The Glorious Quran

Word-for-Word Translation to facilitate learning of Quranic Arabic

Volume 1-3
Juz 1-30

Compiled by:
Dr. Shehnaz Shaikh M.B.B.S., M.D.
Ms. Kausar Khatri B.Com., B.Ed.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

PREFACE

Praise be to Allah, the Lord of the Worlds, Who has said in His Noble Book,

كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْٓا اٰيٰتِهٖ وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٢٩﴾

"*(This is) a blessed Book which **We** have revealed to you, that they may ponder over its Verses and those of understanding would be reminded.*" [Al-Quran 38:29];

اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا ﴿٢٤﴾

"*Then do they not ponder upon the Quran, or are there locks upon their hearts.*"
[Al-Quran 47:24].

وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ

"And to recite the Quran, and whoever is guided is only guided for (the benefit of) his own soul." [Al-Quran 27:92].

And may peace and blessings of Allah be upon the Prophet, Muhammad (SAWS), who said: "*The best among you is he who learns the Quran and then teaches it (to others).*" [Bukhari].

Obligations of the Quran on every Muslim

Based on the Quran and Hadith, it can be said that every Muslim has the following obligations towards the Quran

- To believe in the Quran;
- To read it and recite it daily;
- To understand its commandments;
- To act upon its teachings; and
- To convey its teachings to others

It is obvious that most of these obligations cannot be fully discharged unless the understanding of the Quran is acquired! When those who were given the book of Allah could no longer prove themselves to be its worthy bearers, they were described as donkeys laden with books. Allah *(SWT)* says,

مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ۭ

*"*The likeness of those who were entrusted with the Taurat then they did not bore it (i.e., failed in the obligations), is like the donkey who carries volumes (of books *but understands nothing from them*)*."* [Al-Quran 62:5].

On the Day of Judgment our beloved Prophet (SAWS) will say:

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَٰذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

"And the Messenger will say, 'O my Lord! Indeed, my people treated this Quran as a forsaken thing.'" [Al-Quran 25:30].

Most of us devote a precious part of our lives to build our careers. We study a number of books, most of them in detail, in our schools, colleges, and universities. All these hardships are made to achieve the worldly gains. Do we devote at least a small percentage of our lifetime to the study of the Quran, which contains true guidance for achieving the success in this life and in the eternal life hereafter?

We want newspaper as soon as we get up in the morning and we read books and magazines of our fancy. It is indeed very sad that we have plenty of time at our disposal for everything except for studying the Quran.

Only if we could regularly recite the Quran with understanding, it would not only strengthen our faith but revolutionize our true relationship with Allah.

Importance of Understanding the Quran via the Arabic Text

The Quran is revealed in Arabic. It is neither prose nor poetry but a unique combination of both. It is simply inimitable and untranslatable. However, in spite of the limitations of translation, a sincere reader of the Quran will not be deprived of guidance. The message of the Quran is so powerful that it will have its due effect on the reader even if one reads the 'translation' only. But to feel the real charm of its originality by one's heart, mind, and reason, and ultimately by the soul, one should understand the Quran via the Arabic text.

We are linked with the Quran through one or all of the following sources: one's own recitation, listening to it in individual/congregational prayers, and audio and video channels. However, it is essential that we understand the full message of our Creator.

Easy to learn

It may be emphasized here that there are around 80,000 words in the Quran but the actual words are only around 2000!!! This could also be termed as one of the many miracles of the Quran. Accordingly, if a reader decides to learn only 10 new words everyday, he can understand the basic message of the Quran within a period of seven months! So it is indeed very easy to understand the Quran, provided one is willing to learn it.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

"And We have certainly made the Quran easy to understand and remember, so is there any who will remember (or receive admonition)?" [Al-Quran 54:17, 22, 32, 40].

See the video of a student of Al-Muminah School, Mumbai, India, titled "Even children can learn the Quran word-for-word" at http://www.youtube.com/watch?v=UL7gYBb1CBc

This present work may not be termed as an addition to the existing translations, but an attempt to equip the reader to understand the revelation directly from the text; thus it will Insha-Allah be a very useful tool for those who are willing to study the Quran and try to understand it. A beginner can bear in mind the meanings of each Arabic word provided right below it. Since many words are repeated in the Quran, the student will find for himself that within a few months of regular study, he is indeed able to understand the Quran through the text itself.

It may also be pointed out that a beginner does not have to, in the start itself, be worried about learning extensive grammar or how to speak the Arabic language. In fact, one has to develop vocabulary **before** learning grammar for the following reasons:

- A child first learns words and then starts linking them together. We speak our mother tongue fluently without ever learning the grammatical rules. That is to say, we learn it by repeatedly listening to the words.
- Learning extensive grammar before improving vocabulary is like putting the cart before the horse. Or it is like learning different styles of swimming by moving hands in the air inside a swimming pool without water. One has to fill the swimming pool with water (i.e., increase vocabulary) and then learn to swim (i.e., to connect the words with grammatical rules).

Importance of daily recitation

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا
وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ ﴿٢٩﴾

"Indeed, those who recite the Book of Allah, and establish prayer, and spend out of what We have provided them secretly and openly, they hope for a transaction (profit) that will never perish." [Al-Quran 35:29].

We should therefore make it binding upon ourselves, among others, to recite the Quran everyday along with an effort to understand it via the Arabic text. If we recite one Ju'z (para) everyday, we can complete the Quran once every month. This will not only strengthen our faith but also revolutionize our relationship with Allah.

Some features of this work:

Even though there are many translations of the meanings of the Quran, they do not help the reader in linking the Arabic words to their meanings. The only purpose of this word-for-word translation is to facilitate learning the language of the Quran. Even though a few word-for-word translations exist but the format of the present work is different from them.

- The meaning of each word is given right below it.
- The translation provided in the left column is kept close to the Arabic and not literal. The objective of the whole exercise is to enable the reader understand directly from Arabic.
- Last, but not the least, the layout is such that it can also be used for regular recitation enabling constant revision.

Also, please note:

- The square brackets [ ] is placed on such words which are necessary in Arabic sentence structure but are not used in the English sentence structure. For example, look at **[the]** below:

۝٤	الدِّيْنِ	يَوْمِ	مٰلِكِ
4	(of) **[the]** Judgment.	(of the) Day	(The) Master

- Parentheses ( ) are placed on those words which are not there explicitly in the Arabic text but the structure of the complete Arabic sentence conveys the meanings which include those words. For example, look at **(is)** below:

الٓمّٓ	۝١	ذٰلِكَ	الْكِتٰبُ
Alif Laam Meem	**1**	That	(is) the Book,

In translating the words, every effort is made to choose the English word from the existing authentic Quran translations. Among others, we have benefited from the translations of Saheeh International, Abdullah Yusuf Ali, Pickthall, Shakir, Muhammad Mohar Ali, Muhammad Asad, Muhammad Taqi-ud-din Al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan extensively. The compilers will be grateful to those who can spare some time and communicate the errors, if any, to them. Insha-Allah, they will be corrected in future editions of this work.

Acknowledgements

Up to the fourth Juz (para) Shaikh Abdul Ghafoor Parekh and up to the first Juz (para) and a part of second Juz (para) Dr. Abdulazeez Abdulraheem and Mr. Mohammad Abdulazeez Saadi were extensively involved in this work. However, after that they could not continue because of their busy schedules. Dr. Abdul-Moiz, graduate Jamia Nizamia, Ph.D., Osmania University, Hyderabad; Lecturer, Department of Arabic, Delhi University has reviewed this work.

A number of other people have helped in accomplishing this huge task. We are indebted to them for all their help. May Allah reward them abundantly, Dr. Mohammed Rafiqul Awal (Ph.D.) and Mr. Faisal Mujtaba Ahmed (M.S.) for developing macros and other programs for facilitating this work; Mr. Nazeeruddin (M.S.), Mr. Raziuddin (M.S.), Mr. Tariq Maghrabi (M.S.) Mr. Jehangir Pasha (M.S.), Mr. Mir Ali Shajee (M.S.), Mr. Mujtaba Shareef (M.S.), Mr. Arifus Salam Shaikh (M.S.), and Mr. Abul Bashar (M.S.) for their help in providing different translations in a format that was easily accessible for cross checking.

The compilers

Dr. Shehnaz Shaikh (M.B.B.S., M.D.)

Ms. Kausar Khatri (B.Com., B.Ed.)

July 2007

For feedback and suggestions contact Dr Shehnaz Shaikh, Founder, Al-Muminah School (www.almuminahschool.org) Cell: 91-9322266035, email: dr.shehnaz@gmail.com

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the compilers.

PDF version of this work is available for free download for personal use at www.emuslim.com
Mobile software of this work is available at www.guidedways.com

QPS Setting & Printing by: Alhuda Publications, Darya Ganj, New Delhi-110002, Tel: 011-64536120
E-mail: alhudapublications@yahoo.com

اٰياتها ٧ ١ سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ ٥ رکوعها ١

Surah Al-Fatiha

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ①
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful. 1
اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ۙ②
All praises and thanks	(be) to Allah,	the Lord	of the universe 2
الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	ۙ③	مٰلِكِ
The Most Gracious,	the Most Merciful.	3	(The) Master
يَوْمِ	الدِّيْنِ	ؕ④	اِيَّاكَ
(of the) Day	(of the) Judgment.	4	**You** Alone
نَعْبُدُ	وَاِيَّاكَ	نَسْتَعِيْنُ	ؕ⑤
we worship,	and **You** Alone	we ask for help.	5
اِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيْمَ	ۙ⑥
Guide us	(to) the path,	the straight.	6
صِرَاطَ	الَّذِيْنَ	اَنْعَمْتَ	
(The) path	(of) those	**You** have bestowed (**Your**) Favors	
عَلَيْهِمْ	غَيْرِ	الْمَغْضُوْبِ	
on them,	not (of)	those who earned **(Your)** wrath	
عَلَيْهِمْ	وَلَا	الضَّآلِّيْنَ	ع⑦
on themselves	and not	(of) those who go astray.	7

1. In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

2. All praises and thanks be to Allah, the Lord of the universe.

3. The Most Gracious, the Most Merciful.

4. The Master of the Day of Judgment.

5. **You** Alone we worship, and Y**ou** Alone we ask for help.

6. Guide us to the straight path.

7. The path of those on whom **You** have bestowed **Your** Favors, not the path of those who earned **Your** wrath, and not of those who go astray.

منزل ١

ع ١-٧

اٰياتها ٢٨٦ ٢ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ ٨٧ ركوعاتها ٤٠

Surah Al-Baqarah

الجزء ١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem*

2. This is the Book, there is no doubt in it, a Guidance for the God-conscious.

3. Those who believe in the unseen, and establish the prayer, and spend out of what **We** have provided them.

4. And those who believe in what is revealed to you (O Muhammad SAWS!), and what was revealed before you, and in the Hereafter they firmly believe.

5. Those are on Guidance from their Lord, and it is those who are the successful ones.

وقف لازم معانقة

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓمّٓ ① ج	ذٰلِكَ	الْكِتٰبُ	لَا رَيْبَ ۛ ج	فِيْهِ ۚ ج
Alif Laam Meem	1	That	(is) the book	no	doubt	in it,
هُدًى	لِّلْمُتَّقِيْنَ	② لا	الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ
a Guidance	for the God-conscious.	2	Those who	believe
بِالْغَيْبِ	وَيُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَمِمَّا
in the unseen,	and establish	the prayer,	and out of what
رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	③ لا	وَالَّذِيْنَ
We have provided them	they spend.	3	And those who
يُؤْمِنُوْنَ	بِمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	وَمَآ	اُنْزِلَ
believe	in what	(is) sent down	to you	and what	was sent down
مِنْ قَبْلِكَ ۚ ج	وَبِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	يُوْقِنُوْنَ ④ ط
before you	and in the Hereafter	they	firmly believe.	4
اُولٰٓئِكَ	عَلٰى	هُدًى	مِّنْ	رَّبِّهِمْ ۗ ق
Those	(are) on	Guidance	from	their Lord,
وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ⑤
and those -	they	(are) the successful ones.	5

اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	سَوَآءٌ	عَلَيْهِمْ	ءَاَنْذَرْتَهُمْ	اَمْ
or	whether you warn them	to them	(it) is same	disbelieve[d],	those who	Indeed,
لَمْ	تُنْذِرْهُمْ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	٦	خَتَمَ اللّٰهُ	عَلٰى
on	Allah has set a seal	6	they believe.	not	you warn them,	not
قُلُوْبِهِمْ	وَعَلٰى	سَمْعِهِمْ	وَعَلٰٓى	اَبْصَارِهِمْ	غِشَاوَةٌ	وَّلَهُمْ
And for them	(is) a veil.	their vision	and on	their hearing,	and on	their hearts
عَذَابٌ	عَظِيْمٌ	٧	وَمِنَ	النَّاسِ	مَنْ	يَّقُوْلُ
say,	(are some) who	the people	And of	7	great.	(is a punishment
اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	وَبِالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ	وَمَا	هُمْ	بِمُؤْمِنِيْنَ
(are) believers (at all).	they	but not	[the] Last,"	and in the Day	in Allah	"We believed
٨	يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَمَا	يَخْدَعُوْنَ	
they deceive	and not	believe[d],	and those who	They seek to deceive Allah	8	
اِلَّآ	اَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَشْعُرُوْنَ	٩	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ
their hearts	In	9	they realize (it).	and not	themselves,	except
مَّرَضٌ	فَزَادَهُمُ اللّٰهُ	مَرَضًا	وَلَهُمْ	عَذَابٌ		
(is) a punishment	and for them	(in) disease;	so Allah increased them	(is) a disease,		
اَلِيْمٌ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْذِبُوْنَ	١٠	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ
to them,	it is said	And when	10	[they] lie.	they used to	because	painful
لَا	تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ	قَالُوْٓا	اِنَّمَا	نَحْنُ	مُصْلِحُوْنَ	
(are) reformers."	we	"Only	they say,	the earth,"	in	spread corruption	"(Do) not
١١	اَلَآ	اِنَّهُمْ	هُمُ	الْمُفْسِدُوْنَ			
(are) the ones who spread corruption,	themselves	indeed they	Beware,	11			
وَلٰكِنْ	لَّا	يَشْعُرُوْنَ	١٢	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	اٰمِنُوْا
"Believe	to them,	it is said	And when	12	they realize (it).	not	[and] but
كَمَآ	اٰمَنَ	النَّاسُ	قَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ	كَمَآ	اٰمَنَ	السُّفَهَآءُ
the fools?"	believed	as	"Should we believe	they say,	the people,"	believed	as
١٣	يَعْلَمُوْنَ	لَّا	وَلٰكِنْ	هُمُ	السُّفَهَآءُ	اَلَآ	اِنَّهُمْ
13	they know.	not	[and] but	(are) the fools	themselves	certainly they	Beware,
وَاِذَا	لَقُوا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا		
But when	"We believe [d]."	they say,	believe[d],	those who	they meet	And when	

6. Indeed, those who disbelieve, it is same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

7. Allah has set a seal on their hearts and on their hearing, and on their vision is a veil. And for them is a great punishment.

ع ١

8. And among the people there are some who say, "We believe in Allah and in the Last Day," but they are not believers (at all).

وقف لازم

9. They seek to deceive Allah and those who believe, but they do not deceive except themselves and they do not realize it.

10. In their hearts is a disease, so Allah has increased their disease, and for them is a painful punishment because they used to lie.

11. And when it is said to them, "Do not spread corruption on the earth," they say, "We are only reformers."

12. Indeed, they are the ones who spread corruption, but they do not realize it.

13. And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Should we believe as the fools have believed?" Indeed, they themselves are the fools, but they do not know.

14. And when they meet those who believe, they say, "We believe." But when

they are alone with their evil ones, they say, "Indeed, we are with you, we are only mocking."

15. Allah mocks at them, and prolongs them in their transgression (while) they wander blindly.

16. Those are the ones who have bought astraying (in exchange) for guidance. So their commerce did not profit them, nor were they guided.

17. Their example is like the example of one who kindled a fire; then, when it lighted all around him, Allah took away their light and left them in darkness, so they do not see.

18. Deaf, dumb, and blind - so they will not return (to the right path).

19. Or like a rainstorm from the sky in which is darkness, thunder, and lightning. They put their fingers in their ears to keep out the stunning thunderclaps in fear of death. And Allah encompasses the disbelievers.

20. The lightning almost snatches away their sight. Whenever it flashes for them, they walk therein, and when darkness covers them, they stand (still). And if Allah had willed, **He** would certainly have taken away their hearing ٢ and their sight. Indeed, ع ٢٠ Allah has power over everything.

21. O mankind! Worship your Lord, the **One Who** created you and those before you,

خَلَوْا	اِلٰى	شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ	قَالُوْٓا	اِنَّا	مَعَكُمْ ۙ	اِنَّمَا نَحْنُ
we	only	(are) with you,	"Indeed, we	they say,	their evil ones,	with	they are alone
مُسْتَهْزِءُوْنَ	١٤	اَللّٰهُ	يَسْتَهْزِئُ	بِهِمْ	وَيَمُدُّهُمْ	فِيْ
in	and prolongs them	at them,	mocks	Allah	14	(are) mockers."
طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ	١٥	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا
bought	(are) the ones who	Those	15	they wander blindly.	their transgression,
الضَّلٰلَةَ	بِالْهُدٰى ۪	فَمَا رَبِحَتْ	تِّجَارَتُهُمْ	وَمَا	كَانُوْا
were they	and not	their commerce	profited	So not	for [the] guidance.	[the] astraying
مُهْتَدِيْنَ	١٦	مَثَلُهُمْ	كَمَثَلِ	الَّذِى	اسْتَوْقَدَ
kindled	(of) the one who	(is) like (the) example	Their example	16	guided-ones.
نَارًا ۚ	فَلَمَّآ	اَضَآءَتْ	مَا حَوْلَهٗ	ذَهَبَ اللّٰهُ	بِنُوْرِهِمْ
their light	Allah took away	his surroundings,	it lighted	then, when	a fire,
وَتَرَكَهُمْ	فِيْ	ظُلُمٰتٍ	لَّا	يُبْصِرُوْنَ	١٧	صُمٌّۢ	بُكْمٌ	عُمْىٌ
blind,	dumb,	Deaf,	17	(so) they (do) not see.	darkness[es],	in	and left them
فَهُمْ	لَا يَرْجِعُوْنَ	١٨ ۙ	اَوْ	كَصَيِّبٍ	مِّنَ السَّمَآءِ	فِيْهِ
in it (are)	the sky	from	like a rainstorm	Or	18	[they] will not return.	so they
ظُلُمٰتٌ	وَّرَعْدٌ	وَّبَرْقٌ ۚ	يَجْعَلُوْنَ	اَصَابِعَهُمْ	فِيْٓ	اٰذَانِهِمْ	مِّنَ
from	their ears	in	their fingers	They put	and lightning.	and thunder,	darkness[es],
الصَّوَاعِقِ	حَذَرَ	الْمَوْتِ ؕ	وَاللّٰهُ	مُحِيْطٌۢ
(is) [the **One Who**] encompasses	And Allah	[the] death.	(in) fear (of)	the thunderclaps
بِالْكٰفِرِيْنَ	١٩	يَكَادُ	الْبَرْقُ	يَخْطَفُ	اَبْصَارَهُمْ ؕ	كُلَّمَآ
Whenever	their sight.	snatches away	the lightning	Almost	19	the disbelievers.
اَضَآءَ	لَهُمْ	مَّشَوْا فِيْهِ ۙ	وَاِذَآ	اَظْلَمَ	عَلَيْهِمْ	قَامُوْا ؕ
they stand (still).	on them	it darkens	and when	in it,	they walk	for them	it flashes
وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	لَذَهَبَ	بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ؕ
and their sight.	their hearing,	**He** would certainly have taken away	Allah had willed,	And if
اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	٢٠ ع	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
O mankind!	20	All-Powerful.	thing	every	(is) on	Allah	Indeed,
اعْبُدُوْا	رَبَّكُمُ	الَّذِىْ	خَلَقَكُمْ	وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ
before you,	and those [who]	created you	the **One Who**	your Lord,	worship

لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ	﴿٢١﴾ لَا	الَّذِىْ	جَعَلَ	لَكُمُ
for you	made	The **One Who**	**21**	become righteous.	so that you may
الْاَرْضَ	فِرَاشًا	وَّالسَّمَآءَ	بِنَآءً	وَّاَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ
the sky	from	and sent down	a canopy,	and the sky	a resting place	the earth
مَآءً	فَاَخْرَجَ	بِهٖ	مِنَ الثَّمَرٰتِ	رِزْقًا	لَّكُمْ ۚ
for you.	(as) provision	the fruits	[of]	therewith	then brought forth	water,
فَلَا	تَجْعَلُوْا	لِلّٰهِ	اَنْدَادًا	وَّاَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٢٢﴾ وَاِنْ
And if	**22**	[you] know.	while you	rivals	to Allah	set up	So (do) not
كُنْتُمْ	فِىْ رَيْبٍ	مِّمَّا	نَزَّلْنَا	عَلٰى عَبْدِنَا	فَاْتُوْا
then produce	**Our** slave,	to	**We** have revealed	about what	doubt	in	you are
بِسُوْرَةٍ	مِّنْ	مِّثْلِهٖ ۖ	وَادْعُوْا	شُهَدَآءَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ
Allah	other than	your witnesses	and call	like it	[of]	a chapter
اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٢٣﴾ فَاِنْ	لَّمْ تَفْعَلُوْا	وَلَنْ	تَفْعَلُوْا
will you do,	and never	you do,	not	But if	**23**	truthful.	you are	if
فَاتَّقُوا	النَّارَ	الَّتِىْ	وَقُوْدُهَا	النَّاسُ	وَالْحِجَارَةُ ۖ	اُعِدَّتْ
prepared	and [the] stones,	(is) [the] men	[its] fuel	whose	the Fire	then fear
لِلْكٰفِرِيْنَ	﴿٢٤﴾	وَبَشِّرِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
and do	believe,	(to) those who	And give good news	**24**	for the disbelievers.
الصّٰلِحٰتِ	اَنَّ لَهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِىْ مِنْ	تَحْتِهَا
under them	[from]	flow	(will be) Gardens,	for them	that	[the] righteous deeds,
الْاَنْهٰرُ ؕ	كُلَّمَا	رُزِقُوْا	مِنْهَا	مِنْ ثَمَرَةٍ	رِّزْقًا ۙ
(as) provision,	fruit	of	therefrom	they are provided	Every time	the rivers.
قَالُوْا	هٰذَا	الَّذِىْ	رُزِقْنَا	مِنْ قَبْلُ ۙ
before."	we were provided	the one which	"This (is)	they (will) say,
وَاُتُوْا بِهٖ	مُتَشَابِهًا ؕ	وَلَهُمْ	فِيْهَآ	اَزْوَاجٌ
spouses	therein	And for them	(things) in resemblance;	And they will be given
مُّطَهَّرَةٌ ۙ	وَّهُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	﴿٢٥﴾ اِنَّ اللّٰهَ
Indeed, Allah	**25**	(will) abide forever.	therein	and they	purified,
لَا يَسْتَحْىٖٓ	اَنْ يَّضْرِبَ	مَثَلًا	مَّا	بَعُوْضَةً
(of) a mosquito	(like) even	an example	to set forth	(is) not ashamed

so that you may become righteous.

22. (**He**) **Who** has made the earth a resting place for you, and the sky a canopy, and sent down rain from the sky, and brought forth therewith fruits as provision for you. So do not set up rivals to Allah while you know (the truth).

23. And if you are in doubt about what **We** have revealed to **Our** slave (Muhammad SAWS), then produce a chapter like it, and call your witnesses other than Allah, if you are truthful.

24. But if you do not do (it), and you will never be able to do (it), then fear the Fire whose fuel is men and stones, prepared for the disbelievers.

25. And give good news (O Muhammad SAWS!) to those who believe and do righteous deeds that for them will be Gardens under which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And they will be given things in resemblance; and they will have therein purified spouses, and they will abide therein forever.

26. Indeed, Allah is not ashamed to set forth an example even of a mosquito

فَمَا فَوْقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ

[thus] they will know | believed, | those who | Then as for | above it. | and (even) something

اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieved | those who | And as for | their Lord. | from | (is) the truth | that it

فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ

by it | **He** lets go astray | example? | by this | (did) Allah intend | what | [thus] they will say

كَثِيْرًا ؕ وَّيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ

by it | **He** lets go astray | And not | many. | by it | and **He** guides | many

اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۙ﴿٢٦﴾ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ

(the) Covenant of Allah | break | Those who | **26** | the defiantly disobedient. | except

مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ

to be joined | it | Allah has ordered | what | and [they] cut | its ratification, | after

وَيُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

(are) the losers. | they | Those, | in the earth. | and [they] spread corruption

﴿٢٧﴾ كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا

dead | While you were | in Allah? | (can) you disbelieve | How | **27**

فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ

then | **He** will give you life, | then | **He** will cause you to die, | then | then **He** gave you life;

اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٨﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا

what | for you | created | (is) the **One Who** | **He** | **28** | you will be returned. | to **Him**

فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۚ ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ

and fashioned them | the heaven | to | **He** turned | Moreover | all. | (is) in the earth,

سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ؕ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٩﴾ وَاِذْ ع ٣

And when | **29** | (is) All-Knowing. | thing | of every | And **He** | heavens. | seven

قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ

the earth | in | going to place | "Indeed, **I** (am) | to the angels, | your Lord | said

خَلِيْفَةً ؕ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا

in it | will spread corruption | (one) who | in it | "Will **You** place | they said, | a vicegerent,

وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ

with **Your** praises | [we] glorify (**You**) | while we, | [the] blood[s], | and will shed

or anything above it (bigger or smaller). Then as for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But those who disbelieve say, "What did Allah intend by such an example?" **He** lets go astray many by it and guides many by it. And **He** does not let go astray by it except the defiantly disobedient.

27. Those who break the Covenant of Allah after its ratification, and cut what Allah has ordered to be joined, and spread corruption on the earth. It is those who are the losers.

28. How can you disbelieve in Allah? When you were dead (lifeless), and **He** gave you life. Then **He** will cause you to die, then (again) **He** will bring you (back) to life, and then to **Him** you will be returned.

29. **He** is the **One Who** created for you all that is in the earth. Moreover, **He** turned to the heaven and fashioned them seven heavens. And **He** is the All-Knower of everything.

30. And when your Lord said to the angels, "Indeed, **I** am going to place a vicegerent on the earth." They said, "Will **You** place therein one who will spread corruption and shed blood, while we glorify **You** with **Your** praises

وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّيٓ أَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُونَ

you (do) not know." | what | [I] know | "Indeed,I | He said, | [to] You." | and we sanctify

وَعَلَّمَ ءَادَمَ ٱلۡأَسۡمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمۡ ٣٠

He displayed them | Then | all of them. | the names - | Adam | And He taught | 30

عَلَى ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ فَقَالَ أَنۢبِـُٔونِي بِأَسۡمَآءِ هَٰٓؤُلَآءِ إِن

if | (of) these, | of (the) names | "Inform Me | then He said, | the angels, | to

كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ٣١ قَالُواْ سُبۡحَٰنَكَ لَا عِلۡمَ لَنَآ

(is) for us | No knowledge | "Glory be to You! | They said, | 31 | truthful." | you are

إِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡعَلِيمُ

(are) the All-Knowing, | You | Indeed You! | You have taught us. | what | except

ٱلۡحَكِيمُ ٣٢ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئۡهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡ ۚ فَلَمَّآ

And when | of their names." | Inform them | "O Adam! | He said, | 32 | the All-Wise.

أَنۢبَأَهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡ قَالَ أَلَمۡ أَقُل لَّكُمۡ إِنِّيٓ

Indeed, I | to you, | I say | "Did not | He said, | of their names, | he had informed them

أَعۡلَمُ غَيۡبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَأَعۡلَمُ مَا تُبۡدُونَ

you reveal | what | and I know | and the earth, | (of) the heavens | (the) unseen | [I] know

وَمَا كُنتُمۡ تَكۡتُمُونَ ٣٣ وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ

to the angels, | We said | And when | 33 | conceal." | you [were] | and what

ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ ۖ أَبَىٰ

He refused | Iblees. | except | [so] they prostrated | to Adam," | "Prostrate

وَٱسۡتَكۡبَرَ ۟ وَكَانَ مِنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٣٤ وَقُلۡنَا

And We said, | 34 | the disbelievers. | of | and became | and was arrogant

يَٰٓـَٔادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ ٱلۡجَنَّةَ وَكُلَا مِنۡهَا

from it | and [you both] eat | (in) Paradise, | and your spouse | you | Dwell | "O Adam!

رَغَدًا حَيۡثُ شِئۡتُمَا ۖ وَلَا تَقۡرَبَا هَٰذِهِ

this | But do not [you two] approach | you [both] wish. | (from) wherever | freely

ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٣٥ فَأَزَلَّهُمَا

Then made [both of] them slip | 35 | the wrongdoers." | of | lest you [both] be | [the] tree,

ٱلشَّيۡطَٰنُ عَنۡهَا فَأَخۡرَجَهُمَا مِمَّا

from what | and he got [both of] them out | from it, | the Shaitaan

and sanctify **You**?" **He** said, "Indeed, **I** know that which you do not know."

31. And **He** taught Adam all the names. Then **He** displayed them to the angels and said, "Inform **Me** the names of these, if you are truthful."

32. They said, "Glory be to **You**! We have no knowledge except what **You** have taught us. Indeed, it is **You** who are the All-Knowing, the All-Wise."

33. **He** said, "O Adam! Inform them of their names." And when he had informed them of their names, **He** said, "Did **I** not tell you that **I** know the unseen of the heavens and the earth? And **I** know what you reveal and what you conceal."

34. And when **We** said to the angels, "Prostrate to Adam," they prostrated, except Iblees. He refused and was arrogant and became of the disbelievers.

35. And **We** said, "O Adam! Dwell you and your wife in Paradise, and eat freely from wherever you wish, but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

36. Then Shaitaan made them slip out of it and got them out from that

كَانَا فِيْهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

to others | some of you | "Go down (all of you), | And **We** said, | in [it]. | they [both] were

عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى

for | and a provision | (is) a dwelling place | the earth | in | and for you | (as) enemy;

حِيْنٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ

So (his Lord) turned | words, | his Lord | from | Then Adam received | **36** | a period."

عَلَيْهِ ۭ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿٣٧﴾

37 | the Most Merciful. | (is) the Oft-returning (to mercy), | **He** | Indeed **He**! | towards him.

قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى

Guidance, | from **Me** | comes to you | and when, | all (of you), | from it | "Go down | **We** said,

فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

they | and not | (will be) on them | fear | [then] no | **My** Guidance, | follows | then whoever

يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ

those | **Our** Signs, | and deny | who disbelieve[d] | And those | **38** | will grieve.

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٩﴾ ع يٰبَنِيْٓ

O Children | **39** | (will) abide forever." | in it | they | (of) the Fire; | (are the) companions

اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ

My Covenant | and fulfill, | upon you | **I** bestowed | which | **My** Favor | Remember | (of) Israel!

اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٤٠﴾ وَاٰمِنُوْا بِمَآ

in what | And believe | **40** | fear [**Me**]. | and **Me** Alone | your covenant | **I** will fulfill

اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ

(the) first | be | and (do) not | (is) with you, | that which | confirming | **I** have sent down

كَافِرٍ بِهٖ ۖ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۠ وَّاِيَّايَ

and **Me** Alone | small, | a price | **My** Signs (for) | exchange | And (do) not | of it. | disbeliever

فَاتَّقُوْنِ ﴿٤١﴾ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا

and conceal | with [the] falsehood | the Truth | mix | And (do) not | **41** | fear [**Me**].

الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا

and give | the prayer | And establish | **42** | [you] know. | while you | the Truth

الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿٤٣﴾ اَتَاْمُرُوْنَ

Do you order | **43** | those who bow down. | with | and bow down | zakah

in which they were. And **We** said, "Go down, as enemies to one another; and on the earth will be your dwelling place and a provision for a period."

37. Then Adam received (some) words from his Lord, and **He** turned towards him (in mercy). Indeed, it is **He Who** is Oft-returning (to mercy), the Most Merciful.

38. **We** said, "Go down from it, all of you. And when there comes to you Guidance from **Me**, then whoever follows **My** Guidance, they will have no fear, nor will they grieve.

39. And those who disbelieve and deny **Our** Signs, they are the companions of the Fire; they will abide in it forever." ع

40. O Children of Israel! Remember **My** favor which **I** bestowed upon you, and fulfill **My** Covenant (upon you), **I** will fulfill your covenant (from **Me**), and fear **Me** and **Me** alone.

41. And believe in what **I** have sent down confirming that which is (already) with you, and be not the first to disbelieve in it. And do not exchange **My** Signs for a small price, and fear **Me** and **Me** Alone.

42. And do not mix the truth with falsehood or conceal the truth while you know (it).

43. And establish the prayer and give *zakah* and bow down with those who bow down.

44. Do you order

النَّاسَ	بِالْبِرِّ	وَتَنْسَوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	وَاَنْتُمْ	تَتْلُوْنَ
[you] recite	while you	yourselves,	and you forget	[the] righteousness	[the] people
الْكِتٰبَ ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ ﴿٤٤﴾	وَاسْتَعِيْنُوْا	بِالصَّبْرِ	
through patience	And seek help	44	you use reason?	Then, will not	the Book?
وَالصَّلٰوةِ ؕ	وَاِنَّهَا	لَكَبِيْرَةٌ	اِلَّا	عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ﴿٤٥﴾	لا
45	the humble ones,	on	except	(is) surely difficult	and indeed, it	and the prayer;
الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ	اَنَّهُمْ	مُّلٰقُوْا	رَبِّهِمْ	وَاَنَّهُمْ	اِلَيْهِ	رٰجِعُوْنَ
will return.	to **Him**	and that they	their Lord	will meet	that they	believe	Those who
يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اذْكُرُوْا	نِعْمَتِيَ	الَّتِيْٓ	اَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	ع ﴿٤٦﴾
upon you	**I** bestowed	which	**My** Favor	Remember	(of) Israel!	O Children	46
وَاَنِّيْ	فَضَّلْتُكُمْ	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	﴿٤٧﴾	وَاتَّقُوْا	يَوْمًا	لَّا
(will) not	a day,	And fear	47	the worlds.	over	[**I**] preferred you	and that **I**
تَجْزِيْ نَفْسٌ	عَنْ نَّفْسٍ	شَيْـًٔا	وَّلَا	يُقْبَلُ	مِنْهَا	
from it	will be accepted	and not	anything,	(another) soul	any soul	avail
شَفَاعَةٌ	وَّلَا	يُؤْخَذُ	مِنْهَا	عَدْلٌ	وَّلَا	هُمْ
they	and not	a compensation,	from it	will be taken	and not	any intercession,
يُنْصَرُوْنَ	﴿٤٨﴾	وَاِذْ	نَجَّيْنٰكُمْ	مِّنْ	اٰلِ فِرْعَوْنَ	
(the) people of Firaun	from	**We** saved you	And when	48	will be helped.
يَسُوْمُوْنَكُمْ	سُوْٓءَ الْعَذَابِ	يُذَبِّحُوْنَ	اَبْنَآءَكُمْ	وَيَسْتَحْيُوْنَ	
and letting live	your sons	slaughtering	torment,	horrible	(who were) afflicting you (with)
نِسَآءَكُمْ ؕ	وَفِيْ	ذٰلِكُمْ	بَلَآءٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	عَظِيْمٌ ﴿٤٩﴾
49	great.	your Lord	from	(was) a trial	that	And in	your women.
وَاِذْ	فَرَقْنَا	بِكُمُ	الْبَحْرَ	فَاَنْجَيْنٰكُمْ	وَاَغْرَقْنَآ	
and **We** drowned	then **We** saved you,	the sea,	for you	**We** parted	And when
اٰلَ فِرْعَوْنَ	وَاَنْتُمْ	تَنْظُرُوْنَ	﴿٥٠﴾	وَاِذْ	وٰعَدْنَا	
We appointed	And when	50	(were) looking.	while you	(the) people of Firaun
مُوْسٰٓى اَرْبَعِيْنَ	لَيْلَةً	ثُمَّ	اتَّخَذْتُمُ	الْعِجْلَ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	وَاَنْتُمْ
and you	after him	the calf	you took	Then	nights.	forty	(for) Musa
ظٰلِمُوْنَ	﴿٥١﴾	ثُمَّ	عَفَوْنَا	عَنْكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	ذٰلِكَ
that,	after	you	**We** forgave	Then	51	(were) wrongdoers.

people to be righteous and you forget (to practice it) yourselves, while you recite the Book? Then will you not use reason (intellect)?

45. And seek help through patience and prayer; and indeed, it is difficult except for the humble ones,

46. (They are those) who believe that they will meet their Lord and that they will return to **Him**.

ع ٥ ٧ ٢ **47.** O Children of Israel! Remember **My** Favor which **I** bestowed upon you, and that **I** preferred you over the worlds.

48. And fear a day when no soul will avail another in the least, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.

49. And (recall) when **We** saved you from the people of Firaun, who were afflicting you with a horrible torment, slaughtering your sons and letting your women live. And in that was a great trial from your Lord.

50. And (recall) when **We** parted the sea for you and saved you and drowned the people of Firaun while you were looking on.

51. And (recall) when **We** made an appointment with Musa for forty nights. Then you took the calf (for worship) after him (i.e., his departure) and you were wrongdoers.

52. Then, even after that, **We** forgave you

لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ	﴿٥٢﴾	وَاِذْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
so that you may	(be) grateful.	52	And when	**We** gave	Musa	the Book
وَالْفُرْقَانَ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ	﴿٥٣﴾	وَاِذْ	قَالَ	
and the Criterion,	perhaps you	(would be) guided.	53	And when	said	
مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	اِنَّكُمْ	ظَلَمْتُمْ	اَنْفُسَكُمْ	
Musa	to his people,	"O my people!	Indeed, you	[you] have wronged	yourselves	
بِاتِّخَاذِكُمُ	الْعِجْلَ	فَتُوْبُوْٓا	اِلٰى	بَارِئِكُمْ	فَاقْتُلُوْٓا	
by your taking	the calf.	So turn in repentance	to	your Creator,	and kill	
اَنْفُسَكُمْ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	عِنْدَ	بَارِئِكُمْ ؕ	فَتَابَ
yourselves.	That	(is) better	for you	with	your Creator."	Then **He** turned
عَلَيْكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ	﴿٥٤﴾	
towards you.	Indeed **He**!	**He**	(is) the Oft-returning,	the Most Merciful.	54	
وَاِذْ	قُلْتُمْ	يٰمُوْسٰى	لَنْ	نُّؤْمِنَ لَكَ	حَتّٰى	نَرَى
And when	you said,	"O Musa!	Never	(will) we believe you	until	we see
اللّٰهَ	جَهْرَةً	فَاَخَذَتْكُمُ	الصّٰعِقَةُ	وَاَنْتُمْ	تَنْظُرُوْنَ	﴿٥٥﴾
Allah	manifestly."	So seized you	the thunderbolt	while you	(were) looking.	55
ثُمَّ	بَعَثْنٰكُمْ	مِّنْۢ	بَعْدِ	مَوْتِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ
Then	**We** revived you	after	your death,	so that you may	(be) grateful.	
وَظَلَّلْنَا	عَلَيْكُمُ	الْغَمَامَ	وَاَنْزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	﴿٥٦﴾	
And **We** shaded	[over] you	(with) [the] clouds	and **We** sent down	to you	56	
الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى ؕ	كُلُوْا	مِنْ	طَيِّبٰتِ	مَا	
[the] manna	and [the] quails,	"Eat	from	(the) good things	that	
رَزَقْنٰكُمْ ؕ	وَمَا	ظَلَمُوْنَا	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	
[which] **We** have provided you."	And not	they wronged **Us**,	but	they were	(to) themselves	
يَظْلِمُوْنَ	﴿٥٧﴾	وَاِذْ	قُلْنَا	ادْخُلُوْا	هٰذِهِ	الْقَرْيَةَ	فَكُلُوْا
doing wrong.	57	And when	**We** said,	"Enter	this	town,	then eat
مِنْهَا	حَيْثُ	شِئْتُمْ	رَغَدًا	وَّادْخُلُوا	الْبَابَ	سُجَّدًا
from [it]	wherever	you wish[ed]	abundantly,	and enter	the gate	prostrating.
وَّقُوْلُوْا	حِطَّةٌ	نَّغْفِرْ	لَكُمْ	خَطٰيٰكُمْ ؕ	وَسَنَزِيْدُ	
And say,	"Repentance,	**We** will forgive	for you	your sins.	And **We** will increase	

so that you may be grateful.

53. And (recall) when **We** gave Musa the Book (Taurat) and the Criterion (of right and wrong) that perhaps you would be guided.

54. And (recall) when Musa said to his people, "O my people! Indeed you have wronged yourselves by taking the calf (for worship). So turn in repentance to your Creator and kill yourselves. That is best for you in the sight of your Creator." Then **He** accepted your repentance. Indeed, **He** is the Oft-returning (to mercy), the Most Merciful.

55. And when you said, "O Musa! We will never believe you until we see Allah manifestly," so the thunderbolt seized you while you were looking on.

56. Then **We** revived you after your death, so that you might be grateful.

57. And **We** shaded you with clouds and sent down to you *manna* and quails. Eat from the good things, which **We** have provided you. And they did not wrong **Us**, but they were doing wrong to themselves.

58. And when **We** said, "Enter this town and eat abundantly from wherever you wish, and enter the gate bowing humbly and say, 'Repentance,' **We** will forgive your sins for you. And **We** will increase

الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٥٨﴾	فَبَدَّلَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	قَوْلًا
(the) word	wronged	those who	But changed	58	the good-doers (in reward).”
غَيْرَ	الَّذِىْ	قِيْلَ	لَهُمْ	فَاَنْزَلْنَا	عَلَى	الَّذِيْنَ
other (than)	which	was said	to them;	so **We** sent down	upon	those who
ظَلَمُوْا	رِجْزًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	بِمَا	كَانُوْا	يَفْسُقُوْنَ
wronged,	a punishment	from	the sky	because	they were	defiantly disobeying.
وَاِذِ	﴿٥٩﴾ ع	اسْتَسْقٰى	مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	فَقُلْنَا	اضْرِبْ
And when	59	asked (for) water	Musa	for his people,	[so] **We** said,	“Strike
بِّعَصَاكَ	الْحَجَرَ	فَانْفَجَرَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا	عَشْرَةَ	عَيْنًا
with your staff	the stone.”	Then gushed forth	from it	twelve		springs.
قَدْ	عَلِمَ	كُلُّ	اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ	كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا
Knew	all	(the) people	their drinking place.	“Eat		and drink
مِنْ	رِّزْقِ	اللّٰهِ	وَلَا	تَعْثَوْا	فِى	الْاَرْضِ
from	(the) provision (of)	Allah,	and (do) not	act wickedly	in	the earth
لَنْ	نَّصْبِرَ	عَلٰى	طَعَامٍ	وَّاحِدٍ	فَادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	يُخْرِجْ
Never (will)	we endure	[on]	food	(of) one (kind),	so pray	for us	(to) your Lord	to bring forth
لَنَا	مِمَّا	تُنْۢبِتُ	الْاَرْضُ	مِنْۢ	بَقْلِهَا	وَقِثَّآئِهَا
for us	out of what	grows	the earth,	of	its herbs,	[and] its cucumbers,
وَفُوْمِهَا	وَعَدَسِهَا	وَبَصَلِهَا	قَالَ	اَتَسْتَبْدِلُوْنَ
[and] its garlic,	[and] its lentils,	and its onions.”	He said,	“Would you exchange
الَّذِىْ	هُوَ	اَدْنٰى	بِالَّذِىْ	هُوَ	خَيْرٌ	اِهْبِطُوْا	مِصْرًا
that which	(is) inferior	[it]	for that which	(is) better?	Go down	(to) a city,	
فَاِنَّ	لَكُمْ	مَّا	سَاَلْتُمْ	وَضُرِبَتْ	عَلَيْهِمُ
so indeed	for you	(is) what	you have asked (for).”	And were struck	on them
الذِّلَّةُ	وَالْمَسْكَنَةُ	وَبَآءُوْ	بِغَضَبٍ	مِّنَ	اللّٰهِ
the humiliation	and the misery	and they drew on themselves wrath		of	Allah
ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ
That (was)	because they	used to	disbelieve	in (the) Signs	(of) Allah

the good-doers (in reward).”

59. But those who wronged changed the words from that which had been said to them for another; so **We** sent down upon the wrongdoers a punishment from the sky because they were defiantly disobeying.

ع ٢

60. And when Musa asked for water for his people, **We** said, “Strike the stone with your staff.” Then twelve springs gushed forth from it. All the people (of the twelve tribes) knew their drinking place. “Eat and drink from the provision of Allah, and do not act wickedly on the earth spreading corruption.”

61. And when you said, “O Musa! We can never endure one (kind of) food. So pray to your Lord to bring forth for us out of what the earth grows, its herbs, its cucumbers, its garlic, its lentils, and its onions.” He said, “Would you exchange that which is better for that which is inferior? Go down to (any) city and indeed you will have what you have asked for.” And humiliation and misery were struck upon them and they drew on themselves the wrath of Allah. That was because they used to disbelieve in the Signs of Allah

and kill the Prophets without any right. That was because they disobeyed and they were transgressing.

ع ٧

62. Indeed, those who believed, and those who became Jews, and the Christians, and the Sabians - who believed in Allah and the Last Day and did righteous deeds, will have their reward with their Lord; they will have no fear, nor will they grieve.

63. And when **We** took your covenant, and **We** raised above you the mount (saying), "Hold firmly that which **We** have given you, and remember what is in it, perhaps you would become righteous."

64. Then even after that you turned away. Had it not been for the Grace and Mercy of Allah upon you, surely you would have been among the losers.

65. And indeed, you knew those amongst you who transgressed in the matter of the Sabbath. So **We** said to them, "Be apes, despised."

66. And **We** made it a deterrent punishment for those who were present and those who succeeded them and an admonition for those who fear Allah.

67. And when Musa said to his people, "Indeed, Allah commands you to slaughter a cow," they said, "Do you take us in ridicule?" He said,

وَيَقْتُلُوْنَ	النَّبِيّٖنَ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ	بِمَا
and kill	the Prophets	without (any)	[the] right.	That	(was) because
عَصَوْا	وَّكَانُوْا	يَعْتَدُوْنَ	﴿٦١﴾ ع اِنَّ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	
they disobeyed	and they were	transgressing.	61	Indeed,	those who believed
وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالنَّصٰرٰى	وَالصّٰبِـِٕيْنَ	مَنْ اٰمَنَ	
and those who	became Jews	and the Christians	and the Sabians -	who	believed
بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَلَهُمْ	اَجْرُهُمْ
in Allah	and the Day	[the] Last	and did	righteous deeds,	so for them	(is) their reward
عِنْدَ	رَبِّهِمْ ۚ	وَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٦٢﴾
with	their Lord	and no	fear	on them	and not	they	will grieve.	62
وَاِذْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَكُمْ	وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمُ	الطُّوْرَ ؕ	خُذُوْا
And when	We took	your covenant	and We raised	over you	the mount,	"Hold
مَآ	اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاذْكُرُوْا	مَا	فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ
what	We have given you	with strength,	and remember	what	(is) in it,	perhaps you
تَتَّقُوْنَ	﴿٦٣﴾	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ	مِّنْ بَعْدِ
(would become) righteous."	63	Then	you turned away	after
ذٰلِكَ ۚ	فَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ
that.	So if not	(for the) Grace of Allah	upon you	and His Mercy,
لَكُنْتُمْ	مِّنَ	الْخٰسِرِيْنَ	﴿٦٤﴾	وَلَقَدْ	عَلِمْتُمُ
surely you would have been	of	the losers.	64	And indeed,	you knew
الَّذِيْنَ	اعْتَدَوْا	مِنْكُمْ	فِي السَّبْتِ	فَقُلْنَا	لَهُمْ
those who	transgressed	among you	in the (matter of) Sabbath.	So We said	to them,
كُوْنُوْا	قِرَدَةً	خٰسِـِٕيْنَ	﴿٦٥﴾ ج	فَجَعَلْنٰهَا	نَكَالًا	لِّمَا
"Be	apes,	despised."	65	So We made it	a deterrent punishment	for those
بَيْنَ يَدَيْهَا	وَمَا خَلْفَهَا	وَمَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِيْنَ
(in) front of them	and those after them	and an admonition	for those who fear (Allah).
وَاِذْ	﴿٦٦﴾	قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖٓ	اِنَّ اللّٰهَ	يَاْمُرُكُمْ
And when	66	Musa said	to his people,	"Indeed, Allah	commands you
اَنْ	تَذْبَحُوْا	بَقَرَةً ؕ	قَالُوْٓا	اَتَتَّخِذُنَا	هُزُوًا ؕ	قَالَ
that	you slaughter	a cow."	They said,	"Do you take us	(in) ridicule."	He said,

قَالُوا ﴿٦٧﴾	الْجٰهِلِيْنَ	مِنَ	اَكُوْنَ	اَنْ	بِاللّٰهِ	اَعُوْذُ	
They said,	67	the ignorant."	among	I be	that	in Allah	"I seek refuge
قَالَ	اِنَّهٗ	هِيَ ؕ	مَا	لَّنَا	يُّبَيِّنْ	رَبَّكَ	ادْعُ لَنَا
"Indeed, **He**	He said,	it (is)."	what	to us	to make clear	(to) your Lord	for us	"Pray
يَقُوْلُ	اِنَّهَا	بَقَرَةٌ	لَّا فَارِضٌ	وَّلَا	بِكْرٌ ؕ	عَوَانٌۢ	بَيْنَ
between	middle aged	young,	and not	old	not	(is) a cow	"[Indeed] it	says,
ذٰلِكَ ؕ	فَافْعَلُوْا	مَا	تُؤْمَرُوْنَ	﴿٦٨﴾	قَالُوا	ادْعُ لَنَا	
for us	"Pray	They said,	68	you are commanded."	what	so do	that,"
رَبَّكَ	يُّبَيِّنْ	لَّنَا	مَا	لَوْنُهَا ؕ	قَالَ	اِنَّهٗ	يَقُوْلُ
says,	"Indeed, **He**	He said,	(is) its color."	what	to us	to make clear	(to) your Lord
اِنَّهَا	بَقَرَةٌ	صَفْرَآءُ ۙ	فَاقِعٌ	لَّوْنُهَا	تَسُرُّ		
pleasing	(in) its color,	bright	yellow,	a cow	"[Indeed] it is		
النّٰظِرِيْنَ	﴿٦٩﴾	قَالُوا	ادْعُ لَنَا	رَبَّكَ			
(to) your Lord	for us	"Pray	They said,	69	(to) those who see (it).'"		
يُّبَيِّنْ	لَّنَا	مَا	هِيَ ۙ	اِنَّ	الْبَقَرَ	تَشٰبَهَ	عَلَيْنَا ؕ
to us.	look alike	[the] cows	Indeed,	it (is).	what	to us	to make clear	
وَاِنَّآ	اِنْ	شَآءَ اللّٰهُ	لَمُهْتَدُوْنَ	﴿٧٠﴾			
70	(will) surely be those who are guided."	wills Allah,	if	And indeed we,			
قَالَ	اِنَّهٗ	يَقُوْلُ	اِنَّهَا	بَقَرَةٌ	لَّا ذَلُوْلٌ	تُثِيْرُ	الْاَرْضَ
the earth,	to plough	trained	not	(is) a cow	"[Indeed] it	says,	"Indeed, **He**	He said,
وَلَا	تَسْقِي	الْحَرْثَ ۚ	مُسَلَّمَةٌ	لَّا	شِيَةَ	فِيْهَا ؕ	قَالُوا	الْـٰٔنَ
"Now	They said,	in it.'"	blemish	no	sound,	the field;	water	and not
جِئْتَ	بِالْحَقِّ ؕ	فَذَبَحُوْهَا	وَمَا	كَادُوْا			
they were near	and not	So they slaughtered it,	with the truth."	you have come			
يَفْعَلُوْنَ	﴿٧١﴾ ع	وَاِذْ	قَتَلْتُمْ	نَفْسًا	فَادّٰرَءْتُمْ	فِيْهَا ؕ	
concerning it,	then you disputed	a man,	you killed	And when	71	(to) doing (it).	
وَاللّٰهُ	مُخْرِجٌ	مَّا	كُنْتُمْ	تَكْتُمُوْنَ	﴿٧٢﴾ ج		
72	concealing.	you were	what	(is) the **One Who** brought forth	but Allah		
فَقُلْنَا	اضْرِبُوْهُ	بِبَعْضِهَا ؕ	كَذٰلِكَ	يُحْيِ اللّٰهُ	الْمَوْتٰى ۙ		
the dead,	Allah revives	Like this	with a part of it."	"Strike him	So **We** said,		

"I seek refuge in Allah from being among the ignorant."

68. They said, "Pray to your Lord to make clear to us what it is." He (Musa) said, "**He** says, 'It is a cow neither old nor young, but of middle age,' so do what you are commanded."

69. They said, "Pray to your Lord to make clear to us its color." He (Musa) said, "**He** says, 'It is a yellow cow, bright in color, pleasing to those who see it.'"

70. They said, "Pray to your Lord to make clear to us what it is. Indeed, all cows look alike to us. And indeed, if Allah wills, we will surely be guided."

71. He (Musa) said, "**He** says, it is a cow neither trained to plough the earth nor water the field; sound, with no blemish on it." They said, "Now you have come with the truth." So they slaughtered it, though they were near to not doing it.

ع ١٠ ٨ **72.** And (recall) when you killed a man and disputed concerning it, but Allah brought forth that which you were concealing.

73. So **We** said, "Strike him with a part of it." Thus Allah revives the dead,

وَيُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٣﴾

73	use your intellect.	perhaps you may	**His** Signs,	and shows you

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ

or	(became) like [the] stones	so they	that	after	your hearts	Then hardened

اَشَدُّ قَسْوَةً ؕ وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا

certainly (there are some) which	the stones	from	And indeed,	(in) hardness.	stronger

يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا

certainly (there are some) which	from them	and indeed,	[the] rivers,	from it	gush forth

يَّشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا

from them	and indeed,	[the] water,	from it	so comes out	split,

لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَمَا اللّٰهُ

And Allah (is) not	(of) Allah.	fear	from	fall down	certainly (there are some) which

بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٧٤﴾ اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا

they will believe	that	Do you hope	74	you do.	of what	unaware

لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ

(who used to) hear	of them,	a party	while indeed (there) has been	[for] you

كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ

they understood it,	[what]	after	they distort it	then	(the) words of Allah,

وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾ وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe[d],	those who	they meet	And when	75	know?	while they

قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۚ وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ

some of them	meet in private	But when	"We have believed."	they say,

اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْٓا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ

to you	Allah has revealed	what	"Do you tell them	they say,	with some (others),

لِيُحَآجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ اَفَلَا

Then do (you) not	your Lord?	before	therewith	so that they argue with you

تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٦﴾ اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا

what	knows	Allah	that	they know	Do not	76	understand?"

يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٧﴾ وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ

(are) unlettered ones,	And among them	77	they declare?	and what	they conceal

and shows you **His** Signs, perhaps you may use your intellect.

74. Then (even after that) your hearts hardened like stones or even worse in hardness. And indeed, there are stones from which rivers gush forth, and indeed, there are some of them (i.e., the stones) which split asunder and water flows from them, and indeed, there are some of them (i.e., the stones) which fall down because of fear of Allah. And Allah is not unaware of what you do.

75. Do you hope (O believers!) that they would believe you while indeed a party of them used to hear the words of Allah and then distort it after they had understood it, knowingly?

76. And when they meet those who believe, they say, "We have believed." But when they are alone with one another, they say, "Do you tell them what Allah has revealed to you so that they (might) use it in argument against you before your Lord? Then do you not understand?"

77. Do they not know that Allah knows what they conceal and what they declare?

78. And among them are unlettered (i.e., illiterate) people

لَا يَعْلَمُوْنَ	الْكِتٰبَ	اِلَّآ	اَمَانِيَّ	وَاِنْ	هُمْ
they	and not	wishful thinking	except	the book	(who) do not know
اِلَّا	يَظُنُّوْنَ	﴿٧٨﴾	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَكْتُبُوْنَ
write	to those who	So woe	78	guess.	(do anything) except
الْكِتٰبَ	بِاَيْدِيْهِمْ	ثُمَّ	يَقُوْلُوْنَ	هٰذَا	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
(is) from Allah,"	"This	they say,	then,	with their (own) hands	the book
لِيَشْتَرُوْا	بِهٖ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا	فَوَيْلٌ	لَّهُمْ
have written	for what	to them	So woe	little.	(for) a price	with it	to barter
اَيْدِيْهِمْ	وَوَيْلٌ	لَّهُمْ	مِّمَّا	يَكْسِبُوْنَ	﴿٧٩﴾	وَقَالُوْا
And they say,	79	they earn.	for what	to them	and woe	their hands
لَنْ	تَمَسَّنَا	النَّارُ	اِلَّآ	اَيَّامًا	مَّعْدُوْدَةً	قُلْ
Say,	numbered."	(for) days	except	the Fire	will touch us	"Never
اَتَّخَذْتُمْ	عِنْدَ	اللّٰهِ	عَهْدًا	فَلَنْ	يُّخْلِفَ اللّٰهُ
will Allah break	so never	a covenant,	Allah	from	"Have you taken
عَهْدَهٗٓ	اَمْ	تَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ	﴿٨٠﴾
80	you (do) not know?"	what	Allah	against	(do) you say	Or	**His** Covenant?
بَلٰى	مَنْ	كَسَبَ	سَيِّئَةً	وَّاَحَاطَتْ	بِهٖ	خَطِيْٓـَٔتُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ
[so] those	his sins -	and surrounded him	evil	earned	whoever	Yes,
اَصْحٰبُ	النَّارِ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	﴿٨١﴾
81	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire;	(are the) companions
وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ
(are the) companions	those	righteous deeds,	and did	believed	And those who
الْجَنَّةِ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	﴿٨٢﴾	وَاِذْ	اَخَذْنَا
We took	And when	82	(will) abide forever.	in it	they	(of) Paradise;
مِيْثَاقَ	بَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	لَا تَعْبُدُوْنَ	اِلَّا	اللّٰهَ
Allah,	except	"You will not worship	(of) Israel,	(from the) Children	(the) covenant
وَبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا	وَّذِي الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى
and [the] orphans	and (with) relatives	(be) good	and with [the] parents
وَالْمَسٰكِيْنِ	وَقُوْلُوْا	لِلنَّاسِ	حُسْنًا	وَّاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ
the prayer	and establish	good,	to [the] people	and speak	and the needy,

النصف

who do not know the Book except (see therein their own) wishful thinking, and they do nothing but guess.

79. So woe to those who write the book with their own hands, then say, "This is from Allah," to exchange it for a little price. So woe to them for what their hands have written and woe to them for what they earn.

80. And they say, "Never will the Fire touch us except for a few days." Say, "Have you taken a covenant from Allah, so that Allah will never break **His** Covenant? Or do you say against Allah that which you do not know?"

81. Yes, (on the contrary) whoever earns evil and his sins have surrounded him - those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

ع ١١ ٩

82. And those who believe and do righteous deeds, those are the companions of Paradise; they will abide in it forever.

83. And (recall) when **We** took the covenant from the Children of Israel (saying), "Do not worship except Allah, and be good to parents, relatives, orphans and the needy, and speak good to people and establish the prayer

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ

of you, | a few | except | you turned away, | Then | the zakah." | and give

وَاَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٨٣﴾ وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ

your covenant, | **We** took | And when | **83** | refusing. | and you (were)

لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ

your homes," | from | yourselves | and (will) not evict | your blood | "You will not shed

ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٨٤﴾ ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ

(are) those | you | Then | **84** | (were) witnessing. | while you | you ratified | then

تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ

their homes, | from | of you | a party | and evict | yourselves | (who) kill

تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ؕ وَاِنْ

And if | and [the] transgression. | in sin | against them | you support one another

يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ

to you | (was) forbidden | while it | you ransom them; | (as) captives, | they come to you

اِخْرَاجُهُمْ ؕ اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ

and disbelieve | the Book | in part (of) | So do you believe | their eviction.

بِبَعْضٍ ۚ فَمَا جَزَآءُ مَنْ يَّفْعَلُ

does | (for the one) who | (should be the) recompense | Then what | in part?

ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ

(of) the world; | the life | in | disgrace | except | among you, | that

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ

(the) most severe | to | they will be sent back | of [the] Resurrection | and (on the) Day

الْعَذَابِ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٨٥﴾ اُولٰٓئِكَ

Those | **85** | you do. | of what | unaware | And Allah (is) not | punishment?

الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ز فَلَا

so not | for the Hereafter; | (of) the world | the life | bought | (are) the ones who

يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٨٦﴾ ع ١٠ ١٤

86 | will be helped. | they | and not | the punishment | for them | will be lightened

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ

after him | and **We** followed up | the Book | Musa | **We** gave | And indeed

and give the *zakah*." Then you turned away, except a few of you, and you were refusing.

84. And when **We** took your covenant, "Do not shed your (i.e., each other's) blood or evict yourselves (one another) from your homes." Then you ratified while you were witnessing.

85. Then you are those (same ones) who kill one another and evict a party of you from their homes, support one another against them in sin and transgression. And if they come to you as captives, you ransom them; while their eviction (itself) was forbidden to you. So do you believe in part of the Book and disbelieve in (another) part? Then what should be the recompense for those who do so among you except disgrace in worldly life; and on the Day of Resurrection they will be sent back to the most severe punishment? And Allah is not unaware of what you do.

86. Those are the ones who have bought the life of this world (in exchange) for the Hereafter; so the punishment will not be lightened for them, nor will they be helped.

87. And indeed **We** gave Musa the Book and **We** followed him up with (a succession of)

بِالرُّسُلِ ۚ	وَاٰتَيْنَا	عِيْسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	الْبَيِّنٰتِ
[the] clear signs	(of) Maryam,	(the) son	Isa,	And **We** gave	with [the] Messengers.
وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ	الْقُدُسِ ؕ	اَفَكُلَّمَا	جَآءَكُمْ		
came to you	Is it (not) so (that) whenever	with the Holy Spirit.	and **We** supported him		
رَسُوْلٌۢ	بِمَا	لَا تَهْوٰٓى	اَنْفُسُكُمُ	اسْتَكْبَرْتُمْ ۚ	فَفَرِيْقًا
So a party	you acted arrogantly?	yourselves,	(do) not desire	with what	a Messenger
كَذَّبْتُمْ ۫	وَفَرِيْقًا	تَقْتُلُوْنَ	﴿٨٧﴾	وَقَالُوْا	قُلُوْبُنَا
"Our hearts	And they said,	**87**	you kill(ed).	and a party	you denied,
غُلْفٌ ؕ	بَلْ	لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ	بِكُفْرِهِمْ	فَقَلِيْلًا	مَّا
(is) what	so little	for their disbelief;	Allah has cursed them	Nay,	(are) wrapped."
يُؤْمِنُوْنَ	﴿٨٨﴾	وَلَمَّا	جَآءَهُمْ	كِتٰبٌ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ
from Allah	a Book	came to them	And when	**88**	they believe.
مُصَدِّقٌ	لِّمَا مَعَهُمْ ۙ	وَكَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	يَسْتَفْتِحُوْنَ	
(that), pray for victory	before	though they used to	what (was) with them,	confirming	
عَلَى	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ۘ	فَلَمَّا	جَآءَهُمْ	مَّا	عَرَفُوْا
they recognized,	what	came to them	then when	disbelieved -	those who	over
﴿٨٩﴾	الْكٰفِرِيْنَ	عَلَى	اللّٰهِ	فَلَعْنَةُ	بِهٖ ۙ	كَفَرُوْا
89	the disbelievers.	(is) on	(of) Allah	So (the) curse	in it.	they disbelieved
بِئْسَمَا	اشْتَرَوْا بِهٖٓ	اَنْفُسَهُمْ	اَنْ	يَّكْفُرُوْا	بِمَآ
in what	they disbelieve	that	themselves,	(for) which they have sold	Evil (is) that
اَنْزَلَ اللّٰهُ	بَغْيًا	اَنْ	يُّنَزِّلَ اللّٰهُ	مِنْ فَضْلِهٖ	عَلٰى	مَنْ
whom	on	**His** Grace	of	Allah sends down	that	grudging	Allah has revealed,
يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ۚ	فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ				عَلٰى
upon	So they have drawn (on themselves) wrath	**His** servants.	from	**He** wills		
غَضَبٍ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ	﴿٩٠﴾	وَاِذَا
And when	**90**	humiliating.	(is) a punishment	And for the disbelievers	wrath	
قِيْلَ	لَهُمْ	اٰمِنُوْا	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَالُوْا	نُؤْمِنُ
"We believe	they say,	Allah has revealed,"	in what	"Believe	to them,	it is said	
بِمَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا	وَيَكْفُرُوْنَ	بِمَا	وَرَآءَهٗ ۚ	وَهُوَ
while it	(is) besides it,	in what	And they disbelieve	to us."	was revealed	in what	

Messengers. And **We** gave Isa, the son of Maryam, clear signs and supported him with the Holy Spirit. Is it not so, that whenever there came to you a Messenger with what you yourselves did not desire, you acted arrogantly? So a party (of Messengers) you denied and another party you killed.

88. And they said, "Our hearts are wrapped." Nay, Allah has cursed them for their disbelief; so little is that which they believe.

89. And when there came to them a Book (Qur'an) from Allah confirming what was with them, though before that they used to pray for victory over disbelievers - then when there came to them that which they recognized, they disbelieved in it. So the curse of Allah is on the disbelievers.

90. Evil is that for which they have sold themselves, that they disbelieved in what Allah has revealed, grudging that Allah sends down of **His** Grace upon whom **He** wills from among **His** servants. So they have drawn on themselves wrath upon wrath. And for the disbelievers is a humiliating punishment.

91. And when it is said to them, "Believe in what Allah has revealed," they say, "We believe (only) in what was revealed to us." And they disbelieve in what came after it, while it is

الْحَقُّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَهُمْ ؕ	قُلْ	فَلِمَ	تَقْتُلُوْنَ
(did) you kill	"Then why	Say,	(is) with them.	what	confirming	(is) the truth

اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ	مِنْ قَبْلُ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩١﴾	
(the) Prophets of Allah	before,	if	you were	believers?"	**91**

وَلَقَدْ	جَآءَكُمْ	مُّوْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ	ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ	الْعِجْلَ
And indeed	came to you	Musa	with [the] clear signs,	then	you took	the calf

مِنْۢ بَعْدِهٖ	وَاَنْتُمْ	ظٰلِمُوْنَ ﴿٩٢﴾	وَاِذْ	اَخَذْنَا	
after him	and you	(were) wrongdoers.	**92**	And when	**We** took

مِيْثَاقَكُمْ	وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمُ	الطُّوْرَ ؕ	خُذُوْا	مَآ
your covenant	and **We** raised	over you	the mount,	"Hold	what

اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاسْمَعُوْا ؕ	قَالُوْا	سَمِعْنَا
We gave you,	with firmness	and listen."	They said,	"We heard

وَعَصَيْنَا ۚ	وَاُشْرِبُوْا	فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الْعِجْلَ	
and we disobeyed."	And they were made to drink	in	their hearts	(love of) the calf

بِكُفْرِهِمْ ؕ	قُلْ	بِئْسَمَا	يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ	اِيْمَانُكُمْ	اِنْ
because of their disbelief.	Say,	"Evil (is) that	orders you (to do it	your faith,	if

كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩٣﴾	قُلْ	اِنْ	كَانَتْ	لَكُمُ	الدَّارُ
you are	believers."	**93**	Say,	"If -	is	for you	the home

الْاٰخِرَةُ	عِنْدَ اللّٰهِ	خَالِصَةً	مِّنْ دُوْنِ	النَّاسِ	فَتَمَنَّوُا
(of) the Hereafter	with Allah	exclusively,	excluding	the mankind,	then wish

الْمَوْتَ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٩٤﴾	وَلَنْ
(for) [the] death,	if	you are	truthful."	**94**	And never (will)

يَّتَمَنَّوْهُ	اَبَدًۢا	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ
they wish for it,	ever,	because	(of what) sent ahead	their hands.	And Allah

عَلِيْمٌۢ	بِالظّٰلِمِيْنَ	﴿٩٥﴾	وَلَتَجِدَنَّهُمْ	
(is) All-Knower	of the wrongdoers.	**95**	And surely you will find them	

اَحْرَصَ	النَّاسِ	عَلٰى حَيٰوةٍ ۛ	وَمِنَ	الَّذِيْنَ	
(the) most greedy	(of) [the] mankind	for	life,	and (greedier) than	those who

اَشْرَكُوْا ۛ	يَوَدُّ	اَحَدُهُمْ	لَوْ	
associate[d] partners (with Allah).	Loves	(each) one of them	if	

the truth confirming that which is with them. Say, "Then why did you kill the Prophets of Allah before, if you were believers?"

92. And indeed Moses came to you with clear signs, then you took the calf (in worship) after he left, and you were wrongdoers.

93. And when **We** took your covenant and **We** raised above you the mount, "Hold firmly what **We** gave you and listen," they said, "We heard and we disobeyed." And they were made to imbibe (the love of) the calf into their hearts because of their disbelief. Say, "Evil is that which your faith orders you, if you are believers."

94. Say, "If the home of the Hereafter with Allah is exclusively for you and not for others of mankind, then wish for death, if you are truthful."

95. And they will never wish for it, ever, because of what their hands have sent ahead (i.e., their deeds). And Allah knows the wrongdoers.

96. And you will surely find them the most greedy of mankind for life, and (even greedier) than those who associate partners with Allah. Each one of them loves

يُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَةٍ ؕ وَمَا هُوَ بِمُزَحۡزِحِهٖ

(will) remove him | it | But not | year(s). | (of) a thousand | he could be granted a life

مِنَ الۡعَذَابِ اَنۡ يُّعَمَّرَ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيۡرٌۢ بِمَا

of what | (is) All-Seer | And Allah | he should be granted life. | that | the punishment | from

يَعۡمَلُوۡنَ ﴿٩٦﴾ قُلۡ مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ فَاِنَّهٗ ع ١١

then indeed he | to Jibreel - | an enemy | is | "Whoever | Say, | 96 | they do.

نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلۡبِكَ بِاِذۡنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا

what | confirming | (of) Allah | by (the) permission | your heart | on | brought it down

بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَهُدًى وَّبُشۡرٰى لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿٩٧﴾ مَنۡ

Whoever | 97 | for the believers." | and glad tiding(s) | and a guidance | (was) before it

كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبۡرِيۡلَ

and Jibreel, | and **His** Messengers, | and **His** Angels, | (to) Allah | an enemy | is

وَمِيۡكٰٰلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٩٨﴾ وَلَقَدۡ

And indeed | 98 | to the disbelievers. | (is) an enemy | Allah | then indeed | and Meekael,

اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۚ وَمَا يَكۡفُرُ بِهَاۤ اِلَّا

except | disbelieves in them | and not | clear, | Verses | to you | **We** revealed

الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿٩٩﴾ اَوَكُلَّمَا عٰهَدُوۡا عَهۡدًا

a covenant, | they took | And is (it not that) whenever | 99 | the defiantly disobedient.

نَّبَذَهٗ فَرِيۡقٌ مِّنۡهُمۡ ؕ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿١٠٠﴾

100 | believe. | (do) not | most of them | Nay, | of them? | a party | threw it away

وَلَمَّا جَآءَهُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا

confirming what | from Allah | a Messenger | came to them | And when

مَعَهُمۡ نَبَذَ فَرِيۡقٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ ۙ

the Book | were given | those who | of | a party | threw away | (was) with them,

كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوۡرِهِمۡ كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿١٠١﴾ ز

101 | know. | (do) not | as if they | their backs | behind | Allah's Book

وَاتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ ۚ

(of) Sulaiman. | (the) kingdom | over | the devils | recite(d) | what | And they followed

وَمَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيٰطِيۡنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ

they teach | disbelieved, | the devils | [and] but | Sulaiman | disbelieved | And not

that he could be granted a life of a thousand years. But the grant of such life will not save him in the least from the punishment. And Allah is All-Seer of what they do.

97. Say, "Whoever is an enemy to Jibreel - for indeed he has brought it (i.e., Quran) down upon your heart (O Muhammad!) by the permission of Allah, confirming what came before it and a guidance and glad tidings for the believers."

98. Whoever is an enemy to Allah and **His** Angels, and **His** Messengers, and Jibreel and Meekael, then indeed Allah is an enemy to the disbelievers.

99. And indeed **We** revealed to you clear Verses, and none disbelieve in them except the defiantly disobedient.

100. Is it (not the case that) whenever they made a covenant, a party of them threw it away? Nay, most of them do not believe.

101. And when a Messenger of Allah came to them confirming that which was with them, a party of those who were given the Book threw away the Book of Allah behind their backs as if they did not know.

102. And they followed what the devils had recited over the kingdom of Sulaiman. It was not Sulaiman who disbelieved, but the devils disbelieved, teaching

people magic and that which was sent down to the two angels, Harut and Marut in Babylon. But neither of these two taught anyone unless they had said, "We are only a trial, so do not disbelieve (by practicing magic)." And (yet) they learnt from those two that by which they cause separation between a man and his wife. But they could not harm anyone with it except by Allah's permission. And they learn that which harms them and does not profit them. And indeed they knew that whoever purchased it (i.e., magic) would not have any share in the Hereafter. And surely evil is that for which they sold themselves, if they only knew.

النَّاسَ	السِّحْرَ ۚ	وَمَآ	أُنْزِلَ	عَلَى	الْمَلَكَيْنِ	بِبَابِلَ
in Babylon,	the two angels	to	was sent down	and what	[the] magic	the people
هَارُوتَ	وَمَارُوتَ ۚ	وَمَا	يُعَلِّمٰنِ	مِنْ	أَحَدٍ	حَتّٰى	يَقُولَآ
they [both] say,	unless	one	any	they both teach	And not	and Marut.	Harut
إِنَّمَا	نَحْنُ	فِتْنَةٌ	فَلَا	تَكْفُرْ ۖ	فَيَتَعَلَّمُونَ	مِنْهُمَا
from those two	But they learn	disbelieve."	so (do) not	(are) a trial,	we	"Only
مَا	يُفَرِّقُونَ	بِهِۦ	بَيْنَ	الْمَرْءِ	وَزَوْجِهِۦ ۚ	وَمَا
And not	and his spouse.	the man	between	with it	[they] causes separation	what
هُمْ	بِضَآرِّينَ	بِهِۦ	مِنْ	أَحَدٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ
by permission	except	one	any	with it	at all [be those who] harm	they (could)
اللَّهِ ۗ	وَيَتَعَلَّمُونَ	مَا	يَضُرُّهُمْ	وَلَا	يَنْفَعُهُمْ ۗ	وَلَقَدْ
And indeed	profits them.	and not	harms them	what	And they learn	(of) Allah.
عَلِمُوا۟	لَمَنِ	اشْتَرٰىهُ	مَا	لَهُۥ	فِى	الْءَاخِرَةِ	مِنْ	خَلَٰقٍ ۚ
share.	any	the Hereafter	in	for him	not	buys it,	that whoever	they knew
وَلَبِئْسَ	مَا	شَرَوْا۟	بِهِۦٓ	أَنفُسَهُمْ ۖ	لَوْ	كَانُوا۟
they were	if	themselves,	with it	they sold	(is) what	And surely evil
يَعْلَمُونَ	﴿١٠٢﴾	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	ءَامَنُوا۟	وَاتَّقَوْا۟
and feared (Allah),	(had) believed	[that] they	And if	**102**	(to) know.
لَمَثُوبَةٌ	مِّنْ عِندِ	اللَّهِ	خَيْرٌ ۖ	لَّوْ	كَانُوا۟
they were	if	(would have been) better,	Allah	from	surely (the) reward

103. And if they had believed (the truth) and feared Allah, then indeed the reward from Allah would have been better, if they only knew.

ع ١٢ ٧ ١٢

يَعْلَمُونَ	﴿١٠٣﴾ ع	يَٰٓأَيُّهَا	الَّذِينَ	ءَامَنُوا۟	لَا	تَقُولُوا۟
say	"(Do) not	believe[d]!	who	O you	**103**	(to) know.
رَٰعِنَا	وَقُولُوا۟	انظُرْنَا	وَاسْمَعُوا۟ ۗ	وَلِلْكَٰفِرِينَ	عَذَابٌ
(is) a punishment	And for the disbelievers	and listen.	'Unzurna'	and say	'Raina'
أَلِيمٌ	﴿١٠٤﴾	مَّا	يَوَدُّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا۟	مِنْ	أَهْلِ الْكِتَٰبِ
(the) People of the Book	from	disbelieve	those who	like	(Do) not	**104**	painful.
وَلَا	الْمُشْرِكِينَ	أَن	يُنَزَّلَ
(there should) be sent down	that	those who associate partners (with Allah),	and not
عَلَيْكُم	مِّنْ	خَيْرٍ	مِّن	رَّبِّكُمْ ۚ	وَاللَّهُ	يَخْتَصُّ	بِرَحْمَتِهِۦ
for **His** Mercy	chooses	And Allah	your Lord.	from	good	any	to you

104. O you who believe! Do not say '*Raina,'* but say '*Unzurna'* and listen. And for the disbelievers is a painful punishment.

105. Neither those who disbelieve among the People of the Book, nor those who associate partners with Allah like (it at all) that any good should be sent down to you from your Lord. But Allah chooses for **His** Mercy

مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ ﴿١٠٥﴾	
whom	**He** wills.	And Allah	(is the) Possessor of [the] Bounty	[the] Great.	**105**
مَا نَنْسَخْ	مِنْ اٰيَةٍ اَوْ	نُنْسِهَا	نَاْتِ بِخَيْرٍ		
What **We** abrogate	(of)	a sign	or	[**We**] cause it to be forgotten,	**We** bring	better
مِّنْهَآ اَوْ	مِثْلِهَا ؕ	اَلَمْ تَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ		
than it	or	similar (to) it.	Do not	you know	that	Allah	over	everything
قَدِيْرٌ	﴿١٠٦﴾	اَلَمْ تَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	لَهٗ	مُلْكُ	
(is) All-Powerful?	**106**	Do not	you know	that,	Allah	for **Him**	(is the) Kingdom
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مِنْ	
(of) the heavens	and the earth?	And not	(is) for you	besides	Allah	any
وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ	﴿١٠٧﴾	اَمْ تُرِيْدُوْنَ	اَنْ	تَسْـَٔلُوْا	
protector	and not	any helper.	**107**	(do) you wish	Or	that	you ask
رَسُوْلَكُمْ	كَمَا	سُئِلَ	مُوْسٰى	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَمَنْ	يَّتَبَدَّلِ	
your Messenger	as	was asked	Musa	before?	And whoever	exchanges
الْكُفْرَ	بِالْاِيْمَانِ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَآءَ		
[the] disbelief	with [the] faith,	so certainly	he went astray (from)	(the) evenness
السَّبِيْلِ	﴿١٠٨﴾	وَدَّ كَثِيْرٌ	مِّنْ	اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَوْ	
(of) the way.	**108**	Wish[ed] many	from	(the) People of the Book	if
يَرُدُّوْنَكُمْ	مِّنْ بَعْدِ	اِيْمَانِكُمْ	كُفَّارًا ۚ	حَسَدًا		
they could turn you back	after	your (having) faith	(to) disbelievers,	(out of) jealousy
مِّنْ عِنْدِ	اَنْفُسِهِمْ	مِّنْ بَعْدِ	مَا تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْحَقُّ ۚ	
from	themselves,	(even) after	[what]	became clear	to them,	the truth.
فَاعْفُوْا	وَاصْفَحُوْا	حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ	بِاَمْرِهٖ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى	
So forgive	and overlook	until	Allah brings	**His** Command.	Indeed,	Allah	on
كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ	﴿١٠٩﴾	وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	
every	thing	(is) All-Powerful.	**109**	And establish	the prayer	and give
الزَّكٰوةَ ؕ	وَمَا	تُقَدِّمُوْا	لِاَنْفُسِكُمْ	مِّنْ خَيْرٍ		
[the] zakah.	And whatever	you send forth	for yourselves	of	good (deeds),
تَجِدُوْهُ	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	﴿١١٠﴾	
you will find it	with Allah.	Indeed, Allah	of what	you do	(is) All-Seer.	**110**

105. whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

106. Whatever **We** abrogate of a sign or cause it to be forgotten, **We** bring a better one or similar to it. Do you not know that Allah has power over everything?

107. Do you not know that to Allah belongs the Kingdom of the heavens and the earth? And you do not have, besides Allah, any protector or any helper.

108. Or do you intend to ask your Messenger as Musa was asked before? And whoever exchanges faith for disbelief has certainly strayed from the right path.

109. Many of the People of the Book wish they could turn you back to disbelief after you have believed, out of jealousy from themselves, (even) after the truth has become clear to them. So forgive them and overlook until Allah brings **His** Command. Indeed, Allah has power over everything. الثلثة

110. And establish prayer and give *zakah*. And whatever good you send forth for yourselves, you will find it with Allah. Indeed, Allah is All-Seer of what you do.

وَقَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ

or | (a) Jew[s] | is | who | except | the Paradise | will enter | "Never | And they said,

نَصٰرٰى ؕ تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ ؕ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ

your proof | "Bring | Say, | (is) their wishful thinking. | That | (a) Christian [s]."

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١١١﴾ بَلٰى مَنْ اَسْلَمَ

submits | whoever | Yes, | **111** | [those who are] truthful." | you are | if

وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۪

his Lord. | with | (is) his reward | so for him | (is) a good-doer, | and he | to Allah | his face

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿١١٢﴾ وَقَالَتِ ع ١٣

And said | **112** | (will) grieve. | they | and not | (will be) on them | fear | And no

الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَيْءٍ ۖ وَّقَالَتِ النَّصٰرٰى

the Christians, | and said | anything," | (are) on | the Christians | "Not | the Jews,

لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ عَلٰى شَيْءٍ ۙ وَّهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ

Like that | the Book. | recite | although they | anything," | (are) on | the Jews | "Not

قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ

will judge | [So] Allah | their saying. | similar | know, | (do) not | those who | said

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ

differing. | [in it] | they were | in what | (of) Resurrection | (on the) Day | between them

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ ﴿١١٣﴾

(of) Allah | (the) masajid | prevents | than (one) who | (is) more unjust | And who | **113**

اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى فِيْ خَرَابِهَا ؕ اُولٰٓئِكَ

Those! | their destruction? | for | and strives | **His** name, | in them | be mentioned | to

مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَاۤ اِلَّا خَآئِفِيْنَ ؕ لَهُمْ فِي

in | For them | (like) those in fear. | except | they enter them | that | for them | it is | Not

الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ

great. | (is) a punishment | the Hereafter | in | and for them | (is) disgrace | the world

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ ﴿١١٤﴾

[so] there | you turn | so wherever | and the west, | (is) the east | And for Allah | **114**

وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾

115 | All-Knowing. | (is) All-Encompassing, | Allah | Indeed, | (of) Allah. | (is the) face

111. And they say, "None will enter Paradise except one who is a Jew or a Christian." That is their wishful thinking. Say, "Bring your proof if you are truthful."

112. Yes, whoever submits his face (i.e., himself) to Allah and is a good-doer, then his reward is with his Lord. And no fear will be on them, nor will they grieve.

113. The Jews say, "The Christians have nothing (true to stand) upon." And the Christians say, "The Jews have nothing (true to stand) upon," although they both recite the Book. Thus say those who do not know (the Book, making) similar statements. Allah will judge between them on the Day of Resurrection in (all those matters over) which they were differing (between themselves).

114. And who are more unjust than those who prevent the name of Allah from being mentioned in **His** masajid and strive for their destruction? (As for) those, it is not for them that they enter them (i.e., masajid) except in fear. For them, there is disgrace in this world and a great punishment in the Hereafter.

115. And to Allah belongs the east and the west, so wherever you turn, there is the face of Allah. Indeed, Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

وَقَالُوا	اتَّخَذَ اللّٰهُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ	بَلْ	لَّهٗ	مَا
And they said,	"Allah has taken	a son."	Glory be to **Him**!	Nay,	for **Him**	(is) what
فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	كُلٌّ	لَّهٗ	قٰنِتُوْنَ	﴿١١٦﴾
(is) in	the heavens	and the earth.	All	to **Him**	(are) humbly obedient.	**116**
بَدِيْعُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاِذَا	قَضٰٓى	اَمْرًا	
(The) Originator	(of) the heavens	and the earth!	And when	He decrees	a matter,	
فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ	﴿١١٧﴾	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	لَا
[so] only	says	**He**	to it	"Be,"	and it becomes.	**117**	And said	those who	(do) not
يَعْلَمُوْنَ	لَوْلَا	يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ	اَوْ	تَاْتِيْنَآ	اٰيَةٌ	كَذٰلِكَ	قَالَ
know,	"Why not	Allah speaks to us	or	comes to us	a sign?"	Like that	said
الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّثْلَ	قَوْلِهِمْ	تَشَابَهَتْ	قُلُوْبُهُمْ	قَدْ
those	before them	similar	their saying.	Became alike	their hearts.	Indeed,
بَيَّنَّا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يُّوْقِنُوْنَ	﴿١١٨﴾	اِنَّآ
We have made clear	the signs	for people	(who) firmly believe.	**118**	Indeed **We**!
اَرْسَلْنٰكَ	بِالْحَقِّ	بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا	
[**We**] have sent you	with the truth,	(as) a bearer of good news	and (as) a warner.	
وَّلَا	تُسْـَٔلُ	عَنْ	اَصْحٰبِ	الْجَحِيْمِ	﴿١١٩﴾	وَلَنْ
And not	you will be asked	about	(the) companions	(of) the blazing Fire.	**119**	And never
تَرْضٰى	عَنْكَ	الْيَهُوْدُ	وَلَا	النَّصٰرٰى	حَتّٰى	تَتَّبِعَ
will be pleased	with you	the Jews	and [not]	the Christians	until	you follow
مِلَّتَهُمْ	قُلْ	اِنَّ	هُدَى اللّٰهِ	هُوَ	الْهُدٰى	وَلَئِنِ
their religion.	Say,	"Indeed,	(the) Guidance of Allah,	it	(is) the Guidance."	And if
اتَّبَعْتَ	اَهْوَآءَهُمْ	بَعْدَ	الَّذِيْ	جَآءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ	مَا
you follow	their desires	after	what	has come to you	of	the knowledge,	not
لَكَ	مِنَ اللّٰهِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ	﴿١٢٠﴾	اَلَّذِيْنَ
for you	from	Allah	any	and not	protector	any helper.	**120**	Those,
اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	يَتْلُوْنَهٗ	حَقَّ	تِلَاوَتِهٖ
We have given them	the Book	recite it	(as it has the) right	(of) its recitation.
اُولٰٓئِكَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ	بِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ
Those (people)	believe	in it.	And whoever	disbelieves	in it,	then those,	they

وقف منزل

116. And they say, "Allah has taken a son." Glory be to **Him**! Nay, to **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth. All are humbly obedient to **Him**.

117. The Originator of the heavens and the earth! When **He** decrees a matter, **He** only says to it, "Be," and it becomes.

118. And those who do not know say, "Why does Allah not speak to us or a sign come to us?" Thus said those before them, (uttering) similar statements. Their hearts resemble each other. **We** have indeed made the signs clear for the people who firmly believe.

119. Indeed, **We** have sent you (O Muhammad SAWS!) with the truth, as a bearer of good news and a warner. And you will not be asked about the companions of the blazing Fire.

120. And the Jews and the Christians will never be pleased with you until you follow their religion. Say, "Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance." And if you follow their desires after what has come to you of the knowledge, you will have neither any protector from Allah nor any helper.

121. Those to whom **We** have given the Book, recite it as it should be recited. They believe in it. And whoever disbelieves in it - it is those who

are the losers.

122. O Children of Israel! Remember **My** Favor which **I** bestowed upon you and **I** preferred you over the worlds.

123. And fear a Day when no soul will avail another in the least, and no compensation will be accepted from it, nor will any intercession benefit it, nor will they be helped.

124. And (remember) when his Lord tried Ibrahim with words (i.e., commandments) and he fulfilled them, **He** said, "Indeed **I** will make you a leader for mankind." He (Ibrahim) said, "And of my offspring?" **He** said, "**My** Covenant does not include the wrongdoers."

125. And (remember) When **We** made the House (Kabah) a place of (frequent) return (i.e., pilgrimage) for mankind and a place of security and said, "Take the standing place of Ibrahim as a place of prayer." And **We** made a covenant with Ibrahim and Ismail, (saying), "Purify **My** House for those who circumambulate it, and those who seclude themselves for devotion and prayer and those who bow down and prostrate."

126. And when Ibrahim said, "My Lord, make this a secure city and provide its people with fruits - whoever of them believes in Allah and the Last Day," **He** said,

ع ١٤ ١٤

الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٢١﴾ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ

which | **My** Favor | Remember | (of) Israel! | O Children | **121** | (are) the losers.

اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٢٢﴾

122 | the worlds. | over | [**I**] preferred you | and that **I** | upon you | **I** bestowed

وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا

and not | anything | (another) soul | a soul | will avail | not | a day | And fear

يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ

any intercession, | will benefit it | and not | any compensation, | from it | will be accepted

وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿١٢٣﴾ وَاِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ

his Lord | Ibrahim | tried | And when | **123** | will be helped. | they | and not

بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ

(am) the **One** to make you | "Indeed **I** | **He** said, | and he fulfilled them, | with words

لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ ؕ قَالَ لَا

"(Does) not | **He** said, | my offspring?" | "And from | He said, | a leader." | for the mankind

يَنَالُ عَهْدِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٢٤﴾ وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ

the House | **We** made | And when | **124** | (to) the wrongdoers." | **My** Covenant | reach

مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَاَمْنًا ؕ وَاتَّخِذُوْا مِنْ

[from] | and (said), "Take | and (a place of) security | for mankind | a place of return

مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَعَهِدْنَآ

And **We** made a covenant | (as) a place of prayer." | (of) Ibrahim, | (the) standing place

اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ

My House | "[You both] purify | [that], | and Ismail | Ibrahim | with

لِلطَّآئِفِيْنَ وَالْعٰكِفِيْنَ

and those who seclude themselves for devotion and prayer | for those who circumambulate

وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿١٢٥﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ

Ibrahim, | said | And when | **125** | and those who prostrate." | and those who bow down

رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ

fruits, | with | its people | and provide | secure | a city | this | make | "My Lord

مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ قَالَ

He said, | the Last," | and the Day | in Allah | from them | believed | (to) whoever

وَمَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗٓ

I will force him | then | a little; | [then] I will grant him enjoyment | disbelieved, | "And whoever

اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ؕ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٢٦﴾ وَاِذْ

And when | 126 | (is) the destination. | and evil | (of) the Fire, | (the) punishment | to

يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ ؕ رَبَّنَا

(saying), "Our Lord! | and Ismail, | of the House | the foundations | Ibrahim (was) raising

تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١٢٧﴾

127 | the All-Knowing. | the All-Hearing, | [You] (are) | Indeed You! | from us. | Accept

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ

our offspring | And from | to You. | both submissive | [and] Make us | Our Lord!

اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ۠ وَاَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۚ

to us. | and turn | our ways of worship | And show us | to You. | submissive | a community

اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿١٢٨﴾ رَبَّنَا

Our Lord! | 128 | the Most Merciful. | the Oft-returning, | [You] (are) | Indeed You!

وَابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ

Your Verses | to them | (who) will recite | from them | a Messenger | in them | [And] raise up

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ ؕ اِنَّكَ

Indeed You! | and purify them. | and the wisdom | the Book | and will teach them

اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٢٩﴾ ع وَمَنْ يَّرْغَبُ عَنْ ١٥ ع ١٥

will turn away from | And who | 129 | the All-Wise." | the All-Mighty | You (are)

مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهٗ ؕ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ

We chose him | And indeed | himself? | fooled | who | except | Ibrahim's religion

فِى الدُّنْيَا ۚ وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ

the righteous. | surely (will be) among | the Hereafter | in, | and indeed he, | in the world,

اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗٓ اَسْلِمْ ۙ قَالَ ﴿١٣٠﴾

he said, | "Submit (yourself)," | his Lord | to him | said | When | 130

اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٣١﴾ وَوَصّٰى بِهَآ

[it] | And enjoined | 131 | (of) the worlds." | to (the) Lord | "I (have) submitted (myself)

اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ ؕ يٰبَنِىَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى

has chosen | Indeed, Allah | "O my sons! | and Yaqub, | (upon) his sons | Ibrahim

"And whoever disbelieves - **I** will grant him enjoyment for a little; then **I** will force him to the punishment of the Fire, and evil is the destination."

127. And when Ibrahim was raising the foundations of the House (i.e., Kabah) together with Ismail, (they prayed), "Our Lord! Accept (this service) from us. Indeed, **You** Alone are the All-Hearing, the All-Knowing.

128. Our Lord! Make us submissive (i.e., Muslim) to **You** and from our offspring a community submissive to **You**. And show us our ways of worship and turn to us (in Mercy). Indeed, **You** Alone are the Oft-returning, the Most Merciful.

129. Our Lord! Raise up in their midst a Messenger, who will recite to them **Your** Verses and teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, **You** Alone are the All-Mighty, the All-Wise.

130. And who will turn away from the religion of Ibrahim except the one who fools himself? And indeed **We** chose him (i.e., Ibrahim) in this world, and in the Hereafter he surely will be among the righteous.

131. When his Lord said to him, "Submit (yourself)," he said, "I have submitted myself to the Lord of the worlds."

132. And Ibrahim enjoined upon his sons and so did Yaqub (saying), "O my sons! Indeed, Allah has chosen

لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ

(are) submissive." | while you | except | so you should not die | the religion, | for you

ۙ ﴿١٣٣﴾ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ ۙ اِذْ

when | [the] death, | Yaqub | came to | when | witnesses | were you | Or | 132

قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِيْ ؕ قَالُوْا نَعْبُدُ

"We will worship | They said, | after me?" | will you worship | "What | to his sons, | he said

اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ

and Ishaq - | and Ismail | Ibrahim | (of) your forefathers, | and (the) God | your God

اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿١٣٣﴾ تِلْكَ اُمَّةٌ

(was) a community | This | 133 | (are) submissive." | to **Him** | And we | One. | God

قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ

you earned. | what | and for you | what it earned | for it | (which) has passed away,

وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٤﴾ وَقَالُوْا

And they said, | 134 | do. | they used to | about what | you will be asked | And not

كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا ؕ قُلْ بَلْ

"Nay, | Say, | (then) you will be guided." | Christians, | or | Jews | "Be

مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ

of | he was | and not | (the) upright; | (of) Ibrahim, | (the) religion

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٣٥﴾ قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ

in Allah | "We have believed | Say, | 135 | those who associated partners (with Allah)."

وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ

and Ismail | Ibrahim | to | was revealed | and what | to us | (is) revealed | and what

وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى

(to) Musa | was given | and what | and the descendants, | and Yaqub | and Ishaq

وَعِيْسٰى وَمَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا

Not | their Lord. | from | (to) the Prophets | was given | and what | and Isa

نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ

(are) submissive." | to **Him** | And we | of them. | any | between | we make distinction

فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَآ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ﴿١٣٦﴾

in [it], | you have believed | (of) what | in (the) like | they believe [d] | So if | 136

for you the (true) religion, so do not die except while you are submissive (to **Him**)."

133. Or were you witnesses when death came to Yaqub, when he said to his sons, "What will you worship after me?" They said, "We will worship your God and the God of your forefathers, Ibrahim and Ismail and Ishaq - One God. And we are submissive to **Him**."

134. That was a community which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.

135. And they said, "Be Jews or Christians, then you will be guided." Say, "Nay, (we follow) the religion of Ibrahim, the upright; and he was not of those who associated partners with Allah."

136. Say, "We have believed in Allah and what is revealed to us and what was revealed to Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants, and what was given to Musa and Isa and what was given to the Prophets from their Lord. We make no distinction between any of them. And to **Him** we are submissive (i.e., Muslims)."

137. So if they believe in the like of what you believe,

فَقَدِ	اهْتَدَوْا ۚ	وَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	هُمْ	فِيْ
(are) in	they	then only	they turn away,	But if	they are (rightly) guided.	then indeed,
شِقَاقٍ ۚ	فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ		وَهُوَ		السَّمِيْعُ	
(is) the All-Hearing,	and **He**		So Allah will suffice you against them,		dissension.	
الْعَلِيْمُ	﴿١٣٧﴾ ط	صِبْغَةَ	اللّٰهِ ۚ	وَمَنْ	اَحْسَنُ	مِنَ
than	(is) better	And who	(of) Allah!	(The) color (religion)	**137**	the All-Knowing.
قُلْ	﴿١٣٨﴾	نَحْنُ	لَهٗ	وَنَحْنُ	صِبْغَةً ز	اللّٰهِ
Say,	**138**	(are) worshippers.	to **Him**	And we	Allah at coloring?	
رَبُّنَا	وَهُوَ	اللّٰهِ	فِيْ	اَتُحَآجُّوْنَنَا		
(is) our Lord	while **He**	Allah	about	"Do you argue with us		
وَرَبُّكُمْ ۚ	وَلَنَآ	اَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ	اَعْمَالُكُمْ ۚ		
(are) your deeds	and for you	(are) our deeds	And for us	and your Lord?		
وَنَحْنُ	لَهٗ	مُخْلِصُوْنَ	﴿١٣٩﴾ لا	اَمْ	تَقُوْلُوْنَ	
(do) you say	Or	**139**	(are) sincere.	to **Him**	and we	
اِنَّ	اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ		
that	Ibrahim	and Ismail	and Ishaq	and Yaqub		
وَالْاَسْبَاطَ	كَانُوْا	هُوْدًا	اَوْ	نَصٰرٰى ط	قُلْ	
and the descendants	were	Jews	or	Christians?"	Say,	
ءَاَنْتُمْ	اَعْلَمُ	اَمِ اللّٰهُ ط	وَمَنْ	اَظْلَمُ		
"Are you	better knowing	or (is) Allah?"	And who	(is) more unjust		
مِمَّنْ	كَتَمَ	شَهَادَةً	عِنْدَهٗ	مِنَ	اللّٰهِ ط	
than (the one) who	concealed	a testimony	(that) he has	from	Allah?	
وَمَا	اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ	﴿١٤٠﴾	
And not	(is) Allah	unaware	of what	you do.	**140**	
تِلْكَ	اُمَّةٌ	قَدْ خَلَتْ ۚ	لَهَا			
This	(was) a community	(which) has passed away.	For it			
مَا	كَسَبَتْ	وَلَكُمْ	مَّا	كَسَبْتُمْ ۚ	وَلَا	
what	it earned	and for you	what	you have earned.	And not	
تُسْـَٔلُوْنَ	عَمَّا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١٤١﴾ ع		
you will be asked	about what	they used to	do.	**141**		

then indeed, they are rightly guided. But if they turn away, then they are only in dissension. So Allah will suffice you against them, and **He** is the All-Hearing, the All-Knowing.

138. (Ours is) the color (religion) of Allah! And who is better than Allah at coloring (ordaining religion)? And we are **His** worshippers.

139. Say, "Do you argue with us about Allah while **He** is our Lord and your Lord? For us are our deeds, and for you are your deeds. And we are sincere (in intentions and deeds) to **Him**.

140. Or do you say that Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants were Jews or Christians?" Say, "Are you better knowing or is Allah?" And who is more unjust than the one who conceals a testimony that he has from Allah? And Allah is not unaware of what you do.

141. That was a community, which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.

ع ١٦ ١٢

سَيَقُوْلُ	السُّفَهَآءُ	مِنَ	النَّاسِ	مَا	وَلّٰىهُمْ	عَنْ
from	(has) turned them	"What	the people,	from	the foolish ones	Will say
قِبْلَتِهِمُ	الَّتِيْ	كَانُوْا	عَلَيْهَا ؕ	قُلْ	لِّلّٰهِ	
"For Allah	Say,	[on it]."	they were used to	which	their direction of prayer	
الْمَشْرِقُ	وَالْمَغْرِبُ ؕ	يَهْدِيْ	مَنْ	يَّشَآءُ	اِلٰى	صِرَاطٍ
a path	to	**He** wills	whom	**He** guides	and the west.	(is) the east
مُّسْتَقِيْمٍ	﴿١٤٢﴾	وَكَذٰلِكَ	جَعَلْنٰكُمْ	اُمَّةً	وَّسَطًا	
(of the) middle way	a community	**We** made you	And thus	**142**	straight."	
لِّتَكُوْنُوْا	شُهَدَآءَ	عَلَى	النَّاسِ	وَيَكُوْنَ	الرَّسُوْلُ	
the Messenger	and will be	the mankind,	over	witnesses	so that you will be	
عَلَيْكُمْ	شَهِيْدًا ؕ	وَمَا	جَعَلْنَا	الْقِبْلَةَ	الَّتِيْ	
which	the direction of prayer	**We** made	And not	a witness.	on you	
كُنْتَ	عَلَيْهَآ	اِلَّا	لِنَعْلَمَ	مَنْ	يَّتَّبِعُ	
follows	(he) who	that **We** make evident	except	[on it]	you were used to	
الرَّسُوْلَ	مِمَّنْ	يَّنْقَلِبُ	عَلٰى	عَقِبَيْهِ ؕ	وَاِنْ	كَانَتْ
it was	And indeed,	his heels.	on	turns back	from (he) who	the Messenger
لَكَبِيْرَةً	اِلَّا	عَلَى	الَّذِيْنَ	هَدَى اللّٰهُ ؕ	وَمَا	كَانَ اللّٰهُ
will Allah	And not	Allah guided.	those whom	for	except	certainly a great (test)
لِيُضِيْعَ	اِيْمَانَكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ		بِالنَّاسِ	لَرَءُوْفٌ	
Full of Kindness,	(is) to [the] mankind	Indeed, Allah		your faith.	let go waste	
رَّحِيْمٌ	﴿١٤٣﴾	قَدْ	نَرٰى	تَقَلُّبَ	وَجْهِكَ	فِي
towards	(of) your face	(the) turning	**We** see	Indeed,	**143**	Most Merciful.
السَّمَآءِ ۚ	فَلَنُوَلِّيَنَّكَ		قِبْلَةً		تَرْضٰىهَا ۖ	
you will be pleased with.	(to the) direction of prayer		So **We** will surely turn you		the heaven.	
فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ		الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ	وَحَيْثُ مَا	
and wherever	(of) Al-Masjid Al-Haraam		towards the direction	your face	So turn	
كُنْتُمْ	فَوَلُّوْا	وُجُوْهَكُمْ	شَطْرَهٗ ؕ	وَاِنَّ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا
were given	those who	And indeed,	(in) its direction.	your faces	[so] turn	you are
الْكِتٰبَ	لَيَعْلَمُوْنَ	اَنَّهُ	الْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّهِمْ ؕ	وَمَا اللّٰهُ
(is) Allah	And not	their Lord.	from	(is) the truth	that it	surely know	the Book

142. The foolish among the people will say, "What has turned them from the direction of prayer which they used to (face)." Say, "To Allah belong the east and the west. **He** guides whom **He** wills to the straight path."

143. And thus **We** have made you a community of the middle way so that you will be witnesses over mankind and the Messenger will be a witness over you. And **We** appointed the direction of the prayer which you used to face in order to make evident he who follows the Messenger from he who turns back on his heels. And indeed, it was a great test except for those whom Allah guided. And Allah would not let go waste your faith. Indeed, Allah is Full of Kindness towards mankind, the Most Merciful.

144. Indeed, **We** see the turning of your face (O Muhammad SAWS!), towards the heaven. Surely **We** will turn you to a direction of prayer that pleases you. So turn your face towards the direction of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And wherever you (believers) are, turn your faces towards its direction. And indeed, those who were given the Book, know well that it is the truth from their Lord. And Allah is not

بِغَافِلٍ	عَمَّا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١٤٤﴾	وَلَئِنْ	اَتَيْتَ	الَّذِيْنَ
(to) those who	you come	And even if	144	they do.	of what	unaware
اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	بِكُلِّ	اٰيَةٍ	مَّا	تَبِعُوْا	قِبْلَتَكَ ۚ
your direction of prayer,	they would follow	not	(the) signs,	with all	the Book	were given
وَمَآ	اَنْتَ	بِتَابِعٍ	قِبْلَتَهُمْ ۚ	وَمَا	بَعْضُهُمْ	
some of them	And not	(of) their direction of prayer.	a follower	(will) you (be)	and not	
بِتَابِعٍ	قِبْلَةَ	بَعْضٍ ؕ	وَلَئِنِ	اتَّبَعْتَ		
you followed	And if	(of each) other.	(of the) direction of prayer	(are) followers		
اَهْوَآءَهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	مَا	جَآءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ ۙ	اِنَّكَ
indeed, you	the knowledge,	of	came to you	[what]	after	their desires
اِذًا	لَّمِنَ	الظّٰلِمِيْنَ	﴿١٤٥﴾	اَلَّذِيْنَ		
(To) those whom	145	the wrongdoers.	(be) surely among	(would) then		
اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	يَعْرِفُوْنَهٗ	كَمَا	يَعْرِفُوْنَ	اَبْنَآءَهُمْ ؕ	
their sons.	they recognize	like	they recognize it	the Book,	We gave [them]	
وَاِنَّ	فَرِيْقًا	مِّنْهُمْ	لَيَكْتُمُوْنَ	الْحَقَّ	وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ
know.	while they	the Truth	surely they conceal	of them	a group	And indeed,
﴿١٤٦﴾	اَلْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّكَ	فَلَا	تَكُوْنَنَّ	مِنَ	الْمُمْتَرِيْنَ
the doubters.	among	be	so (do) not	your Lord,	(is) from	The Truth	146
ع	وَلِكُلٍّ	وِّجْهَةٌ	هُوَ	مُوَلِّيْهَا	فَاسْتَبِقُوا	
	so race	turns towards it,	he	(is) a direction -	And for everyone	147
الْخَيْرٰتِ ؕ	اَيْنَ مَا	تَكُوْنُوْا	يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ	جَمِيْعًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	
Indeed, Allah	together.	Allah will bring you	you will be	Wherever	(to) the good.	
عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	﴿١٤٨﴾	وَمِنْ	حَيْثُ	خَرَجْتَ
you start forth,	wherever	And from	148	All-Powerful.	thing	every	(is) on
فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ	وَاِنَّهٗ		
And indeed, it	(of) Al-Masjid Al-Haraam.	(in the) direction	your face	[so] turn		
لَلْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ ؕ	وَمَا	اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ
you do.	of what	unaware	(is) Allah	And not	your Lord.	from	(is) surely the truth
وَمِنْ	حَيْثُ	خَرَجْتَ	فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ	
(in the) direction	your face	[so] turn	you start forth	wherever	And from	149

unaware of what they do.

145. And even if you bring to those who were given the Book all the signs, they would not follow your direction of prayer, nor will you follow their direction of prayer. And nor would they be followers of each other's direction of prayer. And if you follow their desires after knowledge has come to you, then surely you will be among the wrongdoers.

وقف لازم

146. Those to whom **We** gave the Book, recognize it like they recognize their sons. But indeed, a group of them knowingly conceal the Truth.

147. The Truth is from your Lord, so do not be among the doubters.

وقف ممنوع

148. And for everyone is a direction towards which he turns, so race towards good. Wherever you will be, Allah will bring you together. Indeed, Allah has power over everything.

ع ١٧ ٢٤ ١

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

149. And from wherever you start forth (for prayers) turn your face in the direction of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And indeed, it is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do.

150. And from wherever you start forth (for prayer) turn your face in the direction

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ	وَحَيْثُ مَا	كُنْتُمْ	فَوَلُّوا	وُجُوهَكُمْ
(of) Al-Masjid Al-Haraam.	And wherever	you (all) are	[so] turn	your faces

شَطْرَهُ ۗ	لِئَلَّا	يَكُونَ	لِلنَّاسِ	عَلَيْكُمْ	حُجَّةٌ
(in) its direction,	so that not	will be	for the people	against you	any argument

إِلَّا الَّذِينَ	ظَلَمُوا	مِنْهُمْ ۖ	فَلَا	تَخْشَوْهُمْ	وَاخْشَوْنِي ۖ
except	wronged	among them;	so (do) not	fear them,	but fear **Me**.

وَلِأُتِمَّ	نِعْمَتِي	عَلَيْكُمْ	وَلَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ ۝١٥٠ ۙ
And that **I** complete	**My** favor	upon you	[and] so that you may	(be) guided. **150**

كَمَا أَرْسَلْنَا	فِيكُمْ	رَسُولًا	مِنْكُمْ	يَتْلُوا	عَلَيْكُمْ
As	**We** sent	among you	a Messenger	(who) recites	to you

آيَاتِنَا	وَيُزَكِّيكُمْ	وَيُعَلِّمُكُمُ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ
Our verses	and purifies you	and teaches you	the Book	and the wisdom

وَيُعَلِّمُكُمْ	مَا	لَمْ	تَكُونُوا	تَعْلَمُونَ ۝١٥١ ۚ	فَاذْكُرُونِي
and teaches you	what	not	you were	knowing. **151**	So remember **Me**,

أَذْكُرْكُمْ	وَاشْكُرُوا	لِي	وَلَا تَكْفُرُونِ ۝١٥٢ ع
I will remember you	and be grateful	to **Me**	and (do) not be ungrateful to **Me**. **152**

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	اسْتَعِينُوا	بِالصَّبْرِ	وَالصَّلَاةِ ۚ	إِنَّ
O you	who	believe[d]!	Seek help	through patience	and the prayer.	Indeed,

اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ	۝١٥٣	وَلَا تَقُولُوا	لِمَنْ	يُقْتَلُ
(is) with Allah	the patient ones. **153**	And (do) not say	for (the ones) who	are slain

فِي سَبِيلِ اللَّهِ	أَمْوَاتٌ ۚ	بَلْ	أَحْيَاءٌ	وَلَٰكِنْ
in	(the) way	(of) Allah	"(They are) dead."	Nay,	(they are) alive	[and] but

لَا تَشْعُرُونَ	۝١٥٤	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	بِشَيْءٍ	مِنَ
you (do) not perceive.	**154**	And surely **We** will test you	with something	of

الْخَوْفِ	وَالْجُوعِ	وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ	وَالْأَنْفُسِ	وَالثَّمَرَاتِ ۗ
[the] fear	and [the] hunger	and loss	of	[the] wealth	and [the] lives	and [the] fruits,

وَبَشِّرِ	الصَّابِرِينَ	۝١٥٥ ۙ	الَّذِينَ	إِذَا أَصَابَتْهُمْ
but give good news	(to) the patient ones.	**155**	Those who,	when	strikes them

مُصِيبَةٌ ۙ	قَالُوا	إِنَّا لِلَّهِ	وَإِنَّا	إِلَيْهِ
a misfortune,	they say,	"Indeed, we belong to Allah	and indeed we	towards **Him**

of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And wherever you are, turn your faces towards it, so that people will not have any argument against you except the wrongdoers among them, so do not fear them but fear **Me**, so that **I** may complete **My** favor upon you, perhaps you may be guided.

151. Similarly **We** sent among you a Messenger from among you, who recites to you **Our** verses and purifies you and teaches you the Book and the wisdom, and teaches you what you were not knowing.

152. So remember **Me**, I will remember you. And be grateful to **Me** and do not be ungrateful to **Me**.

153. O you who believe! Seek help through patience and prayer. Indeed, Allah is with the patient ones.

154. And do not say about those who are slain in the way of Allah, "They are dead." Nay, they are alive, but you do not perceive.

155. And surely **We** will test you with something of fear, hunger, loss of wealth, lives and fruits; but give good news to the patient ones.

156. Who, when misfortune strikes them, they say, "Indeed, we belong to Allah and indeed to **Him** we

رٰجِعُوْنَ ﴿١٥٦﴾	اُولٰٓئِكَ	عَلَيْهِمْ	صَلَوٰتٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَرَحْمَةٌ ۗ
and Mercy.	from their Lord	(are) blessings	on them	Those	156	will return."
وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُهْتَدُوْنَ ﴿١٥٧﴾	اِنَّ	الصَّفَا	وَالْمَرْوَةَ
and the Marwah	the Safa	Indeed,	157	(are) the guided ones.	[they]	And those
مِنْ شَعَآئِرِ	اللّٰهِ ۚ	فَمَنْ	حَجَّ	الْبَيْتَ	اَوِ
or	(of) the House	performs Hajj	So whoever	(of) Allah.	(are) from (the) symbols
اعْتَمَرَ	فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْهِ	اَنْ	يَّطَّوَّفَ	بِهِمَا ؕ
between [both of] them.	he walks	that	on him	blame	so no	performs Umrah,
وَمَنْ	تَطَوَّعَ	خَيْرًا ۙ	فَاِنَّ اللّٰهَ	شَاكِرٌ
(is) All-Appreciative,	then indeed, Allah	good,	voluntarily does	And whoever
عَلِيْمٌ	﴿١٥٨﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَكْتُمُوْنَ	مَآ	اَنْزَلْنَا	مِنَ
of	We revealed	what	conceal	those who	Indeed,	158	All-Knowing.
الْبَيِّنٰتِ	وَالْهُدٰى	مِنْۢ بَعْدِ	مَا بَيَّنّٰهُ	لِلنَّاسِ
to the people	[what] We made clear	after	and the Guidance,	the clear proofs,
فِي	الْكِتٰبِ ۙ	اُولٰٓئِكَ	يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ	وَيَلْعَنُهُمُ	اللّٰعِنُوْنَ
the ones who curse.	and curse them	Allah curses them	those,	the Book -	in
لا ﴿١٥٩﴾	اِلَّا	الَّذِيْنَ	تَابُوْا	وَاَصْلَحُوْا	وَبَيَّنُوْا
and openly declar[ed].	and reform[ed]	who repent[ed]	those	Except	159
فَاُولٰٓئِكَ	اَتُوْبُ	عَلَيْهِمْ ۚ	وَاَنَا	التَّوَّابُ
the Acceptor of Repentance,	and I (am)	from them,	I will accept repentance	Then those,
الرَّحِيْمُ	﴿١٦٠﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَمَاتُوْا	وَهُمْ
while they	and die[d]	disbelieve[d]	Indeed, those who	160	the Most Merciful.
كُفَّارٌ	اُولٰٓئِكَ	عَلَيْهِمْ	لَعْنَةُ	اللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ
and the Angels,	(of) Allah,	(is the) curse	on them	those,	(were) disbelievers,
وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ	لا ﴿١٦١﴾	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۚ	لَا يُخَفَّفُ
Will not be lightened	in it.	(Will) abide forever	161	all together.	and the mankind,
عَنْهُمُ	الْعَذَابُ	وَلَا	هُمْ	يُنْظَرُوْنَ	﴿١٦٢﴾	وَاِلٰهُكُمْ
And your God	162	will be reprieved.	they	and not	the punishment	for them
اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	الرَّحْمٰنُ	الرَّحِيْمُ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	Him,	except	(there is) no god	(is) one God;

will return."

157. Those are the ones on whom are blessings from their Lord and Mercy. And they are the guided ones.

158. Indeed, the *Safa* and the *Marwah* are symbols of Allah. So whoever performs *Hajj* or *Umrah*, there is no blame on him for walking between them. And whoever does good voluntarily, then indeed, Allah is All-Appreciative, All-Knowing

159. Indeed, those who conceal the clear proofs **We** revealed, and the Guidance, after **We** made it clear for the people in the Book - they are cursed by Allah and cursed by those who curse.

160. Except those who repent and reform themselves and openly declare, then from those, **I** will accept repentance, and **I** am the Acceptor of Repentance, the Most Merciful.

161. Indeed, those who disbelieve and die as disbelievers, upon them is the curse of Allah, the Angels and the mankind all together.

162. (They will) abide in it forever. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved.

163. And your God is one God; there is no god except **Him**, the Most Gracious, the Most Merciful.

ع ١٩ ١٦ ٣

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ ﴿١٦٤﴾ ع

Indeed,	in	creation	(the) heavens	and the earth,	and alternation	163

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ

of the night	and the day,	and the ships	which	sail	in	the sea	with what	benefits

النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ

[the] people,	and what	Allah (has) sent down	from the sky	[of] water,	giving life thereby

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ ۖ

(to) the earth	after	its death,	and dispersing	therein	[of] every	moving creature,

وَتَصْرِيفِ الرِّيَاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ

and directing	(of) the winds	and the clouds	[the] controlled	between	the sky

وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٦٤﴾

and the earth,	surely (are) Signs	for a people	who use their intellect.	164

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ

And among	the mankind	who	takes	besides	Allah	equals.	They love them

كَحُبِّ اللَّهِ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ۗ

as (they should) love Allah.	And those who	believe[d]	(are) stronger	(in) love	for Allah.

وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ أَنَّ

And if	would see	those who	wronged,	when	they will see	the punishment	that

الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۙ وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾

all the power belongs to Allah	and [that] Allah	(is) severe	(in) [the] punishment.	165

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتُّبِعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا

When	will disown	those who	were followed	[from] those who	followed

وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾

and they will see	the punishment,	[and] will be cut off	for them	the relations.	166

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ

And said	those who	followed,	“(Only) if [that]	for us	a return,	then we will disown

مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا ۗ كَذَٰلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ

[from] them	as	they disown	[from] us.”	Thus	Allah will show them	their deeds

ع ٢٠ ٤

حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۗ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾ ع

(as) regrets	for them.	And not	they	will come out	from	the Fire.	167

164. Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and the day, and the ships which sail in the sea with that which benefits people, and what Allah has sent down from the sky of rain, giving life thereby to the earth after its death, and dispersing therein of all kinds of moving creatures, and directing the winds and the clouds controlled between the sky and the earth, surely are signs for people who use their intellect.

165. And (yet) among mankind are some who take for worship others besides Allah as equals to **Him**. They love them as they should love Allah. But those who believe are stronger in their love for Allah. And if only those who wronged could see, when they will see the punishment, that all power belongs to Allah and Allah is severe in punishment.

166. When those who were followed disown those who followed them, and they will see the punishment and all their ties will be cut off.

167. And those who followed will say, “If only we had (one more chance) to return (to the world), we would disown them as they have disowned us.” Thus Allah will show them their deeds as regrets for them. They will never come out of the Fire.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	كُلُوْا	مِمَّا	فِي الْاَرْضِ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖ	وَّلَا
And (do) not	(and) good.	lawful	(is) in the earth -	of what	Eat	O mankind!

تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ	الشَّيْطٰنِ ؕ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ
follow	(the) footsteps (of)	the Shaitaan.	Indeed, he	(is) to you	an enemy	clear.

﴿١٦٨﴾ اِنَّمَا	يَاْمُرُكُمْ	بِالسُّوْٓءِ	وَالْفَحْشَآءِ	وَاَنْ	تَقُوْلُوْا
Only	he commands you	to (do) the evil	and the shameful	and that	you say

عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ	﴿١٦٩﴾	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ	اتَّبِعُوْا
about	Allah	what	not	you know.	169	And when	it is said	to them,	"Follow

مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَالُوْا	بَلْ	نَتَّبِعُ	مَآ	اَلْفَيْنَا	عَلَيْهِ
what	Allah has revealed,"	they said,	"Nay	we follow	what	we found	[on it]

اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ	كَانَ	اٰبَآؤُهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ
our forefathers (following)".	Even though	[were]	their forefathers	(did) not understand

شَيْـًٔا	وَّلَا يَهْتَدُوْنَ	﴿١٧٠﴾	وَمَثَلُ	الَّذِيْنَ
anything	and they were not guided?	170	And (the) example	(of) those who

كَفَرُوْا	كَمَثَلِ	الَّذِيْ	يَنْعِقُ	بِمَا	لَا يَسْمَعُ
disbelieve[d]	(is) like (the) example	(of) the one who	shouts	at what	(does) not hear

اِلَّا	دُعَآءً وَّنِدَآءً ؕ	صُمٌّۢ	بُكْمٌ	عُمْيٌ	فَهُمْ	لَا يَعْقِلُوْنَ
except	calls	and cries -	deaf	dumb,	(and) blind,	[so] they	(do) not understand.

﴿١٧١﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُلُوْا	مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا
O you who	believe[d]!	Eat	from (the) good	what

رَزَقْنٰكُمْ	وَاشْكُرُوْا	لِلّٰهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ
We have provided you	and be grateful	to Allah	if	you	worship **Him** alone.

﴿١٧٢﴾ اِنَّمَا	حَرَّمَ	عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةَ	وَالدَّمَ
Only	He has forbidden	to you	the dead animals,	and [the] blood,

وَلَحْمَ	الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ اُهِلَّ	بِهٖ	لِغَيْرِ	اللّٰهِ ۚ
and flesh,	(of) swine,	and what has been dedicated	[with it]	to other than	Allah.

فَمَنِ	اضْطُرَّ	غَيْرَ	بَاغٍ	وَّلَا
So whoever	(is) forced by necessity	without	(being) disobedient	and not

عَادٍ	فَلَآ	اِثْمَ	عَلَيْهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ
transgressor,	then no	sin	on him.	Indeed, Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.

168. O mankind! Eat from whatever is on the earth - lawful and good and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your clear enemy.

169. He (Shaitaan) only commands you to do evil and shameful deeds and to say about Allah what you do not know.

170. And when it is said to them, "Follow what Allah has revealed," they said, "Nay, we will follow what we found our forefathers following." Even though their forefathers understood nothing, nor were they guided?

171. And the example of those who disbelieve is like the one (shepherd) who shouts at that which hears nothing but calls and cries - deaf, dumb, and blind, they do not understand.

172. O you who believe! Eat from the good things which **We** have provided you and be grateful to Allah if you worship **Him** alone.

173. **He** has only forbidden to you dead animals, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity), without (willful) disobedience nor transgressing (the limits) then there is no sin on him. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, and Most Merciful.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ ﴿١٧٤﴾

of the Book,	what Allah (has) revealed	conceal	Indeed, those who	174

وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۙ أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ

in their bellies	not they eat	Those,	little.	a gain	there with	and they purchase

إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

(of) [the] Judgment	(on the) Day	And Allah will not speak to them	the Fire.	except

وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾ أُولَٰئِكَ

Those	174	painful.	(is) a punishment	and for them	and **He** will not purify them,

الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ

and [the] punishment	for [the] Guidance,	[the] astraying	purchase[d]	(are) they who

بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾ ذَٰلِكَ

That	175	the Fire!	on	their endurance	So what (is)	for [the] forgiveness.

بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ

those	And indeed,	with [the] Truth.	the Book	revealed	Allah	(is) because

اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾ لَّيْسَ

It is not	176	far.	schism	(are) surely in	the Book	in	who differed

الْبِرَّ أَن تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

and the west,	the east	towards	your faces	you turn	that	[the] righteousness

وَلَٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

[the] Last,	and the Day	in Allah	believes	(is he) who	the righteous[ness]	[and] but

وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ ۚ وَآتَى الْمَالَ

the wealth	and gives	and the Prophets,	and the Book,	and the Angels,

عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينَ

and the needy,	and the orphans,	(to) the near relatives,	in spite of his love (for it)

وَابْنَ السَّبِيلِ ۙ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ ۚ

freeing the necks (slaves)	and in	and those who ask,	and the wayfarer,

وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ ۚ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ

their covenant	and those who fulfill	the zakah,	and give	the prayer,	and (who) establish

إِذَا عَاهَدُوا ۚ وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ

and [the] hardship,	in [the] suffering	and those who are patient	they make it;	when

174. Indeed, those who conceal what Allah has revealed of the Book, and purchase a small gain therewith, they eat nothing except Fire in their bellies. And Allah will not speak to them on the Day of Judgment, nor will **He** purify them, and they will have a painful punishment.

175. Those are the ones who buy astraying in place of Guidance and punishment in place of forgiveness. So what is their endurance on the Fire!

ع ٢١ ٩ ٥

176. That is because Allah has sent down the Book in Truth. And indeed, those who differ over the Book are in extreme dissension.

177. It is not righteousness that you turn your faces towards the east or the west but righteous is he who believes in Allah, the Last Day, the Angels, the Book, and the Prophets and gives wealth in spite of love for it to the near relatives, the orphans, the needy, the wayfarer, and those who ask, and in freeing the slaves; and who establishes prayer and gives *zakah* and he who fulfils the covenant when he makes it; and he who is patient in suffering, hardship,

وَحِيْنَ	الْبَاْسِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	صَدَقُوْا ؕ	وَاُولٰٓئِكَ
and those,	are true	(are) the ones who	Those	(of) [the] stress.	and (the) time
هُمُ	الْمُتَّقُوْنَ	﴿١٧٧﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
Prescribed	believe[d]!	who	O you	177	(are) the righteous.	[they]
عَلَيْكُمُ	الْقِصَاصُ	فِي الْقَتْلٰى ؕ			اَلْحُرُّ
the freeman	in (the matter of) the murdered,	(is) the legal retribution	for you		
بِالْحُرِّ	وَالْعَبْدُ	بِالْعَبْدِ	وَالْاُنْثٰى	بِالْاُنْثٰى ؕ	
for the female.	and the female	for the slave,	and the slave	for the freeman,	
فَمَنْ	عُفِيَ	لَهٗ	مِنْ اَخِيْهِ	شَيْءٌ	فَاتِّبَاعٌ
then follows up	anything,	from his brother	[for it]	is pardoned	But whoever
بِالْمَعْرُوْفِ	وَاَدَآءٌ	اِلَيْهِ	بِاِحْسَانٍ ؕ	ذٰلِكَ	تَخْفِيْفٌ مِّنْ
from	a concession	That (is)	with kindness.	to him	[and] payment	with suitable
رَّبِّكُمْ	وَرَحْمَةٌ ؕ	فَمَنِ	اعْتَدٰى	بَعْدَ	ذٰلِكَ	فَلَهٗ
then for him	that,	after	transgresses	Then whoever	and mercy.	your Lord
عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿١٧٨﴾	وَلَكُمْ	فِي الْقِصَاصِ	حَيٰوةٌ
(is) life,	in the legal retribution	And for you	178	painful.	(is) a punishment
يّٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ	﴿١٧٩﴾	كُتِبَ
Prescribed	179	(become) righteous.	So that you may	O men of understanding!
عَلَيْكُمْ	اِذَا	حَضَرَ	اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ	اِنْ	تَرَكَ	خَيْرَا ۖ
good	he leaves	if	[the] death,	any of you	approaches	when	for you
الْوَصِيَّةُ	لِلْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ ۚ	حَقًّا	عَلَى
on	a duty	with due fairness	and the near relatives	for the parents	(making) the will
الْمُتَّقِيْنَ	﴿١٨٠﴾ ؕ	فَمَنْ	بَدَّلَهٗ	بَعْدَ مَا	سَمِعَهٗ
he (has) heard [it],	after what	changes it	Then whoever	180	the righteous ones.
فَاِنَّمَآ	اِثْمُهٗ	عَلَى	الَّذِيْنَ	يُبَدِّلُوْنَهٗ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	سَمِيْعٌ
(is) All-Hearing,	Allah	Indeed,	alter it.	those who	(would be) on	its sin	so only
عَلِيْمٌ	﴿١٨١﴾ ؕ	فَمَنْ	خَافَ	مِنْ	مُّوْصٍ	جَنَفًا	اَوْ	اِثْمًا
sin,	or	(any) error	(the) testator	from	fears	But whoever	181	All-Knowing.
فَاَصْلَحَ	بَيْنَهُمْ	فَلَآ	اِثْمَ	عَلَيْهِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	on him.	sin	then (there is) no	between them,	then reconciles

and periods of stress. Those are the ones who are true and it is those who are the righteous.

178. O you who believe! Legal retribution is prescribed for you in cases of murder, the freeman for the freeman, and the slave for the slave, and the female for the female. But whoever is pardoned in any way by his brother then a suitable payment should be made to him in fairness. This is a concession and mercy from your Lord. But whoever transgresses after that, will have a painful punishment.

179. And in legal retribution there is (saving of) life for you, O men of understanding! So that you may become righteous.

180. Prescribed for you when death approaches any of you, if he leaves good, that he should make a will for the parents and near relatives with due fairness - a duty on the righteous.

181. Then whoever changes it after he has heard it - the sin is only upon those who alter it. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

182. But if one fears from the testator any error or sin, and brings about a reconciliation between them, then there is no sin on him. Indeed, Allah

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٨٢﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ

Is prescribed | believe[d]! | who | O you | 182 | All-Merciful. | (is) Oft-Forgiving,

عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ

before you, | those | to | was prescribed | as | [the] fasting | for you

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿١٨٣﴾ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ

numbered. | (Fasting for) days | 183 | (become) righteous. | so that you may

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

then a prescribed number | a journey, | on | or | sick | among you is | So whoever

مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ وَعَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ؕ

a poor. | (of) feeding | a ransom | can afford it, | those who | And on | other. | days | of

فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ؕ وَاَنْ تَصُوْمُوْا

fast | And to | for him. | (is) better | then it | good | volunteers | And whoever

خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٤﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ

(of) Ramadhaan | Month | 184 | know. | you | if | for you, | (is) better

الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ

and clear proofs | for mankind | a Guidance | the Quran, | therein | was revealed | (is) that

مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ

the month, | among you | witnesses | So whoever | and the Criterion. | [the] Guidance | of

فَلْيَصُمْهُ ؕ وَمَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ

a journey | on | or | sick | is | and whoever | then he should fast in it,

فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ

Allah intends | other. | days | from | then prescribed number (should be made up)

بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۫ وَلِتُكْمِلُوا

so that you complete | [the] hardship, | for you | intends | and not | [the] ease | for you

الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ

He guided you | [what] | for | Allah | and that you magnify | the prescribed period

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٨٥﴾ وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِيْ

My servants | ask you | And when | 185 | (be) grateful. | so that you may

عَنِّيْ فَاِنِّيْ قَرِيْبٌ ؕ اُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ

(of) the supplicant | (to the) invocation | **I** respond | near. | then indeed **I** am | about **Me**,

is Oft-Forgiving, Most Merciful. ٢٢ ع ٦

183. O you who believe! Fasting is prescribed to you as it was prescribed to those before you, so that you may become righteous.

184. (Fasting is for) a limited number of days. So whoever among you is sick or on a journey, then an equal number of days (are to be made up) later. And upon those who can afford it - a ransom of feeding a poor. And whoever volunteers good then it is better for him. And if you fast, it is better for you, if you only knew.

185. Ramadhaan is the month in which the Quran was revealed as a Guidance for mankind and clear proofs of Guidance and the Criterion (of right and wrong). So whoever among you witnesses the month (of Ramadhaan) should fast in it; and whoever is sick or on a journey, then the prescribed number of days (should be made up) from other days. Allah intends for you ease and does not intend for you hardship, so that you complete the prescribed period and that you magnify Allah for having guided you, so that you may be grateful.

186. And when **My** servants ask you concerning **Me**, then indeed **I** am near. **I** respond to the invocation of the supplicant

وَلْيُؤْمِنُوْا بِيْ	فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ	دَعَانِ ۙ	اِذَا
and let them believe in **Me**,	So let them respond to **Me**	he calls **Me**.	when

لَعَلَّهُمْ	يَرْشُدُوْنَ	﴿١٨٦﴾	اُحِلَّ	لَكُمْ	لَيْلَةَ
(in the) nights	for you	Permitted	**186**	(be) led aright.	so that they may

الصِّيَامِ	الرَّفَثُ	اِلٰى نِسَآئِكُمْ ؕ	هُنَّ	لِبَاسٌ	لَّكُمْ	وَاَنْتُمْ
and you	for you	(are) garments	They	your wives.	to	(is) the approach	(of) fasting

لِبَاسٌ	لَّهُنَّ ؕ	عَلِمَ اللّٰهُ	اَنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَخْتَانُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ
yourselves,	deceive	used to	that you	Allah knows	for them.	(are) garments

فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	وَعَفَا	عَنْكُمْ ۚ	فَالْـٰٔنَ	بَاشِرُوْهُنَّ
have relations with them	So now	[on] you.	and **He** forgave	towards you	so **He** turned

وَابْتَغُوْا مَا	كَتَبَ اللّٰهُ	لَكُمْ ۠	وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا	حَتّٰى	يَتَبَيَّنَ
becomes distinct	until	and drink	And eat	for you.	Allah has ordained	what	and seek

لَكُمُ	الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ	مِنَ	الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ	مِنَ	الْفَجْرِ ۪	ثُمَّ
Then	[the] dawn.	of	[the] black	the thread	from	[the] white	the thread	to you

اَتِمُّوا الصِّيَامَ	اِلَى الَّيْلِ ۚ	وَلَا تُبَاشِرُوْهُنَّ	وَاَنْتُمْ
while you	And (do) not have relations with them	the night.	till	the fast	complete

عٰكِفُوْنَ ۙ	فِي الْمَسٰجِدِ ؕ	تِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ	فَلَا
so (do) not	(are the) limits (set by) Allah,	These	the masajid.	in	(are) secluded

تَقْرَبُوْهَا ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	اٰيٰتِهٖ	لِلنَّاسِ
for [the] people	**His** verses	Allah makes clear	Thus	approach them.

لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ	﴿١٨٧﴾	وَلَا تَاْكُلُوْٓا	اَمْوَالَكُمْ
your properties	And (do) not eat	**187**	(become) righteous.	so that they may

بَيْنَكُمْ	بِالْبَاطِلِ	وَتُدْلُوْا	بِهَآ	اِلَى	الْحُكَّامِ
the authorities	to	[with] it	and present	wrongfully	among yourselves

لِتَاْكُلُوْا	فَرِيْقًا	مِّنْ	اَمْوَالِ	النَّاسِ	بِالْاِثْمِ	وَاَنْتُمْ
while you	sinfully	(of) the people	(the) wealth	from	a portion	so that you may eat

تَعْلَمُوْنَ	﴿١٨٨﴾ ع	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	الْاَهِلَّةِ ؕ	قُلْ هِيَ
"They	Say,	the new moons.	about	They ask you	**188**	know.

مَوَاقِيْتُ	لِلنَّاسِ	وَالْحَجِّ ؕ	وَلَيْسَ
And it is not	and (for) the Hajj."	for the people,	(are) indicators of periods

when he calls **Me**. So let them respond to **Me** and believe in **Me**, so that they may be led aright.

187. It is permitted for you in the nights of fasting to have sexual relations with your wives. They are your garments and you are their garments. Allah knows that you used to deceive yourselves, so **He** turned towards you and **He** forgave you. So now you may have relations with your wives and seek what Allah has ordained for you. And eat and drink until the white thread of dawn becomes distinct to you from the black thread of dawn. Then complete the fast till the night (i.e., sunset). And do not have relations with them when you are secluded in the masajid. These are the limits (set by) Allah, so do not approach them. Thus Allah makes clear **His** verses for the people, so that they may become righteous.

188. And do not consume your properties among yourselves wrongfully, nor render it before the authorities so that sinfully you may consume a portion of the wealth of the people, while you know.

ع ٢٣ ٦ ٧ **189.** They ask you about the new moons. Say, "They are indicators of periods for people and for Hajj (pilgrimage)." And it is not

righteousness that you enter the houses from their back, but the righteous is one who fears Allah. And enter the houses from their doors. And fear Allah so that you may be successful.

190. And fight in the way of Allah those who fight against you, but do not transgress. Indeed, Allah does not like the transgressors.

191. And kill them wherever you find them and drive them out from wherever they drove you out, and oppression is worse than killing. And do not fight them near Al-Masjid Al-Haraam (Kabah) until they fight you there. But if they fight you, then kill them. Such is the reward of the disbelievers.

192. And if they cease, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

193. And fight against them until there is no more oppression, and all worship is devoted to Allah alone. But if they cease, then let there be no hostility except against the oppressors.

194. The sacred month is for the sacred month, and for violations of sanctity there is legal retribution. Then whoever transgressed against you, then you transgress against him in the same manner as he transgressed against you.

الْبِرُّ	بِاَنْ	تَاْتُوا	الْبُيُوْتَ	مِنْ ظُهُوْرِهَا	وَلٰكِنَّ	
[and] but	their backs,	from	(to) the houses	you come	that	[the] righteousness
الْبِرَّ	مَنِ	اتَّقٰى ۚ	وَاْتُوا	الْبُيُوْتَ	مِنْ اَبْوَابِهَا ۪	
their doors.	from	(to) the houses	And come	fears (Allah).	(is one) who	[the] righteous
وَاتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	﴿١٨٩﴾	وَقَاتِلُوْا	فِيْ سَبِيْلِ	
(the) way	in	And fight	189	(be) successful.	so that you may	Allah	And fear
اللّٰهِ	الَّذِيْنَ	يُقَاتِلُوْنَكُمْ	وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ		
Allah	Indeed,	and (do) not transgress.		fight you	those who	(of) Allah
لَا يُحِبُّ	الْمُعْتَدِيْنَ	﴿١٩٠﴾	وَاقْتُلُوْهُمْ	حَيْثُ		
wherever	And kill them	190	the transgressors.	(does) not like		
ثَقِفْتُمُوْهُمْ	وَاَخْرِجُوْهُمْ	مِّنْ	حَيْثُ	اَخْرَجُوْكُمْ		
they drove you out,	wherever	from	and drive them out	you find them,		
وَالْفِتْنَةُ	اَشَدُّ	مِنَ	الْقَتْلِ ۚ	وَلَا	تُقٰتِلُوْهُمْ	عِنْدَ
near	fight them	And (do) not	[the] killing.	than	(is) worse	and [the] oppression
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	حَتّٰى	يُقٰتِلُوْكُمْ	فِيْهِ ۚ	فَاِنْ	قٰتَلُوْكُمْ	
they fight you,	Then if	in it.	they fight you	until	Al-Masjid Al-Haraam	
فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	جَزَآءُ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿١٩١﴾	فَاِنِ	
Then if	191	(of) the disbelievers.	(is the) reward	Such	then kill them.	
انْتَهَوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١٩٢﴾		
192	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	then indeed,	they cease,	
وَقٰتِلُوْهُمْ	حَتّٰى لَا تَكُوْنَ	فِتْنَةٌ	وَّيَكُوْنَ	الدِّيْنُ		
the religion	and becomes	oppression,	(there) is no	until	And fight (against) them	
لِلّٰهِ ؕ	فَاِنِ	انْتَهَوْا	فَلَا	عُدْوَانَ	اِلَّا	عَلَى
against	except	hostility	then (let there be) no	they cease	Then if	for Allah	
الظّٰلِمِيْنَ	﴿١٩٣﴾	اَلشَّهْرُ	الْحَرَامُ	بِالشَّهْرِ	الْحَرَامِ	
[the] sacred,	(is) for the month	[the] sacred	The month	193	the oppressors.	
وَالْحُرُمٰتُ	قِصَاصٌ ؕ	فَمَنِ	اعْتَدٰى	عَلَيْكُمْ		
upon you	transgressed	Then whoever	(is) legal retribution.	and for all the violations		
فَاعْتَدُوْا	عَلَيْهِ	بِمِثْلِ	مَا	اعْتَدٰى	عَلَيْكُمْ ۪	
upon you.	he transgressed	(as)	in (the) same manner	on him	then you transgress	

وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾							
194	those who fear (**Him**).	(is) with	Allah	that	and know	Allah	And fear
وَاَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ							
[with your hands]	throw (yourselves)	and (do) not	(of) Allah	(the) way	in	And spend	
مع اِلَى التَّهْلُكَةِ ۛ وَاَحْسِنُوْا ۛ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾							
195	the good-doers.	loves	Allah	indeed,	And do good;	[the] destruction.	into
وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ۭ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ							
you are held back	And if	for Allah.	and the Umrah	the Hajj	And complete		
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا							
And (do) not	the sacrificial animal.	of	(can be) obtained with ease	then (offer) whatever			
تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ ۭ							
(to) its destination.	the sacrificial animal	reaches	until	your heads	shave		
فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖٓ اَذًى مِّنْ رَّاْسِهٖ							
his head	of	an ailment	he (has)	or	ill	among you	is	Then whoever
فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ ۤ							
you are secure	Then when	sacrifice.	or	charity	or	fasting	of	then a ransom
فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَمَا							
then (offer) whatever	(by) the Hajj,	followed	of the Umrah	took advantage	then whoever		
اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ							
find -	(can)not	But whoever	the sacrificial animal.	of	(can be) obtained with ease		
فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ ۭ تِلْكَ							
This	you return.	when	and seven (days)	the Hajj	during	days	(of) three	then a fast
عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ۭ ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِي							
present	his family	is	not	(is) for (the one) whose,	That	in all.	(is) ten (days)	
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ							
(is) severe	Allah	that	and know	And fear Allah	(near) Al-Masjid Al-Haraam.		
الْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾ ع اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ فَمَنْ							
then whoever	well known,	(are) months	(For) the Hajj	196	(in) retribution.		
فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ ۙ وَلَا							
and no	wickedness	and no	sexual relations	then no	the Hajj	therein	undertakes	

194. And fear Allah and know that Allah is with those who fear **Him**.

195. And spend in the way of Allah and let not your own hands throw yourselves into destruction. And do good; indeed, Allah loves the good-doers.

196. And complete Hajj and Umrah for Allah, but if you are held back, then offer whatever you can obtain with ease of the sacrificial animal. And do not shave your head until the sacrificial animal reaches its destination. Then whoever among you is ill or has an ailment of the scalp he must offer a ransom of fasting or charity or sacrifice. Then when you feel secure, perform Umrah followed by Hajj and offer whatever can be obtained with ease of the sacrificial animal. And whoever cannot afford it should fast for three days during Hajj and seven days after returning, making ten (days) in all. This is for those whose family does not live near Al-Masjid Al-Haraam (i.e., Kabah). And fear Allah and know that Allah is severe in retribution.

197. For Hajj there are months well known, so whoever undertakes (to perform) Hajj (in that period), should not indulge in sexual relations, nor wickedness, nor

quarrelling during Hajj. And whatever good you do - Allah is aware of it. And take provision for Hajj, but indeed, the best provision is righteousness. And fear **Me**, O men of understanding!

198. There is no sin upon you for seeking bounty from your Lord. And when you depart from Mount Arafat, remember Allah at the Sacred Monument (Masharil-Haram). And remember **Him** as **He** has guided you, even though, before that, you were surely among those who went astray.

199. Then depart from wherever the people depart and ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

200. Then when you complete your acts of worship, remember Allah as you remember your forefathers or (rather) with greater remembrance. Of the people there are some who say, "Our Lord! Give us in this world." They will have no share in the Hereafter.

201. And there are some who say, "Our Lord, grant us good in this world and good in the Hereafter, and save us from the punishment of the Fire."

202. Those will have a share of what they have earned, and Allah is swift

جِدَالَ	فِي	الْحَجِّ ؕ	وَمَا	تَفْعَلُوْا	مِنْ خَيْرٍ	يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ؕ	
quarrelling	during	the Hajj.	And whatever	you do	good	of	Allah knows it.
وَتَزَوَّدُوْا	فَاِنَّ	خَيْرَ	الزَّادِ		التَّقْوٰى ز		
And take provision,	but indeed,	(the) best	provision		(is) righteousness.		
وَاتَّقُوْنِ	يٰۤاُولِي	الْاَلْبَابِ	﴿١٩٧﴾	لَيْسَ	عَلَيْكُمْ		
And fear **Me**,	O men	(of) understanding!	**197**	Not is	on you		
جُنَاحٌ	اَنْ	تَبْتَغُوْا	فَضْلًا	مِّنْ	رَّبِّكُمْ ؕ	فَاِذَاۤ	اَفَضْتُمْ
any sin	that	you seek	bounty	from	your Lord.	And when	you depart
مِّنْ	عَرَفٰتٍ	فَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	عِنْدَ	الْمَشْعَرِ	الْحَرَامِ ۪	
from	(Mount) Arafat	then remember	Allah	near	the Monument	[the] Sacred.	
وَاذْكُرُوْهُ	كَمَا	هَدٰىكُمْ ۚ	وَاِنْ	كُنْتُمْ	مِّنْ		
And remember **Him**	as	**He** (has) guided you,	[and] though	you were	[from]		
قَبْلِهٖ	لَمِنَ	الضَّآلِّيْنَ	﴿١٩٨﴾	ثُمَّ	اَفِيْضُوْا	مِنْ	
before [it],	surely among	those who went astray.	**198**	Then	depart	from	
حَيْثُ	اَفَاضَ	النَّاسُ	وَاسْتَغْفِرُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	
wherever	depart	the people	and ask forgiveness	(of) Allah.	Indeed,	Allah	
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١٩٩﴾	فَاِذَا	قَضَيْتُمْ	مَّنَاسِكَكُمْ		
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful	**199**	Then when	you complete[d]	your acts of worship		
فَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	كَذِكْرِكُمْ	اٰبَآءَكُمْ	اَوْ	اَشَدَّ		
then remember	Allah	as you remember	your forefathers	or	(with) greater		
فِي	اٰتِنَا	رَبَّنَاۤ	يَّقُوْلُ	مَنْ	النَّاسِ	فَمِنَ	ذِكْرًا ؕ
in	Grant us	"Our Lord!	say,	who	the people	And from	remembrance.
الدُّنْيَا	وَمَا	لَهٗ	فِي	الْاٰخِرَةِ	مِنْ خَلَاقٍ	﴿٢٠٠﴾	
the world."	And not	for him	in	the Hereafter	[of]	any share.	**200**
وَمِنْهُمْ	مَّنْ يَّقُوْلُ	رَبَّنَاۤ	اٰتِنَا	فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَّفِي	
And from those	who	say,	"Our Lord!	Grant us	the world	good	and in
الْاٰخِرَةِ	حَسَنَةً	وَّقِنَا	عَذَابَ	النَّارِ	﴿٢٠١﴾		
the Hereafter	good,	and save us	(from the) punishment	(of) the Fire."	**201**		
اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا	كَسَبُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	سَرِيْعُ	
Those -	for them	(is) a share	of what	they earned,	and Allah	(is) swift	

٢٠٣ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ ۭ						
numbered.	days	during	Allah	And remember	**202**	(in taking) account.
فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَمَنْ						
and whoever	upon him,	sin	then no	two days	in	hurries	Then (he) who
تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰى ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ							
Allah	And fear	fears.	for (the one) who	upon him	sin	then no	delays
وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ٢٠٣ وَمِنَ النَّاسِ							
the people	And of	**203**	will be gathered.	unto **Him**	that you	and know	
مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا						
(of) the world,	the life	in	(with) his speech	pleases you	(is the one) who	
وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰي مَا فِيْ قَلْبِهٖ ۙ وَهُوَ						
and he	his heart,	(is) in	what	on	Allah	and he calls to witness	
اَلَدُّ الْخِصَامِ ٢٠٤ وَاِذَا تَوَلّٰى سَعٰى						
he strives	he turns away	And when	**204**	(is) the most quarrelsome of opponents.		
فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۭ						
and progeny.	the crops	and destroys	[in it],	to spread corruption	the earth	in	
وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ٢٠٥ وَاِذَا قِيْلَ لَهُ						
to him	it is said	And when	**205**	[the] corruption.	love	(does) not	And Allah
اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ۭ						
(is) Hell -	Then enough for him	to [the] sins.	(his) pride	takes him	Allah,"	"Fear
وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ ٢٠٦ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ						
(is the one) who	the people	And of	**206**	[the] resting-place.	[and] surely an evil	
يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَاۗءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌۢ						
(is) full of Kindness	And Allah	(of) Allah.	pleasure	seeking	his own self	sells
بِالْعِبَادِ ٢٠٧ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ						
Islam	in	Enter	believe[d]!	who	O you	**207**	to **His** servants.
كَاۗفَّةً ۠ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ						
Indeed, he	(of) the Shaitaan.	footsteps	follow	and (do) not	completely,	
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ٢٠٨ فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا						
[what]	after	you slip	Then if	**208**	open.	an enemy	(is) for you

in taking account.

203. And remember Allah during the numbered days. Then he who hurries in two days there is no sin upon him and whoever delays, there is no sin for the one who fears (Allah). And fear Allah and know that unto **Him** you will be gathered.

204. And of the people is he whose speech pleases you in worldly life, he calls Allah to witness as to what is in his heart, and he is the most quarrelsome of opponents.

205. And when he turns away, he strives to spread corruption in the earth and destroys the crops and progeny. And Allah does not love corruption.

206. And whenever it is said to him, "Fear Allah," his (false) pride drives him to sins. Then enough for him is Hell - surely an evil resting-place.

207. And of the people is he who sells his own self seeking the pleasure of Allah. And Allah is full of Kindness to **His** servants.

208. O you who believe! Enter in Islam completely, and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

209. Then if you slip after

clear proofs have come to you, then know that Allah is All-Mighty, All-Wise.

جَآءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ

All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	that	then know	(from) the clear proofs,	came to you

210. Are they waiting for Allah to reveal **Himself** to them in the shadows of the clouds and the Angels, and the matter is decreed? And to Allah return all matters.

ع ٢٥ ٩

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ ٢٠٩

in (the) shadows	Allah comes to them	that	[except]	they waiting	Are	**209**

مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ ۭ وَاِلَى اللّٰهِ

Allah	And to	and the matter is decreed?	and the Angels,	[the] clouds,	of

تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ٢١٠ ع سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ كَمْ

how many	(of) Israel,	(the) Children	Ask	**210**	(all) the matters.	return

211. Ask the Children of Israel, how many clear Signs **We** have given them. And whoever changes the Favor of Allah after it has come to him - then indeed, Allah is severe in chastising.

اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍۢ بَيِّنَةٍ ۭ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ

(of) Allah	Favor	changes	And whoever	(the) clear Sign(s).	of	**We** gave them

مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

(is) severe	Allah	then indeed,	it (has) come to him -	[what]	after

الْعِقَابِ ٢١١ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ

(is) the life	disbelieve[d]	for those who	Beautified	**211**	in [the] chastising.

212. Beautified is the life of this world for those who disbelieve, and they ridicule those who believe. But those who fear Allah will be above them on the Day of Resurrection. And Allah provides whom **He** wills without measure.

وقف لازم

الدُّنْيَا وَيَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَالَّذِيْنَ اتَّقَوْا

fear (Allah),	And those who	believe[d].	those who	[of]	and they ridicule	(of) the world,

فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ

whom	provides	And Allah	(of) Resurrection.	(on the) Day	(they will be) above them

يَّشَاۗءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ٢١٢ كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۣ قف

single,	a community	mankind	Was	**212**	measure.	without	**He** wills

213. Mankind was one single community, and Allah raised up Prophets as bearers of glad tidings and as warners, and sent down with them the Book in truth to decide between the people concerning that in which they differed. And only those who were given the Book differed in it - after clear proofs came to them - out of jealousy among themselves. And Allah, by **His** permission, guided those who believed to the truth concerning that over which

فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۠

and (as) warners,	(as) bearers of glad tidings	[the] Prophets	then Allah raised up

وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ

[the] people	between	to judge	in [the] truth	the Book	with them	and sent down

فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۭ وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ

those who	except	in it	differ[ed]	And (did) not	[in it].	they differed	in what

اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًۢا

(out of) jealousy	the clear proofs,	came to them	[what]	after	were given it

بَيْنَهُمْ ۚ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا

regarding what	believe[d]	those who	And Allah guided	among themselves.

اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ	مِنَ	الْحَقِّ	بِاِذْنِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	يَهْدِيْ	مَنْ
whom	guides	And Allah	with **His** permission.	the Truth	of	[in it]	they differed
يَّشَآءُ	اِلٰى	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٢١٣﴾	اَمْ	حَسِبْتُمْ	اَنْ	تَدْخُلُوا
you will enter	that	(do) you think	Or	**213**	a straight path.	to	**He** wills
الْجَنَّةَ	وَلَمَّا	يَاْتِكُمْ	مَّثَلُ	الَّذِيْنَ	خَلَوْا		
passed away	those who	like (came to)	(has) come to you	while not	Paradise		
مِنْ قَبْلِكُمْ ؕ	مَسَّتْهُمُ	الْبَاْسَآءُ	وَالضَّرَّآءُ	وَزُلْزِلُوْا			
and they were shaken	and [the] hardship,	[the] adversity	Touched them	before you?			
حَتّٰى	يَقُوْلَ	الرَّسُوْلُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	مَتٰى	
"When	with him,	believed	and those who	the Messenger	said	until	
نَصْرُ اللّٰهِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ	نَصْرَ اللّٰهِ	قَرِيْبٌ	﴿٢١٤﴾		
214	(is) near.	(of) Allah	help	[Indeed]	Unquestionably,	(will) Allah's help (come)?"	
يَسْـَٔلُوْنَكَ	مَاذَا	يُنْفِقُوْنَ ؕ	قُلْ	مَآ	اَنْفَقْتُمْ	مِّنْ خَيْرٍ	
good,	of	you spend	"Whatever	Say,	they (should) spend.	what	They ask you
فَلِلْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ؕ			
and the wayfarer.	and the needy,	and the orphans,	and the relatives,	(is) for parents,			
وَمَا	تَفْعَلُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	بِهٖ	عَلِيْمٌ	﴿٢١٥﴾
215	(is) All-Aware.	of it	Allah	So indeed,	good.	of	you do	And whatever
كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الْقِتَالُ	وَهُوَ	كُرْهٌ	لَّكُمْ ۚ	وَعَسٰٓى	
But perhaps	to you.	(is) hateful	while it	[the] fighting	upon you	Is prescribed	
اَنْ	تَكْرَهُوْا	شَيْـًٔا	وَّهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ۚ	وَعَسٰٓى	اَنْ	تُحِبُّوْا
you love	[that]	and perhaps	for you;	(is) good	and it	a thing	you dislike	[that]
شَيْـًٔا	وَّهُوَ	شَرٌّ	لَّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ	
(do) not know.	while you	knows	And Allah	for you.	(is) bad	and it	a thing	
ع ﴿٢١٦﴾	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	الشَّهْرِ	الْحَرَامِ	قِتَالٍ	فِيْهِ ؕ	٢٦ ع ١٠
in it.	(concerning) fighting	[the] sacred -	the month	about	They ask you	**216**	
قُلْ	قِتَالٌ	فِيْهِ	كَبِيْرٌ ؕ	وَصَدٌّ	عَنْ	سَبِيْلِ	
(the) way	from	but hindering (people)	(is) a great (sin);	therein	"Fighting	Say,	
اللّٰهِ	وَكُفْرٌ	بِهٖ	وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۙ				
and (preventing access to) Al-Masjid Al-Haraam,	in **Him**	and disbelief	(of) Allah,				

they had differed. And Allah guides whom **He** wills to a straight path.

214. Or do you think that you will enter Paradise while such (trial) has not (yet) come to you as came to those who passed away before you? They were afflicted with adversity and hardship and they were so shaken that even the Messenger and those who believed along with him said, "When will Allah's help come?" Unquestionably, Allah's help is near.

215. They ask you what they should spend. Say, "Whatever you spend of good is for parents, and the relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarer. And whatever good you do, indeed, Allah is All-Aware of it.

216. Fighting is prescribed upon you while it is disliked by you. But perhaps you dislike a thing and it is good for you; and perhaps you love a thing and it is bad for you. And Allah knows, while you do not know.

217. They ask you about fighting in the sacred months. Say, "Fighting therein is a great sin; but hindering (people) from the way of Allah and disbelief in **Him** and (preventing access to) Al-Masjid Al-Haraam

وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ

And [the] oppression	Allah.	near	(is) greater (sin)	from it,	its people	and driving out

اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى

until	(to) fight with you	they will cease	And not	[the] killing."	than	(is) greater

يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ وَمَنْ يَّرْتَدِدْ

turns away	And whoever	they are able.	if	your religion,	from	they turn you away

مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ

for those	(is) a disbeliever	while he	then dies	his religion,	from	among you

حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ

And those	and the Hereafter.	the world	in	their deeds	became worthless

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢١٧﴾ اِنَّ

Indeed,	217	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are) companions

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ

(of) Allah -	(the) way	in	and strove	emigrated	and those who	believed	those who

اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	(of) Allah.	(for) Mercy	they hope	those,

﴿٢١٨﴾ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ؕ قُلْ

Say,	and [the] games of chance	[the] intoxicants	about	They ask you	218

فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ ز

for [the] people.	and (some) benefits	great,	(is) a sin	"In both of them

وَاِثْمُهُمَآ اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ؕ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ

And they ask you	(the) benefit of (the) two."	than	(is) greater	But sin of both of them

مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ۖ قُلِ الْعَفْوَ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ

to you	Allah makes clear	Thus	"The surplus."	Say,	they (should) spend.	what

الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢١٩﴾ فِى الدُّنْيَا

the world	Concerning	219	ponder,	so that you may	[the] Verses

وَالْاٰخِرَةِ ؕ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى ؕ قُلْ اِصْلَاحٌ

"Setting right (their affairs)	Say,	the orphans.	about	They ask you	and the Hereafter.

لَّهُمْ خَيْرٌ ؕ وَاِنْ تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ ؕ

then they (are) your brothers.	you associate with them		And if	(is) best.	for them

and driving out its people from it is greater sin in the sight of Allah. And oppression is worse than killing." They will not cease to fight with you until they turn you away from your religion if they can. And whoever amongst you turns away from his religion and dies while he is a disbeliever - for those, their deeds have become worthless in this world and the Hereafter. Those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

218. Indeed, those who believed and emigrated and strove in the way of Allah - they hope for the Mercy of Allah. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

219. They ask you about intoxicants and the games of chance. Say, "In both of them there is great sin and (some) benefits for people. But their sin is greater than their benefits." And they ask you about what they should spend. Say, "Whatever you can spare." Thus Allah makes clear the Verses to you, so that you may ponder,

220. Concerning this world and the Hereafter. They ask you concerning the orphans. Say, "Setting right their affairs for them is best. And if you associate with them, then they are your brothers.

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ

Allah (had) willed	And if	the amender.	from	the corrupter	knows	And Allah

لَاَعْنَتَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ

All-Wise."	(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,	surely **He** (could have) put you in difficulties.

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ ﴿٢٢٠﴾

they believe.	until	[the] polytheistic women	[you] marry	And (do) not	**220**

وَلَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّلَوْ

[and] even if	a polytheistic woman	than	(is) better	And a believing bondwoman

اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ

(to) [the] polytheistic men	give in marriage (your women)	And (do) not	she pleases you.

حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ

a polytheistic man	than	(is) better	and a believing bondman	they believe,	until

وَّلَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۖۚ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا

invites	and Allah	the Fire,	to	they invite	[Those]	he pleases you.	[and] even if

اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَيُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ

His Verses	And **He** makes clear	by **His** permission.	and [the] forgiveness	Paradise	to

لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٢١﴾ ع وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ

about	And they ask you	**221**	take heed.	so that they may	for the people

الْمَحِيْضِ ؕ قُلْ هُوَ اَذًى ۙ فَاعْتَزِلُوا النِّسَآءَ

[the] women	so keep away (from)	(is) a hurt,	"It	Say,	[the] menstruation.

فِي الْمَحِيْضِ ۙ وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى

until	approach them	And (do) not	(their) [the] menstruation.	during

يَطْهُرْنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ

from	then come to them	they are purified,	Then when	they are cleansed

حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ

those who turn in repentance	loves	Allah	Indeed,	Allah has ordered you."	where

وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ ﴿٢٢٢﴾ نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ ۪

for you,	(are) a tilth	Your wives	**222**	those who purify themselves.	and loves

فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ ۫ وَقَدِّمُوْا

for yourselves.	and send forth (good deeds)	you wish,	when	(to) your tilth	so come

لِاَنْفُسِكُمْ ؕ

And Allah knows the corrupter from the amender. And if Allah had willed **He** could have put you in difficulties. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise."

221. And do not marry women who associate others with Allah until they believe. And a believing bondwoman is better than a woman who associates others with Allah, even if she pleases you. And do not give your women in marriage to men who associate others with Allah until they believe and a believing bondman is better than a man who associates others with Allah, even if he pleases you. They invite to the Fire, and Allah invites to Paradise and forgiveness by **His** permission. And **He** makes clear **His** Verses for people so that they may take heed.

ع ٢٧ ١١

222. And they ask you about menstruation. Say, "It is a hurt, so keep away from women during their menstruation. And do not approach them until they are cleansed. Then when they have purified themselves, approach them from where Allah has ordered you." Indeed, Allah loves those who turn in repentance and those who purify themselves.

223. Your wives are a tilth for you so come to your tilth when you wish, and sent forth (good deeds) for yourselves.

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ	مُّلٰقُوْهُ ؕ	وَبَشِّرِ	
And be conscious (of) Allah	and know	that you	(will) meet **Him**.	And give glad tidings
الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٢٢٣﴾	وَلَا تَجْعَلُوا	اللّٰهَ	عُرْضَةً
(to) the believers.	**223**	And (do) not	make	Allah's (name)	an excuse
لِّاَيْمَانِكُمْ	اَنْ تَبَرُّوْا	وَتَتَّقُوْا	وَتُصْلِحُوْا	بَيْنَ
in your oaths	that	you do good,	and be righteous	and make peace	between
النَّاسِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٢٢٤﴾	لَا
[the] people.	And Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	**224**	Not
يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ	بِاللَّغْوِ	فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ	وَلٰكِنْ	
will Allah take you to task	for (what is) unintentional	in	your oaths,	[and] but
يُؤَاخِذُكُمْ	بِمَا	كَسَبَتْ	قُلُوْبُكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
He takes you to task	for what	(have) earned	your hearts.	And Allah
غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ	﴿٢٢٥﴾	لِلَّذِيْنَ	يُؤْلُوْنَ	مِنْ
(is) Oft-Forgiving,	Most Forbearing.	**225**	For those who	swear (off)	from
نِّسَآئِهِمْ	تَرَبُّصُ	اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ۚ	فَاِنْ	فَآءُوْ	فَاِنَّ اللّٰهَ
their wives	(is a) waiting (of)	four	months,	then if	they return -	then indeed,	Allah
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٢٢٦﴾	وَاِنْ	عَزَمُوا	الطَّلَاقَ
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**226**	And if	they resolve	(on) [the] divorce -
فَاِنَّ اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٢٢٧﴾	وَالْمُطَلَّقٰتُ
then indeed,	Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	**227**	And the women who are divorced
يَتَرَبَّصْنَ	بِاَنْفُسِهِنَّ	ثَلٰثَةَ	قُرُوْٓءٍ ؕ	وَلَا يَحِلُّ
shall wait	concerning themselves	(for) three	monthly periods.	And (it is) not	lawful
لَهُنَّ اَنْ يَّكْتُمْنَ	مَا خَلَقَ اللّٰهُ	فِيْٓ اَرْحَامِهِنَّ	اِنْ كُنَّ
for them	that	they conceal	what	Allah (has) created	in	their wombs,	if	they
يُؤْمِنَّ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ ؕ	وَبُعُوْلَتُهُنَّ	اَحَقُّ
believe	in Allah	and the Day	[the] Last.	And their husbands	(have) better right
بِرَدِّهِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	اِنْ	اَرَادُوْٓا	اِصْلَاحًا ؕ
to take them back	in	that (period)	if	they wish	(for) reconciliation.
وَلَهُنَّ	مِثْلُ	الَّذِيْ	عَلَيْهِنَّ
And for them (wives)	(is the) like	(of) that which	(is) on them

And be conscious of Allah and know that you will meet **Him**. And give glad tidings to the believers.

224. And do not make Allah's name an excuse in your oaths against doing good and being righteous and making peace between people. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

225. Allah will not take you to task for what is unintentional in your oaths but **He** takes you to task for what your hearts have earned. And Allah is Oft-Forgiving, Most Forbearing.

226. For those who swear not to approach their wives is a waiting period of four months, but if they go back, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

227. And if they resolve on divorce - then indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

228. And the divorced women shall wait concerning themselves for three (monthly) periods. And it is not lawful for them to conceal what Allah has created in their wombs, if they believe in Allah and the Last Day. And their husbands are more entitled to take them back in that period, if they wish for reconciliation. And they (wives) have rights similar to those (of husbands) over them

بِالْمَعْرُوْفِ ۗ	وَلِلرِّجَالِ	عَلَيْهِنَّ	دَرَجَةٌ ۭ
in a reasonable manner,	and for the men	over them (wives)	(is) a degree.

وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	ع (٢٢٨)	اَلطَّلَاقُ	مَرَّتٰنِ ۪	فَاِمْسَاكٌ
And Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	228	The divorce	(is) twice.	Then to retain

بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ	تَسْرِيْحٌ	بِاِحْسَانٍ ۭ	وَلَا	يَحِلُّ
in a reasonable manner	or	to release (her)	with kindness.	And (it is) not	lawful

لَكُمْ	اَنْ	تَاْخُذُوْا	مِمَّآ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	شَيْـًٔا
for you	that	you take (back)	whatever	you have given them (wives)	anything,

اِلَّآ	اَنْ	يَّخَافَآ	اَلَّا	يُقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ۭ	فَاِنْ
except	if	both fear	that not	they both (can) keep	(the) limits of Allah.	But if

خِفْتُمْ	اَلَّا	يُقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ	فَلَا	جُنَاحَ
you fear	that not	they both (can) keep	(the) limits of Allah	then (there is) no	sin

عَلَيْهِمَا	فِيْمَا	افْتَدَتْ	بِهٖ ۭ	تِلْكَ	حُدُوْدُ اللّٰهِ
on both of them	in what	she ransoms	concerning it.	These	(are the) limits of Allah,

فَلَا	تَعْتَدُوْهَا ۚ	وَمَنْ	يَّتَعَدَّ	حُدُوْدَ اللّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ
so (do) not	transgress them.	And whoever	transgresses	(the) limits of Allah	then those -

هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ	(٢٢٩)	فَاِنْ	طَلَّقَهَا	فَلَا
they	(are) the wrongdoers.	229	Then if	he divorces her,	then (she is) not

تَحِلُّ	لَهٗ	مِنْۢ بَعْدُ	حَتّٰى	تَنْكِحَ	زَوْجًا	غَيْرَهٗ ۭ	فَاِنْ
lawful	for him	after (that)	until	she marries	a spouse	other than him.	Then if

طَلَّقَهَا	فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْهِمَآ	اَنْ	يَّتَرَاجَعَآ	اِنْ
he divorces her	then no	sin	on them	if	they return to each other	if

ظَنَّآ	اَنْ	يُّقِيْمَا	حُدُوْدَ اللّٰهِ ۭ	وَتِلْكَ
they believe	that	they (will be able to) keep	(the) limits of Allah.	And these

حُدُوْدُ اللّٰهِ	يُبَيِّنُهَا	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ	(٢٣٠)
(are the) limits of Allah.	He makes them clear	to a people	who know.	230

وَاِذَا	طَلَّقْتُمُ	النِّسَآءَ	فَبَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ
And when	you divorce	the women	and they reach	their (waiting) term,

فَاَمْسِكُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ	سَرِّحُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ ۪	وَلَا
then retain them	in a fair manner	or	release them	in a fair manner.	And (do) not

in a reasonable manner, and men have a degree over them (wives). And Allah is All-Mighty, All-Wise.

٢٨ ع ٧ ١٢

229. Divorce is twice. Then retain (her) in a reasonable manner or release (her) with kindness. And it is not lawful for you to take back (from your wives) whatever you have given them, except if both fear that they will not be able to keep the limits of Allah. But if you fear that they both will not keep the limits of Allah, then there is no sin on them if she ransoms herself concerning it. These are the limits of Allah, so do not transgress them. And whoever transgresses the limits of Allah - then those are the wrongdoers.

230. Then if he divorces her (the third time) then she is not lawful for him until she marries a spouse other than him. Then if he divorces her, then there is no sin on them if they return to each other (for marriage), if they believe that they will be able to keep the limits of Allah. And these are the limits of Allah, which **He** makes clear to a people who know.

231. And when you divorce women and they reach their term, then either retain them in a fair manner or release them in a fair manner. And do not

retain them to hurt them so that you transgress. And whoever does that, then indeed, he wrongs himself. And do not take the Verses of Allah in jest, and remember the Favors of Allah upon you and that **He** revealed to you of the Book and the wisdom by which **He** instructs you. And fear Allah and know that Allah is All-Knower of everything.

ع ٢٩ ١٣

232. And when you divorce women and they reach their waiting term, then do not hinder them from (re)marrying their husbands if they agree between themselves in a fair manner. This is an admonition for whoever among you believes in Allah and the Last Day; this is more virtuous and purer for you. And Allah knows and you do not know.

233. And the mothers shall suckle their children for two complete years, for those who wish to complete the suckling. And upon the father is their (mother's and child's) provision and their clothing in a fair manner. No person is burdened with more than his capacity. Neither shall a mother be made to suffer because of her child nor the father. And on the (father's) heirs is (a duty) like that. Then if they both desire weaning through

تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ							
then indeed,	that,	does	And whoever	so that you transgress.	(to) hurt	retain them	
ظَلَمَ نَفْسَهٗ ؕ وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا ۠							
(in) jest,	(of) Allah	(the) Verses	take	And (do) not	himself.	he wronged	
وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ							
of	to you	(is) revealed	and what	upon you	(the) Favors of Allah	and remember	
الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا							
and know	And fear Allah	with it.	**He** instructs you	and [the] wisdom;	the Book		
اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٣١﴾ ع وَاِذَا طَلَّقْتُمُ							
you divorce	And when	**231**	All-Knower.	thing	of every	Allah (is)	that
النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ							
hinder them	then (do) not	their (waiting) term,	and they reached	[the] women			
اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ							
between themselves	they agree	when	their husbands	(from) marrying	[that]		
بِالْمَعْرُوْفِ ؕ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ							
believes	among you	[is]	whoever	with it	is admonished	That	in a fair manner.
بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَطْهَرُ ؕ							
and more purer.	for you	(is) more virtuous	that	[the] Last;	and the Day	in Allah	
وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٢﴾ وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ							
shall suckle	And the mothers	**232**	(do) not know.	and you	knows	And Allah	
اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ							
complete	to	wishes	for whoever	complete,	(for) two years	their children	
الرَّضَاعَةَ ؕ وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ							
and their clothing	(is) their provision	(on) him	the father	And upon	the suckling.		
بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ							
made to suffer	Not	its capacity	except	any soul	is burdened	Not	in a fair manner.
وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ ۚ وَعَلَى							
And on	because of his child.	(the) father	and not	because of her child	(the) mother		
الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ							
through	weaning	they both desire	Then if	that.	(is a duty) like	the heirs	

تَرَاضٍ	مِّنْهُمَا	وَتَشَاوُرٍ	فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْهِمَا ؕ
on both of them.	blame	then no	and consultation,	of both of them	mutual consent
وَاِنْ	اَرَدْتُّمْ	اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا	اَوْلَادَكُمْ	فَلَا	جُنَاحَ
blame	then (there is) no	your child	to ask another women to suckle	you want	And if
عَلَيْكُمْ	اِذَا	سَلَّمْتُمْ	مَّآ	اٰتَيْتُمْ	بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ
And fear Allah	in a fair manner.	you give	what	you pay	when	on you,
وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ ﴿٢٣٣﴾	وَالَّذِيْنَ
And those who	233	(is) All-Seer.	you do	of what	Allah	that	and know
يُتَوَفَّوْنَ	مِنْكُمْ	وَيَذَرُوْنَ	اَزْوَاجًا	يَّتَرَبَّصْنَ	بِاَنْفُسِهِنَّ
(the widows) should wait for themselves	wives,	and leave behind	among you	pass away
اَرْبَعَةَ	اَشْهُرٍ	وَّعَشْرًا ۚ	فَاِذَا	بَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ
their (specified) term,	they reach	Then when	and ten (days).	months	(for) four
فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْمَا	فَعَلْنَ	فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ
concerning themselves	they do	for what	upon you	blame	then (there is) no
بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ﴿٢٣٤﴾	وَلَا
And (there is) no	234	(is) All-Aware.	you do	of what	And Allah	in a fair manner.
جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	فِيْمَا	عَرَّضْتُمْ	بِهٖ مِنْ	خِطْبَةِ	النِّسَآءِ
[to] the women	marriage proposal	[with it] of	you hint	in what	upon you	blame
اَوْ	اَكْنَنْتُمْ	فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ؕ	عَلِمَ اللّٰهُ	اَنَّكُمْ	سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ
will mention them,	that you	Allah knows	yourselves.	in	you conceal it	or
وَلٰكِنْ	لَّا	تُوَاعِدُوْهُنَّ	سِرًّا	اِلَّآ	اَنْ تَقُوْلُوْا	قَوْلًا
a saying	you say	that	except	secretly	promise them (widows)	(do) not	[and] but
مَّعْرُوْفًا ؕ	وَلَا	تَعْزِمُوْا	عُقْدَةَ النِّكَاحِ	حَتّٰى	يَبْلُغَ
reaches	until	the marriage knot	resolve (on)	And (do) not	honorable.
الْكِتٰبُ	اَجَلَهٗ ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِيْٓ
(is) within	what	knows	Allah	that	And know	its end.	the prescribed term
اَنْفُسِكُمْ	فَاحْذَرُوْهُ ۚ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
(is) Oft-Forgiving,	Allah	that	And know	so beware of **Him**.	yourselves
حَلِيْمٌ	ع ﴿٢٣٥﴾	لَا	جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	اِنْ	طَلَّقْتُمُ
you divorce	if	upon you	blame	(There is) no	235	Most Forbearing.

mutual consent and consultation, then there is no blame on both of them. And if you desire a wet-nurse for your child then there is no sin on you, when you pay what is due from you in a fair manner. And fear Allah and know that Allah is All-Seer of what you do.

234. And those of you who die and leave wives behind them, the widows should wait (as regards their remarriage) for four months and ten days. And when they complete their specified term, then there is no blame on you for what the widows do concerning themselves in a fair manner. And Allah is All-Aware of what you do.

235. And there is no blame on you if you hint concerning a marriage proposal to the women or conceal it in your hearts. Allah knows that you will mention them, but do not make a secret promise with them (widows) except that you speak an honorable saying. And do not resolve on the marriage knot until the prescribed term reaches its end. And know that Allah knows what is within your hearts, so beware of **Him**. And know that Allah is Oft-Forgiving, Most Forbearing.

ع ٣٠ ١٤ **236.** There is no blame upon you if you divorce women

النِّسَآءَ	مَا	لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ	اَوْ	تَفْرِضُوْا	لَهُنَّ
[the] women	whom	you have not touched	nor	you specified	for them
فَرِيْضَةً ۖ	عَلَى	وَّمَتِّعُوْهُنَّ ۚ		الْمُوْسِعِ	
an obligation (dower).	upon	And make provision for them -		the wealthy	
قَدَرُهٗ	وَعَلَى	الْمُقْتِرِ	قَدَرُهٗ ۚ	مَتَاعًا	
according to his means	and upon	the poor	according to his means -	a provision	
بِالْمَعْرُوْفِ ۚ	حَقًّا	عَلَى	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٢٣٦﴾ وَاِنْ	طَلَّقْتُمُوْهُنَّ
in a fair manner,	a duty	upon	the good-doers.	236 And if	you divorce them
مِنْ قَبْلِ	اَنْ	تَمَسُّوْهُنَّ	وَقَدْ	فَرَضْتُمْ	لَهُنَّ
before	[that]	you (have) touched them	while already	you have specified	for them
فَرِيْضَةً	فَنِصْفُ	مَا	فَرَضْتُمْ	اِلَّآ اَنْ	
an obligation (dower),	then (give) half	(of) what	you have specified,	unless	[that]
يَّعْفُوْنَ	اَوْ	يَعْفُوَا	الَّذِىْ	بِيَدِهٖ	عُقْدَةُ
they (women) forgo (it)	or	forgoes	the one	in whose hands	(is the) knot
النِّكَاحِ ؕ	وَاَنْ	تَعْفُوْٓا	اَقْرَبُ	لِلتَّقْوٰى ؕ	وَلَا
(of) the marriage.	And that	you forgo,	(is) nearer	to [the] righteousness.	And (do) not
تَنْسَوُا	الْفَضْلَ	بَيْنَكُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
forget	the graciousness	among you.	Indeed,	Allah	of what	you do
بَصِيْرٌ	﴿٢٣٧﴾	حٰفِظُوْا	عَلَى	الصَّلَوٰتِ	وَالصَّلٰوةِ	الْوُسْطٰى ق
(is) All-Seer.	237	Guard strictly	[on]	the prayers,	and the prayer -	[the] middle,
وَقُوْمُوْا	لِلّٰهِ	قٰنِتِيْنَ	﴿٢٣٨﴾	فَاِنْ	خِفْتُمْ
and stand up	for Allah	devoutly obedient.	238	And if	you fear
فَرِجَالًا	اَوْ	رُكْبَانًا ۚ	فَاِذَآ	اَمِنْتُمْ	فَاذْكُرُوا	اللّٰهَ
then (pray) on foot	or	riding.	Then when	you are secure	then remember	Allah
كَمَا	عَلَّمَكُمْ	مَّا	لَمْ تَكُوْنُوْا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٢٣٩﴾
as	He (has) taught you	what	you were not	knowing.	239
وَالَّذِيْنَ	يُتَوَفَّوْنَ	مِنْكُمْ	وَيَذَرُوْنَ	اَزْوَاجًا ۖ	
And those who	die	among you	and leave behind	(their) wives	
وَّصِيَّةً	لِّاَزْوَاجِهِمْ	مَّتَاعًا	اِلَى الْحَوْلِ	غَيْرَ
(should make) a will	for their wives,	provision	for	the year	without

whom you have not touched nor specified for them an obligation (*Mahr*). And make provision for them - the wealthy according to his means and the poor according to his means - in a fair manner, a duty upon the good-doers.

237. And if you divorce them before you have touched them while already you have specified for them an obligation (dower), then give half of what you have specified, unless they (the women) forgo it or the one in whose hand is the marriage knot forgoes it. And if you forgo, it is nearer to righteousness. And do not forget the graciousness among you. Indeed, Allah is All-Seer of what you do.

238. Guard strictly the prayers, and (especially) the middle prayer, and stand up before Allah devoutly obedient.

239. And if you fear, then pray on foot or while riding. But when you are secure, then remember Allah, as **He** has taught that which you did not know.

240. And those who die among you and leave their wives behind, should make a will for their wives - provision for a year without

اِخۡرَاجٍ ۚ	فَاِنۡ خَرَجۡنَ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيۡكُمۡ	فِىۡ مَا			
what	in	upon you	blame	then no	they leave	But if	driving (them) out.
فَعَلۡنَ	فِىۡۤ	اَنۡفُسِهِنَّ	مِنۡ مَّعۡرُوۡفٍ ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيۡزٌ		
(is) All-Mighty,	And Allah	honorably.	[of]	themselves	concerning	they do	
حَكِيۡمٌ	﴿٢٤٠﴾	وَلِلۡمُطَلَّقٰتِ	مَتَاعٌۢ	بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ			
in a fair manner -	(is) a provision	And for the divorced women,	240	All-Wise.			
حَقًّا عَلَى الۡمُتَّقِيۡنَ	﴿٢٤١﴾	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمۡ			
for you	Allah makes clear	Thus	241	the righteous.	upon	a duty	
اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمۡ	تَعۡقِلُوۡنَ	﴿٢٤٢﴾ ع	اَلَمۡ تَرَ	اِلَى		
[to]	Did you not see	242	use your intellect.	so that you may	His Verses		
الَّذِيۡنَ	خَرَجُوۡا	مِنۡ دِيَارِهِمۡ	وَهُمۡ	اُلُوۡفٌ	حَذَرَ		
(in) fear	(were in) thousands	and they	their homes	from	went out	those who	
الۡمَوۡتِ ۖ	فَقَالَ	لَهُمُ اللّٰهُ	مُوۡتُوۡا ثُمَّ	اَحۡيَاهُمۡ ؕ			
He restored them to life.	then	"Die;"	Allah,	to them	Then said	(of) [the] death?	
اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوۡ فَضۡلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ				
[and] but	[the] mankind	for	(is) surely Possessor of bounty	Allah	Indeed,		
اَكۡثَرَ	النَّاسِ	لَا يَشۡكُرُوۡنَ	﴿٢٤٣﴾	وَقَاتِلُوۡا	فِىۡ		
in	And fight	243	(are) not grateful.	(of) the people	most		
سَبِيۡلِ	اللّٰهِ	وَاعۡلَمُوۡۤا	اَنَّ اللّٰهَ	سَمِيۡعٌ	عَلِيۡمٌ	﴿٢٤٤﴾	
(the) way	(of) Allah,	and know	that	Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	244
مَنۡ	ذَا الَّذِىۡ	يُقۡرِضُ اللّٰهَ	قَرۡضًا حَسَنًا	فَيُضٰعِفَهٗ			
Who	(is) the one who	will lend	(to) Allah -	a loan	good,	so (that) He multiplies it	
لَهٗۤ	اَضۡعَافًا كَثِيۡرَةً ؕ	وَاللّٰهُ	يَقۡبِضُ	وَيَبۡصُۜطُ ۖ			
for him -	manifolds	And Allah	withholds	and grants abundance,			
وَاِلَيۡهِ	تُرۡجَعُوۡنَ	﴿٢٤٥﴾	اَلَمۡ تَرَ	اِلَى الۡمَلَاِ	مِنۡ		
and to Him	you will be returned.	245	Did you not see	[towards]	the chiefs	of	
بَنِىۡۤ	اِسۡرَآءِيۡلَ	مِنۡۢ بَعۡدِ	مُوۡسٰى ۘ	اِذۡ	قَالُوۡا	لِنَبِىٍّ	لَّهُمُ
(the) Children	(of) Israel	after	Musa,	when	they said	to a Prophet	of theirs,
ابۡعَثۡ	لَنَا	مَلِكًا	نُّقَاتِلۡ	فِىۡ سَبِيۡلِ	اللّٰهِ ؕ	قَالَ	هَلۡ
"Appoint	for us	a king,	we may fight	in	(the) way	He said,	"Would

driving (them) out. But if they leave (on their own) then there is no blame upon you concerning what they do with themselves honorably. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

241. And for divorced women is a provision - a duty upon the righteous.

٣١ ع ٧ ١٥ **242.** Thus Allah makes clear **His** Verses for you, so that you may use your intellect.

243. Are you not aware of those who left their homes in thousands fearing death? Then Allah said to them, "Die;" then **He** restored them to life. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of them are ungrateful.

244. And fight in the way of Allah, and know that Allah is All-Hearing, All-Knowing.

245. Who is the one who will lend to Allah a goodly loan (of noble deeds), so that **He** multiplies it for him manifolds? And Allah withholds and grants abundance, and to **Him** you will be returned.

وقفالازم **246.** Are you not aware of the chiefs of the Children of Israel after Musa when they said to their Prophet, "Appoint for us a king so that we may fight in the way of Allah?" He (the Prophet) said, "Would

عَسَيْتُمْ	إِنْ	كُتِبَ	عَلَيْكُمُ	الْقِتَالُ	أَلَّا	تُقَاتِلُوا ؕ
you perhaps -	if	prescribed	upon you	[the] fighting,	that not	you fight?"

قَالُوا	وَمَا	لَنَا	أَلَّا	نُقَاتِلَ	فِي	سَبِيلِ	اللَّهِ	وَقَدْ
They said,	"And what	for us	that not	we fight	in	(the) way	(of) Allah	while surely

أُخْرِجْنَا	مِنْ	دِيَارِنَا	وَأَبْنَائِنَا ؕ	فَلَمَّا
we have been driven out	from	our homes	and our children?"	Yet, when

كُتِبَ	عَلَيْهِمُ	الْقِتَالُ	تَوَلَّوْا	إِلَّا
was prescribed	upon them	the fighting	they turned away,	except

قَلِيلًا	مِنْهُمْ ؕ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	بِالظَّالِمِينَ
a few	among them.	And Allah	(is) All-Knowing	of the wrongdoers.

﴿٢٤٦﴾	وَقَالَ	لَهُمْ	نَبِيُّهُمْ	إِنَّ
246	And said	to them	their Prophet,	"Indeed,

اللَّهَ	قَدْ	بَعَثَ	لَكُمْ	طَالُوتَ
Allah	(has) surely	raised	for you	Talut

مَلِكًا ؕ	قَالُوا	أَنَّى	يَكُونُ	لَهُ
(as) a king."	They said,	How can be	for him	the kingship

عَلَيْنَا	وَنَحْنُ	أَحَقُّ	بِالْمُلْكِ	مِنْهُ
over us,	while we	(are) more entitled	to kingship	than him,

وَلَمْ يُؤْتَ	سَعَةً	مِنَ	الْمَالِ ؕ
and he has not been given	abundance	of	[the] wealth?"

قَالَ	إِنَّ	اللَّهَ	اصْطَفَاهُ	عَلَيْكُمْ
He said,	"Indeed,	Allah	has chosen him	over you

وَزَادَهُ	بَسْطَةً	فِي	الْعِلْمِ
and increased him	abundantly	in	[the] knowledge

وَالْجِسْمِ ؕ	وَاللَّهُ	يُؤْتِي	مُلْكَهُ
and [the] physique.	And Allah	gives	**His** kingdom

مَنْ	يَشَاءُ ؕ	وَاللَّهُ	وَاسِعٌ
(to) whom	**He** wills.	And Allah	(is) All-Encompassing,

عَلِيمٌ	﴿٢٤٧﴾	وَقَالَ	لَهُمْ	نَبِيُّهُمْ
All-Knowing."	**247**	And said	to them	their Prophet,

you perhaps refrain from fighting if it was prescribed upon you?" They said, "Why should we not fight in the way of Allah, verily we have been driven out from our homes and our children?" So when fighting was prescribed upon them they turned away except a few among them. And Allah is All-Knowing of the wrongdoers.

247. And their Prophet said to them, "Indeed Allah has appointed for you Talut as king." They said, "How can he have kingship over us while we are more entitled to kingship than him, and he has not been given abundant wealth?" He (the Prophet) said, "Allah has chosen him over you and has increased him abundantly in knowledge and physique. And Allah gives **His** kingdom to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing."

248. And their Prophet said to them,

اَنْ	مُلْكِهٖٓ	اٰيَةَ	اِنَّ
(is) that	(of) his kingship	a sign	"Indeed,
سَكِيْنَةٌ	فِيْهِ	التَّابُوْتُ	يَّاْتِيَكُمُ
(is) tranquility	in it	the ark,	will come to you
تَرَكَ	مِّمَّا	وَبَقِيَّةٌ	رَّبِّكُمْ	مِّنْ
(was) left	of what	and a remnant	your Lord,	from
تَحْمِلُهُ	هٰرُوْنَ	وَاٰلُ	مُوْسٰى	اٰلُ
will carry it	(of) Harun	and family	(of) Musa	(by the) family
الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
the Angels.	Indeed,	in	that	(is) surely a sign
ع ٢٤٨	مُّؤْمِنِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	لَّكُمْ
248	believers."	you are	if	for you
بِالْجُنُوْدِ ۙ	طَالُوْتُ	فَصَلَ	فَلَمَّا
with the forces	Talut	set out	Then when
مُبْتَلِيْكُمْ	اللّٰهَ	اِنَّ	قَالَ
will test you	Allah	"Indeed,	he said,
فَلَيْسَ	مِنْهُ	شَرِبَ	فَمَنْ	بِنَهَرٍ ۚ
then he is not	from it	drinks	So whoever	with a river.
فَاِنَّهٗ	يَطْعَمْهُ	لَّمْ	وَمَنْ	مِنِّيْٓ ۚ
then indeed, he	taste it	(does) not	and whoever	from me,
غُرْفَةً	اغْتَرَفَ	مَنِ	اِلَّا	مِنِّيْٓ
(in the) hollow	takes	whoever	except	(is) from me
اِلَّا	مِنْهُ	فَشَرِبُوْا	بِيَدِهٖ ۚ
except	from it	Then they drank	(of) his hand."
جَاوَزَهٗ هُوَ	فَلَمَّا	مِّنْهُمْ ؕ	قَلِيْلًا
he crossed it	Then when	of them.	a few
قَالُوْا	مَعَهٗ ۙ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ
they said,	with him,	believed	and those who
بِجَالُوْتَ	الْيَوْمَ	لَنَا	طَاقَةَ	لَا
against Jalut	today	for us	strength	"No

ع ٣٢ ٦ ١٦

"Indeed, a sign of his kingship is that the ark will come to you in which is tranquility from your Lord and a remnant left by the family of Musa and the family of Harun carried by the Angels. Indeed, in that is a sign for you if you are believers."

249. Then when Talut set out with the forces, he said, "Indeed, Allah will test you with a river. So whoever drinks from it is not of me. And whoever does not taste it is indeed of me, except the one who takes in the hollow of his hand." Then they drank from it except a few of them. Then when Talut crossed it (the river) with those who believed with him, they said, "We have no strength today against Jalut

وَجُنُودِهٖ ؕ	قَالَ	الَّذِيْنَ	يَظُنُّوْنَ
and his troops."	Said	those who	were certain
اَنَّهُمْ	مُّلٰقُوا	اللّٰهِ ۙ	كَمْ	مِّنْ
that they	(would) meet	Allah,	"How many	of
فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ	غَلَبَتْ	فِئَةً كَثِيْرَةًۢ	بِاِذْنِ
a small company	overcame	a large company	by (the) permission
اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	مَعَ	الصّٰبِرِيْنَ
(of) Allah.	And Allah	(is) with	the patient ones."
٢٤٩	وَلَمَّا	بَرَزُوْا	لِجَالُوْتَ	وَجُنُوْدِهٖ
249	And when	they went forth	to (face) Jalut	and his troops
قَالُوْا	رَبَّنَآ	اَفْرِغْ	عَلَيْنَا	صَبْرًا
they said,	"Our Lord!	Pour	on us	patience
وَّثَبِّتْ	اَقْدَامَنَا	وَانْصُرْنَا	عَلَى
and make firm	our feet,	and help us	against
الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	٢٥٠ ؕ	فَهَزَمُوْهُمْ	بِاِذْنِ
the disbelieving people."	250	So they defeated them	by (the) permission
اللّٰهِ ۙ	وَقَتَلَ	دَاوٗدُ	جَالُوْتَ	وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ
(of) Allah,	and killed	Dawood	Jalut,	and Allah gave him
الْمُلْكَ	وَالْحِكْمَةَ	وَعَلَّمَهٗ	مِمَّا
the kingdom	and the wisdom	and taught him	that which
يَشَآءُ ؕ	وَلَوْلَا	دَفْعُ اللّٰهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُمْ
He willed.	And if not	(for) Allah's repelling	[the] people -	some of them
بِبَعْضٍ ۙ	لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ
with others,	certainly the earth (would have been) corrupted,	[and] but	Allah
ذُوْ فَضْلٍ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	٢٥١	تِلْكَ
(is) Possessor of bounty	to	the worlds.	251	These
اٰيٰتُ	اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ ؕ
(are the) Verses	(of) Allah,	**We** recite them	to you	in [the] truth.
وَاِنَّكَ	لَمِنَ	الْمُرْسَلِيْنَ	٢٥٢
And indeed, you	(are) surely of	the Messengers.	252

and his troops." But those who were certain that they would meet Allah said, "How often by Allah's permission has a small company overcome a large company. And Allah is with those who are patient."

250. And when they went forth to (face) Jalut and his troops, they said, "Our Lord! Pour patience on us and make firm our feet and help us against the disbelieving people."

251. So they defeated them by the permission of Allah and Dawood killed Jalut, and Allah gave him the kingdom and the wisdom and taught him that which **He** willed. And if Allah had not repelled some of the people by some others, the earth would have been corrupted, but Allah is Full of bounty to the worlds.

252. These are the Verses of Allah **We** recite to you in truth. And indeed, you are surely of the Messengers.

تِلْكَ الرُّسُلُ	فَضَّلْنَا	بَعْضَهُمْ	عَلٰى	بَعْضٍ
These (are) the Messengers	**We** (have) preferred	some of them	over	others.
مِنْهُمْ	مَّنْ	كَلَّمَ اللّٰهُ	وَرَفَعَ	بَعْضَهُمْ
Among them	(were those with) whom	Allah spoke,	and **He** raised	some of them
دَرَجٰتٍ ؕ	وَاٰتَيْنَا	عِيْسَى ابْنَ	مَرْيَمَ	الْبَيِّنٰتِ
(in) degrees.	And **We** gave	Isa,	son	(of) Maryam,	the clear proofs
وَاَيَّدْنٰهُ	بِرُوْحِ	الْقُدُسِ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
and **We** supported him	with Spirit	[the] Holy.	And if	Allah (had) willed
مَا اقْتَتَلَ	الَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	مَا
(would have) not fought each other	those who	(came) after them,	after	[what]
جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنٰتُ	وَلٰكِنِ	اخْتَلَفُوْا	فَمِنْهُمْ	مَّنْ
came to them	[And] but	the clear proofs.	they differed,	[so] of them	(are some) who
اٰمَنَ	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	كَفَرَ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
believed	and of them	(are some) who	denied.	And if	Allah (had) willed
مَا اقْتَتَلُوْا ۣ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا	يُرِيْدُ
they (would have) not fought each other,	[and] but	Allah	does	what	**He** intends.
رَزَقْنٰكُمْ	مِمَّا	اَنْفِقُوْا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰۤاَيُّهَا	ع ٢٥٣
We (have) provided you,	of what	Spend	believe[d]!	who	O you	**253**
مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَ	يَوْمٌ	لَّا	بَيْعٌ	فِيْهِ	وَلَا	خُلَّةٌ
before	that	comes	a Day	no	bargaining	in it	and no	friendship
وَّلَا	شَفَاعَةٌ ؕ	وَالْكٰفِرُوْنَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ	٢٥٤	اَللّٰهُ
and no	intercession.	And the deniers -	they	(are) the wrongdoers.	**254**	Allah -
لَاۤ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ۚ	اَلْحَيُّ	الْقَيُّوْمُ ۚ	لَا
(there is) no	God	except	**Him**,	the Ever-Living,	the Sustainer of all that exists.	Not
تَاْخُذُهٗ	سِنَةٌ	وَّلَا	نَوْمٌ ؕ	لَهٗ	مَا	فِي
overtakes **Him**	slumber	[and] not	sleep.	To **Him** (belongs)	what(ever)	(is) in
السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	مَنْ	ذَا الَّذِيْ	يَشْفَعُ
the heavens	and what(ever)	(is) in	the earth.	Who	(is) the one who	can intercede
عِنْدَهٗۤ	اِلَّا	بِاِذْنِهٖ ؕ	يَعْلَمُ	مَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا
with **Him**	except	by **His** permission?	**He** knows	what	(is) before them	and what

253. These Messengers! **We** preferred some over others. Among them were those with whom Allah spoke, and **He** raised some of them in degrees. And **We** gave Isa, son of Maryam, clear proofs and supported him with the Holy Spirit. And if Allah had willed, those succeeding them would not have fought each other after clear proofs had come to them. But they differed, some of them believed and some denied. And if Allah had willed, they would not have fought each other, but Allah does what **He** intends.

254. O you who believe! Spend out of what **We** have provided you, before a Day comes when there will be no bargaining, no friendship, and no intercession. And the deniers - they are the wrongdoers.

255. Allah - there is no God except **Him**, the Ever-Living, the Sustainer of all that exists. Neither slumber overtakes **Him** nor sleep. To **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth. Who is the one who can intercede with **Him** except by **His** permission? **He** knows what lies before them and what

خَلْفَهُمْ ۚ	وَلَا	يُحِيطُونَ	بِشَيْءٍ	مِّنْ	عِلْمِهِۦٓ	إِلَّا
except	**His** Knowledge	of	anything	they encompass	And not	(is) behind them.
بِمَا	شَآءَ ۚ	وَسِعَ	كُرْسِيُّهُ	السَّمَٰوَٰتِ	وَٱلْأَرْضَ ۚ	وَلَا
And not	and the earth.	(to) the heavens	**His** Throne	Extends	**He** willed.	[of] what
يَـُٔودُهُۥ	حِفْظُهُمَا ۚ	وَهُوَ	ٱلْعَلِىُّ		ٱلْعَظِيمُ	
the Most Great.	(is) the Most High,	And **He**	(the) guarding of both of them.		tires **Him**	
٢٥٥ لَآ	إِكْرَاهَ	فِى	ٱلدِّينِ ۖ	قَد	تَّبَيَّنَ	
has become distinct	Surely	the religion.	in	compulsion	(There is) no	**255**
ٱلرُّشْدُ	مِنَ	ٱلْغَىِّ ۚ	فَمَن	يَكْفُرْ	بِٱلطَّٰغُوتِ	
in false deities	disbelieves	Then whoever	the wrong.	from	the right (path)	
وَيُؤْمِنۢ	بِٱللَّهِ	فَقَدِ	ٱسْتَمْسَكَ	بِٱلْعُرْوَةِ	ٱلْوُثْقَىٰ	
[the] firm,	the handhold -	he grasped	then surely	in Allah,	and believes	
٢٥٦ ٱللَّهُ		عَلِيمٌ	سَمِيعٌ	وَٱللَّهُ	لَهَا ۗ	لَا ٱنفِصَامَ
Allah	**256**	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	And Allah	[for it].	(which will) not break
وَلِىُّ	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا۟ ۙ	يُخْرِجُهُم	مِّنَ		
from	**He** brings them out	believe[d].	(of) those who	(is the) Protecting Guardian		
ٱلظُّلُمَٰتِ	إِلَى	ٱلنُّورِ ۗ	وَٱلَّذِينَ	كَفَرُوٓا۟	أَوْلِيَآؤُهُمُ	
their guardians	disbelieve(d)	And those who	[the] light.	towards	[the] darkness	
ٱلطَّٰغُوتُ ۙ	يُخْرِجُونَهُم	مِّنَ	ٱلنُّورِ	إِلَى	ٱلظُّلُمَٰتِ ۗ	
[the] darkness.	towards	the light	from	they bring them out	(are) the evil ones,	
أُو۟لَٰٓئِكَ	أَصْحَٰبُ	ٱلنَّارِ ۖ	هُمْ	فِيهَا	خَٰلِدُونَ	
will abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are the) companions	Those	
ع ٢٥٧ أَلَمْ	تَرَ	إِلَى	ٱلَّذِى	حَآجَّ	إِبْرَٰهِـۧمَ	فِى
concerning	(with) Ibrahim	argued	the one who	[towards]	you see	Did not	**257**
رَبِّهِۦٓ	أَنْ	ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ	ٱلْمُلْكَ ۘ	إِذْ	قَالَ إِبْرَٰهِـۧمُ	رَبِّىَ
"My Lord	Ibrahim said,	When	the kingdom?	Allah gave him	because	his Lord,	
ٱلَّذِى	يُحْىِۦ	وَيُمِيتُ ۙ	قَالَ	أَنَا	أُحْىِۦ	
give life	"I	He said,	and causes death."	grants life	(is) the **One Who**	
وَأُمِيتُ ۗ	قَالَ	إِبْرَٰهِـۧمُ	فَإِنَّ	ٱللَّهَ	يَأْتِى	بِٱلشَّمْسِ
the sun	brings up	Allah	"[Then] indeed	Ibrahim,	Said	and cause death."

وقف لازم ع ٣٤ ٢

lies behind them. And they do not encompass anything of **His** knowledge except what **He** wills. **His** Throne extends over the heavens and the earth and the guarding of both of them does not tire **Him**. And **He** is the Most High, the Most Great.

256. There is no compulsion in religion. Surely, the right path has become distinct from the wrong. Then whoever disbelieves in false deities and believes in Allah, he has grasped a firm handhold, which will never break. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

257. Allah is the Protecting Guardian of those who believe. **He** brings them out of darkness into light. And those who disbelieve, their guardians are the evil ones, they bring them out of light into darkness. Those are the companions of the Fire and they will abide in it forever.

258. Are you not aware about the one who argued with Ibrahim about his Lord because Allah gave him the kingdom? When Ibrahim said, "My Lord is the **One Who** - grants life and causes death." He said, "I too give life and cause death." Ibrahim said, "Indeed, Allah brings up the sun

مِنَ	الْمَشْرِقِ	فَأْتِ	بِهَا	مِنَ	الْمَغْرِبِ	فَبُهِتَ
So became dumbfounded	the west."	from	it	so you bring	the east,	from
الَّذِيْ	كَفَرَ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ	
the people	guide	(does) not	and Allah	disbelieved,	the one who	
الظّٰلِمِيْنَ	﴿٢٥٨﴾ ۚ	اَوْ	كَالَّذِيْ	مَرَّ	عَلٰى	قَرْيَةٍ
a township,	by	passed	like the one who	Or	258	(who are) [the] wrongdoers.
وَّهِيَ	خَاوِيَةٌ	عَلٰى	عُرُوْشِهَا ۚ	قَالَ	اَنّٰى	يُحْيٖ
(will) bring to life	"How	He said,	its roofs.	on	(had) overturned	and it
هٰذِهِ	اللّٰهُ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ۚ	فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ		مِائَةَ
(for) a hundred	Then Allah caused him to die		its death?"	after	Allah	this (town)
عَامٍ	ثُمَّ	بَعَثَهٗ ؕ	قَالَ	كَمْ	لَبِثْتَ ؕ	قَالَ
He said,	(have) you remained?"	"How long	He said,	He raised him.	then	year(s),
لَبِثْتُ	يَوْمًا	اَوْ	بَعْضَ	يَوْمٍ ؕ	قَالَ	بَلْ	لَّبِثْتَ
you (have) remained	"Nay,	He said,	(of) a day."	a part	or	(for) a day	"I remained
مِائَةَ	عَامٍ	فَانْظُرْ	اِلٰى	طَعَامِكَ	وَشَرَابِكَ	لَمْ
(they did) not	and your drink,	your food	at	Then look	year(s).	one hundred
يَتَسَنَّهْ ۚ	وَانْظُرْ	اِلٰى	حِمَارِكَ	وَلِنَجْعَلَكَ	اٰيَةً
a sign	and We will make you	your donkey,	at	and look	change with time,
لِّلنَّاسِ	وَانْظُرْ	اِلَى	الْعِظَامِ	كَيْفَ	نُنْشِزُهَا
We raise them,	how	the bones	at	And look	for the people.
ثُمَّ	نَكْسُوْهَا	لَحْمًا ؕ	فَلَمَّا	تَبَيَّنَ	لَهٗ ۙ	قَالَ
he said,	to him,	became clear	Then when	(with) flesh."	We cover them	then
وَاِذْ	﴿٢٥٩﴾	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اَنَّ اللّٰهَ	اَعْلَمُ
And when	259	All-Powerful."	thing	every	(is) on	Allah	that	"I know
قَالَ	اِبْرٰهٖمُ	رَبِّ	اَرِنِيْ	كَيْفَ	تُحْيِ	الْمَوْتٰى ؕ
(to) the dead."	You give life	how	show me	"My Lord	Ibrahim,	said
قَالَ	اَوَلَمْ	تُؤْمِنْ ؕ	قَالَ	بَلٰى	وَلٰكِنْ	لِّيَطْمَئِنَّ	قَلْبِيْ ؕ
my heart."	to satisfy	[and] but	"Yes	He said,	you believed?"	"Have not	He said,
قَالَ	فَخُذْ	اَرْبَعَةً	مِّنَ	الطَّيْرِ	فَصُرْهُنَّ	اِلَيْكَ	ثُمَّ
then	towards you,	and incline them	the birds	of	four	"Then take	He said

from the east, so you bring it up from the west." So the disbeliever became dumbfounded, and Allah does not guide the wrongdoing people.

259. Or like the one, who passed by a township, which had been overturned on its roofs. He said, "How will Allah bring this (town) to life after its death?" Then Allah caused him to die for one hundred years and then revived him. **He** asked, "How long have you remained?" He said, "I remained for a day or part of a day." **He** said, "Nay, you have remained for one hundred years. Look at your food and your drink, they have not rotted. And look at your donkey; and **We** will make you a sign for the people. And look at the bones, how **We** raise them and then **We** cover them with flesh." Then when it became clear to him, he said, "I know that Allah has power over everything."

260. And when Ibrahim said, "My Lord, show me how **You** give life to the dead." **He** said, "Have you not believed?" He replied, "Yes, but (let me see it) so that my heart may be satisfied." **He** said, "Then take four birds and incline them towards you (i.e., tame them), then (after slaughtering them)

put on each hill a portion of them, then call them, they will come (flying) to you in haste. And know that Allah is All-Mighty, All-Wise.

261. The example of those who spend their wealth in the way of Allah is like a grain (which) grows seven ears, in each ear are a hundred grains. And Allah gives manifold to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

262. Those who spend their wealth in the way of Allah and do not follow up what they have spent with reminders of generosity or hurt - they will have their reward from their Lord and they will have no fear nor will they grieve.

263. A kind word and (seeking) forgiveness are better than a charity followed by hurting (the feelings of the needy). And Allah is All-Sufficient, All-Forbearing.

264. O you who believe! Do not make your charities worthless by reminders of your generosity and by hurting (the feelings of the needy), like the one who spends his wealth to be seen by people and does not believe in Allah and the Last Day. Then his example is like that of a smooth rock on which is dust, then heavy rain fell on it and left it

اجْعَلْ	عَلٰى	كُلِّ	جَبَلٍ	مِّنْهُنَّ	جُزْءًا	ثُمَّ	ادْعُهُنَّ
call them,	then	a portion of them;		hill	each	on	put
يَاْتِيْنَكَ	سَعْيًا ؕ	وَاعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ
they will come to you	(in) haste.	And know	that	Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.
ع ٣٥ ٣٦ ٣ مَثَلُ	الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	فِيْ	سَبِيْلِ
Example	(of) those who	spend	their wealth	in	(the) way
260 اللّٰهِ	كَمَثَلِ	حَبَّةٍ	اَنْۢبَتَتْ	سَبْعَ	سَنَابِلَ	فِيْ	كُلِّ
(of) Allah,	(is) like	a grain	which grows	seven	ears,	in	each
سُنْۢبُلَةٍ	مِّائَةُ	حَبَّةٍ ؕ	وَاللّٰهُ	يُضٰعِفُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ
ear	hundred	grain(s).	And Allah	gives manifold	to whom	**He** wills.	And Allah
وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ﴿٢٦١﴾	اَلَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	فِيْ
(is) All-Encompassing,	All-Knowing.	**261**	Those who	spend	their wealth	in
سَبِيْلِ	اللّٰهِ	ثُمَّ	لَا	يُتْبِعُوْنَ	مَآ	اَنْفَقُوْا
(the) way	(of) Allah	then	not	they follow	what	they spend
مَنًّا	وَّلَآ	اَذًى ۙ	لَّهُمْ	اَجْرُهُمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ۚ
(with) reminders of generosity	and not	hurt -	for them	their reward	(is) with	their Lord,
وَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٦٢﴾
and (there will be) no	fear	on them	and not	they	will grieve.	**262**
قَوْلٌ	مَّعْرُوْفٌ	وَّمَغْفِرَةٌ	خَيْرٌ	مِّنْ	صَدَقَةٍ
A word	kind	and (seeking) forgiveness	(are) better	than	a charity
يَّتْبَعُهَآ	اَذًى ؕ	وَاللّٰهُ	غَنِيٌّ	حَلِيْمٌ ﴿٢٦٣﴾	يٰٓاَيُّهَا
followed [it]	(by) hurt.	And Allah	(is) All-Sufficient,	All-Forbearing.	**263**	O you
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا	تُبْطِلُوْا	صَدَقٰتِكُمْ	بِالْمَنِّ
who	believe[d]!	(Do) not	render in vain	your charities	with reminders (of it)
وَالْاَذٰى ۙ	كَالَّذِيْ	يُنْفِقُ	مَالَهٗ	رِئَآءَ	النَّاسِ
or [the] hurt,	like the one who	spends	his wealth	(to) be seen	(by) the people,
وَلَا	يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ ؕ	فَمَثَلُهٗ	كَمَثَلِ
and (does) not	believe	in Allah	and the Day	[the] Last.	Then his example	(is) like
صَفْوَانٍ	عَلَيْهِ	تُرَابٌ	فَاَصَابَهٗ	وَابِلٌ	فَتَرَكَهٗ
(that of a) smooth rock	upon it	(is) dust,	then fell on it	heavy rain,	then left it

صَلْدًا ؕ	لَا	يَقْدِرُوْنَ	عَلٰى	شَيْءٍ	مِّمَّا	كَسَبُوْا ؕ
they (have) earned.	of what	anything	on	they have control	Not	bare.
وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِى	الْقَوْمَ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٢٦٤﴾	وَمَثَلُ
And (the) example	264	[the] disbelieving.	the people	guide	(does) not	And Allah
الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمُ	ابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِ	اللّٰهِ
(of) Allah,	(the) pleasure	seeking	their wealth	spend	(of) those who
وَتَثْبِيْتًا	مِّنْ	اَنْفُسِهِمْ	كَمَثَلِ	جَنَّةٍ	بِرَبْوَةٍ	اَصَابَهَا
fell on it	on a height,	a garden	(is) like	their (inner) souls,	from	and certainty
وَابِلٌ	فَاٰتَتْ	اُكُلَهَا	ضِعْفَيْنِ ۚ	فَاِنْ	لَّمْ	يُصِبْهَا
fall (on) it	(does) not	Then if	double.	its harvest	so it yielded	heavy rain
وَابِلٌ	فَطَلٌّ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	﴿٢٦٥﴾
265	(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	then a drizzle.	heavy rain,
اَيَوَدُّ	اَحَدُكُمْ	اَنْ	تَكُوْنَ	لَهٗ	جَنَّةٌ	مِّنْ	نَّخِيْلٍ
date-palms	of	a garden,	for him	it be	that	any of you	Would like
وَّاَعْنَابٍ	تَجْرِىْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۙ	لَهٗ	فِيْهَا	مِنْ
of	in it	for him	the rivers,	underneath it	[from]	flowing	and grapevines
كُلِّ	الثَّمَرٰتِ ۙ	وَاَصَابَهُ	الْكِبَرُ	وَلَهٗ	ذُرِّيَّةٌ
children	and [for] his	[the] old age	and strikes him	(of) [the] fruits,	all (kinds)
ضُعَفَآءُ ۖ	فَاَصَابَهَآ	اِعْصَارٌ	فِيْهِ	نَارٌ	فَاحْتَرَقَتْ ؕ	كَذٰلِكَ
Thus	then it is burnt.	(is) fire	in it	whirlwind,	then falls on it	(are) weak
يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَفَكَّرُوْنَ	﴿٢٦٦﴾ ع
266	ponder.	so that you may	(**His**) Signs	for you	Allah makes clear
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْفِقُوْا	مِنْ	طَيِّبٰتِ	مَا	كَسَبْتُمْ
you have earned	that	(the) good things	from	Spend	believe[d]!	who	O you
وَمِمَّآ	اَخْرَجْنَا	لَكُمْ	مِّنَ	الْاَرْضِ ۖ	وَلَا	تَيَمَّمُوا
aim (at)	And (do) not	the earth.	from	for you	**We** brought forth	and whatever
الْخَبِيْثَ	مِنْهُ	تُنْفِقُوْنَ	وَلَسْتُمْ	بِاٰخِذِيْهِ	اِلَّآ	اَنْ
[that]	except	take it	while you (would) not	you spend,	of it,	the bad
تُغْمِضُوْا	فِيْهِ ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	غَنِىٌّ	حَمِيْدٌ
Praiseworthy.	(is) Self-Sufficient,	Allah	that	and know	[in it],	(with) close(d) eyes

bare. They have no control on anything of what they have earned. And Allah does not guide the disbelieving people.

265. And the example of those who spend their wealth seeking the pleasure of Allah and with certainty of their inner souls, is like a garden on a height, falls on it heavy rain, so it yields double harvest. And (even) if it does not receive a heavy rain, then a drizzle (is sufficient). And Allah is All-Seer of what you do.

266. Would any of you like to have a garden of date-palms and grapevines, underneath which rivers flow, and therein he has all kinds of fruits, while he is stricken with old age and has weak children, then it is struck with whirlwind containing fire and hence it is burnt? Thus Allah makes **(His)** Signs clear to you so that you may ponder.

ع ٣٦ ٤

267. O you who believe! Spend from the good things, which you have earned and whatever **We** bought forth for you from the earth. And do not aim at that which is bad to spend from it, while you would not take it except with closed eyes. And know that Allah is Self-Sufficient, Praiseworthy.

٢٦٧ اَلشَّيْطٰنُ	يَعِدُكُمُ	الْفَقْرَ	وَيَاْمُرُكُمْ	بِالْفَحْشَآءِ ۚ		
to immorality,	and orders you	[the] poverty	promises you	The Shaitaan	267	
وَاللّٰهُ	يَعِدُكُمْ	مَّغْفِرَةً	مِّنْهُ	وَفَضْلًا ؕ	وَاللّٰهُ	
And Allah	and bounty.	from **Him**	forgiveness	promises you	while Allah	
وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ	٢٦٨ ۙ	يُّؤْتِي	الْحِكْمَةَ	مَنْ	
(is) All-Encompassing,	All-Knowing.	268	**He** grants	[the] wisdom	(to) whom	
يَّشَآءُ ۚ	وَمَنْ	يُّؤْتَ	الْحِكْمَةَ	فَقَدْ	اُوْتِيَ	
he is granted	then certainly	[the] wisdom,	is granted	and whoever	**He** wills,	
خَيْرًا	كَثِيْرًا ؕ	وَمَا	يَذَّكَّرُ	اِلَّآ	اُولُوا الْاَلْبَابِ	٢٦٩
269	those of understanding.	except	remembers	And none	abundant.	good
وَمَآ	اَنْفَقْتُمْ	مِّنْ	نَّفَقَةٍ	اَوْ نَذَرْتُمْ	مِّنْ	نَّذْرٍ
vow(s),	of	you vow	or	(your) expenditures	(out) of	you spend	And whatever
فَاِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُهٗ ؕ	وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ	اَنْصَارٍ	٢٧٠
270	helpers.	any	for the wrongdoers	and not	knows it,	Allah	then indeed,
اِنْ	تُبْدُوا	الصَّدَقٰتِ	فَنِعِمَّا	هِيَ ۚ	وَاِنْ	تُخْفُوْهَا	وَتُؤْتُوْهَا
and give it	you keep it secret	But if	it (is).	then good	the charities	you disclose	If
الْفُقَرَآءَ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ؕ	وَيُكَفِّرُ	عَنْكُمْ	مِّنْ
[of]	from you	And **He** will remove	for you.	(is) better	then it	(to) the poor,
سَيِّاٰتِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ	٢٧١	
271	(is) All-Aware.	you do	with what	And Allah	your evil deeds.	
لَيْسَ	عَلَيْكَ	هُدٰىهُمْ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	يَهْدِيْ	مَنْ
whom	guides	Allah	[and] but	(is) their guidance	on you	Not
يَّشَآءُ ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ خَيْرٍ	فَلِاَنْفُسِكُمْ ؕ	وَمَا	
and not	then it is for yourself,	good	of	you spend	And whatever	**He** wills.
تُنْفِقُوْنَ	اِلَّا	ابْتِغَآءَ	وَجْهِ اللّٰهِ ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ
of	you spend	And whatever	(the) face of Allah.	seeking	except	you spend
خَيْرٍ	يُّوَفَّ	اِلَيْكُمْ	وَاَنْتُمْ	لَا	تُظْلَمُوْنَ	٢٧٢
272	be wronged.	(will) not	and you	to you	will be repaid in full	good,
لِلْفُقَرَآءِ	الَّذِيْنَ	اُحْصِرُوْا	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	لَا
not	(of) Allah,	(the) way	in	are wrapped up	those who	For the poor,

268. Shaitaan threatens you with poverty and orders you to immorality, while Allah promises you forgiveness from **Him** and bounty. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

269. **He** grants wisdom to whom **He** wills, and whoever is granted wisdom, then certainly he has been granted abundant good. And none remembers it except those of understanding.

270. And whatever you spend of your expenditures or whatever vows you make (to spend), then indeed Allah knows it. And for the wrongdoers there will be no helpers.

271. If you disclose your charity, it is good. But if you keep it secret and give it to the poor, then it is better for you. And **He** will remove your evil deeds. And Allah is All-Aware of what you do.

272. Not on you is their guidance, but Allah guides whom **He** wills. And whatever good you spend (on others) is for your own good, and do not spend except seeking the pleasure of Allah. And whatever good you spend - it will be repaid to you in full and you will not be wronged.

273. (Charity is) for the poor who are wrapped up in the way of Allah,

يَسْتَطِيعُونَ	ضَرْبًا	فِي	الْأَرْضِ	يَحْسَبُهُمُ
they are able	(to) move about	in	the earth.	Think (about) them,
الْجَاهِلُ	أَغْنِيَاءَ	مِنَ	التَّعَفُّفِ	
the ignorant one,	(that they are) self-sufficient	(because) of	(their) restraint,	
تَعْرِفُهُمْ	بِسِيمَاهُمْ	لَا يَسْأَلُونَ	النَّاسَ	إِلْحَافًا
you recognize them	by their mark.	They (do) not ask	the people	with importunity.
وَمَا	تُنْفِقُوا	مِنْ خَيْرٍ	فَإِنَّ	اللَّهَ	بِهِ	عَلِيمٌ
And whatever	you spend	of	good,	then indeed,	Allah	of it	(is) All-Knower.
الَّذِينَ	يُنْفِقُونَ	أَمْوَالَهُمْ	بِاللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	سِرًّا
Those who	spend	their wealth	by night	and day	secretly
٢٧٣ ع						
فَلَهُمْ	أَجْرُهُمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	وَلَا	خَوْفٌ
then for them	(is) their reward	with	their Lord,	and no	fear
عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُونَ	٢٧٤	الَّذِينَ	يَأْكُلُونَ
on them	and not	they	will grieve.	274	Those who	consume
الرِّبَا	لَا	يَقُومُونَ	إِلَّا	كَمَا	يَقُومُ	الَّذِي	يَتَخَبَّطُهُ
[the] usury	not	they can stand	except	like	stands	the one who,	confounds him
الشَّيْطَانُ	مِنَ	الْمَسِّ	ذَٰلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَالُوا	إِنَّمَا	الْبَيْعُ
the Shaitaan	with	(his) touch.	That	(is) because they	say,	"Only	the trade
مِثْلُ	الرِّبَا	وَأَحَلَّ	اللَّهُ	الْبَيْعَ	وَحَرَّمَ
(is) like	[the] usury."	While Allah has permitted		[the] trade	but (has) forbidden
الرِّبَا	فَمَنْ	جَاءَهُ	مَوْعِظَةٌ	مِنْ	رَبِّهِ
[the] usury.	Then whoever -	comes to him	(the) admonition	from	**His** Lord
فَانْتَهَىٰ	فَلَهُ	مَا	سَلَفَ	وَأَمْرُهُ	إِلَى	اللَّهِ
and he refrained,	then for him	what	(has) passed,	and his case	(is) with	Allah,
وَمَنْ	عَادَ	فَأُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ	هُمْ	فِيهَا
and whoever	repeated	then those	(are the) companions	(of) the Fire,	they	in it
خَالِدُونَ	٢٧٥	يَمْحَقُ	اللَّهُ	الرِّبَا	وَيُرْبِي
will abide forever.	275	Allah destroys		the usury	and (gives) increase
الصَّدَقَاتِ	وَاللَّهُ	لَا	يُحِبُّ	كُلَّ	كَفَّارٍ	أَثِيمٍ	٢٧٦
(for) the charities.	And Allah	(does) not	love	every	ungrateful	sinner.	276

they are unable to move about in the earth. An ignorant (person) would think that they are self-sufficient because of their restraint, but you can recognize them by their mark. They do not ask people with importunity. And whatever you spend of good, indeed Allah knows it.

274. Those who spend their wealth by night and by day, secretly and openly, they will have their reward with their Lord. And they will have no fear nor will they grieve.

275. Those who consume usury cannot stand (on the Day of Resurrection) except like the standing of a person whom Shaitaan has confounded by his touch. That is because they say, "Trade is only like usury." While Allah has permitted trade but has forbidden usury. Then whoever after receiving the admonition from **His** Lord refrains from it, then whatever has passed, his case is with Allah. And those who repeat - they are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

276. Allah destroys usury and gives increase for charities. And Allah does not love any ungrateful sinner.

إِنَّ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ

Indeed,	those who	believe[d]	and did	good deeds	and established	the prayer	

وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ

and gave	the zakah	for them -	their reward	(is) with	their Lord,	and no	fear

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٧٧﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا

on them	and not	they	will grieve.	277	O you	who	believe[d]!

اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ

Fear	Allah	and give up	what	remained	of	[the] usury,	if	you are

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧٨﴾ فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ

believers.	278	And if	not	you do,	then be informed	of a war	from	Allah

وَرَسُوْلِهٖ ۚ وَاِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ ۚ لَا

and **His** Messenger.	And if	you repent	then for you	(is) your capital -		(do) not

تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٩﴾ وَاِنْ كَانَ

wrong	and not	you will be wronged.	279	And if	is

ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ ۭ وَاَنْ تَصَدَّقُوْا

the (debtor) in difficulty,	the postponement	then	until	ease.	And if	you remit as charity

خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨٠﴾ وَاتَّقُوْا يَوْمًا

(it is) better	for you.	If	you	know.	280	And fear	a Day

تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ۣ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ

you will be brought back	[in it]	to	Allah.	Then	(will be) repaid in full	every	soul

مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٨١﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

what	it earned	and they	will not be wronged.	281	O you	who

اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى

believe[d]!	When	you contract with one another	any debt	for	a fixed term

فَاكْتُبُوْهُ ۭ وَلْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۠ وَلَا

then write it.	And let write	between you	a scribe	in justice.	And not

يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ

(should) refuse	a scribe	that	he writes	as	Allah (has) taught him.

فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ

So let him write	and let dictate	the one	on whom	(is) the right	and let him fear

277. Indeed, those who believe and do good deeds and establish the prayer and give the *zakah*, they will have their reward from their Lord, and they will have no fear nor will they grieve.

278. O you who believe! Fear Allah and give up (what) remains (due to you) of usury, if you are believers.

279. And if you do not, then be informed of a war from Allah and **His** Messenger. And if you repent, then for you is your capital (amount) - do no wrong and you will not be wronged.

280. If the (debtor) is in difficulty, then grant him time until ease. And if you remit it as charity, it is better for you, if you only knew.

281. And fear the Day when you will be brought back to Allah. Then every soul will be repaid in full what it earned, and they will not be wronged.

ع ٣٨ ٦

282. O you who believe! When you contract a debt with one another for a fixed term, then write it. And let a scribe write it down with justice between you. And the scribe should not refuse to write as Allah has taught him. So let him write and let the one who has the obligation (i.e., debtor) dictate. And let him fear

اللّٰهَ	رَبَّهٗ	وَلَا	يَبۡخَسۡ	مِنۡهُ	شَيۡـًٔا ؕ	فَاِنۡ	كَانَ	الَّذِىۡ
the one	is	Then if	anything.	from it	diminish	and (let him) not	his Lord,	Allah,
عَلَيۡهِ	الۡحَقُّ	سَفِيۡهًا	اَوۡ	ضَعِيۡفًا	اَوۡ	لَا	يَسۡتَطِيۡعُ	
capable	not	or	weak,	or	(of) limited understanding,	(is) the right,	on him	
اَنۡ	يُّمِلَّ	هُوَ	فَلۡيُمۡلِلۡ	وَلِيُّهٗ	بِالۡعَدۡلِ ؕ	وَاسۡتَشۡهِدُوۡا		
And call for evidence	with justice.	his guardian	then let dictate	he (can) dictate,	that			
شَهِيۡدَيۡنِ	مِنۡ	رِّجَالِكُمۡ ۚ	فَاِنۡ	لَّمۡ	يَكُوۡنَا	رَجُلَيۡنِ	فَرَجُلٌ	
then one man	two men	there are	not	And if	your men.	among	two witnesses	
وَّامۡرَاَتٰنِ	مِمَّنۡ	تَرۡضَوۡنَ	مِنَ	الشُّهَدَآءِ	اَنۡ	تَضِلَّ		
[she] errs,	(so) that (if)	[the] witnesses,	of	you agree	of whom	and two women		
اِحۡدٰىهُمَا	فَتُذَكِّرَ	اِحۡدٰىهُمَا	الۡاُخۡرٰى ؕ	وَلَا	يَاۡبَ			
(should) refuse	And not	the other.	one of the two	then will remind	one of the two,			
الشُّهَدَآءُ	اِذَا	مَا دُعُوۡا ؕ	وَلَا	تَسۡـَٔمُوۡۤا	اَنۡ	تَكۡتُبُوۡهُ	صَغِيۡرًا	
small	you write it -	that	(be) weary	And not	they are called.	when	the witnesses	
اَوۡ	كَبِيۡرًا	اِلٰٓى اَجَلِهٖ ؕ	ذٰلِكُمۡ	اَقۡسَطُ	عِنۡدَ اللّٰهِ	وَاَقۡوَمُ		
and more upright	Allah,	near	(is) more just	That	its term.	for	large	or
لِلشَّهَادَةِ	وَاَدۡنٰٓى	اَلَّا	تَرۡتَابُوۡۤا	اِلَّاۤ	اَنۡ	تَكُوۡنَ		
be	that	except	you (have) doubt,	that not	and nearer	for evidence		
تِجَارَةً	حَاضِرَةً	تُدِيۡرُوۡنَهَا	بَيۡنَكُمۡ	فَلَيۡسَ	عَلَيۡكُمۡ	جُنَاحٌ	اَلَّا	
that not	any sin	on you	then not	among you,	you carry out	present,	a transaction	
تَكۡتُبُوۡهَا ؕ	وَاَشۡهِدُوۡۤا	اِذَا	تَبَايَعۡتُمۡ ۖ	وَلَا				
And not	you make commercial transaction.	when	And take witness	you write it.				
يُضَآرَّ	كَاتِبٌ	وَّلَا	شَهِيۡدٌ ؕ	وَاِنۡ	تَفۡعَلُوۡا	فَاِنَّهٗ		
then indeed it	you do,	and if	(the) witness,	and not	(the) scribe	(should) be harmed		
فُسُوۡقٌۢ	بِكُمۡ ؕ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	وَيُعَلِّمُكُمُ	اللّٰهُ ؕ	وَاللّٰهُ		
And Allah	And Allah teaches you.	Allah.	and fear	for you,	(is) sinful conduct			
بِكُلِّ	شَىۡءٍ	عَلِيۡمٌ	﴿٢٨٢﴾	وَاِنۡ	كُنۡتُمۡ	عَلٰى	سَفَرٍ	
a journey	on	you are	And if	282	(is) All-Knower.	thing	of every	
وَّلَمۡ	تَجِدُوۡا	كَاتِبًا	فَرِهٰنٌ	مَّقۡبُوۡضَةٌ ؕ	فَاِنۡ	اَمِنَ	بَعۡضُكُمۡ	
one of you	entrusts	Then if	in hand.	then pledge	a scribe,	you find	and not	

Allah, his Lord; and do not diminish anything from it. And if the one on whom is the obligation is of limited understanding or weak or unable to dictate, then let his guardian dictate in justice. And call for evidence two witnesses from among your men. And if two men are not (available), then a man and two women from those whom you agree as witnesses - (so) if one of them errs then the other can remind her. And the witnesses should not refuse when they are called upon. And do not be weary of writing it - small or large - for its term. That is more just in the sight of Allah, and more upright for evidence and nearest in preventing doubt among you. However, if it is an immediate transaction which you conduct among yourselves, then there is no sin upon you if you do not write it. And take witness when you make a commercial transaction. And let neither scribe nor witness suffer harm, and if you do, then indeed it is sinful conduct on your part. And fear Allah. And Allah teaches you (herewith). And Allah is All-Knower of everything.

283. And if you are on a journey and you do not find a scribe, then take pledge in hand. And if one of you entrusts

بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَلْيَتَّقِ

And let him fear	his trust.	is entrusted	the one who	then let discharge	(to) another

اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ؕ وَمَنْ يَّكْتُمْهَا

conceals it,	And whoever	the evidence.	conceal	And (do) not	his Lord.	Allah,

فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ

(is) All-Knower.	you do	of what	And Allah	his heart.	(is) sinful -	then indeed he

ع ٣٩ ٤٢ ٧ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي ﴿٢٨٣﴾

(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	To Allah (belongs)	**283**

الْاَرْضِ ؕ وَاِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ

you conceal it,	or	yourselves	(is) in	what	you disclose	And if	the earth.

يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ؕ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ

He wills,	[to] whom	Then, **He** will forgive	Allah.	for it	will call you to account

وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

(is) All-Powerful.	thing	every	on	And Allah	**He** wills.	whom	and **He** will punish

﴿٢٨٤﴾ اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ

his Lord	from	to him	was revealed	in what	the Messenger	Believed	**284**

وَالْمُؤْمِنُوْنَ ؕ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ

and **His** Books,	and **His** Angels,	in Allah,	believed	All	and the believers.

وَرُسُلِهٖ ۫ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۫

His Messengers."	of	any	between	we make distinction	"Not	and **His** Messengers.

وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ؗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا

our Lord,	(Grant) us **Your** forgiveness	and we obeyed.	"We heard	And they said,

وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا

except	any soul	burden Allah	(Does) not	**285**	(is) the return."	and to **You**

وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ؕ رَبَّنَا

"Our Lord!	it earned.	what	and against it	it earned,	what	for it	its capacity,

لَا تُؤَاخِذْنَاۤ اِنْ نَّسِيْنَاۤ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا

And (do) not	Our Lord!	we err.	or	we forget	if	take us to task	(Do) not

تَحْمِلْ عَلَيْنَاۤ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ

those who	on	(which) **You** laid [it]	like that	a burden	upon us	lay	

another, then let the one who is entrusted discharge his trust, and let him fear Allah, his Lord. And do not conceal the evidence. And whoever conceals it - then indeed his heart is sinful. And Allah is All-Knower of what you do.

284. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Whether you disclose what is in your minds or conceal it, Allah will call you to account for it. Then **He** will forgive whom **He** wills and punish whom **He** wills. And Allah on everything is All-Powerful.

285. The Messenger has believed in what was revealed to him from his Lord, and (so have) the believers. All of them have believed in Allah and **His** Angels and **His** Books and **His** Messengers, (saying) "We do not make distinction between any of **His** Messengers." And they said, "We hear and we obey. Grant us **Your** forgiveness, our Lord, and to **You** is the return."

286. Allah does not burden a soul beyond its capacity. For him what he earned (of good deeds) and against him what he earned (of evil deeds). "Our Lord! Do not take us to task if we forget or if we err. Our Lord! Do not lay upon us a burden like that which Y**ou** laid on those who

مِنْ قَبْلِنَا ۚ	رَبَّنَا	وَلَا	تُحَمِّلْنَا	مَا	لَا	طَاقَةَ
(were) before us.	Our Lord!	[And] (do) not	lay on us	what	not	(the) strength

لَنَا	بِهٖ ۚ	وَاعْفُ	عَنَّا ۟	وَاغْفِرْ	لَنَا ۟
we have	[of it] (to bear).	And pardon	[from] us,	and forgive	[for] us

وَارْحَمْنَا ۟	اَنْتَ	مَوْلٰنَا	فَانْصُرْنَا
and have mercy on us.	**You** (are)	our Protector,	so help us

عَلَى	الْقَوْمِ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٢٨٦﴾ ع
against	the people -	[the] disbelievers.	**286**

were before us. Our Lord! And burden us not with that which we have no strength to bear. And pardon us, and forgive us, and have mercy on us. **You** are our protector, so help us against the disbelieving people.

ع ٤٠ ٣ ٨

سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰنَ مَدَنِيَّةٌ ٨٩ ٣ اٰياتها ٢٠٠ ركوعاتها ٢٠

Surah Al-e-Imran

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الٓمّٓ ﴿١﴾	اللّٰهُ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	الْحَيُّ
Alif Laam Meem	**1**	Allah -	(there is) no	except	**Him**,	the Ever-Living

1. *Alif Laam Meem*.

الْقَيُّوْمُ	﴿٢﴾ ط	نَزَّلَ	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ
the Sustainer of all that exists.	**2**	**He** revealed	to you	the Book	in [the] truth

2. Allah - there is no God except **Him**, the Ever-Living, the Sustainer of all that exists.

مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَاَنْزَلَ	التَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ
confirming	that which	(was) before it,	and **He** revealed	the Taurat	and the Injeel,

﴿٣﴾ لا مِنْ قَبْلُ	هُدًى	لِّلنَّاسِ	وَاَنْزَلَ	الْفُرْقَانَ ۗ	
3	Before (this),	(as) guidance	for the mankind.	And (**He**) revealed	the Criterion.

3. **He** revealed to you the Book in truth which confirms that which was before it and **He** revealed the Taurat and the Injeel,

اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ
Verily,	those who	disbelieve[d]	in (the) Verses of Allah,	for them	(is) a punishment

شَدِيْدٌ ۗ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	ذُوانْتِقَامٍ	﴿٤﴾	اِنَّ اللّٰهَ	
severe.	And Allah	(is) All-Mighty,	All-Able of retribution.	**4**	Indeed	Allah -

4. Before this, as guidance for mankind. And **He** revealed the Criterion. Verily, those who disbelieved in the Verses of Allah, for them is a severe punishment. And Allah is All-Mighty, All-Able of retribution.

لَا يَخْفٰى	عَلَيْهِ	شَيْءٌ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا	فِي السَّمَآءِ	﴿٥﴾ ط			
not	is hidden	from **Him**	anything	in	the earth	and not	in	the heaven.	**5**

5. Indeed, nothing is hidden from Allah in the earth and in the heaven.

هُوَ الَّذِيْ	يُصَوِّرُكُمْ	فِي الْاَرْحَامِ	كَيْفَ	يَشَآءُ ۗ		
He	shapes you	in	the wombs	how(ever)	He wills.	

لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿٦﴾	هُوَ
(There is) no	god	except	**Him**,	the All-Mighty,	the All-Wise.	**6**	**He**

6. **He** is the **One Who** shapes you in the wombs as **He** wills. There is no god except **Him,** the All-Mighty, the All-Wise.

الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ

absolutely clear - (are) Verses of it the Book, to you revealed (is) the **One Who**

هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ

those Then as for (are) allegorical. and others (of) the Book, the foundation they (are)

فِيْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ

of it, (is) allegorical what [so] they follow (is) perversity - their hearts in

ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ۚ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗٓ

its interpretation knows And not its interpretation. and seeking [the] discord seeking

اِلَّا اللّٰهُ ۘ وَالرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ ۙ

in it. "We believe they say, [the] knowledge, in And those firm Allah. except

كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ

men of understanding. except will take heed And not our Lord." (is) from All

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا ۝٧

You (have) guided us, [when] after our hearts deviate (Do) not "Our Lord! **7**

وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ

(are) the Bestower. **You** Indeed **You,** mercy. **Yourself** from (for) us and grant

رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا ۝٨

(there is) no on a Day, [the] mankind will gather Indeed, **You** Our Lord! **8**

رَيْبَ فِيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ۝٩ ع

Indeed, **9** the Promise." break (does) not Allah Indeed, in it. doubt

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ

their children and not their wealth [for] them will avail never disbelieve[d] those who

مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ۝١٠ لا

10 (for) the Fire. (the) fuel they (are) and those - anything, Allah against

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

(were) before them. and those who (of) Firaun (of) the people Like behavior

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ

(is) severe And Allah for their sins. so Allah seized them **Our** Signs, They denied

الْعِقَابِ ۝١١ قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ

"You will be overcome disbelieve[d], to those who Say **11** (in) [the] punishment.

7. **He** is the **One Who** revealed to you the Book, in it are Verses which are absolutely clear - they are the foundation of the Book and others are allegorical. Then as for those in whose hearts is perversity - they follow what is allegorical from the Book, seeking discord and seeking its interpretation. And none except Allah knows its (true) interpretation. And those who are firm in knowledge say, "We believe in it. All (of it) is from our Lord." And not will take heed except men of understanding.

8. "Our Lord! Do not deviate our hearts after **You** have guided us and grant us mercy from **Yourself**. Indeed, **You Alone** are the Bestower.

9. Our Lord! Indeed, **You** will gather mankind on a Day about which there is no doubt. Indeed, Allah does not break **His** Promise."

10. Indeed, those who disbelieve - never will their wealth or their children avail them against Allah at all. And those will be the fuel for the Fire.

11. Like the behavior of the people of Firaun and those who were before them. They denied **Our** Signs, so Allah seized them for their sins. And Allah is severe in punishment.

12. Say to those who disbelieve, "You will be overcome

وَتُحْشَرُوْنَ	اِلٰى	جَهَنَّمَ ؕ	وَبِئْسَ	الْمِهَادُ ⑫	
and you will be gathered	to	He ll,	and] an evil	[the] resting place.	12
قَدْ كَانَ لَكُمْ	اٰيَةٌ	فِىْ فِئَتَيْنِ	الْتَقَتَا ؕ	فِئَةٌ تُقَاتِلُ	
Surely	it was	for you	a sign	in	two hosts -	(the)	which met -	one group	fighting
فِىْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَاُخْرٰى	كَافِرَةٌ	يَّرَوْنَهُمْ	
in	(the) way	(of) Allah	and another	disbelievers.	They were seeing them
مِّثْلَيْهِمْ	رَاْىَ الْعَيْنِ ؕ	وَاللّٰهُ	يُؤَيِّدُ	بِنَصْرِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ
twice of them	with their eyes.	And Allah	supports	with **His** help	whom	**He** wills.
اِنَّ	فِىْ ذٰلِكَ	لَعِبْرَةً	لِّاُولِى	الْاَبْصَارِ ⑬	
Indeed,	in	that	surely (is) a lesson	for the owners	(of) vision.	13
زُيِّنَ	لِلنَّاسِ	حُبُّ	الشَّهَوٰتِ	مِنَ	
Beautified	for mankind	(is) love	(of) the (things they) desire -	of
النِّسَآءِ	وَالْبَنِيْنَ	وَالْقَنَاطِيْرِ	الْمُقَنْطَرَةِ	مِنَ الذَّهَبِ	
[the] women	and [the] sons	and [the] heaps	[the] stored up	of	[the] gold
وَالْفِضَّةِ	وَالْخَيْلِ	الْمُسَوَّمَةِ	وَالْاَنْعَامِ	وَالْحَرْثِ ؕ	
and [the] silver,	and [the] horses	[the] branded,	and [the] cattle	and [the] tilled land.
ذٰلِكَ	مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۚ	وَاللّٰهُ	عِنْدَهٗ
That	(is) provision	(of) the world	but Allah -	with **Him**
حُسْنُ	الْمَاٰبِ ⑭	قُلْ	اَؤُنَبِّئُكُمْ	بِخَيْرٍ	
(is an) excellent	[the] abode to return.	14	Say,	"Shall I inform you	of better
مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ	لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِىْ
than	that.	For those who	fear[ed],	with	their Lord,	(are) Gardens	flows
مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	وَاَزْوَاجٌ	مُّطَهَّرَةٌ
from	underneath them	[the] rivers -	abiding forever	in it,	and spouses	pure
وَّرِضْوَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ	بِالْعِبَادِ ۚ ⑮	
and approval	from	Allah.	And Allah	(is) All-Seer	of (**His**) slaves."	15
اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ	اِنَّنَآ	اٰمَنَّا	فَاغْفِرْ	لَنَا
Those who	say,	"Our Lord!	Indeed, we	(have) believed,	so forgive	for us
ذُنُوْبَنَا	وَقِنَا	عَذَابَ	النَّارِ ⑯ ۚ	اَلصّٰبِرِيْنَ	
our sins	and save us	(from) punishment	(of) the Fire."	16	The patient

and gathered towards Hell, an evil resting place.

13. Surely there has been for you a sign in the two hosts which met (in combat) - one fighting in the way of Allah and another of disbelievers. They saw them twice their number with their eyes. And Allah supports with **His** help whom **He** wills. Indeed, in that there is a lesson for those having vision.

14. Beautified for mankind is the love of the things they desire - of women and sons, and heaped up treasures of gold and silver, branded horses, and cattle and tilled land. Such are the possessions of the worldly life, but with Allah is an excellent abode to return to.

15. Say, "Shall I inform you of something better than that. For those who fear Allah, with their Lord, will be Gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever, and they will have pure spouses and approval from Allah. And Allah is All-Seer of **(His)** slaves."

16. Those who say, "Our Lord! Indeed, we have believed, so forgive our sins, and save us from the punishment of the Fire."

17. The patient,

وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْمُنْفِقِيْنَ
and the truthful	and the obedient	and those who spend
وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ	بِالْاَسْحَارِ ﴿١٧﴾	شَهِدَ اللّٰهُ
and those who seek forgiveness	[in the] before dawn.	17	Allah bears witness
اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا		
that [**He**],	(there is) no	god	except	**Him**,	and (so do) the Angels,	and owners
الْعِلْمِ قَآئِمًۢا بِالْقِسْطِ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ		
(of) [the] knowledge -	standing	in justice.	(There is) no	god	except	**Him**,
الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾ اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ		
the All-Mighty,	the All-Wise.	18	Indeed,	the religion	near	Allah
الْاِسْلَامُ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا		
(is) Islam.	And not	differed	those who	were given	the Book	except
مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ وَمَنْ		
[what]	came to them	[the] knowledge	out of envy	among them.	And whoever
يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ		
disbelieves	in (the) Verses	(of) Allah,	then indeed,	Allah	(is) swift	(in taking) account.
﴿١٩﴾ فَاِنْ حَآجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ		
19	Then if	they argue with you,	then say,	"I have submitted	myself	to Allah
وَمَنِ اتَّبَعَنِ ؕ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ		
and (those) who	follow me."	And say	to those who	were given	the Book,
وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ ؕ فَاِنْ اَسْلَمُوْا		
and the unlettered people,	"Have you submitted yourselves?"	Then if	they submit
فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ		
then surely	they are guided.	But if	they turn back	then only	on you
الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾ ع اِنَّ		
(is) to [the] convey.	And Allah	(is) All-Seer	of [**His**] slaves.	**20**	Indeed,
الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ		
those who	disbelieve	in (the) Signs (of)	Allah	and they kill	the Prophets	without
حَقٍّ ۙ وَّيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ		
right	and they kill	those who	order	[with] justice	among

the truthful, the obedient, those who spend (in Allah's way), and those who seek forgiveness before dawn.

18. Allah bears witness that there is no god except **Him**, and (so do) the Angels and those of knowledge - standing in justice. There is no god except **Him**, the All-Mighty, the All-Wise.

19. Indeed, the religion in the sight of Allah is Islam. And those who were given the Book did not differ except after knowledge had come to them - out of envy among them. And whoever disbelieves in the Verses of Allah, then indeed, Allah is swift in (taking) account.

20. Then if they argue with you, say, "I have submitted myself to Allah and (so have) those who follow me." And say to those who were given the Book and the unlettered people, "Have you submitted yourselves?" Then if they submit, then surely they are guided. But if they turn back then on you is only to convey (the Message). And Allah is All-Seer of (**His**) slaves.

21. Indeed, those who disbelieve in the Signs of Allah and kill the Prophets without right, and kill those who order justice among

النَّاسِ ۙ	فَبَشِّرْهُمْ	بِعَذَابٍ	اَلِيْمٍ	﴿٢١﴾	اُولٰٓئِكَ
the people,	then give them tidings	of a punishment	painful.	21	Those

الَّذِيْنَ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي	الدُّنْيَا
(are) the ones who -	became worthless	their deeds	in	the world

وَالْاٰخِرَةِ ۫	وَمَا	لَهُمْ	مِّنْ	نّٰصِرِيْنَ	﴿٢٢﴾
and (in) the Hereafter.	And not	(will be) for them	any	helpers.	22

اَلَمْ تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	اُوْتُوْا	نَصِيْبًا	مِّنَ	الْكِتٰبِ
Have you not seen	[to] those who	were given	a portion	of	the Scripture?

يُدْعَوْنَ	اِلٰى كِتٰبِ	اللّٰهِ	لِيَحْكُمَ	بَيْنَهُمْ	ثُمَّ	
They are invited	to the Book	(of) Allah	that (it should) arbitrate	between them,	then	

يَتَوَلّٰى	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ	وَهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ	﴿٢٣﴾	ذٰلِكَ
turns away	a party	of them	and they (are)	those who are averse.	23	That

بِاَنَّهُمْ	قَالُوْا	لَنْ	تَمَسَّنَا	النَّارُ	اِلَّآ	اَيَّامًا	مَّعْدُوْدٰتٍ ۖ
(is) because they	say,	"Never	will touch us	the Fire	except	(for) days	numbered."

وَغَرَّهُمْ	فِيْ	دِيْنِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	﴿٢٤﴾
And deceived them	in	their religion	what	they were	inventing.	24

فَكَيْفَ	اِذَا	جَمَعْنٰهُمْ	لِيَوْمٍ	لَّا	رَيْبَ	فِيْهِ ۗ
Then how (will it be)	when	**We** will gather them	on a Day -	no	doubt	in it.

وَوُفِّيَتْ	كُلُّ نَفْسٍ	مَّا	كَسَبَتْ	وَهُمْ	لَا	
And will be paid in full	every	soul	what	it earned	and they	(will) not

يُظْلَمُوْنَ	﴿٢٥﴾	قُلِ	اللّٰهُمَّ	مٰلِكَ	الْمُلْكِ	تُؤْتِي
be wronged.	52	"O Allah!	Say	Owner	(of) the Dominion,	**You** give

الْمُلْكَ	مَنْ تَشَآءُ	وَتَنْزِعُ	الْمُلْكَ	مِمَّنْ	
the dominion	(to) whom	**You** will	and **You** take away	the dominion	from whom

تَشَآءُ ۡ	وَتُعِزُّ	مَنْ تَشَآءُ	وَتُذِلُّ	مَنْ تَشَآءُ ؕ		
You will,	and **You** honor	whom	**You** will,	and **You** humiliate	whom	**You** will.

بِيَدِكَ	الْخَيْرُ ؕ	اِنَّكَ	عَلٰى	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ	
In **Your** hand	is all) the good.	Indeed, **You**	(are) on	every	thing	All-Powerful.

تُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي النَّهَارِ	وَتُوْلِجُ	النَّهَارَ		﴿٢٦﴾
You cause to enter	the night	in	the day	and **You** cause to enter	the day	26

people - give them tidings of a painful punishment.

22. Those are the ones whose deeds have become worthless in this world and in the Hereafter. And for them there will be no helpers.

23. Have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They are invited to the Book of Allah that it should arbitrate between them; then a party of them turns away and they are averse.

24. That is because they say, "Never will the Fire touch us except for (a few) numbered days." And they were deceived in their religion by what they were inventing.

25. Then how will it be when **We** will gather them on a Day about which there is no doubt. Every soul will be paid in full what it earned and they will not be wronged.

26. Say, "O Allah! Owner of the Dominion, **You** give the dominion to whom **You** will and **You** take away the dominion from whom **You** will, and **You** honor whom **You** will, and **You** humiliate whom **You** will. In **Your** hand is all the good. Indeed, **You** have power over everything.

27. **You** cause the night to enter the day and **You** cause the day to enter

فِي الَّيۡلِ ۚ	وَتُخۡرِجُ الۡحَيَّ	مِنَ الۡمَيِّتِ	وَتُخۡرِجُ			
and **You** bring forth	the dead,	from	the living	and **You** bring forth	the night,	in
الۡمَيِّتَ مِنَ الۡحَيِّ ۚ	وَتَرۡزُقُ	مَنۡ تَشَآءُ	بِغَيۡرِ			
without	**You** will	(to) whom	and **You** give provision	the living,	from	the dead
حِسَابٍ ﴿٢٧﴾	لَا	يَتَّخِذِ	الۡمُؤۡمِنُوۡنَ	الۡكٰفِرِيۡنَ	اَوۡلِيَآءَ	
(as) allies	the disbelievers	the believers,	take	(Let) not	**27**	measure.”
مِنۡ دُوۡنِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۚ	وَمَنۡ	يَّفۡعَلۡ ذٰلِكَ	فَلَيۡسَ	مِنَ اللّٰهِ		
Allah	from	then not he (has)	that,	does	And whoever	the believers.	instead of
فِيۡ شَىۡءٍ	اِلَّاۤ	اَنۡ	تَتَّقُوۡا	مِنۡهُمۡ	تُقٰىةً ؕ	
(as) a precaution.	from them,	you fear	that	except	anything	in
وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ	نَفۡسَهٗ ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ	الۡمَصِيۡرُ	﴿٢٨﴾		
28	(is) the final return.	Allah	and to	(of) **Himself**,	And Allah warns you	
قُلۡ	اِنۡ	تُخۡفُوۡا	مَا	فِيۡ صُدُوۡرِكُمۡ	اَوۡ	تُبۡدُوۡهُ
you disclose it -	or	your breasts	(is) in	what	you conceal	“Whether	Say,
يَعۡلَمۡهُ اللّٰهُ ؕ	وَيَعۡلَمُ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الۡاَرۡضِ ؕ		
the earth.	(is) in	and what	the heavens	(is) in	what	And **He** knows	Allah knows it.
وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ	شَىۡءٍ	قَدِيۡرٌ	﴿٢٩﴾	يَوۡمَ	تَجِدُ
will find	(On the) day	**29**	All-Powerful.”	thing	every	(is) on	And Allah
كُلُّ نَفۡسٍ مَّا عَمِلَتۡ	مِنۡ خَيۡرٍ	مُّحۡضَرًا ۚ	وَّمَا عَمِلَتۡ	مِنۡ		
of	it did	and what	presented,	good -	of	it did	what	soul	every
سُوۡٓءٍ ۚ	تَوَدُّ	لَوۡ اَنَّ	بَيۡنَهَا	وَبَيۡنَهٗۤ	اَمَدًا بَعِيۡدًا ؕ	
(was) a great distance.	and between it (evil)	between itself	that	[if]	it will wish	evil,
وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ	نَفۡسَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ	رَءُوۡفٌ	بِالۡعِبَادِ		
to (**His**) [the] slaves.	(is) Most Kind	and Allah	(against) **Himself**,	And Allah warns you		
ع ﴿٣٠﴾ قُلۡ	اِنۡ	كُنۡتُمۡ	تُحِبُّوۡنَ اللّٰهَ	فَاتَّبِعُوۡنِيۡ	يُحۡبِبۡكُمُ اللّٰهُ	
Allah will love you	then follow me,	Allah,	love	you	“If	Say,	**30**
وَيَغۡفِرۡ	لَكُمۡ ذُنُوۡبَكُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوۡرٌ	رَّحِيۡمٌ		
Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	your sins.	for you	and **He** will forgive	
قُلۡ	اَطِيۡعُوا	اللّٰهَ	وَالرَّسُوۡلَ ۚ	فَاِنۡ	تَوَلَّوۡا	
they turn away -	Then if	and the Messenger.”	Allah	“Obey	Say,	**31**

the night, and **You** bring forth the living from the dead, and **You** bring forth the dead from the living. And **You** give provision to whom **You** will without measure.

28. Let not the believers take the disbelievers as allies instead of the believers. And whoever does that, then he has no (connection) with Allah in anything except that you fear from them a threat. And Allah warns you of **Himself** and to Allah is the final return.

29. Say, “Whether you conceal what is in your breasts or disclose it, Allah knows it. And **He** knows what is in the heavens and what is in the earth. And Allah is on everything All-Powerful.

30. On the Day when every soul will find what it did of good presented (before him) and the evil it did, it will wish that there were a great distance between itself and the (evil it committed). And Allah warns you against **Himself**, and Allah is Most Kind to (**His**) slaves.”

31. Say, “If you love Allah, then follow me, Allah will love you and forgive for you your sins. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

32. Say, “Obey Allah and **His** Messenger.” Then if they turn away then indeed, Allah does not love the disbelievers.

فَاِنَّ	اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٣٢﴾	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	32	the disbelievers.	(does) not love	Allah	then indeed,

اصْطَفٰٓى	اٰدَمَ	وَنُوْحًا	وَّاٰلَ	اِبْرٰهِيْمَ	وَاٰلَ	عِمْرٰنَ
(of) Imran	and (the) family	(of) Ibrahim	and (the) family	and Nuh,	Adam	chose

عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٣٣﴾	ذُرِّيَّةًۢ	بَعْضُهَا	مِنْۢ	بَعْضٍ ؕ	وَاللّٰهُ
And Allah	others.	from	some of them	Descendents,	33	the worlds.	over

سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٣٤﴾	اِذْ	قَالَتِ	امْرَاَتُ	عِمْرٰنَ	رَبِّ
"My Lord!	(of) Imran,	(the) wife	[she] said	When	34	All-Knowing.	(is) All-Hearing,

اِنِّيْ	نَذَرْتُ	لَكَ	مَا	فِيْ	بَطْنِيْ	مُحَرَّرًا	فَتَقَبَّلْ	مِنِّيْ ۚ
from me.	so accept	dedicated,	my womb,	(is) in	what	to **You**	[I] vowed	Indeed, I

اِنَّكَ	اَنْتَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	﴿٣٥﴾	فَلَمَّا
Then when	35	the All-Knowing.	(are) the All-Hearing,	**You**	Indeed, **You,**

وَضَعَتْهَا	قَالَتْ	رَبِّ	اِنِّيْ	وَضَعْتُهَآ	اُنْثٰى ؕ
a female."	[I] (have) delivered [her]	indeed I	"My Lord,	she said,	she delivered her,

وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	وَضَعَتْ ؕ	وَلَيْسَ	الذَّكَرُ	كَالْاُنْثٰى ۚ
like the female.	the male	and is not	she delivered,	[of] what	knows better	And Allah

وَاِنِّيْ	سَمَّيْتُهَا	مَرْيَمَ	وَاِنِّيْٓ	اُعِيْذُهَا	بِكَ
in **You**	[I] seek refuge for her	and that I	Maryam	[I] (have) named her	"And that I

وَذُرِّيَّتَهَا	مِنَ	الشَّيْطٰنِ	الرَّجِيْمِ	﴿٣٦﴾	فَتَقَبَّلَهَا
So accepted her,	36	the rejected."	the Shaitaan	from	and her offspring

رَبُّهَا	بِقَبُوْلٍ	حَسَنٍ	وَّاَنْۢبَتَهَا	نَبَاتًا	حَسَنًا ۙ
good,	a rearing	and reared her -	good,	with acceptance	her Lord

وَّكَفَّلَهَا	زَكَرِيَّا ؕ	كُلَّمَا	دَخَلَ	عَلَيْهَا زَكَرِيَّا
Zakariya in her	entered	Whenever	(of) Zakariya.	and put her in (the) care

الْمِحْرَابَ ۙ	وَجَدَ	عِنْدَهَا	رِزْقًا ۚ	قَالَ	يٰمَرْيَمُ	اَنّٰى
From where	"O Maryam!	He said,	provision.	with her	he found	[the] prayer chamber

لَكِ	هٰذَا ؕ	قَالَتْ	هُوَ	مِنْ عِنْدِ	اللّٰهِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	Allah.	(is) from	"This	She said,	(is) this?"	for you

يَرْزُقُ	مَنْ	يَّشَآءُ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ	﴿٣٧﴾	هُنَالِكَ
There only,	37	measure."	without	**He** wills	(to) whom	gives provision

33. Indeed, Allah chose Adam and Nuh, and the family of Ibrahim and the family of Imran over the worlds.

34. Descendents, some of them from others. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

35. When the wife of Imran said, "My Lord! Indeed, I have vowed to **You** what is in my womb, dedicated (to **Your** service), so accept from me. Indeed, **You** are All-Hearing, All-Knowing.

36. Then when she delivered her, she said, "My Lord, indeed, I have delivered a female." And Allah knows better what she delivered, and the male is not like the female. "And I have named her Maryam, and I seek **Your** protection for her and her offspring from Shaitaan, the rejected."

37. So her Lord accepted her with a goodly acceptance and made her grow in a good manner and put her in the care of Zakariya. Whenever Zakariya visited her prayer chamber, he found with her provision. He asked,"O Maryam! From where has this come to you." She said, "This is from Allah. Indeed, Allah gives provision to whom **He** wills without measure."

38. There itself,

دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ	قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ	مِنْ لَّدُنْكَ					
Yourself	from	[for] me	grant	"My Lord	he said,	his Lord,	Zakariya invoked
ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ	اِنَّكَ سَمِيْعُ	الدُّعَآءِ ﴿٣٨﴾					
pure.	Indeed, **You**	(are) All-Hearer	(of) the prayer	**38**			
فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ	وَهُوَ قَآئِمٌ	يُّصَلِّيْ فِي					
Then called him	the Angels	when he	(was) standing -	praying	in		
الْمِحْرَابِ ۙ	اَنَّ اللّٰهَ	يُبَشِّرُكَ	بِيَحْيٰى	مُصَدِّقًا			
the prayer chamber.	"Indeed,	Allah	gives you glad tidings	of Yahya,	confirming		
بِكَلِمَةٍ مِّنَ	اللّٰهِ وَسَيِّدًا	وَّحَصُوْرًا	وَّنَبِيًّا	مِّنَ			
[of] a Word	from	Allah	and a noble	and chaste	and a Prophet	among	
الصّٰلِحِيْنَ ﴿٣٩﴾	قَالَ رَبِّ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ		
the righteous.	**39**	He said,	"My Lord	how	can (there) be	for me	a son,
وَّقَدْ	بَلَغَنِيَ	الْكِبَرُ	وَامْرَاَتِيْ	عَاقِرٌ ؕ	قَالَ		
and verily	has reached me	[the] old age	and my wife	(is) [a] barren?"	He said,		
كَذٰلِكَ اللّٰهُ	يَفْعَلُ مَا	يَشَآءُ ﴿٤٠﴾	قَالَ	رَبِّ	اجْعَلْ		
"Thus;	Allah	does	what	**He** wills."	**40**	He said,	"My Lord	make
لِّيْٓ اٰيَةً ؕ	قَالَ اٰيَتُكَ	اَلَّا تُكَلِّمَ	النَّاسَ				
for me	a sign."	**He** said,	your sign	(is) that not	you will speak	(to) the people	
ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ	اِلَّا رَمْزًا ؕ	وَاذْكُرْ	رَّبَّكَ	كَثِيْرًا			
(for) three	days	except	(with) gestures.	And remember	your Lord	much,	
وَّسَبِّحْ	بِالْعَشِيِّ	وَالْاِبْكَارِ ﴿٤١﴾ ع	وَاِذْ	قَالَتِ			
and glorify (**Him**)	in the evening	and (in) the morning."	**41**	And when	said		
الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ	اِنَّ اللّٰهَ	اصْطَفٰكِ	وَطَهَّرَكِ			
the Angels,	"O Maryam!	Indeed,	Allah	has chosen you	and purified you		
وَاصْطَفٰكِ	عَلٰى	نِسَآءِ	الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٢﴾	يٰمَرْيَمُ			
and chosen you	over	(the) women	(of) the worlds."	**42**	"O Maryam!		
اقْنُتِيْ	لِرَبِّكِ	وَاسْجُدِيْ	وَارْكَعِيْ	مَعَ	الرّٰكِعِيْنَ		
Be obedient	to your Lord	and prostrate	and bow down	with	those who bow down."		
ذٰلِكَ ﴿٤٣﴾	مِنْ	اَنْۢبَآءِ	الْغَيْبِ	نُوْحِيْهِ	اِلَيْكَ ؕ		
That	(is) from	(the) news	(of) the unseen -	**We** reveal it	to you.		
43							

Zakariya invoked his Lord, he said, "My Lord grant me from **Yourself** a pure offspring. Indeed, **You** are All-Hearer of the prayer."

39. Then the Angels called him while he was standing in prayer in the prayer chamber. "Indeed, Allah gives you glad tidings of Yahya, confirming the word from Allah and (he will be) noble, chaste, and a Prophet from among the righteous.

40. He said, "My Lord, how will I have a son when I have reached old age and my wife is barren?" He (the Angel) said, "Thus; Allah does what **He** wills."

41. He said, "O my Lord give me a sign." **He** said, "Your sign is that you will not speak with people for three days except with gestures. And remember your Lord much, and glorify (**Him**) in the evening and in the morning."

ع ١١ ١٢

42. And when the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah has chosen you and purified you and preferred you over the women of the worlds."

43. "O Maryam! Be obedient to your Lord and prostrate and bow down with those who bow down."

44. That is from the news of the unseen which **We** reveal to you.

وَمَا	كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	اِذْ	يُلْقُوْنَ	اَقْلَامَهُمْ	اَيُّهُمْ
(as to) which of them	their pens	they cast	when	with them	you were	And not

يَكْفُلُ	مَرْيَمَ ۖ	وَمَا	كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	اِذْ	يَخْتَصِمُوْنَ
they (were) disputing.	when	with them	you were	and not	Maryam;	takes charge (of)

اِذْ	قَالَتِ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ	اِنَّ	اللّٰهَ	﴿٤٤﴾
When	said	the Angels,	"O Maryam!	Indeed,	Allah	44

يُبَشِّرُكِ	بِكَلِمَةٍ	مِّنْهُ ۖ	اسْمُهُ	الْمَسِيْحُ	عِيْسَى
gives you glad tidings	of a word	from **Him**,	his name	(is) the Messiah,	Isa,

ابْنُ	مَرْيَمَ	وَجِيْهًا	فِي	الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	وَمِنَ
son	(of) Maryam,	honored	in	the world	and (in) the Hereafter,	and of

الْمُقَرَّبِيْنَ	﴿٤٥﴾ لا	وَيُكَلِّمُ	النَّاسَ	فِي	
those brought near (to Allah).	45	And he will speak	(to) the people	in	

الْمَهْدِ	وَكَهْلًا	وَّمِنَ	الصّٰلِحِيْنَ	﴿٤٦﴾	قَالَتْ
the cradle	and (in) maturity;	and (he will be) of	the righteous."	46	She said,

رَبِّ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	وَلَدٌ	وَّلَمْ	يَمْسَسْنِيْ	بَشَرٌ ؕ
"My Lord	how	is [it]	for me	a boy,	and (has) not	touch(ed) me	any man?"

قَالَ	كَذٰلِكِ	اللّٰهُ	يَخْلُقُ	مَا	يَشَآءُ ؕ	اِذَا	قَضٰٓى	اَمْرًا
He said,	"Thus	Allah	creates	what	He wills.	When	**He** decrees	a matter

فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ	﴿٤٧﴾	وَيُعَلِّمُهُ
then only	**He** says	to it,	'Be,'	and it becomes.	47	And **He** will teach him

الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ	﴿٤٨﴾ ج
the Book,	and [the] wisdom,	and the Taurat,	and the Injeel.	48

وَرَسُوْلًا	اِلٰى	بَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ ۙ	اَنِّيْ	قَدْ
And (make him) a Messenger	to	(the) Children	(of) Israel,	'Indeed, I	[surely]

جِئْتُكُمْ	بِاٰيَةٍ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ ۙ	اَنِّيْٓ	اَخْلُقُ	لَكُمْ
[I] (have) come (to) you	with a sign	from	your Lord	that I	[I] design	for you

مِّنَ	الطِّيْنِ	كَهَيْـَٔةِ	الطَّيْرِ	فَاَنْفُخُ	فِيْهِ
from	[the] clay	like the form	(of) the bird,	then I breath	into it

فَيَكُوْنُ	طَيْرًا	بِاِذْنِ	اللّٰهِ ۚ	وَاُبْرِئُ	الْاَكْمَهَ
and it becomes	a bird	by (the) permission	(of) Allah.	And I cure	the blind,

And you were not with them when they cast their pens as to which of them should take charge of Maryam; nor were you with them when they were disputing.

45. When the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah gives you glad tidings of a word from **Him**, his name is Messiah, Isa, son of Maryam, held in honor in this world and in the Hereafter and among those brought near (to Allah).

46. And he will speak to the people in the cradle and in maturity; and he will be of the righteous."

47. She said' "My Lord how will I have a child when no man has touched me?" He said, "Thus Allah creates what **He** wills. When **He** decrees a matter, then **He** only says to it, 'Be,' and it becomes.

48. And **He** will teach him the Book, and wisdom, and the Taurat, and the Injeel.

49. And (make him) a Messenger to the Children of Israel, (saying), 'Indeed, I have come to you with a sign from your Lord - that I design for you from clay (that which is) like the form of a bird, then I breath into it and it becomes a bird by the permission of Allah. And I cure the blind

وَالْاَبْرَصَ وَاُحْيِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

(of) Allah. | by (the) permission | (to) the dead | and I give life | and the leper,

وَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ ۙ فِيْ بُيُوْتِكُمْ ۭ اِنَّ

Indeed, | your houses. | in | you store | and what | you eat | of what | And I inform you

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٤٩﴾ ۚ وَمُصَدِّقًا

And confirming | 49 | believers. | you are | if | for you, | (is) surely a sign | that | in

لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ

for you | and so that I make lawful | the Taurat, | of | (was) before me | that which

بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ

And I (have) come to you | to you. | was forbidden | (of) that which | some

بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۣ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿٥٠﴾ اِنَّ اللّٰهَ

Allah | Indeed, | 50 | and obey me. | Allah | So fear | your Lord. | from | with a sign

رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۭ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٥١﴾

51 | (is) the straight path."' | This | so worship **Him**. | and your Lord, | (is) my Lord

فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ

"Who | he said, | [the] disbelief | from them | Isa | perceived | Then when

اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۭ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ

(will be the) helpers | "We | the disciples | Said | Allah." | to | (will be) my helpers

اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٥٢﴾

52 | (are) Muslims. | that we | and bear witness | in Allah | we believe[d] | (of) Allah,

رَبَّنَآ اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ

the Messenger, | and we follow[ed] | **You** revealed | in what | we believe[d] | Our Lord,

فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٣﴾ وَمَكَرُوْا

And they schemed, | 53 | the witnesses." | among | then write us

وَمَكَرَ اللّٰهُ ۭ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿٥٤﴾ ع اِذْ

When | 54 | (of) the planners. | (is the) best | And Allah | and Allah planned.

قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰٓى اِنِّىْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ

and purify you | to **Myself** | and raise you | (will) take you | Indeed, **I** | "O Isa! | Allah said

مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَجَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ

superior | follow[ed] you | those who | and **I** will make | disbelieve[d], | those who | from

and the leper and give life to the dead by the permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store in your houses. Indeed, in that is surely a sign for you, if you are believers.

50. And (I have come) to confirm that which was before me of the Taurat, and to make lawful for you some of that which was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord. So fear Allah and obey me.

51. Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him Alone**. This is the straight path.'"

52. But when Isa perceived disbelief from them, he said, "Who will be my helpers (in the cause) of Allah." The disciples said, "We will be the helpers (in the cause) of Allah, we believe in Allah and bear witness that we are Muslims.

53. Our Lord, we believe in what **You** revealed and we follow the Messenger, then write us among the witnesses."

54. And they (disbelievers) schemed, and Allah planned. And Allah is the best of planners. ع ١٣ ١٣

55. When Allah said, "O Isa! Indeed, **I** will take you and raise you towards **Myself**, and purify you from those who disbelieve and **I** will make those who follow you superior

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِلٰى	يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ ۚ	ثُمَّ	اِلَيَّ
to **Me**	Then	(of) [the] Resurrection.	(the) Day	on	disbelieve[d]	(to) those who
مَرْجِعُكُمْ	فَاَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	فِيْمَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ
differing.	[in it]	you were	about what	between you	and **I** will judge	(is) your return
۝٥٥	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا		فَاُعَذِّبُهُمْ	
then **I** will punish them	disbelieve[d],	those who	Then as for	**55**		
عَذَابًا	شَدِيْدًا	فِى الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۫	وَمَا	لَهُمْ	
for them	And not	and (in) the Hereafter.	the world	in	severe	(with) a punishment
مِّنْ	نّٰصِرِيْنَ	۝٥٦	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
and did	believe[d]	those who	And as for	**56**	helpers.	any
الصّٰلِحٰتِ	فَيُوَفِّيْهِمْ		اُجُوْرَهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	
(does) not	And Allah	their reward.	then **He** will grant them in full		[the] righteous deeds	
يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ	۝٥٧	ذٰلِكَ	نَتْلُوْهُ	عَلَيْكَ	مِنَ
of	to you	(is what) **We** recite [it]	That	**57**	the wrongdoers.	love
الْاٰيٰتِ	وَالذِّكْرِ	الْحَكِيْمِ	۝٥٨	اِنَّ	مَثَلَ	عِيْسٰى
(of) Isa	(the) likeness	Indeed,	**58**	[the] Wise.	and the Reminder -	the Verses
عِنْدَ اللّٰهِ	كَمَثَلِ	اٰدَمَ ؕ	خَلَقَهٗ	مِنْ	تُرَابٍ	ثُمَّ
then	dust	from	**He** created him	(of) Adam.	(is) like (the) likeness	Allah	near
قَالَ	لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ	۝٥٩	اَلْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّكَ
your Lord,	(is) from	The truth	**59**	and he was.	"Be,"	to him,	**He** said
فَلَا	تَكُنْ	مِّنَ	الْمُمْتَرِيْنَ	۝٦٠	فَمَنْ	حَآجَّكَ	
argues (with) you	Then whoever	**60**	the doubters.	among	be	so (do) not	
فِيْهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	جَآءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ	فَقُلْ	تَعَالَوْا
"Come,	then say,	the knowledge	of	came to you	what	after	concerning it
نَدْعُ	اَبْنَآءَنَا	وَاَبْنَآءَكُمْ	وَنِسَآءَنَا	وَنِسَآءَكُمْ	وَاَنْفُسَنَا		
and ourselves	and your women,	and our women	and your sons,	our sons	let us call		
وَاَنْفُسَكُمْ ۟	ثُمَّ	نَبْتَهِلْ	فَنَجْعَلْ	لَّعْنَتَ	اللّٰهِ	عَلَى	
on	(of) Allah	the curse	and [we] invoke	let us pray humbly,	then	and yourselves,	
الْكٰذِبِيْنَ	۝٦١	اِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	الْقَصَصُ	الْحَقُّ ۚ	
[the] true.	the narration -	surely it (is)	this,	Indeed	**61**	the liars.	

to those who disbelieve on the Day of Resurrection. Then to **Me** is your return and **I** will judge between you concerning that about which you used to differ.

56. Then as for those who disbelieve, **I** will punish them with a severe punishment in this world and in the Hereafter. And they will have no helpers.

57. And as for those who believe and do righteous deeds, **He** will grant them in full their reward. And Allah does not love the wrongdoers.

58. That is what **We** recite to you of the Verses and the Wise Reminder.

59. Indeed, the likeness of Isa with Allah is like that of Adam. **He** created him from dust; then **He** said to him, "Be," and he was.

60. The truth is from your Lord, so do not be among the doubters.

61. Then whoever argues with you concerning it after knowledge has come to you - then say, "Come, let us call our sons and your sons, our women and your women, ourselves and yourselves, then let us humbly pray and invoke the curse of Allah on the liars.

62. Indeed, this is the true narration.

وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ

(is) the All-Mighty,	surely **He**	Allah,	And indeed,	Allah.	except	And (there is) no god

الْحَكِيْمُ ﴿٦٢﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ

(is) All-Knowing,	Allah	then indeed,	they turn back,	And if	**62**	the All-Wise.

بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٣﴾ ع قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ

a word	to	Come	(of) the Book!	"O People	Say,	**63** of the corrupters.

سَوَآءٍۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا

and not	Allah,	except	we worship	that not	and between you -	between us	equitable

نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا

(to) others	some of us	take	and not	anything	with **Him** -	we associate partners

اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا

that we	"Bear witness	then say,	they turn away,	Then if	besides Allah."	(as) lords

مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوْنَ فِيْٓ

concerning	(do) you argue	Why	(of) the Book!	O People	**64**	(are) Muslims."

اِبْرٰهِيْمَ وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ

after him?	except	and the Injeel	the Taurat	was revealed	while not	Ibrahim

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٥﴾ هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ حَاجَجْتُمْ

argued	those who	Here you are -	**65**	you use your intellect?	Then why don't

فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّوْنَ

(do) you argue	Then why	(have some) knowledge.	of it	[for] you	about what

فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ

while you	knows,	And Allah	(any) knowledge.	of it	for you	not	about what

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا

a Christian	and not	a Jew	Ibrahim	was	Not	**66**	know.	(do) not

وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦٧﴾

67	the polytheists.	from	he was	and not	Muslim,	a true	he was	and but

اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ

follow him	(are) those who	with Ibrahim	the best people to claim relationship	Indeed,

وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ وَاللّٰهُ وَلِيُّ

(is) a Guardian	And Allah	believe[d].	and those who	[the] Prophet	and this

And there is no god except Allah. And indeed, Allah is the All-Mighty, the All-Wise.

63. And if they turn back, then indeed, Allah is All-Knowing of the corrupters. ع ٦ ٩ ١٤

64. Say, "O People of the Book! Come to a word that is equitable between us and you that we worship none but Allah nor associate any partners with **Him** and that we will not take others as lords besides Allah." Then if they turn away, then say, "Bear witness that we are Muslims."

65. O People of the Book! Why do you argue about Ibrahim while the Taurat and Injeel were not revealed until after him? Then why don't you use your intellect?

66. Here you are - those who argue about that of which you have (some) knowledge, but why do you argue about that of which you have no knowledge? And Allah knows, while you do not know.

67. Ibrahim was neither a Jew nor a Christian, but he was a true Muslim and he was not of those who associated partners with Allah.

68. Indeed, the most worthy people to claim relationship to Ibrahim are those who follow him and this Prophet (Muhammad SAWS) and those who believe. And Allah is the Guardian

الْمُؤْمِنِيْنَ	٦٨	وَدَّتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ	لَوْ
if	(of) the Book	(the) People	from	a group	Wished	68	(of) the believers.
يُضِلُّوْنَكُمْ ؕ		وَمَا	يُضِلُّوْنَ	اِلَّآ	اَنْفُسَهُمْ	وَمَا	
and not	themselves	except	they lead astray	and not	they could lead you astray,		
يَشْعُرُوْنَ	٦٩	يٰٓاَهْلَ	الْكِتٰبِ	لِمَ	تَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ	
[in] the Signs	you deny	Why do	(of) the Book!	O People	69	they perceive.	
اللّٰهِ	وَاَنْتُمْ	تَشْهَدُوْنَ	٧٠	يٰٓاَهْلَ	الْكِتٰبِ	لِمَ	
Why	(of) the Book!	O People	70	bear witness?	while you	(of) Allah	
تَلْبِسُوْنَ	الْحَقَّ	بِالْبَاطِلِ	وَتَكْتُمُوْنَ	الْحَقَّ	وَاَنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	
know?	while you	the truth	and conceal	with the falsehood	the truth	do you mix	
ع ٧١	وَقَالَتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ	اٰمِنُوْا	بِالَّذِيْٓ
in what	"Believe	(of) the Book,	(the) People	of	a group	And said	71
اُنْزِلَ	عَلَى	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَجْهَ	النَّهَارِ	وَاكْفُرُوْٓا	
and reject	(of) the day,	(at the) beginning	believe[d]	those who	on	was revealed	
اٰخِرَهٗ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	٧٢	وَلَا	تُؤْمِنُوْٓا	اِلَّا	
except	believe	And (do) not	72	return.	perhaps they may	(at) its end,	
لِمَنْ	تَبِعَ	دِيْنَكُمْ ؕ	قُلْ	اِنَّ	الْهُدٰى		
the (true) guidance	"Indeed	Say,	your religion."	follows	(the one) who		
هُدَى اللّٰهِ	اَنْ	يُّؤْتٰٓى	اَحَدٌ	مِّثْلَ	مَآ	اُوْتِيْتُمْ	
was given to you	(of) what	(the) like	(to) one -	is given	lest	(is the) Guidance of Allah -	
اَوْ	يُحَآجُّوْكُمْ	عِنْدَ	رَبِّكُمْ ؕ	قُلْ	اِنَّ	الْفَضْلَ	
the Bounty	"Indeed,	Say,	your Lord."	near	they may argue with you	or	
بِيَدِ اللّٰهِ ۚ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ		
(is) All-Encompassing,	and Allah	He wills,	(to) whom	He gives it	(is) in the Hand of Allah.		
عَلِيْمٌ	٧٣	يَّخْتَصُّ	بِرَحْمَتِهٖ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	
And Allah	He wills.	whom	for His Mercy	He chooses	73	All-Knowing."	
ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ	٧٤	وَمِنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ		
(of) the Book	(the) People	And from	74	[the] great.	(is) the Possessor of Bounty -		
مَنْ	اِنْ	تَاْمَنْهُ	بِقِنْطَارٍ	يُّؤَدِّهٖٓ	اِلَيْكَ ۚ		
to you.	he will return it	with a great amount of wealth	you entrust him	if	(is he) who,		

of the believers.

69. A group of the People of the Book wish to lead you astray, and not they lead astray except themselves and they do not perceive.

70. O People of the Book! Why do you deny the Signs of Allah to which you yourselves bear witness?

71. O People of the Book! Why do you mix the truth with falsehood and conceal the truth knowingly?

ع ٧ ٨ ١٥ **72.** And a group of the People of the Book said, "Believe in that which was revealed to the believers at the beginning of the day and reject it at its end, perhaps they may return.

73. And do not believe except those who follow your religion." Say, "Indeed the true guidance is the Guidance of Allah - lest someone be given the like of that which was given to you or that they may argue with you before your Lord." Say, "Indeed, the Bounty is in the Hand of Allah - **He** gives it to whom **He** wills, and Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

74. **He** chooses for **His** Mercy whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

75. And among the People of the Book is he who, if you entrust him with a great amount of wealth, he will return it to you.

وَمِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖٓ

he will return it	not	with a single coin	you entrust him	if	(is he) who,	And from them

اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَآئِمًا ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا

said,	(is) because they	That	standing.	over him	you keep constantly	except	to you

لَيْسَ عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ

And they say	any [way] (accountability)."	concerning the unlettered people	on us	"Not

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾ بَلٰى مَنْ اَوْفٰى

fulfills	whoever	Nay,	75	know.	while they	the lie	Allah	about

بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ

those who fear (**Him**).	loves	Allah	then indeed,	and fears (Allah) ,	his covenant

اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ ﴿٧٦﴾

and their oaths	(of) Allah	(the) Covenant	exchange	those who	Indeed,	76

ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ وَلَا

and not	the Hereafter	in	for them	share	no	those -	little,	(for) a price

يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

(of) the Resurrection	(on the) Day	at them	look	and not	will Allah speak to them,

وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٧﴾ وَاِنَّ

And indeed,	77	painful.	(is) a punishment	and for them	purify them,	and not

مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ

in (reciting) the Book	their tongues	they distort	surely (is) a group -	among them

لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ

the Book.	(is) from	it	and not	the Book	(is) from	so that you may think it

وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ

And they say	(is) from Allah.	it	But not	(is) from Allah."	"It	And they say,

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٨﴾ مَا كَانَ لِبَشَرٍ

for a human	is	Not	78	know.	while they	the lie	Allah	about

اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ

and the Prophethood,	and the wisdom,	the Book,	Allah gives him	that

ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا

worshippers	"Be	to the people,	he says	then

76. Nay, whoever fulfills his covenant and fears Allah, then indeed Allah loves those who fear **Him**.

77. Indeed, those who exchange the Covenant of Allah and their oaths for a little price will have no share in the Hereafter, and Allah will not speak to them nor look at them on the Day of Resurrection, nor will **He** purify them; and for them is a painful punishment.

78. And indeed, among them is a group who distort the Book with their tongues so that you may think it is from the Book, but it is not from the Book. And they say, "This is from Allah," but it is not from Allah. And they tell a lie about Allah while they know.

79. It is not for any human to whom Allah has given the Book, and wisdom and Prophethood to say to the people, "Be my worshippers

لِّيْ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ	كُوْنُوْا
of me	besides Allah,	but (would say)	"Be
رَبّٰنِيّٖنَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تُعَلِّمُوْنَ	الْكِتٰبَ
worshippers of the Lord	because	you have been	teaching	the Book
وَبِمَا	كُنْتُمْ	تَدْرُسُوْنَ	۝٧٩ لَا	وَلَا
and because	you have been	studying (it)."	79	And not
يَاْمُرَكُمْ	اَنْ	تَتَّخِذُوا	الْمَلٰٓئِكَةَ	وَالنَّبِيّٖنَ
he will order you	that	you take	the Angels,	and the Prophets
اَرْبَابًا ؕ	اَيَاْمُرُكُمْ	بِالْكُفْرِ	بَعْدَ	اِذْ
(as) lords.	Would he order you	to [the] disbelief	after	[when]
اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ	۝٨٠ ع	وَاِذْ	اَخَذَ اللّٰهُ
you (have become)	Muslims?	80	And when	Allah took
مِيْثَاقَ	النَّبِيّٖنَ	لَمَآ	اٰتَيْتُكُمْ	مِّنْ
covenant	(of) the Prophets,	"Certainly, whatever	I (have) given you	of
كِتٰبٍ	وَّحِكْمَةٍ	ثُمَّ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلٌ
(the) Book	and wisdom	then	comes to you	a Messenger
مُّصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَكُمْ	لَتُؤْمِنُنَّ	بِهٖ
confirming	that which	(is) with you,	you must believe	in him
وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ	قَالَ	ءَاَقْرَرْتُمْ	وَاَخَذْتُمْ
and you must help him."	**He** said,	"Do you affirm	and take
عَلٰى	ذٰلِكُمْ	اِصْرِيْ ؕ	قَالُوْٓا	اَقْرَرْنَا ؕ
on	that (condition)	**My** Covenant?"	They said,	"We affirm."
قَالَ	فَاشْهَدُوْا	وَاَنَا	مَعَكُمْ	مِّنَ
He said,	"Then bear witness,	and **I** (am)	with you	among
الشّٰهِدِيْنَ	۝٨١	فَمَنْ	تَوَلّٰى	بَعْدَ
the witnesses."	81	Then whoever	turns away	after
ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ	۝٨٢
that,	then those	they	(are) the defiantly disobedient.	82
اَفَغَيْرَ	دِيْنِ	اللّٰهِ	يَبْغُوْنَ
So is (it) other than	(the) religion	(of) Allah	they seek?

ع ١٦

besides Allah," but (on the contrary) he would say, "Be worshippers of the Lord because you have been teaching the book and you have been studying it."

80. Nor would he order you to take the Angels and the Prophets as lords. Would he order you to disbelief after you have become Muslims?

81. And when Allah took the covenant of the Prophets (saying)," Certainly, whatever **I** have given you of the Book and the wisdom, then there comes to you a Messenger confirming that which is with you, you must believe in him and support him." **He** said, "Do you affirm and take on that (condition) **My** Covenant?" They said, "We affirm." **He** said, "Then bear witness, and **I** am with you among the witnesses."

82. Then whoever turns away after that - then those are the defiantly disobedient.

83. Do they seek other than the religion of Allah?

وَلَهٗٓ	اَسْلَمَ	مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ
While to **Him**	(have) submitted	whatever	(is) in	the heavens
وَالْاَرْضِ	طَوْعًا	وَّكَرْهًا	وَّاِلَيْهِ	
and the earth,	willingly	or unwillingly,	and towards **Him**	
يُرْجَعُوْنَ	﴿٨٣﴾	قُلْ	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ
they will be returned.	**83**	Say,	"We believed	in Allah
وَمَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا	وَمَآ	اُنْزِلَ
and what	(is) revealed	on us	and what	was revealed
عَلٰٓى	اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ
on	Ibrahim,	and Ismail,	and Ishaq,	and Yaqub,
وَالْاَسْبَاطِ	وَمَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى	
and the descendents	and what	was given	(to) Musa,	
وَعِيْسٰى	وَالنَّبِيُّوْنَ	مِنْ	رَّبِّهِمْ ۚ	لَا
and Isa,	and the Prophets	from	their Lord.	Not
نُفَرِّقُ	بَيْنَ	اَحَدٍ	مِّنْهُمْ ۡ	وَنَحْنُ
we make distinction	between	any	of them	and we
لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ	﴿٨٤﴾	وَمَنْ	يَّبْتَغِ
to **Him**	(are) submissive.	**84**	And whoever	seeks
غَيْرَ	الْاِسْلَامِ	دِيْنًا	فَلَنْ	يُّقْبَلَ
other than	[the] Islam	(as) religion	then never	will be accepted
مِنْهُ ۚ	وَهُوَ	فِي	الْاٰخِرَةِ	مِنَ
from him,	and he	in	the Hereafter,	(will be) from
الْخٰسِرِيْنَ	﴿٨٥﴾	كَيْفَ	يَهْدِي اللّٰهُ	قَوْمًا
the losers.	**85**	How	(shall) Allah guide	a people
كَفَرُوْا	بَعْدَ	اِيْمَانِهِمْ	وَشَهِدُوْٓا	
(who) disbelieved	after	their belief	and (had) witnessed	
اَنَّ	الرَّسُوْلَ	حَقٌّ	وَّجَآءَهُمُ	
that	the Messenger	(is) true,	and came to them	
الْبَيِّنٰتُ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ
the clear proofs?	And Allah	(does) not	guide	the people

While to **Him** have submitted whatever is in the heavens and the earth willingly or unwillingly, and to **Him** they will be returned.

84. Say, "We believe in Allah and what is revealed to us and what was revealed to Ibrahim and Ismail, and Ishaq, and Yaqub, and the descendents and what was given to Musa, and Isa, and the Prophets from their Lord. We do not make any distinction between them and to **Him** we are submissive.

85. And whoever seeks a religion other than Islam - it will never be accepted from him, and he, in the Hereafter, will be among the losers.

86. How shall Allah guide a people who disbelieved after they had believed and had witnessed that the Messenger is true, and clear proofs had come to them? And Allah does not guide

الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٦﴾	اُولٰٓئِكَ		جَزَآؤُهُمْ
[the] wrongdoers.	86	Those -	their recompense,
اَنَّ	عَلَيْهِمْ	لَعْنَةَ	اللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ
that	on them	(is the) curse	(of) Allah	and the Angels
وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ	﴿٨٧﴾ لَا	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۚ
and the people	all together.	87	(They will) abide forever	in it.
لَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ	الْعَذَابُ	وَلَا
Not	will be lightened	for them	the punishment	and not
هُمْ	يُنْظَرُوْنَ	﴿٨٨﴾ لَا	اِلَّا	الَّذِيْنَ
they	will be reprieved.	88	Except	those who
تَابُوْا	مِنْۢ بَعْدِ	ذٰلِكَ		وَاَصْلَحُوْا ۗ
repent	after	that,		and reform[ed] themselves.
فَاِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٨٩﴾
Then indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	89
اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بَعْدَ	اِيْمَانِهِمْ
Indeed,	those who	disbelieved	after	their belief
ثُمَّ	ازْدَادُوْا	كُفْرًا	لَّنْ	تُقْبَلَ
then	they increased	(in) disbelief	never	will be accepted
تَوْبَتُهُمْ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ		الضَّآلُّوْنَ
their repentance,	and those -	they		(are) those who have gone astray.
﴿٩٠﴾ اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَمَاتُوْا
Indeed,	those who	disbelieve[d]	and died
90			
وَهُمْ	كُفَّارٌ	فَلَنْ	يُّقْبَلَ	مِنْ
while they	(are) disbelievers,	then never	will be accepted	from
اَحَدِهِمْ	مِّلْءُ الْاَرْضِ	ذَهَبًا	وَّلَوِ
any one of them	earth full	(of) gold	[and] (even) if
افْتَدٰى بِهٖ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
he offered it as ransom.	Those -	for them	(is) a punishment	painful
وَّمَا	لَهُمْ	مِّنْ	نّٰصِرِيْنَ	﴿٩١﴾ ع
and not	(will be) for them	any	helpers.	91

the wrongdoing people.

87. Those - their recompense is that on them is the curse of Allah and the Angels and the people, all together.

88. They will abide therein forever. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved.

89. Except those who repent after that and reform themselves. Then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

90. Indeed, those who disbelieved after their belief and then they increased in disbelief, their repentance will never be accepted and they are the ones who have gone astray.

91. Indeed, those who disbelieve and die while they are disbelievers even if any one of them offered all the gold on the earth as ransom it will not be accepted from him. For them is a painful punishment and they will have no helpers.

ع ٩ ١١ ١٧

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ؕ

Never	will you attain	[the] righteousness	until	you spend	from what	you love.

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ

And whatever	you spend	of	a thing	then indeed,	Allah	of it	(is) All-Knowing.

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا ﴿٩٢﴾

All	[the] food	was	lawful	for (the) Children of Israel	except	92

مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ

what	Israel made unlawful	upon	himself	before	[that]	(was) revealed

التَّوْرٰىةُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

the Taurat.	Say,	"So bring	the Taurat	and recite it	if	you are	truthful."

فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ﴿٩٣﴾

Then whoever	fabricates	about	Allah	[the] lie	after	that,	93

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٩٤﴾ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۟ؗ

then those -	they	(are) the wrongdoers.	94	Say,	Allah (has) spoken the truth,		

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ

then follow	(the) religion	(of) Ibrahim	(the) upright,	and not	he was	of

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٩٥﴾ اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ

the polytheists.	95	Indeed,	(the) First	House	set up	for the mankind

لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٦﴾ ۚ

(is) the one which	(is) at Bakkah,	blessed	and a guidance	for the worlds.	96

فِيْهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ۚ۬ وَمَنْ دَخَلَهٗ

In it	(are) signs	clear,	standing place of Ibrahim,	and whoever	enters it -

كَانَ اٰمِنًا ؕ وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ

is	safe.	And (due) to Allah	upon	the mankind	(is) pilgrimage

الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ؕ وَمَنْ

(of) the House	(for one) who	is able	to [it]	(find) a way.	And whoever

كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٧﴾

disbelieved	then indeed,	Allah	(is) free from need	of	the universe.	97

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖ۟

Say,	"O People of the Book!	Why	(do) you disbelieve	in (the) Verses	(of) Allah,

92. Never will you attain righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend - indeed, Allah is All-Knowing of it.

93. All food was lawful for the Children of Israel except what Israel made unlawful to himself before the Taurat was revealed. Say, "So bring the Taurat and recite it, if you are truthful."

94. Then whoever fabricates a lie about Allah after that - then those are the wrongdoers.

95. Say, "Allah has spoken the truth, so follow the religion of Ibrahim - the upright; and he was not of those who associated others with Allah.

96. Indeed, the First House set up for mankind is at Bakkah (i.e., Makkah) - blessed and a guidance for the worlds.

97. In it are clear signs, standing place of Ibrahim, and whoever enters it is safe. And pilgrimage to the House is a duty that mankind owes to Allah for those who are able to find the means. And whoever disbelieves, then indeed, Allah is free from the need of the universe.

98. Say, "O People of the Book! Why do you disbelieve in the Verses of Allah

وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٨﴾ قُلْ يٰٓاَهْلَ

“O People	Say,	98	you do?”	what	over	(is) a Witness	while Allah

الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ

(those) who	(of) Allah	(the) way	from	(do) you hinder	Why	(of) the Book!

اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَآءُ ؕ

(are) witnesses?	while you	(seem) crooked	seeking (to make) it	believe[d],

وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٩﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

who	O you	99	you do.	of what	unaware	And Allah (is) not

اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ

the Book	were given	those who	from	a group	you obey	If	believe[d]!

يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٠﴾ وَكَيْفَ

And how (could)	100	(as) disbelievers.	your belief	after	they will turn you back

تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ

and among you	(of) Allah	(the) Verses	upon you	is recited	while [you]	you disbelieve

رَسُوْلُهٗ ؕ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِيَ

he is guided	then surely	to Allah,	holds firmly	And whoever	(is) **His** Messenger?

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٠١﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ ع

Allah	Fear	believe[d]!	who	O you	101	a straight path.	to

حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ

[while you]	except	die	and (do) not	(that) **He** (should) be feared	(as is **His**) right

مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾ وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا

all together	(of) Allah	to (the) rope	And hold firmly	102	(as) Muslims.

وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۠ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ

(of) Allah	(the) Favor	And remember	be divided.	and (do) not

عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً فَاَلَّفَ

then **He** made friendship	enemies	you were	when	on you

بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا ۚ

brothers.	by **His** Favor	then you became	your hearts	between

وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ

the Fire	of	(of) pit	(the) brink	on	And you were

while Allah is a Witness over what you do?”

99. Say, “O People of the Book! Why do you hinder those who believe from the way of Allah, seeking to make it (seem) crooked, while you are witnesses (to the truth)? And Allah is not unaware of what you do.

100. O you who believe! If you obey a group from those who were given the Book they will turn you back, after your belief, to disbelievers.

101. And how could you disbelieve while it is you to whom the Verses of Allah are being recited and among you is **His** Messenger? And whoever holds firmly to Allah then surely, he is guided to a straight path.

102. O you who believe! Fear Allah as **He** has the right to be feared and do not die except as Muslims.

103. And hold firmly to the rope of Allah all together, and do not be divided. And remember the Favor of Allah on you when you were enemies, then **He** made friendship between your hearts and by **His** Favor you became brothers. And when you were on the brink of the pit of the Fire,

فَأَنقَذَكُم	مِّنْهَا ۗ	كَذَٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللَّهُ	لَكُمْ	آيَاتِهِ
then **He** saved you	from it.	Thus	Allah makes clear	for you	**His** Verses
لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ	﴿١٠٣﴾	وَلْتَكُن	مِّنكُمْ	أُمَّةٌ
so that you may	(be) guided.	**103**	And let there be	among you	[a] people
يَدْعُونَ	إِلَى الْخَيْرِ	وَيَأْمُرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ
inviting	to the good	[and] enjoining	the right,	and forbidding	from
الْمُنكَرِ ۚ	وَأُولَٰئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُونَ	﴿١٠٤﴾	وَلَا
the wrong,	and those -	they	(are) the successful ones.	**104**	And (do) not
تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	تَفَرَّقُوا	وَاخْتَلَفُوا	مِن بَعْدِ	مَا
be	like those who	became divided	and differed	after	what
جَاءَهُمُ	الْبَيِّنَاتُ ۚ	وَأُولَٰئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ
came to them -	the clear proofs.	And those	for them	(is) a punishment	great.
لَا ﴿١٠٥﴾	يَوْمَ	تَبْيَضُّ	وُجُوهٌ	وَتَسْوَدُّ	
105	(On the) Day	would become white	(some) faces	and would become black	
وُجُوهُهُمْ ۚ	أَكَفَرْتُم	بَعْدَ	إِيمَانِكُمْ	فَذُوقُوا	الْعَذَابَ
(some) faces.	"Did you disbelieve	after	your belief?	Then taste	the punishment
بِمَا	كُنتُمْ	تَكْفُرُونَ	﴿١٠٦﴾	وَأَمَّا	الَّذِينَ
for what	you used to	disbelieve."	**106**	But as for	those whose
ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ	فَفِي	رَحْمَةِ	اللَّهِ ۖ	هُمْ	فِيهَا
[their] faces turn white	then (they will be) in	(the) Mercy	(of) Allah,	they	in it
خَالِدُونَ					
(will) abide forever.					
تِلْكَ ﴿١٠٧﴾	آيَاتُ	اللَّهِ	نَتْلُوهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ ۗ
These	(are) the Verses	(of) Allah.	**We** recite them	to you	in truth.
107					
وَمَا	اللَّهُ	يُرِيدُ	ظُلْمًا	لِّلْعَالَمِينَ	﴿١٠٨﴾
And not	Allah	wants	injustice	to the worlds.	**108**
وَلِلَّهِ					
And to Allah (belongs)					
مَا	فِي	السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي	الْأَرْضِ ۗ
whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth.
وَإِلَى					
And to					
اللَّهِ	تُرْجَعُ	الْأُمُورُ	﴿١٠٩﴾ ع	كُنتُمْ	خَيْرَ	أُمَّةٍ
Allah	will be returned	the matters.	**109**	You are	(the best)	(of) people

then **He** saved you from it. Thus Allah makes clear for you **His** Verses so that you may be guided.

104. And let there be among you a (group) of people inviting to the good, enjoining what is right and forbidding what is wrong, and those are the successful.

105. And do not be like those who became divided and differed after the clear proofs came to them. And they will have a great punishment.

106. On the Day (some) faces will turn white and some faces will turn black. As for those whose faces will turn black (it will be said to them), "Did you disbelieve after your belief? Then taste the punishment for what you used to disbelieve."

107. But as for those whose faces will turn white, they will be in the Mercy of Allah and they will abide in it forever.

108. These are the Verses of Allah. **We** recite them to you in truth. And Allah does not want any injustice to the worlds.

109. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah all matters will be returned.

ع ١١ ٢

110. You are the best of people

أُخْرِجَتْ	لِلنَّاسِ	تَأْمُرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَتَنْهَوْنَ	عَنِ
[from]	and forbidding	the right	enjoining	for the mankind -	raised
الْمُنْكَرِ	وَتُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ ۗ	وَلَوْ	اٰمَنَ	اَهْلُ
(the) People	believed	And if	in Allah.	and believing	the wrong
الْكِتٰبِ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ ۗ		مِنْهُمُ
Among them	for them.	good	surely would have been		(of) the Book
الْمُؤْمِنُونَ	وَاَكْثَرُهُمُ	الْفٰسِقُونَ			١١٠
110	(are) defiantly disobedient.	but most of them	(are) [the] believers,		

raised for mankind - enjoining what is right and forbidding what is wrong and believing in Allah. And if the People of the Book had believed, it would have been better for them. Among them are believers but most of them are defiantly disobedient.

لَنْ	يَّضُرُّوكُمْ	اِلَّآ	اَذًى ۗ	وَاِنْ	
Never	will they harm you	except	a hurt.	And if	
يُّقَاتِلُوكُمْ	يُوَلُّوكُمُ	الْاَدْبَارَ ۚ	ثُمَّ لَا	يُنْصَرُونَ	
they fight you,	they will turn (towards) you	the backs,	then	not	they will be helped.
١١١	ضُرِبَتْ	عَلَيْهِمُ	الذِّلَّةُ	اَيْنَ مَا	ثُقِفُوٓا
111	Struck	on them	the humiliation	wherever	they are found

111. They will never be able to harm you except a (trifling) hurt. And if they fight you, they will turn their backs (i.e., retreat), then they will not be helped.

اِلَّا	بِحَبْلٍ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَحَبْلٍ	مِّنَ النَّاسِ
except	with a rope	from	Allah	and a rope	from the people.
وَبَآءُو	بِغَضَبٍ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَضُرِبَتْ	عَلَيْهِمُ
And they incurred	wrath	from	Allah	and struck	on them
الْمَسْكَنَةُ ۗ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوا	يَكْفُرُونَ	بِاٰيٰتِ
poverty.	That	(is) because	they used to	disbelieve	in (the) Verses
اللّٰهِ	وَيَقْتُلُونَ	الْاَنْۢبِيَآءَ	بِغَيْرِ	حَقٍّ ۗ	ذٰلِكَ	بِمَا
(of) Allah	and they killed	the Prophets	without	right.	That	(is) because
عَصَوْا	وَّكَانُوا	يَعْتَدُونَ	١١٢ ق	لَيْسُوا	سَوَآءً ۗ	
they disobeyed	and they used to	transgress.	112	They are not	(the) same;	

112. They have been struck by humiliation wherever they are found except for a rope (covenant) from Allah and a rope (treaty) from the people. And they incurred the wrath of Allah and struck on them poverty. That is because they used to disbelieve in the Verses of Allah and they killed the Prophets without right. That is because they disobeyed and transgressed.

مِنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ	اُمَّةٌ	قَآئِمَةٌ	يَّتْلُونَ
among	(the) People	(of) the Book	(is) a community	standing	(and) reciting
اٰيٰتِ اللّٰهِ	اٰنَآءَ	الَّيْلِ	وَهُمْ	يَسْجُدُونَ	
(the) Verses of Allah	(in the) hours	(of) the night	and they	prostrate.	

113. They are not the same; among the People of the Book is a community standing and reciting the Verses of Allah in the hours of night and they prostrate.

يُؤْمِنُونَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ	
They believe	in Allah	and the Day	the Last	
١١٣				
113				

114. They believe in Allah and the Last Day

وَيَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

the wrong	[from]	and forbid	[with] the right	and they enjoin

وَيُسَارِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ

the righteous.	(are) from	And those	the good deeds.	in	and they hasten

وَمَا يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ ﴿١١٤﴾

then never	a good,	of	they do	And whatever	114

يُّكْفَرُوْهُ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ ﴿١١٥﴾

115	of the God-fearing.	(is) All-Knowing	And Allah	will they be denied it.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ

their wealth	[for] them	will avail	never	disbelieved,	those who	Indeed,

وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَاُولٰٓئِكَ

and those	anything,	Allah	against	their children	and not

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿١١٦﴾

116	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are the) companions

مَثَلُ مَا يُنْفِقُوْنَ فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

(of) the world	[the] life	this	in	they spend	(of) what	Example

كَمَثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ اَصَابَتْ حَرْثَ

(the) harvest	it struck	(is) frost,	in it	(of) a wind	(is) like (the) example

قَوْمٍ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَاَهْلَكَتْهُ ؕ وَمَا

And not	then destroyed it.	themselves,	who wronged	(of) a people

ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٧﴾ يٰٓاَيُّهَا

O you	117	they wronged.	themselves	[and] but	(has) Allah wronged them

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطَانَةً مِّنْ دُوْنِكُمْ

other than yourselves,	(as) intimates	take	(Do) not	believe[d]!	who

لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا ؕ وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ

Indeed,	distresses you.	what	They wish	(any) ruin.	they will spare you	not

بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۖ وَمَا تُخْفِيْ

conceals	and what	their mouths,	from	the hatred	(has become) apparent

صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ ؕ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ اِنْ

if	the Verses,	for you	We made clear	Certainly	(is) greater.	their breasts

and they enjoin what is right and forbid what is wrong and they hasten in doing good deeds. And those are among the righteous.

115. And whatever good they do, they will never be denied its (reward). And Allah is All-Knowing of the God-fearing.

116. Indeed, those who disbelieve - never will their wealth and their children avail them against Allah at all, and those are the companions of the Fire; they will abide therein forever.

117. The example of what they spend in the life of this world is like that of a wind containing frost, which strikes the harvest of people who have wronged themselves and destroys it. And Allah has not wronged them, but they wronged themselves.

118. O you who believe! Do not take as intimates other than yourselves (i.e., believers), for they will not spare you any ruin. They wish to distress you. Indeed, hatred has become apparent from their mouths, and what their breasts conceal is greater. **We** have certainly made clear to you the Verses, if

كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿١١٨﴾ هٰٓاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا

but not | you love them | those, | Lo! You are | 118 | (to use) reason. | you were

يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ وَاِذَا لَقُوْكُمْ

they meet you | And when | all of it. | in the Book - | and you believe | they love you

قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۖۚ وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ

the finger tips | at you | they bite | they are alone | And when | "We believe." | they say,

مِنَ الْغَيْظِ ۭ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

Allah | Indeed. | in your rage. | Die | Say, | [the] rage. | (out) of

عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١١٩﴾ اِنْ تَمْسَسْكُمْ

touches you | If | 119 | (is in) the breasts." | of what | (is) All-Knowing

حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۡ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا ۭ

at it. | they rejoice | misfortune, | strikes you | and if | it grieves them | a good,

وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ

their plot | will harm you | not | and fear (Allah), | you are patient | And if

شَيْـــًٔا ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ

(is) All-Encompassing. | they do | of what | Allah, | Indeed, | (in) anything.

ع ﴿١٢٠﴾ وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ

to post | your household | from | you left early morning | And when | 120

الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ۭ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

All-Knowing. | (is) All-Hearing, | And Allah | for the battle. | (to take) positions | the believers

لا ﴿١٢١﴾ اِذْ هَمَّتْ طَّاۗىِٕفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۙ

they lost heart, | that | among you | two parties | inclined | When | 121

وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ

the believers. | let put (their) trust | Allah | And on | (was) their protector. | but Allah

﴿١٢٢﴾ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ

weak. | while you (were) | in Badr | Allah | helped you | And certainly | 122

فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾ اِذْ تَقُوْلُ

you said | When | 123 | (be) grateful. | so that you may | Allah | So fear

لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ

your Lord | reinforces you | that | enough for you | "Is it not | to the believers,

you use reason.

119. Lo! You are those who love them, but they do not love you and you believe in the Book - all of it. And when they meet you, they say, "We believe." And when they are alone they bite their fingers tips at you in rage. Say, "Die in your rage. Indeed, Allah is All-Knowing of what is in the breasts."

120. If any good touches you, it grieves them; and if any misfortune strikes you, they rejoice at it. And if you are patient and fear Allah, their plot will not harm you at all. Indeed, Allah of what they do is All-Encompassing.

121. And when you left your household early morning to post the believers to take positions for the battle - and Allah is All-Hearing, All-Knowing.

122. When two parties among you were about to lose courage, but Allah was their protector. And in Allah the believers should put their trust.

123. And Allah had already helped you in Badr when you were weak. So fear Allah, so that you may be grateful.

124. When you said to the believers, "Is it not enough for you that your Lord helped you

بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُنْزَلِيْنَ ﴿١٢٤﴾ بَلٰٓى

Yes, | 124 | [the ones] sent down? | [the] Angels | [of] | thousand[s] | with three

اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ

suddenly, | [of] | and they come upon you | and fear (Allah) | you are patient | if

هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ

[the] Angels | [of] | thousand[s] | with five | your Lord | will reinforce you | [this]

مُسَوِّمِيْنَ ﴿١٢٥﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى

(as) good news | except | Allah | made it | And not | 125 | [the ones] having marks.

لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ ؕ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا

except | [the] victory | And (there is) no | with it. | your hearts | and to reassure | for you

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿١٢٦﴾ لِيَقْطَعَ

That **He** may cut off | 126 | the All-Wise. | the All-Mighty, | Allah, | [near] | from

طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا

so (that) they turn back | suppress them | or | disbelieved | those who | of | a part

خَآئِبِيْنَ ﴿١٢٧﴾ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ

(of) anything | the decision | of | for you | Not | 127 | disappointed.

اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ

(are) wrongdoers. | for indeed, they | punishes them | or | to them | **He** turns | whether

وَلِلّٰهِ ﴿١٢٨﴾ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

(is) in | and what | the heavens | (is) in | what | And to Allah (belongs) | 128

الْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

He wills. | whom | and punishes | **He** wills | [for] whom | **He** forgives | the earth,

وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢٩﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe! | who | O you | 129 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | And Allah

لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰوٓا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۠ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ

Allah | And fear | multiplied. | doubled | the usury | eat | (Do) not

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٣٠﴾ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ

is prepared | which | the Fire | And fear | 130 | (be) successful. | so that you may

لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿١٣١﴾ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ

so that you may | and the Messenger | Allah | And obey | 131 | for the disbelievers.

with three thousand Angels sent down?

125. Yes, if you are patient and fear Allah and they (enemy) come upon you suddenly, your Lord will reinforce you with five thousand Angels having marks.

126. And Allah made it not except as good news for you and to reassure your hearts. And there is no victory except from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

127. That **He** may cut off a part from those who disbelieved or suppress them so that they turn back disappointed.

128. Not for you is the decision whether **He** turns to them or punishes them, for indeed, they are wrongdoers.

129. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

130. O you who believe! Do not consume usury doubled and multiplied. And fear Allah so that you may be successful.

131. And fear the Fire which is prepared for the disbelievers.

132. And obey Allah and the Messenger so that you may

تُرْحَمُوْنَ	﴿١٣٢﴾ ج	وَسَارِعُوْٓا	اِلٰى	مَغْفِرَةٍ
receive mercy.	132	And hasten	to	forgiveness

مِّنْ	رَّبِّكُمْ	وَجَنَّةٍ	عَرْضُهَا	السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ لا
from	your Lord	and a Garden -	its width	(is like that of) the heavens	and the earth

اُعِدَّتْ	لِلْمُتَّقِيْنَ	﴿١٣٣﴾ لا	الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	فِي	السَّرَّآءِ
prepared	for the pious.	133	Those who	spend	in	[the] ease

وَالضَّرَّآءِ	وَالْكٰظِمِيْنَ	الْغَيْظَ	وَالْعَافِيْنَ
and (in) the hardship	and those who restrain	the anger	and those who pardon

عَنِ	النَّاسِ ط	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿١٣٤﴾ ج
[from]	the people -	and Allah	loves	the good-doers.	134

وَالَّذِيْنَ	اِذَا	فَعَلُوْا	فَاحِشَةً	اَوْ	ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ
And those	when	they did	immorality	or	wronged	themselves -

ذَكَرُوا	اللّٰهَ	فَاسْتَغْفَرُوْا	لِذُنُوْبِهِمْ ص	وَمَنْ	يَّغْفِرُ
they remember	Allah	then ask forgiveness	for their sins -	and who	(can) forgive

الذُّنُوْبَ	اِلَّا	اللّٰهُ ق	وَلَمْ	يُصِرُّوْا	عَلٰى	مَا
the sins	except	Allah?	And not	they persist	on	what

فَعَلُوْا	وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ	﴿١٣٥﴾	اُولٰٓئِكَ	جَزَآؤُهُمْ
they did	while they	know.	135	Those -	their reward

مَّغْفِرَةٌ	مِّنْ	رَّبِّهِمْ	وَجَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا
(is) forgiveness	from	their Lord	and Gardens	flows	from	underneath it

الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ط	وَنِعْمَ	اَجْرُ	الْعٰمِلِيْنَ
the rivers,	abiding forever	in it.	And an excellent	reward	(for) the (righteous) workers.

﴿١٣٦﴾ ط	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِكُمْ	سُنَنٌ لا	فَسِيْرُوْا	فِي
136	Verily	passed	before you	situations,	then travel	in

﴿١٣٧﴾	الْمُكَذِّبِيْنَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَانْظُرُوْا	الْاَرْضِ
137	(of) the deniers.	(the) end	was	how	and see	the earth

هٰذَا	بَيَانٌ	لِّلنَّاسِ	وَهُدًى	وَّمَوْعِظَةٌ
This	(is) a declaration	for the people	and guidance	and admonition

لِّلْمُتَّقِيْنَ	﴿١٣٨﴾	وَلَا	تَهِنُوْا	وَلَا	تَحْزَنُوْا
for the God-fearing.	138	And (do) not	weaken	and (do) not	grieve

receive mercy.

133. And hasten towards forgiveness from your Lord and a Garden as wide as the heavens and the earth, prepared for the pious.

134. Those who spend in ease and hardship and those who restrain their anger and pardon people - and Allah loves the good-doers.

135. And those when they do immorality or wrong themselves, they remember Allah and seek forgiveness for their sins - and who can forgive sins except Allah? And they do not persist knowingly in what they have done.

136. Those - their reward is forgiveness from their Lord and Gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. An excellent reward for the (righteous) workers.

137. Similar situations have passed before you, so travel in the earth and see how was the end of those who denied.

138. This is a declaration for the people and guidance and admonition for the God-fearing.

139. And do not weaken and do not grieve

وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٩﴾

139	believers.	you are	if	[the] superior,	and you (will be)

اِنْ يَّمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ

the people	(has) touched	so certainly	a wound,	touched you	If

قَرْحٌ مِّثْلُهٗ ؕ وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ

among	**We** alternate them	[the] days	And this	like it.	wound

النَّاسِ ۚ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ

and take	believe[d]	those who	[and] so that Allah makes evident	the people

مِنْكُمْ شُهَدَآءَ ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٠﴾ لا

140	the wrongdoers.	love	(does) not	And Allah	martyrs.	from you

وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ الْكٰفِرِيْنَ

the disbelievers.	and destroy	believe	those who	And so that Allah may purify

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ ﴿١٤١﴾

Paradise	you will enter	that	do you think	Or	141

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ

among you	strove hard	those who	while Allah has not yet made evident

وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٤٢﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ

wish	you used to	And certainly	142	the steadfast.	and made evident

الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ ۖ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ

you have seen it	then indeed,	you met it,	[that]	before	(for) death

وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿١٤٣﴾ ع وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا ١٤ ع ١٥

except	(is) Muhammad -	And not	143	looking on.	while you (were)

رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ

[the] (other) Messengers.	before him	passed away	certainly	a Messenger,

اَفَاْئِنْ مَّاتَ اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ؕ

your heels?	on	will you turn back	is slain	or	he died	So if

وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ

Allah	will he harm	then never	his heels	on	turns back	And whoeve

شَيْـًٔا ؕ وَسَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٤٤﴾ وَمَا

And not	144	the grateful ones.	And Allah will reward	(in) anything.

and you will be superior, if you are believers.

140. If a wound has touched you, then certainly a similar wound has touched the people. And these days (of varying fortunes), **We** alternate among the people so that Allah makes evident those who believe and take from among you martyrs. And Allah does not love the wrongdoers.

141. And so that Allah may purify those who believe and destroy the disbelievers.

142. Or do you think that you will enter Paradise while Allah has not yet made evident among you who strove hard (in **His** way) and made evident those who are steadfast.

143. And certainly you used to wish for death before you met it, then indeed you had seen it while you were looking on.

144. Muhammad (SAWS) is not but a Messenger, certainly many Messengers have passed away before him. So if he died or is slain, will you turn back on your heels? And whoever turns back on his heels not the least harm will he do to Allah, and Allah will reward those who are grateful.

145. And it is not

كَانَ	لِنَفْسٍ	اَنْ	تَمُوْتَ	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ
is	for a soul	that	he dies	except	by (the) permission of Allah,
كِتٰبًا	مُّؤَجَّلًا ؕ	وَمَنْ	يُّرِدْ	ثَوَابَ	الدُّنْيَا
(at a) decree	determined.	And whoever	desires	reward	(of) the world -
نُؤْتِهٖ	مِنْهَا ۚ	وَمَنْ	يُّرِدْ	ثَوَابَ	الْاٰخِرَةِ
We will give him	thereof;	and whoever	desires	reward	(of) the Hereafter
نُؤْتِهٖ	مِنْهَا ؕ	وَسَنَجْزِى	الشّٰكِرِيْنَ	﴿١٤٥﴾	
We will give him	thereof.	And **We** will reward	the grateful ones.	**145**	

145. for a soul to die except by the permission of Allah at a decree determined. And whoever desires the reward of this world, **We** will give him thereof; and whoever desires the reward of the Hereafter, **We** will give him thereof. And **We** will reward those who are grateful.

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ	نَّبِيٍّ	قٰتَلَ ۙ	مَعَهٗ	رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ
And how many	a Prophet	from	fought;	with him	(were) many religious scholars.
فَمَا	وَهَنُوْا	لِمَآ	اَصَابَهُمْ	فِىْ	سَبِيْلِ اللّٰهِ
But not	they lost heart	for what	befell them	in	(the) way (of) Allah
وَمَا	ضَعُفُوْا	وَمَا	اسْتَكَانُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ
and not	they weakened	and not	they gave in.	And Allah	loves
الصّٰبِرِيْنَ	﴿١٤٦﴾	وَمَا	كَانَ	قَوْلَهُمْ	اِلَّآ
the patient ones.	**146**	And not	were	their words	except
قَالُوْا	رَبَّنَا	اغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَا	وَاِسْرَافَنَا
they said,	"Our Lord	forgive	for us	our sins	and our excesses
اَمْرِنَا	وَثَبِّتْ	اَقْدَامَنَا	وَانْصُرْنَا	عَلَى	الْقَوْمِ
our affairs	and make firm	our feet	and give us victory	over	[the people]
الْكٰفِرِيْنَ	﴿١٤٧﴾	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	ثَوَابَ	الدُّنْيَا	وَحُسْنَ
the disbelievers."	**147**	So Allah gave them	reward	(in) the world	and good
ثَوَابِ	الْاٰخِرَةِ ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿١٤٨﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا
reward	(in) the Hereafter.	And Allah	loves	the good-doers.	**148**	O you

146. And how many a Prophet fought; with him fought many religious scholars. But they never lost heart for what befell them in the way of Allah, nor did they weaken or give in. And Allah loves those who are patient.

147. And their words were not except that they said, "Our Lord, forgive our sins and our excesses in our affairs and make our feet firm and give us victory over the disbelieving people."

148. So Allah gave them the reward in this world and good reward in the Hereafter. And Allah loves the good-doers.

ع ١٥ ٢

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنْ	تُطِيْعُوا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
who	believe!	If	you obey	those who	disbelieve,
يَرُدُّوْكُمْ	عَلٰٓى	اَعْقَابِكُمْ	فَتَنْقَلِبُوْا	خٰسِرِيْنَ	
they will turn you back	on	your heels,	then you will turn back	(as) losers.	
بَلِ	اللّٰهُ	مَوْلٰىكُمْ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ	
Nay,	Allah	(is) your Protector	and **He**	(is the) best	
﴿١٤٩﴾					
149					

149. O you who believe! If you obey those who disbelieve, they will turn you back on your heels, then you will turn back as losers.

150. Nay, Allah is your Protector and **He** is best

of Helpers.

الرّٰعِبَ	سَنُلْقِيْ	١٥٠	فِيْ	قُلُوْبِ	الَّذِيْنَ
[the] terror	**We** will cast	**150**	in	(the) hearts	(of) those who
كَفَرُوا	الرُّعْبَ	بِمَآ	اَشْرَكُوْا	بِاللّٰهِ	مَا
disbelieve	[the] terror	because	they associated partners	with Allah,	what
لَمْ	يُنَزِّلْ	بِهٖ	سُلْطٰنًا ۚ	وَمَاْوٰىهُمُ	
not	**He** sent down	about it	any authority,	and their refuge	
النَّارُ ؕ	وَبِئْسَ	مَثْوَى	الظّٰلِمِيْنَ	١٥١	
(will be) the Fire	and wretched	(is the) abode	[of] the wrongdoers.	**151**	
وَلَقَدْ	صَدَقَكُمُ اللّٰهُ	وَعْدَهٗٓ	اِذْ	تَحُسُّوْنَهُمْ	
And certainly	Allah fulfilled to you	**His** promise,	when	you were killing them	
بِاِذْنِهٖ ۚ	حَتّٰٓى	اِذَا	فَشِلْتُمْ	وَتَنَازَعْتُمْ	
by **His** permission,	until	when	you lost courage	and you fell into dispute	
فِي	الْاَمْرِ	وَعَصَيْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	مَآ	اَرٰىكُمْ
concerning	the order	and you disobeyed	after	[what]	**He** (had) shown you
مَّا	تُحِبُّوْنَ ؕ	مِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرِيْدُ	الدُّنْيَا
what	you love.	Among you	(are some) who	desire	the world
وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرِيْدُ	الْاٰخِرَةَ ۚ	ثُمَّ	
and among you	(are some) who	desire	the Hereafter.	Then	
صَرَفَكُمْ	عَنْهُمْ	لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ	وَلَقَدْ	عَفَا	
He diverted you	from them	so that **He** may test you.	And surely	**He** forgave	
عَنْكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	ذُوْ	فَضْلٍ	عَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ
you	And Allah	(is the) Possessor	(of) Bounty	for	the believers.
١٥٢	اِذْ	تُصْعِدُوْنَ	وَلَا	تَلْوٗنَ عَلٰٓى	
152	When	you were running uphill	and not	casting a glance on	
اَحَدٍ	وَّالرَّسُوْلُ	يَدْعُوْكُمْ	فِيْٓ	اُخْرٰىكُمْ	
anyone	while the Messenger	was calling you	[in]	(from) behind you.	
فَاَثَابَكُمْ	غَمًّا	بِغَمٍّ	لِّكَيْلَا	تَحْزَنُوْا	
So (**He**) repaid you	(with) distress	on distress	so that not	you grieve	
عَلٰى	مَا	فَاتَكُمْ	وَلَا	مَآ	اَصَابَكُمْ ؕ
over	what	escaped you	and not	what	(had) befallen you.

151. **We** will cast terror in the hearts of those who disbelieve because they associated partners with Allah for which **He** had not sent down any authority. And their refuge will be the Fire and wretched is the abode of the wrongdoers.

152. And certainly Allah had fulfilled **His** promise to you when you were killing them by **His** permission until you lost courage and fell into dispute concerning the order and disobeyed after **He** had shown you that which you love. Among you are some who desire this world and among you are some who desire the Hereafter. Then **He** diverted you from them so that **He** may test you. And surely **He** has forgiven you. And Allah is the Possessor of Bounty for the believers.

153. (Remember) when you were running uphill without casting a glance at anyone while the Messenger was calling you from behind. So **He** repaid you with distress upon distress so that you would not grieve for that which had escaped you or that which had befallen you.

ثُمَّ	﴿١٥٣﴾	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	خَبِيْرٌۢ	وَاللّٰهُ
Then	153	you do.	of what	(is) All-Aware	And Allah
نُّعَاسًا	اَمَنَةً	الْغَمِّ	مِّنْۢ بَعْدِ	عَلَيْكُمْ	اَنْزَلَ
slumber	security -	the distress	after	upon you	**He** sent down
اَهَمَّتْهُمْ	قَدْ	وَطَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ ۙ	طَآئِفَةٌ	يَّغْشٰى
worried [them]	certainly	while a group	of you,	a group	overcoming
ظَنَّ	الْحَقِّ	غَيْرَ	بِاللّٰهِ	يَظُنُّوْنَ	اَنْفُسُهُمْ
(the) thought	the truth -	other than	about Allah	thinking	(about) themselves
الْاَمْرِ	مِنَ	لَّنَا	هَلْ	يَقُوْلُوْنَ	الْجَاهِلِيَّةِ ؕ
the matter	from	for us	"Is (there)	saying,	(of) [the] ignorance.
لِلّٰهِ ؕ	كُلَّهٗ	الْاَمْرَ	اِنَّ	قُلْ	مِنْ شَيْءٍ ؕ
(is) for Allah."	all (of) it	the matter	"Indeed	Say,	thing?" any
لَكَ ؕ	يُبْدُوْنَ	لَا	مَّا	اَنْفُسِهِمْ	فِيْٓ	يُخْفُوْنَ
to you,	they reveal	not	what	themselves	in	They hide
شَيْءٌ	الْاَمْرِ	مِنَ	لَنَا	كَانَ	لَوْ	يَقُوْلُوْنَ
anything	the matter	from	for us	was	"If	They say,
فِيْ	كُنْتُمْ	لَوْ	قُلْ	هٰهُنَا ؕ	قُتِلْنَا	مَّا
in	you were	"If	Say,	here."	we would have been killed	not
عَلَيْهِمُ	كُتِبَ	الَّذِيْنَ	لَبَرَزَ		بُيُوْتِكُمْ
upon them	was decreed	those who -	surely (would have) come out		your houses,
مَا	وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ	مَضَاجِعِهِمْ ۚ	اِلٰى		الْقَتْلُ
what	And that Allah might test	their places of death.	towards		[the] death
فِيْ	مَا	وَلِيُمَحِّصَ			صُدُوْرِكُمْ	فِيْ
(is) in	what	and that **He** may purge			your breasts	(is) in
قُلُوْبِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ		بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	﴿١٥٤﴾
your hearts.	And Allah	(is) All-Aware		of what (is in) the breasts.	154
الْجَمْعٰنِ ۙ	الْتَقَى	يَوْمَ	مِنْكُمْ	تَوَلَّوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
the two hosts -	met	(on the) day	among you	turned back	those who	Indeed,
كَسَبُوْا ۚ	مَا	بِبَعْضِ	الشَّيْطٰنُ	اسْتَزَلَّهُمُ	اِنَّمَا
they (had) earned.	(of) what	for some	the Shaitaan	made them slip	only

And Allah is All-Aware of what you do.

154. Then **He** sent down on you, after the distress, security - slumber overcoming a group of you, while another group worried about themselves, thinking about Allah other than the truth - the thought of ignorance, saying, "Is there anything for us in this matter." Say, "Indeed all the matter belongs to Allah." They hide in themselves what they do not reveal to you. They say, "If there was anything for us in this matter we would not have been killed here." Say, "Even if you had been in your houses, those on whom death was decreed would have surely gone forth to their places of death. And that Allah might test what is in your breasts and purge what is in your hearts. And Allah is All-Aware of what is in the breasts.

155. Indeed, those who turned back among you on the day when the two hosts met - Shaitaan made them slip for what they had earned.

وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

(is) Oft-Forgiving, Allah indeed, [on] them, Allah forgave And surely

حَلِيْمٌ ﴿١٥٥﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا

(Do) not believe[d]! who O you **155** All-Forbearing.

تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ

about their brothers and they said disbelieved like those who be

اِذَا ضَرَبُوْا فِى الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى

fighting, they were or the earth in they traveled when

لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا

and not they (would) not (have) died with us, they had been "If

قُتِلُوْا ۚ لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِىْ قُلُوْبِهِمْ ؕ

their hearts. in a regret that So Allah makes they would have been killed."

وَاللّٰهُ يُحْىٖ وَيُمِيْتُ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ

(is) All-Seer. you do of what and Allah and causes death, gives life And Allah

وَلَئِنْ ﴿١٥٦﴾ قُتِلْتُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ

or (of) Allah (the) way in you are killed And if **156**

مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا

than what (are) better and Mercy Allah from certainly forgiveness die[d] -

يَجْمَعُوْنَ ﴿١٥٧﴾ وَلَئِنْ مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى

surely to are killed, or you die And if **157** they accumulate.

اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿١٥٨﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ

from (of) Mercy So because **158** you will be gathered. Allah

اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ ۚ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ

(and) harsh rude you had been And if with them. you dealt gently Allah

الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ

Then pardon around you. from surely they (would have) dispersed (at) [the] heart,

عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى الْاَمْرِ ۚ

the matter. in and consult them for them and ask forgiveness [from] them

فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah Indeed, Allah. on then put trust you have decided, Then when

And surely Allah forgave them and indeed, Allah is Oft-Forgiving, All-Forbearing.

ع ١٦ ٧

156. O you who believe! Do not be like those who disbelieved and said about their brothers when they traveled in the earth or they went out fighting, "If they had been with us, they would not have died nor been killed." So Allah makes that a regret in their hearts. And it is Allah who gives life and causes death and Allah is All-Seer of what you do.

157. And if you are killed in the way of Allah or die - certainly forgiveness and Mercy from Allah are better than what they accumulate.

158. And if you die or are killed, to Allah you will be gathered.

159. Because of Mercy from Allah you dealt gently with them. And if you had been rude and harsh at heart, surely they would have dispersed from around you. Then pardon them and ask forgiveness for them, and consult them in the matters. Then when you have decided, then put your trust in Allah. Indeed, Allah

يُحِبُّ	الْمُتَوَكِّلِيْنَ	﴿١٥٩﴾	اِنْ	يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ
Allah helps you,	If	159	the ones who put trust (in **Him**).	loves
فَلَا	غَالِبَ	لَكُمْ ۚ	وَاِنْ	يَّخْذُلْكُمْ	فَمَنْ
then who	**He** forsakes you,	and if	[for] you,	(can) overcome	then not
ذَا الَّذِيْ	يَنْصُرُكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ	وَعَلَى	اللّٰهِ
Allah -	And on	after **Him**?	can help you	(is) the one who
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ	﴿١٦٠﴾	وَمَا	كَانَ	لِنَبِيٍّ
let the believers put (their) trust.	160	And not	is	for a Prophet
اَنْ	يَّغُلَّ ؕ	وَمَنْ	يَّغْلُلْ	يَاْتِ	بِمَا	غَلَّ
that	he defrauds.	And whoever	defrauds	will bring	what	he had defrauded
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ۚ	ثُمَّ	تُوَفّٰى	كُلُّ	نَفْسٍ
(on the) Day	(of) Resurrection.	Then	is repaid in full	every	soul
مَّا	كَسَبَتْ	وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُوْنَ	﴿١٦١﴾
what	it earned	and they	(will) not	be wronged.	161
اَفَمَنِ	اتَّبَعَ	رِضْوَانَ	اللّٰهِ	كَمَنْۢ	بَآءَ
So is (the one) who	pursues	(the) pleasure	(of) Allah	like (the one) who	draws
بِسَخَطٍ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَمَاْوٰىهُ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ
on (himself) wrath	of	Allah	and his abode	(is) hell,	and wretched
الْمَصِيْرُ	﴿١٦٢﴾	هُمْ	دَرَجٰتٌ	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ
(is) the destination?	162	They	(are in varying) degrees	near	Allah,
وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١٦٣﴾	لَقَدْ
and Allah	(is) All-Seer	of what	they do.	163	Certainly
مَنَّ اللّٰهُ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	اِذْ	بَعَثَ	فِيْهِمْ
Allah bestowed a Favor	upon	the believers	as	**He** raised	among them
رَسُوْلًا	مِّنْ	اَنْفُسِهِمْ	يَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِهٖ
a Messenger	from	themselves	reciting	to them	**His** Verses
وَيُزَكِّيْهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ ۚ
and purifying them,	and teaching them	the Book	and the wisdom,
وَاِنْ	كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	لَفِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ	﴿١٦٤﴾
although	they were	before (that)	certainly in	(the) error	clear.	164

loves those who put their trust in **Him**.

160. If Allah helps you, then none can overcome you; and if **He** forsakes you, who is there who can help you after **Him**? And on Allah let the believers put their trust.

161. And not is for any Prophet that he defrauds. And whoever defrauds will bring whatever he had defrauded on the Day of Resurrection. Then every soul will be repaid in full what it earned and they will not be wronged.

162. So is the one who pursues the pleasure of Allah like the one who draws upon himself the wrath of Allah, and his abode is hell, a wretched destination?

163. They are in varying degrees in the sight of Allah, and Allah is All-Seer of what they do.

164. Certainly Allah bestowed **His** Favor upon the believers when **He** raised among them a Messenger from themselves, reciting to them **His** Verses and purifying them and teaching them the Book and wisdom, although they had been in clear error before.

النصف

اَوَ	لَمَّآ	اَصَابَتْكُمْ	مُّصِيْبَةٌ	قَدْ	اَصَبْتُمْ
you (had) struck (them)	surely	disaster,	struck you	when	Or
مِّثْلَيْهَا ۙ	قُلْتُمْ	اَنّٰى	هٰذَا ؕ	قُلْ	هُوَ مِنْ عِنْدِ
(is) from	"It	Say,	(is) this?"	"From where	you said,	twice of it,
اَنْفُسِكُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ
All-Powerful.	thing	every	(is) on	Allah	Indeed,	yourselves."
وَمَآ	اَصَابَكُمْ	يَوْمَ	الْتَقَى	الْجَمْعٰنِ	١٦٥
And what	struck you	(on the) day	(when) met	the two hosts	165
فَبِاِذْنِ	اللّٰهِ	وَلِيَعْلَمَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
(was) by (the) permission	(of) Allah	and that **He** (might) make evident	the believers.
لا ١٦٦	وَلِيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ	نَافَقُوْا ۚ ۖ
166	And that **He** (might) make evident	those who	(are) hypocrites.
وَقِيْلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا	قَاتِلُوْا	فِىْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ
And it was said	to them,	"Come,	fight	in	(the) way	(of) Allah
اَوِ	ادْفَعُوْا ؕ	قَالُوْا	لَوْ	نَعْلَمُ	قِتَالًا
or	defend."	They said,	"If	we knew	fighting
لَّا اتَّبَعْنٰكُمْ ؕ	هُمْ	لِلْكُفْرِ	يَوْمَئِذٍ	اَقْرَبُ
certainly we (would have) followed you."	They -	to disbelief	that day	(were) nearer
مِنْهُمْ	لِلْاِيْمَانِ ۚ	يَقُوْلُوْنَ	بِاَفْوَاهِهِمْ	مَّا	لَيْسَ	فِىْ
than [them]	to the faith,	saying	with their mouths	what	was not	in
قُلُوْبِهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَكْتُمُوْنَ	ۚ ١٦٧
their hearts.	And Allah	(is) Most Knowing	of what	they conceal.	167
اَلَّذِيْنَ	قَالُوْا	لِاِخْوَانِهِمْ	وَقَعَدُوْا	لَوْ	اَطَاعُوْنَا	مَا
Those who	said	about their brothers	while they sat,	"If	they (had) obeyed us	not
قُتِلُوْا ؕ	قُلْ	فَادْرَءُوْا	عَنْ	اَنْفُسِكُمُ	الْمَوْتَ
they would have been killed."	Say,	"Then avert	from	yourselves	[the] death
اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	١٦٨	وَلَا	تَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	قُتِلُوْا
if	you are	truthful.	168	And (do) not	think	(of) those who	are killed
فِىْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	اَمْوَاتًا ؕ	بَلْ	اَحْيَآءٌ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ
in	(the) way	(of) Allah	(as) dead.	Nay!	They are alive,	near	their Lord;

165. Or when disaster struck you, surely you had struck them with twice of it, you said, "From where is this?" Say, "It is from yourselves." Indeed, Allah is on everything All-Powerful.

166. And what struck you on the day the two hosts met was by the permission of Allah that **He** might make evident the believers.

167. And that **He** might make evident those who are hypocrites. And it was said to them, "Come, fight in the way of Allah or defend." They said, "If we knew fighting, certainly we would have followed you." That day they were nearer to disbelief than to faith, saying with their mouths what was not in their hearts. And Allah is Most Knowing of what they conceal.

168. Those who said about their brothers while sitting (at home), "If they had obeyed us they would not have been killed." Say, "Then avert death from yourselves if you are truthful."

169. And do not think of those who are killed in the way of Allah as dead. Nay! They are alive;

يُرْزَقُوْنَ ﴿١٦٩﴾ فَرِحِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ

of | Allah bestowed them | in what | Rejoicing | 169 | they are given provision.

فَضْلِهٖ ۙ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا

yet joined | (have) not | about those who | and they receive good tidings | His Bounty,

بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

on them | fear | that (there will be) no | (but are) left behind - | [from] | [with] them

وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿١٧٠﴾ يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ

of Favor | They receive good tidings | 170 | will grieve. | they | and not

مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ

(the) reward | let go waste | (does) not | Allah | and that | and Bounty | Allah | from

الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ ﴿١٧١﴾ اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ

and the Messenger | to Allah | responded | Those who | 171 | (of) the believers.

مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ

among them | did good | for those who | the injury - | befell them - | what | after

وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٢﴾ اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ

to them | said | Those who | 172 | great. | (is) a reward - | and feared Allah,

النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ

so fear them." | against you, | gathered | (have) certainly | the people | "Indeed | [the people],

فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ

(is) Allah | "Sufficient for us | and they said, | (in) faith | But it increased them

وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ ﴿١٧٣﴾ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ

with (the) Favor | So they returned | 173 | [the] Disposer of affairs." | and (He is the) best

مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّاتَّبَعُوْا

And they followed | any harm. | touched them | not | and Bounty, | Allah | of

رِضْوَانَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ﴿١٧٤﴾

174 | great. | (of) Bounty | (is) Possessor | and Allah | (of) Allah, | (the) pleasure

اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَآءَهٗ ۠ فَلَا تَخَافُوْهُمْ

fear them, | So (do) not | (of) his allies. | frightens (you) | the Shaitaan | that | (It is) only

وَخَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧٥﴾ وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ

those who | grieve you | And (let) not | 175 | believers. | you are | if | but fear Me,

وقف لازم

ع ١٧ ٨ ١٦ مع

they are receiving provision from their Lord.

170. Rejoicing in what Allah bestowed on them of **His** Bounty and they receive good tidings about those who have not yet joined them but are left behind - they will have no fear, nor will they grieve.

171. They receive good tidings of Favor from Allah and Bounty and that Allah does not let go waste the reward of the believers.

172. Those who responded to Allah and the Messenger after injury befell them - for those who did good among them and feared Allah is a great reward.

173. Those to whom the people said, "Indeed, the people have gathered against you, so fear them." But it only increased their faith and they said, "Sufficient for us is Allah and **He** is the best Disposer of affairs."

174. So they returned with Favor from Allah and Bounty, no harm having touched them. And they pursued the pleasure of Allah, and Allah is the Possessor of great Bounty.

175. It is only Shaitaan who frightens you of his allies. So do not fear them, but fear **Me**, if you are believers.

176. And do not be grieved by those who

hasten in disbelief. Indeed, they will never harm Allah in anything. Allah intends that **He** will not give them any portion in the Hereafter, and for them is a great punishment.

177. Indeed, those who purchase disbelief (in exchange) for faith - never will they harm Allah in anything, and for them is a painful punishment.

178. And let not think those who disbelieve that **Our** respite to them is good for them. **We** only give respite to them so that they may increase in sins, and for them is a humiliating punishment.

179. Allah does not leave the believers in the state you are until **He** separates the evil from the good. Nor does Allah inform you about the unseen, but Allah chooses from **His** Messengers whom **He** wills. So believe in Allah and **His** Messengers, and if you believe and fear **Him**, then for you is a great reward.

180. And do not think about those who (greedily) withhold what Allah has given them of **His** Bounty that it is good for them. Nay, it is bad for them. Their necks will be encircled by what they withheld

يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ ۚ اِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ

Allah	will harm	never	Indeed, they	[the] disbelief.	in(to)	hasten

شَيْـًٔا ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي

in	any portion	for them	**He** will set	that not	Allah intends	(in) anything.

الْاٰخِرَةِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٦﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

those who	Indeed,	**176**	great.	(is) a punishment	And for them	the Hereafter.

اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ

Allah	will they harm	never	with the faith	[the] disbelief	(have) purchased

شَيْـًٔا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٧٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ

think	And (let) not	**177**	painful.	(is) a punishment	and for them	(in) anything,

الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ ؕ

for themselves.	(is) good	to them	**We** give respite	that	disbelieved	those who

اِنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوْٓا اِثْمًا ۚ وَلَهُمْ

and for them	(in) sins,	so that they may increase	to them	**We** give respite	Only

عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٧٨﴾ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلٰى

on	the believers	to leave	Allah is not	**178**	humiliating.	(is) a punishment

مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ ؕ

the good.	from	the evil	**He** separates	until	in [it]	you (are)	what

وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِيْ

chooses	Allah	[and] but	the unseen,	about	to inform you	And Allah is not

مِنْ رُّسُلِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۪ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ

and **His** Messengers,	in Allah	so believe	**He** wills,	whom	**His** Messengers	from

وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٩﴾

179	great.	(is a) reward	then for you	and fear (Allah)	you believe	and if

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ

Allah (has) given them	of what	withhold	those who	think	And (let) not

مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ بَلْ هُوَ

it	Nay,	for them.	(is) good	(that) it	**His** Bounty	of

شَرٌّ لَّهُمْ ؕ سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِهٖ

[with it]	they withheld	(with) what	Their necks will be encircled	for them.	(is) bad

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	وَلِلّٰهِ	مِيْرَاثُ	السَّمٰوٰتِ
(on the) Day	(of) [the] Resurrection.	And for Allah	(is the) heritage	(of) the heavens
وَالْاَرْضِ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ ﴿١٨٠﴾ ع
and the earth.	And Allah,	with what	you do,	(is) All-Aware. **180**
لَقَدْ	سَمِعَ اللّٰهُ	قَوْلَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ
Certainly,	Allah heard	(the) saying	(of) those who	said,	"Indeed
اللّٰهَ	فَقِيْرٌ	وَّنَحْنُ	اَغْنِيَآءُ	سَنَكْتُبُ	مَا	قَالُوْا
Allah	(is) poor	while we	(are) rich."	**We** will record	what	they said
وَقَتْلَهُمُ	الْاَنْۢبِيَآءَ	بِغَيْرِ	حَقٍّ	وَّنَقُوْلُ	ذُوْقُوْا
and their killing	the Prophets	without	(any) right,	and **We** will say,	"Taste
عَذَابَ	الْحَرِيْقِ	﴿١٨١﴾	ذٰلِكَ	بِمَا	قَدَّمَتْ
(the) punishment	(of) the Burning Fire."	**181**	That	(is) because	(of what) sent forth
اَيْدِيْكُمْ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	لَيْسَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ﴿١٨٢﴾ ج
your hands	and that	Allah	is not	unjust	to (**His**) slaves. **182**
اَلَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	عَهِدَ	اِلَيْنَآ	اَلَّا
Those who	said,	"Indeed	Allah	(has) taken promise	from us	that not
نُؤْمِنَ	لِرَسُوْلٍ	حَتّٰى	يَاْتِيَنَا	بِقُرْبَانٍ	تَاْكُلُهُ
we (should) believe	in a Messenger	until	he brings to us	a sacrifice -	consumes it
النَّارُ ؕ	قُلْ	قَدْ	جَآءَكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْ قَبْلِيْ
the fire."	Say,	"Surely	came to you	Messengers	before me
بِالْبَيِّنٰتِ	وَبِالَّذِيْ	قُلْتُمْ	فَلِمَ	قَتَلْتُمُوْهُمْ
with the clear Signs	and with what	you speak.	So why	you killed them,
اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿١٨٣﴾	فَاِنْ	كَذَّبُوْكَ
if	you are	truthful.	**183**	Then if	they reject you,
فَقَدْ	كُذِّبَ	رُسُلٌ	مِّنْ قَبْلِكَ	جَآءُوْ	بِالْبَيِّنٰتِ
then certainly	were rejected	Messengers	before you	(who) came	with the clear Signs
وَالزُّبُرِ	وَالْكِتٰبِ	الْمُنِيْرِ	﴿١٨٤﴾	كُلُّ	نَفْسٍ
and the Scriptures	and the Book -	[the] Enlightening.	**184**	Every	soul
ذَآئِقَةُ	الْمَوْتِ ؕ	وَاِنَّمَا	تُوَفَّوْنَ	اُجُوْرَكُمْ
(will) taste	[the] death,	and only	you will be paid in full	your reward

ع ١٨ ٩ ٣

وقف لازم

on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. And Allah is All-Aware of what you do.

181. Certainly, Allah has heard the saying of those who said, "Indeed, Allah is poor and we are rich." **We** will record what they said and their killing the Prophets without right, and **We** will say, "Taste the punishment of the Burning Fire."

182. That is because of what your hands have sent forth and Allah is not unjust to **His** slaves.

183. Those who said, "Indeed, Allah has taken a promise that we should not believe in a Messenger until he brings to us a sacrifice that is consumed by fire." Say, "Surely came to you Messengers before me with clear Signs and with what you speak. So why did you kill them, if you are truthful?"

184. Then if they reject you, then certainly many Messengers were rejected before you, who came with clear Signs and Scriptures and the Enlightening Book.

185. Every soul will taste death, and you will be paid your reward in full only

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	فَمَنْ	زُحْزِحَ	عَنِ	النَّارِ
the Fire	from	is drawn away	Then whoever	(of) [the] Resurrection.	(on the) Day
وَاُدْخِلَ	الْجَنَّةَ	فَقَدْ	فَازَ ؕ	وَمَا	الْحَيٰوةُ
(is) the life	And not	he is successful.	then surely	(to) Paradise	and admitted
الدُّنْيَآ	اِلَّا	مَتَاعُ	الْغُرُوْرِ	﴿١٨٥﴾	لَتُبْلَوُنَّ
You will certainly be tested	185	(of) delusion.	enjoyment	except	(of) the world
فِيْٓ	اَمْوَالِكُمْ	وَاَنْفُسِكُمْ ۫	وَلَتَسْمَعُنَّ		
And you will certainly hear	and yourselves.	your wealth	in		
مِنَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَمِنَ
and from	before you	the Book	were given	those who	from
الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْٓا	اَذًى	كَثِيْرًا ؕ	وَاِنْ	
and if	many,	hurtful things	associate partners with Allah -	those who	
تَصْبِرُوْا	وَتَتَّقُوْا	فَاِنَّ	ذٰلِكَ	مِنْ	
(is) of	that	then indeed,	and fear (Allah)	you are patient	
عَزْمِ الْاُمُوْرِ	﴿١٨٦﴾	وَاِذْ	اَخَذَ اللّٰهُ	مِيْثَاقَ	
a Covenant	Allah took	And when	186	the matters of determination.	
الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	لَتُبَيِّنُنَّهٗ	لِلنَّاسِ	
to the mankind	"You certainly make it clear	the Book,	were given	(from) those who	
وَلَا	تَكْتُمُوْنَهٗ ز	فَنَبَذُوْهُ	وَرَآءَ	ظُهُوْرِهِمْ	
their backs	behind	Then they threw it	conceal it.	and (do) not	
وَاشْتَرَوْا	بِهٖ	ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ	فَبِئْسَ	مَا	
(is) what	And wretched	(for) a little price.	[with] it	and they exchanged	
يَشْتَرُوْنَ	﴿١٨٧﴾	لَا	تَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	يَفْرَحُوْنَ
rejoice	(that) those who	think	(Do) not	187	they purchase.
بِمَآ	اَتَوْا	وَّيُحِبُّوْنَ	اَنْ	يُّحْمَدُوْا	بِمَا
for what	they be praised	that	and they love	(they have) brought	in what
لَمْ	يَفْعَلُوْا	فَلَا	تَحْسَبَنَّهُمْ	بِمَفَازَةٍ	مِّنَ
from	(will) escape	think (that) they	so (do) not	they do -	not
الْعَذَابِ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿١٨٨﴾	
the punishment;	and for them	(is a) punishment	painful.	188	

on the Day of Resurrection. Then whoever is drawn away from the Fire and admitted to Paradise, then surely he is successful. And the life of this world is nothing but enjoyment of delusion.

186. You will certainly be tested in your wealth and yourselves. And you will certainly hear hurtful things from those who were given the Book before you and from those who associate partners with Allah. But if you are patient and fear Allah - indeed, that is of the matters of determination.

187. And when Allah took a Covenant from those who were given the Book (saying), "You certainly make it clear to mankind and do not conceal it." Then they threw it behind their backs and exchanged it for a little price. And wretched is what they purchased.

188. Do not think that those who rejoice in what they have brought and they love to be praised for what they have not done - so do not think that they will escape from the punishment; and for them is a painful punishment.

وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَاللّٰهُ
And for Allah	(is the) dominion	(of) the heavens	and the earth,	and Allah
عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	﴿١٨٩﴾ ع	اِنَّ	فِىْ
(is) on	every	thing	All-Powerful.	189	Indeed,	in
خَلْقِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاخْتِلَافِ	الَّيْلِ
(the) creation	(of) the heavens	and the earth	and (in the) alternation	(of) the night
وَالنَّهَارِ	لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِى	الْاَلْبَابِ	﴿١٩٠﴾ لا
and the day	(are) surely Signs	for men	(of) understanding.	190
الَّذِيْنَ	يَذْكُرُوْنَ	اللّٰهَ	قِيٰمًا	وَّقُعُوْدًا	وَّعَلٰى	جُنُوْبِهِمْ
Those who	remember	Allah	standing,	and sitting	and on	their sides
وَيَتَفَكَّرُوْنَ	فِىْ	خَلْقِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۚ
and they reflect	on	(the) creation	(of) the heavens	and the earth,
رَبَّنَا	مَا	خَلَقْتَ	هٰذَا	بَاطِلًا ۚ	سُبْحٰنَكَ
"Our Lord,	not	You have created	this	(in) vain.	Glory be to You,
فَقِنَا	عَذَابَ	النَّارِ	﴿١٩١﴾	رَبَّنَآ	اِنَّكَ
so save us	(from the) punishment	(of) the Fire.	191	Our Lord,	indeed [You]
وَمَا	اَخْزَيْتَهٗ ؕ	فَقَدْ	النَّارَ	تُدْخِلِ	مَنْ
and not	You (have) disgraced him,	then surely	(to) the Fire	You admit	whom
لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ	اَنْصَارٍ	﴿١٩٢﴾	رَبَّنَآ	اِنَّنَا
for the wrongdoers	(are) any	helpers.	192	Our Lord,	indeed we
سَمِعْنَا	مُنَادِيًا	يُّنَادِىْ	لِلْاِيْمَانِ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِرَبِّكُمْ
[we] heard	a caller	calling	to the faith	that	"Believe	in your Lord,"
فَاٰمَنَّا ؗ	رَبَّنَا	فَاغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَا	وَكَفِّرْ
so we have believed.	Our Lord	so forgive	for us	our sins	and remove
عَنَّا	سَيِّاٰتِنَا	وَتَوَفَّنَا	مَعَ	الْاَبْرَارِ	﴿١٩٣﴾ ج
from us	our evil deeds,	and cause us to die	with	the righteous.	193
رَبَّنَا	وَاٰتِنَا	مَا	وَعَدْتَّنَا	عَلٰى	رُسُلِكَ
Our Lord,	grant us	what	You promised us	through	Your Messengers
وَلَا	تُخْزِنَا	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّكَ	لَا
and (do) not	disgrace us	(on the) Day	(of) [the] Resurrection.	Indeed, You	(do) not

ع ١٩ ١٠

189. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, and Allah has power over everything.

190. Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and day are surely Signs for men of understanding.

191. Those who remember Allah standing and sitting and on their sides and they reflect on the creation of the heavens and the earth (saying), "Our Lord, **You** have not created this in vain. Glory be to **You;** so save us from the punishment of the Fire.

192. Our Lord, indeed whom **You** admit to the Fire, then surely **You** have disgraced him, and for the wrongdoers there are no helpers.

193. Our Lord, indeed we heard a caller calling to faith (saying), 'Believe in your Lord,' so we have believed. Our Lord, so forgive for us our sins and remove from us our evil deeds, and cause us to die with the righteous.

194. Our Lord grant us what **You** promised us through **Your** Messengers and do not disgrace us on the Day of Resurrection. Indeed, **You** never

تُخْلِفُ	الْمِيْعَادَ	﴿١٩٤﴾	فَاسْتَجَابَ	لَهُمْ	رَبُّهُمْ
break	the promise."	194	Then responded	to them	their Lord,
اَنِّيْ	لَآ	اُضِيْعُ	عَمَلَ	عَامِلٍ	مِّنْكُمْ	مِّنْ
"Indeed, I	(will) not	(let go) waste	deeds	(of the) doer	among you	[from]
ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى ۚ	بَعْضُكُمْ	مِّنْۢ	بَعْضٍ ۚ	فَالَّذِيْنَ
(whether) male	or	female	each of you	from	(the) other.	So those who
هَاجَرُوْا	وَاُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَاُوْذُوْا	فِيْ سَبِيْلِيْ
emigrated	and were driven out	their homes,	from	and were harmed	in	My way
وَقٰتَلُوْا	وَقُتِلُوْا	لَاُكَفِّرَنَّ	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ
and fought	and were killed -	surely I (will) remove	from them	their evil deeds
وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۚ
and surely I will admit them	(to) Gardens	flowing	from	underneath them	the rivers -
ثَوَابًا	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	عِنْدَهٗ	حُسْنُ	الثَّوَابِ	﴿١٩٥﴾
a reward	from	[near]	Allah.	And Allah -	with **Him**	(is the) best	reward."	195
لَا	يَغُرَّنَّكَ	تَقَلُّبُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِي الْبِلَادِ
(Let) not	deceive you	(the) movement	(of) those who	disbelieved	in	the land.
ؕ ﴿١٩٦﴾	مَتَاعٌ	قَلِيْلٌ ۖ	ثُمَّ	مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ
196	An enjoyment	little,	then	their abode	(is) hell -	[and] a wretched
الْمِهَادُ	﴿١٩٧﴾	لٰكِنِ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	لَهُمْ
[the] resting place.	197	But	those who	fear	their Lord,	for them
جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا
(will be) Gardens	flows	from	underneath them	the rivers,	will abide forever	in it -
نُزُلًا	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	وَمَا	عِنْدَ	اللّٰهِ	خَيْرٌ
a hospitality	from	[near]	Allah.	And what	(is with	Allah	(is) best
لِّلْاَبْرَارِ	﴿١٩٨﴾	وَاِنَّ	مِنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ
for the righteous.	198	And indeed,	among	(the) People	(of) the Book
لَمَنْ	يُّؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ	وَمَآ
(are those) who	believe	in Allah	and what	was revealed	to you	and what
اُنْزِلَ	اِلَيْهِمْ	خٰشِعِيْنَ	لِلّٰهِ ۙ	لَا يَشْتَرُوْنَ
was revealed	to them -	humbly submissive	to Allah.	They (do) not exchange

break (**Your**) promise."

195. Then their Lord responded to them, "Indeed, **I** will not let go waste the deeds of the doer among you, whether male or female; you are of one another. So those who emigrated and were driven out from their homes and were harmed in **My** way and fought and were killed - surely I will remove from them their evil deeds, and surely I will admit them to Gardens beneath which rivers flow as a reward from Allah. And with Allah is the best reward."

196. Be not deceived by the movement of those who disbelieved in the land.

197. A little enjoyment, then their abode is hell - a wretched resting place.

198. But those who fear their Lord, for them will be Gardens beneath which rivers flow, they will abide in it forever - a hospitality from Allah. And that which is with Allah is best for the righteous.

الثلثة

199. And indeed, among the People of the Book are those who believe in Allah and what has been revealed to you and what was revealed to them, humbly submissive to Allah. They do not exchange

بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	اَجْرُهُمْ
[with] (the) Verses	(of) Allah	(for) a price	little.	Those,	for them,	their reward
عِنْدَ	رَبِّهِمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	سَرِيْعُ	الْحِسَابِ	
(is) with	their Lord.	Indeed,	Allah	(is) swift	(in taking) the account.	
يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اصْبِرُوْا	وَصَابِرُوْا	١٩٩	
O you	who	believe[d]!	Be steadfast	and [be] patient	199	
وَرَابِطُوْا ۟	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	٢٠٠ ع	
and [be] constant	and fear	Allah	so that you may	(be) successful.	200	

ع ١٦ ١١

سُوْرَةُ النِّسَآءِ مَدَنِيَّةٌ ٩٢ ٤ اٰياتها ١٧٦ ركوعاتها ٢٤

Surah An-Nisa

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
يٰٓاَيُّهَا	النَّاسُ	اتَّقُوْا	رَبَّكُمُ	الَّذِىْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ	نَّفْسٍ
O	mankind!	Fear	your Lord	the **One Who**	created you	from	a soul
وَّاحِدَةٍ	وَّخَلَقَ	مِنْهَا	زَوْجَهَا	وَبَثَّ	مِنْهُمَا	رِجَالًا كَثِيْرًا	
single	and created	from it	its mate	and dispersed	from both of them	many men	
وَّنِسَآءً ۚ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	الَّذِىْ	تَسَآءَلُوْنَ	بِهٖ	وَالْاَرْحَامَ ؕ		
and women.	And fear	Allah	(through) **Whom**	you ask	[with it]	and the wombs.	
اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	عَلَيْكُمْ	رَقِيْبًا	١ ۝	وَاٰتُوا	الْيَتٰمٰٓى
Indeed,	Allah	is	over you	Ever-Watchful.	1	And give	(to) the orphans
اَمْوَالَهُمْ	وَلَا	تَتَبَدَّلُوا	الْخَبِيْثَ	بِالطَّيِّبِ ۖ	وَلَا	تَاْكُلُوْٓا	
their wealth,	and (do) not	exchange	the bad	with the good,	and (do) not	consume	
اَمْوَالَهُمْ	اِلٰٓى	اَمْوَالِكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا	٢ ۝	وَاِنْ خِفْتُمْ	
their wealth	with	your wealth.	Indeed, it	is	a sin	great.	2	And if	you fear
اَلَّا	تُقْسِطُوْا	فِى	الْيَتٰمٰى	فَانْكِحُوْا	مَا		
that not	you will be able to do justice	with	the orphans,	then marry	what		
طَابَ	لَكُمْ	مِّنَ	النِّسَآءِ	مَثْنٰى	وَثُلٰثَ	وَرُبٰعَ ۚ	فَاِنْ
seems suitable	to you	from	the women	two,	three,	or four.	But if
خِفْتُمْ	اَلَّا	تَعْدِلُوْا	فَوَاحِدَةً	اَوْ	مَا	مَلَكَتْ	
you fear	that not	you can do justice	then (marry) one	or	what	possesses	

200. O you who believe! Be steadfast and patient and constant and fear Allah so that you may be successful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O mankind! Fear your Lord the **One Who** created you from a single soul and created from it its mate and dispersed from them many men and women. And fear Allah through **Whom** you claim (your mutual rights) and (revere) the wombs (that bore you). Indeed, Allah is Ever-Watchful over you.

2. And give the orphans their wealth and do not exchange the bad for the good, and do not consume their wealth with your wealth. Indeed, it is a great sin.

3. And if you fear that not you will be able to do justice with the orphans, then marry what seems suitable to you from the women - two, three, or four. But if you fear that you will not be just, then marry one or what your right hands possess.

That is more appropriate so that you may not oppress.

4. And give the women their dower graciously. But if they remit to you anything on their own accord then consume it in satisfaction and ease.

5. And do not give the foolish (weak-minded) your wealth, which Allah made a means of support for you, but provide for them with it and clothe them and speak to them words of kindness.

6. And test the orphans until they reach the age of marriage, then if you perceive sound judgement in them, then deliver to them their wealth. And do not consume it extravagantly and hastily (fearing) that they will grow up. And whoever is rich should refrain (from taking wages) and whoever is poor, then let him consume what is reasonable. Then when you deliver their wealth to them, then take witnesses. And Allah is sufficient as a Reckoner.

7. For the men is a portion of what is left by parents and the near relatives, and for the women is a portion of what is left by parents and near relatives whether little or much - an obligatory portion.

8. And when

أَيْمَانُكُمْ ؕ	ذٰلِكَ	أَدْنٰٓى	أَلَّا تَعُوْلُوْا ؕ ٣	
your right hand.	That	(is) more appropriate	that you (may) not oppress.	3
وَاٰتُوا النِّسَآءَ	صَدُقٰتِهِنَّ	نِحْلَةً ؕ	فَإِنْ طِبْنَ	لَكُمْ
And give	the women	their dower	graciously.	But if	they remit	to you
عَنْ شَيْءٍ	مِّنْهُ	نَفْسًا	فَكُلُوْهُ	هَنِيْٓـًٔا	مَّرِيْٓـًٔا ٤	
anything	of it	(on their) own,	then eat it	(in) satisfaction	(and) ease.	4
وَلَا	تُؤْتُوا السُّفَهَآءَ	أَمْوَالَكُمُ	الَّتِىْ	جَعَلَ اللّٰهُ	لَكُمْ	
And (do) not	give	the foolish	your wealth	which	Allah made	for you
وَّارْزُقُوْهُمْ	فِيْهَا	وَاكْسُوْهُمْ	وَقُوْلُوْا	لَهُمْ		
and clothe them	with it	(but) provide (for) them	and speak	to them		
قِيٰمًا	وَّابْتَلُوا الْيَتٰمٰى	حَتّٰٓى	إِذَا	بَلَغُوا		
a means of support	And test	until	[when]	they reach[ed]		
قَوْلًا	مَّعْرُوْفًا ٥					
words	(of) kindness.	5				
النِّكَاحَ ۚ	فَإِنْ	اٰنَسْتُمْ	مِّنْهُمْ	رُشْدًا	فَادْفَعُوْٓا	
(the age of) marriage,	then if	you perceive	in them	sound judgement	then deliver	
إِلَيْهِمْ	أَمْوَالَهُمْ ۚ	وَلَا	تَأْكُلُوْهَآ	إِسْرَافًا	وَّبِدَارًا	
to them	their wealth.	And (do) not	eat it	extravagantly	and hastily	
أَنْ	يَّكْبَرُوْا ؕ	وَمَنْ	كَانَ	غَنِيًّا		
(fearing) that	they will grow up.	And whoever	is	rich		
فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ	وَمَنْ	كَانَ	فَقِيْرًا	فَلْيَأْكُلْ		
then he should refrain,	and whoever	is	poor	then let him eat (of it)		
بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	فَإِذَا	دَفَعْتُمْ	إِلَيْهِمْ	أَمْوَالَهُمْ		
in a fair manner.	Then when	you deliver	to them	their wealth		
فَأَشْهِدُوْا	عَلَيْهِمْ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	حَسِيْبًا ٦			
then take witnesses	on them.	And Allah is sufficient	(as) a Reckoner.	6		
لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ	مِّمَّا تَرَكَ	الْوَالِدٰنِ	وَالْأَقْرَبُوْنَ ۠			
For the men	a portion	of what	(is) left	(by) the parents,	and the near relatives	
وَلِلنِّسَآءِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا تَرَكَ	الْوَالِدٰنِ	وَالْأَقْرَبُوْنَ		
and for the women	a portion	of what	(is) left	(by) parents	and the near relatives	
مِمَّا	قَلَّ	مِنْهُ	أَوْ	كَثُرَ ؕ	نَصِيْبًا	مَّفْرُوْضًا ٧	وَإِذَا
of what	(is) little	of it	or	much -	a portion	obligatory.	7	And when

حَضَرَ	الْقِسْمَةَ	أُولُوا الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنُ
and the poor,	and the orphans	the relatives	(at) the (time of) division	present
فَارْزُقُوْهُمْ	مِّنْهُ	وَقُوْلُوْا	لَهُمْ	قَوْلًا	مَّعْرُوْفًا ⑧
then provide them	from it	and speak	to them	words	(of) kindness.	8
وَلْيَخْشَ	الَّذِيْنَ	لَوْ	تَرَكُوْا	مِنْ خَلْفِهِمْ	ذُرِّيَّةً	ضِعٰفًا
And let fear -	those who,	if	they left	behind	offspring	weak
وَلْيَقُوْلُوْا	اللّٰهَ	فَلْيَتَّقُوا	عَلَيْهِمْ ۖ	خَافُوْا
and let them speak	Allah	So let them fear	about them.	(and) they would have feared
قَوْلًا	سَدِيْدًا ⑨	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَاْكُلُوْنَ	اَمْوَالَ
words	appropriate.	9	Indeed,	those who	consume	wealth
الْيَتٰمٰى	ظُلْمًا	اِنَّمَا	يَاْكُلُوْنَ	فِيْ	بُطُوْنِهِمْ	نَارًا ؕ
(of) the orphans	wrongfully,	only	they consume	in	their bellies	fire,
وَسَيَصْلَوْنَ	سَعِيْرًا	⑩ ع	يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ	فِيْٓ
and they will be burned	(in) a Blazing Fire.	10	Allah instructs you	concerning
اَوْلَادِكُمْ ۖ	لِلذَّكَرِ	مِثْلُ	حَظِّ	الْاُنْثَيَيْنِ ۚ	فَاِنْ
your children -	for the male	like	(the) portion	(of) two females.	But if
كُنَّ	نِسَآءً	فَوْقَ	اثْنَتَيْنِ	فَلَهُنَّ	ثُلُثَا	مَا
there are	(only) women	(more than)	two,	then for them	two thirds	(of) what
تَرَكَ ۚ	وَاِنْ	كَانَتْ	وَاحِدَةً	فَلَهَا	النِّصْفُ ؕ	وَلِاَبَوَيْهِ
he left.	And if	(there) is	(only) one,	then for her	(is) half.	And for his parents,
لِكُلِّ	وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	السُّدُسُ	مِمَّا	تَرَكَ	اِنْ
for each	one	of them	a sixth	of what	(is) left,	if
كَانَ لَهٗ	وَلَدٌ ۚ	فَاِنْ	لَّمْ	يَكُنْ لَّهٗ	وَلَدٌ
for him is	any child	But if	a child.	not	for him is
وَّوَرِثَهٗٓ	اَبَوٰهُ	فَلِاُمِّهِ	الثُّلُثُ ۚ
and inherit[ed] him	his parents,	then for his mother	(is) one third.
فَاِنْ	كَانَ لَهٗٓ	اِخْوَةٌ	فَلِاُمِّهِ
And if	for him are	brothers and sisters,	then for his mother
السُّدُسُ	مِنْۢ بَعْدِ	وَصِيَّةٍ	يُّوْصِيْ	بِهَآ	اَوْ
(is) the sixth	after	any will	he has made	[of which]	or

9. And let those have the same fear as they would have for their own, if they had left behind weak offspring. So let them fear Allah and speak appropriate words.

10. Indeed, those who consume the wealth of orphans wrongfully, they are only consuming fire in their bellies. And they will be burned in a Blazing Fire.

ع ١٢

11. Allah instructs you concerning your children - for the male a portion equal to that of two females. But if there are (only) daughters, two or more, then for them two thirds of what he left. And if there is only one, then for her is half. And for the parents, to each one of them is a sixth of what is left, if he has a child. But if he does not have a child and his parents (alone) inherit from him, then for his mother is one third. And if he has brothers and sisters, then for his mother is a sixth after (fulfilling) any will he has made or (payment of)

any debt. Your parents or your children - you do not know which of them are nearer to you in benefit. An obligation from Allah. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

دَيْنٍ ۗ	اٰبَآؤُكُمْ	وَاَبْنَآؤُكُمْ	لَا تَدْرُوْنَ	اَيُّهُمْ	اَقْرَبُ	
any debt.	Your parents	and your children -	not	you know	which of them	(is) nearer
لَكُمْ	نَفْعًا ۗ	فَرِيْضَةً	مِّنَ	اللّٰهِ ۗ	اِنَّ	اللّٰهَ
to you	(in) benefit.	An obligation	from	Allah.	Indeed,	Allah
كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	⑪		وَلَكُمْ	
is	All-Knowing,	All-Wise.	11		And for you	
نِصْفُ	مَا	تَرَكَ	اَزْوَاجُكُمْ	اِنْ	لَّمْ	
(is) half	(of) what	(is) left	by your wives	if	not	
يَكُنْ لَّهُنَّ	وَلَدٌ ۚ	فَاِنْ	كَانَ لَهُنَّ	وَلَدٌ		
for them is	a child.	But if	for them is	a child,		
فَلَكُمُ	الرُّبُعُ	مِمَّا	تَرَكْنَ	مِنْۢ بَعْدِ		
then for you	(is) the fourth	of what	they left,	after		
وَصِيَّةٍ	يُّوْصِيْنَ	بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ ۗ	وَلَهُنَّ	
any will	they have made	[for which]	or	any debt.	And for them	
الرُّبُعُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ	اِنْ	لَّمْ	يَكُنْ لَّكُمْ	
(is) the fourth	of what	you left,	if	not	for you is	
وَلَدٌ ۚ	فَاِنْ	كَانَ لَكُمْ	وَلَدٌ	فَلَهُنَّ		
a child.	But if	for you is	a child,	then for them		
الثُّمُنُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	وَصِيَّةٍ	تُوْصُوْنَ	
(is) the eighth	of what	you left	after	any will	you have made	
بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ ۗ	وَاِنْ	كَانَ رَجُلٌ	يُّوْرَثُ	
[for which]	or	any debt.	And if	[is]	a man	(whose wealth) is to be inherited
كَلٰلَةً	اَوِ	امْرَاَةٌ	وَّلَهٗٓ	اَخٌ	اَوْ	
(has) no parent or child	or	a women	and for him	(is) a brother	or	
اُخْتٌ	فَلِكُلِّ	وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	السُّدُسُ ۚ	فَاِنْ	
a sister,	then for each	one	of (the) two	(is) the sixth.	But if	
كَانُوْٓا	اَكْثَرَ	مِنْ	ذٰلِكَ	فَهُمْ	شُرَكَآءُ	
they are	more	than	that,	then they	(are) partners	
فِي	الثُّلُثِ	مِنْۢ بَعْدِ	وَصِيَّةٍ	يُّوْصٰى	بِهَآ	
in	the third,	after	any will	was made	[for which]	

12. And for you is half of what your wives leave if they have no child. But if they have a child, then for you is a fourth of what they leave, after (fulfilling) any will they have made and (payment) of any debt. And for them (women) is a fourth of what you leave, if you have no child. But if you leave a child, then for them is an eighth of what you leave after (fulfilling) any will you have made and (payment) of any debt. And if a man or woman whose wealth is to be inherited has no parent or child but has a brother or sister, then for each one of them is a sixth. But if they are more than two, then they share a third after (fulfilling) any will that may have been made

وَاللّٰهُ	مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَصِيَّةً	مُضَآرٍّ ۚ	غَيْرَ	دَيْنٍ ۙ	أَوْ	
And Allah	Allah.	from	An ordinance	(being) harmful.	without	any debt	or
اللّٰهِ ؕ	حُدُوْدُ	تِلْكَ ؕ ﴿١٢﴾		حَلِيْمٌ		عَلِيْمٌ	
(of) Allah,	(are the) limits	These	12	Forbearing.		(is) All-Knowing,	
جَنّٰتٍ	يُدْخِلْهُ	وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	يُّطِعِ		وَمَنْ	
(to) Gardens	He will admit him	and His Messenger,	Allah	obeys		and whoever	
فِيْهَا ؕ	خٰلِدِيْنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا	مِنْ		تَجْرِيْ	
in it.	(will) abide forever	the rivers -	underneath them	from		flows	
وَذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	﴿١٣﴾	وَمَنْ		يَّعْصِ	
And that	(is) the success	[the] great.	13	And whoever		disobeys	
اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَيَتَعَدَّ	حُدُوْدَهٗ	يُدْخِلْهُ			
Allah	and His Messenger	and transgresses	His limits -	He will admit him			
نَارًا	خَالِدًا	فِيْهَا ۪	وَلَهٗ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ		
(to) Fire	(will) abide forever	in it.	And for him	(is) a punishment	humiliating.		
وَالّٰتِيْ	يَأْتِيْنَ	الْفَاحِشَةَ	مِنْ	نِّسَآئِكُمْ	﴿١٤﴾ ع		
And those who	commit	[the] immorality	from	your women	14		
فَاسْتَشْهِدُوْا	عَلَيْهِنَّ	اَرْبَعَةً	مِّنْكُمْ ۚ	فَاِنْ	شَهِدُوْا		
then call to witness	against them	four	among you.	And if	they testify		
فَاَمْسِكُوْهُنَّ	فِي الْبُيُوْتِ	حَتّٰى	يَتَوَفّٰهُنَّ	الْمَوْتُ			
then confine them	in	their houses	until	comes to them	[the] death		
اَوْ	يَجْعَلَ اللّٰهُ	لَهُنَّ	سَبِيْلًا	﴿١٥﴾	وَالَّذٰنِ		
or	Allah makes	for them	a way.	15	And the two who		
يَأْتِيٰنِهَا	مِنْكُمْ	فَاٰذُوْهُمَا ۚ	فَاِنْ	تَابَا			
commit it	among you,	then punish both of them.	But if	they repent			
وَاَصْلَحَا	فَاَعْرِضُوْا	عَنْهُمَا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ			
and correct themselves,	then turn away	from both of them.	Indeed,	Allah			
كَانَ	تَوَّابًا	رَّحِيْمًا	﴿١٦﴾	اِنَّمَا			
is	Oft-Forgiving,	Most-Merciful.	16	Only			
التَّوْبَةُ	عَلَى اللّٰهِ	لِلَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ				
the acceptance of repentance	by	Allah	(is) for those who	do			

and (payment) of any debt without being harmful. An ordinance from Allah. And Allah is All-Hearing, All-Forbearing.

13. These are the limits of Allah, and whoever obeys Allah and **His** Messenger, **He** will admit him into Gardens underneath which rivers flow, he will abide in it forever. And that is a great success.

14. And whoever disobeys Allah and **His** Messenger and transgresses the limits of Allah, **He** will admit him into the Fire, he will abide in it forever. And for him is a humiliating punishment.

ع ١٣ ٢

15. And those who commit immorality from your women, then bring against them four witnesses from among you. And if they testify, then confine them in their houses until death takes them or Allah ordains for them (some other) way.

16. And the two among you who commit it (immorality), then punish both of them. But if they repent and correct themselves, then turn away from both of them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

17. The repentance accepted by Allah is only for those who do

السُّوْٓءَ	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	يَتُوْبُوْنَ	مِنْ قَرِيْبٍ
the evil	in ignorance,	then	they repent	soon after.
فَاُولٰٓئِكَ	يَتُوْبُ	اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
Then those	will have forgiveness	(from) Allah	upon them,	and Allah is
عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	١٧	وَلَيْسَتِ	التَّوْبَةُ
All-Knowing,	All-Wise.	17	And not	(is) the acceptance of repentance
لِلَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ ۚ	حَتّٰٓى	اِذَا
for those who	do	the evil deeds	until	when
حَضَرَ	اَحَدَهُمُ	الْمَوْتُ	قَالَ	اِنِّيْ
approaches	one of them	[the] death,	he says,	‘Indeed I
وَلَا	الْـٰٔنَ	تُبْتُ	اِنِّيْ	قَالَ
and not	now;’	repent	‘Indeed I	he says,
الَّذِيْنَ	يَمُوْتُوْنَ	وَهُمْ	كُفَّارٌ ؕ	اُولٰٓئِكَ
those who	die	while they	(are) disbelievers.	Those -
اَعْتَدْنَا	لَهُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا	١٨
We have prepared	for them	a punishment	painful.	18
يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا	يَحِلُّ
O you	who	believe[d]!	Not	(is) lawful
لَكُمْ	اَنْ	تَرِثُوا	النِّسَآءَ	كَرْهًا ؕ
for you	that	you inherit	the women	(by) force.
وَلَا	تَعْضُلُوْهُنَّ	لِتَذْهَبُوْا	بِبَعْضِ	مَآ
And not	you constraint them	so that you may take	a part	(of) what
اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	اِلَّآ	اَنْ	يَّاْتِيْنَ	بِفَاحِشَةٍ
you have given them	except	that	they commit	immorality
مُّبَيِّنَةٍ ۚ	وَعَاشِرُوْهُنَّ	بِالْمَعْرُوْفِ ۚ	فَاِنْ	
open.	And live with them	in kindness.	But if	
كَرِهْتُمُوْهُنَّ	فَعَسٰٓى	اَنْ	تَكْرَهُوْا	شَيْـًٔا
you dislike them,	then perhaps	that	you dislike	a thing
وَّيَجْعَلَ اللّٰهُ	فِيْهِ	خَيْرًا كَثِيْرًا	١٩	وَاِنْ	اَرَدْتُّمُ
and Allah placed	in it	much good.	19	And if	you intend
اسْتِبْدَالَ	زَوْجٍ	مَّكَانَ	زَوْجٍ ۙ	وَّاٰتَيْتُمْ
replacing	a wife	(in) place	(of) a wife	and you have given
اِحْدٰىهُنَّ	قِنْطَارًا	فَلَا	تَاْخُذُوْا	مِنْهُ	شَيْـًٔا ؕ
one of them	heap (of gold)	then (do) not	take away	from it	anything.

18. The repentance is not accepted from those who (continue to) do evil deeds until when death approaches one of them, he says, “Indeed, I repent now;” nor for those who die while they are disbelievers. For them **We** have prepared a painful punishment.

19. O you who believe! It is not lawful for you to inherit women by force. And do not constraint them so that you may take a part of what you have given them unless they commit an open immorality. And live with them in kindness. For if you dislike them - perhaps you dislike a thing and Allah has placed much good in it.

20. And if you intend replacing one wife with another and you have given one of them a heap of gold, then do not take away anything from it.

evil in ignorance and then repent soon after. It is those to whom Allah will turn in forgiveness and Allah is All-Knowing, All-Wise.

وَكَيْفَ ⑳	مُّبِيْنًا	وَّاِثْمًا	بُهْتَانًا	اَتَاْخُذُوْنَهٗ	
And how	20	open?	and a sin	(by) slander	Would you take it
اِلٰى	بَعْضُكُمْ	اَفْضٰى	وَقَدْ	تَاْخُذُوْنَهٗ	
to	one of you	has gone -	when surely	could you take it	
㉑	غَلِيْظًا	مِّيْثَاقًا	مِّنْكُمْ	وَّاَخَذْنَ	بَعْضٍ
21	strong?	covenant	from you	and they have taken	another,
مِّنَ النِّسَآءِ	اٰبَآؤُكُمْ	نَكَحَ	مَا	تَنْكِحُوْا	وَلَا
the women	of	your fathers	married	whom	marry	And (do) not
اِلَّا	مَا	قَدْ سَلَفَ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	فَاحِشَةً	وَّمَقْتًا ؕ
and hateful,	an immorality	was	indeed it	has passed before,	what	except
وَسَآءَ	سَبِيْلًا	㉒ ع	حُرِّمَتْ	عَلَيْكُمْ	اُمَّهٰتُكُمْ	
(are) your mothers	to you	Forbidden	22	way.	and (an) evil
وَبَنٰتُكُمْ	وَاَخَوٰتُكُمْ	وَعَمّٰتُكُمْ		وَخٰلٰتُكُمْ	
and your mother's sisters	and your father's sisters	and your sisters	and your daughters
وَبَنٰتُ	الْاَخِ	وَبَنٰتُ	الْاُخْتِ	وَاُمَّهٰتُكُمُ	الّٰتِيْٓ
who	and (the) mothers	(of) sisters	and daughters	(of) brothers,	and daughters
اَرْضَعْنَكُمْ	وَاَخَوٰتُكُمْ	مِّنَ الرَّضَاعَةِ		وَاُمَّهٰتُ	نِسَآئِكُمْ
(of) your wives	and mothers	the nursing	from	and your sisters	nursed you
وَرَبَآئِبُكُمُ	الّٰتِيْ	فِيْ	حُجُوْرِكُمْ	مِّنْ	نِّسَآئِكُمُ
your women	of	your guardianship	(are) in	who	and your step daughters
الّٰتِيْ	دَخَلْتُمْ	بِهِنَّ ز	فَاِنْ	لَّمْ	تَكُوْنُوْا	دَخَلْتُمْ
relations	you had	not	but if	with them,	you had relations	whom
بِهِنَّ	فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ ز	وَحَلَآئِلُ	اَبْنَآئِكُمْ
(of) your sons,	And wives	on you.	sin	then (there is) no	with them,
الَّذِيْنَ	مِنْ	اَصْلَابِكُمْ لا	وَاَنْ	تَجْمَعُوْا	
those who	(are) from	your loins	and that	you gather together
بَيْنَ	الْاُخْتَيْنِ	اِلَّا	مَا	قَدْ سَلَفَ ؕ	
[between]	two sisters	except	what	has passed before.
اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا	㉓ لا
Indeed,	Allah	is	Oft-Forgiving,	Most-Merciful.	23

Would you take it by slander and as a manifest sin?

21. And how could you take it while you have gone in unto each other, and they have taken a strong covenant from you?

ع ٣ ١٤ **22.** And do not marry those women whom your fathers married, except what has already passed. Indeed, it was an immorality and a hateful (deed) and an evil way.

23. Forbidden to you are your mothers, your daughters, your sisters, your father's sisters, your mother's sisters, daughters of brothers, daughters of sisters, your foster mothers, your foster sisters, mothers of your wives and your step daughters who are under your guardianship (born) of your wives you have had relations with, but if you have not had relations with them, then there is no sin on you. And (also forbidden) are wives of your sons who are from your loins, and that you take (in marriage) two sisters simultaneously, except what has already passed. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

وَّالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا

whom | except | the women | of | And (prohibited are) the ones who are married

مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۚ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَاُحِلَّ لَكُمْ

to you | And are lawful | upon you. | Decree of Allah | you rightfully possess.

مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ

not | desiring to be chaste | with your wealth | you seek | that | that; | (is) beyond | what

مُسٰفِحِيْنَ ؕ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ

so you give them | from them, | of it | you benefit[ed] | So what | (to be) lustful.

اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا

concerning what | on you | sin | And (there is) no | (as) an obligation. | their bridal due

تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

is | Allah | Indeed, | the obligation. | beyond | of it | you mutually agree

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٢٤﴾ وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ

among you - able to | (is) not | And whoever | 24 | All-Wise. | All-Knowing,

طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ

then (marry) from | [the] believing women | the free chaste | to marry | afford

مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | (of) the believers. | your girls - | of | your right hands | possess[ed] | what

اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ؕ بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَانْكِحُوْهُنَّ

So marry them | (one) another. | (are) from | You | about your faith. | knows best

بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ

in a fair manner. | their bridal due | and give them | (of) their family | with (the) permission

مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ

those who take | and not | those who commit immorality | not | (They should be) chaste

اَخْدَانٍ ۚ فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ

adultery | they commit | and if | they are married | Then when | secret lovers.

فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ؕ

the punishment. | of | the free chaste women | (is) on | (of) what | (is) half | then for them

ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ؕ وَاَنْ تَصْبِرُوْا

you be patient | and that | among you | committing sin | fears | (is) for whoever | That

24. And also (prohibited are) those women who are already married except whom you rightfully possess (through wedlock). (This is) the decree of Allah upon you. And lawful to you are (all) beyond these, (provided) that you seek them (in marriage) with your wealth desiring chastity and not lust. So for whatever you benefit from them, give them their bridal due as an obligation. And there is no sin on you concerning what you mutually agree to, beyond the obligation. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

25. And whoever among you is not able to marry free chaste believing women, then (marry) from those whom your right hands possess of believing slave girls. And Allah knows all about your faith. You (believers) are of one another. So marry them with the permission of their family and give them their bridal due in a fair manner, they being chaste, not committing immorality or taking secret lovers. Then if after marriage they commit adultery, then their punishment is half of that which is prescribed for free chaste women. This is for him among you who fears committing sin, but to be patient

خَيْرٌ	لَّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٢٥﴾ ع	يُرِيْدُ اللّٰهُ
Allah wishes	25	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	for you.	(is) better
لِيُبَيِّنَ	لَكُمْ	وَيَهْدِيَكُمْ	سُنَنَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	
before you	(of) those	(to) ways	and to guide you	to you	to make clear	
وَيَتُوْبَ	عَلَيْكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	﴿٢٦﴾	
26	All-Wise.	(is) All-Knowing,	And Allah	from you.	and (to) accept repentance	
وَاللّٰهُ	يُرِيْدُ	اَنْ	يَّتُوْبَ	عَلَيْكُمْ ۖ	وَيُرِيْدُ	الَّذِيْنَ
those who	but wish	from you,	accept repentance	to	wishes	And Allah
يَتَّبِعُوْنَ	الشَّهَوٰتِ	اَنْ	تَمِيْلُوْا	مَيْلًا	عَظِيْمًا	﴿٢٧﴾
27	great.	(into) a deviation	you deviate -	that	the passions	follow
يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ	يُّخَفِّفَ	عَنْكُمْ ۚ	وَخُلِقَ	الْاِنْسَانُ	ضَعِيْفًا
weak.	the mankind	and was created	for you;	lighten	to	Allah wishes
يٰۤاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا	تَاْكُلُوْۤا	اَمْوَالَكُمْ	﴿٢٨﴾
your wealth	eat	(Do) not	believe[d]!	who	O you	28
بَيْنَكُمْ	بِالْبَاطِلِ	اِلَّاۤ	اَنْ	تَكُوْنَ	تِجَارَةً	عَنْ تَرَاضٍ
mutual consent	on	business	(there) be	that	But	unjustly.	between yourselves
مِّنْكُمْ ۚ	وَلَا	تَقْتُلُوْۤا	اَنْفُسَكُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُمْ
to you	is	Allah	Indeed,	yourselves.	kill	And (do) not	among you.
رَحِيْمًا	﴿٢٩﴾	وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	عُدْوَانًا	وَّظُلْمًا
and injustice,	(in) aggression	that	does	And whoever	29	Most Merciful.
فَسَوْفَ	نُصْلِيْهِ	نَارًا ؕ	وَكَانَ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرًا	
easy.	Allah	for	And that is	(into) a Fire.	We (will) cast him	then soon
اِنْ	تَجْتَنِبُوْا	كَبَآئِرَ	مَا	تُنْهَوْنَ	عَنْهُ	﴿٣٠﴾
from [it],	you are forbidden	(of) what	great (sins)	you avoid	If	30
نُكَفِّرْ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	وَنُدْخِلْكُمْ	مُّدْخَلًا		
(to) an entrance	and We will admit you	your evil deeds	from you	We will remove		
كَرِيْمًا	﴿٣١﴾	وَلَا	تَتَمَنَّوْا	مَا	فَضَّلَ اللّٰهُ	بِهٖ
[with it]	Allah (has) bestowed	what	covet	And (do) not	31	noble.
بَعْضَكُمْ	عَلٰى بَعْضٍ ؕ	لِلرِّجَالِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا	اكْتَسَبُوْا ؕ	
they earned,	of what	(is) a share	For men	others.	over	some of you

ع ٤ is better for you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

26. Allah wishes to make clear to you and to guide you to the ways of those who were before you and to accept your repentance. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

27. Allah wishes to accept your repentance, but those who follow their passions wish that you deviate (into) a great deviation.

28. Allah wishes to lighten for you (your difficulties); and mankind was created weak.

29. O you who believe! Do not consume one another's wealth unjustly; instead do business with mutual consent. And do not kill yourselves. Indeed, Allah is Most Merciful to you.

30. And whoever does that in aggression and injustice, then soon **We** will cast him into a Fire. And that is easy for Allah.

31. If you avoid major sins, which you are forbidden, **We** will remove from you your evil deeds and **We** will admit you to a noble entrance.

32. And do not covet for that by which Allah has made some of you exceed others. For men is a share of what they have earned

وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ

of | Allah | And ask | they earned. | of what | (is) a share | and for women

فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا

All-Knower. | thing | of every | is | Allah | Indeed, | **His** Bounty.

وَلِكُلٍّ ٣٢ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ

(by) the parents | (is) left | of what | heirs | **We** (have) made | And for all | **32**

وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ

then give them | your right hands - | pledged | And those whom | and the relatives.

نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ٣٣ ع

33 | a Witness. | thing | every | over | is | Allah | Indeed, | their share.

اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ

Allah (has) bestowed | because | the women | of | (are) protectors | [The] men

بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ

their wealth. | from | they spend | and because | others | over | some of them

فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ

in the unseen | guarding | (are) obedient, | So the righteous women

بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَالّٰتِيْ تَخَافُوْنَ

you fear | And those (from) whom | Allah (orders) them to guard. | that which

نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ

the bed | in | and forsake them | then advise them, | their ill-conduct

وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا

then (do) not | they obey you | Then if | and set forth to them / strike them.

تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا

Most Great. | Most High, | is | Allah | Indeed, | a way. | against them | seek

٣٤ وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا

then send | between (the) two of them, | a dissension | you fear | And if | **34**

حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَآ

they both wish | If | her family. | from | and an arbitrator | his family | from | an arbitrator

اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا ؕ اِنَّ

Indeed, | between both of them. | Allah will cause reconciliation | reconciliation,

and for women is a share of what they have earned. And ask Allah of **His** Bounty. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

33. And for all, **We** have made heirs to what is left by their parents and relatives. And as to those whom your right hands pledged, give them their share. Indeed, Allah is a Witness over everything.

34. Men are protectors and maintainers of women because Allah has bestowed some of them over others and because they spend from their wealth. So the righteous women are obedient, guarding in the husbands absence what Allah orders them to guard. And those from whom who fear ill-conduct, then advise them, forsake them in bed, and set forth (the impending separation) to them. Then if they obey you, then seek no means against them. Indeed, Allah is Most High, Most Great.

35. And if you fear a breach between the two of them, then send an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they both wish reconciliation, Allah will cause reconciliation between them. Indeed,

اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيۡمًا	خَبِيۡرًا	﴿٣٥﴾	وَاعۡبُدُوا	اللّٰهَ	وَلَا
And (do) not	Allah	And worship	**35**	All-Aware.	All-Knower,	is	Allah

تُشۡرِكُوۡا	بِهٖ	شَيۡـًٔا	وَّبِالۡوَالِدَيۡنِ	اِحۡسَانًا	وَّبِذِى الۡقُرۡبٰى	
and with the relatives,	(do) good,	and to the parents	anything,	with **Him**	associate	

وَالۡيَتٰمٰى	وَالۡمَسٰكِيۡنِ	وَالۡجَارِ	ذِى الۡقُرۡبٰى	وَالۡجَارِ
and the neighbor	(who is) near,	and the neighbor	and the needy	and the orphans,

الۡجُنُبِ	وَالصَّاحِبِ	بِالۡجَنۡۢبِ	وَابۡنِ السَّبِيۡلِ ۙ	وَمَا	
and what	and the traveler	by your side	and the companion	(who is) farther away,	

مَلَكَتۡ	اَيۡمَانُكُمۡ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يُحِبُّ	مَنۡ
(the one) who	love	(does) not	Allah	Indeed,	your right hands.	possess[ed]

كَانَ	مُخۡتَالًا	فَخُوۡرَا ۙ	﴿٣٦﴾	الَّذِيۡنَ	يَبۡخَلُوۡنَ	وَيَاۡمُرُوۡنَ
and order	are stingy	Those who	**36**	(and) [a] boastful.	[a] proud	is

النَّاسَ	بِالۡبُخۡلِ	وَيَكۡتُمُوۡنَ	مَاۤ	اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	
Allah (has) given them	what	and hide	[of] stinginess	the people	

مِنۡ فَضۡلِهٖ ؕ	وَاَعۡتَدۡنَا	لِلۡكٰفِرِيۡنَ	عَذَابًا	
a punishment	for the disbelievers	and **We** (have) prepared	**His** Bounty -	of

مُّهِيۡنًا	﴿٣٧﴾ ۚ	وَالَّذِيۡنَ	يُنۡفِقُوۡنَ	اَمۡوَالَهُمۡ	رِئَآءَ
to be seen	their wealth	spend	And those who	**37**	humiliating.

النَّاسِ	وَلَا	يُؤۡمِنُوۡنَ	بِاللّٰهِ	وَلَا	بِالۡيَوۡمِ	الۡاٰخِرِ ؕ
the Last,	in the Day	and not	i n Allah	they believe	and not	(by) the people

وَمَنۡ	يَّكُنِ	الشَّيۡطٰنُ	لَهٗ	قَرِيۡنًا	فَسَآءَ
then evil	(as) companion -	for him	the Shaitaan	has	and whoever

قَرِيۡنًا	﴿٣٨﴾	وَمَاذَا	عَلَيۡهِمۡ	لَوۡ	اٰمَنُوۡا
they believed	if	(is) against them	And what	**38**	(is he as) a companion.

بِاللّٰهِ	وَالۡيَوۡمِ	الۡاٰخِرِ	وَاَنۡفَقُوۡا	مِمَّا	رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ؕ
Allah (has) provided them?	from what	and spent	the Last	and the Day	in Allah

وَكَانَ اللّٰهُ	بِهِمۡ	عَلِيۡمًا	﴿٣٩﴾	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	
(does) not	Allah	Indeed,	**39**	All-Knower.	about them	And Allah is

يَظۡلِمُ	مِثۡقَالَ	ذَرَّةٍ ۚ	وَاِنۡ	تَكُ	حَسَنَةً	يُّضٰعِفۡهَا
He doubles it	a good	there is	And if	(of) an atom.	(as much as) weight	wrong

Allah is All-Knower, All-Aware.

36. And worship Allah and do not associate anything with **Him**, and do good to parents, relatives, orphans, needy, the neighbor who is near, the neighbor who is farther away, the companion by your side, the traveler and those whom your right hands possess. Indeed, Allah does not love those who are proud and boastful.

37. Those who are stingy and enjoin upon (other) people stinginess and hide what Allah has given them of **His** Bounty - and **We** have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

38. And those who spend their wealth to be seen by people and do not believe in Allah and the Last Day. And whoever has Shaitaan as a companion, then evil is he as a companion.

39. And what (harm would come) upon them if they believed in Allah and the Last Day and spend from what Allah has provided them? And Allah is All-Knower about them.

40. Indeed, Allah does not wrong (even as much as) an atom's weight. And if there is a good (deed) **He** doubles it

وَيُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٤٠﴾ فَكَيْفَ اِذَا

when | So how (will it be) | 40 | great. | a reward | near **Him** | from | and gives

جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍۭ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى

against | you | and **We** bring | a witness | nation | every | from | **We** bring

هٰٓؤُلَآءِ شَهِيْدًا ؕ ﴿٤١﴾ يَوْمَئِذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieved | those who | will wish | (On) that Day | 41 | (as) a witness. | these (people)

وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ؕ وَلَا

and not | the earth | with them | was leveled | if | the Messenger | and disobeyed

يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا ﴿٤٢﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

who | O you | 42 | (any) statement. | (from) Allah | they will (be able to) hide

اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى

until | (are) intoxicated | while you | the prayer | go near | (Do) not | believe[d]!

تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِىْ

(when) passing | except | (when you are) impure | and not | you are saying | what | you know

سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ؕ وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ

a journey | on | or | ill | you are | And if | you have bathed. | until | (through) a way

اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ

the women | you have touched | or | the toilet, | from | of you | one | came | or

فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا

and wipe (with it) | clean | (with) earth | then do tayammum | water, | you find | and not

بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا

Oft-Forgiving. | Oft-Pardoning, | is | Allah | Indeed, | and your hands. | your faces

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ ﴿٤٣﴾

of | a portion | were given | those who | [towards] | you see, | Did not | 43

الْكِتٰبِ يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ

(from) the way? | you stray | that | and wishing | [the] error | purchasing | the Book,

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَآئِكُمْ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ ﴿٤٤﴾ ؕ

and Allah (is) sufficient | about your enemies | knows better | And Allah | 44

وَلِيًّا ۙ وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا ﴿٤٥﴾ مِنَ الَّذِيْنَ

those who | Of | 45 | (as) a Helper. | (is) Allah | and sufficient | (as) a Protector,

and gives from **Himself** a great reward.

41. So how (will it be) when **We** bring from every nation a witness and **We** bring you as a witness against these people.

وقف النبي عليه السلام

42. And on that Day those who disbelieved and disobeyed the Messenger will wish that the earth was leveled with them. But they will not (be able to) hide any statement from Allah.

ع ٦ ٣

43. O you who believe! Do not approach prayer while you are intoxicated until you know what you are saying or (when you are) impure, except (when) passing through a way, until you have bathed. And if you are ill or on a journey or one of you comes from the toilet or you have touched women and you do not find water, then do *tayammum* with clean earth and wipe over your faces and your hands. Indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

44. Did you not see those who were given a portion of the Book, purchasing error and wishing that you stray from the (straight) way?

45. And Allah knows better about your enemies and sufficient is Allah as a Protector, and sufficient is Allah as a Helper.

46. Among

هَادُوْا	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَّوَاضِعِهٖ	وَيَقُوْلُوْنَ	سَمِعْنَا	
"We hear[d]	and they say,	their places	from	the words	they distort	are Jews,
وَعَصَيْنَا	وَاسْمَعْ	غَيْرَ مُسْمَعٍ	وَّرَاعِنَا	لَيًّا		
twisting	and "Raina"	to be heard	not	and "Hear	and we disobey[ed]"	
بِاَلْسِنَتِهِمْ	وَطَعْنًا	فِي الدِّيْنِ ؕ	وَلَوْ	اَنَّهُمْ	قَالُوْا	
(had) said,	[that] they	And if	the religion.	[in]	and defaming	[with] their tongues
سَمِعْنَا	وَاَطَعْنَا	وَاسْمَعْ	وَانْظُرْنَا	لَكَانَ		
surely it (would) have been	and look (at) us,"	and "Hear	and we obey[ed]"	"We hear[d]		
خَيْرًا	لَّهُمْ	وَاَقْوَمَ ۙ	وَلٰكِنْ	لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ	بِكُفْرِهِمْ	
for their disbelief,	Allah cursed them	[And] but	and more suitable.	for them	better	
فَلَا	يُؤْمِنُوْنَ	اِلَّا	قَلِيْلًا	﴿٤٦﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اُوْتُوا
(have) been given	who	O you	**46**	a few.	except	they believe	so not
الْكِتٰبَ	اٰمِنُوْا	بِمَا	نَزَّلْنَا	مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَكُمْ
with you,	what is	confirming	**We** (have) revealed	in what	believe	the Book,
مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	نَّطْمِسَ	وُجُوْهًا	فَنَرُدَّهَا	عَلٰۤى	اَدْبَارِهَاۤ	اَوْ
or	their backs	on	and turn them	faces	**We** efface	[that]	before
نَلْعَنَهُمْ	كَمَا	لَعَنَّاۤ	اَصْحٰبَ	السَّبْتِ ؕ	وَكَانَ	
And is	(of) the Sabbath.	companions	**We** cursed	as	**We** curse them	
اَمْرُ اللّٰهِ	مَفْعُوْلًا	﴿٤٧﴾	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يَغْفِرُ	
forgive	(does) not	Allah	Indeed,	**47**	(always) executed.	(the) command of Allah
اَنْ	يُّشْرَكَ	بِهٖ	وَيَغْفِرُ	مَا دُوْنَ	ذٰلِكَ	لِمَنْ
for whom	that	other than	but **He** forgives	with **Him,**	partners be associated	that
يَّشَآءُ ۚ	وَمَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ	فَقَدِ	افْتَرٰۤى	
he has fabricated	then surely	with Allah,	associates partners	And whoever	**He** wills.	
اِثْمًا	عَظِيْمًا	﴿٤٨﴾	اَلَمْ	تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	يُزَكُّوْنَ
claim purity	those who	[towards]	you see	Do not	**48**	tremendous.	a sin -
اَنْفُسَهُمْ ؕ	بَلِ	اللّٰهُ	يُزَكِّيْ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَلَا
and not	**He** wills	whom	**He** purifies	(it is) Allah,	Nay,	(for) themselves?	
يُظْلَمُوْنَ	فَتِيْلًا	﴿٤٩﴾	اُنْظُرْ	كَيْفَ	
how	See	**49**	(even as much as) a hair on a date-seed.	they will be wronged	

the Jews are those who distort the words from their places and they say, "We hear and we disobey" and "Hear as one who does not hear" and "*Raina*," twisting their tongues and defaming the religion. And if they had said, "We hear and we obey" and "Hear and look at us," surely it would have been better and more suitable for them. But Allah cursed them for their disbelief, so they do not believe, except a few.

47. O you who have been given the Book, believe in what **We** have revealed confirming what is with you, before **We** efface the faces and turn them on their backs or curse them as **We** cursed the Sabbath-breakers. And the command of Allah is (always) executed.

48. Indeed, Allah does not forgive that partners be associated with **Him**, but **He** forgives other than that for whom **He** wills. And whoever associates partners with Allah, then surely he has fabricated a tremendous sin.

49. Do you not see those who claim purity for themselves? Nay, Allah purifies whom **He** wills, and they will not be wronged (even as much as) a hair on a date-seed.

50. See how

يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ وَكَفٰى بِهٖۤ اِثْمًا مُّبِيْنًا

manifest. (as) a sin is it - and sufficient [the] lie, Allah about they invent

ع ٧ ٨ ٤ ۝٥٠ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ

of a portion were given those who [towards] you see Do not 50

الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ

and they say and the false deities, in the superstition They believe the Book?

لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰۤؤُلَآءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ

those who than (are) better guided "These disbelieve[d] for those who

اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ۝٥١ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ؕ

(whom) Allah (has) cursed, (are) the ones Those 51 (as to the) way. believe[d]

وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ۝٥٢ ؕ

52 (any) helper. for him will you find then never Allah curses and whoever

اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ

the people they would not give Then the Kingdom? of (is) a share for them Or

نَقِيْرًا ۝٥٣ لا اَمْ يَحْسُدُوْنَ

are they jealous Or 53 (even as much as the) speck on a date seed.

النَّاسَ عَلٰى مَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ فَقَدْ اٰتَيْنَاۤ

We gave But surely His Bounty? from Allah gave them what for (of) the people

اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا

a kingdom and [We] gave them and [the] wisdom the Book (of) Ibrahim (the) family

عَظِيْمًا ۝٥٤ فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَمِنْهُمْ

and of them in him believed (are some) who Then of them 54 great.

مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ؕ وَكَفٰى بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا

(as a) Blazing Fire. (is) Hell and sufficient from him, turned away (are some) who

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ ۝٥٥

We will burn them soon in Our Signs, disbelieved those who Indeed, 55

نَارًا ؕ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا

skins We will change their their skins are roasted Every time (in) a Fire.

غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا الْعَذَابَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

is Allah Indeed, the punishment. so that they may taste for other (than) that,

they invent a lie about Allah, and sufficient is that as a manifest sin.

51. Do you not see those who were given a portion of the Book? They believe in superstition and false deities, and they say about the disbelievers "These are better guided to the way than the believers."

52. Those are the ones whom Allah has cursed, and whoever Allah curses - you will never find any helper for him.

53. Or have they a share in the Kingdom? Then they would not give the people (even as much as) the speck on a date seed.

54. Or are they jealous of the people for what Allah has given them from **His** Bounty? But surely **We** gave the family of Ibrahim the Book and wisdom and gave them a great kingdom.

55. Then of them are some who believed in him and of them are some who turned away from him. And sufficient is Hell as a Blazing Fire.

56. Indeed, those who disbelieve in **Our** Signs, soon **We** will burn them in a Fire. Every time their skins are roasted, **We** will replace their skins with another skin, so that they may taste the punishment. Indeed, Allah is

عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿٥٦﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

the good deeds	and did	believe[d]	And those who	56	All-Wise.	All-Mighty,

سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ

will abide	the rivers,	underneath it	from	flows	(in) Gardens	**We** will admit them

فِيْهَآ اَبَدًا ؕ لَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۫ وَّنُدْخِلُهُمْ

and **We** will admit them	pure,	(are) spouses	in it	For them	forever.	in it

ظِلًّا ظَلِيْلًا ﴿٥٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا

render	to	Allah orders you	Indeed,	57	thick.	(in the) shade

الْاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهْلِهَا ۙ وَاِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ

the people	between	you judge	and when	their owners,	to	the trusts

اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ اِنَّ

Indeed,	with it.	advises you	excellently	Allah	Indeed,	with justice.	judge	to

اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ﴿٥٨﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

believe[d]!	who	O you	58	All-Seeing.	All-Hearing,	is	Allah

اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِي الْاَمْرِ مِنْكُمْ ۚ

among you.	and those having authority	the Messenger	and obey	Allah	Obey

فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ

if	and the Messenger,	Allah	to	refer it	anything,	in	you disagree	Then if

كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ

(is) best	That	[the] Last.	and the Day	in Allah	believe	you

وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿٥٩﴾ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى

[towards]	Do you not see	59	(for final) determination.	and more suitable

الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ

and what	to you	(is) revealed	in what	believe	that they	claim	those who

اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ

the false deities	to	go for judgment	to	They wish	before you?	was revealed

وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِهٖ ؕ وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ

to	And the Shaitaan wishes	[with] it.	reject	to	they were ordered	and surely

يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿٦٠﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا

"Come	to them,	it is said	And when	60	far away.	astray -	mislead them

ع ٥

All-Mighty, All-Wise.

57. And those who believe and do good deeds **We** will admit them in Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. For them therein are purified spouses, and **We** will admit them in the thick shade.

58. Indeed, Allah orders you to render trusts to their owners, and when you judge between people to judge with justice. Excellent is what Allah advises you with. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Seeing.

59. O you who believe! Obey Allah and obey the Messenger and those having authority among you. Then if you disagree in anything, refer it to Allah and the Messenger, if you believe in Allah and the Last Day. That is best and more suitable for (final) determination.

60. Do you not see those who claim that they believe in what is revealed to you and what was revealed before you? They wish to go for judgment to false deities, while they were ordered to reject it. And Shaitaan wishes to mislead them far astray.

61. And when it is said to them, "Come to

إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ رَأَيْتَ ٱلْمُنَٰفِقِينَ

the hypocrites | you see | the Messenger," | and to | Allah (has) revealed | what | to

يَصُدُّونَ عَنكَ صُدُودًا ﴿٦١﴾ فَكَيْفَ إِذَآ أَصَٰبَتْهُم

befalls them | when | So how | 61 | (in) aversion. | from you | turning away

مُّصِيبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَآءُوكَ يَحْلِفُونَ ۖ

swearing | they come to you | then | their hands | sent forth | for what | disaster

بِٱللَّهِ إِنْ أَرَدْنَآ إِلَّآ إِحْسَٰنًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾

62 | and reconciliation." | good | except | we intended | "Not | by Allah,

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يَعْلَمُ ٱللَّهُ مَا فِى قُلُوبِهِمْ ۖ فَأَعْرِضْ

so turn away | their hearts, | (is) in | what | Allah knows | (are) the ones who - | Those

عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُل لَّهُمْ فِىٓ أَنفُسِهِمْ قَوْلًۢا

a word | their souls | concerning | to them | and say | and admonish them, | from them

بَلِيغًا ﴿٦٣﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ

to be obeyed | except | any Messenger | And not **We** sent | 63 | penetrating.

بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذ ظَّلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ

themselves, | they wronged | when | [that] they, | And if | by (the) permission of Allah.

جَآءُوكَ فَٱسْتَغْفَرُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْتَغْفَرَ لَهُمُ

for them | and asked forgiveness | (of) Allah, | and asked forgiveness | (had) come to you

ٱلرَّسُولُ لَوَجَدُوا۟ ٱللَّهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا

Most Merciful. | Oft-Forgiving, | Allah | surely they would have found | the Messenger,

فَلَا ﴿٦٤﴾ وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ

they make you judge | until | they will not believe | by your Lord, | But no, | 64

فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ

themselves | in | they find | not | then | between them, | arises | about what

حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا

(in full) submission. | and submit | you (have) decided | about what | any discomfort

وَلَوْ ﴿٦٥﴾ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ ٱقْتُلُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ

yourselves" | "Kill | that, | on them | (had) decreed | [that] **We** | And if | 65

أَوِ ٱخْرُجُوا۟ مِن دِيَٰرِكُم مَّا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ

a few | except | they would have done it | not | your homes," | from | "Go forth | or

to what Allah has revealed and to the Messenger," you see the hypocrites turning away from you in aversion.

62. So how would it be when disaster befalls them because of what their hands had sent forth? Then they come to you swearing by Allah saying, "We intended nothing but good and reconciliation."

63. Those are the ones about whom Allah knows what is in their hearts, so turn away from them and admonish them and speak to them penetrating words.

64. And **We** did not send any Messenger except to be obeyed by the permission of Allah. And if, when they wronged themselves, they had come to you and asked Allah's forgiveness and the Messenger had asked forgiveness for them, surely they would have found Allah Oft-Forgiving, Most-Merciful.

65. But no, by your Lord, they will not believe until they make you judge about whatever arises between them and then do not find within themselves any discomfort about what you have decided and submit in (full) submission.

66. And if **We** had decreed on them, "Kill yourselves" or "Leave your homes," they would have not done it except a few

مِّنْهُمْ ؕ	وَلَوْ	اَنَّهُمْ	فَعَلُوْا	مَا	يُوْعَظُوْنَ	بِهٖ
with [it],	they were advised	what	had done	[that] they	But if	of them.
﴿٦٦﴾ لَ	تَثْبِيْتًا	وَاَشَدَّ	لَّهُمْ	خَيْرًا	لَكَانَ	
66	strengthen(ing).	and stronger	for them	better	surely (it) would have been	
وَّاِذًا	لَّاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنْ	لَّدُنَّاۤ	اَجْرًا	عَظِيْمًا	
And then	We would (have) given them	from	Ourselves	a great reward.		
﴿٦٧﴾ لَ	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ	صِرَاطًا	مُّسْتَقِيْمًا	﴿٦٨﴾	وَمَنْ	
67	And We would have guided them	(to the) straight way.		68	And whoever	
يُّطِعِ	اللّٰهَ	وَالرَّسُوْلَ	فَاُولٰٓئِكَ	مَعَ	الَّذِيْنَ	
obeys	Allah	and the Messenger	then those	(will be) with	those whom	
اَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	مِّنَ	النَّبِيّٖنَ	وَالصِّدِّيْقِيْنَ		
Allah has bestowed (His) Favor	upon them -	of	the Prophets,	and the truthful,		
وَالشُّهَدَآءِ	وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ	وَحَسُنَ	اُولٰٓئِكَ	رَفِيْقًا ؕ	﴿٦٩﴾	
and the martyrs,	and the righteous.	And excellent	are those	companion(s).	69	
ذٰلِكَ	الْفَضْلُ	مِنَ	اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	عَلِيْمًا	
That	(is) the Bounty	of	Allah,	and Allah is sufficient,	(as) All-Knower.	
﴿٧٠﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	خُذُوْا	حِذْرَكُمْ	فَانْفِرُوْا
70	O you	who	believe[d]!	Take	your precautions	and advance
ثُبَاتٍ	اَوِ	انْفِرُوْا	جَمِيْعًا	﴿٧١﴾	وَاِنَّ	مِنْكُمْ	لَمَنْ
(in) groups	or	advance	all together.	71	And indeed,	among you	(is he) who
لَّيُبَطِّئَنَّ ۚ	فَاِنْ	اَصَابَتْكُمْ	مُّصِيْبَةٌ	قَالَ	قَدْ	اَنْعَمَ اللّٰهُ	
lags behind	then if	befalls you	a disaster	he said,	"Verily	Allah (has) favored	
عَلَيَّ	اِذْ	لَمْ	اَكُنْ	مَّعَهُمْ	شَهِيْدًا	﴿٧٢﴾	وَلَئِنْ	اَصَابَكُمْ
[on] me	[when]	(that) not	I was	present with them."		72	And if	befalls you
فَضْلٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	لَيَقُوْلَنَّ	كَاَنْ	لَّمْ	تَكُنْۢ	بَيْنَكُمْ
bounty	from	Allah	he would surely say	as if	(had) not	there been	between you
وَبَيْنَهٗ	مَوَدَّةٌ	يّٰلَيْتَنِيْ	كُنْتُ	مَعَهُمْ			
and between him	any affection,	"Oh! I wish	I had been	with them			
فَاَفُوْزَ	فَوْزًا	عَظِيْمًا	﴿٧٣﴾	فَلْيُقَاتِلْ	فِيْ		
then I would have attained	a success	great."	73	So let fight	in		

of them. But if they had done what they were advised, surely it would have been better for them and more strengthening (for their faith).

67. And then **We** would have given them from **Ourselves** a great reward.

68. And **We** would have guided them to the straight way.

69. And whoever obeys Allah and the Messenger, then they will be with those on whom Allah has bestowed **His** Favor - the Prophets, the truthful, the martyrs, and the righteous. And excellent are those as companions.

70. That is the Bounty of Allah, and Allah is sufficient as All-Knower.

71. O you who believe! Take your precautions and advance in groups or advance all together.

72. And indeed, there is among you he who lags behind, and if disaster befalls you, he says "Verily, Allah has favored me in that I was not present with them."

73. And if bounty comes to you from Allah, he would surely say, as if there had not been any affection between you and him, "Oh! I wish I had been with them then I would have attained a great success."

74. So let those fight in

سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ؕ

for the Hereafter.	(of) the world	the life	sell	those who	(of) Allah	(the) way

وَمَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ

achieves victory	or	then he is killed	(of) Allah,	(the) way	in	fights	And whoever

فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٧٤﴾ وَمَا لَكُمْ لَا

(that) not	for you	And what	**74**	a great.	a reward	**We** will grant him	then soon

تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ

the men	among	and (for) those who are weak	(of) Allah,	(the) way	in	you fight

وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ

of	take us out	"Our Lord	say,	those who	and the children,	and the women

هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا ۚ وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ

from	for us	and appoint	(are) its people	[the] oppressor(s)	[the] town	this

لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۙ وَّاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا ﴿٧٥﴾ ؕ

75	a helper.	**Yourself**	from	for us	and appoint	a protector	**Yourself**

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ وَالَّذِيْنَ

and those	(of) Allah;	(the) way	in	they fight	believe,	Those who

كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا

So fight (against)	(of) the false deities.	(the) way	in	they fight	who disbelieve,

اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا

weak.	is	(of) the Shaitaan	(the) strategy	Indeed,	(of) the Shaitaan.	(the) friends

ع ﴿٧٦﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا ١٦ ٧

"Restrain	to them,	(when) it was said	those who	[towards]	Have you not seen	**76**

اَيْدِيَكُمْ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ۚ فَلَمَّا كُتِبَ

was ordained	Then when	the zakah?"	and give	the prayer	and establish	your hands

عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ

as (they) fear	the people	[they] fear	of them	a group	then	the fighting,	on them

اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَقَالُوْا رَبَّنَا لِمَ

why	"Our Lord	and they said,	fear,	more intense	or	Allah

كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ۚ لَوْلَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى

to	**You** postpone (it for) us	Why not	[the] fighting?	upon us	have **You** ordained

75. And what is (the matter) with you that you do not fight in the way of Allah, and (for) the ones who are weak among men and women and children who say, "Our Lord, take us out of this town whose people are oppressors and appoint for us from **Yourself** a protector and a helper.

76. Those who believe, they fight in the way of Allah; and those who disbelieve, they fight in the way of the false deities. So fight against the friends of Shaitaan. Indeed, the strategy of Shaitaan is weak.

77. Have you not seen those who were told, "Restrain your hands and establish prayer and give *zakah*?" Then when fighting was ordained on them, then a group of them feared people as they fear Allah or with more intense fear. And they said, "Our Lord why have **You** ordained upon us fighting? If only **You** postponed (it for) us for

أَجَلٍ قَرِيبٍ ۭ	قُلْ	مَتَاعُ	الدُّنْيَا	قَلِيلٌ ۚ	وَالْاٰخِرَةُ
and the Hereafter	(is) little	(of) the world	"Enjoyment	Say,	a near term."

خَيْرٌ	لِّمَنِ	اتَّقٰى ۣ	وَلَا	تُظْلَمُوْنَ
you will be wronged	and not	fears (Allah)	for whoever	(is better

فَتِيْلًا	﴿٧٧﴾	أَيْنَ مَا	تَكُوْنُوْا
(even as much as) a hair on a date-seed."	77	Wherever	you be

يُدْرِكْكُّمُ	الْمَوْتُ	وَلَوْ	كُنْتُمْ	فِيْ	بُرُوْجٍ	مُّشَيَّدَةٍ ۭ	وَاِنْ
And if	lofty.	towers	in	you are	even if	[the] death	will overtake you

تُصِبْهُمْ	حَسَنَةٌ	يَّقُوْلُوْا	هٰذِهٖ	مِنْ عِنْدِ	اللّٰهِ ۚ	وَاِنْ
And if	Allah,"	(is) from	"This	they say,	any good	befalls them

تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	يَّقُوْلُوْا	هٰذِهٖ	مِنْ	عِنْدِكَ ۭ	قُلْ	كُلٌّ
"All	Say,	you."	(is) from	"This	they say,	any evil	befalls them

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۭ	فَمَالِ	هٰٓؤُلَاۗءِ	الْقَوْمِ	لَا يَكَادُوْنَ
they do not seem	[the] people,	(with) these	So what (is wrong)	(is) from Allah."

يَفْقَهُوْنَ	حَدِيْثًا	﴿٧٨﴾	مَآ	اَصَابَكَ	مِنْ	حَسَنَةٍ
(the) good	of	befalls you	What(ever)	78	any statement.	(to) understand

فَمِنَ	اللّٰهِ ۡ	وَمَآ	اَصَابَكَ	مِنْ	سَيِّئَةٍ	فَمِنْ	نَّفْسِكَ ۭ
yourself.	(is) from	(the) evil	of	befalls you	and whatever	Allah,	(is) from

وَاَرْسَلْنٰكَ	لِلنَّاسِ	رَسُوْلًا ۭ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ
And **We** have sent you	for the people	(as) a Messenger,	and Allah is sufficient

شَهِيْدًا	﴿٧٩﴾	مَنْ	يُّطِعِ	الرَّسُوْلَ	فَقَدْ	اَطَاعَ
(as) a Witness.	79	(He) who	obeys	the Messenger	then surely	he obeyed

اللّٰهَ ۚ	وَمَنْ	تَوَلّٰى	فَمَآ	اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ
Allah,	and whoever	turns away -	then not	We (have) sent you	over them

حَفِيْظًا	﴿٨٠﴾ ۭ	وَيَقُوْلُوْنَ	طَاعَةٌ ۡ	فَاِذَا
(as) a guardian	80	And they say,	"(We pledge) obedience"	Then when

بَرَزُوْا	مِنْ عِنْدِكَ	بَيَّتَ	طَاۗىِٕفَةٌ	مِّنْهُمْ	غَيْرَ	الَّذِيْ
they leave	[from] you,	plan by night	a group	of them	other than	that which

تَقُوْلُ ۭ	وَاللّٰهُ	يَكْتُبُ	مَا	يُبَيِّتُوْنَ ۚ	فَاَعْرِضْ	عَنْهُمْ
you say.	But Allah	records	what	they plan by night.	So turn (away)	from them

a short period." Say, "The enjoyment of this world is little, and the Hereafter is better for those who fear Allah. And you will not be wronged (even as much as) a hair on a date-seed."

78. Wherever you may be, death will overtake you even if you are in lofty towers. And if any good comes to them, they say, "This is from Allah." And if any evil befalls them, they say, "This is from you." Say, "All is from Allah." So what is (wrong) with these people that they do not seem to understand any statement.

79. Whatever good comes to you is from Allah, and whatever evil befalls you is from yourself. And **We** have sent you for the people as a Messenger, and Allah is sufficient as a Witness.

80. He who obeys the Messenger then surely he has obeyed Allah, and whoever turns away, then **We** have not sent you as a guardian over them.

81. And they say, "We pledge obedience." Then when they leave you, a group of them plan by night other than what you say. But Allah records what they plan by night. So turn away from them

and put your trust in Allah. And Allah is sufficient as a Trustee.

82. Then do they not ponder on the Quran? If it had been from other than Allah, surely they would have found much contradiction in it.

83. And when there comes to them a matter of security or fear, they spread it. But if they had referred it to the Messenger and to those having authority among them, surely those who can draw correct conclusion from it would have known about it. And if not for the Bounty of Allah upon you and **His** Mercy, surely you would have followed Shaitaan except for a few.

84. So fight in the way of Allah; you are not responsible except for yourself. And encourage the believers that perhaps Allah will restrain the might of those who disbelieve. And Allah is Greater in Might and Stronger in punishment.

85. Whoever intercedes for a good cause will have for himself a share of it; and whoever intercedes for an evil cause will have a portion of it. And Allah is on everything a Keeper.

86. And when you are greeted with a greeting, greet

وَتَوَكَّلْ	عَلَى	اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ﴿٨١﴾		
and put (your) trust	in	Allah.	And sufficient is Allah	(as) a Trustee.	**81**	
اَفَلَا	يَتَدَبَّرُوْنَ	الْقُرْاٰنَ ؕ	وَلَوْ	كَانَ	مِنْ عِنْدِ	غَيْرِ
Then (do) not	they ponder	(on) the Quran?	And if	it had (been)	from	other than
اللّٰهِ	لَوَجَدُوْا	فِيْهِ	اخْتِلَافًا	كَثِيْرًا ﴿٨٢﴾		
Allah,	surely they (would have) found	in it	much contradiction.		**82**	
وَاِذَا	جَآءَهُمْ	اَمْرٌ	مِّنَ	الْاَمْنِ	اَوِ	الْخَوْفِ	اَذَاعُوْا
And when	comes to them	a matter	of	the security	or	[the] fear	they spread
بِهٖ ؕ	وَلَوْ	رَدُّوْهُ	اِلَى	الرَّسُوْلِ	وَاِلٰٓى		
[with] it.	But if	they (had) referred it	to	the Messenger	and to		
اُولِي الْاَمْرِ	مِنْهُمْ	لَعَلِمَهُ	الَّذِيْنَ				
those having authority	among them,	surely would have known it	those who				
يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ	مِنْهُمْ ؕ	وَلَوْلَا	فَضْلُ	اللّٰهِ			
draw correct conclusion (from) it	among them.	And if not	(had been the) bounty	(of) Allah			
عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ	لَاتَّبَعْتُمُ	الشَّيْطٰنَ	اِلَّا			
on you	and **His** Mercy,	surely you (would have) followed	the Shaitaan	except			
قَلِيْلًا ﴿٨٣﴾	فَقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ ۚ	لَا تُكَلَّفُ			
a few.	So fight	in	(the) way	(of) Allah;	you are not responsible		
اِلَّا	نَفْسَكَ	وَحَرِّضِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ	عَسَى	اللّٰهُ اَنْ		
except	(for) yourself.	And encourage	the believers,	perhaps	that Allah		
يَّكُفَّ	بَاْسَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	اَشَدُّ	بَاْسًا	
will restrain	(the) might	(of) those who	disbelieved.	And Allah	(is) Stronger	(in) Might	
وَّاَشَدُّ	تَنْكِيْلًا ﴿٨٤﴾	مَنْ	يَّشْفَعْ	شَفَاعَةً	حَسَنَةً		
and Stronger	(in) punishment.	Whoever	**84**	intercedes -	an intercession	good,	
يَّكُنْ	لَّهٗ	نَصِيْبٌ	مِّنْهَا ۚ	وَمَنْ	يَّشْفَعْ	شَفَاعَةً	
will have	for him	a share	of it;	and whoever	intercedes -	an intercession	
سَيِّئَةً	يَّكُنْ	لَّهٗ	كِفْلٌ	مِّنْهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ
evil,	will have	for him	a portion	of it.	And Allah	(is) on	every
شَيْءٍ	مُّقِيْتًا ﴿٨٥﴾	وَاِذَا	حُيِّيْتُمْ	بِتَحِيَّةٍ	فَحَيُّوْا		
thing	a Keeper.	And when	you are greeted	with a greeting,	then greet		
	85						

بِاَحْسَنَ مِنْهَآ اَوْ رُدُّوْهَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ

thing	every	of	is	Allah	Indeed,	return it.	or	than it	with better

حَسِیْبًا ﴿۸۶﴾ اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ

Him,	except	god	(there is) no	Allah -	**86**	an Accountant.

لَیَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى یَوْمِ الْقِیٰمَةِ لَا رَیْبَ فِیْهِ ؕ

about it.	doubt	no	(of) Resurrection -	(the) Day	to	surely **He** will gather you

وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِیْثًا ﴿۸۷﴾ فَمَا

So what	**87**	(in) statement.	Allah	than	(is) more truthful	And who

لَكُمْ فِی الْمُنٰفِقِیْنَ فِئَتَیْنِ

(you have become) two parties?	the hypocrites (that)	concerning	(is the matter) with you

وَاللّٰهُ اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا ؕ اَتُرِیْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا

you guide	that	Do you wish	they earned.	for what	cast them back	While Allah

مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ وَمَنْ یُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ

then never	Allah lets go astray,	And whoever	Allah has let go astray?	whom

تَجِدَ لَهٗ سَبِیْلًا ﴿۸۸﴾ وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا

as	you disbelieve	if	They wish	**88**	a way.	for him	will you find

كَفَرُوْا فَتَكُوْنُوْنَ سَوَآءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ

from them	take	So (do) not	alike.	and you would be	they disbelieved

اَوْلِیَآءَ حَتّٰى یُهَاجِرُوْا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ تَوَلَّوْا

they turn back,	But if	(of) Allah.	(the) way	in	they emigrate	until	allies

فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَیْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ ۪ وَلَا تَتَّخِذُوْا

take	And (do) not	you find them.	wherever	and kill them	seize them

مِنْهُمْ وَلِیًّا وَّلَا نَصِیْرًا ﴿۸۹﴾ اِلَّا الَّذِیْنَ یَصِلُوْنَ

join	those who	Except	**89**	any helper,	and not	any ally	from them

اِلٰى قَوْمٍ بَیْنَكُمْ وَبَیْنَهُمْ مِّیْثَاقٌ اَوْ جَآءُوْكُمْ

those who come to you	or	(is) a treaty	and between them	between you	a group	[to]

حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ اَنْ یُّقَاتِلُوْكُمْ اَوْ یُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ؕ وَلَوْ

And if	their people.	they fight	or	they fight you	that	their hearts	restraining

شَآءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَیْكُمْ

over you,	surely **He** (would have) given them power	Allah (had) willed,

with a better greeting or (at least) return it (in a like manner). Indeed, Allah is over everything, an Accountant.

النصف

87. Allah - there is no god except **Him**, surely **He** will gather you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. And who is more truthful than Allah in statement.

ع ١١

88. So what is (the matter) with you (that you have) become two parties concerning the hypocrites? And Allah cast them back for what they earned. Do you wish to guide those whom Allah has let go astray? And whoever Allah lets go astray - never will you find for him a way (of guidance).

89. They wish if you disbelieve as they disbelieved so that you would be alike. So do not take from among them allies until they emigrate in the way of Allah. But if they turn back, seize them and kill them wherever you find them. And do not take from among them any ally or helper,

90. Except those who join a group between whom and you there is a treaty or those who come to you with hearts restraining them from fighting you or fighting their people. And if Allah had willed, surely **He** would have given them power over you

فَلَقٰتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ فَلَمْ

and (do) not	they withdraw from you	So if	and surely they (would have) fought you.

يُقَاتِلُوْكُمْ وَاَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ

for you	Allah (has) made	then not	[the] peace	to you	and offer	fight against you

عَلَيْهِمْ سَبِيْلًا ﴿٩٠﴾ سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ

that	wishing	others	You will find	**90**	a way.	against them

يَّاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْا قَوْمَهُمْ ؕ كُلَّمَا

Every time	their people,	and they be secure from	they be secure from you

رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ

not	So if	into it.	they are plunged	the temptation,	to	they are returned

يَعْتَزِلُوْكُمْ وَيُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ

their hands,	and they restrain	[the] peace	to you	and offer	they withdraw from you

فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ؕ وَاُولٰٓئِكُمْ جَعَلْنَا

We made	And those -	you find them.	wherever	and kill them	then seize them

لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿٩١﴾ ع وَمَا كَانَ ١٢ ع ٤

is	And not	**91**	clear.	an authority	against them	for you

لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا ۚ وَمَنْ قَتَلَ

killed	And whoever	(by) mistake.	except	a believer	he kills	that	for a believer

مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ

and blood money	(of) a believing slave	then freeing	(by) mistake,	a believer

مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ؕ فَاِنْ

But if	they remit (as) charity.	that	unless	his family	to	(is to be) paid

كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ

then freeing	a believer	and he was	to you	hostile	a people	from	(he) was

رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ؕ وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ

between you	a people	from	(he) was	And if	(of) a believing slave.

وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ

his family,	to	(is to be) paid	then blood money	(is) a treaty,	and between them,

وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ

then fasting	find,	(does) not	And whoever	(of) a believing slave.	and freeing

and they would have fought you. So if they withdraw from you and do not fight against you and offer you peace, then Allah has not made for you a way against them.

91. You will find others who wish to obtain security from you and (to) obtain security from their people. Every time they are returned to the temptation, they plunge into it. So if they do not withdraw from you or offer you peace or restrain their hands, then seize them and kill them wherever you find them. And those - **We** have made for you against them a clear authority.

92. It is not for a believer to kill a believer except by mistake. And whoever kills a believer by mistake - then he should free a believing slave and blood money should be paid to his family except that they remit it as charity. But if he was from a people hostile to you and he was a believer, then freeing of a believing slave. And if he was from a people with whom you have a treaty - then the blood money should be paid to his family and a believing slave should be freed. And whoever does not find (one or cannot afford to buy one) - then he should fast

شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ	تَوْبَةً	مِّنَ اللّٰهِ	وَكَانَ اللّٰهُ	
(for) two months	consecutively,	(seeking) repentance	from	Allah,	and Allah is
عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	﴿٩٢﴾	وَمَنْ	يَّقْتُلْ	مُؤْمِنًا
All-Knowing,	All-Wise.	92	And whoever	kills	a believer
مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآؤُهٗ	جَهَنَّمُ		خٰلِدًا فِيْهَا	
intentionally	then his recompense	(is) Hell,		abiding in it forever	
وَغَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ	وَلَعَنَهٗ		وَاَعَدَّ	لَهٗ
and Allah's wrath will fall	on him	and **He** (will) curse him		and **He** has prepared	for him
عَذَابًا	عَظِيْمًا	﴿٩٣﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا
a punishment	great.	93	O you	who	believe[d]!
ضَرَبْتُمْ	فِيْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	فَتَبَيَّنُوْا		وَلَا تَقُوْلُوْا
you go forth	in	(the) way	(of) Allah	then investigate,	and (do) not say
لِمَنْ	اَلْقٰٓى	اِلَيْكُمُ	السَّلٰمَ		لَسْتَ مُؤْمِنًا ۚ
to (the one) who	offers	to you	(a greeting of) peace,		"You are not a believer,"
تَبْتَغُوْنَ	عَرَضَ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۡ	فَعِنْدَ اللّٰهِ	مَغَانِمُ
seeking	transitory gains	(of) the life	(of) the world,	with for	Allah (are) booties
كَثِيْرَةٌ ؕ	كَذٰلِكَ	كُنْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ		فَمَنَّ اللّٰهُ
abundant.	Like that	you were	before,		then Allah conferred favor
عَلَيْكُمْ	فَتَبَيَّنُوْا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ
upon you;	so investigate.	Indeed,	Allah	is	of what you do
خَبِيْرًا	﴿٩٤﴾	لَا	يَسْتَوِى	الْقٰعِدُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
All-Aware.	94	Not	(are) equal	the ones who sit	among the believers,
غَيْرُ	اُولِى	الضَّرَرِ	وَالْمُجٰهِدُوْنَ		فِيْ سَبِيْلِ
other than	the ones (who are)	[the] disabled,	and the ones who strive		in (the) way
اللّٰهِ	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ ؕ	فَضَّلَ اللّٰهُ		الْمُجٰهِدِيْنَ
(of) Allah	with their wealth	and their lives.	Allah (has) preferred		the ones who strive
بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	عَلَى الْقٰعِدِيْنَ	دَرَجَةً ؕ		وَكُلًّا
with their wealth	and their lives	to	the ones who sit	(in) rank.	And (to) all
عَلَى	الْمُجٰهِدِيْنَ	وَفَضَّلَ اللّٰهُ	الْحُسْنٰى ؕ		وَعَدَ اللّٰهُ
over	the ones who strive	Allah (has) preferred	the best.		Allah (has) promised

for two months consecutively, (seeking) repentance from Allah. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

93. And whoever kills a believer intentionally, then his reward is Hell, abiding in it forever; and Allah's wrath will fall on him and **He** has cursed him and **He** has prepared for him a great punishment.

94. O you who believe! When you go forth in the way of Allah, investigate, and do not say to the one who offers you the (greetings of) peace, "You are not a believer," seeking the transitory gains of this worldly life; for with Allah are abundant booties. You were like them before; then Allah conferred favor upon you; so investigate. Indeed, Allah is All-Aware of what you do.

95. Not equal are those among the believers who sit (at home) - except those who are disabled - and those who strive in the way of Allah with their wealth and their lives. And Allah has preferred in rank those who strive with their wealth and their lives to those who sit (at home). And to all Allah has promised the best. And Allah has preferred those who strive over

الْقٰعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٩٥﴾ لا دَرَجٰتٍ مِّنْهُ

those who sit (at home) | with a great reward,

from **Him** | Ranks | **95** | great, | (with) a reward | the ones who sit

96. Ranks from **Him** and forgiveness and mercy. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

وَمَغْفِرَةً وَّرَحْمَةً ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٩٦﴾ ع ١٣ ١٥ ١٠

96 | Most Merciful. | Oft-Forgiving, | Allah | And is | and mercy. | and forgiveness,

97. Indeed, those whom the Angels take (in death) while they were wronging themselves - they (the Angels) will say, "In what (condition) were you?" They will say, "We were oppressed in the earth." They (the Angels) will say, "Was not the earth of Allah spacious (enough) for you to emigrate therein?" Then those will have their abode in Hell - and evil it is as a destination.

اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ

(while) they (were) wronging | the Angels | take them (in death) | those whom - | Indeed,

اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ ؕ قَالُوْا كُنَّا

"We were | They said, | were you?" | "In what (condition) | they say, | themselves

مُسْتَضْعَفِيْنَ فِى الْاَرْضِ ؕ قَالُوْٓا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ

(of) Allah | (the) earth | was | "Not | They said, | the earth." | in | oppressed

وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا ؕ فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ

(will have) their abode | Then those | in it?" | so that you (could) emigrate | spacious (enough)

جَهَنَّمُ ؕ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿٩٧﴾ لا اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ

the oppressed | Except | **97** | destination. | and it is an evil | (in) Hell -

98. Except the oppressed among the men and women and children who cannot devise a plan nor are they directed to a way.

مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً

plan | who are not able to | and the children | and the women | the men | among

وَّلَا يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٩٨﴾ لا فَاُولٰٓئِكَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ

[that] Allah | may be, | Then those, | **98** | (to) a way. | they are directed | and not

99. Then for those, may be, Allah will pardon them, and Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

يَّعْفُوَ عَنْهُمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿٩٩﴾

99 | Oft-Forgiving. | Oft-Pardoning, | Allah | and is | [on] them, | will pardon

100. And whoever emigrates in the way of Allah will find on the earth many places of refuge and abundance. And whoever leaves from his home as an emigrant to Allah and **His** Messenger and then death overtakes him then certainly his reward has become incumbent on Allah. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

وَمَنْ يُّهَاجِرْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يَجِدْ فِى الْاَرْضِ

the earth | in | will find | (of) Allah, | (the) way | in | emigrates | And whoever

مُرٰغَمًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً ؕ وَمَنْ يَّخْرُجْ مِنْۢ

from | leaves | And whoever | and abundance. | many, | place(s) of refuge -

بَيْتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ يُدْرِكْهُ

overtakes him | then | and **His** Messenger, | Allah | to | (as) an emigrant | his home

الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ اَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ

And Allah is | Allah. | on | his reward | (became) incumbent | then certainly | [the] death,

غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١٠٠﴾ ع وَاِذَا ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ ١٤ ١١

the earth | in | you travel | And when | **100** | Most Merciful. | Oft-Forgiving,

101. And when you travel in the earth,

فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ اِنْ
if the prayer [of] you shorten that (is) any blame upon you then not
خِفْتُمْ اَنْ يَّفْتِنَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ اِنَّ الْكٰفِرِيْنَ
the disbelievers Indeed, disbelieved. those who (may) harm you that you fear
كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿١٠١﴾ وَاِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ
among them you are And when 101 open. an enemy for you are
فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَاۗىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ
with you of them a group then let stand the prayer, for them and you lead
وَلْيَاْخُذُوْٓا اَسْلِحَتَهُمْ ۣ فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا
then let them be they have prostrated, Then when their arms. and let them take
مِنْ وَّرَاۗىِٕكُمْ ۠ وَلْتَاْتِ طَاۗىِٕفَةٌ اُخْرٰى لَمْ
(which has) not other, a group - and let come (forward) behind you
يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَاَسْلِحَتَهُمْ ۚ
and their arms. their precautions and let them take with you and let them pray prayed,
وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ
your arms [about] you neglect if disbelieved those who Wished
وَاَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ۭ
(in) a single attack. [upon] you so (that) they (can) assault and your baggage,
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ اَذًى
any trouble with you was if upon you blame But (there is) no
مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَنْ تَضَعُوْٓا
you lay down that sick you are or rain (because) of
اَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ
has prepared Allah Indeed, your precautions. but take your arms,
لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿١٠٢﴾ فَاِذَا قَضَيْتُمُ
you (have) finished Then when 102 humiliating. a punishment for the disbelievers
الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى
and (lying) on and sitting standing Allah then remember the prayer,
جُنُوْبِكُمْ ۚ فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ
the (regular) prayer. then establish you are secure But when your sides.

there is no blame upon you that you shorten the prayer, if you fear that those who disbelieve may harm you. Indeed, the disbelievers are your open enemies.

102. And when you are among them and you lead them in prayer, then let a group of them stand with you and let them take their arms. Then when they have prostrated, let them be behind you and let the other group come forward, which has not (yet) prayed and let them pray with you, taking their precautions and their arms. Those who disbelieve wish that you neglect your arms and your baggage, so that they can assault you in a single attack. But there is no blame upon you, if you are troubled by rain or are sick, for laying down your arms, but take your precautions. Indeed, Allah has prepared a humiliating punishment for the disbelievers.

103. Then when you have finished the prayer, then remember Allah standing, sitting, and (lying) on your sides. But when you are secure, then re-establish the (regular) prayer.

إِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا

(at) fixed times.	prescribed	the believers	on	is	the prayer	Indeed,

وَلَا تَهِنُوْا فِي ابْتِغَآءِ الْقَوْمِ ۭ اِنْ تَكُوْنُوْا ١٠٣

you are	If	(of) the people.	pursuit	in	be weak	And (do) not	103

تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ ۚ

you are suffering,	like what	are (also) suffering	then indeed, they	suffering,

وَتَرْجُوْنَ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ

And Allah is	they hope.	not	what	Allah	from	while you (have) hope

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ١٠٤ اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ ع ١٥ ١٢

the Book	to you	**We** (have) sent down	Indeed,	**104**	All-Wise.	All-Knowing,

بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَآ

with what	the people	between	so that you may judge	with the truth

اَرٰىكَ اللّٰهُ ۭ وَلَا تَكُنْ لِّلْخَاۗىِٕنِيْنَ خَصِيْمًا ١٠٥ لا

105	a pleader.	for the deceitful	be	And (do) not	Allah has shown you.

وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا

Most Merciful.	Oft-Forgiving,	is	Allah	Indeed,	(of) Allah.	And seek forgiveness

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۭ ج ١٠٦

themselves.	deceive	those who	for	argue	And (do) not	**106**

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا

(and) sinful.	treacherous	is	(the one) who	love	(does) not	Allah	Indeed,

يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ لج ١٠٧

Allah	from	but they cannot hide	the people	from	They seek to hide	**107**

وَهُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ

of	**He** (does) not approve	what	they plot by night	when	(is) with them	and **He**

الْقَوْلِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا ١٠٨

108	All-Encompassing.	they do -	of what	And Allah is	the word.

هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۗءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۣ قف فَمَنْ

but who	(of) the world,	the life	in	for them	[you] argue	those who	Here you are -

يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ

who	or	(of) [the] Resurrection	(on the) Day	for them	(with) Allah	will argue

Indeed, prayer is prescribed for the believers at fixed times.

104. And do not be weak in pursuing the people (enemy). If you are suffering, then indeed they are also suffering like you are suffering, and you hope from Allah what they do not hope. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

105. Indeed, **We** have revealed to you the Book with the truth so that you may judge between the people with what Allah has shown you. And do not be a pleader for the deceitful.

106. And seek forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

107. And do not argue on behalf of those who deceive themselves. Indeed, Allah does not love the one who is treacherous and sinful.

108. They seek to hide from the people but they cannot hide from Allah and **He** is with them when they plot by night in words that **He** does not approve. And Allah encompasses what they do.

109. Here you are - those who argue on their behalf in the life of this world - but who will argue with Allah for them on the Day of Resurrection or who

يَّكُوْنُ	عَلَيْهِمْ	وَكِيْلًا	﴿١٠٩﴾	وَمَنْ	يَّعْمَلْ	سُوْٓءًا
evil	does	And whoever	**109**	(their) defender.	[over them]	will be
اَوْ	يَظْلِمْ	نَفْسَهٗ	ثُمَّ	يَسْتَغْفِرِ	اللّٰهَ	يَجِدِ	اللّٰهَ
Allah	he will find	(of) Allah	seeks forgiveness	then	his soul	wrongs	or
غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا	﴿١١٠﴾	وَمَنْ	يَّكْسِبْ	اِثْمًا	فَاِنَّمَا
then only	sin,	earns	And whoever	**110**	Most Merciful.	Oft-Forgiving,
يَكْسِبْهُ	عَلٰى	نَفْسِهٖ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	﴿١١١﴾
111	All-Wise.	All-Knowing,	And Allah is	his soul.	against	he earns it
وَمَنْ	يَّكْسِبْ	خَطِيْٓئَةً	اَوْ	اِثْمًا	ثُمَّ	يَرْمِ	بِهٖ	بَرِيْٓـًٔا
(on) an innocent,	it	throws	then	a sin	or	a fault	earns	And whoever
فَقَدِ	احْتَمَلَ	بُهْتَانًا	وَّاِثْمًا	مُّبِيْنًا	﴿١١٢﴾ ع
112	manifest.	and a sin	(with) a slander	he (has) burdened (himself)	then surely
وَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكَ	وَرَحْمَتُهٗ	لَهَمَّتْ
surely (had) resolved	and **His** Mercy -	upon you	(for the) Grace of Allah	And if not
طَّآئِفَةٌ	مِّنْهُمْ	اَنْ	يُّضِلُّوْكَ	وَمَا	يُضِلُّوْنَ	اِلَّآ
except	they mislead	But not	mislead you.	to	of them	a group
اَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَضُرُّوْنَكَ	مِنْ شَيْءٍ	وَاَنْزَلَ اللّٰهُ
And Allah has sent down	(in) anything.	they will harm you	and not	themselves,
عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَعَلَّمَكَ	مَا	لَمْ تَكُنْ
you did not	what	and taught you	and [the] Wisdom	the Book	to you
تَعْلَمُ	وَكَانَ	فَضْلُ	اللّٰهِ	عَلَيْكَ	عَظِيْمًا	﴿١١٣﴾	لَا
(There is) no	**113**	great.	upon you	(of) Allah	(the) Grace	And is	know.
خَيْرَ	فِيْ	كَثِيْرٍ	مِّنْ	نَّجْوٰىهُمْ	اِلَّا	مَنْ	اَمَرَ	بِصَدَقَةٍ
charity	orders	(he) who	except	their secret talk	of	much	in	good
اَوْ	مَعْرُوْفٍ	اَوْ	اِصْلَاحٍ	بَيْنَ	النَّاسِ	وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ
that	does	And who	the people.	between	conciliation	or	kindness	or
ابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِ	اللّٰهِ	فَسَوْفَ	نُؤْتِيْهِ	اَجْرًا	عَظِيْمًا	﴿١١٤﴾
114	great.	a reward	**We** will give him	then soon	(of) Allah	pleasure	seeking
وَمَنْ	يُّشَاقِقِ	الرَّسُوْلَ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ
(has) become clear	what	after	the Messenger	opposes	And whoever

ع ١٤

الثلثة

will be their defender.

110. And whoever does evil or wrongs his soul and then seeks forgiveness of Allah he will find Allah Oft-Forgiving, Most Merciful.

111. And whoever earns sin only earns it against himself. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

112. And whoever earns a fault or a sin and then blames it on an innocent (person), then surely he has burdened himself with a slander and a manifest sin.

113. And if it was not for the Grace of Allah upon you and **His** Mercy, a group of them had resolved to mislead you. But they do not mislead except themselves, and they will not harm you in anything. And Allah has revealed to you the Book and the Wisdom and taught you what you did not know. And Allah's Grace upon you is great.

114. There is no good in most of their secret talk except he who orders charity or kindness or conciliation between people. And whoever does that seeking the pleasure of Allah then soon **We** will give him a great reward.

115. And whoever opposes the Messenger after guidance has become clear

to him and follows other than the way of the believers - **We** will turn him to what he has turned to and **We** will burn him in Hell; and it is an evil destination.

116. Indeed, Allah does not forgive that you associate partners with **Him,** but **He** forgives other than that for whom **He** wills. And whoever associates partners with Allah, then surely he has lost the way, straying far away.

117. They invoke besides **Him** none but female (deities), and they (actually) invoke none but the rebellious Shaitaan.

118. Allah cursed him and he (Shaitaan) said, "I will surely take from your slaves an appointed portion.

119. And I will surely mislead them and I will surely arouse (sinful) desires in them, and I will surely order them so they will surely cut off the ears of the cattle and I will surely order them so they will surely change the creation of Allah." And whoever takes Shaitaan as a friend besides Allah, then surely he has suffered a manifest loss.

120. He promises them and arouses (sinful) desires in them. And Shaitaan does not promise them except deception.

121. Those will have their abode

لَهُ	الْهُدٰى	وَيَتَّبِعْ	غَيْرَ	سَبِيْلِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	
to him	(the) guidance,	and he follows	other than	(the) way	(of) the believers,	
نُوَلِّهٖ	مَا	تَوَلّٰى	وَنُصْلِهٖ	جَهَنَّمَ ؕ	وَسَآءَتْ	
We will turn him	(to) what	he (has) turned	and We will burn him	(in) Hell	and evil it is	
مَصِيْرًا	﴿١١٥﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يَغْفِرُ	اَنْ
(as) a destination.	115	ndeed,	Allah	does not	forgive	that
يُّشْرَكَ	بِهٖ	وَيَغْفِرُ	مَا	دُوْنَ	ذٰلِكَ	
partners be associated	with Him,	but He forgives	[what]	other than	that	
لِمَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَمَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ	فَقَدْ	
for whom	He wills.	And whoever	associates partners	with Allah	then surely	
ضَلَّ	ضَلٰلًا	بَعِيْدًا	﴿١١٦﴾	اِنْ	يَّدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖٓ
he lost (the) way,	straying	far away.	116	Not	they invoke	besides Him
اِلَّآ	اِنٰثًا ۚ	وَاِنْ	يَّدْعُوْنَ	اِلَّا	شَيْطٰنًا	مَّرِيْدًا
but	female (deities)	and not	they invoke	except	Shaitaan -	rebellious.
لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ	وَقَالَ	لَاَتَّخِذَنَّ	مِنْ	عِبَادِكَ	﴿١١٧﴾ لا	
Allah cursed him	and he said,	"I will surely take	from	your slaves	117	
نَصِيْبًا	مَّفْرُوْضًا	﴿١١٨﴾ لا	وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ			
a portion	appointed."	118	"And I will surely mislead them			
وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	فَلَيُبَتِّكُنَّ				
and surely arouse desires in them,	and surely I will order them	so they will surely cut off				
اٰذَانَ	الْاَنْعَامِ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	فَلَيُغَيِّرُنَّ			
(the) ears	(of) the cattle	and surely I will order them	so they will surely change			
خَلْقَ	اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ	يَّتَّخِذِ	الشَّيْطٰنَ	وَلِيًّا	
(the) creation	(of) Allah."	And whoever	takes	the Shaitaan	(as) a friend	
مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	فَقَدْ	خَسِرَ	خُسْرَانًا	مُّبِيْنًا	
besides	Allah,	then surely	he (has) lost -	a loss	manifest.	
يَعِدُهُمْ	﴿١١٩﴾ ط	وَيُمَنِّيْهِمْ ؕ	وَمَا	يَعِدُهُمُ		
He promises them	119	and arouses desires in them	and not	promises them		
الشَّيْطٰنُ	اِلَّا	غُرُوْرًا	﴿١٢٠﴾	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمْ	
the Shaitaan -	except	deception.	120	Those -	their abode	

جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ﴿١٢١﴾ وَالَّذِيْنَ

And those who	121	any escape.	from it	they will find	and not	(is) Hell

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ

(in) Gardens	We will admit them	[the] righteous deeds	and do	believe[d]

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

forever.	in it	will abide	the rivers,	underneath it	from	flow

وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ

Allah	than	(is) truer	and who	(in) truth,	(of) Allah	A Promise

قِيْلًا ﴿١٢٢﴾ لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَلَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ

(of the) People	(by the) desire	and not	by your desire	Not	122	(in) statement?

الْكِتٰبِ ؕ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا يُّجْزَ بِهٖ ۙ وَلَا

and not	for it	will be recompensed	evil	does	Whoever	(of) the Book.

يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿١٢٣﴾

123	any helper.	and not	any protector	Allah	besides	for him	he will find

وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى

female,	or	(the) male	from	[the] righteous deeds	[of]	does	And whoever

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ

they will be wronged	and not	Paradise	will enter	then those	(is) a believer,	and he

نَقِيْرًا ﴿١٢٤﴾ وَمَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا

(in) religion	(is) better	And who	124	(even as much as) the speck on a date-seed.

مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَّاتَّبَعَ

and follows	(is) a good-doer	and he	to Allah	his face	submits	than (one) who

مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا

(as) a friend.	Ibrahim	And Allah took	(the) upright?	(of) Ibrahim	(the) religion

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي ﴿١٢٥﴾

(is) in	and what	the heavens	(is) in	(is) what	And for Allah	125

الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ﴿١٢٦﴾ ع

126	All-Encompassing.	thing	of every	Allah	and is	the earth,

وَيَسْتَفْتُوْنَكَ فِي النِّسَآءِ ؕ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ

gives you the ruling	"Allah	Say,	the women.	concerning	And they seek your ruling

in Hell and they will not find any escape from it.

122. And those who believe and do righteous deeds, **We** will admit them in Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. A Promise of Allah in truth, and who is truer than Allah in statement?

123. Neither your desire nor the desire of the People of the Book (can prevail). Whoever does evil will be recompensed for it, and he will not find besides Allah any protector or any helper.

124. And whoever does righteous deeds, whether male or female and is a believer - those will enter Paradise and they will not be wronged, (even as much as) the speck on a date-seed.

125. And who is better in religion than he who submits his face to Allah and he is a good-doer and follows the religion of Ibrahim - the upright? And Allah took Ibrahim as a friend.

126. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah encompasses everything.

ع ١٥ ١١ ١٨

127. And they seek your ruling concerning women. Say, "Allah gives you the ruling

about them and what has been recited to you in the Book concerning the orphan girls to whom you do not give what is ordained for them and you desire to marry them, and (concerning) the weak among children and to deal justly with orphans. And whatever good you do, then indeed, Allah is All-Knowing of it.

فِيۡهِنَّ ۙ وَمَا يُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ فِى الۡكِتٰبِ فِىۡ

concerning	the Book	in	to you	is recited	and what	about them

يَتٰمَى النِّسَآءِ الّٰتِىۡ لَا تُؤۡتُوۡنَهُنَّ مَا كُتِبَ

is ordained	what	you (do) not give them	(to) whom	[the] girls	orphans

لَهُنَّ وَتَرۡغَبُوۡنَ اَنۡ تَنۡكِحُوۡهُنَّ وَالۡمُسۡتَضۡعَفِيۡنَ

and the ones who are weak	marry them,	to	and you desire	for them

مِنَ الۡوِلۡدَانِ ۙ وَاَنۡ تَقُوۡمُوۡا لِلۡيَتٰمٰى بِالۡقِسۡطِ ؕ وَمَا

And whatever	with justice.	for orphans	stand	and to	the children	of

تَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيۡمًا ﴿۱۲۷﴾

127	All-Knowing.	about it	is	Allah	then indeed,	good	of	you do

128. And if a woman fears ill-conduct or desertion from her husband, then there is no sin upon them that they make terms of peace between themselves and reconciliation is best. And souls are swayed by greed. But if you do good and fear Allah, then indeed, Allah is All-Aware of what you do.

وَاِنِ امۡرَاَةٌ خَافَتۡ مِنۡۢ بَعۡلِهَا نُشُوۡزًا اَوۡ اِعۡرَاضًا

desertion	or	ill-conduct	her husband	from	fears	a woman	And if

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَاۤ اَنۡ يُّصۡلِحَا

they make terms of peace	that	on both of them	sin	then (there is) no

بَيۡنَهُمَا صُلۡحًا ؕ وَالصُّلۡحُ خَيۡرٌ ؕ وَاُحۡضِرَتِ

And are swayed	(is) best.	and [the] reconciliation	a reconciliation	between themselves -

الۡاَنۡفُسُ الشُّحَّ ؕ وَاِنۡ تُحۡسِنُوۡا وَتَتَّقُوۡا فَاِنَّ

then indeed,	and fear (Allah),	you do good	But if	(by) greed.	the souls

اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرًا ﴿۱۲۸﴾ وَلَنۡ

And never	**128**	All-Aware.	you do	of what	is	Allah

129. And you will never be able to deal justly between the women even if you desire, but do not incline completely (towards one) and leave another hanging. And if you reconcile and fear Allah - then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

تَسۡتَطِيۡعُوۡۤا اَنۡ تَعۡدِلُوۡا بَيۡنَ النِّسَآءِ وَلَوۡ حَرَصۡتُمۡ

you desired,	even if	[the] women	between	deal justly	to	will you be able

فَلَا تَمِيۡلُوۡا كُلَّ الۡمَيۡلِ فَتَذَرُوۡهَا

and leave her (the other)	the inclination	(with) all	incline	but (do) not

كَالۡمُعَلَّقَةِ ؕ وَاِنۡ تُصۡلِحُوۡا وَتَتَّقُوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ

Allah	then indeed,	and fear (Allah)	you reconcile	And if	like the suspended one.

كَانَ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۲۹﴾ وَاِنۡ يَّتَفَرَّقَا يُغۡنِ اللّٰهُ

Allah will enrich	they separate,	And if	**129**	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	is

130. And if they separate, Allah will enrich each of them from **His** abundance. And Allah is All-Encompassing,

كُلًّا مِّنۡ سَعَتِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا

All-Encompassing,	and Allah is	**His** abundance,	from	each (of them)

حَكِيمًا	﴿١٣٠﴾	وَلِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا
and whatever	the heavens	(is) in	(is) whatever	And for Allah	**130**	All-Wise.
فِي الْاَرْضِ ؕ	وَلَقَدْ	وَصَّيْنَا	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	
the Book	were given	those who	**We** have instructed	And surely	the earth.	(is) in
مِنْ قَبْلِكُمْ	وَاِيَّاكُمْ	اَنِ اتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	وَاِنْ	تَكْفُرُوْا	
you disbelieve -	But if	Allah.	you fear	that	and yourselves	before you
فَاِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(is) whatever	for Allah	then indeed
الْاَرْضِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَنِيًّا	حَمِيْدًا	﴿١٣١﴾	وَلِلّٰهِ	
And for Allah	**131**	Praiseworthy.	Free of need,	And Allah is	the earth.	
مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ		
And Allah is sufficient	the earth.	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(is) whatever
وَكِيْلًا	﴿١٣٢﴾	اِنْ يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	اَيُّهَا النَّاسُ		
O people,	**He** can take you away	**He** wills	If	**132**	(as) a Disposer of affairs.	
﴿١٣٣﴾	قَدِيْرًا	ذٰلِكَ	عَلٰى	وَكَانَ اللّٰهُ	بِاٰخَرِيْنَ ؕ	وَيَاْتِ
133	All-Powerful.	that	over	And Allah is	others.	and bring
مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	ثَوَابَ	الدُّنْيَا	فَعِنْدَ	اللّٰهِ
(is the) reward	Allah	then with	(of) the world -	reward	desires	[is]
ثَوَابُ						Whoever
الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	سَمِيْعًا	بَصِيْرًا	﴿١٣٤﴾ ع	
134	All-Seeing.	All-Hearing,	And Allah is	and the Hereafter.	(of) the world	
يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا	قَوّٰمِيْنَ	بِالْقِسْطِ	شُهَدَآءَ
(as) witnesses	of justice	custodians	Be	believe[d]!	who	O you
لِلّٰهِ	وَلَوْ	عَلٰٓى	اَنْفُسِكُمْ	اَوِ	الْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ ۚ	اِنْ
if	and the relatives.	the parents	or	yourselves	(it is) against	even if	to Allah,
يَّكُنْ	غَنِيًّا	اَوْ	فَقِيْرًا	فَاللّٰهُ	اَوْلٰى	بِهِمَا ۫	فَلَا
So (do) not	to both of them.	(is) nearer	for Allah	poor,	or	rich	he be
تَتَّبِعُوا	الْهَوٰٓى	اَنْ	تَعْدِلُوْا ۚ	وَاِنْ	تَلْوٗٓا	اَوْ	تُعْرِضُوْا
refrain,	or	you distort	And if	you deviate.	lest	the desire	follow
فَاِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا	﴿١٣٥﴾	يٰٓاَيُّهَا
O you	**135**	All-Aware.	you do	of what	is	Allah	then indeed,

All-Wise.

131. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And surely **We** have instructed those who were given the Book before you and yourselves to fear Allah. But if you disbelieve - then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is Free of need and Praiseworthy.

132. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

133. If **He** wills, **He** can eliminate you O people, and bring others (in your place). And Allah is over that All-Powerful.

134. Whoever desires the reward of this world - then with Allah is the reward of this world and the Hereafter. And Allah is All-Hearing, All-Seeing. ع ١٩ ١٧ ١٦

135. O you who believe! Be custodians of justice as witnesses to Allah, even if it is against yourselves or your parents or relatives whether rich or poor, for Allah is nearer to both of them. So do not follow the desires, lest you deviate (from doing justice). And if you distort (your testimony) or refrain (from giving it), then indeed, Allah is All-Aware of what you do.

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَالْكِتٰبِ
who	believe[d]!	Believe	in Allah	and **His** Messenger,	and the Book
الَّذِيْ	نَزَّلَ	عَلٰى	رَسُوْلِهٖ	وَالْكِتٰبِ	الَّذِيْٓ
which	**He** revealed	upon	**His** Messenger	and the Book	which
اَنْزَلَ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ	بِاللّٰهِ	وَمَلٰٓئِكَتِهٖ
He revealed	before.	And whoever	disbelieves	in Allah	and **His** Angels,
وَكُتُبِهٖ	وَرُسُلِهٖ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ		
and **His** Books,	and **His** Messengers	and the Day	the Last,		
فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلٰلًا	بَعِيْدًا ﴿١٣٦﴾		
then surely	he (has) lost (the) way,	straying	far away.	**136**	
اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	ثُمَّ	كَفَرُوْا	
Indeed,	those who	believed,	then	disbelieved,	
ثُمَّ	اٰمَنُوْا	ثُمَّ	كَفَرُوْا	ثُمَّ	
then	(again) believed,	then	disbelieved,	then	
ازْدَادُوْا	كُفْرًا	لَّمْ	يَكُنِ	اللّٰهُ	لِيَغْفِرَ
increased	(in) disbelief -	not	will	Allah	forgive
لَهُمْ	وَلَا	لِيَهْدِيَهُمْ	سَبِيْلًا ﴿١٣٧﴾ ؕ		
[for] them	and not	will guide them	(to) a (right) way.	**137**	
بَشِّرِ	الْمُنٰفِقِيْنَ	بِاَنَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	
Give tidings	(to) the hypocrites	that	for them	(is) a punishment	
اَلِيْمًا ۙ	الَّذِيْنَ ﴿١٣٨﴾ لا	يَتَّخِذُوْنَ	الْكٰفِرِيْنَ		
painful -	Those who	**138**	take	the disbelievers	
اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	اَيَبْتَغُوْنَ		
(as) allies	instead of	the believers.	Do they seek		
عِنْدَهُمُ	الْعِزَّةَ	فَاِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ جَمِيْعًا	
with them	the honor?	But indeed,	the honor	(is) all for Allah.	
وَقَدْ	نَزَّلَ	عَلَيْكُمْ	فِي		
And surely	**He** has revealed	to you	in	**139**	
الْكِتٰبِ	اَنْ	اِذَا	سَمِعْتُمْ	اٰيٰتِ	
the Book	that	when	you hear	(the) Verses	

136. O you who believe! Believe in Allah and **His** Messenger, and the Book, which **He** revealed upon **His** Messenger and the Book which **He** revealed before. And whoever disbelieves in Allah, **His** Angels, **His** Books, **His** Messengers and the Last Day, then surely he has lost the way, straying far away.

137. Indeed, those who believed then disbelieved, then believed, then (again) disbelieved, and then increased in disbelief - Allah will not forgive them, nor will **He** guide them to the (right) way.

138. Give tidings to the hypocrites that for them is a painful punishment -

139. Those who take the disbelievers as allies instead of the believers. Do they seek honor with them? But indeed, all honor belongs to Allah.

140. And surely **He** has revealed to you in the Book that when you hear the Verses

بِهَا	وَيُسْتَهْزَأُ	بِهَا	يُكْفَرُ	اللّٰهِ
at [it],	and ridiculed	[it]	being rejected	(of) Allah
يَخُوْضُوْا	حَتّٰى	مَعَهُمْ	تَقْعُدُوْا	فَلَا
they engage	until	with them	sit	then do not
اِذًا	اِنَّكُمْ	غَيْرِهٖ ؕ	حَدِيْثٍ	فِيْ
then,	Indeed, you	other than that.	a conversation	in
الْمُنٰفِقِيْنَ	جَامِعُ	اللّٰهَ	اِنَّ	مِّثْلُهُمْ ؕ
the hypocrites	will gather	Allah	Indeed,	(would be) like them.
ۙ ١٤٠	جَمِيْعًا ۙ	جَهَنَّمَ	فِيْ	وَالْكٰفِرِيْنَ
140	all together.	Hell	in	and the disbelievers
لَكُمْ	كَانَ	فَاِنْ	بِكُمْ ۚ	يَتَرَبَّصُوْنَ
for you	was	Then if	for you.	are waiting
اَلَمْ	قَالُوْٓا	اللّٰهِ	مِّنَ	فَتْحٌ
'Were not	they say,	Allah	from	a victory
لِلْكٰفِرِيْنَ	كَانَ	وَاِنْ	مَّعَكُمْ ۘ	نَكُنْ
for the disbelievers	(there) was	But if	with you?"	we
نَسْتَحْوِذْ	اَلَمْ	قَالُوْا	نَصِيْبٌ ۙ	
we have advantage	"Did not	they said,	a chance	
الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	مِّنَ	وَنَمْنَعْكُمْ	عَلَيْكُمْ	
the believers?"	from	and we protected you	over you	
الْقِيٰمَةِ ؕ	يَوْمَ	بَيْنَكُمْ	يَحْكُمُ	فَاللّٰهُ
(of) the Resurrection,	(on the) Day	between you	will judge	And Allah
الْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَى	لِلْكٰفِرِيْنَ	يَّجْعَلَ اللّٰهُ	وَلَنْ
the believers	over	for the disbelievers	will Allah make	and never
يُخٰدِعُوْنَ	الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنَّ	ع ١٤١	سَبِيْلًا
(seek to) deceive	the hypocrites	Indeed,	141	a way.
قَامُوْٓا	وَاِذَا	خَادِعُهُمْ ۚ	وَهُوَ	اللّٰهَ
they stand	And when	who deceives them.	and (it is) **He**	Allah
يُرَآءُوْنَ	كُسَالٰى ۙ	قَامُوْٓا	الصَّلٰوةِ	اِلَى
showing off	lazily,	they stand	the prayer,	for

of Allah being rejected and ridiculed, then do not sit with them until they engage in some other conversation. Indeed, you would then be like them. Indeed, Allah will gather the hypocrites and disbelievers in Hell all together.

141. Those (hypocrites) are waiting for you; then if you gain a victory from Allah, they say, "Were we not with you?" But if the disbelievers have a success, they say, "Did we not gain the advantage over you and we protected you from the believers?" And Allah will judge between you on the Day of Resurrection, and never will Allah give the disbelievers over the believers a way.

ع ٢٠ ٧ ١٧

142. Indeed, the hypocrites seek to deceive Allah and it is **He Who** deceives them. And when they stand for prayer, they stand lazily, showing off

النَّاسَ	وَلَا	يَذْكُرُوْنَ	اللّٰهَ	اِلَّا
(to) the people	and not	they remember	Allah	except
قَلِيْلًا	١٤٢ لا	مُّذَبْذَبِيْنَ	بَيْنَ	ذٰلِكَ ۖ
a little.	142	Wavering	between	that,
لَآ	اِلٰى	هٰٓؤُلَآءِ	وَلَآ	اِلٰى	هٰٓؤُلَآءِ ؕ
not	to	these	and not	to	those.
وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَلَنْ	تَجِدَ	لَهٗ
And whoever	Allah lets go astray -	then never	you will find	for him
سَبِيْلًا	١٤٣	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا
a way.	143	O you	who	believe[d]!	(Do) not
تَتَّخِذُوا	الْكٰفِرِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ
take	the disbelievers	(as) allies	instead of	the believers.
اَتُرِيْدُوْنَ	اَنْ	تَجْعَلُوْا	لِلّٰهِ	عَلَيْكُمْ
Do you wish	that	you make	for Allah	against you
سُلْطٰنًا	مُّبِيْنًا	١٤٤	اِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ
an evidence	clear?	144	Indeed,	the hypocrites
فِي	الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ	مِنَ	النَّارِ ۚ	وَلَنْ
(will be) in	the lowest depths	of	the Fire,	and never
تَجِدَ	لَهُمْ	نَصِيْرًا	١٤٥ لا	اِلَّا	الَّذِيْنَ
you will find	for them	any helper	145	Except	those who
تَابُوْا	وَاَصْلَحُوْا	وَاعْتَصَمُوْا	بِاللّٰهِ	وَاَخْلَصُوْا
repent	and correct (themselves)	and hold fast	to Allah	and are sincere
دِيْنَهُمْ	لِلّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ	مَعَ	الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ
(in) their religion	for Allah,	then those (will be)	with	the believers.
وَسَوْفَ	يُؤْتِ اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ	اَجْرًا عَظِيْمًا	١٤٦
And soon	Allah will give	the believers	a great reward.	146
مَا	يَفْعَلُ اللّٰهُ	بِعَذَابِكُمْ	اِنْ	شَكَرْتُمْ
What	would Allah do	by punishing you	if	you are grateful
وَاٰمَنْتُمْ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	شَاكِرًا	عَلِيْمًا	١٤٧
and you believe?	And Allah is	All-Appreciative,	All-Knowing.	147

to people and they do not remember Allah except a little.

143. Wavering between them, neither to these (i. e., the believers) nor to those (i.e., the disbelievers). And whoever Allah lets go astray - then never will you find a way for him.

144. O you who believe! Do not take the disbelievers as allies instead of the believers. Do you wish to give Allah clear evidence against yourselves?

145. Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire, and never will you find any helper for them

146. Except those who repent, correct themselves and hold fast to Allah, and are sincere in their religion for Allah, then those will be with the believers. And soon Allah will give the believers a great reward.

147. What would Allah do by punishing you if you are grateful and you believe? And Allah is All Appreciative, All-Knowing.

مِنَ	الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ	اللّٰهُ	يُحِبُّ	لَا
[of]	the public mention of [the] evil	Allah	love	(Does) not
سَمِيْعًا	وَكَانَ اللّٰهُ	ظُلِمَ ؕ	مَنْ	اِلَّا
All-Hearing,	And Allah is	has been wronged.	(by the one) who	except
عَلِيْمًا	﴿١٤٨﴾	اِنْ تُبْدُوْا	خَيْرًا	اَوْ
you conceal it	or	a good	you disclose	If
كَانَ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	سُوْٓءٍ	عَنْ
is	Allah	then indeed,	an evil,	[of]
يَكْفُرُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	﴿١٤٩﴾	قَدِيْرًا
disbelieve	those who	Indeed,	149	All-Powerful.
يُّفَرِّقُوْا	اَنْ	وَيُرِيْدُوْنَ	وَرُسُلِهٖ	بِاللّٰهِ
they differentiate	that	and they wish	and **His** Messengers	in Allah
نُؤْمِنُ	وَيَقُوْلُوْنَ	وَرُسُلِهٖ	اللّٰهِ	بَيْنَ
"We believe	and they say,	and **His** Messengers	Allah	between
يَّتَّخِذُوْا	اَنْ	وَّيُرِيْدُوْنَ	بِبَعْضٍ ۙ	وَّنَكْفُرُ	بِبَعْضٍ
they take	that	And they wish	in others."	and we disbelieve	in some
الْكٰفِرُوْنَ	هُمُ	اُولٰٓئِكَ	﴿١٥٠﴾ ۙ	سَبِيْلًا	ذٰلِكَ	بَيْنَ
(are) the disbelievers	they	Those -	150	a way.	that	between
مُّهِيْنًا	عَذَابًا	لِّلْكٰفِرِيْنَ	وَاَعْتَدْنَا	حَقًّا ۚ
humiliating.	a punishment	for the disbelievers	And **We** have prepared	truly.
وَلَمْ	وَرُسُلِهٖ	بِاللّٰهِ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	﴿١٥١﴾
and not	and **His** Messengers	in Allah	believe	And those who	151
سَوْفَ	اُولٰٓئِكَ	مِّنْهُمْ	اَحَدٍ	بَيْنَ	يُفَرِّقُوْا
soon	those -	of them,	(any) one	between	they differentiate
﴿١٥٢﴾ ع	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا	وَكَانَ اللّٰهُ	اُجُوْرَهُمْ ؕ	يُؤْتِيْهِمْ
152	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	And Allah is	their reward.	**He** will give them
كِتٰبًا	عَلَيْهِمْ	تُنَزِّلَ	اَنْ	الْكِتٰبِ	اَهْلُ	يَسْـَٔلُكَ
a book	to them	you bring down	that	(of) the Book	(the) People	Ask you
اَكْبَرَ	مُوْسٰٓى	سَاَلُوْا	فَقَدْ	السَّمَآءِ	مِّنَ
greater	Musa	they (had) asked	Then indeed,	the heaven.	from

148. Allah does not love the public mention of evil words, except by the one who has been wronged. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

149. If you disclose a good or conceal it or pardon an evil, then indeed, Allah is Oft-Pardoning, All-Powerful.

150. Indeed, those who disbelieve in Allah and **His** Messengers and wish to differentiate between Allah and **His** Messengers and say, "We believe in some and disbelieve in others." And they wish to take a way in between that.

151. Truly, they are disbelievers. And **We** have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

152. And those who believe in Allah and **His** Messengers and they do not differentiate between any one of them - to those, **He** will give them their reward. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

153. The People of the Book ask you to bring down to them a book from the heaven. Indeed, they had asked Musa even greater

مِنۡ	ذٰلِكَ	فَقَالُوۡۤا	اَرِنَا	اللّٰهَ	جَهۡرَةً
than	that	for they said,	"Show us	Allah	manifestly,"
فَاَخَذَتۡهُمُ	الصّٰعِقَةُ	بِظُلۡمِهِمۡ ۚ	ثُمَّ	اتَّخَذُوا	
so struck them	the thunderbolt	for their wrongdoing.	Then	they took	
الۡعِجۡلَ	مِنۡۢ بَعۡدِ	مَا	جَآءَتۡهُمُ	الۡبَيِّنٰتُ	
the calf (for worship)	after	[what]	came to them	the clear proofs,	
فَعَفَوۡنَا	عَنۡ	ذٰلِكَ ۚ	وَاٰتَيۡنَا	مُوۡسٰى	سُلۡطٰنًا
then **We** forgave them	for	that.	And **We** gave	Musa	an authority
مُّبِيۡنًا	﴿١٥٣﴾	وَرَفَعۡنَا	فَوۡقَهُمُ	الطُّوۡرَ	بِمِيۡثَاقِهِمۡ
clear.	**153**	And **We** raised	over them	the mount	for their covenant,
وَقُلۡنَا	لَهُمُ	ادۡخُلُوا	الۡبَابَ	سُجَّدًا	وَّقُلۡنَا	لَهُمۡ
and **We** said	to them,	"Enter	the gate,	prostrating."	And **We** said	to them.
لَا	تَعۡدُوۡا	فِى	السَّبۡتِ	وَاَخَذۡنَا	مِنۡهُمۡ	مِّيۡثَاقًا
"(Do) not	transgress	in	the Sabbath."	And **We** took	from them	a covenant
غَلِيۡظًا	﴿١٥٤﴾	فَبِمَا	نَقۡضِهِمۡ	مِّيۡثَاقَهُمۡ	
solemn .	**154**	Then because of	their breaking	(of) their covenant	
وَكُفۡرِهِمۡ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	وَقَتۡلِهِمُ	الۡاَنۡۢبِيَآءَ	
and their disbelief	in (the) Signs	(of) Allah	and their killing	(of) the Prophets	
بِغَيۡرِ	حَقٍّ	وَّقَوۡلِهِمۡ	قُلُوۡبُنَا	غُلۡفٌ ؕ	بَلۡ
without	any right	and their saying,	"Our hearts	(are) wrapped."	Nay,
طَبَعَ اللّٰهُ	عَلَيۡهَا	بِكُفۡرِهِمۡ	فَلَا	يُؤۡمِنُوۡنَ	اِلَّا
Allah (has) set a seal	on their (hearts)	for their disbelief	so not	they believe	except
قَلِيۡلًا	﴿١٥٥﴾	وَّبِكُفۡرِهِمۡ	وَقَوۡلِهِمۡ	عَلٰى	مَرۡيَمَ
a few.	**155**	And for their disbelief	and their saying	against	Maryam
بُهۡتَانًا	عَظِيۡمًا	﴿١٥٦﴾ لا	وَّقَوۡلِهِمۡ	اِنَّا	قَتَلۡنَا
a slander	great.	**156**	And for their saying,	"Indeed, we	killed
الۡمَسِيۡحَ	عِيۡسَى	ابۡنَ	مَرۡيَمَ	رَسُوۡلَ	اللّٰهِ ۚ	وَمَا
the Messiah,	Isa,	son	(of) Maryam,	(the) Messenger	(of) Allah."	And not
قَتَلُوۡهُ	وَمَا	صَلَبُوۡهُ	وَلٰكِنۡ	شُبِّهَ	
they killed him	and not	they crucified him	but	it was made to appear (so)	

than that for they said, "Show us Allah manifestly," so the thunderbolt struck them for their wrongdoing. Then they took the calf (for worship) after clear proofs came to them, then **We** forgave them for that. And **We** gave Musa a clear authority.

154. And **We** raised the mount over them for their covenant, and **We** said to them, "Enter the gate bowing humbly." And **We** said to them, "Do not transgress in (the matter of) the Sabbath." And **We** took a solemn covenant from them.

155. Then because of their breaking of the covenant and their disbelief in the Signs of Allah and their killing of the Prophets without any right and their saying, "Our hearts are wrapped." Nay, Allah has set a seal on their hearts for their disbelief, so they do not believe except a few.

156. And for their disbelief and their saying against Maryam a great slander.

157. And for their saying, "Indeed, we have killed the Messiah, Isa, son of Maryam, the Messenger of Allah." And they did not kill him nor did they crucify him; but it was made to appear so

لَهُمْ ؕ	وَاِنَّ	الَّذِيْنَ	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ	لَفِىْ	شَكٍّ
to them.	And indeed,	those who	differ	in it	(are) surely in	doubt
مِّنْهُ ؕ	مَا	لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ	عِلْمٍ	اِلَّا
about it.	Not	for them	about it	[of]	(any) knowledge	except
اتِّبَاعَ	الظَّنِّ ۚ	وَمَا	قَتَلُوْهُ	يَقِيْنًا ۙ	١٥٧	
(the) following	(of) assumption.	And not	they killed him,	certainly.	157	
بَلْ	رَّفَعَهُ اللّٰهُ	اِلَيْهِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا		
Nay,	Allah raised him	towards **Him**.	And Allah is	All-Mighty,		
حَكِيْمًا	١٥٨	وَاِنْ	مِّنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ	اِلَّا
All-Wise.	158	And (there is) not	from	(the) People	(of) the Book	but
لَيُؤْمِنَنَّ	بِهٖ	قَبْلَ	مَوْتِهٖ ۚ	وَيَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	
surely he believes	in him	before	his death.	And (on the) Day	(of) the Resurrection	
يَكُوْنُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيْدًا	ۚ ١٥٩	فَبِظُلْمٍ	مِّنَ	
he will be	against them	a witness.	159	Then for (the) wrongdoing	of	
الَّذِيْنَ	هَادُوْا	حَرَّمْنَا	عَلَيْهِمْ	طَيِّبٰتٍ		
those who	were Jews,	**We** made unlawful	for them	good things		
اُحِلَّتْ	لَهُمْ	وَبِصَدِّهِمْ	عَنْ	سَبِيْلِ		
which had been lawful	for them	and for their hindering	from	(the) way		
اللّٰهِ	كَثِيْرًا	١٦٠	وَّاَخْذِهِمُ	الرِّبٰوا	وَقَدْ	
(of) Allah -	many.	160	And for their taking	(of) [the] usury	while certainly	
النَّاسِ	اَمْوَالَ	وَاَكْلِهِمْ	عَنْهُ	نُهُوْا		
(of) the people	wealth	and (for) their consuming	from it	they were forbidden		
بِالْبَاطِلِ ؕ	وَاَعْتَدْنَا	لِلْكٰفِرِيْنَ	مِنْهُمْ	عَذَابًا		
wrongfully.	And **We** have prepared	for the disbelievers	among them	a punishment		
اَلِيْمًا	١٦١	لٰكِنِ	الرّٰسِخُوْنَ	فِى	الْعِلْمِ	
painful.	161	But	the ones who are firm	in	the knowledge	
مِنْهُمْ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	
among them	and the believers	believe	in what	(is) revealed	to you	
وَمَآ	اُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ	وَالْمُقِيْمِيْنَ	الصَّلٰوةَ		
and what	was revealed	before you.	And the ones who establish	the prayer		

to them. And indeed, those who differ in it are in doubt about it. And they have no knowledge of it except the following of assumption. And certainly they did not kill him.

158. Nay, Allah raised him towards **Him**. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

159. And there is none from the People of the Book but must believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be a witness against them.

160. Then for the wrongdoing of the Jews, **We** made unlawful for them good things which were lawful for them, and for their hindering many (people) from the way of Allah.

161. And for their taking of usury while they were forbidden from taking it and for their consuming wealth of people wrongfully. And **We** have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.

162. But those who are firm in knowledge among them and the believers believe in what has been revealed to you and what was revealed before you. And those who establish prayer

وَالْمُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ
and the ones who give	the zakah	and the ones who believe	in Allah
وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	سَنُؤْتِيْهِمْ	اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١٦٢﴾ ع
and the Day	the Last -	those,	**We** will give them	a great reward. **162**
اِنَّآ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	كَمَآ	اَوْحَيْنَآ	اِلٰى	نُوْحٍ
Indeed, **We**	have revealed	to you	as	**We** revealed	to	Nuh
وَّالنَّبِيّٖنَ	مِنْۢ بَعْدِهٖ ۚ	وَاَوْحَيْنَآ	اِلٰٓى	اِبْرٰهِيْمَ
and the Prophets	after him,	and **We** revealed	to	Ibrahim
وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ	وَالْاَسْبَاطِ	وَعِيْسٰى
and Ismail,	and Ishaq	and Yaqub,	and the tribes,	and Isa
وَاَيُّوْبَ	وَيُوْنُسَ	وَهٰرُوْنَ	وَسُلَيْمٰنَ ۚ	وَاٰتَيْنَا	دَاوٗدَ
and Ayyub,	and Yunus,	and Harun	and Sulaiman	and **We** gave	(to) Dawood
زَبُوْرًا ﴿١٦٣﴾ ۚ	وَرُسُلًا	قَدْ	قَصَصْنٰهُمْ	عَلَيْكَ
the Zaboor. **163**	And Messengers	surely	**We** (have) mentioned them	to you
مِنْ قَبْلُ	وَرُسُلًا	لَّمْ	نَقْصُصْهُمْ	عَلَيْكَ ؕ
before	and Messengers	not	**We** (have) mentioned them	to you.
وَكَلَّمَ اللّٰهُ	مُوْسٰى	تَكْلِيْمًا ﴿١٦٤﴾ ۚ	رُسُلًا
And Allah spoke	(to) Musa	(in a) conversation.	**164**	Messengers,
مُّبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ	لِئَلَّا	يَكُوْنَ	لِلنَّاسِ	عَلَى
bearers of glad tidings	and warners,	so that not	there is	for the mankind	against
اللّٰهِ	حُجَّةٌۢ	بَعْدَ	الرُّسُلِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا
Allah	any argument	after	the Messengers.	And Allah is	All-Mighty,
حَكِيْمًا ﴿١٦٥﴾	لٰكِنِ	اللّٰهُ	يَشْهَدُ	بِمَآ
All-Wise. **165**	But	Allah	bears witness	to what
اَنْزَلَ	اِلَيْكَ	اَنْزَلَهٗ	بِعِلْمِهٖ ۚ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
He (has) revealed	to you.	**He** has sent it down	with **His** Knowledge	and the Angels
يَشْهَدُوْنَ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا ﴿١٦٦﴾ ؕ	اِنَّ
bear witness.	And Allah is sufficient	(as) a Witness.	**166**	Indeed,
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	قَدْ
those who	disbelieve	and hinder	from	(the) way	(of) Allah,	surely

and those who give *zakah* and those who believe in Allah and the Last Day - to those **We** will give them a great reward.

163. Indeed, **We** have revealed to you as **We** revealed to Nuh and the Prophets after him, and **We** revealed to Ibrahim, Ismail, Ishaq, Yaqub, the tribes, Isa, Ayyub, Yunus, Harun and Sulaiman, and to Dawood **We** gave the Zaboor.

164. And **We** have mentioned to you about the Messengers before and the Messengers about whom **We** have not mentioned to you. And Allah spoke to Musa directly.

165. Messengers are bearers of glad tidings and warners so that mankind will have no argument against Allah after the Messengers. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

166. But Allah bears witness to that which **He** has revealed to you. **He** has sent it down with **His** knowledge and the Angels bear witness (as well). And Allah is sufficient as a Witness.

167. Indeed, those who disbelieve and hinder (people) from the way of Allah, surely

ضَلُّوْا	ضَلٰلًا	بَعِيْدًا	﴿١٦٧﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
disbelieved	those who	Indeed,	**167**	far away.	straying	they have strayed,
وَظَلَمُوْا	لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ	لِيَغْفِرَ	لَهُمْ	وَلَا	لِيَهْدِيَهُمْ	
He will guide them	and not	them	[to] forgive	Allah will not		and did wrong,
طَرِيْقًا	﴿١٦٨﴾ لَا	اِلَّا	طَرِيْقَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ
in it	abiding	(to) Hell,	(the) way	Except	**168**	(to) a way,
اَبَدًا ؕ	وَكَانَ ذٰلِكَ	عَلَى	اللّٰهِ	يَسِيْرًا	﴿١٦٩﴾	
forever.	And that is	for	Allah	easy.	**169**	
يٰٓاَيُّهَا	النَّاسُ	قَدْ	جَآءَكُمُ	الرَّسُوْلُ	بِالْحَقِّ	
O	mankind!	Surely	has come to you	the Messenger	with the truth	
مِنْ	رَّبِّكُمْ	فَاٰمِنُوْا	خَيْرًا	لَّكُمْ ؕ	وَاِنْ	تَكْفُرُوْا
from	your Lord	so believe,	(it is) better	for you.	But if	you disbelieve,
فَاِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	
then indeed,	to Allah (belongs)	whatever	(is) in	the heavens	and the earth.	
وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	﴿١٧٠﴾	يٰٓاَهْلَ	الْكِتٰبِ	
And Allah is	All-Knowing,	All-Wise.	**170**	O People	(of) the Book!	
لَا	تَغْلُوْا	فِيْ	دِيْنِكُمْ	وَلَا	تَقُوْلُوْا	
(Do) not	commit excess	in	your religion	and (do) not	say	
عَلَى	اللّٰهِ	اِلَّا	الْحَقَّ ؕ	اِنَّمَا	الْمَسِيْحُ	عِيْسَى
about	Allah	except	the truth.	Only	the Messiah,	Isa,
ابْنُ	مَرْيَمَ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	وَكَلِمَتُهٗ ۚ	اَلْقٰىهَآ		
son	of) Maryam,	(was) a Messenger of Allah	and **His** word	which **He** conveyed		
اِلٰى	مَرْيَمَ	وَرُوْحٌ	مِّنْهُ ز	فَاٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَرُسُلِهٖ ۚ
to	Maryam	and a spirit	from **Him**.	So believe	in Allah	and **His** Messengers.
وَلَا	تَقُوْلُوْا	ثَلٰثَةٌ ؕ	اِنْتَهُوْا	خَيْرًا	لَّكُمْ ؕ	اِنَّمَا
And (do) not	say,	"Three;"	desist	(it is) better	for you.	Only
اللّٰهُ	اِلٰهٌ	وَّاحِدٌ ؕ	سُبْحٰنَهٗٓ	اَنْ	يَّكُوْنَ	
Allah	(is) God	**One**.	Glory be to **Him**!	That	**He** (should) have	
لَهٗ	وَلَدٌ ۘ	لَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	
for **Him**	a son.	To **Him** (belongs)	whatever	(is) in	the heavens	

وقف لازم

they have strayed, straying far away.

168. Indeed, those who disbelieve and do wrong, Allah will not forgive them nor will **He** guide them to a way,

169. Except the way to Hell, they will abide in it forever. And that is easy for Allah.

170. O mankind! Surely the Messenger has come to you with the truth from your Lord, so believe, it is better for you. But if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

171. O People of the Book! Do not commit excess in your religion nor say anything about Allah except the truth. The Messiah, Isa, son of Maryam, was only a Messenger of Allah and **His** word, which **He** conveyed to Maryam and a spirit from **Him**. So believe in Allah and **His** Messengers. And do not say, "Trinity," desist - it is better for you. Allah is the only **One** God. Glory be to **Him**! (Far Exalted is **He**) above having a son. To **Him** belongs whatever is in the heavens

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا

(as) a Disposer of affairs. | And Allah is sufficient | the earth. | (is) in | and whatever

ع ١٧١ لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ ع ٢٣ ٣

be | to | the Messiah | will disdain | Never | 171

عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ۗ

the ones who are near (to Allah). | the Angels, | and not | of Allah | a slave

وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيَسْتَكْبِرْ

and is arrogant | **His** worship | from | disdains | And whoever

فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ١٧٢ فَاَمَّا الَّذِيْنَ

those who | Then as for | 172 | all together. | towards **Him** | then **He** will gather them

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ

their reward | then **He** will give them in full | the righteous deeds | and did | believed

وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ

those who | And as for | **His** Bounty. | from | and give them more

اسْتَنْكَفُوْا وَاسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا

(with) a punishment | then **He** will punish them | and were arrogant | disdained

اَلِيْمًا ۙ وَّلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا

any protector | besides Allah | for themselves | and they will not find | painful,

وَّلَا نَصِيْرًا ١٧٣ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمْ

has come to you | Surely | O mankind! | 173 | any helper. | and not

بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا

a clear light. | to you | and **We** (have) sent down | your Lord, | from | a convincing proof

١٧٤ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوْا

and held fast | in Allah | believed | those who | So as for | 174

بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ ۙ

and Bounty | from **Himself** | Mercy | in | then **He** will admit them | to **Him,**

وَّيَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ١٧٥ ۭ

175 | (on) a straight way. | to **Himself** | and will guide them

يَسْتَفْتُوْنَكَ ۭ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِي

concerning | gives you a ruling | "Allah | Say, | They seek your ruling.

and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

172. Never would the Messiah disdain to be a slave of Allah nor the Angels near (Allah). And whoever disdains **His** worship and is arrogant, then **He** will gather them towards **Him** all together.

173. Then as for those who believe and do righteous deeds, **He** will give them their reward in full and give them more from **His** Bounty. And as for those who disdain and are arrogant, **He** will punish them with a painful punishment, and they will not find for themselves besides Allah any protector or helper.

174. O mankind! Surely a convincing proof has come to you from your Lord, and **We** have sent down to you a clear light.

175. So as for those who believe in Allah and hold fast to **Him** - **He** will admit them in **His** Mercy and Bounty and will guide them to **Himself** on a straight way.

176. They seek your ruling. Say, "Allah gives you a ruling concerning

الْكَلٰلَةِ ؕ	اِنِ	امْرُؤٌا	هَلَكَ	لَيْسَ	لَهٗ	وَلَدٌ
the Kalala.	if	a man	died	(and) not	he has	a child
وَّلَهٗٓ	اُخْتٌ	فَلَهَا	نِصْفُ	مَا	تَرَكَ ۚ	وَهُوَ
and he has	a sister,	then for her	(is) a half	(of) what	he left.	And he
يَرِثُهَآ	اِنْ	لَّمْ	يَكُنْ	لَّهَا	وَلَدٌ ؕ	فَاِنْ
will inherit from her	if	not	is	for her	a child.	But if
كَانَتَا	اثْنَتَيْنِ	فَلَهُمَا	الثُّلُثٰنِ	مِمَّا	تَرَكَ ؕ	وَاِنْ
there were	two females	then for them	two thirds	of what	he left.	But if
كَانُوْٓا	اِخْوَةً	رِّجَالًا	وَّنِسَآءً	فَلِلذَّكَرِ		
they were	brothers and sisters	men	and women,	then the male will have		
مِثْلُ	حَظِّ	الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمْ	اَنْ	
like	share	(of) the two females.	Allah makes clear	to you	lest	
تَضِلُّوْا ؕ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	ع ١٧٦	
you go astray.	And Allah	of every	thing	(is) All-Knower.	176	

ع ٢٤ ٥ ٤

Kalala (one having no descendants or ascendants as heirs)." If a man dies, leaving no child but (only) a sister, she will have half of what he left. And he inherits from her if she (dies and) has no child. But if there are two sisters, they will have two thirds of what he left. But if there are (both) brothers and sisters, the male will have the share of two females. Allah makes clear to you lest you go astray. And Allah is All-Knower of everything.

آياتها ١٢٠ ٥ سُوْرَةُ الْمَآئِدَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٢ رکوعاتها ١٦

Surah Al-Maidah

المنزل ٢

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَوْفُوْا	بِالْعُقُوْدِ ؕ	اُحِلَّتْ	لَكُمْ
O you	who	believe!	Fulfil	the contracts.	Are made lawful	for you
بَهِيْمَةُ	الْاَنْعَامِ	اِلَّا	مَا	يُتْلٰى	عَلَيْكُمْ	غَيْرَ
the quadruped	(of) the grazing livestock	except	what	is recited	on you,	not
مُحِلِّي	الصَّيْدِ	وَاَنْتُمْ	حُرُمٌ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَحْكُمُ	مَا
being permitted	(to) hunt	while you	(are in) Ihram.	Indeed,	Allah	decrees	what
يُرِيْدُ	①	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا	تُحِلُّوْا
He wills.	1	O you	who	believe!	(Do) not	violate
شَعَآئِرَ	اللّٰهِ	وَلَا	الشَّهْرَ الْحَرَامَ	وَلَا	الْهَدْيَ
(the) rites	(of) Allah,	and not	the sacred month	and not	the sacrificial animals
وَلَا	الْقَلَآئِدَ	وَلَآ	آٰمِّيْنَ	الْبَيْتَ الْحَرَامَ	يَبْتَغُوْنَ
and not	the garlanded	and not	(those) coming	(to) the Sacred House	seeking

1. O you who believe! Fulfil the contracts. Lawful for you are the quadrupeds of the grazing livestock except what is recited to you - hunting not being permitted while you are in the state of Ihram. Indeed, Allah decrees what **He** wills.

2. O you who believe! Do not violate the rites of Allah or the sacred month or the sacrificial animals or the garlanded or those coming to the Sacred House seeking

فَضْلًا	مِّنْ	رَّبِّهِمْ	وَرِضْوَانًا ؕ	وَاِذَا	حَلَلْتُمْ
you come out of Ihram	And when	and good pleasure.	their Lord	of	Bounty
فَاصْطَادُوْا ؕ	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَاٰنُ	قَوْمٍ	اَنْ	
as	(for) a people	(the) hatred	And let not incite you	then (you may) hunt.	
تَعْتَدُوْا ؘ	صَدُّوْكُمْ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	اَنْ		
you commit transgression.	that	Al-Masjid Al-Haraam	from	they stopped you	
وَتَعَاوَنُوْا	عَلَى الْبِرِّ	وَالتَّقْوٰى ۖ	وَلَا		
but (do) not	and [the] piety,	[the] righteousness	in	And help one another	
تَعَاوَنُوْا	عَلَى الْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ ۖ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ		
Allah;	And fear	and [the] transgression.	[the] sin	in	help one another
اِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ	۝٢	حُرِّمَتْ	
Are made unlawful	2	(in) [the] punishment.	(is) severe	Allah	indeed,
عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةُ	وَالدَّمُ	وَلَحْمُ	الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ
and what	(of) the swine,	and flesh	and the blood,	the dead animals,	on you
اُهِلَّ	لِغَيْرِ	اللّٰهِ	بِهٖ	وَالْمُنْخَنِقَةُ	
and that which is strangled (to death),	[on it],	Allah,	to other than	has been dedicated	
وَالْمَوْقُوْذَةُ	وَالْمُتَرَدِّيَةُ	وَالنَّطِيْحَةُ			
and that which is gored by horns,	and that which has a fatal fall,	and that which is hit fatally,			
وَمَآ	اَكَلَ	السَّبُعُ	اِلَّا	مَا	ذَكَّيْتُمْ ۗ	وَمَا
and what	you slaughtered,	what	except	the wild animal	ate (it)	and that which
ذُبِحَ	عَلَى النُّصُبِ	وَاَنْ	تَسْتَقْسِمُوْا	بِالْاَزْلَامِ ؕ		
by divining arrows -	you seek division	and that	the stone altars,	on	is sacrificed	
ذٰلِكُمْ	فِسْقٌ ؕ	اَلْيَوْمَ	يَئِسَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	
disbelieved	those who	(have) despaired	This day	(is) grave disobedience.	that	
مِنْ	دِيْنِكُمْ	فَلَا	تَخْشَوْهُمْ	وَاخْشَوْنِ ؕ	اَلْيَوْمَ	
This day	but fear **Me**.	fear them,	so (do) not	your religion,	of	
اَكْمَلْتُ	لَكُمْ	دِيْنَكُمْ	وَاَتْمَمْتُ	عَلَيْكُمْ	نِعْمَتِيْ	
My Favor	upon you	and **I** have completed	your religion	for you	**I** have perfected	
وَرَضِيْتُ	لَكُمُ	الْاِسْلَامَ	دِيْنًا ؕ	فَمَنِ	اضْطُرَّ	
(is) forced	But whoever	(as) a religion.	[the] Islam	for you	and **I** have approved	

Bounty and pleasure of Allah. And when you come out of Ihram you may hunt. And do not let the hatred of a people w ho stopped you from Al-Masjid Al-Haraam lead you to transgression. And help one another in righteousness and piety, but do not help one another in sin and transgression. And fear Allah; indeed, Allah is severe in punishment.

3. Are made unlawful for you the dead animals, blood, the flesh of swine, and that which is dedicated to other than Allah, and that which is killed by strangling or by a violent blow or by a head-long fall or by the goring of horns, and that which is eaten up by the wild animal except what you slaughter (before its death), and that which is sacrificed on stone altars, and that you seek division by divining arrows - that is grave disobedience. This day those who disbelieve have despaired of (defeating) your religion; so do not fear them, but fear **Me**. This day **I** have perfected your religion for you and **I** have completed **My** Favor upon you, and **I** have approved for you Islam as a religion. But whoever is forced

فِيْ	مَخْمَصَةٍ	غَيْرَ	مُتَجَانِفٍ	لِّاِثْمٍ ۙ	فَاِنَّ	اللّٰهَ
Allah	then indeed,	to sin,	inclining	(and) not	hunger	by
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	۝٣	يَسْـَٔلُوْنَكَ	مَاذَآ	اُحِلَّ	
(is) made lawful	what	They ask you	3	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	
لَهُمْ ؕ	قُلْ	اُحِلَّ	لَكُمُ	الطَّيِّبٰتُ ۙ	وَمَا	عَلَّمْتُمْ
you have taught	and what	the good things	for you	"Are made lawful	Say,	for them.
مِّنَ الْجَوَارِحِ	مُكَلِّبِيْنَ	تُعَلِّمُوْنَهُنَّ	مِمَّا			
of what	you teach them	ones who train animals to hunt,	(your) hunting animals,			
عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ ۣ	فَكُلُوْا	مِمَّآ	اَمْسَكْنَ	عَلَيْكُمْ	وَاذْكُرُوا	
but mention	for you,	they catch	of what	So eat	Allah has taught you.	
اسْمَ	اللّٰهِ	عَلَيْهِ ۠	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	Allah.	and fear	on it,	(of) Allah	(the) name
سَرِيْعُ	الْحِسَابِ	۝٤	اَلْيَوْمَ	اُحِلَّ	لَكُمُ	
for you	are made lawful	This day	4	(in taking) account.	is swift	
الطَّيِّبٰتُ ؕ	وَطَعَامُ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	حِلٌّ	
(is) lawful	the Book	were given	(of) those who	and (the) food	the good things;	
لَّكُمْ ۖ	وَطَعَامُكُمْ	حِلٌّ	لَّهُمْ ۣ	وَالْمُحْصَنٰتُ	مِنَ	
from	And the chaste women	for them.	(is) lawful	and your food	for you,	
الْمُؤْمِنٰتِ	وَالْمُحْصَنٰتُ	مِنَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	
the Book	were given	those who	from	and the chaste women	the believers	
مِنْ قَبْلِكُمْ	اِذَآ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ	مُحْصِنِيْنَ	غَيْرَ	
not	being chaste	their bridal due,	you have given them	when	before you,	
مُسٰفِحِيْنَ	وَلَا	مُتَّخِذِيْٓ	اَخْدَانٍ ؕ	وَمَنْ	يَّكْفُرْ	
denies	And whoever	secret lovers.	ones (who are) taking	and not	being lewd	
بِالْاِيْمَانِ	فَقَدْ	حَبِطَ	عَمَلُهٗ ۫	وَهُوَ	فِي	الْاٰخِرَةِ
the Hereafter,	in	and he,	his deeds	(are) wasted	then surely	the faith -
مِنَ	الْخٰسِرِيْنَ	۝٥ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِذَا
When	believe!	who	O you	5	the losers.	(will be) among
قُمْتُمْ	اِلَى	الصَّلٰوةِ	فَاغْسِلُوْا	وُجُوْهَكُمْ	وَاَيْدِيَكُمْ	
and your hands	your faces	then wash	the prayer,	for	you stand up	

by hunger with no inclination to sin, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

4. They ask you what is made lawful for them. Say, "Lawful for you are the good things and what you have trained of hunting animals which you train as Allah has taught you. So eat of what they catch for you and mention the name of Allah on it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift in taking account.

5. This day (all) good things have been made lawful; and the food of those who were given the Book is lawful for you and your food is lawful for them. And (lawful in marriage are) chaste women from the believers and chaste women from those who were given the Book before you, when you have given them their bridal due, desiring chastity, not lewdness nor taking them as secret lovers. And whoever denies the faith, then surely his deeds are wasted and in the Hereafter he will be among the losers.

ع ١٥

6. O you who believe! When you stand up for prayer, wash your faces and your hands

اِلَى	الْمَرَافِقِ	وَامْسَحُوْا	بِرُءُوْسِكُمْ	وَاَرْجُلَكُمْ	اِلَى
till	and your feet	your heads	and wipe	the elbows	till
الْكَعْبَيْنِ ؕ	وَاِنْ	كُنْتُمْ	جُنُبًا	فَاطَّهَّرُوْا ؕ	
then purify yourselves.	(in) a state of ceremonial impurity	you are	But if	the ankles.	
وَاِنْ	كُنْتُمْ	مَّرْضٰٓى	اَوْ	عَلٰى	سَفَرٍ
anyone	has come	or	a journey	on	or
اَوْ	جَآءَ	اَحَدٌ	مِّنْكُمْ	مِّنَ	الْغَآئِطِ
and not	(with) the women	has (had) contact	or	the toilet	from
اَوْ	لٰمَسْتُمُ	النِّسَآءَ	فَلَمْ	تَجِدُوْا	مَآءً
then wipe	clean,	(with) earth	then do tayammum	water,	you find
فَتَيَمَّمُوْا	صَعِيْدًا	طَيِّبًا	فَامْسَحُوْا	بِوُجُوْهِكُمْ	وَاَيْدِيْكُمْ
to make	Allah (does) not intend	with it.	and your hands	your faces	
مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ	لِيَجْعَلَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	حَرَجٍ	وَّلٰكِنْ
and to complete	to purify you	**He** intends	but	difficulty	any
يُّرِيْدُ	لِيُطَهِّرَكُمْ	وَلِيُتِمَّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ
And remember	**6**	(be) grateful.	so that you may	upon you	**His** Favor
تَشْكُرُوْنَ ۝٦	وَاذْكُرُوْا	نِعْمَةَ	اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَمِيْثَاقَهُ
He bound you	which	and **His** covenant	upon you	(of) Allah	(the) Favor
الَّذِىْ	وَاثَقَكُمْ	بِهٖٓ ۙ	اِذْ	قُلْتُمْ	سَمِعْنَا
Allah.	and fear	and we obeyed;"	"We heard	you said,	when
وَاَطَعْنَا ۡ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
O you	**7**	(is in) the breasts.	of what	(is) All-Knower	Allah
بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ	يٰٓاَيُّهَا ۝٧	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا
in justice,	(as) witnesses	for Allah	steadfast	Be	believe!
قَوّٰمِيْنَ	لِلّٰهِ	شُهَدَآءَ	بِالْقِسْطِ ۡ	وَلَا	يَجْرِمَنَّكُمْ
you do justice.	that not	[upon]	(of) a people	hatred	and let not prevent you
شَنَاٰنُ	قَوْمٍ	عَلٰٓى	اَلَّا	تَعْدِلُوْا ؕ	اِعْدِلُوْا ۟
indeed,	Allah;	And fear	to [the] piety.	(is) nearer	it
هُوَ	اَقْرَبُ	لِلتَّقْوٰى ۡ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ
Allah has promised	**8**	you do.	of what	(is) All-Aware	Allah
اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	وَعَدَ اللّٰهُ	۝٨

till the elbows and wipe your heads and (wash) your feet till the ankles. But if you are in a state of ceremonial impurity, purify yourselves. But if you are ill or on a journey or one of you has come from the toilet or you have had contact with women and you do not find water, then do *tayammum* with clean earth by wiping your faces and your hands with it. Allah does not intend to make any difficulty for you but **He** intends to purify you and complete **His** Favor upon you, so that you may be grateful.

7. And remember the Favor of Allah upon you and **His** covenant with which **He** bound you when you said, "We hear and we obey;" and fear Allah. Indeed, Allah is All-Knower of what is in the breasts.

8. O you who believe! Be steadfast for Allah as witnesses in justice, and do not let the hatred of people prevent you from being just. Be just; it is nearer to piety. And fear Allah; indeed, Allah is All-Aware of what you do.

9. Allah has promised

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ
those who	believe and	do	- the righteous deeds	for them	(is) forgiveness
وَّاَجْرٌ	عَظِيْمٌ	۝٩	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا
and a reward	great.	9	And those who	disbelieve	and deny
بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	الْجَحِيْمِ	۝١٠	يٰٓاَيُّهَا
Our Signs -	those	(are the) companions	(of) the Hellfire.	10	O you
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اذْكُرُوْا	نِعْمَتَ	اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ
who	believe!	Remember	(the) Favor	(of) Allah	upon you
اِذْ	هَمَّ	قَوْمٌ	اَنْ	يَّبْسُطُوْٓا	اِلَيْكُمْ
when	determined	a people	that	they stretch	towards you
اَيْدِيَهُمْ	فَكَفَّ	اَيْدِيَهُمْ	عَنْكُمْ ۚ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ
their hands,	but **He** restrained	their hands	from you.	And fear	Allah.
وَعَلَى	اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ	۝١١ ع	وَلَقَدْ
And upon	Allah	so let put the trust	the believers.	11	And certainly
اَخَذَ اللّٰهُ	مِيْثَاقَ	بَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ ۚ	وَبَعَثْنَا	
Allah took	a Covenant	(from the) Children	(of) Israel	and **We** appointed	
مِنْهُمُ	اثْنَيْ عَشَرَ	نَقِيْبًا ؕ	وَقَالَ اللّٰهُ	اِنِّيْ	مَعَكُمْ ؕ
among them	twelve	leaders.	And Allah said,	"Indeed, **I** (am)	with you,
لَئِنْ	اَقَمْتُمُ	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَيْتُمُ	الزَّكٰوةَ	وَاٰمَنْتُمْ
if	you establish	the prayer	and give	the zakah	and you believe
بِرُسُلِيْ	وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ	وَاَقْرَضْتُمُ	اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	
in **My** Messengers	and you assist them	and you loan	(to) Allah	a goodly loan,	
لَاُكَفِّرَنَّ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ	جَنّٰتٍ	
surely **I** will remove	from you	your evil deeds	and **I** will surely admit you	(to) gardens	
تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۚ	فَمَنْ	كَفَرَ
flow	from	underneath them	the rivers.	But whoever	disbelieved
بَعْدَ	ذٰلِكَ	مِنْكُمْ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ
after	that	among you,	then certainly	he strayed	(from) the right way.
۝١٢					
12					
فَبِمَا	نَقْضِهِمْ	مِّيْثَاقَهُمْ	لَعَنّٰهُمْ	وَجَعَلْنَا	قُلُوْبَهُمْ
So for	their breaking	(of) their covenant	**We** cursed them	and **We** made	their hearts

those who believe and do righteous deeds that for them is forgiveness and a great reward.

10. And those who disbelieve and deny **Our** Signs those are the companions of the Hellfire.

11. O you who believe! Remember the Favor of Allah upon you, when people determined to stretch their hands towards you, but **He** restrained their hands from you. And fear Allah; and upon Allah let the believers put their trust.

12. And certainly Allah took a Covenant from the Children of Israel and **We** appointed from among them twelve leaders. And Allah said, "Indeed, **I** am with you if you establish prayer and give *zakah* and you believe in **My** Messengers and assist them and loan Allah a goodly loan, surely **I** will remove from you your evil deeds and will admit you to gardens beneath which rivers flows. But whoever of you disbelieves after that, has certainly strayed from the right way.

13. So for their breaking of their covenant **We** cursed them and **We** made their hearts

قٰسِيَةً ۚ	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ	عَنْ	مَّوَاضِعِهٖ ۙ	وَنَسُوْا	حَظًّا
a part	and forgot	their places,	from	the words	They distort	hard.
مِّمَّا	ذُكِّرُوْا	بِهٖ ۚ	وَلَا تَزَالُ	تَطَّلِعُ عَلٰى	خَآئِنَةٍ	
treachery	to discover	And you will not cease	of [it].	they were reminded	of what	
مِّنْهُمْ	اِلَّا	قَلِيْلًا	مِّنْهُمْ	فَاعْفُ	عَنْهُمْ	وَاصْفَحْ ؕ
and overlook.	them	But forgive	of them.	a few	except	from them
وَمِنَ	⑬	الْمُحْسِنِيْنَ	يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ	
And from	13	the good-doers.	loves	Allah	Indeed,	
الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّا	نَصٰرٰٓى	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَهُمْ	
their covenant;	We took	(are) Christians,"	Indeed we	said,	those who	
فَنَسُوْا	حَظًّا	مِّمَّا	ذُكِّرُوْا	بِهٖ ۠	فَاَغْرَيْنَا	
So We aroused	of [it].	they were reminded	of what	a part	but they forgot	
بَيْنَهُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَآءَ	اِلٰى	يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ ؕ	
(of) the Resurrection.	(the) Day	till	and [the] hatred	[the] enmity	between them	
وَسَوْفَ	يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ	بِمَا	كَانُوْا	يَصْنَعُوْنَ		
do.	they used to	of what	Allah will inform them	And soon		
يٰٓاَهْلَ	⑭	الْكِتٰبِ	قَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلُنَا	
O People	14	(of) the Book!	Surely	has come to you	Our Messenger	
يُبَيِّنُ	لَكُمْ	كَثِيْرًا	مِّمَّا	كُنْتُمْ	تُخْفُوْنَ	
making clear	to you	much	of what	you used to	conceal	
مِنَ	الْكِتٰبِ	وَيَعْفُوْا عَنْ	كَثِيْرٍ ؕ	قَدْ		
of	the Scripture	and overlooking	much.	Surely		
جَآءَكُمْ	مِّنَ	اللّٰهِ	نُوْرٌ	وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ		
has come to you	from	Allah	a light	and a clear Book		
لا ⑮	يَّهْدِيْ	بِهٖ	اللّٰهُ	مَنِ	اتَّبَعَ	رِضْوَانَهٗ
15	Guides	with it	Allah	(those) who	seek	His pleasure
سُبُلَ	السَّلٰمِ	وَيُخْرِجُهُمْ	مِّنَ	الظُّلُمٰتِ		
(to the) ways	(of) the peace,	and brings them out	from	the darknessess		
اِلَى	النُّوْرِ	بِاِذْنِهٖ	وَيَهْدِيْهِمْ	اِلٰى		
to	the light	by His permission,	and guides them	to		

hard. They distort words from their places and forgot a part of what they were reminded of. And you will not cease to discover treachery from them except a few of them. But forgive them and overlook (their misdeeds). Indeed, Allah loves the good-doers.

14. And from those who said, "We are Christians," **We** took their covenant; but they forgot a part of what they were reminded of. So **We** aroused enmity and hatred between them until the Day of Resurrection. And soon Allah will inform them about what they used to do.

15. O People of the Book! Surely there has come to you **Our** Messenger making clear to you much of what you used to conceal of the Scripture and overlooking much. Surely there has come to you from Allah a light and a clear Book

16. By which Allah guides those who seek **His** pleasure to the ways of peace and brings them out from darkness into light by **His** permission and guides them to

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	﴿١٦﴾	لَقَدْ	كَفَرَ	الَّذِيْنَ
(the) straight way.	16	Certainly	disbelieved -	those who

قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	الْمَسِيْحُ	ابْنُ	مَرْيَمَ ؕ	قُلْ
said,	"Indeed,	Allah,	**He**	(is) the Messiah,	son	(of) Maryam."	Say,

فَمَنْ	يَّمْلِكُ	مِنَ	اللّٰهِ	شَيْـًٔا	اِنْ	اَرَادَ	اَنْ
"Then who	has power	against	Allah	(in) anything	if	**He** intends	to

يُّهْلِكَ	الْمَسِيْحَ	ابْنَ	مَرْيَمَ	وَاُمَّهٗ	وَمَنْ
destroy	the Messiah,	son	(of) Maryam,	and his mother	and whoever

فِى	الْاَرْضِ	جَمِيْعًا ؕ	وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ
(is) in	the earth	all?"	And for Allah	(is the) dominion	(of) the heavens

وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا ؕ	يَخْلُقُ	مَا	يَشَآءُ ؕ
and the earth	and what	(is) between both of them.	**He** creates	what	**He** wills,

وَقَالَتِ	﴿١٧﴾	قَدِيْرٌ	شَىْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَاللّٰهُ
And said,	17	All-Powerful.	thing	every	(is) on	and Allah

وَاَحِبَّآؤُهٗ ؕ	اللّٰهِ	اَبْنٰٓؤُا	نَحْنُ	وَالنَّصٰرٰى	الْيَهُوْدُ	
and **His** beloved."	(of) Allah	(the) children	"We (are)	and the Christians	the Jews	

قُلْ	فَلِمَ	يُعَذِّبُكُمْ	بِذُنُوْبِكُمْ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ	بَشَرٌ
Say,	"Then why	(does **He**) punish you	for your sins?"	Nay,	you (are)	human beings

مِّمَّنْ	خَلَقَ ؕ	يَغْفِرُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيُعَذِّبُ
from among (those)	**He** created.	**He** forgives	[for] whom	**He** wills	and punishes

مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
whom	**He** wills.	And for Allah	(is the) dominion	(of) the heavens	and the earth

وَمَا	بَيْنَهُمَا ۚ	وَاِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ	﴿١٨﴾
and whatever	(is) between them,	and to **Him**	(is) the final return.	18

يٰٓاَهْلَ	الْكِتٰبِ	قَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلُنَا	يُبَيِّنُ
O People	(of) the Book!	Surely	has come to you	**Our** Messenger,	he makes clear

لَكُمْ	عَلٰى	فَتْرَةٍ	مِّنَ	الرُّسُلِ	اَنْ	تَقُوْلُوْا
you	[on]	(after) an interval (of cessation)	of	the Messengers,	lest	you say

مَا	جَآءَنَا	مِنْ	بَشِيْرٍ	وَّلَا	نَذِيْرٍ ۫
"Not	(has) come to us	any	bearer of glad tidings	and not	a warner."

the straight way.

17. They have certainly disbelieved who say, "Indeed, Allah is the Messiah, the son of Maryam." Say, "Then who has the power against Allah if **He** intends to destroy Messiah, the son of Maryam and his mother and everyone on the earth?" And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. **He** creates what **He** wills, and Allah has power over everything.

18. The Jews and the Christian say, "We are the children of Allah and **His** beloved." Say, "Then why does **He** punish you for your sins." Nay, you are human beings from among those **He** created. **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them and to **Him** is the final return.

19. O People of the Book! Surely has come to you **Our** Messenger to make clear to you (the religion) after an interval of (cessation of) Messengers, lest you say, "There did not come to us any bearer of glad tidings or a warner."

But surely there has come to you a bearer of glad tidings and a warner. And Allah has power over everything. ع ٣ ٨ ٧	فَقَدْ جَآءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ And Allah | and a warner. | a bearer of glad tidings | has come to you | But surely عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٩﴾ ع وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى Musa said | And when | 19 | All-Powerful. | thing | every | (is) on
20. And (remember) when Musa said, "O my people, remember the Favor of Allah upon you when **He** placed among you Prophets and made you kings and **He** gave you what **He** had not given anyone among the worlds.	لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ when | upon you | (the) Favor of Allah | remember | "O my people, | to his people, جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا ۖ وَّاٰتٰىكُمْ and **He** gave you | kings | and made you | Prophets | among you | **He** placed
	مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٠﴾ يٰقَوْمِ "O my people! | **20** | the worlds. | from | (to) anyone | **He** (had) not given | what
21. "O my people! Enter the Holy land which Allah has ordained for you and do not turn your backs, for then you will turn back as losers."	ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِىْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا and (do) not | for you | Allah has ordained | which | the Holy land | Enter تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٢١﴾ قَالُوْا They said, | **21** | (as) losers." | then you will turn back | your backs, | on | turn
22. They said, "O Musa! Indeed, within it are people of tyrannical strength and indeed, we will never enter it until they leave it; and if they leave it, then certainly we will enter it."	يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ ۖ وَاِنَّا "O Musa! | Indeed, | (are) people | in it | (of) tyrannical strength | and indeed, we لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا ۚ فَاِنْ يَّخْرُجُوْا never | will enter it | until | they leave | from it, | and if | they leave
	مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَجُلٰنِ [from] it | then certainly we (will) | enter (it)." | **22** | Said | two men
23. Said two men from those who feared (Allah) upon whom Allah had bestowed favor, "Enter upon them through the gate, for when you have entered it, then indeed you will be victorious. And put your trust in Allah if you are believers.	مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوْا those who | feared (Allah), | Allah had Favored | [on] both of them, | "Enter عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ upon them | (through) the gate | then when | you have entered it | then indeed, you (will be) غٰلِبُوْنَ ۚ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ victorious. | And upon | Allah | then put your trust | if | you are | believers.
24. They said, O Musa! Indeed, we will never enter it, ever, as long as they are in it. So go, you and your Lord, and fight.	﴿٢٣﴾ قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ اَبَدًا **23** | They said, | O Musa! | Indeed, we | never | will enter it, | ever, مَّا دَامُوْا فِيْهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَآ as long as they are | in it. | So go | you | and your Lord | and you both fight.

اِنَّا	هٰهُنَا	قٰعِدُوْنَ	﴿٢٤﴾	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ
Indeed, we	are [here]	sitting.”	24	He said	“O my Lord!	Indeed, I

Indeed, we are sitting here.

لَآ	اَمْلِكُ	اِلَّا	نَفْسِيْ	وَاَخِيْ		فَافْرُقْ
(do) not	(have) power	except	(over) myself	and my brother,		so (make a) separation

بَيْنَنَا	وَبَيْنَ	الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ	﴿٢٥﴾	قَالَ		
between us	and between	the defiantly disobedient people.”	25	(Allah) said,		

25. He said, “O my Lord! Indeed, I do not have control except over myself and my brother, so separate us from the defiantly disobedient people.”

فَاِنَّهَا	مُحَرَّمَةٌ	عَلَيْهِمْ	اَرْبَعِيْنَ	سَنَةً ۚ	
“Then indeed it	(will be) forbidden	to them	(for) forty	years,	

يَتِيْهُوْنَ	فِي	الْاَرْضِ ؕ	فَلَا	تَاْسَ	عَلَى
they will wander	in	the earth.	So (do) not	grieve	over

الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ	﴿٢٦﴾ ع	وَاتْلُ		عَلَيْهِمْ
the defiantly disobedient people.”	26	And recite		to them

26. Allah said, “Then indeed, it will be forbidden to them for forty years, they will wander in the earth. So do not grieve over the defiantly disobedient people.”

نَبَاَ	ابْنَيْ	اٰدَمَ	بِالْحَقِّ ۘ	اِذْ	قَرَّبَا
the story	(of) two sons	(of) Adam,	in truth,	when	both offered

قُرْبَانًا	فَتُقُبِّلَ	مِنْ	اَحَدِهِمَا	وَلَمْ
a sacrifice,	and it was accepted	from	one of them	and not

يُتَقَبَّلْ	مِنَ	الْاٰخَرِ ؕ	قَالَ	لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ
was accepted	from	the other.	Said (the latter),	“Surely I will kill you.”

قَالَ	اِنَّمَا	يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ	مِنَ	الْمُتَّقِيْنَ	﴿٢٧﴾	لَئِنْ
Said (the former),	“Only	Allah accepts	from	the God fearing.	27	If

27. And recite to them the story of the two sons of Adam in truth, when they both offered a sacrifice, and it was accepted from one of them but was not accepted from the other. Said (the latter), “Surely I will kill you.” Said (the former), “Allah only accepts from the God fearing.

بَسَطْتَّ	اِلَيَّ	يَدَكَ	لِتَقْتُلَنِيْ	مَآ اَنَا	بِبَاسِطٍ	
you stretch	towards me	your hand	to kill me,	I will not		stretch

يَّدِيَ	اِلَيْكَ	لِاَقْتُلَكَ ۚ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اللّٰهَ	رَبَّ
my hand	towards you	to kill you,	indeed I	fear	Allah	(the) Lord

الْعٰلَمِيْنَ	﴿٢٨﴾	اِنِّيْٓ	اُرِيْدُ	اَنْ	تَبُوْٓاَ	بِاِثْمِيْ
(of) the worlds.”	28	“Indeed, I	wish	that	you be laden	with my sin

وَاِثْمِكَ	فَتَكُوْنَ	مِنْ	اَصْحٰبِ	النَّارِ ۚ	وَذٰلِكَ	
and your sin	so you will be	among	companions	(of) the Fire,	and that	

جَزٰٓؤُا	الظّٰلِمِيْنَ	﴿٢٩﴾ ج	فَطَوَّعَتْ	لَهٗ	نَفْسُهٗ
(is the) recompense	(of) the wrong-doers.”	29	Then prompted	to him	his soul

28. If you stretch your hand against me to kill me, I will not stretch my hand against you to kill you. Indeed, I fear Allah, the Lord of the worlds.”

29. “Indeed, I wish that you be laden with my sin and your sin, so you will be among the companions of the Fire. And that is the recompense of the wrong-doers.”

30. Then his soul prompted him

to kill his brother, so he killed him and became of the losers.

قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٣٠﴾

30	the losers.	of	and became	so he killed him	his brother,	(to) kill

فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِى الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ

how	to show him	the earth	in	it (was) scratching	a crow,	Then Allah sent

31. Then Allah sent a crow who scratched the ground to show him how to hide the dead body of his brother. He said, "Woe to me! Am I unable to be like this crow and hide the dead body of my brother?" Then he became of the regretful.

يُوَارِىْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ ؕ قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ

Am I unable	"Woe to me!	He said,	(of) his brother.	(the) dead body	to hide

اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ فَاُوَارِىَ سَوْءَةَ

(the) dead body	and hide	[the] crow	this	like	I can be	that

اَخِىْ ۚ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ۛ ﴿٣١﴾ مِنْ اَجْلِ

From time	31	the regretful.	of	Then he became	(of) my brother?"

مِيثَاقَةُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم

ذٰلِكَ ۚ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ

kills	who	that he	(of) Israel	(the) Children	on	**We** ordained	that,

32. From that time, **We** ordained on the Children of Israel that whoever kills a soul other than for a life or for spreading corruption in the earth, then it is as if he has killed the whole mankind, and whoever saves it then it is as if he has saved the whole mankind. And surely **Our** Messengers came to them with clear Signs, yet even after that many of them committed excesses in the earth.

نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِى الْاَرْضِ

the earth	in	(for) spreading corruption	or	(for) a soul	other than	a soul

فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَمَنْ اَحْيَاهَا

saves it	and whoever	all [the] mankind,	he has killed	then (it) is as if

فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ

came to them	And surely	all [the] mankind.	he has saved	then (it) is as if

رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ ۫ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ

after	of them	many	indeed,	yet,	with clear Signs	**Our** Messengers

ذٰلِكَ فِى الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ ﴿٣٢﴾ اِنَّمَا

Only	32	(are) surely those who commit excesses.	the earth	in	that

جَزٰٓؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

and **His** Messenger	(against) Allah	wage war	(for) those who	(the) recompense

33. Verily the punishment for those who wage a war against Allah and **His** Messenger and spread corruption in the earth is that they be killed or crucified or their hands and their feet of opposite sides be cut off or they be exiled from the land. That is their disgrace in

وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ

or	they be killed	(is) that	spreading corruption	the earth	in	and strive

يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ

opposite sides	of	and their feet	their hands	be cut off	or	they be crucified

اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ؕ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْىٌ فِى

in	disgrace	(is) for them	That	the land.	from	they be exiled	or

الدُّنْيَا	وَلَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾ لا		
the world	and for them	in	the Hereafter	(is) a punishment	great.	**33**
عَلَيْهِمْ ۚ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	تَابُوْا	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	تَقْدِرُوْا
[over] them,	Except	those who	repent	before	that	you overpower
فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿٣٤﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا	
then know	that	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**34**	O you
الْوَسِيْلَةَ	اِلَيْهِ	وَابْتَغُوْٓا	اللّٰهَ	اتَّقُوا	اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ
the means	towards **Him**	and seek	Allah	Fear	believe!	who
وَجَاهِدُوْا	فِيْ سَبِيْلِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	﴿٣٥﴾ اِنَّ		
and strive hard	**His** way,	so that you may	succeed.	**35**	Indeed,	
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْ اَنَّ	لَهُمْ	مَّا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا
those who	disbelieve,	if	that	for them	(is) what	(is) in	all	the earth
وَّمِثْلَهٗ	مَعَهٗ	لِيَفْتَدُوْا	بِهٖ	مِنْ	عَذَابِ	
and the like of it	with it,	to ransom themselves	with it,	from	(the) punishment	
يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ	مَا	تُقُبِّلَ	مِنْهُمْ ۚ	وَلَهُمْ	
(of the) Day	(of) the Resurrection,	not	will be accepted	from them,	and for them	
عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٣٦﴾	يُرِيْدُوْنَ	اَنْ	يَّخْرُجُوْا	مِنَ
(is) a punishment	painful.	**36**	They will wish	that	they come out	of
النَّارِ	وَمَا	هُمْ	بِخٰرِجِيْنَ	مِنْهَا ۡ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
the Fire	but not	they	will come out	of it.	And for them	(is) a punishment
مُّقِيْمٌ	﴿٣٧﴾	وَالسَّارِقُ	وَالسَّارِقَةُ	فَاقْطَعُوْٓا		
lasting.	**37**	And (for) the male thief	and the female thief -	[then] cut off		
اَيْدِيَهُمَا	جَزَآءً	بِمَا	كَسَبَا	نَكَالًا		
their hands	(as) a recompense	for what	they earned	(as) an exemplary (punishment)		
مِّنَ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	﴿٣٨﴾	فَمَنْ	تَابَ
from	Allah.	And Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	**38**	But whoever	repented
اللّٰهَ	فَاِنَّ	وَاَصْلَحَ	ظُلْمِهٖ	مِنْۢ بَعْدِ		
Allah	then indeed,	and reforms,	his wrongdoing	after		
﴿٣٩﴾	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	اِنَّ اللّٰهَ	يَتُوْبُ عَلَيْهِ ؕ		
39	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,	will turn in forgiveness to him.	

this world, and in the Hereafter they will have a great punishment.

34. Except those who repent before you overpower them. And know that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. ع ٥ ٨ ٩

35. O you who believe! Fear Allah and seek the means (of nearness) to **Him** and strive hard in **His** way so that you may succeed.

36. Indeed, those who disbelieve, if they had all that is in the earth and the like of it with it by which to ransom themselves from the punishment of the Day of Resurrection, it will not be accepted from them, and for them is a painful punishment.

37. They will wish to come out of the Fire, but they will not come out of it. And for them is a lasting punishment.

38. And for the male and the female thief cut off their hands in recompense for what they have earned as an exemplary (punishment) from Allah. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

39. But whoever repents after his wrongdoing and reforms (his ways), then indeed, Allah will turn towards him in forgiveness. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ						
(of) the heavens	(the) dominion	to **Him** (belongs)	Allah,	that	you know	Do not
وَالْاَرْضِ ؕ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ						
[to] whom	and **He** forgives	**He** wills	whom	**He** punishes	and the earth?	
يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٤٠﴾						
40	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And Allah	**He** wills.
يٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي						
in (to)	hasten	those who	Let not grieve you	O Messenger!		
الْكُفْرِ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ						
and not	with their mouths	"We believe"	said,	those who	of	[the] disbelief -
تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۛ سَمّٰعُوْنَ						
They (are) listeners	(are) Jews.	those who	and from	their hearts,	believe	
لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ						
(who have) not come to you.	for other people	(and) listeners	to falsehood,			
يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ يَقُوْلُوْنَ اِنْ اُوْتِيْتُمْ						
you are given	"If	saying,	their context,	[after] (from)	the words	They distort
هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ؕ وَمَنْ						
And (for) whom	then beware."	you are not given it	but if	[so] take it	this	
يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ						
Allah	against	for him	will you have power	then never	his trial,	Allah intends
شَيْـًٔا ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ						
He purifies	that	will Allah intend	never	(are) the ones	Those	anything.
قُلُوْبَهُمْ ؕ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْیٌ ۖ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ						
the Hereafter	in	and for them	(is) disgrace	the world	in	For them	their hearts.
عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۙ ﴿٤١﴾ سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ						
devourers	to [the] falsehood,	Listeners	**41**	great.	(is) a punishment	
لِلسُّحْتِ ؕ فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ						
between them	then judge	they come to you	So if	of the forbidden.		
اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَاِنْ تُعْرِضْ						
you turn away	And if	from them.	turn away	or		

40. Do you not know that to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth? **He** punishes whom **He** wills and **He** forgives whom **He** wills. And Allah has power over everything.

41. O Messenger! Let not grieve you those who hasten into disbelief of those who say, "We believe" with their mouths, but their hearts believe not, and from among the Jews. They are listeners of falsehood and listeners for other people who have not come to you. They distort the words from their context, saying, "If you are given this, take it; but if you are not given it, then beware." And for whom Allah intends a trial never will you have power to do anything for him against Allah. Those are the ones for whom Allah did not intend to purify their hearts. For them in this world is disgrace and for them in the Hereafter is a great punishment.

42. (They are) listeners of falsehood and devourers of the forbidden. So if they come to you, then either judge between them or turn away from them. And if you turn away

عَنْهُمْ	فَلَنْ	يَّضُرُّوْكَ	شَيْـًٔا ؕ	وَاِنْ	حَكَمْتَ
from them,	then never	will they harm you	(in) anything.	And if	you judge,
فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ
then judge	between them	with [the] justice.	Indeed,	Allah	loves
الْمُقْسِطِيْنَ	﴿٤٢﴾	وَكَيْفَ	يُحَكِّمُوْنَكَ		
the ones who are just.	42	But how can	they appoint you a judge		
وَعِنْدَهُمُ	التَّوْرٰىةُ	فِيْهَا	حُكْمُ	اللّٰهِ	ثُمَّ
while they (have) with them	the Taurat,	in it	(is the) Command	(of) Allah?	Then
يَتَوَلَّوْنَ	مِنْۢ بَعْدِ	ذٰلِكَ ؕ	وَمَآ	اُولٰٓئِكَ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ
they turn away	after	that,	and not	those	(are) the believers.
ع ﴿٤٣﴾	اِنَّآ	اَنْزَلْنَا	التَّوْرٰىةَ	فِيْهَا	هُدًى
43	Indeed,	**We** revealed	the Taurat	in it	(was) Guidance
يَحْكُمُ	بِهَا	النَّبِيُّوْنَ	الَّذِيْنَ	اَسْلَمُوْا	لِلَّذِيْنَ
by it	judged	the Prophets,	those who	had submitted (to Allah)	for those who
هَادُوْا	وَالرَّبّٰنِيُّوْنَ	وَالْاَحْبَارُ	بِمَا	اسْتُحْفِظُوْا	
were Jews,	and the Rabbis,	and the scholars,	with what	they were entrusted	
مِنْ	كِتٰبِ	اللّٰهِ	وَكَانُوْا	عَلَيْهِ	شُهَدَآءَ ۚ	فَلَا	تَخْشَوُا
of	(the) Book	(of) Allah	and they were	to it	witnesses.	So (do) not	fear
النَّاسَ	وَاخْشَوْنِ	وَلَا	تَشْتَرُوْا	بِاٰيٰتِيْ	ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ		
the people	but fear **Me**,	and (do) not	sell	**My** Verses	(for) a little price.		
وَمَنْ	لَّمْ	يَحْكُمْ	بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	
And whoever	(does) not	judge	by what	Allah has revealed,	then those	[they]	
الْكٰفِرُوْنَ	﴿٤٤﴾	وَكَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	فِيْهَآ	اَنَّ النَّفْسَ		
(are) the disbelievers.	44	And **We** ordained	for them	in it	that -	the life	
بِالنَّفْسِ ۙ	وَالْعَيْنَ	بِالْعَيْنِ	وَالْاَنْفَ	بِالْاَنْفِ	وَالْاُذُنَ		
for the life,	and the eye	for the eye,	and the nose	for the nose,	and the ear		
بِالْاُذُنِ	وَالسِّنَّ	بِالسِّنِّ ۙ	وَالْجُرُوْحَ	قِصَاصٌ ؕ	فَمَنْ		
for the ear,	and the tooth	for the tooth,	and (for) wounds	(is) retribution.	But whoever		
تَصَدَّقَ بِهٖ	فَهُوَ	كَفَّارَةٌ	لَّهٗ ؕ	وَمَنْ	لَّمْ		
gives it (up as) charity,	then it is	an expiation	for him.	And whoever	(does) not		

from them, then they will never harm you in anything. And if you judge between them, then judge with justice. Indeed, Allah loves those who are just.

43. But how can they appoint you a judge while they have with them the Taurat, wherein is the Command of Allah? Then they turn away after that, and they are not believers.

ع ١٠

44. Indeed, **We** revealed the Taurat wherein was Guidance and light. The Prophets who submitted (to Allah) judged by it for the Jews, as did the Rabbis and the scholars as they were entrusted with the Book of Allah and they were witnesses to it. So do not fear the people but fear **Me**, and do not sell **My** Verses for a little price. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the disbelievers.

45. And **We** ordained for them therein a life for a life, an eye for an eye, a nose for a nose, an ear for an ear, a tooth for a tooth, and for the wounds is a retribution. But whoever gives it (up as) charity, then it is an expiation for him. And whoever does

يَحۡكُمُ	بِمَآ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الظّٰلِمُوۡنَ
judge	by what	Allah has revealed,	then those	[they]	(are) the wrongdoers.
وَقَفَّيۡنَا	﴿٤٥﴾	عَلٰٓى اٰثَارِهِمۡ	بِعِيۡسَى	ابۡنِ	مَرۡيَمَ	مُصَدِّقًا
And **We** sent	**45**	their footsteps	on	son	Isa,	(of) Maryam,	confirming
لِّمَا	بَيۡنَ يَدَيۡهِ	مِنَ التَّوۡرٰىةِ ۖ	وَاٰتَيۡنٰهُ	الۡاِنۡجِيۡلَ	فِيۡهِ
what	(was) before him	of	the Taurat,	and **We** gave him	the Injeel,	in it
هُدًى	وَّنُوۡرٌ ۙ	وَّمُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيۡنَ يَدَيۡهِ	مِنَ التَّوۡرٰىةِ
(was) Guidance	and light	and confirming	what	(was) before him	of	the Taurat
وَهُدًى	وَّمَوۡعِظَةً	لِّلۡمُتَّقِيۡنَ	﴿٤٦﴾ ۘ	وَلۡيَحۡكُمۡ
and a Guidance	and an admonition	for the God conscious.	**46**	And let judge
اَهۡلُ	الۡاِنۡجِيۡلِ	بِمَآ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ	فِيۡهِ ؕ	وَمَنۡ
(the) People	(of) the Injeel	by what	Allah has revealed	in it.	And whoever
لَّمۡ	يَحۡكُمۡ	بِمَآ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ
(does) not	judge	by what	Allah revealed	then those	[they] (are)
الۡفٰسِقُوۡنَ	﴿٤٧﴾	وَاَنۡزَلۡنَآ	اِلَيۡكَ	الۡكِتٰبَ	بِالۡحَقِّ
the defiantly disobedient.	**47**	And **We** revealed	to you	the Book	in [the] truth,
مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيۡنَ يَدَيۡهِ	مِنَ الۡكِتٰبِ	وَمُهَيۡمِنًا	عَلَيۡهِ
confirming	what	(was) before it	of	the Book	and a guardian	over it.
فَاحۡكُمۡ	بَيۡنَهُمۡ	بِمَآ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ	وَلَا	تَتَّبِعۡ
So judge	between them	by what	Allah has revealed	and (do) not	follow
اَهۡوَآءَهُمۡ	عَمَّا	جَآءَكَ	مِنَ الۡحَقِّ ؕ	لِكُلٍّ	جَعَلۡنَا
their vain desires	when	has come to you	of	the truth.	For each	**We** have made
مِنۡكُمۡ	شِرۡعَةً	وَّمِنۡهَاجًا ؕ	وَلَوۡ	شَآءَ اللّٰهُ	لَجَعَلَكُمۡ
for you	a law	and a clear way.	And if	Allah (had) willed		**He** (would have) made you
اُمَّةً	وَّاحِدَةً	وَّلٰكِنۡ	لِّيَبۡلُوَكُمۡ	فِىۡ مَآ	اٰتٰىكُمۡ	فَاسۡتَبِقُوا
one community	but	[and]	to test you	in	what	**He** (has) given you,	so race
الۡخَيۡرٰتِ ؕ	اِلَى اللّٰهِ	مَرۡجِعُكُمۡ	جَمِيۡعًا	فَيُنَبِّئُكُمۡ	بِمَا
(to) the good.	To	Allah	you will all return,	then **He** will inform you	of what
كُنۡتُمۡ	فِيۡهِ	تَخۡتَلِفُوۡنَ	﴿٤٨﴾ ۙ	وَاَنِ	احۡكُمۡ	بَيۡنَهُمۡ
you were	concerning it	differing.	**48**	And that	you judge	between them

not judge by what Allah has revealed, then those are the wrongdoers.

46. And on their footsteps **We** sent Isa, son of Maryam, confirming what was before him of the Taurat, and **We** gave him the Injeel, in it was Guidance and light and confirming what was before him of the Taurat and a Guidance and an admonition for those who are God conscious.

47. And let the People of the Injeel judge by what Allah has revealed therein. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the defiantly disobedient.

48. And **We** have revealed to you the Book in truth, confirming the Book that came before it and as a guardian over it. So judge between them by what Allah has revealed and do not follow their vain desires when the truth has come to you. For each of you **We** have prescribed a law and a clear way. And if Allah had willed, **He** would have made you one community but (**His** plan) is to test you in what **He** has given you; so race to (all that is) good. Towards Allah you will all return, then **He** will inform you concerning that over which you used to differ.

49. And that you judge between them

بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	وَلَا	تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَهُمْ	وَاحْذَرْهُمْ	
and beware of them	their vain desires	follow	and (do) not	Allah (has) revealed	by what	
اَنْ	يَّفْتِنُوْكَ	عَنْۢ	بَعْضِ	مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	اِلَيْكَ ؕ
to you.	Allah has revealed	(of) what	some	from	they tempt you away	lest
فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاعْلَمْ	اَنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ يُّصِيْبَهُمْ	بِبَعْضِ
for some	afflict them	to	Allah intends	only	then know that	they turn away	And if
ذُنُوْبِهِمْ ؕ	وَاِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنَ	النَّاسِ	لَفٰسِقُوْنَ	﴿٤٩﴾
49	(are) defiantly disobedient.	the people	of	many	And indeed,	(of) their sins.
اَفَحُكْمَ	الْجَاهِلِيَّةِ	يَبْغُوْنَ ؕ	وَمَنْ	اَحْسَنُ	مِنَ	
than	better	And who (is)	they seek?	of [the] ignorance	Is it then the judgment	
اللّٰهِ	حُكْمًا	لِّقَوْمٍ	يُّوْقِنُوْنَ	﴿٥٠﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ
who	O you	50	(who) firmly believe.	for a people	(in) judgment	Allah
اٰمَنُوْا	لَا	تَتَّخِذُوا	الْيَهُوْدَ	وَالنَّصٰرٰٓى	اَوْلِيَآءَ	بَعْضُهُمْ
Some of them	(as) allies.	and the Christians	the Jews	take	(Do) not	believe!
اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ؕ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ	مِّنْكُمْ	فَاِنَّهٗ	
then indeed, he	among you,	takes them as allies	And whoever	(to) others.	(are) allies	
مِنْهُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	﴿٥١﴾	
51	the wrongdoing people.	guide	(does) not	Allah	Indeed,	(is) of them.
فَتَرَى	الَّذِيْنَ	فِىْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	يُّسَارِعُوْنَ	فِيْهِمْ	يَقُوْلُوْنَ
saying,	to them	they hasten	(is) a disease	their hearts	in	those -	And you see
نَخْشٰٓى	اَنْ	تُصِيْبَنَا	دَآئِرَةٌ ؕ	فَعَسَى	اللّٰهُ	اَنْ	يَّاْتِىَ
will bring	[that]	Allah	But perhaps	a misfortune."	(may) strike us	that	"We fear
بِالْفَتْحِ	اَوْ	اَمْرٍ	مِّنْ عِنْدِهٖ	فَيُصْبِحُوْا	عَلٰى	مَآ
what	for	Then they will become	from **Him**.	a decision	or	the victory	
اَسَرُّوْا	فِىْٓ	اَنْفُسِهِمْ	نٰدِمِيْنَ	﴿٥٢﴾ ؕ	وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
those who	And will say	52	regretful.	themselves,	within	they had concealed	
اٰمَنُوْٓا	اَهٰٓؤُلَآءِ	الَّذِيْنَ	اَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ	اَيْمَانِهِمْ ۙ
(of) their oaths,	strongest,	by Allah	swore	those who	"Are these	believe,	
اِنَّهُمْ	لَمَعَكُمْ ؕ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فَاَصْبَحُوْا		
and they became	their deeds,	Became worthless	(were) with you?"	indeed, they		

by what Allah has revealed and do not follow their vain desires and beware of them lest they tempt you away from some of what Allah has revealed to you. And if they turn away, then know that Allah only intends to afflict them for some of their sins. And indeed, many among the people are defiantly disobedient.

50. Is it then the judgment of ignorance they seek? And who is better than Allah in judgment for a people who firmly believe.

ع ١٧ ١١ وقفلازم وقفةمرخص

51. O you who believe! Do not take the Jews and the Christians as allies. They are allies of one other. And whoever among you takes them as allies, then indeed he is of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

52. And you see those in whose hearts is a disease (i.e., hypocrisy), they hasten to them saying, "We fear that a misfortune may strike us." But perhaps Allah will bring victory or a decision from **Him**. Then they will become regretful over what they had been concealing within themselves.

53. And those who believe will say, "Are these the ones who swore by Allah their strongest oaths that indeed they were with you?" Their deeds have become worthless, and they have become losers.

خٰسِرِيْنَ	﴿٥٣﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَنْ	يَّرْتَدَّ	مِنْكُمْ
among you	turns back	Whoever	believe!	who	O you	53	(the) losers.
عَنْ	دِيْنِهٖ	فَسَوْفَ	يَاْتِى اللّٰهُ	بِقَوْمٍ	يُّحِبُّهُمْ		
whom **He** loves	a people	Allah (will) bring	then soon	his religion,	from		
وَيُحِبُّوْنَهٗٓ	اَذِلَّةٍ	عَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ	اَعِزَّةٍ	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	
the disbelievers;	towards	(and) stern	the believers	towards	humble	and they love **Him**,	
يُجَاهِدُوْنَ	فِىْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَلَا يَخَافُوْنَ	لَوْمَةَ	لَآئِمٍ		
(of) a critic.	the blame	fearing	and not	(of) Allah	(the) way	in	striving
ذٰلِكَ	فَضْلُ	اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ	
And Allah	**He** wills.	whom	**He** grants	(of) Allah,	(is the) Grace	That	
وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٥٤﴾	اِنَّمَا	وَلِيُّكُمُ	اللّٰهُ		
(is) Allah	your ally	Only	54	All-Knowing.	(is) All-Encompassing,		
وَرَسُوْلُهٗ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ		
the prayer	establish	and those who	believe,	and those who	and **His** Messenger,		
وَيُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَهُمْ	رٰكِعُوْنَ	﴿٥٥﴾	وَمَنْ		
And whoever	55	(are) those who bow down.	and they	zakah	and give		
يَّتَوَلَّ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	فَاِنَّ		
then indeed.	believe,	and those who	and **His** Messenger	Allah	takes as an ally		
حِزْبَ	اللّٰهِ	هُمُ	الْغٰلِبُوْنَ	﴿٥٦﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
believe!	who	O you	56	(are) the victorious.	they	(of) Allah -	(the) party
لَا	تَتَّخِذُوا	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	دِيْنَكُمْ	هُزُوًا	وَّلَعِبًا	مِّنَ
from	and fun	(in) ridicule	your religion	take	those who	take	(Do) not
الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَالْكُفَّارَ	اَوْلِيَآءَ		
(as) allies.	and the disbelievers	before you	the Book	are given	those who		
وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿٥٧﴾	وَاِذَا	
And when	57	believers.	you are	if	Allah,	And fear	
نَادَيْتُمْ	اِلَى الصَّلٰوةِ	اتَّخَذُوْهَا	هُزُوًا	وَّلَعِبًا	ذٰلِكَ		
That	and fun.	(in) ridicule	they take it	the prayer,	for	you make a call	
بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا	يَعْقِلُوْنَ	﴿٥٨﴾	قُلْ		
Say,	58	understand.	(who do) not	(are) a people	(is) because they		

54. O you who believe! Whoever among you turns back from his religion, then soon Allah will bring a people whom **He** loves and who will love **Him**, humble towards the believers and stern towards the disbelievers; striving in the way of Allah and not fearing the blame of a critic. That is the Grace of Allah; **He** grants to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

55. Your ally is none but Allah and **His** Messenger and those who believe, and those who establish prayer and give *zakah* and those who bow down.

56. And whoever takes as an ally Allah and **His** Messenger and those who believe, then indeed the party of Allah - they are the victorious.

57. O you who believe! Do not take allies those who take your religion in ridicule and fun among those who were given the Book and the disbelievers. And fear Allah, if you are believers.

58. And when you make a call for prayer, they take it in ridicule and fun. That is because they are a people who do not understand.

59. Say,

يٰٓاَهۡلَ	الۡكِتٰبِ	هَلۡ	تَنۡقِمُوۡنَ	مِنَّآ	اِلَّآ	اَنۡ	اٰمَنَّا
we believe	that	except	[of] us	you resent	Do	(of) the Book!	"O People
بِاللّٰهِ	وَمَآ	اُنۡزِلَ	اِلَيۡنَا	وَمَآ	اُنۡزِلَ	مِنۡ قَبۡلُ	ۙ
before,	was revealed	and what	to us	has been revealed	and what	in Allah	
وَاَنَّ	اَكۡثَرَكُمۡ	فٰسِقُوۡنَ	﴿٥٩﴾	قُلۡ	هَلۡ	اُنَبِّئُكُمۡ	
I inform you	"Shall	Say,	59	(are) defiantly disobedient."	most of you	and that	
بِشَرٍّ	مِّنۡ ذٰلِكَ	مَثُوۡبَةً	عِنۡدَ اللّٰهِ ؕ	مَنۡ	لَّعَنَهُ اللّٰهُ		
Allah has cursed	Whom	Allah?	from	(as) recompense	that	than	(of) worse
وَغَضِبَ	عَلَيۡهِ	وَجَعَلَ	مِنۡهُمُ	الۡقِرَدَةَ	وَالۡخَنَازِيۡرَ		
and [the] swines,	[the] apes	of them	and made	with him	and **He** became angry		
وَعَبَدَ	الطَّاغُوۡتَ ؕ	اُولٰٓئِكَ	شَرٌّ	مَّكَانًا			
(in) position	(are) worse	Those	the false deities.	and (who) worshipped			
وَّاَضَلُّ	عَنۡ	سَوَآءِ	السَّبِيۡلِ	﴿٦٠﴾	وَاِذَا	جَآءُوۡكُمۡ	
they come to you	And when	60	way."	(the) even	from	and farthest astray	
قَالُوۡٓا	اٰمَنَّا	وَقَدۡ	دَّخَلُوۡا	بِالۡكُفۡرِ	وَهُمۡ	قَدۡ	
certainly	and they	with disbelief	they entered	But certainly	"We believe."	they say,	
خَرَجُوۡا	بِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	اَعۡلَمُ	بِمَا	كَانُوۡا	يَكۡتُمُوۡنَ	﴿٦١﴾
61	hiding.	they were	[of] what	knows best	And Allah	with it.	went out
وَتَرٰى	كَثِيۡرًا	مِّنۡهُمۡ	يُسَارِعُوۡنَ	فِى	الۡاِثۡمِ	وَالۡعُدۡوَانِ	
and [the] transgression	[the] sin	into	hastening	of them	many	And you see	
وَاَكۡلِهِمُ	السُّحۡتَ ؕ	لَبِئۡسَ	مَا	كَانُوۡا	يَعۡمَلُوۡنَ	﴿٦٢﴾	
62	doing.	they were	(is) what	Surely evil	the forbidden.	and eating	
لَوۡلَا	يَنۡهٰهُمُ	الرَّبّٰنِيُّوۡنَ	وَالۡاَحۡبَارُ	عَنۡ			
from	and the religious scholars	the Rabbis	forbid them,	Why (do) not			
قَوۡلِهِمُ	الۡاِثۡمَ	وَاَكۡلِهِمُ	السُّحۡتَ ؕ	لَبِئۡسَ	مَا		
(is) what	Surely, evil	(of) the forbidden?	and their eating	the sinful	their saying		
كَانُوۡا	يَصۡنَعُوۡنَ	﴿٦٣﴾	وَقَالَتِ الۡيَهُوۡدُ	يَدُ اللّٰهِ	مَغۡلُوۡلَةٌ ؕ		
(is) chained."	"Allah's Hand	And the Jews said,	63	do.	they used to		
غُلَّتۡ	اَيۡدِيۡهِمۡ	وَلُعِنُوۡا	بِمَا	قَالُوۡا ۘ	بَلۡ		
Nay,	they said.	for what	and they have been cursed	their hands,	Are chained		

وقف لازم

"O People of the Book! Do you resent us except (for the fact) that we believe in Allah and what has been revealed to us and what was revealed before us and that most of you are defiantly disobedient."

60. Say, "Shall I inform you of something worse than that as recompense from Allah? Those whom Allah has cursed and **He** became angry with them, and **He** made some of them apes and swines and those who worshipped the false deities. Those are worse in position and farthest astray from the even (i.e., right) way."

61. And when they come to you, they say, "We believe." But certainly they entered with disbelief and they certainly went out with it. And Allah knows best what they were hiding.

62. And you see many of them hastening into sin and transgression and devouring (what is) forbidden. Surely, evil is what they were doing.

63. Why do the rabbis and the religious scholars not forbid them from saying what is sinful and devouring what is forbidden? Surely, evil is what they used to do.

64. And the Jews said, "The Hand of Allah is chained." Their hands are chained and they have been cursed for what they say. Nay,

His Hands are stretched out, **He** bestows as **He** wills. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. And **We** have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah extinguished it. And they strive in the earth spreading corruption. And Allah does not love the corrupters.

65. And if only the People of the Book had believed and feared Allah, surely **We** would have removed from them their evils deeds and would have admitted them to Gardens of Bliss.

66. And if only they had stood firmly by the Taurat and the Injeel and what was revealed to them from their Lord, surely they would have consumed (provision) from above them and from beneath their feet. Among them is a moderate community, but many of them do evil deeds.

ع ٩ ١٢

67. O Messenger! Convey what has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed **His** Message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not

يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا

many | And surely increase | **He** wills. | how | **He** spends | (are) stretched out | **His** Hands

مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا

(in) rebellion | your Lord, | from | to you | has been revealed | what | of them,

وَّكُفْرًا ؕ وَاَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ اِلٰى

till | and [the] hatred | [the] enmity | among them | And **We** have cast | and disbelief.

يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ

of [the] war, | (the) fire | they kindled | Every time | (of) the Resurrection. | (the) Day

اَطْفَاَهَا اللّٰهُ ۙ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | spreading corruption. | the earth | in | And they strive | Allah extinguished it.

لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ

(the) People | that | And if | **64** | the corrupters. | love | (does) not

الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا

surely **We** (would have) removed | and feared (Allah), | (had) believed | (of) the Book

عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ

(to) Gardens | and surely **We** (would have) admitted them | their evil (deeds) | from them

النَّعِيْمِ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ

and the Injeel | (by) the Taurat | had stood firmly | that they | And if | **65** | (of) Bliss.

وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا

surely they (would have) eaten | their Lord, | from | to them | was revealed | and what

مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ ؕ مِنْهُمْ اُمَّةٌ

(is) a community | Among them | their feet. | beneath | and from | above them | from

مُّقْتَصِدَةٌ ؕ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٦﴾ ع

66 | they do. | (is) what | evil | of them - | but many | moderate,

يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ

from | to you | has been revealed | what | Convey | Messenger! | O

رَّبِّكَ ؕ وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهٗ ؕ

His Message. | you (have) conveyed | then not | you do | not | and if | your Lord,

وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا

(does) not | Allah | Indeed, | the people. | from | will protect you | And Allah

يَهْدِى	الْقَوْمَ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٦٧﴾	قُلْ	يٰٓاَهْلَ	الْكِتٰبِ	لَسْتُمْ
You are not	(of) the Book!	"O People	Say,	67	the disbelieving people.	guide	
عَلٰى	شَىْءٍ	حَتّٰى	تُقِيْمُوا	التَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ	وَمَآ	
and what	and the Injeel	(by) the Taurat	you stand firmly	until	anything	on	
اُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ ؕ	وَلَيَزِيْدَنَّ	كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ	
of them,	many	And surely increase	your Lord.	from	to you	has been revealed	
مَّآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	مِنْ	رَّبِّكَ	طُغْيَانًا	وَّكُفْرًا ۚ	
and disbelief.	(in) rebellion	your Lord,	from	to you	has been revealed	what	
فَلَا	تَاْسَ	عَلَى	الْقَوْمِ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٦٨﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ
those who	Indeed,	68	the disbelieving people.	over	grieve	So (do) not	
اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالصّٰبِـُٔوْنَ	وَالنَّصٰرٰى	مَنْ		
whoever	and the Christians,	and the Sabians	became Jews	and those who	believed		
اٰمَنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَلَا	خَوْفٌ	
fear	then no	good deeds,	and did	and the Last Day	in Allah	believed	
عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٦٩﴾	لَقَدْ	اَخَذْنَا	
We took	Certainly	69	will grieve.	they	and not	on them	
مِيْثَاقَ	بَنِىْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	وَاَرْسَلْنَآ	اِلَيْهِمْ			
to them	and We sent	(of) Israel	(from the) Children	a Covenant			
رُسُلًا ؕ	كُلَّمَا	جَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	بِمَا			
with what	any Messenger	came to them	Whenever	Messengers.			
لَا	تَهْوٰٓى	اَنْفُسُهُمْ ۙ	فَرِيْقًا	كَذَّبُوْا			
they denied	a group	their souls,	desired	not			
وَفَرِيْقًا	يَّقْتُلُوْنَ	﴿٧٠﴾	وَحَسِبُوْٓا	اَلَّا			
that not	And they thought	70	they kill.	and a group			
تَكُوْنَ	فِتْنَةٌ	فَعَمُوْا	وَصَمُّوْا				
and they became deaf.	so they became blind	a trial,	will be (for them)				
ثُمَّ	تَابَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	ثُمَّ	عَمُوْا			
they became blind	then (again)	to them,	Allah turned	Then			
وَصَمُّوْا	كَثِيْرٌ	مِّنْهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ				
and they became deaf,	many	of them.	And Allah				

guide the disbelieving people.

68. O People of the Book! You are not on anything until you stand firmly by the Taurat and the Injeel, and what has been revealed to you from your Lord. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people.

69. Indeed, those who believed and those who are Jews and the Sabians and the Christians, whoever believed in Allah and the Last Day and did good deeds, then they will have no fear, nor will they grieve.

70. Surely **We** took a Covenant from the Children of Israel and sent to them Messengers. Whenever any Messenger came to them with what their souls did not desire, some (of the Messengers) they denied and some of them they killed.

71. And they thought there would be no trial for them, so they became blind and deaf. Then Allah turned to them (in forgiveness), then (again) many of them became blind and deaf. And Allah

بَصِيْرٌ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	﴿٧١﴾	لَقَدْ
(is) All-Seer	of what	they do.	71	Certainly
كَفَرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	هُوَ
disbelieved	those who	say,	"Indeed	Allah -	He
الْمَسِيْحُ	ابْنُ	مَرْيَمَ ؕ	وَقَالَ	الْمَسِيْحُ
(is) the Messiah,	son	(of) Maryam."	While said	the Messiah,
يٰبَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	رَبِّيْ
"O Children	(of) Israel!	Worship	Allah,	my Lord
وَرَبَّكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	مَنْ	يُّشْرِكْ	بِاللّٰهِ
and your Lord."	Indeed, he	who	associates partners	with Allah,
فَقَدْ	حَرَّمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ	الْجَنَّةَ	وَمَاْوٰىهُ
then surely	Allah (has) forbidden	for him	Paradise	and his abode
النَّارُ ؕ	وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ	اَنْصَارٍ
(will be) the Fire.	And not	for the wrongdoers	any	helpers.
﴿٧٢﴾	لَقَدْ	كَفَرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا
72	Certainly	disbelieved	those who	say,
اِنَّ	اللّٰهَ	ثَالِثُ	ثَلٰثَةٍ ۘ	وَمَا
"Indeed	Allah	(is the) third	(of) three."	And (there is) no
مِنْ	اِلٰهٍ	اِلَّآ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ	وَاِنْ
[of]	god	except	(the) **One** God.	And if
لَّمْ	يَنْتَهُوْا	عَمَّا	يَقُوْلُوْنَ	لَيَمَسَّنَّ
not	they desist	from what	they are saying	surely will afflict
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
those who	disbelieved	among them,	a punishment	painful.
﴿٧٣﴾	اَفَلَا	يَتُوْبُوْنَ	اِلَى	اللّٰهِ
73	So will not	they turn	to	Allah
وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ
and seek **His** forgiveness?	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.
﴿٧٤﴾	مَا	الْمَسِيْحُ	ابْنُ	مَرْيَمَ
74	Not	(is) the Messiah,	son	(of) Maryam

72. They surely disbelieve who say, "Indeed, Allah is Messiah, the son of Maryam" while the Messiah said, "O Children of Israel! Worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, he who associates partners with Allah then surely Allah has forbidden Paradise for him, and his abode will be the Fire. And there will be no helpers for the wrongdoers.

73. Certainly they have disbelieved, those who say, "Indeed, Allah is the third of the three." And there is no god except the **One** God. And if they do not desist from what they are saying, a painful punishment will surely afflict those who disbelieve among them.

وقف لازم

74. So will they not turn to Allah and seek **His** forgiveness? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

75. The Messiah, son of Maryam, was not

is All-Seer of what they do.

اِلَّا	رَسُوْلٌ ۚ	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِ
but	a Messenger,	certainly	had passed	before him
الرُّسُلُ ؕ	وَاُمُّهٗ	صِدِّيْقَةٌ ؕ	كَانَا	يَاْكُلٰنِ
the Messengers.	And his mother	(was) truthful.	They both used to	eat
الطَّعَامَ ؕ	اُنْظُرْ	كَيْفَ	نُبَيِّنُ	لَهُمُ
[the] food.	See	how	**We** make clear	to them
الْاٰيٰتِ	ثُمَّ	انْظُرْ	اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ
the Signs,	then	see	how	they are deluded.
﴿٧٥﴾ قُلْ	اَتَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	
75 Say,	"Do you worship	besides	Allah	
مَا	لَا	يَمْلِكُ	لَكُمْ	ضَرًّا	وَّلَا
what	not	has power	to (cause) you	any harm	and not
نَفْعًا ؕ	وَاللّٰهُ	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	
any benefit,	while Allah,	**He**	(is) the All-Hearing,	the All-Knowing?	
﴿٧٦﴾ قُلْ	يٰۤاَهْلَ	الْكِتٰبِ	لَا		
76 Say,	"O People	(of) the Book!	(Do) not		
تَغْلُوْا	فِيْ	دِيْنِكُمْ	غَيْرَ	الْحَقِّ	وَلَا
exceed	in	your religion	other than	the truth,	and (do) not
تَتَّبِعُوْۤا	اَهْوَآءَ	قَوْمٍ	قَدْ	ضَلُّوْا
follow	(vain) desires	(of) a people	certainly	who went astray
مِنْ قَبْلُ	وَاَضَلُّوْا	كَثِيْرًا	وَّضَلُّوْا	عَنْ
before,	and they misled	many,	and they have strayed	from
سَوَآءِ	السَّبِيْلِ	﴿٧٧﴾ ع	لُعِنَ	الَّذِيْنَ
(the) right	[the] way.	77	Were cursed	those who
كَفَرُوْا	مِنْۢ	بَنِيْۤ	اِسْرَآءِيْلَ	عَلٰى	لِسَانِ
disbelieved	from	(the) Children	(of) Israel	by	(the) tongue
دَاوٗدَ	وَعِيْسَى	ابْنِ	مَرْيَمَ ؕ	ذٰلِكَ
(of) Dawood	and Isa,	son	(of) Maryam,	that (was)
بِمَا	عَصَوْا	وَّكَانُوْا	يَعْتَدُوْنَ	﴿٧٨﴾
because	they disobeyed	and they were	transgressing.	78

but a Messenger, certainly Messengers had passed away before him. And his mother was truthful. They both used to eat food. See how **We** make clear to them the Signs; then see how they are deluded.

76. Say, "Do you worship besides Allah that which has no power either to harm you or benefit you while it is Allah **Who** is the All-Hearing, the All-Knowing?

77. Say, "O People of the Book! Do not exceed in your religion beyond the truth and do not follow the vain desires of a people who went astray before and misled many, and they have strayed from the right way.

ع ١١ ١٤

78. Those who disbelieved from the Children of Israel were cursed by the tongue of Dawood and Isa, son of Maryam, because they disobeyed and they used to transgress.

كَانُوْا لَا	يَتَنَاهَوْنَ	عَنْ	مُّنْكَرٍ
They had not been	forbidding each other	from	wrongdoing

فَعَلُوْهُ ؕ	لَبِئْسَ	مَا	كَانُوْا	يَفْعَلُوْنَ
they did [it].	Surely, evil	(was) what	they were	doing.

٧٩ ۝	تَرٰى	كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ	يَتَوَلَّوْنَ
79	You see	many	of them	taking as allies

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	لَبِئْسَ	مَا	قَدَّمَتْ	لَهُمْ
those who	disbelieved.	Surely evil	(is) what	sent forth	for them

اَنْفُسُهُمْ	اَنْ	سَخِطَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	وَفِى
their souls,	that	Allah became angry	with them	and in

الْعَذَابِ	هُمْ	خٰلِدُوْنَ	٨٠ ۝	وَلَوْ
the punishment	they	(will) abide forever.	80	And if

كَانُوْا	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالنَّبِىِّ	وَمَآ
they had	believed	in Allah	and the Prophet	and what

اُنْزِلَ	اِلَيْهِ	مَا	اتَّخَذُوْهُمْ	اَوْلِيَآءَ
has been revealed	to him,	not	they (would have) taken them	(as) allies;

وَلٰكِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ	فٰسِقُوْنَ	٨١ ۝
[and] but	many	of them	(are) defiantly disobedient.	81

لَتَجِدَنَّ	اَشَدَّ	النَّاسِ	عَدَاوَةً
Surely you will find	strongest	(of) the people	(in) enmity

لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	الْيَهُوْدَ	وَالَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا ۚ
to those who	believe,	the Jews	and those who	(are) polytheists;

وَلَتَجِدَنَّ	اَقْرَبَهُمْ	مَّوَدَّةً	لِّلَّذِيْنَ
and surely you will find	nearest of them	(in) affection	to those who

اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّا	نَصٰرٰى ؕ
believe,	those who	say,	"We	(are) Christians."

ذٰلِكَ	بِاَنَّ	مِنْهُمْ	قِسِّيْسِيْنَ	وَرُهْبَانًا
That (is)	because	among them	(are) priests	and monks,

وَّاَنَّهُمْ	لَا	يَسْتَكْبِرُوْنَ	٨٢ ۝
and that they	(are) not	arrogant.	82

79. They did not forbid each other from any wrongdoing they did. Surely, evil was what they were doing.

80. You see many of them taking as allies those who disbelieved. Surely, evil is what they have sent forth for themselves (with the result) that Allah became angry with them, and in the punishment they will abide forever.

81. And if they had believed in Allah and the Prophet and what has been revealed to him, they would not have taken them as allies; but many of them are defiantly disobedient.

82. Surely, you will find the strongest among people in enmity towards the believers - the Jews and those who associate partners with Allah; and surely you will find nearest of them in affection to believers those who say, "We are Christians." That is because among them are priests and monks and because they are not arrogant.

وَإِذَا	سَمِعُوا	مَآ	أُنزِلَ	إِلَى	ٱلرَّسُولِ	تَرَىٰٓ
you see	the Messenger,	to	has been revealed	(to) what	they listen	And when
أَعْيُنَهُمْ	تَفِيضُ	مِنَ	ٱلدَّمْعِ	مِمَّا	عَرَفُوا	مِنَ ٱلْحَقِّ ۚ
the truth.	of	they recognized	for what	the tears,	with	overflowing	their eyes
يَقُولُونَ	رَبَّنَآ	ءَامَنَّا	فَٱكْتُبْنَا	مَعَ	ٱلشَّٰهِدِينَ	﴿٨٣﴾
83	the witnesses.	with	so write us	we have believed	"Our Lord,	They say,
وَمَا	لَنَا	لَا	نُؤْمِنُ	بِٱللَّهِ	وَمَا	جَآءَنَا	مِنَ
from	came (to) us	and what	in Allah	we believe	not	for us (that)	And what
ٱلْحَقِّ ۙ	وَنَطْمَعُ	أَن	يُدْخِلَنَا	رَبُّنَا	مَعَ	ٱلْقَوْمِ ٱلصَّٰلِحِينَ
the truth?	And we hope	that	will admit us	our Lord	with	the righteous people."
فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ	﴿٨٤﴾	بِمَا	قَالُوا	جَنَّٰتٍ	تَجْرِى	مِن
84	So Allah rewarded them	for what	they said	(with) Gardens	flows	from
تَحْتِهَا	ٱلْأَنْهَٰرُ	خَٰلِدِينَ	فِيهَا ۚ	وَذَٰلِكَ	جَزَآءُ
underneath them	the rivers,	will abide forever	in it.	And that	(is the) reward
ٱلْمُحْسِنِينَ	﴿٨٥﴾	وَٱلَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا	بِـَٔايَٰتِنَآ
(of) the good-doers.	85	And those who	disbelieved	and denied	Our Signs,
أُو۟لَٰٓئِكَ	أَصْحَٰبُ	ٱلْجَحِيمِ	﴿٨٦﴾	يَٰٓأَيُّهَا	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا
those	(are the) companions	(of) the Hellfire.	86	O you	who	believe!
لَا	تُحَرِّمُوا	طَيِّبَٰتِ	مَآ	أَحَلَّ ٱللَّهُ	لَكُمْ
(Do) not	make unlawful	(the) good things	what	Allah has made lawful	for you,
وَلَا	تَعْتَدُوٓا ۚ	إِنَّ ٱللَّهَ	لَا	يُحِبُّ	ٱلْمُعْتَدِينَ
and (do) not	transgress.	Indeed,	Allah	(does) not	love	the transgressors.
وَكُلُوا	﴿٨٧﴾	مِمَّا	رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ	حَلَٰلًا	طَيِّبًا ۖ
And eat	87	of what	Allah has provided you -	lawful	good.
وَٱتَّقُوا ٱللَّهَ	ٱلَّذِىٓ	أَنتُم بِهِۦ	﴿٨٨﴾	مُؤْمِنُونَ
And fear Allah,	the **One**	in **Him** you (are)	88	believers.
لَا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ	بِٱللَّغْوِ	فِىٓ	أَيْمَٰنِكُمْ
Allah will not call you to account	for the thoughtless utterances	in	your oaths
وَلَٰكِن	يُؤَاخِذُكُم	بِمَا	عَقَّدتُّمُ	ٱلْأَيْمَٰنَ ۚ
but	**He** will call you to account	for what	you contracted	(of) the oath.

83. And when they listen to what has been revealed to the Messenger, you see their eyes overflowing with tears because they have recognized the truth. They say, "Our Lord, we have believed, so write us among the witnesses.

84. And why should we not believe in Allah and what came to us of the truth? And we hope that our Lord will admit us (in Paradise) with the righteous people."

85. So Allah rewarded them for what they said with Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And that is the reward of the good-doers.

86. And those who disbelieve and deny **Our** Signs, those are the companions of the Hellfire.

87. O you who believe! Do not make unlawful good things, which Allah has made lawful for you and do not transgress. Indeed, Allah does not love the transgressors.

88. And eat what Allah has provided for you lawful and good things. And fear Allah, the **One** in **Whom** you believe.

89. Allah will not call you to account for your thoughtless utterances in your oaths but **He** will call you to account for your deliberate oaths.

So its expiation is the feeding of ten needy persons from the average of what you feed your families or clothing them or freeing a slave. But whoever does not find (or afford it) then a fasting of three days. That is the expiation of your oaths when you have sworn. Therefore guard your oaths. Thus Allah makes clear to you **His** Verses so that you may be grateful.

90. O you who believe! Verily, intoxicants and games of chance and (sacrifices at) altars and divining arrows are an abomination from the work of Shaitaan, so avoid it so that you may be successful.

91. Shaitaan only intends to cause enmity and hatred between you through intoxicants and gambling, and to hinder you from the remembrance of Allah and from the prayer. So will you abstain?

92. And obey Allah and obey the Messenger and beware. And if you turn away, then know that upon **Our** Messenger is only to clearly convey (the Message).

93. There is no sin on those who believe and do good deeds for what they ate (in the past) if they (now) fear Allah and believe and do good deeds, then

فَكَفَّارَتُهٗٓ	اِطْعَامُ	عَشَرَةِ	مَسٰكِيْنَ	مِنْ	اَوْسَطِ	مَا
(of) what	average	of	needy people	(of) ten	(is) feeding	So its expiation
تُطْعِمُوْنَ	اَهْلِيْكُمْ	اَوْ	كِسْوَتُهُمْ	اَوْ	تَحْرِيْرُ	رَقَبَةٍ ؕ	فَمَنْ
But whoever	a slave.	freeing	or	clothing them	or	your families	you feed
لَّمْ	يَجِدْ	فَصِيَامُ	ثَلٰثَةِ	اَيَّامٍ ؕ	ذٰلِكَ	كَفَّارَةُ
(is the) expiation	That	days.	(for) three	(that), then fasting	find	(does) not
اَيْمَانِكُمْ	اِذَا	حَلَفْتُمْ ؕ	وَاحْفَظُوْٓا	اَيْمَانَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ
Thus	your oaths.	And guard	you have sworn.	when	(of) your oaths
يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿٨٩﴾
89	(be) grateful.	so that you may	**His** Verses	to you	Allah makes clear
يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنَّمَا	الْخَمْرُ	وَالْمَيْسِرُ
and [the] games of chance	the intoxicants	Verily	believe!	who	O you
وَالْاَنْصَابُ	وَالْاَزْلَامُ	رِجْسٌ	مِّنْ	عَمَلِ
(the) work	from	(are an) abomination	and divining arrows	and (sacrifices at) altars
الشَّيْطٰنِ	فَاجْتَنِبُوْهُ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿٩٠﴾	اِنَّمَا
Only	90	(be) successful.	so that you may	so avoid it	(of) the Shaitaan,
يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ	اَنْ يُّوْقِعَ	بَيْنَكُمُ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَآءَ
and [the] hatred	[the] enmity	between you	cause	to	the Shaitaan intends
فِي	الْخَمْرِ	وَالْمَيْسِرِ	وَيَصُدَّكُمْ	عَنْ	ذِكْرِ	اللّٰهِ
(of) Allah	(the) remembrance	from	and hinders you	and gambling,	intoxicants	through
وَعَنِ	الصَّلٰوةِ ۚ	فَهَلْ اَنْتُمْ	مُّنْتَهُوْنَ ﴿٩١﴾	وَاَطِيْعُوا
And obey	91	the ones who abstain?	So will you be	the prayer.	and from
اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ	وَاحْذَرُوْا ۚ	فَاِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوْٓا
then know	you turn away,	And if	and beware.	the Messenger	and obey	Allah
اَنَّمَا	عَلٰى	رَسُوْلِنَا	الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ	﴿٩٢﴾	لَيْسَ عَلَى
on	Not	92	(is to) clearly convey (the Message).	**Our** Messenger	upon	only
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جُنَاحٌ	فِيْمَا	طَعِمُوْٓا
they ate	for what	any sin	the good deeds	and do	believe	those who
اِذَا	مَا اتَّقَوْا	وَّاٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	ثُمَّ
then	[the] good deeds	and they do	and they believe	they fear (Allah)	when

اتَّقَوْا	وَّاٰمَنُوْا	ثُمَّ	اتَّقَوْا	وَّاَحْسَنُوْا ؕ	وَاللّٰهُ
and Allah	and do good,	they fear (Allah)	then	and believe,	they fear (Allah)

يُحِبُّ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٩٣﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ	١٢ ع ٧ ٢
Surely Allah will test you	believe!	who	O you	**93**	the good-doers.	loves

بِشَيْءٍ	مِّنَ الصَّيْدِ	تَنَالُهٗٓ	اَيْدِيْكُمْ	وَرِمَاحُكُمْ	
and your spears	your hands	can reach it	the game -	of	through something

لِيَعْلَمَ اللّٰهُ	مَنْ يَّخَافُهٗ	بِالْغَيْبِ ۚ	فَمَنِ	اعْتَدٰى	
that Allah may make evident	who	fears **Him**	in the unseen.	And whoever	transgressed

بَعْدَ	ذٰلِكَ	فَلَهٗ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٩٤﴾	يٰٓاَيُّهَا
after	that,	then for him	(is) a punishment	painful.	**94**	O you

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تَقْتُلُوا	الصَّيْدَ	وَاَنْتُمْ	حُرُمٌ ؕ		
who	believe!	(Do) not	kill	the game	while you	(are in) Ihram.

وَمَنْ	قَتَلَهٗ	مِنْكُمْ	مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآءٌ	مِّثْلُ	مَا
And whoever	killed it	among you	intentionally,	then penalty	(is) similar	(to) what

قَتَلَ	مِنَ النَّعَمِ	يَحْكُمُ	بِهٖ	ذَوَا عَدْلٍ	مِّنْكُمْ	هَدْيًا
he killed	of	the cattle,	judging	it	two just men	among you	(as) an offering

بٰلِغَ	الْكَعْبَةِ	اَوْ	كَفَّارَةٌ	طَعَامُ	مَسٰكِيْنَ	اَوْ عَدْلُ
reaching	the Kabah	or	an expiation -	feeding	needy people	or	equivalent

ذٰلِكَ	صِيَامًا	لِّيَذُوْقَ	وَبَالَ	اَمْرِهٖ ؕ	عَفَا اللّٰهُ
(of) that	(in) fasting,	that he may taste	(the) consequence	(of) his deed.	Allah pardoned

عَمَّا	سَلَفَ ؕ	وَمَنْ	عَادَ	فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ	مِنْهُ ؕ
what	(has) passed,	but whoever	returned,	then Allah will take retribution	from him.

وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	ذُو	انْتِقَامٍ	﴿٩٥﴾	اُحِلَّ
And Allah	(is) All-Mighty,	Owner	(of) Retribution.	**95**	Is made lawful

لَكُمْ	صَيْدُ	الْبَحْرِ	وَطَعَامُهٗ	مَتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ
for you	game	(of) the sea	and its food	(as) provision	for you	and for travelers,

وَحُرِّمَ	عَلَيْكُمْ	صَيْدُ	الْبَرِّ	مَا دُمْتُمْ	حُرُمًا ؕ
and is made unlawful	on you	game	(of) the land	as long as you	(are) in Ihram,

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ	﴿٩٦﴾	
And be conscious of Allah	the **One**	to **Him**	you will be gathered.	**96**	

fear Allah and believe, then (again) fear Allah and do good; and Allah loves the good-doers.

94. O you who believe! Surely Allah will test you through something of the game that your hands and your spears can reach, that Allah may make evident those who fear **Him** unseen. And whoever transgresses after that, then for him is a painful punishment.

95. O you who believe! Do not kill the game when you are in *Ihram*. And whoever of you killed it intentionally, then the penalty is an equivalent to what he killed of the cattle, as judged by two men among you as an offering reaching the Kabah or an expiation - feeding needy people or the equivalent of that in fasting, that he may taste the consequences of his deed. Allah pardoned what is past; but whoever returns, then Allah will take retribution from him. And Allah is All-Mighty, Owner of Retribution.

96. Is made lawful for you game of the sea and its food as provision for you and for travelers, but is made unlawful to you hunting on the land as long as you are in *Ihram*. And be conscious of Allah to **Whom** you will be gathered.

جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ

for mankind | an establishment | the Sacred House, | the Kabah, | Allah has made

وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَآئِدَ ؕ ذٰلِكَ

That (is) | and the garlands. | and the (animals) for offering | [the] sacred | and the month(s)

لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

the heavens | (is) in | what | knows | Allah | that | so that you may know

وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

(is) All-Knowing. | thing | of every | Allah | and that | the earth, | (is) in | and what

اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ ﴿٩٧﴾

Allah | and that | (in) punishment | (is) severe | Allah | that | Know | 97

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩٨﴾ ؕ مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا

except | the Messenger | on | Not | 98 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving,

الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ

you conceal. | and what | you reveal | what | knows | And Allah | the conveyance.

قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ ﴿٩٩﴾

impresses you | even if | and the good | the evil | (are) equal | "Not | Say, | 99

كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ

(of) understanding, | O men | Allah, | So fear | (of) the evil. | abundance

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٠﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe! | who | O you | 100 | (be) successful." | so that you may

لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ ۚ

it may distress you | to you, | made clear | if | things | about | ask | (Do) not

وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ

it would be made clear | the Quran is being revealed | when | about it | you ask | and if

لَكُمْ ؕ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ

All-Forbearing. | (is) Oft-Forgiving, | and Allah | [about] it, | Allah has pardoned | to you.

قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا ﴿١٠١﴾

they became | then | before you, | a people | asked them | Indeed, | 101

بِهَا كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾ مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْۢ بَحِيْرَةٍ

a Bahirah | of | Allah has not made | 102 | disbelievers. | thereby

97. Allah has made Kabah, the Sacred House, an establishment for mankind and the sacred months and the animals for offering and the garlands (that mark them). That is so that you may know that Allah knows what is in the heavens and what is in the earth and that Allah is All-Knower of everything.

98. Know that Allah is severe in punishment and that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

99. The Messenger's duty is only to convey the Message. And Allah knows what you reveal and what you conceal.

100. Say, "The evil and the good are not equal even if the abundance of evil impresses you. So fear Allah, O men of understanding, so that you may be successful."

101. O you who believe! Do not ask about things, if they are made clear to you, will distress you. But if you ask about them while the Quran is being revealed, they will be made clear to you. Allah has pardoned it and Allah is Oft-Forgiving, All-Forbearing.

102. Indeed, people before you asked (such questions); then they became thereby disbelievers.

103. Allah has not made (superstitions like) *Bahirah*,

وَّلَا	سَآئِبَةٍ	وَّلَا	وَصِيْلَةٍ	وَّلَا	حَامٍ	وَّلٰكِنَّ	الَّذِيْنَ
those who	[And] but	a Hami.	and not	a Wasilah	and not	a Saibah	and not
كَفَرُوْا	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى	اللّٰهِ	الْكَذِبَ ؕ	وَاَكْثَرُهُمْ		لَا
(do) not	and most of them	the lie,	Allah	against	they invent	disbelieved	
يَعْقِلُوْنَ	﴿١٠٣﴾	وَاِذَا	لَهُمْ	قِيْلَ	تَعَالَوْا	اِلٰى	مَآ
what	to	"Come	to them,	it is said	And when	**103**	use reason.
اَنْزَلَ اللّٰهُ	وَاِلَى	الرَّسُوْلِ	قَالُوْا		حَسْبُنَا		مَا
(is) what	"Sufficient for us	they said,	the Messenger,"	and to	Allah has revealed		
وَجَدْنَا	عَلَيْهِ	اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ		كَانَ اٰبَآؤُهُمْ		لَا
not	their forefathers were	Eventhough	our forefathers."	upon it	we found		
يَعْلَمُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّلَا	يَهْتَدُوْنَ		﴿١٠٤﴾ يٰٓاَيُّهَا		الَّذِيْنَ
who	O you	**104**	they (were) guided?	and not	anything	knowing	
اٰمَنُوْا	عَلَيْكُمْ	اَنْفُسَكُمْ ۚ	لَا يَضُرُّكُمْ		مَّنْ		
(those) who	Will not harm you	(is to guard) yourselves.		Upon you	believe!		
ضَلَّ	اِذَا	اهْتَدَيْتُمْ ؕ	اِلَى اللّٰهِ		مَرْجِعُكُمْ		
(is) your return -	Allah	To	you have been guided.	when	(have gone) astray		
جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿١٠٥﴾ يٰٓاَيُّهَا		
O you	**105**	do.	you used to	of what	then **He** will inform you	all;	
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	شَهَادَةُ	بَيْنِكُمْ	اِذَا	حَضَرَ	اَحَدَكُمُ	
one of you	approaches	when	among you	(Take) testimony	believe!	who	
الْمَوْتُ	حِيْنَ	الْوَصِيَّةِ	اثْنٰنِ	ذَوَا عَدْلٍ	مِّنْكُمْ		
among you,	just men	two	[the] a will	(at the) time (of making)	[the] death,		
اَوْ	اٰخَرٰنِ	مِنْ	غَيْرِكُمْ	اِنْ	اَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ	فِي
in	(are) travel(ing)	you	if	other than you	from	two others	or
الْاَرْضِ	فَاَصَابَتْكُمْ	مُّصِيْبَةُ	الْمَوْتِ ؕ		تَحْبِسُوْنَهُمَا		
Detain both of them	(of) [the] death.	calamity	then befalls you	the earth			
مِنْۢ بَعْدِ	الصَّلٰوةِ	فَيُقْسِمٰنِ	بِاللّٰهِ	اِنِ	ارْتَبْتُمْ		
you doubt,	if	by Allah	and let them both swear	the prayer	after		
لَا نَشْتَرِيْ	بِهٖ	ثَمَنًا	وَّلَوْ	كَانَ	ذَا قُرْبٰى ۙ	وَلَا	
and not	a near relative,	he is	even if	a price	it for	"We will not exchange	

Saibah, *Wasilah*, and *Hami* (all these animals were liberated in honor of idols as practiced by pagan Arabs in the pre-Islamic period). But those who disbelieve, invent a lie against Allah and most of them do not use reason.

104. And when it is said to them, "Come to what Allah has revealed and to the Messenger," they say, "Sufficient for us is that upon which we found our forefathers." Eventhough their forefathers knew nothing, nor were they guided.

105. O you who believe! Upon you is (to guard) yourselves. Those who have gone astray will not harm you when you have been guided. To Allah you will all return and **He** will inform you about what you used to do.

106. O you who believe! When death approaches one of you, take testimony among you at the time of making a will - two just men from among you or two others not of you, if you are traveling in the earth and the calamity of death befalls you. Detain both of them after prayer and let them both swear by Allah if you doubt (saying), "We will not exchange it for a price, even if he is a near relative and we will not

نَكَتَمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ

the sinners." | (will) surely (be) of | then | Indeed, we | (of) Allah. | testimony | we will conceal

فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى ١٠٦ اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا

(of) sin, | (were) guilty | that the two | it is discovered | Then if | 106

فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ

those who | from | (in) their place | stand | then (let) two others

اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ

by Allah | and let them both swear | the former two - | have a lawful right over them -

لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا

and not | testimony of the other two | than | (is) truer | "Surely our testimony

اعْتَدَيْنَآ ۖ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ١٠٧

107 | the wrongdoers." | (will be) of | then | Indeed, we | we have transgressed.

ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يَّاْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَآ

in its (true) form | the testimony | they will give | that | (is) closer | That

اَوْ يَخَافُوْٓا اَنْ تُرَدَّ اَيْمَانٌۢ بَعْدَ اَيْمَانِهِمْ ۗ

their (others) oaths. | after | their oaths | will be refuted | that | they would fear | or

وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسْمَعُوْا ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى

guide | (does) not | and Allah | and listen; | Allah | And fear

الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ١٠٨ يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ

Allah will gather | (The) day | 108 | the defiantly disobedient people.

الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اُجِبْتُمْ ۗ قَالُوْا

They said, | was (the) response you received?" | "What | and **He** will say, | the Messengers

لَا عِلْمَ لَنَا ۗ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ

(of) the unseen." | (are the) Knower | **You** | Indeed **You**, | for us. | knowledge | "(There is) no

اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِىْ ١٠٩

My Favor | Remember | (of) Maryam! | son | "O Isa, | Allah said, | When | 109

عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ ۘ اِذْ اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ قف

with the Holy Spirit, | **I** strengthened you | when | your mother | and upon | upon you

تُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۚ وَاِذْ

And when | and (in) maturity. | the cradle | in | (to) the people | you spoke

conceal the testimony of Allah. Indeed, we will surely be of the sinners."

107. Then if it is found that those two were guilty of sin, then let two others stand in their place from those who have a lawful right over them (as against the former two). And let them swear by Allah that "Our testimony is truer than their testimony, and we have not transgressed. Indeed, we will then be of the wrongdoers."

108. That is more likely that they will give testimony in its true form, or they would fear that their oaths may be refuted by others' oaths. And fear Allah and listen; and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

ع ١٤ ٤

109. The Day Allah will gather the Messengers and say, "What was the response you received?" They will say, "We have no knowledge. Indeed, **You** are the Knower of the unseen."

110. When Allah said, "O Isa, son of Maryam! Remember **My** Favor upon you and upon your mother when **I** strengthened you with the Holy Spirit and you spoke to the people in the cradle and in maturity. And when

قف لازم

عَلَّمْتُكَ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ ۚ
I taught you	the Book	and the wisdom	and the Taurat	and the Injeel;
وَاِذْ	تَخْلُقُ	مِنَ	الطِّيْنِ	كَهَيْـَٔةِ	الطَّيْرِ	بِاِذْنِيْ
and when	you make	from	the clay	like the shape	(of) the bird	by My permission
فَتَنْفُخُ	فِيْهَا	فَتَكُوْنُ	طَيْرًا	بِاِذْنِيْ	وَتُبْرِئُ
then you breath	into it	and it becomes	a bird	by My permission,	and you heal
الْاَكْمَهَ	وَالْاَبْرَصَ	بِاِذْنِيْ ۚ	وَاِذْ	تُخْرِجُ	الْمَوْتٰى
the born blind	and the leper	by My permission,	and when	you bring forth	the dead
عَنْكَ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	كَفَفْتُ	وَاِذْ	بِاِذْنِيْ ۚ
from you	(of) Israel	(the) Children	I restrained	And when	by My permission.
اِذْ	جِئْتَهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
when	you came to them	with the clear proofs	then said	those who	disbelieved
مِنْهُمْ	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	﴿١١٠﴾	وَاِذْ	اَوْحَيْتُ
among them	"This is not	but	clear magic.'"	110	And when	I inspired
اِلَى	الْحَوَارِيّٖنَ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِيْ	وَبِرَسُوْلِيْ ۚ	قَالُوْٓا
to	the disciples	to	believe	in Me	and in My Messenger	they said,
اِذْ	﴿١١١﴾	مُسْلِمُوْنَ	بِاَنَّنَا	وَاشْهَدْ	اٰمَنَّا
When	111	(are) Muslims.	that indeed we	and bear witness	"We believe
قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ	يٰعِيْسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	هَلْ	يَسْتَطِيْعُ	رَبُّكَ
the disciples said,	"O Isa,	son	(of) Maryam!	Is	able	your Lord
اَنْ	يُّنَزِّلَ	عَلَيْنَا	مَآئِدَةً	مِّنَ	السَّمَآءِ ؕ	قَالَ	اتَّقُوا
to	send down	to us	a table spread	from	the heaven?"	He said,	"Fear
اللّٰهَ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١١٢﴾	قَالُوْا	نُرِيْدُ	اَنْ
Allah,	if	you are	believers."	112	They said,	"We wish	that
نَّاْكُلَ	مِنْهَا	وَتَطْمَئِنَّ	قُلُوْبُنَا	وَنَعْلَمَ	اَنْ	قَدْ
certainly	we eat	from it	and satisfy	our hearts	and we know	that
صَدَقْتَنَا	وَنَكُوْنَ	عَلَيْهَا	مِنَ	الشّٰهِدِيْنَ	﴿١١٣﴾
you have spoken the truth to us	and we be	over it	among	the witnesses.	113
قَالَ	عِيْسَى	ابْنُ	مَرْيَمَ	اللّٰهُمَّ	رَبَّنَآ	اَنْزِلْ	عَلَيْنَا
Said	Isa,	son	(of) Maryam,	"O Allah,	our Lord,	send down	to us

I taught you the Book and the wisdom and the Taurat and the Injeel; and when you made from clay like the shape of a bird by **My** permission, then you breathed into it, and it became a bird by **My** permission; and you healed those born blind and the leper by **My** permission; and when you brought forth the dead by **My** permission. And when **I** restrained the Children of Israel from you when you came to them with the clear proofs, then those who disbelieved among them said, "This is nothing but clear magic.'"

111. And when **I** inspired to the disciples to believe in **Me** and **My** Messenger they said, "We believe and bear witness that indeed we are Muslims."

112. When the disciples said, "O Isa, son of Maryam! Can your Lord send down to us a table spread from the heaven?" He said, "Fear Allah, if you are believers."

113. They said, "We wish to eat from it and satisfy our hearts and to know that certainly you have spoken the truth to us and be among the witnesses.

114. Said Isa, son of Maryam, "O Allah, our Lord, send down to us

مَآئِدَةً	مِّنَ	السَّمَآءِ	تَكُوْنُ	لَنَا	عِيْدًا	لِّاَوَّلِنَا
for first of us	a festival	for us	to be	the heaven	from	a table spread
وَاٰخِرِنَا	وَاٰيَةً	مِّنْكَ ۚ	وَارْزُقْنَا	وَاَنْتَ	خَيْرُ	
(are) best	and **You**	And provide us,	from **You**.	and a sign	and last of us	
الرّٰزِقِيْنَ	﴿١١٤﴾	قَالَ اللّٰهُ	اِنِّيْ	مُنَزِّلُهَا	عَلَيْكُمْ ۚ	
(of) the providers.	**114**	Allah said,	"Indeed **I**	(will) send it down	to you,	
فَمَنْ	يَّكْفُرْ	بَعْدُ	مِنْكُمْ	فَاِنِّيْٓ	اُعَذِّبُهٗ	
then whoever	disbelieves	after (that)	among you,	then indeed **I**	[**I**] will punish him	
عَذَابًا	لَّآ	اُعَذِّبُهٗٓ	اَحَدًا	مِّنَ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١١٥﴾ ع
(with) a punishment	not	**I** have punished	anyone	among	the worlds."	**115**
وَاِذْ	قَالَ اللّٰهُ	يٰعِيْسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	ءَاَنْتَ	قُلْتَ
And when	Allah said,	"O Isa,	son	(of) Maryam!	Did you	say
لِلنَّاسِ	اتَّخِذُوْنِيْ	وَاُمِّيَ	اِلٰهَيْنِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	قَالَ	
to the people,	"Take me	and my mother	(as) two gods	besides Allah?"	He said,	
سُبْحٰنَكَ	مَا	يَكُوْنُ	لِيْٓ	اَنْ	اَقُوْلَ	مَا لَيْسَ لِيْ ق
"Glory be to **You**!	Not	for me	was	that	I say	what	I	not
بِحَقٍّ ؕ	اِنْ	كُنْتُ	قُلْتُهٗ	فَقَدْ	عَلِمْتَهٗ ؕ	تَعْلَمُ
(If) right.	If	I had	said it,	then surely	**You** would have known it.	**You** know
مَا	فِيْ نَفْسِيْ	وَلَآ	اَعْلَمُ	مَا	فِيْ نَفْسِكَ ؕ	اِنَّكَ
what	(is) in myself,	and not	I know	what	(is) in **Yourself**.	Indeed, **You**,
اَنْتَ	عَلَّامُ	الْغُيُوْبِ	﴿١١٦﴾	مَا قُلْتُ	لَهُمْ	اِلَّا
You	(are) All-Knower	(of) the unseen.	**116**	Not I said	to them	except
مَآ	اَمَرْتَنِيْ	بِهٖٓ	اَنِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	رَبِّيْ
what	**You** commanded me	[with it]	that	'You worship	Allah,	my Lord
وَرَبَّكُمْ ۚ	وَكُنْتُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيْدًا	مَّا دُمْتُ	فِيْهِمْ ۚ	
and your Lord.'	And I was	over them	a witness	as long as I	(was) among them,	
فَلَمَّا	تَوَفَّيْتَنِيْ	كُنْتَ	اَنْتَ	الرَّقِيْبَ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَاَنْتَ
then when	**You** raised me	**You** were	[**You**]	the Watcher	over them,	and **You**
عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيْدٌ	﴿١١٧﴾	اِنْ	تُعَذِّبْهُمْ	فَاِنَّهُمْ
(are) on	every	thing	a Witness.	**117**	If	**You** punish them,	then indeed they

a table spread from the heaven that it may be a festival for us - for the first and the last of us and a sign from **You**. And provide us and **You** are best of the providers.

115. Allah said, "Indeed, **I** will send it down to you, then whoever from among you disbelieves after that, then indeed, **I** will punish him with a punishment with which **I** have not punished anyone among the worlds."

ع ١٥ ٧ ٥

116. And when Allah said, "O Isa, son of Maryam! Did you say to the people, "Take me and my mother as two gods besides Allah?"' He will say, "Glory be to **You**! It was not for me to say what I had no right to (say). If I had said it, then surely **You** would have known it. **You** know what is in myself and I do not know what is in **Yourself**. Indeed, **You**, **You Alone** are the All-Knower of the unseen.

وقف لازم

117. I did not say to them except what **You** commanded me - that, 'You worship Allah my Lord and your Lord.' And I was over them a witness as long as I was among them, then when **You** raised me up, **You** were the Watcher over them, and **You** are Witness over all things.

118. If **You** punish them, then indeed they

عِبَادُكَ ۚ	وَاِنْ	تَغْفِرْ	لَهُمْ	فَاِنَّكَ	اَنْتَ
You	then indeed **You**,	[for] them	**You** forgive	and if	(are) **Your** slaves,
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿١١٨﴾	قَالَ اللّٰهُ	هٰذَا	يَوْمُ
Day	"This	Allah will say,	**118**	the All-Wise."	(are) the All-Mighty,
يَنْفَعُ	الصّٰدِقِيْنَ	صِدْقُهُمْ ؕ	لَهُمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ مِنْ
from	flows	(are) Gardens	For them	their truthfulness."	the truthful	will profit
تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ؕ	رَضِيَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ
with them	Allah is pleased	forever."	in it	will abide	the rivers	underneath it
﴿١١٩﴾	الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	ذٰلِكَ	عَنْهُ ؕ	وَرَضُوْا		
119	(is) the great success.	That	with **Him**.	and they are pleased		
فِيْهِنَّ ؕ	وَمَا	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لِلّٰهِ	
(is) in them.	and what	and the earth	(of) the heavens	the dominion	To Allah (belongs)	
﴿١٢٠﴾ ع	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ	
120	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And **He**	

119. Allah will say, "This is the Day when the truthful will profit from their truthfulness. For them are Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever." Allah is pleased with them and they are pleased with **Him**. That is a great success.

120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is within them. And **He** has power over everything.

ع ١٦ ٣

اٰياتها ١٦٥ سُوْرَةُ الْاَنْعَام مَكِّيَّةٌ ٥٥ ٦ ركوعاتها ٢٠

Surah Al-Anaam

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name
السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِيْ	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
the heavens	created	the **One Who**	(be) to Allah,	(All) the praises and thanks
وَالْاَرْضَ	وَجَعَلَ	الظُّلُمٰتِ	وَالنُّوْرَ ؕ	ثُمَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
disbelieved	those who	Then	and the light.	the darkness[es]	and made	and the earth
خَلَقَكُمْ	الَّذِيْ	هُوَ	﴿١﴾	يَعْدِلُوْنَ	بِرَبِّهِمْ
created you	(is) the **One Who**	**He**	**1**	equate others with **Him**.	in their Lord
عِنْدَهٗ	مُّسَمًّى	وَاَجَلٌ	اَجَلًا ؕ	قَضٰٓى	ثُمَّ	طِيْنٍ	مِّنْ
with **Him**,	specified	and a term	a term -	**He** decreed	then	clay	from
وَفِي	السَّمٰوٰتِ	فِي	اللّٰهُ	وَهُوَ	﴿٢﴾	تَمْتَرُوْنَ	ثُمَّ	اَنْتُمْ
and in	the heavens	in	(is) Allah	And **He**	**2**	doubt.	you	yet
وَيَعْلَمُ	وَجَهْرَكُمْ	سِرَّكُمْ	يَعْلَمُ	الْاَرْضِ ؕ	
and **He** knows	and what you make public	your secret	**He** knows	the earth.	

are **Your** slaves, and if **You** forgive them, then indeed **You**, **You Alone** are the All-Mighty, the All-Wise."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All praises and thanks be to Allah, the **One Who** created the heavens and the earth and made the darkness and the light. Yet those who disbelieve equate (others) with their Lord.

2. **He** is **the One Who** created you from clay and then decreed a term - a specified term (known to) **Him**, yet you are in doubt!

3. And **He** is Allah in the heavens and in the earth. **He** knows your secret and what you make public, and **He** knows

what you earn.

4. And no sign comes to them from the Signs of their Lord except that they turn away from it.

5. Then indeed, they denied the truth when it came to them, but soon news will come to them about what they used to mock.

6. Have they not seen how many generations **We** destroyed before them which **We** had established upon the earth as **We** have not established you? And **We** sent (rain) from the sky upon them in abundant showers and **We** made the rivers flow beneath them. Then **We** destroyed them for their sins and **We** raised after them other generations.

7. And even if **We** had sent down to you a written Scripture on parchment and they touched it with their hands, those who disbelieved would have said, "This is nothing but obvious magic."

8. And they said, "Why has not an Angel been sent down to him?" And if **We** had sent down an Angel, the matter would have been decided; then no respite would have been granted to them.

9. And if **We** had made him (i.e., the Messenger) an Angel, certainly **We** would have made him (appear as) a man and **We** would have obscured

مَا	تَكْسِبُوْنَ	٣	وَمَا	تَأْتِيْهِمْ	مِّنْ	اٰيَةٍ	مِّنْ
from	any sign	[of]	comes to them	And not	3	you earn.	what
اٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	اِلَّا	كَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ	٤	فَقَدْ
Then indeed,	4	turning away.	from it	they are	but	(of) their Lord	(the) Signs
كَذَّبُوْا	بِالْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَهُمْ ؕ	فَسَوْفَ	يَأْتِيْهِمْ	اَنْۢبٰٓؤُا	
news	will come to them	but soon	it came to them,	when	the truth	they denied	
مَا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ	٥	اَلَمْ	يَرَوْا	كَمْ
how many	they see	Did not	5	mock.	[at it]	they used to	(of) what
اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنْ قَرْنٍ	مَّكَّنّٰهُمْ	فِي الْاَرْضِ			
the earth	in	**We** had established them	of generations	before them	**We** destroyed		
مَا	لَمْ نُمَكِّنْ	لَّكُمْ	وَاَرْسَلْنَا	السَّمَآءَ	عَلَيْهِمْ		
upon them	(rain from) the sky	And **We** sent	for you?	**We** (have) not established	what		
مِّدْرَارًا ۪	وَّجَعَلْنَا	الْاَنْهٰرَ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمْ			
underneath them.	flow	the rivers	and **We** made	showering abundantly			
فَاَهْلَكْنٰهُمْ	بِذُنُوْبِهِمْ	وَاَنْشَاْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قَرْنًا اٰخَرِيْنَ			
other generations.	after them	and **We** raised	for their sins	Then **We** destroyed them			
وَلَوْ	٦	نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	كِتٰبًا	فِيْ		
in	a written Scripture	to you	**We** (had) sent down	And (even) if	6		
قِرْطَاسٍ	فَلَمَسُوْهُ	بِاَيْدِيْهِمْ	لَقَالَ	الَّذِيْنَ			
those who	surely (would) have said	with their hands,	and they touched it	a parchment			
كَفَرُوْٓا	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	٧	وَقَالُوْا		
And they said,	7	clear magic."	but	"This is not	disbelieved,		
لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	مَلَكٌ ؕ	وَلَوْ	اَنْزَلْنَا		
We (had) sent down	And if	an Angel?"	to him	sent down	"Why has not been		
مَلَكًا	لَّقُضِيَ	الْاَمْرُ	ثُمَّ	لَا			
no	then	the matter	surely (would) have been decided	an Angel,			
يُنْظَرُوْنَ	٨	وَلَوْ	جَعَلْنٰهُ	مَلَكًا			
an Angel,	**We** had made him	And if	8	respite would have been granted to them.			
لَّجَعَلْنٰهُ	رَجُلًا	وَّلَلَبَسْنَا					
and certainly **We** (would) have obscured	a man,	certainly **We** (would) have made him					

عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ ﴿٩﴾ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ

Messengers	were mocked	And indeed	9	they are obscuring.	what	to them

مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا

they used to	what	of them	scoffed	those who	but surrounded	before you

بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١٠﴾ قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا ع ٧

see	and	the earth	in	"Travel	Say,	10	mock.	[at it]

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١١﴾ قُلْ لِّمَنْ

"To whom (belongs)	Say,	11	(of) the rejecters."	(the) end	was	how

مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قُلْ لِّلّٰهِ ؕ كَتَبَ عَلٰى

upon	**He** has decreed	"To Allah."	Say,	and the earth?"	the heavens	(is) in	what

نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ؕ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

(of) the Resurrection,	(the) Day	on	Surely **He** will assemble you	the Mercy.	**Himself**

لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا

(do) not	then they	themselves,	have lost	Those who	about it.	doubt	(there is) no

يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢﴾ وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ؕ

and the day,	the night	in	dwells	(is) whatever	And for **Him**	12	believe.

وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١٣﴾ قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ

Allah	"Is it other than	Say,	13	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	and **He**

اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ

while (it is) **He**	and the earth,	(of) the heavens	Creator,	(as) a protector,	I (should) take

يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ؕ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ

that	[I] am commanded	"Indeed I	Say,	**He** is fed?"	and not	**Who** feeds

اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ

of	be	and not	submits (to Allah)	who	(the) first	I be

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٤﴾ قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ

my Lord,	I disobeyed	if	[I] fear	"Indeed, I	Say,	14	the polytheists."

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾ مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ

that Day	from it	is averted	Whoever	15	(of) a Mighty Day."	punishment

فَقَدْ رَحِمَهٗ ؕ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾

then surely	**He** had Mercy on him.	And that	(is) the success	(the) clear.	16

them with that in which they are obscuring themselves (i.e., confusion and doubt).

10. And indeed, the Messengers were mocked before you, but those who scoffed at them were surrounded by that which they used to mock.

11. Say, "Travel in the earth and see how was the end of the rejecters."

12. Say, "To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?" Say, "To Allah." **He** has decreed upon **Himself** Mercy. Surely, **He** will assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who have lost themselves do not believe.

13. And to **Him** belongs whatever dwells in the night and the day, and **He** is All-Hearing, All-Knowing.

14. Say "Is it other than Allah I should take as a protector, Creator of the heavens and the earth, while it is **He Who** feeds and is not fed?" Say, "Indeed, I have been commanded to be the first to submit (to Allah) and not to be of those who associate partners with Allah."

15. Say, "Indeed, I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a Mighty Day."

16. Whoever is averted from such a punishment that Day, then surely **He** had Mercy on him. And that is the clear success.

وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا

except | of it | remover | then no | with affliction | Allah touches you | And if

هُوَ ؕ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ

All-Powerful. | thing | every | (is) on | then **He** | with good, | **He** touches you | And if | **Him**.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ ﴿١٧﴾

(is) the All-Wise, | And **He** | **His** slaves. | over | (is) the Subjugator | And **He** | **17**

الْخَبِيْرُ ﴿١٨﴾ قُلْ اَیُّ شَیْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً ؕ قُلِ

Say, | (as) a testimony?" | (is) greatest | thing | "What | Say, | **18** | the All-Aware.

اللّٰهُ ۙ شَهِيْدٌۢ بَيْنِیْ وَبَيْنَكُمْ ۫ وَاُوْحِیَ اِلَیَّ

to me | and has been revealed | and between you, | between me | (is) Witness | "Allah

هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ اَىِٕنَّكُمْ

Do you truly | it reaches. | and whoever | with it | that I may warn you | [the] Quran | this

لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰی ؕ قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ ۚ

"I (do) not testify." | Say, | other?" | (there are) gods | Allah | with | that | testify

قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِیْ بَرِیْٓءٌ مِّمَّا

of what | free | and indeed, I am | (is) One God, | **He** | "Only | Say,

تُشْرِكُوْنَ ﴿١٩﴾ ۘ اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ

the Book | **We** have given them | Those (to) whom | **19** | you associate (with **Him**).

يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ؕ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ

themselves | lost | Those who | their sons. | they recognize | as | they recognize him

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠﴾ ع وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ

than (he) who | (is) more unjust | And who | **20** | believe. | (do) not | then they

افْتَرٰی عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا

not | Indeed, | **His** Signs? | rejects | or | a lie | Allah | against | invents

يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢١﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا

all, | **We** will gather them | And (the) Day | **21** | the wrongdoers. | will be successful

ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْۤا اَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ

your partners, | "Where (are) | associated others with Allah, | to those who | **We** will say | then

الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ

(for) them a plea | will be | not | Then | **22** | claim. | you used to | those whom

17. And if Allah touches you with affliction, then there is no remover of it except **Him**. And if **He** touches you with good, then **He** has power over everything.

18. And **He** is the Subjugator over **His** slaves. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

19. Say, "What thing is greatest as a testimony?" Say, "Allah is Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me so that I may warn you with it and whoever it reaches. Do you truly testify that there are other gods with Allah?" Say, "I do not testify." Say, "**He** is but One God, and indeed, I am free of what you associate (with **Him**)."

20. Those to whom **We** have given the Book recognize him as they recognize their sons. Those who have lost themselves do not believe.

وقف لازم

21. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or rejects **His** Signs? Indeed, the wrongdoers will not be successful.

ع ٢

22. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated others with Allah, "Where are your partners, those whom you used to claim.

23. Then they will have no plea

اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْا	وَاللّٰهِ	رَبِّنَا	مَا	كُنَّا
we were	not	our Lord,	"By Allah,	they say,	that	except
مُشْرِكِيْنَ ﴿٢٣﴾		اُنْظُرْ	كَيْفَ	كَذَبُوْا	عَلٰٓى	
those who associated others (with Allah)."	23		Look	how	they lied	against
اَنْفُسِهِمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾	
themselves.	And lost	from them	what	they used to	invent.	24
وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّسْتَمِعُ	اِلَيْكَ ۚ	وَجَعَلْنَا	عَلٰى	
And among them	(are those) who	listen	to you,	but **We** have placed	over	
قُلُوْبِهِمْ	اَكِنَّةً	اَنْ	يَّفْقَهُوْهُ	وَفِيْٓ	اٰذَانِهِمْ	وَقْرًا ؕ وَاِنْ
their hearts	coverings	lest	they understand it,	and in	their ears	deafness. And if
يَّرَوْا	كُلَّ	اٰيَةٍ	لَّا يُؤْمِنُوْا	بِهَا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءُوْكَ
they see	every	sign	they will not believe	in it.	Until,	when	they come to you
يُجَادِلُوْنَكَ	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّآ	اَسَاطِيْرُ
and argue with you	those who	disbelieved,	"This (is) not	but	(the) tales		
الْاَوَّلِيْنَ	﴿٢٥﴾	وَهُمْ	يَنْهَوْنَ	عَنْهُ	وَيَنْـَٔوْنَ		
(of) the former (people)."	25	And they	forbid (others)	from it	and they keep away		
عَنْهُ ۚ	وَاِنْ	يُّهْلِكُوْنَ	اِلَّآ	اَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَشْعُرُوْنَ	
from it.	And not	they destroy	except	themselves	and not	they perceive.	
وَلَوْ	﴿٢٦﴾	تَرٰٓى	اِذْ	وُقِفُوْا	عَلَى	النَّارِ	
And if	26	you (could) see	when	they are made to stand	by	the Fire	
فَقَالُوْا	يٰلَيْتَنَا	نُرَدُّ	وَلَا	نُكَذِّبَ			
then they (will) say,	"Oh! Would that we	were sent back	and not	we would deny			
بِاٰيٰتِ	رَبِّنَا	وَنَكُوْنَ	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٢٧﴾	بَلْ	
(the) Signs	(of) our Lord	and we would be	among	the believers."	27	Nay,	
بَدَا	لَهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يُخْفُوْنَ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَلَوْ	
became manifest	for them	what	they used to	conceal	before.	And if	
رُدُّوْا	لَعَادُوْا	لِمَا	نُهُوْا				
they were sent back	certainly they (would) return	to what	they were forbidden				
عَنْهُ	وَاِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ	﴿٢٨﴾	وَقَالُوْٓا	اِنْ	هِيَ	
from it,	and indeed they	certainly are liars.	28	And they said,		"Not it (is)	

except that they will say, "By Allah, our Lord, we were not those who associated others with Allah."

24. Look how they lied against themselves. And what they used to invent will be lost from them.

25. And among them are those who listen to you, but **We** have placed over their hearts coverings lest they understand it, and in their ears deafness. And if they see every sign, they will not believe in it. Even when they come to you and argue with you those who disbelieve say, "This is nothing but the tales of the former people."

26. And they forbid (others) from it and they (themselves) keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they do not perceive.

27. And if you could see when they are made to stand before the Fire, they will say, "Oh! Would that we were sent back, then we would not deny the Signs of our Lord and would be among the believers."

28. Nay, what they used to conceal before has become manifest to them. And even if they were sent back, certainly they would return to that which they were forbidden; and certainly, they are liars.

29. And they say, "There is nothing

اِلَّا	حَيَاتُنَا	الدُّنْيَا	وَمَا	نَحْنُ	بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿٢٩﴾	
except	our life	(of) the world	and not	we	(will be) resurrected."	29
وَلَوْ	تَرٰٓى	اِذْ	وُقِفُوْا	عَلٰى	رَبِّهِمْ ؕ	
And if	you (could) see	when	they will be made to stand	before	their Lord.	
قَالَ	اَلَيْسَ	هٰذَا	بِالْحَقِّ ؕ	قَالُوْا	بَلٰى	وَرَبِّنَا ؕ
He (will) say,	"Is not	this	the truth?"	They will say,	"Yes,	by our Lord."
قَالَ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٠﴾ ع	
He (will) say,	"So taste	the punishment	because	you used to	disbelieve."	30
قَدْ	خَسِرَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِلِقَآءِ	اللّٰهِ ؕ	حَتّٰٓى
Indeed,	incurred loss	those who	denied	in (the) meeting	(with) Allah,	until
اِذَا	جَآءَتْهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً	قَالُوْا	يٰحَسْرَتَنَا	عَلٰى
when	came to them	the Hour	suddenly	they said,	"Oh! Our regret	over
مَا	فَرَّطْنَا	فِيْهَا ۙ	وَهُمْ	يَحْمِلُوْنَ	اَوْزَارَهُمْ	عَلٰى
what	we neglected	concerning it,"	while they	will bear	their burdens	on
ظُهُوْرِهِمْ ؕ	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَزِرُوْنَ	﴿٣١﴾	وَمَا
their backs.	Unquestionably!	Evil	(is) what	they bear.	31	And not
الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَآ	اِلَّا	لَعِبٌ	وَّلَهْوٌ ؕ	وَلَلدَّارُ	
(is) the life	(of) the world	except	a play	and amusement;	but the home	
الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	
(is) best	for those who	(are) God conscious.		Then, will you not reason?		
قَدْ	نَعْلَمُ	اِنَّهٗ	لَيَحْزُنُكَ	الَّذِيْ	يَقُوْلُوْنَ	﴿٣٢﴾
Indeed,	**We** know	that it	grieves you	what	they say.	32
فَاِنَّهُمْ	لَا	يُكَذِّبُوْنَكَ	وَلٰكِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ		
And indeed, they	(do) not	deny you	but	the wrongdoers -		
بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ	﴿٣٣﴾	وَلَقَدْ	كُذِّبَتْ	رُسُلٌ	
the Verses of Allah	they reject.	33	And surely	were rejected	Messengers	
مِّنْ قَبْلِكَ	فَصَبَرُوْا	عَلٰى	مَا	كُذِّبُوْا		
before you,	but they were patient	over	what	they were rejected		
وَاُوْذُوْا	حَتّٰٓى	اَتٰىهُمْ	نَصْرُنَا ۚ	وَلَا		
and they were harmed	until	came to them	**Our** help.	And no		

except our worldly life, and we will not be resurrected."

30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. **He** will say, "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." **He** will say, "So taste the punishment because you used to disbelieve."

31. Indeed, they have incurred loss who deny the meeting with Allah until, when the Hour comes on them suddenly, they will say, "Oh! Our regret over what we neglected concerning it," while they will bear their burdens on their backs. Unquestionably! Evil is what they bear.

32. And the worldly life is nothing but play and amusement; but the home of the Hereafter is best for those who are God conscious. Then, will you not reason?

33. Indeed, **We** know that it grieves you what they say. And indeed, they do not deny you, but the wrongdoers reject the Verses of Allah.

34. And surely Messengers were rejected before you, but they were patient on being rejected and they were harmed until **Our** help came to them. And none

مُبَدِّلَ	لِكَلِمٰتِ	اللّٰهِ ۚ	وَلَقَدْ	جَآءَكَ	مِنْ نَّبَاِی
of (the) news	has come to you	and surely	(of) Allah,	(the) words	one (can) alter
الْمُرْسَلِيْنَ	٣٤	وَاِنْ	كَانَ	كَبُرَ	عَلَيْكَ	اِعْرَاضُهُمْ
their aversion	for you	difficult	is	And if	34	(of) the Messengers.
فَاِنِ	اسْتَطَعْتَ	اَنْ	تَبْتَغِیَ	نَفَقًا	فِی	الْاَرْضِ	اَوْ
or	the earth	in	a tunnel	seek	to	you are able	then if
سُلَّمًا	فِی السَّمَآءِ	فَتَاْتِيَهُمْ	بِاٰيَةٍ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
Allah (had) willed	But if	a Sign.	so that you bring to them	the sky	into	a ladder
لَجَمَعَهُمْ	عَلَى الْهُدٰى	فَلَا	تَكُوْنَنَّ	مِنَ
of	be	So (do) not	the guidance.	on	surely **He** (would) have gathered them
الْجٰهِلِيْنَ	٣٥	اِنَّمَا	يَسْتَجِيْبُ	الَّذِيْنَ	يَسْمَعُوْنَ ؕ
listen.	those who	respond	Only	35	the ignorant.
وَالْمَوْتٰى	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ	ثُمَّ اِلَيْهِ	يُرْجَعُوْنَ	٣٦
36	they will be returned.	to **Him**	then	Allah will resurrect them,	But the dead -
وَقَالُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ	رَّبِّهٖ ؕ
his Lord?"	from	a Sign	to him	sent down	"Why (is) not	And they said,
قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ	قَادِرٌ	عَلٰٓى	اَنْ	يُّنَزِّلَ	اٰيَةً	وَّلٰكِنَّ
but	a Sign,	send down	to	[on]	(is) Able	Allah	"Indeed	Say,
اَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	٣٧	وَمَا	مِنْ	دَآبَّةٍ	فِی
in	any animal	[of]	And not	37	know."	(do) not	most of them
الْاَرْضِ	وَلَا	طٰٓئِرٍ	يَّطِيْرُ	بِجَنَاحَيْهِ	اِلَّآ	اُمَمٌ
(are) communities	but	with its wings -	(that) flies	a bird	and not	the earth
اَمْثَالُكُمْ ؕ	مَا فَرَّطْنَا	فِی الْكِتٰبِ	مِنْ شَیْءٍ	ثُمَّ اِلٰى
to	then	anything,	[of]	the Book	in	**We** have not neglected	like you.
رَبِّهِمْ	يُحْشَرُوْنَ	٣٨	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
Our Verses	rejected	And those who	38	they will be gathered.	their Lord
صُمٌّ	وَّبُكْمٌ	فِی الظُّلُمٰتِ ؕ	مَنْ	يَّشَاِ اللّٰهُ
Allah wills -	Whoever	the darkness[es].	in	and dumb	(are) deaf
يُضْلِلْهُ ؕ	وَمَنْ	يَّشَاْ	يَجْعَلْهُ	عَلٰى
on	**He** places him	**He** wills -	and whoever	**He** lets him go astray

can alter the words of Allah. And surely has come to you the news of the Messengers.

35. And if their aversion is difficult for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a ladder into the sky to bring to them a Sign (then do so). And if Allah had willed, surely **He** would have gathered them to guidance. So do not be of the ignorant.

وقف غفران
الصمّ

36. Only those who listen respond. But the dead - Allah will resurrect them, then to **Him** they will be returned.

وقف منزل
صالح مرسلين

37. And they say, "Why is not a Sign sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is Able to send down a Sign, but most of them do not know."

38. And there is no animal on the earth or a bird that flies with its wings, but they are communities like you. **We** have not neglected in the Book anything. Then to their Lord they will be gathered.

39. And those who reject **Our** Verses are deaf and dumb in the darkness. Whoever Allah wills - **He** lets him go astray; and whoever **He** wills - **He** places on

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ	﴿٣٩﴾	قُلْ	اَرَءَيْتَكُمْ	اِنْ	اَتٰىكُمْ
(there) came to you	if	"Have you seen	Say,	39	(the) straight way.
عَذَابُ	اللّٰهِ	اَوْ	اَتَتْكُمُ	السَّاعَةُ	اَغَيْرَ اللّٰهِ
is it other than Allah	the Hour -	(there) came to you	or	(of) Allah	punishment
تَدْعُوْنَ ۚ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٤٠﴾ بَلْ	اِيَّاهُ	تَدْعُوْنَ
you call	**Him** Alone	"Nay,	40	truthful?"	you are	if	you call,
فَيَكْشِفُ	مَا	تَدْعُوْنَ	اِلَيْهِ	اِنْ	شَآءَ	وَتَنْسَوْنَ
and you will forget	**He** wills,	if	upon **Him**	you call	what	and **He** would remove
مَا	تُشْرِكُوْنَ	﴿٤١﴾ ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَآ
We sent (Messengers)	And certainly	41	you associate (with **Him**)."	what
اِلٰٓى	اُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَاَخَذْنٰهُمْ	بِالْبَاْسَآءِ	وَالضَّرَّآءِ
and hardship	with adversity	then **We** seized them	before you,	nations	to
لَعَلَّهُمْ	يَتَضَرَّعُوْنَ	﴿٤٢﴾ فَلَوْلَآ	اِذْ	جَآءَهُمْ
came to them	when	Then why not	42	humble themselves.	so that they may
بَاْسُنَا	تَضَرَّعُوْا	وَلٰكِنْ	قَسَتْ	قُلُوْبُهُمْ
their hearts became hardened	But	they humbled themselves?	**Our** punishment,
وَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ
do.	they used to	what	the Shaitaan	to them	and made fair-seeming
﴿٤٣﴾ فَلَمَّا	نَسُوْا	مَا	ذُكِّرُوْا	بِهٖ	فَتَحْنَا
We opened	of [it],	they were reminded	what	they forgot	So when	43
عَلَيْهِمْ	اَبْوَابَ	كُلِّ	شَيْءٍ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	فَرِحُوْا	بِمَآ
in what	they rejoiced	when	until	thing,	(of) every	gates	on them
اُوْتُوْٓا	اَخَذْنٰهُمْ	بَغْتَةً	فَاِذَا	هُمْ	مُّبْلِسُوْنَ
(were) dumbfounded.	they	and then	suddenly	**We** seized them	they were given,
﴿٤٤﴾ فَقُطِعَ	دَابِرُ	الْقَوْمِ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ؕ
did wrong.	[those] who	(of) the people	(the) remnant	So was cut off	44
وَالْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٤٥﴾ قُلْ
Say,	45	(of) the worlds.	Lord	(be) to Allah	And all praises and thanks
اَرَءَيْتُمْ	اِنْ	اَخَذَ اللّٰهُ	سَمْعَكُمْ	وَاَبْصَارَكُمْ	وَخَتَمَ
and sealed	and your sight	your hearing	Allah took away	if	"Have you seen

the straight way.

40. Say, "Have you considered - if there comes upon you the punishment of Allah or comes upon you the Hour - is it other than Allah you call, if you are truthful?"

41. "Nay, it is **Him** Alone you call, and **He** would remove that for which you called upon **Him** if **He** wills, and you will forget what you associate (with **Him**)." ع ١٠

42. And certainly **We** sent (Messengers) to the nations before you, then **We** seized them with adversity and hardship, so that they may humble themselves.

43. Then why, when **Our** punishment came to them, they did not humble themselves? But their hearts became hardened and Shaitaan made fair-seeming to them what they used to do.

44. So when they forgot what they were reminded of, **We** opened on them the gates of everything until, when they rejoiced in what they were given, **We** seized them suddenly, and then they were dumbfounded.

45. So the people who committed wrong were eliminated. And all praises and thanks be to Allah, the Lord of the worlds.

46. Say, "Have you considered: if Allah took away your hearing and your sight and sealed

عَلٰى	قُلُوْبِكُمْ	مَّنْ	اِلٰهٌ	غَيْرُ	اللّٰهِ	يَأْتِيْكُمْ بِهٖ ؕ	اُنْظُرْ
See	to bring it to you?	Allah	other than	(is the) god	who	your hearts,	[on]
كَيْفَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	ثُمَّ	هُمْ	يَصْدِفُوْنَ	﴿٤٦﴾	قُلْ
Say,	46	turn away."	they	yet	the Signs;	We explain	how
اَرَءَيْتَكُمْ	اِنْ	اَتٰىكُمْ	عَذَابُ	اللّٰهِ	بَغْتَةً	اَوْ	
or	suddenly	(of) Allah	punishment	comes to you	if	"Have you seen	
جَهْرَةً	هَلْ	يُهْلَكُ	اِلَّا	الْقَوْمُ	الظّٰلِمُوْنَ	﴿٤٧﴾	
47	the wrongdoers?	the people -	except	(any) be destroyed	will	openly,	
وَمَا	نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِيْنَ	اِلَّا	مُبَشِّرِيْنَ			
(as) bearer of glad tidings	except	the Messengers	We send	And not			
وَمُنْذِرِيْنَ ۚ	فَمَنْ	اٰمَنَ	وَاَصْلَحَ	فَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	
upon them	fear	then no	and reformed,	believed	So whoever	and (as) warners.	
وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٤٨﴾	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	
[in] Our Verses	denied	And those who	48	will grieve.	they	and not	
يَمَسُّهُمُ	الْعَذَابُ	بِمَا	كَانُوْا	يَفْسُقُوْنَ	﴿٤٩﴾		
49	defiantly disobey.	they used to	for what	the punishment	will touch them		
قُلْ	لَّاۤ اَقُوْلُ	لَكُمْ	عِنْدِيْ	خَزَآئِنُ	اللّٰهِ	وَلَاۤ	
and not	(of) Allah	(are the) treasures	(that) with me	to you	"I (do) not say	Say,	
اَعْلَمُ	الْغَيْبَ	وَلَاۤ	اَقُوْلُ	لَكُمْ	اِنِّيْ	مَلَكٌ ۚ	
an Angel.	that I (am)	to you	I say	and not	the unseen	(that) I know	
اِنْ	اَتَّبِعُ	اِلَّا	مَا	يُوْحٰۤى	اِلَيَّ ؕ	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي
be equal	"Can	Say,	to me."	is revealed	what	except	I (do) not follow	
الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ؕ	اَفَلَا	تَتَفَكَّرُوْنَ	﴿٥٠﴾ ع	وَاَنْذِرْ		
And warn	50	you give thought?	Then will not	and the seeing one?"	the blind		
بِهِ	الَّذِيْنَ	يَخَافُوْنَ	اَنْ	يُّحْشَرُوْۤا	اِلٰى	رَبِّهِمْ	لَيْسَ
not	their Lord,	to	they will be gathered	that	fear	those who	with it	
لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	وَلِيٌّ	وَّلَا	شَفِيْعٌ	لَّعَلَّهُمْ		
so that they may	any intercessor,	and not	any protector	other than Him	for them		
يَتَّقُوْنَ	﴿٥١﴾	وَلَا	تَطْرُدِ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ		
call	those who	send away	And (do) not	51	(become) righteous.		

your hearts, which god other than Allah could restore them to you? See how **We** explain the Signs; yet they turn away."

47. Say, "Have you considered: if the punishment of Allah comes to you suddenly or openly, will any be destroyed except the wrongdoing people?

48. And **We** did not send the Messengers except as bearer of glad tidings and as warners. So whoever believes and reforms - then they will have no fear nor will they grieve.

49. And those who deny **Our** Verses, the punishment will touch them for what they used to defiantly disobey.

50. Say, (O Muhammad SAWS!) "I do not say to you that I have with me the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I say to you that I am an Angel. I only follow what is revealed to me." Say, "Can the blind and the seeing one be equal?" Then will you not give thought?

ع ٥ ٩ ١١

51. And warn with it those who fear that they will be gathered before their Lord, for them there will be no protector and no intercessor besides **Him**, so that they may become righteous.

52. And do not send away those who call

رَبَّهُمْ	بِالْغَدٰوةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيْدُوْنَ	وَجْهَهٗ ؕ	مَا
their Lord	in the morning	and the evening	desiring	**His** Countenance.	Not
عَلَيْكَ	مِنْ	حِسَابِهِمْ	مِّنْ	شَيْءٍ	وَّمَا	مِنْ	حِسَابِكَ
on you	(is)	of	their account	[of]	anything,	and not	from	your account
عَلَيْهِمْ	مِّنْ	شَيْءٍ	فَتَطْرُدَهُمْ		فَتَكُوْنَ	مِنَ
on them	[of]	anything.	So were you to send them away,		then you would be	of
الظّٰلِمِيْنَ	﴿٥٢﴾	وَكَذٰلِكَ	فَتَنَّا	بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ
the wrongdoers.	**52**	And thus	**We** try	some of them	with others
لِّيَقُوْلُوْٓا	اَهٰٓؤُلَآءِ	مَنَّ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	مِّنْۢ	بَيْنِنَا ؕ
that they say,	"Are these	(whom) Allah has favored	[upon them]	from	among us?"
اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ	بِالشّٰكِرِيْنَ	﴿٥٣﴾	وَاِذَا
Is not Allah	most knowing	of those who are grateful?	**53**	And when
جَآءَكَ	الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِنَا	فَقُلْ	سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ
come to you	those who	believe	in **Our** Verses	then say,	"Peace	(be) upon you.
كَتَبَ رَبُّكُمْ	عَلٰى	نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ ۙ	اَنَّهٗ	مَنْ
Your Lord has prescribed	upon	**Himself**	the Mercy,	that he	who
عَمِلَ مِنْكُمْ	سُوْٓءًا	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	تَابَ	مِنْۢ	بَعْدِهٖ	وَاَصْلَحَ
among you does	evil	in ignorance	then	repents	after it	and reforms,
فَاَنَّهٗ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٥٤﴾	وَكَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ
then, indeed **He**	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful."	**54**	And thus	**We** explain
الْاٰيٰتِ	وَلِتَسْتَبِيْنَ	سَبِيْلُ	الْمُجْرِمِيْنَ	﴿٥٥﴾ ع
the Verses,	so that becomes manifest	(the) way	(of) the criminals.	**55**
قُلْ	اِنِّيْ	نُهِيْتُ	اَنْ	اَعْبُدَ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
Say,	"Indeed I	[I] am forbidden	that	I worship	those whom	you call
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	قُلْ	لَّآ	اَتَّبِعُ	اَهْوَآءَكُمْ ۙ	قَدْ	ضَلَلْتُ
besides Allah."	Say,	"Not	I follow	your (vain) desires,	certainly	I would go astray
اِذًا	وَّمَآ	اَنَا	مِنَ	الْمُهْتَدِيْنَ	﴿٥٦﴾	قُلْ	اِنِّيْ
then,	and not	I (would be)	from	the guided-ones."	**56**	Say,	"Indeed, I (am)
عَلٰى	بَيِّنَةٍ	مِّنْ	رَّبِّيْ	وَكَذَّبْتُمْ	بِهٖ ؕ	مَا	عِنْدِيْ
on	clear proof	from	my Lord,	while you deny	[with] it.	Not	I have

their Lord in the morning and the evening, seeking **His** Countenance. Not upon you is anything of their account and not upon them is anything of your account. So were you to send them away, you would then be of the wrongdoers.

53. And thus **We** try some of them through others that they say, "Are these whom Allah has favored among us?" Is not Allah most knowing of those who are grateful?

54. And when those who believe in **Our** Verses come to you, say, "Peace be upon you. Your Lord has prescribed Mercy upon **Himself**, so that whoever of you does evil in ignorance and then reforms himself after that, then indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful."

55. And thus **We** explain the Verses, so that the way of the criminals become manifest. ع ٦ ١٢

56. Say, "Indeed, I am forbidden to worship those whom you call besides Allah." Say, "I will not follow your vain desires, for I would then go astray, and I would not be of the guided-ones."

57. Say, "Indeed, I am on clear proof from my Lord, while you deny it. I do not have

مَا	تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِهٖ ؕ	اِنِ	الْحُكْمُ	اِلَّا	لِلّٰهِ ؕ	يَقُصُّ
He relates	for Allah.	except	(is) the decision	Not	of it.	you seek to hasten	what
الْحَقَّ	وَهُوَ	خَيْرُ	الْفٰصِلِيْنَ	﴿٥٧﴾	قُلْ	لَّوْ	اَنَّ
that	"If	Say,	**57**	(of) the Deciders."	(is the) best	and **He**	the truth,
عِنْدِيْ	مَا	تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِهٖ		لَقُضِيَ		
surely would have been decided	of it,	you seek to hasten	what		(were) with me		
الْاَمْرُ	بَيْنِيْ	وَبَيْنَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ		اَعْلَمُ		
(is) most knowing	And Allah	and between you.	between me		the matter		
بِالظّٰلِمِيْنَ	﴿٥٨﴾	وَعِنْدَهٗ	مَفَاتِحُ	الْغَيْبِ	لَا		
no (one)	(of) the unseen,	(are the) keys	And with **Him**	**58**	of the wrongdoers.		
يَعْلَمُهَآ	اِلَّا	هُوَ ؕ	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي	الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ ؕ
and in the sea.	the land	(is) in	what	And **He** knows	**Him**.	except	knows them
وَمَا	تَسْقُطُ	مِنْ وَّرَقَةٍ	اِلَّا	يَعْلَمُهَا	وَلَا	حَبَّةٍ	فِيْ
in	a grain	And not	**He** knows it.	but	any leaf	falls	And not
ظُلُمٰتِ	الْاَرْضِ	وَلَا	رَطْبٍ	وَّلَا	يَابِسٍ	اِلَّا	فِيْ
(is) in	but	dry	and not	moist	and not	(of) the earth	the darkness[es]
كِتٰبٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٥٩﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰكُمْ	بِالَّيْلِ	
by the night	takes your (soul)	(is) the **One Who**	And **He**	**59**	Clear.	a Record	
وَيَعْلَمُ	مَا	جَرَحْتُمْ	بِالنَّهَارِ	ثُمَّ	يَبْعَثُكُمْ	فِيْهِ	
therein,	**He** raises you up	Then	by the day.	you committed	what	and **He** knows	
لِيُقْضٰٓى	اَجَلٌ	مُّسَمًّى ۚ	ثُمَّ	اِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	ثُمَّ	
then	will be your return	to **Him**	Then	specified.	(the) term	so that is fulfilled	
يُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٦٠﴾ ع	وَهُوَ		
And **He**	**60**	do.	you used to	about what	**He** will inform you		
الْقَاهِرُ	فَوْقَ	عِبَادِهٖ	وَيُرْسِلُ	عَلَيْكُمْ	حَفَظَةً ؕ	حَتّٰٓى	
until	guardians	over you	and **He** sends	**His** slaves,	over	(is) the Subjugator	
اِذَا	جَآءَ	اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ	تَوَفَّتْهُ	رُسُلُنَا	وَهُمْ	
and they	**Our** messengers,	take him	the death	(to) anyone of you	comes	when	
لَا	يُفَرِّطُوْنَ	﴿٦١﴾	ثُمَّ	رُدُّوْٓا	اِلَى اللّٰهِ	مَوْلٰىهُمُ	
their Protector -	Allah	to	they are returned	Then	**61**	fail.	(do) not

what you seek to hasten (i.e., the punishment). The decision is only for Allah. **He** relates the truth, and **He** is the best of the Deciders."

58. Say, "If I had what you seek to hasten, surely the matter would have been decided between me and you. And Allah is most knowing of the wrongdoers."

59. And with **Him** are the keys of the unseen, none knows them except **Him.** And **He** knows what is on the land and in the sea. And not a leaf falls but **He** knows it. And there is not a grain in the darkness of the earth and not anything moist or dry but is written in a Clear Record.

60. And **He** is the **One Who** takes your (souls) by night and **He** knows what you have committed by day. Then **He** raises you up therein so that the specified term is fulfilled. Then to **Him** will be your return, then **He** will inform you about what you used to do.

ع ٧ ١٣ **61.** And **He** is the Subjugator over **His** slaves, and **He** sends over you guardians (Angels) until, when death comes to one of you, **Our** messengers (i.e., the angels of death) take him, and they do not fail (in their duties).

62. Then they are returned to Allah, their True Protector.

الْحَقِّ ؕ	اَلَا	لَهُ	الْحُكْمُ ۘ	وَهُوَ	اَسْرَعُ	
(is) swiftest	And **He**	(is) the judgment?	for **Him**	Unquestionably,	[the] True,	
الْحٰسِبِيْنَ	﴿٦٢﴾	قُلْ	مَنْ	يُّنَجِّيْكُمْ	مِّنْ	ظُلُمٰتِ	الْبَرِّ
(of) the land	darkness[es]	from	saves you	"Who	Say,	**62**	(of) the Reckoners.
وَالْبَحْرِ	تَدْعُوْنَهٗ	تَضَرُّعًا	وَّخُفْيَةً ۚ	لَئِنْ	اَنْجٰنَا	مِنْ	هٰذِهٖ
this,	from	**He** saves us	'If	and secretly,	humbly	you call **Him**	and the sea,
لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الشّٰكِرِيْنَ	﴿٦٣﴾	قُلِ	اللّٰهُ	يُنَجِّيْكُمْ	مِّنْهَا
from it	saves you	"Allah	Say,	**63**	the grateful ones.'"	from	surely we will be
﴿٦٤﴾	تُشْرِكُوْنَ	ثُمَّ اَنْتُمْ	كَرْبٍ	وَمِنْ كُلِّ			
64	associate partners (with Allah)."	you	yet	distress,	every	and from	
قُلْ	هُوَ	الْقَادِرُ	عَلٰٓى	اَنْ	يَّبْعَثَ	عَلَيْكُمْ	عَذَابًا	مِّنْ
from	punishment	upon you	send	to	[on]	(is) All-Capable	"**He**	Say,
فَوْقِكُمْ	اَوْ	مِنْ	تَحْتِ	اَرْجُلِكُمْ	اَوْ	يَلْبِسَكُمْ	شِيَعًا
(into) sects	(to) confuse you	or	your feet	beneath	from	or	above you
وَّيُذِيْقَ	بَعْضَكُمْ	بَاْسَ	بَعْضٍ ؕ	اُنْظُرْ	كَيْفَ	نُصَرِّفُ
We explain	how	See	(of) others."	violence	some of you	and make (you) taste -
الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَفْقَهُوْنَ	﴿٦٥﴾	وَكَذَّبَ	بِهٖ	قَوْمُكَ
your people	it -	But denied	**65**	understand.	so that they may	the Signs
وَهُوَ	الْحَقُّ ؕ	قُلْ	لَّسْتُ	عَلَيْكُمْ	بِوَكِيْلٍ	﴿٦٦﴾ ؕ
66	a manager."	over you	"I am not	Say,	(is) the truth.	while it
لِكُلِّ	نَبَاٍ	مُّسْتَقَرٌّ ۙ	وَّسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٦٧﴾	وَاِذَا
And when	**67**	you will know.	and soon	(is) a fixed time,	news	For every
رَاَيْتَ الَّذِيْنَ	يَخُوْضُوْنَ	فِيْٓ	اٰيٰتِنَا	فَاَعْرِضْ	عَنْهُمْ
from them	then turn away	**Our** Verses,	about	engage (in vain talks)	those who	you see
حَتّٰى	يَخُوْضُوْا	فِيْ حَدِيْثٍ	غَيْرِهٖ ؕ	وَاِمَّا	يُنْسِيَنَّكَ
causes you to forget	And if	other than it.	a talk	in	they engage	until
الشَّيْطٰنُ	فَلَا	تَقْعُدْ	بَعْدَ	الذِّكْرٰى	مَعَ	الْقَوْمِ
the people -	with	the reminder	after	sit	then (do) not	the Shaitaan,
الظّٰلِمِيْنَ	﴿٦٨﴾	وَمَا	عَلَى	الَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ	مِنْ
of	fear (Allah)	those who	(is) on	And not	**68**	the wrongdoers.

Unquestionably, for **Him** is the judgment. And **He** is the swiftest of the Reckoners.

63. Say, "Who rescues you from the darknesses of the land and sea (when) you call **Him** humbly and secretly (saying), 'If **He** saves us from this, surely we will be among the grateful ones.'"

64. Say, "Allah saves you from it and from every distress, yet you associate partners (with Allah)."

65. Say, "**He** is All-Capable to send upon you punishment from above you or from beneath your feet or to confuse you into sects and make you taste the violence of one another." See how **We** explain the Signs so that you may understand.

66. But your people have denied it, while it is the truth. Say, "I am not a manager over you."

67. For every news is a fixed time, and soon you will know.

68. And when you see those who engage (in vain talks) concerning **Our** Verses, then turn away from them until they engage in a talk other than that. And if Shaitaan causes you to forget, then do not sit after the reminder with the wrongdoing people.

69. And those who fear Allah are not

حِسَابِهِمْ	مِّنْ	شَيْءٍ	وَّلٰكِنْ	ذِكْرٰى	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ
fear (Allah).	so that they may	(for) reminder,	but	anything;	[of]	their account
وَذَرِ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	دِيْنَهُمْ	لَعِبًا	وَّلَهْوًا	٦٩
and amusement	(as) a play	their religion	take	those who	And leave	69
وَغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا	وَذَكِّرْ	بِهٖٓ	اَنْ	
lest	with it,	But remind	(of) the world.	the life	and deluded them	
تُبْسَلَ	نَفْسٌ	بِمَا	كَسَبَتْ ۖ	لَيْسَ	لَهَا	
(is) for it	not	it (has) earned,	for what	a soul	is given up to destruction	
مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَلِيٌّ	وَّلَا	شَفِيْعٌ ۚ	وَاِنْ	
And if	any intercessor.	and not	any protector	Allah	besides	
تَعْدِلْ	كُلَّ	عَدْلٍ	لَّا	يُؤْخَذْ	مِنْهَا ؕ	اُولٰٓئِكَ
Those	from it.	will it be taken	not	ransom,	every	it offers ransom -
الَّذِيْنَ	اُبْسِلُوْا	بِمَا	كَسَبُوْا ۚ	لَهُمْ		
For them	they earned.	for what	are given to destruction	(are) ones who		
شَرَابٌ	مِّنْ	حَمِيْمٍ	وَّعَذَابٌ	اَلِيْمٌ	بِمَا	كَانُوْا
they used to	because	painful	and a punishment	boiling water	of	(will be) a drink
يَكْفُرُوْنَ	٧٠ ع	قُلْ	اَنَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مَا
what	Allah	besides	"Shall we call	Say,	70	disbelieve.
لَا	يَنْفَعُنَا	وَلَا	يَضُرُّنَا	وَنُرَدُّ	عَلٰٓى	اَعْقَابِنَا
our heels	on	and we turn back	harms us,	and not	benefits us	not
بَعْدَ	اِذْ	هَدٰىنَا اللّٰهُ	كَالَّذِى	اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ	فِى	
in	whom the Shaitaan has enticed	Like the one	Allah has guided us?	[when]	after	
الْاَرْضِ حَيْرَانَ ۖ	لَهٗٓ	اَصْحٰبٌ	يَّدْعُوْنَهٗٓ	اِلَى	الْهُدَى	
the guidance,	towards	who call him	companions	he has	confused,	the earth,
ائْتِنَا ؕ	قُلْ	اِنَّ	هُدَى	اللّٰهِ	هُوَ	الْهُدٰى ؕ
(is) the Guidance,	it	(of) Allah,	(the) Guidance	"Indeed,	Say,	'Come to us.'"
٧١ لا	الْعٰلَمِيْنَ	لِرَبِّ	لِنُسْلِمَ		وَاُمِرْنَا	
71	(of) the worlds	to (the) Lord	that we submit		and we have been commanded	
وَاَنْ	اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاتَّقُوْهُ ؕ	وَهُوَ	الَّذِىْٓ	اِلَيْهِ
to **Him**	(is) the **One**	And **He**	and fear **Him**.	the prayer	establish	And to

accountable for them (i.e., the disbelievers) at all, but (only for a) reminder, so that they may fear Allah.

70. And leave those who take their religion as play and amusement and deluded them the worldly life. But remind with it, lest a soul be given up to destruction for what it earned, it will not have besides Allah any protector nor any intercessor. And if it offers every ransom, it would not be accepted from it (i.e., the soul). Those are the ones who are given to destruction for what they earned. For them will be a drink of boiling water and a painful punishment because they used to disbelieve.

ع ١٤

71. Say, "Shall we invoke besides Allah that which neither benefits us nor harms us, and turn back on our heels after Allah has guided us? Like the one whom Shaitaan enticed in the earth confused, (while) he has companions inviting him to guidance saying, 'Come to us.'" Say, "Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds

72. And to establish prayer and fear **Him**. And it is **He** to **Whom**

تُحْشَرُوْنَ	﴿٧٢﴾	وَهُوَ	الَّذِىْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	
you will be gathered.”	72	And (it is) **He**	**Who**	created	the heavens	
قَوْلُهٗ ؕ	فَيَكُوْنُ ؕ	كُنْ	يَقُوْلُ	وَيَوْمَ	بِالْحَقِّ ؕ	وَالْاَرْضَ
and the earth	in truth.	And (the) Day	**He** says,	“Be”	and it is,	**His** word
الْحَقُّ ؕ	وَلَهُ	الْمُلْكُ	يَوْمَ	يُنْفَخُ	فِى الصُّوْرِ ؕ	
(is) the truth.	And for **Him**	(is) the Dominion	(on the) Day	will be blown	in	the trumpet.
عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ ؕ	وَهُوَ	الْحَكِيْمُ		
(**He** is) All-Knower	(of) the unseen	and the seen.	And **He**	(is) the All-Wise,		
الْخَبِيْرُ	﴿٧٣﴾	وَاِذْ	قَالَ	اِبْرٰهِيْمُ	لِاَبِيْهِ	اٰزَرَ
the All-Aware.	73	And when	said	Ibrahim	to his father	Aazar,
اَتَتَّخِذُ	اَصْنَامًا	اٰلِهَةً ۚ	اِنِّىْٓ	اَرٰىكَ	وَقَوْمَكَ	فِىْ
“Do you take	idols	(as) gods?	Indeed, I	[I] see you	and your people	in
ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٧٤﴾	وَكَذٰلِكَ	نُرِىْٓ	اِبْرٰهِيْمَ	مَلَكُوْتَ
error	manifest.”	74	And thus	**We** show(ed)	Ibrahim	the kingdom
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَلِيَكُوْنَ	مِنَ	الْمُوْقِنِيْنَ		
(of) the heavens	and the earth,	so that he would be	among	the ones who are certain.		
﴿٧٥﴾	فَلَمَّا	جَنَّ	عَلَيْهِ	الَّيْلُ	رَاٰ	كَوْكَبًا ۚ
75	So when	covered	over him	the night,	he saw	a star.
قَالَ	هٰذَا	رَبِّىْ ۚ	فَلَمَّآ	اَفَلَ	قَالَ	لَآ اُحِبُّ
He said,	“This	(is) my Lord.”	But when	it set,	he said	“I (do) not like
الْاٰفِلِيْنَ	﴿٧٦﴾	فَلَمَّا	رَاَ	الْقَمَرَ	بَازِغًا	قَالَ
the ones that set.”	76	When	he saw	the moon	rising	he said,
هٰذَا	رَبِّىْ ۚ	فَلَمَّآ	اَفَلَ	قَالَ	لَئِنْ	لَّمْ
“This	(is) my Lord.”	But when	it set	he said,	“If	(does) not
يَهْدِنِىْ	رَبِّىْ	لَاَكُوْنَنَّ	مِنَ	الْقَوْمِ	الضَّآلِّيْنَ	
guide me	my Lord,	I will surely be	among	the people	who went astray.”	
﴿٧٧﴾	فَلَمَّا	رَاَ	الشَّمْسَ	بَازِغَةً	قَالَ	هٰذَا
77	When	he saw	the sun	rising	he said,	“This (is)
رَبِّىْ	هٰذَآ	اَكْبَرُ ۚ	فَلَمَّآ	اَفَلَتْ	قَالَ	يٰقَوْمِ
my Lord,	this (is)	greater.”	But when	it set,	he said,	“O my people!

73. And it is **He Who** created the heavens and the earth in truth. And the Day **He** says, “Be” and it is, **His** word is the truth. And **His** is the Dominion on the Day the trumpet will be blown. **He** is the All-Knower of the unseen and the seen. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

74. And when Ibrahim said to his father Aazar, “Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error.”

75. And thus **We** showed Ibrahim the kingdom of the heavens and the earth, so that he would be among those who are certain (in faith).

76. So when the night covered him, he saw a star. He said, “This is my Lord.” But when it set, he said, “I do not like the ones that set.”

77. When he saw the moon rising, he said, “This is my lord.” But when it set, he said, “If my Lord does not guide me, I will surely be among the people who went astray.”

78. When he saw the sun rising, he said, “This is my Lord; this is greater.” But when it set, he said, “O my people!

اِنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٨﴾		اِنِّيْ
Indeed, I	free	of what	you associate (with Allah).”	78	Indeed, I am
وَجَّهْتُ	وَجْهِيَ	لِلَّذِيْ	فَطَرَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
[I] have turned	my face	to the **One Who**	created	the heavens	and the earth
حَنِيْفًا	وَّمَآ	اَنَا	مِنَ	الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٧٩﴾	
(as) a true monotheist,	and not	I (am)	of	the polytheists.	79
وَحَآجَّهٗ	قَوْمُهٗ	قَالَ	اَتُحَآجُّوْٓنِّيْ		فِيْ
And argued with him	his people.	He said,	“Do you argue with me		concerning
اللّٰهِ	وَقَدْ	هَدٰىنِ	وَلَآ اَخَافُ	مَا	تُشْرِكُوْنَ
Allah	while certainly	**He** has guided me?	And I (do) not fear	what	you associate
بِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ	يَّشَآءَ	رَبِّيْ	شَيْـًٔا
with **Him**,	unless	[that]	my Lord wills		anything.
وَسِعَ	رَبِّيْ	كُلَّ	شَيْءٍ	عِلْمًا	اَفَلَا
Encompasses	my Lord	every	thing	(in) knowledge.	Then will not
تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٨٠﴾					
you take heed?	80				
وَكَيْفَ	اَخَافُ	مَآ	اَشْرَكْتُمْ	وَلَا	تَخَافُوْنَ
And how	could I fear	what	you associate (with Allah)	while not	you fear
اَنَّكُمْ	اَشْرَكْتُمْ	بِاللّٰهِ	مَا	لَمْ يُنَزِّلْ	بِهٖ
that you	have associated	with Allah	what	**He** did not send down	for it
عَلَيْكُمْ	سُلْطٰنًا	فَاَيُّ	الْفَرِيْقَيْنِ	اَحَقُّ	بِالْاَمْنِ
to you	any authority.	So which	(of) the two parties	has more right	to security
اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿٨١﴾			
if	you	know?”	81		
اٰمَنُوْا	وَلَمْ	يَلْبِسُوْٓا	اِيْمَانَهُمْ	بِظُلْمٍ	اُولٰٓئِكَ
believed	and (did) not	mix	their belief	with wrong,	those,
لَهُمُ	الْاَمْنُ	وَهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ ﴿٨٢﴾		
for them,	(is) the security	and they	(are) rightly guided.		82
وَتِلْكَ	حُجَّتُنَآ	اٰتَيْنٰهَآ	اِبْرٰهِيْمَ	عَلٰى	قَوْمِهٖ
And this	**Our** argument,	We gave it	(to) Ibrahim	against	his people.
نَرْفَعُ	دَرَجٰتٍ	مَّنْ	نَّشَآءُ	اِنَّ	رَبَّكَ
We raise	(by) degrees	whom	**We** will.	Indeed,	your Lord
حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ				
(is) All-Wise,	All-Knowing.				
وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ	كُلًّا	هَدَيْنَا
And **We** bestowed	to him	Ishaq	and Yaqub,	all	**We** guided.
﴿٨٣﴾					
83					

Indeed, I am free of what you associate (with Allah).”

79. Indeed, I have turned my face to the **One Who** created the heavens and the earth as a true monotheist, and I am not of those who associate partners with Allah.

80. And his people argued with him. He said, “Do you argue with me concerning Allah while **He** has guided me? And I do not fear what you associate with **Him**, unless my Lord wills something. My Lord encompasses all things in knowledge; then will you not take heed?

81. And how could I fear what you associate with Allah while you do not fear that you have associated with Allah that for which **He** did not send down to you any authority. So which of the two parties has more right to security, if you know.”

وقف لازم ع ١٢ ١٥

82. Those who believe and do not mix their belief with wrong, those will have security, and they are rightly guided.

83. And this is **Our** argument which **We** gave Ibrahim against his people. **We** raise by degrees whom **We** will. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

84. And **We** bestowed to him Ishaq and Yaqub, all (of them) **We** guided.

وَنُوحًا	هَدَيْنَا	مِنْ قَبْلُ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِهٖ	دَاوٗدَ	وَسُلَيْمٰنَ
and Sulaiman	Dawood	his descendents,	and of	before;	**We** guided	And Nuh,

وَاَيُّوْبَ	وَيُوْسُفَ	وَمُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ ؕ	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ
the good-doers.	**We** reward	And thus	and Harun.	and Musa	and Yusuf	and Ayyub

وَزَكَرِيَّا	وَيَحْيٰى	وَعِيْسٰى	وَاِلْيَاسَ ؕ	كُلٌّ	مِّنَ	٨٤ لا
of	all (were)	and Ilyas -	and Isa	and Yahya	And Zakariya	**84**

الصّٰلِحِيْنَ	٨٥ لا	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَالْيَسَعَ	وَيُوْنُسَ	وَلُوْطًا ؕ	
and Lut,	and Yunus	and Al-Yasaa	And Ismail	**85**	the righteous.	

وَكُلًّا	فَضَّلْنَا	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	٨٦ لا	وَمِنْ	اٰبَآئِهِمْ	
their fathers	And from	**86**	the worlds.	over	**We** preferred	and all

وَذُرِّيّٰتِهِمْ	وَاِخْوَانِهِمْ ۚ	وَاجْتَبَيْنٰهُمْ	وَهَدَيْنٰهُمْ
and **We** guided them	and **We** chose them	and their brothers -	and their descendents

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	٨٧	ذٰلِكَ	هُدَى	اللّٰهِ	
(of) Allah,	(is the) Guidance	That	**87**	a straight path.	to

يَهْدِىْ	بِهٖ	مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ	عِبَادِهٖ ؕ	وَلَوْ
But if	**His** slaves.	of	**He** wills	whom	with it	**He** guides

اَشْرَكُوْا	لَحَبِطَ	عَنْهُمْ	مَّا
what	for them	surely (would be) worthless	they (had) associated partners (with Allah),

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	٨٨	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	
the Book	**We** gave them	(are) ones whom	Those -	**88**	do.	they used to

وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ ۚ	فَاِنْ يَّكْفُرْ	بِهَا	هٰٓؤُلَآءِ	فَقَدْ	
then indeed,	these,	in it	disbelieve	But if	and the Prophethood.	and the judgment

وَكَّلْنَا	بِهَا	قَوْمًا	لَّيْسُوْا	بِهَا	بِكٰفِرِيْنَ	٨٩
89	disbelievers.	therein	who are not	(to) a people	it	**We** have entrusted

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	هَدَى اللّٰهُ	فَبِهُدٰىهُمُ	اقْتَدِهْ ؕ	قُلْ	
Say,	you follow.	so of their guidance	Allah has guided,	(are) ones whom	Those

لَآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	اَجْرًا ؕ	اِنْ هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٰى
a reminder	but	It (is) not	any reward.	for it	I ask you	"Not

لِلْعٰلَمِيْنَ	٩٠ ع	وَمَا	قَدَرُوا	اللّٰهَ	حَقَّ قَدْرِهٖٓ
for the worlds."	**90**	And (did) not	they appraise	Allah	(with) **His** true appraisal,

And Nuh, **We** guided before; and of his descendents Dawood and Sulaiman and Ayyub and Yusuf and Musa and Harun. And thus **We** reward the good-doers.

85. And Zakariya and Yahya and Isa and Ilyas - all were of the righteous.

86. And Ismail and Al-Yasaa and Yunus and Lut, all **We** preferred over the worlds.

87. And from their fathers and their descendents and their brothers - **We** chose them and **We** guided them to a straight path.

88. That is the Guidance of Allah by which **He** guides whom **He** wills of **His** slaves. But if they had associated partners with Allah, surely would have become worthless for them what they used to do.

89. Those are the ones whom **We** gave the Book and the judgment and the Prophethood. But if they disbelieve in it, then indeed, **We** have entrusted it to a people who are not disbelievers therein.

90. Those are the ones whom Allah has guided, so you follow their guidance. Say, "I do not ask you for it any reward. It is not but a reminder for the worlds."

91. And they did not appraise Allah with **His** true appraisal, ع ١٠ ٨ ١٦

مِّنۡ	بَشَرٍ	عَلٰى	مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ	قَالُوۡا	اِذۡ
[of]	a human being	on	"Allah did not reveal	they said,	when
جَآءَ	الَّذِىۡ	الۡكِتٰبَ	اَنۡزَلَ	مَنۡ	قُلۡ	شَىۡءٍ ؕ
brought	which	the Book	revealed	"Who	Say,	anything."
بِهٖ مُوۡسٰى	نُوۡرًا	وَّهُدًى	لِّلنَّاسِ	تَجۡعَلُوۡنَهٗ	قَرَاطِيۡسَ
(into) parchments,	You make it	for the people?	and guidance	(as) a light	Musa	[it]
مَّا	وَعُلِّمۡتُمۡ	كَثِيۡرًا ۚ	وَتُخۡفُوۡنَ	تُبۡدُوۡنَهَا
what	And you were taught	much (of it).	and you conceal	you disclose (some of) it
لَمۡ تَعۡلَمُوۡۤا اَنۡتُمۡ	وَلَاۤ	اٰبَآؤُكُمۡ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ ۙ	ثُمَّ
Then	"Allah (revealed it)."	Say,	your forefathers."	and not	you knew	not
ذَرۡهُمۡ	فِىۡ	خَوۡضِهِمۡ	يَلۡعَبُوۡنَ	﴿٩١﴾	وَهٰذَا	كِتٰبٌ
(is) a Book,	And this	**91**	playing.	their discourse -	in	leave them
اَنۡزَلۡنٰهُ	مُبٰرَكٌ	مُّصَدِّقُ	الَّذِىۡ	بَيۡنَ يَدَيۡهِ
(came) before it,	which	confirming	blessed,	**We** have revealed it,
وَلِتُنۡذِرَ	اُمَّ	الۡقُرٰى	وَمَنۡ	حَوۡلَهَا ؕ	وَالَّذِيۡنَ
And those who	(are) around it.	and who	(of) the cities	(the) mother	so that you may warn
يُؤۡمِنُوۡنَ	بِالۡاٰخِرَةِ	يُؤۡمِنُوۡنَ	بِهٖ	وَهُمۡ	عَلٰى	صَلَاتِهِمۡ
their prayers	over	and they,	in it,	they believe	in the Hereafter,	believe
يُحَافِظُوۡنَ	﴿٩٢﴾	وَمَنۡ	اَظۡلَمُ	مِمَّنِ	افۡتَرٰى	عَلَى
about	invents	than (one) who	(is) more unjust	And who	**92**	(are) guarding.
اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوۡ	قَالَ	اُوۡحِىَ	اِلَىَّ	وَلَمۡ
while not	to me"	"It has been inspired	said,	or	a lie	Allah
يُوۡحَ	اِلَيۡهِ	شَىۡءٌ	وَّمَنۡ	قَالَ	سَاُنۡزِلُ	مِثۡلَ
like	"I will reveal	said,	and (one) who	anything,	to him	it was inspired
مَاۤ	اَنۡزَلَ اللّٰهُ ؕ	وَلَوۡ	تَرٰۤى	اِذِ	الظّٰلِمُوۡنَ	فِىۡ
(are) in	the wrongdoers	when	you (could) see	And if	Allah has revealed."	what
غَمَرٰتِ	الۡمَوۡتِ	وَالۡمَلٰٓئِكَةُ	بَاسِطُوۡۤا	اَيۡدِيۡهِمۡ ۚ
their hands (saying),	(are) stretching out	while the Angels	(of) [the] death	agonies
اَخۡرِجُوۡۤا	اَنۡفُسَكُمۡ ؕ	اَلۡيَوۡمَ	تُجۡزَوۡنَ
you will be recompensed	Today	your souls!	"Discharge

when they said, "Allah did not reveal to a human being anything." Say, "Who revealed the Book which Musa brought as light and guidance for the people? You make it into parchments, disclosing (some of it) and concealing much (of it). And you were taught that which you did not know - neither you nor your forefathers." Say, "Allah (revealed it)." Then leave them to play in their (vain) discourse.

92. And this is a Book, which **We** have revealed, blessed and confirming what was before it, so that you may warn the mother of the cities (i.e., Makkah) and those around it. Those who believe in the Hereafter they believe in it, and they guard their prayers.

93. And who is more unjust than one who invents a lie about Allah or says, "It has been inspired to me," while nothing has been inspired to him, and one who says, "I will reveal like what Allah has revealed." And if you could see when the wrongdoers are in the agonies of death while the Angels are stretching their hands (saying), "Discharge your souls! Today you will be recompensed

عَذَابَ	الْهُوْنِ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَقُوْلُوْنَ	عَلَى
Allah	against	say	you used to	because	(with) humiliating punishment
غَيْرَ	الْحَقِّ	وَكُنْتُمْ	عَنْ	اٰيٰتِهٖ	تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٩٣﴾
other than	the truth	and you were	towards	**His** Verses	being arrogant." **93**
وَلَقَدْ	جِئْتُمُوْنَا	فُرَادٰى	كَمَا	خَلَقْنٰكُمْ	اَوَّلَ
And certainly	you have come to **Us**	alone	as	**We** created you	(the) first
مَرَّةٍ	وَّتَرَكْتُمْ	مَّا	خَوَّلْنٰكُمْ	وَرَآءَ	ظُهُوْرِكُمْ ۚ
time,	and you have left	whatever	**We** bestowed (on) you	behind	your backs.
وَمَا	نَرٰى	مَعَكُمْ	شُفَعَآءَكُمُ	الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ
And not	**We** see	with you	your intercessors	those whom	you claimed
اَنَّهُمْ	فِيْكُمْ	شُرَكٰٓؤُا ؕ	لَقَدْ		
that they (were)	in your (matters)	partners (with Allah).	Indeed,		
تَّقَطَّعَ	بَيْنَكُمْ	وَضَلَّ	عَنْكُمْ	مَّا	
have been severed (bonds)	between you	and is lost	from you	what	
كُنْتُمْ	تَزْعُمُوْنَ ﴿٩٤﴾ ع	اِنَّ	اللّٰهَ	فَالِقُ	الْحَبِّ
you used to	claim." **94**	Indeed,	Allah	(is the) Cleaver	(of) the grain
وَالنَّوٰى ؕ	يُخْرِجُ	الْحَيَّ	مِنَ	الْمَيِّتِ	وَمُخْرِجُ
and the date-seed.	**He** brings forth	the living	from	the dead	and brings forth
الْمَيِّتِ	مِنَ	الْحَيِّ ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	فَاَنّٰى
the dead	from	the living.	That	(is) Allah,	so how
تُؤْفَكُوْنَ					
are you deluded?					
فَالِقُ	﴿٩٥﴾				
(**He** is the) Cleaver	**95**				
الْاِصْبَاحِ ۚ	وَجَعَلَ	الَّيْلَ	سَكَنًا		
(of) the daybreak	and **He** has made	the night	(for) rest		
وَّالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	حُسْبَانًا ؕ	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ
and the sun	and the moon	(for) reckoning.	That	(is the) ordaining	(of) the All-Mighty,
الْعَلِيْمِ	﴿٩٦﴾				
the All-Knowing.	**96**				
وَهُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	النُّجُوْمَ	
And **He**	(is) the **One Who**	made	for you	the stars	
لِتَهْتَدُوْا	بِهَا	فِيْ	ظُلُمٰتِ	الْبَرِّ	
that you may guide yourselves	with them	in	the darkness[es]	(of) the land	
وَالْبَحْرِ ؕ	قَدْ	فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ
and the sea.	Certainly,	**We** have made clear	the Signs	for a people	(who) know.

with a humiliating punishment because you used to say against Allah other than the truth and you were being arrogant towards **His** Verses."

94. (It will be said to them), "And you have certainly come to **Us** alone as **We** created you the first time, and you have left whatever **We** bestowed upon you behind your backs. And **We** do not see with you your intercessors whom you claimed to be partners with Allah in your matters. Indeed, the bond has been severed between you, and is lost from you what you used to claim."

ع ١١ ١٧

95. Indeed, Allah is the Cleaver of the grain and the date-seed. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living. That is Allah, so how are you deluded?

96. **He** is the Cleaver of the daybreak and **He** has made the night for rest and the sun and the moon for reckoning. That is the ordaining of the All-Mighty, the All-Knowing.

97. And **He** is the **One Who** made for you the stars, so that you may be guided by them in the darkness of the land and the sea. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who know.

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ﴿٩٧﴾					
a single soul,	from	(has) produced you	(is) the **One Who**	And **He**	**97**
فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ۭ قَدْ فَصَّلْنَا					
We have made clear	Certainly,	and a resting place.	so (there is) a place of dwelling		
الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ﴿٩٨﴾ وَهُوَ الَّذِيْٓ					
(is) the **One Who**	And **He**	**98**	(who) understand.	for a people	the Signs
اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۗءِ مَاۗءً ۚ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ					
vegetation	with it	then **We** bring forth	water,	the sky	from	sends down
كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ					
We bring forth	green plant,	from it	Then **We** bring forth	thing.	(of) every
مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا ۚ وَمِنَ النَّخْلِ					
from	the date-palm,	And from	thick clustered.	grain -	from it
طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ					
grapes	of	And gardens	hanging low.	clusters of dates	its spathe
وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۭ اُنْظُرُوْٓا					
Look	resembling.	and not	resembling	and the pomegranates	and the olives
اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ ۭ اِنَّ فِيْ					
in	Indeed,	and its ripening.	it bears fruit	when	its fruit	at
ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٩٩﴾ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ					
with Allah	And they make	**99**	(who) believe.	for a people	(are) signs	that
شُرَكَاۗءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ					
to **Him**	and they falsely attribute	though **He** has created them,	jinn	partners -	
بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۭ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى					
and Exalted	Glorified is **He**	knowledge.	without	and daughters	sons
عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٠٠﴾ بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ					
and the earth.	(of) the heavens	Originator	**100**	they attribute.	above what
اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ ۭ					
a companion,	for **Him**	(there) is	while not	a son	for **Him**	can be	How
وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ					
thing	(is) of every	And **He**	thing?	every	and **He** created

ع ١٢ ٦ ١٨

98. And **He** is the **One Who** produced you from a single soul, so there is a place of dwelling and a resting place. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who understand.

99. And **He** is the **One Who** sends down water from the sky, then **We** bring forth with it vegetation of every kind. Then **We** bring forth from it green plants from which **We** bring forth thick cluster of grains. And from the date-palm, from its spathe are clusters of dates hanging low. And gardens of grapes and olives and pomegranates, resembling and yet different. Look at its fruit when it bears fruit and its ripening. Indeed, in these are Signs for a people who believe.

100. And they make the jinn partners with Allah though **He** has created them, and they falsely attribute sons and daughters to **Him** without knowledge. Glorified is **He** and Exalted above what they attribute.

101. Originator of the heavens and the earth. How can **He** have a son when **He** does not have a companion and **He** created everything? And **He** is All-Knower of everything.

عَلِيْمٌ	﴿١٠١﴾	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمْ ۚ	لَآ
All-Knower.	101	That	(is) Allah	your Lord,	(there is) no

اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ۚ	خَالِقُ	كُلِّ
god	except	**Him**,	(the) Creator	(of) every

شَيْءٍ	فَاعْبُدُوْهُ ۚ	وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ
thing,	so worship **Him**.	And **He**	(is) on	every

شَيْءٍ	وَّكِيْلٌ	﴿١٠٢﴾	لَا	تُدْرِكُهُ
thing	a Guardian.	102	(Can) not	grasp **Him**

الْاَبْصَارُ	وَهُوَ	يُدْرِكُ	الْاَبْصَارَ ۚ	وَهُوَ
the visions	but **He**	(can) grasp	(all) the vision,	and **He** (is)

اللَّطِيْفُ	الْخَبِيْرُ	﴿١٠٣﴾	قَدْ	جَآءَكُمْ
the All-Subtle,	the All-Aware.	103	Verily,	has come to you

بَصَآئِرُ	مِنْ	رَّبِّكُمْ ۚ	فَمَنْ
enlightenment	from	your Lord.	Then whoever

اَبْصَرَ	فَلِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	عَمِيَ
sees,	then (it is) for his soul,	and whoever	(is) blind

فَعَلَيْهَا ؕ	وَمَآ اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ
then (it is) against himself.	And I am not	over you	a guardian.

﴿١٠٤﴾	وَكَذٰلِكَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	وَلِيَقُوْلُوْا
104	And thus	**We** explain	the Signs	that they (may) say,

دَرَسْتَ	وَلِنُبَيِّنَهٗ	لِقَوْمٍ
"You have studied,"	and that **We** (may) make it clear	for a people

يَّعْلَمُوْنَ	﴿١٠٥﴾	اِتَّبِعْ	مَآ	اُوْحِيَ
who know.	105	Follow,	what	has been inspired

اِلَيْكَ	مِنْ	رَّبِّكَ ۚ	لَآ	اِلٰهَ
to you	from	your Lord,	(there is) no	god

اِلَّا	هُوَ ۚ	وَاَعْرِضْ	عَنِ	الْمُشْرِكِيْنَ
except	**Him**,	and turn away	from	the polytheists.

﴿١٠٦﴾	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ	مَآ
106	And if	Allah had willed,	not (they would have)

102. That is Allah, your Lord, there is no god except **Him,** the Creator of all things, so worship **Him**. And **He** is the Guardian of everything.

103. No vision can grasp **Him** but **His** grasp is over all vision, and **He** is All-Subtle, All-Aware.

104. Verily, there has come to you enlightenment from your Lord. Then whoever sees does so for his soul, and whoever is blind then it is against himself. And I am not a guardian over you.

105. And thus **We** explain the Signs so that they may say, "You have studied," and that **We** may make it clear for a people who know.

106. Follow what has been inspired to you from your Lord, there is no god except **Him**, and turn away from those who associate partners with Allah.

107. And if Allah had willed, they would not have

جَعَلْنٰكَ	وَمَا	اَشْرَكُوْا ؕ
We have made you	And not	associated partners (with **Him**).
عَلَيْهِمْ	اَنْتَ	وَمَآ	حَفِيْظًا ۚ	عَلَيْهِمْ
(are) over them	you	and not	a guardian,	over them
بِوَكِيْلٍ	١٠٧	وَلَا	تَسُبُّوا	الَّذِيْنَ
a manager.	**107**	And (do) not	insult	those whom
يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	فَيَسُبُّوا	اللّٰهَ
they invoke	other than	Allah,	lest they insult	Allah
عَدْوًا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ	كَذٰلِكَ	زَيَّنَّا
(in) enmity	without	knowledge.	Thus	**We** have made fair-seeming
لِكُلِّ	اُمَّةٍ	عَمَلَهُمْ ۪	ثُمَّ	اِلٰى
to every	community	their deed.	Then	to
رَبِّهِمْ	مَّرْجِعُهُمْ	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا
their Lord	(is) their return,	then **He** will inform them	about what
كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	١٠٨	وَاَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ
they used to	do.	**108**	And they swear	by Allah
جَهْدَ	اَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ	جَآءَتْهُمْ	اٰيَةٌ
strongest	(of) their oaths	that if	came to them	a sign,
لَيُؤْمِنُنَّ	بِهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَا	الْاٰيٰتُ
they would surely believe	in it.	Say,	"Only	the signs
عِنْدَ	اللّٰهِ	وَمَا	يُشْعِرُكُمْ ۙ	اَنَّهَآ
(are) with	Allah."	And what	will make you perceive	that [it]
اِذَا	جَآءَتْ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	١٠٩
when	it comes	not	they will believe.	**109**
وَنُقَلِّبُ	اَفْـِٕدَتَهُمْ	وَاَبْصَارَهُمْ	كَمَا	لَمْ
And **We** will turn	their hearts	and their sights	(just) as	not
يُؤْمِنُوْا	بِهٖٓ	اَوَّلَ	مَرَّةٍ	وَّنَذَرُهُمْ
they believe	in it	(the) first	time.	And **We** will leave them
فِيْ	طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ	١١٠ ع
in	their transgression	wandering blindly.	**110**

associated partners with **Him**. And **We** have not made you a guardian over them nor are you a manager over them.

108. And do not insult those whom they invoke other than Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus **We** have made fair-seeming to every community their deeds. Then to their Lord is their return, then **He** will inform them about what they used to do.

109. And they swear by Allah their strongest oaths that if a sign came to them, they would surely believe in it. Say, "The signs are only with Allah." And what will make you perceive that even if it (i.e., a sign) came, they will not believe.

110. And **We** will turn their hearts and their sights just as they did not believe in it the first time. And **We** will leave them in their transgression, wandering blindly.

ع ١٣ ١٠ ١٩

وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ

And (even) if	[that] **We** (had)	[**We**] sent down	to them	the Angels

وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَىْءٍ

and spoken to them	the dead	and **We** gathered	before them	every	thing

قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ

face to face,	not	they were	to believe	unless	[that]	Allah wills.

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ ﴿١١١﴾ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ

But	most of them	(are) ignorant.	**111**	And thus	**We** made	for every

نَبِىٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِىْ بَعْضُهُمْ

Prophet	an enemy -	devils	(from) the mankind	and the jinn,	inspiring	some of them

اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا ؕ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ

to	others	(with) decorative	[the] speech	(in) deception.	But if	your Lord had willed

مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿١١٢﴾

they (would) not have done it,	so leave them	and what	they invent.	**112**

وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

And so that incline	to it	hearts	(of) those who	(do) not	believe

بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوْا

in the Hereafter,	and so that they may be pleased with it	and so that they may commit

مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ ﴿١١٣﴾ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِىْ

what	they	(are) committing.	**113**	"Then is (it) other than	Allah	I seek

حَكَمًا وَّهُوَ الَّذِىْٓ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ

(as) judge,	while **He**	(is) the **One Who**	has revealed	to you	the Book

مُفَصَّلًا ؕ وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ

explained in detail?"	And those (to) whom	**We** gave them	the Book,	they know

اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ

that it	(is) sent down	from	your Lord	in truth,	so (do) not	be	among

الْمُمْتَرِيْنَ ﴿١١٤﴾ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ

the ones who doubt.	**114**	And (has been) fulfilled	(the) word	(of) your Lord

صِدْقًا وَّعَدْلًا ؕ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ

(in) truth	and justice.	No	one can change	**His** words,	and **He**	(is) the All-Hearer,

111. And even if **We** had sent down to them Angels and the dead had spoken to them and **We** had gathered everything before them, they would not have believed unless Allah willed. But most of them are ignorant.

112. And thus **We** have made for every Prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring one another with decorative speech in deception. But if your Lord had willed, they would not have done it, so leave them and what they invent.

113. And so that the hearts of those who disbelieve in the Hereafter will incline towards it (deceptive speech), and so that they may be pleased with it and so that they may commit that which they are committing.

114. "Then is it other than Allah I should seek as judge while it is **He Who** has revealed to you the Book explained in detail?" And those to whom **We** gave the Book know that it is sent down from your Lord in truth, so do not be among the doubters.

115. And the word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change **His** words, and **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

الْعَلِيْمُ	﴿١١٥﴾	وَاِنْ	تُطِعْ	اَكْثَرَ	مَنْ	فِي
the All-Knower.	115	And if	you obey	most	of	(those) in
الْاَرْضِ	يُضِلُّوْكَ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ ؕ	اِنْ	
the earth	they will mislead you	from	(the) way	(of) Allah.	Not	
يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَاِنْ	هُمْ	اِلَّا	يَخْرُصُوْنَ
they follow	except	[the] assumption,	and not	they (do)	except	guess.
اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	مَنْ	يَّضِلُّ	عَنْ	سَبِيْلِهٖ ۚ
Indeed,	your Lord,	He	knows best	who	strays	from	His way,
﴿١١٦﴾							116
وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ	﴿١١٧﴾	فَكُلُوْا	مِمَّا	
and He	(is) most knowing	of the guided-ones.		So eat	of what	
				117		
ذُكِرَ	اسْمُ	اللّٰهِ	عَلَيْهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	بِاٰيٰتِهٖ	مُؤْمِنِيْنَ
(is) mentioned	(the) name	(of) Allah	on it,	if	you are	in His Verses -	believers.
وَمَا	لَكُمْ	اَلَّا	تَاْكُلُوْا	مِمَّا	ذُكِرَ	
And what	for you	that not	you eat	of what	has been mentioned	
﴿١١٨﴾						
118						
اسْمُ اللّٰهِ	عَلَيْهِ	وَقَدْ	فَصَّلَ	لَكُمْ	مَّا	
Allah's name	on it,	when indeed,	He (has) explained in detail	to you	what	
حَرَّمَ	عَلَيْكُمْ	اِلَّا	مَا	اضْطُرِرْتُمْ	اِلَيْهِ ؕ	وَاِنَّ
He (has) forbidden	to you	except	what	you are compelled	to it.	And indeed,
كَثِيْرًا	لَّيُضِلُّوْنَ	بِاَهْوَآئِهِمْ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ
many	surely lead astray	by their (vain) desires	without	knowledge.	Indeed,	your Lord,
هُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُعْتَدِيْنَ	﴿١١٩﴾	وَذَرُوْا	ظَاهِرَ	الْاِثْمِ
He	(is) most knowing	of the transgressors.		Forsake	open	[the] sins
			119			
وَبَاطِنَهٗ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَكْسِبُوْنَ	الْاِثْمَ	سَيُجْزَوْنَ
and the secret.	Indeed,	those who	earn	[the] sin	they will be recompensed
بِمَا	كَانُوْا	يَقْتَرِفُوْنَ	﴿١٢٠﴾	وَلَا	تَاْكُلُوْا	مِمَّا
for what	they used to	commit.		And (do) not	eat	of that,
				120		
لَمْ	يُذْكَرِ	اسْمُ اللّٰهِ	عَلَيْهِ	وَاِنَّهٗ	لَفِسْقٌ ؕ
not	has been mentioned	Allah's name	on it,	and indeed, it (is)	grave disobedience.
وَاِنَّ	الشَّيٰطِيْنَ	لَيُوْحُوْنَ	اِلٰٓى	اَوْلِيٰٓئِهِمْ	لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ
And indeed,	the devils	inspire	to	their friends	so that they dispute with you,

116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow nothing except assumption, and they are only guessing.

117. Indeed, your Lord knows best who strays from **His** way, and **He** knows best the guided-ones.

118. So eat of that on which the name of Allah has been mentioned, if you believe in **His** Verses.

119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while **He** has explained in detail to you what **He** has forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many surely lead astray by their vain desires without knowledge. Indeed, your Lord - **He** is most knowing of the transgressors.

120. Forsake all sins, open and secret. Indeed, those who earn sin, they will be recompensed for what they used to commit.

121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed the devils inspire their friends to dispute with you.

وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ ﴿١٢١﴾ ع ١٤ ١١ ١ اَوَ

Is	121	(would) be the polytheists.	indeed, you	you obey them,	and if

مَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا

light,	for him	and **We** made	and **We** gave him life	dead	was	(one) who

يَّمْشِيْ بِهٖ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِي

(is) in	[similar to him]	like (one) who	the people,	among	whereby	he walks

الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ؕ كَذٰلِكَ زُيِّنَ

is made fair-seeming	Thus	of it?	he comes out	not	the darknesses,

لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٢﴾ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا

We placed	And thus	122	doing.	they were	what	to the disbelievers

فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ؕ وَمَا

And not	therein.	so that they plot	(of) its criminals,	greatest	city	every	in

يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٢٣﴾ وَاِذَا

And when	123	they perceive.	and not	against themselves	except	they plot

جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ

like	we are given	until	we will believe	"Never	they say,	a Sign	comes to them

مَآ اُوْتِيَ رُسُلُ اللّٰهِ ؔۘ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ

where	knows best	Allah	(of) Allah."	(to the) Messengers	was given	what

يَجْعَلُ رِسَالَتَهٗ ؕ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ

a humiliation	committed crimes	those who	Will afflict	**His** Message.	**He** places

عِنْدَ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ ﴿١٢٤﴾

124	plot.	they used to	for what	severe	and a punishment	Allah	from

فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ۚ

to Islam;	his breast	**He** expands	**He** guides him -	that	Allah wants	So whoever

وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ

his breast	**He** makes	**He** lets him go astray	that	**He** wants	and whoever

ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ ؕ كَذٰلِكَ

Thus	the sky.	into	he (were) climbing	as though	and constricted	tight

يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢٥﴾

125	believe.	(do) not	those who	on	the filth	Allah places

And if you were to obey them, indeed you would be those who associate partners with **Him**.

122. Is one who was dead and **We** gave him life and made for him light whereby he can walk among people like one who is in darkness, he cannot come out of it? Thus is made fair-seeming to the disbelievers what they were doing.

123. And thus **We** have placed in every city the greatest of its criminals to plot therein. And not they plot except against themselves and they do not perceive.

124. And when a Sign comes to them they say, "We will never believe until we are given the like of that which was given to the Messengers of Allah." Allah knows best where He places His Message. Those who committed crimes will be afflicted by humiliation and a severe punishment from Allah for what they used to plot.

125. So whoever Allah wants to guide, **He** expands his breast to Islam; and whoever **He** wants to let go astray, **He** makes his breast tight and constricted as though he were climbing into the sky. Thus Allah places filth on those who do not believe.

وَهٰذَا	صِرَاطُ	رَبِّكَ	مُسْتَقِيمًا ؕ	قَدْ	فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ
the Verses	**We** have detailed	Certainly	straight.	(of) your Lord -	(is the) way	And this
لِقَوْمٍ	يَّذَّكَّرُوْنَ	﴿١٢٦﴾	لَهُمْ	دَارُ	السَّلٰمِ	عِنْدَ
with	(of) [the] peace	(will be) home	For them	**126**	who take heed.	for a people
رَبِّهِمْ	وَهُوَ	وَلِيُّهُمْ	بِمَا	كَانُوْا		
(of what) they used to	because	(will be) their protecting friend	And **He**	their Lord.		
يَعْمَلُوْنَ	﴿١٢٧﴾	وَيَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ	جَمِيْعًا ۚ		
do.	**127**	And (the) Day	**He** will gather them	all,		
يٰمَعْشَرَ	الْجِنِّ	قَدِ	اسْتَكْثَرْتُمْ	مِّنَ		
(and will say), "O assembly	(of) [the] jinn!	Certainly,	you have (misled) many	of		
الْاِنْسِ ۚ	وَقَالَ	اَوْلِيٰٓـؤُهُمْ	مِّنَ	الْاِنْسِ	رَبَّنَا	اسْتَمْتَعَ
the mankind."	And will say their friends	among	the men,	"Our Lord	profited	
بَعْضُنَا	بِبَعْضٍ	وَّبَلَغْنَآ	اَجَلَنَا	الَّذِيْٓ	اَجَّلْتَ	لَنَا ؕ
some of us	by others,	and we have reached	our term	which	**You** appointed	for us."
قَالَ	النَّارُ	مَثْوٰىكُمْ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اِلَّا	مَا
"The Fire	(is) your abode,	will abide forever		in it,	except	(for) what
شَآءَ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	﴿١٢٨﴾	وَكَذٰلِكَ
He will say,	Indeed,	your Lord	(is) All-Wise,	All-Knowing.	**128**	And thus
نُوَلِّيْ	بَعْضَ	الظّٰلِمِيْنَ	بَعْضًا	بِمَا	كَانُوْا	
We make friends,	some (of)	the wrongdoers	(to) others	for what	they used to	
يَكْسِبُوْنَ	﴿١٢٩﴾ ع	يٰمَعْشَرَ	الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	اَلَمْ	
earn.	**129**	O assembly	(of) [the] jinn	and [the] men!	Did (there) not	
يَاْتِكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِيْ	
come to you	Messengers	from (among) you,	relating	to you	**My** Verses	
وَيُنْذِرُوْنَكُمْ	لِقَآءَ	يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ	قَالُوْا	شَهِدْنَا		
and warning you	(of the) meeting	(of) this day of yours?"	They will say,	"We bear witness		
عَلٰٓى	اَنْفُسِنَا	وَغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا	وَشَهِدُوْا	
against	ourselves."	And deluded them	the life	(of) the world,	and they will bear witness	
عَلٰٓى	اَنْفُسِهِمْ	اَنَّهُمْ	كَانُوْا	كٰفِرِيْنَ	﴿١٣٠﴾	
against	themselves	that they	were	disbelievers.	**130**	

126. And this is the way of your Lord, straight. Certainly, **We** have detailed the Verses for a people who take heed.

127. For them will be the home of peace (Paradise) with their Lord. And **He** will be their protecting friend because of what they used to do.

128. And the Day **He** will gather them together, (and will say), "O assembly of jinn! Certainly you have (misled) many of mankind." And their friends among men will say, "Our Lord, some of us profited by others, and we have reached our term which **You** appointed for us." **He** will say, "The Fire is your abode, wherein you will abide forever, except what Allah wills. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

129. And thus **We** make some of the wrongdoers friends of others because of what they used to earn. ١٥ ع ٨ ٢

130. O assembly of jinn and men! Did there not come to you Messengers from among you, relating to you **My** Verses and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "We bear witness against ourselves." And the life of this world deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

ذٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى

That (is because)	[that]	not	is	your Lord	one who destroys	the cities

بِظُلْمٍ وَّأَهْلُهَا غٰفِلُونَ ﴿١٣١﴾ وَلِكُلٍّ

for (their) wrongdoing	while their people	(are) unaware.	131	And for all

دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا

(will be) degrees	for what	they did.	And not	(is) your Lord	unaware	about what

يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۭ

they do.	132	And your Lord	(is) the Self-Sufficient	Owner of Mercy.

إِن يَّشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنۢ بَعْدِكُم

If	He wills	He can take you away	and grant succession	after you

مَّا يَشَآءُ كَمَآ أَنشَأَكُمْ مِّن ذُرِّيَّةِ

(to) whom	He wills.	as	He raised you	from	the descendants

قَوْمٍ اٰخَرِينَ ﴿١٣٣﴾ ۭ إِنَّ مَا تُوعَدُونَ

(of) other people.	133	Indeed,	what	you are promised

لَاٰتٍ ۙ وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾ قُلْ يٰقَوْمِ

(is) sure to come.	And you (can)not	escape (it).	134	Say,	"O my people!

اعْمَلُوا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ

Work	on	your position.	Indeed, I am	a worker.	And soon

تَعْلَمُونَ ۙ مَن تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۭ إِنَّهُ

you will know	who	will have	for himself	(a good) home (in) the end.	Indeed [he],

لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُونَ ﴿١٣٥﴾ وَجَعَلُوا لِلّٰهِ

(will) not	succeed	the wrongdoers."	135	And they assign	to Allah

مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا

out of what	He produced	of	the crops	and the cattle	a share

فَقَالُوا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ

and they say,	"This	(is) for Allah,"	by their claim,	"And this	(is) for our partners."

فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى

But what	is	for their partners	(does) not	reach	[to]

اللّٰهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلٰى

Allah,	while what	is	for Allah	then it	reaches	[to]

131. That is because your Lord does not destroy the cities for their wrongdoing while their people are unaware.

132. And for all will be degrees for what they did. And your Lord is not unaware of what they do.

133. And your Lord is Self-Sufficient, Owner of Mercy. If **He** wills, **He** can take you away and grant succession after you to whom **He** wills, just as **He** raised you from the descendants of other people.

134. Indeed, what you are promised will surely come, and you cannot escape.

135. Say, "O my people! Work according to your position. Indeed, I am also working. And soon you will know who will have for himself a (good) home in the end. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

136. And they assign to Allah out of what **He** produced of the crops and the cattle a share and say, "This is for Allah," by their claim, "And this is for our partners." But what is for their partners does not reach Allah, while what is for Allah reaches

شُرَكَآئِهِمْ ؕ	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ	﴿١٣٦﴾	وَكَذٰلِكَ
their partners.	Evil	(is) what	they judge.	**136**	And likewise

زَيَّنَ	لِكَثِيْرٍ	مِّنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	قَتْلَ
made pleasing	to many	of	the polytheists -	(the) killing

اَوْلَادِهِمْ	شُرَكَآؤُهُمْ	لِيُرْدُوْهُمْ
(of) their children -	their partners -	so that they may ruin them

وَلِيَلْبِسُوْا	عَلَيْهِمْ	دِيْنَهُمْ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ اللّٰهُ
and that they make confusing	to them	their religion.	And if	Allah had willed

مَا فَعَلُوْهُ	فَذَرْهُمْ	وَمَا	يَفْتَرُوْنَ	﴿١٣٧﴾
they (would) not have done so.	So leave them	and what	they invent.	**137**

وَقَالُوْا	هٰذِهٖۤ	اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ	حِجْرٌ ۖ	لَّا	يَطْعَمُهَآ
And they say,	"These	cattle and crops	are forbidden,	no (one)	can eat them

اِلَّا	مَنْ	نَّشَآءُ	بِزَعْمِهِمْ	وَاَنْعَامٌ	حُرِّمَتْ	ظُهُوْرُهَا
except	whom	we will,"	by their claim.	And cattle,	forbidden	(are) their backs

وَاَنْعَامٌ	لَّا	يَذْكُرُوْنَ	اسْمَ اللّٰهِ	عَلَيْهَا	افْتِرَآءً
and cattle	not	they mention	(the) name (of) Allah	on it	(as) an invention

عَلَيْهِ ؕ	سَيَجْزِيْهِمْ	بِمَا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ
against **Him**.	**He** will recompense them	for what	they used to	invent.

وَقَالُوْا	مَا	فِيْ	بُطُوْنِ	هٰذِهِ	الْاَنْعَامِ	﴿١٣٨﴾
And they say,	"What	is in	(the) wombs	(of) these	cattle	**138**

خَالِصَةٌ	لِّذُكُوْرِنَا	وَمُحَرَّمٌ	عَلٰۤى	اَزْوَاجِنَا ۚ	وَاِنْ
(is) exclusively	for our males	and forbidden	on	our spouses.	But if

يَّكُنْ	مَّيْتَةً	فَهُمْ	فِيْهِ شُرَكَآءُ ؕ	سَيَجْزِيْهِمْ	
is	(born) dead,	then they (all)	(are) partners in it."	**He** will recompense them	

وَصْفَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	﴿١٣٩﴾	قَدْ
(for) their attribution.	Indeed, **He**	(is) All-Wise,	All-Knowing.	**139**	Certainly,

خَسِرَ	الَّذِيْنَ	قَتَلُوْۤا	اَوْلَادَهُمْ	سَفَهًا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ
(are) lost	those who	killed	their children	(in) foolishness	without	knowledge

وَّحَرَّمُوْا	مَا	رَزَقَهُمُ اللّٰهُ	افْتِرَآءً	عَلَى	اللّٰهِ ؕ
and forbid	what	Allah has provided them -	inventing (lies)	against	Allah.

their partners. Evil is what they judge.

137. Likewise, to many of those who associate partners with Allah, their partners have made pleasing the killing of their children so that they may ruin them and make confusing to them their religion. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them and what they invent.

138. And they say, "These cattle and crops are forbidden, none can eat them except whom we will," by their claim. And there are cattle whose backs are forbidden; and they do not mention the name of Allah as an invention against **Him**. **He** will recompense them for what they used to invent.

139. And they say, "What is in the wombs of these cattle is exclusively for our males and forbidden to our spouses. But if it is (born) dead, then all of them have a share in it." **He** will punish them for their attribution. Indeed, **He** is All-Wise, All-Knowing.

140. Certainly, are lost those who killed their children in foolishness without knowledge and forbid what Allah has provided them, inventing (lies) against Allah.

قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿١٤٠﴾ ع ١٦ ١١ ٣

Certainly,	they have gone astray	and they	are not	guided.	**140**

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ

And **He**	(is) the **One Who**	produced	gardens	trellised	and other than

مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ

trellised	and the date-palm	and the crops,	diverse	(are) its taste,	and the olives

وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ كُلُوْا مِنْ

and the pomegranates	similar	and other than	similar.	Eat	of

ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ

its fruit	when	it bears fruit,	and give	its due	(on the) day	(of) its harvest.

وَلَا تُسْرِفُوْا ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ

And (do) not	(be) extravagant.	Indeed, **He**	(does) not	love

الْمُسْرِفِيْنَ ﴿١٤١﴾ لا وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً

the ones who are extravagant.	**141**	And of	the cattle	(are some for) burden

وَّفَرْشًا ؕ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا

and (some for) meat.	Eat	of what	Allah (has) provided you,	and (do) not

تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ

follow	(the) footsteps	(of) Shaitaan.	Indeed, he	(is) to you	an enemy	open.

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ ﴿١٤٢﴾ لا

142	Eight	pairs -	of	the sheep,	two	and of

الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ

the goats	two.	Say,	"(Are) the two males	**He** has forbidden	or the two females

اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ نَبِّـُٔوْنِيْ

or what contains	[in it]	(the) wombs	(of) the two females?	Inform me

بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٤٣﴾ لا وَمِنَ الْاِبِلِ

with knowledge,	if	you are	truthful."	**143**	And of	the camels

اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ

two	and of	the cows	two.	Say,	"(Is it) the two males

حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ

He (has) forbidden	or the two females	or what contains	[in it]	(the) wombs

Certainly, they have gone astray and they are not guided.

141. And **He** is the **One Who** produces gardens, trellised and untrellised, and the date-palm and the crops of diverse taste, and olives and pomegranates, similar and dissimilar. Eat of its fruit when it bears fruit and give its due on the day of its harvest. And do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

142. And of the cattle are some for burden and some for meat. Eat of what Allah has provided you and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

143. Eight pairs - of the sheep two and of the goats two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you are truthful."

144. And of the camels two and of the cows two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs

الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	اَمْ	كُنْتُمْ	شُهَدَآءَ	اِذْ	وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ
Allah enjoined you	when	witnesses	were you	Or	(of) the two females?
بِهٰذَا ۚ	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ
Allah	against	invents	than (one) who	(is) more unjust	Then who	with this?
كَذِبًا	لِّيُضِلَّ	النَّاسَ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
Allah	Indeed,	knowledge?	without	the people	to mislead	a lie
لَا	يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	﴿١٤٤﴾ ع	قُلْ	لَّآ اَجِدُ
"I (do) not find	Say,	**144**	the wrongdoing people."	guide	(does) not
فِىْ	مَآ	اُوْحِىَ	اِلَىَّ	مُحَرَّمًا	عَلٰى طَاعِمٍ
an eater	to	(anything) forbidden	to me	has been revealed	what	in
يَّطْعَمُهٗٓ	اِلَّآ	اَنْ	يَّكُوْنَ	مَيْتَةً	اَوْ	دَمًا	مَّسْفُوْحًا
poured forth	blood	or	dead	it be	that	except	who eats it
اَوْ	لَحْمَ	خِنْزِيْرٍ	فَاِنَّهٗ	رِجْسٌ	اَوْ	فِسْقًا
(it be) disobedience,	or	(is) filth -	for indeed, it	(of) swine -	(the) flesh	or
اُهِلَّ	لِغَيْرِ	اللّٰهِ	بِهٖ ۚ	فَمَنِ	اضْطُرَّ	غَيْرَ
not	(is) compelled	But whoever	[on it].	Allah	to other than	[is] dedicated
بَاغٍ	وَّلَا	عَادٍ	فَاِنَّ	رَبَّكَ	غَفُوْرٌ
(is) Oft-Forgiving,	your Lord	then indeed,	transgressing,	and not	desiring
رَّحِيْمٌ	﴿١٤٥﴾	وَعَلَى	الَّذِيْنَ	هَادُوْا	حَرَّمْنَا	كُلَّ
every	**We** forbade	are Jews	those who	And to	**145**	Most Merciful."
ذِىْ ظُفُرٍ ۚ	وَمِنَ	الْبَقَرِ	وَالْغَنَمِ	حَرَّمْنَا	عَلَيْهِمْ
to them	**We** forbade	and the sheep	the cows	and of	(animal) with claws,
شُحُوْمَهُمَآ	اِلَّا	مَا	حَمَلَتْ	ظُهُوْرُهُمَآ	اَوِ	الْحَوَايَآ
the entrails	or	their backs	carried	what	except	their fat
اَوْ	مَا	اخْتَلَطَ	بِعَظْمٍ ؕ	ذٰلِكَ	جَزَيْنٰهُمْ	بِبَغْيِهِمْ ۫
for their rebellion.	(is) their recompense	That	with the bone.	(is) joined	what	or
وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ	﴿١٤٦﴾	فَاِنْ	كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ
then say,	they deny you	But if	**146**	[surely] are truthful.	And indeed, **We**
رَبُّكُمْ	ذُوْ رَحْمَةٍ	وَّاسِعَةٍ ۚ	وَلَا	يُرَدُّ	بَاْسُهٗ
His wrath	will be turned back	but not	Vast,	(is the) Possessor of Mercy	"Your Lord

of the two females contain? Or were you witnesses when Allah enjoined you with this? Then who is more unjust than one who invents a lie against Allah to mislead the people without knowledge? Indeed, Allah does not like the wrongdoing people."

ع ١٧ ٤

145. Say, "I do not find in what has been revealed to me (anything) forbidden to anyone who would eat it except that it be dead or blood poured forth or the flesh of swine - for indeed, it is filth - or it be (slaughtered in) disobedience, dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity) neither desiring (it) nor transgressing (its limit), then indeed, your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

146. And to those who are Jews **We** forbade every (animal) with claws, and of the cows and the sheep **We** forbade to them their fat except what adheres to their backs or their entrails or what is joined with the bone. That is their recompense for their rebellion. And indeed, **We** are truthful.

147. But if they deny you, then say, "Your Lord is the Possessor of Vast Mercy, but **His** wrath will not be repelled

عَنِ	الْقَوْمِ	الْمُجْرِمِيْنَ	﴿١٤٧﴾	سَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
from	the people	(who are) criminals."	147	Will say	those who
مَآ	شَآءَ اللّٰهُ	لَوْ		اَشْرَكُوْا	
not	Allah had willed,	"If		associate partners (with Allah),	
وَلَا	اٰبَآؤُنَا	وَلَآ		اَشْرَكْنَا	
and not	our forefathers	and not		we (would) have associated partners (with Allah)	
حَرَّمْنَا	مِنْ شَيْءٍ ؕ	كَذٰلِكَ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	
we (would) have forbidden	[of]	anything."	Likewise	denied	those who
هَلْ	قُلْ	بَاْسَنَا ؕ	ذَاقُوْا	حَتّٰى	مِنْ قَبْلِهِمْ
"Is	Say,	**Our** wrath.	they tasted	until	(were) before them
عِنْدَكُمْ	مِّنْ	عِلْمٍ	فَتُخْرِجُوْهُ	لَنَا ؕ	اِنْ
with you	[of]	any knowledge	then produce it	for us?	Not
تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَاِنْ	اَنْتُمْ	اِلَّا تَخْرُصُوْنَ
you follow	except	the assumption,	and not	you (do)	but guess."
﴿١٤٨﴾ قُلْ	فَلِلّٰهِ	الْحُجَّةُ	الْبَالِغَةُ ۚ	فَلَوْ	
Say,	"With Allah	(is) the argument -	the conclusive.	And if	
شَآءَ	لَهَدٰىكُمْ	اَجْمَعِيْنَ	﴿١٤٩﴾	قُلْ	
He (had) willed,	surely **He** (would) have guided you	all."	149	Say,	
هَلُمَّ	شُهَدَآءَكُمُ	الَّذِيْنَ	يَشْهَدُوْنَ	اَنَّ اللّٰهَ	
"Bring forward	your witnesses,	those who	testify	that	Allah
حَرَّمَ	هٰذَا ۚ	فَاِنْ	شَهِدُوْا	فَلَا	تَشْهَدْ
prohibited	this."	Then if	they testify	then (do) not	testify
وَلَا	تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
And (do) not	follow	(the) desires	(of) those who	denied	**Our** Signs
لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	وَهُمْ	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُوْنَ
(do) not	believe	in the Hereafter,	while they	with their Lord	set up equals.
﴿١٥٠﴾ ع قُلْ	تَعَالَوْا	اَتْلُ	مَا	حَرَّمَ	رَبُّكُمْ
Say,	"Come,	I will recite	what	has prohibited	your Lord
150					
عَلَيْكُمْ	اَلَّا	تُشْرِكُوْا	بِهٖ	شَيْـًٔا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ
to you.	That (do) not	associate	with **Him**	anything,	and with the parents

from the people who are criminals."

148. Those who associate partners (with Allah) will say, "If Allah had willed, we would not have associated partners (with Allah) and neither would our forefathers, nor we would have forbidden anything." Likewise had denied those before them until they tasted **Our** wrath. Say, "Do you have any knowledge, then produce it for us? You follow nothing except assumption, and you do nothing but guess."

149. Say, "With Allah is the conclusive argument. Then if **He** had willed, surely **He** would have guided you all."

150. Say, "Bring forward your witnesses who will testify that Allah has prohibited this." Then if they testify, then do not testify with them. And do not follow the desires of those who deny **Our** Signs and those who do not believe in the Hereafter, while they set up equals with their Lord.

151. Say, "Come, I will recite what your Lord has prohibited to you. (**He** commands) that do not associate anything with **Him**, and be good to parents;

إِحْسَانًا ۚ	وَلَا	تَقْتُلُوٓا	أَوْلَٰدَكُم	مِّنْ	إِمْلَٰقٍ ۖ	نَّحْنُ
We	poverty,	(out) of	your children	kill	and (do) not	(be) good,
نَرْزُقُكُمْ	وَإِيَّاهُمْ ۚ	وَلَا	تَقْرَبُوا	الْفَوَٰحِشَ	مَا	
what	[the] immoralities	go near	And (do) not	and for them.	provide for you	
ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا	بَطَنَ ۚ	وَلَا	تَقْتُلُوا	النَّفْسَ
the soul	kill	And (do) not	(is) concealed.	and what	of them	(is) apparent
الَّتِى	حَرَّمَ اللَّهُ	إِلَّا	بِالْحَقِّ ۗ	ذَٰلِكُمْ	وَصَّىٰكُم	
(**He**) has enjoined on you	That	by (legal) right.	except	Allah has forbidden	which	
بِهِۦ	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُونَ	﴿١٥١﴾	وَلَا	تَقْرَبُوا	مَالَ
wealth	go near	And (do) not	**151**	use reason."	so that you may	with it,
الْيَتِيمِ	إِلَّا	بِالَّتِى هِىَ	أَحْسَنُ	حَتَّىٰ	يَبْلُغَ	أَشُدَّهُۥ ۚ
his maturity.	he reaches	until	(is) best	with that which	except	(of) the orphans
وَأَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيزَانَ	بِالْقِسْطِ ۖ	لَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا
any soul	**We** burden	Not	with justice.	and the weight	[the] measure	And give full
إِلَّا	وُسْعَهَا ۚ	وَإِذَا	قُلْتُمْ	فَاعْدِلُوا	وَلَوْ	كَانَ
he is	even if	then be just	you speak	And when	(to) its capacity.	except
ذَا قُرْبَىٰ ۖ	وَبِعَهْدِ	اللَّهِ	أَوْفُوا ۚ	ذَٰلِكُمْ		
That	fulfil.	(of) Allah	And (the) Covenant	a near relative.		
وَصَّىٰكُم	بِهِۦ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُونَ	﴿١٥٢﴾	وَأَنَّ	
And that,	**152**	remember.	so that you may	with it	(**He**) has enjoined on you	
هَٰذَا	صِرَٰطِى	مُسْتَقِيمًا	فَاتَّبِعُوهُ ۖ	وَلَا	تَتَّبِعُوا	السُّبُلَ
the (other) paths,	follow	And (do) not	so follow it.	(is) **My** straight path,	this	
وَصَّىٰكُم		ذَٰلِكُمْ	سَبِيلِهِۦ ۚ	عَن	فَتَفَرَّقَ بِكُمْ	
(**He**) has enjoined on you	That	**His** path.	from	then they will separate you		
بِهِۦ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ	﴿١٥٣﴾	ثُمَّ	ءَاتَيْنَا	
We gave	Moreover	**153**	become righteous.	so that you may	[with it]	
مُوسَى	الْكِتَٰبَ	تَمَامًا	عَلَى	الَّذِىٓ	أَحْسَنَ	
did good	the one who	on	completing (**Our** Favor)	the Book,	Musa	
وَتَفْصِيلًا	لِّكُلِّ	شَىْءٍ	وَهُدًى	وَرَحْمَةً	لَّعَلَّهُم	
so that they may -	and mercy,	and a guidance	thing,	of every	and an explanation	

and do not kill your children for fear of poverty, **We** provide for you and for them. And do not approach immoralities whether apparent or concealed. And do not kill the soul, which Allah has forbidden except by (legal) right. This **He** has enjoined on you so that you may use reason."

152. And do not approach the orphan's wealth except in a way that is best until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. **We** do not burden any soul except to its capacity. And when you speak then be just, even if (it concerns) a near relative. And fulfil the Covenant of Allah. This **He** has enjoined on you so that you may remember.

153. And this is **My** straight path, so follow it. And do not follow other paths, lest they will separate you from **His** path. This **He** has enjoined on you, so that you may become righteous.

154. Moreover, **We** gave Musa the Book, completing (**Our** Favor) on the one who did good and an explanation of everything and a guidance and mercy, so that they may

بِلِقَآءِ	رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ	ع ١٥٤	وَهٰذَا	كِتٰبٌ
in (the) meeting	(with) their Lord	believe.	154	And this	(is) a Book
اَنْزَلْنٰهُ	مُبٰرَكٌ	فَاتَّبِعُوْهُ	وَاتَّقُوْا	لَعَلَّكُمْ	
We have revealed it -	blessed,	so follow it	and fear (Allah)	so that you may	
تُرْحَمُوْنَ	لا ١٥٥	اَنْ	تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اُنْزِلَ	الْكِتٰبُ
receive mercy.	155	Lest	you say,	"Only	was revealed	the Book
عَلٰى	طَآئِفَتَيْنِ	مِنْ قَبْلِنَا ص	وَاِنْ	كُنَّا	عَنْ	دِرَاسَتِهِمْ
on	the two groups	before us,	and indeed	we were	about	their study
لَغٰفِلِيْنَ	لا ١٥٦	اَوْ	تَقُوْلُوْا	لَوْ	اَنَّآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا
certainly unaware."	156	or	"If	you say,	[that]	was revealed	to us
الْكِتٰبُ	لَكُنَّآ	اَهْدٰى	مِنْهُمْ ج	فَقَدْ	
the Book	surely we (would) have been	better guided	than them.	So verily	
جَآءَكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ ج
has come to you	clear proofs	from	your Lord	and a Guidance	and a Mercy.
فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ
Then who	(is) more unjust	than (he) who	denies	[with] (the) Verses	(of) Allah,
وَصَدَفَ	عَنْهَا ط	سَنَجْزِى	الَّذِيْنَ	يَصْدِفُوْنَ	عَنْ
and turns away	from them?	We will recompense	those who	turn away	from
اٰيٰتِنَا	سُوْٓءَ	الْعَذَابِ	بِمَا	كَانُوْا	يَصْدِفُوْنَ ١٥٧
Our Signs	(with) an evil	punishment	because	they used to	turn away.	157
هَلْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَّآ	اَنْ	تَاْتِيَهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ	يَاْتِيَ
Are	they waiting	except	that	comes to them	the Angels	or	comes
رَبُّكَ	اَوْ	يَاْتِيَ	بَعْضُ	اٰيٰتِ	رَبِّكَ ط	يَوْمَ
your Lord	or	comes	some (of)	(the) Signs	(of) your Lord?	(The) Day
يَاْتِيْ	بَعْضُ	اٰيٰتِ	رَبِّكَ	لَا	يَنْفَعُ	نَفْسًا
(when) comes	some (of)	(the) Signs	(of) your Lord,	not	will benefit	a soul
اِيْمَانُهَا	لَمْ تَكُنْ	اٰمَنَتْ	مِنْ قَبْلُ	اَوْ	كَسَبَتْ	فِيْٓ
its faith,	(if) it had not	believed	before	or	earned	through
اِيْمَانِهَا	خَيْرًا ط	قُلِ	انْتَظِرُوْٓا	اِنَّا	مُنْتَظِرُوْنَ ١٥٨
its faith	any good.	Say,	"Wait.	Indeed, we	(are) those who wait."	158

believe in the meeting with their Lord.

155. And this is a blessed Book which **We** have revealed, so follow it and fear Allah so that you may receive mercy.

156. (**We** revealed it) lest you say, "The Book was only revealed to the two groups before us, and indeed we were unaware about their study."

157. Or lest you say, "If only the Book had been revealed to us, surely, we would have been better guided than them. So there has come to you clear proofs from your Lord and a Guidance and Mercy. Then who is more unjust than one who denies the Verses of Allah and turns away from them? **We** will recompense those who turn away from **Our** Verses with an evil punishment because they used to turn away.

158. Are they waiting to see if the Angels come to them or your Lord comes to them or some of the Signs of your Lord come to them? On the Day when some of the Signs of your Lord will come, no soul will benefit from its faith if it had not believed before or had earned through its faith some good. Say, "Wait. Indeed, we too are waiting."

اِنَّ	الَّذِيْنَ	فَرَّقُوْا	دِيْنَهُمْ	وَكَانُوْا	شِيَعًا	لَّسْتَ	مِنْهُمْ
with them	you are not	sects,	and become	their religion	divide	those who	Indeed,
فِيْ شَيْءٍ ؕ	اِنَّمَآ	اَمْرُهُمْ	اِلَى اللّٰهِ	ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	
of what	**He** will inform them	then	Allah,	(is) with	their affair	Only	in anything.
كَانُوْا	يَفْعَلُوْنَ	﴿١٥٩﴾	مَنْ	جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ	
then for him	with a good deed,	came	Whoever	**159**	do.	they used to	
عَشْرُ	اَمْثَالِهَا ۚ	وَمَنْ	جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَلَا		
then not	with an evil deed	came	And whoever	the like of it.	(is) ten (times)		
﴿١٦٠﴾	لَا يُظْلَمُوْنَ	وَهُمْ	اِلَّا	مِثْلَهَا	يُجْزٰٓى		
160	will not be wronged.	and they	the like of it,	except	he will be recompensed		
قُلْ	اِنَّنِيْ	هَدٰىنِيْ	رَبِّيْٓ	اِلٰى	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۚ		
a straight path -	to	my Lord	has guided me	"Indeed (as for) me,	Say,		
دِيْنًا	قِيَمًا	مِّلَّةَ	اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ۚ	وَمَا	كَانَ	مِنَ
from	he was	And not	a true monotheist.	(of) Ibrahim -	religion	right,	a religion
الْمُشْرِكِيْنَ	﴿١٦١﴾	قُلْ	اِنَّ	صَلَاتِيْ	وَنُسُكِيْ		
and my rites of sacrifice,	my prayer,	"Indeed,	Say,	**161**	the polytheists.		
وَمَحْيَايَ	وَمَمَاتِيْ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٦٢﴾ لَا		
No	**162**	(of) the worlds.	Lord	(are) for Allah,	and my dying	and my living,	
شَرِيْكَ	لَهٗ ۚ	وَبِذٰلِكَ	اُمِرْتُ	وَاَنَا	اَوَّلُ		
(the) first	And I am	I have been commanded.	and with that	for **Him**;	partners		
اللّٰهِ	اَغَيْرَ	قُلْ	﴿١٦٣﴾	الْمُسْلِمِيْنَ			
Allah	"Is (it) other than	Say,	**163**	(of) the ones who surrender (to **Him**).			
وَلَا	شَيْءٍ ؕ	كُلِّ	رَبُّ	وَّهُوَ	رَبًّا	اَبْغِيْ	
And not	thing?"	(of) every	(is) the Lord	while **He**	(as) a Lord,	I (should) seek	
تَكْسِبُ	كُلُّ	نَفْسٍ	اِلَّا	عَلَيْهَا ۚ	وَلَا	تَزِرُ	
bears	and not	against itself,	except	soul	every	earns	
وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	اُخْرٰى ۚ	ثُمَّ	اِلٰى	رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ	
(is) your return	your Lord	to	Then	(of) another.	burden	any bearer of burden,	
﴿١٦٤﴾	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ		
164	differing.	concerning it	you were	about what	then **He** will inform you		

159. Indeed, those who divide their religion and become sects, you (O Muhammad SAWS!) are not (associated) with them in anything. Their affair is only with Allah, then **He** will inform them about what they used to do.

160. Whoever comes with a good deed will have ten times the like of it. And whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like of it, and they will not be wronged.

161. Say, "Indeed as for me, my Lord has guided me to a straight path - a right religion - the religion of Ibrahim, a true monotheist. And he was not of those who associated partners with Allah.

162. Say, "Indeed my prayer, my rites of sacrifice, my living and my dying are for Allah, Lord of the worlds.

163. **He** has no partner; and this I have been commanded. And I am the first of those who surrender to **Him**.

164. Say, "Is it other than Allah I should seek as a Lord, while **He** is the Lord of everything?" And no soul earns (evil) except against itself, and no bearer of burden will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, then **He** will inform you about what you used to differ.

وَهُوَ	الَّذِیْ	جَعَلَكُمْ	خَلٰٓئِفَ	الْاَرْضِ
And **He**	(is) the **One Who**	(has) made you	successors	(of) the earth

وَرَفَعَ	بَعْضَكُمْ	فَوْقَ	بَعْضٍ	دَرَجٰتٍ	لِّيَبْلُوَكُمْ
and raised	some of you	above	others	(in) ranks,	so that **He** may test you

فِیْ	مَآ	اٰتٰىكُمْ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	سَرِیْعُ	الْعِقَابِ ۖ
in	what	**He** has given you.	Indeed,	your Lord	(is) swift	(in) the punishment,

وَاِنَّهٗ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِیْمٌ ﴿١٦٥﴾ ع	
and indeed, **He** (is)	[certainly], Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**165**

165. And **He** is the **One Who** has made you successors of the earth and has raised some of you above others in ranks so that **He** may test you in what **He** has given you. Indeed, your Lord is swift in punishing; and certainly, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٦ ١٧ ٧

سُوْرَةُ الْاَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ ٣٩ ٧ اٰیاتها ٢٠٦ رکوعاتها ٢٤

Surah Al-Araf

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الٓمّٓصٓ ﴿١﴾ ج	كِتٰبٌ	اُنْزِلَ	اِلَیْكَ	فَلَا	یَكُنْ	
Alif Laam Meem Saad.	**1**	A Book	revealed	to you	so (let) not	be

فِیْ	صَدْرِكَ	حَرَجٌ	مِّنْهُ	لِتُنْذِرَ	بِهٖ	وَذِكْرٰی
in	your breast	any uneasiness	from it	that you warn	with it,	and a reminder

لِلْمُؤْمِنِیْنَ	﴿٢﴾	اِتَّبِعُوْا	مَآ	اُنْزِلَ	اِلَیْكُمْ	مِّنْ
for the believers.	**2**	Follow	what	has been revealed	to you	from

رَّبِّكُمْ	وَلَا	تَتَّبِعُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِیَآءَ ؕ	قَلِیْلًا	مَّا
your Lord,	and (do) not	follow	besides **Him**	any allies.	Little	(is) what

تَذَكَّرُوْنَ	﴿٣﴾	وَكَمْ	مِّنْ	قَرْیَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا
you remember.	**3**	And how many	of	a city	**We** destroyed it,

فَجَآءَهَا	بَاْسُنَا	بَیَاتًا	اَوْ	هُمْ	قَآئِلُوْنَ
and came to it	**Our** punishment	(at) night	or	(while) they	were sleeping at noon.

فَمَا	كَانَ	دَعْوٰىهُمْ	اِذْ	جَآءَهُمْ	بَاْسُنَآ	﴿٤﴾
Then not	was	their plea	when	came to them	**Our** punishment	**4**

اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	ظٰلِمِیْنَ	﴿٥﴾
except	that	they said,	"Indeed, we	were	wrongdoers."	**5**

فَلَنَسْـَٔلَنَّ	الَّذِیْنَ	اُرْسِلَ	اِلَیْهِمْ
Then surely **We** will question	those (to) whom	were sent	to them (Messengers),

165. And **He** is the **One Who** has made you successors of the earth and has raised some of you above others in ranks so that **He** may test you in what **He** has given you. Indeed, your Lord is swift in punishing; and certainly, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem Saad.*

2. (This is) a Book revealed to you, so let there not be in your breast an uneasiness therewith, that you warn with it, and (it is) a reminder for the believers.

3. Follow what has been revealed to you from your Lord, and do not follow besides **Him** any allies. Little is what you remember.

4. And how many of a city **We** destroyed, and **Our** punishment came to it at night or while they were sleeping at noon.

5. Then not was their plea when **Our** punishment came to them except that they said, "Indeed, we were wrongdoers."

6. Then **We** will question those to whom (**Our** Messengers) were sent,

فَلَنَقُصَّنَّ	لا ⑥	الْمُرْسَلِيْنَ	وَلَنَسْـَٔلَنَّ
Then surely **We** will narrate	6	the Messengers.	and surely **We** will question

⑦ غَآئِبِيْنَ	كُنَّا	وَّمَا	بِعِلْمٍ	عَلَيْهِمْ	
7	absent.	**We** were	and not	with knowledge,	to them

مَوَازِيْنُهٗ	ثَقُلَتْ	فَمَنْ	الْحَقُّ ۚ	يَوْمَئِذِ	وَالْوَزْنُ
his scales,	(will be) heavy	So whose -	(will be) the truth.	that day	And the weighing

خَفَّتْ	وَمَنْ	⑧	الْمُفْلِحُوْنَ	هُمُ	فَاُولٰٓئِكَ
(will be) light	And (for) those	8	(will be) the successful ones.	[they]	then those

كَانُوْا	بِمَا	اَنْفُسَهُمْ	خَسِرُوْٓا	الَّذِيْنَ	فَاُولٰٓئِكَ	مَوَازِيْنُهٗ
they were	because	themselves	lost,	(will be) the ones who	so those	his scales,

مَكَّنّٰكُمْ	وَلَقَدْ	⑨	يَظْلِمُوْنَ	بِاٰيٰتِنَا
We established you	And certainly	9	(doing) injustice.	to **Our** Verses

مَّا	قَلِيْلًا	مَعَايِشَ ؕ	فِيْهَا	لَكُمْ	وَجَعَلْنَا	فِى الْاَرْضِ
(is) what	Little	livelihood.	in it	for you	and **We** made	the earth in

ثُمَّ	خَلَقْنٰكُمْ	وَلَقَدْ	ع ⑩	تَشْكُرُوْنَ
then	**We** created you	And certainly	10	you (are) grateful.

لِاٰدَمَ ﷺ	اسْجُدُوْا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	قُلْنَا	ثُمَّ	صَوَّرْنٰكُمْ
to Adam,"	"Prostrate	to the Angels,	**We** said	Then	**We** fashioned you.

السّٰجِدِيْنَ	مِّنَ	لَمْ يَكُنْ	اِبْلِيْسَ ؕ	اِلَّآ	فَسَجَدُوْٓا
those who prostrated.	of	He was not	Iblees.	except	So they prostrated,

اِذْ	تَسْجُدَ	اَلَّا	مَنَعَكَ	مَا	قَالَ	⑪
when	you prostrate	that not	prevented you	"What	(Allah) said,	11

خَلَقْتَنِىْ	مِّنْهُ ۚ	خَيْرٌ	اَنَا	قَالَ	اَمَرْتُكَ ؕ
You created me	than him.	better	"I am	(Shaitaan) said,	**I** commanded you?"

قَالَ	⑫	طِيْنٍ	مِنْ	وَّخَلَقْتَهٗ	نَّارٍ	مِنْ
(Allah) said,	12	clay."	from	and **You** created him	fire	from

تَتَكَبَّرَ	اَنْ	لَكَ	يَكُوْنُ	فَمَا	مِنْهَا	فَاهْبِطْ
you be arrogant	that	for you	it is	for not	from it,	"Then go down

⑬ الصّٰغِرِيْنَ	مِنَ	اِنَّكَ	فَاخْرُجْ	فِيْهَا	
13	the disgraced ones."	(are) of	indeed, you	So get out;	in it.

and surely **We** will question the Messengers.

7. Then **We** will surely narrate to them with knowledge, and **We** were not absent.

8. And the weighing on that Day will be the true (weighing). So as for those whose scales (of good deeds) will be heavy, they will be the successful ones.

9. And as for those whose scales (of good deeds) will be light, they are the ones who will lose themselves because they were doing injustice to **Our** Verses.

10. And **We** have certainly established you on the earth and **We** have made for you therein (ways of) livelihood. Little are you grateful for. ع ١٠ ٨

11. And **We** have certainly created you and **We** fashioned you. Then **We** said to the Angels, "Prostrate to Adam," so they prostrated, except Iblees. He was not of those who prostrated.

12. (Allah) said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" (Shaitaan) said, "I am better than him. You created me from fire and You created him from clay."

13. (Allah) said, "Then go down from it, for it is not for you to be arrogant therein. So get out; indeed, you are of the disgraced."

قَالَ	اَنْظِرْنِيْٓ	اِلٰى	يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ	١٤
(Shaitaan) said,	"Give me respite	till	(the) Day	they are raised up."	**14**
قَالَ	اِنَّكَ	مِنَ	الْمُنْظَرِيْنَ	١٥	قَالَ
(Allah) said,	"Indeed, you	(are) of	the ones given respite."	**15**	(Shaitaan) said,
فَبِمَآ	اَغْوَيْتَنِيْ	لَاَقْعُدَنَّ	لَهُمْ	صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ	
"Because	**You** have sent me astray,	surely I will sit	for them	(on) **Your** straight path.	
ثُمَّ	لَاٰتِيَنَّهُمْ	مِّنْۢ	بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَمِنْ	١٦ لا
Then	surely, I will come to them	from	before them	and from	**16**
خَلْفِهِمْ	وَعَنْ	اَيْمَانِهِمْ	وَعَنْ	شَمَآئِلِهِمْ ؕ	وَلَا تَجِدُ
behind them	and from	their right	and from	their left,	and **You** will not find
اَكْثَرَهُمْ	شٰكِرِيْنَ	١٧	قَالَ	اخْرُجْ	مِنْهَا	مَذْءُوْمًا
most of them	grateful."	**17**	(Allah) said,	"Get out	of it	disgraced
مَّدْحُوْرًا ؕ	لَمَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	لَاَمْلَـَٔنَّ	جَهَنَّمَ
and expelled.	Certainly, whoever	follows you	among them,	surely, **I** will fill	Hell
مِنْكُمْ	اَجْمَعِيْنَ	١٨	وَيٰٓاٰدَمُ	اسْكُنْ	اَنْتَ	وَزَوْجُكَ
with you	all.	**18**	And O Adam!	Dwell,	you	and your wife,
الْجَنَّةَ	فَكُلَا	مِنْ	حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَلَا
(in) the Garden,	and you both eat	from	wherever	you both wish,	but (do) not
تَقْرَبَا	هٰذِهِ الشَّجَرَةَ	فَتَكُوْنَا	مِنَ	الظّٰلِمِيْنَ
approach [both of you]	this	[the] tree	lest you both be	among	the wrongdoers."
فَوَسْوَسَ	لَهُمَا	الشَّيْطٰنُ	لِيُبْدِيَ	١٩
Then whispered	to both of them	the Shaitaan	to make apparent	**19**
لَهُمَا	مَا	وٗرِيَ	عَنْهُمَا	مِنْ	سَوْاٰتِهِمَا
to both of them	what	was concealed	from both of them	of	their shame.
وَقَالَ	مَا	نَهٰىكُمَا	رَبُّكُمَا	عَنْ	هٰذِهِ الشَّجَرَةِ
And he said,	"(Did) not	forbid you both	your Lord	from	this	[the] tree
اِلَّآ	اَنْ	تَكُوْنَا	مَلَكَيْنِ	اَوْ	تَكُوْنَا	مِنَ
except	that	you two become	Angels	or	you two become	of
الْخٰلِدِيْنَ	٢٠	وَقَاسَمَهُمَآ			اِنِّيْ
the immortals."	**20**	And he swore (to) both of them,			"Indeed, I am

14. (Shaitaan) said, "Give me respite till the Day they are raised up."

15. (Allah) said, "Indeed you are of those given respite."

16. (Shaitaan) said, "Because **You** have sent me astray, I will surely sit (in wait) for them on **Your** straight path.

17. Then I will come to them from before them and from behind them and from their right and from their left, and **You** will not find most of them grateful."

18. (Allah) said, "Get out from it, disgraced and expelled. Whoever follows you among them, surely, **I** will fill Hell with all of you.

19. And O Adam! Dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you wish but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

20. Then Shaitaan whispered to them to make apparent to them that which was concealed to them of their shame. And he said, "Your Lord only forbade you this tree, lest you become Angels or become of the immortals."

21. And he swore to them, "Indeed, I am

لَكُمَا	لَمِنَ	النّٰصِحِيْنَ	﴿٢١﴾ لا	فَدَلّٰىهُمَا
So he made both of them fall	21	the sincere advisors."	among	to both of you
بِغُرُوْرٍ ۚ	فَلَمَّا	ذَاقَا	الشَّجَرَةَ	بَدَتْ	لَهُمَا
to both of them	became apparent	the tree,	they both tasted	Then when	by deception.
سَوْاٰتُهُمَا	وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا	مِنْ	وَّرَقِ
(the) leaves	from	over themselves	(to) fasten	and they began	their shame,
الْجَنَّةِ ؕ	وَنَادٰىهُمَا	رَبُّهُمَآ	اَلَمْ	اَنْهَكُمَا	عَنْ
from	I forbid you both	"Did not	their Lord,	And called them both	(of) the Garden.
تِلْكُمَا	الشَّجَرَةِ	وَاَقُلْ	لَّكُمَآ	اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	لَكُمَا
(is) to both of you	[the] Shaitaan	that	to both of you,	and [I] say	[the] tree	this
عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ	﴿٢٢﴾	قَالَا	رَبَّنَا	ظَلَمْنَآ	اَنْفُسَنَا سكتة
ourselves,	we have wronged	"Our Lord	Both of them said,	22	an open enemy?"
وَاِنْ	لَّمْ	تَغْفِرْ	لَنَا	وَتَرْحَمْنَا	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ
among	surely, we will be	and have mercy (on) us,	[for] us	You forgive	not	and if
الْخٰسِرِيْنَ	﴿٢٣﴾	قَالَ	اهْبِطُوْا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ
to some others	some of you	"Get down	(Allah) said,	23	the losers."
عَدُوٌّ ۚ	وَلَكُمْ	فِى الْاَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ	وَّمَتَاعٌ	اِلٰى
for	and livelihood	(is) a dwelling place	the earth	in	And for you	(as) enemy.
حِيْنٍ	﴿٢٤﴾	قَالَ	فِيْهَا	تَحْيَوْنَ	وَفِيْهَا	تَمُوْتُوْنَ
you will die	and in it	you will live	"In it	He said,	24	a time."
وَمِنْهَا	تُخْرَجُوْنَ	﴿٢٥﴾ ع	يٰبَنِىْٓ	اٰدَمَ	قَدْ
Verily	(of) Adam!	O Children	25	you will be brought forth."	and from it
اَنْزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	لِبَاسًا	يُّوَارِىْ	سَوْاٰتِكُمْ
your shame	it covers	clothing,	to you	We have sent down
وَرِيْشًا ؕ	وَلِبَاسُ	التَّقْوٰى لا	ذٰلِكَ	خَيْرٌ ؕ	ذٰلِكَ
That	(is) best.	that	(of) [the] righteousness -	But the clothing	and (as) an adornment.
مِنْ	اٰيٰتِ اللّٰهِ	لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ	﴿٢٦﴾	يٰبَنِىْٓ
O Children	26	remember.	so that they may	(the) Signs of Allah	(is) from
اٰدَمَ	لَا	يَفْتِنَنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ	كَمَآ	اَخْرَجَ
he drove out	as	[the] Shaitaan	tempt you	(Let) not	(of) Adam!

a sincere advisor to you."

22. So he made them fall by deception. Then when they tasted the tree, their shame became apparent to them, and they began to fasten over themselves the leaves of Paradise. And their Lord called out to them, "Did **I** not forbid you from this tree and tell you that Shaitaan is your open enemy?"

23. Both of them said, "Our Lord, we have wronged ourselves, and if **You** do not forgive us and have mercy on us, we will surely be among the losers."

24. (Allah) said, "Get down as enemies to one another. And for you on the earth is a dwelling place and livelihood for a time."

25. **He** said, "Therein you will live and therein you will die and from it you will be brought forth." ع ٢ ٩ ١٥

26. O Children of Adam! **We** have bestowed upon you clothing to cover your shame and as an adornment. And the clothing of righteousness - that is the best. That is from the Signs of Allah so that they may remember.

27. O Children of Adam! Let not Shaitaan tempt you as he drove out

اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا

their clothing	from both of them	stripping	Paradise,	from	your parents

لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهٗ

and his tribe	he	sees you -	Indeed, he	their shame.	to show both of them

مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ

the devils	**We** have made	Indeed,	you see them.	not	where	from

اَوْلِيَآءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾ وَاِذَا فَعَلُوْا

they do	And when	**27**	believe.	(do) not	of those who	friends

فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَآءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا

(has) ordered us	and Allah	our forefathers	on it	"We found	they say,	immorality

بِهَا ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ

immorality.	order	(does) not	Allah	"Indeed,	Say,	of it."

اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾ قُلْ

Say,	**28**	you (do) not know?"	what	Allah	about	Do you say

اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ ۟ وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ

every	at	your faces	and set	justice	"My Lord has ordered

مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ كَمَا

As	(in) the religion.	to **Him**	(being) sincere	and invoke **Him**	masjid

بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ﴿٢٩﴾ ؕ فَرِيْقًا هَدٰى وَفَرِيْقًا

and a group	**He** guided	A group	**29**	(so) will you return."	**He** originated you

حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ اِنَّهُمُ اتَّخَذُ وا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ

(as) allies	the devils	take	Indeed, they	the astraying.	[on] they	deserved -

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ

(are the) guided-ones.	that they	while they think	Allah	besides

﴿٣٠﴾ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ

every	at	your adornment	Take	(of) Adam!	O Children	**30**

مَسْجِدٍ وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهٗ لَا

(does) not	Indeed, **He**	be extravagant.	but (do) not	and drink	and eat	masjid,

يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾ ع قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ

(the) adornment	has forbidden	"Who	Say,	**31**	the extravagant ones.	love

your parents from Paradise, stripping them of their clothing to show them their shame. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, **We** have made the devils friends of those who do not believe.

28. And when they commit immorality they say, "We found our forefathers doing it, and Allah has ordered us to do it." Say, "Indeed, Allah does not order immorality. Do you say about Allah what you do not know?"

29. Say, "My Lord has ordered justice, and that you set your faces at every masjid and invoke **Him** being sincere to **Him** in religion. Just as **He** originated you, so will you return."

30. A group **He** guided and a group deserved to be in error. Indeed, they take the devils as allies besides Allah while they think that they are guided.

31. O Children of Adam! Take your adornment at every masjid, and eat and drink, but do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

ع ٣ ٦ ١٠

32. Say, "Who has forbidden the adornment

اللّٰهِ	الَّتِيْٓ	اَخْرَجَ	لِعِبَادِهٖ	وَالطَّيِّبٰتِ	مِنَ
(from) Allah	which	**He** has brought forth	for **His** slaves,	and the pure things	of
الرِّزْقِ ؕ	قُلْ	هِيَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	فِي
sustenance?"	Say,	"They	(are) for those who	believe	during
الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	خَالِصَةً	يَّوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	كَذٰلِكَ
the life	the world,	exclusively (for them)	(on the) Day	(of) Resurrection.	Thus
نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ	﴿٣٢﴾	قُلْ
We explain	the Signs	for (the) people	who know."	**32**	Say,
اِنَّمَا	حَرَّمَ	رَبِّيَ	الْفَوَاحِشَ	مَا	ظَهَرَ
"Only	(had) forbidden	my Lord	the shameful deeds	what	(is) apparent
مِنْهَا	وَمَا	بَطَنَ			
of it	and what	is concealed,			
وَالْاِثْمَ	وَالْبَغْيَ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَاَنْ	تُشْرِكُوْا
and the sin,	and the oppression	without	[the] right,	and that	you associate (others)
بِاللّٰهِ	مَا	لَمْ	يُنَزِّلْ	بِهٖ	سُلْطٰنًا
with Allah	what	not	**He** (has) sent down	of it	any authority,
وَّاَنْ	تَقُوْلُوْا	عَلَى	اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ
and that	you say	about	Allah	what	you (do) not know."
﴿٣٣﴾	وَلِكُلِّ	اُمَّةٍ	اَجَلٌ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ
33	And for every	nation	is a fixed term.	So when	comes,
اَجَلُهُمْ	لَا	يَسْتَاْخِرُوْنَ			
their term,	(they can) not	seek to delay			
سَاعَةً	وَّلَا	يَسْتَقْدِمُوْنَ	﴿٣٤﴾	يٰبَنِيْٓ	اٰدَمَ
an hour,	and not	seek to advance (it).	**34**	O Children	(of) Adam!
اِمَّا	يَاْتِيَنَّكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	عَلَيْكُمْ
If	come to you	Messengers	from you	relating	to you
اٰيٰتِيْ ۙ	فَمَنِ	اتَّقٰى	وَاَصْلَحَ	فَلَا	خَوْفٌ
My Verses,	then whoever	fears Allah,	and reforms,	then no	fear
عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٣٥﴾	وَالَّذِيْنَ
on them	and not	they	will grieve.	**35**	But those who
كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	عَنْهَآ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ
deny	**Our** Verses	and (are) arrogant	towards them	those	(are the) companions
النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	﴿٣٦﴾	فَمَنْ
(of) the Fire,	they	in it	will abide forever.	**36**	Then who
اَظْلَمُ					
(is) more unjust					

from Allah which **He** has produced for **His** slaves, and the pure things of sustenance?" Say, "They are for those who believe during the life of this world, (and) exclusively for them on the Day of Resurrection. Thus **We** explain the Signs for a people who know."

33. Say, "My Lord has only forbidden shameful deeds - what is apparent of them and what is concealed - and sin and oppression without right, and that you associate with Allah that for which **He** has not sent down any authority, and that you say about Allah what you do not know."

34. And for every nation is a fixed term. So when their term comes, they will not be able to delay it by an hour nor advance it.

35. O Children of Adam! If there come to you Messengers from among you relating to you **My** Verses, then whoever fears Allah, and reforms, then there will be no fear on them nor will they grieve.

36. But those who deny **Our** Verses and are arrogant towards them, those are the companions of the Fire, they will abide in it forever.

37. Then who is more unjust

than one who invents a lie against Allah or denies **His** Verses? Those will attain their portion from the Book (of decrees), until when **Our** messengers (Angels) come to them to take them in death, they will say, "Where are those whom you used to invoke besides Allah?" They will say, "They have strayed from us," and they will testify against themselves that they were disbelievers.

مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى	اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ
than (one) who	invented	against	Allah	a lie	or	denies
بِاٰيٰتِهٖ ؕ	اُولٰٓئِكَ	يَنَالُهُمْ	نَصِيْبُهُمْ	مِّنَ	الْكِتٰبِ ؕ	حَتّٰٓى
His Verses?	Those -	will reach them	their portion	from	the Book,	until
اِذَا	جَآءَتْهُمْ	رُسُلُنَا	يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ		قَالُوْٓا	
when	comes to them	**Our** messengers (Angels)	(to) take them in death		they say,	
اَيْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ ؕ	
"Where are	those (whom)	you used to	invoke	besides	Allah?"	
قَالُوْا	ضَلُّوْا	عَنَّا	وَشَهِدُوْا	عَلٰٓى	اَنْفُسِهِمْ	
They say,	"They strayed	from us,"	and they (will) testify	against	themselves	
اَنَّهُمْ	كَانُوْا	كٰفِرِيْنَ	﴿٣٧﴾	قَالَ	ادْخُلُوْا	فِيْٓ
that they	were	disbelievers.	37	**He** (will) say,	"Enter	among

38. He will say, "Enter into the Fire among nations which had passed away before you of jinn and men." Every time a nation enters, it curses its sister nation, until when they have all overtaken one another therein, the last of them will say about the first of them, "Our Lord! These had misled us, so give them double punishment of the Fire." **He** will say, "For each is a double (punishment), but you do not know."

اُمَمٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِكُمْ	مِّنَ	الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	
(the) nations	(who) passed away	before you	of	the jinn	and the men	
فِي	النَّارِ ؕ	كُلَّمَا	دَخَلَتْ	اُمَّةٌ	لَّعَنَتْ	اُخْتَهَا ؕ
in	the Fire."	Every time	entered	a nation	it cursed	its sister (nation)
حَتّٰٓى	اِذَا	ادَّارَكُوْا	فِيْهَا	جَمِيْعًا ۙ	قَالَتْ	
until	when	they had overtaken one another	in it	all,	(will) say	
اُخْرٰىهُمْ	لِاُوْلٰىهُمْ	رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ	اَضَلُّوْنَا		
(the) last of them	about the first of them,	"Our Lord,	these	misled us		
فَاٰتِهِمْ	عَذَابًا ضِعْفًا	مِّنَ	النَّارِ ؕ	قَالَ	لِكُلٍّ	
so give them	double punishment	of	the Fire."	**He** (will) say,	"For each	
ضِعْفٌ	وَّلٰكِنْ	لَّا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٣٨﴾	وَقَالَتْ	اُوْلٰىهُمْ
(is) a double	[and] but	not	you know."	38	And (will) say	(the) first of them

39. And the first of them will say to the last of them, "Then you do not have any superiority over us, so taste the punishment for what you used to earn."

لِاُخْرٰىهُمْ	فَمَا	كَانَ	لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ	فَضْلٍ
to (the) last of them,	"Then not	is	for you	upon us	any	superiority,
فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ	﴿٣٩﴾ ع	اِنَّ
so taste	the punishment	for what	you used to	earn."	39	Indeed,

ع ٤ ١١

40. Indeed, those who deny **Our** Verses and are arrogant towards them,

الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	عَنْهَا	لَا
those who	denied	**Our** Verses	and (were) arrogant	towards them,	(will) not

تُفَتَّحُ	لَهُمْ	اَبْوَابُ	السَّمَآءِ	وَلَا	يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ
be opened	for them	(the) doors	(of) the heaven,	and not	they will enter	Paradise
حَتّٰى	يَلِجَ	الْجَمَلُ	فِيْ	سَمِّ	الْخِيَاطِ ؕ	
until	passes	the camel	through	(the) eye	(of) the needle.	
وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُجْرِمِيْنَ	﴿٤٠﴾	لَهُمْ	مِّنْ	
And thus	**We** recompense	the criminals.	**40**	For them	of	
جَهَنَّمَ	مِهَادٌ	وَّمِنْ فَوْقِهِمْ	غَوَاشٍ ؕ	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي	
(the) Hell	(is) a bed	and over them	coverings.	And thus	**We** recompense	
الظّٰلِمِيْنَ	﴿٤١﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	
the wrongdoers.	**41**	But those who	believe	and do	[the] righteous deeds	
لَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا	وُسْعَهَآ ۚ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ
not	**We** burden	any soul	except	(to) its capacity.	Those	(are the) companions
الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	﴿٤٢﴾	وَنَزَعْنَا	مَا
(of) Paradise,	they	in it	(will) abide forever.	**42**	And **We** will remove	whatever
فِيْ	صُدُوْرِهِمْ	مِّنْ	غِلٍّ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهِمُ
(is) in	their breasts	of	malice.	Flows	from	underneath them
الْاَنْهٰرُ ۚ	وَقَالُوا	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	هَدٰىنَا	
the rivers.	And they will say,	(is) for Allah,	"All the praise	the **One Who**	guided us	
لِهٰذَا ۫	وَمَا	كُنَّا	لِنَهْتَدِيَ	لَوْلَآ	اَنْ	هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ
to this,	and not	we were	to receive guidance	if not	[that]	Allah (had) guided us.
لَقَدْ	جَآءَتْ	رُسُلُ	رَبِّنَا	بِالْحَقِّ ؕ		
Certainly,	came	Messengers	(of) our Lord	with the truth."		
وَنُوْدُوْٓا	اَنْ	تِلْكُمُ	الْجَنَّةُ	اُوْرِثْتُمُوْهَا		
And they will be addressed,	[that]	"This	(is) Paradise,	you have been made to inherit it		
بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٤٣﴾	وَنَادٰٓى	اَصْحٰبُ	
for what	you used to	do."	**43**	And will call out	(the) companions	
الْجَنَّةِ	اَصْحٰبَ	النَّارِ	اَنْ	قَدْ	وَجَدْنَا	
(of) Paradise	(to the) companions	(of) the Fire	that,	"Indeed,	we found	
مَا	وَعَدَنَا رَبُّنَا	حَقًّا	فَهَلْ	وَجَدْتُّمْ	مَّا	
what	our Lord had promised us	true.	So have	you found	what	

the doors of heaven will not be opened for them, nor will they enter Paradise until a camel passes through the eye of a needle. And thus **We** recompense the criminals.

41. They will have a bed from Hell and over them will be coverings (of Fire). And thus **We** recompense the wrongdoers.

42. But those who believe and do righteous deeds - **We** do not burden any soul except to its capacity. Those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

43. And **We** will remove whatever malice is within their breasts. Rivers flow beneath them. And they will say, "All the praise is for Allah, the **One Who** guided us to this, and we would not have received guidance if Allah would not have guided us. Certainly, the Messengers of our Lord had come with the truth." And they will be addressed, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do."

الثلثة

44. And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "Indeed, we have found what our Lord promised us to be true. So have you found what

وَعَدَ رَبُّكُمْ	حَقًّا ؕ	قَالُوْا	نَعَمْ ۚ	فَاَذَّنَ
your Lord promised	(to be) true?"	They will say,	"Yes."	Then will announce
مُؤَذِّنٌ	بَيْنَهُمْ	اَنْ	لَّعْنَةُ	اللّٰهِ	عَلَى	الظّٰلِمِيْنَ
an announcer	among them,	[that]	"(The) curse	(of) Allah	(is) on	the wrongdoers,
ۙ الَّذِيْنَ	يَصُدُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَيَبْغُوْنَهَا	٤٤
Those who	hinder	from	(the) way	(of) Allah	and seek in it	44
عِوَجًا ۚ	وَهُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	كٰفِرُوْنَ	٤٥
crookedness	while they (are)	concerning the Hereafter,	disbelievers."	45
وَبَيْنَهُمَا	حِجَابٌ ۚ	وَعَلَى الْاَعْرَافِ	رِجَالٌ	يَّعْرِفُوْنَ
And between them	(will be) a partition,	and on	the heights	(will be) men	recognizing
كُلًّا	بِسِيْمٰهُمْ ۚ	وَنَادَوْا	اَصْحٰبَ	الْجَنَّةِ	اَنْ
all	by their marks.	And they will call out	(to the) companions	(of) Paradise	that
سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ ۫	لَمْ	يَدْخُلُوْهَا	وَهُمْ	يَطْمَعُوْنَ	٤٦
"Peace	(be) upon you."	Not	they have entered it	but they	hope.	46
وَاِذَا	صُرِفَتْ	اَبْصَارُهُمْ	تِلْقَآءَ	اَصْحٰبِ	النَّارِ ۙ
And when	are turned	their eyes	towards	(the) companions	(of) the Fire,
قَالُوْا	رَبَّنَا	لَا	تَجْعَلْنَا	مَعَ	الْقَوْمِ
they (will) say,	"Our Lord!	(Do) not	place us	with	the people -
الظّٰلِمِيْنَ	ع ٤٧	وَنَادٰٓى	اَصْحٰبُ	الْاَعْرَافِ
the wrongdoers."	47	And (will) call out	(the) companions	(of) the heights
رِجَالًا	يَّعْرِفُوْنَهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ	قَالُوْا	مَآ	اَغْنٰى
(to) men	whom they recognize	by their marks	saying,	"Not	(has) availed
عَنْكُمْ	جَمْعُكُمْ	وَمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَكْبِرُوْنَ	٤٨	اَهٰٓؤُلَآءِ
[to] you	your gathering	and what	you were	arrogant (about)."	48	Are these
الَّذِيْنَ	اَقْسَمْتُمْ	لَا يَنَالُهُمُ	اللّٰهُ	بِرَحْمَةٍ ؕ	اُدْخُلُوا
the ones whom	you had sworn	that Allah (will) not grant them		Mercy?	"Enter
الْجَنَّةَ	لَا	خَوْفٌ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ	اَنْتُمْ	تَحْزَنُوْنَ
Paradise.	(There will be) no	fear	upon you	and not	you	will grieve."
وَنَادٰٓى	٤٩	اَصْحٰبُ	النَّارِ	اَصْحٰبَ
And (will) call out	49	(the) companions	(of) the Fire	(to the) companions

your Lord promised to be true?" They will say, "Yes." Then an announcer will announce among them, "The curse of Allah is on the wrongdoers,

45. Those who hinder (people) from the way of Allah and seek crookedness in it while they are, concerning the Hereafter, disbelievers."

46. And between them will be a partition, and on the heights will be men recognizing all by their marks. And they will call out to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not (yet) entered it, but they hope (to enter it).

47. And when their eyes will be turned towards the companions of the Fire, they will say, "Our Lord! Do not place us with the wrongdoing people."

ع ٨ ١٢

48. And the companions of the heights will call men whom they recognize by their marks, saying, "Your gathering (of wealth) and your arrogance has not availed you."

49. Are these the ones about whom you swore that Allah will not grant them Mercy? It will be said, "Enter Paradise. You will have no fear nor will you grieve."

50. And the companions of the Fire will call out to the companions

الْجَنَّةِ	اَنْ	اَفِيْضُوْا	عَلَيْنَا	مِنَ	الْمَآءِ	اَوْ
or	(some) water	[of]	upon us	"Pour	[that],	(of) Paradise
مِمَّا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ		
of what	Allah has provided you."	They (will) say,	"Indeed,	Allah		
حَرَّمَهُمَا	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	ۙ﴿٥٠﴾	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	
has forbidden both	to	the disbelievers,	**50**	Those who	took	
دِيْنَهُمْ	لَهْوًا	وَّلَعِبًا	وَّغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا ۚ	
their religion	(as) an amusement	and play	and deluded them	the life	(of) the world."	
فَالْيَوْمَ	نَنْسٰىهُمْ	كَمَا	نَسُوْا	لِقَآءَ	يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ	
So today	**We** forget them	as	they forgot	(the) meeting	(of) this Day of theirs,	
وَمَا	كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ	﴿٥١﴾	وَلَقَدْ	
and [what]	(as) they used to	reject **Our** Verses.		**51**	And certainly	
جِئْنٰهُمْ	بِكِتٰبٍ	فَصَّلْنٰهُ	عَلٰى	عِلْمٍ		
a Book	**We** had brought (to) them	which **We** have explained	with	knowledge -		
هُدًى	وَّرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٥٢﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ
a guidance	and mercy	for a people	who believe.	**52**	Do	they wait
اِلَّا	تَاْوِيْلَهٗ ؕ	يَوْمَ	يَاْتِيْ	تَاْوِيْلُهٗ	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
except	its fulfillment,	(The) Day	(will) come	its fulfillment,	will say	those who
نَسُوْهُ	مِنْ قَبْلُ	قَدْ	جَآءَتْ	رُسُلُ	رَبِّنَا	
had forgotten it	before,	"Verily	had come	(the) Messengers	(of) our Lord	
بِالْحَقِّ ۚ	فَهَلْ	لَّنَا	مِنْ	شُفَعَآءَ	فَيَشْفَعُوْا	
with the truth,	so are (there)	any	for us	intercessors	so (that) they intercede	
لَنَآ	اَوْ	نُرَدُّ	فَنَعْمَلَ	غَيْرَ	الَّذِيْ	
for us	or	we are sent back	so (that) we do (deeds)	other than	that which	
كُنَّا	نَعْمَلُ ؕ	قَدْ	خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ
we used to	do."	Verily,	they lost	themselves,	and strayed	from them
مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	﴿٥٣﴾ ع	اِنَّ	رَبَّكُمُ	اللّٰهُ
what	they used to	invent.	**53**	Indeed,	your Lord	(is) Allah
الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِيْ	سِتَّةِ	اَيَّامٍ
the **One Who**	created	the heavens	and the earth	in	six	epochs

of Paradise, "Pour upon us some water or some of what Allah has provided you." They will say, "Allah has forbidden both to the disbelievers,

51. Those who took their religion as an amusement and play and who were deluded by the life of this world." So today **We** forget them just as they forgot the meeting of this Day of theirs and because they used to reject **Our** Verses.

52. And certainly **We** had brought to them a Book which **We** have explained with knowledge - a guidance and mercy for people who believe.

53. Do they await except for its fulfillment? The Day when it is fulfilled, those who had forgotten it before will say, "Verily, the Messengers of our Lord had come with the truth, so are their any intercessors to intercede for us or could we be sent back to do (deeds) other than what we used to do." Verily, they have lost themselves, and has strayed from them what they used to invent.

ع ١٢ ٢

54. Indeed, your Lord is Allah, the **One Who** created the heavens and the earth in six epochs

ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى	الْعَرْشِ ۖ	يُغْشِى	الَّيْلَ	النَّهَارَ
(with) the day	the night	**He** covers	the Throne.	on	**He** ascended	then
يَطْلُبُهٗ	حَثِيْثًا ۙ	وَّالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	وَالنُّجُوْمَ	مُسَخَّرٰتٍ	
subjected	and the stars -	and the moon	and the sun	rapidly	seeking it	
بِاَمْرِهٖ ؕ	اَلَا	لَهُ	الْخَلْقُ	وَالْاَمْرُ ؕ	تَبٰرَكَ	
blessed	and the command,	(is) the creation	for **Him**	Unquestionably	by **His** command.	
اللّٰهُ	رَبُّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٥٤﴾	اُدْعُوْا	رَبَّكُمْ	تَضَرُّعًا
humbly	your Lord	Call upon	**54**	(of) the worlds.	Lord	(is) Allah,
وَّخُفْيَةً ؕ	اِنَّهٗ	لَا	يُحِبُّ	الْمُعْتَدِيْنَ	﴿٥٥﴾ ۚ	وَلَا
And (do) not	**55**	the transgressors.	love	(does) not	Indeed, **He**	and privately.
تُفْسِدُوْا	فِى الْاَرْضِ	بَعْدَ	اِصْلَاحِهَا	وَادْعُوْهُ	خَوْفًا	
(in) fear	And call **Him**	its reformation.	after	the earth	in	cause corruption
وَّطَمَعًا ؕ	اِنَّ	رَحْمَتَ اللّٰهِ	قَرِيْبٌ	مِّنَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٥٦﴾
56	the good-doers.	for	(is) near	(the) Mercy of Allah	Indeed,	and hope.
وَهُوَ	الَّذِىْ	يُرْسِلُ	الرِّيٰحَ	بُشْرًا	بَيْنَ يَدَىْ	
before	(as) glad tidings	the winds	sends	(is) the **One Who**	And **He**	
رَحْمَتِهٖ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَقَلَّتْ	سَحَابًا	ثِقَالًا	سُقْنٰهُ
We drive them	heavy,	clouds -	they have carried	when	until,	**His** Mercy,
لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ	فَاَنْزَلْنَا	بِهِ	الْمَآءَ	فَاَخْرَجْنَا	بِهٖ	
from it	then **We** bring forth	the water	from it	then **We** send down	to a dead land	
مِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ ؕ	كَذٰلِكَ	نُخْرِجُ	الْمَوْتٰى	لَعَلَّكُمْ	
so that you may	the dead	**We** will bring forth	Thus	[the] fruits.	all (kinds) of	
تَذَكَّرُوْنَ	﴿٥٧﴾	وَالْبَلَدُ	الطَّيِّبُ	يَخْرُجُ	نَبَاتُهٗ	
its vegetation	comes forth	[the] pure,	And the land -	**57**	take heed.	
بِاِذْنِ	رَبِّهٖ ۚ	وَالَّذِىْ	خَبُثَ	لَا	يَخْرُجُ	اِلَّا
except	come forth	(does) not	is bad -	but which	(of) its Lord,	by (the) permission
نَكِدًا ؕ	كَذٰلِكَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّشْكُرُوْنَ	
who are grateful.	for a people	the Signs	**We** explain	Thus	(with) difficulty.	
ع ﴿٥٨﴾	لَقَدْ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى	قَوْمِهٖ	فَقَالَ
and he said,	his people	to	Nuh	**We** sent	Certainly,	**58**

and then **He** ascended on the Throne. **He** covers the night with the day chasing it rapidly; and the sun, and the moon and the stars are subjected to **His** command. Unquestionably, **His** is the creation and the command; blessed is Allah, Lord of the worlds.

55. Call upon your Lord humbly and privately. Indeed, **He** does not love the transgressors.

56. And do not cause corruption in the earth after its reformation. And call **Him** in fear and hope. Indeed, the Mercy of Allah is near for the good-doers.

57. And **He** is the **One Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy (i.e., rainfall) until, when they have carried heavy clouds, **We** drive them to a dead land and **We** send down rain therein and **We** bring forth from it all kinds of fruits. Thus **We** will raise the dead so that you may take heed.

58. And the pure land - its vegetation comes forth by the permission of its Lord, but that which is bad nothing comes forth except with difficulty. Thus **We** explain the Signs for a people who are grateful.

59. **We** had certainly sent Nuh to his people, and he said,

يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	اِلٰهٍ
"O my people!	Worship	Allah,	not	for you	any	god

غَيْرُهٗ ؕ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ	عَظِيْمٍ
other than **Him**.	Indeed, I	[I] fear	for you	punishment	(of the) Day	Great."

۵۹ قَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ	قَوْمِهٖٓ	اِنَّا	لَنَرٰىكَ
Said	the chiefs	of	his people,	"Indeed, we	surely see you

فِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ	۶۰ قَالَ	يٰقَوْمِ	لَيْسَ
in	clear error."	**60**	He said,	"O my people!	(There is) no

بِيْ	ضَلٰلَةٌ	وَّلٰكِنِّيْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ	رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ
error in me,	but I am	a Messenger	from	(the) Lord	(of) the worlds.	

۶۱ اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ	رَبِّيْ	وَاَنْصَحُ	لَكُمْ
I convey to you	the Messages	(of) my Lord	and [I] advise	[to] you,

وَاَعْلَمُ	مِنَ	اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ	۶۲
and I know	from	Allah	what	you (do) not know.	**62**

اَوَ	عَجِبْتُمْ	اَنْ	جَآءَكُمْ	ذِكْرٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ
Do	you wonder	that	has come to you	a reminder	from	your Lord

عَلٰى	رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ	وَلِتَتَّقُوْا
on	a man	among you,	that he may warn you	and that you may fear,

وَلَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ	۶۳	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَنْجَيْنٰهُ
and so that you may	receive mercy."	**63**	But they denied him,	so **We** saved him

وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ	فِي الْفُلْكِ	وَاَغْرَقْنَا	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا
and those who	(were) with him	in	the ship.	And **We** drowned	those who	denied

بِاٰيٰتِنَا ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	عَمِيْنَ	۶۴ ع	وَاِلٰى
Our Verses.	Indeed, they	were	a people	blind.	**64**	And to

عَادٍ	اَخَاهُمْ	هُوْدًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ
Aad	their brother (**We** sent)	Hud.	He said,	"O my people!	Worship	Allah,

مَا	لَكُمْ	مِّنْ	اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اَفَلَا	تَتَّقُوْنَ
not	for you	any	god	other than **Him**.	Then will not	you fear (Allah)?"

۶۵ قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ	قَوْمِهٖٓ	اِنَّا
Said	the chiefs	(of) those who	disbelieved	from	his people,	"Indeed, we

"O my people! Worship Allah, you have no god except **Him**. Indeed, I fear for you the punishment of a Great Day."

60. The chiefs of his people said, "Indeed we see you in clear error."

61. He said, "O my people! There is no error on my part, but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

62. I convey to you the Messages of my Lord and I advise you, and I know from Allah what you do not know.

63. Do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord on a man from among you, that he may warn you and that you may fear (Allah) so that you may receive mercy."

64. But they denied him, so **We** saved him and those who were with him in the ship. And **We** drowned those who denied **Our** Verses. Indeed, they were a blind people.

ع ١٥

65. And to Aad **We** sent their brother Hud. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god except **Him**. Then will you not fear Allah?"

66. The chiefs of those who disbelieved among his people said, "Indeed, we

see you in foolishness, and indeed, we think you are of the liars."

67. He said, "O my people! There is no foolishness in me but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

68. I convey to you the Messages of my Lord and I am a trustworthy adviser to you.

69. Do you wonder that a reminder has come to you from your Lord on a man from among you, that he may warn you? And remember when **He** made you successors after the people of Nuh and increased you in stature extensively. So remember the Bounties of Allah so that you may succeed."

70. They said, "Have you come to us that we should worship Allah Alone and forsake what our forefathers used to worship? Then bring to us what you promise us, if you are truthful."

71. He said, "Verily, punishment and anger have fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me concerning names which you and your forefathers have devised, for which Allah has not sent down any authority? Then wait, indeed, I am with you among those who wait."

72. So **We** saved him

لَنَرٰىكَ	فِيْ	سَفَاهَةٍ	وَّاِنَّا	لَنَظُنُّكَ	مِنَ	الْكٰذِبِيْنَ
surely, see you	in	foolishness	and indeed, we	[we] think you	(are) of	the liars."
٦٦	قَالَ	يٰقَوْمِ	لَيْسَ	بِيْ	سَفَاهَةٌ	وَّلٰكِنِّيْ
66	He said,	"O my people!	(There is) no	in me	foolishness	but I am
رَسُوْلٌ	مِّنْ	رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	٦٧	اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ
a Messenger	from	(the) Lord	(of) the worlds.	67	I convey to you	Messages
رَبِّيْ	وَاَنَا	لَكُمْ	نَاصِحٌ	اَمِيْنٌ	٦٨	اَوَ
(of) my Lord	and I am	to you	an adviser -	trustworthy.	68	Do
عَجِبْتُمْ	اَنْ	جَآءَكُمْ	ذِكْرٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	عَلٰى	رَجُلٍ
you wonder	that	has come to you	a reminder	from	your Lord	on	a man
مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ ؕ	وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	جَعَلَكُمْ
among you	that he may warn you?	And remember	when	**He** made you
خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ	قَوْمِ	نُوْحٍ	وَّزَادَكُمْ	فِي	الْخَلْقِ
successors	after	(the) people	(of) Nuh,	and increased you	in	the stature
بَصْۜطَةً ۚ	فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ	اللّٰهِ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ
extensively.	So remember	(the) Bounties	(of) Allah	so that you may	succeed."
٦٩	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	لِنَعْبُدَ	اللّٰهَ	وَحْدَهٗ
69	They said,	"Have you come to us	that we (should) worship	Allah	Alone
وَنَذَرَ	مَا	كَانَ	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَا ۚ	فَاْتِنَا	بِمَا
and we forsake	what	used to	worship	our forefathers?	Then bring us	of what
تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	٧٠	قَالَ
you promise us,	if	you are	of	the truthful."	70	He said,
قَدْ	وَقَعَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	رِجْسٌ	وَّغَضَبٌ ؕ
has fallen	"Verily	upon you	from	your Lord	punishment	and anger.
اَتُجَادِلُوْنَنِيْ	فِيْٓ	اَسْمَآءٍ	سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ
Do you dispute with me		concerning	names	you have named them -	you
وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ	سُلْطٰنٍ ؕ	فَانْتَظِرُوْٓا
and your forefathers	Allah (has) not sent down	for it	any	authority?	Then wait,
اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ	الْمُنْتَظِرِيْنَ	٧١	فَاَنْجَيْنٰهُ
indeed, I am	with you	of	the ones who wait."	71	So **We** saved him

وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا	وَقَطَعْنَا	دَابِرَ	الَّذِيْنَ
(of) those who	the roots	And **We** cut off	from **Us**.	by Mercy	with him	and those
كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَمَا كَانُوْا	مُؤْمِنِيْنَ	ع (٧٢)	وَاِلٰى	
And to	**72**	believers.	and they were not	**Our** Signs,	denied	
ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	
Worship	"O my people!	He said,	Salih.	(**We** sent) their brother	Thamud	
اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ	قَدْ
Verily	other than **Him**.	god	any	for you	not	Allah,
جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	هٰذِهٖ	نَاقَةُ	
(is) a she-camel	This	your Lord,	from	a clear proof	has come to you	
اللّٰهِ	لَكُمْ اٰيَةً	فَذَرُوْهَا	تَاْكُلْ	فِيْٓ	اَرْضِ	
(the) earth	on	(to) eat	So you leave her	(as) a Sign for you.	(of) Allah	
اللّٰهِ	وَلَا	تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ	فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابٌ	
a punishment	lest seizes you	with harm,	touch her	and (do) not	(of) Allah,	
اَلِيْمٌ	(٧٣) وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	جَعَلَكُمْ	خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ	
after	successors	**He** made you	when	And remember	**73**	painful."
عَادٍ	وَّبَوَّاَكُمْ	فِى الْاَرْضِ	تَتَّخِذُوْنَ	مِنْ	سُهُوْلِهَا	
its plains	from	You take	the earth.	in	and settled you	Aad,
قُصُوْرًا	وَّتَنْحِتُوْنَ	الْجِبَالَ	بُيُوْتًا	فَاذْكُرُوْٓا		
So remember	(as) homes.	the mountains	and you carve out	palaces		
اٰلَآءَ	اللّٰهِ	وَلَا	تَعْثَوْا	فِى الْاَرْضِ		
(the) earth	in	act wickedly	and (do) not	(of) Allah	(the) Bounties	
مُفْسِدِيْنَ	(٧٤) قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا		
were arrogant	(of) those who	the chiefs	Said	**74**	spreading corruption.	
مِنْ	قَوْمِهٖ	لِلَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا	لِمَنْ	اٰمَنَ	
believed	[to] those who	were oppressed -	to those who	his people	among	
مِنْهُمْ	اَتَعْلَمُوْنَ	اَنَّ	صٰلِحًا	مُّرْسَلٌ	مِّنْ	رَّبِّهٖ
his Lord?"	from	(is the) one sent	Salih	that	"Do you know	among them,
قَالُوْٓا	اِنَّا	بِمَآ	اُرْسِلَ	بِهٖ	مُؤْمِنُوْنَ	
(are) believers."	with [it]	he has been sent	in what	"Indeed, we	They said,	

and those with him by Mercy from **Us**. And **We** eliminated those who denied **Our** Signs, and they were not believers.

ع ٩ ١٢ ٨ وقف لازم

73. And to Thamud (**We** sent) their brother Salih. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. Verily, there has come to you a clear proof from your Lord. This she-camel of Allah is a Sign for you. So leave her to graze on Allah's earth and do not touch her with harm, lest a painful punishment seizes you."

74. And remember when **He** made you successors after Aad, and settled you in the earth, you take for yourselves palaces from its plains and carve from the mountains, homes. So remember the Bounties of Allah and do not act wickedly on the earth spreading corruption.

75. Said the chiefs of those who were arrogant among his people to those who were oppressed - those who believed among them, "Do you know that Salih is the one sent from his Lord?" They said, "Indeed we, in what he has been sent with, are believers."

قَالَ ٧٥	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	بِالَّذِيْٓ	
Said	75	those who	were arrogant,	"Indeed we,	in that which
اٰمَنْتُمْ	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ	٧٦	فَعَقَرُوا	النَّاقَةَ
you believe	in it	(are) disbelievers."	76	Then they hamstrung	the she-camel
وَعَتَوْا	عَنْ اَمْرِ	رَبِّهِمْ	وَقَالُوْا	يٰصٰلِحُ	
and (were) insolent	towards (the) command	(of) their Lord	and they said,	"O Salih!	
ائْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الْمُرْسَلِيْنَ	
Bring us	what	you promise us	if	you are	of	the Messengers."	
٧٧	فَاَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	فَاَصْبَحُوْا	فِيْ	
	So seized them	the earthquake,	then they became	in	
	77				
دَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ	٧٨	فَتَوَلّٰى	عَنْهُمْ	وَقَالَ	
their homes	fallen prone.	78	So he turned away	from them	and he said,	
يٰقَوْمِ	لَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	رِسَالَةَ	رَبِّيْ	
"O my people!	Verily,	I have conveyed to you	(the) Message	(of) my Lord	
٧٩	وَنَصَحْتُ	لَكُمْ	وَلٰكِنْ	لَّا	تُحِبُّوْنَ	النّٰصِحِيْنَ	
	and [I] advised	[to] you	but	not	you like	the advisers."	
	79						
وَلُوْطًا	اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ	اَتَاْتُوْنَ	الْفَاحِشَةَ	
And Lut,	when	he said	to his people,	"Do you commit	(such) immorality	
٨٠	مَا	سَبَقَكُمْ	بِهَا	مِنْ	اَحَدٍ	مِّنَ	الْعٰلَمِيْنَ	
	not	has preceded you	therein	any	one	of	the worlds?	
	80							
اِنَّكُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ	شَهْوَةً	مِّنْ دُوْنِ	النِّسَآءِ ؕ	
Indeed, you	you approach	the men	lustfully	instead of	the women.	
بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	٨١	مُّسْرِفُوْنَ	وَمَا	كَانَ	
Nay,	you	(are) a people	81	(who) commit excesses."	And not	was	
جَوَابَ	قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اَخْرِجُوْهُمْ	مِّنْ	
(the) answer	(of) his people	except	that	they said,	"Drive them out	of	
قَرْيَتِكُمْ ۚ	اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ	يَّتَطَهَّرُوْنَ	٨٢	
your town.	Indeed, they	(are) people	who keep themselves pure."		
			82		
فَاَنْجَيْنٰهُ	وَاَهْلَهٗٓ	اِلَّا	امْرَاَتَهٗ ۖ	
So **We** saved him	and his family	except	his wife,	

76. Those who were arrogant said, "Indeed we, in what you believe, are disbelievers."

77. Then they hamstrung the she-camel and were insolent towards the command of their Lord and they said, "O Salih! Bring us what you promise us, if you are of the Messengers."

78. So the earthquake seized them, then they became in their homes fallen prone (dead).

79. So he turned away from them and said, "O my people! Verily, I have conveyed to you the Message of my Lord and advised you, but you do not like the advisers."

80. And when Lut said to his people, "Do you commit such immorality which no one preceding you has committed in the worlds?

81. Indeed, you approach men lustfully instead of women. Nay, you are a people who commit excesses."

82. And the answer of his people was nothing except that they said, "Evict them from your town. Indeed, they are people who keep themselves pure."

83. So **We** saved him and his family except his wife,

كَانَتْ	مِنَ	الْغٰبِرِيْنَ	﴿٨٣﴾	وَاَمْطَرْنَا
she was	of	those who stayed behind.	83	And **We** showered
عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا ؕ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُجْرِمِيْنَ
upon them	a rain.	So see	how	was	(the) end	(of) the criminals.
ع ﴿٨٤﴾	وَاِلٰى	مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ
84	And to	Madyan,	his brother	Shuaib.	He said,	"O my people!
اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	قَدْ
Worship	Allah,	not	for you	any	god	other than **Him**.	Verily,
جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	فَاَوْفُوا	الْكَيْلَ
has came to you	a clear proof	from	your Lord.	So give full	[the] measure
وَالْمِيْزَانَ	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا
and the weight	and (do) not	deprive	[the] people	in their things	and (do) not
تُفْسِدُوْا	فِى	الْاَرْضِ	بَعْدَ	اِصْلَاحِهَا ؕ	ذٰلِكُمْ
cause corruption	in	the earth	after	its reformation.	That
خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿٨٥﴾ ج	وَلَا
(is) better	for you	if	you are	believers.	85	And (do) not
تَقْعُدُوْا	بِكُلِّ	صِرَاطٍ	تُوْعِدُوْنَ	وَتَصُدُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ
sit	on every	path	threatening	and hindering	from	(the) way
اللّٰهِ	مَنْ	اٰمَنَ	بِهٖ	وَتَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ج
(of) Allah	(those) who	believe	in **Him**,	and seeking (to make) it	crooked.
وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	كُنْتُمْ	قَلِيْلًا	فَكَثَّرَكُمْ ص	وَانْظُرُوْا
And remember	when	you were	few	and **He** increased you.	And see
كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ	﴿٨٦﴾	وَاِنْ	كَانَ
how	was	(the) end	(of) the corrupters.	86	And if	(there) is
طَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ	اٰمَنُوْا	بِالَّذِىْٓ	اُرْسِلْتُ
a group	among you	(who has) believed	in that which	I have been sent
بِهٖ	وَطَآئِفَةٌ	لَّمْ	يُؤْمِنُوْا	فَاصْبِرُوْا	حَتّٰى
with [it],	and a group	not	they believe,	then be patient	until
يَحْكُمَ اللّٰهُ	بَيْنَنَا ج	وَهُوَ	خَيْرُ	الْحٰكِمِيْنَ	﴿٨٧﴾
Allah judges	between us.	And **He**	(is the) Best	(of) [the] Judges."	87

she was of those who stayed behind.

84. And **We** showered upon them a rain (of stones). So see how was the end of the criminals.

85. And to Madyan (**We** sent) his brother Shuaib. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. Verily, there has come to you clear proof from your Lord. So give full measure and weight and do not deprive people of their dues and do not cause corruption in the earth after its reformation. That is better for you if you are believers.

86. And do not sit on every path threatening and hindering people from the way of Allah, those who believe in **Him**, seeking to make it crooked. And remember when you were few then **He** increased you. And see how was the end of the corrupters.

87. And if there is a group among you who has believed in that which I have been sent with and a group that has not believed, then be patient until Allah judges between us. And **He** is the Best of Judges."

قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	مِنْ	قَوْمِهٖ
Said	the chiefs	(of) those who	were arrogant	among	his people,
لَنُخْرِجَنَّكَ	يٰشُعَيْبُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَكَ	مِنْ
"We will surely drive you out	O Shuaib!	And those who	(have) believed	with you	from
قَرْيَتِنَآ	اَوْ	لَتَعُوْدُنَّ	فِيْ	مِلَّتِنَا ؕ	قَالَ	اَوَلَوْ	كُنَّا
our city,	or	you must return	to	our religion."	He said,	"Even if	we are
كٰرِهِيْنَ	﴿٨٨﴾	قَدِ	افْتَرَيْنَا	عَلَى اللّٰهِ
(the) ones who hate (it)?	88	Verily,	we would have fabricated	against	Allah
كَذِبًا	اِنْ	عُدْنَا	فِيْ	مِلَّتِكُمْ	بَعْدَ	اِذْ	نَجّٰىنَا اللّٰهُ	مِنْهَا ؕ
a lie	if	we returned	in	your religion	after	[when]	Allah saved us	from it.
وَمَا	يَكُوْنُ	لَنَآ	اَنْ	نَّعُوْدَ	فِيْهَآ	اِلَّآ	اَنْ	يَّشَآءَ	اللّٰهُ
And not	it is	for us	that	we return	in it	except	that	wills	Allah -
رَبُّنَا ؕ	وَسِعَ	رَبُّنَا	كُلَّ شَيْءٍ	عِلْمًا ؕ	عَلَى اللّٰهِ
our Lord.	Our Lord Encompasses	every	thing	(in) knowledge.	Upon	Allah
تَوَكَّلْنَا ؕ	رَبَّنَا	افْتَحْ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَ	قَوْمِنَا	بِالْحَقِّ
we put our trust.	Our Lord!	Decide	between us	and between	our people	in truth
وَاَنْتَ	خَيْرُ	الْفٰتِحِيْنَ	﴿٨٩﴾	وَقَالَ	الْمَلَاُ
and **You**	(are the) Best	(of) those who Decide."	89	And said	the chiefs
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ	قَوْمِهٖ	لَئِنِ	اتَّبَعْتُمْ	شُعَيْبًا
(of) those who	disbelieved	among	his people,	"If	you follow	Shuaib,
اِنَّكُمْ	اِذًا	لَّخٰسِرُوْنَ	﴿٩٠﴾	فَاَخَذَتْهُمُ
indeed, you	then	(will be) certainly losers."	90	Then seized them
الرَّجْفَةُ	فَاَصْبَحُوْا	فِيْ	دَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ	﴿٩١﴾ صٓ ج
the earthquake,	then they became	in	their home(s)	fallen prone.	91
الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	شُعَيْبًا	كَاَنْ	لَّمْ	يَغْنَوْا	فِيْهَا ۚ
Those who	denied	Shuaib	(became) as if	not	they (had) lived	therein.
اَلَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	شُعَيْبًا	كَانُوْا هُمُ	الْخٰسِرِيْنَ	﴿٩٢﴾	فَتَوَلّٰى
Those who	denied	Shuaib,	they were	the losers.	92	So he turned away
عَنْهُمْ	وَقَالَ	يٰقَوْمِ	لَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	رِسٰلٰتِ
from them	and said,	"O my people!	Verily,	I (have) conveyed to you	(the) Messages

88. The chiefs of his people who were arrogant said, "O Shuaib! We will surely drive you out and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion." He said, "Even if we hate it?

89. Verily we would have fabricated a lie against Allah if we returned to your religion after Allah had saved us from it. And it is not for us that we return to it except that Allah, our Lord, wills. Our Lord encompasses everything in knowledge. Upon Allah we put our trust. Our Lord! Decide between us and our people in truth, and **You** are the Best of those who Decide."

90. The chiefs of those who disbelieved from his people said, "If you follow Shuaib, then certainly you will be losers."

91. So the earthquake seized them, then they became fallen prone (i.e., dead) in their homes.

92. Those who denied Shuaib became as though they had never lived there. Those who denied Shuaib, they were the losers.

93. So he turned away from them and said, "O my people! Verily, I have conveyed to you the Messages

رَبِّيْ	وَنَصَحْتُ	لَكُمْ ۚ	فَكَيْفَ	اٰسٰى	عَلٰى	قَوْمٍ
(of) my Lord	and advised	[to] you.	So how could	I grieve	for	a people

كٰفِرِيْنَ	﴿٩٣﴾ ع	وَمَآ	اَرْسَلْنَا	فِيْ	قَرْيَةٍ	مِّنْ	نَّبِيٍّ
(who are) disbelievers?"	93	And not	**We** sent	in	a city	any	Prophet

اِلَّآ	اَخَذْنَآ	اَهْلَهَا	بِالْبَاْسَآءِ	وَالضَّرَّآءِ	لَعَلَّهُمْ
except	**We** seized	its people	with adversity	and hardship,	so that they may

يَضَّرَّعُوْنَ	﴿٩٤﴾	ثُمَّ	بَدَّلْنَا	مَكَانَ	السَّيِّئَةِ	الْحَسَنَةَ
(become) humble.	94	Then	**We** changed	(in) place	(of) the bad	the good,

حَتّٰى	عَفَوْا	وَّقَالُوْا	قَدْ	مَسَّ	اٰبَآءَنَا	الضَّرَّآءُ
until	they increased	and said,	"Verily,	(had) touched	our forefathers	the adversity

وَالسَّرَّآءُ	فَاَخَذْنٰهُمْ	بَغْتَةً	وَّهُمْ	لَا	يَشْعُرُوْنَ
and the ease."	So **We** seized them	suddenly,	while they	(did) not	perceive.

﴿٩٥﴾ وَلَوْ	اَنَّ	اَهْلَ	الْقُرٰٓى	اٰمَنُوْا	وَاتَّقَوْا
And if	[that]	people	(of) the cities	(had) believed	and feared Allah
95					

لَفَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَرَكٰتٍ	مِّنَ	السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ
surely **We** (would have) opened	upon them	blessings	from	the heaven	and the earth,

وَلٰكِنْ	كَذَّبُوْا	فَاَخَذْنٰهُمْ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ
but	they denied.	So **We** seized them	for what	they used to	earn.

﴿٩٦﴾ اَفَاَمِنَ	اَهْلُ	الْقُرٰٓى	اَنْ	يَّاْتِيَهُمْ
Then did feel secure	(the) people	(of) the cities	that	comes to them
96				

بَاْسُنَا	بَيَاتًا	وَّهُمْ	نَآئِمُوْنَ	﴿٩٧﴾ ط	اَوَ	اَمِنَ
Our punishment	(at) night	while they	(were) asleep?	**97**	Or	felt secure

اَهْلُ	الْقُرٰٓى	اَنْ	يَّاْتِيَهُمْ	بَاْسُنَا	ضُحًى
(the) people	(of) the cities	that	comes to them	**Our** punishment	(in) daylight

وَّهُمْ	يَلْعَبُوْنَ	﴿٩٨﴾	اَفَاَمِنُوْا	مَكْرَ	اللّٰهِ ۚ
while they	(were) playing?	**98**	Then did they feel secure	(from the) plan	(of) Allah?

فَلَا	يَاْمَنُ	مَكْرَ	اللّٰهِ	اِلَّا	الْقَوْمُ	الْخٰسِرُوْنَ
But not	feel secure	(from the) plan	(of) Allah	except	the people	(who are) the losers.

﴿٩٩﴾ ع	اَوَلَمْ	يَهْدِ	لِلَّذِيْنَ	يَرِثُوْنَ	الْاَرْضَ	مِنْۢ بَعْدِ
99	Would it not	guide	[for] those who	inherit	the land	after

of my Lord and advised you. So how could I grieve for the disbelieving people?"

ع ١١ ٩ ١

94. And **We** did not send to a city any Prophet except that **We** seized its people with adversity and hardship so that they may become humble.

95. Then **We** exchanged in place of the bad (condition), good, until they increased and said, "Verily, our forefathers were touched with adversity and ease." So **We** seized them suddenly, while they did not perceive.

96. And if only the people of the cities had believed and feared Allah, **We** would have opened upon them blessings from the heaven and the earth, but they denied. So **We** seized them for what they used to earn.

97. Then did the people of the cities feel secure from **Our** punishment coming to them at night while they were asleep?

98. Or did the people of the cities feel secure from **Our** punishment coming to them in daylight while they were at play?

99. Then do they feel secure against the plan of Allah? But no one feels secure from the plan of Allah except the people who are losers.

ع ١٢ ٢

100. Would it not guide those who inherit the land after

its people that if **We** willed, **We** could afflict them for their sins and put a seal over their hearts so they do not hear?

101. These cities - **We** relate to you some of their news. And certainly their Messengers came to them with clear proofs, but they would not believe in what they had denied before. Thus Allah put a seal on the hearts of the disbelievers.

102. And **We** did not find for most of them (loyalty to) any covenant. But certainly, **We** found most of them defiantly disobedient.

103. Then **We** sent after them Musa with **Our** Signs to Firaun and his chiefs, but they were unjust towards them. So see how was the end of the corrupters.

104. And Musa said, "O Firaun! Indeed, I am a Messenger from the Lord of the worlds

105. Obligated not to say about Allah anything except the truth. Verily, I have come to you with a clear Sign from your Lord, so send with me the Children of Israel."

106. He (Firaun) said, "If you have come with a Sign, then bring it, if you are truthful."

107. So he (Musa) threw his staff, and suddenly it was a serpent, manifest.

108. And he drew out his hand

اَهۡلِهَاۤ	اَنۡ	لَّوۡ	نَشَآءُ	اَصَبۡنٰهُمۡ	بِذُنُوۡبِهِمۡ ۚ	وَنَطۡبَعُ
and **We** put a seal	for their sins	**We** (could) afflict them	**We** willed,	if	that	its people
عَلٰى	قُلُوۡبِهِمۡ	فَهُمۡ لَا	يَسۡمَعُوۡنَ	﴿١٠٠﴾	تِلۡكَ	الۡقُرٰى
(were) the cities -	These	**100**	(do) not hear?	so they	their hearts	over
نَقُصُّ	عَلَيۡكَ	مِنۡ اَنۡۢبَآئِهَا ۚ	وَلَقَدۡ	جَآءَتۡهُمۡ	رُسُلُهُمۡ	
their Messengers	came to them	And certainly	their news.	of	to you	**We** relate
بِالۡبَيِّنٰتِ ۚ	فَمَا	كَانُوۡا	لِيُؤۡمِنُوۡا	بِمَا	كَذَّبُوۡا	
they (had) denied	in what	to believe	they were	but not	with clear proofs,	
مِنۡ قَبۡلُ ؕ	كَذٰلِكَ	يَطۡبَعُ اللّٰهُ	عَلٰى	قُلُوۡبِ	الۡكٰفِرِيۡنَ	
(of) the disbelievers.	(the) hearts	on	Allah put a seal	Thus	before.	
﴿١٠١﴾ وَمَا	وَجَدۡنَا	لِاَكۡثَرِهِمۡ	مِّنۡ عَهۡدٍ ۚ	وَاِنۡ	وَّجَدۡنَاۤ	
We found	But	covenant.	any	for most of them	**We** found	And not **101**
اَكۡثَرَهُمۡ	لَفٰسِقِيۡنَ	﴿١٠٢﴾	ثُمَّ	بَعَثۡنَا	مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ	
after them	**We** sent	Then	**102**	certainly, defiantly disobedient.	most of them	
مُّوۡسٰى	بِاٰيٰتِنَاۤ	اِلٰى فِرۡعَوۡنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	فَظَلَمُوۡا	بِهَا ۚ	
to them.	But they were unjust	and his chiefs,	Firaun	to	with **Our** Signs	Musa
فَانۡظُرۡ	كَيۡفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الۡمُفۡسِدِيۡنَ	﴿١٠٣﴾ وَقَالَ	مُوۡسٰى
And Musa said,	**103**	(of) the corrupters.	(the) end	was	how	So see
يٰفِرۡعَوۡنُ	اِنِّىۡ	رَسُوۡلٌ	مِّنۡ رَّبِّ	الۡعٰلَمِيۡنَ	﴿١٠٤﴾ لَ	
104	(of) the worlds	(the) Lord	from	a Messenger	Indeed, I am	"O Firaun!
حَقِيۡقٌ	عَلٰۤى اَنۡ	لَّاۤ اَقُوۡلَ	عَلَى اللّٰهِ	اِلَّا	الۡحَقَّ ؕ	قَدۡ
Verily,	the truth.	except	Allah	about	I say	not	that	on	Obligated
جِئۡتُكُمۡ	بِبَيِّنَةٍ	مِّنۡ رَّبِّكُمۡ	فَاَرۡسِلۡ	مَعِىَ		
with me	so send	your Lord,	from	with a clear Sign	I (have) come to you	
بَنِىۡۤ	اِسۡرَآءِيۡلَ ؕ	﴿١٠٥﴾ قَالَ	اِنۡ	كُنۡتَ	جِئۡتَ	بِاٰيَةٍ
with a Sign,	come	you have	"If	He said,	**105**	(of) Israel."	(the) Children
فَاۡتِ	بِهَاۤ اِنۡ	كُنۡتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيۡنَ	﴿١٠٦﴾ فَاَلۡقٰى	عَصَاهُ
his staff,	So he threw	**106**	the truthful."	of	you are	if	it	then bring
فَاِذَا	هِىَ	ثُعۡبَانٌ	مُّبِيۡنٌ ۚ	﴿١٠٧﴾	وَّنَزَعَ	يَدَهٗ
his hand	And he drew out	**107**	manifest.	(was) a serpent,	it	and suddenly

فَاِذَا	هِىَ	بَيْضَآءُ	لِلنّٰظِرِيْنَ	﴿١٠٨﴾ ع	قَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ
of	the chiefs	Said	108	for the observers.	(was) white	it	and suddenly
قَوْمِ	فِرْعَوْنَ	اِنَّ	هٰذَا	لَسٰحِرٌ	عَلِيْمٌ	﴿١٠٩﴾ لا	
109	learned.	(is) surely a magician -	this	"Indeed,	(of) Firaun,	(the) people	
يُّرِيْدُ	اَنْ	يُّخْرِجَكُمْ	مِّنْ	اَرْضِكُمْ ۚ	فَمَاذَا	تَاْمُرُوْنَ	﴿١١٠﴾
110	(do) you instruct?"	so what	your land,	from	drive you out	to	He wants
قَالُوْٓا	اَرْجِهْ	وَاَخَاهُ	وَاَرْسِلْ	فِى	الْمَدَآئِنِ	حٰشِرِيْنَ	
gatherers.	the cities	in	and send	and his brother,	"Postpone him	They said,	
يَاْتُوْكَ	بِكُلِّ	سٰحِرٍ	عَلِيْمٍ	﴿١١٢﴾			
112	learned magician."	[with] every	They (will) bring to you	111			
وَجَآءَ	السَّحَرَةُ	فِرْعَوْنَ	قَالُوْٓا	اِنَّ	لَنَا	لَاَجْرًا	
surely (will be) a reward	for us	"Indeed,	They said,	(to) Firaun.	So the magicians came		
اِنْ	كُنَّا	نَحْنُ	الْغٰلِبِيْنَ	﴿١١٣﴾	قَالَ	نَعَمْ	وَاِنَّكُمْ
and indeed you	"Yes,	He said,	113	the victors."	we are	if	
لَمِنَ	الْمُقَرَّبِيْنَ	﴿١١٤﴾	قَالُوْا	يٰمُوْسٰٓى	اِمَّآ		
Whether	"O Musa!	They said,	114	the ones who are near."	surely (will be) of		
اَنْ	تُلْقِىَ	وَاِمَّآ	اَنْ	نَّكُوْنَ	نَحْنُ	الْمُلْقِيْنَ	﴿١١٥﴾ قَالَ
He said,	115	the ones to throw?"	we will be	[that]	or	you throw	[that]
اَلْقُوْا ۚ	فَلَمَّآ	اَلْقَوْا	سَحَرُوْٓا	اَعْيُنَ	النَّاسِ		
(of) the people,	(the) eyes	they bewitched	they threw,	Then when	"Throw."		
وَاسْتَرْهَبُوْهُمْ	وَجَآءُوْ	بِسِحْرٍ	عَظِيْمٍ	﴿١١٦﴾	وَاَوْحَيْنَآ		
And **We** inspired	116	great.	with a magic	and came (up)	and terrified them		
اِلٰى	مُوْسٰٓى	اَنْ	اَلْقِ	عَصَاكَ ۚ	فَاِذَا	هِىَ	تَلْقَفُ	مَا
what	swallow(ed)	it	and suddenly	your staff,"	"Throw	that,	Musa	to
يَاْفِكُوْنَ	﴿١١٧﴾ ج	فَوَقَعَ	الْحَقُّ	وَبَطَلَ	مَا			
what	and became futile	the truth,	So was established	117	they (were) falsifying.			
كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١١٨﴾ ج	فَغُلِبُوْا	هُنَالِكَ	وَانْقَلَبُوْا			
and returned	there	So they were defeated	118	do.	they used to			
صٰغِرِيْنَ	﴿١١٩﴾ ج	وَاُلْقِىَ	السَّحَرَةُ	سٰجِدِيْنَ	﴿١٢٠﴾ صلے	قَالُوْٓا		
They said,	120	prostrate.	the magicians	And fell down	119	humiliated.		

and suddenly it was white for the observers.

109. The chiefs of the people of Firaun said, "Indeed, this is a learned magician.

110. He wants to drive you out from your land, so what do you instruct?"

111. They said, "Postpone his (matter) and his brother's and send in the cities gatherers.

112. They will bring to you every learned magician."

113. So the magicians came to Firaun. They said, "Indeed, there will be a reward for us if we are the victors."

114. He said, "Yes, and surely you will be of those near (to me)."

115. They said, "O Musa! Whether you throw or we will be the ones to throw."

116. He said, "Throw." Then when they threw, they bewitched the eyes of the people and terrified them, and they came up with a great magic.

117. And **We** inspired to Musa, "Throw your staff," and suddenly it swallowed what they were falsifying.

118. So the truth was established, and what they used to do became futile.

119. So they were defeated there and returned humiliated.

120. And the magicians fell down prostrate.

121. They said,

اٰمَنَّا	بِرَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٢١﴾ لَ	رَبِّ	مُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ
"We believe	in (the) Lord	(of) the worlds	121	Lord	(of) Musa	and Harun."

﴿١٢٢﴾ قَالَ	فِرْعَوْنُ	اٰمَنْتُمْ	بِهٖ	قَبْلَ	اَنْ	اٰذَنَ	
Said	Firaun,	"You believed	in him	before	[that]	I give permission	122

لَكُمْ ۚ	اِنَّ	هٰذَا	لَمَكْرٌ	مَّكَرْتُمُوْهُ	فِى	الْمَدِيْنَةِ
to you.	Indeed,	this	(is) surely a plot	you have plotted it	in	the city

﴿١٢٣﴾	تَعْلَمُوْنَ	فَسَوْفَ	اَهْلَهَا ۚ	مِنْهَآ	لِتُخْرِجُوْا
123	you will know.	But soon	its people.	from it	so that you may drive out

لَاُقَطِّعَنَّ	اَيْدِيَكُمْ	وَاَرْجُلَكُمْ	مِّنْ	خِلَافٍ	ثُمَّ
I will surely cut off	your hands	and your feet	of	opposite (sides).	Then

لَاُصَلِّبَنَّكُمْ	اَجْمَعِيْنَ	﴿١٢٤﴾	قَالُوْٓا	اِنَّآ	اِلٰى	رَبِّنَا
I will surely crucify you	all."	124	They said,	"Indeed, we	to	our Lord

مُنْقَلِبُوْنَ	﴿١٢٥﴾ ۚ	وَمَا	تَنْقِمُ	مِنَّآ	اِلَّآ	اَنْ	اٰمَنَّا
(will) return.	125	And not	you take revenge	from us	except	that	we believed

بِاٰيٰتِ	رَبِّنَا	لَمَّا	جَآءَتْنَا ؕ	رَبَّنَآ	اَفْرِغْ	عَلَيْنَا
in (the) Signs	(of) our Lord	when	they came to us.	Our Lord!	Pour	upon us

صَبْرًا	وَّتَوَفَّنَا	مُسْلِمِيْنَ	﴿١٢٦﴾ ع	وَقَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ
patience	and cause us to die	(as) Muslims."	126	And said	the chiefs	of

قَوْمِ	فِرْعَوْنَ	اَتَذَرُ	مُوْسٰى	وَقَوْمَهٗ
(the) people	(of) Firaun,	"Will you leave	Musa	and his people

لِيُفْسِدُوْا	فِى الْاَرْضِ	وَيَذَرَكَ	وَاٰلِهَتَكَ ؕ	قَالَ	
so that they cause corruption	in	the earth	and forsake you	and your gods?"	He said,

سَنُقَتِّلُ	اَبْنَآءَهُمْ	وَنَسْتَحْىٖ	نِسَآءَهُمْ ۚ	وَاِنَّا	فَوْقَهُمْ
"We will kill	their sons	and we will let live	their women,	and indeed, we	over them

قٰهِرُوْنَ	﴿١٢٧﴾	قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهِ	اسْتَعِيْنُوْا	بِاللّٰهِ
(are) subjugators."	127	Musa said	to his people,	"Seek help	from Allah

وَاصْبِرُوْا ۚ	اِنَّ	الْاَرْضَ	لِلّٰهِ ۙ	يُوْرِثُهَا	
and be patient.	Indeed,	the earth	(belongs) to Allah.	**He** causes to inherit it	

مَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ	عِبَادِهٖ ؕ	وَالْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ
whom	**He** wills	of	**His** servants.	And the end	(is) for the righteous."

"We believe in the Lord of the worlds

122. Lord of Musa and Harun."

123. Firaun said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, this is a plot you have plotted in the city to drive out its people from it. But soon you will know.

124. I will surely cut off your hands and your feet of the opposite side. Then I will surely crucify you all."

125. They said, "Indeed, to our Lord we will return.

126. And you do not take revenge on us except because we have believed in the Signs of our Lord when they came to us, "Our Lord! Pour upon us patience and cause us to die as Muslims."

127. And the chiefs of the people of Firaun said, "Will you leave Musa and his people to cause corruption in the land and forsake you and your gods?" He said, "We will kill their sons and we will let live their women, and indeed, we are subjugators over them."

128. Musa said to his people, "Seek help from Allah and be patient. Indeed, the earth belongs to Allah. **He** causes to inherit it whom **He** wills of **His** servants. And the end is (best) for those who are righteous."

قَالُوْٓا ﴿١٢٨﴾	اُوْذِيْنَا	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	تَاْتِيَنَا	
They said,	128	"We have been harmed	before	[that]	you came to us
وَمِنْۢ بَعْدِ	مَا	جِئْتَنَا ؕ	قَالَ	عَسٰى	رَبُّكُمْ اَنْ
and after	[what]	you have come to us."	He said,	"Perhaps	your Lord	[that]
يُّهْلِكَ	عَدُوَّكُمْ	وَيَسْتَخْلِفَكُمْ	فِى الْاَرْضِ	فَيَنْظُرَ	
will destroy	your enemy	and make you successors	in	the earth,	then see
كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٩﴾ ع	وَلَقَدْ	اَخَذْنَآ	اٰلَ	فِرْعَوْنَ	
you will do."	how	129	And certainly,	We seized	(the) people	(of) Firaun
بِالسِّنِيْنَ	وَنَقْصٍ	مِّنَ	الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمْ	
with years (of famine)	and a deficit	of	[the] fruits,	so that they may	
يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٣٠﴾	فَاِذَا	جَآءَتْهُمُ	الْحَسَنَةُ	قَالُوْا	
receive admonition.	But when	130	came to them	the good	they said,
لَنَا هٰذِهٖ ۚ	وَاِنْ	تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	يَّطَّيَّرُوْا	بِمُوْسٰى
"This is for us."	And if	afflicts them	bad,	they ascribe evil omens	to Musa
وَمَنْ مَّعَهٗ ؕ	اَلَآ اِنَّمَا	طٰٓئِرُهُمْ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَلٰكِنَّ	
and who	(were) with him.	Behold!	Only	their evil omens	(are) with	Allah	but
اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ	﴿١٣١﴾	وَقَالُوْا	مَهْمَا	تَاْتِنَا
most of them	(do) not	know.	131	And they said,	"Whatever	you bring us
بِهٖ	مِنْ اٰيَةٍ	لِّتَسْحَرَنَا	بِهَا ۙ	فَمَا نَحْنُ	لَكَ
therewith	of	(the) sign	so that you bewitch us	with it,	then not	we	(will be) in you
بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٢﴾	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الطُّوْفَانَ	وَالْجَرَادَ	وَالْقُمَّلَ
believers."	132	So We sent	on them	the flood	and the locusts	and the lice
وَالضَّفَادِعَ	وَالدَّمَ	اٰيٰتٍ	مُّفَصَّلٰتٍ ق	فَاسْتَكْبَرُوْا	
and the frogs	and the blood	(as) signs	manifest,	but they showed arrogance	
وَكَانُوْا	قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ	﴿١٣٣﴾	وَلَمَّا	وَقَعَ	عَلَيْهِمُ
and they were	a criminal people.	133	And when	fell	on them
الرِّجْزُ	قَالُوْا	يٰمُوْسَى	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِمَا
the punishment,	they said,	"O Musa!	Invoke	for us	your Lord	by what
عَهِدَ	عِنْدَكَ ۚ	لَئِنْ	كَشَفْتَ	عَنَّا	الرِّجْزَ
He has promised	to you.	If	you remove	from us	the punishment

129. They said, "We have been harmed before you came to us and after you have come to us." He said, "Perhaps your Lord will destroy your enemy and make you successors in the earth, and see how you will do."

ع ١٥ ٣

130. And certainly, **We** seized the people of Firaun with years (of famine) and a deficit of fruits so that they may receive admonition.

131. But when good came to them, they said, "This is for us." And if a bad (condition) afflicted them, they ascribed evil omens to Musa and those with him. Behold! Their evil omens are only with Allah but most of them do not know.

132. And they said, "Whatever sign you bring to bewitch us therewith, we will not believe in you."

133. So **We** sent on them the flood, locusts, lice, frogs and blood as manifest signs, but they showed arrogance and were a criminal people.

134. And when the punishment fell on them, they said, "O Musa! Invoke your Lord for us by what **He** has promised you. If you remove the punishment from us,

لَنُؤْمِنَنَّ	لَكَ	وَلَنُرْسِلَنَّ	مَعَكَ	بَنِيٓ
we will surely believe	you	and surely, we will send	with you	the Children

إِسْرَآءِيلَ	﴿١٣٤﴾	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمُ	الرِّجْزَ	إِلَىٰٓ
of) Israel."	134	But when	We removed	from them	the punishment	till

أَجَلٍ	هُمْ	بَٰلِغُوهُ	إِذَا	هُمْ	يَنكُثُونَ	﴿١٣٥﴾
a (fixed) term	(which) they	were to reach [it],	then,	they	broke (the word).	135

فَٱنتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	فَأَغْرَقْنَٰهُمْ	فِى ٱلْيَمِّ	بِأَنَّهُمْ	
So We took retribution	from them	and We drowned them	in	the sea	because they

كَذَّبُوا۟	بِـَٔايَٰتِنَا	وَكَانُوا۟	عَنْهَا	غَٰفِلِينَ	﴿١٣٦﴾
denied	Our Signs,	and they were	to them	heedless.	136

وَأَوْرَثْنَا	ٱلْقَوْمَ	ٱلَّذِينَ	كَانُوا۟	يُسْتَضْعَفُونَ
And We made inheritors	the people	those who	were	considered weak -

مَشَٰرِقَ	ٱلْأَرْضِ	وَمَغَٰرِبَهَا	ٱلَّتِى	بَٰرَكْنَا
(the) eastern (parts)	(of) the land	and the western (parts) of it,	which	We blessed

فِيهَا ۖ	وَتَمَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	ٱلْحُسْنَىٰ	عَلَىٰ	بَنِىٓ
[in it].	And was fulfilled	(the) word	(of) your Lord -	the best	for	(the) Children

إِسْرَآءِيلَ	بِمَا	صَبَرُوا۟ ۖ	وَدَمَّرْنَا	مَا	كَانَ
(of) Israel	because	they were patient.	And We destroyed	what	used to

يَصْنَعُ	فِرْعَوْنُ	وَقَوْمُهُۥ	وَمَا	كَانُوا۟	يَعْرِشُونَ
make	Firaun	and his people,	and what	they used to	erect.

وَجَٰوَزْنَا	بِبَنِىٓ إِسْرَآءِيلَ	ٱلْبَحْرَ	فَأَتَوْا۟	عَلَىٰ	﴿١٣٧﴾	
And We led across	(the) Children of Israel	the sea.	Then they came	upon	137	

قَوْمٍ	يَعْكُفُونَ	عَلَىٰٓ	أَصْنَامٍ	لَّهُمْ ۚ	قَالُوا۟	يَٰمُوسَى	ٱجْعَل
a people	devoted	to	idols	of theirs.	They said,	"O Musa!	Make

لَّنَآ	إِلَٰهًا	كَمَا	لَهُمْ	ءَالِهَةٌ ۚ	قَالَ	إِنَّكُمْ	قَوْمٌ
for us	a god	like what	they have	gods.	He said,	"Indeed, you	(are) a people

تَجْهَلُونَ	﴿١٣٨﴾	إِنَّ	هَٰٓؤُلَآءِ	مُتَبَّرٌ	مَّا	هُمْ	فِيهِ
ignorant.	138	Indeed	these,	destroyed	(is) what	they	(are) in it

وَبَٰطِلٌ	مَّا	كَانُوا۟	يَعْمَلُونَ	﴿١٣٩﴾	قَالَ	أَغَيْرَ
and vain	(is) what	they used to	do."	139	He said,	"Should other than

we will surely believe you and we will send with you the Children of Israel."

135. But when **We** removed the punishment from them for a fixed term which they were to reach, then, they broke the word.

136. So **We** took retribution from them and **We** drowned them in the sea because they denied **Our** Signs, and they were heedless of them.

137. And **We** made inheritors, the people who were considered weak, of the eastern parts of the land and the western parts, which **We** blessed. And the best word of your Lord was fulfilled for the Children of Israel because they were patient. And **We** destroyed what Firaun and his people used to make and what they used to erect.

138. And **We** led the Children of Israel across the sea. Then they came upon a people devoted to idols they had. They said, "O Musa! Make for us a god just as they have gods. He said, "Indeed, you are an ignorant people.

139. Indeed, these (people) - destroyed is that in which they are (engaged) and vain is what they used to do."

140. He said, "Should

اللّٰهِ	اَبْغِيْكُمْ	اِلٰهًا	وَّهُوَ	فَضَّلَكُمْ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ
Allah	I seek for you	a god,	while **He**	has preferred you	over	the worlds?"
﴿١٤٠﴾	وَاِذْ	اَنْجَيْنٰكُمْ	مِّنْ	اٰلِ	فِرْعَوْنَ	
140	And when	**We** saved you	from	(the) people	(of) Firaun	
يَسُوْمُوْنَكُمْ	سُوْٓءَ	الْعَذَابِ	يُقَتِّلُوْنَ	اَبْنَآءَكُمْ		
who were afflicting you	(with) worst	(of) torment,	they were killing	your sons		
وَيَسْتَحْيُوْنَ	نِسَآءَكُمْ	وَفِيْ	ذٰلِكُمْ	بَلَآءٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ
and letting live	your women.	And in	that	(was) a trial	from	your Lord
عَظِيْمٌ	﴿١٤١﴾	وَوٰعَدْنَا	مُوْسٰى	ثَلٰثِيْنَ	لَيْلَةً	
great.	**141**	And **We** appointed	(for) Musa	thirty	nights	
وَّاَتْمَمْنٰهَا	بِعَشْرٍ	فَتَمَّ	مِيْقَاتُ	رَبِّهٖٓ		
and **We** completed them	with ten (more),	so was completed	(the) set term	(of) his Lord		
اَرْبَعِيْنَ	لَيْلَةً	وَقَالَ	مُوْسٰى	لِاَخِيْهِ	هٰرُوْنَ	اخْلُفْنِيْ
(of) forty	night(s).	And said	Musa	to his brother	Harun,	"Take my place
فِيْ	قَوْمِيْ	وَاَصْلِحْ	وَلَا	تَتَّبِعْ	سَبِيْلَ	الْمُفْسِدِيْنَ
my people,	do right,	and do not	follow	the way	(of) the corrupters."	
﴿١٤٢﴾	وَلَمَّا	جَآءَ	مُوْسٰى	لِمِيْقَاتِنَا	وَكَلَّمَهٗ	رَبُّهٗ
142	And when	Musa came	to **Our** appointed place		and spoke to him	his Lord,
قَالَ	رَبِّ	اَرِنِيْٓ	اَنْظُرْ	اِلَيْكَ	قَالَ	لَنْ
he said,	"O my Lord!	Show me	(that) I may look	at **You**."	**He** said,	"Never
تَرٰىنِيْ	وَلٰكِنِ	انْظُرْ	اِلَى	الْجَبَلِ	فَاِنِ	اسْتَقَرَّ	مَكَانَهٗ
you (can) see **Me,**	but	look	at	the mountain	[then] if	it remains	in its place
فَسَوْفَ	تَرٰىنِيْ	فَلَمَّا	تَجَلّٰى	رَبُّهٗ	لِلْجَبَلِ	
then you will see **Me**."	But when	revealed (**His**) Glory		his Lord	to the mountain,	
جَعَلَهٗ	دَكًّا	وَّخَرَّ	مُوْسٰى	صَعِقًا	فَلَمَّآ	اَفَاقَ
He made it	crumbled to dust	and Musa fell down		unconscious.	And when	he recovered
قَالَ	سُبْحٰنَكَ	تُبْتُ	اِلَيْكَ	وَاَنَا	اَوَّلُ	
he said,	"Glory be to **You**!	I turn (in repentance)		to you,	and I am	(the) first
الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٤٣﴾	قَالَ	يٰمُوْسٰٓى	اِنِّي	اصْطَفَيْتُكَ	عَلَى
(of) the believers."	**143**	**He** said,	"O Musa!	Indeed, **I**	have chosen you	over

I seek for you a god other than Allah while **He** has preferred you over the worlds?"

141. And when **We** saved you from the people of Firaun who were afflicting you with the worst torment, killing your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord.

ع ٢٠ ١٦

142. And **We** appointed for Musa thirty nights and **We** completed them with ten more, so the set term of forty nights by his Lord was completed. And Musa said to his brother Harun, "Take my place among my people, do right, and do not follow the way of the corrupters."

143. And when Musa came to **Our** appointed place and his Lord spoke to him, he said, "O my Lord show me **Yourself** that I may look at **You**." **He** said, "You cannot see **Me,** but look at the mountain; if it remains in its place, then you will see **Me**." But when his Lord revealed **His** Glory on the mountain, **He** made it crumbled to dust and Musa fell down unconscious. And when he recovered, he said, "Glory be to **You**! I turn to **You** in repentance, and I am the first of the believers."

144. **He** said, "O Musa! Indeed, **I** have chosen you over

النَّاسِ	بِرِسٰلٰتِيْ	وَبِكَلَامِيْ ۖ	فَخُذْ	مَآ	اٰتَيْتُكَ	
the people	with **My** Messages	and with **My** words.	So take	what	**I** have given you	
وَكُنْ	مِّنَ	الشّٰكِرِيْنَ	﴿١٤٤﴾	وَكَتَبْنَا	لَهٗ	فِي
and be	among	the grateful.”	144	And **We** ordained (laws)	for him	in
الْاَلْوَاحِ	مِنْ	كُلِّ	شَيْءٍ	مَّوْعِظَةً	وَّتَفْصِيْلًا	
the tablets -	of	every	thing,	an instruction	and explanation	
لِّكُلِّ	شَيْءٍ ۚ	فَخُذْهَا	بِقُوَّةٍ	وَّاْمُرْ	قَوْمَكَ	يَاْخُذُوْا
for every	thing,	“So take them	with firmness	and order	your people	(to) take
بِاَحْسَنِهَا ؕ	سَاُوْرِيْكُمْ	دَارَ				﴿١٤٥﴾
(the) best of it.	**I** will show you	(the) home				145
الْفٰسِقِيْنَ						
(of) the defiantly disobedient.”						
سَاَصْرِفُ	عَنْ	اٰيٰتِيَ	الَّذِيْنَ	يَتَكَبَّرُوْنَ	فِي	
I will turn away	from	**My** Signs	those who	are arrogant	in	
الْاَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ ؕ	وَاِنْ	يَّرَوْا	كُلَّ	اٰيَةٍ
the earth	without	[the] right;	and if	they see	every	sign,
لَّا يُؤْمِنُوْا	بِهَا ۚ	وَاِنْ	يَّرَوْا	سَبِيْلَ	الرُّشْدِ	
they will not believe	in it.	And if	they see	(the) way	(of) the righteousness,	
لَا يَتَّخِذُوْهُ	سَبِيْلًا ۚ	وَاِنْ	يَّرَوْا	سَبِيْلَ	الْغَيِّ	
they will not take it	(as) a way,	but if	they see	(the) way	(of) [the] error,	
يَتَّخِذُوْهُ	سَبِيْلًا ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	
they will take it	(as) a way.	That	(is) because they	denied	**Our** Signs	
وَكَانُوْا	عَنْهَا	غٰفِلِيْنَ	﴿١٤٦﴾	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
and they were	of them	heedless.	146	And those who	denied	**Our** Signs
وَلِقَآءِ	الْاٰخِرَةِ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ ؕ	هَلْ		
and (the) meeting	(of) the Hereafter -	worthless	(are) their deeds.	Will		
يُجْزَوْنَ	اِلَّا	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١٤٧﴾ ع	١٧ ع ٦ ٧
they be recompensed	except	(for) what	they used to	do?	147	
وَاتَّخَذَ	قَوْمُ	مُوْسٰى	مِنْۢ بَعْدِهٖ	مِنْ	حُلِيِّهِمْ	
And took	(the) people	(of) Musa,	after him	from	their ornaments	
عِجْلًا جَسَدًا	لَّهٗ	خُوَارٌ ؕ	اَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّهٗ	
an image (of) a calf	[for] it	(had) a lowing sound.	Did not	they see	that it	

the people with **My** Messages and with **My** words. So take what **I** have given you and be among the grateful.”

145. And **We** ordained (laws) for him on the tablets regarding everything, an instruction and explanation for everything, “So take them with firmness and order your people to take the best of it. **I** will show you the home of the defiantly disobedient.”

146. I will turn away from **My** Signs those who are arrogant on the earth without right; and even if they see every sign, they will not believe in it. And if they see the way of righteousness, they will not adopt it as a way, and if they see the way of error, they will adopt it as a way. That is because they denied **Our** Signs and they were heedless of them.

147. Those who denied **Our** Signs and the meeting of the Hereafter, worthless are their deeds. Will they be recompensed except for what they used to do?

148. And the people of Musa made, after his (departure), from their ornaments an image of a calf, which gave a lowing sound. Did they not see that it

اِتَّخَذُوْهُ	سَبِيْلًا ۘ	يَهْدِيْهِمْ	وَلَا	يُكَلِّمُهُمْ	وَلَا	لَا
They took it (for worship)	(to) a way?	guide them	and not	speak to them	(could) not	
سُقِطَ فِيْٓ اَيْدِيْهِمْ		وَلَمَّا ﴿١٤٨﴾		ظٰلِمِيْنَ		وَكَانُوْا
they were regretful		And when	**148**	wrongdoers.		and they were
وَرَاَوْا	اَنَّهُمْ	قَدْ	ضَلُّوْا ۙ	قَالُوْا	لَئِنْ	
and they saw	that they	(had) indeed	gone astray,	they said,	"If	
لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا	وَيَغْفِرْ لَنَا	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ			
Our Lord does not have Mercy on us	and forgive	[for] us,	we will surely be	among		
الْخٰسِرِيْنَ	﴿١٤٩﴾ وَلَمَّا	رَجَعَ مُوْسٰٓى	اِلٰى	قَوْمِهٖ	غَضْبَانَ	
the losers."	**149** And when	Musa returned	to	his people -	angry,	
اَسِفًا ۙ	قَالَ	بِئْسَمَا	خَلَفْتُمُوْنِيْ	مِنْۢ بَعْدِيْ ۚ		
and grieved,	he said,	"Evil is what	you have done in my place	after me.		
اَعَجِلْتُمْ	اَمْرَ	رَبِّكُمْ ۚ	وَاَلْقَى	الْاَلْوَاحَ		
Were you impatient	(over the) matter	(of) your Lord?"	And he cast down	the tablets		
وَاَخَذَ	بِرَاْسِ	اَخِيْهِ	يَجُرُّهٗٓ	اِلَيْهِ ؕ	قَالَ	ابْنَ
and seized	by head,	his brother	dragging him	to himself.	He said,	"O son
اُمَّ	اِنَّ	الْقَوْمَ	اسْتَضْعَفُوْنِيْ		وَكَادُوْا	
(of) my mother!	Indeed,	the people	considered me weak		and were about to	
يَقْتُلُوْنَنِيْ ۖ	فَلَا	تُشْمِتْ	بِيَ	الْاَعْدَآءَ	وَلَا	تَجْعَلْنِيْ
kill me.	So (let) not	rejoice	over me	the enemies,	and (do) not	place me
مَعَ	الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	﴿١٥٠﴾ قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ		
with	the wrongdoing people."	**150** He said,	"O my Lord!	Forgive me		
وَلِاَخِيْ	وَاَدْخِلْنَا	فِيْ	رَحْمَتِكَ ۖ	وَاَنْتَ	اَرْحَمُ	
and my brother	and admit us	into	**Your** Mercy,	for **You**	(are) the Most Merciful	
الرّٰحِمِيْنَ	﴿١٥١﴾ ع اِنَّ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوا	الْعِجْلَ	سَيَنَالُهُمْ	
(of) the merciful."	**151** Indeed,	those who	took	the calf,	will reach them	
غَضَبٌ مِّنْ	رَّبِّهِمْ	وَذِلَّةٌ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ؕ	وَكَذٰلِكَ	
wrath	from	their Lord,	and humiliation	in	the life	(of) the world.	And thus
نَجْزِي		الْمُفْتَرِيْنَ	﴿١٥٢﴾	وَالَّذِيْنَ	عَمِلُوا	
We recompense		the ones who invent (falsehood).	**152**	And those who	do	

(فقد لا يكلمهم) could neither speak to them nor guide them to a way? They took it (for worship) and they were wrongdoers.

149. And when they were regretful and they saw that they had indeed gone astray, they said, "If our Lord does not have Mercy on us and forgive us, we will surely be among the losers."

150. And when Musa returned to his people, angry and grieved, he said, "Evil is what you have done in my place after (I left you). Were you impatient over the matter of your Lord?" And he cast down the tablets and seized his brother by his head dragging him towards himself. He (Harun) said, "O son of my mother! Indeed, the people considered me weak and were about to kill me. So let not the enemies rejoice over me and do not place me among the wrongdoing people."

151. He (Musa) said, "O my Lord! Forgive me and my brother and admit us into **Your** Mercy, for **You** are the Most Merciful of the merciful."

ع ١٨ ٤ ٨ **152.** Indeed, those who took the calf (for worship) - will reach them the wrath from their Lord and humiliation in the life of this world. And thus **We** recompense the inventors (of falsehood).

153. And those who do

السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِهَا وَاٰمَنُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ

your Lord	indeed,	and believed,	after that	repented	then	the evil deeds

مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ ۙ رَّحِيْمٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَمَّا سَكَتَ

was calmed	And when	**153**	Most Merciful.	(is) surely Oft-Forgiving,	after that

عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ ۖۚ وَفِيْ نُسْخَتِهَا

their inscription	and in	the tablets	he took (up)	the anger,	Musa	from

هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ ﴿١٥٤﴾

154	(are) fearful of their Lord.	[they]	for those who	and mercy	(was) guidance

وَاخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا ۚ

for **Our** appointment.	men	seventy	(from) his people	Musa	And chose

فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ

If **You** (had) willed,	"O my Lord!	he said,	the earthquake	seized them	Then when

اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِيَّايَ ۭ اَتُهْلِكُنَا بِمَا

for what	Would **You** destroy us	and me.	before	**You** (could) have destroyed them

فَعَلَ السُّفَهَآءُ مِنَّا ۚ اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ ۭ تُضِلُّ

You let go astray	**Your** trial,	but	it (was)	Not	among us?	the foolish	did

بِهَا مَنْ تَشَآءُ وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ ۭ اَنْتَ وَلِيُّنَا

(are) our Protector,	**You**	**You** will.	whom	and **You** guide	**You** will	whom	by it

فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾

155	(of) Forgivers.	(are) Best	and **You**	and have mercy upon us,	us	so forgive

وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ

the Hereafter.	and in	good	[the] world,	this	in	for us	And ordain

اِنَّا هُدْنَآ اِلَيْكَ ۭ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ

with it	**I** afflict	"**My** punishment -	**He** said,	to **You**."	we have turned	Indeed, we

مَنْ اَشَآءُ ۚ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۭ فَسَاَكْتُبُهَا

So **I** will ordain it	thing.	every	encompasses	but **My** Mercy	**I** will,	whom

لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ

[they]	and those who	zakah	and give	(are) righteous	for those who

بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٥٦﴾ ۚ اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ

the Messenger,	follow	Those who	**156**	believe in **Our** Verses.

evil deeds and repent after that and believe, indeed, after that your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful.

154. And when the anger of Musa calmed down, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.

155. And Musa chose from his people seventy men for **Our** appointment. Then when the earthquake seized them, he said, "O my Lord! If **You** had willed, **You** could have destroyed them before and me (as well). Would **You** destroy us for what the foolish among us have done? This is not but **Your** trial by which **You** let go astray whom **You** will and guide whom **You** will. **You** are our Protector, so forgive us and have mercy upon us, and **You** are the Best of Forgivers.

156. And ordain for us good in this world and (also) in the Hereafter. Indeed, we have turned to **You**." **He** said, "**I** afflict with **My** punishment whom **I** will, but **My** Mercy encompasses all things. So **I** will ordain it for those who are righteous and give *zakah* and those who believe in **Our** Verses.

157. Those who follow the Messenger,

النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ	الَّذِي	يَجِدُونَهُ	مَكْتُوبًا	عِنْدَهُمْ	فِي	التَّوْرَاةِ
the Taurat	in	with them	written	they find him	whom	the unlettered Prophet,
وَالْإِنْجِيلِ	يَأْمُرُهُمْ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهَاهُمْ	عَنِ		
from	and forbids them	to the right	He commands them	and the Injeel.		
الْمُنْكَرِ	وَيُحِلُّ	لَهُمُ	الطَّيِّبَاتِ	وَيُحَرِّمُ		
and makes unlawful	the pure things	for them	and he makes lawful	the wrong,		
عَلَيْهِمُ	الْخَبَائِثَ	وَيَضَعُ	عَنْهُمْ	إِصْرَهُمْ	وَالْأَغْلَالَ	
and the fetters	their burden	from them	and he relieves	the impure things	for them	
الَّتِي	كَانَتْ	عَلَيْهِمْ ۚ	فَالَّذِينَ	آمَنُوا	بِهِ	وَعَزَّرُوهُ
and honor him,	in him	believe	So those who	upon them.	were	which
وَنَصَرُوهُ	وَاتَّبَعُوا	النُّورَ	الَّذِي	أُنْزِلَ	مَعَهُ ۙ	أُولَٰئِكَ
Those (are)	with him.	has been sent down	which	the light	and follow	and help him
هُمُ	الْمُفْلِحُونَ	﴿١٥٧﴾ ع	قُلْ	يَا أَيُّهَا النَّاسُ	إِنِّي	١٩ ع ٢
Indeed I am	"O mankind!	Say,	157	the successful ones."	[they]	
رَسُولُ	اللَّهِ	إِلَيْكُمْ	جَمِيعًا	الَّذِي	لَهُ	
for **Whom**	the **One**	all,	to you	(of) Allah	(the) Messenger	
مُلْكُ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ ۚ	لَا	إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَ
Him,	except	god	(There is) no	and the earth.	(of) the heavens	(is the) dominion
يُحْيِي	وَيُمِيتُ ۖ	فَآمِنُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ		
and **His** Messenger,	in Allah	So believe	and causes death.	**He** gives life		
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ	الَّذِي	يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	وَكَلِمَاتِهِ		
and **His** Words,	in Allah	believes	the one who	the unlettered [the] Prophet		
وَاتَّبِعُوهُ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ	﴿١٥٨﴾	وَمِنْ	قَوْمِ	
(the) people	And among	158	(be) guided."	so that you may	and follow him	
مُوسَىٰ	أُمَّةٌ	يَهْدُونَ	بِالْحَقِّ	وَبِهِ	يَعْدِلُونَ	
establishes justice.	and by it	with truth	(which) guides	(is) a community	(of) Musa	
وَقَطَّعْنَاهُمُ	﴿١٥٩﴾	اثْنَتَيْ عَشْرَةَ	أَسْبَاطًا	أُمَمًا ۚ		
(as) communities.	tribes	(into) twelve	And **We** divided them	159		
وَأَوْحَيْنَا	إِلَىٰ مُوسَىٰ	إِذِ	اسْتَسْقَاهُ	قَوْمُهُ	أَنِ	
[that]	his people,	asked him for water	when	Musa,	to	And **We** inspired

the unlettered Prophet, whom they find written in what they have - the Taurat and the Injeel. He commands them to that which is right and forbids them from that which is wrong and makes lawful for them the pure things and makes unlawful for them the impure things and relieves them of their burden and the fetters which were upon them. So those who believe in him, honor him, and help him and follow the light, which has been sent down with him, those are the successful ones."

158. Say, "O mankind! Indeed I am the Messenger of Allah to you all - to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god except **Him**, **He** gives life and causes death. So believe in Allah and **His** Messenger, the unlettered Prophet, who believes in Allah and **His** Words, and follow him so that you may be guided."

159. And among the people of Musa is a community which guides by truth and by it establishes justice.

160. And **We** divided them into twelve tribes as communities. And **We** inspired to Musa when his people asked him for water,

اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ	الْحَجَرَ ۚ	فَانْۢبَجَسَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ
twelve	from it	Then gushed forth	the stone."	with your staff	"Strike
عَيْنًا ؕ	قَدْ	عَلِمَ	كُلُّ	اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ ؕ	وَظَلَّلْنَا
And **We** shaded	their drinking place.	people	each	knew	Certainly,	springs.
عَلَيْهِمُ	الْغَمَامَ	وَاَنْزَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى ؕ
and the quails.	the manna	upon them,	and **We** sent down	(with) the clouds	[on] them
كُلُوْا	مِنْ	طَيِّبٰتِ	مَا	رَزَقْنٰكُمْ ؕ	وَمَا
And not	**We** have provided you."	which	(the) good things	from	"Eat
ظَلَمُوْنَا	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ	﴿١٦٠﴾
160	doing wrong.	(to) themselves	they were	but	they wronged **Us**
وَاِذْ	قِيْلَ	لَهُمُ	اسْكُنُوْا	هٰذِهِ	الْقَرْيَةَ	وَكُلُوْا
and eat	city	(in) this	"Live	to them,	it was said	And when
مِنْهَا	حَيْثُ	شِئْتُمْ	وَقُوْلُوْا	حِطَّةٌ	وَّادْخُلُوا	الْبَابَ
the gate	and enter	"Repentance,"	and say,	you wish	wherever	from it
سُجَّدًا	نَّغْفِرْ	لَكُمْ	خَطِيْٓـٰٔتِكُمْ ؕ	سَنَزِيْدُ
We will increase (reward)	your sins.	for you	**We** will forgive	prostrating,
الْمُحْسِنِيْنَ	﴿١٦١﴾	فَبَدَّلَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ
among them	wronged	those who	But changed	**161**	(of) the good-doers."
قَوْلًا	غَيْرَ	الَّذِىْ	قِيْلَ	لَهُمْ	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِجْزًا
torment	upon them	So **We** sent	to them.	was said	(that) which	other than	word
مِّنَ	السَّمَآءِ	بِمَا	كَانُوْا	يَظْلِمُوْنَ	﴿١٦٢﴾ ع	وَسْـَٔلْهُمْ
And ask them	**162**	doing wrong.	they were	because	the sky	from
عَنِ	الْقَرْيَةِ	الَّتِىْ	كَانَتْ	حَاضِرَةَ	الْبَحْرِ ۘ	اِذْ
when	(by) the sea,	situated	was	which	the town	about
يَعْدُوْنَ	فِى	السَّبْتِ	اِذْ	تَاْتِيْهِمْ	حِيْتَانُهُمْ
their fish	came to them	when	the (matter of) Sabbath,	in	they transgressed
يَوْمَ	سَبْتِهِمْ	شُرَّعًا	وَّيَوْمَ	لَا	يَسْبِتُوْنَ ۙ
they had Sabbath	not	and (on the) day	visibly	(of) their Sabbath	(on the) day
لَا	تَاْتِيْهِمْ ۚ	كَذٰلِكَ ۚ	نَبْلُوْهُمْ	بِمَا	كَانُوْا
they were	because	**We** test them	Thus	come to them.	(they did) not

"Strike the stone with your staff." Then gushed forth from it twelve springs. Certainly, every tribe knew its drinking place. And **We** shaded them with clouds, and **We** sent down upon them *manna* and quails. "Eat of the good things which **We** have provided you." And they did not wrong **Us** but they were (only) wronging themselves.

161. And when it was said to them, "Live in this city and eat from it wherever you wish and say, 'Repentance,' and enter the gate prostrating, **We** will forgive for you your sins. **We** will increase the (reward) for the good-doers."

162. But those who wronged among them changed the word to other than that which was said to them. So **We** sent upon them torment from the sky because they were doing wrong.

ع ١٠ ٢٠

وقف لازم

163. And ask them about the town which was by the sea, when they transgressed in the (matter of) Sabbath, when their fish came to them visibly on the day of their Sabbath and the day they had no Sabbath they did not come to them. Thus **We** tested them because they were

وقفة معانقة

يَفْسُقُوْنَ	﴿١٦٣﴾	وَاِذْ	قَالَتْ	اُمَّةٌ	مِّنْهُمْ
among them,	a community	said	And when	163	defiantly disobeying.
لِمَ	تَعِظُوْنَ	قَوْمًا ۙ	اللّٰهُ	مُهْلِكُهُمْ	اَوْ
or	(is going to) destroy them	(whom) Allah	a people,	(do) you preach	"Why
مُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا	شَدِيْدًا ؕ	قَالُوْا	مَعْذِرَةً	
"To be absolved	They said,	severe?"	(with) a punishment	punish them	
اِلٰى	رَبِّكُمْ	وَلَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ	﴿١٦٤﴾	فَلَمَّا
So when	164	become righteous."	and that they may	your Lord	before
نَسُوْا	مَا	ذُكِّرُوْا	بِهٖٓ	اَنْجَيْنَا	الَّذِيْنَ	يَنْهَوْنَ
forbade	those who	We saved	with [it],	they had been reminded	what	they forgot
عَنِ	السُّوْٓءِ	وَاَخَذْنَا	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	بِعَذَابٍۭ	بَئِيْسٍ
wretched,	with a punishment	wronged	those who	and We seized	the evil,	[from]
بِمَا	كَانُوْا	يَفْسُقُوْنَ	﴿١٦٥﴾	فَلَمَّا	عَتَوْا	
they exceeded all bounds	So when	165	defiantly disobeying.	they were	because	
عَنْ	مَّا	نُهُوْا	عَنْهُ	قُلْنَا	لَهُمْ	كُوْنُوْا	قِرَدَةً
apes,	"Be	to them,	We said	from it,	they were forbidden	what	about
خٰسِـِٕيْنَ	﴿١٦٦﴾	وَاِذْ	تَاَذَّنَ	رَبُّكَ	لَيَبْعَثَنَّ
that He would surely send	your Lord	declared	And when	166	despised."
عَلَيْهِمْ	اِلٰى	يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ	مَنْ	يَّسُوْمُهُمْ
would afflict them	(those) who	(of) the Resurrection	(the) Day	till	upon them
سُوْٓءَ	الْعَذَابِ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	لَسَرِيْعُ
(is) surely swift	your Lord	Indeed,	[the] punishment.	(with) a grievous
الْعِقَابِ ۖ	وَاِنَّهٗ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١٦٧﴾
167	Most Merciful.	(is) surely Oft-Forgiving,	but indeed, He	(in) the retribution,
وَقَطَّعْنٰهُمْ	فِى الْاَرْضِ	اُمَمًا ۚ	مِنْهُمُ	الصّٰلِحُوْنَ
(are) the righteous	Among them	(as) nations.	the earth	in	And We divided them
وَمِنْهُمْ	دُوْنَ	ذٰلِكَ ۫	وَبَلَوْنٰهُمْ	بِالْحَسَنٰتِ
with the good	And We tested them	that.	(are) other than	and among them
وَالسَّيِّاٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	﴿١٦٨﴾	فَخَلَفَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ
[after] them	Then succeeded	168	return.	so that they may	and the bad,

النصف

defiantly disobeying.

164. And when a community among them said, "Why do you preach a people whom Allah is going to destroy or is going to punish them with a severe punishment?" They said, "To be absolved before your Lord and that they may become righteous."

165. So when they forgot what they had been reminded with, **We** saved those who had forbidden evil and seized those who wronged with a wretched punishment because they were defiantly disobeying.

166. So when they exceeded all bounds about what they had been forbidden, **We** said to them, "Be apes, despised."

167. And when your Lord declared that **He** would surely send upon them until the Day of Resurrection those who would afflict them with a grievous punishment. Indeed, your Lord is swift in retribution, but indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

168. And **We** divided them in the earth as nations. Among them some are righteous and some are otherwise. And **We** tested them with good and bad so that they may return (to obedience).

169. Then succeeded them

خَلْفٌ	وَّرِثُوا	الْكِتٰبَ	يَاْخُذُوْنَ	عَرَضَ	هٰذَا	الْاَدْنٰى
the lower (life)	(of) this	goods	taking	the Book	(who) inherited	successors
وَيَقُوْلُوْنَ	سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ	وَاِنْ	يَّاْتِهِمْ	عَرَضٌ	مِّثْلُهٗ	
similar to it	goods	comes to them	And if	"It will be forgiven for us."	and they say,	
يَاْخُذُوْهُ ؕ	اَلَمْ	يُؤْخَذْ	عَلَيْهِمْ	مِّيْثَاقُ	الْكِتٰبِ	اَنْ لَّا
not	that	(of) the Book	Covenant	on them	taken	Was not	they will take it.
يَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	اِلَّا	الْحَقَّ	وَدَرَسُوْا	مَا	فِيْهِ ؕ
(is) in it?	what	while they studied	the truth	except	Allah	about	they will say
وَالدَّارُ	الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ؕ	اَفَلَا	
So will not	fear Allah.	for those who	(is) better	(of) the Hereafter	And the home	
تَعْقِلُوْنَ	﴿١٦٩﴾	وَالَّذِيْنَ	يُمَسِّكُوْنَ	بِالْكِتٰبِ	وَاَقَامُوا	
and establish	to the Book,	hold fast	And those who	169	you use intellect?	
الصَّلٰوةَ ؕ	اِنَّا	لَا	نُضِيْعُ	اَجْرَ	الْمُصْلِحِيْنَ	
(of) the reformers.	(the) reward	[We] let go waste	(will) not	indeed, We	the prayer,	
﴿١٧٠﴾	وَاِذْ	نَتَقْنَا	الْجَبَلَ	فَوْقَهُمْ	كَاَنَّهٗ	ظُلَّةٌ
a canopy	as if it was	above them	the mountain	We raised	And when	170
وَّظَنُّوْٓا	اَنَّهٗ	وَاقِعٌۢ	بِهِمْ ۚ	خُذُوْا	مَآ	
what	(We said), "Take	upon them,	(would) fall	that it	and they thought	
اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاذْكُرُوْا	مَا	فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ	
so that you may	(is) in it	what	and remember	with strength	We have given you	
تَتَّقُوْنَ	﴿١٧١﴾ ع	وَاِذْ	اَخَذَ رَبُّكَ	مِنْۢ	بَنِيْٓ	اٰدَمَ
(of) Adam -	(the) Children	from	your Lord took	And when	171	fear Allah."
مِنْ	ظُهُوْرِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ	وَاَشْهَدَهُمْ	عَلٰٓى	اَنْفُسِهِمْ ۚ	
themselves,	over	and made them testify	their descendants	their loins -	from	
اَلَسْتُ	بِرَبِّكُمْ ؕ	قَالُوْا	بَلٰى ۛ	شَهِدْنَا ۛ	اَنْ	تَقُوْلُوْا
you say	Lest	we have testified."	"Yes	They said,	your Lord?"	"Am I not
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	اِنَّا	كُنَّا	عَنْ	هٰذَا	غٰفِلِيْنَ
unaware."	this	about	we were	"Indeed,	(of) the Resurrection,	(on the) Day
﴿١٧٢﴾ لا	اَوْ	تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اَشْرَكَ	اٰبَآؤُنَا	
our forefathers associated partners (with Allah)	"Only	you say,	Or	172		

successors who inherited the Book taking the goods of this lower life (worldly life) and they say, "It will be forgiven for us." And if similar goods come to them, they will take it. Was not the Covenant of the Book taken from them that they would not say about Allah except the truth while they studied what is in it? And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. So will you not use your intellect?

170. And those who hold fast to the Book and establish prayer indeed, **We** will not let go waste the reward of the reformers.

171. And when **We** raised the mountain above them as if it was a canopy and they thought that it would fall upon them, (**We** said), "Hold firmly what **We** have given you and remember what is in it so that you may fear Allah."

172. And when your Lord took from the Children of Adam - from their loins - their descendents and made them testify over themselves, "Am **I** not your Lord?" They said, "Yes, we have testified." (This) - lest you say on the Day of Resurrection, "Indeed, we were unaware about this."

173. Or you say, "It was only that our forefathers associated partners (with Allah),

مِنۢ قَبۡلُ	وَكُنَّا	ذُرِّيَّةً	مِّنۢ بَعۡدِهِمۡ ۚ	اَفَتُهۡلِكُنَا
before (us)	and we are	descendants	after them.	So will **You** destroy us

بِمَا	فَعَلَ	الۡمُبۡطِلُوۡنَ	﴿١٧٣﴾	وَكَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الۡاٰيٰتِ
for what	did	the falsifiers?"	**173**	And thus	**We** explain	the Verses

وَلَعَلَّهُمۡ	يَرۡجِعُوۡنَ	﴿١٧٤﴾	وَاتۡلُ	عَلَيۡهِمۡ	نَبَاَ	الَّذِىۡۤ
so that they may	return.	**174**	And recite	to them	(the) story	(of the) one whom

اٰتَيۡنٰهُ	اٰيٰتِنَا	فَانۡسَلَخَ	مِنۡهَا	فَاَتۡبَعَهُ	الشَّيۡطٰنُ
We gave [him]	**Our** Verses,	but he detached	[from] them,	so followed him	the Shaitaan

فَكَانَ	مِنَ	الۡغٰوِيۡنَ	﴿١٧٥﴾	وَلَوۡ	شِئۡنَا
and he became	of	those gone astray.	**175**	And if	**We** willed

لَرَفَعۡنٰهُ	بِهَا	وَلٰكِنَّهٗۤ	اَخۡلَدَ	اِلَى
surely, **We** (could) have raised him	with these	[and] but he	adhered	to

الۡاَرۡضِ	وَاتَّبَعَ	هَوٰىهُ ۚ	فَمَثَلُهٗ	كَمَثَلِ
the earth	and followed	his (vain) desires.	So his example	(is) like (the) example

الۡكَلۡبِ ۚ	اِنۡ	تَحۡمِلۡ	عَلَيۡهِ	يَلۡهَثۡ	اَوۡ
(of) the dog,	if	you attack	[on] him,	he lolls out his tongue	or

تَتۡرُكۡهُ	يَلۡهَثۡ ؕ	ذٰلِكَ	مَثَلُ	الۡقَوۡمِ
if you leave him,	he lolls out his tongue.	That	(is the) example	(of) the people

الَّذِيۡنَ	كَذَّبُوۡا	بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَاقۡصُصِ	الۡقَصَصَ	لَعَلَّهُمۡ
who	denied	[in] **Our** Signs.	So relate	the story	so that they may

الَّذِيۡنَ	الۡقَوۡمُ	مَثَلًا ۛ	سَآءَ	﴿١٧٦﴾	يَتَفَكَّرُوۡنَ
those who	(are) the people	(as) an example	Evil	176	reflect.

مَنۡ	﴿١٧٧﴾	يَظۡلِمُوۡنَ	كَانُوۡا	وَاَنۡفُسَهُمۡ	بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوۡا
Whoever	**177**	wrong.	they used to	and themselves	**Our** Signs	denied

يَّهۡدِ اللّٰهُ	فَهُوَ	الۡمُهۡتَدِىۡ ۚ	وَمَنۡ	يُّضۡلِلۡ	فَاُولٰٓئِكَ
then those	**He** lets go astray	while whoever	(is) the guided one	then he	Allah guides

هُمُ	الۡخٰسِرُوۡنَ	﴿١٧٨﴾	وَلَقَدۡ	ذَرَاۡنَا	لِجَهَنَّمَ
[they]	(are) the losers.	**178**	And certainly	**We** have created	for Hell

كَثِيۡرًا	مِّنَ	الۡجِنِّ	وَالۡاِنۡسِ ۖ	لَهُمۡ	قُلُوۡبٌ	لَّا
many	of	the jinn	and men.	For them	(are) hearts	(but) not

and we are their descendants after them. So will **You** destroy us for what the falsifiers did?"

174. And thus **We** explain the Verses so that they may return.

175. And recite to them the story of the one whom **We** gave **Our** Signs, but he detached them, so Shaitaan followed him and he became of those gone astray.

176. And if **We** had willed **We** could have raised him with these (Signs) but he adhered to the earth and followed his own vain desires. So his example is like that of the dog, if you attack him he lolls out his tongue or if you leave him he (still) lolls out his tongue. That is the example of the people who denied **Our** Signs. So relate the stories that they may reflect.

177. Evil as an example are the people who denied **Our** Signs and used to wrong themselves.

178. Whoever Allah guides, he is the guided one while whoever **He** lets go astray, those are the losers.

179. And certainly **We** have created many jinn and men for Hell. They have hearts with which they do not

يَفْقَهُوْنَ	بِهَا ز	وَلَهُمْ	اَعْيُنٌ	لَّا	يُبْصِرُوْنَ
they see	(but) not	(are) eyes	and for them	with them,	they understand
بِهَا ز	وَلَهُمْ	اٰذَانٌ	لَّا	يَسْمَعُوْنَ	بِهَا ط	اُولٰٓئِكَ
Those	with them.	they hear	(but) not	(are) ears	and for them	with them,
كَالْاَنْعَامِ	بَلْ	هُمْ	اَضَلُّ ط	اُولٰٓئِكَ	هُمُ
they	Those -	(are) more astray.	they	nay	(are) like cattle,
الْغٰفِلُوْنَ	﴿١٧٩﴾	وَلِلّٰهِ	الْاَسْمَآءُ	الْحُسْنٰى
the most beautiful,	(are) the names -	And for Allah	179	(are) the heedless.
فَادْعُوْهُ	بِهَا ص	وَذَرُوا	الَّذِيْنَ	يُلْحِدُوْنَ	فِيْٓ
concerning	deviate	those who	And leave	by them.	so invoke **Him**
اَسْمَآئِهٖ ط	سَيُجْزَوْنَ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿١٨٠﴾
180	do.	they used to	for what	They will be recompensed	**His** names.
وَمِمَّنْ	خَلَقْنَآ	اُمَّةٌ	يَّهْدُوْنَ	بِالْحَقِّ
with the truth	who guides	(is) a nation,	**We** have created	And of (those) whom
وَبِهٖ	يَعْدِلُوْنَ	﴿١٨١﴾ ع	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
Our Signs,	denied	But those who	181	they establish justice.	and thereby
سَنَسْتَدْرِجُهُمْ	مِّنْ	حَيْثُ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿١٨٢﴾ ج
182	they know.	not	where	from	**We** will gradually lead them
وَاُمْلِيْ	لَهُمْ ط ق	اِنَّ	كَيْدِيْ	مَتِيْنٌ	﴿١٨٣﴾	اَوَلَمْ
Do not	183	(is) firm.	**My** plan	Indeed,	to them.	And **I** will give respite
يَتَفَكَّرُوْا س ك	مَا بِصَاحِبِهِمْ	مِّنْ	جِنَّةٍ ط	اِنْ	هُوَ	اِلَّا
(is) but	he	Not	(is) any madness.	[of]	Not in their companion	they reflect?
نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ	﴿١٨٤﴾	اَوَلَمْ	يَنْظُرُوْا	فِيْ	مَلَكُوْتِ
(the) dominion	in	they look	Do not	184	a clear warner.
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	خَلَقَ اللّٰهُ	مِنْ	شَيْءٍ لا
(every)thing	of	Allah has created	and what	and the earth	(of) the heavens
وَّاَنْ	عَسٰٓى	اَنْ	يَّكُوْنَ	قَدِ	اقْتَرَبَ	اَجَلُهُمْ ج	فَبِاَيِّ
So in what	their term?	come near -	verily	has	[that]	perhaps	and that
حَدِيْثٍ	بَعْدَهٗ	يُؤْمِنُوْنَ	﴿١٨٥﴾	مَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ
Allah lets go astray	Whoever	185	will they believe?	after this	statement

understand, they have eyes with which they do not see, and they have ears with which they do not hear. Those are like cattle; nay, they are more astray. Those are the heedless.

180. And to Allah belong the most beautiful names, so invoke **Him** by them. And leave those who deviate concerning **His** name. They will be recompensed for what they used to do.

181. And among those **We** created is a nation, which guides by truth and thereby establishes justice.

182. But those who deny **Our** Signs, **We** will gradually lead them (to destruction) from where they do not know.

183. And **I** will give respite to them. Indeed, **My** plan is firm.

184. Do they not reflect? There is no madness in their companion. He is only a clear warner.

185. Do they not look in the dominion of the heavens and the earth and everything that Allah has created and that perhaps their term has come near? So in what statement after this will they believe?

186. Whoever Allah lets go astray -

فَلَا	هَادِيَ	لَهٗ ؕ	وَيَذَرُهُمْ	فِيْ	طُغْيَانِهِمْ
there is no guide for him.		And **He** leaves them		in	their transgression
يَعْمَهُوْنَ	﴿١٨٦﴾	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	السَّاعَةِ	اَيَّانَ
wandering blindly.	**186**	They ask you	about	the Hour,	when will be
مُرْسٰهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَا	عِلْمُهَا	عِنْدَ	رَبِّيْ ۚ	لَا
its appointed time?	Say,	"Only	its knowledge	(is) with	my Lord,	no (one)
يُجَلِّيْهَا	لِوَقْتِهَاۤ	اِلَّا	هُوَ ۚ	ثَقُلَتْ	فِي	السَّمٰوٰتِ
can reveal [it]	its time	except	**Him**.	It lays heavily	in	the heavens
وَالْاَرْضِ ؕ	لَا	تَاْتِيْكُمْ	اِلَّا	بَغْتَةً ؕ	يَسْـَٔلُوْنَكَ	كَاَنَّكَ
and the earth.	Not	will it come to you	but	suddenly."	They ask you	as if you
حَفِيٌّ	عَنْهَا ؕ	قُلْ	اِنَّمَا	عِلْمُهَا	عِنْدَ اللّٰهِ
(were) well informed	about it.	Say,	"Only	its knowledge	(is) with Allah,
وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿١٨٧﴾	قُلْ
but	most	(of) the people	(do) not	know."	**187**	Say,
لَاۤ اَمْلِكُ	لِنَفْسِيْ	نَفْعًا	وَّلَا	ضَرًّا	اِلَّا	مَا
"I have no power	for myself	(to) benefit	and no	(power to) harm,	except	what
شَآءَ اللّٰهُ ؕ	وَلَوْ	كُنْتُ	اَعْلَمُ	الْغَيْبَ	لَاسْتَكْثَرْتُ
Allah wills.	And if	I would	know	(of) the unseen	surely I could have multiplied
مِنَ	الْخَيْرِ ۛ	وَمَا	مَسَّنِيَ السُّوْٓءُ ۛ	اِنْ	اَنَا
of	the good	and not	(could) have touched me the evil.	Not	I (am)
اِلَّا	نَذِيْرٌ	وَّبَشِيْرٌ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ
except	a warner	and a bearer of good tidings	to a people	who believe."
﴿١٨٨﴾ ع	هُوَ	الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ	نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ
188	**He**	(is) the **One Who**	created you	from	a single soul
وَّجَعَلَ	مِنْهَا	زَوْجَهَا	لِيَسْكُنَ	اِلَيْهَا ۚ	فَلَمَّا
and made	from it	its mate	that he might live	with her.	And when
تَغَشّٰىهَا	حَمَلَتْ	حَمْلًا	خَفِيْفًا	فَمَرَّتْ	بِهٖ ۚ
he covers her,	she carries	a burden	light	and continues	with it.
فَلَمَّاۤ	اَثْقَلَتْ	دَّعَوَا اللّٰهَ	رَبَّهُمَا	لَئِنْ	اٰتَيْتَنَا
But when	she grows heavy,	they both invoke Allah,	their Lord,	"If	**You** give us

there is no guide for him. And **He** leaves them in their transgression, wandering blindly.

187. They ask you about the Hour, when will be its appointed time? Say, "Its knowledge is only with my Lord. None can reveal its time except **Him**. It lays heavily upon the heavens and the earth. It will not come to you but suddenly." They ask you as if you were well informed about it. Say, "Its knowledge is only with Allah, but most of the people do not know."

188. Say, "I have no power for myself to benefit or harm, except what Allah wills. And if I had knowledge of the unseen, I could have multiplied all good and no evil would have touched me. I am not except a warner and a bearer of good tidings to a people who believe."

189. **He** is the **One Who** created you from a single soul and made from it its mate that he might live with her. And when he covers her, she carries a light burden and continues with it. But when she grows heavy, they both invoke Allah, their Lord, "If **You** give us

صَالِحًا	لَّنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الشّٰكِرِيْنَ	﴿١٨٩﴾	فَلَمَّآ
a righteous (child),	surely we will be	among	the thankful."	189	But when
اٰتٰىهُمَا	صَالِحًا	جَعَلَا	لَهٗ	شُرَكَآءَ	فِيْمَآ
He gives them	a good, (child)	they make	for **Him**	partners	in what
اٰتٰىهُمَا ۚ	فَتَعٰلَى	اللّٰهُ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	
He has given them.	But exalted	(is) Allah	above what	they associate (with **Him**).	
﴿١٩٠﴾	اَيُشْرِكُوْنَ	مَا	لَا	يَخْلُقُ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ
190	Do they associate	what	(can)not	create	anything	and they
يُخْلَقُوْنَ	وَلَا	﴿١٩١﴾	يَسْتَطِيْعُوْنَ	لَهُمْ	نَصْرًا
are created?	And not	191	they are able	to (give) them	any help
وَّلَآ	اَنْفُسَهُمْ	يَنْصُرُوْنَ	﴿١٩٢﴾	وَاِنْ	تَدْعُوْهُمْ	اِلَى
and not	they can help themselves.		192	And if	you call them	to
الْهُدٰى	لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ	سَوَآءٌ	عَلَيْكُمْ	اَدَعَوْتُمُوْهُمْ
the guidance,	they will not follow you.	(It is) same	for you	whether you call them
اَمْ	اَنْتُمْ	صَامِتُوْنَ	﴿١٩٣﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
or	you	remain silent.	193	Indeed,	those whom	you call
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	عِبَادٌ	اَمْثَالُكُمْ	فَادْعُوْهُمْ	فَلْيَسْتَجِيْبُوْا
besides Allah	(are) slaves	like you.	So invoke them	and let them respond
لَكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿١٩٤﴾	اَلَهُمْ	اَرْجُلٌ
to you,	if	you are	truthful.	194	Are for them	feet
يَّمْشُوْنَ	بِهَآ	اَمْ	لَهُمْ	اَيْدٍ	يَّبْطِشُوْنَ	بِهَآ
with [it],	(to) walk	with [it],	or	for them	hands	(to) hold	with [it],
اَمْ	لَهُمْ	اَعْيُنٌ	يُّبْصِرُوْنَ	بِهَآ
or	for them	eyes	(to) see	with [it],
اَمْ	لَهُمْ	اٰذَانٌ	يَّسْمَعُوْنَ	بِهَا ؕ	قُلِ
or	for them	ears	(to) hear	with [it]?	Say,
ادْعُوْا	شُرَكَآءَكُمْ	ثُمَّ	كِيْدُوْنِ	فَلَا	تُنْظِرُوْنِ
"Call	your partners,	then	scheme against me	and (do) not	give me respite."
﴿١٩٥﴾	اِنَّ	وَلِيِّۦَ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	نَزَّلَ	الْكِتٰبَ ۖ
195	Indeed,	my protector	(is) Allah	the **One Who**	revealed	the Book.

a righteous (child), we will surely be among the thankful."

190. But when **He** gives them a righteous (child), they ascribe partners to **Him** concerning that which **He** has given them. Exalted is Allah above what they associate with **Him**.

191. Do they associate with **Him** those who create nothing and they are (themselves) created?

192. And they are unable to (give) them any help, nor can they help themselves.

193. And if you call them to guidance, they will not follow you. It is the same for you whether you call them or you remain silent.

194. Indeed, those whom you call upon besides Allah are slaves like you. So invoke them and let them respond to you, if you are truthful.

195. Do they have feet by which they walk? Or do they have hands by which they hold? Or do they have eyes by which they see? Or do they have ears by which they hear? Say, "Call your partners and then scheme against me and give me no respite."

196. Indeed, my protector is Allah, **Who** has revealed the Book

وَهُوَ	يَتَوَلَّى	الصّٰلِحِيْنَ	﴿١٩٦﴾	وَالَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
And He	protects	the righteous.	196	And those whom	you invoke
مِنْ دُوْنِهٖ	لَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	نَصْرَكُمْ	وَلَآ	
besides **Him**,	not	they are able	(to) help you	and not	
اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ	﴿١٩٧﴾	وَاِنْ	تَدْعُوْهُمْ	اِلَى	الْهُدٰى
they can help themselves.	197	And if	you call them	to	the guidance
لَا يَسْمَعُوْا ؕ	وَتَرٰىهُمْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَيْكَ	وَهُمْ	
they do not hear.	And you see them	looking	at you	but they	
لَا يُبْصِرُوْنَ	﴿١٩٨﴾	خُذِ	الْعَفْوَ	وَاْمُرْ	بِالْعُرْفِ
(do) not see.	198	Hold	(to) forgiveness	and enjoin	the good,
وَاَعْرِضْ	عَنِ	الْجٰهِلِيْنَ	﴿١٩٩﴾	وَاِمَّا	يَنْزَغَنَّكَ
and turn away	from	the ignorant.	199	And if	an evil suggestion comes to you
مِنَ	الشَّيْطٰنِ	نَزْغٌ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ
from	[the] Shaitaan	[an evil suggestion],	then seek refuge	in Allah.	Indeed, **He**
سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٢٠٠﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	اِذَا
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	200	Indeed,	those who	fear (Allah)	when
مَسَّهُمْ	طٰٓئِفٌ	مِّنَ	الشَّيْطٰنِ	تَذَكَّرُوْا	فَاِذَا	
touches them	an evil thought	from	the Shaitaan,	they remember (Allah)	and then	
هُمْ	مُّبْصِرُوْنَ	﴿٢٠١﴾ ج	وَاِخْوَانُهُمْ	يَمُدُّوْنَهُمْ		
they	(are) those who see (aright).	201	But their brothers	they plunge them		
فِي	الْغَيِّ	ثُمَّ	لَا	يُقْصِرُوْنَ	﴿٢٠٢﴾	وَاِذَا	لَمْ
in	the error,	then	not	they cease.	202	And when	not
تَاْتِهِمْ	بِاٰيَةٍ	قَالُوْا	لَوْلَا	اجْتَبَيْتَهَا ؕ	قُلْ		
you bring them	a Sign	they say,	"Why (have) not	you devised it?"	Say,		
اِنَّمَآ	اَتَّبِعُ	مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	مِنْ	رَّبِّيْ ۚ	هٰذَا	بَصَآئِرُ
"Only	I follow	what	is revealed	to me	from	my Lord.	This (is)	enlightenment
مِنْ	رَّبِّكُمْ	وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٢٠٣﴾		
from	your Lord	and guidance	and mercy	for a people	who believe."	203		
وَاِذَا	قُرِئَ	الْقُرْاٰنُ	فَاسْتَمِعُوْا	لَهٗ	وَاَنْصِتُوْا			
And when	is recited	the Quran,	then listen	to it	and pay attention			

and **He** protects the righteous.

197. And those whom you invoke besides **Him** are unable to help you, nor can they help themselves.

198. And if you call them to guidance, they do not hear. And you see them looking at you but they do not see.

199. Hold to forgiveness, and enjoin what is good, and turn away from the ignorant.

200. And if an evil suggestion comes to you from Shaitaan, then seek refuge in Allah. Indeed, **He** is All-Hearing, All-Knowing.

201. Indeed, those who fear Allah when an evil thought from Shaitaan touches them, they remember Allah and then they see (aright).

202. But their brothers plunge them in error, then they do not cease.

203. And when you do not bring them a Sign, they say, "Why have you not devised it?" Say, "I only follow what is revealed to me form my Lord. This (Quran) is an enlightenment from your Lord and guidance and mercy for a people who believe."

204. And when the Quran is recited, then listen to it and pay attention

لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ	﴿٢٠٤﴾	وَاذْكُرْ	رَّبَّكَ	فِيْ
so that you may	receive mercy.	204	And remember	your Lord	in
نَفْسِكَ	تَضَرُّعًا	وَّخِيْفَةً	وَّدُوْنَ	الْجَهْرِ	مِنَ الْقَوْلِ
yourself	humbly	(in) fear	and without	the loudness	of [the] words,
بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ	وَلَا	تَكُنْ	مِّنَ	الْغٰفِلِيْنَ
in the mornings	and (in) the evenings.	And (do) not	be	among	the heedless.
﴿٢٠٥﴾ اِنَّ	الَّذِيْنَ	عِنْدَ	رَبِّكَ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	
Indeed, 205	those who	(are) near	your Lord,	they (do) not turn away in pride	
عَنْ	عِبَادَتِهٖ	وَيُسَبِّحُوْنَهٗ	وَلَهٗ	يَسْجُدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾	
from	His worship.	And they glorify Him	and to Him	they prostrate.	206

السجدة ٢٤ ع ١٨ ١٤

سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ ٨٨ | ٨ | اٰياتها ٧٥ | ركوعاتها ١٠

Surah Al-Anfal

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	الْاَنْفَالِ ؕ	قُلِ	الْاَنْفَالُ	لِلّٰهِ
They ask you	about	the spoils of war.	Say,	"The spoils of war	(are) for Allah
وَالرَّسُوْلِ ۚ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَاَصْلِحُوْا	ذَاتَ	بَيْنِكُمْ ۪
and the Messenger.	So fear	Allah	and set right	that	(which is) between you
وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗۤ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١﴾ اِنَّمَا
and obey Allah	and His Messenger,	if	you are	believers."	Only 1
الْمُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِذَا	ذُكِرَ اللّٰهُ	وَجِلَتْ	قُلُوْبُهُمْ
the believers	(are) those who	when	Allah is mentioned	feel fear	their hearts,
وَاِذَا	تُلِيَتْ	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُهٗ	زَادَتْهُمْ	اِيْمَانًا	وَّعَلٰى
and when	are recited	to them	His Verses,	they increase them	(in) faith,	and upon
رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ	﴿٢﴾ ۚ الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ
their Lord	they put their trust.	2 Those who	establish	the prayer
وَمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	﴿٣﴾ ؕ اُولٰٓئِكَ	هُمُ
and out of what	We have provided them	they spend.	3 Those -	they are
الْمُؤْمِنُوْنَ	حَقًّا ؕ	لَهُمْ	دَرَجٰتٌ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	وَمَغْفِرَةٌ
the believers	(in) truth.	For them	(are) ranks	with	their Lord	and forgiveness

so that you may receive mercy.

205. And remember your Lord within yourself in humility and in fear and without loudness in words in the mornings and evenings. And do not be among the heedless.

206. Indeed, those who are near your Lord do not turn away in pride from **His** worship, and they glorify **Him**, and they prostrate to **Him**.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. They ask you concerning the spoils of war. Say, "The spoils of war are for Allah and His Messenger. So fear Allah and set right that which is between you and obey Allah and **His** Messenger, if you are believers."

2. The believers are only those who feel fear in their hearts when Allah is mentioned, and when **His** Verses are recited to them, it increases them in faith, and they put their trust in their Lord.

3. Those who establish the prayer and they spend out of what **We** have provided them.

4. Those are the true believers. For them are ranks with their Lord and forgiveness

وَّرِزْقٌ	كَرِيْمٌ	ۚ ٤	كَمَآ	اَخْرَجَكَ	رَبُّكَ
and a provision	noble.	4	As	brought you out	your Lord
مِنۢ بَيْتِكَ	بِالْحَقِّ ۖ	وَاِنَّ	فَرِيْقًا	مِّنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
from your home	in truth,	while indeed,	a party	among	the believers
لَكٰرِهُوْنَ	ۙ ٥	يُجَادِلُوْنَكَ	فِي	الْحَقِّ	بَعْدَ مَا
certainly disliked.	5	They dispute with you		concerning	the truth	after what
تَبَيَّنَ	كَاَنَّمَا	يُسَاقُوْنَ	اِلَى	الْمَوْتِ	وَهُمْ	يَنْظُرُوْنَ
was made clear,	as if	they were driven	to	[the] death	while they	(were) looking.
ۘ ٦	وَاِذْ	يَعِدُكُمُ اللّٰهُ	اِحْدَى	الطَّآئِفَتَيْنِ	اَنَّهَا
6	And when	Allah promised you	one	(of) the two groups -	that it (would be)
لَكُمْ	وَتَوَدُّوْنَ	اَنَّ	غَيْرَ	ذَاتِ الشَّوْكَةِ	تَكُوْنُ
for you -	and you wished	that	(one) other than	the armed	would be
لَكُمْ	وَيُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ يُّحِقَّ	الْحَقَّ	بِكَلِمٰتِهٖ	وَيَقْطَعَ
for you.	But Allah intended	to justify	the truth	by **His** words,	and cut off
دَابِرَ	الْكٰفِرِيْنَ	ۙ ٧	لِيُحِقَّ	الْحَقَّ
(the) roots	(of) the disbelievers	7	That **He** might justify	the truth
وَيُبْطِلَ	الْبَاطِلَ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُجْرِمُوْنَ	ۚ ٨	اِذْ
and prove false	the falsehood,	even if	disliked (it)	the criminals.	8	When
تَسْتَغِيْثُوْنَ	رَبَّكُمْ	فَاسْتَجَابَ	لَكُمْ	اَنِّيْ
you were seeking help	(of) your Lord	and **He** answered	[to] you,	"Indeed, **I** am
مُمِدُّكُمْ	بِاَلْفٍ	مِّنَ	الْمَلٰٓئِكَةِ	مُرْدِفِيْنَ
going to reinforce you	with a thousand	of	the Angels	one after another."
۝ ٩	وَمَا	جَعَلَهُ اللّٰهُ	اِلَّا	بُشْرٰى	وَلِتَطْمَئِنَّ
9	And not	Allah made it	but	good tidings	and so that might be at rest
بِهٖ	قُلُوْبُكُمْ ۚ	وَمَا	النَّصْرُ	اِلَّا	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ
with it	your hearts.	And (there is) no	[the] victory	except	from	Allah.
اِنَّ	اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	۝ ١٠	اِذْ	يُغَشِّيْكُمُ
Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	10	When	**He** covered you
النُّعَاسَ	اَمَنَةً	مِّنْهُ	وَيُنَزِّلُ	عَلَيْكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ
with [the] slumber,	a security	from **Him**,	and sent down	upon you	from	the sky

and a noble provision.

5. Just as your Lord brought you out of your home in truth, while indeed, a party among the believers disliked.

6. They dispute with you concerning the truth after it was made clear, as if they were driven to death while they were looking on.

7. And when Allah promised you that one of the two groups would be yours - and you wished that the unarmed one would be yours. But Allah intended to justify the truth by **His** words and to eliminate the disbelievers

8. That **He** might justify the truth and prove false the falsehood, even if the criminals disliked it.

9. When you sought help of your Lord, and **He** answered you, "Indeed, **I** will reinforce you with a thousand Angels, following one another."

10. And Allah made it only as good tidings so that your hearts would be at rest thereby. And there is no victory except from Allah. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

ع ١٠ ١٥

11. When **He** covered you with slumber as a security from **Him** and sent down upon you water from the sky

to purify you with it and remove from you the evil (suggestions) of Shaitaan and to strengthen your hearts and make firm thereby your feet.

12. When your Lord inspired to the Angels, "**I** am with you, so strengthen those who believed. I will cast terror in the hearts of those who disbelieved, so strike above their necks and strike from them every fingertip."

13. That is because they opposed Allah and **His** Messenger. And whoever opposes Allah and **His** Messenger, then indeed, Allah is severe in penalty.

14. That (the penalty is yours). "So taste it." And indeed, for the disbelievers is the punishment of the Fire.

15. O you who believe! When you meet those who disbelieve advancing (for battle), do not turn your backs to them.

16. And whoever turns his back to them on that day, except as a strategy of war or to join (his) group, has certainly incurred the wrath of Allah and his abode is Hell, a wretched destination.

17. And you did not kill them, but Allah killed them. And you threw not

مَآءً	لِّيُطَهِّرَكُمْ	بِهٖ	وَيُذْهِبَ	عَنْكُمْ	رِجْزَ
evil (suggestions)	from you	and take away	with it,	so that **He** may purify you	water,
الشَّيْطٰنِ	وَلِيَرْبِطَ	عَلٰى	قُلُوْبِكُمْ	وَيُثَبِّتَ	بِهِ
with it	and make firm	your hearts	[on]	And to strengthen	(of) the Shaitaan.
الْاَقْدَامَ ؕ ⑪	اِذْ	يُوْحِيْ	رَبُّكَ	اِلَى	الْمَلٰٓئِكَةِ	اَنِّيْ
your feet.	11	When	inspired	your Lord	to	the Angels,	"**I** am
مَعَكُمْ	فَثَبِّتُوا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	سَاُلْقِيْ	فِيْ	قُلُوْبِ
with you,	so strengthen	those who	believed.	I will cast	in	(the) hearts
الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	الرُّعْبَ	فَاضْرِبُوْا	فَوْقَ	الْاَعْنَاقِ
(of) those who	disbelieved -	the terror,	so strike	above	the necks
وَاضْرِبُوْا	مِنْهُمْ	كُلَّ	بَنَانٍ ؕ ⑫	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ
and strike	from them	every	fingertip[s]."	12	That	(is) because they
شَآقُّوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ۚ	وَمَنْ	يُّشَاقِقِ	اللّٰهَ
opposed	Allah	and **His** Messenger.	And whoever	opposes	Allah
وَرَسُوْلَهٗ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ ⑬
and **His** Messenger,	then indeed,	Allah	(is) severe	in [the] penalty.	13
ذٰلِكُمْ	فَذُوْقُوْهُ	وَاَنَّ	لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابَ
That -	"So taste it."	And that,	for the disbelievers	(is the) punishment
النَّارِ ⑭	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	لَقِيْتُمُ
(of) the Fire.	14	O you who believe!	When	you meet
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	زَحْفًا	فَلَا	تُوَلُّوْهُمُ	الْاَدْبَارَ
those who	disbelieve	advancing,	then (do) not	turn to them	the backs.
وَمَنْ ۚ ⑮	يُّوَلِّهِمْ	يَوْمَئِذٍ	دُبُرَهٗٓ	اِلَّا	مُتَحَرِّفًا
And whoever	turns to them	his back that day	except	(as) a strategy	15
لِّقِتَالٍ	اَوْ	مُتَحَيِّزًا	اِلٰى	فِئَةٍ	فَقَدْ	بَآءَ
of war	or	(to) join	to	a group,	certainly	(he has) incurred
بِغَضَبٍ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَمَاْوٰىهُ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ
wrath	of	Allah	and his abode	(is) Hell,	a wretched	destination.
وَمَا	قَتَلْتُمُوْهُمْ ص	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	قَتَلَهُمْ	فَلَمْ	تَقْتُلُوْهُمْ	⑯
And not	killed them.	Allah	but	you kill them,	And not	16

رَمَيْتَ	اِذْ	رَمَيْتَ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	رَمٰى ۚ
threw	Allah	but	you threw,	when	you threw
وَلِيُبْلِيَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْهُ	بَلَآءً	حَسَنًا ؕ	اِنَّ
Indeed,	good.	(with) a trial	from **Him**	the believers	and that **He** may test
اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	⑰	ذٰلِكُمْ	وَاَنَّ اللّٰهَ
Allah (is)	and that,	That (is the case)	**17**	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	Allah
مُوْهِنُ	كَيْدِ	الْكٰفِرِيْنَ	⑱	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا	
you ask for victory	If	**18**	(of) the disbelievers.	(the) plan	one who makes weak
فَقَدْ	جَآءَكُمُ	الْفَتْحُ ۚ	وَاِنْ	تَنْتَهُوْا	فَهُوَ
then it (is)	you desist,	And if	the victory.	has come to you	then certainly
خَيْرٌ	لَّكُمْ ۚ	وَاِنْ تَعُوْدُوْا	نَعُدْ ۚ	وَلَنْ	تُغْنِيَ
will avail	And never	**We** will return (too).	you return,	but if	for you,	good
عَنْكُمْ	فِئَتُكُمْ	شَيْـًٔا	وَّلَوْ	كَثُرَتْ ۙ	وَاَنَّ اللّٰهَ
Allah	And that	(they are) numerous.	even if	anything,	your forces	you
مَعَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	ع ⑲	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اَطِيْعُوا	اللّٰهَ
Allah	Obey	O you who believe!	**19**	the believers.	(is) with
وَرَسُوْلَهٗ	وَلَا	تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَاَنْتُمْ	تَسْمَعُوْنَ
hear.	while you	from him	turn away	And (do) not	and **His** Messenger.
وَهُمْ	سَمِعْنَا	قَالُوْا	كَالَّذِيْنَ	تَكُوْنُوْا	وَلَا	ۛ ⑳
while they	"We heard,"	say,	like those who	be	And (do) not	**20**
عِنْدَ	الدَّوَآبِّ	شَرَّ	اِنَّ	㉑	يَسْمَعُوْنَ	لَا
near	(of) the living creatures	worst	Indeed,	**21**	hear.	(do) not
㉒	يَعْقِلُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	الْبُكْمُ	الصُّمُّ	اللّٰهِ
22	use (their) intellect.	(do) not	those who	the dumb -	(are) the deaf,	Allah
	لَاَسْمَعَهُمْ ؕ		خَيْرًا	فِيْهِمْ	عَلِمَ اللّٰهُ	وَلَوْ
surely, **He** (would) have made them hear.		any good,	in them	Allah (had) known	And if
وَّهُمْ	لَتَوَلَّوْا		اَسْمَعَهُمْ		وَلَوْ
while they	surely they would have turned away,		**He** had made them hear,		And if
لِلّٰهِ	اسْتَجِيْبُوْا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	㉓	مُّعْرِضُوْنَ	
to Allah	Respond	O you who believe!	**23**	(were) averse.	

when you threw, but it was Allah **Who** threw so that **He** might test the believers with a good trial from **Himself**. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

18. That (is the case) and (know) that Allah weakens the plan of the disbelievers.

19. If you ask for victory, then certainly the victory has come to you. And if you desist, it is good for you, but if you will return, **We** too will return. And never will your forces avail you anything, even if they are numerous. And Allah is with the believers.

ع ٢ ٩ ١٦ **20.** O you who believe! Obey Allah and **His** Messenger. And do not turn away from him when you hear (his order).

21. And do not be like those who say, "We hear," while they do not hear.

22. Indeed, worst of the living creatures in the sight of Allah are the deaf and the dumb, those who do not use their intellect.

23. And had Allah known any good in them, **He** would have made them hear. And if **He** had made them hear, they would (still) have turned away, while they were averse.

24. O you who believe! Respond to Allah

وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ ۚ وَاعْلَمُوْٓا

And know	gives you life.	to what	he calls you	when	and **His** Messenger

اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗٓ اِلَيْهِ

to **Him**	and that	and his heart,	a man	(in) between	comes	Allah	that

تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾ وَاتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ

those who	which will afflict	not	a trial	And fear	**24**	you will be gathered.

ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَاۤصَّةً ۚ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

(is) severe	Allah	that	And know	exclusively.	among you	do wrong

الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ

(and) deemed weak	(were) few	you	when	And remember	**25**	(in) the penalty.

فِى الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ

then **He** sheltered you,	the men,	might do away with you	that	fearing	the earth	in

وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ

the good things	of	and provided you	with **His** help,	and strengthened you

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٦﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا

(Do) not	O you who believe!	**26**	(be) thankful.	so that you may

تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

know.	while you	your trusts	or betray	and the Messenger,	Allah	betray

﴿٢٧﴾ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ

(are) a trial.	and your children	your wealth	that	And know	**27**

وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾ ع

28	great.	(is) a reward	with **Him**	Allah -	And that

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ

He will grant	Allah,	you fear	If	O you who believe!

لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ

your evil deeds	from you	and will remove	a criterion	you

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ

the Great.	(is) the Possessor of Bounty,	And Allah	you.	and forgive

﴿٢٩﴾ وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ

that they restrain you	disbelieved	those who	against you	plotted	And when	**29**

25. And fear a trial which will not afflict those who do wrong among you exclusively. And know that Allah is severe in penalty.

26. And remember when you were few and deemed weak in the land fearing that people might do away with you, then **He** sheltered you, strengthened you with **His** help, and provided you with good things, so that you may be thankful.

27. O you who believe! Do not betray Allah and the Messenger nor betray your trusts while you know.

28. And know that your wealth and your children are a trial. And that, with Allah is a great reward. ع ٣ ٩ ١٧

29. O you who believe! If you fear Allah, **He** will grant you a criterion and will remove your evil deeds and forgive you. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

30. And when those who disbelieved plotted against you to restrain you

وَيَمْكُرُ اللّٰهُ ؕ	وَيَمْكُرُوْنَ	يُخْرِجُوْكَ ؕ	اَوْ	يَقْتُلُوْكَ	اَوْ	
and Allah (too) was planning.	And they were planning	drive you out.	or	kill you	or	
عَلَيْهِمْ	تُتْلٰى	وَاِذَا ﴿٣٠﴾	الْمٰكِرِيْنَ	خَيْرُ	وَاللّٰهُ	
to them	are recited	And when **30**	(of) the Planners.	is (the) Best	And Allah	
لَقُلْنَا	نَشَآءُ	لَوْ	سَمِعْنَا	قَدْ	قَالُوْا	اٰيٰتُنَا
surely, we could say	we wish	if	we have heard.	"Verily	they say,	**Our** Verses
﴿٣١﴾	الْاَوَّلِيْنَ	اَسَاطِيْرُ	اِلَّآ	اِنْ هٰذَآ	هٰذَآ ۙ	مِثْلَ
31	(of) the former (people)."	tales	but	This is not	this.	like
الْحَقَّ	هُوَ	هٰذَا	كَانَ	اِنْ	اللّٰهُمَّ	قَالُوْا	وَاِذْ
the truth	this is [it]	If	"O Allah!	they said,	And when		
السَّمَآءِ	مِّنَ	حِجَارَةً	عَلَيْنَا	فَاَمْطِرْ	عِنْدِكَ	مِنْ
the sky	from	(of) stones	upon us	then (send) rain	from **You**	
كَانَ	وَمَا	﴿٣٢﴾	اَلِيْمٍ	بِعَذَابٍ	ائْتِنَا	اَوِ
is	But not	**32**	painful."	a punishment	bring (upon) us	or
كَانَ	مَا	وَهُمْ ؕ	وَاَنْتَ	لِيُعَذِّبَهُمْ	اللّٰهُ
is	and not	(are) among them,	while you	that **He** punishes them	(for) Allah	
﴿٣٣﴾	يَسْتَغْفِرُوْنَ	وَهُمْ	مُعَذِّبَهُمْ	اللّٰهُ
33	seek forgiveness.	while they	the **One Who** punishes them	Allah		
وَهُمْ	اللّٰهُ	يُعَذِّبَهُمُ	اَلَّا	لَهُمْ	وَمَا
while they	(should) Allah punish them	that not	(is) for them	But what		
اَوْلِيَآءَهٗ ؕ	كَانُوْٓا	وَمَا	الْحَرَامِ	الْمَسْجِدِ	عَنِ	يَصُدُّوْنَ
its guardians?	they are	while not	Al-Masjid Al-Haraam,	from	hinder (people)	
وَلٰكِنَّ	الْمُتَّقُوْنَ	اِلَّا	اَوْلِيَآؤُهٗٓ	اِنْ
but	the ones who fear Allah,	except	its guardians	Not (can be)		
صَلَاتُهُمْ	كَانَ	وَمَا	﴿٣٤﴾	يَعْلَمُوْنَ	لَا	اَكْثَرَهُمْ
their prayer	was	And not	**34**	know.	(do) not	most of them
الْعَذَابَ	فَذُوْقُوا	وَّتَصْدِيَةً ؕ	مُكَآءً	اِلَّا	الْبَيْتِ	عِنْدَ
the punishment	So taste	and clapping.	whistling	except	the House	at
الَّذِيْنَ	اِنَّ	﴿٣٥﴾	تَكْفُرُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا
those who	Indeed,	**35**	disbelieve.	you used to	because	

or kill you or evict you. And they were planning and Allah too was planning. And Allah is the Best of Planners.

31. And when **Our** Verses are recited to them, they say, "Verily, we have heard. If we wished, we could also say like this. This is not but the tales of the former people."

32. And when they said, "O Allah! If this is the truth from **You,** then send rain of stones upon us from the sky or bring upon us a painful punishment."

33. But Allah would not punish them while you are among them, and Allah would not punish them while they seek forgiveness.

34. But why should Allah not punish them while they hinder (people) from Al-Masjid Al-Haraam while they are not its guardians? None can be its guardian except those who fear Allah, but most of them do not know.

35. And their prayer at the House was nothing but whistling and clapping. So taste the punishment because you used to disbelieve.

36. Indeed, those who

كَفَرُوْا	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	لِيَصُدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ ؕ	
disbelieve,	they spend	their wealth	to hinder (people)	from	(the) way	(of) Allah.
فَسَيُنْفِقُوْنَهَا	ثُمَّ	تَكُوْنُ	عَلَيْهِمْ	حَسْرَةً	ثُمَّ	
So they will spend it,	then	it will be	for them	a regret,	then	
يُغْلَبُوْنَ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِلٰى جَهَنَّمَ	يُحْشَرُوْنَ		
they will be overcome.	And those who	disbelieve,	to	Hell		they will be gathered.
لِيَمِيْزَ اللّٰهُ	الْخَبِيْثَ	مِنَ	الطَّيِّبِ	وَيَجْعَلَ	لا ٣٦	
That Allah may distinguish	the wicked	from	the good,	and place		36
الْخَبِيْثَ	بَعْضَهٗ	عَلٰى	بَعْضٍ	فَيَرْكُمَهٗ	جَمِيْعًا	فَيَجْعَلَهٗ
the wicked	some of them	on	others	and heap them	all together,	and put them
فِيْ جَهَنَّمَ ؕ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ	ع ٣٧	قُلْ	
in	Hell.	Those -	they	(are) the losers.	37	Say
لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ	يَّنْتَهُوْا	يُغْفَرْ		
to those who	disbelieve	if	they cease	will be forgiven		
لَهُمْ	مَّا	قَدْ	سَلَفَ ۚ	وَاِنْ		
for them	what	[verily]	(is) past.	But if		
يَّعُوْدُوْا	فَقَدْ	مَضَتْ	سُنَّتُ	الْاَوَّلِيْنَ		
they return	then verily	preceded	(the) practice	(of) the former (people).		
وَقَاتِلُوْهُمْ	حَتّٰى	لَا تَكُوْنَ	٣٨			
And fight them	until	there is no		38		
فِتْنَةٌ	وَّيَكُوْنَ	الدِّيْنُ	كُلُّهٗ	لِلّٰهِ ۚ		
oppression	and is	the religion	all of it	for Allah.		
فَاِنِ	انْتَهَوْا	فَاِنَّ	اللّٰهَ	بِمَا		
But if	they cease,	then indeed,	Allah	of what		
يَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	٣٩	وَاِنْ	تَوَلَّوْا		
they do	(is) All-Seer.	39	And if	they turn away		
فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	مَوْلٰىكُمْ ؕ	نِعْمَ		
then know	that	Allah	(is) your Protector,	Excellent		
الْمَوْلٰى	وَنِعْمَ	النَّصِيْرُ	٤٠			
(is) the Protector,	and Excellent	(is) the Helper.	40			

37. That Allah may distinguish the wicked from the good, and place the wicked over one another and heap them all together and put them into Hell. It is they who are the losers.

38. Say to those who disbelieve, if they cease, their past will be forgiven. But if they return, then the practice of the former people has already preceded (as a warning).

39. And fight them until there is no oppression and the religion is all for Allah. But if they desist, then indeed, Allah is All-Seer of what they do.

40. And if they turn away, then know that Allah is your Protector, an Excellent Protector, and an Excellent Helper.

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	غَنِمْتُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَاَنَّ	
And know	that what	you obtain (as) spoils of war	of	anything,	then that,
لِلّٰهِ	خُمُسَهٗ	وَلِلرَّسُوْلِ	وَلِذِي الْقُرْبٰى		
for Allah	(is) one fifth of it	and for the Messenger	and for the near relatives,		
وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ	اِنْ كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ	
and the orphans	and the needy	and the wayfarer,	if	you	believe
بِاللّٰهِ	وَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلٰى عَبْدِنَا	يَوْمَ	الْفُرْقَانِ
in Allah,	and (in) what	**We** sent down	to **Our** slave	(on the) day	(of) the criterion,
يَوْمَ	الْتَقَى	الْجَمْعٰنِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ شَيْءٍ
(the) day	(when) met	the two forces.	And Allah	(is) on	every	thing
قَدِيْرٌ	﴿٤١﴾	اِذْ	اَنْتُمْ	بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا	وَهُمْ
All-Powerful.	41	When	you (were)	on the nearer side of the valley	and they
بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى	وَالرَّكْبُ	اَسْفَلَ	مِنْكُمْ ؕ	وَلَوْ	
(were) on the farther side	and the caravan	(was) lower	than you.	And if	
تَوَاعَدْتُّمْ	لَاخْتَلَفْتُمْ	فِي الْمِيْعٰدِ ۙ			
you (had) made an appointment	certainly you would have failed	in	the appointment.		
وَلٰكِنْ	لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ	اَمْرًا	كَانَ	مَفْعُوْلًا ۙ	
But	that Allah might accomplish	a matter	(that) was	destined,	
لِّيَهْلِكَ	مَنْ	هَلَكَ	عَنْۢ	بَيِّنَةٍ	
that (might be) destroyed	(those) who	(were to be) destroyed	on	a clear evidence	
وَّيَحْيٰى	مَنْ	حَيَّ	عَنْۢ	بَيِّنَةٍ ؕ	وَاِنَّ اللّٰهَ
and (might) live	(those) who	(were to) live	on	a clear evidence.	And indeed,	Allah
لَسَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٤٢﴾ ۙ	اِذْ	يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ	فِيْ
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	42	When	Allah showed them to you	in
مَنَامِكَ	قَلِيْلًا ؕ	وَلَوْ	اَرٰىكَهُمْ	كَثِيْرًا	
your dream	(as) few,	and if	**He** had shown them to you	(as) many	
لَّفَشِلْتُمْ	وَلَتَنَازَعْتُمْ	فِي الْاَمْرِ			
surely you would have lost courage	and surely you would have disputed	in	the matter,		
وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	سَلَّمَ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	
but	Allah	saved (you).	Indeed, **He**	(is) All-Knower	of what is in the breasts.

41. And know that anything you obtain as spoils of war, then indeed, one fifth of it is for Allah, and for the Messenger, and for the near relatives and the orphans, the needy, and the wayfarer, if you believe in Allah and in what **We** sent down to **Our** slave on the day of the criterion, the day when the two forces met. And Allah has power over everything.

42. When you were on the nearer side of the valley and they were on the farther side, and the caravan was lower (in position) than you. And if you had made an appointment (to meet), certainly, you would have missed the appointment. But (it was) so that Allah might accomplish a matter already destined, that might be destroyed those who were to be destroyed upon clear evidence and might live those who were to live upon a clear evidence. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

43. When Allah showed them to you in your dream as few, and if **He** had shown them to you as many, surely you would have lost courage and surely you would have disputed in the matter, but Allah saved you. Indeed, **He** is All-Knower of what is in the breasts.

وَاِذْ	يُرِيْكُمُوْهُمْ	اِذِ	الْتَقَيْتُمْ	فِيْٓ	﴿٤٣﴾
And when	**He** showed them to you,	when	you met -	in	**43**
اَعْيُنِكُمْ	قَلِيْلًا	وَّيُقَلِّلُكُمْ		فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ	
your eyes	(as) few	and **He** made you (appear) as few		in	their eyes
لِيَقْضِيَ اللّٰهُ	اَمْرًا	كَانَ	مَفْعُوْلًا ؕ	وَاِلَى	
that Allah might accomplish	a matter	(that) was	(already) destined.	And to	
اللّٰهِ تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ	﴿٤٤﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	
Allah return	(all) the matters.	**44**	O you who believe!	When	
لَقِيْتُمْ	فِئَةً	فَاثْبُتُوْا	وَاذْكُرُوا	اللّٰهَ	كَثِيْرًا
you meet	a force,	then be firm	and remember	Allah	much,
لَّعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	﴿٤٥﴾ ج	وَاَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ
so that you may	(be) successful.	**45**	And obey	Allah	and **His** Messenger,
وَلَا	تَنَازَعُوْا	فَتَفْشَلُوْا	وَتَذْهَبَ	رِيْحُكُمْ	
and (do) not	dispute	lest you lose courage	and (would) depart	your strength,	
وَاصْبِرُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	مَعَ	الصّٰبِرِيْنَ	﴿٤٦﴾ ج	وَلَا
And (do) not	be patient.	Indeed,	Allah	(is) with	the patient ones.	**46**	And (do) not
تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	خَرَجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	بَطَرًا	وَّرِئَآءَ
be	like those who	came forth	from	their homes	boastfully	and showing off
النَّاسِ	وَيَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا
(to) the people,	and hinder (them)	from	(the) way	(of) Allah.	And Allah	of what
يَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطٌ	﴿٤٧﴾	وَاِذْ	زَيَّنَ	لَهُمُ
they do	(is) All-Encompassing.	**47**	And when	made fair-seeming	to them
الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	وَقَالَ	لَا	غَالِبَ	لَكُمُ
the Shaitaan	their deeds	and he said,	"No (one)	(can) overcome	[to] you
الْيَوْمَ	مِنَ النَّاسِ	وَاِنِّيْ	جَارٌ	لَّكُمْ ۚ	فَلَمَّا
today	from	the people	and indeed, I am	a neighbor	for you."	But when
تَرَآءَتِ	الْفِئَتٰنِ	نَكَصَ	عَلٰى عَقِبَيْهِ	وَقَالَ	اِنِّيْ
came in sight	the two forces	he turned away	on	his heels	and said,	"Indeed, I am
بَرِيْٓءٌ	مِّنْكُمْ	اِنِّيْٓ	اَرٰى	مَا	لَا تَرَوْنَ	اِنِّيْٓ
free	of you.	Indeed, I	see	what	you (do) not see,	indeed, I

44. And when **He** showed them to you, when you met, as few in your eyes, and **He** made you (appear) as few in their eyes so that Allah might accomplish a matter that was already destined. And to Allah return (all) the matters.

45. O you who believe! When you meet a force, then be firm and remember Allah much, so that you may be successful.

46. And obey Allah and **His** Messenger, and do not dispute lest you lose courage and your strength would depart, and be patient. Indeed, Allah is with the patient ones.

47. And do not be like those who came forth from their homes boastfully and showing off to people and hindering them from the way of Allah. And Allah is All-Encompassing of what they do.

48. And when Shaitaan made their deeds fair-seeming to them and said, "No one can overcome you today from among the people, and indeed, I am your neighbor (for each and every help)." But when the two forces sighted each other, he turned away on his heels and said, "Indeed, I am free of you. Indeed, I see what you do not see, indeed, I

اِذْ	﴿٤٨﴾	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	وَاللّٰهُ	اللّٰهَ ؕ	اَخَافُ
When	48	(in) the penalty."	(is) severe	And Allah	Allah.	[I] fear
يَقُوْلُ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	
(was) a disease,	their hearts	in	and those who -	the hypocrites	said	
غَرَّ	هٰٓؤُلَآءِ	دِيْنُهُمْ ؕ	وَمَنْ	يَّتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ	
Allah	in	puts (his) trust	But whoever	their religion."	these (people)	"(Had) deluded
فَاِنَّ	اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	﴿٤٩﴾	وَلَوْ	تَرٰٓى
you (could) see	And if	49	All-Wise."	(is) All-Mighty,	Allah	then indeed,
اِذْ	يَتَوَفَّى	الَّذِيْنَ	كَفَرُوا ۙ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يَضْرِبُوْنَ	
striking	the Angels,	disbelieve	(of) those who	take away souls	when	
وُجُوْهَهُمْ	وَاَدْبَارَهُمْ ۚ	وَذُوْقُوْا	عَذَابَ	الْحَرِيْقِ		
(of) the Blazing Fire."	(the) punishment	"Taste	and their backs	their faces		
ذٰلِكَ	﴿٥٠﴾	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْكُمْ	وَاَنَّ	
And indeed,	your hands.	sent forth	(is) for what	That	50	
اللّٰهَ	لَيْسَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ	ۙ ﴿٥١﴾	كَدَاْبِ	اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ
(of) people of Firaun	Like (the) way	51	to **His** slaves.	unjust	(is) not	Allah
وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ		
(of) Allah,	in (the) Signs	They disbelieved	(were) before them.	and those who		
فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ	بِذُنُوْبِهِمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	قَوِيٌّ	شَدِيْدُ	
(and) severe	(is) All-Strong	Allah	Indeed,	for their sins.	so Allah seized them	
الْعِقَابِ	﴿٥٢﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ لَمْ يَكُ	مُغَيِّرًا	
One Who changes	Allah is not	(is) because	That	52	(in) the penalty.	
نِّعْمَةً	اَنْعَمَهَا	عَلٰى	قَوْمٍ	حَتّٰى	يُغَيِّرُوْا	مَا
what	they change	until	a people	on	which **He** had bestowed	a favor
بِاَنْفُسِهِمْ ۙ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	ۙ ﴿٥٣﴾	
And indeed,	(is) in themselves.	Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	53	
كَدَاْبِ	اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	كَذَّبُوْا		
Like (the) way	(of) people of Firaun	and those who	(were) before them.	They denied		
بِاٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ	بِذُنُوْبِهِمْ	وَاَغْرَقْنَآ		
(the) Signs	(of) their Lord,	so **We** destroyed them	for their sins	and **We** drowned		

﴿٤٨﴾ ع ٦ ٣ fear Allah. And Allah is severe in penalty."

49. When the hypocrites and those in whose hearts was a disease said, "Their religion has deluded these (people)." But whoever puts his trust in Allah then indeed, Allah is All-Mighty, All Wise.

50. And if you could see when the Angels take away souls of those who disbelieve, striking their faces and their backs (saying), "Taste the punishment of the Blazing Fire."

51. That is because of what your hands have sent forth. And indeed, Allah is not unjust to **His** slaves.

52. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They disbelieved in the Signs of Allah, so Allah seized them for their sins. Indeed, Allah is All-Strong and severe in penalty.

53. That is because Allah will not change a favor, which **He** had bestowed on a people until they change what is within themselves. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

54. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They denied the Signs of their Lord, so **We** destroyed them for their sins and **We** drowned

اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ	وَكُلٌّ	كَانُوْا	ظٰلِمِيْنَ	﴿٥٤﴾	اِنَّ
Indeed,	54	wrongdoers.	were	and (they) all	(the) people of Firaun
شَرَّ	الدَّوَآبِّ	عِنْدَ اللّٰهِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	
disbelieve,	(are) those who	Allah	near	(of) the living creatures	(the) worst
فَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	﴿٥٥﴾ ۚ	اَلَّذِيْنَ	عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ
you made a covenant with them	Those who -	55	believe.	(will) not	and they
ثُمَّ	يَنْقُضُوْنَ	عَهْدَهُمْ	فِيْ كُلِّ	مَرَّةٍ	وَّهُمْ لَا
(do) not	and they	time,	[in] every	their covenant	they break	then
يَتَّقُوْنَ	﴿٥٦﴾	فَاِمَّا	تَثْقَفَنَّهُمْ	فِي الْحَرْبِ	
the war,	in	you gain dominance over them	So if	56	fear (Allah).
فَشَرِّدْ	بِهِمْ	مَّنْ	خَلْفَهُمْ	لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ
take heed.	so that they may	(are) behind them,	(those) who	by them	disperse
	﴿٥٧﴾	وَاِمَّا	تَخَافَنَّ	مِنْ	قَوْمٍ	خِيَانَةً	فَانْۢبِذْ
throw back	betrayal	a people	from	you fear	And if	57
اِلَيْهِمْ	عَلٰى	سَوَآءٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يُحِبُّ
love	(does) not	Allah	Indeed,	equal (terms).	on	to them
الْخَآئِنِيْنَ	﴿٥٨﴾ ع	وَلَا	يَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	سَبَقُوْا ؕ
they can outstrip.	disbelieve	those who	think	And (let) not	58	the traitors.
اِنَّهُمْ	لَا	يُعْجِزُوْنَ	﴿٥٩﴾	وَاَعِدُّوْا	لَهُمْ	مَّا
whatever	for them	And prepare	59	escape.	(can) not	Indeed, they
اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ	قُوَّةٍ	وَّمِنْ	رِّبَاطِ الْخَيْلِ	تُرْهِبُوْنَ
(to) terrify	cavalry	and of	force	of	you able (to)
بِهٖ	عَدُوَّ اللّٰهِ	وَعَدُوَّكُمْ	وَاٰخَرِيْنَ	مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ	
besides them,	and others	and your enemy	(the) enemy of Allah,	therewith
لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ ۚ	اَللّٰهُ	يَعْلَمُهُمْ ؕ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ
from	you spend	And whatever	knows them.	(but) Allah	you (do) not know them
شَيْءٍ	فِيْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	يُوَفَّ	اِلَيْكُمْ	وَاَنْتُمْ
and you	to you,	it will be fully repaid	(of) Allah	(the) way	in	(any) thing
لَا	تُظْلَمُوْنَ	﴿٦٠﴾	وَاِنْ	جَنَحُوْا	لِلسَّلْمِ
to peace,	they incline	And if	60	be wronged.	(will) not

the people of Firaun and all of them were wrongdoers.

55. Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieve, and they will not believe.

56. The ones with whom you made a covenant, then they break their covenant every time, and they do not fear Allah.

57. So if you gain dominance over them in war, disperse by (means of) them those who are behind them, so that they may take heed.

58. And if you fear betrayal from a people, throw back to them on equal terms. Indeed, Allah does not love the traitors.

59. And let not those who disbelieve think that they can outstrip (Allah's plan). Indeed, they cannot escape.

60. And prepare against them whatever you are able to of force and cavalry to terrify therewith the enemy of Allah and your enemy and others besides them whom you do not know, but Allah knows them. And whatever you spend in the way of Allah will be fully repaid to you, and you will not be wronged.

61. And if they incline to peace,

فَاجْنَحْ	لَهَا	وَتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	
then you also incline	to it,	and put (your) trust	in	Allah.	Indeed,	**He**
السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	﴿٦١﴾	وَاِنْ	يُّرِيْدُوْٓا	اَنْ يَّخْدَعُوْكَ	
(is) All-Hearer,	All-Knower.	**61**	But if	they intend	to	deceive you,
فَاِنَّ	حَسْبَكَ اللّٰهُ ؕ	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَيَّدَكَ		
then indeed,	Allah is sufficient for you.	**He**	(is) the **One Who**	supported you		
بِنَصْرِهٖ	وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٦٢﴾ لا	وَاَلَّفَ	بَيْنَ		
with **His** help	and with the believers	**62**	And **He** (has) put affection	between		
قُلُوْبِهِمْ ؕ	لَوْ	اَنْفَقْتَ	مَا	فِي	الْاَرْضِ	جَمِيْعًا
their hearts.	If	you (had) spent	whatever	(is) in	the earth	all
مَآ اَلَّفْتَ	بَيْنَ	قُلُوْبِهِمْ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ		
you could not (have) put affection	between	their hearts,	but	Allah		
اَلَّفَ	بَيْنَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	﴿٦٣﴾	
(has) put affection	between them.	Indeed, **He**	(is) All-Mighty,	All-Wise.	**63**	
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	حَسْبُكَ اللّٰهُ	وَمَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ		
O Prophet!	Allah (is) sufficient for you	and whoever	follows you	of		
الْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَى	﴿٦٤﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	حَرِّضِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	
the believers.	**64**		O Prophet!	Urge	the believers	to
الْقِتَالِ ؕ	اِنْ	يَّكُنْ	مِّنْكُمْ	عِشْرُوْنَ	صٰبِرُوْنَ	يَغْلِبُوْا
[the] fight.	If	(there) are	among you	twenty	steadfast	they will overcome
مِائَتَيْنِ ۚ	وَاِنْ	يَّكُنْ	مِّنْكُمْ	مِّائَةٌ	يَّغْلِبُوْٓا	
two hundred.	And if	(there) are	among you	a hundred,	they will overcome	
اَلْفًا	مِّنَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا
a thousand	of	those who	disbelieve,	because they	(are) a people	(who do) not
يَفْقَهُوْنَ	﴿٦٥﴾	اَلْـٰٔنَ	خَفَّفَ اللّٰهُ	عَنْكُمْ	وَعَلِمَ	اَنَّ
understand.	**65**	Now	Allah has lightened	for you,	and **He** knows	that
فِيْكُمْ ضَعْفًا ؕ	فَاِنْ	يَّكُنْ	مِّنْكُمْ	مِّائَةٌ	صَابِرَةٌ	
(there) is weakness in you.	So if	(there) are	among you	a hundred	steadfast,	
يَّغْلِبُوْا	مِائَتَيْنِ ۚ	وَاِنْ	يَّكُنْ	مِّنْكُمْ	اَلْفٌ	
they will overcome	two hundred.	And if	(there) are	among you	a thousand,	

then you also incline to it and put your trust in Allah. Indeed, **He** is All-Hearer, All-Knower.

62. But if they intend to deceive you, then indeed, Allah is sufficient for you. **He** is the **One Who** supported you with **His** help and with the believers

63. And **He** has put affection between their hearts. If you had spent all that is in the earth, you could not have put affection between their hearts, but Allah has put affection between them. Indeed, **He** is All-Mighty, All-Wise.

64. O Prophet! Allah is sufficient for you and those who follow you of the believers.

ع ٤

65. O Prophet! Urge the believers to fight. If there are twenty among you (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are one hundred among you (who are steadfast), they will overcome one thousand of those who disbelieve because they are a people who do not understand.

66. Now Allah has lightened for you, and **He** knows that there is weakness in you. So if there are among you one hundred (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are among you a thousand,

يَّغْلِبُوْا	اَلْفَيْنِ	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	مَعَ
they will overcome	two thousand	with Allah's permission.	And Allah	(is) with

الصّٰبِرِيْنَ	٦٦	مَا كَانَ	لِنَبِيٍّ	اَنْ	يَّكُوْنَ
the steadfast.	66	Not is	for a Prophet	that	(there) should be

لَهٗٓ	اَسْرٰى	حَتّٰى	يُثْخِنَ	فِى الْاَرْضِ ؕ	تُرِيْدُوْنَ	
for him	prisoners of war	until	he has battled strenuously	in	the land.	You desire

عَرَضَ	الدُّنْيَا ۖ	وَاللّٰهُ	يُرِيْدُ	الْاٰخِرَةَ ؕ	وَاللّٰهُ
(the) commodities	(of) the world,	but Allah	desires	(for you) the Hereafter.	And Allah

عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	٦٧	لَوْلَا	كِتٰبٌ	مِّنَ اللّٰهِ	سَبَقَ
(is) All-Mighty,	All-Wise.	67	Had not	an ordainment	from Allah	preceded,

لَمَسَّكُمْ	فِيْمَآ	اَخَذْتُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ	٦٨	
surely (would) have touched you	for what	you took -	a punishment	great.	68	

فَكُلُوْا	مِمَّا	غَنِمْتُمْ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖ	وَّاتَّقُوا
So eat	from what	you got as war booty -	lawful	(and) good,	and fear

اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	٦٩ ع	يٰٓاَيُّهَا النَّبِىُّ
Allah.	Indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	69	O Prophet!

قُلْ	لِّمَنْ	فِىْٓ	اَيْدِيْكُمْ	مِّنَ	الْاَسْرٰٓى ۙ	اِنْ
Say	to whoever	(is) in	your hands	of	the captives,	"If

يَّعْلَمِ اللّٰهُ	فِىْ قُلُوْبِكُمْ	خَيْرًا	يُّؤْتِكُمْ	خَيْرًا	مِّمَّآ	اُخِذَ	
Allah knows	in	your hearts,	any good,	He will give you	better	than what	was taken

مِنْكُمْ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	
from you,	and He will forgive	you.	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful."	

٧٠	وَاِنْ	يُّرِيْدُوْا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ	خَانُوا	اللّٰهَ
70	But if	they intend	(to) betray you	certainly	they have betrayed	Allah

مِنْ قَبْلُ	فَاَمْكَنَ	مِنْهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	
before.	So He gave (you) power	over them.	And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	

٧١	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا	
71	Indeed,	those who	believed	and emigrated	and strove hard	

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	فِىْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَالَّذِيْنَ	اٰوَوْا	
with their wealth	and their lives	in	(the) way	(of) Allah	and those who	gave shelter

they will overcome two thousand with Allah's permission. And Allah is with the steadfast.

67. It is not for a Prophet that he should have prisoners of war until he has battled strenuously in the land. You desire the commodities of this world but Allah desires (for you) the Hereafter. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

68. Had it not been an ordainment from Allah that preceded, you would have been touched by a great punishment for what you took.

69. So consume what you got as war booty, lawful and good, and fear Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

70. O Prophet! Say to those who are captives in your hands, "If Allah knows any good in your hearts, **He** will give you better than what was taken from you, and **He** will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful."

71. But if they intend to betray you, certainly they have betrayed Allah before. So **He** gave you power over them. And Allah is All-Knower, All-Wise.

72. Indeed, those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah with their wealth and lives and those who gave shelter

وَّنَصَرُوْٓا	اُولٰٓئِكَ	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ؕ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
believed	But those who	(of) another.	(are) allies	some of them	those -	and helped
وَلَمْ	يُهَاجِرُوْا	مَا	لَكُمْ	مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	حَتّٰى
until	(in) anything,	their protection	for you	(it is) not	emigrate,	and (did) not
يُهَاجِرُوْا ۚ	وَاِنِ	اسْتَنْصَرُوْكُمْ	فِي	الدِّيْنِ	فَعَلَيْكُمُ	
then upon you	the religion,	in	they seek your help	And if	they emigrate.	
النَّصْرُ	اِلَّا	عَلٰى	قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَهُمْ	
and between them	between you	a people	against	except	(is to) help them	
مِّيْثَاقٌ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	﴿٧٢﴾	وَالَّذِيْنَ
And those who	72	(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	(is) a treaty.
كَفَرُوْا	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ؕ	اِلَّا	تَفْعَلُوْهُ	تَكُنْ
(there) will be	you do it,	If not	(to) another.	(are) allies	some of them	disbelieve,
فِتْنَةٌ	فِي الْاَرْضِ	وَفَسَادٌ	كَبِيْرٌ	﴿٧٣﴾ ؕ	وَالَّذِيْنَ	
And those who	73	great.	and corruption	the earth	in	oppression
اٰمَنُوْا	وَهَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا	فِيْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَالَّذِيْنَ	
and those who	(of) Allah	(the) way	in	and strove hard	and emigrated	believed
اٰوَوْا	وَّنَصَرُوْٓا	اُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُؤْمِنُوْنَ	حَقًّا ؕ	لَهُمْ
For them	(in) truth.	the believers	they (are)	those -	and helped,	gave shelter
مَّغْفِرَةٌ	وَّرِزْقٌ	كَرِيْمٌ	﴿٧٤﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	
believed	And those who	74	noble.	and a provision	(is) forgiveness	
مِنْۢ بَعْدُ	وَهَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا	مَعَكُمْ	فَاُولٰٓئِكَ	مِنْكُمْ ؕ	
(are) of you.	then those	with you,	and strove hard	and emigrated	afterwards,	
وَاُولُوا الْاَرْحَامِ	بَعْضُهُمْ	اَوْلٰى	بِبَعْضٍ	فِيْ كِتٰبِ		
(the) Book	in	to another	(are) nearer	some of them	But those of blood relationship,	
اللّٰهِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	﴿٧٥﴾ ع
75	(is) All-Knower.	thing	of every	Allah	Indeed,	(of) Allah.

Surah Al-Taubah

سُوْرَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٣ ٩ اٰياتها ١٢٩ ركوعاتها ١٦

بَرَآءَةٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖٓ	اِلَى
Freedom from obligations	from	Allah	and **His** Messenger	to

and helped them, they are allies of one another. But those who believed and did not emigrate, it is not on you to protect them in anything until they emigrate. And if they seek your help in the religion, then you must help them except against a people with whom you have a treaty. And Allah is All-Seer of what you do.

73. And those who disbelieve are allies of one another. If you do not do so there will be oppression in the earth and great corruption.

74. And those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah and those who gave shelter and helped them, those are the believers in truth. For them is forgiveness and a noble provision.

75. And those who believed afterwards, and emigrated and strove hard with you then those are of you. But those of blood relationship are nearer to one another in the Book of Allah. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

1. Freedom from obligations from Allah and **His** Messenger

الَّذِيْنَ	عٰهَدْتُّمْ	مِّنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	ثُمَّ ١	فَسِيْحُوْا
those (with) whom	you made a treaty	from	the polytheists.	1	So move about

فِي الْاَرْضِ	اَرْبَعَةَ	اَشْهُرٍ	وَّاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	غَيْرُ	مُعْجِزِي
in the land	(during) four	months	but know	that you	(can) not	escape

اللّٰهِ ۙ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	مُخْزِي	الْكٰفِرِيْنَ ٢
Allah	and that	Allah	(is) the **One Who** (will) disgrace	the disbelievers. 2

وَاَذَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖٓ	اِلَى النَّاسِ	يَوْمَ
And an announcement	from Allah	and **His** Messenger	to	the people	(on the) day

الْحَجِّ الْاَكْبَرِ	اَنَّ اللّٰهَ	بَرِيْٓءٌ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ
(of) the greater Pilgrimage	that	Allah	(is) free from obligations	[of]	(to) the polytheists,

وَرَسُوْلُهٗ ؕ	فَاِنْ	تُبْتُمْ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ۚ	وَاِنْ
and (so is) **His** Messenger.	So if	you repent,	then, it is	best	for you.	But if

تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	غَيْرُ	مُعْجِزِي اللّٰهِ ؕ	وَبَشِّرِ
you turn away	then know	that you	(can) not	escape	Allah.	And give glad tidings

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِعَذَابٍ	اَلِيْمٍ	اِلَّا ۙ ٣
(to) those who	disbelieve	of a punishment	painful.	Except 3

الَّذِيْنَ	عٰهَدْتُّمْ	مِّنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	ثُمَّ	لَمْ
those (with) whom	you have a treaty	among	the polytheists,	then	not

يَنْقُصُوْكُمْ	شَيْـًٔا	وَّلَمْ	يُظَاهِرُوْا	عَلَيْكُمْ	اَحَدًا
they have failed you	(in any) thing	and not	they have supported	against you	anyone,

فَاَتِمُّوْٓا	اِلَيْهِمْ	عَهْدَهُمْ	اِلٰى	مُدَّتِهِمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ
so fulfil	to them	their treaty	till	their term.	Indeed,	Allah	loves

الْمُتَّقِيْنَ ٤	فَاِذَا	انْسَلَخَ	الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ	فَاقْتُلُوا
the righteous. 4	Then when	have passed	the sacred months,	then kill

الْمُشْرِكِيْنَ	حَيْثُ	وَجَدْتُّمُوْهُمْ	وَخُذُوْهُمْ	وَاحْصُرُوْهُمْ
the polytheists	wherever	you find them	and seize them	and besiege them

وَاقْعُدُوْا	لَهُمْ	كُلَّ	مَرْصَدٍ ۚ	فَاِنْ	تَابُوْا	وَاَقَامُوا
and sit (in wait)	for them	(at) every	place of ambush.	But if	they repent	and establish

الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا	الزَّكٰوةَ	فَخَلُّوْا	سَبِيْلَهُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
the prayer	and give	the zakah	then leave	their way.	Indeed,	Allah

to those with whom you made a treaty from the polytheists.

2. So move about in the land during four months but know that you cannot escape Allah and that Allah will disgrace the disbelievers.

3. And an announcement from Allah and **His** Messenger to the people on the day of the greater Pilgrimage that Allah is free from all obligations to the polytheists, and (so is) **His** Messenger. So if you repent, it is best for you. But if you turn away, then know that you cannot escape Allah. And give glad tidings to those who disbelieve of a painful punishment.

4. Except those with whom you have a treaty among the polytheists and they have not failed you in anything and they have not supported anyone against you, so fulfil their treaty until their term (has ended). Indeed, Allah loves the righteous.

5. Then, when the sacred months have passed, then kill the polytheists wherever you find them and seize them and besiege them and sit in wait for them at every place of ambush. But if they repent and establish prayer and give *zakah*, then leave their way. Indeed, Allah

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝٥	وَاِنْ	اَحَدٌ	مِّنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	5	And if	anyone	of	the polytheists
اسْتَجَارَكَ	فَاَجِرْهُ	حَتّٰى	يَسْمَعَ	كَلٰمَ اللّٰهِ		
seek your protection	then grant him protection	until	he hears	(the) Words of Allah.		
ثُمَّ	اَبْلِغْهُ	مَاْمَنَهٗ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	
Then	escort him	(to) his place of safety.	That	(is) because they	(are) a people	
لَّا يَعْلَمُوْنَ	ع ٦	كَيْفَ	يَكُوْنُ	لِلْمُشْرِكِيْنَ		
(who) do not know.	6	How	can (there) be	for the polytheists		
عَهْدٌ	عِنْدَ	اللّٰهِ	وَعِنْدَ	رَسُوْلِهٖٓ	اِلَّا	الَّذِيْنَ
a covenant	with	Allah	and with	**His** Messenger,	except	those (with) whom
عٰهَدْتُّمْ	عِنْدَ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ	فَمَا	اسْتَقَامُوْا	لَكُمْ	
you made a treaty	near	Al-Masjid Al-Haraam?	So long as	they are upright	to you	
فَاسْتَقِيْمُوْا	لَهُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُتَّقِيْنَ ۝٧	
then you be upright	to them.	Indeed,	Allah	loves	the righteous.	7
كَيْفَ	وَاِنْ	يَّظْهَرُوْا	عَلَيْكُمْ	لَا يَرْقُبُوْا		
How	while, if	they gain dominance	over you	they do not regard (the ties)		
فِيْكُمْ	اِلًّا	وَّلَا	ذِمَّةً ؕ	يُرْضُوْنَكُمْ	بِاَفْوَاهِهِمْ	
with you	(of) kinship	and not	covenant of protection?	They satisfy you	with their mouths	
وَتَاْبٰى	قُلُوْبُهُمْ ۚ	وَاَكْثَرُهُمْ	فٰسِقُوْنَ ۝٨ ۚ			
but refuse,	their hearts	and most of them	(are) defiantly disobedient.			8
اِشْتَرَوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	ثَمَنًا قَلِيْلًا	فَصَدُّوْا	عَنْ		
They exchange	[with] the Verses of Allah	(for) a little price,	and they hinder (people)	from		
سَبِيْلِهٖ ؕ	اِنَّهُمْ	سَآءَ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ۝٩	
His way.	Indeed,	evil	(is) what	they used to	do.	9
لَا	يَرْقُبُوْنَ	فِيْ	مُؤْمِنٍ	اِلًّا	وَّلَا	
Not	they respect (the ties)	towards	a believer	(of) kinship	and not	
ذِمَّةً ؕ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُعْتَدُوْنَ ۝١٠			
covenant of protection.	And those	[they]	(are) the transgressors.			10
فَاِنْ	تَابُوْا	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا	الزَّكٰوةَ	
But if	they repent	and establish	the prayer	and give	the zakah,	

is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. And if anyone of the polytheists seek your protection then grant him protection so that he may hear the Words of Allah. Then escort him to his place of safety. That is because they are a people who do not know.

ع ١٠ ٧

7. How can there be a covenant with Allah and **His** Messenger for the polytheists, except those with whom you made a treaty near Al-Masjid Al-Haraam? So long as they are upright to you, be upright to them. Indeed, Allah loves those who are righteous.

8. How (can there be a treaty) while, if they gain dominance over you, they do not regard the ties of kinship with you or covenant of protection? They satisfy you with their mouths, but their hearts refuse, and most of them are defiantly disobedient.

9. They exchange the Verses of Allah for a little price, and they hinder (people) from **His** way. Evil indeed is what they used to do.

10. With regard to a believer, they do not respect the ties of kinship or covenant of protection. And it is they who are the transgressors.

11. But if they repent, establish prayer and give *zakah*,

فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ؕ وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ

then they are your brothers in religion. And **We** explain the Verses in detail for a people who know.

the Verses | And **We** explain in detail | [the] religion. | in | then (they are) your brothers

لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿١١﴾ وَاِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

after | their oaths | they break | And if | **11** | (who) know. | for a people

عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْٓا اَىِٕمَّةَ

12. And if they break their oaths after their treaty and defame your religion, then fight the leaders of disbelief - indeed their oaths are nothing to them - so that they may cease.

the leaders | then fight | your religion, | [in] | and defame | their treaty

الْكُفْرِ ۙ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ

so that they may | for them, | oaths | no | indeed, they - | (of) [the] disbelief,

يَنْتَهُوْنَ ﴿١٢﴾ اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ

their oaths | who broke | a people | you fight | Will not | **12** | cease.

وَهَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ

13. Will you not fight a people who broke their oaths and determined to expel the Messenger and they began (the attack upon) you the first time? Do you fear them? Allah has more right that you should fear **Him**, if you are believers.

began (to attack) you | and they | the Messenger | to drive out | and determined

اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ

that | (has) more right | But Allah | Do you fear them? | time? | first

تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٣﴾ قَاتِلُوْهُمْ

Fight them - | **13** | believers. | you are | if | you should fear **Him**,

يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ بِاَيْدِيْكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ

14. Fight them; Allah will punish them by your hands and disgrace them and give you victory over them and will heal the breasts of the believers.

and give you victory | and disgrace them | by your hands | Allah will punish them

عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٤﴾ لا

14 | (who are) believers. | (of) a people | (the) breasts | and will heal | over them,

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ؕ وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰى

15. And remove the anger of their hearts. And Allah accepts repentance of whom **He** wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

of | And Allah accepts repentance | (of) their hearts. | (the) anger | And remove

مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٥﴾ اَمْ

Or | **15** | All-Wise. | (is) All-Knower, | And Allah | **He** wills. | whom

حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ

16. Or do you think that you would be left while Allah has not yet made evident those who strive (in **His** way) among you and do not take other than Allah, **His** Messenger and the believers as intimates? And Allah is All-Aware

those who | Allah made evident | while not | you would be left | that | (do) you think

جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَا

and not | besides Allah | take | and not | among you, | strive

رَسُوْلِهٖ وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ

(is) All-Aware | And Allah | (as) intimates? | the believers | and not | **His** Messenger

بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٦﴾ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا ع

they maintain	that	for the polytheists	(It) is not	16	you do.	of what

مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ؕ اُولٰٓئِكَ

(For) those,	[with] disbelief.	themselves	against	(while) witnessing	(the) masajid of Allah

حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۖۚ وَفِى النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾

17	(will) abide forever.	they	the Fire	and in	(are) their deeds,	worthless

اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

and the Day	in Allah	believes	(the one) who	(the) masajid of Allah	will maintain	Only

الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ

fear	and not	the zakah	and gives	the prayer	and establishes	the Last,

اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰٓى اُولٰٓئِكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ

the guided ones.	of	they are	[that]	those,	Then perhaps	Allah.	except

اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَآجِّ وَعِمَارَةَ ﴿١٨﴾

and (the) maintenance	(to) the pilgrims	the providing of water	Do you make	18

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ

the Last,	and the Day	in Allah	believes	like (the one) who	(of) Al-Masjid Al-Haraam

وَجٰهَدَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah	Allah.	near	They are not equal	(of) Allah?	(the) way	in	and strives

لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وقف لازم

believed	Those who	19	the wrongdoers.	the people -	guide	(does) not

وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ۙ

and their lives	with their wealth	(of) Allah	(the) way	in	and strove	and emigrated

اَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿٢٠﴾

20	(are) the successful.	they	And those -	Allah.	near	(in) rank	(are) greater

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ

and Gardens	and Pleasure,	from **Him**	of Mercy	Their Lord gives them glad tidings

لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ۙ﴿٢١﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

forever.	in it	(They will) abide	21	enduring.	(is) bliss	in it	for them -

اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٢﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

who	O you	22	great.	(is) a reward	with **Him**	Allah -	Indeed,

of what you do.

17. It is not for the polytheists to maintain the masajid of Allah, bearing witness against themselves of disbelief. For those, their deeds are worthless, and they will abide forever in the Fire.

18. The masajid of Allah are only to be maintained by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give *zakah* and fear none except Allah. Then perhaps they are the guided ones.

19. Do you make the providing of water for the pilgrims and the maintenance of Al-Masjid Al-Haraam equal to (the deeds of) one who believes in Allah and the Last Day and strives in the way of Allah? They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

20. Those who believe, emigrate and strive in the way of Allah with their wealth and their lives are greater in rank in the sight of Allah. And they are the successful.

21. Their Lord gives them glad tidings of Mercy from **Him** and Pleasure, and Gardens wherein is enduring bliss for them.

22. They will abide in it forever. Indeed, with Allah is a great reward.

23. O you who

اٰمَنُوْا	لَا	تَتَّخِذُوْٓا	اٰبَآءَكُمْ	وَاِخْوَانَكُمْ	اَوْلِيَآءَ	اِنِ
if	(as) allies	and your brothers	your fathers	take	(Do) not	believe!
اسْتَحَبُّوا	الْكُفْرَ	عَلَى	الْاِيْمَانِ ؕ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ	
takes them as allies	And whoever	[the] belief.	over	[the] disbelief	they prefer	
مِّنْكُمْ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ	﴿٢٣﴾	قُلْ	اِنْ كَانَ
are	"If	Say,	23	(are) the wrongdoers.	[they]	then those	among you,
اٰبَآؤُكُمْ	وَاَبْنَآؤُكُمْ	وَاِخْوَانُكُمْ	وَاَزْوَاجُكُمْ	وَعَشِيْرَتُكُمْ		
and your relatives,	and your spouses,	and your brothers,	and your sons,	your fathers,		
وَاَمْوَالُ ۨ	اقْتَرَفْتُمُوْهَا	وَتِجَارَةٌ	تَخْشَوْنَ	كَسَادَهَا		
a decline (in) it	you fear	and the commerce,	that you have acquired	and wealth		
وَمَسٰكِنُ	تَرْضَوْنَهَآ	اَحَبَّ	اِلَيْكُمْ	مِّنَ	اللّٰهِ	
Allah,	than	to you	(are) more beloved	you delight (in) it	and the dwellings	
وَرَسُوْلِهٖ	وَجِهَادٍ	فِيْ سَبِيْلِهٖ	فَتَرَبَّصُوْا	حَتّٰى	يَاْتِيَ اللّٰهُ	
Allah brings	until	then wait	His way,	in	and striving	and His Messenger	
بِاَمْرِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْفٰسِقِيْنَ	
the defiantly disobedient."	the people -	guide	(does) not	And Allah	His Command.	
ع ﴿٢٤﴾	لَقَدْ	نَصَرَكُمُ اللّٰهُ	فِيْ	مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ ۙ	وَّيَوْمَ	
and (on the) day	many regions,	in	Allah helped you	Verily,	24	
حُنَيْنٍ ۙ	اِذْ	اَعْجَبَتْكُمْ	كَثْرَتُكُمْ	فَلَمْ	تُغْنِ	عَنْكُمْ
you	availed	but not	your multitude,	pleased you	when	(of) Hunain,	
شَيْـًٔا	وَّضَاقَتْ	عَلَيْكُمُ	الْاَرْضُ	بِمَا رَحُبَتْ		
(in spite) of its vastness,	the earth	for you	and (was) straitened	anything		
ثُمَّ	وَلَّيْتُمْ	مُّدْبِرِيْنَ	﴿٢٥﴾ ج	ثُمَّ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	سَكِيْنَتَهٗ
His tranquility	Allah sent down	Then	25	fleeing.	you turned back,	then	
عَلٰى	رَسُوْلِهٖ	وَعَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاَنْزَلَ	جُنُوْدًا	
forces,	and sent down	the believers	and on	His Messenger,	on	
لَّمْ تَرَوْهَا	وَعَذَّبَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَذٰلِكَ		
And that	disbelieved.	those who	and He punished	which you did not see		
جَزَآءُ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٢٦﴾	ثُمَّ	يَتُوْبُ اللّٰهُ		
Allah accepts repentance	Then	26	(of) the disbelievers.	(is) the recompense		

believe! Do not take your fathers and your brothers as allies if they prefer disbelief over belief. And whoever of you takes them as allies, then they are the wrongdoers.

24. Say, "If your fathers, your sons, your brothers, your spouses, your relatives, wealth which you have acquired, commerce wherein you fear a decline and dwellings in which you delight are more beloved to you than Allah and **His** Messenger and striving in **His** way, then wait until Allah brings **His** Command. And Allah does not guide the defiantly disobedient people."

25. Verily, Allah helped you in many regions, and ع ٣ ٨ ٩ on the day of Hunain, when pleased you your multitude, but it did not avail you at all, and the earth in spite of its vastness was straitened for you, then you turned back fleeing.

26. Then Allah sent down **His** tranquility on **His** Messenger, and on the believers and sent down forces (Angels), which you did not see and **He** punished those who disbelieved. And that is the recompense of the disbelievers.

27. Then Allah accepts repentance

مِنۢ بَعۡدِ	ذٰلِكَ	عَلٰى	مَنۡ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوۡرٌ
after	that	for	whom	He wills.	And Allah	(is) Oft-Forgiving,
رَّحِيۡمٌ	﴿٢٧﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا	اِنَّمَا	الۡمُشۡرِكُوۡنَ		
Most Merciful.	27	O you who believe!	Indeed,	the polytheists		
نَجَسٌ	فَلَا يَقۡرَبُوا	الۡمَسۡجِدَ الۡحَرَامَ	بَعۡدَ			
(are) unclean,	so let them not come near	Al-Masjid Al-Haraam	after			
عَامِهِمۡ هٰذَا ۚ	وَاِنۡ خِفۡتُمۡ	عَيۡلَةً	فَسَوۡفَ	يُغۡنِيۡكُمُ اللّٰهُ		
this, their (final) year.	And if you fear	poverty,	then soon	Allah will enrich you		
مِنۡ فَضۡلِهٖۤ	اِنۡ شَآءَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيۡمٌ	حَكِيۡمٌ		
from His Bounty,	if He wills.	Indeed,	Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	
قَاتِلُوا	الَّذِيۡنَ لَا	يُؤۡمِنُوۡنَ	بِاللّٰهِ	وَلَا	بِالۡيَوۡمِ	
Fight	those who (do) not	believe	in Allah	and not	in the Day	
﴿٢٨﴾						
28						
الۡاٰخِرِ	وَلَا	يُحَرِّمُوۡنَ	مَا	حَرَّمَ اللّٰهُ		
the Last,	and not	they make unlawful	what	Allah has made unlawful		
وَرَسُوۡلُهٗ	وَلَا	يَدِيۡنُوۡنَ	دِيۡنَ	الۡحَقِّ	مِنَ	
and His Messenger,	and not	they acknowledge	(the) religion	(of) the truth,	from	
الَّذِيۡنَ	اُوۡتُوا	الۡكِتٰبَ	حَتّٰى	يُعۡطُوا	الۡجِزۡيَةَ	عَنۡ يَّدٍ
those who	were given	the Scripture,	until	they pay	the jizyah	willingly,
وَّهُمۡ	صٰغِرُوۡنَ	﴿٢٩﴾ ع	وَقَالَتِ	الۡيَهُوۡدُ	عُزَيۡرُ ۨ	ابۡنُ
while they	(are) subdued.	29	And said	the Jews,	"Uzair	(is) son
اللّٰهِ	وَقَالَتِ	النَّصٰرَى	الۡمَسِيۡحُ	ابۡنُ	اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ
(of) Allah."	And said	the Christians,	"Messiah	(is) son	(of) Allah."	That
قَوۡلُهُمۡ	بِاَفۡوَاهِهِمۡ ۚ	يُضَاهِـُٔوۡنَ	قَوۡلَ	الَّذِيۡنَ		
(is) their saying	with their mouths,	they imitate	the saying	(of) those who		
كَفَرُوۡا	مِنۡ قَبۡلُ ؕ	قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۚ	اَنّٰى	يُؤۡفَكُوۡنَ		
disbelieved	before.	(May) Allah destroy them.	How	deluded are they!		
اِتَّخَذُوۡۤا	اَحۡبَارَهُمۡ	وَرُهۡبَانَهُمۡ	اَرۡبَابًا	﴿٣٠﴾		
They have taken	their rabbis	and their monks	(as) Lords	30		
مِّنۡ دُوۡنِ	اللّٰهِ	وَالۡمَسِيۡحَ	ابۡنَ	مَرۡيَمَ ۚ	وَمَاۤ	
besides	Allah	and the Messiah,	son	(of) Maryam.	And not	

after that for whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

28. O you who believe! Indeed, the polytheists are unclean, so let them not come near Al-Masjid Al-Haraam after this, their (final) year. And if you fear poverty, then soon Allah will enrich you from **His** Bounty, if **He** wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

29. Fight those who do not believe in Allah and in the Last Day, and they do not make unlawful what Allah and **His** Messenger have made unlawful, and they do not acknowledge the true religion (Islam) from those who were given the Scripture, until they pay the *Jizyah* willingly while they are subdued.

ع ١٥ ١٠

30. And the Jews say, "Uzair is the son of Allah." And the Christians say, "Messiah is the son of Allah." That is their saying with their mouths, they imitate the saying of those who disbelieved before them. May Allah destroy them. How deluded are they!

31. They have taken their rabbis and their monks and the Messiah, son of Maryam, as Lords besides Allah. And they were not

أُمِرُوٓا	إِلَّا	لِيَعۡبُدُوٓا	إِلَٰهًا وَٰحِدًاۖ	لَّآ
they were commanded	except	that they worship	One God.	(There) is no

إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَۖ	سُبۡحَٰنَهُۥ	عَمَّا	يُشۡرِكُونَ	٣١
god	except	**Him**.	Glory be to **Him**	from what	they associate (with **Him**).	**31**

يُرِيدُونَ	أَن	يُطۡفِـُٔواْ	نُورَ ٱللَّهِ	بِأَفۡوَٰهِهِمۡ	وَيَأۡبَى ٱللَّهُ
They want	to	extinguish	Allah's light	with their mouths,	but Allah refuses

إِلَّآ	أَن	يُتِمَّ	نُورَهُۥ	وَلَوۡ كَرِهَ	ٱلۡكَٰفِرُونَ	٣٢	هُوَ
except	to	perfect	**His** Light	even if	the disbelievers dislike (it).	**32**	**He**

ٱلَّذِيٓ	أَرۡسَلَ	رَسُولَهُۥ	بِٱلۡهُدَىٰ	وَدِينِ
(is) the **One Who**	has sent	**His** Messenger	with the guidance	and the religion

ٱلۡحَقِّ	لِيُظۡهِرَهُۥ	عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ	وَلَوۡ	كَرِهَ
(of) [the] truth,	to manifest it	over	all religions.	Even if	dislike (it)

ٱلۡمُشۡرِكُونَ	٣٣	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ	إِنَّ	كَثِيرٗا	
the polytheists.	**33**	O you who believe!	Indeed,	many	

مِّنَ ٱلۡأَحۡبَارِ	وَٱلرُّهۡبَانِ	لَيَأۡكُلُونَ	أَمۡوَٰلَ	ٱلنَّاسِ	
of	the rabbis	and the monks	surely eat	(the) wealth	(of) the people

بِٱلۡبَٰطِلِ	وَيَصُدُّونَ	عَن سَبِيلِ	ٱللَّهِۗ	وَٱلَّذِينَ	
in falsehood,	and hinder	from	(the) way	(of) Allah.	And those who

يَكۡنِزُونَ	ٱلذَّهَبَ	وَٱلۡفِضَّةَ	وَلَا	يُنفِقُونَهَا	فِي سَبِيلِ	
hoard	the gold	and the silver,	and (do) not	spend it	in	(the) way

ٱللَّهِ	لَا	٣٤	أَلِيمٖ	بِعَذَابٖ	فَبَشِّرۡهُم
(of) Allah,	[so] give them tidings	of a punishment	painful.	**34**	(The) Day

يُحۡمَىٰ عَلَيۡهَا	فِي نَارِ	جَهَنَّمَ	فَتُكۡوَىٰ	بِهَا	
it will be heated [on it]	in	the Fire	(of) Hell,	and will be branded	with it

جِبَاهُهُمۡ	وَجُنُوبُهُمۡ	وَظُهُورُهُمۡۖ	هَٰذَا	مَا	كَنَزۡتُمۡ
their foreheads	and their flanks	and their backs,	"This	(is) what	you hoarded

لِأَنفُسِكُمۡ	فَذُوقُواْ	مَا	كُنتُمۡ	تَكۡنِزُونَ	٣٥	إِنَّ
for yourselves,	so taste	what	you used to	hoard."	**35**	Indeed,

عِدَّةَ	ٱلشُّهُورِ	عِندَ ٱللَّهِ	ٱثۡنَا عَشَرَ	شَهۡرٗا	فِي	
(the) number	(of) the months	with	Allah	(is) twelve	months	in

commanded except to worship the One God. There is no god except **Him**. Glory be to **Him** from all that they associate with **Him**.

32. They want to extinguish Allah's light with their mouths, but Allah refuses except to perfect **His** Light, although the disbelievers dislike it.

33. **He** is the **One Who** has sent **His** Messenger with guidance and the religion of truth (Islam) to manifest it over all religions, although the polytheists dislike it.

34. O you who believe! Indeed, many of the rabbis and the monks devour the wealth of people in falsehood and hinder (them) from the way of Allah. And those who hoard the gold and silver and do not spend it in the way of Allah, give them tidings of a painful punishment.

35. The Day when it (the gold and silver) will be heated in the Fire of Hell and their foreheads, flanks and their backs will be branded with it (it will be said), "This is what you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard."

36. Indeed, the number of months with Allah is twelve months in

كِتٰبِ	اللّٰهِ	يَوْمَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	
and the earth;	the heavens	**He** created	(from the) Day	(of) Allah	(the) ordinance	
مِنْهَآ	اَرْبَعَةٌ	حُرُمٌ ؕ	ذٰلِكَ	الدِّيْنُ	الْقَيِّمُ ۙ	فَلَا
so (do) not	the upright,	(is) the religion	That	(are) sacred.	four	of them,
تَظْلِمُوْا	فِيْهِنَّ	اَنْفُسَكُمْ	وَقَاتِلُوا	الْمُشْرِكِيْنَ	كَآفَّةً	
all together,	the polytheists	And fight	yourselves.	therein	wrong	
كَمَا	يُقَاتِلُوْنَكُمْ	كَآفَّةً ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	مَعَ
(is) with	Allah	that	And know	all together.	they fight you	as
الْمُتَّقِيْنَ	﴿٣٦﴾	اِنَّمَا	النَّسِيْٓءُ	زِيَادَةٌ	فِي	الْكُفْرِ
the disbelief,	in	(is) an increase	the postponing	Indeed,	**36**	the righteous.
يُضَلُّ	بِهِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يُحِلُّوْنَهٗ	عَامًا	
one year	They make it lawful	disbelieve.	those who	by it	are led astray	
مَا	عِدَّةَ	لِّيُوَاطِـُٔوْا	عَامًا	وَّيُحَرِّمُوْنَهٗ		
which	the number	to adjust	(another) year,	and make it unlawful		
حَرَّمَ اللّٰهُ ؕ		مَا	فَيُحِلُّوْا	حَرَّمَ اللّٰهُ		
Allah has made unlawful.		what	and making lawful	Allah has made unlawful		
زُيِّنَ	لَهُمْ	سُوْٓءُ	اَعْمَالِهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِى
guide	(does) not	And Allah	(of) their deeds.	(the) evil	to them	Is made fair-seeming
الْقَوْمَ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٣٧﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا		مَا	
What	O you who believe!	**37**	the disbelievers.		the people -	
لَكُمْ	اِذَا	قِيْلَ	لَكُمُ	انْفِرُوْا	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ
(of) Allah,	(the) way	in	go forth	to you	it is said	when	(is the matter) with you
اثَّاقَلْتُمْ	اِلَى	الْاَرْضِ ؕ	اَرَضِيْتُمْ	بِالْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	
(of) the world	with the life	Are you pleased	the earth?	to	you cling heavily	
مِنَ	الْاٰخِرَةِ ۚ	فَمَا	مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	
(of) the world	(of) the life	(is the) enjoyment	But what	the Hereafter?	(rather) than	
فِي	الْاٰخِرَةِ	اِلَّا	قَلِيْلٌ	﴿٣٨﴾	اِلَّا	تَنْفِرُوْا
you go forth,	If not	**38**	a little.	except	the hereafter	in (comparison to)
يُعَذِّبْكُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا ۙ	وَّيَسْتَبْدِلْ		قَوْمًا	
(with) a people	and will replace you	(with) a painful punishment,	**He** will punish you			

the ordinance of Allah (from) the Day **He** created the heavens and the earth; of them four are sacred. That is the right religion, so do not wrong yourselves therein. And fight all the polytheists as they fight against you all together. And know that Allah is with the righteous.

37. Indeed, the postponing (of a Sacred month) is only an increase in disbelief by which are led astray those who disbelieve. They make it lawful one year and make it unlawful another year to adjust the number Allah has made unlawful and making lawful what Allah has made unlawful. The evil of their deeds is made fair-seeming to them. And Allah (does) not guide the disbelieving people.

ع ١١٨

38. O you who believe! What (is the matter) with you when it is said to you go forth in the way of Allah, you cling heavily to the earth? Are you pleased with the life of this world rather than the Hereafter? But what is the enjoyment of the life of this world compared to the Hereafter except a little.

39. If you do not go forth, **He** will punish you with a painful punishment and will replace you with another people,

غَيْرَكُمْ	وَلَا	تَضُرُّوْهُ	شَيْـًٔا ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ
other than you,	and not	you can harm **Him**	(in) anything.	And Allah	(is) on	every
شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	﴿٣٩﴾	اِلَّا	تَنْصُرُوْهُ	فَقَدْ	نَصَرَهُ اللّٰهُ
thing	All-Powerful.	**39**	If not	you help him,	certainly,	Allah helped him,
اِذْ	اَخْرَجَهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	ثَانِىَ	اثْنَيْنِ	اِذْ
when	drove him out	those who	disbelieved,	the second	(of) the two,	when
هُمَا	فِى	الْغَارِ	اِذْ	يَقُوْلُ	لِصَاحِبِهٖ	لَا	تَحْزَنْ
they both	(were) in	the cave,	when	he said	to his companion,	"(Do) not	grieve,
اِنَّ	اللّٰهَ	مَعَنَا ۚ	فَاَنْزَلَ اللّٰهُ	سَكِيْنَتَهٗ	عَلَيْهِ
indeed,	Allah	(is) with us."	Then Allah sent down	**His** tranquility	upon him,
وَاَيَّدَهٗ	بِجُنُوْدٍ	لَّمْ تَرَوْهَا	وَجَعَلَ	كَلِمَةَ
and supported him	with forces	which you did not see,	and made	(the) word
الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	السُّفْلٰى ؕ	وَكَلِمَةُ	اللّٰهِ	هِىَ
(of) those who	disbelieved	the lowest,	while (the) Word	(of) Allah	it (is)
الْعُلْيَا ؕ	وَاللّٰهُ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	﴿٤٠﴾	اِنْفِرُوْا	خِفَافًا
the highest.	And Allah	(is) All-Mighty,	All-Wise.	**40**	Go forth,	light
وَّثِقَالًا	وَّجَاهِدُوْا	بِاَمْوَالِكُمْ	وَاَنْفُسِكُمْ	فِىْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ ؕ
or heavy	and strive	with your wealth	and your lives	in	(the) way	(of) Allah.
ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٤١﴾	لَوْ	كَانَ
That	(is) better	for you,	if	you	know.	**41**	If	it had been
عَرَضًا	قَرِيْبًا	وَّسَفَرًا	قَاصِدًا	لَّاتَّبَعُوْكَ	وَلٰكِنْ
a gain	near	and a journey	easy,	surely they (would) have followed you	but
بَعُدَتْ	عَلَيْهِمُ	الشُّقَّةُ ؕ	وَسَيَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	لَوِ	اسْتَطَعْنَا
was long	for them	the distance.	And they will swear	by Allah,	"If	we were able,
لَخَرَجْنَا	مَعَكُمْ ۚ	يُهْلِكُوْنَ	اَنْفُسَهُمْ ۚ	وَاللّٰهُ
certainly we (would) have come forth	with you."	They destroy	their own selves	and Allah
يَعْلَمُ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ	﴿٤٢﴾ ع	عَفَا اللّٰهُ	عَنْكَ ۚ
knows	(that) indeed, they	(are) surely liars.	**42**	(May) Allah forgive	you!
لِمَ	اَذِنْتَ	لَهُمْ	حَتّٰى	يَتَبَيَّنَ	لَكَ	الَّذِيْنَ
Why (did)	you grant leave	to them	until	(became) evident	to you	those who

40. If you do not help him (Prophet Muhammad SAWS), certainly, Allah helped him when those who disbelieved drove him out (of Makkah), the second of two, when they both were in the cave, he said to his companion, "Do not grieve, indeed, Allah is with us." Then Allah sent down **His** tranquility upon him and supported him with forces (Angels) which you did not see and made the word of those who disbelieved the lowest, while the Word of Allah is the highest. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

41. Go forth, whether light or heavy, and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you only knew.

42. If it had been a near gain and an easy journey, surely they would have followed you, but the distance was long for them. And they will swear by Allah, "If we were able, certainly, we would have come forth with you." They destroy their own selves and Allah knows that indeed, they are liars.

ع ١٢

43. May Allah forgive you! Why did you grant them leave until became evident to you those who

and you cannot harm **Him** at all. And Allah is on everything All-Powerful.

صَدَقُوْا	وَتَعْلَمَ	الْكٰذِبِيْنَ ﴿٤٣﴾		لَا يَسْتَاْذِنُكَ
(Would) not ask your permission	43	the liars?	and you knew	were truthful,

الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ	اَنْ	يُّجَاهِدُوْا
they strive	that	the Last	and the Day	in Allah	believe	those who

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِالْمُتَّقِيْنَ
with their wealth	and their lives.	And Allah	(is) All-Knower	of the righteous.

﴿٤٤﴾ اِنَّمَا	يَسْتَاْذِنُكَ	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	
Only	ask your leave	those who	(do) not	believe	in Allah	and the Day	44

الْاٰخِرِ	وَارْتَابَتْ	قُلُوْبُهُمْ	فَهُمْ	فِيْ	رَيْبِهِمْ	يَتَرَدَّدُوْنَ
the Last,	and (are in) doubts	their hearts,	so they	in	their doubts	they waver.

﴿٤٥﴾ وَلَوْ	اَرَادُوا	الْخُرُوْجَ		لَاَعَدُّوْا
And if	they had wished	(to) go forth,		surely they (would) have prepared
45				

لَهٗ	عُدَّةً	وَّلٰكِنْ	كَرِهَ اللّٰهُ	انْۢبِعَاثَهُمْ
for it	(some) preparation.	But	Allah disliked	their being sent,

فَثَبَّطَهُمْ	وَقِيْلَ	اقْعُدُوْا	مَعَ	الْقٰعِدِيْنَ
so **He** made them lag behind	and it was said,	"Sit	with	those who sit."

﴿٤٦﴾ لَوْ خَرَجُوْا	فِيْكُمْ	مَّا	زَادُوْكُمْ		
If	they (had) gone forth	with you,	not	they (would) have increased you	
46					

اِلَّا	خَبَالًا	وَّلَاْ اَوْضَعُوْا	خِلٰلَكُمْ	يَبْغُوْنَكُمُ
except	(in) confusion	and would have been active	in your midst	seeking (for) you

الْفِتْنَةَ ۚ	وَفِيْكُمْ	سَمّٰعُوْنَ	لَهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
dissension.	And among you (are some)	who would have listened	to them.	And Allah

عَلِيْمٌۢ	بِالظّٰلِمِيْنَ	﴿٤٧﴾ لَقَدِ	ابْتَغَوُا	الْفِتْنَةَ	
(is) All-Knower,	of the wrongdoers.	Verily,	they had sought	dissension	47

مِنْ قَبْلُ	وَقَلَّبُوْا	لَكَ	الْاُمُوْرَ	حَتّٰى	جَآءَ	الْحَقُّ
before	and had upset	for you	the matters	until	came	the truth

وَظَهَرَ	اَمْرُ اللّٰهِ	وَهُمْ	كٰرِهُوْنَ ﴿٤٨﴾	
and became manifest	(the) Order of Allah,	while they	disliked (it).	48

وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّقُوْلُ	ائْذَنْ لِّيْ	وَلَا	تَفْتِنِّيْ ؕ
And among them	(is he) who	says,	"Grant me leave	and (do) not	put me to trial."

were truthful and you knew who were the liars?

44. Those who believe in Allah and the Last Day would not ask your permission for striving with their wealth and their lives. And Allah is All-Knower of the righteous.

45. Only those ask your permission who do not believe in Allah and the Last Day and whose hearts are in doubt, so they waver in their doubts.

46. And if they had wished to go forth, surely they would have prepared for it some preparation. But Allah disliked their being sent, so **He** made them lag behind and it was said, "Sit with those who sit."

47. If they had gone forth with you, they would not have increased you except in confusion, and they would have been active in your midst seeking to cause dissension among you. And among you are some who would have listened to them. And Allah is All-Knower of the wrongdoers.

48. Verily, they had sought dissension before and had upset matters for you until the truth came and the Order of Allah became manifest, while they disliked it.

49. And among them is he who says, "Grant me leave and do not put me to trial."

اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا ؕ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ ۢ						
Surely,	in	the trial	they have fallen.	And indeed,	Hell	(will) surely surround
بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٩﴾ اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۚ						
the disbelievers.	49	If	befalls you	good,	it distresses them,	
وَاِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا						
but if	befalls you	a calamity	they say,	“Verily,	we took	our matter
مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ ﴿٥٠﴾ قُلْ						
before.”	And they turn away	while they	(are) rejoicing.	50	Say,	
لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ						
“Never	will befall us	except	what	Allah has decreed	for us,	
هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ						
He	(is) our Protector.”	And on	Allah	[so] let the believers put (their) trust.		
﴿٥١﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ						
51	Say,	“Do	you await	for us	except	
اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ؕ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ						
one	(of) the two best (things)	while we	[we] await	for you		
اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ						
that	Allah will afflict you	with a punishment	from	[near] **Him**,	or	
بِاَيْدِيْنَا ۖ فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ﴿٥٢﴾						
by our hands?	So wait,	indeed, we	with you	(are) waiting.”	52	
قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ؕ						
“Spend	willingly	or	unwillingly;	never	will be accepted	from you.
اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٣﴾ وَمَا						
Indeed, you	[you] are	a people	defiantly disobedient.”	53	And not	
مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ						
prevents them	that	is accepted	from them	their contributions	except	that they
كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ						
disbelieve	in Allah	and in **His** Messenger,	and not	they come	(to) the prayer	
اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ						
except	while they	(are) lazy,	and not	they spend	except	while they

Surely, they have fallen into trial. And indeed, Hell will surround the disbelievers.

50. If good befalls you, it distresses them; but if a calamity befalls you, they say, “Verily, we took care of our matter before.” And they turn away while they are rejoicing.

51. Say, “Never will befall us (a calamity) except what Allah has decreed for us, **He** is our protector.” And on Allah let the believers put their trust.

52. Say, “Do you await for us except one of the two best things (martyrdom or victory) while we await for you that Allah will afflict you with a punishment from **Himself** or at our hands? So wait, indeed we, along with you, are waiting.”

53. Say, “Spend willingly or unwillingly; never will it be accepted from you. Indeed, you are a defiantly disobedient people.”

54. And nothing prevents their contributions from being accepted from them, except that they disbelieve in Allah and in His Messenger and that they come not to prayer except being lazy and that they do not spend except

كٰفِرُوْنَ ﴿٥٤﴾ فَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ ؕ

their children.	and not	their wealth	impress you	So (let) not	54	(are) unwilling.

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

(of) the world,	the life	in	with it	to punish them	Allah intends	Only

وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَيَحْلِفُوْنَ

And they swear	55	(are) disbelievers.	while they	their souls	and should depart

بِاللّٰهِ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ؕ وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلٰكِنَّهُمْ

but they	(are) of you,	they	while not	surely (are) of you,	indeed, they	by Allah

قَوْمٌ يَّفْرَقُوْنَ ﴿٥٦﴾ لَوْ يَجِدُوْنَ مَلْجَاً اَوْ

or	a refuge	they could find	If	56	(who) are afraid.	(are) a people

مَغٰرٰتٍ اَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا اِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُوْنَ

run wild.	and they	to it,	surely, they would turn	a place to enter,	or	caves

وَمِنْهُمْ ﴿٥٧﴾ مَّنْ يَّلْمِزُكَ فِي الصَّدَقٰتِ ۚ

the charities.	concerning	criticizes you	(is he) who	And among them	57

فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَاِنْ لَّمْ يُعْطَوْا

they are given	not	but if	they are pleased;	from it,	they are given	Then if

مِنْهَآ اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ ﴿٥٨﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ

[that] they	And if	58	(are) enraged.	they	then	from it,

رَضُوْا مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ ۙ وَقَالُوْا

and said,	and **His** Messenger,	Allah gave them	(with) what	(were) satisfied

حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَرَسُوْلُهٗٓ ۙ

and **His** Messenger.	**His** Bounty	of	Allah will give us	(is) Allah,	"Sufficient for us

اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ رٰغِبُوْنَ ﴿٥٩﴾ ع اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ

the charities	Only	59	turn our hopes."	Allah	to	Indeed, we

لِلْفُقَرَآءِ وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ

and the ones inclined	them,	and those who collect	and the needy	(are) for the poor,

قُلُوْبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغٰرِمِيْنَ وَفِيْ سَبِيْلِ

(the) way	and in	and for those in debt	the (freeing of) the necks,	and in	their hearts,

اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ؕ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ

(of) Allah,	and the wayfarer -	an obligation	from	Allah.	And Allah

unwillingly.

55. So let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them with it in the life of this world and their souls should depart while they are disbelievers.

56. And they swear by Allah that they indeed are of you while they are not of you, but they are a people who are afraid.

57. If they could find a refuge or some caves or a place to enter, surely they would turn to it and they run wild.

58. And among them are some who criticize you concerning the (distribution of) charities. If they are given from it, they are pleased; but if they are not given from it then they are enraged.

59. And if they were satisfied with what Allah and **His** Messenger gave them, and had said, "Sufficient for us is Allah, Allah will give us of **His** Bounty and (so will) **His** Messenger. Indeed, we turn our hopes to Allah."

ع ٧ ١٧ ١٣

60. The charities are only for the poor, the needy, those who collect them, and for those whose hearts are inclined (to the truth), and for the freeing of the slaves, and for those in debt and in the way of Allah and for the wayfarer - an obligation (imposed) by Allah. And Allah

عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	﴿٦٠﴾	وَمِنْهُمُ	الَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ
hurt	(are) those who	And among them	**60**	All-Wise.	(is) All-Knowing,
النَّبِيَّ	وَيَقُوْلُوْنَ	هُوَ	اُذُنٌ ؕ	قُلْ	اُذُنُ
(of) goodness	"An ear	Say,	(all) ear."	"He is	and they say,	the Prophet
لَّكُمْ	يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَيُؤْمِنُ	لِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَرَحْمَةٌ
and (is) a mercy	the believers,	and believes	in Allah,	he believes	for you,
لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ	رَسُوْلَ
(the) Messenger	hurt	And those who	among you."	believe	to those who
اللّٰهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٦١﴾	يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ
by Allah	They swear	**61**	painful.	(is) a punishment	for them	(of) Allah,
لَكُمْ	لِيُرْضُوْكُمْ ۚ	وَاللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ	اَحَقُّ	اَنْ
that	(have) more right	and **His** Messenger	And Allah	to please you.	to you
يُّرْضُوْهُ	اِنْ	كَانُوْا	مُؤْمِنِيْنَ	﴿٦٢﴾	اَلَمْ
Do not	**62**	believers.	they are	if	they should please **Him**,
يَعْلَمُوْٓا	اَنَّهٗ	مَنْ	يُّحَادِدِ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ
and **His** Messenger,	Allah	opposes	who	that he	they know
فَاَنَّ	لَهٗ	نَارَ	جَهَنَّمَ	خَالِدًا	فِيْهَا ؕ	ذٰلِكَ
That	in it?	(will) abide forever	(of) Hell,	(is the) Fire	for him	[then] that,
الْخِزْيُ	الْعَظِيْمُ	﴿٦٣﴾	يَحْذَرُ	الْمُنٰفِقُوْنَ	اَنْ
lest	the hypocrites	Fear	**63**	the great.	(is) the disgrace
تُنَزَّلَ	عَلَيْهِمْ	سُوْرَةٌ	تُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ ؕ
their hearts.	(is) in	of what	informing them	a Surah,	about them	be revealed
قُلِ	اسْتَهْزِءُوْا ۚ	اِنَّ	اللّٰهَ	مُخْرِجٌ	مَّا	تَحْذَرُوْنَ
you fear."	what	(will) bring forth	Allah	indeed,	"Mock,	Say,
﴿٦٤﴾	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	لَيَقُوْلُنَّ	اِنَّمَا	كُنَّا
we were	"Only	surely they will say,	you ask them,	And if	**64**
نَخُوْضُ	وَنَلْعَبُ ؕ	قُلْ	اَبِاللّٰهِ	وَاٰيٰتِهٖ	وَرَسُوْلِهٖ
and **His** Messenger	and **His** Verses	"Is it Allah	Say,	and playing."	conversing
كُنْتُمْ	تَسْتَهْزِءُوْنَ	﴿٦٥﴾	لَا	تَعْتَذِرُوْا	قَدْ
verily,	make excuse;	(Do) not	**65**	mocking?"	(that) you were

is All-Knowing, All-Wise.

61. And among them are those who hurt the Prophet (SAWS) and say, "He is (all) ears." Say, "An ear of goodness for you, he believes in Allah and believes the believers and is a mercy to those who believe among you." And those who hurt the Messenger of Allah, for them is a painful punishment.

62. They swear by Allah to you (Muslims) to please you. And Allah and **His** Messenger have more right that they should please **Him**, if they are believers.

63. Do they not know that whoever opposes Allah and **His** Messenger, that for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever? That is the great disgrace.

64. The hypocrites fear lest a Surah be revealed about them, informing them of what is in their hearts. Say, "Mock, indeed, Allah will bring forth what you fear."

65. And if you ask them, they will surely say, "We were only conversing and playing." Say, "Is it Allah and **His** Verses and **His** Messenger that you were mocking?"

66. Make no excuse; verily,

كَفَرْتُمْ	بَعْدَ	اِيْمَانِكُمْ ؕ	اِنْ	نَّعْفُ	عَنْ
you have disbelieved	after	your belief.	If	We pardon	[on]
طَآئِفَةٍ	مِّنْكُمْ	نُعَذِّبْ	طَآئِفَةً ۢ	بِاَنَّهُمْ	كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
a party	of you	We will punish	a party,	because they	were criminals.
ع ٦٦	اَلْمُنٰفِقُوْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتُ	بَعْضُهُمْ	مِّنْۢ	
66	The hypocrite men	and the hypocrite women,	some of them	(are) of	
بَعْضٍ	يَاْمُرُوْنَ	بِالْمُنْكَرِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ	الْمَعْرُوْفِ
others.	They enjoin	the wrong	and forbid	what	(is) the right,
وَيَقْبِضُوْنَ	اَيْدِيَهُمْ ؕ	نَسُوا	اللّٰهَ	فَنَسِيَهُمْ ؕ	
and they close	their hands.	They forget	Allah,	so He has forgotten them.	
اِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ	٦٧	
Indeed,	the hypocrites,	they (are)	the defiantly disobedient.	67	
وَعَدَ اللّٰهُ	الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ	وَالْكُفَّارَ		
Allah has promised	the hypocrite men,	and the hypocrite women	and the disbelievers,		
نَارَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	هِيَ	حَسْبُهُمْ ۚ
Fire	(of) Hell,	they (will) abide forever	in it.	It (is)	sufficient for them.
وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	مُّقِيْمٌ		
And Allah has cursed them,	and for them	(is) a punishment	enduring.		
لا ٦٨	كَالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	كَانُوْٓا	اَشَدَّ	مِنْكُمْ
68	Like those	before you	they were	mightier	than you
قُوَّةً	وَّاَكْثَرَ	اَمْوَالًا	وَّاَوْلَادًا ؕ	فَاسْتَمْتَعُوْا	
(in) strength,	and more abundant	(in) wealth	and children.	So they enjoyed	
بِخَلَاقِهِمْ	فَاسْتَمْتَعْتُمْ	بِخَلَاقِكُمْ	كَمَا	اسْتَمْتَعَ	الَّذِيْنَ
their portion,	and you have enjoyed	your portion	like	enjoyed	those
مِنْ قَبْلِكُمْ	بِخَلَاقِهِمْ	وَخُضْتُمْ	كَالَّذِيْ		
before you	their portion,	and you indulge (in idle talk)	like the one who		
خَاضُوْا ؕ	اُولٰٓئِكَ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي	الدُّنْيَا
indulges (in idle talk).	Those,	worthless,	(are) their deeds	in	the world
وَالْاٰخِرَةِ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ	٦٩	
and (in) the Hereafter.	And those,	they	(are) the losers.	69	

you have disbelieved after your belief. If **We** pardon a party of you, **We** will punish a party because they were criminals.

ع ٧ ١٤

67. The hypocrite men and the hypocrite women are of one another. They enjoin what is wrong and forbid what is right and close their hands. They forget Allah, so Allah has forgotten them. Indeed, the hypocrites, they are the defiantly disobedient.

68. Allah has promised the hypocrite men and the hypocrite women and the disbelievers the Fire of Hell, wherein they will abide forever. It is sufficient for them. And Allah has cursed them, and for them is an enduring punishment.

69. Like those before you, they were mightier than you in strength, and more abundant in wealth and children. So they enjoyed their portion and you have enjoyed your portion like those before you enjoyed their portion, and you indulge in idle talk like that in which they indulged. Those, their deeds are worthless in this world and in the Hereafter, and it is they who are the losers.

اَلَمْ	يَاْتِهِمْ	نَبَاُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَوْمِ
(the) people	(were) before them,	(of) those who	(the) news	come to them	Has not
نُوْحٍ	وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ ۙ	وَقَوْمِ	اِبْرٰهِيْمَ	وَاَصْحٰبِ
and (the) companions	(of) Ibrahim	and (the) people	and Thamud,	and Aad,	(of) Nuh,
مَدْيَنَ	وَالْمُؤْتَفِكٰتِ ؕ	اَتَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ		
their Messengers	Came to them	and the towns overturned?	(of) Madyan,		
بِالْبَيِّنٰتِ ۚ	فَمَا	كَانَ	اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ	وَلٰكِنْ
but	to wrong them	Allah	was	And not	with clear proofs.
كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ	﴿٧٠﴾	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	
And the believing men	70	doing wrong.	themselves	they were (to)	
وَالْمُؤْمِنٰتُ	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضٍ ۘ	يَاْمُرُوْنَ	
They enjoin	(of) others.	(are) allies	some of them	and the believing women,	
بِالْمَعْرُوْفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ	الْمُنْكَرِ	وَيُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ
the prayer	and they establish	the wrong,	from	and forbid	the right,
وَيُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَيُطِيْعُوْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اُولٰٓئِكَ
Those,	and **His** Messenger.	Allah	and they obey	the zakah,	and give
سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	﴿٧١﴾
71	All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,	Allah will have mercy on them.
وَعَدَ اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	
flow	Gardens,	and the believing women	the believing men	Allah has promised	
مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	وَمَسٰكِنَ
and dwellings	in it	(will) abide forever	the rivers	underneath it	from
طَيِّبَةً	فِيْ	جَنّٰتِ	عَدْنٍ ؕ	وَرِضْوَانٌ	مِّنَ
of	But the pleasure	(of) everlasting bliss.	Gardens	in	blessed
اللّٰهِ	اَكْبَرُ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿٧٢﴾ ع
72	great.	(is) the success	it	That,	(is) greater.	Allah
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	الْكُفَّارَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ	وَاغْلُظْ	
and be stern	and the hypocrites	the disbelievers	Strive (against)	O Prophet!	
عَلَيْهِمْ ؕ	وَمَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ	﴿٧٣﴾
73	(is) the destination.	and wretched	(is) Hell,	And their abode	with them.

70. Has not come to them the news of those who were before them, the people of Nuh, and Aad, and Thamud, and the people of Ibrahim and the companions (i.e., dwellers) of Madyan, and the towns overturned? Their Messengers came to them with clear proofs. And Allah did not wrong them but they wronged themselves.

71. And the believing men and the believing women are allies of one another. They enjoin what is right and forbid what is wrong and establish prayer and give *zakah* and obey Allah and **His** Messenger. Those, Allah will have mercy on them. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

72. Allah has promised to the believing men and the believing women Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever, and blessed dwellings in Gardens of everlasting bliss. But the pleasure of Allah is (far) greater. That is a great success.

73. O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites and be stern with them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.

يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	مَا قَالُوْا ؕ	وَلَقَدْ	قَالُوْا
They swear	by Allah	(that) they said nothing,	while certainly	they said
كَلِمَةَ	الْكُفْرِ	وَكَفَرُوْا	بَعْدَ	اِسْلَامِهِمْ
(the) word	(of) the disbelief	and disbelieved	after	their (pretense of) Islam,
وَهَمُّوْا	بِمَا	لَمْ	يَنَالُوْا ۚ	وَمَا	نَقَمُوْٓا	اِلَّآ
and planned	[of] what	not	they could attain.	And not	they were resentful	except
اَنْ	اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ	مِنْ فَضْلِهٖ ۚ	فَاِنْ	يَّتُوْبُوْا
that	Allah had enriched them	and **His** Messenger	of	**His** Bounty.	So if	they repent,
يَكُ	خَيْرًا	لَّهُمْ ۚ	وَاِنْ	يَّتَوَلَّوْا	يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ
it is	better	for them,	and if	they turn away,	Allah will punish them
عَذَابًا	اَلِيْمًا ۙ	فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۚ	وَمَا	لَهُمْ
(with) a punishment	painful,	in	the world	and (in) the Hereafter.	And not	for them
فِي الْاَرْضِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ	٧٤	وَمِنْهُمْ
the earth	any	protector	and not	a helper.	**74**	And among them
مَّنْ	عٰهَدَ	اللّٰهَ	لَئِنْ	اٰتٰىنَا	مِنْ فَضْلِهٖ
(is he) who	made a covenant	(with) Allah,	"If	**He** gives us	of	**His** bounty,
لَنَصَّدَّقَنَّ	وَلَنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الصّٰلِحِيْنَ	٧٥
surely we will give charity	and surely we will be	among	the righteous."	**75**
فَلَمَّآ	اٰتٰىهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ	بَخِلُوْا	بِهٖ
But when	**He** gave them	of	**His** Bounty,	they became stingy	with it
وَتَوَلَّوْا	وَّهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ	٧٦	فَاَعْقَبَهُمْ
and turned away	while they	(were) averse.	**76**	So **He** penalized them
نِفَاقًا	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	اِلٰى يَوْمِ	يَلْقَوْنَهٗ	بِمَآ
(with) hypocrisy	in	their hearts	until	the day	when they will meet **Him**,	because
اَخْلَفُوا	اللّٰهَ	مَا	وَعَدُوْهُ	وَبِمَا
they broke	(the covenant with) Allah	what	they had promised **Him**,	and because
كَانُوْا	يَكْذِبُوْنَ	٧٧	اَلَمْ	يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ
they used to	lie.	**77**	Do not	they know	that	Allah	knows
سِرَّهُمْ	وَنَجْوٰىهُمْ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	عَلَّامُ
their secret	and their secret conversation,	and that	Allah	(is) All-Knower

74. They swear by Allah that they said nothing (wrong) while certainly they had said the word of disbelief and disbelieved after their (pretense of) Islam and planned that which they could not attain. And they were not resentful except (for the fact that) Allah and **His** Messenger had enriched them of **His** bounty. So if they repent, it is better for them, and if they turn away, Allah will punish them with a painful punishment in this world and in the Hereafter. And they have none on the earth as a protector or a helper.

75. And among them is he who made a covenant with Allah (saying), "If **He** gives us out of **His** bounty, surely we will give charity and surely we will be among the righteous."

76. But when **He** gave them of **His** bounty, they became stingy with it and turned away while they were averse.

77. So **He** penalized them with hypocrisy in their hearts until the day when they will meet **Him**, because they broke their covenant with Allah which they had promised **Him** and because they used to lie.

78. Do they not know that Allah knows their secrets and their secret conversations and that Allah is All-Knower

الْغُيُوْبِ ﴿٧٨﴾ اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ

of	the ones who give willingly	criticize	Those who	78	(of) the unseen?

الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا

except	find	not	and those who	the charities,	concerning	the believers

جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ ؕ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۫ وَلَهُمْ

and for them	them,	Allah will ridicule	them,	so they ridicule	their effort,

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٩﴾ اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا

(do) not	or	for them	Ask forgiveness	79	painful.	(is) a punishment

تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِيْنَ مَرَّةً

times,	seventy	for them	you ask forgiveness	If	for them.	ask forgiveness

فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ

in Allah	disbelieved	(is) because they	That	[for] them.	will Allah forgive	never

وَرَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ

the defiantly disobedient.	the people,	guide	(does) not	and Allah	and **His** Messenger,

ع ١٠ ١٨ ١٦ ﴿٨٠﴾ فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ

(the) Messenger	behind	in their staying	those who remained behind	Rejoice	80

اللّٰهِ وَكَرِهُوْٓا اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ

in	and their lives	with their wealth	strive	to	and they disliked	(of) Allah,

سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِي الْحَرِّ ؕ قُلْ نَارُ

"(The) Fire	Say,	the heat."	in	go forth	"(Do) not	and they said,	(of) Allah	(the) way

جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا ؕ لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨١﴾

81	understand.	they could	If (only)	(in) heat."	(is) more intense	(of) Hell

فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا

for what	(as) a recompense	much	and let them weep	a little,	So let them laugh

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾ فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ

of them,	a group	to	Allah returns you	Then if	82	earn.	they used to

فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ

with me	will you come out	"Never	then say,	to go out,	and they ask you permission

اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا ؕ اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ

were satisfied	Indeed, you	any enemy.	with me	will you fight	and never	ever

of the unseen.

79. Those who criticize the contributors among the believers concerning their charities and (criticize) those who find nothing (to spend) except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and for them is a painful punishment.

80. Ask forgiveness for them or do not ask forgiveness for them. If you ask forgiveness for them seventy times, Allah will never forgive them. That is because they disbelieved in Allah and **His** Messenger, and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

81. Those who remained behind rejoiced in their staying (at home) behind the Messenger of Allah and they disliked to strive with their wealth and their lives in the way of Allah and said, "Do not go forth in the heat." Say, "The Fire of Hell is more intense in heat," if only they could understand.

82. So let them laugh a little and they will weep much as a recompense for what they used to earn.

83. Then if Allah returns you to a group of them and they ask you permission to go out, then say, "You will never come out with me, ever, and you will not fight with me any enemy. Indeed, you were satisfied

بِالْقُعُوْدِ	اَوَّلَ	مَرَّةٍ	فَاقْعُدُوْا	مَعَ	الْخٰلِفِيْنَ	﴿٨٣﴾
with sitting	(the) first	time,	so sit	with	those who stay behind."	**83**
وَلَا	تُصَلِّ	عَلٰٓى	اَحَدٍ	مِّنْهُمْ	مَّاتَ	اَبَدًا
And not	you pray	for	any	of them	who dies,	ever,
وَّلَا	تَقُمْ	عَلٰى	قَبْرِهٖ ؕ	اِنَّهُمْ	كَفَرُوْا	بِاللّٰهِ
and not	you stand	by	his grave.	Indeed, they	disbelieved	in Allah
وَرَسُوْلِهٖ	وَمَاتُوْا	وَّهُمْ	فٰسِقُوْنَ	﴿٨٤﴾	وَلَا	تُعْجِبْكَ
and **His** Messenger,	and died	while they were	defiantly disobedient.	**84**	And (let) not	impress you
اَمْوَالُهُمْ	وَاَوْلَادُهُمْ ؕ	اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَنْ	يُّعَذِّبَهُمْ	بِهَا
their wealth	and their children.	Only	Allah intends	to	punish them	with it
فِي	الدُّنْيَا	وَتَزْهَقَ	اَنْفُسُهُمْ	وَهُمْ	كٰفِرُوْنَ	﴿٨٥﴾
in	the world,	and will depart	their souls	while they	(are) disbelievers.	**85**
وَاِذَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِاللّٰهِ	وَجَاهِدُوْا
And when	was revealed	a Surah	that;	believe	in Allah	and strive
مَعَ	رَسُوْلِهِ	اسْتَاْذَنَكَ	اُولُوا	الطَّوْلِ	مِنْهُمْ	وَقَالُوْا
with	**His** Messenger,	ask your permission	(the) men	(of) wealth	among them	and said,
ذَرْنَا	نَّكُنْ	مَّعَ	الْقٰعِدِيْنَ	﴿٨٦﴾	رَضُوْا	بِاَنْ
"Leave us,	(to) be	with	those who sit."	**86**	They (were) satisfied	to
يَّكُوْنُوْا	مَعَ	الْخَوَالِفِ	وَطُبِعَ	عَلٰى	قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ
be	with	those who stay behind,	and were sealed	[on]	their hearts,	so they
لَا	يَفْقَهُوْنَ	﴿٨٧﴾	لٰكِنِ	الرَّسُوْلُ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
(do) not	understand.	**87**	But	the Messenger	and those who	believed
مَعَهٗ	جٰهَدُوْا	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ ؕ	وَاُولٰٓئِكَ	لَهُمُ	
with him	strove	with their wealth	and their lives.	And those,	for them	
الْخَيْرٰتُ ۫	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	﴿٨٨﴾		
the good things,	and those -	they	(are) the successful ones.	**88**		
اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ
Allah has prepared	for them	Gardens	flows	from	underneath it	the rivers,
خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	﴿٨٩﴾ ع	وَجَآءَ
(will) abide forever	in it.	That	(is) the success	the great.	**89**	And came

with sitting (at home) the first time, so sit with those who stay behind."

84. And never pray for any of them who dies or stand by his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and **His** Messenger and died while they were defiantly disobedient.

85. And let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them through these (things) in this world and that their souls will depart while they are disbelievers.

86. And when a Surah was revealed to believe in Allah and strive with **His** Messenger, men of wealth among them asked your permission (to stay back) and said, "Leave us to be with those who sit (at home)."

87. They were satisfied to be with those who stayed behind, and their hearts were sealed so they do not understand.

88. But the Messenger and those who believed with him strove with their wealth and their lives. For them are the good things, and those - they are the successful ones.

89. Allah has prepared for them Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great success.

ع ١١ ٩ ١٧

الْمُعَذِّرُوْنَ	مِنَ	الْاَعْرَابِ	لِيُؤْذَنَ	لَهُمْ
to them,	that permission be granted	the bedouins,	of	the ones who make excuses

وَقَعَدَ	الَّذِيْنَ	كَذَبُوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	سَيُصِيْبُ	الَّذِيْنَ
those who	Will strike	and **His** Messenger.	(to) Allah	lied	those who	and sat,

كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٩٠﴾	لَيْسَ	عَلَى
disbelieved	among them	a punishment	painful.	**90**	Not	on

الضُّعَفَآءِ	وَلَا	عَلَى	الْمَرْضٰى	وَلَا	عَلَى	الَّذِيْنَ	لَا
the weak	and not	on	the sick	and not	on	those who	not

يَجِدُوْنَ	مَا	يُنْفِقُوْنَ	حَرَجٌ	اِذَا	نَصَحُوْا
they find	what	they (can) spend	any blame	if	they (are) sincere

لِلّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ ؕ	مَا	عَلَى	الْمُحْسِنِيْنَ	مِنْ
to Allah	and **His** Messenger.	Not	(is) on	the good-doers	any

سَبِيْلٍ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٩١﴾ لَا
way (for blame).	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**91**

وَّلَا	عَلَى	الَّذِيْنَ	اِذَا مَآ	اَتَوْكَ
And not	on	those who,	when	they came to you

لِتَحْمِلَهُمْ	قُلْتَ	لَآ	اَجِدُ	مَآ
that you provide them with mounts,	you said,	"Not	I find	what

اَحْمِلُكُمْ	عَلَيْهِ ۖ	تَوَلَّوْا	وَّاَعْيُنُهُمْ	تَفِيْضُ	مِنَ
to mount you	on [it].	They turned back	with their eyes	flowing	[of]

الدَّمْعِ	حَزَنًا	اَلَّا	يَجِدُوْا	مَا	يُنْفِقُوْنَ	﴿٩٢﴾ ؕ
(with) the tears,	(of) sorrow	that not	they find	what	they (could) spend.	**92**

اِنَّمَا	السَّبِيْلُ	عَلَى	الَّذِيْنَ	يَسْتَاْذِنُوْنَكَ
Only	the way (blame)	(is) on	those who	ask your permission

وَهُمْ	اَغْنِيَآءُ ۚ	رَضُوْا	بِاَنْ	يَّكُوْنُوْا
while they	(are) rich.	They (are) satisfied	to	be

مَعَ	الْخَوَالِفِ ۙ	وَطَبَعَ اللّٰهُ	عَلٰى
with	those who stay behind,	and Allah sealed	[on]

قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٩٣﴾
their hearts,	so they	(do) not	know.	**93**

90. And those who made excuses among the bedouins came asking permission (to stay behind), and those who had lied to Allah and **His** Messenger sat (at home). A painful punishment will strike those who disbelieved among them.

91. There is not on the weak or on the sick or on those who do not find anything to spend any blame if they are sincere to Allah and **His** Messenger. There is not on the good-doers any way (for blame). And Allah is Oft- Forgiving, Most Merciful.

92. Nor (is their blame) on those who, when they came to you that you provide them with mounts, you said, "I can find no mounts for you." They turned back with their eyes flowing with tears of sorrow that they could not find something to spend.

93. The way (for blame) is only on those who ask your permission while they are rich. They are satisfied to be with those who stay behind, and Allah has sealed their hearts, so they do not know.

يَعْتَذِرُوْنَ	اِلَيْكُمْ	اِذَا	رَجَعْتُمْ	اِلَيْهِمْ ؕ	قُلْ	لَّا
"(Do) not	Say,	to them.	you (have) returned	when	to you	They will make excuses
تَعْتَذِرُوْا	لَنْ	نُّؤْمِنَ	لَكُمْ	قَدْ	نَبَّاَنَا اللّٰهُ	مِنْ
of	Allah (has) informed us	Verily,	you.	we will believe	never	make excuse,
اَخْبَارِكُمْ ؕ	وَسَيَرَى اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَرَسُوْلُهٗ	ثُمَّ		
Then	and **His** Messenger.	your deeds,	and Allah will see	your news,		
تُرَدُّوْنَ	اِلٰى	عٰلِمِ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ		
and the seen,	(of) the unseen	(the) Knower	to,	you will be brought back		
فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٩٤﴾	سَيَحْلِفُوْنَ	
then **He** will inform you	of what	you used (to)	do."	**94**	They will swear	
بِاللّٰهِ	لَكُمْ	اِذَا	انْقَلَبْتُمْ	اِلَيْهِمْ	لِتُعْرِضُوْا	عَنْهُمْ ؕ
by Allah	to you	when	you returned	to them,	that you may turn away	from them.
فَاَعْرِضُوْا	عَنْهُمْ ؕ	اِنَّهُمْ	رِجْسٌ ۙ	وَّمَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	
So turn away	from them,	indeed, they	(are) impure	and their abode	(is) Hell,	
جَزَآءًۢ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ	﴿٩٥﴾	يَحْلِفُوْنَ	
a recompense	for what	they used (to)	earn.	**95**	They swear	
لَكُمْ	لِتَرْضَوْا	عَنْهُمْ ۚ	فَاِنْ	تَرْضَوْا	عَنْهُمْ	
to you	that you may be pleased	with them.	But if	you are pleased	with them,	
فَاِنَّ	اللّٰهَ	لَا يَرْضٰى	عَنِ	الْقَوْمِ	الْفٰسِقِيْنَ	
then indeed,	Allah	(is) not pleased	with	the people	(who are) defiantly disobedient.	
اَلْاَعْرَابُ	اَشَدُّ	كُفْرًا	وَّنِفَاقًا	وَّاَجْدَرُ	﴿٩٦﴾	
The bedouins	(are) stronger	(in) disbelief	and hypocrisy,	and more likely	**96**	
اَلَّا	يَعْلَمُوْا	حُدُوْدَ	مَاۤ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	عَلٰى	رَسُوْلِهٖ ؕ
that not	they know	(the) limits	(of) what	Allah (has) revealed	to	**His** Messenger.
وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	﴿٩٧﴾	وَمِنَ	الْاَعْرَابِ	مَنْ
And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	**97**	And among	the bedouins	(is he) who
يَّتَّخِذُ	مَا	يُنْفِقُ	مَغْرَمًا	وَّيَتَرَبَّصُ	بِكُمُ	الدَّوَآئِرَ ؕ
takes	what	he spends	(as) a loss,	and he awaits	for you	the turns (of misfortune).
عَلَيْهِمْ	دَآئِرَةُ	السَّوْءِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	
Upon them	(will be) the turn	(of) the evil.	And Allah	(is) All-Hearer,	All-Knower.	

94. They will make excuses to you when you have returned to them. Say, "Do not make excuses, we will never believe you. Verily, Allah has informed us about you. And Allah will see your deeds and (so will) **His** Messenger. Then you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen, then **He** will inform you of what you used to do."

95. They will swear by Allah to you when you return to them so that you may turn away from them. So turn away from them; indeed, they are impure and their abode is Hell as a recompense for what they used to earn.

96. They swear to you so that you may be pleased with them. But if you are pleased with them, then indeed, Allah is not pleased with the people who are defiantly disobedient.

97. The bedouins are stronger in disbelief and hypocrisy and more likely not to know the limits of what Allah has revealed to **His** Messenger. And Allah is All-Knower, All-Wise.

98. And among the bedouins are some who consider what they spend as a loss and they await for your turn of misfortune. Upon them will be a turn of evil. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ ﴿٩٨﴾

and the Day	in Allah	believes	(is he) who,	the bedouins	But among	98

الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ

Allah	with	(as) means of nearness	he spends	what	and takes	the Last,

وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ اَلَاۤ اِنَّهَا قُرْبَةٌ

(is) a means of nearness	Indeed, it	Behold!	(of) the Messenger.	and blessings

لَّهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,	**His** Mercy.	to	Allah will admit them	for them.

رَّحِيْمٌ ﴿٩٩﴾ ع وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ

the emigrants	among	the first	And the forerunners,	99	Most Merciful.

وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۙ رَّضِيَ اللّٰهُ

Allah is pleased	in righteousness,	followed them	and those who	and the helpers

عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ

Gardens	for them	And **He** has prepared	with **Him**.	and they are pleased	with them,

تَجْرِيْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ

That	forever.	in it	will abide	the rivers,	underneath it	flows

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٠٠﴾ وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ

of	around you	And among those	100	the great.	(is) the success

الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ ۛؕ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ ۛؔ مَرَدُوْا

They persist	(of) the Madinah.	people	and (also) from	(are) hypocrites	the bedouins

عَلَى النِّفَاقِ ۛؔ لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ؕ سَنُعَذِّبُهُمْ

We will punish them	[**We**] know them.	**We**	you know them,	not	the hypocrisy,	in

مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ﴿١٠١﴾ ج

101	great.	a punishment	to	they will be returned	then	twice

وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا

righteous	a deed	They had mixed	their sins.	(who have) acknowledged	And others

وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ

Indeed,	to them.	will turn (in mercy)	[that]	Allah	Perhaps	(that was) evil.	(with) other

اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٠٢﴾ خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً

a charity,	their wealth	from	Take	102	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah

99. But among the bedouins are some who believe in Allah and the Last Day and consider what they spend as a means of nearness to Allah and of (obtaining) blessings of the Messenger. Behold! It is a means of nearness for them. Allah will admit them to **His** Mercy. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٠ ٢٤ ١

100. And the first forerunners among the emigrants and the helpers and those who followed them in righteousness, Allah is pleased with them and they are pleased with **Him**. And **He** has prepared for them Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great success.

101. And among those around you of the bedouins are hypocrites and (also) from the people of Madinah. They persist in hypocrisy. You do not know them but **We** know them. **We** will punish them twice, then they will be returned to a great punishment.

مج وقف منزل عند المتقدمين ١٢

102. And (there are) others who have acknowledged their sins. They had mixed a righteous deed with another that was evil. Perhaps Allah will turn in mercy to them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

103. Take from their wealth a charity

تُطَهِّرُهُمْ	وَتُزَكِّيهِمْ	بِهَا	وَصَلِّ	عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّ
purifying them	and cause them increase	by it,	and bless	[upon] them.	Indeed,
صَلٰوتَكَ	سَكَنٌ	لَّهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ
your blessings	(are a) reassurance	for them.	And Allah	(is) All-Hearer,	All-Knower.
اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ	هُوَ	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	١٠٣	
Do not	they know	that	Allah	(is) **He**	(**Who**) accepts	the repentance	**103**
عَنْ	عِبَادِهٖ	وَيَاْخُذُ	الصَّدَقٰتِ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	
from	**His** slaves	and takes	the charities,	and that	Allah,	**He**	
التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ	١٠٤	وَقُلِ	اعْمَلُوْا			
(is) the Acceptor of repentance,	the Most Merciful.	**104**	And say,	"Do,			
فَسَيَرَى اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَرَسُوْلُهٗ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ ؕ				
then Allah will see	your deed	and **His** Messenger,	and the believers.				
وَسَتُرَدُّوْنَ	اِلٰى	عٰلِمِ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ			
And you will be brought back	to	(the) Knower	(of) the unseen	and the seen,			
فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	١٠٥ ج	وَاٰخَرُوْنَ		
then **He** will inform you	of what	you used (to)	do."	**105**	And others		
مُرْجَوْنَ	لِاَمْرِ اللّٰهِ	اِمَّا	يُعَذِّبُهُمْ	وَاِمَّا			
deferred	for the Command of Allah -	whether	**He** will punish them	or			
يَتُوْبُ	عَلَيْهِمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	١٠٦		
He will turn (in mercy)	to them.	And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	**106**		
وَالَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مَسْجِدًا	ضِرَارًا	وَّكُفْرًا			
And those who	take	a masjid	(for causing) harm	and (for) disbelief,			
وَّتَفْرِيْقًا	بَيْنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاِرْصَادًا	لِّمَنْ	حَارَبَ		
and (for) division	among	the believers,	and (as) a station	for whoever	warred		
اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَلَيَحْلِفُنَّ	اِنْ اَرَدْنَآ			
(against) Allah	and **His** Messenger	before.	And surely they will swear,	"Not	we wish		
اِلَّا	الْحُسْنٰى ؕ	وَاللّٰهُ	يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ	١٠٧	
except	the good."	But Allah	bears witness	indeed, they	(are) surely liars.	**107**	
لَا	تَقُمْ	فِيْهِ	اَبَدًا ؕ	لَمَسْجِدٌ	اُسِّسَ	عَلَى	التَّقْوٰى	مِنْ
(Do) not	stand	in it	ever.	A masjid	founded	on	the righteousness	from

by which you may purify them and cause them increase, and invoke (Allah's blessings) upon them. Indeed, your blessings are a reassurance for them. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

104. Do they not know that it is Allah **Who** accepts repentance from **His** slaves and takes charities and that it is Allah **Who** is the Acceptor of repentance, the Most Merciful.

105. And say, "Do, for Allah will observe your deeds and (so will) **His** Messenger and the believers. And you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen, then **He** will inform you of what you used to do."

106. And (there are) others who deferred for the Command of Allah- whether **He** will punish them or **He** will turn to them in mercy. And Allah is All-Knower, All-Wise.

107. And those who took a masjid for causing harm and disbelief and division among the believers and (as) a station for whoever had warred against Allah and **His** Messenger before. And they will surely swear, "We did not wish except the good." And Allah bears witness that indeed, they are liars.

108. Do not stand (for prayer) in it ever. A masjid founded on righteousness from

أَوَّلِ	يَوْمٍ	أَحَقُّ	أَنْ	تَقُوْمَ	فِيْهِ ؕ	فِيْهِ	رِجَالٌ
(are) men	Within it	in it.	you stand	that	(is) more worthy	day	(the) first
يُّحِبُّوْنَ	أَنْ	يَّتَطَهَّرُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُطَّهِّرِيْنَ		
the ones who purify themselves.	loves	and Allah	purify themselves,	to	who love		
أَفَمَنْ	أَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ	عَلٰى	تَقْوٰى	مِنَ	١٠٨	
from	righteousness	on	his building	founded	Then is (one) who	108	
اللّٰهِ	وَرِضْوَانٍ	خَيْرٌ	أَمْ	مَّنْ	أَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ	عَلٰى
on	his building	founded	(one) who	or	better	and (**His**) pleasure	Allah
شَفَا	جُرُفٍ	هَارٍ	فَانْهَارَ	بِهٖ	فِيْ	نَارِ	
(the) Fire	in	with him	so it collapsed	(about to) collapse,	(of) a cliff	edge	
جَهَنَّمَ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ	١٠٩	لَا
Not	109	the wrongdoing people.	guide	(does) not	And Allah	(of) Hell.	
يَزَالُ	بُنْيَانُهُمُ	الَّذِيْ	بَنَوْا	رِيْبَةً	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ	
their hearts	in	a (cause of) doubt	they built	which	their building	(will) cease	
إِلَّآ	أَنْ	تَقَطَّعَ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	
All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	their hearts.	(are) cut into pieces	that	except	
ع ١١٠	إِنَّ	اللّٰهَ	اشْتَرٰى	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	أَنْفُسَهُمْ	
their lives	the believers	from	(has) purchased	Allah	Indeed,	110	
وَأَمْوَالَهُمْ	بِأَنَّ	لَهُمُ	الْجَنَّةَ ؕ	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِ	
(the) way	in	They fight	(is) Paradise.	for them	because	and their wealth,	
اللّٰهِ	فَيَقْتُلُوْنَ	وَيُقْتَلُوْنَ ۖ	وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	فِي	
in	true,	upon **Him**	A promise	and they are slain.	they slay	(of) Allah,	
التَّوْرٰىةِ	وَالْإِنْجِيْلِ	وَالْقُرْاٰنِ ؕ	وَمَنْ	أَوْفٰى	بِعَهْدِهٖ		
to his promise	(is) more faithful	And who	and the Quran.	and the Injeel	the Taurat		
مِنَ	اللّٰهِ	فَاسْتَبْشِرُوْا	بِبَيْعِكُمُ	الَّذِيْ	بَايَعْتُمْ	بِهٖ ؕ	
[with it].	you have contracted	which	in your transaction	So rejoice	Allah?	than	
وَذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	١١١	التَّآئِبُوْنَ		
Those who turn in repentance,	111	the great.	(is) the success	it	And that		
الْعٰبِدُوْنَ	الْحٰمِدُوْنَ	السَّآئِحُوْنَ	الرّٰكِعُوْنَ				
those who bow down,	those who go out,	those who praise,	those who worship,				

the first day is more worthy for you to stand in. Within it are men who love to purify themselves, and Allah loves those who purify themselves.

109. Then is one who founded his building on righteousness (with fear) from Allah and (seeking) **His** pleasure better or one who founded his building on the edge of a cliff about to collapse, so it collapsed with him in the Fire of Hell. And Allah does not guide the wrongdoing people.

110. Their building which they built will not cease to be a (cause of) doubt in their hearts until their hearts are cut into pieces. And Allah is All-Knower, All-Wise.

111. Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their wealth because for them is Paradise. They fight in the way of Allah, they slay and they are slain. (It is) a true promise (binding) upon **Him** in the Taurat, Injeel and the Quran. And who is more faithful to his promise than Allah? So rejoice in the transaction which you have contracted. And that is the great success.

112. (Successful are) those who turn in repentance, those who worship, those who praise, those who go out (in the way of Allah), those who bow down,

السّٰجِدُوْنَ	الْاٰمِرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَالنَّاهُوْنَ	عَنِ
those who prostrate,	those who enjoin	the right	and those who forbid	[on]
الْمُنْكَرِ	وَالْحٰفِظُوْنَ	لِحُدُوْدِ	اللّٰهِ ؕ	وَبَشِّرِ
the wrong,	and those who observe	(the) limits	(of) Allah.	And give glad tidings
الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١١٢﴾	مَا	كَانَ	لِلنَّبِيِّ	وَالَّذِيْنَ
(to) the believers.	112	Not	(it) is	for the Prophet	and those who
اٰمَنُوْٓا	اَنْ	يَّسْتَغْفِرُوْا	لِلْمُشْرِكِيْنَ	وَلَوْ	كَانُوْٓا
believe	that	they ask forgiveness	for the polytheists,	even though	they be
اُولِيْ قُرْبٰى	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمْ	اَنَّهُمْ
near of kin,	after	[what]	has become clear	to them,	that they
اَصْحٰبُ	الْجَحِيْمِ	﴿١١٣﴾	وَمَا	كَانَ
(are the) companions	(of) the Hellfire.	113	And not	was
اسْتِغْفَارُ	اِبْرٰهِيْمَ	لِاَبِيْهِ	اِلَّا	عَنْ
(the) asking of forgiveness	(by) Ibrahim	for his father	except	because
مَّوْعِدَةٍ	وَّعَدَهَآ	اِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا	تَبَيَّنَ	لَهٗٓ	اَنَّهٗ
(of) a promise	he had promised it	(to) him.	But when	it became clear	to him	that he
عَدُوٌّ	لِّلّٰهِ	تَبَرَّاَ	مِنْهُ ؕ	اِنَّ	اِبْرٰهِيْمَ
(was) an enemy	to Allah,	he disassociated	from him.	Indeed,	Ibrahim
لَاَوَّاهٌ	حَلِيْمٌ	﴿١١٤﴾	وَمَا	كَانَ	اللّٰهُ
(was) compassionate,	forbearing.	114	And not	is	(for) Allah
لِيُضِلَّ	قَوْمًا	بَعْدَ	اِذْ	هَدٰىهُمْ	حَتّٰى
that **He** lets go astray	a people	after	[when]	**He** has guided them	until
يُبَيِّنَ	لَهُمْ	مَّا	يَتَّقُوْنَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
He makes clear	to them	what	they should fear.	Indeed,	Allah
بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	﴿١١٥﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	لَهٗ
(of) every	thing	(is) All-Knower.	115	Indeed,	Allah	to **Him** (belongs)
مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ؕ
the dominion	(of) the heavens	and the earth,	**He** gives life,	and **He** causes death.
وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا
And not	for you	besides Allah	any	protector	and not

those who prostrate, those who enjoin what is right and forbid what is wrong, and those who observe the limits of Allah. And give glad tidings to the believers.

113. It is not for the Prophet and those who believe to ask forgiveness for those who associate partners with Allah, even though they were relatives, after it has become clear to them that they are the companions of the Hellfire.

114. And Ibrahim's asking of forgiveness for his father was only because of a promise he had made to him. But when it became clear to him that he was an enemy to Allah, he dissociated from him. Indeed, Ibrahim was compassionate and forbearing.

115. And Allah will not let a people go astray after **He** has guided them until **He** has made clear to them what they should fear. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

116. Indeed, to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, **He** gives life and causes death. And you do not have besides Allah any protector or

any helper.

117. Verily, Allah turned in mercy to the Prophet, the emigrants, and the helpers who followed him in the hour of difficulty after the hearts of a party of them had nearly deviated (from the right path), then **He** turned to them in mercy. Indeed, **He** is Most Kind and Most Merciful to them.

118. And (**He** also turned in mercy) to the three of those who were left behind when the earth, in spite of its vastness, was straitened for them, and their own souls were straitened for them till they were certain that there is no refuge from Allah except in **Him**. Then **He** turned to them in mercy so that they may repent. Indeed, Allah is the Acceptor of repentance, the Most Merciful.

119. O you who believe! Fear Allah and be with those who are truthful.

120. It was not (proper) for the people of Madinah and for those around them of the bedouins that they remain after (the departure of) the Messenger of Allah, or that they prefer their lives to his life. That is because they are not afflicted by thirst

نَصِيْرٍ	﴿١١٦﴾	لَقَدْ	تَّابَ اللّٰهُ	عَلَى	النَّبِيِّ
any helper.		Verily,	Allah turned (in mercy)	to	the Prophet,
		116			
وَالْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ		
and the emigrants,	and the helpers	[those] who	followed him,		
فِيْ	سَاعَةِ	الْعُسْرَةِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	كَادَ
in	(the) hour	(of) difficulty	after	[what]	had nearly
يَزِيْغُ	قُلُوْبُ	فَرِيْقٍ	مِّنْهُمْ ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ ؕ
deviated	(the) hearts	(of) a party	then of them,	**He** turned (in mercy)	to them.
اِنَّهٗ	بِهِمْ	رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١١٧﴾ لَا	وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ
Indeed, **He**	to them	(is) Most Kind,	Most Merciful.	**117**	And on the three
الَّذِيْنَ	خُلِّفُوْا ؕ	حَتّٰٓى اِذَا	ضَاقَتْ	عَلَيْهِمُ	الْاَرْضُ
(of) those who	were left behind,	until	when	straitened	the earth,
بِمَا	رَحُبَتْ	وَضَاقَتْ	عَلَيْهِمْ	اَنْفُسُهُمْ	
though	it was vast.	And (was) straitened	for them	their own souls	
وَظَنُّوْٓا	اَنْ	لَّا	مَلْجَاَ	مِنَ	اللّٰهِ
and they were certain	that	(there is) no	refuge	from	Allah
اِلَيْهِ ؕ	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ	لِيَتُوْبُوْا ؕ	اِنَّ
Then	to **Him**.	**He** turned (in mercy)	to them	that they may repent.	Indeed,
اللّٰهَ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ	﴿١١٨﴾ ع	
Allah,	**He**	(is) the Acceptor of repentance,	the Most Merciful.	**118**	
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اتَّقُوا	اللّٰهَ	وَكُوْنُوْا	مَعَ	
O you who believe!	Fear	Allah	and be	with	
الصّٰدِقِيْنَ	﴿١١٩﴾	مَا	كَانَ	لِاَهْلِ	
those who are truthful.		Not	it was	(for) the people	
		119			
الْمَدِيْنَةِ	وَمَنْ	حَوْلَهُمْ	مِّنَ	الْاَعْرَابِ	اَنْ
of the Madinah	and who	were around them	of	the bedouins,	that
يَّتَخَلَّفُوْا	عَنْ	رَّسُوْلِ	اللّٰهِ	وَلَا	يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ
they remain behind	after	the Messenger	of Allah,	and not	their lives they prefer
عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	لَا	يُصِيْبُهُمْ	ظَمَاٌ
to his life.	That is	because [they]	(does) not	afflict them	thirst

وَّلَا	نَصَبٌ	وَّلَا	مَخْمَصَةٌ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ
(of) Allah ,	(the) way	in	hunger	and not	fatigue	and not
وَلَا	يَطَـُٔوْنَ	مَوْطِئًا	يَّغِيْظُ	الْكُفَّارَ	وَلَا	
and not	they step	any step	that angers	the disbelievers	and not	
يَنَالُوْنَ	مِنْ	عَدُوٍّ	نَّيْلًا	اِلَّا	كُتِبَ	لَهُمْ
they inflict	on	an enemy	an infliction	except	is recorded	for them
بِهٖ	عَمَلٌ	صَالِحٌ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يُضِيْعُ	
in it	(as) a deed	righteous.	Indeed,	Allah	(does) not	allow to be lost
اَجْرَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿١٢٠﴾ لَا	وَلَا	يُنْفِقُوْنَ	نَفَقَةً	
the reward	(of) the good-doers.	120	And not	they spend	any spending	
صَغِيْرَةً	وَّلَا	كَبِيْرَةً	وَّلَا	يَقْطَعُوْنَ	وَادِيًا	اِلَّا
small	and not	big,	and not	they cross	a valley	but
كُتِبَ	لَهُمْ	لِيَجْزِيَهُمُ	اللّٰهُ	اَحْسَنَ	مَا	كَانُوْا
is recorded	for them,	that Allah may reward them		(of) what	the best	they used (to)
يَعْمَلُوْنَ	﴿١٢١﴾	وَمَا	كَانَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	لِيَنْفِرُوْا	
do.	121	And not	is	(for) the believers	that they go forth	
كَآفَّةً ؕ	فَلَوْلَا	نَفَرَ	مِنْ	كُلِّ	فِرْقَةٍ	مِّنْهُمْ
all together.	So if not	go forth	from	every	group	among them
طَآئِفَةٌ	لِّيَتَفَقَّهُوْا	فِي	الدِّيْنِ	وَلِيُنْذِرُوْا		
a party	that they may obtain understanding	in	the religion,	and that they may warn		
قَوْمَهُمْ	اِذَا	رَجَعُوْٓا	اِلَيْهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَحْذَرُوْنَ	
their people	when	they return	to them,	so that they may	beware.	
ع ﴿١٢٢﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قَاتِلُوا	الَّذِيْنَ	يَلُوْنَكُمْ
122	O you who believe!		Fight	those who	(are) close to you	
مِّنَ	الْكُفَّارِ	وَلْيَجِدُوْا	فِيْكُمْ	غِلْظَةً ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ
of	the disbelievers,	and let them find	in you	harshness.	And know	that
اللّٰهَ	مَعَ	الْمُتَّقِيْنَ	﴿١٢٣﴾	وَاِذَا مَآ	اُنْزِلَتْ	
Allah	(is) with	those who fear (**Him**).	123	And whenever	is revealed	
سُوْرَةٌ	فَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّقُوْلُ	اَيُّكُمْ	زَادَتْهُ	
a Surah,	among them	(are some) who	say,	"Which of you	(has) increased [it]	

or fatigue or hunger in the way of Allah, nor they took any step that angered the disbelievers, nor did they inflict upon an enemy any infliction but that is recorded for them as a righteous deed. Indeed, Allah does not allow the reward of the good-doers to be lost.

121. Nor do they spend any spending small or big, or cross a valley but that is recorded for them, that Allah may reward them the best of what they used to do.

122. And it is not for the believers to go forth (to battle) all together. If a party from every group among them remained behind they may obtain understanding in the religion and warn the people when they return to them that they may beware (against evil).

ع ٤ **123.** O you who believe! Fight the disbelievers who are close to you and let them find harshness in you. And know that Allah is with those who fear (**Him**).

لجم **124.** And whenever a Surah is revealed, some of them say, "Which of you has had his faith increased

هٰذِهٖٓ اِيْمَانًا ۚ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ

then it has increased them | believe | those who | As for | (in) faith?" | (by) this

اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿١٢٤﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ

in | those, | But as for | 124 | rejoice. | and they | (in) faith

قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ

their evil. | to | (in) evil | (it) increases them | (is) a disease, | their hearts

وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿١٢٥﴾ اَوَلَا يَرَوْنَ

they see | Do not | 125 | (are) disbelievers. | while they | And they die

اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِيْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ

or | once | year | every | [in] | are tried | that they

مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ

they | and not | they turn (in repentance), | not | Yet | twice?

يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ

look | a Surah, | is revealed | And whenever | 126 | pay heed.

بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ ؕ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ

one?" | any | see you | "Does | others, | to | some of them

ثُمَّ انْصَرَفُوْا ؕ صَرَفَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ

because they | their hearts | Allah has turned away | they turn away. | Then

قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿١٢٧﴾ لَقَدْ جَآءَكُمْ

(has) come to you | Certainly, | 127 | they understand. | not | (are) a people

رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ

you suffer, | (is) what | to him | Grievous | yourselves. | from | a Messenger

حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ

(and) merciful. | (he is) kind | to the believers | over you, | (he is) concerned

﴿١٢٨﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۖ

(is) Allah. | "Sufficient for me | then say, | they turn away, | But if | 128

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ

I put my trust. | On **Him** | **Him**. | except | god | (There is) no

وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿١٢٩﴾ ع ٦ ٤٧ ٥

129 | the Great." | (of) the Throne, | (is the) Lord | And **He**

by it?" As for those who believe, it has increased them in faith while they rejoice.

125. But as for those in whose hearts is a disease, it increases them in evil (in addition) to their evil. And they die while they are disbelievers.

126. Do they not see that they are tried every year once or twice? Yet they do not turn in repentance nor do they pay heed.

127. And whenever a Surah is revealed, they look at each other (saying), "Does anyone see you?" Then they turn away. Allah has turned their hearts because they are a people who do not understand.

128. Certainly a Messenger has come to you from among yourselves. Grievous to him is what you suffer, (he is) concerned over you (i.e., your guidance), and to the believers he is kind and merciful.

129. But if they turn away, then say, "Sufficient for me is Allah. There is no god except **Him**. On **Him** I put my trust. And **He** is the Lord of the Great Throne."

آياتها ١٠٩ ١٠ سُوْرَةُ يُوْنُس مَكِّيَّةٌ ٥١ ركوعاتها ١١

Surah Yunus

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	الْحَكِيْمِ	①	اَكَانَ
Alif Lam Ra.	These	(are the) verses	(of) the Book	the wise.	1	Is it
لِلنَّاسِ	عَجَبًا	اَنْ	اَوْحَيْنَآ	اِلٰى رَجُلٍ	مِّنْهُمْ
for the mankind	a wonder	that	**We** revealed	to	a man	from (among) them
اَنْ اَنْذِرِ	النَّاسَ	وَبَشِّرِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنَّ
"Warn	the mankind	and give glad tidings	(to) those who	believe	that,
لَهُمْ	قَدَمَ صِدْقٍ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ؕ	قَالَ
for them	(will be) a respectable position	near	their Lord?"	Said
الْكٰفِرُوْنَ	اِنَّ	هٰذَا	لَسٰحِرٌ	مُّبِيْنٌ	②
the disbelievers,	"Indeed,	this	(is) surely a magician	obvious."	2
اِنَّ	رَبَّكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِىْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
Indeed,	your Lord	(is) Allah	the **One Who**	created	the heavens
وَالْاَرْضَ	فِىْ	سِتَّةِ	اَيَّامٍ	ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى
and the earth	in	six	periods,	then	**He** established	on
الْعَرْشِ	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ ؕ	مَا	مِنْ شَفِيْعٍ	اِلَّا	مِنْۢ بَعْدِ
the Throne,	disposing	the affairs.	Not	(is) any intercessor	except	after
اِذْنِهٖ ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	اَفَلَا
His permission.	That	(is) Allah,	your Lord,	so worship **Him**.	Then will not
تَذَكَّرُوْنَ	③	اِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	جَمِيْعًا ؕ	وَعْدَ	اللّٰهِ
you remember?	3	To **Him**,	your return	[all].	Promise	(of) Allah
حَقًّا ؕ	اِنَّهٗ	يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ	لِيَجْزِىَ
(is) true.	Indeed, **He**	originates	the creation,	then	**He** repeats it,	that **He** may reward
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	بِالْقِسْطِ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
those who	believed	and did	the good deeds,	in justice.	But those who	disbelieved,
لَهُمْ	شَرَابٌ	مِّنْ	حَمِيْمٍ	وَّعَذَابٌ	اَلِيْمٌ	بِمَا
for them	(will be) a drink	of	boiling fluids	and a punishment	painful,	because

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Ra.* These are the verses of the wise Book.

2. Is it a wonder for mankind that **We** revealed (**Our** revelation) to a man from among them (saying), "Warn mankind and give glad tidings to those who believe that for them will be a respectable position near their Lord?" (But) the disbelievers say, "Indeed, this is an obvious magician."

3. Indeed, your Lord is Allah, the **One Who** created the heavens and the earth in six periods and then established **Himself** on the throne, disposing the affairs (of all things). There is no intercessor except after **His** permission. That is Allah, your Lord, so worship **Him**. Then will you not remember?

4. To **Him**, you will all return. The Promise of Allah is true. Indeed, **He** originates the creation, then **He** repeats it, so that **He** may reward those who believe and do good deeds, in justice. But those who disbelieve, for them will be a drink of boiling fluids and a painful punishment because

they used to disbelieve.

5. **He** is the **One Who** made the sun a shining light and the moon a reflected light and determined for it phases, that you may know the numbers of years and the count (of time). Allah has not created this except in truth. **He** explains the Signs for a people who know.

6. Indeed, in the alternation of the night and the day and (in) what Allah has created in the heavens and the earth are Signs for a people who are God conscious.

7. Indeed, those who do not expect the meeting with **Us** and are pleased with the life of this world and feel satisfied with it, and those who are heedless of **Our** Signs.

8. Those - their abode will be the Fire because of what they used to earn.

9. Indeed, those who believe and do good deeds, their Lord will guide them by their faith. Underneath them rivers will flow in Gardens of Delight.

10. Their prayer therein will be, "Glory be to **You**, O Allah!" And their greetings therein will be, "Peace." And the last of their call will be, "All the Praise be

كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ	٤	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ
they used (to)	disbelieve.	4	He	(is) the **One Who**	made
الشَّمْسَ	ضِيَآءً	وَّالْقَمَرَ	نُوْرًا		وَّقَدَّرَهٗ
the sun	a shining light,	and the moon	a reflected light		and determined for it
مَنَازِلَ	لِتَعْلَمُوْا	عَدَدَ	السِّنِيْنَ	وَالْحِسَابَ ؕ	مَا
phases,	that you may know	(the) number	(of) the years	and the count (of time).	Not
خَلَقَ	اللّٰهُ	ذٰلِكَ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ۚ	يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ
created	Allah	that	except	in truth.	**He** explains	the Signs
لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ	٥	اِنَّ	فِي	اخْتِلَافِ	الَّيْلِ
for a people	(who) know.	5	Indeed,	in	(the) alternation	(of) the night
وَالنَّهَارِ	وَمَا	خَلَقَ اللّٰهُ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	
and the day	and what	Allah has created	in	the heavens,	and the earth	
لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّتَّقُوْنَ	٦	اِنَّ	الَّذِيْنَ	
(are) Signs	for a people	who are God conscious.	6	Indeed,	those who	
لَا	يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	وَرَضُوْا	بِالْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	
(do) not	expect	the meeting with **Us**	and are pleased	with the life	(of) the world,	
وَاطْمَاَنُّوْا	بِهَا	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	عَنْ	اٰيٰتِنَا	غٰفِلُوْنَ
and feel satisfied	with it	and those -	they	(are) of	**Our** Signs,	heedless.
لَا ٧	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمُ	النَّارُ	بِمَا	كَانُوْا	
7	Those -	their abode	(will be) the Fire,	for what	they used (to)	
يَكْسِبُوْنَ	٨	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	
earn.	8	Indeed,	those who	believed	and did	
الصّٰلِحٰتِ	يَهْدِيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِاِيْمَانِهِمْ ۚ	تَجْرِيْ	مِنْ	
good deeds,	(will) guide them	their Lord,	by their faith.	Will flow	from	
تَحْتِهِمُ	الْاَنْهٰرُ	فِيْ	جَنّٰتِ	النَّعِيْمِ	٩	
underneath them	the rivers,	in	Gardens	(of) Delight.	9	
دَعْوٰىهُمْ	فِيْهَا	سُبْحٰنَكَ	اللّٰهُمَّ	وَتَحِيَّتُهُمْ		
Their prayer	therein	(will be), "Glory be to **You,**	O Allah!"	And their greeting		
فِيْهَا	سَلٰمٌ ۚ	وَاٰخِرُ	دَعْوٰىهُمْ	اَنِ	الْحَمْدُ	
therein (will be),	"Peace."	And the last	(of) their call	(will be) [that]	"All the Praise be	

يُعَجِّلُ اللّٰهُ	وَلَوْ	ع ١٠	الْعٰلَمِيْنَ	رَبِّ	لِلّٰهِ
Allah (was) to hasten	And if	10	(of) the worlds."	Lord	to Allah,
بِالْخَيْرِ	اسْتِعْجَالَهُمْ	الشَّرَّ	لِلنَّاسِ		
the good,	(as) **He** hastens for them	the evil,	for the mankind		
فَنَذَرُ	اَجَلُهُمْ ؕ	اِلَيْهِمْ	لَقُضِيَ		
But **We** leave	their term.	for them	surely, would have been decreed		
الَّذِيْنَ	لَا	يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	فِيْ	طُغْيَانِهِمْ
those who	(do) not	expect	the meeting with **Us**,	in	their transgression,
يَعْمَهُوْنَ	١١	وَاِذَا	مَسَّ	الْاِنْسَانَ	الضُّرُّ
wandering blindly.	11	And when	touches	the man	the affliction
دَعَانَا	لِجَنْۢبِهٖۤ	اَوْ	قَاعِدًا	اَوْ	قَآئِمًا ۚ	فَلَمَّا
he calls **Us**,	(lying) on his side	or	sitting	or	standing.	But when
كَشَفْنَا	عَنْهُ	ضُرَّهٗ	مَرَّ	كَاَنْ	لَّمْ
We remove	from him	his affliction	he passes on	as if he	(had) not
يَدْعُنَاۤ	اِلٰى	ضُرٍّ	مَّسَّهٗ ؕ	كَذٰلِكَ	زُيِّنَ
called **Us**	for	(the) affliction	(that) touched him.	Thus	(it) is made fair seeming
وَلَقَدْ	١٢	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	مَا	لِلْمُسْرِفِيْنَ
And verily	12	do.	they used (to)	what	to the extravagant
اَهْلَكْنَا	الْقُرُوْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	لَمَّا	ظَلَمُوْا ۙ
We destroyed	the generations	before you	when	they wronged,
وَجَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَمَا	كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا ؕ
and came to them	their Messengers	with clear proofs,	but not	they were	to believe.
كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْقَوْمَ	الْمُجْرِمِيْنَ	١٣	ثُمَّ
Thus	**We** recompense	the people	(who are) criminals.	13	Then
جَعَلْنٰكُمْ	خَلٰٓئِفَ	فِي	الْاَرْضِ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ
We made you	successors	in	the earth	after them
لِنَنْظُرَ	كَيْفَ	تَعْمَلُوْنَ	١٤	وَاِذَا	تُتْلٰى
so that **We** may see	how	you do.	14	And when	are recited
عَلَيْهِمْ	اٰيَاتُنَا	بَيِّنٰتٍ ۙ	قَالَ	الَّذِيْنَ	لَا	يَرْجُوْنَ
to them	**Our** Verses	(as) clear proofs	said	those who	(do) not	hope

ع ١٠ to Allah, Lord of the worlds."

11. And if Allah was to hasten the evil for mankind as **He** hastens for them the good, surely their term would have been decreed for them. But **We** leave those who do not expect the meeting with **Us**, in their transgression, wandering blindly.

12. And when affliction touches man, he calls **Us** lying on his side or sitting or standing. But when **We** remove from him his affliction, he passes on as if he had never called **Us** to (remove) the affliction that touched him. Thus it is made fair seeming to the extravagant what they used to do.

13. And verily **We** destroyed the generations before you when they wronged, and their Messengers came to them with clear proofs, but they were not to believe. Thus do **We** recompense the people who are criminals.

14. Then **We** made you successors in the earth after them so that **We** may see how you do.

15. And when **Our** Verses are recited to them as clear proofs, those who do not hope

لِقَآءَنَا	ائْتِ	بِقُرْاٰنٍ	غَيْرِ	هٰذَآ	اَوْ
(for the) meeting (with) **Us**,	"Bring us	a Quran	other (than)	this	or
بَدِّلْهُ ؕ	قُلْ	مَا	يَكُوْنُ	لِيْٓ	اَنْ اُبَدِّلَهٗ
change it."	Say,	"Not	(it) is	for me	that I change it
مِنْ	تِلْقَآئِ	نَفْسِيْ ۚ	اِنْ	اَتَّبِعُ	اِلَّا	مَا	يُوْحٰٓى
of	my own accord.		Not	I follow	except	what	is revealed
اِلَيَّ ۚ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّيْ	عَذَابَ
to me.	Indeed, I	[I] fear	if	I were to disobey	my Lord,	(the) punishment
يَوْمٍ	عَظِيْمٍ	١٥	قُلْ	لَّوْ	شَآءَ اللّٰهُ	مَا
(of) a Great Day."		**15**	Say,	"If	Allah (had) willed,	not
تَلَوْتُهٗ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ	اَدْرٰىكُمْ	بِهٖ ۖ
I (would) have recited it	to you,	and not	**He** (would) have made it known to you.	
فَقَدْ	لَبِثْتُ	فِيْكُمْ	عُمُرًا	مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ
Verily,	I have stayed	among you	a lifetime	before it.
اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	١٦	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ
Then will not	you use reason?"	**16**	So who	(is) more wrong	than he who
افْتَرٰى	عَلَى	اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِهٖ ؕ
invents	against	Allah	a lie	or	denies	**His** Signs?
اِنَّهٗ	لَا	يُفْلِحُ	الْمُجْرِمُوْنَ	١٧	وَيَعْبُدُوْنَ
Indeed,	not	will succeed	the criminals.	**17**	And they worship
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	لَا	يَضُرُّهُمْ	وَلَا
other than Allah	that (which)	(does) not	harm them	and not
يَنْفَعُهُمْ	وَيَقُوْلُوْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	شُفَعَآؤُنَا	عِنْدَ
benefit them,	and they say,	"These	(are) our intercessors	with
اللّٰهِ ؕ	قُلْ	اَتُنَبِّـُٔوْنَ	اللّٰهَ	بِمَا	لَا يَعْلَمُ
Allah."	Say,	"Do you inform	Allah	of what	**He** does not know
فِي	السَّمٰوٰتِ	وَلَا	فِي	الْاَرْضِ ؕ	سُبْحٰنَهٗ
in	the heavens	and not	in	the earth?"	Glorified is **He**
وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	١٨	وَمَا	كَانَ
and Exalted	above what	they associate (with **Him**).	**18**	And not	was

for the meeting with **Us** say, "Bring us a Quran other than this or change it." Say, "It is not for me to change it on my own accord. I only follow what is revealed to me. Indeed, if I were to disobey my Lord, I fear the punishment of a Great Day."

16. Say, "If Allah had willed, I would not have recited it to you, and **He** would have not made it known to you. Verily, I have stayed among you a lifetime before it. Then will you not use reason?"

17. So who does more wrong than he who invents a lie against Allah or denies **His** Signs? Indeed, the criminals will not succeed.

18. And they worship other than Allah that which neither harms them nor benefits them, and they say, "These are our intercessors with Allah." Say, "Do you inform Allah of that which **He** does not know in the heavens and in the earth?" Glorified and Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

وَلَوْلَا	فَاخْتَلَفُوْا ؕ	وَاحِدَةً	اُمَّةً	اِلَّا	النَّاسُ
And had (it) not been	then they differed.	one community,		but	the mankind
لَقُضِيَ	سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ	كَلِمَةٌ		
surely, it (would) have been judged	your Lord,	from	(that) preceded		a word
وَيَقُوْلُوْنَ	﴿١٩﴾	يَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	فِيْمَا	بَيْنَهُمْ
And they say,	19	they differ.	[therein]	concerning what	between them
فَقُلْ	رَّبِّهٖ ۚ	مِّنْ	اٰيَةٌ	عَلَيْهِ	اُنْزِلَ	لَوْلَآ
So say,	his Lord?"	from	a Sign	to him	is sent down	"Why not
اِنَّمَا	الْغَيْبُ	لِلّٰهِ	فَانْتَظِرُوْا ۚ	اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ
among	with you	indeed, I am	so wait;	(is) for Allah,	the unseen	"Only
الْمُنْتَظِرِيْنَ	﴿٢٠﴾ ع	وَاِذَآ	اَذَقْنَا النَّاسَ	رَحْمَةً	
mercy	**We** let [the] mankind taste	And when	20	the ones who wait."	
مِّنْ بَعْدِ	ضَرَّآءَ	مَسَّتْهُمْ	اِذَا	لَهُمْ	مَّكْرٌ	فِيْٓ
against	a plot	They have	behold!	has touched them,	adversity	after
اٰيَاتِنَا ؕ	قُلِ اللّٰهُ	اَسْرَعُ	مَكْرًا ؕ	اِنَّ	رُسُلَنَا
Our Messengers	Indeed,	(in) planning."	(is) more swift	"Allah	Say,	**Our** Verses.
يَكْتُبُوْنَ	مَا	تَمْكُرُوْنَ	﴿٢١﴾	هُوَ	الَّذِيْ
(is) the **One Who**	**He**	21	you plot.	what	write down
يُسَيِّرُكُمْ	فِي الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	كُنْتُمْ
you are	when	until,	and the sea,	the land	in	enables you to travel
فِي الْفُلْكِ ۚ	وَجَرَيْنَ	بِهِمْ	بِرِيْحٍ	طَيِّبَةٍ	وَّفَرِحُوْا
and they rejoice	good,	with a wind	with them	and they sail	the ships	in
بِهَا	جَآءَتْهَا	رِيْحٌ	عَاصِفٌ	وَّجَآءَهُمُ	الْمَوْجُ	مِنْ
from	the waves	and comes to them	stormy,	a wind	comes to it	therein
كُلِّ	مَكَانٍ	وَّظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	اُحِيْطَ	بِهِمْ ۙ	دَعَوُا
They call	with them.	are surrounded	that they	and they assume	place,	every
اللّٰهَ	مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ ۚ	لَئِنْ	اَنْجَيْتَنَا	مِنْ
from	**You** save us	(saying),"If	(in) the religion,	to **Him**	sincerely	Allah
هٰذِهٖ	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الشّٰكِرِيْنَ	﴿٢٢﴾	فَلَمَّآ	اَنْجٰىهُمْ
He saved them,	But when	22	the thankful."	among	surely we will be	this,

19. And mankind was but one community, then they differed. And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been judged between them concerning that over which they differ.

20. And they say, "Why is a Sign not sent down to him from his Lord?" So say, "The unseen is only for Allah, so wait; indeed, I am waiting with you."

ع ٢ ١٧

21. And when **We** let mankind taste mercy after adversity has touched them, behold! They plot against **Our** Verses. Say, "Allah is more swift in planning." Indeed, **Our** Messengers (Angels) write down that which you plot.

22. **He** is the **One Who** enables you to travel in the land and the sea, until, when you are in ships and they sail with them by a good wind, and they rejoice therein, there comes a stormy wind and the waves come upon them from everywhere and they think that they are surrounded with them. They call Allah, sincere to **Him** in religion, (saying), "If **You** save us from this, we will surely be among the thankful."

23. But when **He** saves them,

اِذَا	هُمْ	يَبْغُوْنَ	فِى	الْاَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ ؕ
behold!	They	rebel	in	the earth	without	[the] right.
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّمَا	بَغْيُكُمْ	عَلٰٓى	اَنْفُسِكُمْ ۙ	مَّتَاعَ	
O mankind!	Only	your rebellion	(is) against	yourselves,	(the) enjoyment	
الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۫	ثُمَّ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُكُمْ	فَنُنَبِّئُكُمْ	بِمَا
(of) the life	(of) the world.	Then	to **Us**	(is) your return	and **We** will inform you	of what
كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٢٣﴾	اِنَّمَا	مَثَلُ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
you used (to)	do.	**23**	Only	(the) example	(of) the life	(of) the world
كَمَآءٍ	اَنْزَلْنٰهُ	مِنَ السَّمَآءِ	فَاخْتَلَطَ	بِهٖ	نَبَاتُ	
(is) like (the) water	which **We** sent down	from	the sky,	so absorbs	[with] it,	(the) plants
الْاَرْضِ	مِمَّا	يَاْكُلُ	النَّاسُ	وَالْاَنْعَامُ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ
(of) the earth	from which	eat	the men	and the cattle,	until	when
اَخَذَتِ الْاَرْضُ	زُخْرُفَهَا	وَازَّيَّنَتْ	وَظَنَّ	اَهْلُهَآ	اَنَّهُمْ	
takes	the earth	its adornment	and is beautified	and think	its people	that they
قٰدِرُوْنَ	عَلَيْهَآ ۙ	اَتٰىهَآ	اَمْرُنَا	لَيْلًا	اَوْ	نَهَارًا
have the power	over it,	comes (to) it	**Our** command	(by) night	or	(by) day,
فَجَعَلْنٰهَا	حَصِيْدًا	كَاَنْ لَّمْ	تَغْنَ	بِالْاَمْسِ ؕ	كَذٰلِكَ	
and **We** make it	a harvest clean-mown,	as if	not	it had flourished	yesterday.	Thus
نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ	﴿٢٤﴾	وَاللّٰهُ	
We explain	the Signs	for a people	who reflect.	**24**	And Allah	
يَدْعُوْٓا	اِلٰى	دَارِ	السَّلٰمِ ؕ	وَيَهْدِىْ	مَنْ يَّشَآءُ	
calls	to	(the) Home	(of) the Peace,	and guides	whom	**He** wills
اِلٰى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٢٥﴾	لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوا	الْحُسْنٰى	
to	(the) straight path.	**25**	For those who	do good	(is) the best	
وَزِيَادَةٌ ؕ	وَلَا	يَرْهَقُ	وُجُوْهَهُمْ	قَتَرٌ	وَّلَا	
and more.	And not	(will) cover	their faces	dust	and not	
ذِلَّةٌ ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	
humiliation.	Those	(are the) companions	(of) Paradise,	they	in it	
خٰلِدُوْنَ	﴿٢٦﴾	وَالَّذِيْنَ	كَسَبُوا	السَّيِّاٰتِ	جَزَآءُ	
(will) abide forever.	**26**	And those who	earned	the evil deeds,	(the) recompense	

behold! They rebel in the earth without right. O mankind! Your rebellion is only against yourselves, an enjoyment of the life of this world. Then to **Us** is your return, and **We** will inform you of what you used to do.

24. The example of the life of this world is only like water which **We** sent down from the sky that the plants of the earth absorb, from which the men and the cattle eat, until, when the earth takes its adornment and is beautified and its people think that they have all the power over it, there comes to it **Our** command by night or by day, and **We** make it as a harvest clean-mown, as if it had not flourished yesterday. Thus **We** explain the Signs for a people who reflect.

25. And Allah calls to the Home of Peace, and guides whom **He** wills to the straight path.

26. For those who do good is the best (reward) and more. Neither dust nor humiliation will cover their faces. Those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

27. And those who earn evil deeds, the recompense

سَيِّئَةٍ	بِمِثْلِهَا ۙ	وَتَرْهَقُهُمْ	ذِلَّةٌ ۖ	مَالَهُمْ
of an evil deed	(is) like it,	and (will) cover them	humiliation.	They will not have
مِّنَ	اللَّهِ	مِنْ	عَاصِمٍ ۚ	كَأَنَّمَآ	أُغْشِيَتْ	وُجُوهُهُمْ
from	Allah	any	defender.	As if	had been covered	their faces
قِطَعًا	مِّنَ	اللَّيْلِ	مُظْلِمًا ۚ	أُولَٰئِكَ	أَصْحَٰبُ
(with) pieces	from	the darkness (of) night.		Those	(are the) companions
النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيهَا	خَٰلِدُونَ	﴿٢٧﴾	وَيَوْمَ
(of) the Fire,	they	in it	(will) abide forever.	27	And (the) Day
لِلَّذِينَ	نَقُولُ	ثُمَّ	جَمِيعًا	نَحْشُرُهُمْ
to those who	**We** will say	then	all together,	**We** will gather them
أَشْرَكُوا۟	مَكَانَكُمْ	أَنتُمْ	وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ
associate partners (with Allah),	"(Remain in) your place	you	and your partners."
فَزَيَّلْنَا	بَيْنَهُمْ	وَقَالَ	شُرَكَآؤُهُم	مَّا
Then **We** will separate	[between] them,	and (will) say	their partners,	"Not
كُنتُمْ	إِيَّانَا	تَعْبُدُونَ	﴿٢٨﴾	فَكَفَىٰ	بِاللَّهِ	شَهِيدًا
you used (to)	worship us."		28	So sufficient	(is) Allah	(as) a witness
بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	إِن	كُنَّا	عَنْ	عِبَادَتِكُمْ
between us	and between you	that	we were	of	your worship
لَغَٰفِلِينَ	﴿٢٩﴾	هُنَالِكَ	تَبْلُوا۟	كُلُّ	نَفْسٍ	مَّآ
certainly unaware.	29	There	will be put to trial	every	soul	(for) what
أَسْلَفَتْ	وَرُدُّوٓا۟	إِلَى	اللَّهِ	مَوْلَىٰهُمُ	الْحَقِّ
it did previously,	and they will be returned	to	Allah	their Lord	the true,
وَضَلَّ	عَنْهُم	مَّا	كَانُوا۟	يَفْتَرُونَ	﴿٣٠﴾ ع
and will be lost	from them	what	they used (to)	invent.	30
قُلْ	مَن	يَرْزُقُكُم	مِّنَ	السَّمَآءِ	وَالْأَرْضِ	أَمَّن
Say,	"Who	provides for you	from	the sky	and the earth?	Or who
يَمْلِكُ	السَّمْعَ	وَالْأَبْصَٰرَ	وَمَن	يُخْرِجُ	الْحَىَّ
controls	the hearing	and the sight?	And who	brings out	the living
مِنَ	الْمَيِّتِ	وَيُخْرِجُ	الْمَيِّتَ	مِنَ	الْحَىِّ	وَمَن
from	the dead,	and brings forth	the dead	from	the living?	And who

of an evil deed is the like thereof, and humiliation will cover them. They will not have from Allah any defender. As if their faces had been covered with the darkness of night. Those are the companions of the Fire, they will abide in it forever.

28. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated partners with Allah, "(Remain in) your place, you and your partners." Then **We** will separate them, and their partners will say, "It was not us that you used to worship."

29. So Allah is sufficient as a witness between you and us that we were unaware of your worship.

30. There (on that Day), every soul will be put to trial for what it did previously, and they will be returned to Allah, their true Lord, and will be lost from them whatever they used to invent.

31. Say, "Who provides for you from the sky and the earth? Or who controls hearing and sight? And who brings the living out of the dead and brings the dead out of the living? And who

disposes the affairs?" Then they will say "Allah." Then say "Then will you not fear **Him**?"

32. For that is Allah, your true Lord. So what can be beyond truth except error? So how are you turned away.

33. Thus the Word of your Lord is proved true upon those who defiantly disobeyed, that they will not believe.

34. Say, "Is there of your partners any who originates the creation and then repeats it?" Say, "Allah originates the creation and then repeats it. So how are you deluded?"

35. Say, "Is there of your partners any who guides to the truth?" Say, "Allah guides to the truth. Is then he who guides to the truth more worthy to be followed or he who guides not, unless he is guided? Then what is (wrong) with you, how do you judge?"

36. And most of them follow nothing except assumption. Indeed, assumption does not avail anything against the truth. Indeed, Allah is All-Knower of what they do.

37. And it was not (possible) that this Quran could be produced

يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ ؕ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	اللّٰهُ ۚ	فَقُلْ	اَفَلَا
disposes	the affairs?"	Then they will say,	"Allah."	Then say,	"Then will not
تَتَّقُوْنَ	﴿٣١﴾	فَذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمُ	الْحَقُّ ۚ
you fear (**Him**)?"	**31**	For that	(is) Allah,	your Lord,	the true.
فَمَاذَا	بَعْدَ	الْحَقِّ	اِلَّا	الضَّلٰلُ ۖۚ	فَاَنّٰى
So what (can be)	after	the truth	except	the error?	So how
تُصْرَفُوْنَ					(are) you turned away.
كَذٰلِكَ	﴿٣٢﴾	حَقَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	عَلَى الَّذِيْنَ
Thus	**32**	(is) proved true	(the) Word	(of) your Lord	upon those who
فَسَقُوْا	اَنَّهُمْ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	﴿٣٣﴾	قُلْ	هَلْ
defiantly disobeyed,	that they	(will) not	believe.	**33**	Say,	"Is (there)
مِنْ	شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ	يَّبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ ؕ
of	your partners	(any) who	originates	the creation	then	repeats it?"
قُلِ	اللّٰهُ	يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ	فَاَنّٰى
Say,	"Allah	originates	the creation	then	repeats it.	So how
تُؤْفَكُوْنَ	﴿٣٤﴾	قُلْ	هَلْ	مِنْ	شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ
you are deluded?"	**34**	Say,	"Is (there)	of	your partners	(any) who
يَّهْدِيْٓ	اِلَى	الْحَقِّ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	يَهْدِيْ	لِلْحَقِّ ؕ
guides	to	the truth?"	Say,	"Allah	guides	to the truth.
اَفَمَنْ	يَّهْدِيْٓ	اِلَى	الْحَقِّ	اَحَقُّ	اَنْ	يُّتَّبَعَ
Is then (he) who	guides	to	the truth	more worthy	that	he should be followed
اَمَّنْ	لَّا	يَهِدِّيْٓ	اِلَّآ	اَنْ	يُّهْدٰى ۚ	فَمَا
or (he) who	(does) not	guide	unless	[that]	he is guided?	Then what
لَكُمْ ۫	كَيْفَ	تَحْكُمُوْنَ	﴿٣٥﴾	وَمَا	يَتَّبِعُ	اَكْثَرُهُمْ
(is) for you,	how	you judge?"	**35**	And not	follow	most of them
اِلَّا	ظَنًّا ؕ	اِنَّ	الظَّنَّ	لَا	يُغْنِيْ	مِنَ
except	assumption.	Indeed,	the assumption	(does) not	avail	against
الْحَقِّ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	يَفْعَلُوْنَ
the truth	anything.	Indeed,	Allah	(is) All-Knower	of what	they do.
وَمَا	كَانَ	هٰذَا	الْقُرْاٰنُ	اَنْ	يُّفْتَرٰى	
And not	is	this	the Quran,	that	(it could be) produced	
﴿٣٦﴾						
36						

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ					
(was) before it	(of that) which	(it is) a confirmation	but	other than Allah,	by
وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ					
from	in it,	doubt	(there is) no	(of) the Book,	and a detailed explanation
رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٧﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ					
Say,	"**He** has invented it?"	(do) they say,	Or	**37**	(of) the worlds.	(the) Lord
فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ					
you can	whoever	and call	like it	a Surah	"Then bring
مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾ بَلْ كَذَّبُوْا					
they denied	Nay,	**38**	truthful."	you are	if	besides Allah,
بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ وَلَمَّا يَاْتِهِمْ					
has come (to) them	and not	(of) its knowledge	they could encompass	not	what
تَاْوِيْلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ					
how	then see	before them,	those	denied	Thus	its interpretation.
كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣٩﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ					
believes	(is one) who	And of them	**39**	(of) the wrongdoers.	(the) end	was
بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ؕ وَرَبُّكَ					
And your Lord	in it.	believe	(does) not	(is one) who	and of them	in it,
اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٤٠﴾ ع وَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ					
"For me	then say,	they deny you	And if	**40**	of the corrupters.	(is) All-Knower
عَمَلِيْ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ مِمَّآ					
from what	(are) disassociated	You	(are) your deeds.	and for you	(are) my deeds,
اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٤١﴾ وَمِنْهُمْ					
And among them	**41**	you do."	from what	disassociated	and I am	I do,
مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ ؕ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ					
even though	cause the deaf to hear	But (can) you	to you.	listen	(are some) who
كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ					
(are some) who	And among them	**42**	use reason?	(do) not	they [were]
يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ؕ اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْىَ وَلَوْ					
even though	the blind	guide	But (can) you	at you.	look

by other than Allah, but (it is) a confirmation of that which was before it and a detailed explanation of the Book, about which there is no doubt, from the Lord of the worlds.

38. Or do they say, "**He** has invented it?" Say, "Then bring a Surah like it, and call upon (for help) whoever you can besides Allah, if you are truthful."

39. Nay, they have denied that which they could not encompass in knowledge thereof and whose interpretation has not yet come to them. Thus denied those who were before them. So observe how was the end of the wrongdoers.

40. And of them are some who believe in it, and of them are some who do not believe in it. And your Lord is All-Knower of the corrupters. ع ١٠ ٩

41. And if they deny you then say, "For me are my deeds, and for you are your deeds. You are disassociated from what I do, and I am disassociated from what you do."

42. And among them are some who listen to you. But can you cause the deaf to hear, even though they do not use reason?

43. And among them are some who look at you. But can you guide the blind, even though

كَانُوا	لَا	يُبْصِرُونَ	﴿٤٣﴾	إِنَّ	اللَّهَ	لَا
they [were]	(do) not	see?	43	Indeed,	Allah	(does) not
يَظْلِمُ	النَّاسَ	شَيْئًا	وَلَٰكِنَّ	النَّاسَ	أَنفُسَهُمْ	يَظْلِمُونَ
wrong	the people	(in) anything,	but	the people	themselves.	wrong
وَيَوْمَ	﴿٤٤﴾	يَحْشُرُهُمْ	كَأَن	لَّمْ	يَلْبَثُوا	إِلَّا
44	And the Day	He will gather them,	as if	not remained	they had	except
سَاعَةً	مِّنَ	النَّهَارِ	يَتَعَارَفُونَ	بَيْنَهُمْ ۚ		
an hour	of	the day,	they will recognize each other	between them.		
قَدْ	خَسِرَ	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِلِقَاءِ	اللَّهِ	وَمَا
Certainly,	(will have) lost	those who	denied	the meeting	(with) Allah,	and not
كَانُوا	مُهْتَدِينَ	﴿٤٥﴾	وَإِمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	
they were	the guided ones.	45	And whether	We show you	some	
الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ	نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَإِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	
(of) that which	We promised them	or	We cause you to die,	then to Us	(is) their return,	
ثُمَّ	اللَّهُ	شَهِيدٌ	عَلَىٰ	مَا	يَفْعَلُونَ	﴿٤٦﴾
then	Allah	(is) a Witness	over	what	they do.	46
وَلِكُلِّ	أُمَّةٍ	رَّسُولٌ ۚ	فَإِذَا	جَاءَ	رَسُولُهُمْ	
And for every	nation	(is) a Messenger.	So when	comes	their Messenger,	
قُضِيَ	بَيْنَهُم	بِالْقِسْطِ	وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	
it will be judged	between them	in justice,	and they	(will) not	be wronged.	
وَيَقُولُونَ	﴿٤٧﴾	مَتَىٰ	هَٰذَا	الْوَعْدُ	إِن	كُنتُمْ
And they say,	47	"When	(will) this,	the promise (be fulfilled),	if	you are
صَادِقِينَ	﴿٤٨﴾	قُل	لَّا	أَمْلِكُ	لِنَفْسِي	ضَرًّا
truthful?"	48	Say,	"Not	I have power	for myself	(for) any harm
وَلَا	نَفْعًا	إِلَّا	مَا	شَاءَ اللَّهُ ۚ	لِكُلِّ	أُمَّةٍ
and not	(for) any profit	except	what	Allah wills.	For every	nation
أَجَلٌ ۚ	إِذَا	جَاءَ	أَجَلُهُمْ	فَلَا	يَسْتَأْخِرُونَ	سَاعَةً
(is) a term.	When	comes	their term,	then not	they remain behind	an hour,
وَلَا	يَسْتَقْدِمُونَ	﴿٤٩﴾	قُلْ	أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	
and not	they can precede (it)."	49	Say,	"Do you see,	if	

they do not see?

44. Indeed, Allah does not wrong the people at all, but (it is) the people who wrong themselves.

45. And the Day **He** will gather them, (it will be) as if they had not remained (in the world) but an hour of the day, and they will recognize each other. Certainly, those will have lost who denied the meeting with Allah and were not guided.

46. And whether **We** show you some of that which **We** promised them, or **We** cause you to die, then to **Us** is their return, then Allah is a Witness over what they do.

47. And for every nation is a Messenger. So when their Messenger comes, it will be judged between them in justice, and they will not be wronged.

48. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

49. Say, "I do not have power for myself (to cause) any harm or any profit except what Allah wills. For every nation is a (specified) term. When their term is reached, they cannot remain behind an hour, nor can they precede it."

50. Say, "Have you considered, if

مَّاذَا	نَهَارًا	أَوْ	بَيَاتًا	عَذَابُهُۥ	أَتَىٰكُمْ
what (portion)	(by) day,	or	(by) night	**His** punishment	comes to you
يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ	الْمُجْرِمُونَ	﴿٥٠﴾	أَثُمَّ	إِذَا مَا	
when	Is (it) then	**50**	the criminals?"	of it would (wish to) hasten	
وَقَعَ	ءَامَنتُم	بِهِۦٓ ؕ	ءَآلْـَٰٔنَ	وَقَدْ	كُنتُم
you were	And certainly	Now?	in it?	you (will) believe	(it had) occurred
بِهِۦ تَسْتَعْجِلُونَ	﴿٥١﴾	ثُمَّ	قِيلَ	لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا
wronged,	to those who	it will be said	Then	**51**	seeking to hasten it.
ذُوقُوا	عَذَابَ	الْخُلْدِ ۚ	هَلْ	تُجْزَوْنَ	إِلَّا
except	Are you (being) recompensed		the everlasting.	punishment	"Taste
بِمَا	كُنتُمْ	تَكْسِبُونَ	﴿٥٢﴾	وَيَسْتَنۢبِـُٔونَكَ	أَحَقٌّ هُوَ ؕ
"Is it true?"	And they ask you to inform		**52**	earn?"	you used (to)	for what
قُلْ	إِىْ	وَرَبِّىٓ	إِنَّهُۥ	لَحَقٌّ ؕ	وَمَآ	أَنتُم
you	and not	(is) surely the truth,		Indeed, it	by my Lord!	"Yes,	Say,
بِمُعْجِزِينَ	﴿٥٣﴾ ع	وَلَوْ	أَنَّ	لِكُلِّ	نَفْسٍ	ظَلَمَتْ
(that) wronged,	soul	for every	that	And if	**53**	(can) escape (it)."	
مَا	فِى الْأَرْضِ	لَٱفْتَدَتْ	بِهِۦ ؕ	وَأَسَرُّوا		
and they (will) confide	with it,	it (would) seek to ransom		the earth,	(is) in	whatever	
النَّدَامَةَ	لَمَّا	رَأَوُا	الْعَذَابَ ۚ	وَقُضِىَ	بَيْنَهُم	
between them	But will be judged		the punishment.	they see	when	the regret	
بِالْقِسْطِ	وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	﴿٥٤﴾	أَلَآ	إِنَّ	
indeed,	No doubt,	**54**	(be) wronged.	(will) not	and they	in justice,	
لِلَّهِ	مَا	فِى السَّمَٰوَٰتِ	وَالْأَرْضِ ؕ	أَلَآ		
No doubt	and the earth.	the heavens	(is) in	(is) whatever	for Allah	
إِنَّ	وَعْدَ اللَّهِ	حَقٌّ	وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ
know.	(do) not	most of them	But	(is) true.	(the) Promise of Allah	indeed,	
هُوَ	يُحْىِۦ	وَيُمِيتُ	وَإِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ	﴿٥٥﴾	
you will be returned.	and to **Him**	and causes death,	gives life	**He**	**55**	
يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ	جَآءَتْكُم	مَّوْعِظَةٌ	مِّن	﴿٥٦﴾	
from	an instruction	has come to you	Verily	O mankind!	**56**	

His punishment comes to you by night or by day, what portion of it would the criminals wish to hasten?"

51. Then is it that when it has (actually) occurred you will believe in it? Now? And certainly you were seeking to hasten it.

52. Then it will be said to those who wronged, "Taste the everlasting punishment! Are you being recompensed except for what you used to earn?"

وقف النبي عليه السلام

53. And they ask you to inform, "Is it true?" Say, "Yes, by my Lord! Indeed, it is the truth, and you cannot escape it."

وقف النبي عليه السلام

ع ١٣ ١٠ ٢٥

54. And if every soul that wronged had everything on earth, it would seek to ransom itself with it. And they will confide regret when they see the punishment. But they will be judged in justice, and they will not be wronged.

55. No doubt! Indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. No doubt! Indeed, the Promise of Allah is true. But most of them do not know.

56. He gives life and causes death, and to **Him** you will be returned.

57. O mankind! Verily there has come to you an instruction from

رَّبِّكُمْ	وَشِفَآءٌ	لِّمَا	فِي الصُّدُوْرِ	ۙ وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ	
your Lord,	and a healing	for what	(is) in	your breasts,	and guidance	and mercy
لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٥٧﴾	قُلْ	بِفَضْلِ اللّٰهِ	وَبِرَحْمَتِهٖ	فَبِذٰلِكَ	
for the believers.	57	Say,	"In the Bounty of Allah	and in **His** Mercy	so in that	
فَلْيَفْرَحُوْا ؕ	هُوَ	خَيْرٌ	مِّمَّا	يَجْمَعُوْنَ	﴿٥٨﴾	
let them rejoice."	It	(is) better	than what	they accumulate.	58	
قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	مَّآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	لَكُمْ	مِّنْ	
Say,	"Have you seen	what	Allah has sent down	for you	of	
رِّزْقٍ	فَجَعَلْتُمْ	مِّنْهُ	حَرَامًا	وَّحَلٰلًا ؕ	قُلْ	آٰللّٰهُ
(the) provision,	and you have made	of it	unlawful	and lawful?"	Say,	"Has Allah
اَذِنَ	لَكُمْ	اَمْ	عَلَى اللّٰهِ	تَفْتَرُوْنَ	﴿٥٩﴾	
permitted	[to] you,	or	against	Allah	you invent (lies)?"	59
وَمَا	ظَنُّ	الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ		
And what	(will be the) assumption	(of) those who	invent	against	Allah	the lie
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى		
(on) the Day	(of) the Judgment?	Indeed,	Allah	(is) surely Full (of) Bounty		to
النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا	يَشْكُرُوْنَ	﴿٦٠﴾ ع	وَمَا
the mankind,	but	most of them	(are) not	grateful.	60	And not
تَكُوْنُ	فِيْ	شَاْنٍ	وَّمَا	تَتْلُوْا	مِنْهُ	مِنْ
you are	[in]	any situation,	and not	you recite	of it	from
قُرْاٰنٍ	وَّلَا	تَعْمَلُوْنَ	مِنْ	عَمَلٍ	اِلَّا	كُنَّا
(the) Quran	and not	you do	any	deed	except	**We** are
عَلَيْكُمْ	شُهُوْدًا	اِذْ	تُفِيْضُوْنَ	فِيْهِ ؕ	وَمَا	يَعْزُبُ
over you	witnesses	when	you are engaged	in it.	And not	escapes
عَنْ	رَّبِّكَ	مِنْ	مِّثْقَالِ	ذَرَّةٍ	فِي	الْاَرْضِ
from	your Lord	of	(the) weight	(of) an atom	in	the earth,
وَلَا	فِي السَّمَآءِ	وَلَآ	اَصْغَرَ	مِنْ	ذٰلِكَ	وَلَآ
and not	the heavens	in	and not	smaller	than	that
اَكْبَرَ	اِلَّا	فِيْ	كِتٰبٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٦١﴾	اَلَآ
greater	but	(is) in	a Record	clear.	61	No doubt!

your Lord and a healing for what is in your breasts and guidance and mercy for the believers.

58. Say, "In the Bounty of Allah and in **His** Mercy - in that let them rejoice." It is better than what they accumulate.

59. Say, "Have you seen what Allah has sent down to you of the provision, and you have made of it unlawful and lawful?" Say, "Has Allah permitted you or do you invent (lies) against Allah?"

60. And what will be the assumption of those who invent lies against Allah on the Day of Judgment? Indeed, Allah is Full of Bounty to mankind, but most of them are not grateful.

ع ٦ ٧ ١١

61. And you are not in any situation or recite from the Quran and you do not do any deed except that **We** are a witness over you when you are engaged in it. And not escapes from your Lord (even as much as) the weight of an atom in the earth and in the heavens or (anything) smaller than that or greater but is (written) in a clear Record.

62. No doubt!

اِنَّ	اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ	لَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا
Indeed,	(the) friends of Allah	(there will be) no	fear	upon then	and not
هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٦٢﴾ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا	
they	will grieve.	Those who	believe	and are	
يَتَّقُوْنَ	﴿٦٣﴾ لَهُمُ	الْبُشْرٰى	فِي	الْحَيٰوةِ	
conscious (of Allah),	For them	(are) the glad tidings	in	the life	
الدُّنْيَا	وَفِي	الْاٰخِرَةِ	لَا تَبْدِيْلَ	لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ	
(of) the world	and in	the Hereafter.	(There can be) no change	in the Words of Allah.	
ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	﴿٦٤﴾	وَلَا	يَحْزُنْكَ
That	is	the success	the great.	64	And (let) not	grieve you
قَوْلُهُمْ	اِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	هُوَ	
their speech.	Indeed,	the honor	(belongs) to Allah	all.	He	
السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	﴿٦٥﴾	اَلَآ	اِنَّ	لِلّٰهِ	
(is) the All-Hearer,	the All-Knower.	65	No doubt!	Indeed,	to Allah (belongs)	
مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ	وَمَا
whoever	(is) in	the heavens	and whoever	(is) in	the earth.	And not
يَتَّبِعُ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	شُرَكَآءَ	اِنْ	
follow	those who	invoke	other than Allah	partners.	Not	
يَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَاِنْ	هُمْ	اِلَّا	يَخْرُصُوْنَ
they follow	but	the assumption	and not	they	but	guess.
﴿٦٦﴾	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	
66	He	(is) the **One Who**	made	for you	the night	
لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا	اِنَّ	فِيْ	
that you may rest	in it	and the day	giving visibility.	Indeed,	in	
ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ	﴿٦٧﴾	قَالُوا	
that	surely (are) Signs	for a people	(who) listen.	67	They say,	
اتَّخَذَ اللّٰهُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ	هُوَ	الْغَنِيُّ		
"Allah has taken	a son."	Glory be to **Him**!	**He**	(is) the Self-sufficient.		
لَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي	
To **Him** (belongs)	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	

وقف لازم

Indeed, on the friends of Allah, there will be no fear and not they will grieve.

63. Those who believe and are conscious of Allah,

64. For them are glad tidings in the life of this world and in the Hereafter. There can be no change in the Words of Allah. That is the great success.

65. And let not their speech grieve you. Indeed, all honor belongs to Allah. **He** is the All-Hearer, All-Knower.

66. No doubt! Indeed, to Allah belongs whoever is in the heavens and whoever is on the earth. And those who invoke other than Allah in fact they follow not (Allah's so-called) partners. They do not follow except assumption and they only guess.

67. **He** is the **One Who** made for you the night so that you may rest therein and the day giving visibility. Indeed, in that are Signs for a people who listen.

68. They say, "Allah has taken a son." Glory be to **Him**! **He** is the Self-sufficient. To **Him** belongs whatever is in the heavens and whatever is in

الْاَرْضِ ؕ	اِنْ	عِنْدَكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ	بِهٰذَا ؕ	اَتَقُوْلُوْنَ
Do you say	for this.	authority	any	you have	Not	the earth.
عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٦٨﴾	قُلْ	اِنَّ
"Indeed	Say,	68	you know?	not	what	Allah	about
الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ		
they will not succeed."	the lie,	Allah	against	invent	those who		
مَتَاعٌ	فِي الدُّنْيَا	ثُمَّ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	﴿٦٩﴾ ؕ	
(is) their return,	to **Us**	then	the world,	in	An enjoyment	69	
ثُمَّ	نُذِيْقُهُمُ	الْعَذَابَ	الشَّدِيْدَ	بِمَا	كَانُوْا	
they used to	because	the severe	the punishment	**We** will make them taste	then	
يَكْفُرُوْنَ	﴿٧٠﴾ ع	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ	نَبَاَ	نُوْحٍ ۘ	اِذْ
when	(of) Nuh	the news	to them	And recite	70	disbelieve.
قَالَ	لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	اِنْ كَانَ	كَبُرَ	عَلَيْكُمْ	مَّقَامِيْ
my stay	on you	hard	is	If	"O my people!	to his people,	he said
وَتَذْكِيْرِيْ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَعَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْتُ	فَاَجْمِعُوْٓا		
So you all resolve	I put my trust.	Allah	then on	the Signs of Allah,	and my reminding		
اَمْرَكُمْ	وَشُرَكَآءَكُمْ	ثُمَّ	لَا يَكُنْ	اَمْرُكُمْ	عَلَيْكُمْ	غُمَّةً
any doubt.	for you	(in) your plan	let not be	Then	and your partners.	your plan	
ثُمَّ	اقْضُوْٓا	اِلَيَّ	وَلَا	تُنْظِرُوْنِ	﴿٧١﴾	فَاِنْ
But if	71	give me respite.	and (do) not	upon me	carry (it out)	Then	
تَوَلَّيْتُمْ	فَمَا	سَاَلْتُكُمْ	مِّنْ	اَجْرٍ ؕ	اِنْ	اَجْرِيَ
(is) my reward	Not	reward.	any	I have asked you	then not	you turn away	
اِلَّا	عَلَى اللّٰهِ ۙ	وَاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ	
of	I be	that	and I have been commanded	Allah,	on	but	
الْمُسْلِمِيْنَ	﴿٧٢﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَنَجَّيْنٰهُ	وَمَنْ		
and (those) who	so **We** saved him	But they denied him,	72	the Muslims."		
مَّعَهٗ	فِي الْفُلْكِ	وَجَعَلْنٰهُمْ	خَلٰٓئِفَ	وَاَغْرَقْنَا		
and **We** drowned	successors,	and **We** made them	the ship,	in	(were) with him		
الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
(the) end	was	how	Then see	**Our** Signs.	denied	those who	

the earth. You do not have any authority for this (claim). Do you say about Allah what you do not know?

69. Say, "Indeed, those who invent a lie against Allah, they will not succeed."

70. An enjoyment in this world, then to **Us** is their return, then **We** will make them taste the severe punishment because they used to disbelieve.

ع ٧ ١٠ ١٢

71. And recite to them the news of Nuh, when he said to his people, "O my people! If my stay and my reminding the Signs of Allah is hard on you, then I put my trust in Allah. So you resolve all your plan and (call upon) your partners. Then let there not be any doubt in your plan. Then carry it out upon me and do not give me respite.

72. But if you turn away, then I have not asked you for any payment. My reward is only from Allah, and I have been commanded to be of the Muslims."

73. But they denied him, so **We** saved him and those who were with him in the ship and **We** made them successors and **We** drowned those who denied **Our** Signs. Then see how was the end

الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى

to	Messengers	after him	**We** sent	Then	**73**	(of) those who were warned.

قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا

to believe	they were	But not	with clear proofs.	and they came to them	their people,

بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى

[on]	**We** seal	Thus	before.	[it]	they had denied	what

قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٧٤﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى

Musa	after them	**We** sent	Then	**74**	(of) the transgressors.	the hearts

وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا

but they were arrogant	with **Our** Signs,	and his chiefs	Firaun	to	and Harun

وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿٧٥﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ

the truth	came to them	So when	**75**	criminal.	a people	and were

مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٦﴾

from **Us**,	they said,	"Indeed	this	(is) surely, a magic	clear."	**76**

قَالَ مُوْسٰٓى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ ؕ

Musa said,	"Do you say	about the truth	when	it has come to you?

اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ﴿٧٧﴾ قَالُوْٓا

Is this magic?	But (will) not	succeed	the magicians."	**77**	They said,

اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا

"Have you come to us	to turn us away	from that	we found	on it	our forefathers,

وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِى الْاَرْضِ ؕ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا

and you two (may) have	the greatness	in	the land?	And we (are) not	(in) you two

بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٨﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِىْ بِكُلِّ سٰحِرٍ

believers."	**78**	And Firaun said,	"Bring to me	every	magician

عَلِيْمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى

learned."	**79**	So when	came	the magicians,	said	to them	Musa,

اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّآ

"Throw	whatever	you	(wish to) throw."	**80**	Then when

اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ ؕ

they (had) thrown,	Musa said,	"What	you have brought	[it]	(is) the magic.

of those who were warned.

74. Then **We** sent after him Messengers to their people, and they came to them with clear proofs. But they were not to believe in that which they had denied before. Thus **We** seal the hearts of the transgressors.

75. Then, after them, **We** sent Musa and Harun to Firaun and his chiefs with **Our** Signs, but they were arrogant and were a criminal people.

76. So when came to them the truth from **Us**, they said, "Indeed this is a clear magic."

77. Musa said, "Do you say (this) about the truth when it has come to you? Is this magic? But magicians will not succeed."

78. They said, "Have you come to us to turn us away from that upon which we found our forefathers so that you two may have greatness in the land? And we are not believers in you."

79. And Firaun said, "Bring to me every learned magician."

80. So when the magicians came, Musa said to them, "Throw whatever you wish to throw."

81. Then when they had thrown, Musa said, "What you have brought is (only) magic.

إِنَّ	اللّٰهَ	سَيُبْطِلُهٗ ؕ	إِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يُصْلِحُ
Indeed,	Allah	will nullify it.	Indeed,	Allah	(does) not	amend
عَمَلَ	الْمُفْسِدِيْنَ	﴿٨١﴾	وَيُحِقُّ اللّٰهُ	الْحَقَّ		
the work	(of) the corrupters.	81	And Allah will establish	the truth		
بِكَلِمٰتِهٖ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُجْرِمُوْنَ	﴿٨٢﴾ ع	فَمَآ	اٰمَنَ
by **His** words,	even if	dislike it	the criminals."	82	But none	believed
لِمُوْسٰٓى	إِلَّا	ذُرِّيَّةٌ	مِّنْ	قَوْمِهٖ	عَلٰى	خَوْفٍ	مِّنْ
Musa	except	(the) offspring	among	his people	for	fear	of
فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهِمْ	أَنْ	يَّفْتِنَهُمْ ؕ	وَإِنَّ	فِرْعَوْنَ		
Firaun	their chiefs,	lest	they persecute them.	And indeed,	Firaun		
لَعَالٍ	فِي الْأَرْضِ ۚ	وَإِنَّهٗ	لَمِنَ	الْمُسْرِفِيْنَ			
(was) a tyrant	in	the earth,	and indeed, he	(was) of	the ones who commit excesses.		
﴿٨٣﴾	وَقَالَ مُوْسٰى	يٰقَوْمِ	إِنْ	كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ	بِاللّٰهِ	
83	And Musa said,	"O my people!	If	you have	believed	in Allah,	
فَعَلَيْهِ	تَوَكَّلُوْٓا	إِنْ	كُنْتُمْ	مُّسْلِمِيْنَ	﴿٨٤﴾	فَقَالُوْا	
then on **Him**	put your trust,	if	you are	Muslims."	84	Then they said,	
عَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْنَا ۚ	رَبَّنَا	لَا	تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً	لِّلْقَوْمِ	
Allah	we put our trust.	Our Lord!	(Do) not	make us	a trial	for the people -	
الظّٰلِمِيْنَ	﴿٨٥﴾ لا	وَنَجِّنَا	بِرَحْمَتِكَ	مِنَ	الْقَوْمِ		
the wrongdoers.	85	And save us	by **Your** Mercy	from	the people -		
الْكٰفِرِيْنَ	﴿٨٦﴾	وَأَوْحَيْنَآ	إِلٰى مُوْسٰى	وَأَخِيْهِ	أَنْ		
the disbelievers."	86	And **We** inspired	to	Musa	and his brother,	that,	
تَبَوَّاٰ	لِقَوْمِكُمَا	بِمِصْرَ	بُيُوْتًا	وَّاجْعَلُوْا	بُيُوْتَكُمْ		
"Settle	your people	in Egypt	(in) houses,	and make	your houses		
قِبْلَةً	وَّأَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ ؕ	وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ			
as) places of worship,	and establish	the prayer.	And give glad tidings	(to) the believers."			
﴿٨٧﴾	وَقَالَ مُوْسٰى	رَبَّنَآ	إِنَّكَ	اٰتَيْتَ	فِرْعَوْنَ		
87	And Musa said,	"Our Lord!	Indeed, **You**	have given	Firaun		
وَمَلَاَهٗ	زِيْنَةً	وَّأَمْوَالًا	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۙ	رَبَّنَا		
and his chiefs	splendor	and wealth	in	the life	(of) the world.	Our Lord!	

Indeed, Allah will nullify it. Indeed, Allah does not amend the work of the corrupters.

82. And Allah will establish the truth by **His** words, even if the criminals dislike it."

83. But none believed Musa, except (some) offspring among his people, for fear of Firaun and their chiefs, lest they would persecute them. And indeed, Firaun was a tyrant in the earth, and indeed, he was of the ones who commit excesses.

84. And Musa said, "O my people! If you have believed in Allah, then put your trust in **Him**, if you are Muslims."

85. Then they said, "In Allah we put our trust. Our Lord! Make us not a trial for the wrongdoing people.

86. And by **Your** Mercy save us from the disbelieving people."

87. And **We** inspired to Musa and his brother, "Settle your people in Egypt in houses and make your houses as places of worship and establish the prayer and give glad tidings to the believers."

88. And Musa said, "Our Lord! Indeed, **You** have given Firaun and his chiefs splendor and wealth in the worldly life, our Lord!

عَلٰٓى	اطْمِسْ	رَبَّنَا ۚ	سَبِيْلِكَ	عَنْ	لِيُضِلُّوْا
[on]	Destroy	Our Lord!	**Your** way.	from	That they may lead astray
حَتّٰى	يُؤْمِنُوْا	فَلَا	قُلُوْبِهِمْ	عَلٰى	اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ
until	they believe	so (that) not	their hearts,	[on]	and harden their wealth
قَدْ	قَالَ	﴿٨٨﴾	الْاَلِيْمَ	الْعَذَابَ	يَرَوُا
"Verily,	**He** said,	**88**	the painful."	the punishment -	they see
	فَاسْتَقِيْمَا		دَّعْوَتُكُمَا		اُجِيْبَتْ
So you two (keep to the) straight way.		(the) invocation of both of you.		has been answered	
﴿٨٩﴾	يَعْلَمُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	سَبِيْلَ	تَتَّبِعٰٓنِّ وَلَا
89	know."	(do) not	(of) those who	(the) way	follow And (do) not
	فَاَتْبَعَهُمْ		الْبَحْرَ	اِسْرَآءِيْلَ	بِبَنِيْٓ وَجٰوَزْنَا
and followed them		the sea,	(of) Israel -	(the) Children	And **We** took across
	اَدْرَكَهُ		حَتّٰٓى اِذَآ	وَّعَدْوًا ؕ	بَغْيًا وَجُنُوْدُهٗ فِرْعَوْنُ
overtook him		when	until	and enmity,	(in) rebellion and his hosts Firaun
	الَّذِيْٓ	اِلَّآ	اِلٰهَ	لَآ	اَنَّهٗ اٰمَنْتُ قَالَ الْغَرَقُ ۙ
the **One**,		except	god	(there is) no	that "I believe he said, the drowning,
	مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ	وَاَنَا	اِسْرَآءِيْلَ	بَنُوْٓا	بِهٖ اٰمَنَتْ
the Muslims."		of	and I am	the Children of Israel,	in **Whom** believe
	مِنَ	وَكُنْتَ	قَبْلُ	عَصَيْتَ	وَقَدْ اٰلْـٰٔنَ ﴿٩٠﴾
of		and you were	before	you (had) disobeyed	And verily, "Now? **90**
	لِتَكُوْنَ	بِبَدَنِكَ	نُنَجِّيْكَ	فَالْيَوْمَ ﴿٩١﴾	الْمُفْسِدِيْنَ
that you may be		in your body,	**We** will save you	So today **91**	the corrupters?"
	النَّاسِ	مِّنَ	كَثِيْرًا	وَاِنَّ ؕ	اٰيَةً	خَلْفَكَ لِمَنْ
the mankind		among	many	And indeed,	a sign.	succeed you for (those) who
	بَوَّاْنَا	وَلَقَدْ	﴿٩٢﴾ ع	لَغٰفِلُوْنَ		عَنْ اٰيٰتِنَا
We settled		And verily,	**92**	(are) surely heedless."		**Our** Signs of
	مِّنَ	وَرَزَقْنٰهُمْ	صِدْقٍ	مُبَوَّاَ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ
with	and **We** provided them		honorable,	(in) a settlement	(of) Israel	(the) Children
	الْعِلْمُ ؕ	اِنَّ	جَآءَهُمُ	حَتّٰى	اخْتَلَفُوْا	فَمَا الطَّيِّبٰتِ ۚ
Indeed,	the knowledge.		came to them	until	they differ	and not the good things,

That they may lead (men) astray from **Your** way. Our Lord! Destroy their wealth and harden their hearts so that they do not believe until they see the painful punishment."

89. **He** said, "Verily, your invocation has been answered. So keep to the straight way and do not follow the way of those who do not know."

90. And **We** took the Children of Israel across the sea, and Firaun and his hosts followed them in rebellion and enmity until, when drowning overtook him, he said, "I believe that there is no god except that in **Whom** the Children of Israel believe, and I am of the Muslims."

91. "Now? And you have disobeyed (**Him**) before and you were of the corrupters?"

92. So this day **We** will save you in your body that you may be a sign for those who succeed you. And indeed, many among the mankind are heedless of **Our** Signs.

ع ٩ ١٠ ١٤

93. And verily, **We** settled the Children of Israel in an honorable settlement and provided them with good things. And they did not differ until (after) knowledge had come to them. Indeed,

رَبُّكَ	يَقْضِي	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	فِيمَا
concerning what	(of) the Resurrection,	(on) the Day	between them	will judge	your Lord
كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ	﴿٩٣﴾	فَإِنْ كُنْتَ	فِي شَكٍّ
doubt	in	you are	So if	**93**	differ.	[in it]	they used (to)
مِمَّآ	أَنْزَلْنَآ	إِلَيْكَ	فَسْـَٔلِ	الَّذِينَ	يَقْرَءُونَ
(have been) reading	those who	then ask	to you,	**We** have revealed	of what
الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ	لَقَدْ	جَآءَكَ	الْحَقُّ	مِنْ
from	the truth	has come to you	Verily,	before you.	the Book
رَّبِّكَ	فَلَا	تَكُونَنَّ	مِنَ	الْمُمْتَرِينَ	﴿٩٤﴾ لَا	وَلَا
And (do) not	**94**	the doubters.	among	be	so (do) not	your Lord,
تَكُونَنَّ	مِنَ	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِـَٔايٰتِ اللّٰهِ	فَتَكُونَ	مِنَ
among	then you will be	(the) Signs of Allah,	deny	those who	of	be
الْخٰسِرِينَ	﴿٩٥﴾	إِنَّ	الَّذِينَ	حَقَّتْ	عَلَيْهِمْ	كَلِمَتُ
(the) Word	on them	has become due	those [whom],	Indeed,	**95**	the losers.
رَبِّكَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	﴿٩٦﴾ لَا	وَلَوْ	جَآءَتْهُمْ	كُلُّ
every	comes to them	Even if	**96**	believe.	will not	(of) your Lord
ءَايَةٍ	حَتّٰى	يَرَوُا	الْعَذَابَ	الْأَلِيمَ	﴿٩٧﴾	فَلَوْلَا
So why not	**97**	the painful.	the punishment -	they see	until	Sign
كَانَتْ	قَرْيَةٌ	ءَامَنَتْ	فَنَفَعَهَآ	إِيمَانُهَآ	إِلَّا	قَوْمَ
the people	except	its faith,	and benefited it	that believed,	any town	was
يُونُسَ ؕ	لَمَّآ	ءَامَنُوا	كَشَفْنَا	عَنْهُمْ	عَذَابَ
(the) punishment	from them	**We** removed	they believed,	When	(of) Yunus?
الْخِزْيِ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَمَتَّعْنٰهُمْ	إِلَىٰ
for	and **We** granted them enjoyment	of the world	the life	in	(of) the disgrace
حِينٍ	﴿٩٨﴾	وَلَوْ	شَآءَ	رَبُّكَ	لَـَٔامَنَ
surely, (would) have believed	your Lord	(had) willed	And if	**98**	a time.
مَنْ	فِي الْأَرْضِ	كُلُّهُمْ	جَمِيعًا ؕ	أَفَأَنْتَ	تُكْرِهُ
compel	Then, will you	together.	all of them	the earth	(are) in	who
النَّاسَ	حَتّٰى	يَكُونُوا	مُؤْمِنِينَ	﴿٩٩﴾	وَمَا
And not	**99**	believers?	they become	until	the mankind

your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

94. So if you are in doubt concerning what **We** have revealed to you, then ask those who have been reading the Book before you. Verily, the truth has come to you from your Lord, so do not be among the doubters.

95. And do not be of those who deny the Signs of Allah, for then you will be among the losers.

96. Indeed, those on whom has become due the Word of your Lord will not believe.

97. Even if every Sign should come to them, until they see the painful punishment.

98. So why was there not any town that believed, so its faith benefited it except the people of Yunus? When they believed, **We** removed from them the punishment of disgrace in the worldly life and **We** granted them enjoyment for a time.

99. And if your Lord had willed, all those who are on the earth all of them would have believed. Then, will you compel mankind until they become believers?

100. And it is not

كَانَ	لِنَفْسٍ	اَنْ	تُؤْمِنَ	اِلَّا	بِاِذْنِ	اللّٰهِ ؕ
is	for a soul	to	believe	except	by (the) permission	(of) Allah.
وَيَجْعَلُ	الرِّجْسَ	عَلَى	الَّذِيْنَ	لَا	يَعْقِلُوْنَ	﴿١٠٠﴾
And **He** will place	the wrath	on	those who	(do) not	use reason.	**100**
قُلِ	انْظُرُوْا	مَاذَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَا
Say,	"See,	what	(is) in	the heavens	and the earth."	But not
تُغْنِي	الْاٰيٰتُ	وَالنُّذُرُ	عَنْ	قَوْمٍ	لَّا	يُؤْمِنُوْنَ
will avail	the Signs	and the warners	to	a people	(who do) not	believe.
فَهَلْ	يَنْتَظِرُوْنَ	اِلَّا	مِثْلَ	اَيَّامِ	الَّذِيْنَ	﴿١٠١﴾
Then do	they wait	except	like	the days	(of) those who	**101**
خَلَوْا	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	قُلْ	فَانْتَظِرُوْٓا	اِنِّيْ	مَعَكُمْ	
passed away	before them?	Say,	"Then wait	indeed, I (am)	with you	
مِّنَ	الْمُنْتَظِرِيْنَ	﴿١٠٢﴾	ثُمَّ	نُنَجِّيْ	رُسُلَنَا	
among	the ones who wait."	**102**	Then	**We** will save	**Our** Messengers	
وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كَذٰلِكَ ۚ	حَقًّا	عَلَيْنَا	نُنْجِ	
and those who	believe.	Thus,	it is an obligation	upon **Us**	(that) **We** save	
الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٣﴾ ع	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ	كُنْتُمْ	فِيْ
the believers.	**103**	Say,	"O mankind!	If	you are	in
شَكٍّ	مِّنْ	دِيْنِيْ	فَلَآ	اَعْبُدُ	الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ
doubt	of	my religion,	then not	I worship	those whom	you worship
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ	اَعْبُدُ اللّٰهَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰىكُمْ ۖ		
besides Allah,	but	I worship	Allah,	the **One Who**	causes you to die.	
وَاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٤﴾ لا	وَاَنْ
And I am commanded	that	I be	of	the believers."	**104**	And that,
اَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ۚ	وَلَا	تَكُوْنَنَّ	مِنَ
"Direct	your face	to the religion	upright,	and (do) not	be	of
الْمُشْرِكِيْنَ	﴿١٠٥﴾	وَلَا	تَدْعُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	
the polytheists.	**105**	And (do) not	invoke	besides Allah	what	
لَا	يَنْفَعُكَ	وَلَا	يَضُرُّكَ ۚ	فَاِنْ	فَعَلْتَ	فَاِنَّكَ
(will) not	benefit you	and not	harm you.	But if	you did so	indeed, you

for a soul to believe except by the permission of Allah. And **He** will place the wrath on those who do not use reason.

101. Say, "Observe what is in the heavens and the earth." But will not avail the Signs and the warners to those who do not believe.

102. So do they wait except like the days of those who passed away before them? Say, "Then wait, indeed, I am with you among those who wait."

103. Then **We** will save **Our** Messengers and those who believe. Thus, it is an obligation upon **Us** to save the believers.

ع ١١ ١٥

104. Say, " O mankind! If you are in doubt as to my religion, then I do not worship those whom you worship besides Allah, but I worship Allah the **One Who** causes you to die. And I am commanded to be of the believers."

105. And, "Direct your face towards the religion upright, and never be of those who associate partners (with Allah).

106. And do not invoke besides Allah that which neither benefits you nor harms you. But if indeed you do so,

إِذًا	مِّنَ	الظَّٰلِمِينَ	﴿١٠٦﴾	وَإِنْ
then (will be)	of	the wrongdoers."	106	And if
يَمْسَسْكَ اللَّهُ	بِضُرٍّ	فَلَا	كَاشِفَ	لَهُۥٓ	إِلَّا
Allah touches you	with adversity	(there is) no	remover	of it	except
هُوَ ۚ	وَإِنْ	يُرِدْكَ	بِخَيْرٍ	فَلَا	رَآدَّ
Him,	and if	**He** intends for you	any good	then (there is) no	repeller
لِفَضْلِهِۦ ۚ	يُصِيبُ بِهِۦ	مَنْ	يَشَآءُ	مِنْ
(of) **His** Bounty.	**He** causes it to reach	whom	**He** wills	of
عِبَادِهِۦ ۚ	وَهُوَ	الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ
His slaves.	And **He**	(is) the Oft-Forgiving,	the Most Merciful.
﴿١٠٧﴾	قُلْ	يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ	جَآءَكُمُ
107	Say,	"O mankind!	Verily	has come to you
فَمَنِ	مِنْ	رَّبِّكُمْ ۚ	الْحَقُّ
So whoever	from	your Lord.	the truth
اهْتَدَىٰ	فَإِنَّمَا	يَهْتَدِى	لِنَفْسِهِۦ ۚ
(is) guided	then only	(he is) guided	for his soul,
وَمَنْ	ضَلَّ	فَإِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا ۚ	وَمَآ أَنَا
and whoever	goes astray	then only	he strays	against it.	And I am not
عَلَيْكُمْ	بِوَكِيلٍ	﴿١٠٨﴾ ۖ	وَاتَّبِعْ	مَا
over you	a guardian."	108	And follow	what
يُوحَىٰٓ	إِلَيْكَ	وَاصْبِرْ	حَتَّىٰ	يَحْكُمَ اللَّهُ ۚ
is revealed	to you	and be patient	until	Allah gives judgment.
وَهُوَ	خَيْرُ	الْحَٰكِمِينَ	﴿١٠٩﴾ ع	١١ ع ١٦
And **He**	(is) the Best	(of) the Judges.	109	

then you will be of the wrongdoers."

107. And if Allah afflicts you with adversity, then none can remove it except **Him**, and if **He** intends for you any good, then none can repel **His** Bounty. **He** causes it to reach whom **He** wills of **His** slaves. And **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

108. Say, "O mankind! Verily, the truth has come to you from your Lord. So whoever is guided then he is guided only for (the benefit) of his soul, and whoever goes astray then he only strays against it. And I am not over you a guardian."

109. And follow what is revealed to you and be patient until Allah gives judgment. And **He** is the Best of Judges.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Hud

آياتها ١٢٣ ١١ سُورَةُ هُودٍ مَّكِّيَّةٌ ٥٢ ركوعاتها ١٠

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓرٰ قف	كِتَٰبٌ	أُحْكِمَتْ	ءَايَٰتُهُۥ
Alif Lam Ra.	(This is) a Book	are perfected	its Verses

1. *Alif Lam Ra.* This is a Book whose Verses are perfected,

ثُمَّ	فُصِّلَتْ	مِنْ لَّدُنْ
moreover,	explained in detail	from (the **One Who)**
حَكِيْمٍ	خَبِيْرٍ	١ أَلَّا
(is) All-Wise,	All-Aware.	1 That "Not
تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّنِيْ	لَكُمْ
you worship	but	Allah.	Indeed, I am	to you
مِّنْهُ	نَذِيْرٌ	وَّبَشِيْرٌ	٢ وَّاَنِ
from **Him**	a warner	and a bearer of glad tidings."	2 And that
اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ	تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ
"Seek forgiveness	(of) your Lord	and	turn in repentance	to **Him**,
يُمَتِّعْكُمْ	مَّتَاعًا	حَسَنًا	اِلٰٓى	اَجَلٍ
He will let you	enjoy	a good	for	a term
مُّسَمًّى	وَّيُؤْتِ	كُلَّ	ذِيْ	فَضْلٍ	فَضْلَهٗ ؕ
appointed.	And give	(to) every	owner	(of) grace	**His** Grace.
وَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ
But if	you turn away	then indeed, I	fear	for you
عَذَابَ	يَوْمٍ كَبِيْرٍ	٣	اِلَى	اللّٰهِ
(the) punishment	(of) a Great Day.	3	To	Allah
مَرْجِعُكُمْ ۚ	وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
(is) your return,	and **He**	(is on)	every	thing
قَدِيْرٌ	٤	اَلَآ	اِنَّهُمْ	يَثْنُوْنَ
All-Powerful."	4	No doubt!	They	fold up
صُدُوْرَهُمْ	لِيَسْتَخْفُوْا	مِنْهُ ؕ	اَلَا
their breasts	that they may hide	from **Him**.	Surely,
حِيْنَ	يَسْتَغْشُوْنَ	ثِيَابَهُمْ ۙ
when	they cover (themselves)	(with) their garments,
يَعْلَمُ	مَا	يُسِرُّوْنَ	وَمَا	يُعْلِنُوْنَ ۚ
He knows	what	they conceal	and what	they reveal.
اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ	٥
Indeed, **He**	(is) All-Knower	of what	(is in) the breasts.	5

moreover explained in detail from the **One Who** is All-Wise, All-Aware.

2. (Saying), "Worship none but Allah. Indeed, I am to you from **Him** a warner and a bearer of glad tidings."

3. And (saying), "Seek forgiveness of your Lord and turn in repentance to **Him**. **He** will let you enjoy for an appointed term and give to every owner of grace **His** Grace. But if you turn away, then indeed, I fear for you the punishment of a Great Day.

4. To Allah is your return, and **He** is on everything All-Powerful."

5. No doubt! They fold up their breasts to hide themselves from **Him**. Surely, when they cover themselves with their garments, **He** knows what they conceal and what they reveal. Indeed, **He** is All-Knower of what is in the breasts.

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا

(is) its provision.	Allah	on	but	the earth	in	moving creature	any	And not

وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ؕ كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ

a Record	(is) in	All	and its place of storage.	its dwelling place	And **He** knows

مُّبِيْنٍ ۝٦ وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

and the earth	the heavens	created	(is) the **One Who**	And **He**	6	clear.

فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُهٗ عَلَى الْمَآءِ

the water	on	and **His** throne was	epochs,	six	in

لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَلَئِنْ قُلْتَ

you say,	But if	(in) deed.	(is) best	which of you	that **He** might test [you]

اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ

those who	surely would say	[the] death,"	after	(will be) resurrected	"Indeed, you

كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٧ وَلَئِنْ اَخَّرْنَا

We delay	And if	7	clear."	a magic	but	"This is not	disbelieved,

عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّيَقُوْلُنَّ مَا

"What	they will surely say,	determined,	a time	for	the punishment	from them

يَحْبِسُهٗ ؕ اَلَا يَوْمَ يَاْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا

(will be) averted	not	it comes to them	(On) the Day	No doubt!	detains it?"

عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ

mock at [it].	they used (to)	what	them	and will surround	from them

ع ۝٨ وَلَئِنْ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا

We withdraw it	then	(of) Mercy from **Us**,	**We** give man a taste	And if	8

مِنْهُ ۚ اِنَّهٗ لَيَـُٔوْسٌ كَفُوْرٌ ۝٩ وَلَئِنْ

But if	9	(and) ungrateful.	(is) despairing	indeed, he	from him,

اَذَقْنٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ

surely, he will say,	(has) touched him,	hardship	after	(of) favor	**We** give him a taste

ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّيْ ؕ اِنَّهٗ لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ ۝١٠ لا

10	(and) boastful.	(is) exultant	Indeed, he	from me."	the evils	"Have gone

اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ

for them	those	the good deeds,	and do	(are) patient	those who	Except

6. And there is no moving creature on earth but upon Allah is its provision. And **He** knows its dwelling place and its place of storage. All is in a clear Record.

7. And **He** is the **One Who** created the heavens and the earth in six epochs, and **His** throne was on the water that **He** might test which of you is best in deed. But if you say, "Indeed, you will be resurrected after death," those who disbelieve will surely say, "This is nothing but a clear magic."

8. And if **We** delay from them the punishment for a determined time, they will surely say, "What detains it?" No doubt! On the Day it comes to them, it will not be averted from them, and they will be surrounded by what they used to mock at.

9. And if **We** give man a taste of Mercy from **Us** and then withdraw it from him, indeed, he is despairing and ungrateful.

10. But if **We** give him a taste of favor after hardship has touched him, he will surely say, "The evils have departed from me." Indeed, he is exultant and boastful.

11. Except those who are patient and do good deeds, those will have

فَلَعَلَّكَ	⑪	وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ		مَّغْفِرَةٌ
Then possibly you	11	great.	and a reward	(will be) forgiveness
تَارِكٌ بَعْضَ	مَا يُوْحٰٓى	اِلَيْكَ	وَضَآئِقٌ	بِهٖ صَدْرُكَ
your breast	by it	and straitened	to you	is revealed	(of) what	a part	(may) give up
اَنْ يَّقُوْلُوْا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	كَنْزٌ	اَوْ	جَآءَ
has come	or	a treasure	for him	is sent down	"Why not	they say,	because
مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ	اِنَّمَآ	اَنْتَ	نَذِيْرٌ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ
every	(is) on	And Allah	(are) a warner.	you	Only	an Angel?"	with him
شَيْءٍ وَّكِيْلٌ	⑫ ؕ	اَمْ يَقُوْلُوْنَ		افْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ
Say,	"He has fabricated it."	they say,	Or	12	a Guardian.	thing
فَاْتُوْا	بِعَشْرِ	سُوَرٍ	مِّثْلِهٖ	مُفْتَرَيٰتٍ	وَّادْعُوْا	مَنِ
whoever	and call	fabricated,	like it	Surahs	ten	"Then bring
اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	⑬	فَاِلَّمْ
Then if not	13	truthful."	you are	if	besides Allah	you can
يَسْتَجِيْبُوْا	لَكُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَآ	اُنْزِلَ	بِعِلْمِ اللّٰهِ
with the knowledge of Allah,	it was sent down	that	then know	to you	they respond
وَاَنْ	لَّآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ۚ	فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ
(be) Muslims?	you	Then, would	Him.	except	god	(there is) no	and that
مَنْ كَانَ	يُرِيْدُ	الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	وَزِيْنَتَهَا	⑭
and its adornments,	(of) the world	the life	desires	Whoever [is]	14
نُوَفِّ	اِلَيْهِمْ	اَعْمَالَهُمْ	فِيْهَا	وَهُمْ	فِيْهَا
in it	and they	therein,	(for) their deeds	to them	We will repay in full
لَا يُبْخَسُوْنَ	⑮	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	لَيْسَ	لَهُمْ	فِي
in	for them	(is) not	(are) the ones who -	Those	15	will not be lessened.
الْاٰخِرَةِ	اِلَّا	النَّارُ ۖ	وَحَبِطَ	مَا	صَنَعُوْا	فِيْهَا
therein,	they did	what	And (has) gone in vain	the Fire.	except	the Hereafter
وَبٰطِلٌ	مَّا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	⑯	اَفَمَنْ	كَانَ
is	Then is he who	16	do.	they used (to)	what	and (is) worthless
عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّهٖ	وَيَتْلُوْهُ	شَاهِدٌ	مِّنْهُ	وَمِنْ قَبْلِهٖ
and before it	from Him,	a witness	and recites it,	his Lord,	from	a clear proof	on

forgiveness and a great reward.

12. Then would you possibly give up a part of what is revealed to you, and your breast is straitened by it because they say, "Why a treasure is not sent down for him or an Angel come with him?" But you are only a warner. And Allah is a Guardian over everything.

13. Or they say, "He has fabricated it." Say, "Then bring ten Surahs like it that have been fabricated and call whoever you can (for assistance) besides Allah if you are truthful."

14. And if they do not respond to you, then know that it was revealed with the knowledge of Allah, and that there is no god except **Him**. Then, would you be Muslims?

15. Whoever desires the life of this world and its adornments, **We** will fully repay them for their deeds therein, and they in that will not be lessened.

16. They are those for whom there is nothing in the Hereafter except the Fire. And has gone in vain what they did therein, and worthless is what they used to do.

17. Is he who is on a clear proof from his Lord, and a witness from **Him** recites it, and before it

كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ؕ اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ

in it.	believe	Those	and (as) mercy?	(as) a guide	(of) Musa	(was) a Book

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ مِنَ الْاَحْزَابِ فَالنَّارُ

then the Fire	the sects,	among	in it	disbelieves	But whoever

مَوْعِدُهٗ ۚ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۗ اِنَّهُ

Indeed, it	about it.	doubt	in	be	So (do) not	(will be) his promised (meeting) place.

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا

(do) not	(of) the people	most	but	your Lord,	from	(is) the truth

يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٧﴾ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى

against	invents	than (he) who	(is) more unjust	And who	17	believe.

اللّٰهِ كَذِبًا ؕ اُولٰٓئِكَ يُعْرَضُوْنَ عَلٰى رَبِّهِمْ وَيَقُوْلُ

and will say	their Lord,	before	will be presented	Those	a lie?	Allah

الْاَشْهَادُ هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ اَلَا

No doubt!	their Lord."	against	lied	those who	"These (are)	the witnesses,

لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٨﴾ الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ

from	hinder	Those who	18	the wrongdoers.	(is) on	(The) curse of Allah

سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ؕ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ

[they]	in the Hereafter	while they	crookedness,	and seek (in) it	(of) Allah	(the) way

كٰفِرُوْنَ ﴿١٩﴾ اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي

in	(able to) escape	will be	not	Those	19	(are) disbelievers.

الْاَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ۘ وقف لازم

protectors.	any	Allah	besides	for them	is	and not	the earth

يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ؕ مَا كَانُوْا يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ

(to) hear	able	they were	Not	the punishment.	for them	And will be doubled

وَمَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ ﴿٢٠﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا

(have) lost	(are) the ones who	Those	20	see.	they used (to)	and not

اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢١﴾

21	(to) invent.	they used	(is) what	from them	and lost	their souls,

لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ﴿٢٢﴾

22	(will be) the greatest losers.	[they]	the Hereafter	in	that they	doubt	No

was the Book of Musa as a guide and (a source of) mercy? They believe in it. But whoever disbelieves in it from the sects, then the Fire will be his promised meeting-place. So do not be in doubt about it. Indeed, it is a truth from your Lord, but most of the people do not believe.

18. And who is more unjust than the one who invents a lie against Allah? Those will be presented before their Lord, and the witnesses will say, "These are the ones who lied against their Lord." No doubt! The curse of Allah is on the wrongdoers.

19. Those who hinder (men) from the way of Allah and seek crookedness in it, while they are disbelievers in the Hereafter.

20. They will not be able to escape in the earth nor do they have besides Allah any protectors. And the punishment will be doubled for them. They were not able to hear, nor did they see.

21. Those are the ones who have lost their souls, and lost from them is what they used to invent.

22. Without a doubt, in the Hereafter, they will be the greatest losers.

إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	وَأَخْبَتُوا	إِلَىٰ
Indeed,	those who	believe	and do	good deeds	and humble themselves	before

رَبِّهِمْ ۙ	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ	الْجَنَّةِ ۖ	هُمْ	فِيهَا
their Lord,	those	(are the) companions	(of) Paradise,	they	in it

خَالِدُونَ	﴿٢٣﴾	مَثَلُ	الْفَرِيقَيْنِ	كَالْأَعْمَىٰ
(will) abide forever.	23	(The) example	(of) the two parties	(is) like the blind

وَالْأَصَمِّ	وَالْبَصِيرِ	وَالسَّمِيعِ ۚ	هَلْ	يَسْتَوِيَانِ	مَثَلًا ۚ
and the deaf,	and the seer	and the hearer.	Are	they equal	(in) comparison?

أَفَلَا	تَذَكَّرُونَ	﴿٢٤﴾ ع	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	إِلَىٰ قَوْمِهِ
Then, will not	you take heed?	24	And verily	We sent	Nuh	to his people,

إِنِّي	لَكُمْ	نَذِيرٌ	مُبِينٌ ۙ	﴿٢٥﴾	أَنْ	لَا	تَعْبُدُوا
"Indeed, I am	to you	a warner	clear.	25	That	(do) not	worship

إِلَّا	اللَّهَ ۖ	إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ	أَلِيمٍ	﴿٢٦﴾
except	Allah.	Indeed, I	[I] fear	for you	(the) punishment	(of) a Day	painful."	26

فَقَالَ	الْمَلَأُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	قَوْمِهِ	مَا	نَرَاكَ
So said	the chiefs	(of) those who	disbelieved	from	his people,	"Not	we see you

إِلَّا	بَشَرًا	مِثْلَنَا	وَمَا	نَرَاكَ	اتَّبَعَكَ	إِلَّا	الَّذِينَ
but	a man	like us,	and not	we see you	followed [you]	except	those who

هُمْ	أَرَاذِلُنَا	بَادِيَ الرَّأْيِ ۖ	وَمَا	نَرَىٰ	لَكُمْ	عَلَيْنَا
[they]	(are) the lowest of us	immature in opinion.	And not	we see	in you	over us

مِنْ	فَضْلٍ	بَلْ	نَظُنُّكُمْ	كَاذِبِينَ	﴿٢٧﴾	قَالَ	يَا قَوْمِ
any	merit;	nay,	we think you	(are) liars."	27	He said,	"O my people!

أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	كُنْتُ	عَلَىٰ	بَيِّنَةٍ	مِنْ رَبِّي	وَآتَانِي
Do you see	if	I was	on	(the) clear proof	from my Lord,	while He has given me

رَحْمَةً	مِنْ	عِنْدِهِ	فَعُمِّيَتْ	عَلَيْكُمْ ۖ
mercy	from	Himself	but (it) has been obscured	from you,

أَنُلْزِمُكُمُوهَا	وَأَنْتُمْ	لَهَا	كَارِهُونَ	﴿٢٨﴾
should We compel you (to accept) it	while you (are)		averse to it?	28

وَيَا قَوْمِ	لَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مَالًا ۖ	إِنْ	أَجْرِيَ
And O my people!	not	I ask (of) you	for it	any wealth.	Not	(is) my reward

23. Indeed, those who believe and do good deeds and humble themselves before their Lord, those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

24. The example of the two parties is like the blind and the deaf and the seer and the hearer. Are they equal in comparison? Then, will you not take heed?

ع ٢ ١٦ ٢

25. And verily, **We** sent Nuh to his people (saying), "Indeed, I am a clear warner to you.

26. That do not worship except Allah. Indeed, I fear for you the punishment of a painful Day."

27. So the chiefs of those who disbelieved from his people said, "We do not see you but as a man like us, and we do not see you followed except by those who are the lowest of us, immature in opinion. And we do not see any merit in you over us; nay, we think you are liars."

28. He said, "O my people! Do you see if I was on the clear proof from my Lord while **He** has given me mercy from **Himself** but it has been obscured from you, should we compel you to accept it while you are averse to it?

29. And O my people! I do not ask of you for it any wealth. My reward is from none

اِلَّا	عَلَى	اللّٰهِ	وَمَآ	اَنَا	بِطَارِدِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ
except	from	Allah.	And not	I am	going to drive away	those who	believed.
اِنَّهُمْ	مُّلٰقُوْا	رَبِّهِمْ	وَلٰكِنِّيْٓ	اَرٰىكُمْ	قَوْمًا		
Indeed, they	(will) be meeting	their Lord,	but I	see you	(are) a people		
تَجْهَلُوْنَ	﴿٢٩﴾	وَيٰقَوْمِ	مَنْ	يَّنْصُرُنِيْ	مِنَ	اللّٰهِ	
ignorant.	29	And O my people!	Who	would help me	against	Allah	
اِنْ	طَرَدْتُّهُمْ ؕ	اَفَلَا	تَذَكَّرُوْنَ	﴿٣٠﴾	وَلَآ	اَقُوْلُ	
if	I drove them away?	Then, will not	you take heed?	30	And not	I say	
لَكُمْ	عِنْدِيْ	خَزَآئِنُ	اللّٰهِ	وَلَآ	اَعْلَمُ	الْغَيْبَ	
to you	(that) with me	(are the) treasures	(of) Allah,	and not	I know	the unseen,	
وَلَآ	اَقُوْلُ	اِنِّيْ	مَلَكٌ	وَّلَآ	اَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ	تَزْدَرِيْٓ
and not	I say	that I am	an Angel,	and not	I say	for those whom	look down upon
اَعْيُنُكُمْ	لَنْ	يُّؤْتِيَهُمُ	اللّٰهُ	خَيْرًا ؕ	اَللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا
your eyes,	never	will Allah give them	any good.	Allah	knows best	what	(is) in
اَنْفُسِهِمْ ۖ	اِنِّيْٓ	اِذًا	لَّمِنَ	الظّٰلِمِيْنَ	﴿٣١﴾	قَالُوْا	
their souls.	Indeed, I	then	(will be) surely of	the wrongdoers."	31	They said,	
يٰنُوْحُ	قَدْ	جٰدَلْتَنَا	فَاَكْثَرْتَ	جِدَالَنَا			
"O Nuh!	Indeed,	you disputed with us	and you (have been) frequent	(in) dispute with us.			
فَاْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	
So bring us	what	you threaten us (with),	if	you are	of	the truthful."	
قَالَ	﴿٣٢﴾	اِنَّمَا	يَاْتِيْكُمْ	بِهِ	اللّٰهُ	اِنْ	شَآءَ	وَمَآ
He said,	32	"Only	will bring it (on) you	if	Allah,	if	**He** wills,	and not
اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ	﴿٣٣﴾	وَلَا	يَنْفَعُكُمْ	نُصْحِيْٓ			
you (are)	one who (can) escape (it).	33	And (will) not	benefit you	my advice			
اِنْ	اَرَدْتُّ	اَنْ	اَنْصَحَ	لَكُمْ	اِنْ	كَانَ	اللّٰهُ	يُرِيْدُ	اَنْ
(even) if	I wish	to	[I] advise	[to] you,	if	it was Allah's	will	to
يُّغْوِيَكُمْ ؕ	هُوَ	رَبُّكُمْ ۗ	وَاِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ	﴿٣٤﴾ ؕ	اَمْ		
let you go astray.	(is) **He**	your Lord,	and to **Him**	you will be returned."	34	Or		
يَقُوْلُوْنَ	اِفْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ	اِنِ	افْتَرَيْتُهٗ	فَعَلَيَّ			
(do) they say,	"He has invented it?"	Say,	"If	I have invented it,	then on me			

but Allah. And I am not going to drive away those who have believed. Indeed, they will meet their Lord, but I see you are an ignorant people.

30. And O my people! Who would help me against Allah if I drove them away? Then, will you not take heed?

31. And I do not say to you that with me are the treasures of Allah or that I know the unseen, nor I say that I am an Angel, nor do I say of those upon whom your eyes look down that Allah will never give them any good. Allah knows best what is in their souls. Indeed, I would then be of the wrongdoers."

32. They said, "O Nuh! Indeed, you disputed with us and have been frequent in dispute with us. So bring us what you threaten us with, if you are truthful."

33. He said, "Only Allah will bring it on you if **He** wills, and you cannot escape it.

34. And my advice will not benefit you, although I wish to advise you, if Allah wills to let you go astray. **He** is your Lord and to **Him** you will be returned."

35. Or do they say, "He has invented it?" Say, "If I have invented it, then on me

اِجۡرَامِیۡ	وَاَنَا	بَرِیۡٓءٌ	مِّمَّا	تُجۡرِمُوۡنَ	﴿٣٥﴾ ع
(is) my crime,	but I am	innocent	of what	crimes you commit.”	**35**
وَاُوۡحِیَ	اِلٰی نُوۡحٍ	اَنَّهٗ	لَنۡ	یُّؤۡمِنَ	مِنۡ قَوۡمِكَ
And it was revealed	to Nuh,	That	will never	believe	from your people
اِلَّا	مَنۡ	قَدۡ	اٰمَنَ	فَلَا	تَبۡتَئِسۡ	بِمَا
except	(those) who	have already	believed.	So (do) not	(be) distressed	by what
كَانُوۡا	یَفۡعَلُوۡنَ	﴿٣٦﴾ ۖ	وَاصۡنَعِ	الۡفُلۡكَ	بِاَعۡیُنِنَا
they have been	doing.	**36**	And construct	the ship	under **Our** Eyes,
وَوَحۡیِنَا	وَلَا	تُخَاطِبۡنِیۡ	فِی	الَّذِیۡنَ	ظَلَمُوۡا ۚ
and **Our** inspiration	and (do) not	address **Me**	concerning	those who	wronged;
اِنَّهُمۡ	مُّغۡرَقُوۡنَ	﴿٣٧﴾	وَیَصۡنَعُ
indeed, they (are)	the ones (to be) drowned.”	**37**	And he was constructing
الۡفُلۡكَ ۟ قف	وَكُلَّمَا	مَرَّ	عَلَیۡهِ	مَلَاٌ	مِّنۡ	قَوۡمِهٖ
the ship,	and every time	passed	by him	(the) chiefs	of	his people,
سَخِرُوۡا	مِنۡهُ ؕ	قَالَ	اِنۡ	تَسۡخَرُوۡا	مِنَّا	فَاِنَّا	نَسۡخَرُ
they ridiculed	[of] him.	He said,	“If	you ridicule	us,	then we	can ridicule
مِنۡكُمۡ	كَمَا	تَسۡخَرُوۡنَ	﴿٣٨﴾ ؕ	فَسَوۡفَ	تَعۡلَمُوۡنَ ۙ	مَنۡ
you	as	you ridicule.	**38**	And soon	you will know	(on) whom
یَّاۡتِیۡهِ	عَذَابٌ	یُّخۡزِیۡهِ	وَیَحِلُّ	عَلَیۡهِ	عَذَابٌ
will come	a punishment	(that) will disgrace him,	and will descend	on him	a punishment
مُّقِیۡمٌ	﴿٣٩﴾	حَتّٰۤی اِذَا جَآءَ	اَمۡرُنَا	وَفَارَ	التَّنُّوۡرُ ۙ
lasting.”	**39**	Till when	**Our** command,	came	and overflowed	the oven,
قُلۡنَا	احۡمِلۡ فِیۡهَا	مِنۡ	كُلٍّ	زَوۡجَیۡنِ اثۡنَیۡنِ	وَاَهۡلَكَ	اِلَّا
We said,	“Load	on it	of	every kind	a pair	two,	and your family	except
مَنۡ	سَبَقَ	عَلَیۡهِ	الۡقَوۡلُ	وَمَنۡ	اٰمَنَ ؕ	وَمَاۤ
who	has preceded	against him	the word,	and whoever	believed.”	And not
اٰمَنَ	مَعَهٗۤ	اِلَّا	قَلِیۡلٌ	﴿٤٠﴾	وَقَالَ	ارۡكَبُوۡا	فِیۡهَا
believed	with him	except	a few.	**40**	And he said,	“Embark	in it,
بِسۡمِ	اللّٰهِ	مَجۡرٖىهَا	وَمُرۡسٰىهَا ؕ	اِنَّ	رَبِّیۡ
in the name	of Allah	(is) its course	and its anchorage.	Indeed,	my Lord

ع ٣ ١١ ٣ is (the consequence of) my crime, but I am innocent of what crimes you commit.”

36. And it was revealed to Nuh that, “None of your people will believe except those who have already believed. So do not be distressed by what they have been doing.

37. And construct the ship under **Our** observation and **Our** inspiration and do not address **Me** concerning those who have wronged; indeed, they are to be drowned.”

38. And he was constructing the ship, and every time the chiefs of his people passed by him, they ridiculed him. He said, “If you ridicule us, then we will ridicule you (just) as you ridicule.

39. And soon you will know on whom a punishment will come that will disgrace him and on whom will descend a lasting punishment.”

40. Till when **Our** command came and the oven (earth’s lowlands) overflowed, **We** said, “Load on it (ship) of every kind, a pair, and your family, except those against whom the word has preceded, and (include) whoever has believed.” But only a few believed with him.

41. And he (Nuh) said, “Embark in it, in the name of Allah is its course and its anchorage. Indeed, my Lord

قوموحفص بفتح المیم وامالة الراء

لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٤١﴾ وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ

on	with them	sailed	And it	41	Most Merciful."	(is) certainly Oft-Forgiving,

مَوْجٍ كَالْجِبَالِ ۫ وَنَادٰى نُوْحُ ِۨ ابْنَهٗ وَكَانَ فِيْ مَعْزِلٍ

apart,	[in]	and he was	(to) his son,	and Nuh called out	like mountains,	the waves

يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَلَا تَكُنْ مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٢﴾

42	the disbelievers."	with	be	and (do) not	with us	Embark	"O my son!

قَالَ سَاٰوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ مِنَ الْمَآءِ ؕ

the water."	from	(that) will save me	a mountain,	to	"I will betake myself	He said,

قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا

except,	the Command of Allah	from	today	protector	"(There is) no	He said,

مَنْ رَّحِمَ ۚ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ

so he was	the waves,	(in) between them	And came	**He** has mercy."	(on) whom

مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ ﴿٤٣﴾ وَقِيْلَ يٰٓاَرْضُ ابْلَعِيْ مَآءَكِ

your water,	Swallow	"O earth!	And it was said,	43	the drowned.	among

وَيٰسَمَآءُ اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَآءُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ

the Command.	and was fulfilled	the water,	And subsided	Withhold."	and O sky!

وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ وَقِيْلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ

the wrongdoers."	with the people	"Away	And it was said,	the Judi.	on	And it rested

وَنَادٰى نُوْحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِيْ مِنْ ﴿٤٤﴾

(is) of	my son	Indeed,	"O my Lord!	and said,	(to) his Lord	And Nuh called	44

اَهْلِيْ وَاِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ اَحْكَمُ

(are) the Most Just	and **You**	(is) true,	**Your** promise	and indeed,	my family,

الْحٰكِمِيْنَ ﴿٤٥﴾ قَالَ يٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ ۚ

your family;	of	(is) not	Indeed, he	"O Nuh!	**He** said,	45	(of) the judges."

اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۫ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا

(about) what	ask **Me**	so (do) not	righteous,	(is) other than	(his) deed	indeed, [he]

لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ؕ اِنِّيْٓ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ

among	you be	lest	admonish you	Indeed, **I**	any knowledge.	of it	you have	not

الْجٰهِلِيْنَ ﴿٤٦﴾ قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِكَ

in **You**,	seek refuge	Indeed, I	"O my Lord!	He said,	46	the ignorant."

is Oft-Forgiving, Most Merciful."

42. And it sailed with them on the waves like mountains, and Nuh called out to his son who was apart (from them), "O my son! Embark with us and do not be with the disbelievers."

43. He (the son) said, "I will betake myself to some mountain that will save me from the water." He (Nuh) said, "There is no protector today from Allah's command, except on whom **He** has mercy." And the waves came between them, so he was among the drowned.

44. And it was said, "O earth! Swallow your water, and O sky! Withhold." And the water subsided, and the Command was fulfilled. And it (the ship) rested on (Mount) Judi. And it was said, "Away with the wrongdoing people."

45. And Nuh called to his Lord and said, "O my Lord! Indeed, my son is of my family, and indeed, **Your** promise is true, and **You** are the Most Just of the judges."

46. **He** said, "O Nuh! Indeed, he is not of your family; indeed, his deed is not righteous, so do not ask **Me** about what you have no knowledge. Indeed, **I** admonish you lest you be among the ignorant."

47. He (Nuh) said, "O my Lord! Indeed, I seek refuge in **You**

اَنۡ	اَسۡـَٔلَكَ	مَا	لَيۡسَ	لِىۡ	بِهٖ	عِلۡمٌ ؕ	وَاِلَّا	تَغۡفِرۡ
You forgive	And unless	knowledge.	of it	I have	not	what	I (should) ask **You**	that
لِىۡ	وَتَرۡحَمۡنِىۡۤ	اَكُنۡ	مِّنَ	الۡخٰسِرِيۡنَ	﴿٤٧﴾			
47	the losers."	among	I will be	and **You** have mercy on me,	me			
قِيۡلَ	يٰنُوۡحُ	اهۡبِطۡ	بِسَلٰمٍ	مِّنَّا	وَبَرَكٰتٍ	عَلَيۡكَ	وَعَلٰٓى
and on	on you	and blessings	from **Us**	with peace	Go down	"O Nuh!	It was said,
اُمَمٍ	مِّمَّنۡ	مَّعَكَ ؕ	وَاُمَمٌ	سَنُمَتِّعُهُمۡ	ثُمَّ		
then	**We** will grant enjoyment;	But (to other) nations	with you.	from those	the nations		
يَمَسُّهُمۡ	مِّنَّا	عَذَابٌ	اَلِيۡمٌ	﴿٤٨﴾	تِلۡكَ	مِنۡ	اَنۡۢبَآءِ
the news	(is) from	This	**48**	painful."	a punishment	from **Us**	will touch them
الۡغَيۡبِ	نُوۡحِيۡهَآ	اِلَيۡكَ ۚ	مَا	كُنۡتَ	تَعۡلَمُهَآ	اَنۡتَ	
you	knowing it,	you were	Not	to you.	(which) **We** reveal	(of) the unseen,	
وَلَا	قَوۡمُكَ	مِنۡ قَبۡلِ	هٰذَا ۛ	فَاصۡبِرۡ ؕ	اِنَّ	الۡعَاقِبَةَ	
the end	indeed,	So be patient;	this.	before	your people	and not	
لِلۡمُتَّقِيۡنَ	﴿٤٩﴾ ع	وَاِلٰى عَادٍ	اَخَاهُمۡ	هُوۡدًا ؕ	قَالَ		
He said,	Hud.	(**We** sent) their brother	Aad	And to	**49**	(is) for the God fearing."	
يٰقَوۡمِ	اعۡبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمۡ	مِّنۡ اِلٰهٍ	غَيۡرُهٗ ؕ	اِنۡ
Not	other than **Him**.	god,	any	(is) for you	not	Allah,	Worship	"O my people!
اَنۡتُمۡ	اِلَّا	مُفۡتَرُوۡنَ	﴿٥٠﴾	يٰقَوۡمِ	لَاۤ	اَسۡـَٔلُكُمۡ	عَلَيۡهِ
for it	I ask you	Not	O my people!	**50**	inventors.	(are) but	you
اَجۡرًا ؕ	اِنۡ	اَجۡرِىَ	اِلَّا	عَلَى	الَّذِىۡ	فَطَرَنِىۡ ؕ	اَفَلَا
Then will not	created me.	the **One Who**	from	except	(is) my reward	Not	any reward.
تَعۡقِلُوۡنَ	﴿٥١﴾	وَيٰقَوۡمِ	اسۡتَغۡفِرُوۡا	رَبَّكُمۡ	ثُمَّ		
then	(of) your Lord,	Ask forgiveness	And O my people!	**51**	you use reason?		
تُوۡبُوۡۤا	اِلَيۡهِ	يُرۡسِلِ	السَّمَآءَ	عَلَيۡكُمۡ			
upon you	(from) the sky (rain)	**He** will send	to **Him**.	turn in repentance			
مِّدۡرَارًا	وَّيَزِدۡكُمۡ	قُوَّةً	اِلٰى	قُوَّتِكُمۡ	وَلَا		
And (do) not	your strength.	(added) to	(in) strength	and increase you	(in) abundance		
تَتَوَلَّوۡا	مُجۡرِمِيۡنَ	﴿٥٢﴾	قَالُوۡا	يٰهُوۡدُ	مَا	جِئۡتَنَا	
You have not brought us	"O Hud!	They said,	**52**	(as) criminals."	turn away		

from asking that of which I have no knowledge. And unless **You** forgive me and have mercy on me, I will be among the losers."

48. It was said, "O Nuh! Go down (disembark) with peace from **Us** and blessings on you and on the nations from those with you. But (to other) nations **We** will grant enjoyment; then will touch them from **Us** a painful punishment.

49. This is of the news of the unseen, which **We** reveal to you. Not you nor your people were knowing it before this. So be patient, indeed, the end is for those who are God fearing."

50. And to Aad (**We** sent) their brother Hud. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. You are not but inventors.

51. O my people! I do not ask you for it any reward. My reward is only from the **One Who** created me. Then will you not use reason?

52. And O my people! Ask forgiveness of your Lord, then turn to **Him** in repentance. **He** will send upon you abundant rain from the sky, and add strength to your strength. And do not turn away as criminals."

53. They said, "O Hud! You have not brought us

معانقة ٩ عند الساعة ٢٠ الوقف على فاصبر أحسن والبقرة ٢

clear proofs, and we will not leave our gods on your (mere) saying, and we are not believers in you.

54. We say nothing, but that, some of our gods have seized you with evil." He said, "Indeed, I call Allah to witness, and you bear witness that I am innocent of what you associate,

55. Other than **Him**. So plot against me all together, then do not give me respite.

56. Indeed, I put my trust in Allah my Lord and your Lord. There is no moving creature but that **He** has grasp of its forelock. Indeed, my Lord is on a straight path.

57. So if you turn away, then verily I have conveyed that with which I was sent to you. And my Lord will give succession to a people other than you, and you will not harm **Him** at all. Indeed, my Lord is a Guardian over all things."

58. And when **Our** command came, **We** saved Hud and those who believed with him, by a Mercy from **Us** and **We** saved them from a severe punishment.

59. And that was Aad, who rejected the Signs of their Lord and disobeyed **His** Messengers, and followed the command of every obstinate tyrant.

بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا

and not	your saying,	on	our gods	(will) leave	we	and not	clear proofs,

نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥٣﴾ اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰىكَ

have seized you	except (that),	we say,	Not	**53**	believers.	in you	we (are)

بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ۭ قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ

[I] call Allah to witness	"Indeed, I	He said,	with evil."	(of) our gods	some

وَاشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْۗءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿٥٤﴾ لا

54	you associate,	of what	innocent	that I am	and (you) bear witness

مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ

give me respite.	(do) not	then	all together,	So plot against me	Other than **Him**.

اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَي اللّٰهِ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ ۭ ﴿٥٥﴾

and your Lord.	my Lord,	Allah	upon	[I] put my trust	Indeed, I	**55**

مَا مِنْ دَاۗبَّةٍ اِلَّا هُوَ اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ۭ اِنَّ

Indeed,	of its forelock.	has grasp	**He**	but	of a moving creature	(There is) not

رَبِّيْ عَلٰي صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٥٦﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا

you turn away,	So if	**56**	straight.	a path	(is) on	my Lord

فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ ۭ

to you.	with [it]	I was sent	what	I have conveyed to you	then verily

وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۚ وَلَا

and not	other than you,	(to) a people	And my Lord will give succession

تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـــًٔا ۭ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ

a Guardian."	things	all	(is) on	my Lord	Indeed,	(in) anything.	you will harm **Him**

وَلَمَّا جَاۗءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُوْدًا ﴿٥٧﴾ وَّالَّذِيْنَ

and those who	Hud	**We** saved	**Our** command,	came	And when	**57**

اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ وَنَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ

a punishment	from	and **We** saved them	from **Us**	by a Mercy	with him,	believed

غَلِيْظٍ ﴿٥٨﴾ وَتِلْكَ عَادٌ ۣ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ

(of) their Lord	(the) Signs	they rejected	(was) Aad,	And this	**58**	severe.

وَعَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ

tyrant	(of) every	(the) command	and followed	**His** Messengers	and disobeyed

عَنِيْدٍ	﴿٥٩﴾	وَاُتْبِعُوْا	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	لَعْنَةً		
obstinate.	59	And they were followed	in	this	world	(with) a curse
وَّيَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ عَادًا	كَفَرُوْا		
and (on the) Day	(of) the Resurrection.	No doubt!	Indeed,	Aad	disbelieved	
رَبَّهُمْ ؕ	اَلَا	بُعْدًا	لِّعَادٍ	قَوْمِ	هُوْدٍ	﴿٦٠﴾ ع
their Lord,	So	away	with Aad,	(the) people	(of) Hud.	60
وَاِلٰى ثَمُوْدَ						
And to	Thamud					
اَخَاهُمْ	صٰلِحًا ۘ	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا	
(**We** sent) their brother	Salih.	He said,	“O my people!	Worship Allah,	not	
لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	هُوَ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ	
you have	any	god	other than **Him**.	**He**	produced you	from	the earth
وَاسْتَعْمَرَكُمْ	فِيْهَا	فَاسْتَغْفِرُوْهُ	ثُمَّ	تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ ؕ	
and settled you	in it.	So ask forgiveness of **Him**,	then	turn in repentance	to **Him**.	
اِنَّ	رَبِّيْ	قَرِيْبٌ	مُّجِيْبٌ	﴿٦١﴾	قَالُوْا	يٰصٰلِحُ	قَدْ	
Indeed,	my Lord	(is) near,	All-Responsive.”	61	They said,	O Salih!	Verily	
كُنْتَ	فِيْنَا	مَرْجُوًّا	قَبْلَ	هٰذَآ				
you were	among us	the one in whom hope was placed	before	this.				
اَتَنْهٰنَآ	اَنْ نَّعْبُدَ	مَا	يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا	وَاِنَّنَا				
Do you forbid us	that	we worship	what	our forefathers worshipped?	And indeed we			
لَفِيْ	شَكٍّ	مِّمَّا	تَدْعُوْنَآ	اِلَيْهِ	مُرِيْبٍ	﴿٦٢﴾	قَالَ	
surely (are) in	doubt	about what	you call us	to it,	suspicious.”	62	He said,	
يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كُنْتُ	عَلٰى	بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّيْ			
“O my people!	Do you see,	if	I am	on	a clear proof	from	my Lord,	
وَاٰتٰنِيْ	مِنْهُ	رَحْمَةً	فَمَنْ	يَّنْصُرُنِيْ	مِنَ اللّٰهِ			
and **He** has given me	from **Him**,	a Mercy	then who	(can) help me	against	Allah,		
اِنْ	عَصَيْتُهٗ ۛؕ	فَمَا	تَزِيْدُوْنَنِيْ	غَيْرَ	تَخْسِيْرٍ			
if	I (were to) disobey **Him**?	So not	you would increase me	but	(in) loss.			
وَيٰقَوْمِ	هٰذِهٖ	نَاقَةُ	اللّٰهِ	لَكُمْ	اٰيَةً	﴿٦٣﴾		
And O my people!	This	she-camel	(of) Allah	(is) for you	a Sign,	63		
فَذَرُوْهَا	تَاْكُلْ	فِيْٓ	اَرْضِ	اللّٰهِ	وَلَا	تَمَسُّوْهَا		
so leave her	to eat	in	the earth	(of) Allah,	and (do) not	touch her		

60. And they were followed in this world with a curse and (also) on the Day of Resurrection. No doubt! Indeed, Aad disbelieved in their Lord, so away with Aad, the people of Hud. ع ١١

61. وَاِلٰى ثَمُوْدَ And to Thamud **We** sent their brother Salih. He said, “O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. **He** produced you from the earth and settled you in it. So ask forgiveness of **Him**, then turn in repentance to **Him**. Indeed, my Lord is near, All- Responsive.”

62. They said, “O Salih! Verily you were among us the one in whom hope was placed before this. Do you forbid us to worship what our forefathers worshipped? And indeed we are in suspicious doubt about that to which you invite us.”

63. He said, “O my people! Have you considered if I am on a clear proof from my Lord and **He** has given me Mercy from **Himself**, then who can help me against Allah if I were to disobey **Him**? So you would not increase me but in loss.

64. And O my people! This she-camel of Allah is a Sign for you, so leave her to eat in the earth of Allah and do not touch her

with harm lest should seize you an impending punishment."

65. But they hamstrung her. So he said, "Enjoy yourselves in your homes for three days. That is a promise not to be belied."

66. So when **Our** command came, **We** saved Salih and those who believed with him, by a Mercy from **Us**, and (saved them) from the disgrace of that Day. Indeed, your Lord, **He** is All-Strong, All-Mighty.

67. And the thunderous blast seized those who wronged, then they became fallen prone (dead) in their homes.

68. As if they had not prospered therein. No doubt, Thamud disbelieved in their Lord, so away with Thamud.

ع ٨ ٢

69. And certainly **Our** messengers came to Ibrahim with glad tidings, they said, "Peace." He said, "Peace," and he did not delay in bringing a roasted calf.

70. But when he saw their hands not reaching to it (the food), he felt unfamiliar of them and felt apprehension from them. They said, "Do not fear. Indeed, we have been sent to the people of Lut."

71. And his wife was standing and she laughed. Then **We** gave her glad tidings of Ishaq, and after Ishaq,

بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ﴿٦٤﴾

64 | impending." | a punishment | lest will seize you | with harm,

فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ

(for) three | your home(s) | in | "Enjoy (yourselves) | So he said, | But they hamstrung her.

اَيَّامٍ ؕ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿٦٥﴾ فَلَمَّا جَآءَ

came | So when | 65 | (to) be belied." | not | (is) a promise | That | days.

اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ

by a Mercy | with him, | believed | and those who | Salih, | **We** saved | **Our** command

مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ ؕ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ

He | your Lord, | Indeed, | (of) that Day. | (the) disgrace | and from | from **Us**,

الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿٦٦﴾ وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا

wronged, | those who | And seized | 66 | All-Mighty. | (is) All- Strong,

الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٦٧﴾ لَا كَاَنْ

As if | 67 | fallen prone. | their homes | in | then they became | the thunderous blast

لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ؕ اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَا كَفَرُوْا

disbelieved | Thamud | indeed, | No doubt, | therein. | they (had) prospered | not

رَبَّهُمْ ؕ اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ ﴿٦٨﴾ ع وَلَقَدْ جَآءَتْ

came | And certainly | 68 | with Thamud. | away | so | (in) their Lord,

رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا ؕ قَالَ

He said, | "Peace." | they said, | with glad tidings, | (to) Ibrahim | **Our** messengers

سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ ﴿٦٩﴾ فَلَمَّا

But when | 69 | roasted. | a calf | bring | to | and not he delayed | "Peace,"

رَآٰ اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ

he felt unfamiliar of them | to it, | reaching | not | their hands | he saw

وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ؕ قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّآ

Indeed, we | fear. | "(Do) not | They said, | [a fear]. | from them | and felt apprehension

اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ ﴿٧٠﴾ ط وَامْرَاَتُهٗ قَآئِمَةٌ

(was) standing | And his wife | 70 | (of) Lut." | (the) people | to | [we] have been sent

فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ ۙ وَمِنْ وَّرَآءِ اِسْحٰقَ

Ishaq | and after | of Ishaq, | Then **We** gave her glad tidings | and she laughed.

يَعْقُوبَ	٧١	قَالَتْ	يٰوَيْلَتٰى	ءَاَلِدُ	وَاَنَا
(of) Yaqub.	71	She said,	"Woe to me!	Shall I bear a child	while I am
عَجُوزٌ	وَّهٰذَا	بَعْلِىْ	شَيْخًا ؕ	اِنَّ	هٰذَا
an old woman	and this,	my husband,	(is) an old man?	Indeed,	this
لَشَىْءٌ	عَجِيْبٌ	٧٢	قَالُوْٓا	اَتَعْجَبِيْنَ	مِنْ
(is) surely a thing	amazing."	72	They said,	"Are you amazed	at
اَمْرِ اللّٰهِ	رَحْمَتُ اللّٰهِ	وَبَرَكٰتُهٗ	عَلَيْكُمْ	اَهْلَ	
(the) decree of Allah?	The Mercy of Allah	and **His** blessings	(be) upon you,	people	
الْبَيْتِ ؕ	اِنَّهٗ	حَمِيْدٌ	مَّجِيْدٌ	٧٣	فَلَمَّا
(of) the house.	Indeed, **He**	(is) All-Praiseworthy,	All-Glorious."	73	And when
ذَهَبَ	عَنْ	اِبْرٰهِيْمَ	الرَّوْعُ	وَجَآءَتْهُ	الْبُشْرٰى
(had) gone away	from	Ibrahim	the fright,	and had reached him	the glad tidings,
يُجَادِلُنَا	فِىْ	قَوْمِ	لُوْطٍ	٧٤ ؕ	اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ
he argued with **Us**,	concerning	the people	of Lut.	74	Indeed, Ibrahim
لَحَلِيْمٌ	اَوَّاهٌ	مُّنِيْبٌ	٧٥	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ	
(was) certainly forbearing,	imploring,	and oft-returning.	75	O Ibrahim!	Turn away
عَنْ هٰذَا ۚ	اِنَّهٗ	قَدْ	جَآءَ	اَمْرُ	رَبِّكَ ۚ
from	this.	Indeed, it	has come,	certainly	(the) Command	(of) your Lord
وَاِنَّهُمْ	اٰتِيْهِمْ	عَذَابٌ	غَيْرُ	مَرْدُوْدٍ	
and indeed, [they]	(will) come (for) them	a punishment	(which) cannot	(be) repelled.	
وَلَمَّا	جَآءَتْ	رُسُلُنَا	لُوْطًا	سِىْٓءَ	بِهِمْ	٧٦
And when	came	**Our** messengers	(to) Lut,	he was distressed	for them	76
وَضَاقَ	بِهِمْ	ذَرْعًا	وَّقَالَ	هٰذَا	يَوْمٌ
and felt straitened	for them	(and) uneasy,	and said,	"This	(is) a day
عَصِيْبٌ	٧٧	وَجَآءَهٗ	قَوْمُهٗ	يُهْرَعُوْنَ	اِلَيْهِ ؕ	وَمِنْ قَبْلُ
distressful."	77	And came (to) him	his people	rushing,	to him,	and before
كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ	هٰٓؤُلَآءِ
they (had) been	doing	the evil deeds.	He said,	"O my people!	These
بَنَاتِىْ	هُنَّ	اَطْهَرُ	لَكُمْ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَلَا
(are) my daughters,	they	(are) purer	for you.	So fear	Allah	and (do) not

of Yaqub.

72. She said, "Woe to me! Shall I bear a child while I am an old woman and this, my husband, is an old man? Indeed, this is an amazing thing."

73. They said, "Are you amazed at the decree of Allah? The Mercy of Allah and **His** blessings be upon you, people of the house. Indeed, **He** is All-Praiseworthy, All-Glorious."

74. When the fright had left Ibrahim and the glad tidings had reached him, he began to argue with **Us** concerning the people of Lut.

75. Indeed, Ibrahim was certainly forbearing, imploring and oft-returning (to Allah).

76. O Ibrahim! Turn away from this (argument). Indeed, the Command of your Lord has come and indeed, there will come for them a punishment which cannot be repelled.

77. And when **Our** messengers came to Lut, he was distressed for them, and felt straitened for them and said, "This is a distressful day."

78. And his people came rushing to him, and before this they had been doing the evil deeds. He said, "O my people! Here are my daughters, they are purer for you. So fear Allah and do not

disgrace me concerning my guests. Is there not among you a right-minded man?"

79. They said, "Verily you know that we have no right (i.e., desire) concerning your daughters. And indeed, you know what we want."

80. He said, "If only I had power over you or I could take refuge in a strong support."

81. They (the Angels) said, "O Lut! Indeed, we are messengers of your Lord, (therefore) they will never reach you. So travel with your family during a part of the night and let not any among you look back, except your wife. Indeed, that which will strike them will strike her as well. Indeed, their appointed time is morning. Is not the morning near?"

82. So when **Our** Command came, **We** turned (the city) upside down and rained upon them stones of baked clay in layers.

83. Marked from your Lord. And it (punishment) is not far from the wrongdoers.

ع ١٥ ٧ ١٠ ٧ ١٠ ٧ ١٠

يَوْمٍ	مُّحِيطٍ	﴿٨٤﴾	وَيٰقَوْمِ	اَوْفُوا	الْمِكْيَالَ
(of) a Day	all-encompassing.	84	And O my people!	Give full	measure,
وَالْمِيْزَانَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ
and weight	in justice	and (do) not	deprive	the people	(of) their things,
وَلَا	تَعْثَوْا	فِي	الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ	﴿٨٥﴾
and (do) not	act wickedly	in	the earth	spreading corruption.	85
بَقِيَّتُ	اللّٰهِ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ	وَمَآ
(What) remains	(from) Allah	(is) best	for you,	if	you are	believers.	And not
اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ	﴿٨٦﴾	قَالُوْا	يٰشُعَيْبُ	اَصَلٰوتُكَ
I am	over you	a guardian."	86	They said,	"O Shuaib!	Does your prayer
تَاْمُرُكَ	اَنْ	نَّتْرُكَ	مَا	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَآ	اَوْ	اَنْ
command you	that	we leave	what	worship	our forefathers,	or	that
نَّفْعَلَ	فِيْٓ	اَمْوَالِنَا	مَا	نَشٰٓؤُا ؕ	اِنَّكَ	لَاَنْتَ
we do	concerning	our wealth	what	we will?	Indeed you,	surely you
الْحَلِيْمُ	الرَّشِيْدُ	﴿٨٧﴾	قَالَ	يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ
(are) the forbearing,	the right-minded."	87	He said,	"O my people!	Do you see
اِنْ	كُنْتُ	عَلٰى	بَيِّنَةٍ	مِّنْ	رَّبِّيْ	وَرَزَقَنِيْ
if	I am	on	a clear evidence	from	my Lord,	and **He** has provided me
مِنْهُ	رِزْقًا حَسَنًا ؕ	وَمَآ	اُرِيْدُ	اَنْ	اُخَالِفَكُمْ	اِلٰى
from **Himself**	a good provision?	And not	I intend	that	I differ from you	in
مَآ	اَنْهٰكُمْ	عَنْهُ ؕ	اِنْ	اُرِيْدُ	اِلَّا	الْاِصْلَاحَ
what	I forbid you	from it.	Not	I intend	except	the reform
مَا اسْتَطَعْتُ ؕ	وَمَا	تَوْفِيْقِيْٓ	اِلَّا	بِاللّٰهِ ؕ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ
as much as I am able.	And not	(is) my success	except	with Allah.	Upon **Him**	I trust
وَاِلَيْهِ	اُنِيْبُ	﴿٨٨﴾	وَيٰقَوْمِ	لَا يَجْرِمَنَّكُمْ
and to **Him**	I turn.	88	And O my people!	(Let) not cause you to sin
شِقَاقِيْٓ	اَنْ	يُّصِيْبَكُمْ	مِّثْلُ	مَآ	اَصَابَ	قَوْمَ نُوْحٍ
my dissension	lest	befalls you	similar	(to) what	befell	(the) people of Nuh
اَوْ	قَوْمَ هُوْدٍ	اَوْ	قَوْمَ صٰلِحٍ ؕ	وَمَا	قَوْمُ لُوْطٍ
or	(the) people of Hud	or	people of Salih.	And not	(are the) people of Lut

of an all-encompassing Day.

85. And O my people! Give full measure and weight in justice and do not deprive the people of their things and do not act wickedly in the earth, spreading corruption.

86. What remains from Allah is best for you, if you are believers. And I am not a guardian over you."

87. They said, "O Shuaib! Does your prayer command you that we leave what our forefathers worshipped or that we (leave) doing with our wealth what we like? Indeed, you surely are forbearing, the right-minded."

88. He said, "O my people! Have you considered: if I am on a clear evidence from my Lord and **He** has provided me with a good provision from **Himself**? And I do not intend to differ from you in that which I forbid you. I only intend reform as much as I am able. And my success is not except with Allah. Upon **Him** I trust, and to **Him** I turn (repentant).

89. And O my people! Let not my dissension cause you to sin lest befalls you similar to what befell the people of Nuh or people of Hud or people of Salih. And the people of Lut are not

مِّنكُمْ	بِبَعِيدٍ	﴿٨٩﴾	وَاسْتَغْفِرُوا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ
then	(of) your Lord,	And ask forgiveness	89	far off.	from you
تُوبُوا	إِلَيْهِ ۚ	إِنَّ	رَبِّي	رَحِيمٌ	وَدُودٌ
Most Loving."	(is) Most Merciful,	my Lord	Indeed,	to **Him**.	turn in repentance
قَالُوا	يَا شُعَيْبُ	مَا	نَفْقَهُ	كَثِيرًا	مِّمَّا	تَقُولُ	﴿٩٠﴾
you say,	of what	much	we understand	Not	"O Shuaib!	They said,	90
وَإِنَّا	لَنَرَاكَ	فِينَا	ضَعِيفًا ۖ	وَلَوْلَا	رَهْطُكَ
for your family	And if not	weak.	among us	surely [we] see you	and indeed, we
لَرَجَمْنَاكَ ۖ	وَمَا	أَنتَ	عَلَيْنَا	بِعَزِيزٍ	﴿٩١﴾
91	mighty."	against us	and you are not	surely we would have stoned you,	
قَالَ	يَا قَوْمِ	أَرَهْطِي	أَعَزُّ	عَلَيْكُم	مِّنَ	اللَّهِ ۖ
Allah?	than	on you	mightier	Is my family	"O my people!	He said,
وَاتَّخَذْتُمُوهُ	وَرَاءَكُمْ	ظِهْرِيًّا ۖ	إِنَّ	رَبِّي	بِمَا
of what	my Lord	Indeed,	backs.	behind your	And you have taken **Him**,
تَعْمَلُونَ	مُحِيطٌ	﴿٩٢﴾	وَيَا قَوْمِ	اعْمَلُوا	عَلَىٰ
(according) to	Work	And O my people!	92	(is) All-Encompassing.	you do
مَكَانَتِكُمْ	إِنِّي	عَامِلٌ ۖ	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ۙ	مَن	يَأْتِيهِ
will come	(on) whom	you will know	Soon	working.	indeed, I am	your position,
عَذَابٌ	يُخْزِيهِ	وَمَنْ	هُوَ	كَاذِبٌ ۖ	وَارْتَقِبُوا
And watch,	(is) a liar.	[he]	and who	(that will) disgrace him ,	a punishment
إِنِّي	مَعَكُمْ	رَقِيبٌ	﴿٩٣﴾	وَلَمَّا	جَاءَ	أَمْرُنَا
Our Command,	came	And when	93	a watcher."	with you	indeed, I am
نَجَّيْنَا	شُعَيْبًا	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	مَعَهُ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا
from **Us**.	by a Mercy	with him	believed	and those who	Shuaib	**We** saved
وَأَخَذَتِ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	الصَّيْحَةُ	فَأَصْبَحُوا	فِي
in	then they became	the thunderous blast	wronged,	those who	And seized
دِيَارِهِمْ	جَاثِمِينَ	﴿٩٤﴾	كَأَن لَّمْ	يَغْنَوْا	فِيهَا ۗ	أَلَا
So,	therein.	they (had) prospered	not	As if	94	fallen prone.	their homes
بُعْدًا	لِّمَدْيَنَ	كَمَا	بَعِدَتْ	ثَمُودُ	﴿٩٥﴾	وَلَقَدْ
And certainly	95	the Thamud.	was taken away	as	with Madyan	away

far off from you.

90. And ask forgiveness of your Lord, then turn in repentance to **Him**. Indeed, my Lord is Most Merciful, Most Loving."

91. They said, "O Shuaib! We do not understand much of what you say, and indeed, we consider you weak among us. And if not for your family, surely we would have stoned you, and you are not powerful against us."

92. He said,"O my people! Is my family mightier on you than Allah? And you have put **Him** behind your backs. Indeed, my Lord is All-Encompassing of what you do.

93. And O my people! Work according to your position, indeed, I (too) am working. Soon you will know on whom will come a punishment that will disgrace him and who is a liar. And watch; indeed, I am with you a watcher."

94. And when **Our** Command came, **We** saved Shuaib and those who believed with him by a Mercy from **Us**. And the thunderous blast seized those who wronged, then they became fallen prone (dead) in their homes.

95. As if they had not prospered therein. So, away with Madyan as was taken away the Thamud. ع ١٢ ٨

96. And certainly

اَرۡسَلۡنَا	مُوۡسٰى	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلۡطٰنٍ	مُّبِيۡنٍ ﴿٩٦﴾	لَاۤ	اِلٰى
We sent	Musa	with **Our** Signs	and an authority	clear,	96	To
فِرۡعَوۡنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	فَاتَّبَعُوۡۤا	اَمۡرَ	فِرۡعَوۡنَ ۚ	وَمَاۤ	
Firaun	and his chiefs,	but they followed	(the) command of	Firaun,	and not	
اَمۡرُ	فِرۡعَوۡنَ	بِرَشِيۡدٍ ﴿٩٧﴾	يَقۡدُمُ	قَوۡمَهٗ	يَوۡمَ	
(the) command of	Firaun	was right.	97	He will precede	his people	(on the) Day
الۡقِيٰمَةِ	فَاَوۡرَدَهُمُ	النَّارَ ؕ	وَبِئۡسَ	الۡوِرۡدُ		
(of) the Resurrection	and lead them	(into) the Fire.	And wretched	(is) the place		
الۡمَوۡرُوۡدُ	﴿٩٨﴾	وَاُتۡبِعُوۡا	فِىۡ هٰذِهٖ	لَعۡنَةً		
to which (they are) led.	98	And they were followed	in	this	(by) a curse	
الۡمَرۡفُوۡدُ	الرِّفۡدُ	بِئۡسَ	الۡقِيٰمَةِ ؕ	وَيَوۡمَ		
which (will) be given.	(is) the gift	Wretched	(of) the Resurrection.	and (on the) Day		
نَقُصُّهٗ	الۡقُرٰى	اَنۡۢبَآءِ	مِنۡ	ذٰلِكَ	﴿٩٩﴾	
(which) **We** relate	(of) the cities	(the) news	(is) from	That	99	
عَلَيۡكَ	مِنۡهَا	قَآئِمٌ	وَّحَصِيۡدٌ	﴿١٠٠﴾	وَمَا	
to you;	of them,	some are standing	and (some) mown.	100	And not	
ظَلَمۡنٰهُمۡ	وَلٰكِنۡ	ظَلَمُوۡۤا	اَنۡفُسَهُمۡ	فَمَاۤ	اَغۡنَتۡ	عَنۡهُمۡ
We wronged them	but	they wronged	themselves.	So not	availed	them
اٰلِهَتُهُمُ	الَّتِىۡ	يَدۡعُوۡنَ	مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ	مِنۡ شَىۡءٍ	لَّمَّا	جَآءَ
their gods	which	they invoked	other than Allah,	any	thing,	when	came
اَمۡرُ	رَبِّكَ ؕ	وَمَا	زَادُوۡهُمۡ	غَيۡرَ	تَتۡبِيۡبٍ	
(the) command (of) your Lord.		And not	they increased them	other than	ruin.	
الۡقُرٰى	اَخَذَ	اِذَاۤ	رَبُّكَ	اَخۡذُ	وَكَذٰلِكَ	﴿١٠١﴾
the cities	**He** seizes	when	(is) the seizure (of) your Lord		And thus	101
وَهِىَ	ظَالِمَةٌ ؕ	اِنَّ	اَخۡذَهٗۤ	اَلِيۡمٌ	شَدِيۡدٌ	
while they	(are) doing wrong.	Indeed,	**His** seizure	(is) painful,	(and) severe.	
خَافَ	لِّمَنۡ	لَاٰيَةً	ذٰلِكَ	فِىۡ	اِنَّ	﴿١٠٢﴾
	for (those) who	(is) surely a Sign	that	in	Indeed,	102
لَّهٗ	مَّجۡمُوۡعٌ ۙ	يَوۡمٌ	ذٰلِكَ	الۡاٰخِرَةِ ؕ	عَذَابَ	
on it	(will) be gathered	(is) a Day	That	(of) the Hereafter.	(the) punishment	

We sent Musa with **Our** Signs and a clear authority,

97. To Firaun and his chiefs, but they followed the command of Firaun, and the command of Firaun was not right.

98. He (Firaun) will precede his people on the Day of Resurrection and will lead them into the Fire. And wretched is the place to which they are led.

99. And they were followed by a curse in this (life) and on the Day of Resurrection. Wretched is the gift which will be given.

100. That is from the news of the cities, which **We** relate to you; of them, some are standing and some have been mown.

101. And **We** did not wrong them, but they wronged themselves. So their gods whom they invoked other than Allah did not avail them at all when the command of your Lord came. And they did not increase them in other than ruin.

102. And thus is the seizure of your Lord when **He** seizes the cities while they are committing wrong. Indeed, **His** seizure is painful and severe.

103. Indeed, in that is a Sign for those who fear the punishment of the Hereafter. That is a Day on which mankind will be gathered,

النَّاسُ	وَذٰلِكَ	يَوْمٌ	مَّشْهُوْدٌ	١٠٣	وَمَا	نُؤَخِّرُهٗٓ
the mankind,	and that	(is) a Day	witnessed.	103	And not	We delay it
اِلَّا	لِاَجَلٍ	مَّعْدُوْدٍ	١٠٤	يَوْمَ	يَاْتِ	لَا
except	for a term	limited.	104	(The) Day	(it) comes	not
تَكَلَّمُ	نَفْسٌ	اِلَّا	بِاِذْنِهٖ	فَمِنْهُمْ	شَقِيٌّ	
will speak	a soul	except	by His leave.	Then among them	(will be the) wretched,	
وَّسَعِيْدٌ	١٠٥	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	شَقُوْا	فَفِى	
and (the) glad.	105	As for	those who	were wretched	then (they will be) in	
النَّارِ	لَهُمْ	فِيْهَا	زَفِيْرٌ	وَّشَهِيْقٌ	١٠٦	خٰلِدِيْنَ
the Fire.	For them	therein	(is) sighing,	and wailing.	106	(Will be) abiding
فِيْهَا	مَا دَامَتِ	السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ	اِلَّا	مَا شَآءَ	رَبُّكَ
therein	as long as remain	the heavens	and the earth,	except	what your Lord wills.	
اِنَّ	رَبَّكَ	فَعَّالٌ	لِّمَا	يُرِيْدُ	١٠٧	وَاَمَّا
Indeed,	your Lord	(is) All-Accomplisher	of what	He intends.	107	And as for
الَّذِيْنَ	سُعِدُوْا	فَفِى	الْجَنَّةِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	
those who	were glad	then (they will be) in	Paradise,	(will be) abiding	therein	
مَا دَامَتِ	السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ	اِلَّا	مَا شَآءَ	رَبُّكَ	
as long as remains	the heavens	and the earth,	except	what your Lord wills -		
عَطَآءً	غَيْرَ	مَجْذُوْذٍ	١٠٨	فَلَا	تَكُ	فِىْ	مِرْيَةٍ
a bestowal	not	interrupted.	108	So (do) not	be	in	doubt
مِّمَّا	يَعْبُدُ	هٰٓؤُلَآءِ	مَا	يَعْبُدُوْنَ	اِلَّا	كَمَا	
as to what	worship	these (polytheists).	Not	they worship	except	as what	
يَعْبُدُ	اٰبَآؤُهُمْ	مِّنْ قَبْلُ	وَاِنَّا	لَمُوَفُّوْهُمْ			
worshipped	their forefathers	before.	And indeed, We	will surely pay them in full			
نَصِيْبَهُمْ	غَيْرَ	مَنْقُوْصٍ	١٠٩	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	
their share	without	being diminished.	109	And verily	We gave	Musa	
الْكِتٰبَ	فَاخْتُلِفَ	فِيْهِ	وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ		
the Book,	but differences arose	therein.	And if not	(for) a Word	(that) preceded		
مِنْ	رَّبِّكَ	لَقُضِىَ	بَيْنَهُمْ	وَاِنَّهُمْ			
from	your Lord,	surely would have been judged	between them.	And indeed, they			

and that is a Day that will be witnessed.

104. And **We** do not delay it except for a limited term.

105. The Day (when) it comes no soul will speak except by **His** leave. Some among them will be the wretched and some glad.

106. As for those who were wretched, they will be in the Fire. For them therein is sighing and wailing.

107. They will abide therein as long as the heavens and the earth remain, except what your Lord wills. Indeed, your Lord is All-Accomplisher of what **He** intends.

108. And as for those who were glad, they will be in Paradise, they will abide therein as long as the heavens and the earth remain, except what your Lord wills - a bestowal uninterrupted.

109. So do not be in doubt, as to what these (polytheists) worship. They worship not except as their forefathers worshipped before. And indeed, **We** will pay them their share undiminished.

ع ٩ ١٤ ٩

110. And verily **We** gave Musa the Book, but differences arose therein. And had it not been for a Word that had preceded from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they

وَاِنَّ ﴿١١٠﴾	مُرِيْبٍ	مِّنْهُ	شَكٍّ	لَفِيْ	
And indeed,	110	suspicious.	concerning it	doubt	surely (are) in
كُلًّا لَّمَّا	لَيُوَفِّيَنَّهُمْ	رَبُّكَ	اَعْمَالَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	بِمَا
of what	Indeed, **He**	their deeds.	your Lord	surely will pay them in full	to each [when]
يَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ	﴿١١١﴾	فَاسْتَقِمْ	كَمَآ	اُمِرْتَ
you are commanded	as	So stand firm	111	(is) All-Aware.	they do
وَمَنْ	تَابَ	مَعَكَ	وَلَا	تَطْغَوْا ؕ	اِنَّهٗ
Indeed, **He**	transgress.	and (do) not	with you,	turn (in repentance)	and (those) who
بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	﴿١١٢﴾	وَلَا	تَرْكَنُوْٓا	اِلَى
to	incline	And (do) not	112	(is) All-Seer.	you do	of what
الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	فَتَمَسَّكُمُ	النَّارُ ۙ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
besides Allah	(is) for you	and not	the Fire,	lest touches you	do wrong	those who
مِنْ	اَوْلِيَآءَ	ثُمَّ	لَا	تُنْصَرُوْنَ	﴿١١٣﴾	وَاَقِمِ
And establish	113	you will be helped.	not	then	protectors;	any
الصَّلٰوةَ	طَرَفَيِ	النَّهَارِ	وَزُلَفًا	مِّنَ	الَّيْلِ ؕ	
the night.	of	and (at) the approach	(of) the day	(at the) two ends	the prayer	
اِنَّ	الْحَسَنٰتِ	يُذْهِبْنَ	السَّيِّاٰتِ ؕ	ذٰلِكَ	ذِكْرٰى	
(is) a reminder	That	the evil deeds.	remove	the good deeds	Indeed,	
لِلذّٰكِرِيْنَ	﴿١١٤﴾ ج	وَاصْبِرْ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	لَا	
(does) not	Allah	for indeed,	And be patient,	114	for those who remember.	
يُضِيْعُ	اَجْرَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿١١٥﴾	فَلَوْلَا	كَانَ	
had been	So why not	115	(of) the good-doers.	(the) reward	let go waste	
مِنَ	الْقُرُوْنِ	مِنْ قَبْلِكُمْ	اُولُوْا بَقِيَّةٍ	يَّنْهَوْنَ		
forbidding	those possessing a remnant,	before you	the generations	of		
عَنِ	الْفَسَادِ	فِي	الْاَرْضِ	اِلَّا	قَلِيْلًا	مِّمَّنْ
of those	a few	except	the earth	in	the corruption	from
اَنْجَيْنَا	مِنْهُمْ ج	وَاتَّبَعَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مَآ	
what	did wrong	those who	But followed	among them?	**We** saved	
اُتْرِفُوْا	فِيْهِ	وَكَانُوْا	مُجْرِمِيْنَ	﴿١١٦﴾		
luxury they were given	therein,	and they were	criminals.	116		

are in suspicious doubt concerning it.

111. And indeed, to each of them your Lord will pay in full their deeds. Indeed, **He** is All-Aware of what they do.

112. So stand firm as you are commanded and those who turn in repentance with you, and do not transgress. Indeed, **He** is All-Seer of what you do.

113. And do not incline to those who do wrong, lest you be touched by the Fire, and you do not have besides Allah any protectors; then you will not be helped.

114. And establish the prayer at the two ends of the day and at the approach of the night. Indeed, the good deeds remove the evil deeds. That is a reminder for those who remember.

115. And be patient, for indeed, Allah does not let go waste the reward of the good-doers.

116. So why were there not among the generations before those possessing a remnant (of good sense) forbidding corruption on the earth except a few of those **We** saved among them? But those who did wrong pursued what luxury they were given therein, and they were criminals.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا

while its people | unjustly | the cities | destroy | your Lord, | would | And not

مُصْلِحُوْنَ ﴿١١٧﴾ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ

surely **He** (could) have made | your Lord (had) willed | And if | **117** | (were) reformers.

النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ ﴿١١٨﴾ لَا

118 | to differ. | they will cease | but not | one community, | the mankind

اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ؕ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ ؕ

He created them. | and for that | your Lord has bestowed Mercy, | (on) whom | Except

وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ

Hell | "Surely **I** will fill | (the) Word of your Lord, | And will be fulfilled

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿١١٩﴾

119 | all together." | and the men | the Jinn | with

وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ

(of) the Messengers | (the) news | of | to you | **We** relate | And each,

مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ

And has come to you | your heart. | with it | **We** may make firm | (for) that

فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَّذِكْرٰى

and a reminder | and an admonition | the truth | this | in

لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٢٠﴾ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ اعْمَلُوْا

"Work | believe, | (do) not | to those who | And say | **120** | for the believers.

عَلٰى مَكَانَتِكُمْ ؕ اِنَّا عٰمِلُوْنَ ﴿١٢١﴾ لَا وَانْتَظِرُوْا ۚ

And wait; | **121** | (are also) working. | indeed, we | your position; | (according) to

اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿١٢٢﴾ وَلِلّٰهِ غَيْبُ

(is the) unseen | And for Allah | **122** | (are) ones who wait." | indeed, we

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ

the matter, | will be returned | and to **Him** | and the earth, | (of) the heavens

كُلُّهٗ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ؕ

upon **Him**. | and put your trust | so worship **Him**, | all (of) it,

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٣﴾ ع ١٠

123 | you do. | of what | unaware | And your Lord is not

117. And your Lord would not have destroyed the cities unjustly while its people were reformers.

118. And if your Lord had willed, surely **He** could have made mankind one community; but they will not cease to differ.

119. Except on whom your Lord has bestowed Mercy, and for that **He** created them. And the word of your Lord will be fulfilled that, "Surely **I** will fill Hell with Jinn and men all together."

120. And each (narration) that **We** relate to you from the news of the Messengers so that **We** may make your heart firm with it. And there has come to you, in this, the truth and an admonition and a reminder for the believers.

121. And say to those who do not believe, "Work according to your position; indeed, we are also working.

122. And wait; indeed, we (too) are waiting."

123. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth, and to **Him** will be returned the matter, all of it, so worship **Him** and put your trust in **Him**. And your Lord is not unaware of what you do.

اٰياتها ١١١ ١٢ سُوْرَةُ يُوْسُفَ مَكِّيَّةٌ ٥٣ ركوعاتها ١٢

Surah Yusuf

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ	١ قف
Alif Laam Ra.	These	(are the) Verses	(of) the Book	[the] clear.	1
اِنَّآ	اَنْزَلْنٰهُ	قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا	لَّعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ
Indeed, **We**,	**We** have sent it down,	(as) a Quran in Arabic	so that you may	understand.
٢	نَحْنُ	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	اَحْسَنَ	الْقَصَصِ	بِمَآ
2	**We**	relate	to you	the best	of the narrations	in what
اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	هٰذَا	الْقُرْاٰنَ ۖ	وَاِنْ	كُنْتَ
We have revealed	to you	(of) this	the Quran,	although	you were,
مِنْ قَبْلِهٖ	لَمِنَ	الْغٰفِلِيْنَ	٣	اِذْ	قَالَ	يُوْسُفُ
before it,	surely among	the unaware.	3	When	said	Yusuf
لِاَبِيْهِ	يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْ	رَاَيْتُ	اَحَدَ عَشَرَ	كَوْكَبًا	وَّالشَّمْسَ
to his father,	"O my father!	Indeed, I	saw	eleven	star(s)	and the sun
وَالْقَمَرَ	رَاَيْتُهُمْ	لِيْ	سٰجِدِيْنَ	٤	قَالَ	يٰبُنَيَّ
and the moon;	I saw them	to me	prostrating."	4	He said,	"O my son!
لَا	تَقْصُصْ	رُءْيَاكَ	عَلٰٓى	اِخْوَتِكَ	فَيَكِيْدُوْا	لَكَ
(Do) not	relate	your vision	to	your brothers	lest they plan	against you
كَيْدًا ۭ	اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	لِلْاِنْسَانِ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ	٥
a plot.	Indeed,	the Shaitaan	(is) to man	an enemy	open.	5
وَكَذٰلِكَ	يَجْتَبِيْكَ	رَبُّكَ	وَيُعَلِّمُكَ	مِنْ	تَاْوِيْلِ
And thus	will choose you	your Lord	and will teach you	of	(the) interpretation
الْاَحَادِيْثِ	وَيُتِمُّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكَ	وَعَلٰٓى	اٰلِ
(of) the narratives	and complete	**His** Favor	on you	and on	(the) family
يَعْقُوْبَ	كَمَآ	اَتَمَّهَا	عَلٰٓى	اَبَوَيْكَ	مِنْ قَبْلُ
(of) Yaqub	as	**He** completed it	on	your two forefathers	before -
اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْحٰقَ ۭ	اِنَّ	رَبَّكَ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	٦ ع
Ibrahim	and Ishaq.	Indeed,	your Lord	(is) All-Knower,	All-Wise."	6

ع ١١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. These are the Verses of the clear Book.

2. Indeed, **We** have sent it down as a Quran in Arabic so that you may understand.

3. **We** relate to you the best of the narrations in what **We** have revealed of this Quran although you were, before this, among the unaware.

4. When Yusuf said to his father, "O my father! Indeed, I saw eleven stars and the sun and the moon; I saw them prostrating to me."

5. He said, "O my son! Do not relate your vision to your brothers lest they plan a plot against you. Indeed, the Shaitaan is an open enemy to man.

6. And thus your Lord will choose you and teach you the interpretation of narratives and complete **His** Favor on you and on the family of Yaqub, as **He** completed it on your two forefathers before, Ibrahim and Ishaq. Indeed, your Lord is All-Knower, All-Wise."

لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِهٖٓ اٰيٰتٌ

Certainly	were	in	Yusuf	and his brothers	signs

لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝٧ اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ

for those who ask.	7	When	they said,	“Surely Yusuf	and his brother

اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ

(are) more beloved	to	our father	than we,	while we	(are) a group.

اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ۝٨ ۚ اقْتُلُوْا يُوْسُفَ

Indeed,	our father	(is) surely in	an error	clear.	8	Kill	Yusuf

اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ اَبِيْكُمْ

or	cast him	(to) a land	so will be free	for you	(the) face	(of) your father,

وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ۝٩ قَالَ قَآئِلٌ

and you will be	after that	a people	righteous.”	9	Said	a speaker

مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ

among them,	“(Do) not	kill	Yusuf	but throw him	in	the bottom

الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ

(of) the well,	will pick him	some	[the] caravan	if	you are	doing.”

قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا لَكَ لَا تَاْمَنَّا عَلٰى ۝١٠

10	They said,	“O our father!	Why	(do) you	not	trust us	with

يُوْسُفَ وَاِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ ۝١١ اَرْسِلْهُ

Yusuf,	while indeed, we	(are) for him	surely well-wishers?	11	Send him

مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ

with us	tomorrow,	(to) enjoy	and play.	And indeed, we	will surely be his guardians.”

قَالَ ۝١٢ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْٓ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ

12	He said,	“Indeed, [I]	it surely saddens me	that	you should take him

وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ

and I fear	that	would eat him	a wolf	while you	of him	(are) unaware.”

قَالُوْا ۝١٣ لَئِنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ

13	They said,	“If	eats him	the wolf	while we

عُصْبَةٌ ۝١٤ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ

(are) a group,	indeed, we	then	surely (would be) losers.”	14

7. Certainly in Yusuf and his brothers were signs for those who ask.

8. When they said, “Surely Yusuf and his brother are more beloved to our father than we, while we are a group. Indeed, our father is in clear error.

9. Kill Yusuf or cast him to (another) land so that your father’s face (i.e., attention) may be free for you, and after that you will be a righteous people.”

10. Said a speaker among them, “Do not kill Yusuf but, if you are doing (something), throw him into the bottom of the well and he will be picked up by some caravan.”

11. They said, “O our father! Why do you not trust us with Yusuf while indeed, we are his well-wishers?

12. Send him with us tomorrow to enjoy and play. And indeed, we will be his guardians.”

13. He (Yaqub) said, “Indeed, it saddens me that you should take him, and I fear that a wolf would eat him while you are unaware of him.”

14. They said, “If a wolf should eat him while we are a (strong) group, then indeed, we would be losers.”

فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَاَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ

(the) bottom	in	they put him	that	and agreed	they took him	So when

الْجُبِّ ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا

about this affair,	"Surely, you will inform them	to him,	But **We** inspired	(of) the well.

وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٥﴾ وَجَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً

early at night	(to) their father	And they came	**15**	perceive."	(do) not	while they

يَّبْكُوْنَ ﴿١٦﴾ قَالُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ

racing each other	[we] went	Indeed, we	"O our father!	They said,	**16**	weeping.

وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ ۚ وَمَآ

But not	the wolf.	and ate him	our possessions,	with	Yusuf	and we left

اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾ وَجَآءُوْ

And they brought	**17**	truthful."	we are	even if	us,	(will) believe	you

عَلٰى قَمِيْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ ۭ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ

your souls	has enticed you	"Nay,	He said,	with false blood.	his shirt	upon

اَمْرًا ۭ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ۭ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى

against	(is) the **One** sought for help	And Allah	(is) beautiful.	so patience	(to) a matter,

مَا تَصِفُوْنَ ﴿١٨﴾ وَجَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا

and they sent	a caravan	And there came	**18**	you describe."	what

وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ ۭ قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا

This	"O good news!	He said,	his bucket.	then he let down	their water drawer

غُلٰمٌ ۭ وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا

of what	(is) All- Knower	And Allah	(as) a merchandise.	And they hid him	(is) a boy."

يَعْمَلُوْنَ ﴿١٩﴾ وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍۢ بَخْسٍ دَرَاهِمَ

dirhams	very low,	for a price	And they sold him	**19**	they do.

مَعْدُوْدَةٍ ۚ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزّٰهِدِيْنَ ﴿٢٠﴾ وَقَالَ

And said	**20**	those keen to give up.	of	about him	and they were	few,

الَّذِي اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِهٖٓ اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ

his stay.	"Make comfortable	to his wife,	Egypt	of	bought him	the one who

عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا ۭ وَكَذٰلِكَ

And thus	(as) a son."	we will take him	or	(he) will benefit us	that	Perhaps

15. So when they took him and agreed to put him in the bottom of the well. But **We** inspired to him, "Surely, you will inform them (some day) about this affair while they do not perceive."

16. And they came to their father early at night weeping.

17. They said, "O our father! Indeed, we went racing each other and we left Yusuf with our possessions, and the wolf ate him. But you will not believe us, even if we are truthful."

الثالثة

18. And they brought his shirt with false blood on it. He (Yaqub) said, "Nay, your souls have enticed you to something, so patience is beautiful. And Allah is the **One** sought for help against that which you describe."

19. And there came a caravan, and they sent their water drawer then he let down his bucket. He said, "O good news! This is a boy." And they hid him as a merchandise. And Allah is All-Knower of what they did.

ع ٢ ١٤ ١٢

20. And they sold him for a very low price, a few dirhams, and they were, about him, of those keen to give up.

21. And the one from Egypt who bought him said to his wife, "Make his stay comfortable. Perhaps he will benefit us or we will take him as a son." And thus,

مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ

(the) interpretation of	that **We** might teach him	the land	in	Yusuf	**We** established

الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ

most	but	**His** affairs,	over	(is) Predominant	And Allah	the events.

النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾ وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ

his maturity,	he reached	And when	21	know.	(do) not	(of) the people

آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

22	the good-doers.	**We** reward	And thus	and knowledge.	wisdom	**We** gave him

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِ

his self.	from	her house	in	he (was)	she who,	And sought to seduce him

وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ

He said,	you."	"Come on	and she said,	the doors	And she closed

مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ ۖ إِنَّهُ

Indeed,	my stay.	(who has) made good	(is) my lord	Indeed, he	"I seek refuge in Allah.

لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ ۖ

him,	she did desire	And certainly	23	the wrongdoers."	will succeed	not

وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَن رَّأَا بُرْهَانَ رَبِّهِ ۚ

(of) his Lord.	the proof	he saw	that	if not	her,	and he would have desired

كَذَٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّهُ

Indeed, he	and the immorality.	the evil	from him	that **We** might avert	Thus,

مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾ وَاسْتَبَقَا الْبَابَ

(to) the door	And they both raced	24	the sincere.	**Our** slaves	(was) of

وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِن دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا

at	her husband	and they both found	the back,	from	his shirt	and she tore

الْبَابِ ۚ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ

for your wife	intended	(of one) who	(is) the recompense	"What	She said,	the door.

سُوءًا إِلَّا أَن يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

25	painful?"	a punishment	or	he be imprisoned	that	except	evil

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَن نَّفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ

a witness	And testified	myself."	about	sought to seduce me	"She	He said,

We established Yusuf in the land that We might teach him the interpretation of events. And Allah is Predominant over **His** affairs, but most of the people do not know.

22. And when he reached his maturity, **We** gave him wisdom and knowledge. And thus **We** reward the good-doers.

23. And she, in whose house he was, sought to seduce him. And she closed the doors and said, "Come on you." He said, "I seek refuge in Allah. Indeed, he is my lord, who has made good my stay. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

24. And certainly she did desire him and he would have desired her had he not seen the proof of his Lord. Thus (it was) that **We** might avert from him evil and immorality. Indeed, he was one of **Our** sincere slaves.

25. And they raced to the door, and she tore his shirt from the back, and they both found her husband at the door. She said, "What is the recompense of one who intended evil for your wife except that he be imprisoned or a painful punishment?"

26. He said, "She sought to seduce me." And a witness

مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ

the front	from	(is) torn	his shirt	[is]	"If	her family	of

فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٦﴾ وَاِنْ كَانَ

[is]	But if	26	the liars.	(is) of	and he	then she has spoken the truth,

قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

the truthful."	(is) of	and he	then she has lied	(the) back	from	(is) torn	his shirt

﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ

"Indeed, it	he said,	(the) back	from	torn	his shirt	he saw	So when	27

مِنْ كَيْدِكُنَّ ۭ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾ يُوْسُفُ اَعْرِضْ

turn away	Yusuf,	28	(is) great.	your plot	Indeed,	your plot.	(is) of

عَنْ هٰذَا ۡ وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ۖ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ

of	are	Indeed, you	for your sin.	And ask forgiveness	this.	from

الْخٰطِـِٕيْنَ ﴿٢٩﴾ ع وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ

Aziz	"The wife of	the city,	in	women	And said	29	the sinful."

تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِهٖ ۚ قَدْ شَغَفَهَا

he has impassioned her	indeed,	himself;	about	her slave boy	(is) seeking to seduce

حُبًّا ۭ اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾

30	clear."	an error	in	[we] surely see her	Indeed, we	(with) love.

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ

for them	and she prepared	for them	she sent	of their scheming,	she heard	So when

مُتَّكَاً وَّاٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّقَالَتِ اخْرُجْ

"Come out	and she said,	a knife	of them	one	each	and she gave	a banquet

عَلَيْهِنَّ ۚ فَلَمَّا رَاَيْنَهٗٓ اَكْبَرْنَهٗ وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ

their hands,	and cut	they greatly admired him,	they saw him	Then when	before them."

وَقُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا ۭ اِنْ هٰذَآ اِلَّا مَلَكٌ

an angel	but	(is) this	not	a man	(is) this	not	Allah,	"Forbid	they said,

كَرِيْمٌ ﴿٣١﴾ قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ ۭ

about him.	you blamed me	(is) the one,	"That	She said,	31	noble."

وَلَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ فَاسْتَعْصَمَ ۭ وَلَئِنْ

and if	but he saved himself,	[himself]	[from]	I sought to seduce him,	And certainly

from her family testified, "If his shirt is torn from the front then she has spoken the truth, and he is of the liars.

27. But if his shirt is torn from the back, then she has lied and he is of the truthful."

28. So when he (i.e., her husband) saw his shirt torn from the back, he said, "Indeed, it is of your (i.e., women's) plot. Indeed, your plot is great.

29. Yusuf, ignore this. And (O wife) ask forgiveness for your sin. Indeed, you are of the sinful." ع ٣ ٩ ١٣

30. And the women in the city said, "The wife of Aziz is seeking to seduce her slave boy; he has impassioned her with love. Indeed, we see her in clear error."

31. So when she heard of their scheming, she sent for them and prepared a banquet for them and she gave each one of them a knife and she said (to Yusuf), "Come out before them." Then when they saw him, they greatly admired him and cut their hands and said, "Allah forbid! This is not a man; this is none but a noble angel."

32. She said, "That is the one about whom you blamed me. And I certainly sought to seduce him, but he saved himself; and if

لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُهٗ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا مِّنَ

of | and certainly will be | surely, he will be imprisoned | I order him, | what | he does | not

الصّٰغِرِيْنَ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ

to me | (is) dearer | the prison | "My Lord, | He said, | 32 | those who are disgraced."

مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ ۚ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ

their plot | from me | **You** turn away | And unless | to it. | they invite me | than what

اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٣﴾ فَاسْتَجَابَ

So responded | 33 | the ignorant." | of | and [I] be | towards them | I might incline

لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ؕ اِنَّهٗ هُوَ

He | Indeed, [**He**] | their plot. | from him | and turned away | his Lord, | to him

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا

[what] | after | to them | (it) appeared | Then | 34 | All-Knower. | (is) All-Hearer,

رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٣٥﴾ ع

35 | a time. | until | surely they should imprison him | the signs, | they had seen

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ؕ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ

"Indeed, I | one of them, | Said | two young men. | (in) the prison | with him | And entered

اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ

[I] see myself | "Indeed, I | the other, | And said | wine." | pressing | [I] see myself

اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ؕ نَبِّئْنَا

Inform us | from it. | the birds | (were) eating | bread, | my head | over | [I am] carrying

بِتَاْوِيْلِهٖ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٦﴾

36 | the good-doers." | of | [we] see you | indeed, we | of its interpretation;

قَالَ لَا يَاْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖٓ اِلَّا

but | you are provided with | food | (will) come to both of you | "Not | He said,

نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ؕ

[it] comes to both of you. | [that] | before | of its interpretation, | I will inform both of you

ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ؕ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ

(the) religion | [I] abandon | Indeed, I | my Lord. | has taught me | (is) of what | That

قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ

[they] | in the Hereafter | and they | in Allah, | they believe | not | (of) a people,

he will not do what I order him, surely he will be imprisoned and will be of those who are disgraced."

33. He said, "My Lord, prison is dearer to me than that to which they invite me. And unless **You** do not turn away their plot from me, I might incline towards them and be of the ignorant."

34. So his Lord responded to him, and turned away from him their plot. Indeed, **He** is All-Hearer, All-Knower.

35. Then it appeared to them after they had seen the signs, that they should surely imprison him for a time.

36. And two young men entered with him in the prison. One of them said, "Indeed, I see myself (in a dream) pressing wine."And the other said, "Indeed, I see myself carrying bread over my head from which the birds were eating. Inform us of its interpretation; indeed, we see you of the good-doers."

37. He said, "The food which you are provided will not come to you but I will inform you of its interpretation before it comes to you. That is from what my Lord has taught me. Indeed, I abandon the religion of a people who do not believe in Allah and are disbelievers in the Hereafter.

كٰفِرُوْنَ	﴿٣٧﴾	وَاتَّبَعْتُ	مِلَّةَ	اٰبَآءِيْٓ	اِبْرٰهِيْمَ
Ibrahim,	(of) my forefathers,	(the) religion	And I follow	37	(are) disbelievers.

وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ ؕ	مَا	كَانَ	لَنَآ	اَنْ	نُّشْرِكَ	بِاللّٰهِ	مِنْ
any	with Allah	we associate	that	for us	was	Not	and Yaqub.	and Ishaq

شَيْءٍ ؕ	ذٰلِكَ	مِنْ	فَضْلِ	اللّٰهِ	عَلَيْنَا	وَعَلَى	النَّاسِ
the mankind	and upon	upon us,	(of) Allah	(the) Grace	(is) from	That	thing.

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَشْكُرُوْنَ	﴿٣٨﴾	يٰصَاحِبَيِ
but	most	(of) the men	(are) not	grateful.	38	O my two companions

السِّجْنِ	ءَاَرْبَابٌ	مُّتَفَرِّقُوْنَ	خَيْرٌ	اَمِ	اللّٰهُ	الْوَاحِدُ
(of) the prison!	(are) lords	Separate	better	or	Allah,	the **One**

الْقَهَّارُ	﴿٣٩﴾ ؕ	مَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اِلَّآ	اَسْمَآءً
the Irresistible?	39	Not	you worship	besides **Him**	but	names

سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّآ	اَنْزَلَ	
which you have named them,	you	and your forefathers,	not	(has) sent down	

اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ	اِنِ	الْحُكْمُ	اِلَّا	لِلّٰهِ ؕ	اَمَرَ	
Allah	for it	any	authority.	Not	(is) the command	but	for Allah.	**He** has commanded

اَلَّا	تَعْبُدُوْٓا	اِلَّآ	اِيَّاهُ ؕ	ذٰلِكَ	الدِّيْنُ	الْقَيِّمُ	وَلٰكِنَّ
but	you worship	that not	**Him** Alone.	That	(is) the religion	the right,	but

اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٤٠﴾	يٰصَاحِبَيِ
most	[the] men	(do) not	know.	40	O my two companions

السِّجْنِ	اَمَّآ	اَحَدُكُمَا	فَيَسْقِيْ	رَبَّهٗ	خَمْرًا ۚ
(of) the prison!	As for	one of you	he will give drink	(to) his master	wine;

وَاَمَّا	الْاٰخَرُ	فَيُصْلَبُ	فَتَاْكُلُ	الطَّيْرُ	مِنْ	رَّاْسِهٖ ؕ
and as for	the other	he will be crucified,	and will eat	the birds	from	his head.

قُضِيَ	الْاَمْرُ الَّذِيْ	فِيْهِ	تَسْتَفْتِيٰنِ	﴿٤١﴾ ؕ	وَقَالَ	
Has been decreed	the matter	about which	you both inquire."	41	And he said	

لِلَّذِيْ	ظَنَّ	اَنَّهٗ	نَاجٍ	مِّنْهُمَا	اذْكُرْنِيْ
to the one whom	he thought	that he	(would be) saved	of both of them,	"Mention me

عِنْدَ	رَبِّكَ ۫	فَاَنْسٰىهُ	الشَّيْطٰنُ	ذِكْرَ	رَبِّهٖ	
to your master."	your master."	But made him forget	the Shaitaan	(the) mention	(to) his master,	

38. And I follow the religion of my forefathers, Ibrahim, Ishaq, and Yaqub. And it was not for us to associate anything with Allah. That is from the Grace of Allah upon us and upon the mankind. But most of the men are not grateful.

39. O my (two) companions of the prison! Are many separate lords better or Allah the **One**, the Irresistible?

40. You do not worship besides **Him** but only names which you have named them, you and your forefathers, for which Allah has not sent down any authority. The command is for none but Allah. **He** has commanded that you worship none but **Him**. That is the right religion, but most men do not know."

41. O my (two) companions of the prison! As for one of you, he will pour wine for his master; and as for other, he will be crucified, and the birds will eat from his head. The matter has been decreed about which you inquire."

42. And he said to the one whom he thought would be saved, "Mention me to your master." But the Shaitaan made him forget the mention to his master,

فَلَبِثَ	فِي	السِّجْنِ	بِضْعَ	سِنِينَ	۝٤٢ ع	وَقَالَ
so he remained	in	the prison	several	years.	42	And said
الْمَلِكُ	إِنِّي	أَرَىٰ	سَبْعَ	بَقَرَاتٍ	سِمَانٍ	يَأْكُلُهُنَّ
the king,	"Indeed, I	[I] have seen	seven	cows	fat,	eating them
سَبْعٌ	عِجَافٌ	وَسَبْعَ	سُنْبُلَاتٍ	خُضْرٍ	وَأُخَرَ	يَابِسَاتٍ ط
seven	lean ones,	and seven	ears (of corn)	green,	and other	dry.
يَا أَيُّهَا	الْمَلَأُ	أَفْتُونِي	فِي	رُؤْيَايَ	إِنْ	كُنْتُمْ	لِلرُّؤْيَا
O	chiefs!	Explain to me	about	my vision	if	you can	of visions
تَعْبُرُونَ	۝٤٣	قَالُوا	أَضْغَاثُ	أَحْلَامٍ ج	وَمَا	نَحْنُ
interpret."	43	They said,	"Confused	dreams,	and not	we
بِتَأْوِيلِ	الْأَحْلَامِ	بِعَالِمِينَ	۝٤٤	وَقَالَ	الَّذِي
(are) in the interpretation	(of) the dreams	learned."	44	But said	the one who
نَجَا	مِنْهُمَا	وَادَّكَرَ	بَعْدَ	أُمَّةٍ	أَنَا	أُنَبِّئُكُمْ
was saved	of the two	and remembered	after	a period,	"I	[I] will inform you
بِتَأْوِيلِهِ	فَأَرْسِلُونِ	۝٤٥	يُوسُفُ	أَيُّهَا	الصِّدِّيقُ
of its interpretation	so send me forth.	45	Yusuf,	O	the truthful one!
أَفْتِنَا	فِي	سَبْعِ	بَقَرَاتٍ	سِمَانٍ	يَأْكُلُهُنَّ
Explain to us	about	(the) seven	cows	fat	eating them
سَبْعٌ	عِجَافٌ	وَسَبْعِ	سُنْبُلَاتٍ	خُضْرٍ
seven	lean ones,	and seven	ears (of corn)	green
وَأُخَرَ	يَابِسَاتٍ لا	لَعَلِّي	أَرْجِعُ	إِلَى	النَّاسِ
and other	dry,	that I may	return	to	the people
لَعَلَّهُمْ	يَعْلَمُونَ	۝٤٦	قَالَ	تَزْرَعُونَ	سَبْعَ
so that they may	know."	46	He said,	"You will sow	(for) seven
سِنِينَ	دَأَبًا ج	فَمَا	حَصَدْتُمْ	فَذَرُوهُ	فِي	سُنْبُلِهِ
years,	as usual,	and that which	you reap	so leave it	in	its ears
إِلَّا	قَلِيلًا	مِمَّا	تَأْكُلُونَ	۝٤٧	ثُمَّ	يَأْتِي
except	a little	from which	you (will) eat.	47	Then	will come
مِنْ	بَعْدِ	ذَٰلِكَ	سَبْعٌ	شِدَادٌ	يَأْكُلْنَ	مَا
after	that	seven	hard (years)	(which will) consume	what

so he (Yusuf) remained in the prison for several years.

43. And the king said, "Indeed, I have seen (in a dream) seven fat cows being eaten by seven (that were) lean, and seven green ears (of corn) and others (that were) dry. O chiefs! Explain to me my vision, if you can interpret visions."

44. They said, "Confused dreams, and we are not learned in the interpretation of dreams."

45. But the one who was freed, remembered after a period, said, "I will inform you of its interpretation, so send me forth.

46. Yusuf, O truthful one! Explain to us about the seven fat cows being eaten by seven lean ones, and seven green ears (of corn) and others (that were) dry, that I may return to the people so that they may know."

47. He (Yusuf) said, "You will sow for seven years, as usual; and that which you reap leave in its ears, except a little from which you will eat.

48. Then, after that, will come seven hard years, which will consume what

قَدَّمْتُمْ	لَهُنَّ	إِلَّا	قَلِيلًا	مِّمَّا	تُحْصِنُونَ
you advanced	for them,	except	a little	of what	you (will) store.
ثُمَّ	يَأْتِي	مِنۢ بَعْدِ	ذَٰلِكَ	عَامٌ	﴿٤٨﴾
Then	will come	after	that	a year	48
فِيهِ	يُغَاثُ	النَّاسُ	وَفِيهِ	يَعْصِرُونَ	
in it	will be given abundant rain	the people	and in it	they will press."	
ع ﴿٤٩﴾	وَقَالَ	الْمَلِكُ	ائْتُونِي بِهِ ۖ	فَلَمَّا	
49	And said	the king,	"Bring him to me."	But when	
جَاءَهُ	الرَّسُولُ	قَالَ	ارْجِعْ	إِلَىٰ	رَبِّكَ
came to him	the messenger,	he said,	"Return	to	your lord,
فَسْئَلْهُ	مَا	بَالُ	النِّسْوَةِ	اللَّاتِي	
and ask him	what	(is the) case	(of) the women	who	
قَطَّعْنَ	أَيْدِيَهُنَّ ۖ	إِنَّ	رَبِّي	بِكَيْدِهِنَّ	عَلِيمٌ
cut	their hands.	Indeed,	my Lord	of their plot	(is) All-Knower."
﴿٥٠﴾	قَالَ	مَا	خَطْبُكُنَّ	إِذْ	رَاوَدتُّنَّ
50	He said,	"What	(was) your affair	when	you sought to seduce
يُوسُفَ	عَن	نَّفْسِهِ ۚ	قُلْنَ	حَاشَ لِلَّهِ	مَا
Yusuf	from	himself?"	They said,	"Allah forbid!	Not
عَلِمْنَا	عَلَيْهِ	مِن	سُوءٍ ۖ	قَالَتِ	
we know	about him	any	evil."	Said	
امْرَأَتُ	الْعَزِيزِ	الْآنَ	حَصْحَصَ	الْحَقُّ ز	
(the) wife	(of) Aziz,	"Now	(is) manifest	the truth.	
أَنَا	رَاوَدتُّهُ	عَن	نَّفْسِهِ	وَإِنَّهُ	
I	sought to seduce him	from	himself,	and indeed, he	
لَمِنَ	الصَّادِقِينَ	﴿٥١﴾	ذَٰلِكَ	لِيَعْلَمَ	
(is) surely of	the truthful.	51	That	he may know	
أَنِّي	لَمْ	أَخُنْهُ	بِالْغَيْبِ	وَأَنَّ	اللَّهَ
that I	not	[I] betray him	in secret,	and that	Allah
﴿٥٢﴾	الْخَائِنِينَ	كَيْدَ	يَهْدِي	لَا	
52	(of) the betrayers."	(the) plan	guide	(does) not	

you advanced (i.e., saved) for them, except a little from which you will store.

49. Then, after that, will come a year in which the people will be given abundant rain and in which they will press (juice, oil, etc)."

ع ١٢/٧

50. And the king said, "Bring him to me." But when the messenger came to him, he (Yusuf) said, "Return to your lord and ask him what is the case of the women who cut their hands. Indeed, my Lord is All-Knower of their plot."

51. He (the king) said, "What was your affair when you sought to seduce Yusuf?" They (women) said, "Allah forbid! We do not know any evil about him." The wife of Aziz said, "Now the truth is manifest. I sought to seduce him, and surely, he is of the truthful.

52. That he may know that I did not betray him in secret, and that Allah does not guide the plan of the betrayers."

وَمَآ	اُبَرِّئُ	نَفْسِىْ ۚ	اِنَّ	النَّفْسَ	لَاَمَّارَةٌۢ	بِالسُّوْٓءِ
of evil,	(is) a certain enjoiner	the soul	Indeed,	myself.	I absolve	"And not
اِلَّا	مَا	رَحِمَ	رَبِّىْ ؕ	اِنَّ	رَبِّىْ	غَفُوْرٌ
(is) Oft-Forgiving,	my Lord	Indeed,	my Lord.	bestows Mercy	[that]	unless
رَّحِيْمٌ	﴿۵۳﴾	وَقَالَ	الْمَلِكُ	ائْتُوْنِىْ بِهٖٓ	اَسْتَخْلِصْهُ	
I will select him	"Bring him to me;	the king,	And said	53	Most Merciful."	
لِنَفْسِىْ ۚ	فَلَمَّا	كَلَّمَهٗ	قَالَ	اِنَّكَ	الْيَوْمَ	لَدَيْنَا
with us	(are) today	"Indeed, you	he said,	he spoke to him,	Then when	for myself."
مَكِيْنٌ	اَمِيْنٌ	﴿۵۴﴾	قَالَ	اجْعَلْنِىْ	عَلٰى	خَزَآئِنِ
(the) treasuries	over	"Appoint me	He said,	54	(and) trusted."	firmly established
الْاَرْضِ ۚ	اِنِّىْ	حَفِيْظٌ	عَلِيْمٌ	﴿۵۵﴾	وَكَذٰلِكَ	
And thus	55	knowing."	(will be) a guardian	Indeed, I	(of) the land.	
مَكَّنَّا	لِيُوْسُفَ	فِى الْاَرْضِ ۚ	يَتَبَوَّاُ	مِنْهَا	حَيْثُ	
where ever	therein	to settle	the land	in	[to] Yusuf	We established
يَشَآءُ ؕ	نُصِيْبُ	بِرَحْمَتِنَا	مَنْ	نَّشَآءُ	وَلَا	نُضِيْعُ
We let go waste	And not	We will.	(on) whom	Our Mercy	We bestow	he willed.
اَجْرَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿۵۶﴾	وَلَاَجْرُ	الْاٰخِرَةِ		
(of) the Hereafter	And surely (the) reward	56	(of) the good-doers.	(the) reward		
خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا	يَتَّقُوْنَ	﴿۵۷﴾ ع	وَجَآءَ
And came	57	God conscious.	and are	believe	for those who	(is) better
اِخْوَةُ	يُوْسُفَ	فَدَخَلُوْا	عَلَيْهِ			
and he recognized them,	upon him;	and they entered	(of) Yusuf	(the) brothers		
فَعَرَفَهُمْ	وَهُمْ	لَهٗ	مُنْكِرُوْنَ	﴿۵۸﴾	وَلَمَّا	جَهَّزَهُمْ
he had furnished them	And when	58	knew him not.	but they		
بِجَهَازِهِمْ	قَالَ	ائْتُوْنِىْ	بِاَخٍ	لَّكُمْ	مِّنْ	اَبِيْكُمْ ۚ
your father.	from	of yours,	a brother	"Bring to me	he said,	with their supplies,
اَلَا	تَرَوْنَ	اَنِّىْٓ	اُوْفِى	الْكَيْلَ	وَاَنَا	خَيْرُ
(the) best	and that I am	[the] measure,	[I] give full	that I	you see	Do not
الْمُنْزِلِيْنَ	﴿۵۹﴾	فَاِنْ	لَّمْ	تَاْتُوْنِىْ بِهٖ	فَلَا	
then (there will be) no	you bring him to me	not	But if	59	(of) the hosts?	

53. "And I do not absolve myself. Indeed, the soul is a certain enjoiner of evil, unless my Lord bestows Mercy. Indeed, my Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

54. And the king said, "Bring him to me; I will appoint him exclusively for myself." Then when he spoke to him, he said, "Indeed, today you are firmly established and trusted in our midst."

55. He (Yusuf) said, "Appoint me over the treasuries of the land. Indeed, I will be a knowing guardian."

56. And thus **We** established Yusuf in the land to settle therein wherever he willed. **We** bestow **Our** Mercy on whom **We** will. And **We** do not let go waste the reward of the good-doers.

57. And surely the reward of the Hereafter is better for those who believe and are God conscious.

58. And the brothers of Yusuf came, and they entered upon him; and he recognized them, but he was to them unknown.

59. And when he had furnished them with their supplies, he said, "Bring to me a brother of yours from your father. Do you not see that I give full measure, and that I am the best of the hosts?

60. But if you do not bring him to me, then there will be no

كَيْلَ	لَكُمْ	عِنْدِيْ	وَلَا	تَقْرَبُوْنِ	٦٠	قَالُوْا
measure	for you	for me,	and not	you will come near me.”	60	They said,

سَنُرَاوِدُ	عَنْهُ	اَبَاهُ	وَاِنَّا	لَفٰعِلُوْنَ
We will try to get permission	for him	(from) his father,	and indeed we,	surely will do.”

وَقَالَ	لِفِتْيٰنِهِ	اجْعَلُوْا	بِضَاعَتَهُمْ	فِيْ	٦١
And he said	to his servants,	“Put	their merchandise	in	61

رِحَالِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَعْرِفُوْنَهَآ	اِذَا	انْقَلَبُوْٓا	اِلٰٓى
their saddlebags	so that they	may recognize it	when	they go back	to

اَهْلِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	٦٢	فَلَمَّا	رَجَعُوْٓا	اِلٰٓى
their people	so that they may	return.”	62	So when	they returned	to

اَبِيْهِمْ	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا	مُنِعَ	مِنَّا	الْكَيْلُ
their father,	they said,	“O our father!	Has been denied	to us	the measure,

فَاَرْسِلْ	مَعَنَآ	اَخَانَا	نَكْتَلْ	وَاِنَّا	لَهٗ
so send	with us	our brother	(that) we will get measure.	And indeed, we	for him

لَحٰفِظُوْنَ	٦٣	قَالَ	هَلْ	اٰمَنُكُمْ	عَلَيْهِ
(will) surely (be) guardians.”	63	He said,	“Should	I entrust you	with him

اِلَّا	كَمَآ	اَمِنْتُكُمْ	عَلٰٓى	اَخِيْهِ	مِنْ قَبْلُ ؕ	فَاللّٰهُ
except	as	I entrusted you	with	his brother	before?	But Allah

خَيْرٌ	حٰفِظًا ۪	وَّهُوَ	اَرْحَمُ	الرّٰحِمِيْنَ	٦٤
(is) the best	Guardian	and **He**	(is the) Most Merciful	(of) the merciful.”	64

وَلَمَّا	فَتَحُوْا	مَتَاعَهُمْ	وَجَدُوْا	بِضَاعَتَهُمْ	رُدَّتْ
And when	they opened	their baggage,	they found	their merchandise	returned

اِلَيْهِمْ ؕ	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا	مَا	نَبْغِيْ ؕ	هٰذِهٖ
to them.	They said,	“O our father!	What	(could) we desire?	This

بِضَاعَتُنَا	رُدَّتْ	اِلَيْنَا ۚ	وَنَمِيْرُ	اَهْلَنَا	
(is) our merchandise	returned	to us.	And we will get provision	(for) our family,	

وَنَحْفَظُ	اَخَانَا	وَنَزْدَادُ	كَيْلَ	بَعِيْرٍ ؕ	ذٰلِكَ	
and we will protect	our brother	and get an increase	measure	(of) a camel’s (load).	That	

كَيْلٌ	يَّسِيْرٌ	٦٥	قَالَ	لَنْ	اُرْسِلَهٗ	مَعَكُمْ
(is) a measurement	easy.”	65	He said,	“Never	will I send him	with you

measure for you from me, nor will you come near me.”

61. They said, “We will try to get permission for him from his father, and indeed, we will do it.”

62. And he (Yusuf) said to his servants, “Put their merchandise in their saddlebags so that they may recognize it when they go back to their people so that they may return.”

63. So when they returned to their father, they said, “O our father! Measure has been denied to us, so send with us our brother that we will be given measure. And indeed, we will certainly be his guardians.”

64. He said, “Should I entrust you with him except as I entrusted you with his brother before? But Allah is the best Guardian and **He** is the Most Merciful of those who show mercy.”

65. And when they opened their baggage, they found their merchandise returned to them. They said, “O our father! What (more) could we desire? This is our merchandise returned to us. And we will get provision for our family and protect our brother and get an increase in measure of a camel’s load. That is an easy measurement.”

66. He said, “Never will I send him with you

until you give me a promise by Allah that you will bring him (back) to me, unless that you are surrounded (by enemies).” And when they had given him their promise, he said, “Allah is a Guardian over what we say.”

67. And he said, “O my sons! Do not enter from one gate but enter from different gates. And I cannot avail you against (the decree of) Allah at all. The decision is only with Allah; upon **Him** I put my trust and let those who trust put their trust upon **Him**.”

68. And when they entered from where their father had ordered them, it did not avail them against Allah at all but it was a need of Yaqub’s soul, which he discharged. And indeed, he was a possessor of knowledge because **We** had taught him, but most of the people do not know.

69. And when they entered upon Yusuf, he took his brother to himself and said, “Indeed, I am your brother, so do not grieve for what they used to do.”

70. So when he had furnished them with their supplies, he put the drinking cup in the bag

ع ١٢ ٢

حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖٓ

that surely you will bring him to me	Allah	by	a promise	you give to me	until

اِلَّآ اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ ۚ فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ

their promise,	they had given him	And when	you are surrounded.”	that	unless

قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ

And he said,	66	(is) a Guardian.”	we say	what	over	“Allah	he said,

يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّادْخُلُوْا مِنْ

from	but enter	one gate,	from	enter	(Do) not	“O my sons!

اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ۭ وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ

any	Allah	against	you	I can avail	And not	different.	gates

مِنْ شَيْءٍ ۭ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۭ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ

I put my trust	upon **Him**	with Allah,	except	(is) the decision	Not	thing.

وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٦٧﴾ وَلَمَّا

And when	67	the ones who put trust.”	let put (their) trust	and upon **Him**,

دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ ۭ مَا كَانَ

it	not	their father,	ordered them	where	from	they entered

يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ

of	(it was) a need	but	thing	any	Allah	against	them	avail(ed)

نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا ۭ وَاِنَّهٗ لَذُوْ

(was) a possessor	And indeed, he	which he carried out.	Yaqub’s soul,

عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

(of) the people	most	but	**We** had taught him,	because	(of) knowledge

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾ ع وَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰي يُوْسُفَ

Yusuf,	upon	they entered	And when	68	know.	(do) not

اٰوٰٓى اِلَيْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّيْٓ اَنَا اَخُوْكَ

your brother	[I] am	“Indeed, I	He said,	his brother.	to himself	he took

فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٩﴾ فَلَمَّا

So when	69	do.”	they used (to)	for what	grieve	so (do) not

جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ

the bag	in	the drinking cup	he put	with their supplies,	he had furnished them

اَخِيْهِ	ثُمَّ	اَذَّنَ	مُؤَذِّنٌ	اَيَّتُهَا	الْعِيْرُ	اِنَّكُمْ
Indeed, you	(in) the caravan!	"O you	an announcer	called out	Then	(of) his brother.

لَسٰرِقُوْنَ	﴿٧٠﴾	قَالُوْا	وَاَقْبَلُوْا	عَلَيْهِمْ	مَّاذَا
surely (are) thieves."	70	They said	turning towards	them,	"What (is it)

تَفْقِدُوْنَ	﴿٧١﴾	قَالُوْا	نَفْقِدُ	صُوَاعَ	الْمَلِكِ
you miss?"	71	They said,	"We are missing	(the) cup	(of) the king.

وَلِمَنْ	جَآءَ	بِهٖ	حِمْلُ	بَعِيْرٍ	وَّاَنَا	بِهٖ
And for (one) who	brings	it,	(is) a load	(of) a camel,	and I	for it

زَعِيْمٌ	﴿٧٢﴾	قَالُوْا	تَاللّٰهِ	لَقَدْ	عَلِمْتُمْ	مَّا
(is) responsible."	72	They said,	"By Allah	certainly	you know,	not

جِئْنَا	لِنُفْسِدَ	فِي الْاَرْضِ	وَمَا	كُنَّا	سٰرِقِيْنَ
we came	that we cause corruption	in	and not	we are	thieves."

﴿٧٣﴾	قَالُوْا	فَمَا	جَزَآؤُهٗٓ	اِنْ	كُنْتُمْ
73	They said,	"Then what	(will be the) recompense (of) it	if	you are

كٰذِبِيْنَ	﴿٧٤﴾	قَالُوْا	جَزَآؤُهٗ	مَنْ	وُّجِدَ	فِيْ
liars."	74	They said,	"Its recompense	(is that one) who,	it is found	in

نَجْزِي	كَذٰلِكَ	جَزَآؤُهٗ ؕ	فَهُوَ	رَحْلِهٖ
(do) we recompense	Thus	(will be) his recompense.	then he	his bag,

الظّٰلِمِيْنَ	﴿٧٥﴾	فَبَدَاَ	بِاَوْعِيَتِهِمْ	قَبْلَ	وِعَآءِ
the wrongdoers."	75	So he began	with their bags	before	(the) bag

اَخِيْهِ	ثُمَّ	اسْتَخْرَجَهَا	مِنْ وِّعَآءِ	اَخِيْهِ ؕ	كَذٰلِكَ
(of) his brother;	then	he brought it out	from	(the) bag	(of) his brother.	Thus

كِدْنَا	لِيُوْسُفَ ؕ	مَا كَانَ	لِيَاْخُذَ	اَخَاهُ	فِيْ دِيْنِ
(did) **We** plan	for Yusuf.	He could not	take	his brother	by	the law

الْمَلِكِ	اِلَّآ	اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ	نَرْفَعُ	دَرَجٰتٍ	مَّنْ نَّشَآءُ ؕ
(of) the king,	except	that	Allah willed.	**We** raise	(in) degrees	whom	**We** will,

﴿٧٦﴾	عَلِيْمٌ	عِلْمٍ	ذِيْ	كُلِّ	وَفَوْقَ
76	(is) the All-Knower.	(of) knowledge	possessor	every	but over

لَّهٗ	اَخٌ	سَرَقَ	فَقَدْ	يَّسْرِقْ	اِنْ	قَالُوْٓا
of his	a brother	stole	then verily	he steals -	"If	They said,

of his brother. Then an announcer called out, "O you in the caravan! Indeed, you are thieves."

71. They said turning towards them, "What is it that you are missing?"

72. They said, "We are missing the cup of the king. And for the one who brings it, is a (reward of) a camel's load, and I am responsible for it."

73. They said, "By Allah, certainly you know that we did not come to cause corruption in the land, and we are not thieves."

74. They said, "Then what will be the recompense for it if you are liars."

75. They (the brothers) said, "Its recompense is that he in whose bag it is found, he (himself) will be its recompense. Thus do we recompense the wrongdoers."

76. So he began (to search) with their bags before the bag of his brother; then he brought it out from the bag of his brother. Thus did **We** plan for Yusuf. He could not have taken his brother by the law of the king except that Allah willed. **We** raise in degrees whom **We** will, but over every possessor of knowledge is the All-Knower.

77. They said, "If he steals - then verily a brother of his stole before."

مِنْ قَبْلُ ۚ	فَاَسَرَّهَا	يُوْسُفُ	فِيْ نَفْسِهٖ	وَلَمْ	يُبْدِهَا	
reveal it	and (did) not	himself,	within	But Yusuf kept it secret		before."
لَهُمْ ۚ	قَالَ	اَنْتُمْ	شَرٌّ	مَّكَانًا ۚ	وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ
knows best	and Allah	(in) position,	(are the) worse	"You	He said,	to them.
بِمَا	تَصِفُوْنَ	﴿٧٧﴾	قَالُوْا	يٰٓاَيُّهَا	الْعَزِيْزُ	اِنَّ
Indeed,	Aziz!	"O	They said,	77	you describe."	of what
لَهٗٓ	اَبًا	شَيْخًا	كَبِيْرًا	فَخُذْ	اَحَدَنَا	مَكَانَهٗ ۚ
(in) his place.	one of us	so take	[great],	old	a father	he has
اِنَّا	نَرٰىكَ	مِنَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٧٨﴾	قَالَ	
Indeed, we	[we] see you	of	the good-doers."	78	He said,	
مَعَاذَ اللّٰهِ	اَنْ	نَّاْخُذَ	اِلَّا	مَنْ	وَّجَدْنَا	مَتَاعَنَا
"Allah forbid	that	we take	except	(one) who,	we found	our possession
عِنْدَهٗٓ ۙ	اِنَّآ	اِذًا	لَّظٰلِمُوْنَ	﴿٧٩﴾ ع	فَلَمَّا	
with him.	Indeed, we	then	surely (would be) wrongdoers."	79	So when	
اسْتَيْـَٔسُوْا	مِنْهُ	خَلَصُوْا	نَجِيًّا ؕ		قَالَ	
they despaired	of him,	they secluded themselves			Said	(in) private consultation.
كَبِيْرُهُمْ	اَلَمْ	تَعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اَبَاكُمْ	قَدْ اَخَذَ	
the eldest among them,	"Do not	you know	that	your father,	has taken	
عَلَيْكُمْ	مَّوْثِقًا	مِّنَ	اللّٰهِ	وَمِنْ قَبْلُ	مَا	فَرَّطْتُّمْ
upon you	a promise	by	Allah,	and before	that	you failed
فِيْ	يُوْسُفَ ۚ	فَلَنْ	اَبْرَحَ	الْاَرْضَ	حَتّٰى	يَاْذَنَ
concerning	Yusuf?	So never	will I leave	the land	until	permits
لِيْٓ	اَبِيْٓ	اَوْ	يَحْكُمَ اللّٰهُ	لِيْ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ
me	my father	or	Allah decides	for me,	and **He**	(is) the Best
الْحٰكِمِيْنَ	﴿٨٠﴾	اِرْجِعُوْٓا	اِلٰٓى اَبِيْكُمْ	فَقُوْلُوْا	يٰٓاَبَانَآ	
(of) the judges.	80	Return	to	your father	and say,	'O our father!
اِنَّ	ابْنَكَ	سَرَقَ ۚ	وَمَا	شَهِدْنَآ	اِلَّا	بِمَا
Indeed,	your son	has stolen,	and not	we testify	except	of what
عَلِمْنَا	وَمَا	كُنَّا	لِلْغَيْبِ	حٰفِظِيْنَ	﴿٨١﴾	وَسْـَٔلِ
we knew.	And not	we were	of the unseen	guardians.	81	And ask

But Yusuf kept it within himself and did not reveal it to them. He said, "You are in worse position, and Allah knows best what you describe."

78. They said, "O ruler of the land! Indeed, he has a very old father, so take anyone of us in his place. Indeed, we see you of the good-doers."

79. He said, "Allah forbid that we take except the one with whom we found our possession. Indeed, we would then be wrongdoers."

ع ١٣ ٢

80. So when they had despaired of him, they secluded themselves in private consultation. The eldest among them said, "Do you not know that your father has taken from you a promise by Allah and before that you failed concerning Yusuf? So I will never leave this land until my father permits me or Allah decides for me, and **He** is the Best of the judges.

81. Return to your father and say, 'O our father! Indeed, your son has stolen, and we did not testify except to what we knew. And we were not the guardians of the unseen.

82. And ask

الْقَرْيَةَ	الَّتِيْ	كُنَّا	فِيْهَا	وَالْعِيْرَ	الَّتِيْٓ	اَقْبَلْنَا
the town	where	we were	[in it],	and the caravan	which	we returned

فِيْهَا ؕ	وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ	﴿٨٢﴾	قَالَ	بَلْ
[in it].	And indeed, we	surely (are) truthful."'	82	He said,	"Nay,

سَوَّلَتْ	لَكُمْ	اَنْفُسُكُمْ	اَمْرًا ؕ	فَصَبْرٌ	جَمِيْلٌ ؕ	عَسَى
have enticed	you	your souls	something,	so patience	(is) beautiful.	Perhaps

اللّٰهُ	اَنْ	يَّاْتِيَنِيْ	بِهِمْ	جَمِيْعًا ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ
Allah,	will bring them to me	all.	Indeed, **He**	**He**		(is) the All-Knower,

الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ	﴿٨٣﴾	وَتَوَلّٰى	عَنْهُمْ	وَقَالَ
	All-Wise."	83	And he turned away	from them	and said,

مِنَ	عَيْنٰهُ	وَابْيَضَّتْ	عَلٰى يُوْسُفَ	يٰٓاَسَفٰى	
from	his eyes	And became white	Yusuf!"	over	"Alas, my grief

الْحُزْنِ	فَهُوَ	كَظِيْمٌ	﴿٨٤﴾	قَالُوْا	تَاللّٰهِ
the grief,	and he (was)	a suppressor.	84	They said,	"By Allah,

تَفْتَؤُا	تَذْكُرُ	يُوْسُفَ	حَتّٰى	تَكُوْنَ	حَرَضًا
you will not cease	remembering	Yusuf	until	you become	fatally ill

اَوْ	تَكُوْنَ	مِنَ	الْهٰلِكِيْنَ	﴿٨٥﴾	قَالَ	اِنَّمَآ
or	become	of	those who perish."	85	He said,	"Only

اَشْكُوْا	بَثِّيْ	وَحُزْنِيْٓ	اِلَى اللّٰهِ	وَاَعْلَمُ	مِنَ	
I complain	(of) my suffering	and my grief	to	Allah,	and I know	from

اللّٰهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٨٦﴾	يٰبَنِيَّ	اذْهَبُوْا
Allah	what	not	you know.	86	O my sons!	Go

فَتَحَسَّسُوْا	مِنْ	يُّوْسُفَ	وَاَخِيْهِ	وَلَا	تَايْـَٔسُوْا	مِنْ
and inquire	about	Yusuf	and his brother,	and not	despair	of

رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ	لَا	يَايْـَٔسُ	مِنْ	رَّوْحِ اللّٰهِ	اِلَّا
(the) Mercy of Allah.	Indeed,	none	despairs	of	(the) Mercy of Allah	except

الْقَوْمُ	الْكٰفِرُوْنَ	﴿٨٧﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوْا	عَلَيْهِ	قَالُوْا
the people	the disbelievers."	87	So when	they entered	upon him	they said,

يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ	مَسَّنَا	وَاَهْلَنَا	الضُّرُّ	وَجِئْنَا
"O Aziz!	Has touched us	and our family	the adversity,	and we have come

the town in which we were and the caravan in which we returned. And indeed, we are truthful."'

83. He (Yaqub) said, "Nay, your souls have enticed you to something, so patience is beautiful. Perhaps Allah will bring them to me all together. Indeed, **He** is the All-Knower, All-Wise."

84. And he turned away from them and said, "Alas my grief over Yusuf!" And his eyes became white from the grief that he was suppressing.

85. They said, "By Allah, you will not cease remembering Yusuf until you become fatally ill or become of those who perish."

86. He said, "I only complain of my suffering and my grief to Allah, and I know from Allah that which you do not know.

87. O my sons! Go and inquire about Yusuf and his brother and do not despair the Mercy of Allah. Indeed, none despair the Mercy of Allah except the people who disbelieve."

88. So when they entered upon him (i.e., Yusuf), they said, "O Aziz! Adversity has touched us and our family, and we have come

بِبِضَاعَةٍ	مُّزْجٰىةٍ	فَاَوْفِ	لَنَا	الْكَيْلَ	وَتَصَدَّقْ
and be charitable	the measure	to us	but pay (in) full	(of) little value,	with goods
عَلَيْنَا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَجْزِى	الْمُتَصَدِّقِيْنَ	﴿٨٨﴾
to us.	Indeed,	Allah	rewards	the charitable."	88
قَالَ	هَلْ	عَلِمْتُمْ	مَّا	فَعَلْتُمْ	بِيُوْسُفَ	وَاَخِيْهِ
He said,	"Do	you know	what	you did	with Yusuf	and his brother,
اِذْ	اَنْتُمْ	جٰهِلُوْنَ	﴿٨٩﴾	قَالُوْٓا	ءَاِنَّكَ	لَاَنْتَ
when	you were	ignorant?"	89	They said,	"Are you indeed,	[surely you],
يُوْسُفُ ؕ	قَالَ	اَنَا	يُوْسُفُ	وَهٰذَآ	اَخِىْ ۫	قَدْ
Yusuf?"	He said,	"I am	Yusuf	and this	(is) my brother.	Indeed,
مَنَّ	اللّٰهُ	عَلَيْنَا ؕ	اِنَّهٗ	مَنْ	يَّتَّقِ	وَيَصْبِرْ
Allah has been gracious	to us.	Indeed, he	who	fears Allah	and (is) patient,	
فَاِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يُضِيْعُ	اَجْرَ	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٩٠﴾
then indeed,	Allah	(does) not	let go waste	(the) reward	(of) the good-doers."	90
قَالُوْا	تَاللّٰهِ	لَقَدْ	اٰثَرَكَ	اللّٰهُ	عَلَيْنَا	وَاِنْ
They said,	"By Allah,	certainly	Allah has preferred you	over us	and indeed,	
كُنَّا	لَخٰطِـِٕيْنَ	﴿٩١﴾	قَالَ	لَا	تَثْرِيْبَ
we have been	sinners."	91	He said,	"No	blame
عَلَيْكُمُ	الْيَوْمَ ؕ	يَغْفِرُ	اللّٰهُ	لَكُمْ ۫	وَهُوَ	اَرْحَمُ
upon you	today.	Allah will forgive	you,	and **He**	(is) the Most Merciful	
الرّٰحِمِيْنَ	﴿٩٢﴾	اِذْهَبُوْا	بِقَمِيْصِىْ	هٰذَا	فَاَلْقُوْهُ
(of) those who show mercy.	92	Go	with this shirt of mine		and cast it
عَلٰى	وَجْهِ	اَبِىْ	يَاْتِ	بَصِيْرًا ۚ	وَاْتُوْنِىْ
over	(the) face	(of) my father,	he will regain sight.		And bring to me
بِاَهْلِكُمْ	اَجْمَعِيْنَ	﴿٩٣﴾ ع	وَلَمَّا	فَصَلَتِ
your family	all together."	93	And when	departed
الْعِيْرُ	قَالَ	اَبُوْهُمْ	اِنِّىْ	لَاَجِدُ	رِيْحَ	يُوْسُفَ
the caravan,	their father said,	"Indeed, I	[I] find	(the) smell	(of) Yusuf,	
لَوْلَآ	اَنْ	تُفَنِّدُوْنِ	﴿٩٤﴾	قَالُوْا	تَاللّٰهِ
if not	that	you think me weakened in mind."	94	They said,	"By Allah

with goods of little value, but pay us full measure and be charitable to us. Indeed, Allah rewards the charitable."

89. He said, "Do you know what you did with Yusuf and his brother when you were ignorant?"

90. They said, "Are you indeed Yusuf?" He said, "I am Yusuf, and this is my brother. Indeed, Allah has been gracious to us. Indeed, he who fears Allah and is patient, then indeed, Allah does not let go waste the reward of the good-doers."

91. They said, "By Allah, certainly Allah has preferred you over us, and indeed, we have been sinners."

92. He said, "No blame is on you today. May Allah forgive you, and **He** is Most Merciful of those who show mercy.

93. Go with this shirt of mine and cast it over the face of my father, he will regain sight. And bring me your family all together."

ع ١٤

94. And when the caravan departed, their father said, "Indeed, I find the smell of Yusuf, if you did not think me weakened in mind."

95. They said, "By Allah

فَلَمَّآ	﴿٩٥﴾	الْقَدِيْمِ	ضَلٰلِكَ	لَفِيْ	اِنَّكَ
Then when	95	old."	your error	surely (are) in	indeed, you
وَجْهِهٖ	عَلٰى	اَلْقٰىهُ	الْبَشِيْرُ	جَآءَ	اَنْ
his face,	over	he cast it	the bearer of glad tidings,	arrived	[that]
فَارْتَدَّ بَصِيْرًا ۚ	قَالَ	اَلَمْ	اَقُلْ	لَّكُمْ ۙ	اِنِّيْٓ	اَعْلَمُ
[I] know	indeed, I	to you,	I say	"Did not	He said,	then returned (his) sight.
مِنَ اللّٰهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٩٦﴾	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا
"O our father!	They said,	96	you know?"	not	what	Allah	from
اسْتَغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوْبَنَآ	اِنَّا	كُنَّا	خٰطِـِٕيْنَ	﴿٩٧﴾
97	sinners."	have been	Indeed, we	(of) our sins.	for us	Ask forgiveness
قَالَ	سَوْفَ	اَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ	رَبِّيْ ؕ	اِنَّهٗ
Indeed, **He**,	(from) my Lord.	for you	I will ask forgiveness	"Soon	He said,
هُوَ	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ	﴿٩٨﴾	فَلَمَّا	دَخَلُوْا
they entered	Then when	98	the Most Merciful."	(is) the Oft-Forgiving,	**He**
عَلٰى	يُوْسُفَ	اٰوٰٓى	اِلَيْهِ	اَبَوَيْهِ	وَقَالَ	ادْخُلُوْا
"Enter	and said,	his parents	to himself	he took	Yusuf,	upon
مِصْرَ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	اٰمِنِيْنَ	﴿٩٩﴾ ؕ	وَرَفَعَ	اَبَوَيْهِ
his parents	And he raised	99	safe."	Allah wills,	if	Egypt
عَلَى الْعَرْشِ	وَخَرُّوْا	لَهٗ	سُجَّدًا ۚ	وَقَالَ	يٰٓاَبَتِ
"O my father!	And he said,	prostrate.	to him	and they fell down	the throne	upon
هٰذَا	تَاْوِيْلُ	رُءْيَايَ	مِنْ قَبْلُ ۖ	قَدْ	جَعَلَهَا
has made it	Verily,	(of) before.	(of) my dream,	(is the) interpretation	This
رَبِّيْ	حَقًّا ؕ	وَقَدْ	اَحْسَنَ	بِيْٓ	اِذْ	اَخْرَجَنِيْ
He took me out	when	to me	**He** was good	And indeed,	true.	my Lord
مِنَ السِّجْنِ	وَجَآءَ	بِكُمْ	مِّنَ الْبَدْوِ	مِنْۢ بَعْدِ
after	the bedouin life	from	you	and brought	the prison,	of
اَنْ	نَّزَغَ	الشَّيْطٰنُ	بَيْنِيْ	وَبَيْنَ	اِخْوَتِيْ ؕ
my brothers.	and between	between me	the Shaitaan	had caused discord	[that]
اِنَّ	رَبِّيْ	لَطِيْفٌ	لِّمَا	يَشَآءُ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ
He	Indeed, **He**,	**He** wills.	to what	(is) Most Subtle	my Lord	Indeed,

indeed, you are in your (same) old error."

96. Then when the bearer of the glad tidings arrived, he cast it over his face, then his eyesight returned. He said, "Did I not tell you that indeed, I know from Allah what you do not know."

97. They said, "O our father! Ask for us forgiveness of our sins. Indeed, we have been sinners."

98. He said, "Soon I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful."

99. Then when they entered upon Yusuf, he took his parents to himself (i.e., embraced them) and said, 'Enter Egypt Allah willing, safe (and secure)."

100. And he raised his parents upon the throne, and they fell down before him prostrate. And he said, "O my father! This is the interpretation of my dream of before. Verily, my Lord has made it true. And indeed, **He** was good to me when **He** took me out of the prison and brought you (here) from the bedouin life after Shaitaan had caused discord between my brothers and me. Indeed, my Lord is Most Subtle to what **He** wills. Indeed, **He**

الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ	﴿١٠٠﴾	رَبِّ	قَدْ	اٰتَيْتَنِيْ
you have given me	indeed,	My Lord,	100	the All-Wise.	(is) the All-Knower,

مِنَ	الْمُلْكِ	وَعَلَّمْتَنِيْ	مِنْ	تَاْوِيْلِ	الْاَحَادِيْثِ ۚ	
of	the sovereignty	and taught me	of	the interpretation	of the events.	

فَاطِرَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۖ	اَنْتَ	وَلِيّٖ	فِي الدُّنْيَا	
Creator	(of) the heavens	and the earth,	You	(are) my Protector,	in	the world

وَالْاٰخِرَةِ ۚ	تَوَفَّنِيْ	مُسْلِمًا	وَّاَلْحِقْنِيْ	بِالصّٰلِحِيْنَ		
and the Hereafter.	Cause me to die	(as) a Muslim,	and join me	with the righteous."		

ذٰلِكَ	﴿١٠١﴾	مِنْ	اَنْۢبَآءِ	الْغَيْبِ	نُوْحِيْهِ	اِلَيْكَ ۚ
That	101	(is) from	the news	(of) the unseen	which **We** reveal	to you.

وَمَا	كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	اِذْ	اَجْمَعُوْٓا	اَمْرَهُمْ	وَهُمْ
And not	you were	with them	when	they put together	their plan	while they

يَمْكُرُوْنَ	﴿١٠٢﴾	وَمَآ	اَكْثَرُ	النَّاسِ	وَلَوْ
(were) plotting.	102	And not	most	(of) the mankind,	even though

حَرَصْتَ	بِمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٣﴾	وَمَا	تَسْـَٔلُهُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ
you desire,	(will be) believers.	103	And not	you ask them	for it	any

اَجْرٍ ؕ	اِنْ	هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ	﴿١٠٤﴾ ع ١١ ١٥	
reward.	Not	(is) it	but	a reminder	to the worlds.	104	

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ	اٰيَةٍ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
And how many	of	a Sign	in	the heavens	and the earth

يَمُرُّوْنَ	عَلَيْهَا	وَهُمْ	عَنْهَا	مُعْرِضُوْنَ	﴿١٠٥﴾	
they pass	over it,	while they	(are) from them	the ones who turn away.	105	

وَمَا	يُؤْمِنُ	اَكْثَرُهُمْ	بِاللّٰهِ	اِلَّا	وَهُمْ
And not	believe	most of them	in Allah	except	while they

اَنْ	اَفَاَمِنُوْٓا	﴿١٠٦﴾	مُّشْرِكُوْنَ	
(against) that	Do they then feel secure	106	associate partners with **Him**.	

تَاْتِيَهُمْ	غَاشِيَةٌ	مِّنْ	عَذَابِ	اللّٰهِ	اَوْ
comes to them	an overwhelming	[of]	punishment	(of) Allah,	or

تَاْتِيَهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً	وَّهُمْ	لَا	يَشْعُرُوْنَ	﴿١٠٧﴾
comes to them	the Hour	suddenly	while they	(do) not	perceive?	107

is the All-Knower, the All-Wise."

101. "My Lord, indeed, you have given me the sovereignty and taught me the interpretation of the events. Creator of the heavens and earth, **You** are my Protector in this world and in the Hereafter. Cause me to die as a Muslim, and join me with the righteous."

102. This is from the news of the unseen, which **We** reveal to you. And you were not with them when they put together their plan while they were plotting.

103. And most of the mankind will not believe even though you desire.

104. And you do not ask them for any reward. It is not but a reminder to the worlds.

105. And how many a Sign in the heavens and the earth do they pass over while they are turning away from it.

106. And most of them do not believe in Allah except while they associate partners with **Him**.

107. Do they then feel secure against the overwhelming punishment of Allah or the coming to them of the Hour suddenly while they do not perceive?

قُلْ	هٰذِهٖ	سَبِيْلِيْٓ	اَدْعُوْٓا	اِلَى	اللّٰهِ ۗ	عَلٰى
Say,	"This	(is) my way;	I invite	to	Allah,	with
بَصِيْرَةٍ	اَنَا	وَمَنِ	اتَّبَعَنِيْ ؕ	وَسُبْحٰنَ	اللّٰهِ	وَمَآ
insight,	I	and whoever	follows me.	And Glory be	(to) Allah	and not
اَنَا	مِنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	﴿١٠٨﴾	وَمَآ اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	
I am	of	the polytheists."	108	And not	**We** sent	before you,
اِلَّا	رِجَالًا	نُّوْحِيْٓ	اِلَيْهِمْ	مِّنْ	اَهْلِ	
but	men	**We** revealed	to them	from (among)	(the) people	
الْقُرٰى ؕ	اَفَلَمْ	يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا		
(of) the townships.	So have not	they traveled	in	the earth	and seen	
كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	وَلَدَارُ	
how	was	(the) end	(of) those who	before them?	And surely the home	
الْاٰخِرَةِ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	اتَّقَوْا ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	
(of) the Hereafter	(is) best	for those who	fear Allah.	Then will not	you use reason?	
حَتّٰٓى	اِذَا	اسْتَيْـَٔسَ	الرُّسُلُ	وَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	
Until	when	gave up hope	the Messengers,	and thought	that they	
﴿١٠٩﴾						
109						
قَدْ	كُذِبُوْا	جَآءَهُمْ	نَصْرُنَا ۙ	فَنُجِّيَ	مَنْ	
certainly	were denied,	then came to them	**Our** help,	and was saved	whom	
نَّشَآءُ ؕ	وَلَا	يُرَدُّ	بَاْسُنَا	عَنِ	الْقَوْمِ	
We willed.	And not	(can be) repelled	**Our** punishment	from	the people	
الْمُجْرِمِيْنَ	﴿١١٠﴾	لَقَدْ	كَانَ	فِيْ	قَصَصِهِمْ	
(who are) criminals.	110	Verily,	(there) is	in	their stories	
عِبْرَةٌ	لِّاُولِي	الْاَلْبَابِ ؕ	مَا	كَانَ	حَدِيْثًا	
a lesson	for men	(of) understanding.	Not	(it) is	a narration	
يُّفْتَرٰى	وَلٰكِنْ	تَصْدِيْقَ	الَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ		
invented,	but	a confirmation	(of that) which	(was) before it		
وَتَفْصِيْلَ	كُلِّ	شَيْءٍ	وَّهُدًى			
and a detailed explanation	(of) all	things,	and a guidance			
وَّرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿١١١﴾ ع			
and mercy	for a people	who believe.	111			

108. Say, "This is my way; I invite to Allah, with insight, I and whoever follows me. And Glory be to Allah and I am not of those who associate partners with Allah."

109. And **We** did not send before you but men to whom **We** revealed from among the people of the townships. So have they not traveled in the earth and observed how was the end of those before them? And surely the home of the Hereafter is best for those who fear Allah. Then will you not use reason?

110. Until when the Messengers gave up hope and thought that certainly they were denied, then came to them **Our** help, and whoever **We** willed was saved. And **Our** punishment cannot be repelled from the people who are criminals.

111. Verily in their stories is a lesson for men of understanding. It is not an invented narration, but a confirmation of that which was before it and a detailed explanation of all things and a guidance and mercy for a people who believe.

Surah Ar-Rad

اٰيـاتها ٤٣ ١٣ سُوْرَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ ٩٦ رکوعاتها ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الٓمّٓرٰ ۚ	تِلْكَ اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ ؕ	وَالَّذِيْٓ
Alif Laam Mim Ra.	These	(are) the Verses	(of) the Book.	And that which

اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	مِنْ	رَّبِّكَ	الْحَقُّ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ
has been revealed	to you	from	your Lord	(is) the truth,	but	most

النَّاسِ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	①	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	رَفَعَ
(of) the mankind	(do) not	believe.	1	Allah	(is) the **One Who**	raised

السَّمٰوٰتِ	بِغَيْرِ	عَمَدٍ	تَرَوْنَهَا	ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى
the heavens	without	pillars	that you see,	then	**He** established	on

الْعَرْشِ	وَسَخَّرَ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ؕ	كُلٌّ	يَّجْرِيْ	لِاَجَلٍ
the Throne	and subjected	the sun	and the moon	each	running	for a term

مُّسَمًّى ؕ	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ	يُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ
appointed,	**He** arranges	the matter;	**He** details	the Signs	so that you may

بِلِقَآءِ	رَبِّكُمْ	تُوْقِنُوْنَ	②	وَهُوَ
in the meeting	(with) your Lord	believe with certainty.	2	And **He**

الَّذِيْ	مَدَّ	الْاَرْضَ	وَجَعَلَ	فِيْهَا	رَوَاسِيَ
(is) the **One Who**	spread	the earth,	and placed	in it	firm mountains

وَاَنْهٰرًا ؕ	وَمِنْ	كُلِّ	الثَّمَرٰتِ	جَعَلَ	فِيْهَا	زَوْجَيْنِ
and rivers,	and from	all	(of) the fruits	**He** made	in it	pairs

اثْنَيْنِ	يُغْشِي	الَّيْلَ	النَّهَارَ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ
two.	**He** covers	the night	(with) the day.	Indeed,	in	that

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ	③	وَفِي	الْاَرْضِ
surely (are) Signs	for a people	who ponder.	3	And in	the earth

قِطَعٌ	مُّتَجٰوِرٰتٌ	وَّجَنّٰتٌ	مِّنْ اَعْنَابٍ	وَّزَرْعٌ	وَّنَخِيْلٌ
are tracks	neighboring,	and gardens	of	grapevines	and crops	and date-palms

صِنْوَانٌ	وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ	يُّسْقٰى
trees (growing) from a single root	and trees not (growing) from a single root.	watered

1. *Alif Laam Mim Ra.* These are the Verses of the Book. And that which has been revealed to you from your Lord is the truth, but most of the mankind do not believe.

2. Allah is the **One Who** raised the heavens without pillars that you see, then **He** established **Himself** on the Throne and subjected the sun and the moon, each running (its course) for an appointed term, **He** arranges (each) matter; **He** details the Signs, so that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.

3. And **He** is the **One Who** spread the earth and placed in it firm mountains and rivers, and from all of the fruits **He** made two pairs. **He** causes the night to cover the day. Indeed, in that are Signs for a people who ponder.

4. And in the earth are neighboring tracks, and the gardens of grapevines and crops and date-palms, (several growing) from a single root or otherwise, watered

بِمَآءٍ وَّاحِدٍ ۚ	وَنُفَضِّلُ	بَعْضَهَا	عَلٰى	بَعْضٍ	فِى
in	others	over	some of them	but **We** cause to exceed	with one water;
الْاُكُلِ ؕ	اِنَّ	فِىْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ
who use reason.	for a people	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	the fruit.
قَوْلُهُمْ	فَعَجَبٌ	تَعْجَبْ	وَاِنْ	٤		
(is) their saying,	then astonishing	you (are) astonished,	And if	4		
جَدِيْدٍ ؕ	خَلْقٍ	لَفِىْ	ءَاِنَّا	تُرٰبًا	كُنَّا	ءَاِذَا
new?"	a creation	(be) indeed, in	will we	dust,	we are	"When
اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	الْاَغْلٰلُ
the iron chains	and those	in their Lord,	disbelieved	(are) the ones who	Those
فِىْٓ	اَعْنَاقِهِمْ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	النَّارِ ۚ	هُمْ
they	(of) the Fire,	(are the) companions	those	their necks,	(will be) in
فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	٥	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ
before	the evil	And they ask you to hasten	5	(will) abide forever.	in it
الْحَسَنَةِ	وَقَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِمُ	الْمَثُلٰتُ ؕ
[the] similar punishments.	before them	has occurred	and verily	the good
وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَذُوْ	مَغْفِرَةٍ	لِّلنَّاسِ	عَلٰى	ظُلْمِهِمْ ۚ
their wrongdoing,	for	for mankind	(is) Full of Forgiveness	your Lord	And indeed,
وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَشَدِيْدُ	الْعِقَابِ	٦	وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
those who	And say	6	(in) the penalty.	(is) severe	your Lord	and indeed,
كَفَرُوْا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ	رَّبِّهٖ ؕ
his Lord?"	from	a sign	to him	has been sent down	"Why not	disbelieved,
اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُنْذِرٌ	وَّلِكُلِّ	قَوْمٍ	هَادٍ	٧ ع
7	(is) a guide.	people	and for every	(are) a warner,	you	Only
وَمَا	اُنْثٰى	كُلُّ	تَحْمِلُ	مَا	يَعْلَمُ	اَللّٰهُ
and what	female,	every	carries	what	knows	Allah
تَغِيْضُ	الْاَرْحَامُ	وَمَا	تَزْدَادُ ؕ	وَكُلُّ	شَىْءٍ	عِنْدَهٗ
with **Him**	thing	And every	they exceed.	and what	the womb,	fall short
وَالشَّهَادَةِ	الْغَيْبِ	عٰلِمُ	٨	بِمِقْدَارٍ
and the witnessed,	(of) the unseen	Knower	8	(is) in due proportion.

with the same water; but **We** cause some of them to exceed others in (quality of) fruit. Indeed, in that are Signs for a people who use reason.

5. And if you are astonished, then astonishing is their saying, "When we are dust, will we, indeed, be (brought) into a new creation?" Those are the ones who have disbelieved in their Lord, and those will have iron chains in their necks, and those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

6. And they ask you to hasten the evil before the good while there has already occurred before them similar punishments. And indeed, your Lord is Full of Forgiveness for mankind despite their wrongdoing, and indeed, your Lord is severe in penalty.

7. And those who disbelieve say, "Why has a sign not been sent down to him from his Lord?" You are only a warner and for every people is a guide.

8. Allah knows what every female carries and what the wombs lose (prematurely) or exceed. And everything with **Him** is in due proportion.

9. (**He** is) the Knower of the unseen and the witnessed,

الْكَبِيْرُ	الْمُتَعَالِ	⑨	سَوَآءٌ	مِّنْكُمْ	مَّنْ
(one) who	[of you]	(It is) same (to **Him**)	9	the Most High.	the Most Great,
اَسَرَّ	الْقَوْلَ	وَمَنْ	جَهَرَ بِهٖ	وَمَنْ	هُوَ مُسْتَخْفٍ
(is) hidden	[he]	and (one) who	publicizes it	or (one) who	the speech	conceals
بِالَّيْلِ	وَسَارِبٌ	بِالنَّهَارِ	⑩	لَهٗ	مُعَقِّبٰتٌ
(are) successive (Angels)	For him	10	by day.	or goes freely	by night
مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهٖ	يَحْفَظُوْنَهٗ	مِنْ	اَمْرِ اللّٰهِ ؕ	
(the) Command of Allah.	by	who guard him	and behind him,	before him	
اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يُغَيِّرُ	مَا بِقَوْمٍ	حَتّٰى	يُغَيِّرُوْا
they change	until	the condition of a people,	change	(does) not	Allah	Indeed,
مَا	بِاَنْفُسِهِمْ ؕ	وَاِذَآ	اَرَادَ اللّٰهُ	بِقَوْمٍ	سُوْٓءًا
misfortune,	for a people	Allah wills	And when	(is) in themselves.	what
فَلَا	مَرَدَّ	لَهٗ ۚ	وَمَا	لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ
any	besides **Him**	for them	and not	of it,	turning away	then (there is) no
وَّالٍ	⑪	هُوَ	الَّذِيْ	يُرِيْكُمُ	الْبَرْقَ
protector.	11	He	(is) the **One Who**	shows you	the lightning,
خَوْفًا	وَّطَمَعًا	وَّيُنْشِئُ	السَّحَابَ	الثِّقَالَ	⑫ ۚ	وَيُسَبِّحُ
a fear	and a hope	and brings up	the heavy clouds.	12	And glorifies
الرَّعْدُ	بِحَمْدِهٖ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	مِنْ	خِيْفَتِهٖ ۚ	وَيُرْسِلُ
the thunder	[with] **His** praise	and the Angels	for	fear of **Him**.	And **He** sends
الصَّوَاعِقَ	فَيُصِيْبُ	بِهَا	مَنْ	يَّشَآءُ	وَهُمْ	يُجَادِلُوْنَ
the thunderbolts	and strikes	with it	whom	**He** wills,	yet they	dispute
فِي اللّٰهِ ۚ	وَهُوَ	شَدِيْدُ	الْمِحَالِ	⑬ ؕ	لَهٗ
Allah.	about	And **He**	(is) Mighty	(in) Strength.	13	To **Him**
دَعْوَةُ	الْحَقِّ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	لَا
(is) supplication	(of) the truth.	And those whom	they invoke	besides **Him**	not
يَسْتَجِيْبُوْنَ	لَهُمْ	بِشَيْءٍ	اِلَّا	كَبَاسِطِ	كَفَّيْهِ	اِلَى
they respond	to them	with a thing	except	like one who stretches	his hands	towards
الْمَآءِ	لِيَبْلُغَ	فَاهُ	وَمَا	هُوَ	بِبَالِغِهٖ ؕ	وَمَا
water	to reach	his mouth,	but not	it	reaches it.	And not

10. It is same (to **Him**) whether any of you conceals his speech or publicizes it and whether one is hidden by night or goes freely by day.

11. For him (i.e., each one) are successive (Angels) before and behind him, who guard him by the Command of Allah. Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change what is within themselves. And when Allah wills misfortune for a people, then there is no turning away of it. And they do not have any protector besides **Him**.

12. **He** is the **One Who** shows you the lightning, a fear and a hope, and brings up the heavy clouds.

13. And the thunder glorifies **His** praises and so do the Angels for fear of **Him**. And **He** sends the thunderbolts and strikes with it whom **He** wills, yet they dispute about Allah. And **He** is Mighty in Strength.

14. To **Him** (alone) is the supplication of truth. And those whom they invoke besides **Him**, they do not respond to them with a thing, except like one who stretches his hands towards water (asking) it to reach his mouth, but it does not reach it. And not

دُعَآءُ	الْكٰفِرِيْنَ	اِلَّا	فِيْ ضَلٰلٍ	﴿١٤﴾	وَلِلّٰهِ	
(is) the supplication	(of) the disbelievers	but	in	error.	14	And to Allah
يَسْجُدُ	مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	طَوْعًا	وَّكَرْهًا
prostrates	whoever	(is) in	the heavens	and the earth,	willingly	or unwillingly,
وَّظِلٰلُهُمْ	بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ	﴿١٥﴾ السجدة	قُلْ		
and (so do) their shadows	in the mornings	and in the afternoons.	15	Say,		
مَنْ	رَّبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ ؕ	قُلْ
"Who	(is) the Lord	(of) the heavens	and the earth?"	Say,	"Allah."	Say,
اَفَاتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖۤ	اَوْلِيَآءَ	لَا	يَمْلِكُوْنَ	لِاَنْفُسِهِمْ	
"Have you then taken	besides **Him**,	protectors,	not	they have power	for themselves	
نَفْعًا	وَّلَا	ضَرًّا ؕ	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي	الْاَعْمٰى
(to) benefit	and not	(to) harm?"	Say,	"Is	equal	the blind
اَمْ هَلْ	تَسْتَوِي	الظُّلُمٰتُ	وَالنُّوْرُ ۚ	اَمْ	جَعَلُوْا	لِلّٰهِ
Or	is	equal	the darkness[es]	and the light?	Or	they attribute	to Allah
شُرَكَآءَ	خَلَقُوْا	كَخَلْقِهٖ	فَتَشَابَهَ	الْخَلْقُ	عَلَيْهِمْ ؕ	
partners	who created	like **His** creation,	so that seemed alike	the creation	to them?"	
قُلِ	اللّٰهُ	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ	وَّهُوَ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ
"Allah	Say,	the Creator	(of) all	things,	and **He**	(is) the **One**	the Irresistible."
﴿١٦﴾	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَسَالَتْ	اَوْدِيَةٌ	
16	**He** sends down	from	the sky	water	and flows	the valleys	
بِقَدَرِهَا	فَاحْتَمَلَ	السَّيْلُ	زَبَدًا رَّابِيًا ؕ	وَمِمَّا		
according to their measure,	and carries	the torrent	a foam	rising.	And from what	
يُوْقِدُوْنَ	عَلَيْهِ	فِي النَّارِ	ابْتِغَآءَ	حِلْيَةٍ	اَوْ مَتَاعٍ	زَبَدٌ
they heat	[on] it	in	the fire	in order to make	ornaments	or	utensils,	a foam
مِّثْلُهٗ ؕ	كَذٰلِكَ	يَضْرِبُ اللّٰهُ	الْحَقَّ	وَالْبَاطِلَ ؕ	فَاَمَّا	الزَّبَدُ
like it.	Thus	Allah sets forth	the truth	and the falsehood.	Then as for	the foam
فَيَذْهَبُ	جُفَآءً ۚ	وَاَمَّا	مَا	يَنْفَعُ	النَّاسَ	فَيَمْكُثُ
it passes away	(as) scum,	and as for	what	benefits	the mankind,	remains
فِي الْاَرْضِ ؕ	كَذٰلِكَ	يَضْرِبُ اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ	﴿١٧﴾ ؕ	لِلَّذِيْنَ	
the earth.	Thus	Allah sets forth	the examples.	17	For those who	

السجدة ٢

is the supplication of the disbelievers but in error (i.e., futile).

15. And to Allah prostrates whoever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, and so do their shadows in the mornings and in the afternoons.

16. Say, "Who is the Lord of the heavens and the earth?" Say, "Allah." Say, "Have you then taken besides **Him** protectors who do not have power to benefit or to harm themselves?" Say, "Is the blind equal to the seeing? Or is darkness equal to light? Or do they attribute to Allah partners who created the like of **His** creation so that the creation (which they made and **His** creation) seemed similar to them?" Say, "Allah is the Creator of all things, and **He** is the **One**, the Irresistible."

17. **He** sends down rain from the sky and the valleys flow according to their measure, and the torrent carries a rising foam. And from that (ore) which they heat in the fire, in order to make ornaments or utensils, is a foam like it. Thus Allah sets forth the truth and the falsehood. Then as for the foam it passes away as scum, but that which benefits the mankind remains on the earth. Thus Allah sets forth the examples.

18. For those who

اسْتَجَابُوْا	لِرَبِّهِمُ	الْحُسْنٰى ؕ	وَالَّذِيْنَ	لَمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	
responded	to their Lord	(is) the bliss.	And for those who	(did) not	respond	
لَهٗ	لَوْ	اَنَّ	لَهُمْ	مَّا	فِي الْاَرْضِ	جَمِيْعًا
to **Him**,	if	that	they had	whatever	(is) in	the earth	all
وَّمِثْلَهٗ	مَعَهٗ	لَافْتَدَوْا	بِهٖ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	
and like of it	with it,	surely they would offer ransom	with it.	Those	for them	
سُوْٓءُ	الْحِسَابِ ۙ	وَمَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئْسَ	الْمِهَادُ	
(is) a terrible	reckoning,	and their abode	(is) Hell,	and wretched	(is) the resting place.	
ع ١٨	اَفَمَنْ	يَّعْلَمُ	اَنَّمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	مِنْ
18	Then is (he) who	knows	that which	has been revealed	to you	from
رَّبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	اَعْمٰى ؕ	اِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ
your Lord	(is) the truth	like (one) who	[he]	(is) blind?	Only	pay heed
اُولُوا	الْاَلْبَابِ	١٩ لَا	الَّذِيْنَ	يُوْفُوْنَ	بِعَهْدِ اللّٰهِ	
men	(of) understanding.	**19**	Those who	fulfill	the Covenant of Allah	
وَلَا	يَنْقُضُوْنَ	الْمِيْثَاقَ	٢٠ لَا	وَالَّذِيْنَ	يَصِلُوْنَ	مَآ
and not	they break	the contract,	**20**	And those who	join	what
اَمَرَ اللّٰهُ	بِهٖٓ اَنْ	يُّوْصَلَ	وَيَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	وَيَخَافُوْنَ	
Allah has commanded	[for it]	to	be joined,	and fear	their Lord	and are afraid
سُوْٓءَ	الْحِسَابِ ؕ	٢١	وَالَّذِيْنَ	صَبَرُوا	ابْتِغَآءَ	وَجْهِ
(of) the evil	the account,	**21**	And those who	(are) patient,	seeking	(the) Face
رَبِّهِمْ	وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَاَنْفَقُوْا	مِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	
(of) their Lord	and establish	the prayer	and spend	from what	**We** have provided them,	
سِرًّا	وَّعَلَانِيَةً	وَّيَدْرَءُوْنَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ
secretly	and publicly	and they repel	with the good	the evil -	those	for them
عُقْبَى	الدَّارِ	٢٢ لَا	جَنّٰتُ	عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	
(is) the final attainment	(of) the Home -	**22**	Gardens	of Eden,	they will enter them	
وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ	اٰبَآئِهِمْ	وَاَزْوَاجِهِمْ		
and whoever	(were) righteous	among	their fathers	and their spouses,		
وَذُرِّيّٰتِهِمْ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	يَدْخُلُوْنَ	عَلَيْهِمْ	مِّنْ	كُلِّ	بَابٍ
and their offsprings.	And the Angels	will enter	upon them	from	every	gate,

responded to their Lord, is bliss. And for those who did not respond to **Him**, if they had all that is in the earth and the like of it with it, they would offer it for ransom. Those will have a terrible reckoning, and their abode is Hell, and wretched is the resting place.

19. Then is he who knows that which has been revealed to you from your Lord is the truth like one who is blind? Only men of understanding pay heed.

20. Those who fulfill the Covenant of Allah and do not break the contract,

21. And those who join that which Allah has commanded to be joined and fear their Lord and are afraid of the evil of the account,

22. And those who are patient, seeking the Face (pleasure) of their Lord, and establish the prayer and spend from what **We** have provided them, secretly and publicly, and repel the evil with good - for them is the final attainment of the (Eternal) Home -

23. Gardens of Eden, they will enter them with whoever were righteous among their fathers, their spouses, and their offsprings. And the Angels will enter upon them from every gate,

صَبَرْتُمْ	بِمَا	عَلَيْكُمْ	سَلٰمٌ	ۚ ﴿٢٣﴾
you patiently endured.	for what	(be) upon you	(Saying), "Peace	23
وَالَّذِيْنَ	ۭ ﴿٢٤﴾	الدَّارِ	عُقْبَى	فَنِعْمَ
And those who	24	(of) the Home."	(is) the final attainment	And excellent
يَنْقُضُوْنَ	عَهْدَ اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مِيْثَاقِهٖ	وَيَقْطَعُوْنَ	مَآ
what	and sever	contracting it,	after	the Covenant of Allah	break
اَمَرَ اللّٰهُ	بِهٖٓ	اَنْ يُّوْصَلَ	وَيُفْسِدُوْنَ	فِي
in	and spread corruption	be joined	to	for it	Allah has commanded
الْاَرْضِ ۙ	اُولٰۗىِٕكَ	لَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ	سُوْۗءُ	الدَّارِ
home.	(is) an evil	and for them	(is) the curse,	for them	Those -	the earth.
وَيَقْدِرُ ۭ	يَّشَاۗءُ	لِمَنْ	الرِّزْقَ	يَبْسُطُ	اَللّٰهُ	﴿٢٥﴾
and restricts.	**He** wills	for whom	the provision	extends	Allah	25
وَفَرِحُوْا	بِالْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۭ	وَمَا	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا
of the world	(is) the life	and nothing	(of) the world	in the life	And they rejoice
وَيَقُوْلُ	ۚ ﴿٢٦﴾	مَتَاعٌ	اِلَّا	الْاٰخِرَةِ	فِي
And say	26	an enjoyment.	except	the Hereafter,	in (comparison to)
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ
from	a Sign	upon him	been sent down	"Why has not	disbelieved,	those who
رَّبِّهٖ ۭ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ	يُضِلُّ	مَنْ	يَّشَاۗءُ	وَيَهْدِيْٓ
and guides	**He** wills	whom	lets go astray	Allah	"Indeed,	Say,	his Lord?"
اِلَيْهِ	مَنْ اَنَابَ	ۚ ﴿٢٧﴾	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَتَطْمَىِٕنُّ
and find satisfaction	believed	Those who	27	turns back,	whoever	to **Himself**
قُلُوْبُهُمْ	بِذِكْرِ	اللّٰهِ ۭ	اَلَا	بِذِكْرِ اللّٰهِ
in the remembrance of Allah	No doubt,	(of) Allah.	in the remembrance	their hearts
تَطْمَىِٕنُّ	الْقُلُوْبُ	ۭ ﴿٢٨﴾	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
and did	believed	Those who	28	the hearts."	find satisfaction
الصّٰلِحٰتِ	طُوْبٰى	لَهُمْ	وَحُسْنُ	مَاٰبٍ	﴿٢٩﴾
righteous deeds,	blessedness	(is) for them	and a beautiful	place of return.	29
كَذٰلِكَ	اَرْسَلْنٰكَ	فِيْٓ اُمَّةٍ	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهَآ
Thus	**We** have sent you	to	a nation	verily	have passed away	before it

24. (Saying), "Peace be upon you for what you patiently endured. And excellent is the final attainment of the (Eternal) Home."

25. And those who break the Covenant of Allah after contracting it and sever what Allah has commanded to be joined and spread corruption in the earth - for them is the curse, and for them is an evil home.

26. Allah extends the provision for whom **He** wills and restricts (it for whom **He** wills). And they rejoice in the worldly life, while the worldly life is not, compared to the Hereafter, except a (brief) enjoyment.

ع ٣ ٨ ٩

27. And those who disbelieved say, "Why has a Sign not been sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah lets go astray whom **He** wills and guides to **Himself** whoever turns back (to **Him**),

28. Those who believe and whose hearts find satisfaction in the remembrance of Allah. No doubt, in the remembrance of Allah the hearts find satisfaction."

29. Those who believe and do good deeds, for them is blessedness and a beautiful place of (final) return.

30. Thus **We** have sent you to a nation before which

(other) nations have passed away so that you might recite to them that which **We** revealed to you, while they disbelieve in the Most Gracious. Say, "**He** is my Lord, there is no god except **Him**. In **Him** I put my trust, and to **Him** is my return."

31. And if there was any Quran by which mountains could be moved or the earth could be cloven asunder or the dead could be made to speak (it would be this Quran). Nay, with Allah is all the command. Then do not those who believe know that if Allah had willed, surely **He** would have guided the entire mankind? And those who disbelieve do not cease to be struck, for what they have done, by calamity - or it will settle close to their homes - until comes the Promise of Allah. Indeed, Allah will not fail in **His** Promise.

32. And certainly, the Messengers before you were mocked, but **I** granted respite to those who disbelieved; then **I** seized them, and how (terrible) was **My** penalty.

33. Is then **He Who** is a maintainer of every soul (knowing) what it has earned (like any other)? Yet they ascribe partners to Allah. Say, "Name them. Or do you inform **Him** of that which **He** does not know

أُمَمٌ	لِّتَتْلُوَا۟	عَلَيْهِمُ	ٱلَّذِىٓ	أَوْحَيْنَآ	إِلَيْكَ	وَهُمْ
nations,	to recite	to them	what	We revealed	to you,	while they
يَكْفُرُونَ	بِٱلرَّحْمَٰنِ ۚ	قُلْ	هُوَ	رَبِّى	لَآ	إِلَٰهَ
disbelieve	in the Most Gracious.	Say,	"He	(is) my Lord,	(there is) no	god
إِلَّا	هُوَ ۖ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَإِلَيْهِ	مَتَابِ	﴿٣٠﴾
except	Him.	Upon Him	I put my trust	and to Him	(is) my return."	30
وَلَوْ	أَنَّ	قُرْءَانًا	سُيِّرَتْ	بِهِ	ٱلْجِبَالُ	أَوْ
And if	that was	any Quran,	could be moved	by it	the mountains,	or
قُطِّعَتْ	بِهِ ٱلْأَرْضُ	أَوْ	كُلِّمَ	بِهِ	ٱلْمَوْتَىٰ ۗ	
could be cloven asunder	by it the earth,	or	could be made to speak	by it	the dead.	
بَل	لِّلَّهِ	ٱلْأَمْرُ	جَمِيعًا ۗ	أَفَلَمْ	يَايْـَٔسِ	ٱلَّذِينَ
Nay,	with Allah	(is) the command	all.	Then do not	know	those who
ءَامَنُوٓا۟	أَن	لَّوْ	يَشَآءُ ٱللَّهُ	لَهَدَى		
believe	that	if	Allah had willed	surely, He would have guided		
ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۗ	وَلَا	يَزَالُ	ٱلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	تُصِيبُهُم	
of the mankind?	And not	will cease	those who	disbelieve	to strike them	
بِمَا	صَنَعُوا۟	قَارِعَةٌ	أَوْ	تَحُلُّ	قَرِيبًا	مِّن	دَارِهِمْ
for what	they did	a disaster,	or	it settles	close	from	their homes
حَتَّىٰ	يَأْتِىَ	وَعْدُ ٱللَّهِ ۚ	إِنَّ	ٱللَّهَ	لَا	يُخْلِفُ
until	comes	(the) Promise of Allah.	Indeed,	Allah	(will) not	fail
ٱلْمِيعَادَ	﴿٣١﴾ ع	وَلَقَدِ	ٱسْتُهْزِئَ	بِرُسُلٍ	مِّن قَبْلِكَ	
(in) the Promise.	31	And certainly,	were mocked	Messengers	before you,	
فَأَمْلَيْتُ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ ۖ	فَكَيْفَ	
but I granted respite	to those who	disbelieved;	then	I seized them,	and how	
كَانَ	عِقَابِ	﴿٣٢﴾	أَفَمَنْ	هُوَ	قَآئِمٌۢ	عَلَىٰ
was	My penalty.	32	Is then He Who	(is) a Maintainer		of
كُلِّ	نَفْسٍۭ	بِمَا	كَسَبَتْ ۚ	وَجَعَلُوا۟	لِلَّهِ	شُرَكَآءَ ۖ
every	soul	for what	it has earned?	Yet they ascribe	to Allah	partners.
قُلْ	سَمُّوهُمْ ۖ	أَمْ	تُنَبِّـُٔونَهُۥ	بِمَا	لَا	يَعْلَمُ
Say,	"Name them.	Or	(do) you inform Him	of what	not	He knows

فِي	الْاَرْضِ	اَمْ	بِظَاهِرٍ	مِّنَ	الْقَوْلِ ؕ	بَلْ
Nay,	the words?"	of	of the apparent	or	the earth	in
زُيِّنَ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مَكْرُهُمْ		وَصُدُّوْا	
(is) made fair-seeming	to those who	disbelieve	their plotting,		and they are hindered	
عَنِ السَّبِيْلِ ؕ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ	
the Path.	And whoever	Allah lets go astray	then not	for him	any	
هَادٍ	﴿٣٣﴾	لَهُمْ	عَذَابٌ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	
guide.	33	For them	(is) a punishment	in	the life	(of) the world
وَلَعَذَابُ	الْاٰخِرَةِ	اَشَقُّ ۚ	وَمَا	لَهُمْ	مِّنَ	
and surely the punishment	(of) the Hereafter	(is) harder.	And not	for them	against	
اللّٰهِ	مِنْ وَّاقٍ	﴿٣٤﴾	مَثَلُ	الْجَنَّةِ	الَّتِيْ	
Allah	any	defender.	34	The example	of Paradise	which
وُعِدَ	الْمُتَّقُوْنَ ؕ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	اُكُلُهَا	
(is) promised	(to) the righteous,	flows	from	underneath it	the rivers.	Its food
دَآئِمٌ	وَّظِلُّهَا ؕ	تِلْكَ	عُقْبَى	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا ۛ	
(is) everlasting,	and its shade.	This	(is the) end	of those who	(are) righteous,	
وَّعُقْبَى	الْكٰفِرِيْنَ	النَّارُ	﴿٣٥﴾	وَالَّذِيْنَ		
and (the) end	(of) the disbelievers	(is) the Fire.	35	And those (to) whom		
اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	يَفْرَحُوْنَ	بِمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	
We have given them	the Book,	rejoice	at what	has been revealed	to you,	
وَمِنَ	الْاَحْزَابِ	مَنْ	يُّنْكِرُ	بَعْضَهٗ ؕ	قُلْ	اِنَّمَآ
but among	the groups	(those) who	deny	a part of it.	Say,	"Only
اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ	اللّٰهَ	وَلَآ	اُشْرِكَ		
I have been commanded	that	I worship	Allah,	and not	I associate partners	
بِهٖ ؕ	اِلَيْهِ	اَدْعُوْا	وَاِلَيْهِ	مَاٰبِ	﴿٣٦﴾	وَكَذٰلِكَ
with **Him**.	To **Him**	I call	and to **Him**	(is) my return."	36	And thus
اَنْزَلْنٰهُ	حُكْمًا	عَرَبِيًّا ؕ	وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ			
We have revealed it	(to be) a judgment of authority	(in) Arabic.	And if	you follow		
اَهْوَآءَهُمْ	بَعْدَ	مَا	جَآءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ ۙ	مَا لَكَ
their desires	after	what	came to you	of	the knowledge,	not for you

in the earth or of what is apparent of the words?" Nay, to those who disbelieve, their plotting has been made fair-seeming, and they are hindered from the Path. And whoever Allah lets go astray, for him there is no guide.

34. For them is a punishment in the life of this world, and surely the punishment of the Hereafter is more severe. And they will not have against Allah any defender.

35. The example of Paradise, which the righteous have been promised, is (that) underneath it rivers flow. Its food is everlasting, and its shade. This is the end of those who are righteous, and the end of the disbelievers is the Fire.

36. And those to whom **We** have given the Book, rejoice at what has been revealed to you, but among the groups are those who deny a part of it. Say, "I have only been commanded to worship Allah and not associate partners with **Him**. To **Him** I call, and to **Him** is my return."

37. And thus **We** have revealed it to be a judgment of authority in Arabic. And if you were to follow their desires after what has come to you of knowledge, you would not have

مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ

And certainly, | 37 | defender. | and not | protector | any | Allah | against

اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّذُرِّيَّةً ؕ

and offspring. | wives | for them | and **We** made | before you | Messengers | **We** sent

وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ

by the leave | except | with a sign | he comes | that | for a Messenger | was | And not

اللّٰهِ ؕ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾ يَمْحُوا اللّٰهُ

Allah eliminates | 38 | prescribed. | (is) a time | For everything | (of) Allah.

مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۚۖ وَعِنْدَهٗٓ اُمُّ الْكِتٰبِ

(is) the Mother (of) the Book. | and with **Him** | and confirms, | **He** wills, | what

وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ ﴿٣٩﴾

We have promised them | (of) what | a part | **We** show you | And whether | 39

اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا

and on **Us** | (is) the conveyance, | on you | so only | **We** cause you to die, | or

الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ

(to) the land, | come | that **We** | they see | Did not | 40 | (is) the reckoning.

نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ

adjuster | (there is) no | judges; | And Allah | its borders? | from | reducing it

لِحُكْمِهٖ ؕ وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾ وَقَدْ

And certainly | 41 | (in) the reckoning. | (is) Swift | And **He** | (of) **His** Judgment.

مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا ؕ يَعْلَمُ

He knows | all. | (is) the plot | but for Allah | (were) before them, | those who | plotted

مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ؕ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ

for whom | the disbelievers | and will know | soul, | every | earns | what

عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ

"You are not | disbelieve, | those who | And say | 42 | the home. | (is) the final

مُرْسَلًا ؕ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ

between me | (as) a Witness | (is) Allah | "Sufficient | Say, | a Messenger."

وَبَيْنَكُمْ ۙ وَمَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتٰبِ ﴿٤٣﴾

43 | (of) the Book." | knowledge | [he] has | and whoever | and between you,

against Allah any protector or any defender.

38. And certainly, **We** sent Messengers before you and **We** assigned to them wives and offspring. And it was not for a Messenger to come with a sign except by the leave of Allah. For everything is a time prescribed.

39. Allah eliminates or confirms what **He** wills, and with **Him** is the Mother of the Book.

40. And whether **We** show you a part of what **We** have promised them or cause you to die, upon you is only the conveyance, and upon **Us** is the reckoning.

41. Did not they see that **We** set upon the land, reducing it from its borders? And Allah judges; there is no adjuster of **His** Judgment. And **He** is Swift in reckoning.

42. And certainly plotted those who were before them, but to Allah belongs the plot entirely. **He** knows what every soul earns, and the disbelievers will know for whom is the final home.

43. And those who disbelieve say, "You are not a Messenger." Say, "Sufficient is Allah as a Witness between me and you, and (the witness of) whoever has knowledge of the Book."

اٰياتها ٥٢ ١٤ سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ ٧٢ ركوعاتها ٧

Surah Ibrahim

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓرٰ قف	كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	اِلَيْكَ
Alif Laam Ra.	A Book	which **We** have revealed	to you,
لِتُخْرِجَ	النَّاسَ	مِنَ	الظُّلُمٰتِ	اِلَى	النُّوْرِ لا
so that you may bring out	the mankind	from	the darkness[es]	to	the light
بِاِذْنِ	رَبِّهِمْ	اِلٰى صِرَاطِ	الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ
by the permission	(of) their Lord,	to	the Path	(of) the All-Mighty,	the Praiseworthy.
١ لا	اللّٰهِ	الَّذِىْ	لَهٗ	مَا	فِى	السَّمٰوٰتِ
1	Allah	(is) the **One**	to **Him** (belongs)	whatever	(is) in	the heavens
وَمَا	فِى	الْاَرْضِ ؕ	وَوَيْلٌ	لِّلْكٰفِرِيْنَ	مِنْ
and whatever	(is) in	the earth.	And woe	to the disbelievers	from
عَذَابٍ	شَدِيْدِ	٢ لا	الَّذِيْنَ	يَسْتَحِبُّوْنَ	الْحَيٰوةَ
the punishment	severe.	2	Those who	love more	the life
الدُّنْيَا	عَلَى	الْاٰخِرَةِ	وَيَصُدُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ
(of) the world	than	the Hereafter,	and hinder	from	(the) Path	(of) Allah,
وَيَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	فِىْ	ضَلٰلٍ	بَعِيْدٍ	٣
and seek in it	crookedness,	those	[in]	(are) far astray.	3
وَمَآ	اَرْسَلْنَا	مِنْ	رَّسُوْلٍ	اِلَّا	بِلِسَانِ	قَوْمِهٖ
And not	**We** sent	any	Messenger	except	with the language	(of) his people
لِيُبَيِّنَ	لَهُمْ ؕ	فَيُضِلُّ اللّٰهُ	مَنْ	يَّشَآءُ
so that he might make clear	for them.	Then Allah lets go astray	whom	**He** wills
وَيَهْدِىْ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	٤
and guides	whom	**He** wills.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	4
وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَآ	اَنْ	اَخْرِجْ	قَوْمَكَ
And verily	**We** sent	Musa	with **Our** Signs,	that	"Bring out	your people
مِنَ	الظُّلُمٰتِ	اِلَى	النُّوْرِ لا	وَذَكِّرْهُمْ	بِاَيّٰىمِ	اللّٰهِ ؕ
from	the darkness[es]	to	the light.	And remind them	of the days	(of) Allah."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. (This is) a Book which **We** have revealed to you so that you may bring mankind out of darkness into light by the permission of their Lord, to the Path of the All-Mighty, the Praiseworthy.

2. Allah is the **One** to **Whom** belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And woe to the disbelievers from a severe punishment.

3. Those who love the life of this world more than the Hereafter and hinder (men) from the Path of Allah and seek crookedness in it, they are far astray.

4. And **We** did not send any Messenger except (speaking) in the language of his people so that he might make (the Message) clear for them. Then Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

5. And verily **We** sent Musa with **Our** Signs, saying, "Bring out your people from darkness to light and remind them of the days of Allah."

اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُوْرٍ
Indeed,	in	that	surely (are) the signs	for everyone	patient	and thankful.

۝٥ وَاِذْ	قَالَ	مُوْسٰى	لِقَوْمِهِ	اذْكُرُوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ	
And when	said	Musa	to his people,	"Remember	(the) Favor of Allah	

عَلَيْكُمْ	اِذْ	اَنْجٰىكُمْ	مِّنْ	اٰلِ	فِرْعَوْنَ	
upon you,	when	**He** saved you	from	(the) people	(of) Firaun,	

يَسُوْمُوْنَكُمْ	سُوْٓءَ	الْعَذَابِ	وَيُذَبِّحُوْنَ	اَبْنَآءَكُمْ	
they were afflicting you	(with) evil	torment	and were slaughtering	your sons	

وَيَسْتَحْيُوْنَ	نِسَآءَكُمْ ؕ	وَفِيْ	ذٰلِكُمْ	بَلَآءٌ	مِّنْ
and letting live	your women.	And in	that	(was) a trial	from

رَّبِّكُمْ	عَظِيْمٌ	ع ۝٦	وَاِذْ	تَاَذَّنَ	رَبُّكُمْ	لَئِنْ
your Lord	great."	**6**	And when	proclaimed	your Lord,	"If

ع ١٣

شَكَرْتُمْ	لَاَزِيْدَنَّكُمْ	وَلَئِنْ	كَفَرْتُمْ	اِنَّ	
you are thankful,	surely **I** will increase you;	but if	you are ungrateful	indeed,	

عَذَابِيْ	لَشَدِيْدٌ	۝٧	وَقَالَ	مُوْسٰٓى	اِنْ	تَكْفُرُوْٓا
My punishment	(is) surely severe."	**7**	And said	Musa,	"If	you disbelieve,

اَنْتُمْ	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ	جَمِيْعًا ۙ	فَاِنَّ	اللّٰهَ
you	and whoever	(is) in	the earth	all,	then indeed,	Allah

لَغَنِيٌّ	حَمِيْدٌ	۝٨	اَلَمْ	يَاْتِكُمْ	نَبَؤُا	
certainly (is) Free of need,	Praiseworthy."	**8**	Has not	come to you	(the) news	

الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	قَوْمِ	نُوْحٍ	وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ ۛ ؕ	
(of) those who	(were) before you,	the people	of Nuh,	and Aad	and Thamud	

وَالَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۛ ؕ	لَا	يَعْلَمُهُمْ	اِلَّا	اللّٰهُ ؕ	
and those who	(were) after them?	None	knows them	except	Allah.	

جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَرَدُّوْٓا	اَيْدِيَهُمْ	فِيْٓ
Came to them	their Messengers	with clear proofs	but they returned	their hands	in

اَفْوَاهِهِمْ	وَقَالُوْٓا	اِنَّا	كَفَرْنَا	بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ
their mouths	and they said,	"Indeed we	[we] disbelieve	in what	you have been sent

بِهٖ	وَاِنَّا	لَفِيْ	شَكٍّ	مِّمَّا	تَدْعُوْنَنَآ	اِلَيْهِ
with [it],	and indeed, we	(are) surely in	doubt	about what	you invite us	to it

Indeed, in that are Signs for everyone patient and thankful.

6. And when Musa said to his people, "Remember the Favor of Allah upon you when **He** saved you from the people of Firaun, who were afflicting you with evil torment and were slaughtering your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord."

7. And when your Lord proclaimed, "If you are thankful, **I** will surely increase you (in favor); but if you are ungrateful, **My** punishment is severe."

8. And Musa said, "If you disbelieve, you and all who are on the earth, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy."

ع ١٤

9. Has not reached you the news of those who were before you - the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them? None knows them except Allah. Their Messengers came to them with clear proofs, but they returned their hands to their mouths and they said, "Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent, and indeed we are, about that to which you invite us,

مُرِيبٍ	⑨	قَالَتْ	رُسُلُهُمْ	أَفِي	اللّٰهِ
Allah	"Can (there) be about	their Messengers,	Said	9	suspicious."
شَكٌّ	فَاطِرِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضِ ؕ	يَدْعُوكُمْ	
He invites you,	and the earth?	(of) the heavens	(the) Creator	any doubt,	
لِيَغْفِرَ	لَكُمْ	مِّنْ	ذُنُوبِكُمْ	وَيُؤَخِّرَكُمْ	
and give you respite	your sins,	[of]	for you	so that **He** may forgive	
إِلَىٰ	أَجَلٍ	مُّسَمًّى ؕ	قَالُوٓا	إِنْ	أَنْتُمْ	إِلَّا	بَشَرٌ
a human	(are) but	you	"Not	They said,	appointed."	a term	for
مِّثْلُنَا ؕ	تُرِيدُونَ	أَنْ	تَصُدُّونَا	عَمَّا	كَانَ	يَعْبُدُ	ءَابَآؤُنَا
our forefathers.	worship	used to	from what	hinder us	to	you wish	like us,
فَأْتُونَا	بِسُلْطَٰنٍ	مُّبِينٍ	⑩	قَالَتْ	لَهُمْ	رُسُلُهُمْ	
their Messengers,	to them	Said	10	clear."	an authority	So bring us	
إِنْ	نَّحْنُ	إِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	وَلَٰكِنَّ	اللّٰهَ	يَمُنُّ
bestows **His** Grace	Allah	but	like you,	a human	but	we (are)	"Not
عَلَىٰ	مَنْ	يَشَآءُ	مِنْ	عِبَادِهِ ؕ	وَمَا	كَانَ	لَنَآ	أَنْ
that	for us	is	And not	**His** slaves.	of	**He** wills	whom	on
نَّأْتِيَكُمْ	بِسُلْطَٰنٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَعَلَى	اللّٰهِ
Allah	And upon	by the permission of Allah.	except	an authority	we bring you	
فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ	⑪	وَمَا	لَنَآ	أَلَّا
that not	(is) for us	And what	11	the believers.	so let put (their) trust	
نَتَوَكَّلَ	عَلَى اللّٰهِ	وَقَدْ	هَدٰىنَا	سُبُلَنَا ؕ	
to our ways?	**He** has guided us	while certainly	Allah,	upon	we put our trust	
وَلَنَصْبِرَنَّ	عَلَىٰ مَآ	ءَاذَيْتُمُونَا ؕ	وَعَلَى
And upon	harm you may cause us.	what	on	And surely we will bear with patience	
اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُونَ	⑫ ع	وَقَالَ
And said	12	the ones who put (their) trust."	so let put (their) trust	Allah	
الَّذِينَ	كَفَرُوا	لِرُسُلِهِمْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ	مِّنْ
of	"Surely we will drive you out	to their Messengers,	disbelieved	those who	
أَرْضِنَآ	أَوْ	لَتَعُودُنَّ	فِي	مِلَّتِنَا ؕ	فَأَوْحَىٰٓ	إِلَيْهِمْ
to them	So inspired	our religion."	to	surely you should return	or	our land

الثلثة

in disquieting doubt."

10. Their Messengers said, "Can there be a doubt about Allah, the Creator of the heavens and the earth? **He** invites you so that **He** may forgive your sins, and give you respite for an appointed term." They said, "You are not but a human like us who wish to hinder us from what our forefathers used to worship. So bring us a clear authority.

11. Their Messengers said to them, "We are only human like you, but Allah bestows **His** Grace on whom **He** wills of **His** slaves. And it is not for us that we bring you an authority except by the permission of Allah. And upon Allah let the believers put their trust.

12. And why should we not put our trust in Allah while **He** has guided us to our ways? And we will surely bear with patience whatever harm you may cause us. And upon Allah let the ones who trust put their trust."

ع ٢-٦-١٤

13. And those who disbelieved said to their Messengers, "Surely we will drive you out of our land, or you must return to our religion." So their Lord inspired them,

رَبُّهُمْ	لَنُهْلِكَنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	﴿١٣﴾ لا
their Lord,	"**We** will surely destroy	the wrongdoers.	13
وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ	الْاَرْضَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ	ذٰلِكَ
And surely **We** will make you dwell	(in) the land	after them.	That
لِمَنْ	خَافَ	مَقَامِيْ	وَخَافَ وَعِيْدِ	﴿١٤﴾
(is) for whoever	fears	standing before **Me**	and fears	**My** Threat."	14
وَاسْتَفْتَحُوْا	وَخَابَ	كُلُّ	جَبَّارٍ	عَنِيْدٍ
And they sought victory	and disappointed	every	tyrant	obstinate.
﴿١٥﴾ لا	مِّنْ وَّرَآئِهٖ	جَهَنَّمُ	وَيُسْقٰى	مِنْ	مَّآءٍ
15	Ahead of him	(is) Hell,	and he will be made to drink	of	water
صَدِيْدٍ	﴿١٦﴾ لا	يَّتَجَرَّعُهٗ	وَلَا	يَكَادُ	يُسِيْغُهٗ
purulent.	16	He will sip it	but not	he will be near	(to) swallowing it.
وَيَاْتِيْهِ	الْمَوْتُ	مِنْ	كُلِّ	مَكَانٍ	وَّمَا	هُوَ
And will come to him	the death	from	every	side,	but not	he
بِمَيِّتٍ ؕ	وَمِنْ وَّرَآئِهٖ	عَذَابٌ	غَلِيْظٌ	﴿١٧﴾	مَثَلُ
will die.	And ahead of him	(is) a punishment	harsh.	17	(The) example
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	اَعْمَالُهُمْ	كَرَمَادِ	اشْتَدَّتْ
(of) those who	disbelieve	in their Lord,	their deeds	(are) like ashes	blows furiously
بِهِ الرِّيْحُ	فِيْ يَوْمٍ	عَاصِفٍ ؕ	لَا	يَقْدِرُوْنَ	مِمَّا
on it	the wind	in	a day	stormy.	No	control (they have)	of what
كَسَبُوْا	عَلٰى	شَيْءٍ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ
they have earned	on	anything.	That,	[it]	(is) the straying	far.
﴿١٨﴾	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ	اللّٰهَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
18	Do not	you see,	that	Allah	created	the heavens
وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	اِنْ	يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَاْتِ	بِخَلْقٍ
and the earth	in truth?	If	**He** wills,	**He** can remove you	and bring	a creation
﴿١٩﴾ لا	جَدِيْدٍ	وَّمَا	ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	بِعَزِيْزٍ	﴿٢٠﴾
19	new.	And not	(is) that	on	Allah	great.	20
وَبَرَزُوْا	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	فَقَالَ	الضُّعَفٰٓؤُا
And they will come forth	before Allah	all together,	then will say	the weak

"**We** will surely destroy the wrongdoers.

14. And **We** will surely make you dwell in the land after them. That is for whoever fears standing before **Me** and fears **My** Threat."

15. And they sought victory and disappointed every obstinate tyrant.

16. Ahead of him is Hell, and he will be made to drink purulent water.

17. He will sip it but will not be able to swallow it. And death will come to him from every side, but he will not die. And ahead of him will be a harsh punishment.

18. The example of those who disbelieve in their Lord is that their deeds are like ashes on which the wind blows furiously on a stormy day. They have no control over anything that they have earned. That is the straying far.

19. Do you not see that Allah created the heavens and the earth in truth? If **He** wills, **He** can remove you and bring a new creation.

20. And that is not a great (matter) for Allah.

21. And they will come forth before Allah (for Judgment) all together, then the weak will say

لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ
so can	followers,	your	we were	"Indeed we,	were arrogant,	to those who

اَنْتُمْ	مُّغْنُوْنَ	عَنَّا	مِنْ	عَذَابِ	اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ
anything?"	(of) Allah	(the) punishment	from	us	the one who avails	you (be)

قَالُوْا	لَوْ	هَدٰىنَا اللّٰهُ	لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ	سَوَآءٌ
They will say,	"If	Allah had guided us	surely we would have guided you.	(It is) same

عَلَيْنَآ	اَجَزِعْنَآ	اَمْ	صَبَرْنَا	مَا	لَنَا
for us	whether we show intolerance	or	we are patient,	not	(is) for us

مِنْ	مَّحِيْصٍ	ع ﴿٢١﴾	وَقَالَ	الشَّيْطٰنُ	لَمَّا	قُضِيَ
any	place of escape."	21	And will say	the Shaitaan,	when	has been decided

ع ٣ ٩ ١٥

الْاَمْرُ	اِنَّ	اللّٰهَ	وَعَدَكُمْ	وَعْدَ	الْحَقِّ	وَوَعَدْتُّكُمْ
the matter,	"Indeed,	Allah	promised you	a promise	(of) truth.	And I promised you,

فَاَخْلَفْتُكُمْ ؕ	وَمَا	كَانَ	لِيَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ	اِلَّآ
but I betrayed you.	But not	I had	over you	any	authority	except

اَنْ	دَعَوْتُكُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ	لِيْ ۚ	فَلَا	تَلُوْمُوْنِيْ	وَلُوْمُوْٓا
that	I invited you,	and you responded	to me.	So (do) not	blame me,	but blame

اَنْفُسَكُمْ ؕ	مَآ	اَنَا	بِمُصْرِخِكُمْ	وَمَآ	اَنْتُمْ
yourselves.	Not	(can) I	(be) your helper	and not	you (can)

بِمُصْرِخِيَّ ؕ	اِنِّيْ	كَفَرْتُ	بِمَآ	اَشْرَكْتُمُوْنِ	
(be) my helper.	Indeed, I	deny	[of what]	your association of me (with Allah)	

مِنْ قَبْلُ ؕ	اِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
before.	Indeed,	the wrongdoers,	for them	(is) a punishment	painful."

وَاُدْخِلَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	﴿٢٢﴾
And will be admitted,	those who	believed	and did	righteous deeds	22

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا
(to) Gardens	flows	from	underneath it	the rivers	(will) abide forever	in it

بِاِذْنِ	رَبِّهِمْ ؕ	تَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ	﴿٢٣﴾
by the permission	(of) their Lord;	their greetings	therein	(will be) peace.	23

اَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ	ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	كَلِمَةً	طَيِّبَةً
Do not	you see	how	Allah sets forth	the example,	a word	good

to those who were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avail us anything against the punishment of Allah?" They will say, "If Allah had guided us, surely we would have guided you. It is the same for us whether we show intolerance or are patient, there is no place of escape for us."

22. And the Shaitaan will say when the matter has been decided, "Indeed, Allah had promised you a promise of truth. And I promised you, but I betrayed you. But I had no authority over you except that I invited you, and you responded to me. So do not blame me, but blame yourselves. I cannot be your helper, nor can you be my helper. Indeed, I deny your association of me (with Allah) before. Indeed, for the wrongdoers is a painful punishment."

23. And those who believed and did righteous deeds will be admitted to Gardens underneath which rivers flows, they will abide in it forever by the permission of their Lord; their greetings therein will be peace.

24. Have you not considered how Allah sets forth an example, a good word

كَشَجَرَةٍ	طَيِّبَةٍ	اَصْلُهَا	ثَابِتٌ	وَّفَرْعُهَا	فِي	السَّمَآءِ
the sky?	(are) in	and its branches	(is) firm	its root	good,	(is) like a tree
تُؤْتِيْٓ	اُكُلَهَا	كُلَّ	حِيْنٍ	بِاِذْنِ	رَبِّهَا ؕ	
of its Lord.	by the permission	time	all	its fruit	Giving	24
وَيَضْرِبُ اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ		
remember.	so that they may	for mankind	the examples	And Allah sets forth		
وَمَثَلُ	كَلِمَةٍ	خَبِيْثَةٍ	كَشَجَرَةٍ	خَبِيْثَةِ	اجْتُثَّتْ	
uprooted	evil,	(is) like a tree	evil	(of) a word	And (the) example	25
مِنْ	فَوْقِ	الْاَرْضِ	مَا	لَهَا	مِنْ	قَرَارٍ
26	stability.	(is) any	for it	not	(of) the earth,	the surface	from
يُثَبِّتُ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِالْقَوْلِ	الثَّابِتِ	فِي	الْحَيٰوةِ
the life	in	with the firm word	believe	those who	Allah keeps firm	
الدُّنْيَا	وَفِي	الْاٰخِرَةِ ۚ	وَيُضِلُّ اللّٰهُ	الظّٰلِمِيْنَ ۙ		
the wrongdoers.	And Allah lets go astray	the Hereafter.	and in	(of) the world		
وَيَفْعَلُ اللّٰهُ	مَا يَشَآءُ	اَلَمْ	تَرَ	اِلَى		
[to]	you seen	Have not	27	**He** wills.	what	And Allah does	
الَّذِيْنَ	بَدَّلُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	كُفْرًا	وَّاَحَلُّوْا		
and they led	(for) disbelief	(of) Allah	(the) Favor	(have) changed	those who	
قَوْمَهُمْ	دَارَ	الْبَوَارِ	جَهَنَّمَ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ؕ		
(in) it they will burn	Hell,	28	(of) destruction?	(to the) house	their people	
وَبِئْسَ	الْقَرَارُ	وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	اَنْدَادًا		
equals	to Allah	And they set up	29	place to settle.	and a wretched	
لِّيُضِلُّوْا	عَنْ	سَبِيْلِهٖ ؕ	قُلْ	تَمَتَّعُوْا	فَاِنَّ	
but indeed,	"Enjoy,	Say,	**His** Path.	from	so that they mislead	
مَصِيْرَكُمْ	اِلَى	النَّارِ	قُلْ	لِّعِبَادِيَ	الَّذِيْنَ	
those who	to **My** slaves	Say	30	the Fire."	(is) to	your destination	
اٰمَنُوْا	يُقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَيُنْفِقُوْا	مِمَّا		
from what	and (to) spend	the prayers,	(to establish	believe		
رَزَقْنٰهُمْ	سِرًّا	وَّعَلَانِيَةً	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَ	
comes	[that]	before	and publicly,	secretly	**We** have provided them,	

is like a good tree, whose root is firmly fixed and its branches (high) in the sky.

25. Producing its fruit all the time by the permission of its Lord. And Allah sets forth examples for mankind so that they may remember.

26. And the example of an evil word is like an evil tree, uprooted from the surface of the earth, not having any stability.

27. Allah keeps firm those who believe, with the firm word, in the life of the world and in the Hereafter. And Allah lets go astray the wrongdoers. And Allah does what **He** wills.

ع ١٦

28. Have you not considered those who exchanged the Favor of Allah for disbelief and led their people to the house of destruction.

29. Hell, in it they will burn and a wretched place to settle.

30. And they have attributed equals to Allah to mislead (people) from **His** Path. Say, "Enjoy but indeed, your destination is the Fire."

31. Say (O Muhammad SAWS) to **My** slaves who have believed to establish prayers, and spend from what **We** have provided them, secretly or publicly, before a Day comes

يَوْمٌ	لَّا	بَيْعٌ	فِيْهِ	وَلَا	خِلٰلٌ	۝٣١	اَللّٰهُ
Allah	31	any friendship.	and not	in it	any trade	not	a Day
الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَاَنْزَلَ		مِنَ	
from	and sent down	and the earth,	the heavens	created	(is) the **One Who**		
السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَخْرَجَ	بِهٖ	مِنَ	الثَّمَرٰتِ	رِزْقًا	
(as) a provision	the fruits	of	from it	then brought forth	water,	the sky	
لَّكُمْ ۚ	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الْفُلْكَ	لِتَجْرِيَ		فِي	
in	so that they may sail	the ships,	for you	and subjected	for you,		
الْبَحْرِ	بِاَمْرِهٖ ۚ	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الْاَنْهٰرَ	ۚ ۝٣٢		
the sea	by **His** command,	and subjected	for you	the rivers.	32		
وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ				
And **He** subjected	for you	the sun	and the moon,				
دَآئِبَيْنِ ۚ	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ			
both constantly pursuing their courses,	and subjected	for you	the night	and the day.			
ۚ ۝٣٣	وَاٰتٰىكُمْ	مِّنْ	كُلِّ	مَا	سَاَلْتُمُوْهُ ؕ		
33	And **He** gave you	of	all	what	you asked of **Him**.		
وَاِنْ	تَعُدُّوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	لَا	تُحْصُوْهَا ؕ			
And if	you count	(the) Favor of Allah	not	you will (be able to) count them.			
اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لَظَلُوْمٌ	كَفَّارٌ	۝٣٤ ع	وَاِذْ		
Indeed,	the mankind	(is) surely unjust	(and) ungrateful.	34	And when		
قَالَ	اِبْرٰهِيْمُ	رَبِّ	اجْعَلْ	هٰذَا	الْبَلَدَ	اٰمِنًا	
said	Ibrahim,	"My Lord!	Make	this	city	safe,	
وَّاجْنُبْنِيْ	وَبَنِيَّ	اَنْ	نَّعْبُدَ	الْاَصْنَامَ	۝٣٥ ؕ	رَبِّ	
and keep me away	and my sons	that	we worship	the idols.	35	My Lord!	
اِنَّهُنَّ	اَضْلَلْنَ	كَثِيْرًا	مِّنَ	النَّاسِ ۚ	فَمَنْ	تَبِعَنِيْ	
Indeed, they	have led astray	many	among	the mankind.	So whoever	follows me	
فَاِنَّهٗ	مِنِّيْ ۚ	وَمَنْ	عَصَانِيْ	فَاِنَّكَ			
then indeed, he	(is) of me,	and whoever	disobeys me,	then indeed, **You**			
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	۝٣٦	رَبَّنَآ	اِنِّيْٓ	اَسْكَنْتُ		
(are) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	36	Our Lord!	Indeed, I	[I] have settled		

wherein there will be neither any trading (i.e., ransom), nor any friendship.

32. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and sent down rain from the sky, then brought forth from it fruits as a provision for you and subjected for you the ships that they may sail through the sea by **His** command and subjected for you the rivers.

33. And **He** subjected the sun and the moon, constantly pursuing their courses, and subjected for you the night and the day.

34. And **He** gave you all that you asked of **Him**. And if you count the Favor of Allah, you will not be able to count them. Indeed, mankind is most unjust and ungrateful.

ع ٥ ٧ ١٧

35. And when Ibrahim said, "My Lord! Make this city (Makkah) safe, and keep me and my sons away from worshipping idols.

36. My Lord! Indeed, they have led astray many among mankind. So whoever follows me, then indeed, he is of me; and whoever disobeys me, then indeed, **You** are Oft-Forgiving, Most Merciful.

37. Our Lord! Indeed, I have settled

مِنْ	ذُرِّيَّتِيْ	بِوَادٍ	غَيْرِ	ذِيْ	زَرْعٍ	عِنْدَ
(some) of	my offsprings	in a valley	not	with	cultivation	near

بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ	رَبَّنَا	لِيُقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	فَاجْعَلْ
Your Sacred House,	our Lord!	That they may establish	the prayers.	So make

اَفْئِدَةً	مِّنَ	النَّاسِ	تَهْوِيْٓ	اِلَيْهِمْ	وَارْزُقْهُمْ	مِّنَ
hearts	of	the men	incline	towards them,	and provide them	with

الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَشْكُرُوْنَ	﴿٣٧﴾	رَبَّنَآ	اِنَّكَ	تَعْلَمُ
the fruits	so that they may	be grateful.	37	Our Lord!	Indeed, **You**	**You** know

مَا	نُخْفِيْ	وَمَا	نُعْلِنُ ؕ	وَمَا	يَخْفٰى	عَلَى اللّٰهِ
what	we conceal	and what	we proclaim.	And not	(is) hidden	from Allah

مِنْ	شَيْءٍ	فِي	الْاَرْضِ	وَلَا	فِي	السَّمَآءِ	﴿٣٨﴾
any	thing	in	the earth	and not	in	the heaven.	38

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	وَهَبَ	لِيْ	عَلَى	الْكِبَرِ
All the Praise	(is) for Allah	the **One Who**	has granted	me	in	the old age

اِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ ؕ	اِنَّ	رَبِّيْ	لَسَمِيْعُ	الدُّعَآءِ	﴿٣٩﴾
Ismail	and Ishaq.	Indeed,	my Lord	(is) All-Hearer	(of) the prayer.	39

رَبِّ	اجْعَلْنِيْ	مُقِيْمَ	الصَّلٰوةِ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِيْ ۖ
My Lord!	Make me	an establisher	(of) the prayer,	and from	my offsprings.

رَبَّنَا	وَتَقَبَّلْ	دُعَآءِ	﴿٤٠﴾
Our Lord!	and accept	my prayer.	40

رَبَّنَا	اغْفِرْ	لِيْ	وَلِوَالِدَيَّ
Our Lord!	Forgive	me	and my parents

وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ	يَوْمَ	يَقُوْمُ	الْحِسَابُ
and the believers	(on) the Day	will (be) established	the account."

﴿٤١﴾ ع	وَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللّٰهَ
41	And (do) not	think	(that) Allah

غَافِلًا	عَمَّا	يَعْمَلُ	الظّٰلِمُوْنَ ؕ
(is) unaware	of what	do	the wrongdoers.

اِنَّمَا	يُؤَخِّرُهُمْ	لِيَوْمٍ	تَشْخَصُ
Only	**He** gives them respite	to a Day	will stare

some of my offsprings in an uncultivated valley near **Your** Sacred House, our Lord! That they may establish the prayers. So incline hearts of men towards them and provide them with fruits so that they may be grateful.

38. Our Lord! Indeed, **You** know what we conceal and what we proclaim. And nothing is hidden from Allah on the earth and in the heaven.

39. All Praise is for Allah, the **One Who** has granted me Ismail and Ishaq in old age. Indeed, my Lord is All-Hearer of the prayer.

40. My Lord! Make me an establisher of prayer, and (also) from my offsprings. Our Lord! And accept my prayer.

41. Our Lord! Forgive me and my parents and the believers on the Day when the account will be established."

ع ٦ ٧ ١٨

42. And do not think that Allah is unaware of what the wrongdoers do. **He** only gives them respite till a Day when the eyes will stare (in horror).

فِيْهِ	الْاَبْصَارُ	ۙ (٤٢)	مُهْطِعِيْنَ	مُقْنِعِيْ	رُءُوْسِهِمْ
in it	the eyes.	42	Racing ahead,	raised up	their heads,

لَا	يَرْتَدُّ	اِلَيْهِمْ	طَرْفُهُمْ ۚ
not	returning	towards them	their gaze,

وَاَفْـِٕدَتُهُمْ	هَوَآءٌ	ۘ (٤٣)	وَاَنْذِرِ
and their hearts	(are) empty.	43	And warn

النَّاسَ	يَوْمَ	يَاْتِيْهِمُ	الْعَذَابُ	فَيَقُوْلُ
the mankind	(of) a Day	(when) will come to them	the punishment,	then will say

الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	رَبَّنَآ	اَخِّرْنَآ	اِلٰٓى
those who	did wrong,	"Our Lord!	Respite us	for

اَجَلٍ	قَرِيْبٍ ۙ	نُّجِبْ	دَعْوَتَكَ
a term	short;	we will answer	**Your** call

وَنَتَّبِعِ	الرُّسُلَ ؕ	اَوَلَمْ	تَكُوْنُوْٓا
and we will follow	the Messengers."	"Had not	you

اَقْسَمْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ
sworn	before	not	for you	any

زَوَالٍ	ۙ (٤٤)	وَّسَكَنْتُمْ	فِيْ
end?	44	And you dwelt	in

مَسٰكِنِ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ
the dwellings	(of) those who	wronged	themselves,

وَتَبَيَّنَ	لَكُمْ	كَيْفَ	فَعَلْنَا
and it had become clear	to you	how	**We** dealt

بِهِمْ	وَضَرَبْنَا	لَكُمُ	الْاَمْثَالَ
with them,	and **We** put forth	for you	the examples."

ۘ (٤٥)	وَقَدْ	مَكَرُوْا	مَكْرَهُمْ
45	And indeed	they planned	their plan,

وَعِنْدَ	اللّٰهِ	مَكْرُهُمْ ؕ	وَاِنْ
but with	Allah	(was) their plan,	even if

كَانَ	مَكْرُهُمْ	لِتَزُوْلَ	مِنْهُ
was	their plan	that should be moved	by it

43. Racing ahead, their heads raised up, their gaze does not return to them, and their hearts are empty.

44. And (O Muhammad SAWS) warn mankind of a Day when the punishment will come to them, then those who did wrong will say, "Our Lord! Give us respite for a short term, we will answer **Your** call and follow the Messengers." (It will be said,) "Had you not sworn before, that for you there would be no end?

45. And you dwelt in the dwellings of those who wronged themselves, and it had become clear to you how **We** dealt with them, and **We** put forth for you (many) examples."

46. And indeed they planned their plan but with Allah was (recorded) their plan, even if their plan was that the mountains should be moved by it.

الْجِبَالُ	﴿٤٦﴾	فَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللّٰهَ	مُخْلِفَ
the mountains.	46	So (do) not	think	(that) Allah	will fail

وَعْدِهٖ	رُسُلَهٗ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَزِيْزٌ
(to) keep **His** Promise	(to) **His** Messengers.	Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,

ذُوا نْتِقَامٍ	ؕ ﴿٤٧﴾	يَوْمَ	تُبَدَّلُ	الْاَرْضُ
Owner (of) Retribution.	47	(On the) Day	will be changed	the earth

غَيْرَ	الْاَرْضِ	وَالسَّمٰوٰتُ	وَبَرَزُوْا
(to) other (than)	the earth,	and the heavens,	and they will come forth

لِلّٰهِ	الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ	﴿٤٨﴾	وَتَرَى
before Allah,	the **One**,	the Irresistible.	48	And you will see

الْمُجْرِمِيْنَ	يَوْمَئِذٍ	مُّقَرَّنِيْنَ	فِي	الْاَصْفَادِ
the criminals,	(on) that Day	bound together	in	the chains,

ج ﴿٤٩﴾	سَرَابِيْلُهُمْ	مِّنْ	قَطِرَانٍ	وَّتَغْشٰى	وُجُوْهَهُمُ
49	Their garments	of	tar,	and will cover	their faces

النَّارُ	﴿٥٠﴾ لِ	لِيَجْزِيَ اللّٰهُ	كُلَّ نَفْسٍ	مَّا
the Fire.	50	So that Allah may recompense	each	soul	(for) what

كَسَبَتْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	سَرِيْعُ	الْحِسَابِ	﴿٥١﴾	هٰذَا
it earned.	Indeed,	Allah	(is) Swift	(in) the reckoning.	51	This

بَلٰغٌ	لِّلنَّاسِ	وَلِيُنْذَرُوْا	بِهٖ
(is) a Message	for the mankind,	that they may be warned	with it,

وَلِيَعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	هُوَ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ
and that they may know	that only	**He**	(is) **One** God,

وَّلِيَذَّكَّرَ	اُولُوا	الْاَلْبَابِ	﴿٥٢﴾ ع
and that may take heed	men	(of) understanding.	52

ع ٧ ١١ ١٩

Surah 14: Ibrahim (v. 47-52); Surah 15: The Rocky Tract (v.1) **Part - 13**

47. So do not think that Allah will fail to keep **His** promise to **His** Messengers. Indeed, Allah is All-Mighty and Owner of Retribution.

48. On the Day when the earth will be replaced by another earth, and the heavens (as well), and they will come forth before Allah, the **One**, the Irresistible.

49. And on that Day you will see the criminals, bound together in chains,

50. Their garments of tar and their faces covered by the Fire.

51. So that Allah may recompense each soul for what it earned. Indeed, Allah is Swift in reckoning.

52. This (i.e., Quran) is the Message for mankind that they may be warned with it and that they may know that **He** is only **One** God and that men of understanding may take heed.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. These are Verses of the Book and a clear Quran.

سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ ٥٤ ١٥ — اٰياتها ٩٩ — ركوعاتها ٦

Surah Al-Hijr

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	وَقُرْاٰنٍ	مُّبِيْنٍ	﴿١﴾
Alif Laam Ra.	These	(are) the Verses	(of) the Book	and Quran	clear.	1

رُبَمَا	يَوَدُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
Perhaps	will wish	those who	disbelieved,
لَوْ	كَانُوْا	مُسْلِمِيْنَ ۝٢	ذَرْهُمْ
if	they had been	Muslims. **2**	Leave them
يَأْكُلُوْا	وَيَتَمَتَّعُوْا	وَيُلْهِهِمُ	الْاَمَلُ
(to) eat	and enjoy	and diverted them	the hope,
فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ	۝٣ وَمَآ	اَهْلَكْنَا
then soon	they will come to know.	**3** And not	**We** destroyed
مِنْ	قَرْيَةٍ	اِلَّا	وَلَهَا	كِتَابٌ
any	town	but	(there was) for it	a decree
مَعْلُوْمٌ	۝٤ مَا	تَسْبِقُ	مِنْ	اُمَّةٍ
known.	Not **4**	(can) advance	any	nation
وَقَالُوْا	۝٥	يَسْتَاْخِرُوْنَ	وَمَا	اَجَلَهَا
And they say,	**5**	(can) delay it.	and not	its term
يٰٓاَيُّهَا	الَّذِىْ	نُزِّلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ
"O you	(to) whom	has been sent down	[on him]	the Reminder,
اِنَّكَ	لَمَجْنُوْنٌ	۝٦ ط	لَوْ	مَا
indeed, you	(are) surely mad.	**6**	Why	not
تَاْتِيْنَا	بِالْمَلٰٓئِكَةِ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ
you bring to us	the Angels,	if	you are	of	the truthful?"
مَا	۝٧	نُنَزِّلُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	اِلَّا	بِالْحَقِّ
Not	**7**	**We** send down	the Angels	except	with the truth;
وَمَا	كَانُوْٓا	اِذًا	مُّنْظَرِيْنَ	۝٨
and not	they would be	then	given respite.	**8**
اِنَّا	نَحْنُ	نَزَّلْنَا	الذِّكْرَ	وَاِنَّا	لَهٗ
Indeed, **We**	**We**	have sent down	the Reminder,	and indeed, **We**	of it
لَحٰفِظُوْنَ	۝٩	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ
(are) surely Guardians.	**9**	And certainly	**We** (had) sent	before you
فِىْ	شِيَعِ	الْاَوَّلِيْنَ	۝١٠	وَمَا	يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ
in	the sects	(of) the former (people).	**10**	And not	came to them	any

2. Perhaps those who disbelieved will wish that they had been Muslims.

3. Leave them to eat and enjoy and let (false) hope divert them, then soon they will come to know.

4. And **We** did not destroy any town but there was a known decree for it.

5. No nation can advance its term nor can they delay it.

6. And they say, "O you upon whom the Reminder has been sent down, indeed, you are mad.

7. Why do you not bring to us the Angels, if you are of the truthful?"

8. We do not send down the Angels except with the truth; and then they would not be given respite.

9. Indeed, **We** have sent down the Reminder (i.e., the Quran), and indeed, **We** are its Guardian.

10. And certainly **We** had sent (Messengers) before you in the sects of the former people.

11. And no Messenger came to them

but they mocked at him.

12. Thus **We** let it enter into the hearts of the criminals.

13. They do not believe in it, and already have passed the ways (i.e., examples) of the former people.

14. And (even) if **We** opened to them a gate from the heaven and they were to continue ascending therein,

15. They would surely say, "Our eyes have only been dazzled. Nay, we are a people bewitched."

16. And verily **We** have placed in the heavens constellations, and **We** have beautified it for the observers.

17. And **We** have protected it from every accursed devil.

18. Except one who steals the hearing then follows him a clear burning flame.

19. And the earth **We** spread it and cast therein firm mountains and caused to grow therein every well-balanced thing.

20. And **We** have made for you therein means of living and for those (other creatures) for whom you are not providers.

21. And there is not a thing but with **Us** are its (inexhaustible) treasures, and **We** do not send it down except in a known measure.

رَّسُولٍ	إِلَّا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ	﴿١١﴾	كَذَٰلِكَ
Messenger	but	they did	at him	mock.	11	Thus
نَسْلُكُهُ	فِي	قُلُوبِ	الْمُجْرِمِينَ	﴿١٢﴾ لَا	لَا	يُؤْمِنُونَ
We let it enter	in	(the) hearts	(of) the criminals.	12	Not	they believe
بِهِ	وَقَدْ	خَلَتْ	سُنَّةُ	الْأَوَّلِينَ	﴿١٣﴾	
in it,	and verily	have passed	the way(s)	(of) the former (people).	13	
وَلَوْ	فَتَحْنَا	عَلَيْهِم	بَابًا	مِّنَ	السَّمَاءِ	
And (even) if	**We** opened	to them	a gate	from	the heaven,	
فَظَلُّوا	فِيهِ	يَعْرُجُونَ	﴿١٤﴾ لَا	لَقَالُوا		
and they were to continue	therein	(to) ascend,	14	They would surely say		
إِنَّمَا	سُكِّرَتْ	أَبْصَارُنَا	بَلْ	نَحْنُ	قَوْمٌ	مَّسْحُورُونَ
"Only	have been dazzled	our eyes.	Nay,	we	are a people	bewitched."
ع ﴿١٥﴾	وَلَقَدْ	جَعَلْنَا	فِي	السَّمَاءِ	بُرُوجًا	
15	And verily	**We** have placed	in	the heavens	constellations	
وَزَيَّنَّاهَا	﴿١٦﴾ لِلنَّاظِرِينَ		وَحَفِظْنَاهَا			
and **We** have beautified it	for the observers.	16	And **We** have protected it			
مِن	كُلِّ	شَيْطَانٍ	رَّجِيمٍ	﴿١٧﴾ لَا	إِلَّا	مَنِ	اسْتَرَقَ
from	every	devil	accursed.	17	Except	(one) who	steals
السَّمْعَ	فَأَتْبَعَهُ	شِهَابٌ	مُّبِينٌ	﴿١٨﴾	وَالْأَرْضَ		
the hearing,	then follows him	a burning flame	clear.	18	And the earth,		
مَدَدْنَاهَا	وَأَلْقَيْنَا	فِيهَا	رَوَاسِيَ	وَأَنبَتْنَا		
We have spread it	and [**We**] cast	therein	firm mountains	and [**We**] caused to grow		
فِيهَا	مِن	كُلِّ	شَيْءٍ	مَّوْزُونٍ	﴿١٩﴾	وَجَعَلْنَا
therein	of	every	thing	well-balanced.	19	And **We** have made
لَكُمْ	فِيهَا	مَعَايِشَ	وَمَن	لَّسْتُمْ	لَهُ	بِرَازِقِينَ
for you	therein	means of living	and whom	you are not	for him	providers.
وَإِن	مِّن	شَيْءٍ	إِلَّا	عِندَنَا	خَزَائِنُهُ	﴿٢٠﴾
20	And not	(is) any	thing	but	with **Us**	(are) its treasures,
وَمَا	نُنَزِّلُهُ	إِلَّا	بِقَدَرٍ	مَّعْلُومٍ	﴿٢١﴾	
and not	**We** send it down	except	in a measure	known.	21	

وَاَرْسَلْنَا	الرِّيٰحَ	لَوَاقِحَ	فَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	
water,	the sky	from	and **We** sent down	fertilizing,	the winds	And **We** have sent
فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ ۚ	وَمَآ اَنْتُمْ	لَهٗ	بِخٰزِنِيْنَ	﴿٢٢﴾		
22	(are) retainers.	of it	you	And not	and **We** gave it to you to drink.	
وَاِنَّا	لَنَحْنُ	نُحْيٖ	وَنُمِيْتُ	وَنَحْنُ		
and **We**	and **We** cause death,	**We** give life	surely [**We**]	And indeed, **We**,		
الْوٰرِثُوْنَ	﴿٢٣﴾	وَلَقَدْ	عَلِمْنَا	الْمُسْتَقْدِمِيْنَ	مِنْكُمْ	
among you	the preceding ones	**We** know	And verily	23	(are) the Inheritors.	
وَلَقَدْ	عَلِمْنَا	الْمُسْتَاْخِرِيْنَ	﴿٢٤﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
He	your Lord,	And indeed,	24	the later ones.	**We** know	and verily,
يَحْشُرُهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	﴿٢٥﴾ ع	وَلَقَدْ	
And verily,	25	All-Knowing.	(is) All-Wise,	Indeed, **He**	will gather them.	
خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ	صَلْصَالٍ	مِّنْ	حَمَاٍ	مَّسْنُوْنٍ
altered.	black mud	from	sounding clay	(out) of	humankind	**We** created
﴿٢٦﴾ ج	وَالْجَآنَّ	خَلَقْنٰهُ	مِنْ قَبْلُ	مِنْ	نَّارِ	السَّمُوْمِ
scorching.	fire	from	before	**We** created it	And the jinn	26
﴿٢٧﴾	وَاِذْ	قَالَ رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّيْ	خَالِقٌۢ	
(will) create	"Indeed, **I**	to the Angels,	your Lord said	And when	27	
﴿٢٨﴾	بَشَرًا	مِّنْ	صَلْصَالٍ	مِّنْ	حَمَاٍ	مَّسْنُوْنٍ
28	altered.	black mud	from	clay	(out) of	a human being
فَاِذَا	سَوَّيْتُهٗ	وَنَفَخْتُ	فِيْهِ	مِنْ	رُّوْحِيْ	
My spirit,	of	into him	and [**I**] breathed	**I** have fashioned him	So, when	
فَقَعُوْا	لَهٗ	سٰجِدِيْنَ	﴿٢٩﴾	فَسَجَدَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	
the Angels	So prostrated	29	prostrating."	to him	then fall down	
كُلُّهُمْ	اَجْمَعُوْنَ	﴿٣٠﴾ لَآ	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	اَبٰٓى	اَنْ
to	He refused	Iblis.	Except	30	together,	all of them
يَّكُوْنَ	مَعَ	السّٰجِدِيْنَ	﴿٣١﴾	قَالَ	يٰٓاِبْلِيْسُ	مَا
What	"O Iblis!	**He** said,	31	those who prostrated.	with	be
لَكَ	اَلَّا	تَكُوْنَ	مَعَ	السّٰجِدِيْنَ	﴿٣٢﴾	قَالَ
He said,	32	those who prostrated?"	with	you are	that not	(is) for you

22. And **We** have sent the fertilizing winds and sent down water from the sky, and **We** gave it to you to drink. And you are not its retainers.

23. And indeed, it is **We Who** give life and cause death, and **We** are the Inheritors.

24. And verily **We** know the preceding (generations) among you, and verily **We** know the later generations.

ع ٢ ١٠ **25.** And indeed, your Lord will gather them. Indeed, **He** is All-Wise, All-Knowing.

26. And verily, **We** created man out of clay from altered black mud.

27. And **We** created the jinn before from scorching fire.

28. And when your Lord said to the Angels, "Indeed, **I** will create a human being out of clay from altered black mud.

29. So, when **I** have fashioned him and breathed into him of **My** spirit, then fall down to him prostrating."

30. So the Angels prostrated themselves, all of them together,

31. Except Iblis. He refused to be with those who prostrated.

32. **He** said, "O Iblis! What is [the matter] with you that you are not with those who prostrated?"

33. He said,

لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ

clay	(out) of	whom **You** created,	to a human	(one) to prostrate	"I am not

مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿٣٣﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا

of it,	"Then get out	**He** said,	**33**	altered."	black mud	from

فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿٣٤﴾ لا وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ

(will be) the curse	upon you	And indeed,	**34**	(are) expelled.	for indeed, you	

اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ

" O my Lord!	He said,	**35**	(of) [the] Judgment."	(the) Day	till

فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٣٦﴾ قَالَ

He said,	**36**	they are raised."	(the) Day	till	Then give me respite

فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿٣٧﴾ لا اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ

(of) the time	the Day	Till	**37**	the ones given respite.	(are) of	"Then indeed you,

الْمَعْلُوْمِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ

You misled me,	Because	"My Lord!	He said,	**38**	well-known."

لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ

and I will mislead them	the earth	in	to them	surely, I will make (evil) fair-seeming

اَجْمَعِيْنَ ﴿٣٩﴾ لا اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ

the ones who are sincere."	among them	**Your** slaves	Except,	**39**	all

﴿٤٠﴾ قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ ﴿٤١﴾

41	straight.	to **Me**	(is) the way	"This	**He** said,	**40**

اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا

except	any authority,	over them	you have	not	**My** slaves,	Indeed,

مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿٤٢﴾ وَاِنَّ

And indeed,	**42**	the ones who go astray."	of	follow you,	those who

جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٤٣﴾ لا لَهَا سَبْعَةُ

(are) seven	For it	**43**	all.	(is) surely the promised place for them	Hell

اَبْوَابٍ ؕ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ ﴿٤٤﴾ ع

44	assigned.	(is) a portion	among them	gate	for each	gates,

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿٤٥﴾ ؕ

45	and water springs.	Gardens	(will be) in	the righteous	Indeed,

"I am not one to prostrate to a human, whom You created out of clay from altered black mud."

34. **He** said, "Then get out of it, for indeed, you are expelled.

35. And indeed, upon you will be the curse till the Day of Judgment."

36. He said, " O my Lord! Then give me respite till the Day they are raised."

37. **He** said, "Then indeed, you are of those given respite.

38. Till the Day of the time well-known."

39. He said, "My Lord! Because **You** misled me, I will make (evil) fair-seeming to them in the earth, and I will mislead all

40. Except, among them, **Your** sincere slaves."

41. **He** said, "This is the way (which will lead) straight to **Me**.

42. Indeed, as for **My** slaves - you do not have any authority over them, except those who follow you of those who go astray."

43. And indeed, Hell is the promised place for all of them.

ع ٣ ١٩ ٢

44. It has seven gates, for each gate is an assigned portion.

45. Indeed, the righteous will be in Gardens and water springs.

أُدْخُلُوهَا	بِسَلَٰمٍ	ءَامِنِينَ	﴿٤٦﴾	وَنَزَعْنَا	مَا	فِى
(is) in	what	And **We** (will) remove	**46**	secure."	in peace,	"Enter it

صُدُورِهِم	مِّنْ غِلٍّ	إِخْوَٰنًا	عَلَىٰ سُرُرٍ	مُّتَقَٰبِلِينَ		
facing each other.	thrones	on	(they will be) brothers	rancor	of	their breasts

﴿٤٧﴾ لَا	يَمَسُّهُمْ	فِيهَا	نَصَبٌ	وَمَا	هُم	
	they	and not	fatigue,	therein	will touch them	Not **47**

نَبِّئْ	عِبَادِىٓ	أَنِّىٓ	أَنَا	﴿٤٨﴾	مِنْهَا	بِمُخْرَجِينَ
Inform	**My** slaves	that **I**,	**I** am	**48**	from it	will be removed.

﴿٤٩﴾ لا	وَأَنَّ	عَذَابِى	الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ	
	And that	**My** punishment,	the Oft-Forgiving,	the Most Merciful.	**49**

﴿٥٠﴾	وَنَبِّئْهُمْ	عَنْ	هُوَ	الْعَذَابُ	الْأَلِيمُ
	And inform them	about	it	(is) the punishment	the most painful. **50**

﴿٥١﴾	إِذْ	دَخَلُوا	عَلَيْهِ	فَقَالُوا		
	When	they entered	upon him	and said,		
51	(of) Ibrahim,	(the) guests	ضَيْفِ	إِبْرَٰهِيمَ		

سَلَٰمًا ط	قَالَ	إِنَّا	مِنكُمْ	وَجِلُونَ	﴿٥٢﴾	قَالُوا
He said,	"Peace."	"Indeed, we	(are) of you	afraid."	**52**	They said,

لَا	تَوْجَلْ	إِنَّا	نُبَشِّرُكَ	بِغُلَٰمٍ	عَلِيمٍ
"(Do) not	be afraid,	indeed, we	bring glad tidings to you	of a boy	learned."

﴿٥٣﴾ قَالَ	أَبَشَّرْتُمُونِى	عَلَىٰٓ أَن	مَّسَّنِىَ		
He said,	"Do you give me glad tidings	although	has overtaken me		
53					

﴿٥٤﴾ قَالُوا	بَشَّرْنَٰكَ	فَبِمَ	تُبَشِّرُونَ	الْكِبَرُ
They said,	**54**	Then about what	you give glad tidings?"	old age?

بَشَّرْنَٰكَ	بِالْحَقِّ	فَلَا	تَكُن	مِّنَ	الْقَٰنِطِينَ
"We give you glad tidings	in truth,	so (do) not	be	of	the despairing."

﴿٥٥﴾ قَالَ	وَمَن	يَقْنَطُ	مِن	رَّحْمَةِ	رَبِّهِۦٓ	
He said,	"And who	despairs	of	(the) Mercy	(of) his Lord	
55						

إِلَّا	الضَّآلُّونَ	﴿٥٦﴾ قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	
except	those who are astray."	He said,	"Then what	(is) your business,	
		56			

أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ	﴿٥٧﴾ قَالُوٓا	إِنَّآ	أُرْسِلْنَآ		
O messengers?"	They said,	"Indeed, we	[we] have been sent		
	57				

وقف لازم

46. (It will be said to them,) "Enter it in peace and security."

47. And **We** will remove whatever rancor is in their breasts (so that they will become) brothers, facing each other on thrones.

48. No fatigue will touch them therein, and they will not be removed from it.

49. Inform **My** slaves that **I** am the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

50. And that **My** punishment - it is the most painful punishment.

51. And inform them about the guests of Ibrahim,

52. When they entered upon him and said, "Peace." He (Ibrahim) said, "Indeed, we are afraid of you."

53. They said, "(Do) not be afraid, indeed, we bring glad tidings to you of a learned boy."

54. He said, "Do you give me glad tidings although old age has overtaken me? Then about what do you give glad tidings?"

55. They said, "We give you glad tidings in truth, so do not be of the despairing."

56. He said, "And who despairs of the Mercy of his Lord except those who are astray."

57. He said, "Then what is your business, O messengers?"

58. They said, "Indeed, we have been sent

إِلَىٰ	قَوْمٍ	مُّجْرِمِينَ	﴿٥٨﴾ لَا	إِلَّآ	ءَالَ	لُوطٍ ۖ
to	a people -	criminals,	58	Except	the family	of Lut;
إِنَّا	لَمُنَجُّوهُمْ	أَجْمَعِينَ	﴿٥٩﴾ لَا	إِلَّا	ٱمْرَأَتَهُۥ	
indeed, we	surely will save them	all	59	Except	his wife."	
قَدَّرْنَآ ۙ	إِنَّهَا	لَمِنَ	ٱلْغَٰبِرِينَ	﴿٦٠﴾ ع		
We have decreed	that she	(is) surely of	those who remain behind.	60		
فَلَمَّا	جَآءَ	ءَالَ	لُوطٍ	﴿٦١﴾ لَا	ٱلْمُرْسَلُونَ	
And when	came	(to the) family	(of) Lut	61	the messengers,	
قَالَ	إِنَّكُمْ	قَوْمٌ	مُّنكَرُونَ	﴿٦٢﴾	قَالُوا۟	
He said,	"Indeed, you	(are) a people	unknown."	62	They said,	
بَلْ	جِئْنَٰكَ	بِمَا	كَانُوا۟	فِيهِ	يَمْتَرُونَ	﴿٦٣﴾
"Nay,	we have come to you	with what	they were	in it	disputing,	63
وَءَاتَيْنَٰكَ	بِٱلْحَقِّ	وَإِنَّا	لَصَٰدِقُونَ			
And we have come to you	with the truth,	and indeed, we	surely (are) truthful.			
فَأَسْرِ	بِأَهْلِكَ	بِقِطْعٍ	مِّنَ	ٱلَّيْلِ	وَٱتَّبِعْ	﴿٦٤﴾
So travel	with your family	in a portion	of	the night	and follow	64
أَدْبَٰرَهُمْ	وَلَا	يَلْتَفِتْ	مِنكُمْ	أَحَدٌ	وَٱمْضُوا۟	حَيْثُ
their backs,	and not	let look back	among you	anyone,	and go on	where
تُؤْمَرُونَ	﴿٦٥﴾	وَقَضَيْنَآ	إِلَيْهِ	ذَٰلِكَ	ٱلْأَمْرَ	
you are ordered."	65	And **We** conveyed	to him	[that]	the matter	
أَنَّ	دَابِرَ	هَٰٓؤُلَآءِ	مَقْطُوعٌ	مُّصْبِحِينَ	﴿٦٦﴾	وَجَآءَ
that	(the) root	(of) these	would be cut off	(by) early morning.	66	And came
أَهْلُ	ٱلْمَدِينَةِ	يَسْتَبْشِرُونَ	﴿٦٧﴾	قَالَ	إِنَّ	هَٰٓؤُلَآءِ
(the) people	(of) the city,	rejoicing.	67	He said,	"Indeed,	these
وَلَا	ٱللَّهَ	وَٱتَّقُوا۟	﴿٦٨﴾ لَا	تَفْضَحُونِ	فَلَا	ضَيْفِى
and (do) not	Allah,	And fear	68	shame me.	so (do) not	(are) my guests,
عَنِ	ٱلْعَٰلَمِينَ	نَنْهَكَ	أَوَلَمْ	قَالُوا۟	﴿٦٩﴾	تُخْزُونِ
from	the world?"	we forbid you	"Did not	They said,	69	disgrace me."
قَالَ	هَٰٓؤُلَآءِ	بَنَاتِىٓ	إِنْ	كُنتُمْ	فَٰعِلِينَ	﴿٧٠﴾
He said,	"These	(are) my daughters	if	you would be	doers."	70

to a people who are criminals,

59. Except the family of Lut; indeed, we will surely save them all

60. Except his wife." **We** have decreed that she is of those who remain behind.

61. And when the messengers came to the family of Lut,

62. He said, "Indeed, you are people unknown."

63. They said, "Nay, we have come to you with that about which they were disputing,

64. And we have come to you with the truth, and indeed, we are truthful.

65. So travel with your family in a portion of the night and follow them and let not anyone among you look back and go on where you are ordered."

66. And **We** conveyed to him the matter that the root of those (sinners) would be cut off by early morning.

67. And the people of the city came rejoicing.

68. He (Lut) said, "Indeed, these are my guests, so do not shame me.

69. And fear Allah, and do not disgrace me."

70. They said, "Did we not forbid you from (protecting) the (people) of the world?"

71. He (Lut) said, "These are my daughters if you would be doers (of lawful marriage)."

يَعْمَهُوْنَ	سَكْرَتِهِمْ	لَفِيْ	اِنَّهُمْ	لَعَمْرُكَ ط ٧١	
wandering blindly.	their intoxication,	were in	indeed, they	By your life	71
فَجَعَلْنَا لا ٧٣	مُشْرِقِيْنَ	الصَّيْحَةُ	فَاَخَذَتْهُمُ	٧٢	
And **We** made	73	at sunrise.	the awful cry	So, seized them	72
عَالِيَهَا	سَافِلَهَا	وَاَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً	مِّنْ
of	stones	upon them	and **We** rained	its lowest,	its highest (part)
سِجِّيْلٍ ط ٧٤	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ	
baked clay.	Indeed,	74	in	that	(are) the Signs	for those who discern.
وَاِنَّهَا	لَبِسَبِيْلٍ	مُّقِيْمٍ	٧٦	اِنَّ	٧٥
And indeed, it	(is) on a road	established.	76	Indeed,	75
فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	ط ٧٧	وَاِنْ كَانَ	
surely (is) a Sign	that	in	for the believers.	77	And were
اَصْحٰبُ	الْاَيْكَةِ	لَظٰلِمِيْنَ	لا ٧٨		
(the) companions	(of) the wood	surely wrongdoers.	78		
فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	وَاِنَّهُمَا	لَبِاِمَامٍ	مُّبِيْنٍ	
So **We** took retribution	from them,	and indeed, they both	(were) on a highway	clear.	
وَلَقَدْ ع ط ٧٩	كَذَّبَ	اَصْحٰبُ	الْحِجْرِ		
And certainly	79	denied	(the) companions	(of) the Rocky Tract,	
الْمُرْسَلِيْنَ	٨٠ لا	وَاٰتَيْنٰهُمْ	اٰيٰتِنَا	فَكَانُوْا	عَنْهَا
the Messengers.	80	And **We** gave them	**Our** Signs,	but they were	from them
مُعْرِضِيْنَ	٨١ لا	وَكَانُوْا	يَنْحِتُوْنَ مِنَ	الْجِبَالِ	بُيُوْتًا
turning away.	81	And they used (to)	carve	from	the mountains,	houses,
اٰمِنِيْنَ	٨٢	فَاَخَذَتْهُمُ	الصَّيْحَةُ	مُصْبِحِيْنَ	
secure.	82	But seized them	the awful cry	(at) early morning,	
٨٣ لا فَمَآ	اَغْنٰى	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ
83	And not	availed	them	what	they used (to)	earn.
وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	
84	And not	**We** created	the heavens	and the earth	and whatever
بَيْنَهُمَآ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ط	وَاِنَّ	السَّاعَةَ	لَاٰتِيَةٌ
(is) between them	except	in truth.	And indeed,	the Hour	(is) surely coming.

وقف لازم ٥ ع ٩

72. By your life (O Muhammad SAWS!), indeed, they were wandering blindly in their intoxication (of lust).

73. So the awful cry seized them at sunrise.

74. And **We** made its (the city) highest part its lowest and rained upon them stones of baked clay.

75. Indeed, in that are Signs for those who discern.

76. And indeed, it (the city) is on an established road.

77. Indeed, therein is surely a Sign for the believers.

78. And the companions of the wood (i.e., the people of Madyan) were surely wrongdoers.

79. So **We** took retribution from them, and indeed, they both were on a clear highway.

80. And certainly the companions of the Rocky Tract denied the Messengers.

81. And **We** gave them **Our** Signs, but they were turning away from them.

82. And they used to carve from the mountains houses, feeling secure.

83. But the awful cry seized them at early morning,

84. And did not avail them what they used to earn.

85. And **We** have not created the heavens and the earth and whatever is between them except in truth. And indeed, the Hour is surely coming.

فَاصْفَحِ	الصَّفْحَ	الْجَمِيلَ	﴿٨٥﴾	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
So overlook	(with) forgiveness	gracious.	85	Indeed,	your Lord,	He

الْخَلَّاقُ	الْعَلِيمُ	﴿٨٦﴾	وَلَقَدْ	آتَيْنَاكَ	
(is) the Creator	the All-Knower.	86	And certainly,	We have given you	

سَبْعًا	مِّنَ	الْمَثَانِي	وَالْقُرْآنَ	الْعَظِيمَ	﴿٨٧﴾
seven	of	the oft-repeated	and the Quran	Great.	87

لَا	تَمُدَّنَّ	عَيْنَيْكَ	إِلَىٰ	مَا	مَتَّعْنَا	بِهِ
(Do) not	extend	your eyes	towards	what	We have bestowed	with it

أَزْوَاجًا	مِّنْهُمْ	وَلَا	تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ	وَاخْفِضْ	جَنَاحَكَ
(to) categories	of them	and (do) not	grieve	over them.	And lower	your wing

لِلْمُؤْمِنِينَ	﴿٨٨﴾	وَقُلْ	إِنِّي	أَنَا	النَّذِيرُ	الْمُبِينُ
to the believers.	88	And say,	"Indeed, I	[I] am	a warner	clear."

﴿٨٩﴾ ج	كَمَا	أَنْزَلْنَا	عَلَى	الْمُقْتَسِمِينَ	﴿٩٠﴾ لا	الَّذِينَ
89	As	We sent down	on	those who divided.	90	Those who

جَعَلُوا	الْقُرْآنَ	﴿٩١﴾	عِضِينَ	فَوَرَبِّكَ	
have made	the Quran	91	(in) parts.	So by your Lord,	

لَنَسْأَلَنَّهُمْ	أَجْمَعِينَ	﴿٩٢﴾ لا	عَمَّا	كَانُوا	
surely We will question them	all	92	About what	they used (to)	

يَعْمَلُونَ	﴿٩٣﴾ الربع	فَاصْدَعْ	بِمَا	تُؤْمَرُ	وَأَعْرِضْ
do.	93	So proclaim	of what	you are ordered	and turn away

عَنِ	الْمُشْرِكِينَ	﴿٩٤﴾	إِنَّا	كَفَيْنَاكَ	
from	the polytheists.	94	Indeed, We	[We] are sufficient for you	

الْمُسْتَهْزِئِينَ	﴿٩٥﴾ لا	الَّذِينَ	يَجْعَلُونَ	مَعَ	اللَّهِ
(against) the mockers	95	Those who	set up	with	Allah

إِلَٰهًا	آخَرَ ج	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ	﴿٩٦﴾	وَلَقَدْ
god	another.	But soon	they will come to know.	96	And verily,

نَعْلَمُ	أَنَّكَ	يَضِيقُ	صَدْرُكَ	بِمَا	يَقُولُونَ	﴿٩٧﴾ لا
We know	that [you]	(is) straitened	your breast	by what	they say.	97

فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	وَكُنْ	مِّنَ	السَّاجِدِينَ
So glorify	with the praise	(of) your Lord	and be	of	those who prostrate.

So overlook with gracious forgiveness.

86. Indeed, your Lord - **He** is the Creator, the All-Knower.

87. And certainly, **We** have given you seven of the oft-repeated (Verses) and the Great Quran.

88. Do not extend your eyes towards what **We** have bestowed to (certain) categories of them, and do not grieve over them. And lower your wing to the believers.

89. And say, "Indeed, I am a clear warner."

90. As **We** sent down on those who divided (the Scriptures).

91. Those who have made the Quran into parts.

92. So by your Lord, **We** will surely question all of them

93. About what they used to do.

94. So proclaim that which you are ordered and turn away from those who associate partners with Allah.

95. Indeed, **We** are sufficient for you against the mockers

96. Those who set up another god with Allah. But soon they will come to know.

97. And verily, **We** know that your breast is straitened by what they say.

98. So glorify the praise of your Lord and be of those who prostrate (to **Him**).

٩٨ لا	وَاعْبُدْ	رَبَّكَ	حَتّٰى	يَأْتِيَكَ	الْيَقِيْنُ	٩٩ ع
98	And worship	your Lord	until	comes to you	the certainty.	99

ع ٦

99. And worship your Lord until the certainty (i.e., the death) comes to you.

سُوْرَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ ١٦ — اٰياتها ١٢٨ — ركوعاتها ١٦

Surah An-Nahl

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اَتٰٓى	اَمْرُ اللّٰهِ	فَلَا	تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ	سُبْحٰنَهٗ
Will come	(the) command of Allah	so (do) not	(be) impatient for it.	Glorified is **He**

وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	١	يُنَزِّلُ
and Exalted (is) **He**	above what	they associate.	1	**He** sends down

1. The command of Allah will come, so do not be impatient for it. Glorified is **He** and Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

الْمَلٰٓئِكَةَ	بِالرُّوْحِ	مِنْ	اَمْرِهٖ	عَلٰى	مَنْ يَّشَآءُ
the Angels	with the inspiration	of	**His** Command,	upon	whom **He** wills

مِنْ	عِبَادِهٖٓ	اَنْ	اَنْذِرُوْٓا	اَنَّهٗ	لَآ اِلٰهَ	
of	**His** slaves,	that	"Warn	that [**He**]	(there is) no	god

2. **He** sends down the Angels with the inspiration of **His** Command, upon whom **He** wills of **His** slaves (saying), "Warn that there is no god except **Me**, so fear **Me**."

اِلَّآ	اَنَا	فَاتَّقُوْنِ	٢	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
except	**Me**,	so fear **Me**."	2	**He** created	the heavens

3. **He** created the heavens and the earth in truth. Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	تَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	
and the earth,	in truth.	Exalted is **He**	above what	they associate.	

4. **He** created man from a minute quantity of semen, then behold he is a clear opponent.

٣	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ	مِنْ	نُّطْفَةٍ	فَاِذَا	
3	**He** created	the human kind	from	a minute quantity of semen	then behold,	

5. And the cattle **He** created them for you, in them is warmth and benefits and from them you eat.

هُوَ	خَصِيْمٌ	مُّبِيْنٌ	٤	وَالْاَنْعَامَ	خَلَقَهَا ۚ	لَكُمْ
he	(is) an opponent	clear.	4	And the cattle,	**He** created them	for you,

فِيْهَا	دِفْءٌ	وَّمَنَافِعُ	وَمِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ	٥ ص	وَلَكُمْ
in them	(is) warmth	and benefits	and from them	you eat.	5	And for you

6. And for you in them is beauty when you bring them in (for the evening) and when you take them out (to pasture in the morning).

فِيْهَا	جَمَالٌ	حِيْنَ	تُرِيْحُوْنَ	وَحِيْنَ	تَسْرَحُوْنَ	
in them	(is) beauty	when	you bring them in	and when	you take them out.	

7. And they carry your loads to a land you could not have reached except with great trouble to yourselves. Indeed, your Lord

٦ ص	وَتَحْمِلُ	اَثْقَالَكُمْ	اِلٰى	بَلَدٍ	لَّمْ تَكُوْنُوْا	
6	And they carry	your loads	to	a land	not	you could

بٰلِغِيْهِ	اِلَّا	بِشِقِّ	الْاَنْفُسِ ؕ	اِنَّ	رَبَّكُمْ
reach it	except	with great trouble	(to) yourselves.	Indeed,	your Lord

لَرَءُوفٌ	رَّحِيمٌ	۝٧ لا	وَّالْخَيْلَ	وَالْبِغَالَ
surely is Most Kind,	Most Merciful.	7	And horses	and mules
وَالْحَمِيرَ	لِتَرْكَبُوهَا	وَزِينَةً ؕ	وَيَخْلُقُ	مَا
and donkeys	for you to ride them	and (as) adornment.	And **He** creates	what
لَا	تَعْلَمُونَ	۝٨	وَعَلَى اللّٰهِ	قَصْدُ
not	you know.	8	And upon Allah	(is) the direction
السَّبِيلِ				(of) the way,
وَمِنْهَا	جَآئِرٌ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ	لَهَدٰىكُمْ
and among them	(are) crooked.	And if	**He** willed,	surely **He** would have guided you
أَجْمَعِينَ	۝٩ ع	هُوَ	الَّذِيٓ	أَنزَلَ
all.	9	**He**	(is) the **One Who**	sends down
مَآءً	لَّكُم	مِّنْهُ	شَرَابٌ	وَمِنْهُ
water	for you	of it	(is) drink,	and from it
فِيهِ	تُسِيمُونَ	۝١٠	يُنۢبِتُ	لَكُم
in which	you pasture your cattle.	10	**He** causes to grow	for you
الزَّرْعَ	وَالزَّيْتُونَ	وَالنَّخِيلَ	وَالْأَعْنَابَ	وَمِن
the crops	and the olives	and the date-palms	and the grapes	and of
كُلِّ	الثَّمَرَاتِ ؕ	إِنَّ	فِي	ذٰلِكَ
every kind	(of) fruits.	Indeed,	in	that
لَّقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ	۝١١	وَسَخَّرَ	لَكُمُ
for a people	who reflect.	11	And **He** has subjected	for you
وَالنَّهَارَ لا	وَالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ؕ	وَالنُّجُومُ	مُسَخَّرَاتٌ
and the day,	and the sun	and the moon,	and the stars	(are) subjected
بِأَمْرِهِ ؕ	إِنَّ	فِي	ذٰلِكَ	لَآيَاتٍ
by **His** command.	Indeed,	in	that	surely (are) signs
لَّقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ	۝١٢ لا	وَمَا	ذَرَأَ
for a people	who use reason.	12	And whatever	**He** multiplied
فِي الْأَرْضِ	لَكُمْ			
in	for you			the earth
مُخْتَلِفًا	أَلْوَانُهُ ؕ	إِنَّ	فِي	ذٰلِكَ
(of) varying	colors.	Indeed,	in	that
لَّآيَةً	لَّقَوْمٍ			
surely (is) a sign	for a people			
يَذَّكَّرُونَ	۝١٣	وَهُوَ	الَّذِي	سَخَّرَ
who remember.	13	And **He**	(is) the **One Who**	subjected
الْبَحْرَ				
the sea				

is Most Kind, Most Merciful.

8. And (**He** created) horses and mules and donkeys for you to ride and (as) adornment. And **He** creates that which you do not know.

9. And upon Allah is the direction of the way, and among them (some) are that do not go straight. And if **He** willed, surely **He** would have guided you all.

10. **He** is the **One Who** sends down for you water from the sky; from it you drink and from it grows vegetation in which you pasture your cattle.

11. With it **He** causes to grow for you the crops, olives, date-palms, grapes and every kind of fruits. Indeed, in that is a Sign for a people who reflect.

12. And He has subjected for you the night and day and the sun and moon, and the stars are subjected by His command. Indeed, in that are Signs for a people who use reason.

13. And whatever **He** multiplied for you on the earth of varying colors. Indeed, in that is a Sign for a people who remember.

14. And **He** is the **One Who** has subjected the sea

لِتَاْكُلُوْا	مِنْهُ	لَحْمًا	طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوْا	مِنْهُ
from it,	and that you bring forth	fresh	meat	from it	for you to eat
حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا ۚ	وَتَرَى	الْفُلْكَ	مَوَاخِرَ	فِيْهِ
through it,	ploughing	the ships	And you see	(that) you wear them.	ornaments
وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ	فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿١٤﴾	
14	(be) grateful.	and that you may	**His** Bounty,	of	and that you may seek
وَاَلْقٰى	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ	تَمِيْدَ	بِكُمْ
with you,	it should shake	lest	firm mountains,	the earth	in	And **He** has cast
وَاَنْهٰرًا	وَّسُبُلًا	لَّعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ	﴿١٥﴾ لا	وَعَلٰمٰتٍ ؕ
And landmarks.	15	be guided,	so that you may	and roads	and rivers
وَبِالنَّجْمِ	هُمْ	يَهْتَدُوْنَ	﴿١٦﴾	اَفَمَنْ	يَّخْلُقُ
creates	Then is **He Who**	16	guide themselves.	they	And by the stars
كَمَنْ	لَّا	يَخْلُقُ ؕ	اَفَلَا	تَذَكَّرُوْنَ	﴿١٧﴾
17	remember?	Then will you not	create?	(does) not	like one who
وَاِنْ	تَعُدُّوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ	لَا	تُحْصُوْهَا ؕ	
you could enumerate them.	not	the Favors of Allah,	you should count	And if	
اِنَّ	اللّٰهَ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١٨﴾	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ
knows	And Allah	18	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,
مَا	تُسِرُّوْنَ	وَمَا	تُعْلِنُوْنَ	﴿١٩﴾	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
they invoke	And those whom	19	you reveal.	and what	you conceal	what
مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	لَا	يَخْلُقُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ
but (are) themselves	anything,	they create	not	Allah	besides
يُخْلَقُوْنَ	﴿٢٠﴾ ؕ	اَمْوَاتٌ	غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ	وَمَا	يَشْعُرُوْنَ لا
they perceive	And not	not alive.	(They are) dead	20	created.
اَيَّانَ	يُبْعَثُوْنَ	﴿٢١﴾ ع	اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ	وَّاحِدٌ ۚ
One.	(is) God	Your god	21	they will be resurrected.	when
فَالَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	قُلُوْبُهُمْ	مُّنْكِرَةٌ	وَّهُمْ
and they	refuse,	their hearts	in the Hereafter,	believe	(do) not	But those who
مُّسْتَكْبِرُوْنَ	﴿٢٢﴾	لَا جَرَمَ	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا
what	knows	Allah	that	No doubt	22	(are) arrogant.

for you to eat fresh meat from it and bring forth from it ornaments that you wear. And you see the ships ploughing through it, that you may seek of **His** Bounty, and you may be grateful.

15. **He** has cast in the earth firm mountains, lest it should shake with you, and rivers and roads, that you may be guided,

16. And landmarks. And by the stars they guide themselves.

17. Then is **He Who** creates like one who does not create? Then will you not remember?

18. And if you should count the Favors of Allah you cannot enumerate them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

19. And Allah knows what you conceal and what you reveal.

20. And those whom they invoke besides Allah create nothing but they are themselves created.

21. They are dead, not alive. And they do not perceive when they will be resurrected.

22. Your god is **One** God. But those who do not believe in the Hereafter, their hearts refuse, and they are arrogant.

23. Undoubtedly, Allah knows what

يُسِرُّوْنَ	وَمَا	يُعْلِنُوْنَ ؕ	اِنَّهٗ	لَا	يُحِبُّ
love	(does) not	Indeed, **He**	they reveal.	and what	they conceal
الْمُسْتَكْبِرِيْنَ	﴿٢٣﴾	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	مَّاذَآ
"What	to them,	it is said	And when	**23**	the arrogant ones.
اَنْزَلَ	رَبُّكُمْ ۙ	قَالُوْٓا	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ	﴿٢٤﴾ لا
24	(of) the ancient."	"Tales	They say,	has your Lord sent down?	
لِيَحْمِلُوْٓا	اَوْزَارَهُمْ	كَامِلَةً	يَّوْمَ	الْقِيٰمَةِ ۙ	
(of) the Resurrection,	on (the) Day	(in) full	their own burdens	That they may bear	
وَمِنْ	اَوْزَارِ	الَّذِيْنَ	يُضِلُّوْنَهُمْ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ
knowledge.	without	they misled [them]	(of) those whom	the burdens	and of
اَلَا	سَآءَ	مَا	يَزِرُوْنَ	﴿٢٥﴾ ع	قَدْ	مَكَرَ
plotted	Verily,	**25**	they will bear.	(is) what	evil	Unquestionably,
الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتَى اللّٰهُ	بُنْيَانَهُمْ	مِّنَ
from	(at) their building	but Allah came	(were) before them,	those who
الْقَوَاعِدِ	فَخَرَّ	عَلَيْهِمُ	السَّقْفُ	مِنْ	فَوْقِهِمْ
above them,	from	the roof	upon them	so fell	the foundations,
وَاَتٰىهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ	حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ
they (did) not perceive.	where	from	the punishment	and came to them
ثُمَّ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	يُخْزِيْهِمْ	﴿٢٦﴾
He will disgrace them	(of) the Resurrection,	(on) the Day	Then	**26**
وَيَقُوْلُ	اَيْنَ	شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ
you used (to)	those (for) whom	(are) **My** partners	"Where	and say,
تُشَآقُّوْنَ	فِيْهِمْ ؕ	قَالَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	اِنَّ
"Indeed,	the knowledge,	were given	those who	Will say	[in them]?"	oppose
الْخِزْيَ	الْيَوْمَ	وَالسُّوْٓءَ	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٢٧﴾ لا
27	the disbelievers"	(are) upon	and evil	this Day	the disgrace,
الَّذِيْنَ	تَتَوَفّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	ظَالِمِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ ۠ ص
themselves,	(while) wronging	the Angels	take them in death	Those whom -
فَاَلْقَوُا	السَّلَمَ	مَا	كُنَّا	نَعْمَلُ	مِنْ
any	doing	we were	"Not	the submission,	then they would offer

they conceal and what they reveal. Indeed, **He** does not love the arrogant ones.

24. And when it is said to them, "What has your Lord sent down? They say, "Tales of the ancient."

25. That they may bear their own burdens in full on the Day of Resurrection and of the burdens of those whom they misled without knowledge. Unquestionably, evil is that which they will bear.

26. Verily, those before them had plotted, but Allah struck at the foundations of their building, so the roof fell upon them from above, and the punishment came to them from where they did not perceive.

27. Then on the Day of Resurrection, **He** will disgrace them and say, "Where are **My** (so called) partners concerning whom you used to oppose?" Those who were given the knowledge will say, "Indeed, disgrace this Day and evil are upon the disbelievers"

28. Those whom the Angels take in death while they were wronging themselves, then they would offer submission (saying), "We were not doing any

سُوْٓءٍ ؕ	بَلٰٓى	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	كُنْتُمْ
evil.”	Nay,	indeed,	Allah	(is) All-Knower	of what	you used (to)
تَعْمَلُوْنَ	﴿٢٨﴾	فَادْخُلُوْٓا	اَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ
do.	28	So enter	(the) gates	(of) Hell	(to) abide forever
فِيْهَا ؕ	فَلَبِئْسَ	مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِيْنَ	﴿٢٩﴾	وَقِيْلَ
in it.	Surely, wretched	(is the) abode	(of) the arrogant.	29	And it will be said
لِلَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	مَاذَآ	اَنْزَلَ	رَبُّكُمْ ؕ	قَالُوْا	خَيْرًا ؕ
to those who	fear Allah,	“What	has your Lord sent down?”	They will say,	“Good.”
لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوْا	فِيْ	هٰذِهِ	الدُّنْيَا	حَسَنَةٌ ؕ	وَلَدَارُ
For those who	do good	in	this	world	(is) a good,	and the home
الْاٰخِرَةِ	خَيْرٌ ؕ	وَلَنِعْمَ	دَارُ	الْمُتَّقِيْنَ
of the Hereafter	(is) better.	And surely excellent	(is) the home	(of) the righteous.
لَا ﴿٣٠﴾	جَنّٰتُ	عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	تَجْرِيْ	مِنْ
30	Gardens	(of) Eden -	which they will enter,	flows	from
تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	لَهُمْ	فِيْهَا	مَا	يَشَآءُوْنَ ؕ
underneath them	the rivers.	For them	therein	(will be) whatever	they wish.
كَذٰلِكَ	يَجْزِى اللّٰهُ	الْمُتَّقِيْنَ	لَا ﴿٣١﴾	الَّذِيْنَ
Thus	Allah rewards	the righteous,	31	Those whom
تَتَوَفّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	طَيِّبِيْنَ لَا	يَقُوْلُوْنَ	سَلٰمٌ
take them in death	the Angels	(when they are) pure	saying,	“Peace
عَلَيْكُمُ لَا	ادْخُلُوا	الْجَنَّةَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٣٢﴾
(be) upon you.	Enter	Paradise	for what	you used (to)	do.”	32
هَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّآ اَنْ	تَاْتِيَهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
Do	except	that	(should) come to them	the Angels
اَوْ	يَاْتِيَ	اَمْرُ	رَبِّكَ ؕ	كَذٰلِكَ	فَعَلَ	الَّذِيْنَ
or	(should) come	(the) Command	(of) your Lord?	Thus	did	those who
مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	وَمَا	ظَلَمَهُمُ	اللّٰهُ	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ
(were) before them.	And not	wronged them	Allah	but	they were	themselves
يَظْلِمُوْنَ	﴿٣٣﴾	فَاَصَابَهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا	عَمِلُوْا
wronging.	33	Then struck them	(the) evil (results)	(of) what	they did,

evil.” Nay, indeed, Allah is All-Knower of what you used to do.

29. So enter the gates of Hell to abide in it forever. Surely, wretched is the abode of the arrogant.

30. And it will be said to those who fear Allah, “What did your Lord sent down?” They will say, “Good.” For those who do good in this world is a good, and the home of the Hereafter is better. And excellent indeed is the home of the righteous.

31. Gardens of Eden, which they will enter, underneath which rivers flow. They will have therein whatever they wish. Thus Allah rewards the righteous,

32. Those whom the Angels take them in death (when they are) pure, saying, “Peace be upon you. Enter Paradise for what you used to do.”

33. Do they wait except that the Angels should come to them or there comes the Command of your Lord? Thus did those before them. And Allah did not wrong them but they wronged themselves.

34. Then they were struck by the evil results of what they did

وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٤﴾ ع ٩ ١٠

34	mock.	[of it]	they used (to)	what	them	and surrounded

وَقَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا

not	Allah (had) willed	"If	associate partners (with Allah),	those who	And said

عَبَدْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَآ

and not	we	thing,	any	other than **Him**	we (would) have worshipped

اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ ؕ

anything."	other than **Him**	we (would) have forbidden	and not	our forefathers

كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ عَلَى

on	Then is (there)	(were) before them.	those who	did	Thus

الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدْ

And certainly,	35	clear?	the conveyance	except	the messengers

بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ اعْبُدُوا

"Worship	that,	a Messenger,	nation	every	into	**We** sent

اللّٰهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ

(were some) whom	Then among them	the false deities."	and avoid	Allah,

هَدَى اللّٰهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ ؕ

the straying.	on them	was justified	(were) some	and among them	Allah guided,

فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

the end	was	how	and see	the earth	in	So travel

الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٦﴾ اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَاِنَّ

then indeed,	their guidance,	[for]	you desire	If	36	(of) the deniers.

اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ يُّضِلُّ وَمَا لَهُمْ

for them	and not (are)	**He** lets go astray,	whom	guide	(will) not	Allah

مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٧﴾ وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ

(of) their oaths,	strongest	by Allah	And they swear	37	helpers.	any

لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ ؕ بَلٰى وَعْدًا عَلَيْهِ

upon **Him**	(it is) a promise	Nay,	dies.	(one) who	Allah will not resurrect

حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٨﴾ ۙ

38	know.	(do) not	(of) the mankind	most	but	(in) truth,

and they were surrounded by what they used to mock.

35. And said those who associate partners (with Allah), "If Allah had willed, neither we nor our forefathers would have worshipped anything other than **Him**, nor would we have forbidden anything other than **Him**." Thus did those before them. Then is there on the Messengers except the clear conveyance (of the Message)?

36. And certainly, **We** sent to every nation a Messenger saying, "Worship Allah and avoid the false deities." Then among them were some whom Allah guided, and among them were some upon whom the straying was justified. So travel in the earth and see how was the end of the deniers.

37. If you desire guidance for them, then indeed, Allah will not guide whom **He** lets go astray, and nor will they have any helpers.

38. And they swear by Allah their strongest oaths that Allah will not resurrect one who dies. Nay, it is a true promise upon **Him**, but most of the mankind do not know.

لِيُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِي	يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	وَلِيَعْلَمَ
That **He** will make clear	to them	that	they differ	wherein,	and that may know
الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنَّهُمْ	كَانُوا	كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾	إِنَّمَا
those who	disbelieved	that they	were	liars.	**39**	Only
قَوْلُنَا	لِشَيْءٍ	إِذَا	أَرَدْنَاهُ	أَنْ	نَقُولَ	لَهُ
Our Word	to a thing	when	**We** intend it	(is) that	**We** say	to it,
كُنْ	فَيَكُونُ	وَالَّذِينَ	هَاجَرُوا	ع ﴿٤٠﴾	فِي	اللَّهِ
"Be"	and it is.	**40**	And those who	emigrated	in (the way)	(of) Allah
مِنْ بَعْدِ	مَا	ظُلِمُوا	لَنُبَوِّئَنَّهُمْ		فِي	الدُّنْيَا
after	[what]	they were wronged,	surely **We** will give them position		in	the world
حَسَنَةً ط	وَلَأَجْرُ	الْآخِرَةِ	أَكْبَرُ	لَوْ	كَانُوا
good,	but surely the reward	(of) the Hereafter	(is) greater,	if	they
يَعْلَمُونَ	لا ﴿٤١﴾	الَّذِينَ	صَبَرُوا	وَعَلَى	رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ
know.	**41**	Those who	(are) patient	and on	their Lord	they put their trust.
وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	إِلَّا	رِجَالًا	نُوحِي	﴿٤٢﴾
And not	**We** sent	before you	except	men,	**We** revealed	**42**
إِلَيْهِمْ	فَسْئَلُوا	أَهْلَ	الذِّكْرِ	إِنْ	كُنْتُمْ	لَا
so ask	to them,	(the) people	(of) the Reminder	if	you	(do) not
تَعْلَمُونَ	لا ﴿٤٣﴾	بِالْبَيِّنَاتِ	وَالزُّبُرِ ط	وَأَنْزَلْنَا
know.	**43**	With the clear proofs	and the Books.	And **We** sent down
إِلَيْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَيِّنَ	لِلنَّاسِ	مَا
to you	the Remembrance,	that you may make clear	to the mankind,	what
نُزِّلَ	إِلَيْهِمْ	وَلَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُونَ	﴿٤٤﴾
has been sent down	to them	and that they may	reflect.	**44**
أَفَأَمِنَ	الَّذِينَ	مَكَرُوا	السَّيِّئَاتِ	أَنْ	يَخْسِفَ اللَّهُ
Do then feel secure	those who	plotted	the evil deeds	that	Allah will cave
بِهِمُ	الْأَرْضَ	أَوْ	يَأْتِيَهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ	حَيْثُ
with them	the earth	or	will come to them	the punishment	from	where
لَا	يَشْعُرُونَ	لا ﴿٤٥﴾	أَوْ	يَأْخُذَهُمْ	فِي
not	they perceive?	**45**	Or	that **He** may seize them	in

39. That **He** will make clear to them that wherein they differ and those who disbelieved may know that they were liars.

40. Only **Our** Word to a thing when **We** intend it is that **We** say to it, "Be" and it is.

ع ١١ **41.** And those who emigrated in the way of Allah after they were wronged, surely **We** will give them good position in this world; but surely the reward of the Hereafter is greater, if only they knew.

وقف لازم **42.** Those who are patient and on their Lord they put their trust.

43. And **We** sent not before you except men to whom **We** revealed (**Our** Message), so ask the people of the Reminder (i.e., the Scriptures) if you do not know.

44. (**We** sent them) with clear proofs and the Books. And **We** sent down to you the Remembrance that you may make clear to mankind what has been sent down to them and that they may reflect.

النصف **45.** Then, do those who plot evil deeds feel secure that Allah will not cause the earth to swallow them or that the punishment will not come upon them from where they do not perceive?

46. Or that **He** may not seize them during

تَقَلُّبِهِمْ	فَمَا	هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ	﴿٤٦﴾ لَا	اَوْ
their going to and fro	then not	they	will be able to escape?	46	Or
يَاْخُذَهُمْ	عَلٰى	تَخَوُّفٍ ؕ	فَاِنَّ	رَبَّكُمْ	
that **He** may seize them	with	a gradual wasting	But indeed,	your Lord	
لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٤٧﴾	اَوَلَمْ يَرَوْا	اِلٰى	
(is) surely Full of Kindness,	Most Merciful.	47	Have not they seen	[towards]	
مَا	خَلَقَ اللّٰهُ	مِنْ	شَيْءٍ	يَّتَفَيَّؤُا	ظِلٰلُهٗ	عَنِ
what	Allah has created	from	a thing?	Incline	their shadows	to
الْيَمِيْنِ	وَالشَّمَآئِلِ	سُجَّدًا	لِّلّٰهِ	وَهُمْ	دٰخِرُوْنَ
the right	and to the left,	prostrating	to Allah	while they	(are) humble?
﴿٤٨﴾	وَلِلّٰهِ	يَسْجُدُ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا
48	And to Allah	prostrate	whatever	(is) in	the heavens	and whatever
فِي	الْاَرْضِ	مِنْ	دَآبَّةٍ	وَّالْمَلٰٓئِكَةُ	وَهُمْ
(is) in	the earth	of	moving creatures	and the Angels,	and they
لَا	يَسْتَكْبِرُوْنَ	﴿٤٩﴾	يَخَافُوْنَ	رَبَّهُمْ	مِّنْ	فَوْقِهِمْ
(are) not	arrogant.	49	They fear	their Lord	above them,
وَيَفْعَلُوْنَ	مَا	يُؤْمَرُوْنَ	﴿٥٠﴾ السجدة ع	وَقَالَ اللّٰهُ	لَا
and they do	what	they are commanded.	50	And Allah has said,	"(Do) not
تَتَّخِذُوْٓا	اِلٰهَيْنِ	اثْنَيْنِ ۚ	اِنَّمَا	هُوَ	اِلٰهٌ	وَّاحِدٌ ۚ	فَاِيَّايَ
take	[two] gods	two,	only	**He**	(is) God	**One**,	so **Me Alone**
فَارْهَبُوْنِ	﴿٥١﴾	وَلَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ
you fear [**Me**]."	51	And to **Him** (belongs)	whatever	(is) in	the heavens
وَالْاَرْضِ	وَلَهُ	الدِّيْنُ	وَاصِبًا ؕ	اَفَغَيْرَ	اللّٰهِ
and the earth	and to **Him**	(is due) the worship	constantly.	Then is it other (than)	Allah
تَتَّقُوْنَ	﴿٥٢﴾	وَمَا	بِكُمْ	مِّنْ	نِّعْمَةٍ	فَمِنَ	اللّٰهِ
you fear?	52	And whatever	you have	of	favor	(is) from	Allah.
ثُمَّ	اِذَا	مَسَّكُمُ	الضُّرُّ	فَاِلَيْهِ	تَجْـَٔرُوْنَ ۚ	﴿٥٣﴾
Then	when	touches you	the adversity	then to **Him**	you cry for help.	53
ثُمَّ	اِذَا	كَشَفَ	الضُّرَّ	عَنْكُمْ	اِذَا	فَرِيْقٌ
Then	when	**He** removes	the adversity	from you,	behold!	A group

their activity, then not they will be able to escape?

47. Or that **He** may not seize them with a gradual wasting? But indeed, your Lord is Full of Kindness, Most Merciful.

48. Have they not considered what Allah has created? Their shadows incline to the right and to the left, prostrating to Allah, while they are humble?

49. And to Allah prostrate whatever is in the heavens and whatever is on the earth of the moving creatures and the Angels, and they are not arrogant.

50. They fear their Lord above them, and they do what they are commanded.

51. And Allah has said, "Do not take (for worship) two gods. He is only **One** God. So fear **Me** Alone."

52. And to **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth, and to **Him** is (due) worship constantly. Then is it other than Allah that you fear?

53. And whatever you have of favor is from Allah. Then when adversity touches you, to **Him** you cry for help.

54. Then when **He** removes the adversity from you, behold! A group

مِّنكُم	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُونَ	﴿٥٤﴾ لِيَكْفُرُوا	بِمَآ
of you	with their Lord	associate others,	54	So as to deny	that which

اٰتَيْنٰهُمْ ؕ	فَتَمَتَّعُوْا ۟ قف	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٥٥﴾
We have given them.	Then enjoy yourselves,	soon	you will know.	55

وَيَجْعَلُوْنَ	لِمَا	لَا يَعْلَمُوْنَ	نَصِيْبًا	مِّمَّا	رَزَقْنٰهُمْ ؕ
And they assign	to what	not	they know -	a portion,	of what	We have provided them.

تَاللّٰهِ	لَتُسْـَٔلُنَّ	عَمَّا	كُنْتُمْ	تَفْتَرُوْنَ	﴿٥٦﴾
By Allah	surely you will be asked	about what	you used (to)	invent.	56

وَيَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	الْبَنٰتِ	سُبْحٰنَهٗ ۙ	وَلَهُمْ	مَّا
And they assign	to Allah	daughters.	Glory be to **Him**!	And for them	(is) what

يَشْتَهُوْنَ	﴿٥٧﴾ وَاِذَا	بُشِّرَ	اَحَدُهُمْ
they desire.	57 And when	is given good news	(to) one of them

بِالْاُنْثٰى	ظَلَّ	وَجْهُهٗ	مُسْوَدًّا	وَّهُوَ	كَظِيْمٌ ۚ	﴿٥٨﴾
of a female,	turns	his face	dark	and he	suppresses grief.	58

يَتَوٰرٰى	مِنَ	الْقَوْمِ	مِنْ	سُوْٓءِ	مَا
He hides himself	from	the people	(because) of	the evil	of what

بُشِّرَ	بِهٖ ؕ	اَيُمْسِكُهٗ	عَلٰى	هُوْنٍ	اَمْ
he has been given good news	about.	Should he keep it	in	humiliation	or

يَدُسُّهٗ	فِي التُّرَابِ ؕ	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ
bury it	in	the dust?	Unquestionably,	evil	(is) what	they decide.

لِلَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	﴿٥٩﴾	مَثَلُ
For those who	(do) not	believe	in the Hereafter,	59	(is) a similitude

السَّوْءِ ۚ	وَلِلّٰهِ	الْمَثَلُ	الْاَعْلٰى ؕ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ
(of) the evil,	and for Allah	(is) the similitude	the Highest.	And **He**	(is) the All-Mighty,

الْحَكِيْمُ	﴿٦٠﴾ ع	وَلَوْ	يُؤَاخِذُ اللّٰهُ	النَّاسَ	بِظُلْمِهِمْ
All-Wise.	60	And if	Allah were to seize	the mankind	for their wrongdoing

مَّا	تَرَكَ	عَلَيْهَا	مِنْ	دَآبَّةٍ	وَّلٰكِنْ	يُّؤَخِّرُهُمْ
not	**He** (would) have left	upon it	any	moving creature,	but	**He** defers them

اِلٰٓى	اَجَلٍ	مُّسَمًّى ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	لَا
for	a term	appointed.	Then when	comes	their terms	not

of you associate others with their Lord,

55. So as to deny that which **We** have given them. Then enjoy yourselves, soon you will know.

56. And they assign to what they do not know, a portion of what **We** have provided them. By Allah, you will be surely asked about what you used to invent.

57. And they attribute daughters to Allah. Glory be to **Him**! And for them is what they desire.

58. And when one of them is given good news of (the birth) of a female, his face darkens, and he suppresses grief.

59. He hides himself from the people because of the evil of which he has been informed. Should he keep it in humiliation or bury it in the dust? Unquestionably, evil is what they decide.

60. For those who do not believe in the Hereafter applies the similitude of evil; and to Allah applies the Highest similitude. And **He** is the All-Mighty, All-Wise.

61. And if Allah were to seize mankind for their wrongdoing, He would not have left upon it (earth) any moving creature, but **He** defers them for an appointed term. Then when their term comes,

يَسْتَأْخِرُوْنَ	سَاعَةً	وَّلَا	يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٦١﴾	
they (will) remain behind	an hour	and not	they can advance (it).	61
وَيَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	مَا	يَكْرَهُوْنَ	وَتَصِفُ	اَلْسِنَتُهُمُ	الْكَذِبَ
And they assign	to Allah	what	they dislike	and assert	their tongues	the lie
اَنَّ	لَهُمُ	الْحُسْنٰى ؕ	لَا	جَرَمَ	اَنَّ	لَهُمُ
that	for them	(is) the best.	No	doubt	that	for them
النَّارَ	وَاَنَّهُمْ	مُّفْرَطُوْنَ ﴿٦٢﴾	تَاللّٰهِ	لَقَدْ		
(is) the Fire	and that they	(will) be abandoned.	62	By Allah,	certainly	
اَرْسَلْنَآ	اِلٰٓى	اُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَزَيَّنَ	لَهُمُ	
We have sent	to	nations	before you	but made fair-seeming	to them	
الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	فَهُوَ	وَلِيُّهُمُ	الْيَوْمَ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
the Shaitaan	their deeds.	So he	(is) their ally	today,	and for them	(is) a punishment
اَلِيْمٌ	﴿٦٣﴾	وَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	اِلَّا
painful.	63	And not	We revealed	to you	the Book	except
لِتُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِى	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ۙ	وَهُدًى	
that you make clear	to them	that which	they differed	in it,	and (as) a guidance	
وَّرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٦٤﴾	وَاللّٰهُ	اَنْزَلَ	مِنَ
and mercy	for a people	who believe.	64	And Allah	sends down	from
السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ؕ	اِنَّ
the sky	water,	then gives life	by it	(to) the earth	after	its death.	Indeed,
فِىْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ	﴿٦٥﴾ ع	وَاِنَّ
in	that	(is) surely a Sign	for a people	who listen.	65	And indeed,
لَكُمْ	فِى	الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ؕ	نُسْقِيْكُمْ	مِّمَّا	فِىْ
for you	in	the cattle	(is) a lesson.	We give you to drink	from what	(is) in
بُطُوْنِهٖ	مِنْۢ	بَيْنِ	فَرْثٍ	وَّدَمٍ	لَّبَنًا	خَالِصًا	سَآئِغًا
their bellies,	from	between	bowels	and blood,	milk	pure,	palatable
لِّلشّٰرِبِيْنَ	﴿٦٦﴾	وَمِنْ	ثَمَرٰتِ	النَّخِيْلِ	وَالْاَعْنَابِ	
to the drinkers.	66	And from	fruits	the date-palm,	and the grapes,	
تَتَّخِذُوْنَ	مِنْهُ	سَكَرًا	وَّرِزْقًا	حَسَنًا ؕ	اِنَّ	فِىْ
you take	from it	intoxicant	and a provision	good.	Indeed,	in

they will not remain behind an hour, nor can they advance (it).

62. And they assign to Allah what they dislike, and their tongues assert the lie that they will have the best. No doubt for them is the Fire and they will be abandoned.

63. By Allah, certainly We sent (Messengers) to nations before you, but Shaitaan made their deeds fair-seeming to them. So he is their ally today and for them is a painful punishment.

64. And **We** have not revealed to you the Book except that you may make clear to them that in which they differ and as a guidance and mercy for a people who believe.

65. And Allah sends down water from the sky and gives life thereby to the earth after its death. Indeed, in that ع ٨ ٥ ١٤ is a Sign for a people who listen.

66. And indeed, for you is a lesson in the cattle. **We** give you drink from what is in their bellies-between bowels and blood - pure milk, palatable to the drinkers.

67. And from the fruits of date-palms and grapes, you take intoxicant and good provision. Indeed, in

ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ	﴿٦٧﴾	وَاَوْحٰى	
that	(is) surely a Sign	for a people	who use reason.	67	And inspired	
رَبُّكَ	اِلَى النَّحْلِ	اَنِ اتَّخِذِيْ	مِنَ	الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	
your Lord	to	the bee,	[that]	“Take	among	the mountains, houses
وَّمِنَ	الشَّجَرِ	وَمِمَّا	يَعْرِشُوْنَ	﴿٦٨﴾ لا	ثُمَّ	كُلِيْ
and among	the trees,	and in what	they construct.	68	Then	eat
مِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ	فَاسْلُكِيْ	سُبُلَ	رَبِّكِ	ذُلُلًا ؕ	
all	from	the fruits	and follow	(the) ways	(of) your Lord	made smooth.”
يَخْرُجُ	مِنْۢ	بُطُوْنِهَا	شَرَابٌ	مُّخْتَلِفٌ	اَلْوَانُهٗ	فِيْهِ
Comes forth	from	their bellies	a drink	(of) varying	colors,	in it
شِفَآءٌ	لِّلنَّاسِ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	
(is) a healing	for the mankind.	Indeed,	in	that	(is) surely a Sign	for a people
يَّتَفَكَّرُوْنَ	﴿٦٩﴾	وَاللّٰهُ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	يَتَوَفّٰىكُمْ ۙ	
who reflect.	69	And Allah	created you,	then	will cause you to die.	
وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرَدُّ	اِلٰٓى	اَرْذَلِ	الْعُمُرِ	لِكَيْ
And among you	(is one) who	is sent back	to	the worst	(of) the age,	so that
لَا	يَعْلَمَ	بَعْدَ	عِلْمٍ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
not	he will know	after	knowledge	a thing.	Indeed,	Allah
عَلِيْمٌ	قَدِيْرٌ	﴿٧٠﴾ ع	وَاللّٰهُ	فَضَّلَ	بَعْضَكُمْ	عَلٰى
(is) All-Knowing,	All-Powerful.	70	And Allah	has favored	some of you	over
بَعْضٍ	فِي الرِّزْقِ ۚ	فَمَا	الَّذِيْنَ	فُضِّلُوْا	بِرَآدِّيْ	
others	in	provision.	[the]	But not	those who	were favored	would hand over
رِزْقِهِمْ	عَلٰى مَا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُمْ	فَهُمْ	فِيْهِ	
their provision	to	whom	possess	(are) in it	so (that) they	their right hands,
سَوَآءٌ ؕ	اَفَبِنِعْمَةِ	اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ	﴿٧١﴾	وَاللّٰهُ	
equal.	Then is it the Favor	of Allah	they reject?	71	And Allah	
جَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ	اَنْفُسِكُمْ	اَزْوَاجًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ
(has) made	for you	from	yourselves	spouses,	and has made	for you
مِّنْ	اَزْوَاجِكُمْ	بَنِيْنَ	وَحَفَدَةً	وَّرَزَقَكُمْ	مِّنَ	
from	your spouses	sons	and grandsons	and has provided for you	from	

that is a Sign for a people who use reason.

68. And your Lord inspired to the bee, “Take for yourself houses among the mountains and among the trees and in that which they construct.

69. Then eat from all the fruits and follow the ways of your Lord submissively.” Comes forth from their bellies a drink of varying colors, in which is a healing for mankind. Indeed, in that is a Sign for a people who reflect.

70. And Allah created you, then **He** will cause you to die. And among you is he who is sent back to the most abject old age so that he will not know a thing, after having had knowledge. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Powerful.

ع ١٥ ٩ **71.** And Allah has favored some of you over others in provision. But those who were favored would not hand over their provision to those whom their right hands possess (slaves) so that they are equal to them. Then is it the Favor of Allah they reject?

72. And Allah has made for you spouses of your own kind and has made for you from your spouses sons and grandsons and has provided for you from

الطَّيِّبٰتِ ؕ	اَفَبِالْبَاطِلِ	يُؤْمِنُوْنَ	وَبِنِعْمَتِ	اللّٰهِ
of Allah	and the Favor	they believe,	Then in falsehood do	the good things.
هُمْ يَكْفُرُوْنَ	﴿٧٢﴾ لَا	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ مَا
which	Allah	other than	And they worship	72	disbelieve?	they
لَا يَمْلِكُ	لَهُمْ	رِزْقًا	مِّنَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
and the earth	the heavens	from	any provision	for them	possesses	not
شَيْـًٔا وَّلَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	﴿٧٣﴾ ج فَلَا	تَضْرِبُوْا	لِلّٰهِ
for Allah	put forth	So (do) not	73	they are able.	and not	[anything],
الْاَمْثَالَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ	لَا	تَعْلَمُوْنَ
know.	(do) not	and you	knows	Allah	Indeed,	the similitude.
﴿٧٤﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	عَبْدًا	مَّمْلُوْكًا	لَّا
not	(who is) owned,	(of) a slave	the example	Allah sets forth	74
يَقْدِرُ	عَلٰى شَيْءٍ	وَّمَنْ	رَّزَقْنٰهُ	مِنَّا
from **Us**	**We** provided him	and (one) whom	anything	on	he has power
رِزْقًا	حَسَنًا	فَهُوَ	يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا	وَّجَهْرًا ؕ
and publicly.	secretly	from it,	spends	so he	good,	a provision
هَلْ	يَسْتَوٗنَ ؕ	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ ؕ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ
but most of them	Nay,	(is) for Allah!	All praise	they be equal?	Can
لَا يَعْلَمُوْنَ	﴿٧٥﴾	وَضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ
(of) two men,	an example	And Allah sets forth	75	know.	(do) not
اَحَدُهُمَآ	اَبْكَمُ	لَا يَقْدِرُ	عَلٰى شَيْءٍ	وَّهُوَ
while he	anything,	on	he has power	not	(is) dumb,	one of them
كَلٌّ	عَلٰى	مَوْلٰىهُ ۙ	اَيْنَمَا	يُوَجِّهْهُّ	لَا
not	he directs him	Wherever	his master.	on	(is) a burden
يَاْتِ	بِخَيْرٍ ؕ	هَلْ	يَسْتَوِيْ	هُوَ ۙ	وَمَنْ	يَّاْمُرُ
commands	and (the one) who	he	equal	Is	with any good.	he comes
بِالْعَدْلِ ۙ	وَهُوَ	عَلٰى	صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٧٦﴾ ع	وَلِلّٰهِ
And to Allah (belongs)	76	straight?	a path	(is) on	and he	[of] justice,
غَيْبُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَآ	اَمْرُ	السَّاعَةِ
(of) the Hour	(is the) matter	And not	and the earth.	(of) the heavens	(the) unseen

the good things. Then do they believe in falsehood and disbelieve in the Favor of Allah?

73. And they worship other than Allah that which does not possess any provision for them from the heavens and the earth, and they are unable (to do so).

74. So do not invent any similitude for Allah. Indeed, Allah knows and you do not know.

75. Allah presents an example of a slave (who is) owned and does not have power on anything and the one to whom **We** have provided from **Us** good provision, so he spends from it secretly and publicly. Can they be equal? All praise is for Allah! Nay, but most of them do not know.

76. And Allah presents an example of two men, one of them is dumb unable to do a thing, while he is a burden on his master. Wherever he directs him, he does not bring any good. Is he equal to the one who commands justice, while he is on a straight path?

ع ١٦

77. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth. And the matter of the Hour is

اِلَّا	كَلَمْحِ	الْبَصَرِ	اَوْ	هُوَ	اَقْرَبُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى
but	as a twinkling	(of) the eye	or	it	(is) nearer.	Indeed,	Allah	on
كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	﴿٧٧﴾	وَاللّٰهُ	اَخْرَجَكُمْ	مِّنْۢ		
every	thing	(is) All-Powerful.	77	And Allah	brought you forth	from		
بُطُوْنِ	اُمَّهٰتِكُمْ	لَا	تَعْلَمُوْنَ	شَيْـًٔا ۙ	وَّجَعَلَ	لَكُمُ		
the wombs	(of) your mothers,	not	knowing	anything,	and made	for you		
السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ ۙ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ				
the hearing	and the sight	and the hearts	so that you may	give thanks.				
اَلَمْ	يَرَوْا	اِلَى	الطَّيْرِ	مُسَخَّرٰتٍ	فِىْ	جَوِّ		
Do not	they see	towards	the birds	controlled	in	the midst		
﴿٧٨﴾								
78								
السَّمَآءِ ؕ	مَا	يُمْسِكُهُنَّ	اِلَّا	اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	فِىْ	ذٰلِكَ	
(of) the sky?	None	holds them up	except	Allah.	Indeed,	in	that	
لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٧٩﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمْ		
(are) Signs	for a people	who believe.	79	And Allah	(has) made	for you		
مِّنْۢ	بُيُوْتِكُمْ	سَكَنًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنْ	جُلُوْدِ		
[from]	your homes	a resting place,	and made	for you	from	the hides		
الْاَنْعَامِ	بُيُوْتًا	تَسْتَخِفُّوْنَهَا	يَوْمَ	ظَعْنِكُمْ	وَيَوْمَ			
(of) the cattle	tents,	which you find light	(on) the day	(of) your travel	and the day			
اِقَامَتِكُمْ ۙ	وَمِنْ	اَصْوَافِهَا	وَاَوْبَارِهَا	وَاَشْعَارِهَآ				
(of) your encampment;	and from	their wool	their fur	and their hair				
اَثَاثًا	وَّمَتَاعًا	اِلٰى	حِيْنٍ	﴿٨٠﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ		
(is) furnishing	and a provision	for	a time.	80	And Allah	(has) made		
لَكُمْ	مِّمَّا	خَلَقَ	ظِلٰلًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنَ		
for you	from what	**He** created,	shades	and (has) made	for you	from		
الْجِبَالِ	اَكْنَانًا	وَّجَعَلَ	لَكُمْ	سَرَابِيْلَ	تَقِيْكُمُ			
the mountains,	shelters	and (has) made	for you	garments	to protect you			
الْحَرَّ	وَسَرَابِيْلَ	تَقِيْكُمْ	بَاْسَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ				
(from) the heat	and garments	to protect you	from your (mutual) violence.	Thus				
يُتِمُّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُسْلِمُوْنَ	﴿٨١﴾			
He completes	**His** Favor	upon you	so that you may	submit.	81			

but as a twinkling of the eye or even nearer. Indeed, Allah is All-Powerful on everything.

78. And Allah brought you forth from the wombs of your mothers when you knew nothing, and gave you the hearing and the sight and the hearts, so that you might give thanks.

79. Do they not see the birds controlled in the midst of the sky? None holds them except Allah. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

80. And Allah has made for you in your homes a place of rest and made for you tents from the hides of the cattle, which you find light on the day of your travel and the day of your encampment; and from their wool, fur and hair is furnishing and a provision for a time.

81. And Allah has made for you, from that which **He** created, shades and has made for you shelters from the mountains and has made for you garments which protect you from the heat and garments (coats of armor) to protect you from your (mutual) violence (wars). Thus **He** completes **His** Favor upon you so that you may submit (to **Him**).

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٨٢﴾

82	the clear.	(is) the conveyance	upon you	then only	they turn away	Then, if

يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ

And most of them	they deny it.	then	(of) Allah;	(the) Favor	They recognize

الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٣﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ ع ١٧

every	from	**We** will resurrect	And the Day	83	(are) the disbelievers.

اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieved	to those who	will be permitted	not	then	a witness,	nation

وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٨٤﴾ وَاِذَا رَاَ

(will) see	And when	84	will be asked to make amends.	they	and not

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا

and not	for them	it will be lightened	then not	the punishment,	wronged	those who

هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٥﴾ وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ

those who	(will) see	And when	85	will be given respite.	they

اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ

these	"Our Lord,	They will say,	their partners.	associated partners with Allah

شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ ۚ

besides **You**."	invoke	we used to	those whom	(are) our partners

فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ

(are) surely liars."	"Indeed, you	(their) word,	at them	But they (will) throw back

وَاَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ ِۨالسَّلَمَ وَضَلَّ ۚ ﴿٨٦﴾

and (is) lost	the submission,	(on) that Day	Allah	to	And they (will) offer	86

عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٨٧﴾ اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieved	And those who	87	invent.	they used (to)	what	from them

وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا

(in) punishment	**We** will increase them	(of) Allah,	(the) way	from	and hindered

فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ

And the Day	88	spread corruption.	they used (to)	because	punishment	over

نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ

from	over them	a witness	nation	every	among	**We** will resurrect

82. Then, if they turn away, then only upon you is the clear conveyance (of the Message).

83. They recognize the Favor of Allah; then they deny it. And most of them are disbelievers.

84. And (think of) the Day when **We** will resurrect from every nation a witness, then it will not be permitted to the disbelievers (to apologize) nor will they be asked to make amends.

85. And when those who wronged will see the punishment, then it will not be lightened for them, nor will they be given respite.

86. And when those who associated partners with Allah will see their partners, they will say, "Our Lord, these are our partners whom we used to invoke besides **You**." But they will throw back at them their word, "Indeed, you are liars."

87. And they will offer to Allah (their) submission on that Day, and lost from them is what they used to invent.

88. And those who disbelieved and hindered (people) from the way of Allah, **We** will increase them in punishment over (their) punishment because they used to spread corruption.

89. And the Day **We** will resurrect among every nation a witness over them from

اَنْفُسِهِمْ	وَجِئْنَا	بِكَ	شَهِيْدًا	عَلٰى	هٰٓؤُلَآءِ ؕ
themselves.	And **We** (will) bring	you	(as) a witness	over	these.
وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	تِبْيَانًا	لِّكُلِّ	شَىْءٍ
And **We** sent down	to you	the Book	(as) a clarification	of every	thing
وَّهُدًى	وَّرَحْمَةً	وَّبُشْرٰى	لِلْمُسْلِمِيْنَ	﴿٨٩﴾ ع	اِنَّ
and a guidance	and mercy	and glad tidings	for the Muslims.	**89**	Indeed,
اللّٰهَ	يَاْمُرُ	بِالْعَدْلِ	وَالْاِحْسَانِ	وَاِيْتَآئِ	ذِى الْقُرْبٰى
Allah	commands	justice	and the good,	and giving	(to) relatives,
وَيَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ	وَالْمُنْكَرِ	وَالْبَغْىِ ۚ		
and forbids	[from] the immorality	and the bad	and the oppression.		
يَعِظُكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ	﴿٩٠﴾	وَاَوْفُوْا	
He admonishes you	so that you may	take heed.	**90**	And fulfil	
بِعَهْدِ	اللّٰهِ	اِذَا	عٰهَدْتُّمْ	وَلَا	تَنْقُضُوا
the covenant	(of) Allah	when	you have taken a covenant,	and (do) not	break
الْاَيْمَانَ	بَعْدَ	تَوْكِيْدِهَا	وَقَدْ	جَعَلْتُمُ	اللّٰهَ
oaths	after	their confirmation	while verily	you have made	Allah
عَلَيْكُمْ	كَفِيْلًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	تَفْعَلُوْنَ
over you	a surety.	Indeed,	Allah	knows	what	you do.
﴿٩١﴾					
91					
وَلَا	تَكُوْنُوْا	كَالَّتِىْ	نَقَضَتْ	غَزْلَهَا	مِنْۢ بَعْدِ	قُوَّةٍ
And (do) not	be	like her who	untwists	her spun yarn	after	strength
اَنْكَاثًا ؕ	تَتَّخِذُوْنَ	اَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ		
(into) untwisted strands;	you take	your oaths	(as) a deception	between you,		
اَنْ	تَكُوْنَ	اُمَّةٌ	هِىَ	اَرْبٰى	مِنْ	
because	is	a community	[it]	more numerous	than	
اُمَّةٍ ؕ	اِنَّمَا	يَبْلُوْكُمُ اللّٰهُ	بِهٖ ؕ	وَلَيُبَيِّنَنَّ		
(another) community.	Only,	Allah tests you	by it.	And **He** will make clear		
لَكُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	مَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ
to you	(on) the Day	(of) the Resurrection,	what	you used (to)	in it	differ.
اُمَّةً	لَجَعَلَكُمْ	شَآءَ اللّٰهُ	وَلَوْ	﴿٩٢﴾		
a nation	surely **He** (could) have made you	Allah (had) willed	And if	**92**		

themselves. And **We** will bring you as a witness over these. And **We** sent down the Book as a clarification for every thing and as guidance and mercy and glad tidings for the Muslims.

90. Indeed, Allah commands justice and good conduct and giving to relatives and forbids immorality and bad conduct and oppression. **He** admonishes you so that you may take heed.

91. And fulfil the covenant of Allah when you have taken it, and do not break oaths after their confirmation while you have made Allah a surety over you. Indeed, Allah knows what you do.

92. And do not be like her who untwists her spun yarn after it was strong into untwisted strands; taking your oaths as a (means of) deception between you because one community is more numerous than (another) community. Allah only tests you by it. And **He** will make clear to you on the Day of Resurrection that over which you used to differ.

93. And if Allah had willed, surely **He** could have made you a single nation,

وَّاحِدَةً	وَّلٰكِنْ	يُّضِلُّ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ	مَنْ
one,	but	**He** lets go astray	whom	**He** wills	and guides	whom

يَّشَآءُ ؕ	وَلَتُسْـَٔلُنَّ	عَمَّا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	
He wills.	And surely you will be questioned	about what	you used to do.		

﴿٩٣﴾	وَلَا	تَتَّخِذُوْٓا	اَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ
93	And (do) not	take	your oaths	(as) a deception	between you,

فَتَزِلَّ	قَدَمٌ	بَعْدَ	ثُبُوْتِهَا	وَتَذُوْقُوا	السُّوْٓءَ
lest, should slip	a foot	after	it is firmly planted,	and you would taste	the evil

بِمَا	صَدَدْتُّمْ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ ۚ	وَلَكُمْ	عَذَابٌ
for what	you hindered	from	(the) way	(of) Allah	and for you	(is) a punishment

عَظِيْمٌ	﴿٩٤﴾	وَلَا	تَشْتَرُوْا	بِعَهْدِ	اللّٰهِ ثَمَنًا
great.	**94**	And (do) not	exchange	the covenant	(of) Allah, (for) a price

قَلِيْلًا ؕ	اِنَّمَا	عِنْدَ	اللّٰهِ	هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ
little.	Indeed, what	(is) with	Allah,	it	(is) better	for you	if

كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٩٥﴾	مَا	عِنْدَكُمْ	يَنْفَدُ
you were (to)	know.	**95**	Whatever	(is) with you	will be exhausted,

وَمَا	عِنْدَ	اللّٰهِ	بَاقٍ ؕ	وَلَنَجْزِيَنَّ	الَّذِيْنَ	
and whatever	(is) with	Allah	(will) be remaining.	And surely **We** will pay	those who	

صَبَرُوْٓا	اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ
(are) patient	their reward	to (the) best	(of) what	they used to do.	do.

﴿٩٦﴾	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	مِّنْ	ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى
97	Whoever	does	righteous deeds,	whether	male	or	female,

وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَنُحْيِيَنَّهٗ	حَيٰوةً	طَيِّبَةً ۚ	
while he	(is) a believer,	then surely **We** will give him life,	a life	good,	

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ
and **We** will pay them	their reward	to (the) best	of what	they used to do.	do.

﴿٩٧﴾	فَاِذَا	قَرَاْتَ	الْقُرْاٰنَ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ	مِنَ
97	So when	you recite	the Quran,	seek refuge	in Allah	from

الشَّيْطٰنِ	الرَّجِيْمِ	﴿٩٨﴾	اِنَّهٗ	لَيْسَ	لَهٗ	سُلْطٰنٌ
the Shaitaan,	the accursed.	**98**	Indeed he,	not	for him	(is) any authority

but **He** lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. And you will surely be questioned about what you used to do.

94. And do not take your oaths as a (means of) deception between you, lest a foot slips after it was firmly planted, and you would taste the evil (consequences) for having hindered (people) from the way of Allah and for you is a great punishment.

95. And do not exchange the covenant of Allah for a small price. Indeed, what is with Allah is best for you if you only knew.

96. Whatever is with you will be exhausted and whatever is with Allah will remain. And surely **We** will pay those who are patient their reward according to the best of what they used to do.

97. Whoever does righteous deeds, whether male or female, while he is a believer, **We** will surely give him a good life, and **We** will surely pay them their reward according to the best of what they used to do.

98. So when you recite the Quran, seek refuge in Allah from Shaitaan, the accursed.

99. Indeed, he does not have any authority

عَلَى	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَلٰى	رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ
on	those who	believe	and upon	their Lord	they put their trust.
اِنَّمَا	سُلْطٰنُهٗ	عَلَى	الَّذِيْنَ	يَتَوَلَّوْنَهٗ	
٩٩	His authority	(is) over	those who	take him as an ally	
وَالَّذِيْنَ	هُمْ	بِهٖ	مُشْرِكُوْنَ	١٠٠ ع	وَاِذَا
and those who	[they]	with **Him**	associate partners.	**100**	And when
بَدَّلْنَآ	اٰيَةً	مَّكَانَ	اٰيَةٍ ۙ	وَّاللّٰهُ	اَعْلَمُ
We substitute	a Verse	(in) place	(of) a Verse,	and Allah -	(is) most knowing
بِمَا	يُنَزِّلُ	قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُفْتَرٍ ؕ	بَلْ
of what	**He** sends down	they say,	"Only	you	(are) an inventor."	Nay,
اَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	١٠١	قُلْ	نَزَّلَهٗ	
most of them	(do) not	know.	**101**	Say,	"Has brought it down	
رُوْحُ الْقُدُسِ	مِنْ	رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ	لِيُثَبِّتَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
the Holy Spirit	from	your Lord	in truth,	to make firm	those who	believe
وَهُدًى	وَّبُشْرٰى	لِلْمُسْلِمِيْنَ	١٠٢	وَلَقَدْ		
and (as) a guidance	and glad tidings	to the Muslims."	**102**	And certainly		
نَعْلَمُ	اَنَّهُمْ	يَقُوْلُوْنَ	اِنَّمَا	يُعَلِّمُهٗ		
We know	that they	say,	"Only	teaches him		
بَشَرٌ ؕ	لِسَانُ	الَّذِيْ	يُلْحِدُوْنَ	اِلَيْهِ		
a human being."	(The) tongue	(of) the one	they refer	to him		
اَعْجَمِيٌّ	وَّهٰذَا	لِسَانٌ	عَرَبِيٌّ	مُّبِيْنٌ		
(is) foreign	while this	(is) a language	Arabic	clear.		
اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِ	١٠٣	
Indeed,	those who	(do) not	believe	in the Verses	**103**	
اللّٰهِ لَا	لَا	يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	
(of) Allah,	not	Allah will guide them	and for them	(is) a punishment	painful.	
اِنَّمَا	يَفْتَرِي	الْكَذِبَ	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	١٠٤
Only	they invent	the falsehood	those who	(do) not	believe	**104**
بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْكٰذِبُوْنَ	١٠٥	
in the Verses	(of) Allah,	and those -	they	(are) the liars.	**105**	

over those who believe and put their trust in their Lord.

100. His authority is only over those who take him as an ally and those who associate partners with Allah.

101. And when **We** substitute a Verse in place of a Verse - and Allah is most knowing of what **He** sent down- they say, "You are an inventor." Nay, most of them do not know.

102. Say, "The Holy Spirit (Jibreel) has brought it down from your Lord in truth to make firm those who believe and as guidance and glad tidings to the Muslims."

103. And **We** certainly know that they say, "It is only a human being who teaches him." The tongue of the one they refer to is foreign while this is in a clear Arabic language.

104. Indeed, those who do not believe in the Verses of Allah, Allah will not guide them, and for them is a painful punishment.

105. Only they invent falsehood who do not believe in the Verses of Allah, and they are the liars.

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ

(one) who except his belief, after in Allah disbelieves Whoever

اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ مُطْمَىِٕنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَّنْ

(one) who But with the faith. (is) content while his heart is forced

شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ

Allah of (is) a wrath then upon them (his) breast, to disbelief opens

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٦﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ

because That (is) 106 great. (is) a punishment and for them

اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ

Allah and that the Hereafter over (of) the world the life they preferred

لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾ اُولٰٓئِكَ

Those 107 the disbelievers. the people guide (does) not

الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ

and their hearing their hearts over Allah has set a seal (are) the ones -

وَاَبْصَارِهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾ لَا

No 108 the heedless. they are And those - and their sight.

جَرَمَ اَنَّهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٠٩﴾

109 (are) the losers. [they] the Hereafter in that they doubt

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا

what after emigrated to those who your Lord, indeed, Then

فُتِنُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ

your Lord, Indeed, and were patient. strove hard then they had been put to trials

مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٠﴾ ع يَوْمَ

(On) the Day 110 Most Merciful. surely is Oft-Forgiving, after it,

تَاْتِىْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى

and will be paid in full itself, for pleading soul every (when) will come

كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١١١﴾

111 be wronged. (will) not and they it did what soul every

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَىِٕنَّةً

and content, secure (that) was (of) a town a similitude And Allah sets forth

106. Whoever disbelieves in Allah after his belief, except one who is forced while his heart is content with faith. But those who open their breasts to disbelief, then upon them is wrath of Allah, and for them is a punishment great.

107. That is because they preferred the life of this world over the Hereafter and that Allah does not guide the people who disbelieve.

108. Those are the ones over whose hearts, hearing and sight Allah has set a seal, and those are the heedless.

109. No doubt, they are the losers in the Hereafter.

110. Then, indeed your Lord, to those who emigrated after they had been put to trials, then strove hard and were patient - indeed, your Lord, after that, is surely Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٤ ٢٠

111. On the Day when every soul will come pleading for itself, and every soul will be fully compensated for what it did, and they will not be wronged.

112. And Allah sets forth a similitude of a town that was secure and content,

يَّأْتِيهَا	رِزْقُهَا	رَغَدًا	مِّن	كُلِّ	مَكَانٍ	فَكَفَرَتْ
but it denied	place,	every	from	(in) abundance	its provision	coming to it
بِأَنْعُمِ اللَّهِ	فَأَذَاقَهَا اللَّهُ	لِبَاسَ	الْجُوعِ	وَالْخَوْفِ		
(the) Favors of Allah,	so Allah made it taste	(the) garb	(of) the hunger	and the fear		
بِمَا	كَانُوا	يَصْنَعُونَ	﴿١١٢﴾	وَلَقَدْ	جَاءَهُمْ	
for what	they used (to)	do.	**112**	And certainly	came to them	
رَسُولٌ	مِّنْهُمْ	فَكَذَّبُوهُ	فَأَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ		
a Messenger	from among them	but they denied him;	so seized them	the punishment		
وَهُمْ	ظَالِمُونَ	﴿١١٣﴾	فَكُلُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ اللَّهُ	
while they	(were) wrongdoers.	**113**	So eat	of what	Allah has provided you -	
حَلَالًا	طَيِّبًا ۖ	وَاشْكُرُوا	نِعْمَتَ	اللَّهِ	إِن	كُنتُمْ
lawful	and good.	And be grateful	(for the) Favor	(of) Allah,	if	[you]
عَلَيْكُمُ	حَرَّمَ	إِنَّمَا	﴿١١٤﴾	تَعْبُدُونَ	إِيَّاهُ	
to you	**He** has forbidden	Only	**114**	you worship.	**Him Alone**	
وَمَا	الْخِنزِيرِ	وَلَحْمَ	وَالدَّمَ	الْمَيْتَةَ		
and what	(of) the swine,	and the flesh	and the blood	the dead animal		
اضْطُرَّ	فَمَنِ	اللَّهِ بِهِ ۚ	لِغَيْرِ	أُهِلَّ		
(is) forced -	But (if) one	[with it].	Allah	to other (than)	has been dedicated	
اللَّهَ	فَإِنَّ	عَادٍ	وَلَا	بَاغٍ	غَيْرَ	
Allah	then indeed,	a transgressor -	and not	disobedient,	without (being)	
تَقُولُوا	وَلَا	﴿١١٥﴾	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ		
say	And (do) not	**115**	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,		
هَٰذَا	الْكَذِبَ	أَلْسِنَتُكُمُ	تَصِفُ	لِمَا		
"This	the lie,	your tongues,	assert	for that which		
عَلَى	لِّتَفْتَرُوا	حَرَامٌ	وَهَٰذَا	حَلَالٌ		
about	so that you invent	(is) forbidden,"	and this	(is) lawful		
عَلَى	يَفْتَرُونَ	الَّذِينَ	إِنَّ	الْكَذِبَ ۚ	اللَّهِ	
about	invent	those who	Indeed,	the lie.	Allah	
قَلِيلٌ ۖ	مَتَاعٌ	﴿١١٦﴾	لَا يُفْلِحُونَ	الْكَذِبَ	اللَّهِ	
little	An enjoyment	**116**	they will not succeed.	the lie,	Allah	

its provision coming to it in abundance from every place, but it denied the Favors of Allah, so Allah made it taste the garb of hunger and fear for what they used to do.

113. And certainly came to them a Messenger from among themselves but they denied him; so the punishment seized them while they were wrongdoers.

114. So eat of what Allah has provided you lawful and good. And be grateful for the Favors of Allah if **Him Alone** you worship.

115. **He** has only forbidden to you dead animal, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than Allah. But if one is forced (by necessity) neither by willful disobedience nor transgressing (the limits) - then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

116. And do not say about what your tongues assert of falsehood, "This is lawful and this is forbidden," to invent a lie about Allah. Indeed, those who invent a lie about Allah will not succeed.

117. A little enjoyment, (will be theirs)

وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا

are Jews | those who | And to | 117 | painful. | (is) a punishment | and for them

حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۚ

before. | to you | We related | what | We have forbidden

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

themselves | they used (to) | but | We wronged them | And not

يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٨﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ

to those who | your Lord, | indeed, | Then | 118 | wrong.

عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ

after | repented | then | in ignorance, | evil | did

ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا

after that | your Lord, | indeed, | and corrected themselves - | that,

لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٩﴾ ع اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ

Ibrahim | Indeed, | 119 | Most Merciful. | (is) surely Oft-Forgiving,

كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ؕ وَلَمْ

and not | upright, | to Allah | obedient | a nation | was

يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٢٠﴾ ۙ شَاكِرًا

Thankful | 120 | the polytheists. | of | he was

لِّاَنْعُمِهٖ ؕ اِجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ

the way | to | and guided him | He chose him | for His favors.

مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٢١﴾ وَاٰتَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً ؕ

good, | the world | in | And We gave him | 121 | straight.

وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ

(he) will surely (be) among | the Hereafter | in | and indeed, he

الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٢٢﴾ ؕ ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ

that, | to you, | We revealed | Then | 122 | the righteous.

اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا

and not | upright; | (of) Ibrahim | (the) religion | "You follow

كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٢٣﴾ اِنَّمَا جُعِلَ

was appointed | Only | 123 | the polytheists." | of | he was

and they will have a painful punishment.

118. And to the Jews **We** have forbidden that which **We** related to you before. And **We** did not wrong them, but they used to wrong themselves.

119. Then, indeed your Lord, to those who did evil in ignorance, then repented after that and corrected themselves - indeed, your Lord, thereafter, is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٥ ٢١

120. Indeed, Ibrahim was a nation obedient to Allah, upright, and he was not of those who associate others (with Allah).

121. (He was) thankful for **His** favors. **He** chose him and guided him to the straight way.

122. And **We** gave him good in this world and in the Hereafter he will surely be among the righteous.

123. Then **We** revealed to you, "Follow the religion of Ibrahim, upright; and he was not of those who associated others (with Allah)."

124. The Sabbath was only appointed

السَّبْتُ	عَلَى	الَّذِيْنَ	اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ؕ
in it.	differed	those who	for	the Sabbath
وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَيَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ
(on) the Day	between them	will surely judge	your Lord	And indeed,
الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ
differ.	[in it]	they used (to)	in what	(of) the Resurrection
اُدْعُ ﴿١٢٤﴾	اِلٰى	سَبِيْلِ	رَبِّكَ	بِالْحِكْمَةِ
124 Call	to	(the) way	(of) your Lord	with the wisdom
وَالْمَوْعِظَةِ	الْحَسَنَةِ	وَجَادِلْهُمْ	بِالَّتِيْ	هِيَ
and the instruction	the good,	and discuss with them	in that	which
اَحْسَنُ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنْ
(is) best.	Indeed,	your Lord,	**He**	(is) most knowing	of who
ضَلَّ	عَنْ	سَبِيْلِهٖ	وَهُوَ	اَعْلَمُ
has strayed	from	**His** way,	And **He**	(is) most knowing
بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٢٥﴾	وَاِنْ	عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوْا
of the guided ones.	125 And if	you retaliate,	then retaliate
بِمِثْلِ	مَا	عُوْقِبْتُمْ	بِهٖ ؕ	وَلَئِنْ
with the like	of what	you were afflicted	with [it].	But if
صَبَرْتُمْ	لَهُوَ	خَيْرٌ	لِّلصّٰبِرِيْنَ	﴿١٢٦﴾
you are patient,	surely (it) is	better	for those who are patient.	126
وَاصْبِرْ	وَمَا	صَبْرُكَ	اِلَّا	بِاللّٰهِ
And be patient	and not	(is) your patience	but	from Allah.
وَلَا	تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	تَكُ
And (do) not	grieve	over them	and (do) not	be
فِيْ	ضَيْقٍ	مِّمَّا	يَمْكُرُوْنَ	﴿١٢٧﴾
in	distress	for what	they plot.	127
اِنَّ	اللّٰهَ	مَعَ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا
Indeed,	Allah	(is) with	those who	fear (**Him**)
وَّالَّذِيْنَ	هُمْ	مُّحْسِنُوْنَ	﴿١٢٨﴾ ع
and those who	[they]	(are) good-doers.	128

for those who differed concerning it. And indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

125. Call to the way of your Lord with wisdom and good instruction and discuss with them in a way that is best. Indeed, your Lord is most knowing of who has strayed from **His** way, and **He** is most knowing of those who are guided.

126. And if you retaliate, retaliate with an equivalent of that with which you were afflicted. But if you are patient - it is better for those who are patient.

127. And be patient, and your patience is not but from Allah. And do not grieve over them and do not be in distress over what they plot.

128. Indeed, Allah is with those who fear (**Him**) and those who are good-doers. ع ١٦ ٩ ٢٢

اٰیاتها ۱۱۱ ۱۷ سُوْرَةُ بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ مَكِّيَّةٌ ۵۰ رکوعاتها ۱۲

Surah Bani Israel

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
سُبْحٰنَ	الَّذِيْٓ	اَسْرٰى	بِعَبْدِهٖ	لَيْلًا	مِّنَ
Exalted	(is) the **One Who**	took	**His** servant	(by) night	from
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	اِلَى	الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا	الَّذِيْ	بٰرَكْنَا
Al-Masjid Al-Haraam,	to	Al-Masjid Al-Aqsa	which	**We** blessed
حَوْلَهٗ	لِنُرِيَهٗ	مِنْ اٰيٰتِنَا ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ
its surroundings,	that **We** may show him	of **Our** Signs.	Indeed **He**,	**He**
السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ	①	وَاٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
(is) the All-Hearer,	the All-Seer.	**1**	And **We** gave	Musa	the Book,
وَجَعَلْنٰهُ	هُدًى	لِّبَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	اَلَّا	تَتَّخِذُوْا
and made it	a guidance	for the Children	(of) Israel,	"That not	you take
مِنْ دُوْنِيْ	وَكِيْلًا	② ؕ	ذُرِّيَّةَ	مَنْ	حَمَلْنَا
other than **Me**	(as) a Disposer of affairs."	**2**	Offsprings	(of one) who	**We** carried
مَعَ نُوْحٍ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَبْدًا	شَكُوْرًا	③	وَقَضَيْنَآ
with	Nuh.	Indeed, he	was	a servant	grateful.	**3**	And **We** decreed
اِلٰى	بَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	فِي الْكِتٰبِ	لَتُفْسِدُنَّ	فِي
for	(the) Children	(of) Israel	in	the Book,	"Surely you will cause corruption	in
الْاَرْضِ	مَرَّتَيْنِ	وَلَتَعْلُنَّ	عُلُوًّا	كَبِيْرًا	④	فَاِذَا
the earth	twice,	and surely you will reach,	haughtiness	great."	**4**	So when
جَآءَ	وَعْدُ	اُوْلٰىهُمَا	بَعَثْنَا	عَلَيْكُمْ	عِبَادًا	لَّنَآ
came	(the) promise	(for) the first of the two,	**We** raised	against you	servants	of **Ours**
اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ	فَجَاسُوْا	خِلٰلَ	الدِّيَارِ ؕ
those of great military might	and they entered	the inner most part	(of) the homes,
وَكَانَ	وَعْدًا	مَّفْعُوْلًا	⑤	ثُمَّ	رَدَدْنَا	لَكُمُ
and (it) was	a promise	fulfilled.	**5**	Then	**We** gave back	to you
الْكَرَّةَ	عَلَيْهِمْ	وَاَمْدَدْنٰكُمْ	بِاَمْوَالٍ	وَّبَنِيْنَ
the return victory	over them.	And **We** reinforced you	with the wealth	and sons

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Exalted is the **One Who** took **His** servant (Muhammad SAWS) by night from Al-Masjid Al-Haram to Al-Masjid Al-Aqsa whose surroundings **We** have blessed so that **We** may show him **Our** Signs. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

2. And **We** gave Musa the Book and made it a guidance for the Children of Israel, saying, "Do not take other than **Me** as Disposer of affairs."

3. (They were) offsprings of those whom **We** carried (in the ship) with Nuh. Indeed, he was a grateful servant.

4. And **We** decreed for the Children of Israel in the Book, "You will surely cause corruption on the earth twice, and you will surely reach great haughtiness."

5. So when the (time of) promise came for the first of them, We sent against you servant of **Ours** - those of great military might, and they entered the inner most part of the homes, and it was a promise fulfilled.

6. Then **We** gave back to you a return victory over them. And **We** reinforced you with wealth and sons

وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا ۝٦ اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ

you do good	you do good,	If	6	numerous.	more	and made you

لِاَنْفُسِكُمْ ۫ وَاِنْ اَسَاْتُمْ فَلَهَا ؕ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ

promise	came	So when	then it is for it.	you do evil,	and if	for yourselves;

الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْٓءٗا وُجُوْهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا

just as	the Masjid	and to enter	your faces	to sadden	the last,

دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّلِيُتَبِّرُوْا مَا عَلَوْا

they had conquered	what	and to destroy	time,	first	they (had) entered it

تَتْبِيْرًا ۝٧ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ۚ

(may) have mercy upon you.	that your Lord	"(It) may be	7	(with) destruction.

وَاِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ

for the disbelievers,	Hell,	And **We** have made	**We** will return.	you return,	But if

وقف لازم

حَصِيْرًا ۝٨ اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ

to that	guides	the Quran,	this,	Indeed,	8	a prison-bed."

هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ

those who	to the believers -	and gives glad tidings	(is) most straight	which

يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ۙ۝٩

9	great,	(is) a reward	for them	that	the righteous deeds,	do

وَّاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ

for them	**We** have prepared	in the Hereafter,	believe	(do) not	those who	And that

عَذَابًا اَلِيْمًا ۝١٠ ع وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ

(as) he prays	for evil	the man	And prays	10	painful.	a punishment

ع

بِالْخَيْرِ ؕ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ۝١١ وَجَعَلْنَا الَّيْلَ

the night	And **We** have made	11	ever hasty.	the man	And is	for the good.

وَالنَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَجَعَلْنَآ

and **We** made	(of) the night,	(the) sign	Then **We** erased	(as) two signs.	and the day

اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ

your Lord,	from	bounty	that you may seek	visible,	(of) the day	(the) sign

وَلِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ؕ وَكُلَّ شَيْءٍ

thing -	And every	and the account.	(of) the years,	(the) number	and that you may know

and made you more numerous.

7. (Saying), "If you do good, you do it for yourselves; and if you do evil, it is for yourselves." So when the final promise came (**We** sent your enemies) to sadden your faces and to enter the Masjid just as they had entered it for the first time, and to destroy all that they had conquered with (total) destruction.

8. (Allah said), "It may be that your Lord may have mercy upon you. But if you return (to sin) **We** will return (to punishment). And **We** have made Hell a prison-bed for the disbelievers."

9. Indeed, this Quran, guides to that which is most straight and gives glad tidings to the believers who do righteous deeds that they will have a great reward,

10. And that those who do not believe in the Hereafter - **We** have prepared for them a painful punishment.

11. And man prays for evil as he prays for good, and man is ever hasty.

12. And **We** have made the night and the day as two signs. Then **We** erased the sign of the night and made the sign of the day visible that you may seek bounty from your Lord and may know the number of years and the account (of time).

And **We** have explained everything in detail.

13. And for every person **We** have fastened his fate to his neck, and **We** will produce for him on the Day of Resurrection a record which he will find wide open.

14. (It will be said to him), "Read your book. Sufficient is yourself against you today as accountant."

15. Whoever is guided is only guided for (the benefit of) his soul. And whoever goes astray only goes astray against it (soul). And no bearer of burdens will bear the burden of another. And **We** will not punish until **We** have sent a Messenger.

16. And when **We** intend to destroy a town, **We** order its wealthy people but they defiantly disobey therein; so the word is proved true against it, and **We** destroy it with (complete) destruction.

17. And how many generations have **We** destroyed after Nuh! And sufficient is your Lord concerning the sins of **His** servants, All-Aware and All-Seer.

18. Whoever should desire immediate (transitory things), **We** hasten for him therein what **We** will for whoever **We** intend. Then **We** have made for him Hell, he will burn therein disgraced and rejected.

19. And whoever desires the Hereafter and exerts the effort for it

فَصَّلْنٰهُ	تَفْصِيْلًا	﴿١٢﴾	وَكُلَّ	اِنْسَانٍ	اَلْزَمْنٰهُ	
We have fastened to him	man	And (for) every	**12**	(in) detail.	**We** have explained it	
طٰٓئِرَهٗ	فِيْ عُنُقِهٖ ؕ	وَنُخْرِجُ	لَهٗ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	
(of) the Resurrection	(on the) Day	for him	and **We** will bring forth	his neck,	in	his fate
كِتٰبًا	يَّلْقٰىهُ	مَنْشُوْرًا	﴿١٣﴾	اِقْرَاْ ؕ	كِتٰبَكَ	كَفٰى
Sufficient	your record.	"Read	**13**	wide open.	which he will find	a record
بِنَفْسِكَ	الْيَوْمَ	عَلَيْكَ	حَسِيْبًا	﴿١٤﴾ ؕ	مَنِ اهْتَدٰى	
(is) guided	Whoever	**14**	(as) accountant."	against you	today,	(is) yourself
فَاِنَّمَا	يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ
he goes astray	then only	goes astray	And whoever	for his soul.	he is guided	then only
عَلَيْهَا ؕ	وَلَا	تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	اُخْرٰى ؕ	وَمَا
And not	(of) another.	burden	one laden with burden,	will bear	And not	against it
كُنَّا	مُعَذِّبِيْنَ	حَتّٰى	نَبْعَثَ	رَسُوْلًا	﴿١٥﴾	وَاِذَآ اَرَدْنَآ
We intend	And when	**15**	a Messenger.	**We** have sent	until,	are to punish	**We**
اَنْ	نُّهْلِكَ	قَرْيَةً	اَمَرْنَا	مُتْرَفِيْهَا	فَفَسَقُوْا	
but they defiantly disobey	its wealthy people	**We** order	a town,	**We** destroy	that	
فِيْهَا	فَحَقَّ	عَلَيْهَا	الْقَوْلُ	فَدَمَّرْنٰهَا		
and **We** destroy it	the word,	against it	so (is) proved true	therein;		
تَدْمِيْرًا	﴿١٦﴾	وَكَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنَ	الْقُرُوْنِ	
the generations	from	**We** destroyed	And how many	**16**	(with) destruction.	
مِنْۢ بَعْدِ	نُوْحٍ ؕ	وَكَفٰى	بِرَبِّكَ	بِذُنُوْبِ	عِبَادِهٖ	
(of) **His** servants	concerning the sins	(is) your Lord	And sufficient	Nuh!	after	
خَبِيْرًا	بَصِيْرًا	﴿١٧﴾	مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	الْعَاجِلَةَ
the immediate	desire	should	Whoever	**17**	All-Seer.	All-Aware,
عَجَّلْنَا	لَهٗ	فِيْهَا	مَا	نَشَآءُ	لِمَنْ	نُّرِيْدُ
We intend.	to whom	**We** will	what	in it	for him	**We** hasten
ثُمَّ	جَعَلْنَا	لَهٗ	جَهَنَّمَ ۚ	يَصْلٰىهَا	مَذْمُوْمًا	مَّدْحُوْرًا
rejected.	disgraced	he will burn	Hell,	for him	**We** have made	Then
	وَمَنْ	اَرَادَ	الْاٰخِرَةَ	وَسَعٰى	لَهَا	سَعْيَهَا
	the effort,	for it	and exerts	the Hereafter	desires	And whoever	**18**

وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَأُولٰٓئِكَ	كَانَ	سَعْيُهُمْ	مَّشْكُورًا
(is) appreciated.	their effort,	[are]	then those	(is) a believer,	while he

⑲	كُلًّا	نُّمِدُّ	هٰٓؤُلَآءِ	وَهٰٓؤُلَآءِ	مِنْ	عَطَآءِ
19	(To) each	We extend	(to) these	and (to) these,	from	(the) gift

⑳	مَحْظُورًا	رَبِّكَ	عَطَآءُ	كَانَ	وَمَا	رَبِّكَ ؕ
20	restricted.	(of) your Lord	(the) gift	is	And not	(of) your Lord.

وَلَلْاٰخِرَةُ	بَعْضٍ ؕ	عَلٰى	بَعْضَهُمْ	فَضَّلْنَا	كَيْفَ	اُنْظُرْ
And surely the Hereafter	others.	over	some of them	We preferred	how	See

اَكْبَرُ	دَرَجٰتٍ	وَّاَكْبَرُ	تَفْضِيْلًا	㉑	لَا	تَجْعَلْ
(is) greater	(in) degrees	and greater	(in) excellence.	21	(Do) not	make

مَعَ	اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ	فَتَقْعُدَ	مَذْمُوْمًا	مَّخْذُوْلًا
with	Allah	god	another,	lest you will sit	disgraced,	forsaken.

ع ㉒	وَقَضٰى	رَبُّكَ	اَلَّا	تَعْبُدُوْٓا	اِلَّآ	اِيَّاهُ
22	And has decreed	your Lord,	that (do) not	worship	except	Him Alone,

وَبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا ؕ	اِمَّا	يَبْلُغَنَّ	عِنْدَكَ	الْكِبَرَ
and to the parents	(be) good.	Whether	reach	with you	the old age

اَحَدُهُمَآ	اَوْ	كِلٰهُمَا	فَلَا	تَقُلْ	لَّهُمَآ	اُفٍّ
one of them,	or	both of them,	then (do) not	say	to both of them	a word of disrespect

㉓	كَرِيْمًا	قَوْلًا	لَّهُمَا	وَقُلْ	تَنْهَرْهُمَا	وَّلَا
23	noble.	a word	to them	but speak	repel them,	and (do) not

وَاخْفِضْ	لَهُمَا	جَنَاحَ	الذُّلِّ	مِنَ	الرَّحْمَةِ	وَقُلْ
And lower	to them	(the) wing	(of) humility	(out) of	[the] mercy	and say,

رَّبِّ	ارْحَمْهُمَا	كَمَا	رَبَّيٰنِيْ	صَغِيْرًا	
"My Lord!	Have mercy on both of them	as	they brought me up	(when I was) small."	

㉔ ؕ	رَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِمَا	فِيْ نُفُوْسِكُمْ ؕ	اِنْ	تَكُوْنُوْا	
24	Your Lord	(is) most knowing	of what	(is) in	yourselves.	If	you are

صٰلِحِيْنَ	فَاِنَّهٗ	كَانَ	لِلْاَوَّابِيْنَ	غَفُوْرًا
righteous,	then indeed, He	is	to those who often turn (to **Him**)	Most Forgiving.

㉕	وَاٰتِ	ذَا الْقُرْبٰى	حَقَّهٗ	وَالْمِسْكِيْنَ	وَابْنَ السَّبِيْلِ
25	And give	the relatives	his right,	and the needy,	and the wayfarer,

while he is a believer, then it is those whose effort is appreciated (by Allah).

20. To each (category) **We** extend, both these and those, from the gift of your Lord. And the gift of your Lord is not restricted.

21. See how **We** preferred some of them over others. But surely the Hereafter is greater in degree and greater in excellence.

22. Do not make (as equal) with Allah another god, lest you sit disgraced and forsaken.

ع ۲ ۱۳ ۲ **23.** And your Lord has decreed that you worship none but **Him**, and be good to parents. Whether one or both of them reach old age (while) with you, do not say to them a word of disrespect and do not repel them but speak to them a noble word.

24. And lower to them the wing of humility out of mercy and say, "My Lord! Have mercy upon them as they brought me up (when I was) small."

25. Your Lord is most knowing of what is within yourselves. If you are righteous, then indeed, **He** is Most Forgiving to those who often turn (to **Him**).

26. And give the relatives his due, and the needy and the wayfarer,

وَلَا	تُبَذِّرْ	تَبْذِيرًا	﴿٢٦﴾	اِنَّ	الْمُبَذِّرِيْنَ	كَانُوْٓا
and (do) not	spend	wastefully.	26	Indeed,	the spendthrifts	are
اِخْوَانَ	الشَّيٰطِيْنِ ؕ	وَكَانَ	الشَّيْطٰنُ	لِرَبِّهٖ	كَفُوْرًا	﴿٢٧﴾
brothers	(of) the devils.	And is	the Shaitaan	to his Lord	ungrateful.	27
وَاِمَّا	تُعْرِضَنَّ	عَنْهُمُ	ابْتِغَآءَ	رَحْمَةٍ	مِّنْ	رَّبِّكَ
And if	you turn away	from them	seeking	mercy	from	your Lord,
وَلَا	﴿٢٨﴾	مَّيْسُوْرًا	قَوْلًا	لَّهُمْ	فَقُلْ	تَرْجُوْهَا
And (do) not	28	gentle.	a word	to them	then say	which you expect
تَجْعَلْ	يَدَكَ	مَغْلُوْلَةً	اِلٰى	عُنُقِكَ	وَلَا	تَبْسُطْهَا
extend it	and not	your neck,	to	chained	your hand	make
كُلَّ	الْبَسْطِ	فَتَقْعُدَ	مَلُوْمًا	مَّحْسُوْرًا	﴿٢٩﴾	اِنَّ
Indeed,	29	insolvent.	blameworthy,	so that you sit	reach,	(to its) utmost
رَبَّكَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ؕ	اِنَّهٗ
Indeed, **He**	and straitens.	**He** wills,	for whom	the provision	extends	your Lord
كَانَ	بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرًا	بَصِيْرًا	﴿٣٠﴾ ع	وَلَا	تَقْتُلُوْٓا
kill	And (do) not	30	All-Seer.	All-Aware,	of **His** slaves	is
اَوْلَادَكُمْ	خَشْيَةَ	اِمْلَاقٍ ؕ	نَحْنُ	نَرْزُقُهُمْ	وَاِيَّاكُمْ ؕ	اِنَّ
Indeed,	and for you.	(**We**) provide for them	**We**,	(of) poverty.	(for) fear	your children
قَتْلَهُمْ	كَانَ	خِطْاً	كَبِيْرًا	﴿٣١﴾	وَلَا	تَقْرَبُوا
go near	And (do) not	31	great.	a sin	is	their killing
الزِّنٰٓى	اِنَّهٗ	كَانَ	فَاحِشَةً ؕ	وَسَآءَ	سَبِيْلًا	﴿٣٢﴾
adultery.	Indeed, it	is	an immorality	and (an) evil	way.	32
وَلَا	تَقْتُلُوا	النَّفْسَ	الَّتِىْ	حَرَّمَ اللّٰهُ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ؕ
And (do) not	kill	the soul	which	Allah has forbidden,	except	by right.
وَمَنْ	قُتِلَ	مَظْلُوْمًا	فَقَدْ	جَعَلْنَا	لِوَلِيِّهٖ	سُلْطٰنًا
And whoever	(is) killed	wrongfully,	verily	**We** have made	for his heir	an authority,
فَلَا	يُسْرِفْ	فِّى	الْقَتْلِ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	مَنْصُوْرًا
but not	he should exceed	in	the killing.	Indeed, he	is	helped.
وَلَا	تَقْرَبُوْا	مَالَ	الْيَتِيْمِ	اِلَّا	بِالَّتِىْ	﴿٣٣﴾
And (do) not	come near	(the) wealth	(of) the orphan,	except	with what	33

and do not spend wastefully.

27. Indeed, the spendthrifts are the brothers of the devils. And Shaitaan is ever ungrateful to his Lord.

28. And if you turn away from them seeking mercy from your Lord which you expect, then speak to them a gentle word.

29. And do not let your hand be chained to your neck or extend it completely so that you become blameworthy and insolvent.

30. Indeed, your Lord extends provision for whom **He** wills and straitens (it). Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves. ع ۳ ۸ ۲

31. And do not kill your children for fear of poverty. **We** provide for them and for you. Indeed, their killing is a great sin.

32. And do not go near adultery. Indeed, it is an immorality and an evil way.

33. And do not kill the soul which Allah has forbidden, except by right. And whoever is killed wrongfully, **We** have made for his heir an authority, but let him not exceed (limits) in (the matter of) taking life. Indeed, he is helped (by the law).

34. And do not come near the wealth of the orphan, except with what

هِيَ	اَحْسَنُ	حَتّٰى	يَبْلُغَ	اَشُدَّهٗ ۪	وَاَوْفُوْا	بِالْعَهْدِ ۚ
the covenant.	And fulfil	his maturity.	he reaches	until	best	[it] is
اِنَّ	الْعَهْدَ	كَانَ	مَسْـُٔوْلًا	﴿٣٤﴾	وَاَوْفُوا	الْكَيْلَ
[the] measure	And give full	34	questioned.	will be	the covenant	Indeed,
اِذَا	كِلْتُمْ	وَزِنُوْا	بِالْقِسْطَاسِ	الْمُسْتَقِيْمِ ؕ	ذٰلِكَ	خَيْرٌ
(is) good	That	the straight.	with the balance	and weigh	you measure,	when
وَّاَحْسَنُ	تَاْوِيْلًا	﴿٣٥﴾	وَلَا	تَقْفُ	مَا لَيْسَ	لَكَ بِهٖ
of it	you have	not	what	pursue	And (do) not	35	(in) result.	and best
عِلْمٌ ؕ	اِنَّ	السَّمْعَ	وَالْبَصَرَ	وَالْفُؤَادَ	كُلُّ	اُولٰٓئِكَ
those	all	and the heart	and the sight,	the hearing,	Indeed,	any knowledge.
كَانَ	عَنْهُ	مَسْـُٔوْلًا	﴿٣٦﴾	وَلَا	تَمْشِ	فِي الْاَرْضِ
the earth	in	walk	And (do) not	36	questioned.	[about it]	will be
مَرَحًا ۚ	اِنَّكَ	لَنْ	تَخْرِقَ الْاَرْضَ	وَلَنْ	تَبْلُغَ
reach	and will never	the earth	tear	will never	Indeed, you	(with) insolence.
الْجِبَالَ	طُوْلًا	﴿٣٧﴾	كُلُّ	ذٰلِكَ	كَانَ	سَيِّئُهٗ	عِنْدَ	رَبِّكَ
your Lord,	near	[its] evil	is	that	All	37	(in) height.	the mountains
مَكْرُوْهًا	﴿٣٨﴾	ذٰلِكَ	مِمَّآ	اَوْحٰٓى	اِلَيْكَ	رَبُّكَ	مِنَ
of	(from) your Lord	to you	(was) revealed	(is) from what	That	38	hateful.
الْحِكْمَةِ ؕ	وَلَا	تَجْعَلْ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ	فَتُلْقٰى
lest you should be thrown	other	god	Allah	with	make	And (do) not	the wisdom.
فِيْ جَهَنَّمَ	مَلُوْمًا	مَّدْحُوْرًا	﴿٣٩﴾	اَفَاَصْفٰىكُمْ	رَبُّكُمْ
Then has your Lord chosen (for) you	39	abandoned.	blameworthy,	Hell,	in
بِالْبَنِيْنَ	وَاتَّخَذَ	مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	اِنَاثًا ؕ	اِنَّكُمْ	لَتَقُوْلُوْنَ
surely say	Indeed, you	daughters?	the Angels	from	and **He** has taken	sons
قَوْلًا	عَظِيْمًا	﴿٤٠﴾ ع	وَلَقَدْ	صَرَّفْنَا	فِيْ هٰذَا	الْقُرْاٰنِ
the Quran,	this	in	**We** have explained	And verily,	40	grave.	a word
لِيَذَّكَّرُوْا ؕ	وَمَا	يَزِيْدُهُمْ	اِلَّا	نُفُوْرًا	﴿٤١﴾	قُلْ
Say,	41	(in) aversion.	except	it increases them	but not	that they may take heed,
لَّوْ	كَانَ	مَعَهٗٓ	اٰلِهَةٌ	كَمَا يَقُوْلُوْنَ	اِذًا	لَّابْتَغَوْا
surely they (would) have sought	then	they say,	as	gods	with **Him**	(there) were	"If

is best until he reaches maturity. And fulfil the covenant. Indeed, the covenant will be questioned.

35. And give full measure when you measure, and weigh with a straight balance. That is good and best in result.

36. And do not pursue that of which you have no knowledge. Indeed, the hearing, the sight, and the (feelings in) the heart - all those will be questioned.

37. And do not walk upon the earth with insolence. Indeed, you will never tear the earth (apart), and you will never reach the mountains in height.

38. All that (i.e., above mentioned), is evil and hateful in the sight of your Lord.

39. That is from what your Lord has revealed to you of the wisdom. And do not make (as equal) with Allah another god, lest you should be thrown into Hell, blameworthy and abandoned.

40. Then, has your Lord chosen sons for you and taken from among the Angels daughters? Indeed, you say a grave word.

ع ۱۰ ۴ **41.** And verily **We** have explained in this Quran, that they may take heed, but it does not increase them except in aversion.

42. Say, "If there had been with **Him** gods, as they say, then they (each) would have sought

إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ

and Exalted is **He**	Glorified is **He**	42	a way."	(of) the Throne	(the) Owner	to

عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٣﴾ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ

the seven heavens	[to] **Him**	Glorify	43	great.	(by) height	they say	above what

وَالْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا

except	thing	any	And (there is) not	(is) in them.	and whatever	and the earth

يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَٰكِن لَّا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ

is	Indeed, **He**	their glorification.	you understand	not	but	**His** Praise,	glorifies

حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤٤﴾ وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا

We place	the Quran,	you recite	And when	44	Oft-Forgiving."	Ever-Forbearing,

بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا

a barrier	in the Hereafter	believe	(do) not	those who	and between	between you

مَّسْتُورًا ﴿٤٥﴾ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن

lest	coverings,	their hearts	over	And **We** have placed	45		hidden.

يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي

in	your Lord	you mention	And when	deafness.	their ears	and in	they understand it,

الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَّوْا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾ نَّحْنُ

We	46	(in) aversion.	their backs	on	they turn	**Alone**,	the Quran

أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ

and when	to you,	they listen	when	to [it]	they listen	[of] what	know best

هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ

you follow	"Not	the wrongdoers,	say	when	(are) in private conversation,	they

إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ﴿٤٧﴾ انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ

for you	they put forth	how	See	47	bewitched."	a man	but

الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٨﴾

48	(find) a way.	they can	so not	but they have gone astray	the examples;

وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا

will we	and crumbled particles,	bones	we are	"Is it when	And they say,

لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٤٩﴾ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً

stones	"Be	Say,	49	new."	(as) a creation	surely (be) resurrected

to the Owner of the Throne a way.

43. Glorified is **He** and Exalted and is **He** in high exaltation above what they say.

44. The seven heavens and the earth and whatever is in them glorify **Him**. And there is not a thing but glorifies **His** Praise, but you do not understand their (way of) glorification. Indeed, **He** is Ever-Forbearing, Oft-Forgiving."

45. And when you recite the Quran, **We** place between you and those who do not believe in the Hereafter a hidden barrier.

46. And We have placed on their hearts coverings, lest they understand it, and in their ears deafness. And when you mention your Lord Alone in the Quran, they turn their backs in aversion.

47. **We** know best what they listen to when they listen to you and when they are in private conversation, when the wrongdoers say, "You follow not but a man bewitched."

48. See how they put forth for you the examples; but they have gone astray so they cannot (find) a way.

49. And they say, "When we are bones and crumbled particles, will we surely be resurrected as a new creation."

50. Say, "Be stones

اَوْ حَدِيْدًا ۙ	﴿٥٠﴾	اَوْ خَلْقًا	مِّمَّا	يَكْبُرُ	فِيْ
or	iron.	50	or	a creation	of what	(is) great	in

صُدُوْرِكُمْ ۚ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	مَنْ	يُّعِيْدُنَا ؕ	قُلِ
your breasts.”	Then they will say,	“Who	will restore us?”	Say,

الَّذِيْ	فَطَرَكُمْ	اَوَّلَ	مَرَّةٍ ۚ	فَسَيُنْغِضُوْنَ
“**He Who**	created you	(the) first	time.”	Then they will shake

اِلَيْكَ	رُءُوْسَهُمْ	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هُوَ ؕ	قُلْ
at you	their heads	and they say,	“When (will)	it (be)?”	Say,

عَسٰى	اَنْ يَّكُوْنَ	قَرِيْبًا	﴿٥١﴾	يَوْمَ	يَدْعُوْكُمْ
“Perhaps	that	it will be	soon.”	51	(On) the Day	**He** will call you

فَتَسْتَجِيْبُوْنَ	بِحَمْدِهٖ	وَتَظُنُّوْنَ	اِنْ	لَّبِثْتُمْ	اِلَّا
and you will respond	with **His** Praise,	and you will think,	not	you had remained	except

قَلِيْلًا	﴿٥٢﴾ ع	وَقُلْ لِّعِبَادِيْ	يَقُوْلُوا	الَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ ؕ
a little (while).	52	And say	to **My** slaves	(to) say	that	which	(is) best.

اِنَّ الشَّيْطٰنَ	يَنْزَغُ	بَيْنَهُمْ ؕ	اِنَّ الشَّيْطٰنَ	كَانَ
Indeed,	the Shaitaan	sows discord	between them.	Indeed,	the Shaitaan	is

لِلْاِنْسَانِ	عَدُوًّا	مُّبِيْنًا	﴿٥٣﴾	رَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِكُمْ ؕ	اِنْ
to the man	an enemy	clear.	53	Your Lord	(is) most knowing	of you.	If

يَّشَاْ	يَرْحَمْكُمْ	اَوْ اِنْ	يَّشَاْ	يُعَذِّبْكُمْ ؕ	وَمَآ
He wills,	**He** will have mercy on you;	or	if	**He** will punish you.	And not

اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	وَكِيْلًا	﴿٥٤﴾	وَرَبُّكَ	اَعْلَمُ
We have sent you	over them	(as) a guardian.	54	And your Lord	(is) most knowing

بِمَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَلَقَدْ	فَضَّلْنَا	بَعْضَ
of whoever	(is) in	the heavens	and the earth.	And verily	**We** have preferred	some

النَّبِيّٖنَ	عَلٰى بَعْضٍ	وَّاٰتَيْنَا	دَاوٗدَ	زَبُوْرًا	﴿٥٥﴾	قُلِ ادْعُوا
(of) the Prophets	to	others.	And **We** gave	Dawood	Zaboor.	55	Say,	“Call

الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	فَلَا	يَمْلِكُوْنَ	كَشْفَ
those whom	you claimed	besides **Him**,	[then] not	they have power	(to) remove

الضُّرِّ	عَنْكُمْ	وَلَا	تَحْوِيْلًا	﴿٥٦﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
the misfortunes	from you	and not	(to) transfer (it).”	56	Those	whom

or iron.

51. Or a creation that which is great within your breasts.” Then they will say, “Who will restore us?” Say, “**He Who** created you the first time.” Then they will shake their heads at you and say, “When will it be?” Say, “Perhaps it will be soon.”

52. On the Day **He** will call you and you will respond with **His** Praise, and you will think that you had not remained except for a little while.

ع ۱۵ **53.** And tell **My** slaves to say that which is best. Indeed, Shaitaan sows discord between them. Indeed, Shaitaan is a clear enemy to man.

54. Your Lord is most knowing of you. If **He** wills, **He** will have mercy on you; or if **He** wills, **He** will punish you. And **We** have not sent you over them as a guardian.

55. And your Lord is most knowing of whoever is in the heavens and the earth. And indeed, We have preferred some of the Prophets to others. And We gave Dawood Zaboor.

56. Say, “Call those whom you claim (as gods) besides Him, for they do not have the power to remove the misfortunes from you nor to transfer (it to someone else).

57. Those whom

يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ اَيُّهُمْ

which of them | the means of access, | their Lord | to | seek | they call,

اَقْرَبُ وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ ؕ اِنَّ

Indeed, | **His** punishment. | and fear | (for) **His** mercy | and they hope | (is) nearest,

عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوْرًا ﴿۵۷﴾ وَاِنْ مِّنْ

(is) any | And not | **57** | (ever) feared. | is | (of) your Lord | (the) punishment

قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ

or | (of) the Resurrection | (the) Day | before | (will) destroy it | **We** | but | town

مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا

written. | the Book | in | That is | severe. | with a punishment | punish it

﴿۵۸﴾ وَمَا مَنَعَنَاۤ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّاۤ اَنْ كَذَّبَ

denied | that | except | the Signs | **We** send | that | stopped **Us** | And not | **58**

بِهَا الْاَوَّلُوْنَ ؕ وَاٰتَيْنَا ثَمُوْدَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً

(as) a visible sign, | the she-camel | Thamud | And **We** gave | the former (people) | them

فَظَلَمُوْا بِهَا ؕ وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ اِلَّا تَخْوِيْفًا ﴿۵۹﴾

59 | (as) a warning. | except | the Signs | **We** send | And not | her. | but they wronged

وَاِذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ ؕ

the mankind." | has encompassed | your Lord | "Indeed, | to you, | **We** said | And when

وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِىْۤ اَرَيْنٰكَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ

for mankind, | (as) a trial | except | **We** showed you | which | the vision | **We** made | And not

وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِى الْقُرْاٰنِ ؕ وَنُخَوِّفُهُمْ ۙ فَمَا

but not | And **We** threaten them | the Quran. | in | the accursed | and the tree

يَزِيْدُهُمْ اِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا ﴿۶۰﴾ ع وَاِذْ قُلْنَا

We said | And when | **60** | great. | (in) transgression | except | it increases them

لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا اِلَّاۤ اِبْلِيْسَ ؕ قَالَ

He said, | Iblis. | except | So they prostrated | to Adam." | "Prostrate | to the Angels,

ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا ﴿۶۱﴾ ج قَالَ

He said, | **61** | (from) clay?" | **You** created | to (one) whom | "Shall I prostrate

اَرَءَيْتَكَ هٰذَا الَّذِىْ كَرَّمْتَ عَلَىَّ ۫ لَئِنْ اَخَّرْتَنِ

You give me respite | If | above me? | **You** have honored, | whom | this | "Do **You** see

they call seek means of access to their Lord, which of them is nearest, and they hope for **His** mercy and fear **His** punishment. Indeed, the punishment of your Lord is ever feared.

58. And there is not a town but **We** will destroy it before the Day of Resurrection or punish it with a severe punishment. That is written in the Book (of decrees).

59. And nothing has stopped **Us** from sending Signs except that the people of the former generations denied them. And **We** gave Thamud the she-camel as a visible sign, but they wronged her. And **We** did not send the Signs except as a warning.

60. And when **We** told you, "Indeed, your Lord has encompassed mankind." And **We** did not make the vision which **We** showed you except as a trial for mankind, as was the accursed tree (mentioned) in the Quran. And **We** threaten them, but it increases them only in great transgression. ع ۶ ۱۲

61. And when **We** said to the Angels, "Prostrate to Adam." So they prostrated except Iblis. He said, "Shall I prostrate to one whom **You** created from clay?"

62. He said, "Do **You** see the one whom **You** have honored above me? If **You** give me respite

اِلٰى	يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ	لَاَحْتَنِكَنَّ	ذُرِّيَّتَهٗٓ	اِلَّا
till	Day	(of) the Resurrection,	I will surely destroy	his offspring	except
قَلِيْلًا	﴿٦٢﴾	قَالَ	اذْهَبْ	فَمَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ
a few."	62	"Go,	He said,	and whoever	follows you	among them
فَاِنَّ	جَهَنَّمَ	جَزَآؤُكُمْ	جَزَآءً	مَّوْفُوْرًا	﴿٦٣﴾
then indeed,	Hell	(is) your recompense -	a recompense	ample.	63
وَاسْتَفْزِزْ	مَنِ	اسْتَطَعْتَ	مِنْهُمْ	بِصَوْتِكَ	وَاَجْلِبْ	عَلَيْهِمْ
And incite	whoever	you can	among them	with your voice,	and assault	[on] them
بِخَيْلِكَ	وَرَجِلِكَ	وَشَارِكْهُمْ	فِى الْاَمْوَالِ	وَالْاَوْلَادِ
with your cavalry	and infantry	and be a partner	in	the wealth	and the children,
وَعِدْهُمْ ؕ	وَمَا	يَعِدُهُمُ	الشَّيْطٰنُ	اِلَّا	غُرُوْرًا	﴿٦٤﴾
and promise them."	And not	promises them	the Shaitaan	except	delusion.	64
اِنَّ	عِبَادِىْ	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنٌ ؕ	وَكَفٰى	بِرَبِّكَ
"Indeed,	My slaves	not	for you	over them	any authority.	And sufficient	(is) your Lord
وَكِيْلًا	﴿٦٥﴾	رَبُّكُمُ	الَّذِىْ	يُزْجِىْ	لَكُمُ	الْفُلْكَ
(as) a Guardian."	65	Your Lord	(is) the One Who	drives	for you	the ship
فِى الْبَحْرِ	لِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	بِكُمْ
the sea,	in	that you may seek	of His Bounty.	Indeed, He	is	to you
رَحِيْمًا	﴿٦٦﴾	وَاِذَا	مَسَّكُمُ	الضُّرُّ	فِى الْبَحْرِ	ضَلَّ
Ever Merciful.	66	And when	touches you	the hardship	in	the sea,	lost
مَنْ	تَدْعُوْنَ	اِلَّآ	اِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا	نَجّٰىكُمْ	اِلَى الْبَرِّ
(are) who	you call	except	Him Alone.	But when	He delivers you	to	the land
اَعْرَضْتُمْ ؕ	وَكَانَ	الْاِنْسَانُ	كَفُوْرًا	﴿٦٧﴾	اَفَاَمِنْتُمْ	اَنْ
you turn away.	And is	man	ungrateful.	67	Do you then feel secure	that (not)
يَّخْسِفَ	بِكُمْ	جَانِبَ	الْبَرِّ	اَوْ	يُرْسِلَ	عَلَيْكُمْ
He will cause to swallow	you,	side	(of) the land	or	send	against you
حَاصِبًا	ثُمَّ	لَا	تَجِدُوْا	لَكُمْ	وَكِيْلًا	﴿٦٨﴾	اَمْ
a storm of stones?	Then	not	you will find	for you	a guardian?	68	Or
اَمِنْتُمْ	اَنْ	يُّعِيْدَكُمْ	فِيْهِ	تَارَةً اُخْرٰى	فَيُرْسِلَ
do you feel secure	that (not)	He will send you back	into it	another time,	and send

till the Day of Resurrection, I will surely destroy his offspring, except a few."

63. **He** said, "Go, and whoever among them follows you, then indeed, Hell will be your recompense - an ample recompense.

64. And incite whoever you can among them with your voice and assault them with your cavalry and infantry and become a partner in their wealth and their children and promise them." But Shaitaan does not promise them except delusion.

65. "Indeed, you have no authority over **My** slaves. And sufficient is your Lord as a Guardian."

66. **Your** Lord is the **One Who** drives the ship for you through the sea that you may seek of **His** Bounty. Indeed, **He** is Ever Merciful to you.

67. And when hardship touches you at sea, those whom you call are lost except **Him Alone**. But when **He** delivers you to the land you turn away (from **Him**). And man is ever ungrateful.

68. Do you then feel secure that **He** will not cause a part of the land to swallow you or send against you a storm of stones? Then you will not find a guardian for yourselves.

69. Or do you feel secure that **He** will not send you back into it (i.e., the sea) another time and send

عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا
Then | you disbelieved? | because | and drown you | the wind, | of | a hurricane | upon you

تَجِدُوْا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهٖ تَبِيْعًا ﴿٦٩﴾ وَلَقَدْ
And certainly, | 69 | an avenger? | therein | against **Us** | for you | you will find | not

كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ وَحَمَلْنٰهُمْ فِي الْبَرِّ
the land | on | and **We** carried them | (the) children of Adam | **We** have honored

وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ
and **We** preferred them | the good things | of | and **We** have provided them | and the sea,

عَلٰى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا ﴿٧٠﴾ ع ۷ ۱۰ ۷
70 | (with) preference. | **We** have created | of those whom | many | over

يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍۢ بِاِمَامِهِمْ ۚ فَمَنْ اُوْتِيَ
is given | then whoever | with their record, | human beings | all | **We** will call | (The) Day

كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا
and not | their records, | will read | then those | in his right hand, | his record

يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٧١﴾ وَمَنْ
And whoever | 71 | (even as much as) a hair on a date seed. | they will be wronged

كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى
(will be) blind, | the Hereafter | in | then he | blind, | this (world) | in | is

وَاَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٧٢﴾ وَاِنْ كَادُوْا
they were about (to) | And indeed, | 72 | (from the) path. | and more astray

لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا
about **Us** | that you invent | to you | **We** revealed, | that which | from | tempt you away

غَيْرَهٗ ۖ وَاِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا ﴿٧٣﴾ وَلَوْلَآ
And if not | 73 | (as) a friend. | surely they would take you | And then | other (than) it.

اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ
to them | (would) have inclined | you almost | certainly, | **We** (had) strengthened you, | [that]

شَيْـًٔا قَلِيْلًا ﴿٧٤﴾ قلا اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ
double | **We** (would) have made you taste | Then | 74 | a little. | (in) something

الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ
for you | you (would) have found | not | Then | (after) the death. | and double | (in) the life,

upon you a hurricane of wind and drown you because you disbelieved? Then you will not find therein an avenger against **Us**.

70. And **We** have certainly honored the children of Adam and **We** carried them on the land and the sea and provided for them of the good things and preferred them over many of those whom **We** have created, with a (marked) preference.

71. The Day **We** will call all human beings with their record, then whoever is given his record in his right hand, then those will read their records, and they will not be wronged (even as much as) a hair on a date seed.

72. And whoever is blind in this (world), then he will be blind in the Hereafter and more astray from the path.

73. And indeed, they were about to tempt you away from that which **We** revealed to you so that you invent about **Us** other than it (i.e., something else); and then they would surely take you as a friend.

74. And if **We** had not strengthened you, you would have almost inclined to them a little in something.

75. Then, **We** would have made you taste double (punishment) in this life and double after death. Then you would not have found

عَلَيْنَا نَصِيْرًا ﴿٧٥﴾ وَاِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ

from | (to) scare you | they were about | And indeed, | 75 | any helper. | against **Us**

الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَاِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ

after you | they (would) have stayed | not | But then | from it. | that they evict you | the land,

اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٧٦﴾ سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ

before you | **We** sent | [verily] | (for) whom | (Such is **Our**) Way | 76 | a little. | except

مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيْلًا ﴿٧٧﴾ ع ٧ ٨

77 | any alteration. | (in) **Our** way | you will find | And not | **Our** Messengers. | of

اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ

(of) the night | (the) darkness | till | (of) the sun | at the decline | the prayer, | Establish

وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ ؕ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا

ever witnessed. | is | (at) the dawn | the Quran | indeed, | at dawn, | and Quran

﴿٧٨﴾ وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ ۖ

for you; | (as) additional | with it | arise from sleep for prayer | the night | And from | 78

عَسٰٓى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا ﴿٧٩﴾ وَقُلْ

And say, | 79 | praiseworthy. | (to) a station | your Lord | will raise you | that | it may be

رَّبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ

an exit | and cause me to exit | sound, | an entrance | Cause me to enter | "My Lord!

صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴿٨٠﴾ وَقُلْ

And say, | 80 | helping." | an authority | near **You** | from | for me | and make | sound

جَآءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ؕ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ

is | the falsehood | Indeed, | the falsehood. | and perished | the truth | "Has come

زَهُوْقًا ﴿٨١﴾ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ

(is) a healing | it | that | the Quran | from | And **We** reveal | 81 | (bound) to perish."

وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا

(in) loss. | except | the wrongdoers | it increases | but not | for the believers, | and a mercy

وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ ﴿٨٢﴾

and becomes remote | he turns away | man | on | **We** bestow favor | And when | 82

بِجَانِبِهٖ ۚ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوْسًا ﴿٨٣﴾ قُلْ كُلٌّ

"Each | Say, | 83 | (in) despair. | he is | the evil | touches him | And when | on his side.

any helper against **Us**.

76. And indeed, they were about to scare you from the land to evict you from it. But then, they would not have stayed after you, except for a little while.

77. (Such is **Our**) way for those **We** had sent before you of **Our** Messengers. And you will not find any alteration in **Our** way.

78. Establish prayer at the decline of the sun till the darkness of the night and (the recital of) Quran at dawn. Indeed, the (the recital of) Quran at dawn is ever witnessed.

79. And from (a part) of the night, arise from sleep for prayer with it (Quran) as additional (prayer) for you; it may be that your Lord will raise you to a praise worthy station.

80. And say, "My Lord! Cause me to enter a sound entrance and to exit a sound exit and make for me from **Yourself** a helping authority."

81. And say, "Truth has come, and falsehood has perished. Indeed, the falsehood is bound to perish."

82. And **We** revealed of the Quran that which is a healing and a mercy for the believers, but it does not increase the wrongdoers except in loss.

83. And when **We** bestow favor on man, he turns away and distances himself. And when evil touches him, he is in despair.

84. Say, "Each

works according to his manner, but your Lord is most knowing of who is best guided in the way."

يَّعْمَلُ	عَلٰى	شَاكِلَتِهٖ ؕ	فَرَبُّكُمْ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	هُوَ	اَهْدٰى
(is) best guided	[he]	of who	(is) most knowing	but your Lord	his manner,	on	works

ع ۹

سَبِيْلًا	ع (٨٤)	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	الرُّوْحِ ؕ	قُلِ	الرُّوْحُ	مِنْ
(is) of	"The soul	Say,	the soul.	concerning	And they ask you	84	(in) way."

85. And they ask you concerning the soul. Say, "The soul is of the affair of my Lord. And you have not been given of knowledge except a little."

اَمْرِ	رَبِّيْ	وَمَآ	اُوْتِيْتُمْ	مِّنَ	الْعِلْمِ	اِلَّا	
except	the knowledge	of	you have been given	And not	(of) my Lord.	(the) affair	

قَلِيْلًا	(٨٥)	وَلَئِنْ	شِئْنَا	لَنَذْهَبَنَّ	بِالَّذِيْٓ		
that which	**We** (would) have surely taken away	**We** willed,	And if	85	a little."		

86. And if **We** willed, **We** would have surely taken away that which **We** have revealed to you. Then you would not find for yourself concerning it any advocate against **Us**,

اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	ثُمَّ	لَا	تَجِدُ	لَكَ	بِهٖ	عَلَيْنَا
against **Us**	concerning it	for you	you would find	not	Then	to you.	**We** have revealed

وَكِيْلًا	لا (٨٦)	اِلَّا	رَحْمَةً	مِّنْ	رَّبِّكَ ؕ	اِنَّ	فَضْلَهٗ
His Bounty	Indeed,	your Lord.	from	a mercy	Except	86	any advocate,

87. Except as a mercy from your Lord. Indeed, **His** Bounty upon you is great.

كَانَ	عَلَيْكَ	كَبِيْرًا	(٨٧)	قُلْ	لَّئِنِ	اجْتَمَعَتِ	الْاِنْسُ
the mankind	gathered	"If	Say,	87	great.	upon you	is

88. Say, "If the mankind and the jinn gathered in order to bring the like of this Quran, they could not bring the like of it, even if they assist one another."

وَالْجِنُّ	عَلٰٓى	اَنْ	يَّاْتُوْا	بِمِثْلِ	هٰذَا	الْقُرْاٰنِ	لَا	يَاْتُوْنَ
they (could) bring	not	Quran,	(of) this	the like	bring	[that]	to	and the jinn

بِمِثْلِهٖ	وَلَوْ	كَانَ	بَعْضُهُمْ	لِبَعْضٍ	ظَهِيْرًا	(٨٨)
88	assistants."	to some others	some of them	were	even if	the like of it,

89. And verily **We** have explained for mankind in this Quran every (kind of) example, but most of the mankind refused (everything) except disbelief.

وَلَقَدْ	صَرَّفْنَا	لِلنَّاسِ	فِيْ	هٰذَا الْقُرْاٰنِ	مِنْ	كُلِّ	مَثَلٍ ز
example,	every	from	Quran	this	in	to mankind	**We** have explained	And verily

فَاَبٰٓى	اَكْثَرُ	النَّاسِ	اِلَّا	كُفُوْرًا	(٨٩)	وَقَالُوْا
And they say,	89	disbelief.	except	(of) the mankind	most	but refused

90. And they say, "We will never believe you until you cause to gush forth for us a spring from the earth.

لَنْ	نُّؤْمِنَ	لَكَ	حَتّٰى	تَفْجُرَ	لَنَا	مِنَ	الْاَرْضِ
the earth	from	for us	you cause to gush forth	until	in you	we will believe	"Never

يَنْۢبُوْعًا	لا (٩٠)	اَوْ	تَكُوْنَ	لَكَ	جَنَّةٌ	مِّنْ	نَّخِيْلٍ	وَّعِنَبٍ
and grapes,	date-palms	of	a garden	for you	you have	Or	90	a spring.

91. Or you have a garden of date-palms and grapes and cause the rivers to gush forth within them abundantly.

فَتُفَجِّرَ	الْاَنْهٰرَ	خِلٰلَهَا	تَفْجِيْرًا	لا (٩١)	اَوْ	
Or	91	abundantly.	within them	the rivers	and cause to gush forth	

92. Or you cause the sky to fall upon us in pieces as you have claimed or

تُسْقِطَ	السَّمَآءَ	كَمَا	زَعَمْتَ	عَلَيْنَا	كِسَفًا	اَوْ	
or	(in) pieces	upon us	you have claimed,	as	the sky,	you cause to fall	

تَأْتِيَ	بِاللّٰهِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ	قَبِيْلًا	﴿٩٢﴾	اَوْ	يَكُوْنَ	لَكَ	بَيْتٌ
a house	for you	is	Or	92	before (us).	and the Angels	Allah	you bring
مِّنْ	زُخْرُفٍ	اَوْ	تَرْقٰى	فِي	السَّمَآءِ ؕ	وَلَنْ	نُّؤْمِنَ	
we will believe	And never	the sky.	into	you ascend	or	ornament	of	
لِرُقِيِّكَ	حَتّٰى	تُنَزِّلَ	عَلَيْنَا	كِتٰبًا	نَّقْرَؤُهٗ ؕ	قُلْ		
Say,	we could read it."	a book	to us	you bring down	until	in your ascension		
سُبْحَانَ	رَبِّيْ	هَلْ	كُنْتُ	اِلَّا	بَشَرًا	رَّسُوْلًا	﴿٩٣﴾ ع	
93	a Messenger."	a human,	but	am I	"What	my Lord!	"Glorified (is)	
وَمَا	مَنَعَ	النَّاسَ	اَنْ	يُّؤْمِنُوْٓا	اِذْ	جَآءَهُمُ	الْهُدٰٓى	
the guidance	came to them	when	they believe	that	the people	prevented	And what	
اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اَبَعَثَ اللّٰهُ	بَشَرًا	رَّسُوْلًا	﴿٩٤﴾	قُلْ	
Say,	94	Messenger?"	a human	"Has Allah sent	they said,	that	except	
لَّوْ	كَانَ	فِي الْاَرْضِ	مَلٰٓئِكَةٌ	يَّمْشُوْنَ	مُطْمَئِنِّيْنَ			
securely,	walking	Angels	the earth	in	(there) were	"If		
لَنَزَّلْنَا	عَلَيْهِمْ	مِّنَ	السَّمَآءِ	مَلَكًا				
surely **We** (would) have sent down	to them	from	the heaven	an Angel (as) a Messenger."				
رَّسُوْلًا	﴿٩٥﴾	قُلْ	كَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا	بَيْنِيْ		
(as) a Messenger."	95	Say,	"Sufficient is	Allah	(as) a witness	between me		
وَبَيْنَكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرًا	بَصِيْرًا	﴿٩٦﴾		
and between you.	Indeed, **He**	is	of **His** slaves	All-Aware,	All-Seer."	96		
وَمَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ	فَهُوَ	الْمُهْتَدِ ۚ	وَمَنْ	يُّضْلِلْ			
And whoever	Allah guides	then he (is)	the guided one;	and whoever	**He** lets go astray -			
فَلَنْ	تَجِدَ	لَهُمْ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِهٖ ؕ	وَنَحْشُرُهُمْ			
then never	you will find	for them	protectors	besides **Him**.	And **We** will gather them			
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	عَلٰى	وُجُوْهِهِمْ	عُمْيًا	وَّبُكْمًا	وَّصُمًّا ؕ		
(on) the Day	(of) the Resurrection	on	their faces -	blind	and dumb	and deaf.		
مَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ؕ	كُلَّمَا	خَبَتْ		زِدْنٰهُمْ			
Their abode	(is) Hell;	every time	it subsides,		**We** (will) increase (for) them			
سَعِيْرًا	﴿٩٧﴾	ذٰلِكَ	جَزَآؤُهُمْ	بِاَنَّهُمْ	كَفَرُوْا			
the blazing fire.	97	That	(is) their recompense	because they	disbelieved			

you bring Allah and the Angels before (us).

93. Or you have a house of ornament or you ascend into the sky. And never we will believe in your ascension until you bring down to us a book that we could read." Say, "Glorified is my Lord! What am I but a human Messenger?" ع ۱۰

94. And what prevented the people from believing when guidance came to them except that they said, "Has Allah sent a human Messenger?"

95. Say, "If there were Angels on the earth walking securely, surely **We** would have sent down to them from the heaven an Angel (as) a Messenger."

96. Say, "Sufficient is Allah as a witness between me and you. Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves."

97. And whoever Allah guides then he is the guided one; and whoever **He** lets go astray then you will never find for them protectors besides **Him**. And **We** will gather them on the Day of Resurrection on their faces - blind, dumb and deaf. Their abode is Hell; every time it subsides **We** will increase for them the blazing fire.

النصف

98. That is their recompense because they disbelieved

بِاٰيٰتِنَا	وَقَالُوْٓا	ءَاِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	وَّرُفَاتًا	ءَاِنَّا
will we	and crumbled particles,	bones	we are	"When	and said,	in **Our** Verses
لَمَبْعُوْثُوْنَ	خَلْقًا	جَدِيْدًا ﴿٩٨﴾	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّ	
surely (be) resurrected	(as) a creation	new."	**98**	Do not	they see	that
اللّٰهَ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	قَادِرٌ	عَلٰٓى	اَنْ
Allah,	the **One Who**,	created	the heavens	and the earth	(is) Able	[on]	to
يَّخْلُقَ	مِثْلَهُمْ	وَجَعَلَ	لَهُمْ	اَجَلًا	لَّا	رَيْبَ	فِيْهِ ؕ
create	the like of them?	And **He** has made	for them	a term,	no	doubt	in it.
فَاَبَى	الظّٰلِمُوْنَ	اِلَّا	كُفُوْرًا ﴿٩٩﴾	قُلْ	لَّوْ	اَنْتُمْ	
But refused	the wrongdoers	except	disbelief.	**99**	Say,	"If	you
تَمْلِكُوْنَ	خَزَآئِنَ	رَحْمَةِ	رَبِّيْٓ	اِذًا	لَّاَمْسَكْتُمْ		
possess	the treasures	(of) the Mercy	(of) my Lord,	then	surely you would withhold		
خَشْيَةَ	الْاِنْفَاقِ ؕ	وَكَانَ	الْاِنْسَانُ	قَتُوْرًا ﴿١٠٠﴾ ع	وَلَقَدْ		
(out of) fear	(of) spending."	And is	man	stingy.	**100**	And certainly	
اٰتَيْنَا	مُوْسٰى	تِسْعَ	اٰيٰتٍۭ	بَيِّنٰتٍ	فَسْـَٔلْ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اِذْ
We had given	Musa	nine	Signs,	clear,	so ask	(the) Children of Israel	when
جَآءَهُمْ	فَقَالَ	لَهٗ	فِرْعَوْنُ	اِنِّيْ	لَاَظُنُّكَ	يٰمُوْسٰى	
he came to them,	then said	to him	Firaun,	"Indeed, I	[I] think you -	O Musa!	
مَسْحُوْرًا	﴿١٠١﴾	قَالَ	لَقَدْ	عَلِمْتَ	مَآ	اَنْزَلَ	
(you are) bewitched."	**101**	He said,	"Verily,	you know	none	has sent down	
هٰٓؤُلَآءِ	اِلَّا	رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	بَصَآئِرَ ۚ		
these	except	(the) Lord	(of) the heavens	and the earth	(as) evidence,		
وَاِنِّيْ	لَاَظُنُّكَ	يٰفِرْعَوْنُ	مَثْبُوْرًا ﴿١٠٢﴾				
and indeed, I	[I] surely think you	O Firaun!	(you are) destroyed."	**102**			
فَاَرَادَ	اَنْ	يَّسْتَفِزَّهُمْ	مِّنَ الْاَرْضِ	فَاَغْرَقْنٰهُ	وَمَنْ		
So he intended	to	drive them out	from	the land,	but **We** drowned him	and who	
مَّعَهٗ	جَمِيْعًا ﴿١٠٣﴾ لا	وَّقُلْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	لِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ			
(were) with him	all.	**103**	And **We** said	after him	to the Children of Israel,		
اسْكُنُوا	الْاَرْضَ	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ	الْاٰخِرَةِ		
"Dwell	(in) the land,	then when	comes	(the) promise	(of) the Hereafter,		

in **Our** Verses and said, "When we are bones and crumbled particles, will we surely be resurrected as a new creation."

99. Do they not see that Allah **Who** created the heavens and the earth is Able to create the like of them? And **He** has appointed for them a term about which there is no doubt. But the wrongdoers refuse (everything) except disbelief.

100. Say, "If you possessed the treasures of the Mercy of my Lord, then you would surely withhold out of fear of spending." And man is (ever) stingy.

101. And **We** had certainly given Musa nine clear Signs, so ask the Children of Israel when he came to them and Firaun said to him, "O Musa! Indeed, I think you are bewitched."

102. He (Musa) said, "Verily, you know none has sent down these but the Lord of the heavens and the earth as evidence, and indeed, O Firaun! I think you are destroyed."

103. So he intended to drive them out from the land, but **We** drowned him and all those who were with him.

104. And **We** said after him (i.e., Firaun) to the Children of Israel, "Dwell in the land, then when the promise of the Hereafter comes,

جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾ وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ

We will bring you as a mixed crowd."

We sent it down,	And with the truth	**104**	(as) a mixed crowd."	you	**We** will bring

وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ؕ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا

except	**We** sent you	And not	it descended.	and with the truth

مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ﴿١٠٥﴾ وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ وقف لازم

105. And with the truth **We** sent it down, and with the truth it descended. And **We** have not sent you, except as a bearer of glad tidings and a warner.

We have divided,	And the Quran	**105**	and a warner.	(as) a bearer of glad tidings

لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ

106. And **We** have divided the Quran so that you might recite it to people at intervals. And **We** have revealed it in stages.

And **We** have revealed it	intervals.	at	the people	to	that you might recite it

تَنْزِيْلًا ﴿١٠٦﴾ قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ

107. Say, "Believe in it or do not believe. Indeed, those who were given the knowledge before it, when it is recited to them, they fall on their faces in prostration."

those who	Indeed,	believe.	(do) not	or	in it	"Believe	Say,	**106**	(in) stages.

اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ

they fall	to them,	it is recited	when	before it,	the knowledge	were given

لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾ وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ

108. And they say, "Glory be to our Lord! Indeed, the promise of our Lord will be fulfilled."

Indeed,	our Lord!	"Glory be to	And they say,	**107**	(in) prostration."	on their faces

كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا ﴿١٠٨﴾ وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ

109. And they fall on their faces, weeping, and it increases their humility."

on their faces	And they fall	**108**	surely fulfilled."	(of) our Lord	(the) promise	is

يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا ﴿١٠٩﴾ السجدة قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ السجدة

110. Say, "Invoke Allah or invoke the Most Gracious. By whatever name you invoke, to **Him** belong the Most Beautiful Names. And do not be loud in your prayers and not be silent therein, but seek a moderate way between that."

or	Allah	"Invoke	Say,	**109**	(in) humility.	and it increases them	weeping,

ادْعُوا الرَّحْمٰنَ ؕ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ

to **Him** (belongs)	you invoke,	By whatever (name)	the Most Gracious.	invoke

الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۚ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ

111. And say, "All Praise is for Allah, the **One Who** has not taken a son and **Who** has no partner in (**His**) dominion nor (needs) any protector out of weakness. And magnify **Him** with all magnificence."

be silent	and not	in your prayers	be loud	And (do) not	the Most Beautiful Names.

بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ﴿١١٠﴾ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ

(is) for Allah	"All Praise	And say,	**110**	a way."	that	between	but seek	therein,

الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ

a partner	for **Him**	is	and not	a son	has not taken	the **One Who**

فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ

out of	any protector	for **Him**	is	and not	the dominion,	in

الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا ﴿١١١﴾ ع

111	(with all) magnificence."	And magnify **Him**	weakness.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All Praise is for Allah, the **One Who** has revealed the Book to **His** slave and has not placed therein any crookedness.

2. (**He** has made it) straight, to warn of a severe punishment from **Him** and to give glad tidings to the believers who do righteous deeds that for them is a good reward.

3. They will abide in it forever.

4. And to warn those who say, "Allah has taken a son."

5. They do not have any knowledge about it, nor had their forefathers. Grave is the word that comes out of their mouths. Nothing they say except a lie.

6. Then perhaps you (O Muhammad SAWS) would kill yourself in grief over them, if they do not believe in this narration.

7. Indeed, **We** have made that which is on the earth as adornment for it that **We** may test (as to) which of them is best in deeds.

8. And indeed, **We** will make what is on it a barren ground.

9. Or you think that the companions of the cave and the inscription were wonders among

اٰیاتها ١١٠ ١٨ سُوْرَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ ٦٩ رکوعاتها ١٢

Surah Al-Kahf

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ

All Praise	(is) for Allah	the **One Who**	(has) revealed	to	**His** slave	the Book,

وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ۜ ① قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ

and not	(has) made	in it	any crookedness.	1	Straight,	to warn

بَاْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ

(of) a punishment	severe,	from	near **Him**,	and give glad tidings	(to) the believers,

الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا ۙ ②

those who	do	righteous deeds,	that	for them	(is) a good reward.	2

مَّاكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا ۙ ③ وَّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا

(They will) abide	in it	forever.	3	And to warn	those who	say,

اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۚ ④ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ وَّلَا

"Allah has taken	a son."	4	Not	they have	about it	any	knowledge	and not

لِاٰبَآئِهِمْ ؕ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ؕ اِنْ

their forefathers.	Mighty (is)	the word	(that) comes out	of	their mouths.	Not

يَّقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا ⑤ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ

they say	except	a lie.	5	Then perhaps you would (be)	the one who kills

نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ

yourself	over	their footsteps,	if	not	they believe	in this	[the] narration,

اَسَفًا ⑥ اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً

(in) grief.	6	Indeed, **We**	have made	what	(is) on	the earth	adornment

لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ⑦

for it,	that **We** may test [them]	which of them	(is) best	(in) deed.	7

وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا ⑧ ؕ اَمْ

And indeed, **We**	(will) surely make	what	(is) on it	soil	barren.	8	Or

حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ ۙ كَانُوْا مِنْ

you think	that	(the) companions	(of) the cave	and the inscription	were,	among

اٰيٰتِنَا	عَجَبًا	⑨	اِذْ	اَوَى	الْفِتْيَةُ	اِلَى	الْكَهْفِ
the cave,	to	the youths	retreated	When	9	a wonder?	**Our** Signs,
فَقَالُوْا	رَبَّنَآ	اٰتِنَا	مِنْ لَّدُنْكَ	رَحْمَةً	وَّهَيِّئْ	لَنَا	
for us	and facilitate	Mercy,	**Yourself**	from	Grant us	"Our Lord!	and they said,
مِنْ اَمْرِنَا	رَشَدًا	⑩	فَضَرَبْنَا	عَلٰٓى	اٰذَانِهِمْ	فِي	
in	their ears	over	So **We** cast	10	(in the) right way."	our affair	[from]
الْكَهْفِ	سِنِيْنَ	عَدَدًا	⑪ لَا	ثُمَّ	بَعَثْنٰهُمْ		
the cave	years -	a number.	11	Then	**We** raised them up		
لِنَعْلَمَ	اَيُّ	الْحِزْبَيْنِ	اَحْصٰى	لِمَا			
that **We** make evident	which	(of) the two parties	best calculated	for what			
لَبِثُوْٓا	اَمَدًا	⑫ ع	نَحْنُ نَقُصُّ	عَلَيْكَ	نَبَاَهُمْ	بِالْحَقِّ ؕ	
(they had) remained	(in) time.	12	We	narrate	to you	their story	in truth.
اِنَّهُمْ	فِتْيَةٌ	اٰمَنُوْا	بِرَبِّهِمْ	وَزِدْنٰهُمْ			
Indeed, they (were)	youths	who believed	in their Lord,	and **We** increased them			
هُدًى	⑬ صلے	وَّرَبَطْنَا	عَلٰى	قُلُوْبِهِمْ	اِذْ	قَامُوْا	
(in) guidance.	13	And **We** made firm	[on]	their hearts	when	they stood up	
فَقَالُوْا	رَبُّنَا	رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	لَنْ	نَّدْعُوَا	
and said,	"Our Lord	(is) the Lord	(of) the heavens	and the earth.	Never	we will invoke	
مِنْ دُوْنِهٖٓ	اِلٰهًا	لَّقَدْ	قُلْنَآ	اِذًا	شَطَطًا	⑭	
besides **Him**	any god.	Certainly,	we would have said,	then,	an enormity.	14	
هٰٓؤُلَآءِ	قَوْمُنَا	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً ؕ	لَوْلَا	يَاْتُوْنَ	
These,	our people,	have taken	besides **Him**	gods.	Why not	they come	
عَلَيْهِمْ	بِسُلْطٰنٍ	بَيِّنٍ ؕ	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	
to them	with an authority	clear?	And who	(is) more wrong	than (one) who	invents	
عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	⑮ ؕ	وَاِذِ	اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ	وَمَا		
against	Allah	a lie?	15	And when	you withdraw from them	and what	
يَعْبُدُوْنَ	اِلَّا اللّٰهَ	فَاْوٗٓا	اِلَى الْكَهْفِ	يَنْشُرْ	لَكُمْ		
they worship	except	Allah,	then retreat	to	the cave.	Will spread	for you
رَبُّكُمْ	مِّنْ رَّحْمَتِهٖ	وَيُهَيِّئْ	لَكُمْ	مِّنْ اَمْرِكُمْ	مِّرْفَقًا		
your Lord	of	**His** Mercy	and will facilitate	for you	[from]	your affair	(in) ease."

Our Signs?

10. When the youths retreated to the cave and said, "Our Lord! Grant on us Mercy from **Yourself** and facilitate for us our affair in the right way."

11. Then **We** cast (a cover) over their ears in the cave for a number of years.

12. Then **We** awakened them that **We** make evident which of the two parties was best at calculating the time they had remained.

ع ١٢ ١٣

13. **We** narrate to you their story in truth. Indeed, they were youths who believed in their Lord, and **We** increased them in guidance.

14. And **We** made firm their hearts when they stood up and said, "Our Lord is the Lord of the heavens and the earth. We will never invoke besides **Him** any god. Certainly, (if we did) we would have then uttered an enormity.

15. These, our people, have taken gods besides **Him**. Why do they not come to them with a clear authority? And who is more wrong than the one who invents a lie against Allah?

16. And when you withdraw from them and that which they worship besides Allah, then retreat to the cave. Your Lord will spread for you of **His** Mercy and will facilitate for you your affair in ease."

وَتَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ ﴿١٦﴾

from	inclining away	it rose,	when	the sun,	And you (might) have seen	16

كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَاِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ

to	passing away from them	it set,	and when	the right,	to	their cave

الشِّمَالِ وَهُمْ فِيْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ

(the) Signs	(was) from	That	thereof.	the open space	(lay) in	while they	the left

اللّٰهِ ؕ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ

and whoever	(is) the guided one,	and he	Allah guides	Whoever	(of) Allah.

يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾ ع ١٠ ٢

17	a guide.	a protector,	for him	you will find	then never	**He** lets go astray

وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُوْدٌ ۚ وَّنُقَلِّبُهُمْ

And **We** turned them	(were) asleep.	while they	awake	And you (would) think them

ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ۚ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ

his two forelegs	stretched	while their dog	the left,	and to	the right	to

بِالْوَصِيْدِ ؕ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ

you (would) have surely turned back	at them,	you had looked	If	at the entrance.

مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ﴿١٨﴾

18	(with) terror.	by them	and surely you would have been filled	(in) flight	from them

وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ؕ قَالَ قَآئِلٌ

a speaker	Said	among them.	that they might question	**We** raised them	And similarly,

مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ؕ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا

a day	"We have remained	They said,	have you remained?"	"How long	among them,

اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا

how long	knows best	"Your Lord	They said,	(of) a day."	a part	or

لَبِثْتُمْ ؕ فَابْعَثُوْٓا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖٓ اِلَى

to	with this silver coin of yours	one of you	So send	you have remained.

الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَآ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ

and let him bring to you	food,	the purest	which is	and let him see	the city,

بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا

anyone."	about you	And let not be aware	and let him be cautious.	from it,	provision

17. And you might have seen the sun when it rose, inclining away from their cave on the right, and when it set, passing away from them on the left while they lay in an open space thereof. That was from the Signs of Allah. He whom Allah guides is the guided one, and he whom **He** lets go astray - never will you find for him a protecting guide.

18. And you would think them awake, while they were asleep. And **We** turned them to the right and to the left, while their dog stretched his forelegs at the entrance. If you had looked at them, surely you would have turned back from them in flight and would have been filled by them with terror.

19. And similarly, **We** awakened them that they might question one another. Said a speaker among them, "How long have you remained?" They said, "We have remained a day or a part of a day." They said, "Your Lord knows best how long you remained. So send one of you with this silver coin of yours to the city and let him see which food is purest there and bring to you provision from it and let him be cautious. And let no one be aware about you."

نصف القرآن باعتبار عدد الحروف بأن انتهاء عدد الباء من النصف الأول لأول اللام الثانية من النصف الأخير ٣٢

اِنَّهُمْ	اِنْ	يَّظْهَرُوْا	عَلَيْكُمْ	يَرْجُمُوْكُمْ	اَوْ	⑲
"Indeed, [they]	if	they come to know	about you,	they will stone you	or	19
يُعِيْدُوْكُمْ	فِيْ	مِلَّتِهِمْ	وَلَنْ	تُفْلِحُوْٓا	اِذًا	اَبَدًا
return you	to	their religion.	And never	will you succeed	then -	ever."
وَكَذٰلِكَ	اَعْثَرْنَا	عَلَيْهِمْ	لِيَعْلَمُوْٓا	اَنَّ		⑳
And similarly,	**We** made known	about them	that they might know	that		20
وَعْدَ	اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّاَنَّ	السَّاعَةَ	لَا	رَيْبَ
(of) Allah	(the) Promise	(is) true,	and that	(about) the Hour	(there is) no	doubt
فِيْهَا ۚ	اِذْ	يَتَنَازَعُوْنَ	بَيْنَهُمْ	اَمْرَهُمْ	فَقَالُوا	
in it.	When	they disputed	among themselves	about their affair	and said,	
ابْنُوْا	عَلَيْهِمْ	بُنْيَانًا ؕ	رَبُّهُمْ	اَعْلَمُ	بِهِمْ ؕ	قَالَ
"Construct	over them	a structure.	Their Lord	knows best	about them."	Said
الَّذِيْنَ	غَلَبُوْا	عَلٰٓى	اَمْرِهِمْ	لَنَتَّخِذَنَّ	عَلَيْهِمْ	
those who	prevailed	in	their matter,	"Surely we will take	over them	
مَّسْجِدًا	㉑	سَيَقُوْلُوْنَ	ثَلٰثَةٌ	رَّابِعُهُمْ	كَلْبُهُمْ ۚ	
a place of worship."	21	They say,	(they were) three,	the fourth of them	their dog;	
وَيَقُوْلُوْنَ	خَمْسَةٌ	سَادِسُهُمْ	كَلْبُهُمْ	رَجْمًا	بِالْغَيْبِ ۚ	
and they say	(they were) five	the sixth of them	their dog -	guessing	about the unseen;	
وَيَقُوْلُوْنَ	سَبْعَةٌ	وَّثَامِنُهُمْ	كَلْبُهُمْ ؕ	قُلْ	رَّبِّيْٓ	
and they say,	(they were) seven	and the eight of them	their dog.	Say,	"My Lord,	
اَعْلَمُ	بِعِدَّتِهِمْ	مَّا	يَعْلَمُهُمْ	اِلَّا	قَلِيْلٌ ۛ	فَلَا	تُمَارِ
knows best	their number.	None	knows them	except	a few.	So (do) not	argue
فِيْهِمْ	اِلَّا	مِرَآءً	ظَاهِرًا ۪	وَّلَا	تَسْتَفْتِ	فِيْهِمْ	
about them	except	with an obvious argument	(with) an argument	obvious,	and (do) not	inquire	about them
مِّنْهُمْ	اَحَدًا	㉒ ع	وَلَا	تَقُوْلَنَّ	لِشَايْءٍ	اِنِّيْ	
among them	(from) anyone."	22	And (do) not	say	of anything,	"Indeed, I	
فَاعِلٌ	ذٰلِكَ	غَدًا	㉓ لا	اِلَّآ	اَنْ	يَّشَآءَ اللّٰهُ ۚ	وَاذْكُرْ
will do	that	tomorrow."	23	Except,	"If	Allah wills."	And remember
رَبَّكَ	اِذَا	نَسِيْتَ	وَقُلْ	عَسٰٓى	اَنْ	يَّهْدِيَنِ	رَبِّيْ
your Lord	when	you forget	and say,	"Perhaps	[that]	will guide me	my Lord

ع ١٥ ٣

20. "Indeed, if they come to know about you, they will stone you or return you to their religion. Then never will you succeed - ever."

21. And similarly, **We** made known about them (to the people) that they might know that the Promise of Allah is true and that there is no doubt about the Hour. When they disputed among themselves about their affair and said, "Construct over them a structure. Their Lord knows best about them." Said those who prevailed in their matter, "Surely, we will take over them a place of worship."

22. They say they were three, the fourth of them being their dog; and they say they were five, the sixth of them being their dog - guessing about the unseen; and they say, they were seven, and the eight of them was their dog. Say, "My Lord, knows best their number. None knows except a few. So do not argue about them except with an obvious argument and do not inquire about them from anyone."

23. And (do) not say about anything, "Indeed, I will do that tomorrow."

24. Except, "If Allah wills." And remember your Lord when you forget and say, "Perhaps my Lord will guide me

لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾ وَلَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ

their cave	in	And they remained	24	right way."	this	than	to a nearer (way)

ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ وَازْدَادُوْا تِسْعًا ﴿٢٥﴾ قُلِ اللّٰهُ

"Allah	Say,	25	nine.	and add	years	hundred	(for) three

اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا ۚ لَهٗ غَيْبُ

(is the) unseen	For **Him**	they remained.	about what (period)	knows best

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اَبْصِرْ بِهٖ وَاَسْمِعْ ؕ

And how clearly **He** hears!	[of it]	How clearly **He** sees!	and the earth.	(of) the heavens

مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِهٖٓ

His Commands	[in]	**He** shares	and not	protector,	any	besides **Him**	for them	Not

اَحَدًا ﴿٢٦﴾ وَاتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ

the Book	of	to you	has been revealed	what	And recite	26	(with) anyone."

رَبِّكَ ۚ ؕ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ

besides **Him**	you will find	and never	**His** Words	can change	None	(of) your Lord.

مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ

their Lord	call	those who	with	yourself,	And be patient,	27	a refuge.

بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَلَا تَعْدُ

pass beyond	And (let) not	**His** Face.	desiring	and the evening	in the morning

عَيْنٰكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَا

and (do) not	(of) the world,	(of) the life	adornment	desiring	over them,	your eyes

تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ

and follows	**Our** remembrance,	of	his heart	**We** have made heedless	whom	obey

هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ﴿٢٨﴾ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ

(is) from	"The truth	And say,	28	(in) excess.	his affair	and is	his desires

رَّبِّكُمْ ۟ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۙ

let him disbelieve."	wills -	and whoever	let him believe	wills -	so whoever	your Lord,

اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ؕ

its walls.	them	will surround	a Fire,	for the wrongdoers	have prepared	Indeed, **We**

وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ

like molten brass,	with water	they will be relieved	they call for relief,	And if

to a nearer way than this right way."

25. And they remained in their cave for three hundred (solar) years and and add nine (for lunar years).

26. Say, "Allah knows best how long they remained. **He** has (knowledge of) the unseen of the heavens and the earth. How clearly **He** sees and how clearly **He** hears! They do not have besides **Him** any protector, and **He** does not share **His** Command (with) anyone."

27. And recite what has been revealed to you of the Book of your Lord. None can change **His** Words, and never will you find a refuge besides **Him**.

28. And keep yourself patient with those who call their Lord in the morning and the evening, desiring **His** Face. And let not your eyes pass beyond them, desiring adornment of the worldly life, and do not obey one whose heart **We** have made heedless of **Our** remembrance and who follows his desires and whose affair has gone beyond all bounds.

29. And say, "The truth is from your Lord, so whoever wills - let him believe and whoever wills - let him disbelieve." Indeed, **We** have prepared for the wrongdoers a Fire whose walls will surround them. And if they call for relief, they will be relieved with water like molten brass,

يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ الشَّرَابُ ۖ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا

(is) the resting place. | and evil | (is) the drink, | Wretched | the faces. | (which) scalds

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا ﴿٢٩﴾

indeed, **We** | the good deeds, | and did | believed | those who | Indeed, | **29**

لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾ أُولَٰئِكَ

Those, | **30** | deeds. | does good | (of one) who | (the) reward | will not let go waste

لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ

the rivers. | underneath them | from | flows | of Eden, | (are) Gardens | for them

يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ

and will wear | gold | of | bracelets | [of] (with) | therein | They will be adorned

ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى

on | therein | reclining | and heavy brocade, | fine silk | of | green, | garments,

الْأَرَائِكِ ۚ نِعْمَ الثَّوَابُ ۖ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾ ع ١٦

31 | (is) the resting place. | and good | (is) the reward, | Excellent | adorned couches.

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا

for one of them | **We** provided | of two men: | the example | to them | And set forth

جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ

and **We** placed | with date-palms, | and **We** bordered them | grapes, | of | two gardens

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴿٣٢﴾ كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ

brought forth | (of) the two gardens | Each | **32** | crops. | between both of them

أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا ۙ وَفَجَّرْنَا

And **We** caused to gush forth | anything. | of it | did wrong | and not | its produce

خِلَالَهُمَا نَهَرًا ﴿٣٣﴾ ۙ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ ۚ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ

to his companion | so he said | fruit, | for him | And was | **33** | a river. | within them

وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا

(in) wealth | than you | greater | "I am | (was) talking with him, | while he

وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ

while he | his garden | And he entered | **34** | (in) men." | and stronger

ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ ۚ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ

will perish | that | I think | "Not | He said, | to himself. | (was) unjust

which will scald the faces. Wretched is the drink, and evil is the resting place.

30. Indeed, those who believe and do good deeds, indeed, **We** will not let go waste the reward of any one who does good deeds.

31. Those will have Gardens of Eden underneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and will wear green garments of fine silk and heavy brocade, reclining therein on adorned couches. Excellent is the reward, and good is the resting place.

32. And set forth to them the example of two men: **We** provided for one of them two gardens of grapes, and **We** bordered them with date-palms and placed (fields of) crops between them.

33. Each of the two gardens brought forth its produce and did not fall short thereof in anything. And **We** caused to gush forth within them a river.

34. And he had fruit, so he said to his companion while he was talking with him, "I am greater than you in wealth and stronger (in respect of) men."

35. And he entered his garden while he was unjust to himself. He said, "I do not think that this will ever perish."

هٰذِهٖٓ	اَبَدًا	ۙ ﴿٣٥﴾	وَّمَآ	اَظُنُّ	السَّاعَةَ	قَآئِمَةً ۙ
will occur.	the Hour	I think	And not	35	ever.	this

وَّلَئِنْ	رُّدِدْتُّ	اِلٰى	رَبِّيْ	لَاَجِدَنَّ	خَيْرًا
better	I will surely find	my Lord,	to	I am brought back	And if

مِّنْهَا	مُنْقَلَبًا	﴿٣٦﴾	قَالَ	لَهٗ	صَاحِبُهٗ	وَهُوَ
than this	(as) a return."	36	Said	to him	his companion	while he

يُحَاوِرُهٗٓ	اَكَفَرْتَ	بِالَّذِيْ	خَلَقَكَ	مِنْ
was talking to him,	"Do you disbelieve	in **One Who**	created you	from

تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ	نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	سَوّٰىكَ
dust	then	from	a minute quantity of semen.	then	fashioned you

رَجُلًا	﴿٣٧﴾ ؕ	لٰكِنَّا۠	هُوَ	اللّٰهُ	رَبِّيْ	وَلَآ
(into) a man?	37	But as for me,	**He**	(is) Allah,	my Lord,	and not

اُشْرِكُ	بِرَبِّيْٓ	اَحَدًا	﴿٣٨﴾	وَلَوْلَآ
I associate	with my Lord	anyone.	38	And why (did you) not,

اِذْ	دَخَلْتَ	جَنَّتَكَ	قُلْتَ	مَا	شَآءَ اللّٰهُ ۙ	لَا
when	you entered	your garden	say,	'What	Allah wills;	(there is) no

قُوَّةَ	اِلَّا	بِاللّٰهِ ۚ	اِنْ	تَرَنِ	اَنَا	اَقَلَّ
power	except	with Allah.'	If	you see	me	lesser

مِنْكَ	مَالًا	وَّوَلَدًا	ۚ ﴿٣٩﴾	فَعَسٰى	رَبِّيْٓ اَنْ
than you	(in) wealth	and children,	39	It may be	that my Lord

يُّؤْتِيَنِ	خَيْرًا	مِّنْ	جَنَّتِكَ	وَيُرْسِلَ	عَلَيْهَا
will give me	better	than	your garden	and will send	upon it

حُسْبَانًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	فَتُصْبِحَ	صَعِيْدًا
a calamity	from	the sky,	then it will become	ground

زَلَقًا	ۙ ﴿٤٠﴾	اَوْ	يُصْبِحَ	مَآؤُهَا	غَوْرًا	فَلَنْ
slippery,	40	Or	will become,	its water,	sunken,	so never

تَسْتَطِيْعَ	لَهٗ	طَلَبًا	﴿٤١﴾	وَاُحِيْطَ
you will be able	to find it."		41	And were surrounded

بِثَمَرِهٖ	فَاَصْبَحَ	يُقَلِّبُ	كَفَّيْهِ	عَلٰى	مَآ
his fruits,	so he began	twisting	his hands	over	what

اَنْفَقَ	
he (had) spent	

36. And I do not think the Hour will occur. And even if I am brought back to my Lord, I will surely find better than this as a return."

37. His companion said to him while he was talking with him, "Do you disbelieve in **One Who** created you from dust, then from a minute quantity of semen, then fashioned you into a man?

38. But as for me, **He** is Allah, my Lord, and I do not associate anyone with my Lord.

39. And why did you not say, when you entered your garden, 'What Allah wills; there is no power except with Allah.' Although you see me less than you in wealth and children,

40. It may be that my Lord will give me better than your garden and will send upon it (your garden) a calamity from the sky, and it will become a slippery ground,

41. Or its water will become sunken (into the earth), so you would never be able to find it."

42. And his fruits were surrounded (by ruin), so he began twisting his hands over what he had spent

فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ

on it,	while it (had)	collapsed	on	its trellises,	and he said,	"Oh! I wish

لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ﴿٤٢﴾ وَلَمْ تَكُنْ

I had not associated	with my Lord	anyone."	42	And not	was

لَّهٗ فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا

for him	a group	(to) help him	other than	Allah,	and not	was	(he) supported.

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ ؕ هُوَ خَيْرٌ ﴿٤٣﴾ ؕ

There,	(is) from Allah	the protection	the True.	He	(is the) best	43

ثَوَابًا وَّخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾ ع وَاضْرِبْ لَهُمْ

(to) reward	and (the) best	(for) the final end.	44	And present	to them	ع ١٣ ١٧

مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ

the example	the life	(of) the world,	like water	which **We** send down	from	the sky,	

فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا

then mingles	with it	(the) vegetation	(of) the earth	then becomes	dry stalks,

تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ

it (is) scattered	(by) the winds.	And Allah	over	every

شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾ اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ

thing	(is) All Able.	45	The wealth	and children	(are) adornment

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ

(of) the life	(of) the world.	But the enduring	good deeds	(are) better

عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا ﴿٤٦﴾

near	your Lord	(for) reward	and better	(for) hope.	46

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ

And the Day	**We** will cause (to) move	the mountains	and you will see	the earth

بَارِزَةً ۙ وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ

(as) a leveled plain	and **We** will gather them	and not	**We** will leave behind	from them

اَحَدًا ﴿٤٧﴾ ج وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ؕ لَقَدْ

anyone.	47	And they will be presented	before	your Lord	(in) rows,	"Certainly,

جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۢ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ

you have come to **Us**	as	**We** created you	the first	time.	Nay,	you claimed	that not

on it, while it had collapsed upon its trellises, and he said, "Oh! I wish I had not associated anyone with my Lord."

43. And he had no group to help him other than Allah, nor was he supported.

44. There, the protection is only from Allah, the True, **He** is the best to reward and the best for the final end.

45. And present to them the example of the life of this world. (It is) like the water which **We** send down from the sky, then the vegetation of the earth mingles with it, then it becomes dry stalk, which are scattered by the winds. And Allah is Able to do all things.

46. Wealth and children are the adornment of the life of this world. But the enduring good deeds are better in the sight of your Lord for reward and better in respect of hope.

47. And the Day **We** will cause the mountains to move and you will see the earth as a leveled plain, and **We** will gather them and **We** will not leave behind anyone from them.

48. And they will be presented before your Lord in rows (and **He** will say), "Certainly, you have come to **Us** just as **We** created you the first time. Nay, you claimed that **We** had not

made for you an appointment."

49. And the Book (of Deeds) will be placed, and you will see the criminals fearful of what is in it, and they will say, "Oh, woe to us! What is this Book that leaves nothing small or great except that it has enumerated it?" And they will find what they did presented (before them). And your Lord will not deal unjustly with anyone.

50. And when **We** said to the Angels, "Prostrate to Adam," so they prostrated except Iblis. He was of the jinn and he rebelled against the Command of his Lord. Then, will you take him and his offspring as protectors other than **Me** while they are enemies to you? Wretched is the exchange for the wrongdoers.

51. **I** did not make them witness the creation of the heavens and the earth nor their own creation, and **I** would not have taken the misleaders as helpers.

52. And the day when **He** will say, "Call those whom you claimed to be **My** partners," then they will call them, but they will not respond to them. And **We** will make a barrier between them.

53. And the criminals will see the Fire and will be certain that they are to fall in it. And they will not find from it a way of escape.

54. And certainly,

نَّجْعَلَ	لَكُمْ	مَّوْعِدًا	﴿٤٨﴾	وَوُضِعَ	الْكِتٰبُ
We made	for you	an appointment."	48	And (will) be placed	the Book
فَتَرَى	الْمُجْرِمِيْنَ	مُشْفِقِيْنَ	مِمَّا	فِيْهِ	وَيَقُوْلُوْنَ
and you will see	the criminals	fearful	of what	(is) in it,	and they will say,
يٰوَيْلَتَنَا	مَالِ	هٰذَا	الْكِتٰبِ	لَا يُغَادِرُ	صَغِيْرَةً وَّلَا
"Oh, woe to us!	What (is) for	this	[the] Book,	not	leaves	a small	and not
كَبِيْرَةً	اِلَّآ	اَحْصٰىهَا ۚ	وَوَجَدُوْا	مَا	عَمِلُوْا	حَاضِرًا ؕ	
a great	except	has enumerated it?"	And they will find	what	they did	presented.	
وَلَا	يَظْلِمُ	رَبُّكَ	اَحَدًا	﴿٤٩﴾ ع	وَاِذْ	قُلْنَا	
And not	deals unjustly	your Lord	(with) anyone.	49	And when	**We** said	
لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	كَانَ	مِنَ
to the Angels,	"Prostrate	to Adam,"	so they prostrated	except	Iblis.	(He) was	of
الْجِنِّ	فَفَسَقَ	عَنْ	اَمْرِ	رَبِّهٖ ؕ	اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ		
the jinn,	and he rebelled	against	the Command	(of) his Lord.	Will you then take him		
وَذُرِّيَّتَهٗٓ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِيْ	وَهُمْ	لَكُمْ	عَدُوٌّ ؕ		
and his offspring	(as) protectors	other than **Me**,	while they	(are) to you	enemies?		
بِئْسَ	لِلظّٰلِمِيْنَ	بَدَلًا	﴿٥٠﴾	مَآ	اَشْهَدْتُّهُمْ		
Wretched	for the wrongdoers	(is) the exchange.	50	Not	**I** made them witness		
خَلْقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَلَا	خَلْقَ	اَنْفُسِهِمْ ۖ		
the creation	(of) the heavens	and the earth	and not	the creation	(of) themselves		
وَمَا	كُنْتُ	مُتَّخِذَ	الْمُضِلِّيْنَ	عَضُدًا	﴿٥١﴾	وَيَوْمَ	
and not	**I Am**	the **One** to take	the misleaders	(as) helper(s).	51	And the Day	
يَقُوْلُ	نَادُوْا	شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ	فَدَعَوْهُمْ		
"Call	**He** will say,	**My** partners,	those who	you claimed,"	then they will call them		
فَلَمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	لَهُمْ	وَجَعَلْنَا	بَيْنَهُمْ	مَّوْبِقًا	﴿٥٢﴾	
but not	they will respond	to them.	And **We** will make	between them	a barrier.	52	
وَرَاَ	الْمُجْرِمُوْنَ	النَّارَ	فَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	مُّوَاقِعُوْهَا		
And will see	the criminals	the Fire,	and they (will be) certain	that they	are to fall in it.		
وَلَمْ	يَجِدُوْا	عَنْهَا	مَصْرِفًا	﴿٥٣﴾ ع	وَلَقَدْ		
And not	they will find	from it	a way of escape.	53	And certainly,		

صَرَّفْنَا	فِيْ	هٰذَا	الْقُرْاٰنِ	لِلنَّاسِ	مِنْ	كُلِّ	مَثَلٍ ؕ
example.	every	of	for mankind	the Quran	this	in	**We** have explained

وَمَا	﴿٥٤﴾		جَدَلًا	شَيْءٍ	اَكْثَرَ	الْاِنْسَانُ	وَكَانَ
And nothing	**54**		quarrelsome.	things	(in) most	the man	But is

الْهُدٰى	جَآءَهُمُ	اِذْ	يُّؤْمِنُوْٓا	اَنْ	النَّاسَ	مَنَعَ	
the guidance	has come to them	when	they believe	that	men	prevents	

سُنَّةُ	تَاْتِيَهُمْ	اَنْ	اِلَّآ	رَبَّهُمْ	وَيَسْتَغْفِرُوْا
(the) way	comes to them	that	except	(of) their Lord,	and they ask forgiveness

﴿٥٥﴾	قُبُلًا	الْعَذَابُ	يَاْتِيَهُمُ	اَوْ	الْاَوَّلِيْنَ
55	before (them)?	the punishment	comes to them	or	(of) the former (people)

وَمَا	نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِيْنَ	اِلَّا	مُبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ ۚ	
and (as) warners.	(as) bearers of glad tidings	except	the Messengers	**We** send	And not	

وَيُجَادِلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِالْبَاطِلِ	لِيُدْحِضُوْا	بِهِ	الْحَقَّ
the truth.	thereby	to refute	with falsehood,	disbelieve	those who	And dispute

وَاتَّخَذُوْٓا	اٰيٰتِيْ	وَمَآ	اُنْذِرُوْا	هُزُوًا	﴿٥٦﴾	وَمَنْ
And they take	**My** Verses	and what	they are warned	(in) ridicule.	**56**	And who

اَظْلَمُ	مِمَّنْ	ذُكِّرَ	بِاٰيٰتِ	رَبِّهٖ	فَاَعْرَضَ
(is) more wrong	than (he) who	is reminded	of the Verses	(of) his Lord,	but turns away

عَنْهَا	وَنَسِيَ	مَا	قَدَّمَتْ	يَدٰهُ ؕ	اِنَّا	جَعَلْنَا
from them,	and forgets	what	have sent forth	his hands?	Indeed, **We**	[**We**] have placed

عَلٰى	قُلُوْبِهِمْ	اَكِنَّةً	اَنْ	يَّفْقَهُوْهُ	وَفِيْٓ	اٰذَانِهِمْ	وَقْرًا ؕ
over	their hearts	coverings,	lest	they understand it	and in	their ears	(is) deafness.

وَاِنْ	تَدْعُهُمْ	اِلَى	الْهُدٰى	فَلَنْ	يَّهْتَدُوْٓا	اِذًا
And if	you call them	to	the guidance,	then never	they will be guided	then

اَبَدًا	﴿٥٧﴾	وَرَبُّكَ	الْغَفُوْرُ	ذُو	الرَّحْمَةِ ؕ	لَوْ
ever.	**57**	And your Lord	(is) the Most Forgiving,	Owner	(of) the Mercy.	If

يُؤَاخِذُهُمْ	بِمَا	كَسَبُوْا	لَعَجَّلَ
He were to seize them	for what	they have earned,	surely, **He** (would) have hastened

لَهُمُ	الْعَذَابَ ؕ	بَلْ	لَّهُمْ	مَّوْعِدٌ	لَّنْ	يَّجِدُوْا
for them	the punishment.	But	for them	(is) an appointment,	never	they will find

Surah 18: The Cave (v. 55-58) **Part - 15**

We have explained in this Quran every example for mankind. But man is in most things quarrelsome.

55. And nothing prevents men from believing when guidance has come to them and from asking forgiveness of their Lord except that comes to them the way of the former people or comes to them the punishment before them?

56. And **We** did not send the Messengers except as bearers of glad tidings and as warners. And those who disbelieve dispute with falsehood, to (attempt to) refute the truth thereby. And they take **My** Verses and that of which they are warned in ridicule.

57. And who is more wrong than he who is reminded of the Verses of his Lord but turns away from them and forgets what his hands have sent forth? Indeed, **We** have placed coverings over their hearts, lest they understand it, and in their ears is deafness. And if you call them to guidance, then never they will be guided.

58. And your Lord is the Most Forgiving, Full of Mercy. If **He** were to seize them for what they have earned, **He** would have hastened for them the punishment. But for them is an appointed time from which they will never find an escape.

مِنْ دُوْنِهٖ	مَوْئِلًا	﴿٥٨﴾	وَتِلْكَ	الْقُرٰٓى	اَهْلَكْنٰهُمْ	لَمَّا
when	We destroyed them	[the] towns,	And these	58	an escape.	other than it
ظَلَمُوْا	وَجَعَلْنَا	لِمَهْلِكِهِمْ	مَّوْعِدًا	﴿٥٩﴾ ع		
59	an appointed time.	for their destruction	and We made	they wronged,		
وَاِذْ	قَالَ	مُوْسٰى	لِفَتٰىهُ	لَآ	اَبْرَحُ	حَتّٰٓى	اَبْلُغَ
I reach	until	I will cease	"Not	to his boy,	Musa	said	And when
مَجْمَعَ	الْبَحْرَيْنِ	اَوْ	اَمْضِىَ	حُقُبًا	﴿٦٠﴾	فَلَمَّا
But when	60	(for) a long period."	I continue	or	(of) the two seas	the junction
بَلَغَا	مَجْمَعَ	بَيْنِهِمَا	نَسِيَا	حُوْتَهُمَا	فَاتَّخَذَ	سَبِيْلَهٗ
its way	and it took	their fish,	they forgot	between them,	the junction	they reached
قَالَ	جَاوَزَا	فَلَمَّا	﴿٦١﴾	فِى الْبَحْرِ	سَرَبًا
he said	they had passed beyond	Then when	61	slipping away.	the sea,	into
لِفَتٰىهُ	اٰتِنَا	غَدَآءَنَا	لَقَدْ	لَقِيْنَا	مِنْ سَفَرِنَا
our journey	in	we have suffered	Certainly	our morning meal.	"Bring us	to his boy,
هٰذَا	نَصَبًا	﴿٦٢﴾	قَالَ	اَرَءَيْتَ	اِذْ	اَوَيْنَآ
we retired	when	"Did you see,	He said,	62	fatigue."	this,
اِلَى	الصَّخْرَةِ	فَاِنِّىْ	نَسِيْتُ	الْحُوْتَ	وَمَآ
And not	the fish.	[I] forgot	Then indeed, I	the rock?	to
اَنْسٰنِيْهُ	اِلَّا	الشَّيْطٰنُ	اَنْ	اَذْكُرَهٗ ۚ
I mention it.	that	the Shaitaan	except	made me forget it
وَاتَّخَذَ	سَبِيْلَهٗ	فِى الْبَحْرِ ۖ	عَجَبًا	﴿٦٣﴾	قَالَ	ذٰلِكَ
"That	He said,	63	amazingly."	the sea	into	its way	And it took
مَا	كُنَّا	نَبْغِ ۖ	فَارْتَدَّا	عَلٰٓى	اٰثَارِهِمَا	قَصَصًا
retracing.	their footprints,	on	So they returned	seeking."	we were	(is) what
اٰتَيْنٰهُ	عَبْدًا	مِّنْ	عِبَادِنَآ	فَوَجَدَا	﴿٦٤﴾ لا
whom We had given	Our servants,	from	a servant	Then they found	64
رَحْمَةً	مِّنْ عِنْدِنَا	وَعَلَّمْنٰهُ	مِنْ لَّدُنَّا	عِلْمًا	﴿٦٥﴾
65	a knowledge.	Us	from	and We had taught him	Us,	from	mercy
قَالَ	لَهٗ	مُوْسٰى	هَلْ	اَتَّبِعُكَ	عَلٰٓى	اَنْ	تُعَلِّمَنِ	مِمَّا
of what	you teach me	that	on	I follow you	"May,	Musa,	to him	Said

59. And those towns - **We** destroyed them when they wronged, and **We** made for their destruction an appointed time.

60. And when Musa said to his boy (servant), "I will not cease until I reach the junction of the two seas or continue for a long period."

61. But when they reached the junction between them, they forgot their fish, and it took its course into the sea, slipping away.

62. Then when they had passed beyond it, he (Musa) said to his boy (servant), "Bring us our morning meal. Certainly, we have suffered fatigue in this journey."

63. He said, "Did you see when we retired to the rock? Indeed, I forgot the fish. And none made me forget it except the Shaitaan - that I should mention it. And it took its course into the sea amazingly."

64. He (Musa) said, "That is what we were seeking." So they returned, retracing their footsteps.

65. Then they found a servant from among **Our** servants to whom **We** had given mercy from **Us**, and **We** had taught him knowledge from **Us**.

66. Musa said to him, "May, I follow you on (the condition) that you teach me from what

عُلِّمْتَ	رُشْدًا	٦٦	قَالَ	اِنَّكَ	لَنْ
you have been taught	(of) right guidance?"	66	He said,	"Indeed, you	never
تَسْتَطِيْعَ	مَعِيَ	صَبْرًا	٦٧	وَكَيْفَ	تَصْبِرُ
will be able,	with me,	(to have) patience.	67	And how can	you have patience
عَلٰى	مَا	لَمْ	تُحِطْ	بِهٖ	خُبْرًا	٦٨	قَالَ
for	what	not	you encompass	of it	any knowledge."	68	He said,
سَتَجِدُنِيْٓ	اِنْ	شَآءَ اللّٰهُ	صَابِرًا	وَّلَآ	اَعْصِيْ	لَكَ	اَمْرًا
"You will find me,	if	Allah wills,	patient,	and not	I will disobey	your	order."
قَالَ	٦٩	فَاِنِ	اتَّبَعْتَنِيْ	فَلَا	تَسْـَٔلْنِيْ	عَنْ	شَيْءٍ
He said,	69	"Then if	you follow me,	(do) not	ask me	about	anything
حَتّٰٓى	اُحْدِثَ	لَكَ	مِنْهُ	ذِكْرًا	٧٠ ع	فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى
until	I present	to you	of it	a mention."	70	So they both set out	until
اِذَا	رَكِبَا	فِي	السَّفِيْنَةِ	خَرَقَهَا ط			
when	they had embarked	on	the ship	he made a hole in it.			
قَالَ	اَخَرَقْتَهَا	لِتُغْرِقَ	اَهْلَهَا ج	لَقَدْ			
He said,	"Have you made a hole in it,	to drown	its people?	Certainly,			
اَلَمْ	قَالَ	٧١	اِمْرًا	شَيْـًٔا	جِئْتَ		
"Did not	He said,	71	grave."	a thing	you have done		
اَقُلْ	اِنَّكَ	لَنْ	تَسْتَطِيْعَ	مَعِيَ	صَبْرًا		
I say,	indeed, you	never	will be able	with me	(to have) patience?"		
قَالَ	٧٢	لَا	تُؤَاخِذْنِيْ	بِمَا	نَسِيْتُ		
He said,	72	"(Do) not,	blame me	for what	I forgot		
وَلَا	تُرْهِقْنِيْ	مِنْ	اَمْرِيْ	عُسْرًا	٧٣		
and (do) not	be hard (upon) me	in	my affair	(raising) difficulty."	73		
فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى	اِذَا	لَقِيَا	غُلٰمًا	فَقَتَلَهٗ لا		
Then they both set out	until	when	they met	a boy,	then he killed him.		
قَالَ	اَقَتَلْتَ	نَفْسًا	زَكِيَّةًۢ	بِغَيْرِ	نَفْسٍ ط		
He said,	"Have you killed	a soul,	pure,	for other than	a soul?		
لَقَدْ	جِئْتَ	شَيْـًٔا	نُّكْرًا	٧٤			
Certainly,	you have done	a thing	evil."	74			

you have been taught of right guidance."

67. He said, "Indeed, you will never be able to have patience with me.

68. And how can you have patience for what you do not encompass in knowledge."

69. He (Musa) said, "If Allah wills, you will find me patient, and I will not disobey your order."

ع ١١ ٢١ **70.** He said, "Then if you follow me, do not ask me about anything until I mention to you about it."

71. So they both set out until when they had embarked on the ship, he made a hole in it. He (Musa) said, "Have you made a hole in it to drown its people? Certainly, you have done a grave thing."

72. He said, "Did I not say that you will never be able to have patience with me?"

73. He (Musa) said, "Do not blame me for what I forgot and do not be hard upon me in my affair raising difficulties."

74. Then they both set out until they met a boy, then he killed him. He (Musa) said, "Have you killed a pure soul for other than (having killed) a soul? Certainly, you have done an evil thing."

قَالَ	اَلَمْ	اَقُلْ	لَّكَ	اِنَّكَ	لَنْ	تَسْتَطِيْعَ	مَعِيَ
with me	will be able	never	that you,	to you	I say	"Did not	He said,
صَبْرًا	٧٥	قَالَ	اِنْ	سَاَلْتُكَ	عَنْ	شَيْءٍ	بَعْدَهَا
after it,	anything	about	I ask you	"If	He said,	75	(to have) patience?"
فَلَا	تُصٰحِبْنِيْ ۚ	قَدْ	بَلَغْتَ	مِنْ لَّدُنِّيْ			
from me	you have reached	Verily,	keep me as a companion.	then (do) not			
عُذْرًا	٧٦	فَانْطَلَقَا وقفة	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَتَيَآ	اَهْلَ	
an excuse."	76	So they set out	until	when	they came	(to the) people	
قَرْيَةٍ	اسْتَطْعَمَآ	اَهْلَهَا	فَاَبَوْا	اَنْ			
(of) a town,	they asked for food	(from) its people,	but they refused	to			
يُّضَيِّفُوْهُمَا	فَوَجَدَا	فِيْهَا	جِدَارًا	يُّرِيْدُ	اَنْ يَّنْقَضَّ		
offer them hospitality.	Then they found	in it	a wall	(that) want(ed)	to	collapse,	
فَاَقَامَهٗ ؕ	قَالَ	لَوْ	شِئْتَ	لَتَّخَذْتَ	عَلَيْهِ		
so he set it straight.	He said,	"If	you wished	surely you (could) have taken	for it		
اَجْرًا	٧٧	قَالَ	هٰذَا	فِرَاقُ	بَيْنِيْ		
a payment."	77	He said,	"This	(is) parting	between me		
وَبَيْنِكَ ۚ	سَاُنَبِّئُكَ	بِتَاْوِيْلِ	مَا	لَمْ	تَسْتَطِعْ		
and between you.	I will inform you	of (the) interpretation	(of) what	not	you were able		
عَّلَيْهِ	صَبْرًا	٧٨	اَمَّا السَّفِيْنَةُ	فَكَانَتْ	لِمَسٰكِيْنَ		
on it	(to have) patience.	78	As for	the ship,	it was	of (the) poor people	
يَعْمَلُوْنَ	فِي الْبَحْرِ	فَاَرَدْتُّ	اَنْ	اَعِيْبَهَا	وَكَانَ		
working	in	the sea.	So I intended	that	I cause defect (in) it	(as there) was	
وَرَآءَهُمْ	مَّلِكٌ	يَّاْخُذُ	كُلَّ	سَفِيْنَةٍ	غَصْبًا	٧٩	
after them	a king	who seized	every	ship	(by) force.	79	
وَاَمَّا	الْغُلٰمُ	فَكَانَ اَبَوٰهُ	مُؤْمِنَيْنِ	فَخَشِيْنَآ	اَنْ		
And as for	the boy	his parents were	believers,	and we feared	that		
يُّرْهِقَهُمَا	طُغْيَانًا	وَّكُفْرًا	٨٠ ج	فَاَرَدْنَآ			
he would overburden them	(by) transgression	and disbelief.	80	So we intended			
اَنْ	يُّبْدِلَهُمَا	رَبُّهُمَا	خَيْرًا	مِّنْهُ	زَكٰوةً	وَّاَقْرَبَ	
that	would change for them	their Lord,	a better	than him	(in) purity	and nearer	

75. He said, "Did I not tell you that you would never be able to have patience with me?"

76. He (Musa) said, "If I ask you about anything after this, then do not keep me as a companion. Verily, you have received an excuse from me."

77. So they set out, until when they came to the people of a town, they asked its people for food, but they refused to offer them hospitality. Then they found therein a wall about to collapse, so he set it straight. He (Musa) said, "If you wished, surely you could have taken a payment for it."

78. He said, "This is parting between me and you. I will inform you of the interpretation of that about which you were unable to have patience.

79. As for the ship it belonged to poor people working at sea. So I intended to cause a defect in it as there was a king pursuing them who seized every ship by force.

80. And as for the boy, his parents were believers, and we feared that he would overburden them by transgression and disbelief.

81. So we intended that their Lord would change for them one better than him in purity and nearer

رُحۡمًا	٨١	وَاَمَّا الۡجِدَارُ	فَكَانَ	لِغُلٰمَيۡنِ	يَتِيۡمَيۡنِ	فِي
in	for two orphan boys,	it was	the wall,	And as for	81	(in) affection.
الۡمَدِيۡنَةِ	وَكَانَ	تَحۡتَهٗ	كَنۡزٌ	لَّهُمَا	وَكَانَ	اَبُوۡهُمَا
their father	and was	for them	a treasure	underneath it	and was	the town,
صَالِحًا ۚ	فَاَرَادَ	رَبُّكَ	اَنۡ	يَّبۡلُغَاۤ	اَشُدَّهُمَا	وَيَسۡتَخۡرِجَا
and bring forth	their maturity,	they reach	that	your Lord	So intended	righteous.
كَنۡزَهُمَا ۖ	رَحۡمَةً	مِّنۡ	رَّبِّكَ ۚ	وَمَا	فَعَلۡتُهٗ	عَنۡ
on	I did it	And not	your Lord.	from	(as) a mercy	their treasure
اَمۡرِىۡ ؕ	ذٰلِكَ	تَاۡوِيۡلُ	مَا	لَمۡ	تَسۡطِعۡ	عَّلَيۡهِ
on it	you were able	not	(of) what	(is the) interpretation	That	my (own) accord.
صَبۡرًا ؕ	٨٢ ع	وَيَسۡـَٔلُوۡنَكَ	عَنۡ	ذِى الۡقَرۡنَيۡنِ ؕ	قُلۡ	
Say,	Dhul-qarnain.	about	And they ask you	82	(to have) patience."	
سَاَتۡلُوۡا	عَلَيۡكُمۡ	مِّنۡهُ	ذِكۡرًا	ؕ ٨٣	اِنَّا	
Indeed, **We**	83	a remembrance."	about him	to you	"I will recite	
مَكَّنَّا	لَهٗ	فِى الۡاَرۡضِ	وَاٰتَيۡنٰهُ	مِنۡ	كُلِّ	شَىۡءٍ
thing	every	of	and **We** gave him	the earth,	in	[for] him	[**We**] established
سَبَبًا	٨٤ لا	فَاَتۡبَعَ	سَبَبًا	٨٥	حَتّٰۤى اِذَا	بَلَغَ
he reached	when	Until,	85	a course	So he followed	84	a means.
مَغۡرِبَ	الشَّمۡسِ	وَجَدَهَا	تَغۡرُبُ	فِىۡ	عَيۡنٍ	حَمِئَةٍ
(of) dark mud,	a spring	in	setting	he found it	(of) the sun,	(the) setting place
وَّوَجَدَ	عِنۡدَهَا	قَوۡمًا ؕ	قُلۡنَا	يٰذَا الۡقَرۡنَيۡنِ	اِمَّاۤ	اَنۡ
[that]	Either	"O Dhul-qarnain!	**We** said,	a community.	near it	and he found
تُعَذِّبَ	وَاِمَّاۤ	اَنۡ	تَتَّخِذَ	فِيۡهِمۡ	حُسۡنًا	
He said,	86	(with) goodness."	[in] them	you take	[that]	or	you punish
اَمَّا	مَنۡ	ظَلَمَ	فَسَوۡفَ	نُعَذِّبُهٗ	ثُمَّ	يُرَدُّ
he will be returned	Then	we will punish him.	then soon	wrongs,	(one) who	"As for
اِلٰى	رَبِّهٖ	فَيُعَذِّبُهٗ	عَذَابًا	نُّكۡرًا	٨٧	
87	terrible.	(with) a punishment	and **He** will punish him	his Lord,	to	
وَاَمَّا	مَنۡ	اٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَلَهٗ	جَزَآءَ
(is) a reward	then for him	righteous (deeds),	and does	believes	(one) who	But as for

in affection.

82. And as for the wall, it belonged to two orphan boys in the town, and underneath it was a treasure for them, and their father had been righteous. So your Lord intended that they reach maturity and bring forth their treasure as a mercy from your Lord. And I did not do it on my own accord. That is the interpretation of that about which you were unable to have patience."

ع ١٢ ١

83. And they ask you about Dhul-qarnain. Say, "I will recite to you a remembrance about him."

84. Indeed, **We** established him on the earth, and **We** gave him means of access to everything.

85. So he followed a course

86. Until, when he reached the setting place of the sun, he found it (as if) setting in a spring of dark mud, and he found a community near it. **We** said, "O Dhul-qarnain! Either you punish them or treat them with goodness."

87. He said, "As for the one who wrongs, soon we will punish him. Then he will be returned to his Lord, and **He** will punish him with a terrible punishment.

88. But as for the one who believes and does righteous deeds, then he will have a good reward.

الْحُسْنٰى ۚ وَسَنَقُوْلُ لَهٗ مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ

Then	88	(with) ease."	our command	from	to him	And we will speak	good.

اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ

(the) rising place	he reached	when	Until,	89	(a) course	he followed

الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ

for them	We made	not	a community	on	rising	and he found it	(of) the sun,

مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾ كَذٰلِكَ ۚ وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا

of what	We encompassed	And verily,	Thus.	90	any shelter.	against it

لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾ ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

(was) with him	(of the) information.	91	Then	he followed	a course	92

حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا

besides them	he found	the two mountains,	between	he reached	when	Until,

قَوْمًا ۙ لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾ قَالُوْا

They said,	93	(his) speech.	understand	who would almost	not	a community,

يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يَاْجُوْجَ وَمَاْجُوْجَ مُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ فَهَلْ

So may	the land.	in	(are) corrupters	and Majuj	Yajuj	Indeed,	"O Dhul-qarnain!

نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا

between us	you make	that	[on]	an expenditure	for you	we make

وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّىْ

has established me	"What	He said,	94	a barrier?"	and between them

فِيْهِ رَبِّىْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِىْ بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ

between you	I will make	with strength,	but assist me	(is) better,	my Lord	[in it]

وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾ اٰتُوْنِىْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ ۭ حَتّٰٓى

until,	(of) iron"	sheets	Bring me	95	a barrier.	and between them

اِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا ۭ حَتّٰٓى اِذَا

when	until	"Blow,"	he said,	the two cliffs,	between	he (had) leveled	when

جَعَلَهٗ نَارًا ۙ قَالَ اٰتُوْنِىْٓ اُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا

molten copper."	over it	I pour	"Bring me,	he said,	fire,	he made it

﴿٩٦﴾ ۭ فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا

they were able	and not	scale it	to	they were able	So not	96

And we will speak to him from our command with ease."

89. Then he followed a course

90. Until, when he reached the rising place of the sun, he found it (as if) rising on a community for whom **We** had not made against it (i.e., the sun) any shelter.

91. Thus. And **We** had encompassed (all) that he had of the information.

92. Then he followed a course

93. Until, when he reached between the two mountains, he found besides them a community, who could hardly understand (his) speech.

94. They said, "O Dhul-qarnain! Indeed, Yajuj and Majuj are corrupters in the land. So may we assign for you an expenditure that you might make a barrier between us and them."

95. He said, "That in which my Lord has established me is better, but assist me with strength, I will make between you and them a barrier.

96. Bring me sheets of iron" until, when he had leveled between the two cliffs, he said, "Blow," until when he had made it (like) fire, he said, "Bring me molten copper to pour over it."

97. So they were not able to scale it nor were they able

لَهٗ	نَقْبًا	﴿٩٧﴾	قَالَ	هٰذَا	رَحْمَةٌ	مِّنْ
from	(is) a mercy	"This	He said,	97	(to do) any penetration.	in it
رَّبِّيْ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	وَعْدُ	رَبِّيْ	جَعَلَهٗ	دَكَّآءَ ۚ
level.	**He** will make it	(of) my Lord,	(the) Promise	comes	But when	my Lord.
وَكَانَ	وَعْدُ	رَبِّيْ	حَقًّا ۖ	﴿٩٨﴾	وَتَرَكْنَا	بَعْضَهُمْ
some of them	And **We** (will) leave	98	true."	(of) my Lord	(the) Promise	And is
يَوْمَئِذٍ	يَّمُوْجُ	فِيْ	بَعْضٍ	وَّنُفِخَ	فِي	الصُّوْرِ
the trumpet,	in	and (will be) blown	others,	over	to surge	(on) that Day
فَجَمَعْنٰهُمْ	جَمْعًا	﴿٩٩﴾ لَّا	وَّعَرَضْنَا	جَهَنَّمَ		
then **We** (will) gather them	all together.	99	And **We** (will) present	Hell		
يَوْمَئِذٍ	لِّلْكٰفِرِيْنَ	عَرْضًا	﴿١٠٠﴾ لَّا	الَّذِيْنَ	كَانَتْ	
(on) that Day	to the disbelievers,	(on) display	100	Those	had been	
اَعْيُنُهُمْ	فِيْ غِطَآءٍ	عَنْ	ذِكْرِيْ	وَكَانُوْا	لَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ
within	a cover	from	**My** remembrance,	and were	not	able
سَمْعًا	﴿١٠١﴾ ع	اَفَحَسِبَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنْ	يَّتَّخِذُوْا
(to) hear.	101	Do then think	those who	disbelieve	that	they (can) take
عِبَادِيْ	مِنْ دُوْنِيْٓ	اَوْلِيَآءَ ۭ	اِنَّآ	اَعْتَدْنَا	جَهَنَّمَ	
My servants	besides **Me**	(as) protectors?	Indeed, **We -**	have prepared	**We**	Hell
لِلْكٰفِرِيْنَ	نُزُلًا	﴿١٠٢﴾	قُلْ	هَلْ	نُنَبِّئُكُمْ	
for the disbelievers	(as) a lodging.	102	Say,	"Shall	**We** inform you	
بِالْاَخْسَرِيْنَ	اَعْمَالًا	﴿١٠٣﴾ ۭ	اَلَّذِيْنَ	ضَلَّ	سَعْيُهُمْ	فِي
of the greatest losers	(as to their) deeds?	103	Those -	is lost	their effort	in
الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَهُمْ	يَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	يُحْسِنُوْنَ	صُنْعًا
the life	(of) the world,	while they	think	that they	(were) acquiring good	(in) work."
اُولٰٓئِكَ	﴿١٠٤﴾	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	
Those	104	(are) the ones who	disbelieve	in the Verses	(of) their Lord,	
وَلِقَآئِهٖ	فَحَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فَلَا	نُقِيْمُ	لَهُمْ	
and the meeting (with) **Him**.	So (are) vain	their deeds,	so not	**We** will assign	for them	
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	وَزْنًا	﴿١٠٥﴾	ذٰلِكَ	جَزَآؤُهُمْ	
(on) the Day	(of) the Resurrection	any weight.	105	That	(is) their recompense -	

to penetrate it.

98. He (Dhul-qarnain) said, "This is a mercy from my Lord. But when the Promise of my Lord comes, **He** will make it level. And the promise of my Lord is true."

99. And on that Day **We** will leave them surging over each other, and the trumpet will be blown, then **We** will gather them all together.

100. And on that Day **We** will present Hell to the disbelievers, on display

101. Those whose eyes had been within a cover from **My** remembrance, and they were unable to hear.

ع ١١ ١٩ ٢ **102.** Then do those who disbelieve think that they can take **My** servants as protectors besides **Me**? Indeed, **We** have prepared Hell for the disbelievers as a lodging.

103. Say, "Shall **We** inform you of the greatest losers as to their deeds?

104. Those, whose effort is lost in the life of this world, while they think that they were acquiring good by their work."

105. They are those who disbelieve in the Verses of their Lord and in the meeting with **Him**. So their deeds are in vain, and **We** will not assign to them (their deeds) any weight on the Day of Resurrection.

106. That is their recompense-

جَهَنَّمُ	بِمَا	كَفَرُوْا	وَاتَّخَذُوْٓا	اٰيٰتِيْ	وَرُسُلِيْ
and **My** Messengers	**My** Verses	and took	they disbelieved,	because	Hell -

هُزُوًا ﴿١٠٦﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	
righteous deeds,	and did	believed	those who	Indeed,	**106**	(in) ridicule.

كَانَتْ لَهُمْ	جَنّٰتُ	الْفِرْدَوْسِ	نُزُلًا ﴿١٠٧﴾	لَا	خٰلِدِيْنَ
Abiding forever	**107**	(as) a lodging,	(of) the Paradise	Gardens	for them will be

فِيْهَا	لَا	يَبْغُوْنَ	عَنْهَا	حِوَلًا ﴿١٠٨﴾	قُلْ	لَّوْ	كَانَ
were	"If	Say,	**108**	any transfer.	from it	they will desire	Not	in it.

الْبَحْرُ	مِدَادًا	لِّكَلِمٰتِ	رَبِّيْ	لَنَفِدَ
surely (would be) exhausted		(of) my Lord,	for (the) Words	ink,	the sea

الْبَحْرُ	قَبْلَ	اَنْ	تَنْفَدَ	كَلِمٰتُ	رَبِّيْ	وَلَوْ
even if	(of) my Lord,	(the) Words	(were) exhausted	[that]	before	the sea

جِئْنَا	بِمِثْلِهٖ	مَدَدًا ﴿١٠٩﴾	قُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا	
I	"Only	Say,	**109**	(as) a supplement."	(the) like (of) it	**We** brought

بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	اَنَّمَآ	اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ
(is) God	your God	that	to me	Has been revealed	like you.	(am) a man

وَّاحِدٌ ۚ	فَمَنْ	كَانَ	يَرْجُوْا	لِقَآءَ	رَبِّهٖ	فَلْيَعْمَلْ
let him do	(with) his Lord,	(for the) meeting	hoping	is	So whoever	**One**.

عَمَلًا	صَالِحًا	وَّلَا	يُشْرِكْ	بِعِبَادَةِ	رَبِّهٖٓ	اَحَدًا ﴿١١٠﴾ ع ١٢ ٩ ٢	
110	anyone."	(of) his Lord	in (the) worship	associate	and not	righteous	deeds

Surah Maryam

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

كٓهٰيٰعٓصٓ ﴿١﴾	ذِكْرُ	رَحْمَتِ	رَبِّكَ	
Kaaf Ha Ya Ain Sad.	**1**	(A) mention	(of the) Mercy	(of) your Lord

عَبْدَهٗ	زَكَرِيَّا ﴿٢﴾	اِذْ	نَادٰى	رَبَّهٗ	نِدَآءً	
(to) **His** servant	Zakariya	**2**	When	he called	(to) his Lord	a call -

خَفِيًّا	﴿٣﴾	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ	وَهَنَ	الْعَظْمُ مِنِّيْ
secret.	**3**	He said,	"My Lord!	Indeed, [I]	(have) weakened	my bones,

Hell - because they disbelieved and took **My** Verses and **My** Messengers in ridicule.

107. Indeed, those who believe and do righteous deeds they will have Gardens of Paradise as a lodging,

108. They will abide therein forever. They will not desire any transfer from it.

109. Say, "If the sea were ink for (writing) the Words of my Lord, surely the sea would be exhausted before the Words of my Lord were exhausted, even if **We** brought the like of it as a supplement."

110. Say, "I am only a man like you. It has been revealed to me that your God is only **One** God. So whoever hopes for the meeting with his Lord, let him do righteous deeds and not associate anyone in the worship of his Lord."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Kaaf Ha Ya Ain Sad.*

2. A mention of the Mercy of your Lord to **His** servant Zakariya

3. When he called to his Lord a secret call.

4. He said, "My Lord! Indeed, my bones have weakened,

وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْۢ						
in (my) supplication (to) **You**	I have been	and not	(with) white,	(my) head	and flared	
رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾ وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِيْ						
after me,	the successors	[I] fear	And indeed, I	**4**	unblessed.	my Lord
وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ						
Yourself	from	[to] me	So give	barren.	my wife	and is
وَلِيًّا ﴿٥﴾ يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ ۖ						
(of) Yaqub.	(the) family	from	and inherit	Who will inherit me	**5**	an heir
وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ﴿٦﴾ يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا						
Indeed, **We**	"O Zakariya!	**6**	pleasing."	my Lord,	And make him	
نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اسْمُهٗ يَحْيٰى ۙ لَمْ						
not	(will be) Yahya,	his name	of a boy	[**We**] give you glad tidings		
نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾ قَالَ رَبِّ						
"My Lord!	He said,	**7**	(this) name."	before	[for] it	**We** (have) assigned
اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا						
barren,	my wife	while is	a boy,	I have	can	How
وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾ قَالَ						
He said,	**8**	extreme?"	the old age	of	I have reached	and indeed,
كَذٰلِكَ ۚ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ						
I (have) created you	and certainly	(is) easy for **Me**	'It	your Lord,	said	"Thus,
مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا ﴿٩﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ						
Make	"My Lord!	He said,	**9**	anything.'"	you were	while not	before,
لِّيْٓ اٰيَةً ۭ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ						
(to) the people,	you will speak	(is) that not	"Your sign	He said,	a sign."	for me	
ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾ فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ مِنَ						
from	his people	to	Then he came out	**10**	sound."	nights	(for) three
الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً						
(in) the morning	glorify (Allah)	to	to them	and he signaled	the prayer chamber,	
وَّعَشِيًّا ﴿١١﴾ يٰيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ۭ						
with strength."	the Scripture	Hold	"O Yahya!	**11**	and (in) the evening.	

and my head has filled with white (hair), and never have I been unblessed in my supplication to **You** my Lord.

5. And indeed, I fear the successors after me, and my wife is barren. So give me from **Yourself** an heir

6. Who will inherit me and inherit from the family of Yaqub. And my Lord, make him (one with whom **You**) are pleased."

7. (It was said to him) "O Zakariya! Indeed, **We** give you glad tidings of a boy whose name (will be) Yahya, **We** have not assigned this name to anyone before."

8. He said, "My Lord! How can I have a boy, when my wife is barren and I have reached extreme old age?

9. He said, "So (it will be). Your Lord says, 'It is easy for **Me**, and certainly **I** have created you before, when you were nothing.'"

10. He said, "My Lord! Make for me a sign." He said, "Your sign is that you will not speak to the people for three nights, (being) sound (in health)."

11. Then he came out to his people from his prayer chamber and signaled to them to glorify (Allah) in the morning and in the evening.

12. (It was said), "O Yahya! Hold the Scripture with determination."

وَاٰتَيْنٰهُ	الْحُكْمَ	صَبِيًّا ۙ ﴿١٢﴾	وَّحَنَانًا	مِّنْ
from	And affection	12	(when he was) a child	[the] wisdom	And **We** gave him
لَّدُنَّا وَزَكٰوةً ؕ	وَكَانَ	تَقِيًّا ۙ ﴿١٣﴾	وَّبَرًّا	بِوَالِدَيْهِ	وَلَمْ
and not	to his parents,	And dutiful	13	righteous	and he was	and purity	**Us**
يَكُنْ جَبَّارًا	عَصِيًّا ﴿١٤﴾	وَسَلٰمٌ	عَلَيْهِ	يَوْمَ
(the) day	upon him	And peace be	14	disobedient.	a tyrant	he was
وُلِدَ	وَيَوْمَ	يَمُوْتُ	وَيَوْمَ	يُبْعَثُ	حَيًّا ﴿١٥﴾ ع
15	alive.	he will be raised	and (the) day	he dies	and (the) day	he was born
وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	مَرْيَمَ	اِذِ	انْتَبَذَتْ	مِنْ	اَهْلِهَا
her family	from	she withdrew	when	Maryam,	the Book	in	And mention
مَكَانًا	شَرْقِيًّا ۙ ﴿١٦﴾	فَاتَّخَذَتْ	مِنْ دُوْنِهِمْ	حِجَابًا ۖ ق
a screen.	from them	Then she took	16	eastern.	(to) a place
فَاَرْسَلْنَآ	اِلَيْهَا	رُوْحَنَا	فَتَمَثَّلَ لَهَا	بَشَرًا
(of) a man	then he assumed for her the likeness	**Our** Spirit	to her	Then **We** sent
سَوِيًّا	﴿١٧﴾	قَالَتْ	اِنِّيْٓ	اَعُوْذُ	بِالرَّحْمٰنِ
with the Most Gracious	[I] seek refuge	"Indeed, I	She said,	17	well-proportioned.
مِنْكَ	اِنْ	كُنْتَ	تَقِيًّا	﴿١٨﴾	قَالَ	اِنَّمَآ	اَنَا
I am	"Only	He said,	18	God fearing."	you are	if	from you
رَسُوْلُ	رَبِّكِ ۖ ق	لِاَهَبَ	لَكِ	غُلٰمًا	زَكِيًّا
pure."	a son	on you	that I (may) bestow	(from) your Lord,	a Messenger
﴿١٩﴾	قَالَتْ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ	وَّلَمْ	يَمْسَسْنِيْ
has touched me	when not	a son,	for me	can be	"How	She said,	19
بَشَرٌ	وَّلَمْ	اَكُ	بَغِيًّا	﴿٢٠﴾	قَالَ	كَذٰلِكِ ۚ	قَالَ
said	"Thus;	He said,	20	unchaste?"	I am	and not	a man,
رَبُّكِ	هُوَ	عَلَيَّ	هَيِّنٌ ۚ	وَلِنَجْعَلَهٗٓ	اٰيَةً
a sign	and so that **We** will make him	easy,	(is) for **Me**	'It	your Lord,
لِّلنَّاسِ	وَرَحْمَةً	مِّنَّا ۚ	وَكَانَ	اَمْرًا	مَّقْضِيًّا
decreed.'"	a matter	And (it) is	from **Us**.	and a Mercy	for the mankind
﴿٢١﴾	فَحَمَلَتْهُ	فَانْتَبَذَتْ	بِهٖ	مَكَانًا	قَصِيًّا
remote.	(to) a place	with him	and she withdrew	So she conceived him,	21

And **We** gave him wisdom when he was a child

13. And affection from **Us** and purity, and he was righteous

14. And dutiful to his parents, and he was not a disobedient tyrant.

15. And peace be upon him the day he was born and the day he dies and the day he will be raised alive.

16. And mention in the Book Maryam, when she withdrew from her family to an eastern place.

17. Then she took a screen from them. Then **We** sent to her **Our** Spirit, then he appeared to her in the form of a well-proportioned man.

18. She said, "Indeed, I seek refuge with the Most Gracious from you, if you are God fearing."

19. He said, "I am only a Messenger from your Lord, that I may bestow on you a pure son."

20. She said, "How can I have a son when no man has touched me and I am not unchaste?"

21. He said, "Thus (it will be); your Lord said, 'It is easy for **Me**, and **We** will make him a sign for mankind and a mercy from **Us**. And it is a matter decreed.'"

22. So she conceived him, and she withdrew with him to a remote place.

فَاَجَآءَهَا	الْمَخَاضُ	اِلٰى جِذْعِ	النَّخْلَةِ ۚ	(٢٢)	
Then drove her	the pains of childbirth	to	(the) trunk	(of) the date-palm.	22
قَالَتْ	يٰلَيْتَنِىْ	مِتُّ	قَبْلَ	هٰذَا	وَكُنْتُ
She said,	"O! I wish	I (had) died	before	this	and I was
نَسْيًا	مَّنْسِيًّا	(٢٣)	فَنَادٰىهَا	مِنْ تَحْتِهَآ	اَلَّا
(in) oblivion,	forgotten."	23	So cried to her	from beneath her,	"That (do) not
تَحْزَنِىْ قَدْ	جَعَلَ	رَبُّكِ	تَحْتَكِ	سَرِيًّا	(٢٤)
grieve	(has) placed	your Lord	beneath you,	a stream.	24
وَهُزِّىْٓ	اِلَيْكِ	بِجِذْعِ	النَّخْلَةِ	تُسٰقِطْ	عَلَيْكِ
And shake	towards you	(of) the date-palm,	(the) trunk	it will drop	upon you
رُطَبًا	جَنِيًّا	(٢٥)			
fresh dates	ripe.	25			
فَكُلِىْ	وَاشْرَبِىْ	وَقَرِّىْ	عَيْنًا ۚ	فَاِمَّا	تَرَيِنَّ
So eat	and drink	and cool	(your) eyes.	And if	you see
مِنَ	الْبَشَرِ	اَحَدًا ۙ	فَقُوْلِىْٓ	اِنِّىْ	نَذَرْتُ
from	human being	anyone	then say,	'Indeed, I	[I] have vowed
لِلرَّحْمٰنِ	صَوْمًا	فَلَنْ	اُكَلِّمَ	الْيَوْمَ	اِنْسِيًّا
to the Most Gracious	a fast,	so not	I will speak	today	(to any) human being.'"
فَاَتَتْ	بِهٖ	(٢٦)			
Then she came	with him	26			
قَوْمَهَا	تَحْمِلُهٗ ؕ	قَالُوْا	يٰمَرْيَمُ	لَقَدْ	جِئْتِ
(to) her people,	carrying him.	They said,	"O Maryam!	Certainly,	you (have) brought
شَيْـًٔا	فَرِيًّا	(٢٧)	يٰٓاُخْتَ	هٰرُوْنَ	مَا
an amazing thing.	27	O sister	(of) Harun!	Not	was
كَانَ	اَبُوْكِ	امْرَاَ	سَوْءٍ	وَّمَا	كَانَتْ
your father	was	an evil man,	and not	was	your mother
اُمُّكِ	بَغِيًّا	(٢٨)	فَاَشَارَتْ	اِلَيْهِ ؕ	قَالُوْا
unchaste."	your mother	28	Then she pointed	to him.	They said,
كَيْفَ	نُكَلِّمُ	مَنْ	كَانَ	فِى الْمَهْدِ	صَبِيًّا
"How	(can) we speak	(to one) who	is	in	the cradle,
(٢٩)	قَالَ	اِنِّىْ	عَبْدُ	اللّٰهِ ؕ	اٰتٰنِىَ
29	He said,	"Indeed, I am	a slave	(of) Allah.	He gave me
الْكِتٰبَ	وَجَعَلَنِىْ	نَبِيًّا	(٣٠)	وَّجَعَلَنِىْ	مُبٰرَكًا
the Scripture	and made me	a Prophet.	30	And He (has) made me	blessed
اَيْنَ مَا	كُنْتُ ۖ	وَاَوْصٰنِىْ	بِالصَّلٰوةِ	وَالزَّكٰوةِ	
wherever	I am	and has enjoined (on) me	[of] the prayer	and zakah,	

23. Then the pains of childbirth drove her to the trunk of a date-palm. She said, "O! I wish I had died before this and was in oblivion, forgotten."

24. So cried to her from below her, "Do not grieve, your Lord has placed beneath you a stream.

25. And shake towards you the trunk of the date-palm, it will drop upon you fresh ripe dates.

26. So eat and drink and be content. And if you see any man, say, 'Indeed, I have vowed to the Most Gracious a fast, so I will not speak today to any human being.'"

27. Then she brought him to her people, carrying him. They said, "O Maryam! Certainly, you have brought an amazing thing.

28. O sister of Harun! Your father was not an evil man, nor was your mother unchaste."

29. Then she pointed to him. They said, "How can we speak to one who is a child in the cradle?"

30. He (Isa) said, "Indeed, I am a slave of Allah. **He** gave me the Scripture and made me a Prophet.

31. And **He** has made me blessed wherever I am and has enjoined upon me the prayer and *zakah*

مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾ وَّبَرًّا بِوَالِدَتِيْ ۡ وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ						
He (has) made me	and not	to my mother,	And dutiful	31	alive	as long as I am
جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾ وَالسَّلٰمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُّ						
I was born	(the) day	on me	And peace (be)	32	unblessed.	insolent,
وَيَوْمَ اَمُوْتُ وَيَوْمَ اُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾						
33	alive."	I will be raised	and (the) Day	I will die	and (the) day	
ذٰلِكَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِيْ						
that which	(of) truth	a statement	(of) Maryam,	(the) son	(was) Isa,	That
فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٣٤﴾ مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ						
He should take	that	for Allah	(it) is	Not	34	they dispute. about it
مِنْ وَّلَدٍ ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ						
He says	then only	a matter,	He decrees	When	Glory be to **Him**!	any son.
لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٣٥﴾ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ						
and your Lord,	(is) my Lord	Allah	"And indeed,	35	and it is.	"Be" to it,
فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٣٦﴾ فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ						
the sects	But differed	36	straight."	(is) a path	This	so worship **Him**.
مِنْۢ بَيْنِهِمْ ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ						
(the) witnessing	from	disbelieve	to those who	so woe	from among them,	
يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٣٧﴾ اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصِرْ ۙ يَوْمَ						
(the) Day	and how (they will) see!	How they will hear!	37	great.	(of) a Day	
يَاْتُوْنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ الْيَوْمَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ						
clear.	error	(are) in	today	the wrongdoers	but	they will come to **Us**,
وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ اِذْ قُضِيَ ﴿٣٨﴾						
has been decided	when	(of) the Regret,	(of the) Day	And warn them	38	
الْاَمْرُ ۘ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ وَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ						
believe.	(do) not	and they	heedlessness,	(are) in	And they	the matter.
اِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا ﴿٣٩﴾						
(is) on it,	and whoever	the earth	[We] will inherit	[We]	Indeed, We	39
وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٤٠﴾ ع وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ ؕ						
Ibrahim.	the Book	in	And mention	40	they will be returned.	and to **Us**

as long as I am alive

32. And has made me dutiful to my mother, and **He** has not made me insolent, unblessed.

33. And peace be on me the day I was born and the day I will die and the Day I will be raised alive."

34. That was Isa, the son of Maryam - a statement of truth about which they are in dispute.

35. It is not (befitting) for Allah to take a son. Glory be to **Him**! When **He** decrees a matter, **He** only says to it, "Be" and it is.

36. (Isa said), "And indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him**. This is a straight path."

37. But the sects among them differed, so woe to those who disbelieve from the witnessing of a great Day.

38. How (clearly) they will hear and see the Day they will come to **Us**, but today the wrongdoers are in clear error.

39. And warn them, of the Day of Regret, when the matter has been decided. And they are in (a state of) heedlessness, and they do not believe.

وقف لازم

40. Indeed, **We** will inherit the earth and whoever is on it, and to **Us** they will be returned.

ع ٢ ٥

41. And mention in the Book Ibrahim.

اِنَّهٗ	كَانَ	صِدِّيْقًا	نَّبِيًّا ﴿٤١﴾	اِذْ	قَالَ	لِاَبِيْهِ	
to his father,	he said	When	41	a Prophet.	a man of truth,	was	Indeed, he
يٰٓاَبَتِ	لِمَ	تَعْبُدُ	مَا	لَا	يَسْمَعُ	وَلَا	يُبْصِرُ
sees	and not	hears	not	that which	(do) you worship	Why	"O my father!
وَلَا	يُغْنِيْ	عَنْكَ	شَيْـًٔا	﴿٤٢﴾	يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْ	
Indeed, [I]	O my father!	42	(in) anything?	[to] you	benefits	and not	
قَدْ	جَآءَنِيْ	مِنَ	الْعِلْمِ	مَا	لَمْ	يَاْتِكَ	
came to you,	not	what	the knowledge	of	(has) come to me	verily	
فَاتَّبِعْنِيْٓ	اَهْدِكَ	صِرَاطًا	سَوِيًّا	﴿٤٣﴾	يٰٓاَبَتِ	لَا	
(Do) not	O my father!	43	even.	(to) the path	I will guide you	so follow me;	
تَعْبُدِ	الشَّيْطٰنَ	اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	كَانَ	لِلرَّحْمٰنِ	عَصِيًّا	
disobedient.	to the Most Gracious	is	the Shaitaan	Indeed,	the Shaitaan.	worship	
﴿٤٤﴾	يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ	يَّمَسَّكَ	عَذَابٌ	
a punishment	will touch you	that	[I] fear	Indeed, I	O my father!	44	
﴿٤٥﴾	وَلِيًّا	لِّلشَّيْطٰنِ	فَتَكُوْنَ	الرَّحْمٰنِ	مِّنَ		
45	a friend."	to the Shaitaan	so you would be	the Most Gracious,	from		
قَالَ	اَرَاغِبٌ	اَنْتَ	عَنْ	اٰلِهَتِيْ	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ	لَئِنْ	لَّمْ
not	Surely, if	O Ibrahim?	my gods,	(from)	"Do you hate	He said,	
﴿٤٦﴾	تَنْتَهِ	لَاَرْجُمَنَّكَ	وَاهْجُرْنِيْ	مَلِيًّا			
46	(for) a prolonged time."	so leave me	surely, I will stone you,	you desist			
قَالَ	سَلٰمٌ	عَلَيْكَ	سَاَسْتَغْفِرُ	لَكَ	رَبِّيْ		
(from) my Lord.	for you	I will ask forgiveness	on you.	"Peace (be)	He said,		
اِنَّهٗ	كَانَ	بِيْ	حَفِيًّا	﴿٤٧﴾	وَاَعْتَزِلُكُمْ		
And I will leave you	47	Ever Gracious.	to me	is	Indeed, **He**		
وَمَا	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَاَدْعُوْا	رَبِّيْ	عَسٰٓى		
May be	my Lord.	and I will invoke	Allah	besides	you invoke	and what	
اَلَّآ	اَكُوْنَ	بِدُعَآءِ	رَبِّيْ	شَقِيًّا	﴿٤٨﴾	فَلَمَّا	
So when	48	unblessed."	(to) my Lord	in invocation	I will be	that not	
اعْتَزَلَهُمْ	وَمَا	يَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَهَبْنَا	لَهٗٓ		
[to] him	[and] **We** bestowed	besides Allah,	they worshipped	and what	he left them		

Indeed, he was a man of truth, a Prophet.

42. When he said to his father, "O my father! Why do you worship that which does not hear and does not see and does not benefit you in anything?

43. O my father! Indeed, there has come to me of knowledge that which has not come to you, so follow me; I will guide you to an even path.

44. O my father! Do not worship the Shaitaan. Indeed, Shaitaan is disobedient to the Most Gracious.

45. O my father! Indeed, I fear that a punishment will touch you from the Most Gracious, so you would be a friend to Shaitaan."

46. He (his father) said, "Do you hate my gods, O Ibrahim? If you do not desist, I will surely stone you, so leave me for a prolonged time."

47. He said, "Peace be on you. I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, **He** is Ever Gracious to me.

48. And I will leave you and that which you invoke besides Allah and I will invoke my Lord. It may be that I will not be unblessed in my invocation to my Lord."

49. So when he left them and that which they worshipped besides Allah, **We** bestowed on him

٤٩	نَبِيًّا	جَعَلْنَا	وَكُلًّا	وَيَعْقُوبَ ط	إِسْحَٰقَ
49	a Prophet.	**We** made	and each (of them)	and Yaqub,	Ishaq
لَهُمْ	وَجَعَلْنَا	رَّحْمَتِنَا	مِّن	لَهُمْ	وَوَهَبْنَا
for them	and **We** made	**Our** Mercy,	of	to them	And **We** bestowed
لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا	ع ٥٠	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتَٰبِ	مُوسَىٰٓ ز	
high. a truthful mention,	50	And mention	in	the Book,	Musa.
إِنَّهُۥ كَانَ مُخْلَصًا	وَكَانَ	رَسُولًا	نَّبِيًّا	٥١	
Indeed, he was chosen	and was	a Messenger,	a Prophet.	51	
وَنَادَيْنَٰهُ	مِن جَانِبِ	الطُّورِ	الْأَيْمَنِ	وَقَرَّبْنَٰهُ	
And **We** called him	(the) side	from	(of) the Mount	and brought him near	
نَجِيًّا	٥٢	لَهُۥ	وَوَهَبْنَا	مِن رَّحْمَتِنَآ	
(for) conversation.	52		And **We** bestowed	[to] him	from **Our** Mercy
أَخَاهُ	هَٰرُونَ	نَبِيًّا	٥٣	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتَٰبِ
his brother	Harun,	a Prophet.	53	And mention	in	the Book,
إِسْمَٰعِيلَ ز	إِنَّهُۥ	كَانَ صَادِقَ	الْوَعْدِ	وَكَانَ	رَسُولًا
Ismail.	Indeed, he	true	(to his) promise	and was	a Messenger -
نَّبِيًّا	ج ٥٤	وَكَانَ	يَأْمُرُ	أَهْلَهُۥ	بِالصَّلَوٰةِ وَالزَّكَوٰةِ ص
a Prophet.	54	And he used	(to) enjoin	(on) his people	the prayer	and zakah
وَكَانَ	عِندَ	رَبِّهِۦ	مَرْضِيًّا	٥٥	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتَٰبِ
and was	near	his Lord	pleasing.	55	And mention	in	the Book,
إِدْرِيسَ ز	إِنَّهُۥ	كَانَ صِدِّيقًا	نَّبِيًّا	قلا ٥٦	وَرَفَعْنَٰهُ	
Idris.	Indeed, he	truthful,	a Prophet.	56	And **We** raised him	
مَكَانًا عَلِيًّا	٥٧	أُولَٰٓئِكَ	الَّذِينَ	أَنْعَمَ اللَّهُ		
(to) a position high.	57	Those	(were) the ones whom	Allah bestowed favor		
عَلَيْهِمْ	مِّنَ	النَّبِيِّـۧنَ	مِن ذُرِّيَّةِ	ءَادَمَ ق	وَمِمَّنْ	
upon them	from (among)	the Prophets,	of	(the) offspring	(of) Adam,	and of those
حَمَلْنَا	مَعَ	نُوحٍ ز	وَمِن ذُرِّيَّةِ	إِبْرَٰهِيمَ	وَإِسْرَٰٓءِيلَ ز	
We carried	with	Nuh	and of	(the) offspring	(of) Ibrahim	and Israel
وَمِمَّنْ	هَدَيْنَا	وَاجْتَبَيْنَا ط	إِذَا	تُتْلَىٰ	عَلَيْهِمْ	
and of (those) whom	**We** guided	and **We** chose.	When	were recited	to them	

Ishaq and Yaqub, and each one of them **We** made a Prophet.

50. And **We** bestowed on them **Our** Mercy, and **We** made for them a truthful mention of high honor.

ع ٣ ١٦

51. And mention in the Book, Musa. Indeed, he was chosen and was a Messenger and a Prophet.

52. And **We** called him from the right side of the Mount, and brought him near for conversation.

53. And **We** bestowed on him out of **Our** Mercy his brother Harun as a Prophet.

54. And mention in the Book, Ismail. Indeed, he was true to his promise and was a Messenger and a Prophet.

55. And he used to enjoin on his people the prayer and *zakah* and was pleasing to his Lord.

56. And mention in the Book, Idris. Indeed, he was truthful, a Prophet.

57. And **We** raised him to a high position.

58. Those were the ones upon whom Allah bestowed favor from among the Prophets of the offspring of Adam and of those **We** carried (in the ship) with Nuh and of the offspring of Ibrahim and Israel and of those whom **We** guided and chose. When the Verses of the Most Gracious were recited to them,

اٰيٰتُ	الرَّحۡمٰنِ	خَرُّوۡا	سُجَّدًا	وَّبُكِيًّا ۩ ۵۸	
(the) Verses	(of) the Most Gracious,	they fell	prostrating	and weeping.	**58**
فَخَلَفَ	مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ	خَلۡفٌ	اَضَاعُوا	الصَّلٰوةَ	وَاتَّبَعُوا
Then succeeded	after them	successors,	who neglected	the prayer	and they followed
الشَّهَوٰتِ	فَسَوۡفَ	يَلۡقَوۡنَ	غَيًّا ۙ ۵۹		اِلَّا
the lusts	so soon,	they will meet	evil	**59**	Except
تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَاُولٰٓئِكَ	يَدۡخُلُوۡنَ
repented	and believed	and did	good (deeds).	Then those	will enter
الۡجَنَّةَ	عَدۡنِ	جَنّٰتِ	ۙ ۶۰	شَيۡـًٔا	يُظۡلَمُوۡنَ
Paradise	(of) Eden,	Gardens	**60**	(in) anything.	they will be wronged
وَلَا	الَّتِىۡ	وَعَدَ	الرَّحۡمٰنُ	عِبَادَهٗ	بِالۡغَيۡبِ ؕ
and not	which	promised	the Most Gracious	(to) **His** slaves	in the unseen.
اِنَّهٗ	كَانَ	وَعۡدُهٗ	مَاۡتِيًّا	۶۱	لَا
Indeed, [it]	is	**His** promise	sure to come.	**61**	Not
يَسۡمَعُوۡنَ	فِيۡهَا	لَغۡوًا	اِلَّا سَلٰمًا ؕ	وَلَهُمۡ	رِزۡقُهُمۡ
they will hear	therein	vain talk	but	peace.	And for them
فِيۡهَا	بُكۡرَةً	وَّعَشِيًّا	۶۲	تِلۡكَ	الۡجَنَّةُ
therein,	morning	and evening.	**62**	This	(is) Paradise,
الَّتِىۡ	نُوۡرِثُ	مِنۡ	عِبَادِنَا	مَنۡ	كَانَ
which	**We** give (as) inheritance	[of] (to)	**Our** slaves	(the one) who	is
تَقِيًّا	۶۳	وَمَا	نَتَنَزَّلُ	اِلَّا	بِاَمۡرِ
righteous.	**63**	And not	we descend	except	by (the) Command
رَبِّكَ ۚ	لَهٗ	مَا	بَيۡنَ اَيۡدِيۡنَا	وَمَا	خَلۡفَنَا
(of) your Lord.	To **Him** (belongs)	what	(is) before us	and what	(is) behind us,
وَمَا	بَيۡنَ	ذٰلِكَ ۚ	وَمَا	كَانَ	رَبُّكَ
and what	(is) between	that.	And not	is	your Lord
نَسِيًّا	ۚ ۶۴	رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ	وَمَا
forgetful	**64**	Lord	(of) the heavens	and the earth	and whatever
بَيۡنَهُمَا	فَاعۡبُدۡهُ	وَاصۡطَبِرۡ	لِعِبَادَتِهٖ ؕ	هَلۡ	
(is) between both of them,	so worship **Him**	and be constant	in **His** worship.	Do	
تَعۡلَمُ	لَهٗ	سَمِيًّا	۶۵ ع	وَيَقُوۡلُ	الۡاِنۡسَانُ
you know	for **Him**	any similarity?	**65**	And says	[the] man,
ءَاِذَا مَا					"What! When

السجدة ۵

58 they fell in prostration weeping.

59. Then succeeded after them successors who neglected prayer and followed lusts, so soon they will meet evil

60. Except one who repents and believes and does good deeds. Then those will enter Paradise, and they will not be wronged in anything.

61. (They will enter) Gardens of Eden, which the Most Gracious has promised to **His** slaves in the unseen. Indeed, **His** Promise is sure to come.

62. They will not hear therein any vain talk but only peace. And they will have their provision therein, morning and evening.

63. Such is Paradise, which **We** give as inheritance to those of **Our** slaves who are righteous.

64. And we (Angels) do not descend except by the Command of your Lord. To **Him** (belongs) what is before us and what is behind us and what is in between. And your Lord is never forgetful

65. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, so worship **Him** and be patient in **His** worship. Do you know of any similarity to **Him**?

ع ۷

66. And man says, "What! When

I am dead, will I be brought forth alive?"

67. Does man not remember that **We** created him before, while he was nothing?

68. So by your Lord, **We** will gather them and the devils, then **We** will bring them around Hell bent on their knees.

69. Then surely, **We** will drag out from every sect those of them who were worst in rebellion against the Most Gracious.

70. Then surely, **We** know best those who are most worthy of being burnt therein.

71. And there is none of you but will pass over it. This is upon your Lord an inevitability decreed.

72. Then **We** will deliver those who feared Allah and leave the wrong doers therein bent on their knees.

73. And when **Our** clear Verses are recited to them, those who disbelieve say to those who believe, "Which of the two groups is better in position and best in assembly?"

74. And how many a generation **We** have destroyed before them who were better in possessions and appearance?

75. Say, "Whoever is in error, then the Most Gracious will extend

مِتُّ	لَسَوْفَ	أُخْرَجُ	حَيًّا ﴿٦٦﴾	أَوَلَا	
I am dead,	surely will	I be brought forth	alive?"	Does not	66
يَذْكُرُ	الْإِنسَانُ	أَنَّا	خَلَقْنَاهُ	مِن قَبْلُ	وَلَمْ
remember	[the] man	that **We**,	created him	before,	while not
يَكُ	شَيْئًا ﴿٦٧﴾	فَوَرَبِّكَ	لَنَحْشُرَنَّهُمْ	وَالشَّيَاطِينَ	
he was	anything?	So by your Lord,	surely, **We** will gather them	and the devils,	
ثُمَّ	لَنُحْضِرَنَّهُمْ	حَوْلَ	جَهَنَّمَ	جِثِيًّا ﴿٦٨﴾	
then	surely, **We** will bring them	around	Hell	bent (on) knees.	68
ثُمَّ	لَنَنزِعَنَّ	مِن كُلِّ	شِيعَةٍ	أَيُّهُمْ	أَشَدُّ
Then	surely, **We** will drag out	from	every	sect,	those of them	(who were) worst
عَلَى	الرَّحْمَٰنِ	عِتِيًّا ﴿٦٩﴾	ثُمَّ	لَنَحْنُ	أَعْلَمُ
against	the Most Gracious	(in) rebellion.	69	Then	surely, **We**	know best
بِالَّذِينَ	هُمْ	أَوْلَىٰ	بِهَا	صِلِيًّا ﴿٧٠﴾	
[of] those who	[they]	(are) most worthy	therein	(of) being burnt.	70
وَإِن	مِّنكُمْ	إِلَّا	وَارِدُهَا	كَانَ	عَلَىٰ
And (there is) not	(any) of you	but	(will be) passing over it.	(This) is	upon
رَبِّكَ	حَتْمًا	مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾	ثُمَّ	نُنَجِّي	الَّذِينَ
your Lord	an inevitability	decreed.	71	Then	**We** will deliver	those who
اتَّقَوا	وَّنَذَرُ	الظَّالِمِينَ	فِيهَا	جِثِيًّا ﴿٧٢﴾	
feared (Allah),	and **We** will leave	the wrongdoers	therein	bent (on) knees.	72
وَإِذَا	تُتْلَىٰ	عَلَيْهِمْ	آيَاتُنَا	بَيِّنَاتٍ	قَالَ	الَّذِينَ
And when	are recited	to them	**Our** Verses	clear,	say	those who
كَفَرُوا	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	أَيُّ	الْفَرِيقَيْنِ	خَيْرٌ
disbelieved	to those who	believed,	"Which	(of) the two groups	(is) better
مَّقَامًا	وَأَحْسَنُ	نَدِيًّا ﴿٧٣﴾	وَكَمْ	أَهْلَكْنَا	
(in) position.	and best	(in) assembly?"	73	And how many	**We** destroyed
قَبْلَهُم	مِّن قَرْنٍ	هُمْ	أَحْسَنُ	أَثَاثًا	وَرِئْيًا
before them	of	a generation -	they	(were) better	(in) possessions	and appearance?
قُلْ	مَن	كَانَ	فِي	الضَّلَالَةِ	فَلْيَمْدُدْ
Say,	"Whoever	is	in	[the] error,	then surely will extend
﴿٧٤﴾					
74					

لَهُ	الرَّحْمٰنُ	مَدًّا ۚ	حَتّٰٓى	اِذَا	رَاَوْا	مَا
for him	the Most Gracious	an extension,	until	when	they see	what

يُوْعَدُوْنَ	اِمَّا	الْعَذَابَ	وَاِمَّا	السَّاعَةَ ؕ	فَسَيَعْلَمُوْنَ
they were promised,	either	the punishment	or	the Hour,	then they will know

مَنْ	هُوَ	شَرٌّ	مَّكَانًا	وَّاَضْعَفُ	جُنْدًا	﴿٧٥﴾
who	[he]	(is) worst	(in) position	and weaker	(in) forces."	75

وَيَزِيْدُ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اهْتَدَوْا	هُدًى ؕ	وَالْبٰقِيٰتُ	
And Allah increases	those who	accept guidance,	(in) guidance.	And the everlasting	

الصّٰلِحٰتُ	خَيْرٌ	عِنْدَ	رَبِّكَ	ثَوَابًا	وَّخَيْرٌ	مَّرَدًّا
good deeds	(are) better	near	your Lord	(for) reward	and better	(for) return.

وَقَالَ	بِاٰيٰتِنَا	كَفَرَ	الَّذِيْ	اَفَرَءَيْتَ	﴿٧٦﴾	
and said,	in **Our** Verses,	disbelieved	he who	Then, have you seen	76	

لَاُوْتَيَنَّ	مَالًا	وَّوَلَدًا	﴿٧٧﴾ ؕ	اَطَّلَعَ	
"Surely, I will be given	wealth	and children?"	77	Has he looked	

الْغَيْبَ	اَمِ	اتَّخَذَ	عِنْدَ	الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا
(into) the unseen,	or	has he taken	from	the Most Gracious	a promise?

﴿٧٨﴾ لَا	كَلَّا ؕ	سَنَكْتُبُ	مَا	يَقُوْلُ	وَنَمُدُّ	لَهٗ
78	Nay,	**We** will record	what	he says,	and **We** will extend	for him

مِنَ	الْعَذَابِ	مَدًّا	﴿٧٩﴾ لَا	وَّنَرِثُهٗ	مَا
from	the punishment	extensively.	79	And **We** will inherit (from) him	what

يَقُوْلُ	وَيَاْتِيْنَا	فَرْدًا	﴿٨٠﴾	وَاتَّخَذُوْا	
he says,	and he will come to **Us**	alone.	80	And they have taken	

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اٰلِهَةً	لِّيَكُوْنُوْا	لَهُمْ	عِزًّا	﴿٨١﴾ لَا	
besides Allah,	gods,	that they may be	for them	an honor.	81	

كَلَّا ؕ	سَيَكْفُرُوْنَ	بِعِبَادَتِهِمْ	وَيَكُوْنُوْنَ	عَلَيْهِمْ	ضِدًّا	
Nay,	they will deny	their worship (of them)	and they will be	against them	opponents.	

﴿٨٢﴾ ع	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّآ	اَرْسَلْنَا	الشَّيٰطِيْنَ	عَلَى
82	Do not	you see,	that **We**	[**We**] have sent	the devils	upon

الْكٰفِرِيْنَ	تَؤُزُّهُمْ	اَزًّا	﴿٨٣﴾ لَا	فَلَا	تَعْجَلْ
the disbelievers,	inciting them	(with) incitement.	83	So (do) not	make haste

for him an extension until, when they see that which they were promised - either punishment or the Hour - then they will know who is worst in position and weaker in forces."

76. And Allah increases those who accept guidance, in guidance. And the everlasting good deeds are better in the sight of your Lord for reward and better for (eventual) return.

77. Then, have you seen he who disbelieved in **Our** Verses and said, "I will surely be given wealth and children?"

78. Has he looked into the unseen, or has he taken from the Most Gracious a promise?

79. Nay, **We** will record what he says, and **We** will increase for him from the punishment extensively.

80. And **We** will inherit from him what he says, and he will come to **Us** alone.

81. And they have taken besides Allah, gods that they may be (a source of) honor for them.

82. Nay, they (those gods) will deny their worship of them and they will be opponents against them.

ع ۵ ۱۷ ۸ **83.** Do you not see that **We** have sent the devils upon the disbelievers, inciting them (to evil) with (constant) incitement?

84. So do not make haste

عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّمَا	نَعُدُّ	لَهُمْ	عَدًّا	﴿۸۴﴾ ج	يَوْمَ
against them.	Only	**We** count	for them	a number.	**84**	(The) Day
نَحْشُرُ	الْمُتَّقِيْنَ	اِلَى	الرَّحْمٰنِ	وَفْدًا	﴿۸۵﴾ لا	
We will gather	the righteous	to	the Most Gracious	(as) a delegation	**85**	
وَّنَسُوْقُ	الْمُجْرِمِيْنَ	اِلٰى	جَهَنَّمَ	وِرْدًا	﴿۸۶﴾ ۙ	لَا
And **We** will drive	the criminals	to	Hell	thirsty.	**86**	Not
يَمْلِكُوْنَ	الشَّفَاعَةَ	اِلَّا	مَنِ	اتَّخَذَ	عِنْدَ	
they will have the power	(of) the intercession	except	(he) who	has taken	from	
الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا	﴿۸۷﴾ ۘ	وَقَالُوا	اتَّخَذَ		
the Most Gracious	a covenant.	**87**	And they say,	"Has taken		
الرَّحْمٰنُ	وَلَدًا	﴿۸۸﴾ ؕ	لَقَدْ	جِئْتُمْ	شَيْـًٔا	
the Most Gracious	a son."	**88**	Verily,	you have put forth	a thing	
اِدًّا	﴿۸۹﴾ لا	تَكَادُ	السَّمٰوٰتُ	يَتَفَطَّرْنَ	مِنْهُ	
atrocious.	**89**	Almost	the heavens	get torn	therefrom,	
وَتَنْشَقُّ	الْاَرْضُ	وَتَخِرُّ	الْجِبَالُ	هَدًّا	﴿۹۰﴾ لا	
and splits asunder	the earth	and collapse	the mountain	(in) devastation	**90**	
اَنْ	دَعَوْا	لِلرَّحْمٰنِ	وَلَدًا	﴿۹۱﴾ ج	وَمَا	يَنْۢبَغِيْ
That	they invoke	to the Most Gracious	a son.	**91**	And not	is appropriate
لِلرَّحْمٰنِ	اَنْ	يَّتَّخِذَ	وَلَدًا	﴿۹۲﴾ ؕ	اِنْ	كُلُّ
for the Most Gracious	that	**He** should take	a son.	**92**	Not	all
مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	اِلَّآ	اٰتِي	الرَّحْمٰنِ
who	(are) in	the heavens	and the earth	but	(will) come	(to) the Most Gracious
عَبْدًا	﴿۹۳﴾ ؕ	لَقَدْ	اَحْصٰىهُمْ	وَعَدَّهُمْ		
(as) a slave.	**93**	Verily,	**He** has enumerated them	and counted them,		
عَدًّا	﴿۹۴﴾ ؕ	وَكُلُّهُمْ	اٰتِيْهِ	يَوْمَ		
a counting.	**94**	And all of them	(will) come (to) **Him**	(on the) Day		
الْقِيٰمَةِ	فَرْدًا	﴿۹۵﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا		
(of) the Resurrection	alone.	**95**	Indeed,	those who	believed	
وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	سَيَجْعَلُ	لَهُمُ	الرَّحْمٰنُ	وُدًّا	
and did	good deeds,	will bestow	for them	the Most Gracious	affection.	

against them. **We** only count for them a (limited) number.

85. On the Day **We** will gather the righteous to the Most Gracious as a delegation

86. And **We** will drive the criminals to Hell thirsty.

87. None will have the power of intercession except he who has taken a covenant from the Most Gracious.

88. And they say,"The Most Gracious has taken a son."

89. Verily, you have put forth an atrocious thing.

90. The heavens are almost torn therefrom and the earth splits asunder and the mountains collapse in devastation

91. That they attribute to the Most Gracious a son.

92. And it is not appropriate for the Most Gracious that **He** should take a son.

93. There is none in the heavens and the earth but will come to the Most Gracious as a slave.

94. Verily, **He** has enumerated them and counted them a (full) counting.

95. And all of them will come to **Him** on the Day of Resurrection alone.

96. Indeed, those who believe and do good deeds, the Most Gracious will bestow affection on them.

بِلِسَانِكَ	يَسَّرْنٰهُ	فَاِنَّمَا	٩٦
in your tongue,	**We** (have) made it easy	So, only	**96**
بِهِ	الْمُتَّقِيْنَ	وَتُنْذِرَ	بِهٖ
with it	(to) the righteous	that you may give glad tidings	and warn
قَبْلَهُمْ	اَهْلَكْنَا	وَكَمْ	٩٧	لُّدًّا	قَوْمًا
before them	**We** (have) destroyed	And how many	**97**	hostile.	a people
مِّنْ	قَرْنٍ ؕ	هَلْ	تُحِسُّ	مِنْهُمْ	مِّنْ
any	of them	you perceive	Can	a generation?	of
ع ٩٨	اَحَدٍ	اَوْ	تَسْمَعُ	لَهُمْ	رِكْزًا
98	a sound?	from them	hear	or	one

ع ٦ ٩ ١٦ ١٦ ١٦

اِلَّا	هُوَ ؕ	لَهُ	الْاَسْمَآءُ	الْحُسْنٰى	۝٨
except	**Him**.	To **Him** (belong)	the Names,	the Most Beautiful.	**8**
وَهَلْ	اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	مُوْسٰى	۝٩ اِذْ	رَاٰ
And has	come to you	the narration	(of) Musa?	**9**	When	he saw
نَارًا	فَقَالَ	لِاَهْلِهِ	امْكُثُوْٓا	اِنِّيْٓ	اٰنَسْتُ	نَارًا
a fire,	then he said	to his family,	"Stay here;	indeed, I	[I] perceived	a fire;
لَّعَلِّيْٓ	اٰتِيْكُمْ	مِّنْهَا	بِقَبَسٍ	اَوْ	اَجِدُ	عَلَى
perhaps I (can)	bring you	therefrom	a burning brand,	or	I find	at
النَّارِ	هُدًى	۝١٠ فَلَمَّآ	اَتٰىهَا	نُوْدِيَ	يٰمُوْسٰٓى
the fire	guidance."	**10**	Then when	he came to it,	he was called,	"O Musa,
ؕ ۝١١	اِنِّيْٓ	اَنَا	رَبُّكَ	فَاخْلَعْ	نَعْلَيْكَ ۚ	اِنَّكَ
11	Indeed, [**I**]	**I Am**	your Lord,	so remove	your shoes.	Indeed, you
بِالْوَادِ	الْمُقَدَّسِ	طُوًى	ؕ ۝١٢	وَاَنَا	اخْتَرْتُكَ
(are) in the valley	the sacred	(of) Tuwa.	**12**	And **I**	(have) chosen you,
فَاسْتَمِعْ	لِمَا	يُوْحٰى	۝١٣	اِنَّنِيْٓ	اَنَا	اللّٰهُ	لَآ
so listen	to what	is revealed.	**13**	Indeed, [**I**]	**I Am**	Allah.	(There is) no
اِلٰهَ	اِلَّآ	اَنَا	فَاعْبُدْنِيْ ۙ	وَاَقِمِ	الصَّلٰوةَ	لِذِكْرِيْ
god	but	**I**,	so worship **Me**	and establish	the prayer	for **My** remembrance.
۝١٤	اِنَّ	السَّاعَةَ	اٰتِيَةٌ	اَكَادُ	اُخْفِيْهَا
14	Indeed,	the Hour	(will be) coming.	**I** almost	[**I**] hide it
لِتُجْزٰى	كُلُّ نَفْسٍ	بِمَا	تَسْعٰى	۝١٥	فَلَا
that may be recompensed	every	soul	for what	it strives.	**15**	So (do) not
يَصُدَّنَّكَ	عَنْهَا	مَنْ	لَّا	يُؤْمِنُ	بِهَا	وَاتَّبَعَ
(let) avert you	from it	(one) who	(does) not	believe	in it	and follows
هَوٰىهُ	فَتَرْدٰى	۝١٦	وَمَا	تِلْكَ	بِيَمِيْنِكَ
his desires,	lest you perish.	**16**	And what	(is) that	in your right hand,
يٰمُوْسٰى	۝١٧	قَالَ	هِيَ	عَصَايَ ۚ	اَتَوَكَّؤُا	عَلَيْهَا
O Musa?"	**17**	He said,	"It	(is) my staff;	I lean	upon it,
وَاَهُشُّ	بِهَا	عَلٰى	غَنَمِيْ	وَلِيَ	فِيْهَا
and I bring down leaves	with it	for	my sheep,	and for me	in it

except **Him**. To **Him** belong the Most Beautiful Names.

9. And has the narration of Musa reached you?

10. When he saw a fire, then he said to his family, "Stay here; indeed, I have perceived a fire; perhaps I can bring you a burning brand therefrom or find some guidance at the fire."

11. Then when he came to it, he was called, "O Musa,

12. Indeed, **I Am** your Lord, so remove your shoes. Indeed, you are in the sacred valley of Tuwa.

13. And **I** have chosen you, so listen to what is revealed (to you).

14. Indeed, **I Am** Allah. There is no god but **I**, so worship **Me** and establish the prayer for **My** remembrance.

15. Indeed, the Hour is coming. **I** almost hide it so that every soul may be recompensed for what it strives for.

16. So do not let him avert you from it, the one who does not believe in it and follows his own desires, lest you perish.

17. And what is that in your right hand, O Musa?"

18. He said, "It is my staff; I lean upon it, and with it I bring down leaves for my sheep and for me there are other uses in it."

مَا۠ بِرِبُّ	اُخۡرٰى ﴿١٨﴾	قَالَ	اَلۡقِهَا	يٰمُوۡسٰى ﴿١٩﴾		
other."	(are) uses	**He** said,	"Throw it down,	O Musa!"		**19**
فَاَلۡقٰىهَا	فَاِذَا	هِىَ	حَيَّةٌ	تَسۡعٰى ﴿٢٠﴾		
So he threw it down,	and behold!	It	(was) a snake,	moving swiftly.		**20**
قَالَ خُذۡهَا	وَلَا	تَخَفۡ ۖ وقفة	سَنُعِيۡدُهَا	سِيۡرَتَهَا	الۡاُوۡلٰى	
"Seize it	and (do) not	fear.	**We** will return it	(to) its state	the former.	
He said,						
وَاضۡمُمۡ	يَدَكَ	اِلٰى جَنَاحِكَ	تَخۡرُجۡ	بَيۡضَآءَ	﴿٢١﴾	
And draw near	your hand	to	your side;	it will come out	white,	**21**
مِنۡ غَيۡرِ	سُوۡٓءٍ	اٰيَةً	اُخۡرٰى ﴿٢٢﴾	لِنُرِيَكَ	مِنۡ	
without any	disease	(as) a sign	another.	**22**	That **We** may show you	of
اٰيٰتِنَا	الۡكُبۡرٰى ﴿٢٣﴾	اِذۡهَبۡ	اِلٰى	فِرۡعَوۡنَ	اِنَّهٗ	
Our Signs	the Greatest.	**23**	Go	to	Firaun.	Indeed, he
طَغٰى	﴿٢٤﴾ ع	قَالَ	رَبِّ	اشۡرَحۡ	لِىۡ	صَدۡرِىۡ
(has) transgressed."	**24**	He said,	"My Lord!	Expand	for me	my breast
وَيَسِّرۡ	﴿٢٥﴾	لِىۡٓ	اَمۡرِىۡ ﴿٢٦﴾	وَاحۡلُلۡ	عُقۡدَةً	
And ease	**25**	for me	my task	**26**	And untie	(the) knot
مِّنۡ لِّسَانِىۡ	﴿٢٧﴾	يَفۡقَهُوۡا	قَوۡلِىۡ ﴿٢٨﴾			
from	my tongue	**27**	That they may understand	my speech.		**28**
وَاجۡعَلۡ	لِّىۡ	وَزِيۡرًا	مِّنۡ اَهۡلِىۡ	﴿٢٩﴾	هٰرُوۡنَ	
And appoint	for me	a minister	from	my family.	**29**	Harun,
اَخِىۡ	﴿٣٠﴾	اشۡدُدۡ	بِهٖٓ	اَزۡرِىۡ	﴿٣١﴾	
my brother.	**30**	Reinforce	through him	my strength.	**31**	
وَاَشۡرِكۡهُ	فِىۡٓ اَمۡرِىۡ	﴿٣٢﴾	كَىۡ	نُسَبِّحَكَ		
And make him share	[in]	my task	**32**	That	we may glorify **You**	
كَثِيۡرًا	﴿٣٣﴾	وَّنَذۡكُرَكَ	كَثِيۡرًا	اِنَّكَ	﴿٣٤﴾ ط	
much	**33**	And [we] remember **You**	much.	Indeed, [**You**]	**34**	
كُنۡتَ	بِنَا	بَصِيۡرًا	﴿٣٥﴾	قَالَ	قَدۡ	اُوۡتِيۡتَ
You are	of us	All-Seer."	**35**	**He** said,	"Verily,	you are granted
سُؤۡلَكَ	يٰمُوۡسٰى	﴿٣٦﴾	وَلَقَدۡ	مَنَنَّا	عَلَيۡكَ	
your request,	O Musa!	**36**	And indeed,	**We** conferred a favor	on you	

19. **He** said, "Throw it down, O Musa!"

20. So he threw it down, and behold! It was a snake, moving swiftly.

21. **He** said, "Seize it and do not fear. **We** will return it to its former state.

22. And draw near your hand to your side; it will come out white, without any disease, as another sign.

23. That **We** may show you of **Our** Greatest Signs.

24. Go to Firaun. Indeed, he has transgressed."

25. He said, "O my Lord! Expand my breast for me

26. And ease for me my task

27. And untie the knot from my tongue

28. That they may understand my speech.

29. And appoint for me a minister from my family.

30. Harun, my brother.

31. Reinforce through him my strength.

32. And make him share my task

33. That we may glorify **You** much

34. And remember **You** much.

35. Indeed, **You** are of us All-Seer."

36. **He** said, "Verily, you are granted your request, O Musa!

37. And indeed, **We** conferred a favor on you

another time,

مَرَّةً اُخْرٰٓى ﴿٣٧﴾ لا اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى

is inspired,	what	your mother	to	**We** inspired	When	**37**	another time,

اَنِ اقْذِفِيْهِ فِى التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِى ﴿٣٨﴾ لا

in	then cast it	the chest	in	cast him	'That	**38**

الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَّاْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّىْ

to **Me**,	an enemy	will take him	on the bank;	the river	then let cast it	the river,

وَعَدُوٌّ لَّهٗ ؕ وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّىْ ۚ

from **Me**,	love	over you	And **I** cast	to him.'	and an enemy

وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِىْ ﴿٣٩﴾ اِذْ تَمْشِىْٓ

was going	When	**39**	**My** Eye.	under	and that you may be brought up

اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ

(one) who	[to]	I show you	'Shall,	and she said,	your sister

يَّكْفُلُهٗ ؕ فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَىْ

that	your mother	to	So **We** returned you	will nurse and rear him?'

تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ؕ وَقَتَلْتَ نَفْسًا

a man,	And you killed	she grieves.	and not	her eyes	may be cooled

فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا ۛ

(with) a trial.	and **We** tried you	the distress,	from	but **We** saved you

فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ ۙ فِىْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ۙ ثُمَّ

Then	(of) Madyan.	(the) people	with	(some) years	Then you remained

جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ﴿٤٠﴾

40	O Musa!	the decreed (time)	at	you came

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِىْ ﴿٤١﴾ ۚ اِذْهَبْ اَنْتَ

you	Go,	**41**	for **Myself**.	And **I** (have) chosen you

وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِىْ وَلَا تَنِيَا فِىْ ذِكْرِىْ

My remembrance.	in	slacken	and (do) not	with **My** Signs,	and your brother

اِذْهَبَآ ﴿٤٢﴾ ۚ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى

(has) transgressed.	Indeed, he	Firaun.	to	Go, both of you,	**42**

فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ ﴿٤٣﴾ ۚ صلے

may take heed	perhaps he	gentle,	a word	to him	And speak	**43**

39. (Saying), 'Cast him into the chest then cast it into the river, then let the river cast it onto the bank; and he will be taken by one who is an enemy to **Me** and an enemy to him.' And **I** cast over you love from **Me** that you may be brought up under **My** Eye.

وقف لازم

40. When your sister went and said, 'Shall, I show you someone who will nurse and rear him?' So **We** returned you to your mother that she might be content and not grieve. And you killed a man, but **We** saved you from the distress, and **We** tried you with a (severe) trial. Then you remained (for some) years with the people of Madyan. Then you came (here) at the decreed time, O Musa!

41. And **I** have chosen you for **Myself**.

42. Go, you and your brother with **My** Signs and do not slacken in **My** remembrance.

43. Go, both of you, to Firaun. Indeed, he has transgressed.

44. And speak to him a gentle word, perhaps he may take heed

اَوْ	يَخْشٰى	﴿٤٤﴾	قَالَا	رَبَّنَآ	اِنَّنَا	نَخَافُ
fear	Indeed, we	"Our Lord!	They said,	44	fear."	or

اَنْ	يَّفْرُطَ	عَلَيْنَآ	اَوْ	اَنْ	يَّطْغٰى	﴿٤٥﴾
that	he will hasten	against us	or	that	he will transgress."	45

قَالَ	لَا	تَخَافَآ	اِنَّنِيْ	مَعَكُمَآ	اَسْمَعُ
He said,	"(Do) not	fear.	Indeed, **I Am**	with you both;	**I** hear

وَاَرٰى	﴿٤٦﴾	فَاْتِيٰهُ	فَقُوْلَآ	اِنَّا	رَسُوْلَا
and **I** see.	46	So go to him	and say,	'Indeed, we	both (are) Messengers

رَبِّكَ	فَاَرْسِلْ	مَعَنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَلَا	
(of) your Lord,	so send	with us	(the) Children of Israel,	and (do) not	

تُعَذِّبْهُمْ	قَدْ	جِئْنٰكَ	بِاٰيَةٍ	مِّنْ	رَّبِّكَ	وَالسَّلٰمُ
torment them.	Verily,	we came to you	with a Sign	from	your Lord.	And peace

عَلٰى	مَنِ	اتَّبَعَ	الْهُدٰى	﴿٤٧﴾	اِنَّا	قَدْ
on	(one) who	follows	the Guidance.	47	Indeed, we	verily,

اُوْحِيَ	اِلَيْنَآ	اَنَّ	الْعَذَابَ	عَلٰى	مَنْ
it has been revealed	to us	that	the punishment	(will be) on	(one) who

كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى	﴿٤٨﴾	قَالَ	فَمَنْ	رَّبُّكُمَا
denies	and turns away.'"	48	He said,	"Then who	(is) your Lord,

يٰمُوْسٰى	﴿٤٩﴾	قَالَ	رَبُّنَا	الَّذِيْٓ	اَعْطٰى	كُلَّ
O Musa?"	49	He said,	"Our Lord	(is) the **One Who**	gave	(to) every

شَيْءٍ	خَلْقَهٗ	ثُمَّ	هَدٰى	﴿٥٠﴾	قَالَ	فَمَا
thing	its form,	then	**He** guided (it)."	50	He said,	"Then what

بَالُ	الْقُرُوْنِ	الْاُوْلٰى	﴿٥١﴾	قَالَ	عِلْمُهَا
(is the) case	(of) the generations	(of) the former."	51	He said,	"Its knowledge

عِنْدَ	رَبِّيْ	فِيْ	كِتٰبٍ	لَا	يَضِلُّ	رَبِّيْ	وَلَا
(is) with	my Lord,	in	a Record.	Not	errs	my Lord	and not

يَنْسَى	﴿٥٢﴾	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	مَهْدًا
forgets."	52	The **One Who**	made	for you	the earth	(as) a bed

وَّسَلَكَ	لَكُمْ	فِيْهَا	سُبُلًا	وَّاَنْزَلَ	مِنَ	السَّمَآءِ
and inserted	for you	therein	ways,	and sent down	from	the sky

or fear (Allah)."

45. They said, "Our Lord! Indeed, we fear that he will hasten (punishment) against us or that he will transgress."

46. He said, "Do not fear. Indeed, **I Am** with you both; **I** hear and **I** see.

47. So both of you go to him and say, 'Indeed, we are Messengers of your Lord, so send the Children of Israel with us and do not torment them. Verily, we have come to you with a Sign from your Lord. And peace will be upon one who follows the Guidance.

48. Indeed, it has been revealed to us that the punishment will be upon one who denies and turns away."'

49. He (Firaun) said, "Then who is your Lord, O Musa?"

50. He said, "Our Lord is the **One Who** gave to everything its form and then guided (it)."

51. He (Firaun) said, "Then what is the case of the former generations."

52. He said, "The knowledge thereof is with my Lord in a Record. My Lord neither errs, nor forgets.

53. The **One Who** made for you the earth as a bed and inserted therein ways and sent down water from the sky,

مَآءً ؕ	فَاَخۡرَجۡنَا	بِهٖۤ	اَزۡوَاجًا	مِّنۡ نَّبَاتٍ	شَتّٰى	
water,	then **We** (have) brought forth	with it,	pairs	of	plants	diverse.
كُلُوۡا	وَارۡعَوۡا	اَنۡعَامَكُمۡ ؕ	اِنَّ	فِىۡ	ذٰلِكَ	
Eat	and pasture	your cattle.	Indeed,	in	that,	
٥٣	**53**					
لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِى	النُّهٰى	ع ٥٤	مِنۡهَا		
surely (are) Signs	for possessors	(of) intelligence.	**54**	From it		
خَلَقۡنٰكُمۡ	وَفِيۡهَا	نُعِيۡدُكُمۡ	وَمِنۡهَا	نُخۡرِجُكُمۡ		
We created you,	and in it	**We** will return you,	and from it	**We** will bring you out,		
تَارَةً اُخۡرٰى	٥٥	وَلَقَدۡ	اَرَيۡنٰهُ	اٰيٰتِنَا		
time	another.	**55**	And verily,	**We** showed him	**Our** Signs,	
كُلَّهَا	فَكَذَّبَ	وَاَبٰى	٥٦	قَالَ	اَجِئۡتَنَا	
all of them,	but he denied	and refused.	**56**	He said,	"Have you come to us	
لِتُخۡرِجَنَا	مِنۡ اَرۡضِنَا	بِسِحۡرِكَ	يٰمُوۡسٰى	٥٧		
to drive us out	of our land	with your magic,	O Musa?	**57**		
فَلَنَاۡتِيَنَّكَ	بِسِحۡرٍ	مِّثۡلِهٖ	فَاجۡعَلۡ	بَيۡنَنَا		
Then we will surely produce for you	magic	like it.	So make	between us		
وَبَيۡنَكَ	مَوۡعِدًا	لَّا	نُخۡلِفُهٗ	نَحۡنُ	وَلَاۤ	اَنۡتَ
and between you	an appointment,	not	we will fail it	[we]	and not	you,
مَكَانًا	سُوًى	٥٨	قَالَ	مَوۡعِدُكُمۡ	يَوۡمُ	
(in) a place	even."	**58**	He said,	"Your appointment	(is on the) day	
الزِّيۡنَةِ	وَاَنۡ	يُّحۡشَرَ	النَّاسُ	ضُحًى		
(of) the festival,	and that	will be assembled	the people	(at) forenoon."		
٥٩	فَتَوَلّٰى	فِرۡعَوۡنُ	فَجَمَعَ	كَيۡدَهٗ	ثُمَّ	
59	Then went away	Firaun	and put together	his plan,	then	
اَتٰى	٦٠	قَالَ	لَهُمۡ	مُّوۡسٰى	وَيۡلَكُمۡ	لَا
came.	**60**	Said	to them	Musa,	"Woe to you!	(Do) not
تَفۡتَرُوۡا	عَلَى	اللّٰهِ	كَذِبًا	فَيُسۡحِتَكُمۡ	بِعَذَابٍ ۚ	
invent	against	Allah	a lie,	lest **He** will destroy you	with a punishment.	
وَقَدۡ	خَابَ	مَنِ	افۡتَرٰى	٦١	فَتَنَازَعُوۡۤا	
And verily,	he failed	who	invented."	**61**	Then they disputed	

then **We** brought forth with it diverse pairs of plants.

54. Eat and pasture your cattle. Indeed, in that are Signs for possessors of intelligence.

ع ١١ ٢

55. From it **We** created you, and in it **We** will return you, and from it **We** will bring you out another time.

56. And verily, **We** showed him (Firaun) all **Our** Signs, but he denied and refused.

57. He (Firaun) said, "Have you come to us to drive us out of our land with your magic, O Musa?

58. Then we will surely produce for you magic like it. So make between us and you an appointment, which neither you nor we will fail to keep, at an even place."

59. He (Musa) said, "Your appointment is on the day of the festival when the people will assemble at forenoon."

60. Then Firaun went away, put together his plan, then came (back).

61. Musa said to them, "Woe to you! Do not invent a lie against Allah lest **He** will destroy you with a punishment. And verily, he who invented (a lie) has failed."

62. Then they disputed

اَمۡرَهُمۡ	بَيۡنَهُمۡ	وَاَسَرُّوا	النَّجۡوٰى	﴿٦٢﴾
(in) their affair	among them,	and they kept secret	the private conversation.	62
قَالُوۡۤا	اِنۡ	هٰذٰنِ	لَسٰحِرٰنِ	يُّرِيۡدٰنِ	اَنۡ
They said,	"Indeed,	these two	[two] magicians	they intend	that
يُّخۡرِجٰكُمۡ	مِّنۡ	اَرۡضِكُمۡ	بِسِحۡرِهِمَا	وَيَذۡهَبَا
they drive you out	of	your land	with their magic	and do away
بِطَرِيۡقَتِكُمُ	الۡمُثۡلٰى	﴿٦٣﴾	فَاَجۡمِعُوۡا	كَيۡدَكُمۡ	ثُمَّ
with your way	the exemplary.	63	So put together	your plan	then
اِئۡتُوۡا	صَفًّا ۚ	وَقَدۡ	اَفۡلَحَ	الۡيَوۡمَ	مَنِ	اسۡتَعۡلٰى
come	(in) a line.	And verily,	(will be) successful	today	who	overcomes."
قَالُوۡا	يٰمُوۡسٰۤى	اِمَّاۤ	اَنۡ	تُلۡقِىَ	وَاِمَّاۤ	اَنۡ	نَّكُوۡنَ	﴿٦٤﴾
They said,	"O Musa!	Either	[that]	you throw	or	[that]	we will be	64
اَوَّلَ	مَنۡ	اَلۡقٰى	﴿٦٥﴾	قَالَ	بَلۡ	اَلۡقُوۡا ۚ	فَاِذَا
who	the first	throws?"	65	He said,	"Nay,	you throw."	Then behold!
حِبَالُهُمۡ	وَعِصِيُّهُمۡ	يُخَيَّلُ	اِلَيۡهِ	مِنۡ	سِحۡرِهِمۡ	اَنَّهَا
Their ropes	and their staffs	seemed	to him	by	their magic	that they
تَسۡعٰى	﴿٦٦﴾	فَاَوۡجَسَ	فِىۡ	نَفۡسِهٖ	خِيۡفَةً	مُّوۡسٰى	﴿٦٧﴾
(were) moving.	66	So sensed	in	himself	a fear,	Musa.	67
قُلۡنَا	لَا	تَخَفۡ	اِنَّكَ	اَنۡتَ	الۡاَعۡلٰى	﴿٦٨﴾
We said,	"(Do) not	fear.	Indeed, you	you	(will be) superior.	68
وَاَلۡقِ	مَا	فِىۡ	يَمِيۡنِكَ	تَلۡقَفۡ	مَا	صَنَعُوۡا ؕ
And throw	what	(is) in	your right hand;	it will swallow up	what	they have made.
اِنَّمَا	صَنَعُوۡا	كَيۡدُ	سٰحِرٍ ؕ	وَلَا	يُفۡلِحُ
Only	they (have) made	a trick	(of) a magician	and not	will be successful
السَّاحِرُ	حَيۡثُ	اَتٰى	﴿٦٩﴾	فَاُلۡقِىَ	السَّحَرَةُ
the magician	wherever	he comes."	69	So were thrown down	the magicians
سُجَّدًا	قَالُوۡۤا	اٰمَنَّا	بِرَبِّ	هٰرُوۡنَ	وَمُوۡسٰى	﴿٧٠﴾
prostrating.	They said,	"We believe	in (the) Lord	(of) Harun	and Musa."	70
قَالَ	اٰمَنۡتُمۡ	لَهٗ	قَبۡلَ	اَنۡ	اٰذَنَ	لَكُمۡ ؕ	اِنَّهٗ
He said,	"You believe	[to] him	before	[that]	I gave permission	to you.	Indeed, he

their affair among themselves and kept secret their private conversation.

63. They said, "Indeed, these two magicians intend to drive you out of your land with their magic and do away with your exemplary way (i.e., religion or tradition).

64. So put together your plan, then come in a line. And verily, whoever overcomes today will be successful."

65. They said, "O Musa! Either you throw or we will be the first to throw?"

66. He said, "Nay, you throw." Then behold! Their ropes and their staffs, by their magic, seemed to him as though they were moving.

67. So Musa sensed a fear within himself.

68. **We** said, "Do not fear. Indeed, you will be superior.

69. And throw what is in your right hand; it will swallow up what they have made. They have only made a trick of a magician; and the magician will never succeed wherever he comes."

70. So the magicians fell down in prostration. They said, "We believe in the Lord of Harun and Musa."

71. He (Firaun) said, "You believed him before I gave you permission. Indeed, he

لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ

your hands | So surely I will cut off | the magic. | taught you | the one who | (is) your chief,

وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ

(the) trunks | on | and surely I will crucify you | opposite sides, | of | and your feet

النَّخْلِ ۫ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا

(in) punishment | (is) more severe | which of us | and surely you will know | (of) date-palms

وَّاَبْقٰى ﴿٧١﴾ قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا

what | over | we will prefer you | "Never | They said, | 71 | and more lasting."

جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ

So decree | created us. | and the **One Who** | the clear proofs, | of | has come to us

مَآ اَنْتَ قَاضٍ ؕ اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ

life | (for) this | you can decree | Only | (are) decreeing. | you | whatever

الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾ اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ

that **He** may forgive | in our Lord | we believe | Indeed, [we] | 72 | (of) the world.

لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | the magic. | of | on it | you compelled us | and what | our sins | for us

خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ﴿٧٣﴾ اِنَّهٗ مَنْ يَّاْتِ رَبَّهٗ

(to) his Lord | comes | who | Indeed, he | 73 | and Ever Lasting." | (is) Best

مُجْرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ ؕ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا

and not | in it | he will die | Not | (is) Hell. | for him | then indeed, | (as) a criminal

يَحْيٰى ﴿٧٤﴾ وَمَنْ يَّاْتِهٖ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ

he has done | verily, | (as) a believer | comes to **Him** | But whoever | 74 | live.

الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ﴿٧٥﴾ لا

75 | [the] high. | (will be) the ranks, | for them | then those | the righteous deeds,

جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ

abiding forever | the rivers, | underneath them | from | flows | (of) Eden | Gardens

فِيْهَا ؕ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنْ تَزَكّٰى ﴿٧٦﴾ ع وَلَقَدْ

And verily, | 76 | purifies himself. | (for him) who | (is) the reward | And that | in it.

اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى ۙ اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ

and strike | with **My** slaves | "Travel by night | that, | Musa | to | **We** inspired

72. They said, "We will never prefer you to what has come to us of the clear proofs and (to) the **One Who** created us. So decree whatever you are decreeing. You can decree only for the life of this world.

73. Indeed, we believe in our Lord that **He** may forgive for us our sins and the magic to which you compelled us. And Allah is Best and Ever Lasting."

74. Indeed, he who comes to his Lord as a criminal then indeed, for him is Hell. He will neither die in it nor live.

75. But whoever comes to **Him** as a believer, having done righteous deeds, for those will be the high ranks.

76. Gardens of Eden, underneath which rivers flow, they will abide in it forever. And that is the reward for one who purifies himself.

77. And verily, **We** inspired to Musa, "Travel by night with **My** slaves and strike

لَهُمْ	طَرِيْقًا	فِي الْبَحْرِ	يَبَسًا	لَّا	تَخٰفُ	دَرَكًا	وَّلَا	
and not	to be overtaken	fearing	not	dry;	the sea	in	a path	for them
تَخْشٰى ﴿٧٧﴾		فَاَتْبَعَهُمْ	فِرْعَوْنُ	بِجُنُوْدِهٖ		فَغَشِيَهُمْ		
but covered them	with his forces,	Firaun	Then followed them	77		being afraid."		
مِّنَ الْيَمِّ	مَا	غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾		وَاَضَلَّ	فِرْعَوْنُ	قَوْمَهٗ		
his people	Firaun	And led astray	78	covered them	what	the sea	from	
وَمَا	هَدٰى ﴿٧٩﴾		يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ		قَدْ	اَنْجَيْنٰكُمْ		
We delivered you	Verily,	O Children of Israel!	79	guide them.	and (did) not			
مِّنْ	عَدُوِّكُمْ	وَوٰعَدْنٰكُمْ		جَانِبَ		الطُّوْرِ		
(of) the Mount	on (the) side	and **We** made a covenant with you	your enemy,	from				
الْاَيْمَنَ	وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكُمُ	الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى ﴿٨٠﴾		كُلُوْا		
Eat	80	and the quails.	the *Manna*	to you	and **We** sent down	the right,		
مِنْ	طَيِّبٰتِ	مَا	رَزَقْنٰكُمْ	وَلَا	تَطْغَوْا	فِيْهِ		
therein,	transgress	and (do) not	**We** have provided you	which	(the) good things	of		
فَيَحِلَّ	عَلَيْكُمْ	غَضَبِيْ ۚ	وَمَنْ	يَّحْلِلْ	عَلَيْهِ	غَضَبِيْ		
My Anger,	on whom descends	And whoever	**My** Anger.	upon you	lest should descend			
فَقَدْ	هَوٰى ﴿٨١﴾		وَاِنِّيْ		لَغَفَّارٌ			
the Perpetual Forgiver	But indeed, **I Am**	81	he (has) perished.	indeed,				
لِّمَنْ	تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	ثُمَّ	اهْتَدٰى		
remains guided.	then	righteous (deeds)	and does	and believes	repents	of whoever		
﴿٨٣﴾	يٰمُوْسٰى	عَنْ	قَوْمِكَ		اَعْجَلَكَ	وَمَآ	﴿٨٢﴾	
83	O Musa?"	your people,	from	made you hasten	"And what	82		
قَالَ	هُمْ	اُولَآءِ	عَلٰٓى	اَثَرِيْ	وَعَجِلْتُ		اِلَيْكَ	رَبِّ
my Lord,	to you	and I hastened	my tracks,	upon	(are) close	"They	He said,	
لِتَرْضٰى	﴿٨٤﴾	قَالَ	فَاِنَّا	قَدْ	فَتَنَّا			
We (have) tried	[verily]	"But indeed, **We**	**He** said,	84	that **You** be pleased."			
قَوْمَكَ	مِنْۢ بَعْدِكَ		وَاَضَلَّهُمُ		السَّامِرِيُّ	﴿٨٥﴾		
85	the Samiri."	and has led them astray	after you	your people				
فَرَجَعَ	مُوْسٰٓى	اِلٰى	قَوْمِهٖ	غَضْبَانَ	اَسِفًا ۚ	قَالَ		
He said,	(and) sorrowful.	angry	his people	to	Then Musa returned			

for them a dry path in the sea, not fearing to be overtaken (by Firaun) and not being afraid (of drowning)."

78. Then Firaun followed them with his forces, but covered them from the sea (i.e., water) that which covered them

79. And Firaun led his people astray and did not guide them.

80. O Children of Israel! Verily, **We** delivered you from your enemy, and **We** made a covenant with you on the right side of the Mount and **We** sent down to you *Manna* and the quails.

81. Eat of the good things which **We** have provided you and do not transgress therein, lest **My** Anger should descend upon you. And he on whom **My** Anger descends has indeed perished.

82. But indeed, **I Am** the Perpetual Forgiver of whoever repents and believes and does righteous deeds then remains guided.

83. (Allah said), "And what made you hasten from your people, O Musa?"

84. He said, "They are close upon my tracks, and I hastened to you my Lord, that **You** be pleased."

85. He said, "But indeed, **We** have tried your people after you (departed), and the Samiri has led them astray."

86. Then Musa returned to his people, angry and sorrowful. He said,

يٰقَوْمِ	اَلَمْ	يَعِدْكُمْ	رَبُّكُمْ	وَعْدًا	حَسَنًا ؕ	اَفَطَالَ
"O my people!	Did not	promise you	your Lord	a promise	good?	Then, did seem long
عَلَيْكُمُ	الْعَهْدُ	اَمْ	اَرَدْتُّمْ	اَنْ	يَّحِلَّ	عَلَيْكُمْ
to you	the promise,	or	did you desire	that	descend	upon you
غَضَبٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	فَاَخْلَفْتُمْ	مَّوْعِدِيْ	﴿٨٦﴾		قَالُوْا
(the) Anger	of	your Lord,	so you broke	(the) promise to me?"	86	They said,
مَآ اَخْلَفْنَا	مَوْعِدَكَ	بِمَلْكِنَا	وَلٰكِنَّا	حُمِّلْنَآ		اَوْزَارًا
"Not	we broke	promise to you	by our will,	but we	[we] were made to carry	burdens
مِّنْ	زِيْنَةِ	الْقَوْمِ	فَقَذَفْنٰهَا	فَكَذٰلِكَ	اَلْقَى	
from	ornaments	(of) the people,	so we threw them	and thus	threw	
السَّامِرِيُّ	﴿٨٧﴾ لا	فَاَخْرَجَ	لَهُمْ	عِجْلًا	جَسَدًا	لَّهٗ
the Samiri."	87	Then he brought forth	for them	a calf's	body	it had
خُوَارٌ	فَقَالُوْا	هٰذَآ	اِلٰهُكُمْ	وَاِلٰهُ		
a lowing sound,	and they said,	"This	(is) your god	and the god		
مُوْسٰى ۟	فَنَسِيَ	﴿٨٨﴾ ؕ	اَفَلَا	يَرَوْنَ	اَلَّا	
(of) Musa,	but he forgot."	88	Then, did not	they see	that not	
يَرْجِعُ	اِلَيْهِمْ	قَوْلًا ۙ	وَّلَا	يَمْلِكُ	لَهُمْ	ضَرًّا
it (could) return	to them	a word	and not	possess	for them	any harm
وَّلَا	نَفْعًا	﴿٨٩﴾ ع	وَلَقَدْ	قَالَ	لَهُمْ	هٰرُوْنُ
and not	any benefit?	89	And verily	(had) said	to them	Harun
مِنْ قَبْلُ	يٰقَوْمِ	اِنَّمَا	فُتِنْتُمْ	بِهٖ ۚ	وَاِنَّ	
before,	"O my people!	Only	you are being tested	by it,	and indeed,	
رَبَّكُمُ	الرَّحْمٰنُ	فَاتَّبِعُوْنِيْ	وَاَطِيْعُوْٓا	اَمْرِيْ	﴿٩٠﴾	
your Lord	(is) the Most Gracious,	so follow me	and obey	my order."	90	
قَالُوْا	لَنْ	نَّبْرَحَ	عَلَيْهِ	عٰكِفِيْنَ	حَتّٰى	يَرْجِعَ
They said,	"Never	we will cease	being devoted to it		until	returns
اِلَيْنَا	مُوْسٰى	﴿٩١﴾	قَالَ	يٰهٰرُوْنُ	مَا	مَنَعَكَ
to us	Musa."	91	He said,	"O Harun!	What	prevented you,
رَاَيْتَهُمْ	ضَلُّوْٓا	﴿٩٢﴾ لا	اَلَّا	تَتَّبِعَنِ ؕ		
you saw them	going astray,	92	That not	you follow me?		

"O my people! Did your Lord not promise you a good promise? Then, did the promise seem long to you, or did you desire that the Anger of your Lord descend upon you, so you broke your promise to me?"

87. They said, "We did not break our promise to you by our own will, but we were made to carry burdens from the ornaments of the people, so we threw them, and thus threw the Samiri"

88. Then he brought forth for them (the statue of) a calf which had a lowing sound, and they said, "This is your god and the god of Musa, but he has forgotten."

89. Then, did they not see that it could not return to them a word (i.e., respond to them) and that it did not possess for them any harm or benefit?

90. And verily Harun had said to them before, "O my people! You are only being tested by it, and indeed, your Lord is the Most Gracious, so follow me and obey my order."

91. They said, "Never we will cease being devoted to it (i.e., the calf) until Musa returns to us."

92. He (Musa) said, "O Harun! What prevented you, when you saw them going astray,

93. From following me?

يَبْنَؤُمَّ	قَالَ	﴿٩٣﴾	اَمْرِيْ	اَفَعَصَيْتَ
"O son of my mother!	He said,	**93**	my order?"	Then, have you disobeyed
لَا	تَاْخُذْ	بِلِحْيَتِيْ	وَلَا	بِرَاْسِيْ ۚ	اِنِّيْ	خَشِيْتُ
[I] feared	Indeed, I	by my head.	and not	by my beard	seize (me)	(Do) not
اَنْ	تَقُوْلَ	فَرَّقْتَ	بَيْنَ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
that	you would say,	"You caused division	between	(the) Children of Israel
وَلَمْ	تَرْقُبْ	قَوْلِيْ	﴿٩٤﴾	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكَ
and not	you respect	my word.'"	**94**	He said,	"Then what	(is) your case,
يٰسَامِرِيُّ	﴿٩٥﴾	قَالَ	بَصُرْتُ	بِمَا	لَمْ	يَبْصُرُوْا
O Samiri?"	**95**	He said,	"I perceived	what	not	they perceive,
بِهٖ	فَقَبَضْتُ	قَبْضَةً	مِّنْ	اَثَرِ	الرَّسُوْلِ
in it,	so I took	a handful	from	(the) track	(of) the Messenger
﴿٩٦﴾	نَفْسِيْ	لِيْ	سَوَّلَتْ	وَكَذٰلِكَ	فَنَبَذْتُهَا
96	my soul."	to me	suggested	and thus	then threw it,
قَالَ	فَاذْهَبْ	فَاِنَّ	لَكَ	فِي	الْحَيٰوةِ	اَنْ
He said,	"Then go.	And indeed,	for you	in	the life	that
تَقُوْلَ	لَا	مِسَاسَ ۖ	وَاِنَّ	لَكَ	مَوْعِدًا
you will say,	'(Do) not	touch.'	And indeed,	for you	(is) an appointment
لَّنْ	تُخْلَفَهٗ ۚ	وَانْظُرْ	اِلٰٓى	اِلٰهِكَ	الَّذِيْ
never	you will fail to (keep) it.	And look	at	your god	that which
ظَلْتَ	عَلَيْهِ	عَاكِفًا ؕ	لَنُحَرِّقَنَّهٗ	ثُمَّ
you have remained	to it	devoted.	Surely we will burn it	then
اِنَّمَآ	﴿٩٧﴾	نَسْفًا	فِي الْيَمِّ	لَنَنْسِفَنَّهٗ
Only	**97**	(in) particles."	the sea	in	certainly we will scatter it
اِلٰهُكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ؕ
your God	(is) Allah	the **One**,	(there is) no	god	but	**He**.
وَسِعَ	كُلَّ	شَيْءٍ	عِلْمًا	﴿٩٨﴾	كَذٰلِكَ
He has encompassed	all	things	(in) knowledge.	**98**	Thus
نَقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنْ	اَنْۢبَآءِ	مَا	قَدْ سَبَقَ ۚ
We relate	to you	from	(the) news	(of) what	has preceded.

Then have you disobeyed my order?"

94. He (Harun) said, "O son of my mother! Do not seize me by my beard or by my head. Indeed, I feared that you would say, 'You caused division among the Children of Israel and you did not respect my word.'"

95. He (Musa) said, "Then what is your case, O Samiri?"

96. He said, "I perceived what they did not perceive, so I took a handful (of dust) from the track of the Messenger and threw it, and thus my soul suggested to me."

97. He (Musa) said, "Then go. And indeed, in this life it is for you to say, 'Touch me not.' And indeed, for you is an appointment that you will not fail to keep. And look at your god to which you remained devoted. We will surely burn it, and scatter its particles in the sea."

98. Your God is only Allah. There is no god but **He**. **He** has encompassed all things in knowledge.

99. Thus, **We** relate to you from the news of what has preceded.

وَقَدْ	اٰتَيْنٰكَ	مِنْ	لَّدُنَّا	ذِكْرًا	﴿٩٩﴾
And certainly	**We** have given you	from	**Us**	a Reminder.	**99**
مَنْ	اَعْرَضَ	عَنْهُ	فَاِنَّهٗ	يَحْمِلُ	يَوْمَ
Whoever	turns away	from it,	then indeed, he	will bear	(on the) Day
الْقِيٰمَةِ	وِزْرًا	﴿١٠٠﴾	خٰلِدِيْنَ	فِيْهِ	وَسَآءَ
(of) Resurrection	a burden.	**100**	Abiding forever	in it,	and evil
لَهُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	حِمْلًا	﴿١٠١﴾	
for them	(on the) Day	(of) the Resurrection	(as) a load	**101**	
يَّوْمَ	يُنْفَخُ	فِي	الصُّوْرِ	وَنَحْشُرُ	
(The) Day	will be blown	in	the Trumpet,	and **We** will gather	
الْمُجْرِمِيْنَ	يَوْمَئِذٍ	﴿١٠٢﴾	زُرْقًا		
the criminals,	that Day,	blue-eyed.	**102**		
بَيْنَهُمْ	اِنْ	لَّبِثْتُمْ	اِلَّا	عَشْرًا	﴿١٠٣﴾
among themselves,	"Not	you remained	except (for)	ten."	**103**
نَحْنُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَقُوْلُوْنَ	اِذْ	يَقُوْلُ
We	know best	what	they will say	when	will say,
اَمْثَلُهُمْ	طَرِيْقَةً	اِنْ	لَّبِثْتُمْ	اِلَّا	يَوْمًا	﴿١٠٤﴾
(the) best of them	(in) conduct,	"Not	you remained	except (for)	a day."	**104**
وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	الْجِبَالِ	فَقُلْ	يَنْسِفُهَا	رَبِّيْ
And they ask you	about	the mountains,	so say,	"Will blast them	my Lord
نَسْفًا	﴿١٠٥﴾	فَيَذَرُهَا	قَاعًا	صَفْصَفًا	﴿١٠٦﴾
(into) particles.	**105**	Then **He** will leave it,	a level	plain.	**106**
لَّا	تَرٰى	فِيْهَا	عِوَجًا	وَّلَآ	اَمْتًا	﴿١٠٧﴾
Not	you will see	in it	any crookedness	and not	any curve."	**107**
يَوْمَئِذٍ	يَّتَّبِعُوْنَ	الدَّاعِيَ	لَا	عِوَجَ	لَهٗ
On that Day	they will follow	the caller,	no	deviation	from it.
وَخَشَعَتِ	الْاَصْوَاتُ	لِلرَّحْمٰنِ	فَلَا
And (will be) humbled	the voices	for the Most Gracious,	so not
تَسْمَعُ	اِلَّا	هَمْسًا	﴿١٠٨﴾	يَوْمَئِذٍ	لَّا	تَنْفَعُ
you will hear	except	a faint sound.	**108**	(On) that Day	not	will benefit

And **We** have certainly given you a Reminder from **Us**.

100. Whoever turns away from it, then indeed, he will bear a burden on the Day of Resurrection.

101. They will abide in it forever, and evil will be the load for them on the Day of Resurrection

102. The Day the Trumpet will be blown, and **We** will gather the criminals, that Day, blue-eyed (with terror).

103. Murmuring among themselves, "You did not remain except for ten."

104. We know best what they will say when the best of them in conduct will say, "You did not remain except for a day."

ع ١٤ ١٥

105. And they ask you about the mountains, say, "My Lord will blast them into particles.

106. Then **He** will leave it a level plain.

107. You will not see in it any crookedness or any curve."

108. On that Day they will follow the caller, no deviation therefrom. And all voices will be humbled (in the presence of) the Most Gracious, so you will not hear except a faint sound.

109. On that Day, no intercession will benefit

لَهُ	اَذِنَ	مَنْ	اِلَّا	الشَّفَاعَةُ
[to him]	has given permission	(to) whom	except	the intercession
يَعْلَمُ ﴿١٠٩﴾	قَوْلًا	لَهٗ	وَرَضِيَ	الرَّحْمٰنُ
He knows **109**	a word.	for him	and **He** has accepted	the Most Gracious,
مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا	خَلْفَهُمْ	وَلَا	يُحِيْطُوْنَ	
what (is) before them	and what (is) behind them,	while not	they encompass	
بِهٖ عِلْمًا ﴿١١٠﴾	وَعَنَتِ		الْوُجُوْهُ	
it (in) knowledge.	And (will be) humbled **110**		the faces	
لِلْحَيِّ الْقَيُّوْمِ ؕ	وَقَدْ	خَابَ	مَنْ	
before the Ever-Living, the Self-Subsisting.	And verily	will have failed	(he) who	
حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾	وَمَنْ	يَّعْمَلْ مِنَ	الصّٰلِحٰتِ	
carried wrongdoing. **111**	But (he) who	does	of	the righteous deeds
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا	يَخٰفُ	ظُلْمًا	وَّلَا	هَضْمًا
while he (is) a believer, then not	he will fear	injustice	and not	deprivation.
وَكَذٰلِكَ ﴿١١٢﴾	اَنْزَلْنٰهُ	قُرْاٰنًا	عَرَبِيًّا	
And thus **112**	**We** have sent it down,	(the) Quran	(in) Arabic	
وَّصَرَّفْنَا	فِيْهِ	مِنَ الْوَعِيْدِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ
and **We** have explained	in it	of	the warnings	that they may	fear
اَوْ يُحْدِثُ	لَهُمْ	ذِكْرًا ﴿١١٣﴾	فَتَعٰلَى	
or it may cause	[for] them	remembrance. **113**	So high (above all)	
اللّٰهُ	الْمَلِكُ	الْحَقُّ ۚ	وَلَا	تَعْجَلْ	بِالْقُرْاٰنِ
(is) Allah	the King,	the True.	And (do) not	hasten	with the Quran
مِنْ قَبْلِ	اَنْ	يُّقْضٰٓى	اِلَيْكَ	وَحْيُهٗ ۪	وَقُلْ	رَّبِّ
before	[that]	is completed	to you	its revelation,	and say,	"My Lord!
زِدْنِيْ	عِلْمًا	وَلَقَدْ ﴿١١٤﴾	عَهِدْنَآ			
Increase me	(in) knowledge."	And verily **114**	**We** made a covenant			
اِلٰٓى اٰدَمَ	مِنْ قَبْلُ	فَنَسِيَ	وَلَمْ	نَجِدْ	لَهٗ	
with Adam	before,	but he forgot;	and not	**We** found	in him	
عَزْمًا ﴿١١٥﴾ ع ١٥	وَاِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا		
determination.	And when **115**	**We** said	to the Angels,	"Prostrate		

except to whom the Most Gracious has given permission and **He** has accepted his word.

110. **He** knows what is before them and what is behind them while they do not encompass it in knowledge.

111. And faces will be humbled before the Ever-Living, the Self-Subsisting. And verily, he will have failed he who carried wrongdoing.

112. But he who does righteous deeds while he is a believer, then he will neither fear injustice nor deprivation.

113. And thus **We** have sent it down, the Quran in Arabic and have explained the warnings in it that they may fear Allah or that it may cause them remembrance.

114. So high (above all) is Allah, the True King. And do not hasten with the Quran before its revelation is completed to you, and say, "My Lord! Increase me in knowledge."

115. And verily **We** made a covenant with Adam before, but he forgot; and **We** did not find in him determination.

116. And when **We** said to the Angels, "Prostrate

لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	اَبٰى	﴿١١٦﴾
to Adam,"	then they prostrated,	except	Iblis;	he refused.	116
فَقُلْنَا	يٰٓاٰدَمُ	اِنَّ	هٰذَا	عَدُوٌّ	لَّكَ
Then **We** said,	"O Adam!	Indeed,	this	(is) an enemy	to you
وَلِزَوْجِكَ	فَلَا	يُخْرِجَنَّكُمَا	مِنَ	الْجَنَّةِ	فَتَشْقٰى
and to your wife.	So not	(let) him drive you both	from	Paradise	so (that) you would suffer.
اِنَّ	لَكَ	اَلَّا	تَجُوْعَ	فِيْهَا	وَلَا
Indeed,	for you	that not	you will be hungry	therein	and not
﴿١١٧﴾	تَعْرٰى	لَا ﴿١١٨﴾	وَاَنَّكَ	لَا	تَظْمَؤُا	فِيْهَا
117	you will be unclothed.	118	And that you	not	will suffer from thirst	therein
وَلَا	تَضْحٰى	﴿١١٩﴾	فَوَسْوَسَ	اِلَيْهِ
and not	exposed to the sun's heat."	119	Then whispered	to him
الشَّيْطٰنُ	قَالَ	يٰٓاٰدَمُ	هَلْ	اَدُلُّكَ	عَلٰى	شَجَرَةِ
Shaitaan,	he said,	"O Adam!	Shall	I direct you	to	(the) tree
الْخُلْدِ	وَمُلْكٍ	لَّا	يَبْلٰى	﴿١٢٠﴾
(of) the Eternity	and a kingdom	not	(that will) deteriorate?"	120
فَاَكَلَا	مِنْهَا	فَبَدَتْ	لَهُمَا	سَوْاٰتُهُمَا
Then they both ate	from it,	so became apparent	to them	their shame
وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا	مِنْ	وَّرَقِ	الْجَنَّةِ ۟
and they began,	(to) fasten	on themselves	from	(the) leaves	(of) Paradise.
وَعَصٰٓى اٰدَمُ	رَبَّهٗ	فَغَوٰى	﴿١٢١﴾ ثُمَّ	اجْتَبٰهُ
And Adam disobeyed	his Lord,	and erred.	121	Then	chose him
رَبُّهٗ	فَتَابَ	عَلَيْهِ	وَهَدٰى	﴿١٢٢﴾	قَالَ	اهْبِطَا
his Lord,	and turned	to him	and guided (him).	122	**He** said,	"Go down
مِنْهَا	جَمِيْعًا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ ۚ	فَاِمَّا
from it	all,	some of you	to others	(as) enemy.	Then if
يَاْتِيَنَّكُمْ	مِّنِّيْ	هُدًى ۙ	فَمَنِ	اتَّبَعَ	هُدَايَ
comes to you	from **Me**	guidance	then whoever,	follows	**My** guidance,
فَلَا	يَضِلُّ	وَلَا	يَشْقٰى	﴿١٢٣﴾	وَمَنْ	اَعْرَضَ
then not	he will go astray	and not	suffer.	123	And whoever	turns away

to Adam," and they prostrated, except Iblis; he refused.

117. Then **We** said, "O Adam! Indeed, this is an enemy to you and your wife. So let him not drive you out from Paradise so that you suffer.

118. Indeed, it is for you not to be hungry therein or be unclothed.

119. And that you will not be thirsty therein or exposed to the sun's heat."

120. Then Shaitaan whispered to him; he said, "O Adam! Shall I direct you to the tree of Eternity and a kingdom that will not deteriorate?"

121. Then they both ate from it, so their shame became apparent to them, and they began to fasten on themselves leaves of Paradise. And Adam disobeyed his Lord and erred.

122. Then his Lord chose him and turned to him (in forgiveness) and guided him.

123. **He** said, "Go down from it all, being enemies to one another. Then if there comes to you guidance from **Me**, then whoever follows **My** guidance will neither go astray (in this world) nor suffer (in the Hereafter).

124. And whoever turns away

عَنْ	ذِكْرِىْ	فَاِنَّ	لَهٗ	مَعِيْشَةً	ضَنْكًا
from	**My** remembrance,	then indeed,	for him	(is) a life	straitened
وَّنَحْشُرُهٗ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	اَعْمٰى	﴿١٢٤﴾	
and **We** will gather him	(on the) Day	(of) the Resurrection	blind."		**124**
قَالَ	رَبِّ	لِمَ	حَشَرْتَنِىْٓ	اَعْمٰى	وَقَدْ	كُنْتُ
He will say,	"My Lord!	Why	**You** raised me	blind	while [verily]	I had
بَصِيْرًا	﴿١٢٥﴾	قَالَ	كَذٰلِكَ	اَتَتْكَ	اٰيٰتُنَا	فَنَسِيْتَهَا ۚ
sight."	**125**	"Thus	**He** will say,	came to you	**Our** Signs,	but you forgot them,
وَكَذٰلِكَ	الْيَوْمَ	تُنْسٰى	﴿١٢٦﴾	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِىْ	
and thus	today	you will be forgotten."		And thus	**We** recompense	
مَنْ	اَسْرَفَ	وَلَمْ	يُؤْمِنْۢ	بِاٰيٰتِ	رَبِّهٖ ؕ	
(he) who	transgresses,	and not	believes	in (the) Signs	(of) his Lord.	
وَلَعَذَابُ	الْاٰخِرَةِ	اَشَدُّ	وَاَبْقٰى			
And surely (the) punishment	(of) the Hereafter	(is) more severe	and more lasting.			
اَفَلَمْ	يَهْدِ	لَهُمْ	كَمْ	اَهْلَكْنَا		
Then has not	it guided	[for] them	how many	**We** (have) destroyed		
﴿١٢٧﴾						
127						
قَبْلَهُمْ	مِّنَ	الْقُرُوْنِ	يَمْشُوْنَ	فِىْ	مَسٰكِنِهِمْ ؕ	
before them,	of	the generations,	(as) they walk	in	their dwellings?	
اِنَّ	فِىْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّاُولِى	النُّهٰى	﴿١٢٨﴾ ع
Indeed,	in	that	surely (are) Signs	for possessors	(of) intelligence.	**128**
وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ	رَّبِّكَ		
And if not	(for) a Word	(that) preceded	from	your Lord,		
لَكَانَ	لِزَامًا	وَّاَجَلٌ	مُّسَمًّى	﴿١٢٩﴾ ؕ		
surely (would) have been	an obligation	and a term	determined.			**129**
فَاصْبِرْ	عَلٰى	مَا	يَقُوْلُوْنَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ
So be patient	over	what	they say	and glorify	with praise	(of) your Lord
قَبْلَ	طُلُوْعِ	الشَّمْسِ	وَقَبْلَ	غُرُوْبِهَا ۚ	وَمِنْ	اٰنَآئِ
before	(the) rising	(of) the sun	and before	its setting;	and from	(the) hours
الَّيْلِ	فَسَبِّحْ	وَاَطْرَافَ	النَّهَارِ	لَعَلَّكَ	تَرْضٰى	
(of the) night,	and glorify	(at the) ends	(of) the day	so that you may	be satisfied.	

ع ١٣ ٧ ١٦

125. He will say, "My Lord! Why have **You** raised me blind while I had sight (before)."

126. **He** will say, "Thus **Our** Signs came to you, but you forgot them; and thus this Day you will be forgotten."

127. And thus **We** recompense he who transgresses and does not believe in the Signs of his Lord. And surely, the punishment of the Hereafter is more severe and more lasting.

128. Then has it not guided them that how many generations **We** have destroyed before them as they walk among their dwellings? Indeed, in that are Signs for possessors of intelligence.

129. And if not for a Word that preceded from your Lord, it (i.e., punishment) would have been an obligation (due immediately) but there is a term determined (for respite).

130. So be patient over what they say and glorify the praises of your Lord before the rising of the sun and before its setting; and glorify **Him** during the hours of the night and at the ends of the day so that you may be satisfied.

مَا	اِلٰى	تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ	وَلَا	﴿١٣٠﴾	
what	towards	your eyes	extend	And (do) not	130
زَهْرَةَ	مِّنْهُمْ	اَزْوَاجًا	بِهٖ	مَتَّعْنَا	
(the) splendor	of them	pairs	[with it],	**We** have given for enjoyment	
وَرِزْقُ	فِيْهِ ؕ	لِنَفْتِنَهُمْ	الدُّنْيَا ۙ	الْحَيٰوةِ	
And (the) provision	in it.	that **We** may test them	(of) the world,	(of) the life	
اَهْلَكَ	وَاْمُرْ	﴿١٣١﴾	وَّاَبْقٰى	خَيْرٌ	رَبِّكَ
(on) your family	And enjoin	131	and more lasting.	(is) better	(of) your Lord
رِزْقًا ؕ	نَسْـَٔلُكَ	لَا	عَلَيْهَا ؕ	وَاصْطَبِرْ	بِالصَّلٰوةِ
(for) provision;	**We** ask you	Not	therein.	and be steadfast	the prayer
﴿١٣٢﴾	لِلتَّقْوٰى	وَالْعَاقِبَةُ	نَرْزُقُكَ ؕ	نَحْنُ	
132	(is) for the righteous[ness].	and the outcome	provide (for) you,	**We**	
رَّبِّهٖ ؕ	مِّنْ	بِاٰيَةٍ	يَاْتِيْنَا	لَوْلَا	وَقَالُوْا
his Lord?"	from	a sign	he brings us	"Why not	And they say,
فِى	مَا	بَيِّنَةُ	تَاْتِهِمْ	اَوَلَمْ	
(was) in	(of) what	evidence	come to them	Has not	
اَنَّآ	وَلَوْ	﴿١٣٣﴾	الْاُوْلٰى	الصُّحُفِ	
We	And if	133	the former?	the Scriptures	
لَقَالُوْا	مِّنْ قَبْلِهٖ	بِعَذَابٍ	اَهْلَكْنٰهُمْ		
surely they (would) have said,	before him,	with a punishment	(had) destroyed them		
رَسُوْلًا	اِلَيْنَا	اَرْسَلْتَ	لَوْلَآ	رَبَّنَا	
a Messenger,	to us	**You** sent	why not	"Our Lord,	
اَنْ	مِنْ قَبْلِ	اٰيٰتِكَ	فَنَتَّبِعَ		
[that]	before	**Your** signs	so we (could) have followed		
كُلٌّ	قُلْ	﴿١٣٤﴾	وَنَخْزٰى	نَّذِلَّ	
"Each	Say,	134	and disgraced."	we were humiliated	
اَصْحٰبُ	مَنْ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	فَتَرَبَّصُوْا ۚ	مُتَرَبِّصٌ	
(are the) companions	who	Then you will know	so await.	(is) waiting;	
﴿١٣٥﴾ ع	اهْتَدٰى	وَمَنِ	السَّوِىِّ	الصِّرَاطِ	
135	is guided."	and who	[the] even,	(of) the way	

131. And do not extend your eyes towards that by which **We** have given enjoyment to (some) pairs of them, the splendor of worldly life by which **We** may test them. And the provision of your Lord is better and more lasting.

132. And enjoin prayer on your family and be steadfast therein. **We** do not ask you for provision; **We** provide for you, and the (best) outcome is for the righteous.

133. And they say, "Why does he not bring us a sign from his Lord?" Has there not come to them evidence of what was in the former Scriptures?

134. And if **We** had destroyed them with a punishment before him, they would have said, "Our Lord, why did **You** not send to us a Messenger so we could have followed **Your** Signs before we were humiliated and disgraced."

135. Say, "Each (of us) is waiting; so await. Then you will know who are the companions of the Even Way and who is guided."

٢١ سُوْرَةُ الْاَنْبِيَآءِ مَكِّيَّةٌ ٧٣ اياتها ١١٢ ركوعاتها ٧

Surah Al-Anbiya

الجزء ١٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name (of) Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِيْ

(Has) approached for [the] mankind their account, while they (are) in

غَفْلَةٍ مُّعْرِضُوْنَ ۝١ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ

heedlessness turning away. 1 Not comes to them of

ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَهُمْ

a Reminder from their Lord, anew except they listen to it while they

يَلْعَبُوْنَ ۝٢ لَاهِيَةً قُلُوْبُهُمْ ؕ وَاَسَرُّوا

(are at) play 2 Distracted their hearts. And they conceal

النَّجْوَى ۖ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ هَلْ هٰذَآ اِلَّا

the private conversation, those who [they] wronged, "Is this except

بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ اَفَتَاْتُوْنَ السِّحْرَ وَاَنْتُمْ

a human being like you? So would you approach the magic while you

تُبْصِرُوْنَ ۝٣ قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي

see (it)?" 3 He said, "My Lord knows the word in

السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ز وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

the heavens and the earth. And **He** (is) the All-Hearer, the All-Knower."

بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ بَلِ افْتَرٰىهُ

٤ Nay, they say, "Muddled dreams; nay, he has invented it;

بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۖ فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ

nay, he is a poet. So let him bring us a sign like the ones that were sent

الْاَوَّلُوْنَ ۝٥ مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ

to the former (Messengers)." 5 Not believed before them any town

اَهْلَكْنٰهَا ۚ اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝٦ وَمَآ اَرْسَلْنَا

which **We** destroyed, so will they believe? 6 And not **We** sent

قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ

before you except men to whom **We** revealed. So ask the people

6. But a town which We destroyed before them, so will they believe?

7. And We sent not (as Messengers) before you except men to whom We revealed. So ask the people

الذِّكْرِ	اِنْ	كُنْتُمْ	لَا	تَعْلَمُوْنَ	۝٧	وَمَا
(of) the Reminder,	if	you	(do) not	know.	7	And not

جَعَلْنٰهُمْ	جَسَدًا	لَّا	يَاْكُلُوْنَ	الطَّعَامَ	وَمَا	كَانُوْا
We made them	bodies	not	eating	the food,	and not	they were

خٰلِدِيْنَ	۝٨	ثُمَّ	صَدَقْنٰهُمُ	الْوَعْدَ	
immortals.	8	Then	**We** fulfilled (for) them	the promise,	

فَاَنْجَيْنٰهُمْ	وَمَنْ	نَّشَآءُ	وَاَهْلَكْنَا	الْمُسْرِفِيْنَ
and **We** saved them	and whom	**We** willed	and **We** destroyed	the transgressors.

لَقَدْ	۝٩	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	كِتٰبًا	فِيْهِ
Indeed,	9	**We** (have) sent down	to you	a Book	in it

ذِكْرُكُمْ ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	۝١٠ ع	وَكَمْ	
(is) your mention.	Then will not	you use reason?	10	And how many	

قَصَمْنَا	مِنْ	قَرْيَةٍ	كَانَتْ	ظَالِمَةً	وَّاَنْشَاْنَا
We (have) shattered	of	a town	(that) was	unjust,	and **We** produced

بَعْدَهَا	قَوْمًا اٰخَرِيْنَ	۝١١	فَلَمَّآ	اَحَسُّوْا	
after them	another people.	11	Then when	they perceived	

بَاْسَنَآ	اِذَا	هُمْ	مِّنْهَا	يَرْكُضُوْنَ	۝١٢ ؕ	لَا تَرْكُضُوْا
Our torment,	behold,	they	from it	were fleeing.	12	Flee not,

وَارْجِعُوْٓا	اِلٰى مَآ	اُتْرِفْتُمْ	فِيْهِ	وَمَسٰكِنِكُمْ		
but return	to	what	you were given luxury	in it	and to your homes,	

لَعَلَّكُمْ	تُسْـَٔلُوْنَ	۝١٣	قَالُوْا	يٰوَيْلَنَآ	
so that you may	be questioned.	13	They said,	" O woe to us!	

اِنَّا	كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ	۝١٤	فَمَا	زَالَتْ	تِّلْكَ
Indeed, [we]	we were	wrongdoers."	14	Then not	ceased	[this]

دَعْوٰىهُمْ	حَتّٰى	جَعَلْنٰهُمْ	حَصِيْدًا	خٰمِدِيْنَ	۝١٥
their cry	until	**We** made them	reaped	extinct.	15

وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَآءَ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا
And not	**We** created	the heavens	and the earth	and what	(is) between them

لٰعِبِيْنَ	۝١٦	لَوْ	اَرَدْنَآ	اَنْ	نَّتَّخِذَ
(for) playing.	16	If	**We** intended	that	**We** take

of the Reminder if you do not know.

8. And **We** did not make them (i.e., Prophets) bodies not eating food, nor were they immortals.

9. Then **We** fulfilled for them the promise, and **We** saved them and whom **We** willed and destroyed the transgressors.

10. Indeed, **We** have sent down to you a Book in which is your mention. Then will you not use reason?

11. And how many a town that was unjust **We** have shattered and produced after them another people.

12. Then when they perceived **Our** torment, behold, they fled from it.

13. Flee not, but return to where you were given luxury and to your homes, so that you may be questioned.

14. They said, "O woe to us! Indeed, we were wrongdoers."

15. Then their cry did not cease until **We** made them reaped and extinct.

16. And **We** did not create the heavens and the earth and what is between them in play.

17. If **We** intended to take

لَهْوًا	لَّاتَّخَذْنٰهُ	مِنْ لَّدُنَّآ	اِنْ	كُنَّا		
a pastime,	surely **We** (could have) taken it	from	**Us**,	if	**We** were	
فٰعِلِيْنَ	۝١٧	بَلْ نَقْذِفُ	بِالْحَقِّ	عَلَى	الْبَاطِلِ	
doers.	**17**	Nay,	**We** hurl	the truth	against	[the] falsehood,
فَيَدْمَغُهٗ	فَاِذَا هُوَ	زَاهِقٌ ؕ	وَلَكُمُ		الْوَيْلُ	
and it breaks its head,	behold,	it (is)	vanishing.	And for you		(is) destruction
مِمَّا تَصِفُوْنَ	۝١٨	وَلَهٗ	مَنْ	فِي		
for what	you ascribe.	**18**	And to **Him** (belongs)	whoever		(is) in
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَنْ	عِنْدَهٗ	لَا	يَسْتَكْبِرُوْنَ		
the heavens	and the earth.	And (those) who	(are) near **Him**	not	they are arrogant	
عَنْ عِبَادَتِهٖ	وَلَا	يَسْتَحْسِرُوْنَ	ۚ ۝١٩	يُسَبِّحُوْنَ		
to	worship **Him**	and not	they tire.	**19**	They glorify (**Him**)	
الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	لَا	يَفْتُرُوْنَ	۝٢٠	اَمِ	اتَّخَذُوْٓا
[the] night	and [the] day,	not	they slacken.	**20**	Or	(have) they taken
اٰلِهَةً	مِّنَ الْاَرْضِ	هُمْ	يُنْشِرُوْنَ	۝٢١	لَوْ	
gods	from	the earth,	they	raise (the dead)?	**21**	If
اللّٰهُ	اِلَّا	اٰلِهَةٌ	فِيْهِمَآ	كَانَ		
Allah,	besides	gods	in both of them	(there) were		
لَفَسَدَتَا ۚ	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ	رَبِّ	الْعَرْشِ			
surely they (would) have been ruined.	So glorified	(is) Allah,	Lord	(of) the Throne		
عَمَّا	يَصِفُوْنَ	۝٢٢	لَا	يُسْـَٔلُ	عَمَّا	
about what	they attribute.	**22**	Not	**He** (can) be questioned	(above) what	
يَفْعَلُ	وَهُمْ	يُسْـَٔلُوْنَ	۝٢٣	اَمِ	اتَّخَذُوْٓا	
He does,	but they	will be questioned.	**23**	Or	(have) they taken	
مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً ؕ	قُلْ هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ ۚ	هٰذَا	ذِكْرُ		
besides **Him**	gods?	Say,	"Bring	your proof.	This	(is) a Reminder
مَنْ	مَّعِيَ	وَذِكْرُ	مَنْ	قَبْلِيْ ؕ		
(for those) who	(are) with me,	and a Reminder	(for those) who	(were) before me."		
بَلْ اَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ ۙ	الْحَقَّ	فَهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ	
But	most of them	(do) not	know	the truth	so they	(are) averse.

a pastime, surely **We** could have taken it from **Us**, if **We** were to do so.

18. Nay, **We** hurl the truth against falsehood and it destroys it behold, it vanishes. And for you is destruction for what you ascribe.

19. And to **Him** belongs whoever is in the heavens and the earth. And those near **Him** are not (prevented) by arrogance to worship **Him**, nor do they tire.

20. They glorify (**Him**) night and day and do not slacken.

21. Or have they taken gods from the earth who raise (the dead)?

22. If there were gods in both of them (i.e., the heavens and the earth) besides Allah, surely they would have been ruined. So glorified is Allah, Lord of the Throne, above what they attribute (to **Him**).

23. **He** cannot be questioned about what **He** does, but they will be questioned.

24. Or have they taken gods besides **Him**? Say, "Bring your proof. This is a Reminder for those with me and a Reminder for those before me." But most of them do not know the truth, so they are averse.

وَمَآ	اَرۡسَلۡنَا	مِنۡ قَبۡلِكَ	مِنۡ	رَّسُوۡلٍ	اِلَّا ﴿٢٤﴾	
And not	**We** sent	before you	any	Messenger	but	24
نُوۡحِىۡٓ	اِلَيۡهِ	اَنَّهٗ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّآ	اَنَا
we reveal(ed)	to him	that [**He**],	"(There is) no	god	except	**Me**,
فَاعۡبُدُوۡنِ	﴿٢٥﴾	وَقَالُوا	اتَّخَذَ	الرَّحۡمٰنُ		
so worship **Me**."	25	And they say,	"Has taken	the Most Gracious		
وَلَدًا	سُبۡحٰنَهٗ ؕ	بَلۡ	عِبَادٌ	مُّكۡرَمُوۡنَ	﴿٢٦﴾ لا	
a son."	Glorified is **He**!	Nay,	(they are) slaves	honored.	26	
لَا	يَسۡبِقُوۡنَهٗ	بِالۡقَوۡلِ	وَهُمۡ	بِاَمۡرِهٖ		
Not	they (can) precede **Him**	in word,	and they	by **His** command		
يَعۡمَلُوۡنَ	﴿٢٧﴾	يَعۡلَمُ	مَا	بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ	وَمَا	
act.	27	**He** knows	what	(is) before them,	and what	
خَلۡفَهُمۡ	وَلَا	يَشۡفَعُوۡنَ ۙ	اِلَّا	لِمَنِ		
(is) behind them,	and not	they (can) intercede	except	for whom		
ارۡتَضٰى	وَهُمۡ	مِّنۡ	خَشۡيَتِهٖ	مُشۡفِقُوۡنَ	﴿٢٨﴾	
He approves.	And they,	from	fear of **Him**,	stand in awe.	28	
وَمَنۡ	يَّقُلۡ	مِنۡهُمۡ	اِنِّىۡٓ	اِلٰهٌ	مِّنۡ دُوۡنِهٖ	
And whoever	says	of them,	"Indeed , I am	a god	besides **Him**."	
فَذٰلِكَ	نَجۡزِيۡهِ	جَهَنَّمَ ؕ	كَذٰلِكَ	نَجۡزِى		
Then that	**We** will recompense	(with) Hell.	Thus	**We** recompense		
الظّٰلِمِيۡنَ	﴿٢٩﴾ ع	اَوَلَمۡ	يَرَ	الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡٓا	اَنَّ
the wrongdoers.	29	Do not	see	those who	disbelieved	that
السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضَ	كَانَتَا	رَتۡقًا	فَفَتَقۡنٰهُمَا ؕ		
the heavens	and the earth	were	a joined entity,	then **We** parted them		
وَجَعَلۡنَا	مِنَ	الۡمَآءِ	كُلَّ	شَىۡءٍ	حَىٍّ ؕ	اَفَلَا
and **We** made	from	[the] water	every	living thing?		Then will not
يُؤۡمِنُوۡنَ	﴿٣٠﴾	وَجَعَلۡنَا	فِى الۡاَرۡضِ	رَوَاسِىَ		
they believe?	30	And **We** (have) placed	in	the earth	firmly set mountains,	
اَنۡ	تَمِيۡدَ	بِهِمۡ ۖ	وَجَعَلۡنَا	فِيۡهَا	فِجَاجًا	سُبُلًا
lest	it (should) shake	with them,	and **We** made	therein	broad passes	(as) ways,

ع ١٩ ٢

25. And **We** did not send before you any Messenger but **We** revealed to him that, "There is no god except **Me**, so worship **Me**."

26. And they say, "The Most Gracious has taken a son." Glorified is **He**! Nay, they are honored slaves.

27. They cannot precede **Him** in word, and they act by **His** command.

28. **He** knows what is before them and what is behind them, and they cannot intercede except for one whom **He** approves. And they, from fear of **Him**, stand in awe.

29. And whoever of them says, "Indeed, I am a god besides **Him**." Then such a one **We** will recompense with Hell. Thus **We** recompense the wrongdoers.

30. Have not considered those who disbelieve that the heavens and the earth were a joined entity, then **We** parted them and made every living thing from water? Then will they not believe?

31. And **We** have placed in the earth firmly set mountains, lest it should shake with them, and **We** made therein broad passes as ways

لَّعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ	﴿٣١﴾	وَجَعَلْنَا	السَّمَآءَ	سَقْفًا
so that they may	(be) guided.		And **We** made	the sky	a roof
مَّحْفُوْظًا ۖ	وَّهُمْ	عَنْ	اٰيٰتِهَا	مُعْرِضُوْنَ	﴿٣٢﴾ وَهُوَ
protected.	But they,	from	its Signs,	turn away.	**32** And **He**
الَّذِىْ	خَلَقَ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	وَالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ؕ
(is) the **One Who**	created	the night	and the day,	and the sun	and the moon;
كُلٌّ	فِىْ	فَلَكٍ	يَّسْبَحُوْنَ	﴿٣٣﴾	وَمَا	جَعَلْنَا
each	in	an orbit	floating.	**33**	And not	**We** made
لِبَشَرٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	الْخُلْدَ ؕ	اَفَاْئِنْ	مِّتَّ	فَهُمُ
for any man	before you	[the] immortality;	so if	you die,	then (would) they
الْخٰلِدُوْنَ	﴿٣٤﴾	كُلُّ نَفْسٍ	ذَآئِقَةُ	الْمَوْتِ ؕ	وَنَبْلُوْكُمْ
live forever?	**34**	Every	soul	(will) taste	[the] death.	And **We** test you
بِالشَّرِّ	وَالْخَيْرِ	فِتْنَةً ؕ	وَاِلَيْنَا	تُرْجَعُوْنَ	﴿٣٥﴾
with [the] bad	and [the] good	(as) a trial;	and to **Us**	you will be returned.	**35**
وَاِذَا	رَاٰكَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِنْ	يَّتَّخِذُوْنَكَ
And when	you see	those who	disbelieve	not	they take you
اِلَّا	هُزُوًا ؕ	اَهٰذَا	الَّذِىْ	يَذْكُرُ	اٰلِهَتَكُمْ ۚ
except	(in) ridicule,	"Is this	the one who	mentions	your gods?"
وَهُمْ	بِذِكْرِ	الرَّحْمٰنِ	هُمْ	كٰفِرُوْنَ
And they	at (the) mention	(of) the Most Gracious	[they]	(are) disbelievers.
﴿٣٦﴾	خُلِقَ	الْاِنْسَانُ	مِنْ	عَجَلٍ ؕ	سَاُوْرِيْكُمْ
36	Is created	the man	of	haste.	**I** will show you
اٰيٰتِىْ	فَلَا	تَسْتَعْجِلُوْنِ	﴿٣٧﴾	وَيَقُوْلُوْنَ
My Signs	so (do) not	ask **Me** to hasten.	**37**	And they say,
مَتٰى	هٰذَا	الْوَعْدُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ
"When (will be fulfilled)	this	promise,	if	you are	truthful?"
لَوْ	يَعْلَمُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	حِيْنَ	لَا
If	knew	those who	disbelieved	(the) time	(when) not
﴿٣٨﴾	يَكُفُّوْنَ	عَنْ	وُّجُوْهِهِمُ	النَّارَ	وَلَا	عَنْ	ظُهُوْرِهِمْ
38	they will avert	from	their faces	the Fire	and not	from	their backs

so that they may be guided.

32. And **We** have made the sky a protected roof. But they turn away from its Signs.

33. And **He** is the **One Who** created the night and the day and the sun and the moon, each floating in an orbit.

34. And **We** did not grant to any man before you immortality; so if you die, would they live forever?

35. Every soul will taste death. And **We** test you with bad and good as a trial; and to **Us** you will be returned.

36. And when those who disbelieve see you, they take you not except in ridicule (saying), "Is this the one who mentions your gods?" And they are, at the mention of the Most Gracious, disbelievers.

37. Man is created of haste (i.e., impatience). **I** will show you **My** Signs, so do not ask **Me** to hasten.

38. And they say, "When will this promise (be fulfilled) if you are truthful?"

39. If those who disbelieve knew the time when they will not be able to avert the Fire from their faces and their backs,

وَلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ	﴿٣٩﴾	بَلْ	تَأْتِيْهِمْ
and not	they	will be helped!	39	Nay,	it will come to them
بَغْتَةً	فَتَبْهَتُهُمْ	فَلَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	رَدَّهَا	
unexpectedly	and bewilder them,	then not	they will be able	to repel it,	
وَلَا	هُمْ	يُنْظَرُوْنَ	﴿٤٠﴾	وَلَقَدِ	اسْتُهْزِئَ
and not	they	will be given respite.	40	And verily,	were mocked
بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَحَاقَ	بِالَّذِيْنَ	سَخِرُوْا	مِنْهُمْ
Messengers	before you	then surrounded	those who	mocked	from them
مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ	﴿٤١﴾ ع	قُلْ	مَنْ
what	they used	at it	(to) mock.	41	Say,	"Who
يَّكْلَؤُكُمْ	بِالَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	مِنَ	الرَّحْمٰنِ ؕ	بَلْ
(can) protect you	in the night	and the day	from	the Most Gracious?"	Yet,
هُمْ	عَنْ	ذِكْرِ	رَبِّهِمْ	مُّعْرِضُوْنَ	﴿٤٢﴾
they	from	(the) remembrance	(of) their Lord	turn away.	42
اَمْ	لَهُمْ	اٰلِهَةٌ	تَمْنَعُهُمْ	مِّنْ	دُوْنِنَا ؕ	لَا
Or	have they	gods	(to) defend them	from	**Us**?	Not
يَسْتَطِيْعُوْنَ	نَصْرَ	اَنْفُسِهِمْ	وَلَا	هُمْ	مِّنَّا
they are able	(to) help	themselves	and not	they	from **Us**
يُصْحَبُوْنَ	﴿٤٣﴾	بَلْ	مَتَّعْنَا	هٰٓؤُلَآءِ	وَاٰبَآءَهُمْ
can be protected.	43	Nay,	**We** gave provision	(to) these	and their fathers
حَتّٰى	طَالَ	عَلَيْهِمُ	الْعُمُرُ ؕ	اَفَلَا	يَرَوْنَ	اَنَّا
until	grew long	for them,	the life.	Then do not	they see	that **We**
نَاْتِي	الْاَرْضَ	نَنْقُصُهَا	مِنْ	اَطْرَافِهَا ؕ	اَفَهُمُ
come	**We**	(to) the land,	reduce it	from	its borders?	So is (it) they
الْغٰلِبُوْنَ	﴿٤٤﴾	قُلْ	اِنَّمَآ	اُنْذِرُكُمْ	بِالْوَحْيِ ۚ
(who will be) overcoming?	44	Say,	"Only	I warn you	by the revelation."
وَلَا	يَسْمَعُ	الصُّمُّ	الدُّعَآءَ	اِذَا مَا	يُنْذَرُوْنَ	﴿٤٥﴾
But not	hear	the deaf	the call	when	they are warned.	45
وَلَئِنْ	مَّسَّتْهُمْ	نَفْحَةٌ	مِّنْ	عَذَابِ	رَبِّكَ
And if	touches them	a whiff	of	(the) punishment	(of) your Lord,

and they will not be helped!

40. Nay, it will come to them unexpectedly and bewilder them, then they will not be able to repel it, nor they will be given respite.

41. And verily, Messengers were mocked before you, then those who mocked them were surrounded by what they used to mock.

42. Say, "Who can protect you in the night and the day from the Most Gracious?" Yet, they turn away from the remembrance of their Lord.

43. Or do they have gods to defend them from **Us**? They are not able to help themselves, nor can they be protected from **Us**.

44. Nay, **We** gave provision to these (disbelievers) and their fathers until life grew long for them. Then do they not see that **We** set upon the land, reducing it from its borders? So is it they who will overcome?

45. Say, "I only warn you by the revelation." But the deaf do not hear the call when they are warned.

46. And if (as much as) a whiff of the punishment of your Lord touches them,

لَيَقُوْلُنَّ	يٰوَيْلَنَآ	اِنَّا	كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ
surely they will say,	"O woe to us!	Indeed, we	[we] were	wrongdoers."
وَنَضَعُ	الْمَوَازِيْنَ	الْقِسْطَ	لِيَوْمِ	
And **We** set	the scales	(of) the justice	for (the) Day	
٤٦				
الْقِيٰمَةِ	فَلَا	تُظْلَمُ	نَفْسٌ	شَيْـًٔا ؕ
(of) the Resurrection,	so not	will be wronged	any soul	(in) anything.
وَاِنْ	كَانَ	مِثْقَالَ	حَبَّةٍ	مِّنْ خَرْدَلٍ
And if	(there) be	weight	(of) a seed	of	a mustard
اَتَيْنَا	**We** will bring			
بِهَا ؕ	وَكَفٰى	بِنَا	حٰسِبِيْنَ	٤٧	وَلَقَدْ
[with] it.	And sufficient	(are) **We**	(as) Reckoners.	**48**	And verily,
اٰتَيْنَا	مُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ	الْفُرْقَانَ	وَضِيَآءً	وَّذِكْرًا
We gave	Musa	and Harun	the Criterion	and a light	and a Reminder
لِّلْمُتَّقِيْنَ	٤٨ لا	الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ
for the righteous.	**48**	Those who	fear	their Lord	in the unseen,
وَهُمْ	مِّنَ	السَّاعَةِ	مُشْفِقُوْنَ	٤٩	وَهٰذَا	ذِكْرٌ
and they	of	the Hour	(are) afraid.	**49**	And this	(is) a Reminder
مُّبٰرَكٌ	اَنْزَلْنٰهُ ؕ	اَفَاَنْتُمْ	لَهٗ	مُنْكِرُوْنَ	٥٠ ع
blessed,	which **We** (have) revealed.	Then are you	of it	rejecters?	**50**
وَلَقَدْ	اٰتَيْنَآ	اِبْرٰهِيْمَ	رُشْدَهٗ	مِنْ قَبْلُ	وَكُنَّا
And verily,	**We** gave	Ibrahim	his guidance	before,	and **We** were
بِهٖ	عٰلِمِيْنَ	٥١ ج	اِذْ	قَالَ	لِاَبِيْهِ	وَقَوْمِهٖ
about him	Well-Knowing.	**51**	When	he said	to his father	and his people,
مَا	هٰذِهِ	التَّمَاثِيْلُ	الَّتِيْٓ	اَنْتُمْ	لَهَا	عٰكِفُوْنَ	٥٢
"What	(are) these	[the] statues	which	you	to it	(are) devoted?"	**52**
قَالُوْا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	لَهَا	عٰبِدِيْنَ	٥٣	قَالَ
They said,	"We found	our forefathers	of them	worshippers."	**53**	He said,
لَقَدْ	كُنْتُمْ	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمْ	فِيْ	ضَلٰلٍ
"Verily,	you are	[you]	and your forefathers	(were) in	an error
مُّبِيْنٍ	٥٤	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	بِالْحَقِّ	اَمْ اَنْتَ
manifest."	**54**	They said,	"Have you come to us	with the truth,	or	you

surely they will say, "O woe to us! Indeed, we were wrongdoers."

47. And **We** set up the scales of justice for the Day of Resurrection, so no soul will be wronged at all. And if there be the weight of a mustard seed, **We** will bring it (to account). And sufficient are **We** as Reckoners.

48. And verily, **We** gave Musa and Harun the Criterion and a light and a Reminder for the righteous.

49. Those who fear their Lord without seeing **Him**, and they are afraid of the Hour.

50. And this is a blessed Reminder, which **We** have revealed. Then will you reject it?

ع ٤ ٩

51. And verily, **We** gave Ibrahim his guidance before, and **We** were about him Well-Knowing.

52. When he said to his father and his people, "What are these statues to which you are devoted?"

53. They said, "We found our forefathers worshipping them."

54. He said, "Verily, you and your forefathers were in manifest error."

55. They said, "Have you come to us with the truth, or are you

مِنَ اللّٰعِبِيْنَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ رَبُّ

(is the) Lord | your Lord | "Nay, | He said, | 55 | those who play?" | (are) of

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِيْ فَطَرَهُنَّ ۖ وَاَنَا عَلٰى

to | and I am | created them | the **One Who** | and the earth, | (of) the heavens

ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٦﴾ وَتَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ

surely, I will plan | And by Allah | 56 | the witnesses. | of | that

اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾

57 | turning (your) backs." | you go away | [that] | after | (against) your idols

فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ

so that they may | of them, | a large (one) | except | (into) pieces | So he made them

اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ﴿٥٨﴾ قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَآ

to our gods? | this | (has) done | "Who | They said, | 58 | return. | to it

اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٩﴾ قَالُوْا سَمِعْنَا

"We heard | They said, | 59 | the wrongdoers." | (is) of | Indeed, he

فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗٓ اِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٠﴾ قَالُوْا

They said, | 60 | Ibrahim." | he is called | mention them | a youth

فَاْتُوْا بِهٖ عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ

so that they may | (of) the people | (the) eyes | before | him | "Then bring

يَشْهَدُوْنَ ﴿٦١﴾ قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا

to our gods | this | done | "Have you | They said, | 61 | bear witness."

يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ ۖ كَبِيْرُهُمْ

Their chief | (some doer) did it. | "Nay, | He said, | 62 | O Ibrahim?"

هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٣﴾ فَرَجَعُوْٓا

So they returned | 63 | speak." | they (can) | if | So ask them | (is) this.

اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْٓا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾ لا

64 | (are) the wrongdoers." | [you] | "Indeed, you | and said, | themselves | to

ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ ۚ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰٓؤُلَآءِ

these | not | you know | "Verily, | their heads, | on | they were turned | Then

يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٥﴾ قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ

besides | "Then do you worship | He said, | 65 | (can) speak!"

of those who play about?"

56. He said, "Nay, your Lord is the Lord of the heavens and the earth, the **One Who** created them, and I am, to that, a witness.

57. And by Allah, I will surely plan against your idols after you go away turning your backs."

58. So he made them into pieces except a large one of them, so that they may return to it.

59. They said, "Who has done this to our gods? Indeed, he is of the wrongdoers."

60. They said, "We heard a youth mention them, who is called Ibrahim."

61. They said, "Then bring him before the eyes of the people, so that they may bear witness."

62. They said, "Have you done this to our gods, O Ibrahim?"

63. He said, "Nay, (some doer) did it. This is their chief. So ask them if they can speak."

64. So they returned to themselves and said (to each other), "Indeed, you are the wrongdoers."

65. Then they reversed (saying), "Verily, you know these cannot speak!"

66. He said, "Then do you worship besides

اللّٰهِ	مَا	لَا	يَنْفَعُكُمْ	شَيْـًٔا	وَّلَا	يَضُرُّكُمْ
Allah	what	(does) not	benefit you	(in) anything	and not	harms you?

۝٦٦	أُفٍّ	لَّكُمْ	وَلِمَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ ؕ
66	*Uff*	to you	and to what	you worship	besides	Allah.

اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	۝٦٧	قَالُوْا	حَرِّقُوْهُ	وَانْصُرُوْٓا	
Then will not	you use reason?"	67	They said,	"Burn him	and support	

اٰلِهَتَكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	فٰعِلِيْنَ	۝٦٨	قُلْنَا	يٰنَارُ
your gods,	if	you are	doers."	68	**We** said,	"O fire!

كُوْنِيْ	بَرْدًا	وَّسَلٰمًا	عَلٰٓى	اِبْرٰهِيْمَ	۝٦٩ لا	وَاَرَادُوْا
Be	cool[ness]	and safe[ty]	for	Ibrahim."	69	And they intended

بِهٖ	كَيْدًا	فَجَعَلْنٰهُمُ	الْاَخْسَرِيْنَ	۝٧٠ ج	
for him,	a plan	but **We** made them	the greatest losers.	70	

وَنَجَّيْنٰهُ	وَلُوْطًا	اِلَى الْاَرْضِ	الَّتِيْ	بٰرَكْنَا	
And **We** delivered him	and Lut	to	the land	which	**We** (had) blessed

فِيْهَا	لِلْعٰلَمِيْنَ	۝٧١	وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اِسْحٰقَ ؕ
[in it]	for the worlds.	71	And **We** bestowed	on him	Ishaq

وَيَعْقُوْبَ	نَافِلَةً ؕ	وَكُلًّا	جَعَلْنَا	صٰلِحِيْنَ	۝٧٢
and Yaqub	in addition,	and all	**We** made	righteous.	72

وَجَعَلْنٰهُمْ	اَئِمَّةً	يَّهْدُوْنَ	بِاَمْرِنَا	وَاَوْحَيْنَآ	
And **We** made them	leaders,	they guide	by **Our** Command.	And **We** inspired	

اِلَيْهِمْ	فِعْلَ	الْخَيْرٰتِ	وَاِقَامَ	الصَّلٰوةِ	وَاِيْتَآءَ	
to them	(the) doing	(of) good deeds,	and establishment	(of) the prayer	and giving	

الزَّكٰوةِ ۚ	وَكَانُوْا	لَنَا	عٰبِدِيْنَ	۝٧٣ لا ج	وَلُوْطًا	
(of) zakah;	and they were	of **Us**	worshippers.	73	And (to) Lut	

اٰتَيْنٰهُ	حُكْمًا	وَّعِلْمًا	وَّنَجَّيْنٰهُ	مِنَ	الْقَرْيَةِ	
We gave him	judgment	and knowledge,	and **We** saved him	from	the town	

الَّتِيْ	كَانَتْ	تَّعْمَلُ	الْخَبٰٓئِثَ ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمَ
which	was	doing	wicked deeds.	Indeed, they	were	a people

سَوْءٍ	فٰسِقِيْنَ	۝٧٤ لا	وَاَدْخَلْنٰهُ	فِيْ	
evil,	defiantly disobedient.	74	And **We** admitted him	into	

Allah that which does not benefit you at all nor harms you?

67. *Uff* to you and to what you worship besides Allah. Then will you not use reason?"

68. They said, "Burn him and support your gods, if you are to act."

69. **We** said, "O fire! Be cool and safe for Ibrahim."

70. And they intended for him a plan, but **We** made them the greatest losers.

71. And **We** delivered him and Lut to the land which **We** had blessed for the worlds.

72. And **We** bestowed on him Ishaq and Yaqub in addition, and all (of them) **We** made righteous.

73. And **We** made them leaders guiding by **Our** Command. And **We** inspired them the doing of good deeds, establishment of prayer, and giving of *zakah*. And they worshipped **Us**.

74. And to Lut **We** gave judgment and knowledge, and **We** saved him from the town which was doing wicked deeds. Indeed, they were an evil people, defiantly disobedient.

75. And **We** admitted him into

رَحْمَتِنَا ؕ اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٧٥﴾ ع وَنُوْحًا

And Nuh,	75	the righteous.	(was) of	Indeed, he	**Our** Mercy.

اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَنَجَّيْنٰهُ

and **We** saved him	to him	so **We** responded	before,	he called	when

وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٦﴾ ج

76	[the] great.	the affliction,	from	and his family

وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ

Our Signs.	denied	who	the people	from	And **We** helped him

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ

all.	so **We** drowned them	evil,	a people	were	Indeed, they

﴿٧٧﴾ وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِى

concerning	they judged	when	and Sulaiman,	And Dawud	77

الْحَرْثِ اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۚ وَكُنَّا

and **We** were	(of) a people,	sheep	in it	pastured	when	the field,

لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ ﴿٧٨﴾ قلا فَفَهَّمْنٰهَا

And **We** gave understanding of it	78	witness.	to their judgment

سُلَيْمٰنَ ۚ وَكُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّعِلْمًا ۡ

and knowledge.	judgment	**We** gave	and (to) each	(to) Sulaiman,

وَّسَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ

(to) glorify **Our** praises	the mountains	Dawud	with	And **We** subjected

وَالطَّيْرَ ؕ وَكُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿٧٩﴾ وَعَلَّمْنٰهُ

And **We** taught him	79	the Doers.	And **We** were	and the birds.

صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْ

from	to protect you	for you	(of) coats of armor	(the) making

بَاْسِكُمْ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ ﴿٨٠﴾ وَلِسُلَيْمٰنَ

And to Sulaiman,	80	(be) grateful?	you	Then will	your battle.

الرِّيْحَ عَاصِفَةً تَجْرِىْ بِاَمْرِهٖۤ اِلَى الْاَرْضِ الَّتِىْ

which	the land	to	by his command	blowing	forcefully	the wind

بٰرَكْنَا فِيْهَا ؕ وَكُنَّا بِكُلِّ شَىْءٍ عٰلِمِيْنَ ﴿٨١﴾

81	Knowers.	thing	of every	And **We** are	[in it].	**We** blessed

76. And Nuh, when he called before, so **We** responded to him and **We** saved him and his family from the great affliction.

77. And **We** helped him against the people who denied **Our** Signs. Indeed, they were evil people, so **We** drowned all of them.

78. And Dawud and Sulaiman, when they judged concerning the field, when the sheep of a people pastured in it, and **We** were witness to their judgment.

79. And **We** gave understanding of it to Sulaiman, and to each (of them) **We** gave judgment and knowledge. And **We** subjected the mountains and the birds to glorify **Our** praises with Dawud. And **We** were the Doer (of all these things).

80. And **We** taught him the making of coats of armor to protect you in your battle. Then will you be grateful?

81. And to Sulaiman, **We** subjected the wind, blowing forcefully by his command to the land which **We** had blessed. And **We** are Knowers of all things.

وَمِنَ	الشَّيٰطِيْنِ	مَنْ	يَّغُوْصُوْنَ	لَهٗ	وَيَعْمَلُوْنَ
And of	the devils	(were some) who	would dive	for him	and would do

عَمَلًا	دُوْنَ	ذٰلِكَ ۚ	وَكُنَّا	لَهُمْ	حٰفِظِيْنَ
work	other than	that.	And **We** were	of them	Guardians.

ۙ (٨٢)	وَاَيُّوْبَ	اِذْ	نَادٰى	رَبَّهٗٓ	اَنِّيْ
82	And Ayub,	when	he called	(to) his Lord,	"Indeed, [I]

مَسَّنِيَ	الضُّرُّ	وَاَنْتَ	اَرْحَمُ	الرّٰحِمِيْنَ
has touched me	the adversity,	and **You**	(are) Most Merciful	(of) the Merciful."

فَاسْتَجَبْنَا	لَهٗ	فَكَشَفْنَا	مَا	بِهٖ	مِنْ	ۖ (٨٣)
So **We** responded	to him	and **We** removed	what	(was) on him	of	**83**

ضُرٍّ	وَاٰتَيْنٰهُ	اَهْلَهٗ	وَمِثْلَهُمْ	مَّعَهُمْ
(the) adversity.	And **We** gave him	his family	and (the) like thereof	with them

رَحْمَةً	مِّنْ عِنْدِنَا	وَذِكْرٰى	لِلْعٰبِدِيْنَ	(٨٤)
(as) Mercy	from **Ourselves**,	and a reminder	for the worshippers.	**84**

وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِدْرِيْسَ	وَذَا الْكِفْلِ ؕ	كُلٌّ	مِّنَ
And Ismail	and Idris	and Dhul-Kifl;	all	(were) of

الصّٰبِرِيْنَ	ۖ (٨٥)	وَاَدْخَلْنٰهُمْ	فِيْ	رَحْمَتِنَا ؕ
the patient ones.	**85**	And **We** admitted them	in	**Our** Mercy.

اِنَّهُمْ	مِّنَ	الصّٰلِحِيْنَ	(٨٦)	وَذَا النُّوْنِ	اِذْ
Indeed, they	(were) of	the righteous.	**86**	And Dhun-Nun	when

ذَّهَبَ	مُغَاضِبًا	فَظَنَّ	اَنْ لَّنْ	نَّقْدِرَ	عَلَيْهِ
he went	(while) angry	and thought	that never	**We** would decree	upon him.

فَنَادٰى	فِي	الظُّلُمٰتِ	اَنْ لَّآ	اِلٰهَ	اِلَّآ
Then he called	in	the darkness(es)	that,	"(There is) no	god	except

اَنْتَ	سُبْحٰنَكَ ۖ	اِنِّيْ	كُنْتُ	مِنَ	الظّٰلِمِيْنَ
You,	Glory be to **You**!	Indeed, [I]	I am	of	the wrongdoers."

ۚ (٨٧)	فَاسْتَجَبْنَا	لَهٗ ۙ	وَنَجَّيْنٰهُ	مِنَ	الْغَمِّ ؕ
87	So **We** responded	to him,	and **We** saved him	from	the distress.

وَكَذٰلِكَ	نُنْجِي	الْمُؤْمِنِيْنَ	(٨٨)	وَزَكَرِيَّآ	اِذْ
And thus	**We** save	the believers.	**88**	And Zakariya,	when

82. And of the devils were some who would dive for him and would do work other than that. And **We** were Guardians of them.

83. And Ayub, when he called to his Lord, "Indeed, adversity has touched me, and **You** are the Most Merciful of the Merciful."

84. So **We** responded to him and removed the adversity that was on him. And **We** gave him his family and the like thereof with them as Mercy from **Ourselves** and a reminder for the worshippers.

85. And Ismail and Idris and Dhul-Kifl; all were of the patient ones.

86. And **We** admitted them into **Our** Mercy. Indeed, they were of the righteous.

87. And Dhun-Nun (i.e., Yunus), when he went away in anger and thought that **We** would not decree (anything) upon him. Then he called out within the darkness (saying), "There is no god except **You**, Glory be to **You**! Indeed, I have been of the wrongdoers."

88. So **We** responded to him and saved him from the distress. And thus **We** save the believers.

89. And Zakariya, when

نَادٰى	رَبَّهٗ	رَبِّ	لَا	تَذَرْنِيْ	فَرْدًا	وَّاَنْتَ
while **You**	alone,	leave me	(Do) not	"My Lord!	(to) his Lord,	he called
خَيْرُ	الْوٰرِثِيْنَ	ۚ ﴿٨٩﴾	فَاسْتَجَبْنَا		لَهٗ	ز
to him,	So **We** responded	**89**	(of) the inheritors."		(are) [the] Best	
وَوَهَبْنَا	لَهٗ	يَحْيٰى	وَاَصْلَحْنَا	لَهٗ	زَوْجَهٗ	ط
his wife.	for him	and **We** cured	Yahya,	on him	and **We** bestowed	
اِنَّهُمْ	كَانُوْا	يُسٰرِعُوْنَ	فِي الْخَيْرٰتِ	وَيَدْعُوْنَنَا		
and they supplicate to **Us**	good deeds,	in	hasten	used (to)	Indeed, they	
رَغَبًا	وَّرَهَبًا ط	وَكَانُوْا	لَنَا	خٰشِعِيْنَ	﴿٩٠﴾	
90	humbly submissive.	to **Us**	and they were	and fear,	(in) hope	
وَالَّتِيْٓ	اَحْصَنَتْ	فَرْجَهَا	فَنَفَخْنَا	فِيْهَا	مِنْ	
of	into her	so **We** breathed	her chastity,	guarded	And she who	
رُّوْحِنَا	وَجَعَلْنٰهَا	وَابْنَهَآ	اٰيَةً	لِّلْعٰلَمِيْنَ	﴿٩١﴾	
91	for the worlds.	a sign	and her son	and **We** made her	**Our** Spirit,	
اِنَّ	هٰذِهٖٓ	اُمَّتُكُمْ	اُمَّةً	وَّاحِدَةً ۖ	وَّاَنَا	رَبُّكُمْ
your Lord,	and **I Am**	one,	religion	(is) your religion -	this	Indeed,
فَاعْبُدُوْنِ	﴿٩٢﴾	وَتَقَطَّعُوْٓا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ ط	كُلٌّ	
all	among themselves,	their affair	But they cut off	**92**	so worship **Me**.	
اِلَيْنَا	رٰجِعُوْنَ	ع ﴿٩٣﴾	فَمَنْ	يَّعْمَلْ	مِنَ	ع ١٧ ٦
[of]	does	Then whoever	**93**	(will) return.	to **Us**	
الصّٰلِحٰتِ	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَا	كُفْرَانَ	لِسَعْيِهٖ ج	
[of] his effort.	(will be) rejected	then not	(is) a believer	while he	[the] righteous deeds	
عَلٰى	وَحَرٰمٌ	﴿٩٤﴾	كٰتِبُوْنَ	لَهٗ	وَاِنَّا	
upon	And (there is) prohibition	**94**	(are) Recorders.	of it	And indeed, **We**	
حَتّٰٓى	﴿٩٥﴾	يَرْجِعُوْنَ	لَا	اَنَّهُمْ	اَهْلَكْنٰهَآ	قَرْيَةٍ
Until	**95**	will return.	not	that they	which **We** have destroyed,	a city
اِذَا	فُتِحَتْ	يَاْجُوْجُ	وَمَاْجُوْجُ	وَهُمْ	مِّنْ	
from	and they	and Majuj,	(for) the Yajuj	has been opened	when	
كُلِّ	حَدَبٍ	يَّنْسِلُوْنَ	﴿٩٦﴾	وَاقْتَرَبَ	الْوَعْدُ	
the promise	And has approached	**96**	descend.	elevation	every	

he called to his Lord, "My Lord! Do not leave me alone (without any heir), while **You** are the Best of inheritors."

90. So **We** responded to him, and **We** bestowed on him Yahya, and **We** cured for him his wife. Indeed, they used to hasten in good deeds and supplicate to **Us** in hope and fear, and they were humbly submissive to **Us**.

91. And she who guarded her chastity, so **We** breathed into her of **Our** Spirit, and **We** made her and her son a sign for the worlds.

92. Indeed this, your religion, is one religion, and **I Am** your Lord, so worship **Me**.

93. But they cut off their affair among themselves, (but) all will return to **Us**.

94. Then whoever does righteous deeds while he is a believer, then his effort will not be rejected. And indeed, **We** are Recorders of it.

95. And there is prohibition upon (the people of) a city which **We** have destroyed, that they will not return.

96. Until when (the barrier of) Yajuj and Majuj has been opened, and they descend from every elevation.

97. And (when) the true promise has approached,

الْحَقُّ	فَاِذَا	هِيَ	شَاخِصَةٌ	اَبْصَارُ	الَّذِيْنَ
(of) those who	(the) eyes	(are) staring	[it]	then behold,	[the] true
كَفَرُوْا ؕ	يٰوَيْلَنَا	قَدْ	كُنَّا	فِيْ	غَفْلَةٍ	مِّنْ	هٰذَا
this;	of	heedlessness	in	we had been	Verily,	"O woe to us!	disbelieved,
بَلْ	كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ	﴿٩٧﴾	اِنَّكُمْ	وَمَا	تَعْبُدُوْنَ
you worship	and what	Indeed, you	97	wrongdoers."	we were	nay,
﴿٩٨﴾	وٰرِدُوْنَ	لَهَا	اَنْتُمْ ؕ	جَهَنَّمَ ؕ	حَصَبُ	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ
98	will come.	to it	You	(of) Hell.	(are) firewood	besides Allah
وَكُلٌّ	وَرَدُوْهَا ؕ	مَّا	اٰلِهَةً	هٰٓؤُلَآءِ	كَانَ	لَوْ
And all	they (would) have come to it.	not	gods,	these	were	If
وَّهُمْ	زَفِيْرٌ	لَهُمْ	﴿٩٩﴾	خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا
and they	(is) sighing,	therein	For them	99	will abide forever.	therein
لَهُمْ	سَبَقَتْ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	﴿١٠٠﴾	لَا يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا
for them	has gone forth	those	Indeed,	100	will hear.	not	therein
لَا	﴿١٠١﴾ لَا	مُبْعَدُوْنَ	عَنْهَا	اُولٰٓئِكَ لَا	الْحُسْنٰى	مِنَّا
Not	101	(will be) removed far.	from it	those	the good,	from **Us**
يَسْمَعُوْنَ	حَسِيْسَهَا ۚ	وَهُمْ	فِيْ	مَا	اشْتَهَتْ	اَنْفُسُهُمْ
their souls	desire	what	in	and they	(the) slightest sound of it	they will hear
خٰلِدُوْنَ	﴿١٠٢﴾ ۚ لَا	يَحْزُنُهُمُ	الْفَزَعُ	الْاَكْبَرُ
[the] greatest,	the terror	will grieve them	Not	102	will abide forever.
وَتَتَلَقّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ	هٰذَا	يَوْمُكُمُ	الَّذِيْ
which	(is) your Day	"This	the Angels,	and will meet them
كُنْتُمْ	تُوْعَدُوْنَ	﴿١٠٣﴾	يَوْمَ	نَطْوِي	السَّمَآءَ
the heaven	**We** will fold	(The) Day	103	promised."	you were
كَطَيِّ	السِّجِلِّ	لِلْكُتُبِ ؕ	كَمَا	بَدَاْنَآ	اَوَّلَ
(the) first	**We** began	As	for records.	(of) a scroll	like (the) folding
خَلْقٍ	نُّعِيْدُهٗ ؕ	وَعْدًا	عَلَيْنَا ؕ	اِنَّا	كُنَّا
We are	Indeed, **We** -	upon **Us**.	a promise	**We** will repeat it,	creation
فٰعِلِيْنَ	﴿١٠٤﴾	وَلَقَدْ	كَتَبْنَا	فِي	الزَّبُوْرِ
the Scripture	in	**We** have written	And verily,	104	(the) Doers.

then behold, the eyes of those who disbelieved are staring (saying), "O woe to us! Verily, we were heedless of this; nay, we were wrongdoers."

98. Indeed, you and what you worship besides Allah are the firewood of Hell. You will (surely) come to it.

99. If these had been gods, they would not have come to it. And all will abide therein forever.

100. For them therein is sighing, and they therein, will not hear.

101. Indeed, those for whom the good has preceded from **Us**, they will be removed far from it.

102. They will not hear the slightest sound of it and they will abide forever in what their souls desire.

103. They will not be grieved by the greatest terror, and the Angels will meet them (saying), "This is your Day, which you were promised."

104. The Day when **We** will fold the heaven like the folding of a scroll for records. As **We** began the first creation, **We** will repeat it, a promise upon **Us**. Indeed, **We** will do it.

105. And verily, **We** have written in the Scripture

after the mention, that **My** righteous slaves will inherit the earth.

مِنۢ بَعۡدِ الذِّكۡرِ اَنَّ الۡاَرۡضَ يَرِثُهَا عِبَادِىَ

My slaves,	will inherit it	the earth -	that	the mention,	after

106. Indeed, in this, is a Message for a people who worship (Allah).

الصّٰلِحُوۡنَ ﴿١٠٥﴾ اِنَّ فِىۡ هٰذَا لَبَلٰغًا

surely is a Message	this	in	Indeed,	**105**	the righteous.

107. And **We** have not sent you, except as a mercy for the worlds.

لِّقَوۡمٍ عٰبِدِيۡنَ ﴿١٠٦﴾ وَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا رَحۡمَةً

(as) a mercy	but	**We** have sent you	And not	**106**	worshippers.	for a people,

108. Say, "It is only revealed to me that your god is **One** God; so will you submit to **Him**?"

لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿١٠٧﴾ قُلۡ اِنَّمَا يُوۡحٰۤى اِلَىَّ اَنَّمَاۤ

that	to me	it is revealed	"Only	Say,	**107**	for the worlds.

اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿١٠٨﴾

108	submit (to **Him**)?"	you	so will	**One**;	(is) God	your god

109. But if they turn away then say, "I have announced to all of you equally. And I do not know whether what you are promised is near or far.

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَقُلۡ اٰذَنۡتُكُمۡ عَلٰى سَوَآءٍ ؕ وَاِنۡ

And not	equally	"I (have) announced to you	then say,	they turn away	But if

اَدۡرِىۡۤ اَقَرِيۡبٌ اَمۡ بَعِيۡدٌ مَّا تُوۡعَدُوۡنَ ﴿١٠٩﴾

109	you are promised.	what	far	or	whether is near	I know

110. Indeed, **He** knows the declared speech and **He** knows what you conceal.

مَا يَعۡلَمُ الۡجَهۡرَ مِنَ الۡقَوۡلِ وَيَعۡلَمُ اِنَّهٗ

what	and **He** knows	[the] speech	[of]	the declared	knows	Indeed, **He**

111. And I do not know; perhaps it may be a trial for you and an enjoyment for a time."

تَكۡتُمُوۡنَ ﴿١١٠﴾ وَاِنۡ اَدۡرِىۡ لَعَلَّهٗ فِتۡنَةٌ لَّكُمۡ

for you,	a trial	perhaps it may be	I know,	And not	**110**	you conceal.

وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيۡنٍ ﴿١١١﴾ قٰلَ رَبِّ احۡكُمۡ

judge	"My Lord!	He said,	**111**	a time."	for	and an enjoyment

112. He said, "My Lord! Judge (between us) in truth. And our Lord is the Most Gracious, the **One Whose** help is sought against that which you attribute."

بِالۡحَقِّ ؕ وَرَبُّنَا الرَّحۡمٰنُ الۡمُسۡتَعَانُ

the **One Whose** help is sought	(is) the Most Gracious,	And our Lord	in truth.

عَلٰى مَا تَصِفُوۡنَ ﴿١١٢﴾ ع

112	you attribute."	what	against

ع ١٩ ٧ ٧

سُوۡرَةُ الۡحَجِّ مَدَنِيَّةٌ ١٠٣ ٢٢ — اياتها ٧٨ — ركوعاتها ١٠

Surah Al-Hajj

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

1. O mankind! Fear your Lord. Indeed, the convulsion of the Hour

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّكُمۡ ۚ اِنَّ زَلۡزَلَةَ السَّاعَةِ

(of) the Hour	(the) convulsion	Indeed,	your Lord.	Fear	O mankind!

شَيْءٌ	عَظِيْمٌ	①	يَوْمَ	تَرَوْنَهَا	تَذْهَلُ	كُلُّ
every	will forget	you will see it,	(The) Day	1	great.	(is) a thing

مُرْضِعَةٍ	عَمَّآ	اَرْضَعَتْ	وَتَضَعُ	كُلُّ
nursing mother	that which	she was nursing,	and will deliver	every

ذَاتِ حَمْلٍ	حَمْلَهَا	وَتَرَى	النَّاسَ	سُكٰرٰى	وَمَا
pregnant woman	her load,	and you will see	[the] mankind	intoxicated,	while not

هُمْ	بِسُكٰرٰى	وَلٰكِنَّ	عَذَابَ	اللّٰهِ	شَدِيْدٌ
they	(are) intoxicated;	but	(the) punishment	(of) Allah	(will be) severe.

②	وَمِنَ	النَّاسِ	مَنْ	يُّجَادِلُ	فِي	اللّٰهِ
2	And among	the mankind	(is he) who	disputes	concerning	Allah

③ لا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	وَّيَتَّبِعُ	كُلَّ	شَيْطٰنٍ	مَّرِيْدٍ
3	without	knowledge	and follows	every	devil	rebellious.

كُتِبَ	عَلَيْهِ	اَنَّهٗ	مَنْ	تَوَلَّاهُ	فَاَنَّهٗ
It has been decreed	for him	that he	who	befriends him,	then indeed, he

يُضِلُّهٗ	وَيَهْدِيْهِ	اِلٰى	عَذَابِ	السَّعِيْرِ	④
will misguide him	and will guide him	to	(the) punishment	(of) the Blaze.	4

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ	كُنْتُمْ	فِيْ	رَيْبٍ	مِّنَ	الْبَعْثِ
O mankind!	If	you are	in	doubt	about	the Resurrection,

فَاِنَّا	خَلَقْنٰكُمْ	مِّنْ	تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ	نُّطْفَةٍ
then indeed, **We**	created you	from	dust,	then	from	a semen-drop

ثُمَّ مِنْ	عَلَقَةٍ	ثُمَّ مِنْ	مُّضْغَةٍ	مُّخَلَّقَةٍ	
then	a clinging substance	from	an embryonic lump,	formed	

وَّغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ	لِّنُبَيِّنَ	لَكُمْ ؕ	وَنُقِرُّ	فِي
and unformed,	that **We** may make clear	to you.	And **We** cause to remain	in

الْاَرْحَامِ	مَا	نَشَآءُ	اِلٰٓى	اَجَلٍ	مُّسَمًّى	ثُمَّ
the wombs	what	**We** will	for	a term	appointed,	then

نُخْرِجُكُمْ	طِفْلًا	ثُمَّ	لِتَبْلُغُوْٓا	اَشُدَّكُمْ ۚ	
We bring you out	(as) a child,	[then]	that you may reach	[your] maturity.	

وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّتَوَفّٰى	وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُّرَدُّ
And among you	(is he) who	dies,	and among you	(is he) who	is returned

is a terrible thing.

2. The Day you will see it, every nursing mother will forget whom she was nursing, and every pregnant woman will deliver her load, and you will see people intoxicated while they are not intoxicated; but the punishment of Allah will be severe.

3. And among mankind is he who disputes concerning Allah without knowledge and follows every rebellious devil.

4. It has been decreed for him (i.e., the devil) that whoever befriends him, then indeed, he will misguide him and will guide him to the punishment of the Blaze.

5. O mankind! If you are in doubt about the Resurrection, then (consider that) indeed, **We** created you from dust, then from a minute quantity of semen then from a clinging substance, then from an embryonic lump, formed and unformed, that **We** may make (it) clear to you. And **We** cause to remain in the wombs whom **We** will for an appointed term, then **We** bring you out as a child, and then (**We** develop you) that you may reach maturity. And among you is he who dies (young) and among you is he who is returned

اِلٰٓى	اَرْذَلِ	الْعُمُرِ	لِكَيْلَا	يَعْلَمَ	مِنْۢ بَعْدِ	عِلْمٍ
having known,	after	he knows,	so that not	age,	the most abject	to
شَيْـًٔا ؕ	وَتَرَى	الْاَرْضَ	هَامِدَةً	فَاِذَآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْهَا
on it	**We** send down	then when	barren	the earth	And you see	anything.
الْمَآءَ	اهْتَزَّتْ	وَرَبَتْ	وَاَنْۢبَتَتْ	مِنْ	كُلِّ	زَوْجٍۭ
kind	every	of	and grows	and it swells	it gets stirred	water,
بَهِيْجٍ	۝٥	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	الْحَقُّ	وَاَنَّهٗ
And that **He**	(is) the Truth.	**He**	Allah -	(is) because,	That	**5**	beautiful.
يُحْىِ	الْمَوْتٰى	وَاَنَّهٗ	عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ
All-Powerful.	thing	every	(is) over	and that **He**	(to) the dead,	[**He**] gives life
لَا	۝٦	وَّاَنَّ	السَّاعَةَ	اٰتِيَةٌ	لَّا	رَيْبَ	فِيْهَا ۙ	وَاَنَّ
and that	about it,	doubt	(there is) no	will come,	the Hour	And that	**6**
اللّٰهَ	يَبْعَثُ	مَنْ	فِى	الْقُبُوْرِ	۝٧	وَمِنَ	النَّاسِ
mankind	And among	**7**	the graves.	(are) in	(those) who	will resurrect	Allah
مَنْ	يُّجَادِلُ	فِى	اللّٰهِ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	وَّلَا
and not	any knowledge	without	Allah	concerning	disputes	(is he) who
هُدًى	وَّلَا	كِتٰبٍ	مُّنِيْرٍ	لَا	۝٨	ثَانِىَ	عِطْفِهٖ
his neck	Twisting	**8**	enlightening,	a Book	and not	any guidance
لِيُضِلَّ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ ؕ	لَهٗ	فِى	الدُّنْيَا	خِزْىٌ
(is) disgrace,	the world	in	For him	(of) Allah.	(the) way	from	to mislead
وَّنُذِيْقُهٗ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	عَذَابَ
(the) punishment	(of) Resurrection	(on the) Day	and **We** will make him taste
الْحَرِيْقِ	۝٩	ذٰلِكَ	بِمَا	قَدَّمَتْ	يَدٰكَ
your hands,	have sent forth	(is) for what	That	**9**	(of) the Burning Fire.
وَاَنَّ	اللّٰهَ	لَيْسَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ	۝١٠ ع	وَمِنَ	النَّاسِ
the mankind	And among	**10**	to **His** slaves.	unjust	is not	Allah	and that
مَنْ	يَّعْبُدُ	اللّٰهَ	عَلٰى	حَرْفٍ ۚ	فَاِنْ	اَصَابَهٗ	خَيْرٌ
good,	befalls him	And if	an edge.	on	Allah	worships	(is he) who
اطْمَاَنَّ	بِهٖ ۚ	وَاِنْ	اَصَابَتْهُ	فِتْنَةُ ۨ	انْقَلَبَ	عَلٰى	وَجْهِهٖ ۚ
his face.	on	he turns	a trial	befalls him	and if	with it,	he is content

to the most abject age, so that he knows nothing after having known. And you see the earth barren, then when **We** send down water on it, it gets stirred and swells and grows every beautiful kind.

6. That is because Allah is the truth. And it is **He Who** gives life to the dead and that **He** is, over all things, All-Powerful.

7. And that the Hour will come, there is no doubt about it, and that Allah will resurrect those who are in the graves.

8. And among mankind is he who disputes concerning Allah without any knowledge or guidance or an enlightening Book,

9. Twisting his neck (in arrogance) to mislead (men) from the way of Allah. For him is disgrace in this world, and on the Day of Resurrection **We** will make him taste the punishment of the Burning Fire.

10. (It will be said), "That is for what your hands have sent forth, and that Allah is not unjust to **His** slaves."

11. And among mankind is he who worships Allah on an edge. If good befalls him, he is content with it; and if a trial befalls him, he turns on his face (reverts to disbelief).

خَسِرَ	الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةَ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الْخُسْرَانُ	
He has lost	the world	and the Hereafter.	That	[it]	(is) the loss	
الْمُبِيْنُ	⑪	يَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مَا	لَا	يَضُرُّهٗ
clear.	**11**	He calls	besides	Allah	what	not	harms him
وَمَا	لَا	يَنْفَعُهٗ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ	⑫ ج
and what	not	benefits him.	That	[it]	(is) the straying	far away.	**12**
يَدْعُوْا	لَمَنْ	ضَرُّهٗۤ	اَقْرَبُ	مِنْ	نَّفْعِهٖ ؕ	لَبِئْسَ	
He calls	(one) who -	his harm	(is) closer	than	his benefit.	Surely, an evil	
الْمَوْلٰى	وَلَبِئْسَ	الْعَشِيْرُ	⑬	اِنَّ	اللّٰهَ	يُدْخِلُ	
protector	and surely an evil	friend!	**13**	Indeed,	Allah	will admit	
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ		
those who	believe	and do	the righteous deeds	(to) Gardens	flow		
مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا	يُرِيْدُ
from	underneath it	the rivers.	Indeed,	Allah	does	what	**He** intends
مَنْ	كَانَ	يَظُنُّ	اَنْ	لَّنْ	يَّنْصُرَهُ	اللّٰهُ	فِي
⑭	Whoever	[is]	thinks	that	not	Allah will help him	in
الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	فَلْيَمْدُدْ	بِسَبَبٍ	اِلَى	السَّمَآءِ	ثُمَّ
the world	and the Hereafter,	then let him extend	a rope	to	the sky,	then
لْيَقْطَعْ	فَلْيَنْظُرْ	هَلْ	يُذْهِبَنَّ	كَيْدُهٗ	مَا	يَغِيْظُ
let him cut off,	then let him see	whether	will remove	his plan	what	enrages.
اللّٰهَ	وَاَنَّ	اٰيٰتٍۭ	بَيِّنٰتٍ	اَنْزَلْنٰهُ	وَكَذٰلِكَ	⑮
Allah	and that	(as) clear Verses,	**We** sent it down		And thus	**15**
يَهْدِيْ	مَنْ	يُّرِيْدُ	⑯	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
guides	whom	**He** intends.	**16**	Indeed,	those who	have believed,
وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالصّٰبِـُٔوْنَ	وَالنَّصٰرٰى	وَالْمَجُوْسَ		
and those who	were Jews	and the Sabians	and the Christians	and the Majus,		
وَالَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْۤا ۖ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَفْصِلُ	بَيْنَهُمْ	
and those who	(are) polytheists	indeed,	Allah	will judge	between them	
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
(on) the Day	(of) the Resurrection.	Indeed,	Allah	over	every	thing

He has lost this world and the Hereafter. That is the clear loss.

12. He calls besides Allah that which neither harms him nor benefits him. That is a straying far away.

13. He calls to one whose harm is closer than his benefit. Surely, an evil protector and an evil friend!

14. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow. Indeed, Allah does what **He** intends.

15. Whoever thinks that Allah will not help him in this world and the Hereafter, then let him stretch out a rope to the sky, then let him cut off, then let him see whether his plan will remove that which enrages (him).

16. And thus **We** had sent it down as clear Verses and that Allah guides whom **He** intends.

17. Indeed, those who have believed and those who were Jews and the Sabians and the Christians and the Majus and those who associate partners (with Allah) indeed, Allah will judge between them on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is a Witness over everything.

شَهِيْدٌ ﴿١٧﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ

to **Him**	prostrates	Allah -	that	you see	Do not	**17**	(is) a Witness.

مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ

and the sun	the earth,	(is) in	and whoever	the heavens	(is) in	whoever

وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَآبُّ

and the moving creatures	and the trees	and the mountains,	and the stars	and the moon

وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ ؕ وَكَثِيْرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ؕ

the punishment.	on him	(is) justly due	But many -	the people?	of	and many

وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّكْرِمٍ ؕ اِنَّ

Indeed,	bestower of honor.	any	for him	then not	Allah humiliates	And whoever

اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿١٨﴾ ؕ هٰذٰنِ خَصْمٰنِ

opponents	These two	**18**	**He** wills	what	does	Allah

اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ ز فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ

will be cut out	disbelieved	But those who	their Lord.	concerning	dispute

لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ ؕ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ

their heads	over	Will be poured	fire.	of	garments	for them

الْحَمِيْمُ ﴿١٩﴾ ج يُصْهَرُ بِهٖ مَا فِيْ بُطُوْنِهِمْ

their bellies	(is) in	what	with it	Will be melted	**19**	[the] scalding water.

وَالْجُلُوْدُ ﴿٢٠﴾ ؕ وَلَهُمْ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيْدٍ ﴿٢١﴾

21	iron.	of	(are) hooked rods	And for them	**20**	and the skins.

كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ

anguish,	from	from it	come out	to	they want	Every time

اُعِيْدُوْا فِيْهَا ق وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿٢٢﴾ ع

22	(of) the Burning Fire!"	(the) punishment	"Taste	therein,	they will be returned

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

the righteous deeds,	and do	believe	those who	will admit	Allah	Indeed,

جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ

They will be adorned	the rivers.	underneath it	from	flow	(to) Gardens

فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ؕ وَلِبَاسُهُمْ

and their garments	and pearl,	gold	of	bracelets	with	therein

18. Do you not see that to Allah prostrates whoever is in the heavens and whoever is on the earth and the sun, the moon, the stars, the mountains, the trees, the moving creatures and many of the people? But upon many the punishment is justly due. And he whom Allah humiliates, then for him there is no bestower of honor. Indeed, Allah does what **He** wills.

19. These two opponents (believers and disbelievers) dispute concerning their Lord. But those who disbelieved will be cut out for them garments of fire. Scalding water will be poured over their heads.

20. With it will be melted what is in their bellies and their skins.

21. And for (striking) them are hooked rods of iron.

22. Every time they want to come out from it from anguish, they will be returned therein, and (it will be said) "Taste the punishment of the Burning Fire!"

23. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearl, and their garments

فِيْهَا	حَرِيْرٌ	﴿٢٣﴾	وَهُدُوْٓا	اِلَى الطَّيِّبِ	مِنَ
therein	(will be of) silk.	23	And they were guided	to	the good	of
الْقَوْلِ ۚ	وَهُدُوْٓا	اِلٰى صِرَاطِ	الْحَمِيْدِ	﴿٢٤﴾	
the speech,	and they were guided	to	(the) path	(of) the Praiseworthy.	24
اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَيَصُدُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ
Indeed,	those who	disbelieved	and hinder	from	(the) way	(of) Allah
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	الَّذِيْ	جَعَلْنٰهُ	لِلنَّاسِ	سَوَآءَ ۨ	
and Al-Masjid Al-Haraam,	which	**We** made it	for the mankind,	equal,	
الْعَاكِفُ	فِيْهِ	وَالْبَادِ ؕ	وَمَنْ	يُّرِدْ	فِيْهِ	بِاِلْحَادٍ
(are) the resident	therein	and the visitor;	and whoever	intends	therein	of deviation
بِظُلْمٍ	نُّذِقْهُ	مِنْ عَذَابٍ	اَلِيْمٍ	﴿٢٥﴾ ع	
(or) wrongdoing,	We will make him taste	of	a punishment	painful.	25
وَاِذْ	بَوَّاْنَا	لِاِبْرٰهِيْمَ	مَكَانَ	الْبَيْتِ	اَنْ	لَّا
And when	**We** assigned	to Ibrahim	(the) site	(of) the House,	"That	(do) not
تُشْرِكْ	بِيْ	شَيْـًٔا	وَّطَهِّرْ	بَيْتِيَ	لِلطَّآئِفِيْنَ
associate	with **Me**	anything	and purify	**My** House	for those who circumambulate
وَالْقَآئِمِيْنَ	وَالرُّكَّعِ	السُّجُوْدِ	﴿٢٦﴾	
and those who stand	and those who bow,	and those who prostrate.	26
وَاَذِّنْ	فِي النَّاسِ	بِالْحَجِّ	يَاْتُوْكَ	رِجَالًا
And proclaim	to	[the] mankind	[of] the Pilgrimage;	they will come to you	(on) foot
وَّعَلٰى	كُلِّ	ضَامِرٍ	يَّاْتِيْنَ	مِنْ	كُلِّ	فَجٍّ
and on	every	lean camel;	they will come	from	every	mountain highway
عَمِيْقٍ	﴿٢٧﴾ لِّ	لِّيَشْهَدُوْا	مَنَافِعَ	لَهُمْ	وَيَذْكُرُوا
distant.	27	That they may witness	benefits	for them,	and mention
اسْمَ	اللّٰهِ	فِيْٓ	اَيَّامٍ	مَّعْلُوْمٰتٍ	عَلٰى	مَا
(the) name	(of) Allah	on	days	known	over	what
رَزَقَهُمْ	مِّنْۢ	بَهِيْمَةِ	الْاَنْعَامِ ۚ	فَكُلُوْا	مِنْهَا
He has provided them	of	(the) beast	(of) cattle.	So eat	of them
وَاَطْعِمُوا	الْبَآئِسَ	الْفَقِيْرَ	﴿٢٨﴾ ز	ثُمَّ	لْيَقْضُوْا
and feed	the miserable,	the poor.	28	Then	let them complete

therein will be of silk.

24. And they had been guided (in worldly life) to good speech, and they were guided to the path of the Praiseworthy.

25. Indeed, those who disbelieved and hinder (people) from the way of Allah and Al-Masjid Al-Haraam, which **We** have made for mankind, equal are the resident therein and the visitor; and whoever intends therein of deviation (in religion) or wrongdoing, **We** will make him taste a painful punishment.

ع ٣ ١٤

26. And when **We** assigned to Ibrahim the site of the House (saying), "Do not associate anything with **Me** and purify **My** House for those who circumambulate and those who stand and those who bow and prostrate.

27. And proclaim to mankind the Pilgrimage; they will come to you on foot and on every lean camel; they will come from every distant mountain highway.

28. That they may witness benefits for themselves and mention the name of Allah on the known days over the beast of cattle which **He** has provided for them. So eat of them and feed the miserable and the poor.

29. Then let them complete

تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ

the House	and circumambulate	their vows,	and fulfil	their prescribed duties

الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾ ذَٰلِكَ ۚ وَمَن يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ

(of) Allah,	(the) sacred rites	honors	and whoever	That	29	[the] Ancient."

فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ عِندَ رَبِّهِ ۗ وَأُحِلَّتْ

And are made lawful	his Lord.	near	for him	(is) best	then it

لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ

to you.	is recited	what	except	the cattle	to you

فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا

and avoid	the idols	of	the abomination	So avoid

قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾ حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ

not	to Allah,	Being upright	30	false.	(the) word

مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ

with Allah	associates partners	And whoever	with **Him**.	associating partners

فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ

and (had) snatched him	the sky	from	he had fallen	then (it is) as though

الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ

a place	to	the wind	him	had blown	or	the birds,

سَحِيقٍ ﴿٣١﴾ ذَٰلِكَ ۚ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ

(the) Symbols	honors	and whoever	That,	31	far off.

اللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

32	(of) the hearts.	(the) piety	(is) from	then indeed, it	(of) Allah

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

appointed;	a term	for	(are) benefits	therein	For you

ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾ ع وَلِكُلِّ

And for every	33	the Ancient.	the House	(is) at	their place of sacrifice	then

أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

(of) Allah	(the) name	that they may mention	a rite,	**We** have appointed	nation

عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَإِلَٰهُكُمْ

And your God	(of) cattle.	(the) beast	of	**He** (has) provided them		what	over

their prescribed duties and fulfil their vows, and circumambulate the Ancient House."

30. That, and whoever honors the sacred things of Allah, then it is better for him near Allah. And are made lawful to you the cattle except what is mentioned to you. So avoid the abomination of idols and avoid the false statement.

31. Being upright to Allah, not associating partners with **Him**. And whoever associates partners with Allah, it is as though he had fallen from the sky and the birds had snatched him or the wind had blown him to a far off place.

32. That (is the command). And whoever honors the Symbols of Allah, then indeed, it is from the piety of the hearts.

33. For you therein are benefits for an appointed term; then their place of sacrifice is at the Ancient House. ع ١١

34. And for every nation **We** have appointed a rite that they may mention the name of Allah over what **He** has provided them of the beast of cattle. And your God

إِلَٰهُكُمْ	إِلَٰهٌ	وَاحِدٌ	فَلَهُ	أَسْلِمُوا ۗ	وَبَشِّرِ
(is) God	One,	so to **Him**	submit.	And give glad tidings	(to) the humble ones.

٣٤ لَّ	الَّذِينَ	إِذَا	ذُكِرَ	اللَّهُ	وَجِلَتْ	قُلُوبُهُمْ
34	Those	when	is mentioned	Allah -	fear	their hearts,

وَالصَّابِرِينَ	عَلَىٰ	مَا	أَصَابَهُمْ	وَالْمُقِيمِي	
and those who are patient	over	whatever	has afflicted them,	and those who establish	

الصَّلَوٰةِ لَ	وَمِمَّا	رَزَقْنَٰهُمْ	يُنفِقُونَ	٣٥
the prayer,	and out of what	**We** have provided them	they spend.	**35**

وَالْبُدْنَ	جَعَلْنَٰهَا	لَكُم	مِّن
And the camels and cattle -	**We** have made them	for you	among

شَعَآئِرِ	اللَّهِ	لَكُمْ	فِيهَا	خَيْرٌ ۖ
(the) Symbols	(of) Allah,	for you	therein	(is) good.

فَاذْكُرُوا	اسْمَ	اللَّهِ	عَلَيْهَا	صَوَآفَّ ۚ	فَإِذَا
So mention	(the) name	(of) Allah	over them	(when) lined up;	and when

وَجَبَتْ	جُنُوبُهَا	فَكُلُوا	مِنْهَا	وَأَطْعِمُوا
are down	their sides,	then eat	from them	and feed

الْقَانِعَ	وَالْمُعْتَرَّ ۚ	كَذَٰلِكَ	سَخَّرْنَٰهَا
the needy who do not ask	and the needy who ask.	Thus	**We** have subjected them

لَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	٣٦	لَن	يَنَالَ
to you	so that you may	be grateful.	**36**	Will not	reach

اللَّهَ	لُحُومُهَا	وَلَا	دِمَآؤُهَا	وَلَٰكِن
Allah	their meat	and not	their blood	but

يَنَالُهُ	التَّقْوَىٰ	مِنكُمْ ۚ	كَذَٰلِكَ	سَخَّرَهَا
reaches **Him**	the piety	from you.	Thus	**He** subjected them

لَكُمْ	لِتُكَبِّرُوا	اللَّهَ	عَلَىٰ	مَا	هَدَىٰكُمْ ۗ	
to you	so that you may magnify	Allah	for	what	**He** has guided you.	

وَبَشِّرِ	الْمُحْسِنِينَ	٣٧	إِنَّ	اللَّهَ	
And give glad tidings	(to) the good-doers.	**37**	Indeed,	Allah	

يُدَٰفِعُ	عَنِ	الَّذِينَ	آمَنُوا ۗ	إِنَّ	اللَّهَ	لَا	يُحِبُّ
defends	those who	believe.	Indeed,	Allah	(does) not	like	

is One God, so submit to **Him**. And give glad tidings to the humble ones.

35. Those, when Allah is mentioned, their hearts are fearful, and those who are patient over whatever has afflicted them, and those who establish the prayer and those who spend out of what **We** have provided them.

36. And the camels and cattle, **We** have made them for you as among the Symbols of Allah; for you therein is good. So mention the name of Allah over them when lined up (for sacrifice); and when they are down on their sides, then eat from them and feed the needy who do not ask and the needy who ask. Thus **We** have subjected them to you so that you may be grateful.

37. Their meat will not reach Allah, nor will their blood, but what reaches **Him** is the piety from you. Thus **He** made them subjected to you so that you may magnify Allah for that which **He** has guided you. And give glad tidings to the good-doers.

38. Indeed, Allah defends those who believe. Indeed, Allah does not like

كُلَّ	خَوَّانٍ	كَفُوْرٍ	ع (٣٨)	اُذِنَ	لِلَّذِيْنَ
every	treacherous	ungrateful.	38	Permission is given	to those who
يُقٰتَلُوْنَ	بِاَنَّهُمْ	ظُلِمُوْا ؕ	وَاِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى
are being fought	because they	were wronged.	And indeed,	Allah	for
مِنْ	اُخْرِجُوْا	الَّذِيْنَ	لا (٣٩)	لَقَدِيْرٌ ۙ	نَصْرِهِمْ
from	have been evicted	Those who	39	(is) surely Able.	their victory
اللّٰهُ ؕ	رَبُّنَا	يَّقُوْلُوْا	اِلَّآ اَنْ	بِغَيْرِ حَقٍّ	دِيَارِهِمْ
(is) Allah."	"Our Lord	they said,	that	except right	without their homes
وَلَوْلَا	دَفْعُ اللّٰهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ	
And if not	Allah checks	the people,	some of them	by others	
لَّهُدِّمَتْ	صَوَامِعُ	وَبِيَعٌ	وَّصَلَوٰتٌ		
surely (would) have been demolished	monasteries	and churches	and synagogues		
وَّمَسٰجِدُ	يُذْكَرُ	فِيْهَا	اسْمُ اللّٰهِ	كَثِيْرًا ؕ	
and masajid -	is mentioned	in it	(the) name of Allah	much.	
وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ	مَنْ	يَّنْصُرُهٗ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	
And surely Allah will help	(those) who	help **Him**.	Indeed,	Allah	
لَقَوِيٌّ	عَزِيْزٌ	(٤٠)	اَلَّذِيْنَ	اِنْ	مَّكَّنّٰهُمْ فِي
(is surely All-Strong,	All-Mighty.	40	Those who,	if	in **We** establish them
الْاَرْضِ	اَقَامُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا	الزَّكٰوةَ	وَاَمَرُوْا
the land	they establish	the prayer	and they give	zakah	and they enjoin
بِالْمَعْرُوْفِ	وَنَهَوْا	عَنِ	الْمُنْكَرِ ؕ	وَلِلّٰهِ	عَاقِبَةُ
the right	and forbid	from	the wrong.	And for Allah	(is the) end
الْاُمُوْرِ	(٤١)	وَاِنْ	يُّكَذِّبُوْكَ	فَقَدْ	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ
(of) the matters.	41	And if	they deny you,	so verily	denied before them
قَوْمُ	نُوْحٍ	وَّعَادٌ	وَّثَمُوْدُ	لا (٤٢)	وَقَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ
(the) people	(of) Nuh	and Aad	and Thamud,	42	And (the) people (of) Ibrahim,
وَقَوْمُ	لُوْطٍ	لا (٤٣)	وَّاَصْحٰبُ	مَدْيَنَ ۚ	
and (the) people	(of) Lut	43	And the inhabitants	(of) Madyan.	
وَكُذِّبَ مُوْسٰى	فَاَمْلَيْتُ	لِلْكٰفِرِيْنَ	ثُمَّ	اَخَذْتُهُمْ ۚ	
And Musa was denied,	so **I** granted respite	to the disbelievers,	then	**I** seized them,	

everyone treacherous and ungrateful. ع ١٢

39. Permission is given to those who are being fought because they were wronged. And indeed, Allah is Able to give them victory.

40. (They are) those who have been evicted from their homes without right only because they said, "Our Lord is Allah." And if Allah does not check the people, some of them by others, surely, would have been demolished the monasteries, churches, synagogues and masajid in which the name of Allah is mentioned much. And surely, Allah will help those who help in **His** (cause). Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

41. (They are) those who, if **We** establish them in the land, establish the prayer and give *zakah* and enjoin the right and forbid the wrong. And to Allah belongs the end (and decision) of (all) the matters.

42. And if they deny you, so, before them, did the people of Nuh and Aad and Thamud denied (their prophets),

43. And the people of Ibrahim and the people of Lut

44. And the inhabitants of Madyan. And Musa was denied, so **I** granted respite to the disbelievers, then **I** seized them,

فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرِ	﴿٤٤﴾	فَكَاَيِّنْ	مِّنْ	قَرْيَةٍ
a township	of	And how many	44	**My** punishment.	was	and how
اَهْلَكْنٰهَا	وَهِيَ	ظَالِمَةٌ	فَهِيَ	خَاوِيَةٌ	عَلٰى	
on	fell	so it	was doing wrong,	while it	**We** have destroyed it,	
عُرُوْشِهَا	وَبِئْرٍ	مُّعَطَّلَةٍ	وَّقَصْرٍ	مَّشِيْدٍ	﴿٤٥﴾	اَفَلَمْ
its roofs,	and well	abandoned,	and castle	lofty.	45	So have not
يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَتَكُوْنَ	لَهُمْ	قُلُوْبٌ	يَّعْقِلُوْنَ	
they traveled	in	the land	and is	hearts	for them	(to) reason
بِهَآ	اَوْ	اٰذَانٌ	يَّسْمَعُوْنَ	بِهَا ۚ	فَاِنَّهَا	لَا	تَعْمَى	
with it	or	ears	(to) hear	with it?	For indeed, [it]	not	(are) blinded	
الْاَبْصَارُ	وَلٰكِنْ	تَعْمَى	الْقُلُوْبُ	الَّتِيْ	فِي	الصُّدُوْرِ		
but	the eyes	(are) blinded	the hearts	which	(are) in	the breasts.		
وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ	﴿٤٦﴾	بِالْعَذَابِ	وَلَنْ	يُّخْلِفَ اللّٰهُ				
And they ask you to hasten	46	the punishment.	But never will	Allah fail				
وَعْدَهٗ ؕ	وَاِنَّ	يَوْمًا	عِنْدَ	رَبِّكَ	كَاَلْفِ			
His Promise.	And indeed,	a day	with	your Lord	(is) like a thousand			
سَنَةٍ	مِّمَّا	تَعُدُّوْنَ	﴿٤٧﴾	وَكَاَيِّنْ	مِّنْ			
year(s)	of what	you count.	47	And how many	of			
قَرْيَةٍ	اَمْلَيْتُ	لَهَا	وَهِيَ	ظَالِمَةٌ	ثُمَّ			
a township	**I** gave respite	to it,	while it	(was) doing wrong.	Then			
اَخَذْتُهَا ۚ	وَاِلَيَّ	الْمَصِيْرُ	﴿٤٨﴾ ع	قُلْ				
I seized it	and to **Me**	(is) the destination.	48	Say,				
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّمَآ	اَنَا	لَكُمْ	نَذِيْرٌ	مُّبِيْنٌ			
"O mankind!	Only	I am	to you	a warner	clear."			
الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	فَالَّذِيْنَ	﴿٤٩﴾ ج				
righteous deeds -	and do	believe	So those who	49				
وَالَّذِيْنَ	﴿٥٠﴾	كَرِيْمٌ	وَّرِزْقٌ	مَّغْفِرَةٌ	لَهُمْ			
And those who	50	noble.	and a provision	(is) forgiveness	for them			
اَصْحٰبُ	اُولٰٓئِكَ	مُعٰجِزِيْنَ	اٰيٰتِنَا	فِيْٓ	سَعَوْا			
(are the) companions	those	(to) cause failure,	**Our** Verses,	against	strove			

and how (terrible) was **My** punishment.

45. And how many a township **We** have destroyed while it was doing wrong, so it fell on its roof and (how many) an abandoned well and (how many) a lofty castle.

46. So have they not traveled in the land and have they hearts by which to reason or ears to hear? For indeed, their eyes are not blind but are blind the hearts in their breasts.

47. And they ask you to hasten the punishment. But Allah will never fail in **His** promise. And indeed, a day with your Lord is like a thousand years of what you count.

48. And to how many a township **I** gave respite while it was doing wrong. Then **I** seized it, and to **Me** is the destination.

ع ١٠ ١٣

49. Say, "O mankind! I am only a clear warner to you."

50. So those who believe and do righteous deeds - for them is forgiveness and a noble provision.

51. And those who strove against **Our** Verses (seeking) to cause failure, those are the companions

الْجَحِيْمِ	﴿٥١﴾	وَمَآ	اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ
(of) the Hellfire.	51	And not	**We** sent	before you	any

رَّسُوْلٍ	وَّلَا	نَبِيٍّ	اِلَّآ	اِذَا	تَمَنّٰٓى
Messenger	and not	a Prophet	but	when	he recited,

اَلْقَى	الشَّيْطٰنُ	فِيْٓ	اُمْنِيَّتِهٖ ۚ	فَيَنْسَخُ اللّٰهُ	مَا
threw	the Shaitaan	in	his recitation.	But Allah abolishes	what

يُلْقِى	الشَّيْطٰنُ	ثُمَّ	يُحْكِمُ اللّٰهُ	اٰيٰتِهٖ ؕ
throws	the Shaitaan,	then	Allah will establish	**His** Verses.

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	﴿٥٢﴾ لَا	لِّيَجْعَلَ
And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	52	That **He** may make

مَا	يُلْقِى الشَّيْطٰنُ	فِتْنَةً	لِّلَّذِيْنَ	فِيْ
what	the Shaitaan throws	a trial	for those	in

قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	وَّالْقَاسِيَةِ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاِنَّ
their hearts	(is) a disease,	and (are) hardened	their hearts.	And indeed,

الظّٰلِمِيْنَ	لَفِيْ	شِقَاقٍ	بَعِيْدٍ	﴿٥٣﴾ لَا	وَّلِيَعْلَمَ
the wrongdoers	(are) surely, in	schism	far.	53	And that may know

الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	اَنَّهُ	الْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّكَ
those who	have been given	the knowledge	that it	(is) the truth	from	your Lord,

فَيُؤْمِنُوْا	بِهٖ	فَتُخْبِتَ	لَهٗ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاِنَّ
and they believe	in it,	and may humbly submit	to it	their hearts.	And indeed,

اللّٰهَ	لَهَادِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِلٰى	صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ
Allah	(is) surely (the) Guide	(of) those who	believe,	to	a Path	Straight.

﴿٥٤﴾	وَلَا	يَزَالُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِيْ	مِرْيَةٍ	مِّنْهُ
54	And not	will cease	those who	disbelieve	(to be) in	doubt	of it

حَتّٰى	تَاْتِيَهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً	اَوْ	يَاْتِيَهُمْ	عَذَابُ
until	comes to them	the Hour	suddenly	or	comes to them	(the) punishment

يَوْمٍ	عَقِيْمٍ	﴿٥٥﴾	اَلْمُلْكُ	يَوْمَئِذٍ	لِّلّٰهِ ؕ
(of) a Day	barren.	55	The Sovereignty	(on) that Day	(will be) for Allah,

يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ ؕ	فَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
He will judge	between them.	So those who	believe	and did	righteous deeds

of the Hellfire.

52. And **We** did not send a Messenger or a Prophet before you but when he recited (the Message), Shaitaan threw (some misunderstanding) in his recitation. But Allah abolishes that which Shaitaan throws, then Allah will establish **His** Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

53. That **He** may make that which Shaitaan throws a trial for those in whose hearts is a disease and those whose hearts are hardened. And indeed, the wrongdoers are in a schism far.

54. And that those who have been given knowledge may know that it (Quran) is the truth from your Lord and believe in it, and their hearts may humbly submit to it. And indeed, Allah is the Guide of those who believe, to the Straight Path.

55. And those who disbelieve will not cease to be in doubt of it until the Hour comes to them suddenly or comes to them the punishment of a barren Day (after which there will be no night).

56. The Sovereignty on that Day will be for Allah, **He** will judge between them. So those who believe and do righteous deeds

فِيْ	جَنّٰتِ	النَّعِيْمِ	﴿٥٦﴾	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا
and denied	disbelieved	And those who	56	(of) Delight.	Gardens	(will be) in
بِاٰيٰتِنَا	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ	﴿٥٧﴾ ع	
57	humiliating.	(will be) a punishment	for them	then those	**Our** Verses,	
وَالَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	ثُمَّ	قُتِلُوْٓا
were killed	then	(of) Allah	(the) way	in	emigrated	And those who
اَوْ	مَاتُوْا	لَيَرْزُقَنَّهُمُ	اللّٰهُ	رِزْقًا	حَسَنًا ؕ	وَاِنَّ
And indeed	good.	a provision	surely, Allah will provide them		died,	or
اللّٰهَ	لَهُوَ	خَيْرُ	الرّٰزِقِيْنَ	﴿٥٨﴾		
58	(of) the Providers.	(is the) Best	surely, **He**	Allah,		
لَيُدْخِلَنَّهُمْ	مُّدْخَلًا	يَّرْضَوْنَهٗ ؕ	وَاِنَّ			
And indeed,	they will be pleased (with) it.	(to) an entrance	Surely, **He** will admit them			
اللّٰهَ	لَعَلِيْمٌ	حَلِيْمٌ	﴿٥٩﴾	ذٰلِكَ ۚ		
That,	59	Most Forbearing.	surely, (is) All-Knowing,	Allah		
وَمَنْ	عَاقَبَ	بِمِثْلِ	مَا	عُوْقِبَ	بِهٖ	
by it,	he was made to suffer	(of) that	with the like	has retaliated,	and whoever	
ثُمَّ	بُغِيَ	عَلَيْهِ	لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	
Allah	Indeed,	Allah will surely help him.	[on him],	he was oppressed	then	
لَعَفُوٌّ	غَفُوْرٌ	﴿٦٠﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّ		
(is) because	That,	60	Oft-Forgiving.	(is) surely Oft-Pardoning,		
اللّٰهَ	يُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي	النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ	
and causes to enter	the day,	in (to)	the night	causes to enter	Allah	
النَّهَارَ	فِي	الَّيْلِ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	سَمِيْعٌۢ	بَصِيْرٌ
All-Seer.	(is) All-Hearer,	Allah	And indeed,	the night.	in (to)	the day
﴿٦١﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	الْحَقُّ	وَاَنَّ	مَا
what	and that	(is) the Truth,	**He**	Allah,	because	That (is),	61
يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	هُوَ	الْبَاطِلُ	وَاَنَّ	اللّٰهَ		
Allah,	And that	(is) the falsehood.	it	besides **Him**,	they invoke		
هُوَ	الْعَلِيُّ	الْكَبِيْرُ	﴿٦٢﴾	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ	
that	you see,	Do not	62	the Most Great.	(is) the Most High,	**He**	

will be in Gardens of Delight.

ع ٧ ٩ ١٤ **57.** And those who disbelieve and deny **Our** Verses, for them will be a humiliating punishment.

58. And those who emigrated in the way of Allah and then were killed or died, Allah will surely provide them a good provision. And indeed, Allah is the Best of Providers.

59. **He** will surely admit them to an entrance with which they will be pleased. And indeed, Allah is All-Knowing, Most Forbearing.

60. That (is so). And whoever has retaliated with the like of that which he was made to suffer and then has been oppressed, Allah will surely help him. Indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

61. That is because Allah causes the night to enter into the day and causes the day to enter into the night. And indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

62. That is because Allah is the Truth, and that which they invoke besides **Him** is falsehood. And that Allah is the Most High, the Most Great.

63. Do you not see that

اللّٰهَ	اَنْزَلَ	مِنَ	السَّمَآءِ	مَآءً	فَتُصْبِحُ	الْاَرْضُ
the earth	then becomes	water	the sky	from	sends down	Allah
مُخْضَرَّةً ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَطِيْفٌ	خَبِيْرٌ	﴿٦٣﴾ ج	لَهٗ	
For **Him**	**63**	All-Aware.	(is) surely Subtle,	Allah	Indeed,	green?
مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	وَاِنَّ		
And indeed,	the earth.	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(is) whatever
اللّٰهَ	لَهُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيْدُ	﴿٦٤﴾ ع	اَلَمْ	
Do not	**64**	the Praiseworthy.	(is) Free of need,	surely, **He**	Allah	
تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	سَخَّرَ	لَكُمْ مَّا	فِي	الْاَرْضِ	
the earth,	(is) in	what	to you	(has) subjected	Allah	that	you see
وَالْفُلْكَ	تَجْرِيْ	فِي	الْبَحْرِ	بِاَمْرِهٖ ؕ	وَيُمْسِكُ	
And **He** withholds	by **His** Command?	the sea	through	that sail	and the ships	
السَّمَآءَ	اَنْ	تَقَعَ	عَلَى الْاَرْضِ	اِلَّا	بِاِذْنِهٖ ؕ	
by **His** permission.	except	the earth	on	it falls	lest	the sky
اِنَّ	اللّٰهَ	بِالنَّاسِ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ		
Most Merciful.	(is) Full of Kindness,	to mankind	Allah	Indeed,		
﴿٦٥﴾	وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَحْيَاكُمْ ز	ثُمَّ	يُمِيْتُكُمْ	
He will cause you to die	then	gave you life	(is) the **One Who**	And **He**	**65**	
ثُمَّ	يُحْيِيْكُمْ ؕ	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لَكَفُوْرٌ		
(is) surely ungrateful.	man	Indeed,	**He** will give you life (again).	then		
﴿٦٦﴾	لِكُلِّ	اُمَّةٍ	جَعَلْنَا	مَنْسَكًا	هُمْ	نَاسِكُوْهُ
perform it.	they	rite(s),	**We** have made	nation	For every	**66**
فَلَا يُنَازِعُنَّكَ	فِي الْاَمْرِ	وَادْعُ	اِلٰى رَبِّكَ ؕ			
your Lord.	to	but invite (them)	the matter,	in	So let them not dispute with you	
اِنَّكَ	لَعَلٰى	هُدًى	مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٦٧﴾	وَاِنْ	
And if	**67**	straight.	guidance	(are) surely on	Indeed, you	
جٰدَلُوْكَ	فَقُلِ	اللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	
you do.	of what	(is) most knowing	"Allah	then say,	they argue (with) you	
اَللّٰهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ		
(of) the Resurrection,	(on the) Day	between you	will judge	Allah	**68**	

Allah sends down water from the sky then the earth becomes green? Indeed, Allah is Subtle, All-Aware.

64. To **Him** belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy. ع ٨ ٧ ١٥

65. Do you not see that Allah has subjected to you whatever is in the earth, and the ships that sail through the sea by **His** Command? And **He** withholds the sky lest it falls on the earth except by **His** permission. Indeed, Allah is Full of Kindness and Most Merciful to mankind.

66. And **He** is the **One Who** gave you life, then **He** will cause you to die, then again **He** will give you life. Indeed, man is ungrateful.

67. For every nation **We** have made rites which they perform. So do not let them dispute with you in the matter but invite them to your Lord. Indeed, you are on straight guidance.

68. And if they argue with you, then say, "Allah is most knowing of what you do.

69. Allah will judge between you on the Day of Resurrection

اَلَمْ	﴿٦٩﴾	تَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	كُنْتُمْ	فِيْمَا	
Do not	69	differ."	in it	you used (to)	concerning what	
تَعْلَمْ	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِي	السَّمَآءِ
you know	that	Allah	knows	what	(is) in	the heaven
وَالْاَرْضِ ؕ	اِنَّ	ذٰلِكَ	فِيْ	كِتٰبٍ ؕ	اِنَّ	ذٰلِكَ
and the earth?	Indeed,	that	(is) in	a Record,	indeed,	that
عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرٌ	﴿٧٠﴾	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا	
(is) for	Allah	easy.	70	And they worship	besides Allah	what
لَمْ	يُنَزِّلْ	بِهٖ	سُلْطٰنًا	وَّمَا	لَيْسَ	لَهُمْ
not	**He** (has) sent down	for it	any authority,	and what	not	they have
بِهٖ	عِلْمٌ ؕ	وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ		مِنْ	نَّصِيْرٍ
of it	any knowledge.	And not	(will be) for the wrongdoers		any	helper.
﴿٧١﴾	وَاِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا	بَيِّنٰتٍ	تَعْرِفُ
71	And when	are recited	to them	**Our** Verses	clear,	you will recognize
فِيْ	وُجُوْهِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	الْمُنْكَرَ ؕ	يَكَادُوْنَ	
on	(the) faces	(of) those who	disbelieve	the denial.	They almost	
يَسْطُوْنَ	بِالَّذِيْنَ	يَتْلُوْنَ	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِنَا ؕ	قُلْ	
attack	those who	recite	to them	**Our** Verses.	Say,	
اَفَاُنَبِّئُكُمْ	بِشَرٍّ	مِّنْ	ذٰلِكُمْ ؕ	اَلنَّارُ ؕ		
"Then shall I inform you	of worse	than	that?	The Fire,		
وَعَدَهَا اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ؕ	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ		
Allah (has) promised it	(for) those who	disbelieve,	and wretched	(is) the destination."		
ع ﴿٧٢﴾	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	ضُرِبَ	مَثَلٌ	فَاسْتَمِعُوْا	لَهٗ ؕ	
72	O mankind!	Is set forth	an example,	so listen	to it.	
اِنَّ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَنْ	يَّخْلُقُوْا	
Indeed,	those whom	you invoke	besides Allah	will never	create	
ذُبَابًا	وَّلَوِ	اجْتَمَعُوْا	لَهٗ ؕ	وَاِنْ	يَّسْلُبْهُمُ	
a fly	even if	they gathered together	for it.	And if	snatched away from them	
الذُّبَابُ	شَيْـًٔا	لَّا	يَسْتَنْقِذُوْهُ	مِنْهُ ؕ	ضَعُفَ	
the fly	a thing	not	they (could) take it back	from it.	So weak	

ع ٩ ١٨ ١٦

concerning that over which you used to differ."

70. Do you not know that Allah knows what is in the heaven and the earth? Indeed, that is in a Record. Indeed, that is easy for Allah.

71. And they worship besides Allah that for which **He** has not sent down any authority and that of which they have no knowledge. And there will not be any helper for the wrongdoers.

72. And when **Our** clear Verses are recited to them, you will recognize denial on the faces of those who disbelieve. They almost attack those who recite to them **Our** Verses. Say, "Then shall I inform you (worse) than that? (It is) the Fire, which Allah has promised for those who disbelieve, and wretched is the destination."

73. O mankind! An example is set forth so listen to it. Indeed, those whom you invoke besides Allah will never (be able to) create a fly, even if they gathered together for it. And if the fly snatched away a thing from them they could not take it back from it (fly). So weak

الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا

they (have) estimated | Not | 73 | and the one who is sought. | (are) the seeker

اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِیٌّ

(is) surely All-Strong, | Allah | Indeed, | [**His**] estimation. | (with) due | Allah

عَزِیْزٌ ﴿٧٤﴾ اَللّٰهُ یَصْطَفِیْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا

Messengers, | the Angels | from | chooses | Allah | 74 | All-Mighty.

وَّمِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌۢ بَصِیْرٌ ﴿٧٥﴾ ج

75 | All-Seer. | (is) All-Hearer, | Allah | Indeed, | the mankind. | and from

یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ؕ وَاِلَی اللّٰهِ

Allah | And to | (is) after them. | and what | (is) before them | what | **He** knows

تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٧٦﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا ارْكَعُوْا

Bow | O you who believe! | 76 | all the matters. | return

وَاسْجُدُوْا وَاعْبُدُوْا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَیْرَ لَعَلَّكُمْ

so that you may | [the] good | and do | your Lord | and worship | and prostrate

تُفْلِحُوْنَ ﴿٧٧﴾ ۩ وَجَاهِدُوْا فِی اللّٰهِ

Allah | for | And strive | 77 | be successful.

حَقَّ جِهَادِهٖ ؕ هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَمَا جَعَلَ

placed | and not | (has) chosen you | **He** | (with the) striving due (to) **Him.**

عَلَیْكُمْ فِی الدِّیْنِ مِنْ حَرَجٍ ؕ مِلَّةَ اَبِیْكُمْ

(of) your father | (The) religion | difficulty. | any | the religion | in | upon you

اِبْرٰهِیْمَ ؕ هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِیْنَ ۙ۬ مِنْ قَبْلُ وَفِیْ هٰذَا

this, | and in | before | Muslims | named you | **He** | Ibrahim.

لِیَكُوْنَ الرَّسُوْلُ شَهِیْدًا عَلَیْكُمْ وَتَكُوْنُوْا

and you may be | over you | a witness | the Messenger | that may be

شُهَدَآءَ عَلَی النَّاسِ ۖۚ فَاَقِیْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا

and give | the prayer | So establish | the mankind. | on | witnesses

الزَّكٰوةَ وَاعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ ؕ هُوَ مَوْلٰىكُمْ ۚ

(is) your Protector - | **He** | to Allah. | and hold fast | zakah

فَنِعْمَ الْمَوْلٰی وَنِعْمَ النَّصِیْرُ ﴿٧٨﴾ ع

78 | [the] Helper. | and an Excellent | [the] Protector | so an Excellent

are the seeker and the sought.

74. They have not estimated Allah with the estimation due to **Him**. Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

75. Allah chooses Messengers from the Angels and from mankind. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

76. **He** knows what is before them and what will be after them. And to Allah return all the matters.

السجدة عند الشافعی

77. O you who believe! Bow and prostrate and worship your Lord and do good so that you may be successful.

78. And strive for Allah with the striving which is due to **Him**. **He** has chosen you and has not placed upon you any difficulty in the religion. (It is) the religion of your father Ibrahim. **He** named you Muslims before, and in this (Quran) that the Messenger may be a witness over you and you may be witnesses over mankind. So establish prayer and give *zakah* and hold fast to Allah. **He** is your Protector, an Excellent Protector and an Excellent Helper.

ع ١٧

اٰيَاتُهَا ١١٨ سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ مَكِّيَّةٌ ٧٤ رُكُوْعَاتُهَا ٦

Surah Al-Muminun

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

قَدْ	اَفْلَحَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	ۙ١	الَّذِيْنَ	هُمْ	فِيْ
Indeed,	successful	(are) the believers	1	Those who	[they]	during

صَلَاتِهِمْ	خٰشِعُوْنَ	ۙ٢	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	عَنِ	
their prayers	(are) humbly submissive,	2	Those who	[they]	from	

اللَّغْوِ	مُعْرِضُوْنَ	ۙ٣	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِلزَّكٰوةِ	
the vain talk	turn away,	3	Those who	[they]	of purification works	

فٰعِلُوْنَ	ۙ٤	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِفُرُوْجِهِمْ	حٰفِظُوْنَ	
(are) doers,	4	And those who	[they]	of their modesty	(are) guardians	

ۙ٥	اِلَّا	عَلٰٓى	اَزْوَاجِهِمْ	اَوْ	مَا	مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ
5	Except	from	their spouses	or	what	they rightfully possess

فَاِنَّهُمْ	غَيْرُ	مَلُوْمِيْنَ	ۚ٦	فَمَنِ	ابْتَغٰى	وَرَآءَ
then indeed, they	(are) not	blameworthy.	6	Then whoever	seeks	beyond

ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْعٰدُوْنَ	ۚ٧	وَالَّذِيْنَ	هُمْ
that	then those	[they]	(are) the transgressors.	7	And those who	[they]

لِاَمٰنٰتِهِمْ	وَعَهْدِهِمْ	رٰعُوْنَ	ۙ٨	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	
of their trusts	and their promise(s)	(are) observers	8	And those who	[they]	

عَلٰى	صَلَوٰتِهِمْ	يُحَافِظُوْنَ	ۘ٩	اُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْوٰرِثُوْنَ
over	their prayers	they guard	9	Those	[they]	(are) the inheritors

ۙ١٠	الَّذِيْنَ	يَرِثُوْنَ	الْفِرْدَوْسَ ؕ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ
10	Who	will inherit	the Paradise.	They	therein	(will) abide forever.

١١	وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ	سُلٰلَةٍ	مِّنْ
11	And indeed,	We created	the humankind	from	an essence	of

طِيْنٍ	ۚ١٢	ثُمَّ	جَعَلْنٰهُ	نُطْفَةً	فِيْ	قَرَارٍ
clay.	12	Then	We placed him	(as) a semen-drop	in	a resting place

مَّكِيْنٍ	ۖ١٣	ثُمَّ	خَلَقْنَا	النُّطْفَةَ	عَلَقَةً
firm.	13	Then	We created	the semen-drop	(into) a clinging substance,

الجزء ١٨

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Successful indeed are the believers

2. Those who are humbly submissive during their prayers,

3. Those who turn away from vain talk,

4. Those who are doers of purification works,

5. And those who guard their modesty

6. Except from their spouses or what they rightfully possess, then indeed, they are not blameworthy.

7. Then whoever seeks beyond that, then those are the transgressors.

8. And those who keep their trusts and their promise(s)

9. And those who guard their prayers

10. Those are the inheritors

11. Who will inherit the Paradise. They will abide therein forever.

12. And indeed, **We** created humankind from an essence of clay.

13. Then **We** placed him as a semen-drop in a firm resting place.

14. Then **We** created the semen-drop into a clinging substance,

فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا

then **We** created | (into) an embryonic lump, | the clinging substance | then **We** created

الْمُضْغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوْنَا الْعِظٰمَ لَحْمًا ثُمَّ

then | (with) flesh; | the bones | then **We** clothed | (into) bones, | the embryonic lump,

اَنْشَاْنٰهُ خَلْقًا اٰخَرَ ؕ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ

(the) Best | Allah | So blessed is | another. | (as) a creation | **We** produce it

الْخٰلِقِيْنَ ﴿١٤﴾ ؕ ثُمَّ اِنَّكُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوْنَ

surely (will) die. | that | after | indeed, you | Then | **14** | (of) the Creators.

﴿١٥﴾ ؕ ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تُبْعَثُوْنَ

will be resurrected. | (of) the Resurrection, | (on the) Day | indeed, you | Then | **15**

﴿١٦﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَآئِقَ ۖ وَمَا

and not | paths | seven | above you | **We** (have) created | And indeed, | **16**

كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ ﴿١٧﴾ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ

the sky | from | And **We** send down | **17** | unaware. | the creation | of | **We** are

مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَاَسْكَنّٰهُ فِى الْاَرْضِ ۖ وَاِنَّا عَلٰى

on | And indeed, **We**, | the earth. | in | then **We** cause it to settle | in (due) measure | water,

ذَهَابٍۭ بِهٖ لَقٰدِرُوْنَ ﴿١٨﴾ ۚ فَاَنْشَاْنَا لَكُمْ بِهٖ جَنّٰتٍ

gardens | by it | for you | Then **We** produced | **18** | surely (are) Able. | taking it away,

مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ ۖ لَكُمْ فِيْهَا فَوَاكِهُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا

and from them | abundant | (are) fruits | in it | for you, | and grapevines, | of date-palms

تَاْكُلُوْنَ ﴿١٩﴾ لا وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُوْرِ سَيْنَآءَ

Mount Sinai | from | (that) springs forth | And a tree | **19** | you eat.

تَنْۢبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْاٰكِلِيْنَ ﴿٢٠﴾ وَاِنَّ

And indeed, | **20** | for those who eat. | and a relish | oil | (which) produces

لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِىْ

(is) in | from what | **We** give you drink | surely, (is) a lesson. | the cattle | in | for you

بُطُوْنِهَا وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ

you eat. | and of them | many | (are) benefits | in them | and for you | their bellies,

﴿٢١﴾ لا وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾ ع

22 | you are carried. | [the] ships | and on | And on them | **21**

15. Then indeed, after that, you will surely die.

16. Then indeed, you will be resurrected on the Day of Resurrection.

17. And indeed, **We** have created above you seven paths, and **We** are not unaware of (**Our**) creation.

18. And **We** send down water from the sky in (due) measure then **We** cause it to settle in the earth. And indeed, **We** are Able to take it away.

19. Then **We** produced for you therewith gardens of date-palms and grapevines, wherein are abundant fruits and from them you eat.

20. And a tree that springs forth from Mount Sinai which produces oil and (it is a) relish for those who eat.

21. And indeed, for you in the cattle is a lesson. **We** give you drink from that which is in their bellies, and for you in them are many benefits and of their (meat) you eat.

22. And on them and on ships you are carried.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا

Worship	"O my people!	and he said,	his people,	to	Nuh	**We** sent	And verily

اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ

you fear?"	Then will not	other than **Him**.	god	(is) any	for you	not	Allah;

فَقَالَ الْمَلَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ ﴿٢٣﴾

his people,	among	disbelieved	(of) those who	the chiefs	But said	23

مَا هٰذَاۤ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ

assert (his) superiority	to	he wishes	like you,	a man	but	"This is not

عَلَيْكُمْ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً ۖۚ مَّا

Not	Angels.	surely **He** (would have) sent down	Allah had willed	and if	over you,

سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْۤ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾ ۚ اِنْ هُوَ اِلَّا

(is) but	he	Not	24	our forefathers.	from	of this	we heard

رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ

a time."	until	concerning him	so wait	(is) madness,	in him	a man

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿٢٦﴾

26	they deny me."	because	Help me	"My Lord!	He said,	25

فَاَوْحَيْنَاۤ اِلَيْهِ اَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا

and **Our** inspiration,	under **Our** eyes,	the ship	construct	"That	to him,	So **We** inspired

فَاِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ ۙ فَاسْلُكْ فِيْهَا

into it	then put	the oven,	and gushes forth	**Our** Command	comes	then when

مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ

those	except	and your family,	two	(of) mates	every (kind)	of

سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَا تُخَاطِبْنِيْ

address **Me**	And (do) not	thereof.	the Word	against whom	(has) preceded

فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٢٧﴾

27	(are) the ones to be drowned.	indeed, they	wronged,	those who	concerning

فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ

the ship	[on]	(is) with you	and whoever	you,	you (have) boarded	And when

فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ نَجّٰىنَا مِنَ

from	(has) saved us	**Who**	(be) to Allah,	'Praise	then say,

23. And verily, **We** sent Nuh to his people, and he said, "O my people! Worship Allah; you have no god other than **Him**. Then will you not fear (**Him**)?"

24. But the chiefs of his people who disbelieved said, "This is not but a man like you, he wishes to assert his superiority over you. And if Allah had willed (to send Messengers) surely **He** would have sent down Angels. We have not heard of this from our forefathers.

25. He is not but a man possessed with madness, so wait concerning him for a time."

26. He (Nuh) said, "My Lord! Help me because they deny me."

27. So **We** inspired him (saying), "Construct the ship under **Our** observation and **Our** inspiration, then when **Our** Command comes and the oven gushes forth, then take on board a pair from every kind and your family except those against whom the Word has preceded. And do not address **Me** concerning those who wronged; indeed, they will be drowned.

28. And when you and those with you have boarded the ship, then say, 'Praise be to Allah, **Who** has saved us from

الْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ	﴿٢٨﴾	وَقُلْ	رَّبِّ	اَنْزِلْنِيْ
cause me to land	'My Lord,	And say,	28	the wrongdoers.'	the people -
مُنْزَلًا	مُّبٰرَكًا	وَّاَنْتَ	خَيْرُ		الْمُنْزِلِيْنَ
(of) those who cause to land.'"	(are) the Best	and **You**	blessed,	(at) a landing place	
﴿٢٩﴾	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	وَّاِنْ	كُنَّا
29	Indeed,	in	that	surely (are) Signs,	and indeed,	**We** are
لَمُبْتَلِيْنَ	﴿٣٠﴾	ثُمَّ	اَنْشَاْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قَرْنًا	اٰخَرِيْنَ
surely testing.	30	Then	**We** produced	after them	a generation	another.
﴿٣١﴾ ج	فَاَرْسَلْنَا	فِيْهِمْ	رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ	اَنِ	اعْبُدُوا
31	And **We** sent	among them	a Messenger	from themselves	[that]	"Worship
اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اَفَلَا	تَتَّقُوْنَ
Allah;	not	for you	god	(is) any	other than **Him**.	Then will not	you fear?"
﴿٣٢﴾ ع	وَقَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِهِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا
32	And said	the chiefs	of	his people	who	disbelieved	and denied
بِلِقَآءِ	الْاٰخِرَةِ	وَاَتْرَفْنٰهُمْ		فِي	الْحَيٰوةِ
(the) meeting	(of) the Hereafter,	while **We** had given them luxury		in	the life
الدُّنْيَا ۙ	مَا	هٰذَآ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ ۙ	يَاْكُلُ	مِمَّا
(of) the world,	"Not	(is) this	but	a man	like you.	He eats	of what
تَاْكُلُوْنَ	مِنْهُ	وَيَشْرَبُ	مِمَّا	تَشْرَبُوْنَ	﴿٣٣﴾ ۙ	وَلَئِنْ
you eat	[from it],	and he drinks	of what	you drink.	33	And surely if
اَطَعْتُمْ	بَشَرًا	مِّثْلَكُمْ	اِنَّكُمْ	اِذًا	لَّخٰسِرُوْنَ	﴿٣٤﴾ ۙ
you obey	a man	like you,	indeed, you	then	surely (will be) losers.	34
اَيَعِدُكُمْ	اَنَّكُمْ	اِذَا	مِتُّمْ	وَكُنْتُمْ	تُرَابًا
Does he promise you -	that you	when	you are dead	and you become	dust
وَّعِظَامًا	اَنَّكُمْ	مُّخْرَجُوْنَ	﴿٣٥﴾ ۙ	هَيْهَاتَ	هَيْهَاتَ
and bones	that you	(will be) brought forth?	35	Far-(fetched),	far-(fetched)
لِمَا	تُوْعَدُوْنَ	﴿٣٦﴾ ۙ	اِنْ	هِيَ	اِلَّا	حَيَاتُنَا
is what	you are promised!	36	Not	it	(is) but	our life
الدُّنْيَا	نَمُوْتُ	وَنَحْيَا	وَمَا	نَحْنُ	بِمَبْعُوْثِيْنَ
(of) the world,	we die	and we live,	and not	we	(will be) resurrected.

the wrongdoing people.'

29. And say, 'My Lord, cause me to land at a blessed landing place, and **You** are the Best of those who cause to land.'"

30. Indeed, in that are Signs, and indeed, **We** are surely testing (people).

31. Then **We** produced after them another generation.

32. And **We** sent among them a Messenger from themselves (saying), "Worship Allah; you have no god other than **Him**. Then will you not fear (**Him**)?"

ع ٢ ١٠

33. And the chiefs of his people who disbelieved and denied the meeting of the Hereafter while **We** had given them luxury in the life of this world said, "This is not but a man like you. He eats of what you eat and drinks of what you drink.

34. And if you obey a man like yourselves, then surely you will be losers.

35. Does he promise you that when you are dead and become dust and bones, you will be brought forth?

36. Far-fetched, far-fetched is what you are promised!

37. There is no other life but the life of this world, we die and we live, and we will not be resurrected.

٣٧ ۙ	اِنْ	هُوَ	اِلَّا	رَجُلٌ	افْتَرٰى	عَلَى	اللّٰهِ
Allah	about	who (has) invented	a man	but	(is) he	Not	37
قَالَ	٣٨	بِمُؤْمِنِيْنَ	لَهٗ	نَحْنُ	وَمَا	كَذِبًا	
He said,	38	(are) believers."	(in) him	we	and not	a lie,	
رَبِّ	انْصُرْنِيْ	بِمَا	كَذَّبُوْنِ	٣٩	قَالَ	عَمَّا	قَلِيْلٍ
"After a little while	He said,	39	they deny me."	because	Help me	"My Lord!	
لَيُصْبِحُنَّ	نٰدِمِيْنَ	٤٠ ۚ	فَاَخَذَتْهُمُ	الصَّيْحَةُ	بِالْحَقِّ		
in truth,	the awful cry	So seized them	40	regretful."	surely they will become		
فَجَعَلْنٰهُمْ	غُثَآءً ۚ	فَبُعْدًا	لِّلْقَوْمِ				
with the people -	So away	(as) rubbish of dead leaves.	and **We** made them				
الظّٰلِمِيْنَ	٤١	ثُمَّ	اَنْشَاْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	قُرُوْنًا		
a generation	after them	**We** produced	Then	41	the wrongdoers.		
اٰخَرِيْنَ	٤٢ ؕ	مَا	تَسْبِقُ	مِنْ	اُمَّةٍ	اَجَلَهَا	وَمَا
and not	its term,	nation	any	can precede	Not	42	another.
يَسْتَاْخِرُوْنَ	٤٣ ؕ	ثُمَّ	اَرْسَلْنَا	رُسُلَنَا	تَتْرَا ؕ		
(in) succession.	**Our** Messengers	**We** sent	Then	43	they (can) delay (it).		
كُلَّمَا	جَآءَ	اُمَّةً	رَّسُوْلُهَا	كَذَّبُوْهُ			
they denied him,	its Messenger,	(to) a nation	came	Every time			
فَاَتْبَعْنَا	بَعْضَهُمْ	بَعْضًا	وَّجَعَلْنٰهُمْ	اَحَادِيْثَ ۚ			
narrations.	and **We** made them	others,	some of them	so **We** made (them) follow -			
فَبُعْدًا	لِّقَوْمٍ	لَّا	يُؤْمِنُوْنَ	٤٤	ثُمَّ	اَرْسَلْنَا	
We sent	Then	44	they believe.	not	with a people -	So away	
مُوْسٰى	وَاَخَاهُ	هٰرُوْنَ ۙ	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ		
clear	and an authority	with **Our** Signs	Harun	and his brother	Musa		
٤٥ ۙ	اِلٰى	فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	فَاسْتَكْبَرُوْا			
but they behaved arrogantly	and his chiefs,	Firaun	To	45			
وَكَانُوْا	قَوْمًا	عَالِيْنَ	٤٦ ۚ	فَقَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ		
"Shall we believe	Then they said,	46	haughty.	a people	and they were		
لِبَشَرَيْنِ	مِثْلِنَا	وَقَوْمُهُمَا	لَنَا	عٰبِدُوْنَ	٤٧ ۚ		
47	(are) slaves."	for us	while their people	like ourselves	(in) two men		

38. He is not but a man who has invented a lie about Allah, and we will not believe him."

39. He said, "My Lord! Help me because they deny me."

40. **He** said, "After a little while, they will surely become regretful."

41. So an awful cry seized them in truth, and **We** made them like rubbish of dead leaves. So away with the wrongdoing people.

42. Then **We** produced another generation after them.

43. No nation can precede its term, nor can they delay (it).

44. Then **We** sent **Our** Messengers in succession. Every time there came to a nation its Messenger, they denied him, so **We** made them follow one another, and **We** made them narrations. So away with a people who do not believe.

45. Then **We** sent Musa and his brother Harun with **Our** Signs and a clear authority

46. To Firaun and his chiefs, but they behaved arrogantly and were a haughty people.

47. Then they said, "Shall we believe in two men like ourselves while their people are our slaves."

فَكَذَّبُوْهُمَا	فَكَانُوْا	مِنَ	الْمُهْلَكِيْنَ	﴿٤٨﴾
So they denied them	and they became	of	those who were destroyed.	48
وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	لَعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ
And verily,	**We** gave	Musa	the Scripture	so that they may	be guided.
وَجَعَلْنَا	ابْنَ	مَرْيَمَ	وَاُمَّهٗٓ	اٰيَةً	﴿٤٩﴾
And **We** made	(the) son	(of) Maryam	and his mother	a Sign,	49
وَّاٰوَيْنٰهُمَآ	اِلٰى	رَبْوَةٍ	ذَاتِ قَرَارٍ	وَّمَعِيْنٍ	
and **We** sheltered them	to	a high ground,	of tranquility	and water springs.	
ع ﴿٥٠﴾ يٰٓاَيُّهَا	الرُّسُلُ	كُلُوْا	مِنَ	الطَّيِّبٰتِ	وَاعْمَلُوْا	صَالِحًا ؕ
O Messengers!	Eat	of	the good things	and do	righteous deeds.	
50	اِنِّيْ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	عَلِيْمٌ ؕ	﴿٥١﴾	وَاِنَّ	هٰذِهٖٓ
Indeed, **I Am**	of what	you do	All-Knower.		51	And indeed	this,
اُمَّتُكُمْ	اُمَّةً	وَّاحِدَةً	وَّاَنَا	رَبُّكُمْ	فَاتَّقُوْنِ	﴿٥٢﴾
your religion,	(is) religion	one.	And **I Am**	your Lord,	so fear **Me**.	52
فَتَقَطَّعُوْٓا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ	زُبُرًا ؕ	كُلُّ حِزْبٍۭ	بِمَا
But they cut off	their affair (of unity)	between them	(into) sects,	each	faction	in what
لَدَيْهِمْ	فَرِحُوْنَ	﴿٥٣﴾	فَذَرْهُمْ	فِيْ	غَمْرَتِهِمْ	حَتّٰى
they have	rejoicing.	53	So leave them	in	their confusion	until
حِيْنٍ	﴿٥٤﴾	اَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّمَا	نُمِدُّهُمْ	بِهٖ	مِنْ
a time.	54	Do they think	that what	**We** extend to them	[with it]	of
مَّالٍ	وَّبَنِيْنَ	﴿٥٥﴾ لا	نُسَارِعُ	لَهُمْ	فِي	الْخَيْرٰتِ ؕ
wealth	and children	55	**We** hasten	to them	in	the good?
بَلْ	لَّا	يَشْعُرُوْنَ	﴿٥٦﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	هُمْ	مِّنْ
Nay,	not	they perceive.	56	Indeed,	those who	[they]	from
خَشْيَةِ	رَبِّهِمْ	مُّشْفِقُوْنَ	﴿٥٧﴾ لا	وَالَّذِيْنَ	هُمْ
(the) fear	(of) their Lord	(are) cautious.	57	And those	[they]
بِاٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ	﴿٥٨﴾ لا	وَالَّذِيْنَ	هُمْ	بِرَبِّهِمْ
in (the) Signs	(of) their Lord	believe	58	And those	[they]	with their Lord
لَا	يُشْرِكُوْنَ	﴿٥٩﴾ لا	وَالَّذِيْنَ	يُؤْتُوْنَ	مَآ
(do) not	associate partners.	59	And those who	give	what

48. So they denied them and became of those who were destroyed.

49. And verily, **We** gave Musa the Scripture so that they may be guided.

50. And **We** made the son of Maryam and his mother a Sign and sheltered them on a high ground, having tranquility and water springs.

51. O Messengers! Eat of the good things and do righteous deeds. Indeed, **I Am** All-Knower of what you do.

52. And indeed this, your religion, is one religion, and **I Am** your Lord, so fear **Me**.

53. But they cut off their affair (of unity) between them into sects, each faction rejoices in what it has.

54. So leave them in their confusion for a time.

55. Do they think that what **We** extend to them of wealth and children

56. **We** hasten them in good? Nay, they do not perceive.

57. Indeed, those who (live) cautiously for fear of their Lord

58. And those who believe in the Signs of their Lord

59. And those who do not associate partners with their Lord

60. And those who give what

اٰتَوْا	وَّقُلُوْبُهُمْ	وَجِلَةٌ	اَنَّهُمْ	اِلٰى	رَبِّهِمْ
they give	while their hearts	(are) fearful,	because they	to	their Lord
رٰجِعُوْنَ	لا ٦٠	اُولٰٓئِكَ	يُسٰرِعُوْنَ	فِي	الْخَيْرٰتِ	وَهُمْ
(will) return	(It is) those	who hasten	in	the good (deeds)	and they
لَهَا	سٰبِقُوْنَ	٦١	وَلَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا
in them	(are) foremost.	61	And not	**We** burden	any soul	except
وُسْعَهَا	وَلَدَيْنَا	كِتٰبٌ	يَّنْطِقُ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ
(to) its capacity,	and with **Us**	(is) a Record	(which) speaks	with the truth;	and they
لَا	يُظْلَمُوْنَ	٦٢	بَلْ	قُلُوْبُهُمْ	فِيْ	غَمْرَةٍ	مِّنْ
(will) not	be wronged.	62	Nay,	their hearts	(are) in	confusion	over
هٰذَا	وَلَهُمْ	اَعْمَالٌ	مِّنْ دُوْنِ	ذٰلِكَ	هُمْ	لَهَا	عٰمِلُوْنَ
this,	and for them	(are) deeds	besides	that,	they	for it	(are) doers
٦٣	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَخَذْنَا	مُتْرَفِيْهِمْ	بِالْعَذَابِ	اِذَا
63	Until	when	**We** seize	their affluent ones	with the punishment,	behold!
هُمْ	يَجْـَٔرُوْنَ	٦٤ ط	لَا	تَجْـَٔرُوا	الْيَوْمَ ق	اِنَّكُمْ
They	cry for help.	64	"(Do) not	cry for help	today.	Indeed, you
مِّنَّا	لَا	تُنْصَرُوْنَ	٦٥	قَدْ	كَانَتْ	اٰيٰتِيْ
from **Us**	not	will be helped.	65	Verily,	were	**My** Verses
لا ٦٦	تُتْلٰى	عَلَيْكُمْ	فَكُنْتُمْ	عَلٰٓى	اَعْقَابِكُمْ	تَنْكِصُوْنَ
recited	to you,	but you used	(to) on	your heels	turn back	66
٦٧	تَهْجُرُوْنَ	بِهٖ	سٰمِرًا	مُسْتَكْبِرِيْنَ ص ق
	speaking evil."	about it,	conversing by night,	(Being) arrogant	67
اَفَلَمْ	يَدَّبَّرُوا	الْقَوْلَ	اَمْ	جَآءَهُمْ	مَّا	لَمْ
Then, do not	they ponder	the Word	or	has come to them	what	not
يَاْتِ	اٰبَآءَهُمُ	الْاَوَّلِيْنَ	٦٨ ز	اَمْ	لَمْ	يَعْرِفُوْا
(had) come	(to) their forefathers?	68	Or	(do) not	they recognize
رَسُوْلَهُمْ	فَهُمْ	لَهٗ	مُنْكِرُوْنَ	٦٩ ز	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ
their Messenger,	so they	(are) rejecting him?	69	Or	they say,
بِهٖ	جِنَّةٌ ط	بَلْ	جَآءَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَاَكْثَرُهُمْ
"In him	(is) madness?"	Nay,	he brought them	the truth,	but most of them

they give while their hearts are fearful because they will return to their Lord

61. It is those who hasten to do good deeds and they are foremost in them.

62. And **We** do not burden any soul except to its capacity, and with **Us** is a Record which speaks with truth; and they will not be wronged.

63. Nay, their hearts are in confusion over this (Quran), and they have deeds besides that which they are doing

64. Until when **We** seize their affluent ones with punishment, behold! They cry for help.

65. (It will be said), "Do not cry for help this Day. Indeed, you will not be given help from **Us**.

66. Verily, **My** Verses were recited to you, but you used to turn back on your heels

67. Being arrogant regarding it (Quran), conversing by night, speaking evil."

68. Then do they not ponder over the Word or has there come to them that which had not come to their forefathers?

69. Or do they not recognize their Messenger, so they are rejecting him?

70. Or they say, "In him is madness?" Nay, he brought them the truth, but most of them

لِلْحَقِّ	كٰرِهُوْنَ	﴿٧٠﴾	وَلَوِ	اتَّبَعَ	الْحَقُّ
to the truth,	(are) averse.	70	But if	(had) followed	the truth
اَهْوَآءَهُمْ	لَفَسَدَتِ		السَّمٰوٰتُ	وَالْاَرْضُ	
their desires,	surely (would) have been corrupted		the heavens	and the earth	
وَمَنْ	فِيْهِنَّ ؕ	بَلْ	اَتَيْنٰهُمْ	بِذِكْرِهِمْ	فَهُمْ
and whoever	(is) therein.	Nay,	We have brought them	their reminder,	but they,
عَنْ	ذِكْرِهِمْ	مُّعْرِضُوْنَ	﴿٧١﴾ ؕ	اَمْ	تَسْـَٔلُهُمْ
from	their reminder,	(are) turning away.	71	Or	you ask them
خَرْجًا	فَخَرَاجُ	رَبِّكَ	خَيْرٌ ۖ	وَّهُوَ	خَيْرُ
for a payment?	But the payment	(of) your Lord	(is) best,	and He	(is) the Best
الرّٰزِقِيْنَ	﴿٧٢﴾	وَاِنَّكَ	لَتَدْعُوْهُمْ	اِلٰى	صِرَاطٍ
(of) the Providers.	72	And indeed, you	certainly call them	to	(the) Path
مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٧٣﴾	وَاِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ
Straight.	73	And indeed,	those who	(do) not	believe
بِالْاٰخِرَةِ	عَنِ	الصِّرَاطِ	لَنٰكِبُوْنَ	﴿٧٤﴾	وَلَوْ
in the Hereafter	from	the path	surely (are) deviating.	74	And if
رَحِمْنٰهُمْ	وَكَشَفْنَا	مَا	بِهِمْ	مِّنْ	ضُرٍّ
We had mercy on them	and We removed	what	(was) on them	of	(the) hardship,
﴿٧٥﴾	يَعْمَهُوْنَ		فِيْ طُغْيَانِهِمْ		لَّلَجُّوْا
75	wandering blindly.		their transgression	in	surely they would persist
وَلَقَدْ	اَخَذْنٰهُمْ	بِالْعَذَابِ	فَمَا	اسْتَكَانُوْا	لِرَبِّهِمْ
And verily	We seized them	with the punishment	but not	they submit	to their Lord
وَمَا	يَتَضَرَّعُوْنَ	﴿٧٦﴾	حَتّٰٓى	اِذَا	فَتَحْنَا
and not	they supplicate humbly	76	Until	when	We opened
عَلَيْهِمْ	بَابًا	ذَا عَذَابٍ	شَدِيْدٍ	اِذَا	هُمْ	فِيْهِ
for them	a gate	of a punishment	severe,	behold!	They	in it
مُبْلِسُوْنَ	﴿٧٧﴾ ع	وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْشَاَ	لَكُمُ
(will be in) despair.	77	And He	(is) the One Who	produced	for you
السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	قَلِيْلًا	مَّا	تَشْكُرُوْنَ
the hearing	the sight	and the feeling;	little	(is) what	you give thanks.

are averse to the truth.

71. But if the truth had followed their desires, surely, the heavens and the earth and whoever is therein would have been corrupted. Nay, **We** have brought them their reminder, but they turn away from their reminder.

72. Or do you ask them for payment? But the payment of your Lord is best, and **He** is the Best of Providers.

73. And indeed, you call them to the Straight Path.

ع ١٠

74. And indeed, those who do not believe in the Hereafter are surely deviating from the path.

75. And if **We** had mercy on them and removed the hardship which was on them, surely, they would persist in their transgression, wandering blindly.

76. And verily **We** seized them with a punishment, but they did not submit to their Lord, nor did they supplicate humbly

77. Until, when **We** open for them a gate of severe punishment, behold! They will be in despair therein.

ع ١١ ٤

78. And **He** is the **One Who** produced for you hearing and sight and feeling and understanding; little thanks you give.

وَهُوَ	الَّذِيْ	ذَرَاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَاِلَيْهِ	﴿٧٨﴾	
And **He**	(is) the **One Who**	multiplied you	in	the earth	and to **Him**	**78**
تُحْشَرُوْنَ	﴿٧٩﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ	
you will be gathered.	**79**	And **He**	(is) the **One Who**	gives life	and causes death	
وَلَهُ	اخْتِلَافُ	الَّيْلِ	وَالنَّهَارِ ؕ	اَفَلَا		
and for **Him**	(is the) alternation	(of) the night	and the day.	Then will not		
تَعْقِلُوْنَ	﴿٨٠﴾	بَلْ	قَالُوْا	مِثْلَ	مَا	قَالَ
you reason?	**80**	Nay,	they say	(the) like	(of) what	said
الْاَوَّلُوْنَ	﴿٨١﴾	قَالُوْٓا	ءَاِذَا	مِتْنَا	وَكُنَّا	
the former (people).	**81**	They said,	"What! When	we are dead	and become	
لَقَدْ	﴿٨٢﴾	لَمَبْعُوْثُوْنَ	ءَاِنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	
Verily,	**82**	surely be resurrected?	would we	and bones,	dust	
اِنْ	مِنْ قَبْلُ	هٰذَا	وَاٰبَآؤُنَا	نَحْنُ	وُعِدْنَا	
not	before;	this	and our forefathers	[we]	we have been promised	
قُلْ	﴿٨٣﴾	الْاَوَّلِيْنَ	اَسَاطِيْرُ	اِلَّآ	هٰذَآ	
Say,	**83**	(of) the former (people)."	(the) tales	but	(is) this	
كُنْتُمْ	اِنْ	الْاَرْضُ	وَمَنْ	فِيْهَآ	لِّمَنِ	
you	if	(is) in it,	and whoever	the earth	"To whom (belongs)	
اَفَلَا	قُلْ	لِلّٰهِ ؕ	سَيَقُوْلُوْنَ	﴿٨٤﴾	تَعْلَمُوْنَ	
"Then will not	Say,	"To Allah."	They will say,	**84**	know?"	
السَّبْعِ	السَّمٰوٰتِ	قُلْ	مَنْ	رَّبُّ	﴿٨٥﴾	تَذَكَّرُوْنَ
(of) the seven heavens		(is the) Lord	"Who	Say,	**85**	you remember?"
سَيَقُوْلُوْنَ	لِلّٰهِ ؕ	﴿٨٦﴾	الْعَظِيْمِ	الْعَرْشِ	وَرَبُّ	
"Allah."	They will say,	**86**	the Great?"	(of) the Throne	and (the) Lord	
بِيَدِهٖ	مَنْ	قُلْ	﴿٨٧﴾	تَتَّقُوْنَ	اَفَلَا	قُلْ
in **Whose** Hand(s)	**Who** is (it)	Say,	**87**	you fear (**Him**)?"	"Then will not	Say,
وَلَا	يُجِيْرُ	وَّهُوَ	شَيْءٍ	كُلِّ	مَلَكُوْتُ	
and no (one)	protects	and **He**	things,	(of) all	(is the) dominion	
﴿٨٨﴾	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	عَلَيْهِ	يُجَارُ	
88	know?"	you	If	against **Him**,	(can) be protected	

79. And **He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered.

80. And **He** is the **One Who** gives life and causes death and (in) **His** (control) is the alternation of the night and the day. Then will you not reason?

81. Nay, they say the like of what the former people said.

82. They said, "What! When we are dead and have become dust and bones, would we be resurrected?

83. Verily, we have been promised this, we and our forefathers before; this is not but the tales of the former people."

84. Say, "To whom belongs the earth and whoever is in it, if you know?"

85. They will say, "To Allah." Say, "Then will you not remember?"

86. Say, "Who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Great Throne?"

87. They will say, "Allah." Say, "Then will you not fear **Him**?"

88. Say, "**Who** is it in **Whose** Hands is the dominion of all things, and **He** protects while against **Him** there is no protector, if you know?"

سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ ؕ قُلْ فَاَنّٰى تُسْحَرُوْنَ ﴿٨٩﴾ بَلْ

Nay, | 89 | are you deluded?" | "Then how | Say, | "Allah." | They will say,

اَتَيْنٰهُمْ بِالْحَقِّ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٩٠﴾

90 | surely, (are) liars. | but indeed, they | the truth, | **We** (have) brought them

مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ مَعَهٗ مِنْ

any | with **Him** | is | and not | son, | any | Allah has taken | Not

اِلٰهٍ ۚ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍۢ بِمَا خَلَقَ

he created, | what | god | each | surely (would have) taken away | Then | god.

وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ سُبْحٰنَ

Glory be | others. | [on] | some of them | and surely would have overpowered,

اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٩١﴾ عٰلِمِ الْغَيْبِ

(of) the unseen | Knower | 91 | they attribute! | above what | (to) Allah

وَالشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٩٢﴾ ع قُلْ

Say, | 92 | they associate. | above what | exalted is **He** | and the witnessed,

رَبِّ اِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ ﴿٩٣﴾

93 | they are promised | what | **You** should show me | If | "My Lord!

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِي الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ

the wrongdoers." | the people - | among | place me | then (do) not | My Lord,

وَاِنَّا عَلٰٓى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ ﴿٩٤﴾

We have promised them | what | **We** show you | that | on | And indeed **We** | 94

لَقٰدِرُوْنَ ﴿٩٥﴾ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةَ ؕ

the evil. | (is) best - | which | by that | Repel | 95 | surely able.

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ ﴿٩٦﴾ وَقُلْ رَّبِّ

"My Lord! | And say, | 96 | they attribute. | of what | know best | **We**

اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ ﴿٩٧﴾

97 | (of) the evil ones, | (the) suggestions | from | in **You** | I seek refuge

وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ ﴿٩٨﴾

98 | they be present with me." | Lest | My Lord! | in **You**, | And I seek refuge

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ

"My Lord! | he says, | the death | (to) one of them | comes | when | Until

89. They will say, "Allah." Say, "Then how are you deluded? "

90. Nay, **We** have brought them the truth, but indeed, they are liars.

91. Allah has not taken any son, nor is there any god with **Him**. In that case surely each god would have taken away what he created, and some of them would have overpowered others. Glory be to Allah above what they attribute (to **Him**)!

92. Knower of the unseen and the witnessed, exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

93. Say, "My Lord! If **You** should show me what they are promised

94. My Lord! Then do not place me among the wrongdoing people."

95. And indeed, **We** are surely able to show you what **We** have promised them.

96. Repel evil with what is best. **We** know best what they attribute.

97. And say, "My Lord! I seek refuge in You from the suggestions of the evil ones,

98. And I seek refuge in You, my Lord, from their presence."

99. Until when death comes to one of them, he says, "My Lord!

ارْجِعُونِ	﴿٩٩﴾ لَعَلِّيٓ	أَعْمَلُ	صَٰلِحًا	فِيمَا
Send me back	99	That I may	do	righteous (deeds)	in what

Send me back

تَرَكْتُ	كَلَّآ ۖ	إِنَّهَا	كَلِمَةٌ	هُوَ	قَآئِلُهَا ۖ	وَمِن وَرَآئِهِم
I left behind."	No!	Indeed, it	(is) a word	he	speaks it,	and before them

بَرْزَخٌ	إِلَىٰ	يَوْمِ	يُبْعَثُونَ	﴿١٠٠﴾	فَإِذَا	نُفِخَ
(is) a barrier	till	(the) Day	they are resurrected.	100	So when	is blown

فِي	الصُّورِ	فَلَآ	أَنسَابَ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَئِذٍ
in	the trumpet	then not	(there) will be relationship	among them	that Day,

وَلَا	يَتَسَآءَلُونَ	﴿١٠١﴾	فَمَن	ثَقُلَتْ
and not	will they ask each other.	101	Then (the one) whose	(are) heavy

مَوَازِينُهُۥ	فَأُو۟لَٰٓئِكَ	هُمُ	ٱلْمُفْلِحُونَ	﴿١٠٢﴾	وَمَنْ
his scales,	then those -	they	(are) the successful.	102	But (the one) whose

خَفَّتْ	مَوَازِينُهُۥ	فَأُو۟لَٰٓئِكَ	ٱلَّذِينَ	خَسِرُوٓا۟	أَنفُسَهُمْ	فِي
(are) light	his scales,	then those	they [who]	have lost	their souls,	in

جَهَنَّمَ	خَٰلِدُونَ	﴿١٠٣﴾ ج	تَلْفَحُ	وُجُوهَهُمُ	ٱلنَّارُ
Hell	they (will) abide forever.	103	Will burn	their faces	the Fire,

وَهُمْ	فِيهَا	كَٰلِحُونَ	﴿١٠٤﴾	أَلَمْ تَكُنْ	ءَايَٰتِي
and they	in it	(will) grin with displaced lips.	104	"Were not	My Verses

تُتْلَىٰ	عَلَيْكُمْ	فَكُنتُم	بِهَا تُكَذِّبُونَ	﴿١٠٥﴾	قَالُوا۟
recited	to you,	and you used (to)	deny them?"	105	They (will) say,

رَبَّنَا	غَلَبَتْ	عَلَيْنَا	شِقْوَتُنَا	وَكُنَّا	قَوْمًا
"Our Lord!	Overcame	[on] us	our wretchedness,	and we were	a people

ضَآلِّينَ	﴿١٠٦﴾	رَبَّنَآ	أَخْرِجْنَا	مِنْهَا	فَإِنْ	عُدْنَا
astray.	106	Our Lord!	Bring us out	from it,	then if	we return

فَإِنَّا	ظَٰلِمُونَ	﴿١٠٧﴾	قَالَ	ٱخْسَـُٔوا۟
then indeed, we	(would be) wrongdoers."	107	He (will) say,	"Remain despised

فِيهَا	وَلَا	تُكَلِّمُونِ	﴿١٠٨﴾	إِنَّهُۥ	كَانَ	فَرِيقٌ
in it	and (do) not	speak to **Me**."	108	Indeed,	(there) was	a party

مِّنْ	عِبَادِي	يَقُولُونَ	رَبَّنَآ	ءَامَنَّا	فَٱغْفِرْ	لَنَا
of	My slaves	(who) said,	"Our Lord!	We believe,	so forgive	us

100. That I may do righteous deeds in what I left behind." No! Indeed it is a word that he speaks, and before them is a barrier until the Day they are resurrected.

101. So when the trumpet is blown, there will be no relationship among them that Day, nor will they ask about each other.

102. Then as for him whose scales are heavy, those are the successful.

103. But as for him whose scales are light, those have lost their souls, they will abide forever in Hell.

104. The Fire will scorch their faces, and they will grin therein with displaced lips.

105. (It will be said), "Were not **My** Verses recited to you and you used to deny them?"

106. They will say, "Our Lord! Our wretchedness overcame us, and we were a people astray.

107. Our Lord! Bring us out from it, then if we return (to evil), then indeed, we will be wrongdoers."

108. **He** will say, "Remain despised in it and do not speak to **Me**."

109. Indeed, there was a party of **My** slaves who said, 'Our Lord! We believe, so forgive us

وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾

109 (of) those who show mercy." (are) best and **You** and have mercy on us,

فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰٓى اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِىْ

My remembrance, they made you forget until (in) mockery But you took them

وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ ﴿١١٠﴾ اِنِّىْ جَزَيْتُهُمُ

have rewarded them Indeed, **I** 110 laugh. at them and you used (to)

الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْٓا اَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ

(are) the successful ones. [they] indeed, they they were patient, because this Day

قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِى الْاَرْضِ عَدَدَ ﴿١١١﴾

(in) number the earth, in did you remain "How long **He** will say, 111

سِنِيْنَ ﴿١١٢﴾ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ

a part or a day "We remained They will say, 112 (of) years?"

يَوْمٍ فَسْـَٔلِ الْعَآدِّيْنَ ﴿١١٣﴾ قٰلَ اِنْ

"Not **He** will say, 113 those who keep count." but ask (of) a day;

لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١١٤﴾

114 knew. [you] only you if a little, but you stayed

اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لَا

not to **Us** and that you uselessly **We** created you that Then did you think

تُرْجَعُوْنَ ﴿١١٥﴾ فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ لَآ

(There is) no the Truth. the King, Allah, So exalted is 115 will be returned?"

اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ ﴿١١٦﴾

116 Honorable. (of) the Throne (the) Lord **Him**, except god

وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ لَا بُرْهَانَ

proof no other, god Allah with invokes And whoever

لَهٗ بِهٖ ۙ فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۭ اِنَّهٗ لَا

not Indeed, [he] his Lord. (is) with his account Then only in it. for him

يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿١١٧﴾ وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ

Forgive "My Lord! And say, 117 the disbelievers. will succeed

وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١١٨﴾ ع ٦ ٢٦ ٦

118 (of) those who show mercy." (are the) Best and **You** and have mercy,

and have mercy on us, and **You** are the best of those who show mercy.'

110. But you took them in mockery until they made you forget **My** remembrance and you used to laugh at them.

111. Indeed, **I** have rewarded them this Day because they were patient, indeed, they are the successful ones.

112. **He** will say, "How long did you remain in the earth in numbers of years?"

113. They will say, "We remained a day or a part of a day; but ask those who keep count."

114. **He** will say, "You stayed not but a little, if only you knew.

115. Then did you think that **We** created you uselessly and that you will not be returned to **Us**?"

116. So exalted is Allah, the True King. There is no god except **Him**, the Lord of the Honorable Throne.

117. And whoever invokes with Allah another god for which he has no proof, then his account is only with his Lord. Indeed, the disbelievers will not succeed.

118. And say, "My Lord! Forgive and have mercy, and **You** are the Best of those who show mercy."

سُوْرَةُ النُّوْرِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٢ ٢٤ اٰياتها ٦٤ ركوعاتها ٩

Surah An-Nur

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
سُوْرَةٌ	اَنْزَلْنٰهَا	وَفَرَضْنٰهَا	
A Surah -	**We** (have) sent it down	and **We** (have) made it obligatory,	
وَاَنْزَلْنَا	فِيْهَآ	اٰيٰتٍۭ	بَيِّنٰتٍ	لَّعَلَّكُمْ
and **We** (have) revealed	therein	Verses	clear,	so that you may
تَذَكَّرُوْنَ ①	اَلزَّانِيَةُ	وَالزَّانِيْ	فَاجْلِدُوْا	كُلَّ
take heed.	**1** The fornicatress	and the fornicator,	[then] flog	each
وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	مِائَةَ	جَلْدَةٍ ۖ	وَّلَا	تَاْخُذْكُمْ	بِهِمَا	رَاْفَةٌ
one	of them	(with) hundred	lash(es).	And (let) not	withhold you	pity for them
فِيْ	دِيْنِ اللّٰهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ
concerning	(the) religion of Allah,	if	you	believe	in Allah	and the Day
الْاٰخِرِ ۚ	وَلْيَشْهَدْ	عَذَابَهُمَا	طَآئِفَةٌ	مِّنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
the Last.	And let witness	their punishment	a group	of	the believers.
اَلزَّانِيْ	لَا	يَنْكِحُ	اِلَّا	زَانِيَةً	اَوْ	②
The fornicator	(will) not	marry	except	a fornicatress,	or	**2**
مُشْرِكَةً ۚ	وَّالزَّانِيَةُ	لَا	يَنْكِحُهَآ	اِلَّا	زَانٍ
a polytheist woman,	and the fornicatress -	(will) not	marry her	except	a fornicator
اَوْ	مُشْرِكٌ ۚ	وَحُرِّمَ	ذٰلِكَ	عَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ	③
or	a polytheist man.	And is forbidden	that	to	the believers.	**3**
وَالَّذِيْنَ	يَرْمُوْنَ	الْمُحْصَنٰتِ	ثُمَّ	لَمْ	يَاْتُوْا	بِاَرْبَعَةِ
And those who	accuse	the chaste women,	then	not	they bring	four
شُهَدَآءَ	فَاجْلِدُوْهُمْ	ثَمٰنِيْنَ	جَلْدَةً	وَّلَا	تَقْبَلُوْا	لَهُمْ
witnesses,	then flog them	(with) eighty	lashe(s)	and (do) not	accept	their
شَهَادَةً	اَبَدًا ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ	④ لا
testimony	ever.	And those,	they	(are) the defiantly disobedient,	**4**
اِلَّا	الَّذِيْنَ	تَابُوْا	مِنْۢ	بَعْدِ	ذٰلِكَ	وَاَصْلَحُوْا ۚ	فَاِنَّ
Except	those who	repent	after	that	and reform.	Then indeed,

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. (This is) a Surah which **We** have sent down and made obligatory and in which **We** have revealed clear Verses so that you may take heed.

2. (As for) the fornicatress and the fornicator, flog each of them with hundred lashes. And let not withhold you pity for them concerning the religion (i.e., Law) of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And let a group of the believers witness their punishment.

3. The fornicator will not marry except a fornicatress or a polytheist woman, and a fornicatress will not marry except a fornicator or a polytheist man. And that is forbidden to the believers.

4. And those who accuse chaste women and then do not bring four witnesses then flog them with eighty lashes and never accept their testimony. And they are the defiantly disobedient,

5. Except those who repent after that and reform. Then indeed,

اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	۝٥	وَالَّذِيْنَ	يَرْمُوْنَ
Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	5	And those who	accuse
اَزْوَاجَهُمْ	وَلَمْ	يَكُنْ	لَّهُمْ	شُهَدَآءُ	اِلَّآ	اَنْفُسُهُمْ
their spouses	and not	have	for them	witnesses	except	themselves,
فَشَهَادَةُ	اَحَدِهِمْ	اَرْبَعُ	شَهٰدٰتٍۭ	بِاللّٰهِ ۙ	اِنَّهٗ
then (the) testimony	(of) one of them	(is) four	testimonies	by Allah,	that he
لَمِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	۝٦	وَالْخَامِسَةُ	اَنَّ	لَعْنَتَ اللّٰهِ
(is) surely of	the truthful.	6	And the fifth	that	(the) curse of Allah
عَلَيْهِ	اِنْ	كَانَ	مِنَ	الْكٰذِبِيْنَ	۝٧	وَيَدْرَؤُا
(be) upon him	if	he is	of	the liars.	7	But it would prevent
عَنْهَا	الْعَذَابَ	اَنْ	تَشْهَدَ	اَرْبَعَ	شَهٰدٰتٍۭ
from her	the punishment	that	she bears witness	four	testimonies
بِاللّٰهِ ۙ	اِنَّهٗ	لَمِنَ	الْكٰذِبِيْنَ	۝٨ ۙ	وَالْخَامِسَةَ	اَنَّ
by Allah	that he	(is) surely of	the liars.	8	And the fifth,	that
غَضَبَ اللّٰهِ	عَلَيْهَآ	اِنْ	كَانَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	۝٩
the wrath of Allah	(be) upon her	if	he is	of	the truthful.	9
وَلَوْلَا	فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ	وَاَنَّ	اللّٰهَ
And if not	(for) the Grace of Allah	upon you	and **His** Mercy -	and that,	Allah
تَوَّابٌ	حَكِيْمٌ	۝١٠ ع	اِنَّ	الَّذِيْنَ	جَآءُوْ
(is) Oft-Returning (to Mercy),	All-Wise.	10	Indeed,	those who	brought
بِالْاِفْكِ	عُصْبَةٌ	مِّنْكُمْ ؕ	لَا	تَحْسَبُوْهُ	شَرًّا	لَّكُمْ ؕ	بَلْ
the lie	(are) a group	among you.	(Do) not	think it	bad	for you;	nay,
هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ؕ	لِكُلِّ	امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	مَّا
it	(is) good	for you.	For every	person	among them	what
اكْتَسَبَ	مِنَ	الْاِثْمِ ۚ	وَالَّذِيْ	تَوَلّٰى	كِبْرَهٗ
he earned	of	the sin,	and the one who	took upon himself a greater share of it	
مِنْهُمْ	لَهٗ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ	۝١١	لَوْلَآ
among them -	for him	(is) a punishment	great.	11	Why not,
اِذْ	سَمِعْتُمُوْهُ	ظَنَّ	الْمُؤْمِنُوْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتُ
when	you heard it,	think	the believing men	and the believing women	

Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. And those who accuse their spouses and do not have witnesses except themselves, then the testimony of one of them is four testimonies (swearing) by Allah, that he is of the truthful.

7. And the fifth (testimony should be) that the curse of Allah be upon him if he is of the liars.

8. But it would prevent punishment from her if she gives four testimonies (swearing) by Allah that surely he is of the liars.

9. And the fifth (testimony should be) that the wrath of Allah be upon her if he is of the truthful.

10. And if not for the Grace and Mercy of Allah upon you - and that Allah is Oft-Returning to Mercy, All-Wise. ع ١ ٧

11. Indeed, those who brought the lie are a group among you. Do not think it bad for you; nay, it is good for you. For every person among them is what he earned of the sin, and he who took upon himself the lead among them - he will have a great punishment.

12. Why, when you heard it, did not the believing men and believing women think

بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا ۙ وَّقَالُوْا هٰذَآ اِفْكٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٢﴾					
12	clear?"	(is) a lie	"This	and say,	good of themselves
لَوْلَا جَآءُوْ عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ ۚ فَاِذْ لَمْ					
not	Then when	witnesses?	four	for it	they bring	Why (did) not
يَاْتُوْا بِالشُّهَدَآءِ فَاُولٰٓئِكَ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ					
(are) the liars.	they	near Allah,	then those	the witnesses,	they brought	
وَلَوْلَا ﴿١٣﴾ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ فِيْ					
in	and **His** Mercy	upon you	(of) Allah	(for the) Grace	And if not	13
الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِيْ مَآ					
what	in	surely would have touched you	and the Hereafter,	the world		
اَفَضْتُمْ فِيْهِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٤﴾ اِذْ					
When	14	great.	a punishment	concerning it	you had rushed glibly	
تَلَقَّوْنَهٗ بِاَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا					
what	with your mouths	and you said	with your tongues	you received it		
لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَّتَحْسَبُوْنَهٗ هَيِّنًا ۖ					
(was) insignificant,	and you thought it	any knowledge,	of it	for you	not	
وَّهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ					
you heard it,	when	And why not,	15	great.	(was) near Allah	while it
قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا ۖ سُبْحٰنَكَ					
Glory be to **You**!	of this.	we speak	that	for us	it is	"Not	you said,
هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ ﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا					
you return	that	Allah warns you	16	great?"	(is) a slander	This	
لِمِثْلِهٖٓ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ ﴿١٧﴾ وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ					
And Allah makes clear	17	believers.	you are	if	ever,	(to the) like of it	
لَكُمُ الْاٰيٰتِ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٨﴾ اِنَّ					
Indeed,	18	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	the Verses.	to you	
الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِيْنَ					
those who	among	the immorality	(should) spread	that	like	those who	
اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۙ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۭ					
and the Hereafter.	the world	in	painful	(is) a punishment	for them	believe,	

good of themselves and say, "This is a clear lie?"

13. Why did they not bring four witnesses for it? Then when they did not produce the witnesses, they are liars in the sight of Allah.

14. And if it had not been for the Grace of Allah upon you and **His** Mercy in this world and the Hereafter, surely a great punishment would have touched you for what you had rushed glibly concerning it.

15. When you received it with your tongues and said with your mouths that of which you had no knowledge, and you thought it insignificant, while it was great in the sight of Allah.

16. And why did you not, when you heard it, say, "It is not for us that we speak this. Glory be to **You**! This is a great slander?"

17. Allah warns you that you should not repeat the like of it ever, if you are believers.

18. And Allah makes clear to you the Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

19. Indeed, those who like that immorality should spread among those who believe, for them is a painful punishment in this world and the Hereafter.

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٩﴾ وَلَوْلَا

And if not	19	know.	(do) not	while you	knows,	And Allah

فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ وَاَنَّ اللّٰهَ

Allah	And that	and **His** Mercy.	upon you	(for the) Grace of Allah

رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٠﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ع ٢ ١٩ ٨

O you who believe!	20	Most Merciful.	(is) Full of Kindness,

لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ وَمَنْ يَّتَّبِعْ

follows	and whoever	(of) the Shaitaan,	(the) footsteps	follow	(Do) not

خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ

the immorality	commands	then indeed, he	(of) the Shaitaan	(the) footsteps

وَالْمُنْكَرِ ؕ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ

and **His** Mercy	upon you	(for the) Grace of Allah	And if not	and the evil.

مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَبَدًا ۙ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ

Allah	but	ever,	anyone	among you	(would) have been pure	not

يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢١﴾

21	All-Knower.	(is) All-Hearer,	And Allah	**He** wills.	whom	purifies

وَلَا يَاْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ

and the amplitude of means	among you	those of virtue	let swear	And not

اَنْ يُّؤْتُوْٓا اُولِي الْقُرْبٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ

in	and the emigrants	and the needy	(to) the near of kin,	they give	that

سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ وَلْيَعْفُوْا وَلْيَصْفَحُوْا ؕ اَلَا تُحِبُّوْنَ

you like	(Do) not	and let them overlook.	And let them pardon	(of) Allah.	(the) way

اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	you?	Allah should forgive	that

اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ ﴿٢٢﴾

the unaware women	the chaste women,	accuse	those who	Indeed,	22

الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۖ

and the Hereafter.	the world	in	are cursed	(and) the believing women,

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٣﴾ يَّوْمَ تَشْهَدُ

will bear witness	(On a) Day,	23	great.	(is) a punishment	And for them

And Allah knows, while you do not know.

20. And if it had not been for the Grace of Allah upon you and His Mercy. And that Allah is Full of Kindness, Most Merciful.

21. O you who believe! Do not follow the footsteps of Shaitaan, and whoever follows the footsteps of Shaitaan, then indeed, he commands immorality and evil. And had there not been the Grace and Mercy of Allah upon you, none of you would have ever been pure, but Allah purifies whom **He** wills. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

22. And let not those of virtue among you and the wealthy swear not to give to the near of kin and the needy and the emigrants in the way of Allah. And let them pardon and overlook. Do you not like that Allah should forgive you? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

23. Indeed, those who accuse chaste, unaware and believing women are cursed in this world and the Hereafter. And for them is a great punishment.

24. On a Day when

عَلَيۡهِمۡ	اَلۡسِنَتُهُمۡ	وَاَيۡدِيۡهِمۡ	وَاَرۡجُلُهُمۡ	بِمَا	كَانُوۡا
they used	for what	and their feet	and their hands	their tongues,	against them
يَعۡمَلُوۡنَ	﴿٢٤﴾	يَوۡمَئِذٍ	يُّوَفِّيۡهِمُ اللّٰهُ	دِيۡنَهُمُ	
their recompense,	Allah will pay them in full	That Day,	24	(to) do.	
الۡحَقَّ	وَيَعۡلَمُوۡنَ	اَنَّ اللّٰهَ	هُوَ	الۡحَقُّ	الۡمُبِيۡنُ
the Manifest.	(is) the Truth	He	Allah,	that	and they will know	the due,
اَلۡخَبِيۡثٰتُ	لِلۡخَبِيۡثِيۡنَ	وَالۡخَبِيۡثُوۡنَ	لِلۡخَبِيۡثٰتِ ۚ		
(are) for evil women.	and evil men	(are) for evil men,	Evil women	25	
وَالطَّيِّبٰتُ	لِلطَّيِّبِيۡنَ	وَالطَّيِّبُوۡنَ	لِلطَّيِّبٰتِ ۚ	اُولٰٓئِكَ	
Those	(are) for good women.	and good men	(are) for good men	And good women	
مُبَرَّءُوۡنَ	مِمَّا يَقُوۡلُوۡنَ ؕ	لَهُمۡ	مَّغۡفِرَةٌ	وَّرِزۡقٌ	
and a provision	(is) forgiveness	For them	they say.	of what	(are) innocent	
كَرِيۡمٌ	﴿٢٦﴾ ع	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	لَا	تَدۡخُلُوۡا
enter	(Do) not	believe!	who	O you	26	noble.
بُيُوۡتًا	غَيۡرَ	بُيُوۡتِكُمۡ	حَتّٰى	تَسۡتَاۡنِسُوۡا	
you have asked permission	until	your houses	other (than)	houses	
وَتُسَلِّمُوۡا	عَلٰٓى	اَهۡلِهَا ؕ	ذٰلِكُمۡ	خَيۡرٌ	لَّكُمۡ
for you	(is) best	That	its inhabitants.	[on]	and you have greeted	
لَعَلَّكُمۡ	تَذَكَّرُوۡنَ	﴿٢٧﴾	فَاِنۡ لَّمۡ	تَجِدُوۡا	فِيۡهَآ
in it	you find	not	But if	27	pay heed.	so that you may
اَحَدًا	فَلَا	تَدۡخُلُوۡهَا	حَتّٰى	يُؤۡذَنَ	لَكُمۡ ۚ
to you.	permission has been given	until	enter it	then (do) not	anyone,
وَاِنۡ	قِيۡلَ	لَكُمُ	ارۡجِعُوۡا	فَارۡجِعُوۡا	هُوَ	اَزۡكٰى
(is) purer	it	then go back;	“Go back,”	to you	it is said	And if
لَكُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعۡمَلُوۡنَ	عَلِيۡمٌ	﴿٢٨﴾	لَيۡسَ
Not	28	(is) All-Knower.	you do	of what	And Allah	for you.
عَلَيۡكُمۡ	جُنَاحٌ	اَنۡ تَدۡخُلُوۡا	بُيُوۡتًا	غَيۡرَ	مَسۡكُوۡنَةٍ
inhabited,	not	houses	you enter	that	(is) any blame	upon you
فِيۡهَا	مَتَاعٌ	لَّكُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعۡلَمُ	مَا	تُبۡدُوۡنَ
you reveal	what	knows	And Allah	for you.	(is) a provision	in it

ع ٤ ٩

their tongues, their hands and their feet will bear witness against them as to what they used to do.

25. On that Day Allah will pay them in full their due (deserved) recompense, and they will know that Allah is the Manifest Truth.

26. Evil women are for evil men, and evil men are for evil women. And good women are for good men, and good men are for good women. Those are innocent of what they (slanderers) say. For them is forgiveness and a noble provision.

27. O you who believe! Do not enter houses other than your own houses until you have asked permission and greeted its inhabitants. That is best for you, so that you may pay heed.

28. But if you do not find anyone in it, then do not enter it until permission has been given to you. And if it is said to you, “Go back,” then go back; it is purer for you. And Allah is All-Knower of what you do.

29. There is no blame upon you if you enter uninhabited houses in which there is provision for you. And Allah knows what you reveal

and what you conceal.

30. Say to the believing men to lower their gaze and guard their chastity. That is purer for them. Indeed, Allah is All-Aware of what they do.

31. And say to the believing women to lower their gaze and guard their chastity and not display their adornment except what is apparent thereof. And let them draw their head covers over their bosoms and not display their adornment except to their husbands, their fathers, their husbands' fathers, their sons, their husbands' sons, their brothers' their brothers' sons, their sisters' sons, their women, that which their right hands possess or those male attendants having no physical desire or children who are not yet aware of the private aspects of women. And let them not stamp their feet to make known what they conceal of their adornment. And turn, all of you, in repentance to Allah O believers! So that you may succeed.

وَمَا	تَكْتُمُوْنَ	﴿٢٩﴾	قُلْ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	يَغُضُّوْا
they should lower	to the believing men	Say	29	you conceal.	and what
مِنْ اَبْصَارِهِمْ	وَيَحْفَظُوْا	فُرُوْجَهُمْ ؕ	ذٰلِكَ	اَزْكٰى	
(is) purer	That	their chastity.	and they should guard	their gaze	
لَهُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	يَصْنَعُوْنَ ﴿٣٠﴾
30	they do.	of what	(is) All-Aware	Allah	Indeed,	for them.
وَقُلْ	لِّلْمُؤْمِنٰتِ	يَغْضُضْنَ	مِنْ	اَبْصَارِهِنَّ	
their gaze	[of]	(that) they should lower	to the believing women	And say	
وَيَحْفَظْنَ	فُرُوْجَهُنَّ	وَلَا	يُبْدِيْنَ	زِيْنَتَهُنَّ	
their adornment	(to) display	and not	their chastity,	and they should guard	
اِلَّا	مَا	ظَهَرَ	مِنْهَا	وَلْيَضْرِبْنَ	بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى
over	their head covers	And let them draw	of it.	is apparent	what	except
جُيُوْبِهِنَّ ۪	وَلَا	يُبْدِيْنَ	زِيْنَتَهُنَّ	اِلَّا	لِبُعُوْلَتِهِنَّ
to their husbands,	except	their adornment	(to) display	and not	their bosoms,
اَوْ	اٰبَآئِهِنَّ	اَوْ	اٰبَآءِ	بُعُوْلَتِهِنَّ	اَوْ	اَبْنَآئِهِنَّ
their sons	or	(of) their husbands	fathers	or	their fathers	or
اَوْ	اَبْنَآءِ	بُعُوْلَتِهِنَّ	اَوْ	اِخْوَانِهِنَّ	اَوْ	بَنِيْٓ
sons	or	their brothers	or	(of) their husbands	sons	or
اِخْوَانِهِنَّ	اَوْ	بَنِيْٓ	اَخَوٰتِهِنَّ	اَوْ	نِسَآئِهِنَّ	اَوْ	مَا
what	or	their women	or	(of) their sisters,	sons	or	(of) their brothers
مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُنَّ	اَوِ	التّٰبِعِيْنَ	غَيْرِ اُولِى الْاِرْبَةِ	
having no physical desire	the attendants	or	their right hands	possess
مِنَ	الرِّجَالِ	اَوِ	الطِّفْلِ	الَّذِيْنَ	لَمْ	يَظْهَرُوْا
aware	(are) not	who	[the] children	or	[the] men	among
عَلٰى	عَوْرٰتِ	النِّسَآءِ ۪	وَلَا	يَضْرِبْنَ	بِاَرْجُلِهِنَّ
their feet	let them stamp	And not	(of) the women.	private aspects	of
لِيُعْلَمَ	مَا	يُخْفِيْنَ	مِنْ	زِيْنَتِهِنَّ ؕ	وَتُوْبُوْٓا
And turn	their adornment.	of	they conceal	what	to make known
اِلَى اللّٰهِ	جَمِيْعًا	اَيُّهَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ
succeed.	So that you may	O believers!	altogether	Allah	to

مِنْ	وَالصّٰلِحِيْنَ	مِنْكُمْ	الْاَيَامٰى	وَاَنْكِحُوا	٣١
among	and the righteous	among you	the single	And marry	31
عِبَادِكُمْ	وَاِمَآئِكُمْ ؕ	اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ	يُغْنِهِمُ اللّٰهُ		
Allah will enrich them	poor,	they are	If	and your female slaves.	your male slaves,
مِنْ	فَضْلِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ	٣٢
from	**His** Bounty.	And Allah	(is) All-Encompassing,	All-Knowing.	32
وَلْيَسْتَعْفِفِ	الَّذِيْنَ	لَا يَجِدُوْنَ	نِكَاحًا	حَتّٰى	
And let be chaste	those who	(do) not	find	(means for) marriage	until
يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ	مِنْ	فَضْلِهٖ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يَبْتَغُوْنَ	الْكِتٰبَ
Allah enriches them	from	**His** Bounty.	And those who	seek	the writing
مِمَّا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ	فَكَاتِبُوْهُمْ	اِنْ	
from (those) whom	possess,	your right hands,	then give them (the) writing	if	
عَلِمْتُمْ	فِيْهِمْ	خَيْرًا ۖ	وَّاٰتُوْهُمْ	مِّنْ	مَّالِ اللّٰهِ	الَّذِيْٓ
you know	in them	any good	and give them	from	the wealth of Allah	which
اٰتٰىكُمْ ؕ	وَلَا	تُكْرِهُوْا	فَتَيٰتِكُمْ	عَلَى	الْبِغَآءِ	
He has given you.	And (do) not	compel	your slave girls	to	[the] prostitution,	
الْحَيٰوةِ	عَرَضَ	لِّتَبْتَغُوْا	تَحَصُّنًا	اِنْ اَرَدْنَ		
(of) the life	temporary gain	that you may seek	chastity	they desire	if	
الدُّنْيَا ؕ	وَمَنْ	يُّكْرِهْهُّنَّ	فَاِنَّ اللّٰهَ	مِنْۢ بَعْدِ		
(of) the world.	And whoever	compels them,	then indeed,	Allah	after	
وَلَقَدْ	٣٣	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	اِكْرَاهِهِنَّ		
And verily,	33	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	their compulsion		
اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	اٰيٰتٍ	مُّبَيِّنٰتٍ	وَّمَثَلًا	مِّنَ الَّذِيْنَ	
We have sent down	to you	Verses	clear,	and an example	of	those who
خَلَوْا	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَمَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِيْنَ	ع ٣٤		
passed away	before you,	and an admonition	for those who fear (Allah).	34		
اَللّٰهُ	نُوْرُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	مَثَلُ	نُوْرِهٖ	
Allah	(is the) Light	(of) the heavens	and the earth.	(The) example	(of) **His** Light	
كَمِشْكٰوةٍ	فِيْهَا	مِصْبَاحٌ ؕ	اَلْمِصْبَاحُ	فِيْ زُجَاجَةٍ ؕ	اَلزُّجَاجَةُ	كَاَنَّهَا
as if it were	the glass	a glass,	(is) in	the lamp	(is) a lamp;	in it	(is) like a niche

32. And marry the single among you and the righteous among your male slaves and female slaves. If they are poor, Allah will enrich them from **His** Bounty. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

33. And let those who do not find (means for) marriage keep themselves chaste until Allah enriches them of **His** Bounty. And those who seek a writing (of freedom) from among whom your right hands possess, give them the writing if you know any good in them, and give them from the wealth of Allah, which **He** has given you. And do not compel your slave girls to prostitution, if they desire chastity, to seek enjoyment of the life of this world. And whoever compels them, then indeed, Allah is, after they have been compelled, Oft-Forgiving, Most Merciful (to the women).

34. And verily, **We** have sent down to you clear Verses and the example of those who passed away before you and an admonition for those who fear Allah.

ع ٨ ١٠

35. Allah is the Light of the heavens and the earth. The example of **His** Light is like a niche within which is a lamp; the lamp is within a glass, the glass as if it were

كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ

(of the) east | not | an olive, | blessed - | a tree | from | (which) is lit | brilliant | a star

وَّلَا غَرْبِيَّةٍ ۙ يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيْٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ؕ

fire. | touched it | not | even if | glow, | its oil | would almost | (of the) west, | and not

نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ ؕ يَهْدِى اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ

And Allah sets forth | **He** wills. | whom | to **His** Light | Allah guides | Light. | upon | Light

الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ ۙ﴿٣٥﴾

35 | (is) All-Knower. | thing | of every | And Allah | for the mankind. | the examples

فِىْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا

in them | and be mentioned | they be raised | that | (which) Allah ordered | houses | In

اسْمُهٗ ۙ يُسَبِّحُ لَهٗ فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ۙ﴿٣٦﴾

36 | and (in) the evenings. | in the mornings | in them | [to] **Him** | Glorify | **His** name.

رِجَالٌ ۙ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ

(the) remembrance of Allah | from | sale | and not | trade | distracts them | not | Men -

وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءِ الزَّكٰوةِ ۙ يَخَافُوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ

will turn about | a Day | They fear | zakah. | and giving | the prayer | and (from) establishing

فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ ۙ﴿٣٧﴾ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ

That Allah may reward them | **37** | and the eyes. | the hearts | therein

اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | **His** Bounty. | from | and increase them | they did, | (of) what | (with the) best

يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

disbelieve, | But those who | **38** | measure. | without | **He** wills | whom | provides

اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ

(to be) water, | the thirsty one | thinks it | in a lowland, | (are) like a mirage | their deeds

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّوَجَدَ اللّٰهَ

Allah | but he finds | (to be) anything, | he finds it | not | he comes to it, | when | until

عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ

(in) the account. | (is) swift | And Allah | his due. | **He** will pay him in full | before him,

اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِىْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰهُ مَوْجٌ ۙ﴿٣٩﴾

a wave, | covers it | deep, | a sea | in | (is) like (the) darkness[es] | Or | **39**

a brilliant star lit from the (oil of) a blessed olive tree, neither of the east nor of the west, whose oil would almost glow even if untouched by fire. Light upon Light. Allah guides to **His** Light whom **He** wills. And Allah sets forth examples for mankind. And Allah is All-Knower of everything.

36. In houses which Allah has ordered to be raised and **His** name be mentioned therein. Glorify **Him** therein in the mornings and the evenings.

37. Men whom neither trade nor sale distracts from the remembrance of Allah and the establishing of the prayer and giving of *zakah*. They fear a Day in which the hearts and eyes will turn about.

38. That Allah may reward them (according to) the best of what they did and increase them from **His** Bounty. And Allah provides whom **He** wills without measure.

39. But (as for) those who disbelieve, their deeds are like a mirage in a desert which a thirsty one thinks to be water until, when he comes to it, he finds it to be nothing but finds Allah before him, and **He** will pay him in full his due. And Allah is swift in account.

40. Or (the unbelievers state) is like utter darkness in a deep sea which is covered by waves,

مِّنۡ فَوۡقِهٖ مَوۡجٌ مِّنۡ فَوۡقِهٖ سَحَابٌ ؕ ظُلُمٰتٌۢ بَعۡضُهَا فَوۡقَ بَعۡضٍ ؕ

others. | on | some of it | darkness[es] | a cloud, | on it | a wave, | on it

اِذَاۤ اَخۡرَجَ يَدَهٗ لَمۡ يَكَدۡ يَرٰٮهَا ؕ وَمَنۡ لَّمۡ

not | And (for) whom | he (can) see it. | hardly | his hand | he puts out | When

يَجۡعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوۡرًا فَمَا لَهٗ مِنۡ نُّوۡرٍ ﴿٤٠﴾ ع اَلَمۡ

Do not | 40 | light. | (is) any | for him | then not | a light, | for him | Allah (has) made

تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنۡ فِى السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ

and the earth | the heavens | (is) in | whoever | **Him** | glorify | Allah - | that | you see

وَالطَّيۡرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ كُلٌّ قَدۡ عَلِمَ صَلَاتَهٗ

its prayer | knows | verily | Each one | (with) wings outspread? | and the birds

وَتَسۡبِيۡحَهٗ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِمَا يَفۡعَلُوۡنَ ﴿٤١﴾

41 | they do. | of what | (is) All-Knower | And Allah | and its glorification.

وَلِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ۚ وَاِلَى اللّٰهِ

Allah | And to | and the earth. | (of) the heavens | (the) dominion | And to Allah (belongs)

الۡمَصِيۡرُ ﴿٤٢﴾ اَلَمۡ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزۡجِىۡ سَحَابًا ثُمَّ

then | clouds | drives | Allah | that | you see | Do not | 42 | (is) the destination.

يُؤَلِّفُ بَيۡنَهٗ ثُمَّ يَجۡعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الۡوَدۡقَ

the rain | then you see | (into) a mass, | makes them | then | between them | joins

يَخۡرُجُ مِنۡ خِلٰلِهٖ ۚ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ جِبَالٍ

mountains | [from] | (the) sky, | from | And **He** sends down | their midst? | from | come forth

فِيۡهَا مِنۡۢ بَرَدٍ فَيُصِيۡبُ بِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ وَيَصۡرِفُهٗ عَنۡ

from | and averts it | **He** wills | whom | with it | and **He** strikes | (is) hail | [of] | within it

مَّنۡ يَّشَآءُ ؕ يَكَادُ سَنَا بَرۡقِهٖ يَذۡهَبُ بِالۡاَبۡصَارِ ؕ ﴿٤٣﴾

43 | the sight. | takes away | (of) its lighting | (the) flash | Nearly | **He** wills. | whom

يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيۡلَ وَالنَّهَارَ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَعِبۡرَةً

surely is a lesson | that | in | Indeed, | and the day. | the night | Allah alternates

لِّاُولِى الۡاَبۡصَارِ ﴿٤٤﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنۡ

from | moving creature | every | created | And Allah | 44 | for those who have vision.

مَّآءٍ ۚ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّمۡشِىۡ عَلٰى بَطۡنِهٖ ۚ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ

(is a kind) who | and of them | its belly, | on | walks | (is a kind) who | Of them | water.

ع ١١

on which is another wave, above which is a cloud, (layers of) utter darkness, one above another. When one puts out his hand, he can hardly see it. And he, for whom Allah has not given light, then there is no light for him.

41. Do you not see that Allah is glorified by whoever is in the heavens and the earth and the birds with wings outspread? Each one knows its (mode of) prayer and glorification. And Allah is All-Knower of what they do.

42. And to Allah (belongs) the dominion of the heavens and the earth. And to Allah is the destination.

43. Do you not see that Allah drives clouds, then joins them together, then makes them into a mass, then you see the rain emerge from their midst? And **He** sends down from the sky, mountains (of clouds) within which is hail, and **He** strikes with it whom **He** wills and averts it from whom **He** wills. The flash of its lightning almost takes away the sight.

44. Allah alternates the night and the day. Indeed, in that is a lesson for those who have vision.

45. And Allah has created every moving creature from water. Of them is (a kind) that creeps on its belly, and of them is (a kind) that

walks on two legs, and of them is (a kind) that walks on four. Allah creates what **He** wills. Indeed, Allah on everything is All-Powerful.

46. Verily, **We** have sent down clear Verses. And Allah guides whom **He** wills to a straight path.

47. And they say, "We believe in Allah and in the Messenger and we obey." Then a party of them turns away after that. And those are not believers.

48. And when they are called to Allah and **His** Messenger to judge between them, behold, a party of them is averse.

49. But if the truth is with them, they come to him in prompt obedience.

50. Is there a disease in their hearts or do they doubt or do they fear that Allah will be unjust to them or **His** Messenger? Nay, it is they who are the wrongdoers.

51. The only statement of the believers when they are called to Allah and **His** Messenger to judge between them is that they say, "We hear and we obey." And those are the successful.

52. And whoever obeys Allah and **His** Messenger and fears Allah and is conscious of **Him**, then those are the successful ones.

يَّمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْنِ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰٓى اَرْبَعٍ ۭ يَخْلُقُ اللّٰهُ

Allah creates | four. | on | walks | (is a kind) who | and of them | two legs, | on | walks

مَا يَشَاۗءُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝٤٥

45 | (is) All-Powerful. | thing | every | on | Allah | Indeed, | **He** wills. | what

لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ ۭ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ

He wills | whom | guides | And Allah | clear. | Verses | **We** have sent down | Verily,

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٤٦ وَيَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا

in Allah | "We believe | And they say, | 46 | straight. | a path | to

وَبِالرَّسُوْلِ وَاَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

after | of them | a party | turns away | Then | and we obey." | and in the Messenger

ذٰلِكَ ۭ وَمَآ اُولٰۗىِٕكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ۝٤٧ وَاِذَا دُعُوْٓا اِلَى

to | they are called | And when | 47 | (are) believers. | those | And not | that.

اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ

of them | a party | behold, | between them, | to judge | and **His** Messenger, | Allah

مُّعْرِضُوْنَ ۝٤٨ وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْٓا

they come | the truth, | with them | is | But if | 48 | (is) averse.

اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ ۝٤٩ ۭ اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ

or | a disease | their hearts | Is (there) in | 49 | (as) promptly obedient. | to him

ارْتَابُوْٓا اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُوْلُهٗ ۭ

and **His** Messenger? | to them | Allah will be unjust | that | they fear | or | do they doubt

بَلْ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝٥٠ ع اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ

(the) statement | is | Only | 50 | (are) the wrongdoers. | [they] | those | Nay,

الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ

to judge | and **His** Messenger | Allah | to | they are called | when | (of) the believers

بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۭ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ

[they] | And those | and we obey." | "We hear | they say, | (is) that | between them

الْمُفْلِحُوْنَ ۝٥١ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَخْشَ

and fears | and **His** Messenger | Allah | obeys | And whoever | 51 | (are) the successful.

اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْفَاۗىِٕزُوْنَ ۝٥٢

52 | (are) the successful ones. | [they] | then those | and (is) conscious of **Him**, | Allah

وَاَقْسَمُوْا	بِاللّٰهِ	جَهْدَ	اَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ	اَمَرْتَهُمْ
you ordered them,	that if	their oaths	strong	by Allah	And they swear
لَيَخْرُجُنَّ ؕ	قُلْ	لَّا	تُقْسِمُوْا ۚ	طَاعَةٌ	مَّعْرُوْفَةٌ ؕ	اِنَّ
Indeed,	(is) known.	Obedience	swear.	"(Do) not	Say,	surely they (would) go forth.
اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	﴿٥٣﴾	قُلْ	اَطِيْعُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا
and obey	Allah	"Obey	Say,	53	you do."	of what	(is) All-Aware	Allah
الرَّسُوْلَ ۚ	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	عَلَيْهِ	مَا
(is) what	upon him	then only	you turn away	but if	the Messenger,
حُمِّلَ	وَعَلَيْكُمْ	مَّا	حُمِّلْتُمْ ؕ	وَاِنْ	تُطِيْعُوْهُ
you obey him,	And if	(is) placed on you.	(is) what	and on you	(is) placed on him,
تَهْتَدُوْا ؕ	وَمَا	عَلَى	الرَّسُوْلِ	اِلَّا	الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ
[the] clear."	the conveyance	except	the Messenger	(is) on	And not	you will be guided.
﴿٥٤﴾	وَعَدَ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ	وَعَمِلُوا
54	Allah (has) promised	those who	believe	among you	and do
الصّٰلِحٰتِ	لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ	فِى	الْاَرْضِ	كَمَا
righteous deeds,	surely **He** will grant them succession	in	the earth,	as
اسْتَخْلَفَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۪	وَلَيُمَكِّنَنَّ
(were) before them,	to those who	**He** gave succession	and that **He** will surely establish
لَهُمْ	دِيْنَهُمُ	الَّذِى	ارْتَضٰى	لَهُمْ
for them	their religion	which	**He** has approved	for them,
وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	خَوْفِهِمْ	اَمْنًا ؕ	يَعْبُدُوْنَنِىْ
and surely **He** will change for them	after	their fear,	security	(for) they worship **Me**,
لَا	يُشْرِكُوْنَ	بِىْ	شَيْـًٔا ؕ	وَمَنْ	كَفَرَ	بَعْدَ	ذٰلِكَ
not	they associate	with **Me**	anything.	But whoever	disbelieved	after	that,
فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ	﴿٥٥﴾	وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ
then those	[they]	(are) the defiantly disobedient.	55	And establish	the prayer
وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ	وَاَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ	﴿٥٦﴾
and give	zakah	and obey	the Messenger,	so that you may	receive mercy.	56
لَا	تَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مُعْجِزِيْنَ	فِى	الْاَرْضِ ۚ
(Do) not	think	those who	disbelieve	(can) escape	in	the earth.

53. And they swear by Allah their strongest oaths that if you order them, they would go forth. Say, "Do not swear. (Such) obedience is known. Indeed, Allah is All-Aware of what you do."

54. Say, "Obey Allah and obey the Messenger, but if you turn away - then only upon him is what is placed on him and upon you is what is placed on you. And if you obey him, you will be guided. And there is no (responsibility) on the Messenger except to convey the clear Message."

55. Allah has promised those who believe among you and do righteous deeds that **He** will surely grant them succession in the earth, just as **He** granted it to those before them and that **He** will surely establish for them their religion which **He** has approved for them, and surely **He** will substitute for them, after their fear, security (for) they worship **Me**, not associating anything with **Me**. But whoever disbelieves after that, then those are the defiantly disobedient.

56. And establish prayer and give *zakah* and obey the Messenger, so that you may receive mercy.

57. Do not think that those who disbelieve can escape in the earth.

وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٥٧﴾ ع ٧ ١٣

And their abode	(will be) the Fire	and wretched is	the destination.	57

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَاْذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ

O you who believe!	Let ask your permission	those whom	possess

اَيْمَانُكُمْ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ

your right hands	and those who	(have) not	reached	puberty	among you	(at) three

مَرّٰتٍ ؕ مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِيْنَ تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ

times,	before	(the) prayer	(of) dawn,	and when	you put aside	your garments	at

الظَّهِيْرَةِ وَمِنْۢ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَآءِ ؕ ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ

noon	and after	(the) prayer	(of) night.	(These) three	(are) times of privacy

لَّكُمْ ؕ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌۢ بَعْدَهُنَّ ؕ طَوّٰفُوْنَ

for you.	Not	on you	and not	on them	any blame	after that	(as) moving about

عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ

among you,	some of you	among	others.	Thus	Allah makes clear	for you

الْاٰيٰتِ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٥٨﴾ وَاِذَا بَلَغَ

the Verses,	and Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	58	And when	reach

الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا كَمَا

the children	among you	the puberty	then let them ask permission	as

اسْتَاْذَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ

asked permission	those who	(were) before them.	Thus	Allah makes clear

لَكُمْ اٰيٰتِهٖ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٥٩﴾

for you	**His** Verses.	And Allah	(is) All-Knower	All-Wise.	59

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَآءِ الّٰتِيْ لَا يَرْجُوْنَ

And postmenopausal	among	the women	who	(do) not	have desire

نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَّضَعْنَ

(for) marriage,	then not is	on them	any blame	that	they put aside

ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍۭ بِزِيْنَةٍ ؕ وَاَنْ

their (outer) garments,	not	displaying	their adornment.	And that

يَّسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ

they modestly refrain	(is) better	for them.	And Allah	(is) All-Hearer,

Their abode will be the Fire and wretched is the destination.

58. O you who believe! Let those whom your right hands possess and those who have not reached puberty among you ask your permission (before entering) at three times: before the dawn prayer, and when you put aside your garments (for rest) at noon and after the night prayer. (These are) three times of privacy for you. And there is no blame on you and on them at other times, when some of you move about (attending) to others. Thus Allah makes clear for you the Verses, and Allah is All-Knower, All-Wise.

59. And when the children among you reach puberty, let them ask permission (at all times) as those before them used to ask. Thus Allah makes clear for you **His** Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

60. And the women of postmenopausal age who have no desire for marriage - there is no blame on them for putting aside their outer garments (but) not displaying their adornment. But to modestly refrain is better for them. And Allah is All-Hearer,

عَلِيْمٌ	﴿٦٠﴾	لَيْسَ	عَلَى	الْاَعْمٰى	حَرَجٌ	وَّلَا	عَلَى
on	and not	any blame	the blind	on	Not is	60	All-Knower.
الْاَعْرَجِ	حَرَجٌ	وَّلَا	عَلَى الْمَرِيْضِ	حَرَجٌ	وَّلَا		
and not	any blame	the sick	on	and not	any blame	the lame	
عَلٰٓى	اَنْفُسِكُمْ	اَنْ	تَاْكُلُوْا	مِنْۢ	بُيُوْتِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ
houses	or	your houses	from	you eat	that	yourselves	on
اٰبَآئِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ	اُمَّهٰتِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ	اِخْوَانِكُمْ	
(of) your brothers	houses	or	(of) your mothers	houses	or	(of) your fathers	
اَوْ	بُيُوْتِ	اَخَوٰتِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ	اَعْمَامِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ
houses	or	(of) your paternal uncles	houses	or	(of) your sisters	houses	or
عَمّٰتِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ	اَخْوَالِكُمْ	اَوْ	بُيُوْتِ		
houses	or	(of) your maternal uncles	houses	or	(of) your paternal aunts		
خٰلٰتِكُمْ	اَوْ	مَا	مَلَكْتُمْ	مَّفَاتِحَهٗٓ	اَوْ		
or	its keys	you possess	what	or	(of) your maternal aunts		
صَدِيْقِكُمْ ؕ	لَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	اَنْ	تَاْكُلُوْا	جَمِيْعًا	
together	you eat	that	any blame	on you	Not is	your friend.	
اَوْ	اَشْتَاتًا ؕ	فَاِذَا	دَخَلْتُمْ	بُيُوْتًا	فَسَلِّمُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ	تَحِيَّةً
a greeting	yourselves	[on]	then greet	houses	you enter	But when	separately.	or
مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	مُبٰرَكَةً	طَيِّبَةً ؕ	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ			
Allah makes clear	Thus	(and) good.	blessed	Allah	from		
لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُوْنَ	﴿٦١﴾ ع	اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ	
the believers	Only	61	understand.	so that you may	the Verses	for you	
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَاِذَا	كَانُوْا		
they are	and when	and **His** Messenger,	in Allah	believe	(are) those who		
مَعَهٗ	عَلٰٓى	اَمْرٍ	جَامِعٍ	لَّمْ	يَذْهَبُوْا	حَتّٰى	
until	they go	not	(of) collective action,	a matter	for	with him	
يَسْتَاْذِنُوْهُ ؕ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَسْتَاْذِنُوْنَكَ	اُولٰٓئِكَ				
those	ask your permission,	those who	Indeed,	they (have) asked his permission.			
الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ ۚ	فَاِذَا			
[those who]	believe	in Allah	and **His** Messenger.	So when			

All-Knower.

61. There is no blame on the blind nor on the lame nor on the sick nor on yourselves, if you eat in your houses or the houses of your fathers, or the houses of your mothers, or the houses of your brothers, or the houses of your sisters, or the houses of your paternal uncles, or the houses of your paternal aunts, or the houses of your maternal uncles, or the houses of your maternal aunts, or (from houses) whose keys you possess, or (from the house) of a friend. There is no blame on you whether you eat together or separately. But when you enter houses, greet each other - a greeting from Allah, blessed and good. Thus Allah makes clear for you the Verses so that you may understand.

ع ١٤

62. The believers are only those who believe in Allah and **His** Messenger and, when they are with him for a matter of collective action, do not depart until they have asked his permission. Indeed, those who ask your permission, those are the ones who believe in Allah and **His** Messenger. So when

they ask your permission regarding something of their affair, then give permission to whom you will among them and ask for them Allah's forgiveness. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

63. Do not make the calling of the Messenger among yourselves as the call of one of you to another. Verily, Allah knows those of you who slip away under shelter (of some excuse). So let those beware who oppose his order lest befalls them a trial or befalls them a painful punishment.

64. No doubt! Indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Verily, **He** knows your (condition). And the Day when they will be returned to **Him**, **He** will inform them of what they did. And Allah is All-Knower of everything. ع ١٥

اسْتَاْذَنُوْكَ	لِبَعْضِ	شَاْنِهِمْ	فَاْذَنْ	لِّمَنْ
to whom	then give permission	affair of theirs,	for some	they ask your permission
شِئْتَ	مِنْهُمْ	وَاسْتَغْفِرْ	لَهُمُ	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	(of) Allah.	for them	and ask forgiveness	among them,	you will
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٦٢﴾	لَا	تَجْعَلُوْا	دُعَآءَ
(the) calling	make	(Do) not	**62**	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,
الرَّسُوْلِ	بَيْنَكُمْ	كَدُعَآءِ	بَعْضِكُمْ	بَعْضًا ؕ	قَدْ
Verily,	(to) others.	(of) some of you	as (the) call	among you	(of) the Messenger
يَعْلَمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	يَتَسَلَّلُوْنَ	مِنْكُمْ	لِوَاذًا ۚ	فَلْيَحْذَرِ
So let beware	under shelter.	among you	slip away	those who	Allah knows
الَّذِيْنَ	يُخَالِفُوْنَ	عَنْ	اَمْرِهٖۤ	اَنْ	تُصِيْبَهُمْ	فِتْنَةٌ	اَوْ	يُصِيْبَهُمْ
befalls them	or	a trial	befalls them	lest	his orders	[from]	oppose	those who
عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٦٣﴾	اَلَاۤ	اِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِي
(is) in	whatever	to Allah (belongs)	Indeed,	No doubt!	**63**	painful.	a punishment
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	قَدْ	يَعْلَمُ	مَاۤ	اَنْتُمْ	عَلَيْهِ ؕ
(are) on [it],	you	what	**He** knows	Verily,	and the earth.	the heavens
وَيَوْمَ	يُرْجَعُوْنَ	اِلَيْهِ	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا
of what	then **He** will inform them	to **Him**	they will be returned	And (the) Day
عَمِلُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	﴿٦٤﴾ ع
64	(is) All-Knower.	thing	of every	And Allah	they did.

آياتها ٧٧ سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ ٢٥ ركوعاتها ٦

Surah Al-Furqan

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
تَبٰرَكَ	الَّذِيْ	نَزَّلَ	الْفُرْقَانَ	عَلٰى	عَبْدِهٖ	لِيَكُوْنَ
Blessed is **He**	**Who**	sent down	the Criterion	upon	**His** slave	that he may be
لِلْعٰلَمِيْنَ	نَذِيْرًا ۙ	﴿١﴾ لَّ	الَّذِيْ	لَهٗ	مُلْكُ
to the worlds	a warner -	**1**	The **One Who** -	to **Him** (belongs)	(the) dominion
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَلَمْ	يَتَّخِذْ	وَلَدًا	وَّلَمْ	يَكُنْ
(of) the heavens	and the earth,	and not	**He** has taken	a son,	and not	**He** has

1. Blessed is **He Who** sent down the Criterion upon **His** slave that he may be a warner to the worlds -

2. **He** to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth and **Who** has not taken a son

لَّهُۥ	شَرِيكٌ	فِى	ٱلْمُلْكِ	وَخَلَقَ	كُلَّ	شَىْءٍ
for **Him**	a partner	in	the dominion	and **He** (has) created	every	thing,
فَقَدَّرَهُۥ	تَقْدِيرًا	٢	وَٱتَّخَذُوا۟	مِن دُونِهِۦٓ		
and determined it	(with) determination.	**2**	Yet they have taken	besides **Him**		
ءَالِهَةً	لَّا	يَخْلُقُونَ	شَيْـًٔا	وَهُمْ	يُخْلَقُونَ	
gods	not	they create	anything,	while they	are created,	
وَلَا	يَمْلِكُونَ	لِأَنفُسِهِمْ	ضَرًّا	وَلَا	نَفْعًا	
and not	they possess	for themselves	any harm	and not	any benefit,	
وَلَا	يَمْلِكُونَ	مَوْتًا	وَلَا	حَيَوٰةً	وَلَا	نُشُورًا
and not	they control	death	and not	life	and not	resurrection.
وَقَالَ	ٱلَّذِينَ	كَفَرُوٓا۟	إِنْ	هَٰذَآ	إِلَّآ	إِفْكٌ
And say	those who	disbelieve,	"Not	this	(is) but	a lie,
٣						
3						
ٱفْتَرَىٰهُ	وَأَعَانَهُۥ	عَلَيْهِ	قَوْمٌ	ءَاخَرُونَ	فَقَدْ	
he invented it	and helped him	at it	people	other."	But verily,	
جَآءُو	ظُلْمًا	وَزُورًا	وَقَالُوٓا۟	٤	أَسَٰطِيرُ	
they (have) produced	an injustice	and a lie.	And they say,	**4**	"Tales	
ٱلْأَوَّلِينَ	ٱكْتَتَبَهَا	فَهِىَ	تُمْلَىٰ	عَلَيْهِ		
(of) the former people	which he has had written	and they	are dictated	to him		
بُكْرَةً	وَأَصِيلًا	٥	قُلْ	أَنزَلَهُ	ٱلَّذِى	يَعْلَمُ
morning	and evening."	**5**	Say,	"Has sent it down	the **One Who**	knows
ٱلسِّرَّ	فِى	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	وَٱلْأَرْضِ	إِنَّهُۥ	كَانَ	
the secret	in	the heavens	and the earth.	Indeed, **He**	is	
غَفُورًا	رَّحِيمًا	٦	وَقَالُوا۟	مَالِ	هَٰذَا	
Oft-Forgiving,	Most Merciful."	**6**	And they say,	"Why does	this	
ٱلرَّسُولِ	يَأْكُلُ	ٱلطَّعَامَ	وَيَمْشِى	فِى	ٱلْأَسْوَاقِ	
Messenger	eat	[the] food	and walk	in	the markets?	
لَوْلَآ	أُنزِلَ	إِلَيْهِ	مَلَكٌ	فَيَكُونَ	مَعَهُۥ	
Why not	is sent down	to him	an Angel	then he be	with him	
نَذِيرًا	٧ لَا	أَوْ	يُلْقَىٰٓ	إِلَيْهِ	كَنزٌ	أَوْ
a warner?	**7**	Or	is delivered	to him	a treasure	or

and **He** does not have a partner in the dominion and **He** has created everything and determined it with (precise) determination.

3. Yet they have taken gods besides **Him**, who create nothing, while they are created, and they do not possess for themselves (the power to cause) any harm or any benefit nor can they control death nor life nor resurrection.

4. And those who disbelieve say, "This (i.e., Quran) is not but a lie, which he has invented, and other people helped him at it." But verily, they have committed an injustice and a lie.

معانقة ١٠

5. And they say, "Tales of the former people which he has had written down, and they are dictated to him morning and evening."

6. Say, "**He** has revealed it (the Quran), the **One Who** knows the secret in the heavens and the earth. Indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful."

7. And they say, "Why does this Messenger eat food and walk in the markets? Why is not an Angel sent down to him, to be a warner with him?

8. Or (why has not) a treasure been delivered to him, or

why has he (not) a garden from which he can eat? And the wrongdoers say, "You follow not but a bewitched man."

9. See how they set forth similitudes for you, but they have gone astray, so they are not able to find a way.

10. Blessed is **He Who**, if **He** willed, could have made for you better than that - gardens underneath which rivers flow - and **He** could make for you palaces.

11. Nay, they deny the Hour, and **We** have prepared for those who deny the Hour a Blazing Fire.

12. When it sees them from a distant place, they will hear its raging and roaring.

13. And when they are thrown into a narrow place therein bound in chains, they will call for destruction thereupon.

14. (They will be told) "Do not call this day for one destruction, but call for many destructions."

15. Say, "Is that better or Garden of Eternity, which is promised to the righteous? It will be for them a reward and destination.

ع ١ ٩ ١٦

تَكُوْنُ	لَهٗ	جَنَّةٌ	يَّاْكُلُ	مِنْهَا ؕ	وَقَالَ	الظّٰلِمُوْنَ
the wrongdoers,	And say	from it?	he may eat	a garden,	for him	is
اِنْ	تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	رَجُلًا	مَّسْحُوْرًا	⑧	اُنْظُرْ	كَيْفَ
how	See	8	bewitched."	a man	but	you follow	"Not
ضَرَبُوْا	لَكَ	الْاَمْثَالَ	فَضَلُّوْا			فَلَا
so not	but they have gone astray,		the similitudes,		for you	they set forth
يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَبِيْلًا	ع ⑨	تَبٰرَكَ	الَّذِيْٓ	اِنْ
if	Who,	Blessed is He	9	a way.	they are able (to find)
شَآءَ	جَعَلَ	لَكَ	خَيْرًا	مِّنْ	ذٰلِكَ
that -	than	better	for you	(could have) made	He willed
جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۙ	وَيَجْعَلْ
and He (could) make	the rivers	underneath it	from	flow	gardens -
لَّكَ	قُصُوْرًا	⑩	بَلْ	كَذَّبُوْا	بِالسَّاعَةِ ؕ
the Hour	they deny	Nay,	10	palaces.	for you
وَاَعْتَدْنَا	لِمَنْ	كَذَّبَ	بِالسَّاعَةِ	سَعِيْرًا
a Blazing Fire.	the Hour,	deny	for (those) who	and We have prepared
ج ⑪	اِذَا	رَاَتْهُمْ	مِّنْ	مَّكَانٍۭ	بَعِيْدٍ	سَمِعُوْا	لَهَا
its	they will hear	far,	a place	from	it sees them	When	11
تَغَيُّظًا	وَّزَفِيْرًا	⑫	وَاِذَآ	اُلْقُوْا	مِنْهَا
thereof	they are thrown	And when	12	and roaring.	raging
مَكَانًا	ضَيِّقًا	مُّقَرَّنِيْنَ	دَعَوْا	هُنَالِكَ
there	they will call	bound in chains,	narrow	(in) a place
ثُبُوْرًا	ط ⑬	لَا	تَدْعُوا	الْيَوْمَ	ثُبُوْرًا
(for) destruction	this day	call	"(Do) not	13	(for) destruction.
وَّاحِدًا	وَّادْعُوْا	ثُبُوْرًا	كَثِيْرًا	⑭	قُلْ
Say,	14	many."	(for) destructions	but call	one,
اَذٰلِكَ	خَيْرٌ	اَمْ	جَنَّةُ	الْخُلْدِ	الَّتِيْ	وُعِدَ
is promised	which	(of) Eternity,	Garden	or	better	"Is that
الْمُتَّقُوْنَ ط	كَانَتْ	لَهُمْ	جَزَآءً	وَّمَصِيْرًا	⑮
15	and destination.	a reward	for them	It will be	(to) the righteous?

لَهُمْ	فِيهَا	مَا	يَشَآءُونَ	خَٰلِدِينَ ؕ	كَانَ
For them	therein	(is) whatever	they wish,	they will abide forever.	It is
عَلَىٰ	رَبِّكَ	وَعْدًا	مَّسْـُٔولًا	١٦	وَيَوْمَ
on	your Lord	a promise	requested."	16	And (the) Day
يَحْشُرُهُمْ	وَمَا	يَعْبُدُونَ	مِن دُونِ اللَّهِ	فَيَقُولُ	
He will gather them	and what	they worship	besides Allah	and He will say,	
ءَأَنتُمْ	أَضْلَلْتُمْ	عِبَادِى	هَٰٓؤُلَآءِ	أَمْ	هُمْ
"Did you	[you] mislead	My slaves	these	or	they
ضَلُّوا	السَّبِيلَ	ؕ ١٧	قَالُوا	سُبْحَٰنَكَ	
went astray	(from) the way?"	17	They say,	"Glory be to You!	
مَا	كَانَ يَنۢبَغِى	لَنَآ	أَن	نَّتَّخِذَ	مِن
Not	it was proper	for us	that	we take	
أَوْلِيَآءَ	وَلَٰكِن	مَّتَّعْتَهُمْ	وَءَابَآءَهُمْ	حَتَّىٰ	
protectors.	But	You gave them comforts	and their forefathers	until	
نَسُوا	الذِّكْرَ ۚ	وَكَانُوا	قَوْمًۢا	بُورًا	١٨
they forgot	the Message	and became	a people	ruined."	18
فَقَدْ	كَذَّبُوكُم	بِمَا	تَقُولُونَ ۙ	فَمَا	
"So verily,	they deny you	in what	you say,	so not	
تَسْتَطِيعُونَ	صَرْفًا	وَلَا	نَصْرًا ۚ	وَمَن	
you are able	(to) avert	and not	(to) help."	And whoever	
يَظْلِم	مِّنكُمْ	نُذِقْهُ	عَذَابًا	كَبِيرًا	
does wrong	among you,	We will make him taste	a punishment	great.	
وَمَآ	أَرْسَلْنَا	قَبْلَكَ	مِنَ	الْمُرْسَلِينَ	إِلَّآ
١٩	And not	We sent	before you	any	Messengers	but
19						
إِنَّهُمْ	لَيَأْكُلُونَ	الطَّعَامَ	وَيَمْشُونَ	فِى	
indeed, they	[surely] ate	food	and walked	in	
الْأَسْوَاقِ ؕ	وَجَعَلْنَا	بَعْضَكُمْ	لِبَعْضٍ	فِتْنَةً ؕ	
the markets.	And We have made	some of you	for others	a trial,	
أَتَصْبِرُونَ ۚ	وَكَانَ	رَبُّكَ	بَصِيرًا	ع ٢٠	
will you have patience?	And is	your Lord	All-Seer.	20	

16. For them therein is whatever they wish, they will abide forever. It is a promise (binding) on your Lord (worthy to be) requested."

17. And the Day **He** will gather them and what they worship besides Allah and **He** will say, "Did you mislead these slaves of **Mine** or they themselves went astray from the way?"

18. They will say, "Glory be to **You**! It was not proper for us to take besides **You** any protectors. But **You** gave them and their forefathers comforts until they forgot the Message and became a people ruined."

19. (Allah will say), "So verily, they will deny you in what you say, so you cannot avert (punishment) or (find) help." And whoever does wrong among you, **We** will make him taste a great punishment.

20. And **We** did not send before you any of the Messengers but they surely ate food and walked in the markets. And **We** have made some of you as a trial for others, will you have patience? And your Lord is All-Seer.

ع ٢ ١١ ١٧

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	لَا	يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	لَوْلَآ
And said	those who	(do) not	expect	(the) meeting with **Us**,	"Why not
أُنْزِلَ	عَلَيْنَا	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ	نَرٰى	رَبَّنَا ؕ	لَقَدِ
are sent down	to us	the Angels	or	we see	our Lord?"	Indeed,
اسْتَكْبَرُوْا	فِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ	وَعَتَوْ	عُتُوًّا		
they have become arrogant	within	themselves	and (become) insolent	(with) insolence		
كَبِيْرًا ﴿٢١﴾	يَوْمَ	يَرَوْنَ	الْمَلٰٓئِكَةَ	لَا	بُشْرٰى	يَّوْمَئِذٍ
great.	21	(The) Day	they see	the Angels,	no	glad tidings	(will be) that Day
﴿٢٢﴾	لِّلْمُجْرِمِيْنَ	وَيَقُوْلُوْنَ	حِجْرًا	مَّحْجُوْرًا		
22	for the criminals,	and they will say,	"A partition	forbidden."		
وَقَدِمْنَآ	اِلٰى	مَا	عَمِلُوْا	مِنْ	عَمَلٍ	
And **We** will proceed	to	whatever	they did	of	(the) deed(s),	
فَجَعَلْنٰهُ	هَبَآءً	مَّنْثُوْرًا ﴿٢٣﴾	اَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ		
and **We** will make them	(as) dust	dispersed.	23	(The) companions	(of) Paradise,	
يَوْمَئِذٍ	خَيْرٌ	مُّسْتَقَرًّا	وَّاَحْسَنُ	مَقِيْلًا ﴿٢٤﴾		
that Day,	(will be in) a better	abode,	and a better	resting-place.	24	
وَيَوْمَ	تَشَقَّقُ	السَّمَآءُ	بِالْغَمَامِ	وَنُزِّلَ		
And (the) Day	will split open	the heavens	with the clouds	and (will be) sent down		
الْمَلٰٓئِكَةُ	تَنْزِيْلًا ﴿٢٥﴾	اَلْمُلْكُ	يَوْمَئِذِ	الْحَقُّ		
the Angels,	descending.	25	The Sovereignty,	that Day	(will be) truly,	
لِلرَّحْمٰنِ ؕ	وَكَانَ	يَوْمًا	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	عَسِيْرًا	
for the Most Gracious.	And (it will) be	a Day	for	the disbelievers	difficult.	
وَيَوْمَ	يَعَضُّ	الظَّالِمُ	عَلٰى	يَدَيْهِ	يَقُوْلُ	يٰلَيْتَنِى
And (the) Day	will bite	the wrongdoer	[on]	his hands,	he will say,	"O I wish!
﴿٢٦﴾	اتَّخَذْتُ	مَعَ	الرَّسُوْلِ	سَبِيْلًا ﴿٢٧﴾	يٰوَيْلَتٰى	لَيْتَنِىْ	لَمْ
26	I had taken	with	the Messenger	a way.	27	O woe to me!	I wish	not
اَتَّخِذْ	فُلَانًا	خَلِيْلًا ﴿٢٨﴾	لَقَدْ	اَضَلَّنِىْ	عَنِ	
I had taken	that one	(as) a friend.	28	Verily,	he led me astray	from
الذِّكْرِ	بَعْدَ	اِذْ	جَآءَنِىْ ؕ	وَكَانَ	الشَّيْطٰنُ	
the Reminder	after	[when]	it (had) come to me.	And is	the Shaitaan	

21. And those who do not expect the meeting with **Us** say, "Why are Angels not sent down to us, or why do we (not) see our Lord?" Indeed, they have become arrogant concerning themselves and become insolent with great insolence.

22. The Day they see the Angels, no glad tidings will there be that Day for the criminals, and they will say, "(All glad tidings are behind) a forbidden partition."

23. And **We** will proceed to whatever deeds they did and **We** will make them as dust dispersed.

24. The companions of Paradise, that Day, will be in a better abode and a better resting-place.

25. And the Day the heavens will be split open with the clouds, and the Angels will be sent down descending (in ranks).

26. True Sovereignty, that Day, will be for the Most Gracious. And it will be a difficult Day for the disbelievers.

27. And the Day the wrongdoer will bite his hands saying, "O I wish! I had taken with the Messenger a way.

28. O woe to me! I wish I had not taken that one as a friend.

29. Verily, he led me astray from the Reminder after it had come to me. And ever is Shaitaan,

لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ

Indeed, "O my Lord! the Messenger, And said 29 a deserter." to the man

قَوْمِي اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ﴿٣٠﴾ وَكَذٰلِكَ

And thus 30 (as) a forsaken thing." the Quran this took my people

جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ؕ وَكَفٰى

But sufficient is the criminals. among an enemy, Prophet for every We have made

بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا ﴿٣١﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieve, those who And said 31 and a Helper. (as) a Guide your Lord,

لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذٰلِكَ ۚ

Thus, all at once?" the Quran to him was revealed "Why not

لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ

and We have recited it your heart, thereby that We may strengthen

تَرْتِيْلًا ﴿٣٢﴾ وَلَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا

but with an example they come to you And not 32 (with distinct) recitation.

جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيْرًا ﴿٣٣﴾ ؕ اَلَّذِيْنَ

Those who 33 explanation. and (the) best the truth, We bring you

يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ

(are the) worst those Hell, to their faces on will be gathered

مَّكَانًا وَّاَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٣٤﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى

Musa We gave And verily, 34 (from the) way. and most astray (in) position

الْكِتٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهٗۤ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا

(as) an assistant. Harun his brother with him and We appointed the Scripture

فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا ﴿٣٥﴾ ۖ

have denied, those who the people, to "Go both of you Then We said, 35

بِاٰيٰتِنَا ؕ فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا ﴿٣٦﴾ ؕ وَقَوْمَ

And (the) people 36 (with) destruction. Then We destroyed them Our Signs."

نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ وَجَعَلْنٰهُمْ

and We made them We drowned them the Messengers, they denied when (of) Nuh,

لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ وَاَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا

painful. a punishment for the wrongdoers. And We have prepared a sign. for mankind

to man, a deserter."

30. And the Messenger will say, "O my Lord! Indeed, my people treated this Quran as a forsaken thing."

31. And thus **We** have made for every Prophet an enemy among the criminals. But sufficient is your Lord as a Guide and Helper.

32. And those who disbelieve say, "Why was the Quran not revealed to him all at once?" Thus (it is revealed in parts) that **We** may strengthen thereby your heart, and **We** have recited it with distinct recitation.

33. And they do not come to you with an example except that **We** bring you the truth and the best explanation.

34. Those who will be gathered to Hell on their faces, those are the worst in position and most astray from the way.

35. And verily **We** gave Musa the Scripture and **We** appointed with him his brother Harun as an assistant.

36. Then **We** said, "Go both of you to the people who have denied **Our** Signs." Then **We** destroyed them with (complete) destruction.

37. And the people of Nuh, when they denied the Messengers, **We** drowned them, and **We** made them for mankind a sign. And **We** have prepared for the wrongdoers a painful punishment.

وَّعَادًا	وَّثَمُوْدَاْ	وَاَصْحٰبَ	الرَّسِّ	وَقُرُوْنًا	﴿٣٧﴾
And Ad	and Thamud	and (the) dwellers	(of) *Ar-rass*	and generations	**37**
بَيْنَ	ذٰلِكَ	كَثِيْرًا	﴿٣٨﴾	وَكُلًّا	ضَرَبْنَا	لَهُ
between	that	many.	**38**	And each	**We** have set forth	for him
الْاَمْثَالَ ۫	وَكُلًّا	تَبَّرْنَا	تَتْبِيْرًا	﴿٣٩﴾	وَلَقَدْ
the examples,	and each	**We** destroyed	(with) destruction.	**39**	And verily,
اَتَوْا	عَلَى	الْقَرْيَةِ	الَّتِيْٓ	اُمْطِرَتْ	مَطَرَ	السَّوْءِ ؕ
they have come	upon	the town	which	was showered	(with) a rain	(of) evil.
اَفَلَمْ	يَكُوْنُوْا	يَرَوْنَهَا ۚ	بَلْ	كَانُوْا	لَا	يَرْجُوْنَ
Then do not	they [were]	see it?	Nay,	they are	not	expecting
نُشُوْرًا	﴿٤٠﴾	وَاِذَا	رَاَوْكَ	اِنْ	يَّتَّخِذُوْنَكَ	اِلَّا
Resurrection.	**40**	And when	they see you,	not	they take you	except
هُزُوًا ؕ	اَهٰذَا	الَّذِيْ	بَعَثَ اللّٰهُ	رَسُوْلًا	﴿٤١﴾
(in) mockery,	"Is this	the one whom	Allah has sent	(as) a Messenger?	**41**
اِنْ كَادَ	لَيُضِلُّنَا	عَنْ	اٰلِهَتِنَا	لَوْلَآ	اَنْ
He would have almost	[surely] misled us	from	our gods	if not	that
صَبَرْنَا	عَلَيْهَا ؕ	وَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ	حِيْنَ	يَرَوْنَ
we had been steadfast	to them."	And soon	will know	when	they will see
الْعَذَابَ	مَنْ	اَضَلُّ	سَبِيْلًا	﴿٤٢﴾	اَرَءَيْتَ
the punishment,	who	(is) more astray	(from the) way.	**42**	Have you seen
مَنِ	اتَّخَذَ	اِلٰهَهٗ	هَوٰىهُ ؕ	اَفَاَنْتَ	تَكُوْنُ	عَلَيْهِ
(one) who	takes	his god	his own desire?	Then would you	be	over him
وَكِيْلًا	﴿٤٣﴾	اَمْ	تَحْسَبُ	اَنَّ	اَكْثَرَهُمْ	يَسْمَعُوْنَ	اَوْ
a guardian?	**43**	Or	do you think	that	most of them	hear	or
يَعْقِلُوْنَ ؕ	اِنْ	هُمْ	اِلَّا	كَالْاَنْعَامِ	بَلْ	هُمْ	اَضَلُّ
understand?	Not	they	except	like cattle.	Nay,	they	(are) more astray
سَبِيْلًا	﴿٤٤﴾ ع	اَلَمْ	تَرَ	اِلٰى	رَبِّكَ	كَيْفَ	مَدَّ
(from the) way.	**44**	Do you not	see	[to]	your Lord	how	**He** extends
الظِّلَّ ۚ	وَلَوْ	شَآءَ	لَجَعَلَهٗ	سَاكِنًا ۚ	ثُمَّ
the shadow?	And if	**He** willed,	surely **He** (could) have made it	stationary.	Then

38. And Ad and Thamud and the dwellers of *Ar-rass* and many generations between them.

39. And for each **We** set forth the examples, and each **We** destroyed with (total) destruction.

40. And verily, they have passed by the town which was showered with an evil rain. Then, did they not see it? Nay, they are not expecting Resurrection.

41. And when they see you, they take you not except in mockery (saying), "Is this the one whom Allah has sent as a Messenger?

42. He would have almost misled us from our gods, had we not been steadfast in (worship) of them." And they will know, when they will see the punishment, who is more astray from the way.

43. Have you seen the one who takes as his god his own desires? Then would you be a guardian over him?

44. Or do you think that most of them hear or understand? They are not except like cattle. Nay, they are (even) more astray from the way. ع ٤ ١٠ ٢

45. Have you not seen how your Lord extends the shadow? And if **He** willed, **He** could have made it stationary.

جَعَلْنَا	الشَّمْسَ	عَلَيْهِ	دَلِيلًا	۝٤٥	ثُمَّ	قَبَضْنٰهُ	إِلَيْنَا
to **Us**,	**We** withdraw it	Then	**45**	an indication.	for it	the sun	**We** made
قَبْضًا	يَّسِيرًا	۝٤٦	وَهُوَ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ
the night	for you	made	(is) the **One Who**	And **He**	**46**	gradual.	a withdrawal
۝٤٧		نُشُورًا		وَّجَعَلَ	سُبَاتًا	وَّالنَّوْمَ	لِبَاسًا
47	a resurrection.	the day	and made	a rest	and the sleep	(as) a covering	
وَهُوَ	الَّذِي	أَرْسَلَ	الرِّيٰحَ	بُشْرًا		بَيْنَ يَدَيْ	
before	(as) glad tidings	the winds	sends	(is) the **One Who**	And **He**		
۝٤٨	طَهُورًا	مَآءً	مِنَ	السَّمَآءِ	وَأَنْزَلْنَا	رَحْمَتِهٖ ۚ	
48	pure.	water	the sky	from	and **We** send down	**His** Mercy,	
لِّنُحْيِيَ	بِهٖ	بَلْدَةً	مَّيْتًا	وَّنُسْقِيَهٗ		مِمَّا	
That **We** may give life	thereby	(to) a land	dead	and **We** give drink		thereof	
وَلَقَدْ	۝٤٩	كَثِيرًا	أَنَاسِيَّ	وَّأَنْعَامًا	خَلَقْنٰهُ		
And verily,	**49**	many.	and men	cattle	(to those) **We** created,		
صَرَّفْنٰهُ	بَيْنَهُمْ	لِيَذَّكَّرُوا ۖ		فَأَبٰى	أَكْثَرُ		
most	but refuse	that they may remember,		among them	**We** have distributed it		
النَّاسِ	إِلَّا	كُفُورًا	۝٥٠	وَلَوْ	شِئْنَا		
We willed,	And if	**50**	disbelief.	except	(of) the people		
فَلَا	۝٥١	نَّذِيرًا	قَرْيَةٍ	فِي كُلِّ	بَعَثْنَا		
So (do) not	**51**	a warner.	town	every	in	surely, **We** (would) have raised	
تُطِعِ	الْكٰفِرِينَ	وَجَاهِدْهُمْ	بِهٖ	جِهَادًا	كَبِيرًا		
great.	a striving	with it,	and strive (against) them	the disbelievers	obey		
هٰذَا	الْبَحْرَيْنِ	مَرَجَ	الَّذِي	وَهُوَ	۝٥٢		
[this] (one)	the two seas	(has) released	(is) the **One Who**	And **He**	**52**		
وَجَعَلَ	أُجَاجًا ۚ	مِّلْحٌ	وَّهٰذَا	فُرَاتٌ	عَذْبٌ		
and **He** has made	(and) bitter,	salty	and [this] (one)	and sweet	palatable		
وَهُوَ	۝٥٣	مَّحْجُورًا	وَّحِجْرًا	بَرْزَخًا	بَيْنَهُمَا		
And **He**	**53**	forbidden.	and a partition	a barrier	between them		
فَجَعَلَهٗ		بَشَرًا	الْمَآءِ	مِنَ	خَلَقَ	الَّذِي	
and has made (for) him	human being	the water	from	has created	(is) the **One Who**		

Then **We** made the sun an indication of it.

46. Then **We** withdraw it to **Us**, a gradual withdrawal.

47. And **He** is the **One Who** made the night for you as a covering and sleep as rest and has made the day a resurrection.

48. And **He** is the **One Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy, and **We** send down pure water from the sky.

49. That **We** may give life thereby (to) a dead land and **We** give drink thereof (to those) **We** created, many cattle and men.

50. And verily, **We** have distributed it among them that they may remember, but most of the people refuse except disbelief.

51. And if **We** had willed, **We** would surely have raised a warner in every town.

52. So do not obey the disbelievers, and strive against them with it (i.e., Quran), a great striving.

53. And **He** is the **One Who** has released the two seas, one palatable and sweet and the other salty and bitter, and **He** has placed a barrier between them, a partition that is forbidden (to be passed).

54. And **He** is the **One Who** has created from water human being and has made for him

نَسَبًا	وَّصِهْرًا ؕ	وَكَانَ رَبُّكَ	قَدِيْرًا	﴿٥٤﴾	
blood relationship	and marriage relationship.	And is	your Lord	All-Powerful.	54
وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا لَا يَنْفَعُهُمْ	وَلَا يَضُرُّهُمْ ؕ	وَكَانَ	
But they worship	besides Allah	what	not profits them	and not	harms them, and is
الْكَافِرُ	عَلٰى رَبِّهٖ	ظَهِيْرًا	﴿٥٥﴾	وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا
the disbeliever	against	his Lord	a helper.	55	And not	We sent you	except
مُبَشِّرًا	وَّنَذِيْرًا	﴿٥٦﴾	قُلْ مَآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ
(as) a bearer of glad tidings	and a warner.	56	Say,	"Not	I ask (of) you	for it
مِنْ اَجْرٍ	اِلَّا	مَنْ شَآءَ	اَنْ يَّتَّخِذَ	اِلٰى رَبِّهٖ	سَبِيْلًا
any	payment,	except	(that) whoever wills	to	take	to	his Lord	a way."
وَتَوَكَّلْ	عَلَى الْحَيِّ	الَّذِيْ	لَا يَمُوْتُ		
And put your trust	in	the Ever-Living,	the One Who	does not die,	
﴿٥٧﴾					
57					
وَسَبِّحْ	بِحَمْدِهٖ ؕ	وَكَفٰى	بِهٖ	بِذُنُوْبِ	عِبَادِهٖ
and glorify	with His Praise.	And sufficient is	He	regarding the sins	(of) His slaves,
خَبِيْرًا ۚ	الَّذِيْ	﴿٥٨﴾	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا
All-Aware,	58	The One Who	created	the heavens	and the earth	and whatever
بَيْنَهُمَا	فِيْ سِتَّةِ	اَيَّامٍ	ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى
(is) between them	in	six	periods,	then	He established Himself	over
الْعَرْشِ ۚ	اَلرَّحْمٰنُ	فَسْـَٔلْ	بِهٖ	خَبِيْرًا	﴿٥٩﴾
the Throne -	the Most Gracious,	so ask	Him	(as He is) All-Aware.	59
وَاِذَا	قِيْلَ لَهُمُ	اسْجُدُوْا	لِلرَّحْمٰنِ	قَالُوْا	
And when	it is said	to them,	"Prostrate	to the Most Gracious."	They say,
وَمَا	الرَّحْمٰنُ ۗ	اَنَسْجُدُ	لِمَا	تَاْمُرُنَا	
"And what	(is) the Most Gracious?	Should we prostrate	to what	you order us?"	
وَزَادَهُمْ	نُفُوْرًا	﴿٦٠﴾ السجدة	تَبٰرَكَ	الَّذِيْ	جَعَلَ فِي
And it increases them	(in) aversion.	60	Blessed is He	Who	has placed	in
السَّمَآءِ	بُرُوْجًا	وَّجَعَلَ	فِيْهَا	سِرٰجًا	وَّقَمَرًا	مُّنِيْرًا
the skies	constellations	and has placed	therein	a lamp	and a moon	shining.
وَهُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	خِلْفَةً	
And He	(is) the One Who	made	the night	and the day	(in) succession
﴿٦١﴾					
61					

blood relationship and marriage relationship. And your Lord is All-Powerful.

55. But they worship besides Allah that which neither profits them nor harms them, and the disbeliever is a helper (of evil) against his Lord.

56. And **We** have not sent you except as a bearer of glad tidings and a warner.

57. Say, "I do not ask from you any payment for it, except that he who wills, may take the way to his Lord."

58. And put your trust in the Ever-Living, **One Who** does not die, and glorify with **His** Praise. And sufficient is **He** as being All-Aware regarding the sins of **His** slaves, ع ٨

59. The **One Who** created the heavens and the earth and whatever is between them in six periods, then **He** established **Himself** over the Throne - the Most Gracious, so ask **Him** as **He** is All-Aware.

60. And when it is said to them, "Prostrate to the Most Gracious." They say, "And what is the Most Gracious? Should we prostrate to that which you order us?" And this increases them in aversion. ع ٩ السجدة ٢

61. Blessed is **He Who** has placed in the skies constellations and has placed therein a lamp and a shining moon.

62. And **He** is the **One Who** made the night and the day in succession

لِّمَنْ	اَرَادَ	اَنْ	يَّذَّكَّرَ	اَوْ	اَرَادَ	شُكُوْرًا	﴿٦٢﴾
for whoever	desires	to	remember	or	desires	to be thankful.	62
وَعِبَادُ	الرَّحْمٰنِ	الَّذِيْنَ	يَمْشُوْنَ	عَلَى	الْاَرْضِ		
And (the) slaves	(of) the Most Gracious	(are) those who	walk	on	the earth		
هَوْنًا	وَّاِذَا	خَاطَبَهُمُ	الْجٰهِلُوْنَ	قَالُوْا	سَلٰمًا		
(in) humbleness	and when	address them	the ignorant ones,	they say,	"Peace."		
وَالَّذِيْنَ	يَبِيْتُوْنَ	لِرَبِّهِمْ	سُجَّدًا	وَّقِيَامًا	﴿٦٣﴾		
And those who	spend (the) night	before their Lord,	prostrating	and standing.	63		
وَالَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَا	اصْرِفْ	عَنَّا	عَذَابَ		
And those who	say,	"Our Lord!	Avert	from us	the punishment		
جَهَنَّمَ ۖ	اِنَّ	عَذَابَهَا	كَانَ	غَرَامًا	﴿٦٥﴾ ۖ	اِنَّهَا	سَآءَتْ
(of) Hell.	Indeed,	its punishment	is	inseparable,	65	Indeed, it	(is) an evil
مُسْتَقَرًّا	وَّمُقَامًا	﴿٦٦﴾	وَالَّذِيْنَ	اِذَآ	اَنْفَقُوْا		
abode	and resting place."	66	And those who,	when	they spend,		
لَمْ يُسْرِفُوْا	وَلَمْ يَقْتُرُوْا	وَكَانَ	بَيْنَ	ذٰلِكَ	قَوَامًا		
(are) not extravagant	and are not stingy	but are	between	that -	moderate.		
وَالَّذِيْنَ	لَا	يَدْعُوْنَ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ		
And those who	(do) not	invoke	with	Allah	god	another,	
وَلَا	يَقْتُلُوْنَ	النَّفْسَ	الَّتِيْ	حَرَّمَ اللّٰهُ	اِلَّا	بِالْحَقِّ	
and (do) not	[they] kill	which	the soul	Allah has forbidden	except	by right	
وَلَا	يَزْنُوْنَ ۚ	وَمَنْ	يَّفْعَلْ ذٰلِكَ	يَلْقَ	اَثَامًا		
and (do) not	commit adultery.	And whoever	does	that	will meet	a penalty.	
لَا	﴿٦٨﴾	يُّضٰعَفْ	لَهُ	الْعَذَابُ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	
	68	Will be doubled	for him	the punishment	(on the) Day	(of) Resurrection,	
وَيَخْلُدْ	فِيْهٖ	مُهَانًا	﴿٦٩﴾ ۖ	اِلَّا	مَنْ	تَابَ	
and he will abide forever	therein	humiliated	69	Except	(he) who	repents	
وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	عَمَلًا صَالِحًا	فَاُولٰٓئِكَ	يُبَدِّلُ اللّٰهُ			
and believes	and does	righteous deeds,	then (for) those	Allah will replace			
سَيِّاٰتِهِمْ	حَسَنٰتٍ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا	﴿٧٠﴾		
their evil deeds	(with) good ones.	And is	Allah	Oft-Forgiving,	Most Merciful.	70	

for whoever desires to remember or desires to be thankful.

63. And the slaves of the Most Gracious are those who walk on the earth in humbleness, and when the ignorant ones address them they say, "Peace."

64. And those who spend the night before their Lord, prostrating and standing.

65. And those who say, "Our Lord! Avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is an inseparable punishment,

66. Indeed, it is an evil abode and resting place."

67. And those who, when they spend, are neither extravagant nor stingy, but are between that, moderate.

68. And those who do not invoke with Allah another god or kill the soul which Allah has forbidden, except by right, and do not commit adultery. And whoever does that will meet a penalty.

69. The punishment will be doubled for him on the Day of Resurrection, and he will abide forever therein humiliated

70. Except he who repents and believes and does righteous deeds, then for those Allah will replace their evil deeds with good ones. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى
to | turns | then indeed, he | righteous (deeds), | and does | repents | And whoever

اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ
bear witness | (do) not | And those who | 71 | (with) repentance. | Allah

الزُّورَ ۙ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا
(as) dignified ones | they pass | by futility, | they pass | and when | (to) the falsehood,

﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
(of) their Lord, | of (the) Verses | they are reminded | when | And those who, | 72

لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ
say, | And those who | 73 | and blind. | deaf | upon them | fall | (do) not

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
(to) our eyes, | comfort | and our offspring | our spouses | from | to us | Grant | "Our Lord!

وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾ أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ
will be awarded | Those | 74 | a leader." | for the righteous | and make us

الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا
therein | and they will be met | they were patient | because | the Chamber

تَحِيَّةً وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾ لَا خَالِدِينَ فِيهَا ۚ حَسُنَتْ
Good | in it. | Will abide forever | 75 | and peace. | (with) greetings

مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾ قُلْ مَا يَعْبَؤُا
will care | "Not | Say, | 76 | and a resting place. | (is) the settlement

بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ ۚ فَقَدْ
But verily, | your prayer (is to **Him**). | if not | my Lord, | for you

كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾
77 | the inevitable (punishment)." | will be | so soon | you have denied,

سُورَةُ الشُّعَرَآءِ مَكِّيَّةٌ ٤٧ — ٢٦ — آياتها ٢٢٧ ركوعاتها ١١

Surah Ash-Shuara

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.

طسم ﴿١﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾
Ta Seem Meem. | 1 | These | (are the) Verses | (of) the Book | clear. | 2

71. And whoever repents and does righteous deeds, then indeed, he turns to Allah with (true) repentance.

72. And those who do not bear witness to falsehood, and when they pass by futility they pass with dignity.

73. And those who, when they are reminded of the Verses of their Lord, they do not fall upon them deaf and blind.

74. And those who say, "Our Lord! Grant us spouses and offspring who will be the comfort of our eyes and make us a leader for the righteous."

75. Those will be awarded the Chamber (the highest place in Paradise) because they were patient, and they will be met therein with greetings and (words of) peace.

76. They will abide in it forever. Good is the settlement and resting place.

77. Say, "My Lord will not care for you, if you do not pray to **Him**. But verily, you have denied, so soon will be the inevitable (punishment)."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ta Seem Meem.*

2. These are the Verses of the clear Book.

لَعَلَّكَ	بَاخِعٌ	نَّفْسَكَ	اَلَّا	يَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ۝٣	
Perhaps you	(would) kill	yourself	that not	they become	believers.	3
اِنْ	نَّشَاْ	نُنَزِّلْ	عَلَيْهِمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	اٰيَةً	فَظَلَّتْ
If	We will,	We can send down	to them	from	the sky	a Sign	so would bend
اَعْنَاقُهُمْ	لَهَا	خٰضِعِيْنَ ۝٤	وَمَا	يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ	ذِكْرٍ
their necks	to it	(in) humility.	4	(does) not	And	come to them	any	reminder
مِّنَ	الرَّحْمٰنِ	مُحْدَثٍ	اِلَّا	كَانُوْا	عَنْهُ	مُعْرِضِيْنَ ۝٥	فَقَدْ	
from	the Most Gracious	new,	but	they	from it	turn away.	5	So verily,
كَذَّبُوْا	فَسَيَاْتِيْهِمْ	اَنْۢبٰٓؤُا	مَا	كَانُوْا	بِهٖ			
they have denied,	then will come to them	the news	(of) what	they used	at it			
يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٦	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اِلَى الْاَرْضِ	كَمْ	اَنْۢبَتْنَا			
(to) mock.	6	Do not	they see	at	the earth -	how many	We produced	
فِيْهَا	مِنْ كُلِّ	زَوْجٍ	كَرِيْمٍ ۝٧	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	وَمَا	
in it	of	every	kind	noble.	7	Indeed,	in	that	surely (is) a sign,	but not
كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝٨	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ			
are	most of them	believers.	8	And indeed	your Lord,	surely, He		
الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ۝٩ ع	وَاِذْ	نَادٰى	رَبُّكَ	مُوْسٰٓى			
(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.	9	And when	called	your Lord	Musa,		
اَنِ	ائْتِ	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ ۝١٠ لَا	قَوْمَ	فِرْعَوْنَ ؕ			
[that],	"Go	(to) the people	(who are) wrongdoers	10	(The) people	(of) Firaun.		
اَلَا	يَتَّقُوْنَ ۝١١	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ		
Will not	they fear?"	11	He said,	"My Lord!	Indeed, I	[I] fear	that	
يُّكَذِّبُوْنِ	۝١٢ ؕ	وَيَضِيْقُ	صَدْرِيْ	وَلَا	يَنْطَلِقُ			
they will deny me.	12	And straitens	my breast	and not	expresses well			
لِسَانِيْ	فَاَرْسِلْ	اِلٰى هٰرُوْنَ	۝١٣	وَلَهُمْ	عَلَيَّ	ذَنْۢبٌ		
so send	for	Harun.	13	And they have	against me	a crime,		
فَاَخَافُ	اَنْ	يَّقْتُلُوْنِ	۝١٤ ج	قَالَ	كَلَّا ج	فَاذْهَبَا		
that	I fear	they will kill me."	14	He said,	"Nay,	go both of you		
بِاٰيٰتِنَآ	اِنَّا	مَعَكُمْ	مُّسْتَمِعُوْنَ	۝١٥	فَاْتِيَا			
with Our Signs.	Indeed, We	(are) with you,	listening.	15	So go both of you			

3. Perhaps you will kill yourself (with grief) because they do not become believers.

4. If **We** willed, **We** could send down to them a Sign from the sky so that their necks would bend to it in humility.

5. And does not come to them a new reminder from the Most Gracious but they turn away from it.

6. So verily, they have denied, therefore, the news of that which they mock will come to them.

7. Do they not look at the earth - how many **We** have produced therein from every noble kind.

8. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

9. And indeed your Lord- **He** is the All-Mighty, the Most Merciful. ع-٥

10. And when your Lord called Musa (saying), "Go to the wrongdoing people -

11. The people of Firaun. Will they not fear?"

12. He said, "My Lord! Indeed, I fear that they will deny me.

13. And my breast straitens, and my tongue does not express well, so send for Harun.

14. And they have against me a crime, so I fear that they will kill me."

15. **He** said, "Nay, go both of you with **Our** Signs. Indeed, **We** are with you, listening.

16. So go, both of you,

فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

(of) the worlds | (of the) Lord | (are the) Messenger | 'Indeed, we | and say, | (to) Firaun

١٦ لا اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ١٧ ط قَالَ اَلَمْ

"Did not | He said, | 17 | (the) Children of Israel."' | with us | send | [That] | 16

نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيْدًا وَّلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ

your life | of | among us | and you remained | (as) a child, | among us | we bring you up

سِنِيْنَ ١٨ لا وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ

(were) of | and you | you did, | which | your deed | And you did | 18 | years?

الْكٰفِرِيْنَ ١٩ قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّآلِّيْنَ

those who are astray. | (was) of | I | when | "I did it | He said, | 19 | the ungrateful."

٢٠ ط فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ

my Lord, | to me | But granted | I feared you. | when | from you | So I fled | 20

حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ٢١ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ

(is the) favor | And this | 21 | the Messengers. | of | and made me | judgment

تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ

(the) Children of Israel." | you have enslaved | that | [on] me, | with which you reproach

٢٢ ط قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ٢٣ ط قَالَ

He said, | 23 | (of) the worlds?" | (is the) Lord | "And what | Firaun said | 22

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ط اِنْ

if | (is) between them, | and whatever | and the earth | (of) the heavens | "Lord

كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ٢٤ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗٓ اَلَا

"Do not | around him, | to those | He said | 24 | convinced." | you (should) be

تَسْتَمِعُوْنَ ٢٥ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ

(of) your forefathers." | and (the) Lord | "Your Lord | He said, | 25 | you hear?"

٢٦ قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْٓ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ

to you | has been sent | who | your Messenger | "Indeed, | He said, | 26

لَمَجْنُوْنٌ ٢٧ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا

and whatever | and the west | (of) the east | "Lord | He said, | 27 | (is) surely mad."

بَيْنَهُمَا ط اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ٢٨ قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ

you take | "If | He said, | 28 | (to) reason." | you were | if | (is) between them,

to Firaun and say, 'Indeed, we are the Messengers of the Lord of the worlds

17. Send with us the Children of Israel.'"

18. He (Firaun) said, "Did we not bring you up as a child among us, and you remained with us (many) years of your life?

19. And you did your deed which you did, and you were of the ungrateful."

20. He (Musa) said, "I did it when I was of those who are astray (i.e., ignorant).

21. So I fled from you when I feared you. But my Lord granted me judgment and made me (one) of the Messengers.

22. And this is the favor with which you reproach me, that you have enslaved the Children of Israel."

23. Firaun said, "And what is the Lord of the worlds?"

24. He (Musa) said, "Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you should be convinced."

25. He (Firaun) said to those around him, "Do you not hear?"

26. He (Musa) said, "Your Lord and the Lord of your forefathers."

27. He (Firaun) said, "Indeed, your Messenger who has been sent to you is mad."

28. He (Musa) said, "Lord of the east and the west and whatever is between them, if you were to reason."

29. He (Firaun) said, "If you take

اِلٰهًا	غَيۡرِىۡ	لَاَجۡعَلَنَّكَ	مِنَ	الۡمَسۡجُوۡنِيۡنَ	﴿٢٩﴾
29	those imprisoned."	among	I will surely make you	other than me,	a god
قَالَ	اَوَلَوۡ	جِئۡتُكَ	بِشَىۡءٍ	مُّبِيۡنٍ	﴿٣٠﴾
"Then bring	He said,	30	manifest?"	something	I bring you	"Even if	He said,
بِهٖۤ	اِنۡ	كُنۡتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيۡنَ	﴿٣١﴾	فَاَلۡقٰى	عَصَاهُ	فَاِذَا
and behold!	his staff	So he threw	31	the truthful."	of	you are	if	it,
هِىَ	ثُعۡبَانٌ	مُّبِيۡنٌ	ۖ	﴿٣٢﴾	وَّنَزَعَ	يَدَهٗ	فَاِذَا	هِىَ
It	and behold!	his hand	And he drew out	32	manifest.	(was) a serpent,	It
بَيۡضَآءُ	لِلنّٰظِرِيۡنَ	﴿٣٣﴾	قَالَ	لِلۡمَلَاِ	حَوۡلَهٗۤ	اِنَّ
"Indeed,	around him,	to the chiefs	He said	33	for the observers.	(was) white
هٰذَا	لَسٰحِرٌ	عَلِيۡمٌ	ۙ	﴿٣٤﴾	يُّرِيۡدُ	اَنۡ	يُّخۡرِجَكُمۡ	مِّنۡ
from	drive you out	to	He wants	34	learned.	(is) surely a magician	this
اَرۡضِكُمۡ	بِسِحۡرِهٖ	ۖ	فَمَاذَا	تَاۡمُرُوۡنَ	﴿٣٥﴾	قَالُوۡۤا
They said,	35	(do) you advise?"	so what	by his magic,	your land
اَرۡجِهۡ	وَاَخَاهُ	وَابۡعَثۡ	فِى الۡمَدَآئِنِ	حٰشِرِيۡنَ	﴿٣٦﴾
36	gatherers -	the cities	in	and send	and his brother,	"Postpone him
يَاۡتُوۡكَ	بِكُلِّ	سَحَّارٍ	عَلِيۡمٍ	﴿٣٧﴾	فَجُمِعَ
So were assembled	37	learned."	magician,	every	They (will) bring to you
السَّحَرَةُ	لِمِيۡقَاتِ	يَوۡمٍ	مَّعۡلُوۡمٍ	﴿٣٨﴾	وَّقِيۡلَ
And it was said	38	well-known.	(on) a day	for (the) appointment	the magicians
لِلنَّاسِ	هَلۡ اَنۡتُمۡ	مُّجۡتَمِعُوۡنَ	﴿٣٩﴾	لَعَلَّنَا	نَتَّبِعُ	السَّحَرَةَ
the magicians	follow	That we may	39	assemble	you	"Will	to the people,
اِنۡ	كَانُوۡا	هُمُ	الۡغٰلِبِيۡنَ	﴿٤٠﴾	فَلَمَّا	جَآءَ	السَّحَرَةُ	قَالُوۡا
they said	the magicians,	came	So when	40	the victorious?"	they are	if
لِفِرۡعَوۡنَ	اَئِنَّ	لَنَا	لَاَجۡرًا	اِنۡ	كُنَّا	نَحۡنُ	الۡغٰلِبِيۡنَ	﴿٤١﴾
41	the victorious?"	we are	if	a reward	for us	"Is there	to Firaun,
قَالَ	نَعَمۡ	وَاِنَّكُمۡ	اِذًا	لَّمِنَ	الۡمُقَرَّبِيۡنَ
the ones who are brought near."	surely (will be) of	then	and indeed you	"Yes,	He said,
قَالَ	لَهُمۡ	مُّوۡسٰۤى	اَلۡقُوۡا	مَاۤ	اَنۡتُمۡ	مُّلۡقُوۡنَ	﴿٤٣﴾	﴿٤٢﴾
43	(are) going to throw."	you	what	"Throw	Musa.	to them	Said	42

a god other than me, I will surely make you among those imprisoned."

30. He (Musa) said, "Even if I bring you something manifest?"

31. He (Firaun) said, "Then bring it, if you are truthful."

32. So he (Musa) threw his staff, and behold! It was a serpent, manifest.

33. And he drew out his hand and behold! It was white for the observers.

34. He (Firaun) said to the chiefs around him, "Indeed, this is a learned magician.

35. He wants to expel you from your land, so what do you advise?"

36. They said, "Postpone (the matter of) him and his brother and send gatherers in the cities

37. Who will bring to you every learned magician."

38. So the magicians were assembled for the appointment on a well-known day.

39. And it was said to the people, "Will you assemble

40. That we may follow the magicians if they are the victorious?"

41. So when the magicians came, they said to Firaun, "Is there a reward for us if we are victorious?"

42. He said, "Yes, and surely you will then be of those brought near (to me)."

43. Musa said to them, "Throw what you are going to throw."

فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ

(of) Firaun, | "By the might | and said, | and their staffs | their ropes | So they threw

اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٤٤﴾ فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ

his staff | Musa | Then threw | 44 | (are) the victorious." | surely, we | indeed, we

فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿٤٥﴾ فَاُلْقِيَ

Then fell down | 45 | they falsified. | what | swallowed | It | and behold!

السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿٤٦﴾ قَالُوْٓا اٰمَنَّا

in (the) Lord | "We believe | They said, | 46 | prostrate. | the magicians

بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿٤٨﴾ قَالَ اٰمَنْتُمْ

"You believed | He said, | 48 | and Harun." | (of) Musa | Lord | 47 | (of) the worlds,

لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ

(is) surely your chief | Indeed, he | to you. | I gave permission | [that] | before | in him

الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ؕ لَاُقَطِّعَنَّ

I will surely cut off | you will know. | so surely soon | the magic, | has taught you | who

اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ

all." | and I will surely crucify you | opposite sides, | of | and your feet | your hands

﴿٤٩﴾ قَالُوْا لَا ضَيْرَ ۫ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿٥٠﴾ ۚ

50 | (will) return. | our Lord | to | Indeed, we | harm. | "No | They said, | 49

اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ

we are | because | our sins, | our Lord | us | will forgive | that | hope | Indeed, we

اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥١﴾ ع ۚ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ ٣ ١٧ ٧

[that] | Musa, | to | And **We** inspired | 51 | (of) the believers." | (the) first

اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾ فَاَرْسَلَ

Then sent | 52 | (will be) followed." | indeed, you | with **My** slaves, | "Travel by night

فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿٥٣﴾ ۚ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ

(are) certainly a band | these | "Indeed, | 53 | gatherers, | the cities | in | Firaun

قَلِيْلُوْنَ ﴿٥٤﴾ وَاِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَاِنَّا

And indeed, we | 55 | (are) surely enraging [to] us, | And indeed, they | 54 | small

لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ﴿٥٦﴾ ؕ فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ

gardens | from | So **We** expelled them | 56 | forewarned." | (are) surely a multitude

44. So they threw their ropes and their staffs and said, "By the might of Firaun, indeed, we are the victorious."

45. Then Musa threw his staff, and behold! It swallowed what they falsified.

46. Then the magicians fell down prostrate.

47. They said, "We believe in the Lord of the worlds,

48. Lord of Musa and Harun."

49. He (Firaun) said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, he is your chief who has taught you magic, so soon you will know. I will surely cut off your hands and your feet of opposite sides, and I will surely crucify you all."

50. They said, "No harm. Indeed, to our Lord we will return.

51. Indeed, we hope that our Lord will forgive us for our sins because we are the first of the believers."

52. And **We** inspired Musa (saying), "Travel by night with **My** slaves, indeed, you will be followed."

53. Then Firaun sent gatherers in the cities,

54. (Saying), "Indeed, these are a small band,

55. And indeed, they are enraging us,

56. And indeed, we are a multitude, forewarned."

57. So **We** expelled them from gardens

وَّعُيُوْنٍ ﴿٥٧﴾ وَّكُنُوْزٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ ﴿٥٨﴾ كَذٰلِكَ ؕ

Thus.	58	honorable,	and a place	And treasures	57	and springs,

وَاَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿٥٩﴾ ؕ فَاَتْبَعُوْهُمْ

So they followed them	59	(the) Children of Israel.	And **We** caused to inherit them

مُّشْرِقِيْنَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا تَرَآءَ الْجَمْعٰنِ قَالَ

said	the two hosts,	saw each other	Then when	60	(at) sunrise.

اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ ﴿٦١﴾ ۚ قَالَ

He said,	61	(are) surely to be overtaken."	"Indeed, we	(of) Musa,	(the) companions

كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ﴿٦٢﴾ فَاَوْحَيْنَآ

Then **We** inspired	62	**He** will guide me."	(is) my Lord,	with me	indeed,	"Nay,

اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ ؕ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ

each	and became	So it parted	the sea."	with your staff	"Strike	[that]	Musa,	to

فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ ﴿٦٣﴾ ۚ وَاَزْلَفْنَا ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ

the others.	there,	And **We** brought near	63	[the] great.	like the mountain	part

وَاَنْجَيْنَا مُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ ﴿٦٥﴾ ۚ ثُمَّ ﴿٦٤﴾ ۚ

Then	65	all.	(were) with him	and who	Musa	And **We** saved	64

اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿٦٦﴾ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا

but not	surely (is) a Sign,	that	in	Indeed,	66	the others.	**We** drowned

كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٦٧﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

surely **He**	your Lord,	And indeed,	67	believers.	most of them	are

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٦٨﴾ ع وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ

(the) news	to them	And recite	68	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,

اِبْرٰهِيْمَ ﴿٦٩﴾ ۘ اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَا

"What	and his people,	to his father	he said	When	69	(of) Ibrahim,

تَعْبُدُوْنَ ﴿٧٠﴾ قَالُوْا نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنَظَلُّ

so we will remain	idols,	"We worship	They said,	70	(do) you worship?"

لَهَا عٰكِفِيْنَ ﴿٧١﴾ قَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ﴿٧٢﴾

72	you call?	when	they hear you	"Do	He said,	71	devoted."	to them

اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ ﴿٧٣﴾ قَالُوْا بَلْ

"Nay,	They said,	73	they harm (you)?"	or	(do) they benefit you	Or

and springs,

58. And treasures and an honorable place,

59. Thus. And **We** caused the Children of Israel to inherit them.

60. So they followed them at sunrise.

61. Then when the two hosts saw each other, the companions of Musa said, "Indeed, we are surely to be overtaken."

62. He (Musa) said, "Nay, indeed, my Lord is with me, **He** will guide me."

63. Then **We** inspired Musa, "Strike the sea with your staff." So it parted and each part became like a great mountain.

64. And **We** brought near there, the others.

65. And **We** saved Musa and all who were with him.

66. Then **We** drowned the others.

67. Indeed, in that is a Sign, and most of them are not believers.

68. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful. ع ١٧

69. And recite to them the news of Ibrahim, وقف لازم

70. When he said to his father and his people, "What do you worship?"

71. They said, "We worship idols, and we will remain devoted to them."

72. He said, "Do they hear you when you call?

73. Or do they benefit you or harm (you)?"

74. They said, "Nay,

وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	كَذٰلِكَ	يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٤﴾	قَالَ	اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا
what	"Do you see	He said,	74	doing."	like that -	our forefathers	but we found
كُنْتُمْ	تَعْبُدُوْنَ	لَا ﴿٧٥﴾	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمُ	الْاَقْدَمُوْنَ	﴿٧٦﴾
76	and your forefathers.		You	75	worshipping,	you have been	
فَاِنَّهُمْ	عَدُوٌّ	لِّيْٓ	اِلَّا	رَبَّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٧٧﴾
77	(of) the worlds,	(the) Lord	except	to me,	(are) enemies	Indeed, they	
الَّذِيْ	خَلَقَنِيْ	فَهُوَ	يَهْدِيْنِ ﴿٧٨﴾	وَالَّذِيْ	هُوَ	
[He]	And the **One Who**	78	guides me.	and **He**	created me,	The **One Who**	
يُطْعِمُنِيْ	وَيَسْقِيْنِ	﴿٧٩﴾	وَاِذَا	مَرِضْتُ	فَهُوَ	
then **He**	I am ill,	And when	79	and gives me drink.	gives me food	
يَشْفِيْنِ	﴿٨٠﴾	وَالَّذِيْ	يُمِيْتُنِيْ	ثُمَّ	يُحْيِيْنِ	
he will give me life,	then	will cause me to die	And the **One Who**	80	cures me,	
وَالَّذِيْٓ	اَطْمَعُ	اَنْ	يَّغْفِرَ	لِيْ	خَطِيْٓـَٔتِيْ	
my faults	for me	**He** will forgive	that	I hope	And the **One Who** -	81	
يَوْمَ	الدِّيْنِ	﴿٨٢﴾	رَبِّ	هَبْ	لِيْ	حُكْمًا
wisdom	[for] me	Grant	My Lord!	82	(of) the Judgment.	(on the) Day	
وَّاَلْحِقْنِيْ	بِالصّٰلِحِيْنَ	﴿٨٣﴾	وَاجْعَلْ	لِّيْ	لِسَانَ	صِدْقٍ
(of) honor	a mention	[for] me	And grant	83	with the righteous.	and join me	
فِي	الْاٰخِرِيْنَ	﴿٨٤﴾	وَاجْعَلْنِيْ	مِنْ	وَّرَثَةِ
(the) inheritors	of	And make me	84	the later (generations).	among	
جَنَّةِ	النَّعِيْمِ	﴿٨٥﴾	وَاغْفِرْ	لِاَبِيْٓ	اِنَّهٗ	كَانَ	مِنَ
(of) Garden(s)	(of) Delight.	85	And forgive	my father.	Indeed, he	is	of
الضَّآلِّيْنَ	﴿٨٦﴾	وَلَا	تُخْزِنِيْ	يَوْمَ	يُبْعَثُوْنَ
those astray.	And (do) not	86	disgrace me	(on the) Day	they are resurrected,	
﴿٨٧﴾	يَوْمَ	لَا	يَنْفَعُ	مَالٌ	وَّلَا	بَنُوْنَ	﴿٨٨﴾	اِلَّا
87	(The) Day	not	will benefit	wealth	and not	sons,	88	Except
مَنْ	اَتَى	اللّٰهَ	بِقَلْبٍ	سَلِيْمٍ	﴿٨٩﴾	وَاُزْلِفَتِ
(he) who	comes	(to) Allah	with a heart	sound."	89	And (will be) brought near	
الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ	﴿٩٠﴾	وَبُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ
the Paradise	for the righteous.	90	And (will be) made manifest	the Hellfire	

but we found our forefathers doing so."

75. He said, "Do you see what you have been worshipping,

76. You and your forefathers.

77. Indeed, they are enemies to me, except the Lord of the worlds,

78. The **One Who** created me, and it is **He Who** guides me.

79. And the **One Who** gives me food and drink.

80. And when I am ill, **He** cures me,

81. And the **One Who** will cause me to die, then give me life,

82. And the **One Who**, I hope, will forgive me for my faults on the Day of Judgment.

83. My Lord! Grant me wisdom and join me with the righteous.

84. And grant me an honorable mention among the later generations.

85. And place me among the inheritors of Gardens of Delight.

86. And forgive my father. Indeed, he is of those astray.

87. And do not disgrace me on the Day they are resurrected,

88. The Day when neither wealth nor sons will benefit,

89. Except he who comes to Allah with a sound heart."

90. And the Paradise will be brought near for the righteous.

91. And the Hellfire will be made manifest

لِلْغٰوِيْنَ	﴿٩١﴾ لا	وَقِيْلَ	لَهُمْ	اَيْنَ	مَا	كُنْتُمْ
you used	(is) that	"Where	to them,	And it will be said	91	to the deviators.
تَعْبُدُوْنَ	﴿٩٢﴾ لا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	هَلْ	يَنْصُرُوْنَكُمْ	اَوْ	يَنْتَصِرُوْنَ
help themselves?"	or	they help you	Can	Besides Allah?	92	(to) worship
﴿٩٣﴾ ؕ	فَكُبْكِبُوْا	فِيْهَا	هُمْ	وَالْغَاوٗنَ	﴿٩٤﴾ لا	
94	and the deviators	they	into it,	Then they will be overturned	93	
وَجُنُوْدُ	اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ	﴿٩٥﴾ ؕ	قَالُوْا	وَهُمْ	فِيْهَا	
in it	while they	They (will) say	95	all together.	(of) Iblis	And (the) hosts
يَخْتَصِمُوْنَ	﴿٩٦﴾ لا	تَاللّٰهِ	اِنْ	كُنَّا	لَفِيْ	ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
clear	error	surely in	we were	indeed,	"By Allah,	96	(are) disputing,
﴿٩٧﴾ لا	اِذْ	نُسَوِّيْكُمْ	بِرَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٩٨﴾	وَمَآ
And not	98	(of) the worlds.	with (the) Lord	we equated you	When	97
اَضَلَّنَآ	اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ	﴿٩٩﴾	فَمَا	لَنَا	مِنْ	شَافِعِيْنَ
intercessors	any	we have	So (now) not	99	the criminals.	except	misguided us
﴿١٠٠﴾ لا	وَلَا	صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ	﴿١٠١﴾	فَلَوْ	اَنَّ	لَنَا	كَرَّةً
a return,	we had	that	Then if	101	close.	a friend	And not	100
فَنَكُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٢﴾	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	
surely is a Sign,	that	in	Indeed,	102	the believers."	of	then we could be
وَمَا	كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٣﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ
surely **He**	your Lord,	And indeed,	103	believers.	most of them	are	but not
الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ	﴿١٠٤﴾ ع	كَذَّبَتْ	قَوْمُ	نُوْحِ	
(of) Nuh	(the) people	Denied	104	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,	
الْمُرْسَلِيْنَ	﴿١٠٥﴾ ج ط	اِذْ	قَالَ	لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	نُوْحٌ	اَلَا
"Will not	Nuh,	their brother	to them	said	When	105	the Messengers
تَتَّقُوْنَ	﴿١٠٦﴾ ج	اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	﴿١٠٧﴾ لا	
107	trustworthy.	a Messenger	to you	Indeed, I am	106	you fear (Allah)?	
فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	﴿١٠٨﴾ ج	وَمَآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	اَجْرٍ ج
payment.	any	for it	I ask (of) you	And not	108	and obey me.	Allah	So fear
اِنْ	اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلٰى	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٠٩﴾ ج	فَاتَّقُوا اللّٰهَ
Allah	So fear	109	(of) the worlds.	(the) Lord	from	but	(is) my payment	Not

to the deviators.

92. And it will be said to them, "Where is (all) that you used to worship

93. Besides Allah? Can they help you or help themselves?"

94. Then they will be overturned into it, they and the deviators

95. And the hosts of Iblis all together.

96. They will say while they dispute therein,

97. "By Allah, we were indeed in clear error

98. When we equated you with the Lord of the worlds.

99. And none misguided us except the criminals.

100. So now we have no intercessors

101. Nor a close friend.

102. Then if we had a return (to the world), then we could be of the believers."

103. Indeed, in that is a Sign, but most of them are not believers.

104. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful. ع ٥ ٣٦ ٩

105. The people of Nuh denied the Messengers

106. When their brother Nuh said to them, "Will you not fear (Allah)?

107. Indeed, I am a trustworthy Messenger to you.

108. So fear Allah and obey me.

109. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

110. So fear Allah

and obey me."

111. They said, "Should we believe in you while followed you the lowest (class of people)?"

112. He said, "And what do I know of what they used to do?

113. Verily, their account is only with my Lord, if you (could) perceive.

114. And I am not the one to drive away the believers.

115. I am only a clear warner."

116. They said, "If you do not desist, O Nuh! Surely, you will be of those who are stoned."

117. He said, "My Lord! Indeed, my people ع١٠ have denied me.

118. So judge between me and between them with decisive judgment, and save me and those believers who are with me."

119. So **We** saved him and those with him in the laden ship.

120. Then **We** drowned thereafter the remaining ones.

121. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

122. And indeed, ع١١ your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

123. The people of Aad denied the Messengers.

124. When their brother Hud said to them, "Will you not fear Allah?

125. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

126. So fear Allah and obey me.

127. And I do not

وَاتَّبَعَكَ	لَكَ	اٰمَنُوْا	قَالُوْٓا	ۘ (١١٠)	وَاَطِيْعُوْنِ	
while followed you	in you	"Should we believe	They said,	110	and obey me."	
يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	عِلْمِيْ	وَمَا	قَالَ	ۘ (١١١)	اَلْاَرْذَلُوْنَ	
(to) do?	they used	of what	(do) I know	"And what	He said,	111	the lowest?"	
ۚ (١١٣)	تَشْعُرُوْنَ	لَوْ	رَبِّيْ	عَلٰى	اِلَّا	حِسَابُهُمْ	اِنْ	ۚ (١١٢)
113	you perceive.	if	my Lord,	upon	(is) but	their account	Verily,	112
نَذِيْرٌ	اِلَّآ	اَنَا	اِنْ	ۚ (١١٤)	الْمُؤْمِنِيْنَ	بِطَارِدِ	اَنَا	وَمَآ
a warner	but	I am	Not	114	the believers.	the one to drive away	I am	And not
مِنَ	لَتَكُوْنَنَّ	يٰنُوْحُ	تَنْتَهِ	لَّمْ	لَئِنْ	قَالُوْا	ۘ (١١٥)	مُبِيْنٌ
of	Surely you will be	O Nuh!	you desist,	not	"If	They said,	115	clear."
قَوْمِيْ	اِنَّ	رَبِّ	قَالَ	ۘ (١١٦)	الْمَرْجُوْمِيْنَ			
my people	Indeed,	"My Lord!	He said,	116	those who are stoned."			
وَبَيْنَهُمْ	بَيْنِيْ	فَافْتَحْ	ۚ (١١٧)	كَذَّبُوْنِ				
and between them	between me	So judge	117	have denied me.				
مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَمَنْ	مَّعِيَ	وَّنَجِّنِيْ	فَتْحًا				
the believers."	of	(are) with me	and who	and save me	(with decisive) judgment,			
الْمَشْحُوْنِ	الْفُلْكِ	فِي	مَّعَهٗ	وَمَنْ	فَاَنْجَيْنٰهُ	(١١٨)		
laden.	the ship,	in	(were) with him	and who	So **We** saved him	118		
ۚ (١٢٠)	اِنَّ	فِيْ	الْبٰقِيْنَ	بَعْدُ	ثُمَّ اَغْرَقْنَا	ۚ (١١٩)		
in	Indeed,	120	the remaining ones.	thereafter	**We** drowned	Then	119	
مُّؤْمِنِيْنَ	اَكْثَرُهُمْ	كَانَ	وَمَا	لَاٰيَةً ؕ	ذٰلِكَ	(١٢١)		
believers.	most of them	are	but not	surely, (is) a sign	that	121		
الرَّحِيْمُ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ	رَبَّكَ	وَاِنَّ	ع (١٢٢)			
the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,	surely, **He**	your Lord	And indeed,	122			
لَهُمْ	قَالَ	اِذْ	ۚ (١٢٣)	الْمُرْسَلِيْنَ	عَادٌ	كَذَّبَتْ		
to them	said	When	123	the Messengers.	(the people) of Aad	Denied		
لَكُمْ	اِنِّيْ	ۚ (١٢٤)	تَتَّقُوْنَ	اَلَا	هُوْدٌ	اَخُوْهُمْ		
to you	Indeed, I am	124	you fear (Allah)?	"Will not	Hud,	their brother		
وَمَآ	ۚ (١٢٦)	وَاَطِيْعُوْنِ	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا	لَا (١٢٥)	اَمِيْنٌ	رَسُوْلٌ	
And not	126	and obey me.	Allah	So fear	125	trustworthy.	a Messenger	

اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	اَجْرٍ ۚ	اِنْ	اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلٰى
from	except	(is) my payment	Not	payment.	any	for it	I ask you
رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	ؕ ﴿١٢٧﴾	اَتَبْنُوْنَ	بِكُلِّ	رِيْعٍ	اٰيَةً
a sign,	elevation	on every	Do you construct	127	(of) the worlds.	(the) Lord
تَعْبَثُوْنَ	ۙ ﴿١٢٨﴾	وَتَتَّخِذُوْنَ	مَصَانِعَ	لَعَلَّكُمْ
that you may	strongholds	And take for yourselves	128	amusing yourselves,
تَخْلُدُوْنَ	ۚ ﴿١٢٩﴾	وَاِذَا	بَطَشْتُمْ	بَطَشْتُمْ	جَبَّارِيْنَ	ۚ ﴿١٣٠﴾	فَاتَّقُوا
So fear	130	(as) tyrants.	you seize	you seize,	And when	129	live forever?
اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	ۚ ﴿١٣١﴾	وَاتَّقُوا	الَّذِيْٓ	اَمَدَّكُمْ	بِمَا
with what	has aided you	the **One Who**	And fear	131	and obey me.	Allah
تَعْلَمُوْنَ	ۚ ﴿١٣٢﴾	اَمَدَّكُمْ	بِاَنْعَامٍ	وَّبَنِيْنَ	ۙ ﴿١٣٣﴾	وَجَنّٰتٍ
And gardens	133	and children,	with cattle	**He** has aided you	132	you know,
وَّعُيُوْنٍ	ۚ ﴿١٣٤﴾	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ	عَظِيْمٍ
Great."	(of) a Day	(the) punishment	for you	[I] fear	Indeed, I	134	and springs.
ؕ ﴿١٣٥﴾	قَالُوْا	سَوَآءٌ	عَلَيْنَآ	اَوَعَظْتَ	اَمْ	لَمْ	تَكُنْ
you are	not	or	whether you advise	to us	"(It is) same	They said,	135
مِّنَ	الْوٰعِظِيْنَ	ۙ ﴿١٣٦﴾	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّا	خُلُقُ	الْاَوَّلِيْنَ
(of) the former (people),	(the) custom	but	(is) this	Not	136	the advisors.	of
ۙ ﴿١٣٧﴾	وَمَا	نَحْنُ	بِمُعَذَّبِيْنَ	ۚ ﴿١٣٨﴾	فَكَذَّبُوْهُ
So they denied him,	138	(are) the ones to be punished."	we	And not	137
فَاَهْلَكْنٰهُمْ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	وَمَا	كَانَ
are	but not	surely, is a sign,	that	in	Indeed,	then **We** destroyed them.
اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١٣٩﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ
(is) the All-Mighty,	surely, **He**	your Lord	And indeed,	139	believers.	most of them
الرَّحِيْمُ	﴿١٤٠﴾	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	الْمُرْسَلِيْنَ	ۘ ﴿١٤١﴾	اِذْ	قَالَ
said	When,	141	the Messengers	Thamud,	Denied	140	the Most Merciful.
لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	صٰلِحٌ	اَلَا	تَتَّقُوْنَ	ۚ ﴿١٤٢﴾	اِنِّيْ	لَكُمْ
to you	Indeed, I am	142	you fear (Allah)?	"Will not	Salih,	their brother	to them
رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	ۙ ﴿١٤٣﴾	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	ۚ ﴿١٤٤﴾	وَمَآ
And not	144	and obey me.	Allah	So fear	143	trustworthy.	a Messenger

ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

128. Do you construct on every elevation a sign, amusing yourselves,

129. And you take for yourselves strongholds (palaces and fortresses) that you may live forever?

130. And when you seize, you seize as tyrants.

131. So fear Allah and obey me.

132. And fear the **One Who** has aided you with what you know,

133. **He** has aided you with cattle and children,

134. And gardens and springs.

135. Indeed, I fear for you the punishment of a Great Day."

136. They said, "It is same to us whether you advise or are not of the advisors.

137. This is not but the custom of the former people,

138. And we are not the ones to be punished."

139. So they denied him, then **We** destroyed them. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

140. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ٧ ١٨ ١١ **141.** (The people of) Thamud denied the Messengers

142. When their brother, Salih, said to them, "Will you not fear Allah?

143. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

144. So fear Allah and obey me.

145. And I do not

ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

146. Will you be left secure in what is here,

147. In gardens and springs,

148. And cornfields and date-palms with soft spadix?

149. And you carve houses from the mountains skillfully.

150. So fear Allah and obey me.

151. And do not obey the command of the transgressors,

152. Those who spread corruption in the earth and do not reform."

153. They said, "You are only of those bewitched.

154. You are but a man like us, so bring a sign, if you are truthful."

155. He said, "This is a she-camel. For her is a (share of) drink and for you is a (share of) drink, on a known day.

156. And do not touch her with (the intention to) harm, lest you be seized by the punishment of a Great Day."

157. But they hamstrung her, then they became regretful.

158. So the punishment seized them. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

159. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ١٩ ١٢

160. The people of Lut denied the Messengers.

اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	اَجْرٍ ۚ	اِنْ	اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلٰى	رَبِّ
(the) Lord	from	except	(is) my payment	Not	payment.	any	for it	I ask you
الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٤٥﴾	اَتُتْرَكُوْنَ	فِيْ	مَا	هٰهُنَآ	اٰمِنِيْنَ ﴿١٤٦﴾	لا	فِيْ	
In	146	secure,	(is) here	what	in	Will you be left	145	(of) the worlds.
جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿١٤٧﴾	لا	وَّزُرُوْعٍ	وَّنَخْلٍ	طَلْعُهَا	هَضِيْمٌ		
soft?	its spadix	and date-palms	And cornfields	147	and springs,	gardens		
﴿١٤٨﴾ ج	وَتَنْحِتُوْنَ	مِنَ	الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	فٰرِهِيْنَ ﴿١٤٩﴾ ج	فَاتَّقُوا		
So fear	149	skillfully.	houses	the mountains,	of	And you carve	148	
اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	﴿١٥٠﴾ ج	وَلَا	تُطِيْعُوْٓا	اَمْرَ			
(the) command	obey	And (do) not	150	and obey me.	Allah			
الْمُسْرِفِيْنَ ﴿١٥١﴾	لا	الَّذِيْنَ	يُفْسِدُوْنَ	فِي	الْاَرْضِ			
the earth	in	spread corruption	Those who	151	(of) the transgressors,			
وَلَا	يُصْلِحُوْنَ	﴿١٥٢﴾	قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مِنَ	الْمُسَحَّرِيْنَ	
those bewitched.	(are) of	you	"Only	They said,	152	reform."	and (do) not	
﴿١٥٣﴾ ج	مَآ	اَنْتَ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُنَا ۙ ج	فَاْتِ	بِاٰيَةٍ	اِنْ	كُنْتَ
you	if	a sign,	so bring	like us,	a man	(are) except	you	Not	153
مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	﴿١٥٤﴾	قَالَ	هٰذِهٖ	نَاقَةٌ	لَّهَا			
For her	(is) a she-camel.	"This	He said,	154	the truthful."	(are) of			
﴿١٥٥﴾ ج	شِرْبٌ	وَّلَكُمْ	شِرْبُ	يَوْمٍ	مَّعْلُوْمٍ				
155	known.	(on) a day	(is a share of) drink	and for you	(is a share of) drink,				
وَلَا	تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ	فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابُ	يَوْمٍ	عَظِيْمٍ			
Great."	(of) a Day	(the) punishment	lest seize you	with harm,	touch her	And (do) not			
﴿١٥٦﴾	فَعَقَرُوْهَا	فَاَصْبَحُوْا	نٰدِمِيْنَ ﴿١٥٧﴾	لا	فَاَخَذَهُمُ				
So seized them	157	regretful.	then they became	But they hamstrung her,	156				
الْعَذَابُ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ؕ	وَمَا	كَانَ	اَكْثَرُهُمْ		
most of them	are	but not	surely is a sign,	that	in	Indeed,	the punishment.		
مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١٥٨﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ				
(is) the All-Mighty,	surely **He**	your Lord,	And indeed,	158	believers.				
الرَّحِيْمُ	﴿١٥٩﴾ ع	كَذَّبَتْ	قَوْمُ	لُوْطِ	الْمُرْسَلِيْنَ	﴿١٦٠﴾ صلے ج			
160	the Messengers.	(of) Lut,	(the) people	Denied,	159	the Most Merciful.			

اِذْ	قَالَ	لَهُمْ	اَخُوْهُمْ	لُوْطٌ	اَلَا	تَتَّقُوْنَ	﴿١٦١﴾
161	you fear (Allah)?	"Will not	Lut,	their brother	to them	said	When
اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	﴿١٦٢﴾	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	
and obey me.	Allah	So fear	162	trustworthy.	a Messenger	to you	Indeed, I am
﴿١٦٣﴾	وَمَآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	اَجْرٍ	اِنْ	اَجْرِيَ	اِلَّا
except	(is) my payment	Not	payment	any	for it	I ask you	And not	163
عَلٰى	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٦٤﴾	اَتَاْتُوْنَ	الذُّكْرَانَ	مِنَ		
among	the males	Do you approach	164	(of) the worlds.	(the) Lord	from		
الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٦٥﴾	وَتَذَرُوْنَ	مَا	خَلَقَ	لَكُمْ	رَبُّكُمْ	مِّنْ	
of	your Lord,	for you	created	what	And you leave	165	the worlds	
اَزْوَاجِكُمْ	بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	عٰدُوْنَ	﴿١٦٦﴾	قَالُوْا	لَئِنْ	
"If	They said,	166	transgressing."	(are) a people	you	Nay,	your mates?	
﴿١٦٧﴾	لَتَكُوْنَنَّ	مِنَ	الْمُخْرَجِيْنَ					
167	the ones driven out."	of	Surely, you will be	O Lut!	you desist,	not		
رَبِّ	﴿١٦٨﴾	اِنِّيْ	لِعَمَلِكُمْ	مِّنَ	الْقَالِيْنَ	قَالَ		
My Lord!	168	those who detest.	of	(of) your deed	"Indeed, I am	He said,		
فَنَجِّنْهُ	﴿١٦٩﴾	يَعْمَلُوْنَ	مِمَّا	وَاَهْلِيْ	نَجِّنِيْ			
So **We** saved him	169	they do."	from what	and my family	Save me			
وَاَهْلَهٗٓ	اَجْمَعِيْنَ	﴿١٧٠﴾	اِلَّا	عَجُوْزًا	فِي			
(was) among	an old woman,	Except	170	all,	and his family			
الْغٰبِرِيْنَ	﴿١٧١﴾	ثُمَّ	دَمَّرْنَا	الْاٰخَرِيْنَ				
the others.	**We** destroyed	Then	171	those who remained behind.				
وَاَمْطَرْنَا	﴿١٧٢﴾	عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا	فَسَآءَ	مَطَرُ			
(was) the rain	and evil was	a rain,	upon them	And **We** rained	172			
الْمُنْذَرِيْنَ	﴿١٧٣﴾	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	وَمَا			
but not	surely is a sign,	that	in	Indeed,	173	(on) those who were warned.		
كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	﴿١٧٤﴾	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ		
surely, **He**	your Lord,	And indeed,	174	believers.	most of them	are		
الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ	﴿١٧٥﴾	كَذَّبَ	اَصْحٰبُ				
(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.	175	Denied	(the) companions				

ع ١٦ ١٣

161. When their brother Lut said to them, "Will you not fear Allah?

162. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

163. So fear Allah and obey me.

164. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

165. Do you approach the males among the worlds

166. And leave what your Lord has created for you as your mates? Nay, you are a people transgressing."

167. They said, "If you do not desist, O Lut! Surely, you will be of those driven out."

168. He said, "Indeed, I am of those who detest your deed.

169. My Lord! Save me and my family from what they do."

170. So **We** saved him and his family all,

171. Except an old woman (who was) among those who remained behind.

172. Then **We** destroyed the others.

173. And **We** rained on them a rain, and evil was the rain on those who were warned.

174. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

175. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

176. The companions of the Wood denied

لَيْكَةِ	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧٦﴾	اِذْ	قَالَ	لَهُمْ	شُعَيْبٌ	اَلَا	
(of the) Wood,	the Messengers.	176	said	to them	Shuaib,	"Will not	
تَتَّقُوْنَ	﴿١٧٧﴾ اِنِّيْ	لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	﴿١٧٨﴾		
you fear (Allah)?	177 Indeed, I am	to you	a Messenger	trustworthy.	178		
فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	﴿١٧٩﴾	وَمَآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	
So fear Allah	and obey me.	179	And not	I ask (of) you	for it	any	
اَجْرٍ	اِنْ	اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلٰى	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٨٠﴾
payment.	Not	(is) my payment	except	from	(the) Lord	(of) the worlds.	180
اَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَلَا	تَكُوْنُوْا	مِنَ	الْمُخْسِرِيْنَ	﴿١٨١﴾	
Give full	measure	and (do) not	be	of	those who cause loss.	181	
وَزِنُوْا	بِالْقِسْطَاسِ	الْمُسْتَقِيْمِ	﴿١٨٢﴾	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	
And weigh	with a balance,	[the] even.	182	And (do) not	deprive	people	
اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا	تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ	﴿١٨٣﴾		
(of) their things,	and (do) not	commit evil	in	the earth,	spreading corruption.	183	
وَاتَّقُوا	الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	وَالْجِبِلَّةَ	الْاَوَّلِيْنَ	﴿١٨٤﴾		
And fear	the **One Who**	created you	and the generations	the former."	184		
قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مِنَ	الْمُسَحَّرِيْنَ	﴿١٨٥﴾	وَمَآ	اَنْتَ
They said,	"Only	you	(are) of	those bewitched.	185	And not	you
اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُنَا	وَاِنْ	نَّظُنُّكَ	لَمِنَ	الْكٰذِبِيْنَ	
(are) except	a man	like us,	and indeed,	we think you	surely (are) of	the liars.	
فَاَسْقِطْ	عَلَيْنَا	كِسَفًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	اِنْ	كُنْتَ	﴿١٨٦﴾
Then cause to fall	upon us	fragments	of	the sky,	if	you are	186
مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	﴿١٨٧﴾	قَالَ	رَبِّيْٓ	اَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
of	the truthful."	187	He said,	"My Lord	knows best	of what	you do."
	﴿١٨٨﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَخَذَهُمْ	عَذَابُ	يَوْمِ		
	188	But they denied him,	so seized them	(the) punishment	(of the) day		
الظُّلَّةِ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَذَابَ	يَوْمٍ	عَظِيْمٍ	﴿١٨٩﴾	
(of) the shadow.	Indeed, it	was	(the) punishment	(of) a Day	Great.	189	
اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	وَمَا	كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	
Indeed,	that	in	surely, is a sign	but not	most of them	believers.	

the Messengers.

177. When Shuaib said to them, "Will you not fear Allah?

178. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

179. So fear Allah and obey me.

180. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

181. Give full measure and do not be of those who cause loss.

182. And weigh with an even balance.

183. And do not deprive people of their things, and do not commit evil in the earth, spreading corruption.

184. And fear the **One Who** created you and the former generations."

185. They said, "You are only of those bewitched.

186. And you are a man like us, and indeed, we think you are of the liars.

187. Then cause to fall upon us fragments of the sky, if you are of the truthful."

188. He said, "My Lord knows best of what you do."

189. But they denied him, so the punishment of the day of the shadow seized them. Indeed, it was the punishment of a Great Day.

190. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

١٩٠	وَاِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ
190	And indeed,	your Lord	surely, **He**	(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.
١٩١	وَاِنَّهٗ	لَتَنْزِيْلُ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	ط ١٩٢
191	And indeed, it	surely, is a Revelation	of the) Lord	(of) the worlds.	192
	نَزَلَ بِهِ	الرُّوْحُ	الْاَمِيْنُ	١٩٣ لا	عَلٰى قَلْبِكَ
	has brought it down,	the Spirit	[the] Trustworthy,	193	Upon your heart,
	لِتَكُوْنَ	مِنَ	الْمُنْذِرِيْنَ	١٩٤ لا	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ط ١٩٥
	that you may be	of	the warners	194	In language Arabic clear. 195
	وَاِنَّهٗ	لَفِيْ	زُبُرِ	الْاَوَّلِيْنَ	١٩٦
	And indeed, it	surely, (is) in	(the) Scriptures	(of) the former (people).	196
	اَوَلَمْ يَكُنْ	لَّهُمْ	اٰيَةً	اَنْ يَّعْلَمَهٗ	عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
	Is it not	to them	a sign	that	know it the scholars (of the) Children (of) Israel?
	وَلَوْ	نَزَّلْنٰهُ	عَلٰى بَعْضِ	الْاَعْجَمِيْنَ	ط ١٩٧ لا ١٩٨
	And if	**We** (had) revealed it	to any	(of) the non-Arabs	197 198
	فَقَرَاَهٗ	عَلَيْهِمْ	مَّا كَانُوْا	بِهٖ	مُؤْمِنِيْنَ ط ١٩٩ كَذٰلِكَ
	And he (had) recited it	to them,	they would	not	in it (be) believers. 199 Thus
	سَلَكْنٰهُ	فِيْ قُلُوْبِ	الْمُجْرِمِيْنَ	ط ٢٠٠	لَا يُؤْمِنُوْنَ
	We have inserted it	into	(the) hearts	(of) the criminals.	200 Not they will believe
	بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا	الْعَذَابَ	الْاَلِيْمَ	٢٠١ لا	فَيَاْتِيَهُمْ
	until they see	the punishment	[the] painful.	201	And it will come to them
	بَغْتَةً	وَّهُمْ لَا	يَشْعُرُوْنَ	٢٠٢ لا	فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ
	suddenly,	while they (do) not	perceive.	202	Then they will say, "Are we
	مُنْظَرُوْنَ	ط ٢٠٣	اَفَبِعَذَابِنَا	يَسْتَعْجِلُوْنَ	٢٠٤
	to be) reprieved?"	203	So is it for **Our** punishment	they wish to hasten?	204
	اَفَرَءَيْتَ	اِنْ	مَّتَّعْنٰهُمْ	سِنِيْنَ	٢٠٥ لا ثُمَّ جَآءَهُمْ
	Then have you seen	if	**We** let them enjoy	(for) years	205 Then comes to them
	مَّا كَانُوْا	يُوْعَدُوْنَ	٢٠٦ لا	مَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ مَّا
	what they were	promised	206	(will) avail Not	them what
	كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ	٢٠٧ ط	وَمَآ اَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ	اِلَّا
	enjoyment they were given?	207	And not **We** destroyed	any	town but

191. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ١٦ ١٤ **192.** And indeed, it is the Revelation of the Lord of the worlds.

193. The Trustworthy Spirit has brought it down,

194. Upon your heart, that you may be of the warners

195. In clear Arabic language.

196. And indeed, it is in the Scriptures of the former people.

197. Is it not a sign to them that the scholars of the Children of Israel know it?

198. And if **We** had revealed it to anyone of the non-Arabs

199. And he had recited it to them, they would not have believed in it.

200. Thus **We** have inserted it into the hearts of the criminals.

201. They will not believe in it until they see the painful punishment.

202. And it will come to them suddenly, while they do not perceive.

203. Then they will say, "Are we to be reprieved?"

204. So, is it for **Our** punishment they wish to hasten?

205. Then have you considered if **We** let them enjoy for years

206. Then comes to them what they were promised

207. That which they were given as enjoyment will not avail them?

208. And **We** did not destroy any town but

لَهَا مُنْذِرُوْنَ ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرٰى ۛ وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾

209	unjust.	We are	and not	(To) remind,	208	warners	it had

وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ

[for] them	(it) suits	And not	210	the devils.	have brought it down	And not

وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٢١١﴾ اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ

(are) surely banished.	the hearing	from	Indeed, they	211	they are able.	and not

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ ﴿٢١٢﴾

of	lest you be	another	god	Allah,	with	invoke	So (do) not	212

الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿٢١٣﴾ وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ ﴿٢١٤﴾ وَاخْفِضْ

And lower	214	[the] closest.	your kindred	And warn	213	those punished.

جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢١٥﴾ فَاِنْ

Then if	215	the believers.	of	follow you	to (those) who	your wing

عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٢١٦﴾

216	you do.”	of what	innocent	“Indeed, I am	then say,	they disobey you

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٢١٧﴾ الَّذِيْ

The **One Who**	217	the Most Merciful,	the All-Mighty,	in	And put (your) trust

يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿٢١٨﴾ وَتَقَلُّبَكَ فِي

among	And your movements	218	you stand up	when	sees you

السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

the All-Knower.	(is) the All-Hearer,	[**He**]	Indeed, **He**	219	those who prostrate.

هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢٢١﴾ ﴿٢٢٠﴾

221	the devils?	descend	whom	upon	I inform you	Shall	220

تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ﴿٢٢٢﴾ يُّلْقُوْنَ السَّمْعَ

(what is) heard,	They pass on	222	sinful.	liar	every	upon	They descend

وَاَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ﴿٢٢٣﴾ وَالشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ

the deviators.	follow them	And the poets -	223	(are) liars.	and most of them

اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ ﴿٢٢٥﴾ ﴿٢٢٤﴾

225	[they] roam,	valley	every	in	that they	you see	Do not	224

وَاَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٢٢٦﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe	those who	Except	226	they do?	not	what	say	And that they

it had warners

209. To remind, and **We** are never unjust.

210. And the devils have not brought it down.

211. And it does not suit them, nor would they be able (to do it).

212. Indeed, they are banished from the hearing.

213. So do not invoke another god with Allah, lest you be of those punished.

214. And warn your closest kindred.

215. And lower your wing to those who follow you of the believers.

216. Then if they disobey you, then say, “Indeed, I am innocent of what you do.”

217. And put your trust in the All-Mighty, the Most Merciful,

218. The **One Who** sees you when you stand up

219. And your movements among those who prostrate.

220. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

221. Shall I inform you upon whom the devils descend?

222. They descend upon every sinful liar.

223. They pass on what is heard, and most of them are liars.

224. And the poets - the deviators follow them.

225. Do you not see that they roam in every valley,

226. And that they say what they do not do?

227. Except those who believe

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	وَذَكَرُوا اللّٰهَ	كَثِيْرًا	وَّانْتَصَرُوْا		
and do	righteous deeds	and remember	Allah	much,	and defend themselves
مِنْۢ بَعْدِ مَا	ظُلِمُوْا ؕ	وَسَيَعْلَمُ	الَّذِيْنَ		
after	they were wronged.	And will come to know	those who		
ظَلَمُوْٓا	اَيَّ	مُنْقَلَبٍ	يَّنْقَلِبُوْنَ	﴿٢٢٧﴾ ع	
have wronged	(to) what	return	they will return.	227	

and do righteous deeds and remember Allah much and defend themselves after they were wronged. And those who have wronged will come to know to what return they will return.

ع ١١ ٢٦ ١٥

سُوْرَةُ النَّمْلِ مَكِّيَّةٌ ٢٧ — اٰياتها ٩٣ — ركوعاتها ٧

Surah An-Naml

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

طٰسٓ ۚ	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْقُرْاٰنِ	وَكِتَابٍ	مُّبِيْنٍ ۙ﴿١﴾	
Ta Seen.	These	(are the) Verses	(of) the Quran	and a Book	clear	1

1. *Ta Seen.* These are the Verses of the Quran and a clear Book

هُدًى	وَّبُشْرٰى	لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ﴿٢﴾	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	
A guidance	and glad tidings	for the believers,	2	Those who	establish

2. A guidance and glad tidings for the believers,

الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ	وَهُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	يُوْقِنُوْنَ	
the prayer	and give	zakah	and they	in the Hereafter	[they]	believe with certainty.

3. Those who establish prayer and give *zakah* and they believe with certainty in the Hereafter.

اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	﴿٣﴾	
Indeed,	those who	(do) not	believe	in the Hereafter,	3	

4. Indeed, those who do not believe in the Hereafter, **We** have made their deeds fair-seeming to them, so they wander blindly.

زَيَّنَّا	لَهُمْ	اَعْمَالَهُمْ	فَهُمْ	يَعْمَهُوْنَ ؕ﴿٤﴾		
We have made fair-seeming	to them	their deeds,	so they	wander blindly.	4	

5. Those are the ones who will have an evil punishment, and in the Hereafter they will be the greatest losers.

اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	لَهُمْ	سُوْٓءُ	الْعَذَابِ	وَهُمْ	فِي
Those	are the ones,	for them	(is) an evil	[the] punishment	and they	in

الْاٰخِرَةِ	هُمُ	الْاَخْسَرُوْنَ	﴿٥﴾	وَاِنَّكَ	
the Hereafter	[they]	(will be) the greatest losers.		And indeed, you	

6. And indeed, you receive the Quran from the All-Wise, the All-Knower.

الثلثة

لَتُلَقَّى	الْقُرْاٰنَ	مِنْ لَّدُنْ	حَكِيْمٍ	عَلِيْمٍ	﴿٦﴾	اِذْ
surely, receive	the Quran	from [near]	the All-Wise,	the All-Knower.	6	When

7. When Musa said to his family, "Indeed, I perceive a fire. I will bring you from there some information, or I will bring you a burning torch so that you may

قَالَ مُوْسٰى	لِاَهْلِهٖٓ	اِنِّيْٓ	اٰنَسْتُ	نَارًا ؕ	سَاٰتِيْكُمْ	مِّنْهَا
said	Musa	to his family,	"Indeed, I	perceive	a fire.	I will bring you	from it

بِخَبَرٍ	اَوْ	اٰتِيْكُمْ	بِشِهَابٍ قَبَسٍ	لَّعَلَّكُمْ	
some information	or	I will bring you	a torch	burning	so that you may

warm yourselves."

8. But when he came to it, he was called, "Blessed is whoever is at the fire and whoever is around it. And glory be to Allah the Lord of the worlds.

9. O Musa! Indeed, **I Am** Allah, the All-Mighty, the All-Wise."

10. And (he was told), "Throw your staff." But when he saw it moving as if it were a snake, he turned back in flight and did not return. (Allah said) "O Musa! Do not fear. Indeed, the Messengers do not fear in **My** presence.

11. Except he who wrongs then substitutes good after evil, then indeed, **I Am** Oft-Forgiving, Most Merciful.

12. And put your hand into the opening of your bosom, it will come forth white without harm. (These are) among the nine signs to Firaun and his people. Indeed, they are a defiantly disobedient people."

13. But when **Our** visible Signs came to them, they said, "This is a manifest magic."

14. And they rejected them (i.e., the signs), though they themselves were convinced with them, out of injustice and haughtiness. So see how was the end of the corrupters.

15. And verily, **We** gave Dawood and Sulaiman knowledge, and they said, "Praise be to Allah the **One Who** favored us over many of

تَصْطَلُوْنَ ﴿٧﴾ فَلَمَّا جَآءَهَا نُوْدِيَ اَنْۢ بُوْرِكَ

"Blessed is	[that]	he was called	he came to it,	But when	7	warm yourselves."

مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ

(the) Lord	(to) Allah	And glory be	(is) around it.	and whoever	the fire	(is) at	who

الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨﴾ يٰمُوْسٰۤى اِنَّهٗۤ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

the All-Wise."	the All-Mighty,	Allah,	**I Am**	Indeed,	O Musa!	8	(of) the worlds.

﴿٩﴾ لا وَاَلْقِ عَصَاكَ ؕ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ

(were) a snake	as if it	moving	he saw it	But when	your staff."	And, "Throw	9

وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ ؕ يٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ ۫

fear.	(Do) not	"O Musa!	look back.	and (did) not	(in) flight	he turned back

اِنِّيْ لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿١٠﴾ ۙ اِلَّا مَنْ

who	Except	10	the Messengers.	(in) **My** presence	fear	(do) not	Indeed, [**I**]

ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ سُوْٓءٍ فَاِنِّيْ غَفُوْرٌ

Oft-Forgiving,	then indeed, **I Am**	evil,	after	good	substitutes	then	wrongs

رَّحِيْمٌ ﴿١١﴾ وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ

it will come forth	your bosom	into	your hand	And enter	11	Most Merciful.

بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ ۫ فِيْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ

Firaun	to	signs	nine	(These are) among	harm.	without	white

وَقَوْمِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿١٢﴾

12	defiantly disobedient."	a people	are	Indeed, they	and his people.

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ

manifest."	(is) a magic	"This	they said,	visible,	**Our** Signs	came to them	But when

مُّبِيْنٌ ﴿١٣﴾ ۚ وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَآ اَنْفُسُهُمْ

themselves,	though were convinced with them (signs)	them,	And they rejected	13	

ظُلْمًا وَّعُلُوًّا ؕ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

(the) end	was	how	So see	and haughtiness.	(out of) injustice

الْمُفْسِدِيْنَ ﴿١٤﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ عِلْمًا ۚ

knowledge,	and Sulaiman	Dawood	**We** gave	And verily,	14	(of) the corrupters.

وَقَالَا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيْرٍ مِّنْ

of	many	over	has favored us	the **One Who**	to Allah	"Praise be	and they said,

عِبَادِهِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٥﴾	وَوَرِثَ	سُلَيْمٰنُ	دَاوٗدَ	وَقَالَ
And he said,	Dawood.	Sulaiman	And inherited	15	the believers."	His servants

يٰٓاَيُّهَا	النَّاسُ	عُلِّمْنَا	مَنْطِقَ	الطَّيْرِ
(of) the birds,	(the) language	We have been taught	people!	"O

وَاُوْتِيْنَا	مِنْ	كُلِّ	شَيْءٍ	اِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	الْفَضْلُ
(is) the favor	surely, it	this	Indeed,	thing.	every	from	and we have been given

الْمُبِيْنُ	﴿١٦﴾	وَحُشِرَ	لِسُلَيْمٰنَ	جُنُوْدُهٗ	مِنَ	الْجِنِّ
jinn	of	his hosts	for Sulaiman	And were gathered	16	evident."

وَالْاِنْسِ	وَالطَّيْرِ	فَهُمْ	يُوْزَعُوْنَ	﴿١٧﴾	حَتّٰٓى	اِذَآ
and the men	and the birds,	and they	(were) set in rows.	17	Until,	when

اَتَوْا	عَلٰى	وَادِ	النَّمْلِ	قَالَتْ	نَمْلَةٌ	يّٰٓاَيُّهَا	النَّمْلُ
they came	to	(the) valley	(of) the ants,	said	an ant,	"O	ants!

ادْخُلُوْا	مَسٰكِنَكُمْ	لَا يَحْطِمَنَّكُمْ	سُلَيْمٰنُ	وَجُنُوْدُهٗ	وَهُمْ
Enter	your dwellings	lest not crush you	Sulaiman	and his hosts	while they

لَا يَشْعُرُوْنَ	﴿١٨﴾	فَتَبَسَّمَ	ضَاحِكًا	مِّنْ	قَوْلِهَا	وَقَالَ
(do) not perceive."	18	So he smiled -	laughing	at	her speech	and said,

رَبِّ	اَوْزِعْنِيْٓ	اَنْ	اَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِيْٓ
"My Lord!	Grant me (the) power	that	I may thank **You**	(for) **Your** Favor	which

اَنْعَمْتَ	عَلَيَّ	وَعَلٰى	وَالِدَيَّ	وَاَنْ	اَعْمَلَ	صَالِحًا
You have bestowed	on me	and on	my parents	and that	I may do	righteous (deeds),

تَرْضٰىهُ	وَاَدْخِلْنِيْ	بِرَحْمَتِكَ	فِيْ	عِبَادِكَ
that will please **You**.	And admit me	by **Your** Mercy	among	**Your** slaves

الصّٰلِحِيْنَ	﴿١٩﴾	وَتَفَقَّدَ	الطَّيْرَ	فَقَالَ	مَالِيَ	لَآ
righteous."	19	And he inspected	the birds	and said,	"Why	not

اَرَى الْهُدْهُدَ	اَمْ	كَانَ	مِنَ	الْغَآئِبِيْنَ	﴿٢٠﴾	
I see	the hoopoe	or	is he	from	the absent?	20

لَاُعَذِّبَنَّهٗ	عَذَابًا	شَدِيْدًا	اَوْ	لَاَاْذْبَحَنَّهٗٓ	
I will surely punish him	with a punishment	severe	or	I will surely slaughter him	

اَوْ	لَيَاْتِيَنِّيْ	بِسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٢١﴾	فَمَكَثَ	غَيْرَ	بَعِيْدٍ
unless	he brings me	a reason	clear."	21	So he stayed	not	long,

His believing servants."

16. And Sulaiman inherited Dawood. And he said, "O people! **We** have been taught the language of birds, and we have been given everything. Indeed, this is an evident favor."

17. And gathered for Sulaiman his hosts of jinn and men and birds, and they were set in rows.

18. Until, when they came to the valley of the ants, an ant said, "O ants! Enter your dwellings so that Sulaiman and his hosts may not crush you while they do not perceive."

19. So he smiled, laughing at her speech, and said, "My Lord! Grant me the power and ability that I may thank **You** for **Your** Favor, which **You** have bestowed on me and on my parents and that I may do righteous deeds that will please **You**. And admit me by **Your** Mercy into (the ranks of) **Your** righteous slaves."

20. And he inspected the birds and said, "Why do I not see the hoopoe, or is he among the absent?

21. I will surely punish him with a severe punishment or slaughter him unless he brings me a clear reason."

22. But he (i.e., hoopoe) did not stay long

فَقَالَ	اَحَطْتُّ	بِمَا	لَمْ	تُحِطْ	بِهٖ
and he said,	"I have encompassed	that which	not	you have encompassed	it,
وَجِئْتُكَ	مِنْ سَبَإٍ	بِنَبَاٍ	يَّقِيْنٍ	﴿٢٢﴾	اِنِّيْ وَجَدْتُّ
and I have come to you	from Saba	with news	certain.	22	Indeed, I found
امْرَاَةً	تَمْلِكُهُمْ	وَاُوْتِيَتْ	مِنْ	كُلِّ شَيْءٍ	وَّلَهَا
a woman	ruling them	and she has been given	of	every	thing	and for her
عَرْشٌ	عَظِيْمٌ	﴿٢٣﴾	وَجَدْتُّهَا	وَقَوْمَهَا	يَسْجُدُوْنَ
(is) a throne	great.	23	And I found her	and her people	prostrating
لِلشَّمْسِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ
to the sun	instead of Allah,	and has made fair-seeming	to them	the Shaitaan
اَعْمَالَهُمْ	فَصَدَّهُمْ	عَنِ السَّبِيْلِ	فَهُمْ	لَا	يَهْتَدُوْنَ	﴿٢٤﴾ لَا
their deeds,	and averted them	from	the Way,	so they	(are) not	guided,	24
اَلَّا	يَسْجُدُوْا	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	يُخْرِجُ	الْخَبْءَ	فِيْ
That not	they prostrate	to Allah,	the **One Who**	brings forth	the hidden	in
السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَيَعْلَمُ	مَا	تُخْفُوْنَ	وَمَا	تُعْلِنُوْنَ
the heavens	and the earth	and knows	what	you conceal	and what	you declare,
﴿٢٥﴾ اَللّٰهُ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ
25	Allah	(there is) no	god	but	**He**,	(the) Lord	(of) the Throne
الْعَظِيْمِ	﴿٢٦﴾ السجدة قَالَ	سَنَنْظُرُ	اَصَدَقْتَ	اَمْ
the Great."	26	He said,	"We will see	whether you speak (the) truth	or
كُنْتَ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	﴿٢٧﴾	اِذْهَبْ	بِّكِتٰبِيْ	هٰذَا	فَاَلْقِهْ
you are	of	the liars.	27	Go	with my letter,	this,	and deliver it
اِلَيْهِمْ	ثُمَّ تَوَلَّ	عَنْهُمْ	فَانْظُرْ	مَاذَا	يَرْجِعُوْنَ	﴿٢٨﴾	قَالَتْ
to them.	Then	turn away	from them	and see	what	they return."	28	She said,
يٰٓاَيُّهَا	الْمَلَؤُا	اِنِّيْٓ	اُلْقِيَ	اِلَيَّ	كِتٰبٌ	كَرِيْمٌ	﴿٢٩﴾	اِنَّهٗ
"O	chiefs!	Indeed [I],	is delivered	to me	a letter	noble.	29	Indeed, it
مِنْ سُلَيْمٰنَ	وَاِنَّهٗ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ
(is) from	Sulaiman	and indeed it (is),	'In the name	(of) Allah,	the Most Gracious,
الرَّحِيْمِ	﴿٣٠﴾ لَا	اَلَّا	تَعْلُوْا	عَلَيَّ	وَاْتُوْنِيْ
the Most Merciful,	30	That not	exalt yourselves	against me,	but come to me

and he said, "I have encompassed that which you have not encompassed, and I have come to you from Saba with certain news.

23. Indeed, I found (there) a woman ruling them, and she has been given everything, and she has a great throne.

24. And I found her and her people prostrating to the sun instead of Allah, and Shaitaan has made fair-seeming to them their deeds and averted them from the Way, so they are not guided,

25. That not they prostrate to Allah, the **One Who** brings forth the hidden in the heavens and the earth and knows what you conceal and what you declare,

26. Allah - there is no god but **He**, the Lord of the Great Throne."

السجدة ٢٦

27. He (Sulaiman) said, "We will see whether you speak the truth or you are of the liars.

28. Go with my letter and deliver it to them. Then turn away from them and see what (answer) they return."

29. She said, "O chiefs! Indeed, a noble letter has been delivered to me.

30. Indeed, it is from Sulaiman, and indeed it is, 'In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful,

31. Do not exalt yourselves against me, but come to me

مُسْلِمِيْنَ	ع ٣١	قَالَتْ	يٰٓاَيُّهَا	الْمَلَؤُا	اَفْتُوْنِيْ	فِيْٓ	اَمْرِيْ ۚ	مَا
Not	my affair.	in	Advise me	chiefs!	"O	She said,	31	(in) submission."'
كُنْتُ	قَاطِعَةً	اَمْرًا	حَتّٰى	تَشْهَدُوْنِ	٣٢			
32	you are present with me."	until	any matter	the one to decide	I would be			
قَالُوْا	نَحْنُ	اُولُوْا	قُوَّةٍ	وَّاُولُوْا	بَاْسٍ	شَدِيْدٍ	ۙ	
great,	(of) might	and possessors	(of) strength	(are) possessors	"We	They said,		
وَّالْاَمْرُ	اِلَيْكِ	فَانْظُرِيْ	مَاذَا	تَاْمُرِيْنَ	٣٣			
33	you will command."	what	so look	(is) up to you,	and the command			
قَالَتْ	اِنَّ	الْمُلُوْكَ	اِذَا	دَخَلُوْا	قَرْيَةً	اَفْسَدُوْهَا	وَجَعَلُوْٓا	
and make	they ruin it	a town	they enter	when	the kings,	"Indeed,	She said,	
اَعِزَّةَ	اَهْلِهَآ	اَذِلَّةً ۚ	وَكَذٰلِكَ	يَفْعَلُوْنَ	٣٤			
34	they do.	And thus	(the) lowest.	(of) its people	(the) most honorable			
وَاِنِّيْ	مُرْسِلَةٌ	اِلَيْهِمْ	بِهَدِيَّةٍ	فَنٰظِرَةٌ	بِمَ	يَرْجِعُ		
return	with what	and see	a gift	to them	going to send	But indeed, I am		
الْمُرْسَلُوْنَ	٣٥	فَلَمَّا	جَآءَ	سُلَيْمٰنَ	قَالَ	اَتُمِدُّوْنَنِ		
"Will you provide me	he said,	(to) Sulaiman	came	So when	35	the messengers."		
بِمَالٍ ۗ	فَمَآ	اٰتٰنِيَ	اللّٰهُ	خَيْرٌ	مِّمَّآ	اٰتٰىكُمْ ۚ		
He has given you.	than what	(is) better	Allah has given me	But what	with wealth?			
بَلْ	اَنْتُمْ	بِهَدِيَّتِكُمْ	تَفْرَحُوْنَ	٣٦	اِرْجِعْ	اِلَيْهِمْ		
to them,	Return	36	rejoice.	in your gift	you	Nay,		
فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ	بِجُنُوْدٍ	لَّا	قِبَلَ	لَهُمْ	بِهَا			
of it,	for them	(is) resistance	not	with hosts	surely, we will come to them			
وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ	مِّنْهَآ	اَذِلَّةً	وَّهُمْ	صٰغِرُوْنَ				
(will be) abased."	and they	(in) humiliation,	from there	and surely, we will drive them out				
قَالَ	يٰٓاَيُّهَا	الْمَلَؤُا	اَيُّكُمْ	يَاْتِيْنِيْ	بِعَرْشِهَا	قَبْلَ	٣٧	
before	her throne	will bring me	Which of you	chiefs!	"O	He said,	37	
اَنْ	يَّاْتُوْنِيْ	مُسْلِمِيْنَ	٣٨	قَالَ	عِفْرِيْتٌ	مِّنَ	الْجِنِّ	
the jinn,	of	a strong one	Said	38	(in) submission?"	they come to me	that	
اَنَا	اٰتِيْكَ	بِهٖ	قَبْلَ	اَنْ	تَقُوْمَ	مِنْ	مَّقَامِكَ ۚ	وَاِنِّيْ
And indeed, I am	your place.	from	you rise	[that]	before	will bring it to you	"I	

in submission (as Muslims)."'

32. She said, "O chiefs! Advise me in my affair. I would not decide a matter until you are present with me."

33. They said, "We are possessors of strength and great might, and the command is yours, so consider what you will command."

34. She said, "Indeed, the kings - when they enter a town, they ruin it and make the most honorable of its people the lowest. And thus they do.

35. But indeed, I will send to them a gift and see with what (reply) the messengers return."

36. So when (they) came to Sulaiman, he said, "Will you provide me with wealth? But what Allah has given me is better than that which **He** has given you. Nay, you rejoice in your gift.

37. Return to them, we will surely come to them with hosts that they cannot resist, and we will surely expel them from there in humiliation, and they will be abased."

38. He (Sulaiman) said, "O chiefs! Which of you will bring me her throne before they come to me in submission?"

39. A strong one of the jinn said, "I will bring it to you before you rise from your place. And indeed, I am

strong and trustworthy for it (i.e., the task)."

40. Said one who had knowledge of the Scripture, "I will bring it to you before your glance returns to you." Then when he (Sulaiman) saw it placed before him, he said, "This is from the Favor of my Lord to test me whether I am grateful or ungrateful. And whoever is grateful, then he is grateful only for his own soul. And whoever is ungrateful, then indeed, my Lord is Self-sufficient, Noble."

41. He said, "Disguise her throne for her that we may see whether she will be guided or will be of those who are not guided."

42. So when she came, it was said, "Is your throne like this?" She said, "It is (just) like it." (Sulaiman said), "And we were given the knowledge before her, and we have been Muslims."

43. And that which she used to worship besides Allah had averted her (from submission to Allah). Indeed, she was from a disbelieving people.

44. It was said to her, "Enter the palace." Then when she saw it, she thought it was a pool, and she uncovered her shins. He said, "Indeed, it is a palace made smooth, of glass." She said, "My Lord, indeed, I have wronged myself, and I submit with Sulaiman to Allah, the Lord of the worlds."

عَلَيْهِ	لَقَوِيٌّ	اَمِيْنٌ	﴿٣٩﴾	قَالَ الَّذِيْ	عِنْدَهٗ	عِلْمٌ	
(was) knowledge	with him	one who,	Said	39	trustworthy."	surely, strong,	for it
مِّنَ الْكِتٰبِ	اَنَا	اٰتِيْكَ بِهٖ	قَبْلَ اَنْ	يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ	طَرْفُكَ ؕ		
your glance."	to you	returns	[that]	before	will bring it to you	"I	the Scripture,	of
فَلَمَّا	رَاٰهُ	مُسْتَقِرًّا	عِنْدَهٗ	قَالَ هٰذَا	مِنْ	فَضْلِ	
(the) Favor	(is) from	"This	he said,	before him,	placed	he saw it	Then when
رَبِّيْ ۖ	لِيَبْلُوَنِيْٓ	ءَاَشْكُرُ	اَمْ	اَكْفُرُ ؕ	وَمَنْ		
And whoever	I am ungrateful.	or	whether I am grateful	to test me	(of) my Lord,		
شَكَرَ	فَاِنَّمَا	يَشْكُرُ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	كَفَرَ		
(is) ungrateful,	And whoever	for his own soul.	he is grateful	then only	(is) grateful		
فَاِنَّ	رَبِّيْ	غَنِيٌّ	كَرِيْمٌ	﴿٤٠﴾	قَالَ	نَكِّرُوْا	لَهَا
for her	"Disguise	He said,	40	Noble."	(is) Self-sufficient,	my Lord	then indeed,
عَرْشَهَا	نَنْظُرْ	اَتَهْتَدِيْٓ	اَمْ	تَكُوْنُ	مِنَ	الَّذِيْنَ	
those who	of	will be	or	whether she will be guided	we will see	her throne;	
لَا يَهْتَدُوْنَ	﴿٤١﴾	فَلَمَّا	جَآءَتْ	قِيْلَ	اَهٰكَذَا	عَرْشُكِ ؕ	
your throne?"	"Is like this	it was said,	she came,	So when	41	are not guided."	
قَالَتْ	كَاَنَّهٗ	هُوَ ۚ	وَاُوْتِيْنَا	الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهَا		
before her	the knowledge	"And we were given	it."	"It is like	She said,		
وَكُنَّا	مُسْلِمِيْنَ	﴿٤٢﴾	وَصَدَّهَا	مَا	كَانَتْ	تَّعْبُدُ	
worship	she used (to)	what	And has averted her	42	Muslims."	and we have been	
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّهَا	كَانَتْ	مِنْ	قَوْمٍ	كٰفِرِيْنَ	﴿٤٣﴾	
43	who disbelieve.	a people	from	was	Indeed, she	Allah.	besides
قِيْلَ	لَهَا	ادْخُلِي	الصَّرْحَ ۚ	فَلَمَّا	رَاَتْهُ	حَسِبَتْهُ	
she thought it	she saw it,	Then when	the palace."	"Enter	to her,	It was said	
لُجَّةً	وَّكَشَفَتْ	عَنْ سَاقَيْهَا ؕ	قَالَ	اِنَّهٗ	صَرْحٌ		
(is) a palace	"Indeed, it	He said,	her shins.	[on]	and she uncovered	(was) a pool,	
مُّمَرَّدٌ	مِّنْ قَوَارِيْرَ ؕ	قَالَتْ	رَبِّ	اِنِّيْ	ظَلَمْتُ	نَفْسِيْ	
myself,	[I] have wronged	indeed, I	"My Lord,	She said,	glass."	of	made smooth
وَاَسْلَمْتُ	مَعَ سُلَيْمٰنَ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿٤٤﴾ ع		
44	(of) the worlds."	(the) Lord	to Allah,	Sulaiman	with	and I submit	

ع ٣ ١٣ ١٨

وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَآ	اِلٰى	ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا	اَنِ	اعْبُدُوا
And certainly,	**We** sent	to	Thamud	their brother	Salih	that,	"Worship
اللّٰهَ	فَاِذَا	هُمْ	فَرِيْقٰنِ	يَخْتَصِمُوْنَ	﴿٤٥﴾	قَالَ	
Allah."	Then behold!	They	(became) two parties	quarreling.	**45**	He said,	
يٰقَوْمِ	لِمَ	تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ	الْحَسَنَةِ ۚ		
"O my people!	Why	(do) you seek to hasten	the evil	before	the good?		
لَوْلَا	تَسْتَغْفِرُوْنَ	اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ			
Why not	you ask forgiveness	(of) Allah	so that you may	receive mercy?"			
قَالُوا	اطَّيَّرْنَا بِكَ	وَبِمَنْ	مَّعَكَ ؕ		﴿٤٦﴾		
They said,	"We consider you a bad omen	and those	with you."		**46**		
قَالَ	طٰٓئِرُكُمْ	عِنْدَ	اللّٰهِ	بَلْ	اَنْتُمْ		
He said,	"Your bad omen	(is) with	Allah.	Nay,	you		
قَوْمٌ	تُفْتَنُوْنَ	﴿٤٧﴾	وَكَانَ	فِى	الْمَدِيْنَةِ		
(are) a people	being tested."	**47**	And were	in	the city		
تِسْعَةُ	رَهْطٍ	يُّفْسِدُوْنَ	فِى	الْاَرْضِ			
nine	family heads,	they were spreading corruption	in	the land			
وَلَا	يُصْلِحُوْنَ	﴿٤٨﴾	قَالُوْا	تَقَاسَمُوْا	بِاللّٰهِ		
and not	reforming.	**48**	They said,	"Swear to each other	by Allah		
لَنُبَيِّتَنَّهٗ	وَاَهْلَهٗ	ثُمَّ	لَنَقُوْلَنَّ	لِوَلِيِّهٖ			
surely, we will attack him by night,	and his family.	Then	we will surely say	to his heir,			
مَا	شَهِدْنَا	مَهْلِكَ	اَهْلِهٖ	وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ		
'Not	we witnessed	(the) destruction	(of) his family,	and indeed, we	(are) surely truthful.'"		
مَكْرًا	وَّمَكَرْنَا	مَكْرًا	وَمَكَرُوْا	﴿٤٩﴾			
a plan,	and **We** planned	a plot	So they plotted	**49**			
كَيْفَ	فَانْظُرْ	﴿٥٠﴾	يَشْعُرُوْنَ	لَا	وَّهُمْ		
how	Then see	**50**	perceive.	(did) not	while they		
كَانَ	عَاقِبَةُ	مَكْرِهِمْ ۙ	اَنَّا	دَمَّرْنٰهُمْ			
was	(the) end	(of) their plot,	that **We**	destroyed them			
وَقَوْمَهُمْ	اَجْمَعِيْنَ	﴿٥١﴾	فَتِلْكَ	بُيُوْتُهُمْ			
and their people	all.	**51**	So, these	(are) their houses,			

45. And certainly, **We** sent to Thamud their brother Salih (saying), "Worship Allah." Then behold! They became two parties quarreling.

46. He said, "O my people! Why do you seek to hasten the evil before good? Why do you not ask forgiveness of Allah so that you may receive mercy?"

47. They said, "We consider you a bad omen and those with you." He said, "Your bad omen is with Allah. Nay, you are a people being tested."

48. And there were nine family heads in the city spreading corruption in the land and not reforming.

49. They said, "Swear to each other by Allah that we will attack him and his family by night. Then we will say to his heir, 'We did not witness the destruction of his family, and indeed, we are truthful.'"

50. So they plotted a plot, and **We** planned a plan, while they did not perceive.

51. Then see how was the end of their plot, that **We** destroyed them and all their people.

52. So, these are their houses,

خَاوِيَةً	بِمَا	ظَلَمُوْا ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ
ruined	because	they wronged.	Indeed,	in	that
لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ	﴿٥٢﴾	وَاَنْجَيْنَا	الَّذِيْنَ
surely, is a sign	for a people	who know.	52	And **We** saved	those who
اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا	يَتَّقُوْنَ	﴿٥٣﴾	وَلُوْطًا	
believed	and used (to)	fear (Allah).	53	And Lut,	
اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ	اَتَاْتُوْنَ	الْفَاحِشَةَ	
when	he said	to his people,	"Do you commit	[the] immorality	
وَاَنْتُمْ	تُبْصِرُوْنَ	﴿٥٤﴾	اَئِنَّكُمْ	لَتَاْتُوْنَ	
while you	see?	54	Why do you	approach	
الرِّجَالَ	شَهْوَةً	مِّنْ دُوْنِ	النِّسَآءِ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ
the men	(with) lust	instead of	the women?	Nay,	you
قَوْمٌ	تَجْهَلُوْنَ	﴿٥٥﴾	فَمَا	كَانَ	جَوَابَ
(are) a people	ignorant."	55	But not	was	(the) answer
قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اَخْرِجُوْٓا	
(of) his people	except	that	they said,	"Drive out	
اٰلَ	لُوْطٍ	مِّنْ	قَرْيَتِكُمْ ۚ	اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ
(the) family	(of) Lut	from	your town.	Indeed, they	(are) people
يَّتَطَهَّرُوْنَ	﴿٥٦﴾	فَاَنْجَيْنٰهُ	وَاَهْلَهٗٓ	اِلَّا	
who keep clean and pure."	56	So **We** saved him	and his family,	except	
امْرَاَتَهٗ ز	قَدَّرْنٰهَا	مِنَ	الْغٰبِرِيْنَ	﴿٥٧﴾	
his wife;	**We** destined her	(to be) of	those who remained behind.	57	
وَاَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا ۚ	فَسَآءَ	مَطَرُ	
And **We** rained	upon them	a rain,	and was evil	(the) rain	
الْمُنْذَرِيْنَ	﴿٥٨﴾ ع	قُلِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	
(on) those who were warned.	58	Say,	"All praise (be)	to Allah,	
وَسَلٰمٌ	عَلٰى	عِبَادِهِ	الَّذِيْنَ	اصْطَفٰى ؕ	
and peace (be)	upon	**His** slaves	those whom	**He** has chosen.	
آٰللّٰهُ	خَيْرٌ	اَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	﴿٥٩﴾ ؕ	
Is Allah	better	or what	they associate (with **Him**)?"	59	

in ruin because they wronged. Indeed, in that is a sign for a people who know.

53. And **We** saved those who believed and used to fear Allah.

54. And Lut, when he said to his people, "Do you commit immorality while you see?

55. Why do you approach men with lust instead of women? Nay, you are an ignorant people."

56. But the answer of his people was not except that they said, "Expel the family of Lut from your town. Indeed, they are a people who keep themselves clean and pure."

57. So **We** saved him and his family, except his wife; **We** destined her to be of those who remained behind.

58. And **We** rained on them a rain, and ع ١٤ ١٩ evil was the rain on those who were warned.

59. Say, "All praise be to Allah, and peace be on **His** slaves whom **He** has chosen. Is Allah better or what they associate (with **Him**)?"

أَمَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضَ	وَأَنْزَلَ	لَكُمْ	مِّنَ
from	for you	and sent down	and the earth	the heavens	has created	Or **Who**
السَّمَآءِ	مَآءً ۚ	فَأَنْۢبَتْنَا	بِهٖ	حَدَآئِقَ	ذَاتَ	بَهْجَةٍ ۚ
of beauty (and delight),	gardens	thereby	And **We** caused to grow	water?	the sky	
مَا	كَانَ	لَكُمْ	أَنْ	تُنْۢبِتُوْا	شَجَرَهَا ؕ	أَءِلٰهٌ	مَّعَ
with	Is there any god	their trees.	you cause to grow	that	for you	it is	not
اللّٰهِ ؕ	بَلْ	هُمْ	قَوْمٌ	يَّعْدِلُوْنَ	﴿٦٠﴾ ؕ	أَمَّنْ	جَعَلَ
made	Or **Who**	**60**	who ascribe equals.	(are) a people	they	Nay,	Allah?
الْأَرْضَ	قَرَارًا	وَّجَعَلَ	خِلٰلَهَآ	أَنْهٰرًا	وَّجَعَلَ	لَّهَا
for it	and made	rivers	(in) its midst	and made	a firm abode	the earth
رَوَاسِيَ	وَجَعَلَ	بَيْنَ	الْبَحْرَيْنِ	حَاجِزًا ؕ	أَءِلٰهٌ	مَّعَ
with	Is there any god	a barrier?	the two seas	between	and made	firm mountains
اللّٰهِ ؕ	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٦١﴾ ؕ	أَمَّنْ	يُّجِيْبُ
responds	Or **Who**	**61**	know.	(do) not	most of them	Nay,	Allah?
الْمُضْطَرَّ	إِذَا	دَعَاهُ	وَيَكْشِفُ	السُّوْٓءَ	وَيَجْعَلُكُمْ
and makes you	the evil	and **He** removes	he calls **Him**	when	(to) the distressed one	
خُلَفَآءَ	الْأَرْضِ ؕ	أَءِلٰهٌ	مَّعَ	اللّٰهِ ؕ	قَلِيْلًا	مَّا
(is) what	Little	Allah?	with	Is there any god	(of) the earth?	inheritors
تَذَكَّرُوْنَ	﴿٦٢﴾ ؕ	أَمَّنْ	يَّهْدِيْكُمْ	فِيْ	ظُلُمٰتِ
(the) darkness[es]	in	guides you	Or **Who**,	**62**	you remember.	
الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ	وَمَنْ	يُّرْسِلُ	الرِّيٰحَ	بُشْرًا	بَيْنَ	يَدَيْ
before	(as) glad tidings	the winds	sends	and **Who**	and the sea	(of) the land	
رَحْمَتِهٖ ؕ	أَءِلٰهٌ	مَّعَ	اللّٰهِ ؕ	تَعٰلَى	اللّٰهُ	عَمَّا
above what	Allah	High is	Allah?	with	Is there any god	**His** Mercy?	
يُشْرِكُوْنَ	﴿٦٣﴾ ؕ	أَمَّنْ	يَّبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ
repeats it	then	the creation	originates	Or **Who**	**63**	they associate (with **Him**).	
وَمَنْ	يَّرْزُقُكُمْ	مِّنَ	السَّمَآءِ	وَالْأَرْضِ ؕ	أَءِلٰهٌ	مَّعَ
with	Is there any god	and the earth?	the heavens	from	provides you	and **Who**	
اللّٰهِ ؕ	قُلْ	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٦٤﴾	قُلْ
Say,	**64**	truthful."	you are	if	your proof	"Bring forth	Say,	Allah?

60. Or **Who** has created the heavens and the earth and sent down water for you from the sky? And **We** cause to grow thereby gardens of beauty and delight; it is not in your (power) to cause the growth of the trees in them. Is there any god with Allah? Nay, they are a people who ascribe equals (to **Him**).

61. Or **Who** has made the earth a firm abode and placed within it rivers and made for it firm mountains and placed between the two seas a barrier? Is there any god with Allah? Nay, most of them do not know.

62. Or **Who** responds to the distressed one when he calls **Him** and removes the evil and makes you inheritors of the earth? Is there any god with Allah? Little is what you remember.

63. Or **Who** guides you through the darkness of the land and the sea and **Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy? Is there any god with Allah? High is Allah above what they associate (with **Him**).

64. Or **Who** originates the creation then repeats it and **Who** provides you from the heavens and the earth? Is there any god with Allah? Say, "Bring forth your proof if you are truthful."

65. Say,

لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا

except | (of) the unseen | and the earth | the heavens | (is) in | whoever | knows | "No (one)

اللّٰهُ ؕ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٦٥﴾ بَلِ

Nay, | 65 | they will be resurrected." | when | they perceive | and not | Allah,

ادّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْهَا ۚ بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ ع ١٨ ١ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

about it. | doubt | (are) in | they | Nay | the Hereafter? | of | their knowledge | is arrested

disbelieve, | those who | And say | 66 | (are) blind. | about it | they | Nay,

ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّاٰبَآؤُنَآ اَئِنَّا لَمُخْرَجُوْنَ

surely be brought out? | will we | and our forefathers, | dust | we have become | "What, when

لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَآؤُنَا ﴿٦٧﴾

and our forefathers | we | this, | we have been promised | Certainly, | 67

قُلْ ﴿٦٨﴾ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ

Say, | 68 | (of) the former (people)." | tales | except | (is) this | Not | before.

(of) the criminals." | (the) end | was | how | and see | the land, | in | "Travel

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا ﴿٦٩﴾

from what | distress | in | be | and not | over them | grieve | And (do) not | 69

يَمْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ

if | promise (be fulfilled), | (will) this | "When | And they say, | 70 | they plot.

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٧١﴾ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ

you, | close behind | is | that | "Perhaps | Say, | 71 | truthful." | you are

بَعْضُ الَّذِيْ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٧٢﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ

your Lord | And indeed, | 72 | you seek to hasten." | (of) that which | some

لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ

grateful. | (are) not | most of them | but | the mankind, | for | (is) full of Bounty

وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا ﴿٧٣﴾

and what | their breasts | conceals | what | surely knows | your Lord | And indeed, | 73

يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٤﴾ وَمَا مِنْ غَآئِبَةٍ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ

and the earth | the heavens | in | hidden | any (thing) | And not (is) | 74 | they declare.

"None in the heavens and the earth know the unseen except Allah, nor can they perceive when they will be resurrected."

66. Nay, their knowledge about the Hereafter is arrested? Nay, they are in doubt about it. Nay, they are blind about it.

67. And those who disbelieve say, "When we and our forefathers have become dust, will we surely be brought out?

68. Certainly, we and our forefathers have been promised this before. This is not except tales of the former people."

69. Say, "Travel in the land and see how was the end of the criminals."

70. And do not grieve over them or be in distress because of what they plot.

71. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful."

72. Say, "Perhaps that which you seek to hasten may be close behind you."

73. And indeed, your Lord is full of Bounty for mankind, but most of them are not grateful.

74. And indeed, your Lord surely knows what their breasts conceal and what they declare.

75. And nothing is hidden in the heavens and the earth

إِلَّا فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَقُصُّ عَلَىٰ

to	relates	[the] Quran	this	Indeed,	75	clear.	a Record	(is) in	but

بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَكْثَرَ ٱلَّذِى هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

76	differ.	in it	they	(of) that	most	(of) Israel,	(the) Children

وَإِنَّهُۥ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ إِنَّ

Indeed,	77	for the believers.	and a mercy	(is) surely a guidance	And indeed, it

رَبَّكَ يَقْضِى بَيْنَهُم بِحُكْمِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ

(is) the All-Mighty,	and **He**	by **His** Judgment,	between them	will judge	your Lord

ٱلْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى ٱلْحَقِّ

the truth	(are) on	indeed, you	Allah,	in	So put your trust	78	the All-Knower.

ٱلْمُبِينِ ﴿٧٩﴾ إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا

and not	the dead	cause to hear	(can)not	Indeed, you	79	manifest.

تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾

80	retreating.	they turn back	when	the call	the deaf	can you cause to hear

وَمَآ أَنتَ بِهَٰدِى ٱلْعُمْىِ عَن ضَلَٰلَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ

you can cause to hear	Not	their error.	from	the blind	guide	(can) you	And not

إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ وَإِذَا

And when	81	(are) Muslims.	so they	in **Our** Signs	believe	(those) who	except

وَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ

from	a creature	for them	**We** will bring forth	against them,	the word	(is) fulfilled

ٱلْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ ٱلنَّاسَ كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا لَا يُوقِنُونَ

certain.	not	of **Our** Signs,	were,	the people	that	speaking to them,	the earth

ع ﴿٨٢﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن

of (those) who	a troop	nation	every	from	**We** will gather	And (the) Day	82

يُكَذِّبُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُو

they come,	when	Until,	83	will be set in rows.	and they	**Our** Signs,	deny

قَالَ أَكَذَّبْتُم بِـَٔايَٰتِى وَلَمْ تُحِيطُوا۟ بِهَا

them	you encompassed	while not	**My** Signs	"Did you deny	**He** will say,

عِلْمًا أَمَّا ذَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ وَوَقَعَ

And (will be) fulfilled	84	do?"	you used (to)	or what	(in) knowledge,

but is in a clear Record.

76. Indeed, this Quran relates to the Children of Israel most of that concerning which they differ.

77. And indeed, it is a guidance and a mercy for the believers.

78. Indeed, your Lord will judge between them by **His** Judgment. and **He** is the All-Mighty, the All-Knower.

79. So put your trust in Allah, indeed, you are on the manifest truth.

80. Indeed, you cannot cause the dead to hear nor can you cause the deaf to hear the call when they turn back retreating.

81. And you cannot guide the blind away from their error. You can only cause to hear those who believe in **Our** Signs so they are Muslims.

82. And when the word is fulfilled against them, **We** will bring forth for them a creature from the earth speaking to them that people did not believe with certainty in **Our** signs.

83. And the Day when **We** will gather from every nation a troop, of those who deny **Our** Signs, and they will be set in rows.

ع ٢ ١٦

84. Until, when they come, **He** will say, "Did you deny **My** Signs while you did not encompass them in knowledge, or what (was it that) you used to do?"

85. And the word will be fulfilled

الْقَوْلُ	عَلَيْهِمْ	بِمَا	ظَلَمُوْا	فَهُمْ	لَا	يَنْطِقُوْنَ
speak.	(will) not	and they	they wronged,	because	against them	the word

﴿٨٥﴾	اَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّا	جَعَلْنَا	الَّيْلَ	لِيَسْكُنُوْا
that they may rest	the night	[**We**] have made	that **We**	they see	Do not	**85**

فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ
for a people	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	giving visibility?	and the day	in it,

يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٨٦﴾	وَيَوْمَ	يُنْفَخُ	فِي	الصُّوْرِ	فَفَزِعَ
and will be terrified	the trumpet	[in]	will be blown	And (the) Day	**86**	who believe.

مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ	اِلَّا	مَنْ
whom	except	the earth	(is) in	and whoever	the heavens	(is) in	whoever

شَآءَ اللّٰهُ ؕ	وَكُلٌّ	اَتَوْهُ	دٰخِرِيْنَ	﴿٨٧﴾	وَتَرَى
Allah wills.	And all	(will) come to **Him**	humbled.	**87**	And you see

الْجِبَالَ	تَحْسَبُهَا	جَامِدَةً	وَّهِيَ	تَمُرُّ	مَرَّ
the mountains,	thinking them	firmly fixed,	while they	will pass	(as the) passing

السَّحَابِ ؕ	صُنْعَ	اللّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَتْقَنَ	كُلَّ	شَيْءٍ ؕ	اِنَّهٗ
(The) Work	(of) Allah	**Who**	perfected	all	things.	Indeed, **He**	

خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَفْعَلُوْنَ	﴿٨٨﴾	مَنْ	جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ
(is) All-Aware	of what	you do.	**88**	Whoever	comes	with the good,

فَلَهٗ	خَيْرٌ	مِّنْهَا ۚ	وَهُمْ	مِّنْ	فَزَعٍ	يَّوْمَئِذٍ
then for him	(will be) better	than it,	and they,	from	(the) terror	(of) that Day

اٰمِنُوْنَ	﴿٨٩﴾	وَمَنْ	جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَكُبَّتْ	وُجُوْهُهُمْ
(will be) safe.	**89**	And whoever	comes	with the evil,	will be cast down	their faces

فِي النَّارِ ؕ	هَلْ	تُجْزَوْنَ	اِلَّا	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ
the Fire.	"Are	you recompensed	except	(for) what	you used (to)	do?"

﴿٩٠﴾	اِنَّمَآ	اُمِرْتُ	اَنْ	اَعْبُدَ	رَبَّ	هٰذِهِ	الْبَلْدَةِ
90	"Only	I am commanded	that	I worship	the Lord	(of) this	city,

الَّذِيْ	حَرَّمَهَا	وَلَهٗ	كُلُّ	شَيْءٍ ۫
the **One Who**	made it sacred	and to **Him** (belongs)	all	things.

وَّاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ	الْمُسْلِمِيْنَ	﴿٩١﴾ لَا	وَاَنْ	اَتْلُوَا
And I am commanded	that	I be	of	the Muslims	**91**	And that	I recite

against them because they wronged, and they will not (be able to) speak.

86. Do they not see that **We** have made the night that they may rest therein and the day giving visibility? Indeed, in that are Signs for a people who believe.

87. And the Day the trumpet will be blown, and whoever is in the heavens and whoever is in the earth will be terrified except whom Allah wills. And all will come to **Him** humbled.

88. And you see the mountains, thinking they are firmly fixed, while they will pass as the passing of clouds. The Work of Allah **Who** perfected all things. Indeed, **He** is All-Aware of what you do.

89. Whoever comes with the good, then he will have better than it, and on that Day they will be safe from the terror.

90. And whoever comes with the evil, they will be cast down on their faces in the Fire. (It will be said), "Are you recompensed except for what you used to do?"

91. (Say), "I am commanded only to worship the Lord of this city, the **One Who** made it sacred and to **Whom** belongs all things. And I am commanded to be of the Muslims

92. And to recite

الْقُرْاٰنَ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا	يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ
for himself;	he accepts guidance	then only	accepts guidance	And whoever	the Quran."
وَمَنْ	ضَلَّ	فَقُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا	مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿٩٢﴾	وَقُلِ
And say,	92	the warners."	of	I am	"Only	then say,	goes astray	and whoever
الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	سَيُرِيْكُمْ	اٰيٰتِهٖ	فَتَعْرِفُوْنَهَا ؕ	
and you will recognize them.	His Signs,	He will show you	to Allah,	"All praise (be)	
وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ	﴿٩٣﴾ ع
93	you do."	of what	unaware	And your Lord is not

the Quran." And whoever accepts guidance then he only accepts guidance for himself; and whoever goes astray, say, "I am only of the warners."

93. And say, "All praise be to Allah. **He** will show you **His** Signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do."

ع ١٢ ٧

اٰياتها ٨٨ ٢٨ سُوْرَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ ٤٩ ركوعاتها ٩

Surah Al-Qasas

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
طٰسٓمٓ ﴿١﴾	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾
1	Ta Seem Meem.	These	(are the) Verses	(of) the Book	the clear.	2
نَتْلُوْا	عَلَيْكَ	مِنْ	نَّبَاِ	مُوْسٰى	وَفِرْعَوْنَ	بِالْحَقِّ	لِقَوْمٍ
We recite	to you	from	the news	(of) Musa	and Firaun	in truth	for a people
يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٣﴾	اِنَّ	فِرْعَوْنَ	عَلَا	فِي الْاَرْضِ	وَجَعَلَ
who believe.	3	Indeed,	Firaun	exalted himself	in	the land	and made
اَهْلَهَا	شِيَعًا	يَّسْتَضْعِفُ	طَآئِفَةً	مِّنْهُمْ	يُذَبِّحُ	اَبْنَآءَهُمْ
its people	(into) sects,	oppressing	a group	among them,	slaughtering	their sons
وَيَسْتَحْيٖ	نِسَآءَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ	﴿٤﴾
and letting live	their women.	Indeed, he	was	of	the corrupters.	4
وَنُرِيْدُ	اَنْ	نَّمُنَّ	عَلَى الَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا	فِي
And We wanted	to	bestow a favor	upon	those who	were oppressed	in
الْاَرْضِ	وَنَجْعَلَهُمْ	اَئِمَّةً	وَّنَجْعَلَهُمُ	الْوٰرِثِيْنَ	﴿٥﴾ لا
the land	and make them	leaders	and make them	the inheritors,	5
وَنُمَكِّنَ	لَهُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَنُرِيَ	فِرْعَوْنَ	وَهَامٰنَ
And [We] establish	them	in	the land	and show	Firaun	and Haman
وَجُنُوْدَهُمَا	مِنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَحْذَرُوْنَ	﴿٦﴾
and their hosts	through them	what	they were	fearing.	6

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ta Seem Meem.*

2. These are the Verses of the clear Book.

3. **We** recite to you from the news of Musa and Firaun in truth for a people who believe.

4. Indeed, Firaun exalted himself in the land and made its people into sects, oppressing a group among them, killing their sons and letting live their women. Indeed, he was of the corrupters.

5. And **We** wanted to bestow a favor upon those who were oppressed in the land and make them leaders and make them inheritors,

6. And establish them in the land and show Firaun and Haman and their hosts through them that which they feared.

وَاَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰٓى اُمِّ مُوۡسٰٓى اَنۡ اَرۡضِعِيۡهِ ۚ فَاِذَا خِفۡتِ

you fear	but when	"Suckle him,	that,	(of) Musa	(the) mother	[to]	And **We** inspired

عَلَيۡهِ فَاَلۡقِيۡهِ فِى الۡيَمِّ وَلَا تَخَافِىۡ وَلَا تَحۡزَنِىۡ ۚ

grieve.	and (do) not	fear	and (do) not	the river	in(to)	then cast him	for him,

اِنَّا رَآدُّوۡهُ اِلَيۡكِ وَجَاعِلُوۡهُ مِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ

the Messengers."	of	and (will) make him	to you	(will) restore him	Indeed, **We**

٧ فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ لِيَكُوۡنَ

so that he might become	(of) Firaun	(the) family	Then picked him up	7

لَهُمۡ عَدُوًّا وَّحَزَنًا ؕ اِنَّ فِرۡعَوۡنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوۡدَهُمَا

and their hosts	and Haman	Firaun	Indeed,	and a grief.	an enemy	to them

كَانُوۡا خٰطِـئِيۡنَ ٨ وَقَالَتِ امۡرَاَتُ فِرۡعَوۡنَ قُرَّتُ

"A comfort	(of) Firaun,	(the) wife	And said	8	sinners.	were

عَيۡنٍ لِّىۡ وَلَكَ ؕ لَا تَقۡتُلُوۡهُ ۖ عَسٰٓى اَنۡ

(that)	perhaps	kill him;	(Do) not	and for you;	for me	(of the) eye

يَّنۡفَعَنَاۤ اَوۡ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا وَّهُمۡ لَا يَشۡعُرُوۡنَ

perceive.	(did) not	And they	(as) a son."	we may take him	or	he may benefit us,

٩ وَاَصۡبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوۡسٰى فٰرِغًا ؕ اِنۡ

That,	empty.	(of) Musa	(of the) mother	(the) heart	And became	9

كَادَتۡ لَتُبۡدِىۡ بِهٖ لَوۡلَاۤ اَنۡ رَّبَطۡنَا عَلٰى

[over]	**We** strengthened	that	if not	about him,	(to) disclosing	she was near

قَلۡبِهَا لِتَكُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ١٠ وَقَالَتۡ

And she said	10	the believers.	of	so that she would be	her heart,

لِاُخۡتِهٖ قُصِّيۡهِ ۚ فَبَصُرَتۡ بِهٖ عَنۡ جُنُبٍ وَّهُمۡ

while they	a distance	from	him	So she watched	"Follow him."	to his sister,

لَا يَشۡعُرُوۡنَ ١١ وَحَرَّمۡنَا عَلَيۡهِ الۡمَرَاضِعَ

the wet nurses	for him	And **We** had forbidden	11	perceive.	(did) not

مِنۡ قَبۡلُ فَقَالَتۡ هَلۡ اَدُلُّكُمۡ عَلٰٓى اَهۡلِ بَيۡتٍ

(of) a house	(the) people	to	direct you	"Shall I	so she said,	before,

يَّكۡفُلُوۡنَهٗ لَكُمۡ وَهُمۡ لَهٗ نٰصِحُوۡنَ ١٢

12	(will be) sincere?"	to him	while they	for you	who will rear him

7. And **We** inspired the mother of Musa, saying, "Suckle him, but when you fear for him, cast him into the river and do not fear and do not grieve. Indeed, **We** will restore him to you and will make him of the Messengers."

8. Then the family of Firaun picked him up so that he might become an enemy and a (cause of) grief for them. Indeed, Firaun and Haman and their hosts were sinners.

9. And the wife of Firaun said, "(He will be) a comfort of the eye for me and for you. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive.

10. And the heart of the mother of Musa became empty. She was near to disclosing about him had **We** not strengthened her heart so that she would be of the believers.

11. And she said to his sister, "Follow him." So she watched him from a distance while they did not perceive.

12. And **We** had forbidden wet nurses for him, so she (Musa's sister) said, "Shall I direct you to a household who will rear him for you while they will be sincere to him?"

فَرَدَدْنٰهُ اِلٰٓى اُمِّهٖ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا

and not | her eye, | might be comforted | that | his mother | to | So **We** restored him

تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ

But | (is) true. | the Promise of Allah | that | and that she would know, | she may grieve

اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٣﴾ وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗ

his full strength | he reached | And when | 13 | know. | (do) not | most of them

وَاسْتَوٰٓى اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ؕ وَكَذٰلِكَ

And thus | and knowledge. | wisdom | **We** bestowed upon him | and became mature,

نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٤﴾ وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ

a time | at | the city | And he entered | 14 | the good-doers. | **We** reward

غَفْلَةٍ مِّنْ اَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيْهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلٰنِ ۖ

fighting each other; | two men | therein | and found | its people | of | (of) inattention

هٰذَا مِنْ شِيْعَتِهٖ وَهٰذَا مِنْ عَدُوِّهٖ ۚ فَاسْتَغَاثَهُ

the one who | And called him for help | his enemy. | of | and this | his party | of | this

الَّذِى مِنْ شِيْعَتِهٖ عَلَى الَّذِىْ مِنْ عَدُوِّهٖ ۙ

his enemy, | (was) from | the one who | against | his party | (was) from

فَوَكَزَهٗ مُوْسٰى فَقَضٰى عَلَيْهِ ۖ قَالَ هٰذَا مِنْ عَمَلِ

(the) deed | of | "This (is) | He said, | and killed him. | so Musa struck him with his fist

الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٥﴾

15 | clearly." | one who misleads | (is) an enemy - | Indeed, he | (of) Shaitaan.

قَالَ رَبِّ اِنِّىْ ظَلَمْتُ نَفْسِىْ فَاغْفِرْ لِىْ

[for] me." | so forgive | my soul, | [I] have wronged | Indeed, I | "My Lord! | He said,

فَغَفَرَ لَهٗ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

the Most Merciful. | the Oft-Forgiving, | **He** (is) | Indeed **He**, | [for] him. | Then **He** forgave

قَالَ رَبِّ بِمَآ اَنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَنْ اَكُوْنَ ﴿١٦﴾

I will be | so not | [on] me, | **You** have favored | Because | "My Lord! | He said, | 16

ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٧﴾ فَاَصْبَحَ فِى الْمَدِيْنَةِ خَآئِفًا

fearful | the city | in | In the morning he was | 17 | (of) the criminals." | a supporter

يَّتَرَقَّبُ فَاِذَا الَّذِى اسْتَنْصَرَهٗ بِالْاَمْسِ

the previous day | sought his help | The one who | when behold! | (and) was vigilant,

13. So **We** restored him to his mother so that her eyes might be comforted and that she might not grieve and that she would know that the Promise of Allah is true. But most of them do not know.

ع ١٣ ١٤

14. And when he attained his full strength and became mature, **We** bestowed upon him wisdom and knowledge. And thus **We** reward the good-doers.

15. And he entered the city at a time of inattention by its people and found two men fighting each other therein; one of his party and the other of his enemy. And the one who was from his party called to him for help against the one who was from his enemy, so Musa struck him with his fist and (unintentionally) killed him. He (Musa) said, "This is of the work of Shaitaan. Indeed, he is an enemy who clearly misleads."

16. He said, "My Lord! Indeed, I have wronged my soul, so forgive me." Then **He** forgave him. Indeed, **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

17. He said, "My Lord! Because **You** have favored me, I will never be a supporter of the criminals."

18. In the morning when he was (walking) in the city fearful and vigilant, behold! The one who sought his help the previous day

يَسْتَصْرِخُهٗ ؕ قَالَ لَهٗ مُوْسٰۤى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ

(are) surely a deviator | "Indeed, you | Musa, | to him | Said | cried out to him for help.

مُّبِيْنٌ ﴿١٨﴾ فَلَمَّاۤ اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِيْ هُوَ

[he] (was) | the one who | strike | to | he wanted | [that] | Then when | 18 | clear."

عَدُوٌّ لَّهُمَا ۙ قَالَ يٰمُوْسٰۤى اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِيْ كَمَا

as | kill me | to | Do you intend | "O Musa! | he said, | to both of them, | an enemy

قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِالْاَمْسِ ۖ اِنْ تُرِيْدُ اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا

a tyrant | you become | that | but | you want | Not | yesterday? | a person | you killed

فِي الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ ﴿١٩﴾

19 | the reformers." | of | you be | that | you want | and not | the earth, | in

وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى ۙ قَالَ يٰمُوْسٰۤى

"O Musa! | He said, | running. | (of) the city | (the) farthest end | from | a man | And came

اِنَّ الْمَلَاَ يَاْتَمِرُوْنَ بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّيْ

indeed, I am | so leave; | to kill you, | about you | are taking counsel | the chiefs | Indeed,

لَكَ مِنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٢٠﴾ فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ۚ

(and) vigilant. | fearing, | from it | So he left | 20 | the sincere advisors." | of | to you

قَالَ رَبِّ نَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢١﴾ ع وَلَمَّا

And when | 21 | the wrongdoers." | the people - | from | Save me | "My Lord! | He said,

تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّيْۤ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ

will guide me | [that] | my Lord | "Perhaps | he said, | Madyan, | towards | he turned his face

سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿٢٢﴾ وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ

(of) Madyan, | (to the) water | he came | And when | 22 | way." | (to the) sound

وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ ۗ وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ

besides them | and he found | watering, | men | of | a group | on it | he found

امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ ۚ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ؕ قَالَتَا

They said, | (is the) matter with both of you?" | "What | He said, | keeping back. | two women

لَا نَسْقِيْ حَتّٰى يُصْدِرَ الرِّعَآءُ ؕ وَاَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ

(is) a very old man." | and our father | the shepherds; | take away | until | "We cannot water

فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰۤى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ ﴿٢٣﴾

and said, | the shade | to | he turned back | Then | for them. | So he watered | 23

cried out to him for help. Musa said to him, "Indeed, you are a clear deviator."

19. Then when he wanted to strike the one who was an enemy to both of them, he said, "O Musa! Do you intend to kill me as you killed a man yesterday? You only want to be a tyrant in the land, and do not wish to be of the reformers."

20. And a man came running from the farthest end of the city. He said, "O Musa! Indeed, the chiefs are taking counsel about you to kill you, so leave (the city); indeed I am a sincere advisor to you."

21. So he left from there, fearing and vigilant. He said, "My Lord! Save me from the wrongdoing people."

ع ٢ ٨ ٥

22. And when he headed towards Madyan, he said, "Perhaps my Lord will guide me to the sound (right) way."

23. And when he came to the watering place of Madyan, he found there a group of men watering (their flocks), and he found besides them two women keeping back (their flocks). He said, "What is the matter with you?" They said, "We cannot water until the shepherds take away (their flocks); and our father is a very old man."

24. So he watered (their flocks) for them. Then he went back to the shade and said,

رَبِّ	اِنِّیْ	لِمَآ	اَنْزَلْتَ	اِلَیَّ	مِنْ	خَیْرٍ	فَقِیْرٌ
(in) need.”	good	of	to me	**You** send	of whatever	Indeed, I am	“My Lord!

﴿٢٤﴾	فَجَآءَتْهُ	اِحْدٰىهُمَا	تَمْشِیْ	عَلَی اسْتِحْیَآءٍ	ز
24	Then came to him	one of the two women	walking	with	shyness.

قَالَتْ	اِنَّ	اَبِیْ	یَدْعُوْكَ	لِیَجْزِیَكَ	اَجْرَ	مَا
She said,	“Indeed,	my father	calls you,	that he may reward you	(the) reward	(for) what

سَقَیْتَ	لَنَا ؕ	فَلَمَّا	جَآءَهٗ	وَقَصَّ	عَلَیْهِ	الْقَصَصَ لا
you watered	for us.”	So when	he came to him	and narrated	to him	the story,

قَالَ	لَا	تَخَفْ ؗ	نَجَوْتَ	مِنَ	الْقَوْمِ	الظّٰلِمِیْنَ
he said,	“(Do) not	fear.	You have escaped	from	the people -	the wrongdoers.”

﴿٢٥﴾	قَالَتْ	اِحْدٰىهُمَا	یٰۤاَبَتِ	اسْتَاْجِرْهُ ز	اِنَّ	خَیْرَ	مَنِ
25	Said	one of them,	“O my father!	Hire him.	Indeed,	(the) best	whom

اسْتَاْجَرْتَ	الْقَوِیُّ	الْاَمِیْنُ	﴿٢٦﴾	قَالَ	اِنِّیْۤ	اُرِیْدُ
you (can) hire	(is) the strong,	the trustworthy.”	26	He said,	“Indeed, I	[I] wish

اَنْ	اُنْكِحَكَ	اِحْدَی	ابْنَتَیَّ	هٰتَیْنِ	عَلٰۤی	اَنْ	تَاْجُرَنِیْ
to	marry you to	one	(of) my daughters	(of) these two	on	that	you serve me,

ثَمٰنِیَ	حِجَجٍ ۚ	فَاِنْ	اَتْمَمْتَ	عَشْرًا	فَمِنْ	عِنْدِكَ ۚ	وَمَاۤ
(for) eight	years;	but if	you complete	ten,	then from	you.	And not

اُرِیْدُ	اَنْ	اَشُقَّ	عَلَیْكَ ؕ	سَتَجِدُنِیْۤ	اِنْ	شَآءَ اللّٰهُ	مِنَ
I wish	to	make it difficult	for you.	You will find me,	if	Allah wills,	of

الصّٰلِحِیْنَ	﴿٢٧﴾	قَالَ	ذٰلِكَ	بَیْنِیْ	وَبَیْنَكَ ؕ
the righteous.”	27	He said,	“That	(is) between me	and between you.

اَیَّمَا	الْاَجَلَیْنِ	قَضَیْتُ	فَلَا	عُدْوَانَ	عَلَیَّ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰی
Whichever	(of) the two terms	I complete	then no	injustice	to me,	and Allah,	over

مَا	نَقُوْلُ	وَكِیْلٌ	ع	فَلَمَّا	قَضٰی	مُوْسَی	الْاَجَلَ
what	we say	(is) a Witness.”	28	Then when	Musa fulfilled		the term

وَسَارَ	بِاَهْلِهٖۤ	اٰنَسَ	مِنْ	جَانِبِ	الطُّوْرِ	نَارًا ۚ	
and was traveling	with his family,	he saw	in	(the) direction	(of) Mount Tur	a fire.	

قَالَ	لِاَهْلِهِ	امْكُثُوْۤا	اِنِّیْۤ	اٰنَسْتُ	نَارًا	لَّعَلِّیْۤ
He said	to his family,	“Stay here;	indeed, I	[I] perceive	a fire.	Perhaps

“My Lord! Indeed I am in need of whatever good **You** send me.”

25. Then one of the two women came to him, walking with shyness. She said, “Indeed, my father invites you that he may give you a reward for having watered (our flocks) for us.” So when he came to him and narrated to him the story, he said, “Do not fear. You have escaped from the wrongdoing people.”

26. One of them said, “O my father! Hire him. Indeed, the best that you can hire is a man who is strong and trustworthy.”

27. He said, “Indeed, I wish to marry you to one of my two daughters on (the condition) that you serve me for eight years; but if you complete ten, then (it will be a favor) from you. And I do not wish to make it difficult for you. You will find me, if Allah wills, of the righteous.”

28. He (Musa) said, “That is (settled) between me and you. Whichever of the two terms I complete, there is no injustice to me, and Allah is a Witness over what we say.”

ع ٣ ٧

29. Then when Musa fulfilled the term and was traveling with his family, he saw a fire in the direction of Mount Tur. He said to his family, “Stay here; indeed, I have perceived a fire. Perhaps

اٰتِيْكُمْ	مِّنْهَا	بِخَبَرٍ	اَوْ	جَذْوَةٍ	مِّنَ	النَّارِ
the fire	from	a burning wood	or	some information	from there	I will bring you
لَعَلَّكُمْ	تَصْطَلُوْنَ	﴿٢٩﴾	فَلَمَّآ	اَتٰىهَا	نُوْدِيَ	
he was called	he came (to) it,	But when	29	warm yourselves."	so that you may	
مِنْ	شَاطِئِ	الْوَادِ	الْاَيْمَنِ	فِي	الْبُقْعَةِ	الْمُبٰرَكَةِ	مِنَ
from	blessed,	the place even,	in	the right	(of) the valley -	(the) side	from
الشَّجَرَةِ	اَنْ	يّٰمُوْسٰٓى	اِنِّيْٓ	اَنَا	اللّٰهُ	رَبُّ	الْعٰلَمِيْنَ
(of) the worlds.	(the) Lord	Allah,	I Am	Indeed,	"O Musa!	that,	the tree
﴿٣٠﴾ لَا	وَاَنْ	اَلْقِ	عَصَاكَ ؕ	فَلَمَّا	رَاٰهَا	تَهْتَزُّ	كَاَنَّهَا
as if it	moving	he saw it	But when	your staff."	throw	And [that]	30
جَآنٌّ	وَّلّٰى	مُدْبِرًا	وَّلَمْ	يُعَقِّبْ ؕ	يٰمُوْسٰٓى	اَقْبِلْ	
Draw near	"O Musa!	return.	and (did) not	(in) flight	he turned	(were) a snake	
وَلَا	تَخَفْ ۫	اِنَّكَ	مِنَ	الْاٰمِنِيْنَ	﴿٣١﴾	اُسْلُكْ	يَدَكَ
your hand	Insert	31	the secure.	(are) of	Indeed, you	fear.	and (do) not
فِيْ	جَيْبِكَ	تَخْرُجْ	بَيْضَآءَ	مِنْ غَيْرِ	سُوْٓءٍ ۫	وَّاضْمُمْ	
And draw	any harm.	without	white	it will come forth	your bosom	in	
اِلَيْكَ	جَنَاحَكَ	مِنَ	الرَّهْبِ	فَذٰنِكَ	بُرْهَانٰنِ	مِنْ	
from	(are) two evidences	So these	fear.	against	your hand	to yourselves	
رَبِّكَ	اِلٰى	فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	
a people	are	Indeed, they	and his chiefs.	Firaun	to	your Lord,	
فٰسِقِيْنَ	﴿٣٢﴾	قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ	قَتَلْتُ	مِنْهُمْ	نَفْسًا
a man,	of them	I killed	Indeed,	"My Lord!	He said,	32	defiantly disobedient."
فَاَخَافُ	اَنْ	يَّقْتُلُوْنِ	﴿٣٣﴾	وَاَخِيْ	هٰرُوْنُ	هُوَ	
he	Harun,	And my brother	33	they will kill me.	that	and I fear	
اَفْصَحُ	مِنِّيْ	لِسَانًا	فَاَرْسِلْهُ	مَعِيَ	رِدْاً		
(as) a helper,	with me	so send him	(in) speech,	than me	(is) more eloquent		
يُّصَدِّقُنِيْٓ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ	يُّكَذِّبُوْنِ	﴿٣٤﴾	قَالَ	
He said,	34	they will deny me."	that	I fear	Indeed,	who will confirm me.	
سَنَشُدُّ	عَضُدَكَ	بِاَخِيْكَ	وَنَجْعَلُ	لَكُمَا			
for both of you	and We will make	through your brother	your arm	"We will strengthen			

I will bring you from there (some) information or a burning wood from the fire so that you may warm yourselves."

30. But when he came to it, he was called from the right side of the valley in a blessed place from the tree, "O Musa! Indeed, **I Am** Allah, the Lord of the worlds."

31. And (he was told), "Throw your staff." But when he saw it moving as if it were a snake, he turned in flight and did not return. (Allah said) "O Musa! Draw near and do not fear. Indeed, you are of the secure.

32. Insert your hand into your bosom, it will come forth white without any harm. And draw your hand to yourself (to guard) against fear. These are two evidences from your Lord to Firaun and his chiefs. Indeed, they are a defiantly disobedient people."

33. He said, "My Lord! Indeed, I have killed a man from among them, and I fear that they will kill me.

34. And my brother Harun is more eloquent in speech than me, so send him with me as a helper, confirming me. Indeed, I fear that they will deny me."

35. **He** said, "**We** will strengthen your arm through your brother and give you both

سُلْطٰنًا	فَلَا	يَصِلُوْنَ	اِلَيْكُمَا ۚ	بِاٰيٰتِنَآ ۚ	اَنْتُمَا	
an authority,	so not	they will reach	to both of you.	Through **Our** Signs	you two	
وَمَنِ	اتَّبَعَكُمَا	الْغٰلِبُوْنَ	﴿٣٥﴾	فَلَمَّا	جَآءَهُمْ	
and (those) who	follow you,	(will) be the dominant."	35	But when	came to them	
مُّوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	بَيِّنٰتٍ	قَالُوْا	مَا	هٰذَآ	اِلَّا
Musa	with **Our** Signs	clear,	they said,	"Not	(is) this	except
سِحْرٌ	مُّفْتَرًى	وَّمَا	سَمِعْنَا	بِهٰذَا	فِيْٓ	اٰبَآئِنَا
a magic	invented,	and not	we heard	of this	among	our forefathers."
الْاَوَّلِيْنَ	﴿٣٦﴾	وَقَالَ	مُوْسٰى			
	36	And Musa said,				
رَبِّيْٓ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	جَآءَ	بِالْهُدٰى	مِنْ عِنْدِهٖ	وَمَنْ
"My Lord	knows best	who	has come	with [the] guidance	from **Him**	and who -
تَكُوْنُ	لَهٗ	عَاقِبَةُ	الدَّارِ ؕ	اِنَّهٗ	لَا	يُفْلِحُ
for him	will be	the good end in the Hereafter.		Indeed,	not	will be successful
الظّٰلِمُوْنَ	﴿٣٧﴾	وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ	مَا	عَلِمْتُ
the wrongdoers."	37	And Firaun said,	"O chiefs!		Not	I know
لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرِيْ ۚ	فَاَوْقِدْ	لِيْ	يٰهَامٰنُ	عَلَى الطِّيْنِ
for you	any	god	So kindle	other than me.	O Haman!	Upon the clay
فَاجْعَلْ	لِّيْ	صَرْحًا	لَّعَلِّيْٓ	اَطَّلِعُ	اِلٰٓى	اِلٰهِ
and make,	for me	a lofty tower	so that [I]	I may look	at	(the) God
مُوْسٰى ۙ	وَاِنِّيْ	لَاَظُنُّهٗ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	﴿٣٨﴾	وَاسْتَكْبَرَ	هُوَ
(of) Musa.	And indeed, I	[I] think that he	(is) of	the liars."	38	And he was arrogant,
وَجُنُوْدُهٗ	فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	اِلَيْنَا	
and his hosts	in	the land	without	right,	and they thought	that they	to **Us**
لَا	يُرْجَعُوْنَ	﴿٣٩﴾	فَاَخَذْنٰهُ	وَجُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ	
not	will be returned.	39	So **We** seized him	and his hosts,	and **We** threw them	
فِي الْيَمِّ ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الظّٰلِمِيْنَ	
in	the sea.	So see	how	was	(the) end	(of) the wrongdoers.
وَجَعَلْنٰهُمْ	﴿٤٠﴾					
	40					
اَئِمَّةً	يَّدْعُوْنَ	اِلَى النَّارِ ۚ	وَيَوْمَ			
leaders	inviting	to	the Fire,	and (on the) Day		
And **We** made them						
الْقِيٰمَةِ	لَا	يُنْصَرُوْنَ	﴿٤١﴾	وَاَتْبَعْنٰهُمْ		
(of) the Resurrection	not	they will be helped.	41	And **We** caused to follow them		

معانقة ١١

an authority so they will not reach you. Through **Our** Signs, you and those who follow you will be dominant."

36. But when Musa came to them with **Our** clear Signs, they said, "This is nothing but invented magic, and we have not heard of this (religion) among our forefathers."

37. And Musa said, "My Lord knows best who has come with guidance from **Him** and for whom will be the good end in the Hereafter. Indeed, the wrongdoers will not be successful."

38. And Firaun said, "O chiefs! I do not know of any god for you other than me. So kindle a fire upon the clay for me, O Haman! And make for me a lofty tower so that I may look at the God of Musa. And indeed, I think he is of the liars."

39. And he and his hosts were arrogant in the land without right, and they thought that they would not be returned to **Us**.

40. So **We** seized him and his hosts, and **We** threw them into the sea. So see how was the end of the wrongdoers.

41. And **We** made them leaders inviting to the Fire, and on the Day of Resurrection they will not be helped.

42. And **We** caused a curse to follow them

فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ						
they	(of) the Resurrection	and (on the) Day	a curse,	world	this	in
مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ ﴿٤٢﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ						
the Scripture,	Musa	**We** gave	And verily,	**42**	the despised.	(will be) of
مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى بَصَآئِرَ						
(as) an enlightenment	former	the generations	**We** had destroyed	after [what]		
لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٣﴾						
43	remember.	that they may	and mercy	and a guidance	for the mankind	
وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى مُوْسَى						
Musa	to	**We** decreed	when	western	on (the) side	you were	And not
وَلٰكِنَّآ ۙ ﴿٤٤﴾ الْاَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ						
But **We**	**44**	the witnesses.	among	you were	and not	the Commandment	
اَنْشَاْنَا قُرُوْنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۚ وَمَا كُنْتَ						
you were	And not	the life.	for them	and prolonged	generations	[**We**] produced	
ثَاوِيًا فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ۙ وَلٰكِنَّا						
but **We**	**Our** Verses,	to them	reciting	(of) Madyan,	(the) people	among	a dweller	
كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ﴿٤٥﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّوْرِ اِذْ						
when	(of) the Tur	at (the) side	you were	And not	**45**	the Senders.	[**We**] were	
نَادَيْنَا وَلٰكِنْ رَّحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ						
not	a people	so that you warn	your Lord	from	(as) a mercy	But	**We** called.	
اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ						
remember.	so that they may	before you	warner	any	(had) come to them	
وَلَوْلَآ اَنْ تُصِيْبَهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا ﴿٤٦﴾ قَدَّمَتْ						
had sent forth	for what	a disaster	struck them	[that]	And if not	**46**	
اَيْدِيْهِمْ فَيَقُوْلُوْا رَبَّنَا لَوْلَآ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا						
a Messenger	to us	**You** sent	Why not	"Our Lord!	and they would say,	their hands	
فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَنَكُوْنَ مِنَ						
of	and we (would) have been	**Your** Verses	so we (could have) followed			
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٧﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا						
they said,	from **Us**	the truth	came to them	But when	**47**	the believers?"	

in this world, and on the Day of Resurrection they will be of the despised.

43. And verily, **We** gave Musa the Scripture, after **We** had destroyed the former generations as an enlightenment for mankind and a guidance and mercy that they may remember.

44. And you were not on the western side (of the Mount) when **We** decreed to Musa the Commandment, and you were not among the witnesses.

45. But **We** produced generations and prolonged their life for them. And you were not a dweller among the people of Madyan, reciting to them **Our** Verses, but **We** were the Senders (of the Message).

46. And you were not at the side of the Tur when **We** called. But (you are sent) as a mercy from your Lord to warn a people to whom no warner had come before you so that they may remember.

47. And if (**We** had) not (sent you [O Prophet SAWS]) and (in case) a disaster would have struck them for what their hands have sent forth, they would have said, "Our Lord! Why did **You** not send to us a Messenger so we could have followed **Your** Verses and would have been of the believers?"

48. But when the truth came to them from **Us** they said,

لَوْلَآ	اُوْتِيَ	مِثْلَ	مَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى ؕ	اَوَلَمْ
Did not	(to) Musa?"	was given	(of) what	(the) like	he was given	"Why not
يَكْفُرُوْا	بِمَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى	مِنْ قَبْلُ ۚ	قَالُوْا	سِحْرٰنِ
"Two magic (works)	They said,	before?	(to) Musa	was given	in what	they disbelieve
تَظٰهَرَا ۫	وَقَالُوْٓا	اِنَّا	بِكُلٍّ	كٰفِرُوْنَ		
(are) disbelievers."	in all	"Indeed, we	And they said,	supporting each other."		
٤٨ قُلْ	فَاْتُوْا	بِكِتٰبٍ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	هُوَ	اَهْدٰى	
(is) a better guide	which	from Allah,	a Book	"Then bring	Say,	48
٤٩ مِنْهُمَآ	اَتَّبِعْهُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ		
49	truthful."	you are	if	that I may follow it,	than both of them	
فَاِنْ لَّمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	لَكَ	فَاعْلَمْ	اَنَّمَا	يَتَّبِعُوْنَ	اَهْوَآءَهُمْ ؕ
their desires.	they follow	that only	then know	to you,	they respond	not	But if
وَمَنْ	اَضَلُّ	مِمَّنِ	اتَّبَعَ	هَوٰىهُ	بِغَيْرِ	هُدًى
guidance	without	his own desire	follows	than (one) who	(is) more astray	And who
مِّنَ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ	
the wrongdoers.	the people -	guide	(does) not	Allah	Indeed,	Allah?	from
ع ٥٠ وَلَقَدْ	وَصَّلْنَا	لَهُمُ	الْقَوْلَ	لَعَلَّهُمْ		
so that they may	the Word	to them	We have conveyed	And indeed,	50	
يَتَذَكَّرُوْنَ	٥١ ؕ اَلَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِهٖ	هُمْ	
they	before it,	the Scripture	We gave them	Those who,	51	remember.
بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ	٥٢ وَاِذَا	يُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا	بِهٖٓ
in it.	"We believe	they say,	to them	it is recited	And when	52	believe.	in it
اِنَّهُ	الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّنَآ	اِنَّا	كُنَّا	مِنْ قَبْلِهٖ	مُسْلِمِيْنَ
Muslims."	before it	[we] were	Indeed, we	our Lord.	from	(is) the truth	Indeed, it
٥٣ اُولٰٓئِكَ	يُؤْتَوْنَ	اَجْرَهُمْ	مَّرَّتَيْنِ	بِمَا	صَبَرُوْا	
they are patient	because	twice	their reward	will be given	Those	53
وَيَدْرَءُوْنَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	وَمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ		
We have provided them	and from what	the evil	with good -	and they repel		
٥٤ وَاِذَا	سَمِعُوا	اللَّغْوَ	اَعْرَضُوْا	عَنْهُ		
they spend.	54	And when	they hear	vain talk,	they turn away	from it

"Why was he not given the like of what was given to Musa?" Did they not disbelieve in what was given to Musa before? They said, "Two works of magic supporting each other." And they said, "Indeed, we are disbelievers in all."

49. Say, "Then bring a Book from Allah, which is a better guide than both of them, that I may follow it, if you are truthful."

50. But if they do not respond to you, then know that they only follow their (own) desires. And who is more astray than one who follows his desires without guidance from Allah? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

ع ٨ ٨ **51.** And indeed, **We** have conveyed to them the Word so that they may remember.

52. Those to whom **We** gave the Scripture before it, they believe in it.

النصف **53.** And when it is recited to them, they say, "We believe in it. Indeed, it is the truth from our Lord. Indeed, we were Muslims before it."

54. Those will be given their reward twice because they are patient and they repel the evil with good and spend from what **We** have provided them.

55. And when they hear vain talk, they turn away from it

وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۡ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ ۡ لَا

not	on you;	Peace (be)	your deeds.	and for you	our deeds	"For us	and say,

نَبْتَغِى الْجٰهِلِيْنَ ﴿٥٥﴾ اِنَّكَ لَا تَهْدِىْ مَنْ اَحْبَبْتَ

you love,	whom	guide	(can) not	Indeed, you	55	the ignorant."	we seek

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَهُوَ اَعْلَمُ

(is) most knowing	And **He**	**He** wills.	whom	guides	Allah	but	

بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿٥٦﴾ وَقَالُوْٓا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ

with you,	the guidance	we follow	"If	And they say,	56	(of) the guided ones.

نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا ؕ اَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا

a sanctuary	for them	**We** established	Have not	our land."	from	we would be swept

اٰمِنًا يُّجْبٰٓى اِلَيْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ شَىْءٍ رِّزْقًا مِّنْ

from	a provision	things,	(of) all	fruits	to it	are brought	secure,

لَّدُنَّا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٧﴾ وَكَمْ

And how many	57	know.	(do) not	most of them	But	**Us**?

اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍۭ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا ۚ

(in) its means of livelihood.	which exulted,	a town	of	**We** have destroyed

فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا

except	after them	have been inhabited	not	(are) their dwellings	And these

قَلِيْلًا ؕ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ ﴿٥٨﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ

your Lord	was	And not	58	(are) the inheritors.	**We**	And indeed, [**We**] a little.

مُهْلِكَ الْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِىْٓ اُمِّهَا

their mother (town)	in	**He** (had) sent	until	the towns	(the) one to destroy

رَسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ۚ وَمَا كُنَّا

We would be	And not	**Our** Verses.	to them	reciting	a Messenger

مُهْلِكِى الْقُرٰٓى اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ

(were) wrongdoers.	while their people	except	the towns	(the) one to destroy

وَمَآ ﴿٥٩﴾ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَىْءٍ فَمَتَاعُ

(is) an enjoyment	things,	from	you have been given	And whatever	59

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ

(is) better	Allah,	(is) with	And what	and its adornment.	(of) the world	(of the) life

and say, "For us are our deeds and for you are your deeds. Peace be on you; we do not seek the (way) of the ignorant."

56. Indeed, you cannot guide whom you love, but Allah guides whom **He** wills. And **He** is most knowing of the (rightly) guided.

57. And they say, "If we follow the guidance with you, we would be swept from our land." Have **We** not established for them a secure sanctuary to which are brought fruits of all kinds as provision from **Us**? But most of them do not know.

58. And how many a town have **We** destroyed, which exulted in its means of livelihood. And those are their dwellings, which have not been inhabited after them except a little. And indeed, **We** are the inheritors.

59. And your Lord never destroyed towns until **He** had sent in their mother town (i.e., main town) a Messenger reciting to them **Our** Verses. And **We** would not destroy the towns except while their people were wrongdoers.

60. And whatever things you have been given is an enjoyment of the worldly life and its adornment. And what is with Allah is better

وَّاَبْقٰى ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	﴿٦٠﴾ ع	اَفَمَنْ
and more lasting.	So (will) not	you use intellect?	60	Then is (he) whom
وَعَدْنٰهُ	وَعْدًا	حَسَنًا	فَهُوَ	لَاقِيْهِ	كَمَنْ
We have promised him	a promise	good,	and he	(will) meet it,	like (the one) whom
مَّتَّعْنٰهُ	مَتَاعَ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	ثُمَّ	هُوَ	يَوْمَ
We provided him	enjoyment	(of) the life	(of) the world	then	he	(on the) Day
الْقِيٰمَةِ	مِنَ	الْمُحْضَرِيْنَ	﴿٦١﴾	وَيَوْمَ
the Resurrection	(will be) among	those presented?	61	And (the) Day
يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	اَيْنَ	شُرَكَآءِىَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ
He will call them	and say,	"Where,	(are) **My** partners	whom	you used (to)
تَزْعُمُوْنَ	﴿٦٢﴾	قَالَ	الَّذِيْنَ	حَقَّ	عَلَيْهِمُ	الْقَوْلُ
claim?"	62	(Will) say	those -	(has) come true	against whom	the Word,
رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ	الَّذِيْنَ	اَغْوَيْنَا ۚ	اَغْوَيْنٰهُمْ	كَمَا
"Our Lord!	These	(are) those whom	we led astray.	We led them astray	as
غَوَيْنَا ۚ	تَبَرَّاْنَآ	اِلَيْكَ ز	مَا	كَانُوْٓا
we were astray.	We declare our innocence	before **You**.	Not	they used (to)
اِيَّانَا	يَعْبُدُوْنَ	﴿٦٣﴾	وَقِيْلَ	ادْعُوْا	شُرَكَآءَكُمْ
worship us."	63	And it will be said,	"Call	your partners."
فَدَعَوْهُمْ	فَلَمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	لَهُمْ	وَرَاَوُا
And they will call them,	but not	they will respond	to them	and they will see
الْعَذَابَ ۚ	لَوْ	اَنَّهُمْ	كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ	﴿٦٤﴾	وَيَوْمَ
the punishment.	If only	[that] they	had been	guided!	64	And (the) Day
يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	مَاذَآ	اَجَبْتُمُ	الْمُرْسَلِيْنَ	﴿٦٥﴾
He will call them	and say,	"What	did you answer	the Messengers?"	65
فَعَمِيَتْ	عَلَيْهِمُ	الْاَنْۢبَآءُ	يَوْمَئِذٍ	فَهُمْ
But (will) be obscure	to them	the information	that day,	so they
لَا يَتَسَآءَلُوْنَ	﴿٦٦﴾	فَاَمَّا	مَنْ	تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ
will not ask one another.	66	But as for	(him) who	repented	and believed,	and did
صَالِحًا	فَعَسٰٓى	اَنْ	يَّكُوْنَ	مِنَ	الْمُفْلِحِيْنَ	﴿٦٧﴾
righteousness,	then perhaps	[that]	he will be	of	the successful ones.	67

and more lasting. So will you not use your intellect?

61. Then is he, whom **We** have promised a good promise which he will meet, like him whom **We** provided enjoyment of the life of this world, then on the Day of Resurrection he will be among those who are presented?

62. And the Day **He** will call them and say, "Where are **My** partners whom you used to claim?"

63. Those against whom the Word has come true will say, "Our Lord, these are the ones whom we led astray. We led them astray as we were astray ourselves. We declare our innocence before **You**. They did not worship us."

64. And it will be said, "Call your partners." And they will call them, but they will not answer them, and they will see the punishment. If only they had been guided!

65. And the Day **He** will call them and say, "What did you answer the Messengers?"

66. But the information will be obscure to them that Day, so they will not (be able to) ask one another.

67. But as for him who repented and believed and did righteous deeds, then perhaps he will be among the successful ones.

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ ؕ مَا كَانَ لَهُمُ

for them | they have | Not | and chooses. | **He** wills | what | creates | And your Lord

الْخِيَرَةُ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا

above what | and High is **He** | (to) Allah | Glory be | the choice.

يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ

conceals | what | knows | And your Lord | **68** | they associate (with **Him**).

صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٦٩﴾ وَهُوَ اللّٰهُ لَآ

(there is) no | (is) Allah; | And **He** | **69** | they declare. | and what | their breasts

اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ ۫

and the last. | the first | in | (are due) all praises | To **Him** | **He**. | but | god

وَلَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٧٠﴾ قُلْ

Say, | **70** | you will be returned. | and to **Him** | (is) the Decision, | And for **Him**

اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ

(the) Day | till | continuous | the night | for you | Allah made | if | "Have you seen

الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِضِيَآءٍ ؕ

light? | who could bring you | Allah | besides | (is the) god | who | (of) the Resurrection,

اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ﴿٧١﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ

Allah made | if | "Have you seen | Say, | **71** | you hear?" | Then will not

عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ

who | (of) the Resurrection, | (the) Day | till | continuous | the day | for you

اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ ؕ

in it? | (for) you (to) rest | night | who could bring you | Allah | besides | (is the) god

اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٧٢﴾ وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ

for you | **He** made | **His** Mercy | And from | **72** | you see?" | Then will not

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ

from | and that you may seek | therein | that you may rest | and the day, | the night

فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾ وَيَوْمَ

And (the) Day | **73** | be grateful. | and so that you may | **His** Bounty,

يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ

you used (to) | whom | (are) **My** partners | "Where | and say, | **He** will call them

68. And your Lord creates what **He** wills and chooses. They do not have a choice. Glory be to Allah and High is **He** above what they associate (with **Him**.)

69. And your Lord knows what their breasts conceal and what they declare.

70. And **He** is Allah; there is no god but **He**. To **Him** (are due) all praises in the first and the last. And **His** is the Decision, and to **Him** you will be returned.

71. Say, "Have you considered if Allah made the night continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you light? Then will you not hear?"

72. Say, "Have you considered if Allah made the day continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you night in which you could rest? Then will you not see?"

73. And out of **His** Mercy **He** made for you the night and the day that you may rest therein and that you may seek from **His** Bounty so that you may be grateful.

74. And the Day when **He** will call them and say, "Where are **My** partners whom you used to

تَزْعُمُوْنَ	﴿٧٤﴾	وَنَزَعْنَا	مِنْ	كُلِّ	اُمَّةٍ	شَهِيْدًا
claim?"	74	And **We** will draw forth	from	every	nation	a witness
فَقُلْنَا	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	فَعَلِمُوْٓا	اَنَّ	الْحَقَّ	لِلّٰهِ
and **We** will say,	"Bring	your proof?"	Then they will know	that	the truth	(is) for Allah
وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	﴿٧٥﴾ ع	اِنَّ
and (will be) lost	from them	what	they used (to)	invent.	75	Indeed,
قَارُوْنَ	كَانَ	مِنْ	قَوْمِ	مُوْسٰى	فَبَغٰى	عَلَيْهِمْ ۖ
Qarun,	was	from	(the) people	(of) Musa,	but he oppressed	[on] them.
وَاٰتَيْنٰهُ	مِنَ	الْكُنُوْزِ	مَآ	اِنَّ	مَفَاتِحَهٗ	لَتَنُوْٓاُ
And **We** gave him	of	the treasures	which	indeed	(the) keys of it	would burden
بِالْعُصْبَةِ	اُولِى الْقُوَّةِ ۗ	اِذْ	قَالَ	لَهٗ	قَوْمُهٗ	
a company (of men)	possessors of great strength.	When	said	to him	his people,	
لَا	تَفْرَحْ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يُحِبُّ	الْفَرِحِيْنَ	﴿٧٦﴾	وَابْتَغِ
"(Do) not	exult.	Indeed,	Allah	(does) not	love	the exultant.	76	But seek,
فِيْمَآ	اٰتٰىكَ اللّٰهُ	الدَّارَ	الْاٰخِرَةَ	وَلَا	تَنْسَ	
through what	Allah has given you,	the home	(of) the Hereafter,	and (do) not	forget	
نَصِيْبَكَ	مِنَ	الدُّنْيَا	وَاَحْسِنْ	كَمَآ	اَحْسَنَ اللّٰهُ	اِلَيْكَ
your share	of	the world.	And do good	as	Allah has been good	to you.
وَلَا	تَبْغِ	الْفَسَادَ	فِى الْاَرْضِ ۗ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا	يُحِبُّ
And (do) not	seek	corruption	in	the earth.	Indeed,	Allah	(does) not	love
عَلٰى	الْمُفْسِدِيْنَ	﴿٧٧﴾	قَالَ	اِنَّمَآ	اُوْتِيْتُهٗ	
	the corrupters."	77	He said,	"Only	I have been given it	on (account)
عِلْمٍ	عِنْدِىْ ۗ	اَوَلَمْ	يَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	قَدْ	اَهْلَكَ	مِنْ قَبْلِهٖ	
(of) knowledge	I have."	Did not	he know	that	Allah	indeed	destroyed	before him
مِنَ	الْقُرُوْنِ	مَنْ هُوَ	اَشَدُّ	مِنْهُ	قُوَّةً	وَّاَكْثَرُ	
of	the generations	who	[they]	(were) stronger	than him	(in) strength	and greater
جَمْعًا ۗ	وَلَا	يُسْـَٔلُ	عَنْ	ذُنُوْبِهِمُ	الْمُجْرِمُوْنَ	
(in) accumulation.	And not	will be questioned	about	their sins	the criminals.	
﴿٧٨﴾	فَخَرَجَ	عَلٰى	قَوْمِهٖ	فِىْ	زِيْنَتِهٖ ۗ	قَالَ	الَّذِيْنَ	
	So he went forth	to	his people	in	his adornment.	Said	those who	
	78							

claim?"

75. And **We** will draw forth from every nation a witness and say, "Bring your proof?" Then they will know that the truth belongs to Allah, and will be lost from them what they used to invent.

ع ١٥ ٧ ١٠

76. Indeed, Qarun was from the people of Musa, but he oppressed them. And **We** gave him treasures whose keys would burden a company of men who possessed great strength. When his people said to him, "Do not exult. Indeed, Allah does not love the exultant.

77. But seek, through that which Allah has given you, the home of the Hereafter, and do not forget your share of the world. And do good as Allah has been good to you. And do not seek corruption in the earth. Indeed, Allah does not love the corrupters."

78. He said, "I have been given it only because of the knowledge I have." Did he not know that Allah had destroyed before him generations who were stronger than him in strength and greater in accumulation (of wealth). And the criminals will not be questioned about their sins.

79. So he went forth to his people in his adornment. Those who

desired the life of this world said, "O! Would that we had the like of what has been given to Qarun. Indeed, he is the owner of great fortune."

80. But those who were given the knowledge said, "Woe to you! The reward of Allah is better for he who believes and does righteous deeds. And none are granted it except those who are patient."

81. Then **We** caused the earth to swallow up, him and his home. Then he had no group to help him besides Allah, nor was he of those who (could) defend themselves.

82. And those who had wished for his position the previous day began to say, "Ah! (Know) that Allah extends the provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts it. If Allah had not favored us **He** would have caused it to swallow us. Ah! (Know) that the disbelievers will not succeed."

83. That Home of the Hereafter **We** assign to those who do not desire to exalt themselves in the earth nor they desire to spread corruption. And the good end is for the righteous.

84. Whoever comes with a good deed will have better than it; and whoever comes with an evil deed, then those who did evil deeds will not

يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ

(of) what	(the) like	for us	"O! Would that	(of) the world,	the life	desire

اُوْتِيَ قَارُوْنُ ۙ اِنَّهٗ لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ﴿٧٩﴾

79	great."	(of) fortune	(is the) owner	Indeed, he	(to) Qarun.	has been given

وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللّٰهِ

(of) Allah	(The) reward	"Woe to you!	the knowledge,	were given	those who	But said

خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۚ وَلَا يُلَقّٰىهَآ

it is granted	And not	righteous (deeds).	and does	believes	for (he) who	(is) better

اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ ﴿٨٠﴾ فَخَسَفْنَا بِهٖ

him	Then **We** caused to swallow up,	80	(to) the patient ones."	except

وَبِدَارِهِ الْاَرْضَ ۟ فَمَا كَانَ لَهٗ مِنْ فِئَةٍ يَّنْصُرُوْنَهٗ

(to) help him	group	any	for him	was	Then not	the earth.	and his home,

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ

those who (could) defend themselves.	(he) of	was	and not	Allah,	besides	

وَاَصْبَحَ الَّذِيْنَ تَمَنَّوْا مَكَانَهٗ بِالْاَمْسِ يَقُوْلُوْنَ ﴿٨١﴾

(to) say,	the day before	his position	(had) wished	those who	And began,	81

وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ

of	**He** wills	for whom	the provision	extends	Allah	"Ah! That

عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ ۚ لَوْلَآ اَنْ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا

[to] us	Allah had favored	that	If not	and restricts it.	**His** slaves,

لَخَسَفَ بِنَا ؕ وَيْكَاَنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ

the disbelievers."	will succeed	not	Ah! That	**He** would have caused it to swallow us.

ع ١١ تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ لَا ﴿٨٢﴾

(do) not	to those who	**We** assign it	(of) the Hereafter	the Home	That	82

يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِي الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا ؕ وَالْعَاقِبَةُ

And the good end	corruption.	and not	the earth	in	exaltedness	desire

لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٨٣﴾ مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ

then for him,	with a good (deed)	comes	Whoever	83	(is) for the righteous.

خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا

then not	with an evil (deed)	comes	and whoever	than it;	(will be) better

يُجْزَى	الَّذِيْنَ	عَمِلُوا	السَّيِّاٰتِ	اِلَّا	مَا	كَانُوْا
they used (to)	what	except	the evil (deeds)	do	those who	will be recompensed

يَعْمَلُوْنَ	﴿٨٤﴾	اِنَّ	الَّذِيْ	فَرَضَ	عَلَيْكَ	الْقُرْاٰنَ
the Quran	upon you	ordained	**He Who**	Indeed,	**84**	do.

لَرَآدُّكَ	اِلٰى	مَعَادٍ ؕ	قُلْ	رَّبِّيْٓ	اَعْلَمُ
(is) most knowing	"My Lord	Say,	a place of return.	to	(will) surely take you back

مَنْ	جَآءَ	بِالْهُدٰى	وَمَنْ	هُوَ	فِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ
manifest."	an error	(is) in	he	and who -	with the guidance,	comes	(of him) who

اِلَيْكَ	يُلْقٰٓى	اَنْ	تَرْجُوْٓا	كُنْتَ	وَمَا	﴿٨٥﴾
to you	would be sent down	that	expecting	you were	And not	**85**

الْكِتٰبُ	اِلَّا	رَحْمَةً	مِّنْ	رَّبِّكَ	فَلَا	تَكُوْنَنَّ
be	So (do) not	your Lord.	from	(as) a mercy	except	the Book,

ظَهِيْرًا	لِّلْكٰفِرِيْنَ	﴿٨٦﴾ ز	وَلَا	يَصُدُّنَّكَ	عَنْ	اٰيٰتِ
(the) Verses	from	avert you	And (let) not	**86**	to the disbelievers.	an assistant

اللّٰهِ	بَعْدَ	اِذْ	اُنْزِلَتْ	اِلَيْكَ	وَادْعُ	اِلٰى
to	And invite (people)	to you.	they have been revealed	[when]	after	(of) Allah

رَبِّكَ	وَلَا	تَكُوْنَنَّ	مِنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	﴿٨٧﴾ ج	وَلَا
And (do) not	your Lord.	be	of	the polytheists.	**87**	And (do) not

تَدْعُ	مَعَ	اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ ۘ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا
invoke	with	Allah	god	other.	(There is) no	god	except

هُوَ ؕ قف	كُلُّ	شَيْءٍ	هَالِكٌ	اِلَّا	وَجْهَهٗ ؕ
Him.	Every	thing	(will be) destroyed	except	**His** Face.

لَهُ	الْحُكْمُ	وَاِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ	﴿٨٨﴾ ع
To **Him**	(is) the Decision,	and to **Him**	you will be returned.	**88**

وقف لازم

ع الثالثة ١٣

be recompensed except (to the extent of) what they used to do.

85. Indeed, **He Who** ordained upon you the Quran will take you back to a place of return. Say, "My Lord is most knowing of him who comes with the guidance and who is in manifest error."

86. And you were not expecting that the Book would be sent down to you except as a mercy from your Lord. So do not be an assistant to the disbelievers.

87. And let them not avert you from the Verses of Allah after they have been revealed to you. And invite (people) to your Lord. And do not be of those who associate others with Allah.

88. And do not invoke with Allah any other god. There is no god except **Him**. Everything will be destroyed except **His** (eternal) **Self**. **His** is the Decision, and to **Him** you will be returned.

سُوْرَةُ الْعَنْكَبُوْتِ مَكِّيَّةٌ ٨٥ ٢٩ اٰياتها ٦٩ ركوعاتها ٧

Surah Al-Ankabut

In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Gracious.

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious.	(of) Allah,	In (the) name

اَنْ	يُّتْرَكُوْٓا	اَنْ	النَّاسُ	اَحَسِبَ	﴿١﴾ ج	الٓمّٓ
because	they will be left	that	the people	Do think	**1**	*Alif Laam Meem.*

1. *Alif Laam Meem*.

2. Do the people think that they will be left because

they say, "We believe" and they will not be tested?

3. And indeed, **We** tested those before them. And Allah will surely make evident those who are truthful, and **He** will surely make evident the liars.

4. Or do those who do evil think that they can outrun (i.e., escape) **Us**. Evil is what they judge.

5. Whoever hopes for the meeting with Allah, then indeed, Allah's Term is surely coming. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

6. And whoever strives, he strives only for himself. Indeed, Allah is Free from the need of the worlds.

7. And those who believe and do righteous deeds, surely **We** will remove from them their evil deeds, and **We** will surely reward them the best of what they used to do.

8. And **We** have enjoined upon man goodness to his parents, but if they strive to make you associate with **Me** that of which you have no knowledge, then do not obey them. To **Me** is your return, and **I** will inform you about what you used to do.

9. And those who believe and do righteous deeds, **We** will surely admit them among the righteous.

يَّقُوْلُوْٓا	اٰمَنَّا	وَهُمْ	لَا يُفْتَنُوْنَ	۝٢	وَلَقَدْ	فَتَنَّا
We tested	And indeed,	**2**	will not be tested?	and they	"We believe"	they say,
الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ				
those who	And Allah will surely make evident	(were) before them.	those who			
صَدَقُوْا	وَلَيَعْلَمَنَّ	الْكٰذِبِيْنَ	۝٣	اَمْ حَسِبَ		
think	Or	**3**	the liars.	and **He** will surely make evident	(are) truthful	
الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ	اَنْ يَّسْبِقُوْنَا ؕ	سَآءَ مَا	يَحْكُمُوْنَ		
they judge.	what	Evil is	they can outrun **Us**.	that	evil deeds	do	those who
۝٤	مَنْ كَانَ يَرْجُوْا	لِقَآءَ اللّٰهِ	فَاِنَّ			
then indeed,	(with) Allah,	(for the) meeting	hopes	[is]	Whoever	**4**
اَجَلَ اللّٰهِ	لَاٰتٍ ؕ	وَهُوَ السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ			
the All-Knower.	(is) the All-Hearer,	And **He**	(is) surely coming.	(of) Allah	(the) Term	
۝٥	وَمَنْ جَاهَدَ	فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ	لِنَفْسِهٖ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ		
Allah	Indeed,	for himself.	he strives	then only	strives	And whoever	**5**
لَغَنِيٌّ	عَنِ الْعٰلَمِيْنَ	۝٦	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	
and do	believe	And those who	**6**	the worlds.	of	(is) Free from need	
الصّٰلِحٰتِ	لَنُكَفِّرَنَّ	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ			
their evil deeds,	from them	surely, **We** will remove	righteous (deeds),			
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَحْسَنَ الَّذِيْ	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	۝٧		
7	(to) do.	they used	(of) what	(the) best	and **We** will surely reward them	
وَوَصَّيْنَا	الْاِنْسَانَ	بِوَالِدَيْهِ	حُسْنًا ؕ	وَاِنْ		
but if	goodness to his parents,	(on) man	And **We** have enjoined			
جَاهَدٰكَ	لِتُشْرِكَ	بِيْ	مَا لَيْسَ لَكَ			
you have	not	what	with **Me**	to make you associate	they both strive against you	
بِهٖ عِلْمٌ	فَلَا	تُطِعْهُمَا ؕ	اِلَيَّ	مَرْجِعُكُمْ		
(is) your return,	To **Me**	obey both of them.	then (do) not	any knowledge,	of it	
فَاُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	۝٨	وَالَّذِيْنَ		
And those who	**8**	(to) do.	you used	about what	and **I** will inform you	
اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَنُدْخِلَنَّهُمْ	فِي الصّٰلِحِيْنَ			
the righteous.	among	**We** will surely admit them	righteous deeds	and do	believe	

وَمِنَ	النَّاسِ	مَنْ	يَّقُوْلُ	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ	فَاِذَآ	⑨
But when	in Allah."	"We believe	says,	(is he) who	the people	And of	9
اُوْذِيَ	فِي	اللّٰهِ	جَعَلَ	فِتْنَةَ	النَّاسِ		
(of) the people	(the) trial	he considers	(the Way of) Allah	in	he is harmed		
كَعَذَابِ	اللّٰهِ ؕ	وَلَئِنْ	جَآءَ	نَصْرٌ	مِّنْ رَّبِّكَ	لَيَقُوْلُنَّ	
surely they say,	your Lord,	from	victory	comes	But if	(of) Allah.	as (the) punishment
اِنَّا	كُنَّا	مَعَكُمْ ؕ	اَوَ لَيْسَ	اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ	بِمَا	فِيْ
(is) in	of what	most knowing	Allah	not	Is	with you."	were	"Indeed, we
صُدُوْرِ	الْعٰلَمِيْنَ	⑩	وَلَيَعْلَمَنَّ	اللّٰهُ		الَّذِيْنَ	
those who	And Allah will surely make evident	10	(of) the worlds?	(the) breasts			
اٰمَنُوْا	وَلَيَعْلَمَنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	⑪	وَقَالَ	الَّذِيْنَ		
those who	And said,	11	the hypocrites.	And **He** will surely make evident	believe,		
كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اتَّبِعُوْا	سَبِيْلَنَا	وَلْنَحْمِلْ	خَطٰيٰكُمْ ؕ	
your sins."	and we will carry	our way,	"Follow	believe,	to those who	disbelieve	
وَمَا	هُمْ	بِحٰمِلِيْنَ	مِنْ	خَطٰيٰهُمْ	مِّنْ شَيْءٍ ؕ	اِنَّهُمْ	
Indeed, they	thing.	any	their sins	of	(are) going to carry	they	But not
لَكٰذِبُوْنَ	⑫	وَلَيَحْمِلُنَّ	اَثْقَالَهُمْ	وَاَثْقَالًا	مَّعَ		
with	and burdens	their burdens	But surely they will carry	12	(are) surely liars.		
اَثْقَالِهِمْ ۙ	وَلَيُسْـَٔلُنَّ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ				
(of) the Resurrection	(on the) Day	and surely they will be questioned	their burdens,				
عَمَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	⑬ ع	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى
to	Nuh	**We** sent	And verily,	13	(to) invent.	they used	about what
قَوْمِهٖ	فَلَبِثَ	فِيْهِمْ	اَلْفَ	سَنَةٍ	اِلَّا	خَمْسِيْنَ	
fifty	save	year(s),	a thousand	among them	and he remained	his people,	
عَامًا ؕ	فَاَخَذَهُمُ	الطُّوْفَانُ	وَهُمْ	ظٰلِمُوْنَ	⑭		
14	(were) wrongdoers.	while they	the flood,	then seized them	year(s),		
فَاَنْجَيْنٰهُ	وَاَصْحٰبَ	السَّفِيْنَةِ	وَجَعَلْنٰهَآ	اٰيَةً	لِّلْعٰلَمِيْنَ		
for the worlds.	a Sign	and **We** made it	(of) the ship,	and (the) people	But **We** saved him		
وَاِبْرٰهِيْمَ	اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	وَاتَّقُوْهُ ؕ	⑮
and fear **Him**.	Allah	"Worship	to his people,	he said	when	And Ibrahim -	15

10. And of the people are those who say, "We believe in Allah." But when he is harmed in (the Way of) Allah, he considers the trial of the people as if (it were) the punishment of Allah. But if victory comes from your Lord, they say, "Indeed, we were with you." Is not Allah most knowing of what is in the breasts of the worlds?

11. And Allah will surely make evident those who believe, and **He** will surely make evident the hypocrites.

12. And those who disbelieve say to those who believe, "Follow our way, and we will carry your sins." But they will not carry anything of their sins. Indeed, they are liars.

13. But they will surely carry their (own) burdens and (other) burdens with their burdens, and surely they will be questioned on the Day of Resurrection about what they used to invent.

ع ١٣

14. And verily, **We** sent Nuh to his people, and he remained among them a thousand years less fifty years, then the flood seized them while they were wrongdoers.

15. But **We** saved him and the people of the ship, and **We** made it a Sign for the worlds.

16. And Ibrahim - when he said to his people, "Worship Allah and fear **Him**.

That is better for you if you should know.

17. You worship idols besides Allah, and you produce falsehood. Indeed, those whom you worship besides Allah do not possess any provision for you. So seek provision from Allah and worship **Him** and be grateful to **Him**. To **Him** you will be returned.

18. And if you deny, then nations have denied before you. And there is not upon the Messenger except to convey the clear (Message)."

19. Have they not considered how Allah originates the creation then repeats it? Indeed, that is easy for Allah.

20. Say, "Travel in the earth and see how **He** originated the creation. Then Allah will produce the final creation. Indeed, Allah on everything is All-Powerful."

21. **He** punishes whom **He** wills and has mercy on whom **He** wills, and to **Him** you will be returned.

22. And you cannot escape in the earth or in the heaven. And you have neither a protector nor a helper besides Allah.

23. And those who disbelieve in the Signs of Allah and the meeting with **Him**, they

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦﴾ اِنَّمَا

That | (is) better | for you | if | you | know. | 16 | Only

تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا ؕ اِنَّ

you worship | besides | Allah | idols, | and you create | falsehood. | Indeed,

الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ

those whom | you worship | besides | Allah | (do) not | possess | for you

رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوْهُ وَاشْكُرُوْا

any provision. | So seek | from | Allah | the provision | and worship **Him** | and be grateful

لَهٗ ؕ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿١٧﴾ وَاِنْ تُكَذِّبُوْا فَقَدْ

to **Him**. | To **Him** | you will be returned. | 17 | And if | you deny | then verily,

كَذَّبَ اُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ؕ وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا

denied | (the) nations | before you. | And not | (is) on | the Messenger | except

الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٨﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللّٰهُ

the conveyance | clear." | 18 | Do not | they see | how | Allah originates

الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿١٩﴾

the creation | then | repeats it? | Indeed, | that | for | Allah | (is) easy. | 19

قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ بَدَاَ الْخَلْقَ

Say, | "Travel | in | the earth | and see | how | **He** originated | the creation,

ثُمَّ اللّٰهُ يُنْشِئُ النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ

Then | Allah | will produce | the creation | the last. | Indeed, | Allah | on | every

شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَرْحَمُ

thing | (is) All-Powerful." | 20 | **He** punishes | whom | **He** wills | and has mercy

مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَاِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ ﴿٢١﴾ وَمَآ اَنْتُمْ

(on) whom | **He** wills, | and to **Him** | you will be returned. | 21 | And not | you

بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَآءِ ۫ وَمَا لَكُمْ

can escape | in | the earth | and not | in | the heaven. | And not | for you

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٢٢﴾ وَالَّذِيْنَ

besides | Allah | any | protector | and not | a helper. | 22 | And those who

كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَآئِهٖٓ اُولٰٓئِكَ

disbelieve | in (the) Signs | (of) Allah | and (the) meeting (with) **Him**, | those

يَئِسُوْا	مِنْ رَّحْمَتِيْ	وَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	
have despaired	of My Mercy,	And those,	for them	(is) a punishment	painful.	
فَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوا
And not	was	(the) answer	(of) his people	except	that	they said,
٢٣						
اقْتُلُوْهُ	اَوْ	حَرِّقُوْهُ	فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ	مِنَ النَّارِ	اِنَّ	فِيْ
"Kill him	or	burn him."	But Allah saved him	from	the fire.	Indeed,	in
ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	٢٤	وَقَالَ	اِنَّمَا
that,	Signs	for a people	who believe.	24	And he said,	"Only
اتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْثَانًا	مَّوَدَّةَ	بَيْنِكُمْ	فِي	الْحَيٰوةِ
you have taken	besides	Allah	idols	love	(out of)	among you	in	the life
الدُّنْيَا	ثُمَّ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	يَكْفُرُ		
(of) the world.	Then	(on the) Day	(of) the Resurrection	you will deny		
بَعْضُكُمْ	بِبَعْضٍ	وَّيَلْعَنُ	بَعْضُكُمْ بَعْضًا	وَّمَاْوٰىكُمُ		
one another	and curse	one another,		and your abode		
النَّارُ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	٢٥ قف	فَاٰمَنَ	
(will be) the Fire	and not	for you	any	helpers."	25	And believed
لَهٗ	لُوْطٌ	وَقَالَ	اِنِّيْ	مُهَاجِرٌ	اِلٰى	رَبِّيْ	اِنَّهٗ	وقف لازم
[in] him	Lut,	and he said,	"Indeed I (am)	emigrating	to	my Lord.	Indeed, **He**	
هُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	٢٦	وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اِسْحٰقَ		
[**He**] (is)	the All-Mighty,	the All-Wise."	26	And **We** granted	to him	Ishaq		
وَيَعْقُوْبَ	وَجَعَلْنَا	فِيْ ذُرِّيَّتِهِ	النُّبُوَّةَ	وَالْكِتٰبَ		
and Yaqub	and **We** placed	in	his offsprings	the Prophethood	and the Book.			
وَاٰتَيْنٰهُ	اَجْرَهٗ	فِي الدُّنْيَا	وَاِنَّهٗ	فِي الْاٰخِرَةِ		
And **We** gave him	his reward	in	the world.	And indeed, he	in	the Hereafter		
لَمِنَ	الصّٰلِحِيْنَ	٢٧	وَلُوْطًا	اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ		
(is) surely, among	the righteous.	27	And Lut,	when	he said	to his people,		
اِنَّكُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الْفَاحِشَةَ	مَا	سَبَقَكُمْ	بِهَا	مِنْ		
"Indeed, you	commit	the immorality,	not	has preceded you	with it	any		
اَحَدٍ	مِّنَ	الْعٰلَمِيْنَ	٢٨	اَئِنَّكُمْ	لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ		
from among the worlds.		28	Indeed, you	approach	the men,			

have despaired of **My** Mercy, and they will have a painful punishment.

24. And the answer of his people was not except that they said, "Kill him or burn him." But Allah saved him from the fire. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

25. And he said, "You have taken idols besides Allah. The love between you is only in the life of the world. Then on the Day of Resurrection you will disown each other and curse each other, and your abode will be the Fire and you will have no helpers."

26. And Lut believed him, and he said, "Indeed, I am emigrating to my Lord. Indeed, **He** is the All-Mighty, the All-Wise."

27. And **We** granted him Ishaq and Yaqub and **We** placed in his offsprings prophethood and the Book. And **We** gave him his reward in this world. And indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous.

28. And Lut, when he said to his people, "Indeed, you commit (such an) immorality that no one has preceded you with from among the worlds.

29. Indeed, you approach men

وَتَقْطَعُوْنَ السَّبِيْلَ ۙ وَتَاْتُوْنَ فِيْ نَادِيْكُمُ

your meetings | in | and commit | the road | and you cut off

الْمُنْكَرَ ؕ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ

(of) his people | (the) answer | was | And not | evil?"

اِلَّاۤ اَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ

(of) Allah | (the) punishment | "Bring upon us | they said, | that | except

اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾ قَالَ

He said, | 29 | the truthful." | of | you are | if

رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٣٠﴾ ع ١٥ ٣

30 | the corrupters." | the people | against | Help me | "My Lord!

وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى ۙ

with the glad tidings | (to) Ibrahim | **Our** messengers | came | And when

قَالُوْۤا اِنَّا مُهْلِكُوْۤا اَهْلِ هٰذِهِ

(of) this | (the) people | (are) going to destroy | "Indeed, we | they said,

الْقَرْيَةِ ۚ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٣١﴾ صلے ج

31 | wrongdoers." | are | its people | Indeed, | town.

قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا ؕ قَالُوْا نَحْنُ

"We | They said, | (is) Lut." | in it | "Indeed, | He said,

اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا ۫ وقفة لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَاَهْلَهٗۤ اِلَّا

except | and his family, | We will surely save him | (is) in it. | who | know better

امْرَاَتَهٗ ۖ قف كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٣٢﴾ وَلَمَّاۤ

And when | 32 | those who remain behind." | (is) of | She | his wife.

اَنْ جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْٓءَ

he was distressed | (to) Lut | **Our** messengers | came | [that]

بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالُوْا

And they said, | (and) uneasy. | for them | and felt straitened | for them,

لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۫ قف اِنَّا مُنَجُّوْكَ

(will) save you | Indeed, we | grieve. | and (do) not | fear | "(Do) not

وَاَهْلَكَ اِلَّا امْرَاَتَكَ كَانَتْ مِنَ

(is) of | She | your wife. | except | and your family,

30. He said, "My Lord! Help me against the corrupt people."

31. And when **Our** messengers came to Ibrahim with the glad tidings, they said, "Indeed, we are going to destroy the people of this town. Indeed, its people are wrongdoers."

32. He (Ibrahim) said, "Indeed in it is Lut." They said, "We know better who is in it. We will surely save him and his family, except his wife. She is of those who remain behind."

33. And when **Our** messengers came to Lut, he was distressed for them and felt straitened and uneasy for them. They said, "Do not fear nor grieve. Indeed, we will save you and your family, except your wife. She is of

and cut off (i.e. obstruct) the road and commit evil in your meetings?" And the answer of his people was not but they said, "Bring upon us the punishment of Allah if you are truthful."

الْغٰبِرِيْنَ	﴿٣٣﴾	اِنَّا	مُنْزِلُوْنَ	عَلٰٓى	اَهْلِ
those who remain behind.	33	Indeed, we	(will) bring down	on	(the) people

هٰذِهِ	الْقَرْيَةِ	رِجْزًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	بِمَا	كَانُوْا
(of) this	town	a punishment	from	(the) sky,	because	they have been

يَفْسُقُوْنَ	﴿٣٤﴾	وَلَقَدْ	تَّرَكْنَا	مِنْهَآ	اٰيَةًۢ
defiantly disobedient."	34	And verily,	We have left	about it	a sign,

بَيِّنَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ	﴿٣٥﴾	وَاِلٰى
(as) evidence	for a people	who use reason.	35	And to

مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا ۙ	فَقَالَ	يٰقَوْمِ
Madyan	their brother	Shuaib.	And he said,	"O my people!

اعْبُدُوا	اللّٰهَ	وَارْجُوا	الْيَوْمَ	الْاٰخِرَ
Worship	Allah	and expect	the Day	the Last,

وَلَا	تَعْثَوْا	فِى	الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ
and (do) not	commit evil	in	the earth	(as) corrupters."

فَكَذَّبُوْهُ	﴿٣٦﴾	فَاَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ
But they denied him,	36	so seized them	the earthquake,

فَاَصْبَحُوْا	فِىْ	دَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ	﴿٣٧﴾ ز
and they became	in	their home	fallen prone.	37

وَعَادًا	وَّثَمُوْدَا۠	وَقَدْ	تَّبَيَّنَ	لَكُمْ
And Aad	and Thamud,	and verily,	(has) become clear	to you

مِّنْ	مَّسٰكِنِهِمْ ۖ	وَزَيَّنَ	لَهُمُ
from	their dwellings.	And made fair-seeming	to them

الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	فَصَدَّهُمْ	عَنِ	السَّبِيْلِ
the Shaitaan	their deeds	and averted them	from	the Way,

وَكَانُوْا	مُسْتَبْصِرِيْنَ	﴿٣٨﴾ لا	وَقَارُوْنَ	وَفِرْعَوْنَ
though they were	endowed with insight.	38	And Qarun,	and Firaun

وَهَامٰنَ ۖ	وَلَقَدْ	جَآءَهُمْ	مُّوْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ
and Haman.	And certainly	came to them	Musa	with clear evidences,

فَاسْتَكْبَرُوْا	فِى	الْاَرْضِ	وَمَا	كَانُوْا
but they were arrogant	in	the earth,	and not	they could

those who remain behind.

34. Indeed, we will bring down on the people of this town a punishment from the sky because they have been defiantly disobedient."

35. And verily, **We** have left an evident sign for a people who use reason.

36. And to Madyan (**We** sent) their brother Shuaib. And he said, "O my people! Worship Allah and expect the Last Day and do not commit evil in the earth (like) corrupters."

37. But they denied him, so the earthquake seized them, and they became fallen prone (dead bodies) in their homes.

38. And (**We** destroyed) Aad and Thamud, and it has become clear to you from their dwellings. And Shaitaan had made fair-seeming to them their deeds and averted them from the Way, though they were endowed with insight.

39. And (**We** destroyed) Qarun, Firaun and Haman. And certainly, Musa came to them with clear evidences but they were arrogant in the earth, and they could not

سٰبِقِيْنَ	﴿٣٩﴾ فَكُلًّا	اَخَذْنَا	بِذَنْۢبِهٖ ۚ	
outstrip **Us**.	**39** So each	**We** seized	for his sin.	
فَمِنْهُمْ	مَّنْ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِ	حَاصِبًا ۚ
Then of them	(was he) who,	**We** sent	on him	a violent storm,
وَمِنْهُمْ	مَّنْ	اَخَذَتْهُ	الصَّيْحَةُ ۚ	وَمِنْهُمْ
and of them	(was he) who,	seized him	the awful cry	and of them
مَّنْ	خَسَفْنَا	بِهِ	الْاَرْضَ ۚ	وَمِنْهُمْ
(was he) who,	**We** caused to swallow	him,	the earth	and of them
مَّنْ	اَغْرَقْنَا ۚ	وَمَا	كَانَ	اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ
(was he) who,	**We** drowned.	And not	was	Allah	to wrong them
وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ	﴿٤٠﴾
but	they were	themselves	doing wrong.	**40**
مَثَلُ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ
(The) example	(of) those who	take	besides	Allah	protectors
كَمَثَلِ	الْعَنْكَبُوْتِ ۚ	اِتَّخَذَتْ	بَيْتًا ؕ	وَاِنَّ
(is) like	the spider	who takes	a house.	And indeed,
اَوْهَنَ	الْبُيُوْتِ	لَبَيْتُ	الْعَنْكَبُوْتِ ۘ	لَوْ
the weakest	(of) houses	(is) surely (the) house	(of) the spider,	if (only)
كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٤١﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ
they	know.	**41**	Indeed,	Allah	knows
مَا	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ	شَيْءٍ ؕ	وَهُوَ
what	they invoke	besides **Him**	any	thing.	And **He**
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿٤٢﴾	وَتِلْكَ	الْاَمْثَالُ
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	**42**	And these	examples
نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ ۚ	وَمَا	يَعْقِلُهَآ	اِلَّا
We set forth	to mankind,	but not	will understand them	except
الْعٰلِمُوْنَ	﴿٤٣﴾	خَلَقَ اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ
those of knowledge.	**43**	Allah created	the heavens	and the earth	in truth.
اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٤٤﴾ ع
Indeed,	in	that	(is) surely a Sign	for the believers.	**44**

40. So **We** seized each of them for his sin. Of them was he upon whom **We** sent a violent storm, and of them was he who was seized by the awful cry, and of them was he whom **We** caused the earth to swallow him, and of them was he whom **We** drowned. It was not for Allah to wrong them, but they wronged themselves.

41. The example of those who take protectors besides Allah is like that of the spider who builds a house. And indeed, the weakest of (all) houses is the house of the spider, if (only) they knew. وقف لازم

42. Indeed, Allah knows whatever they invoke besides **Him**. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

43. And (as for) these examples, **We** set forth to mankind, and none will understand them except those of knowledge.

44. Allah created the ع ١٤ ٢٦ heavens and the earth in truth. Indeed, in that is a Sign for the believers.

اُتْلُ	مَآ	اُوْحِيَ	اِلَيْكَ	مِنَ	الْكِتٰبِ	وَاَقِمِ	الصَّلٰوةَ ؕ
the prayer.	and establish	the Book,	of	to you	has been revealed	what	Recite
اِنَّ	الصَّلٰوةَ	تَنْهٰى	عَنِ	الْفَحْشَآءِ		وَالْمُنْكَرِ ؕ	
and evil deeds,	the immorality	from	prevents	the prayer		Indeed,	
وَلَذِكْرُ	اللّٰهِ	اَكْبَرُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا		
what	knows	And Allah	(is) greatest.	(of) Allah	and surely (the) remembrance		
تَصْنَعُوْنَ	﴿٤٥﴾	وَلَا	تُجَادِلُوْٓا	اَهْلَ الْكِتٰبِ	اِلَّا		
except	(with the) People of the Book	argue	And (do) not	**45**	you do.		
بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ ۖ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ	وَقُوْلُوْٓا
and say,	among them,	(do) wrong	those who	except	(is) best,	[it]	by which
اٰمَنَّا	بِالَّذِيْٓ	اُنْزِلَ	اِلَيْنَا	وَاُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ		
to you.	and was revealed	to us	has been revealed	in that (which)	"We believe		
وَاِلٰهُنَا	وَاِلٰهُكُمْ	وَاحِدٌ	وَّنَحْنُ	لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ	﴿٤٦﴾	
46	submit."	to **Him**	and we	(is) **One**,	and your God	And our God	
وَكَذٰلِكَ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ ؕ	فَالَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ		
We gave [them]	So those	the Book.	to you	**We** (have) revealed	And thus		
الْكِتٰبَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ ۚ	وَمِنْ	هٰٓؤُلَآءِ	مَنْ	يُّؤْمِنُ	
believe	(are some) who	these	And among	therein.	believe	the Book	
بِهٖ ؕ	وَمَا	يَجْحَدُ	بِاٰيٰتِنَآ	اِلَّا	الْكٰفِرُوْنَ	﴿٤٧﴾	وَمَا
And not	**47**	the disbelievers.	except	**Our** Verses	reject	And none	therein.
كُنْتَ	تَتْلُوْا	مِنْ قَبْلِهٖ	مِنْ	كِتٰبٍ	وَّلَا	تَخُطُّهٗ	
(did) you write it	and not	Book,	any	before it,	recite	(did) you	
بِيَمِيْنِكَ	اِذًا	لَّارْتَابَ					
﴿٤٨﴾	الْمُبْطِلُوْنَ						
48	the falsifiers.	surely (would) have doubted	in that case	with your right hand,			
بَلْ	هُوَ	اٰيٰتٌۢ	بَيِّنٰتٌ	فِيْ	صُدُوْرِ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا
are given	(of) those who	(the) breasts	in	clear	(is) Verses	it	Nay,
الْعِلْمَ ؕ	وَمَا	يَجْحَدُ	بِاٰيٰتِنَآ	اِلَّا	الظّٰلِمُوْنَ	﴿٤٩﴾	
49	the wrongdoers.	except	**Our** Verses	reject	And not	the knowledge.	
وَقَالُوْا	لَوْلَآ	اُنْزِلَ	عَلَيْهِ	اٰيٰتٌ	مِّنْ	رَّبِّهٖ ؕ	قُلْ
Say,	his Lord?"	from	(the) Signs	to him	are sent down	"Why not	And they say,

45. Recite what has been revealed to you of the Book and establish prayer. Indeed, prayer prevents from immorality and evil deeds, and surely the remembrance of Allah is greatest. And Allah knows what you do.

46. And do not argue with the People of the Book except in a way that is best, except those who do wrong among them, and say, "We believe in that which has been revealed to us and to you. And our God and your God is **One**, and we submit to **Him**."

47. And thus **We** have revealed to you the Book. So those to whom **We** gave the (previous) Book believe in it, And among these (inhabitants of the city) are some who believe in it. And none reject **Our** Verses except the disbelievers.

48. And you did not recite before it any Book, nor did you write it with your right hand, in that case the falsifiers would have doubted.

49. Nay, in it (i.e., Quran) are clear Verses within the breasts of those who have been given knowledge. And none reject **Our** Verses except the wrongdoers.

50. And they say, "Why are not Signs sent down to him from his Lord?" Say,

إِنَّمَا الْآيَاتُ عِندَ اللَّهِ ۖ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾								
50	clear."	a warner	I (am)	and only	Allah,	(are) with	the Signs	"Only
أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ								
the Book	to you	revealed	that **We**	sufficient for them	And is (it) not			
يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ								
and a reminder	surely is a mercy	that,	in	Indeed,	to them?	(which) is recited		
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ ع قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي								
between me	Allah	"Sufficient is	Say,	**51**	who believe.	for a people		
وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ								
the heavens	(is) in	what	**He** knows	(as) a Witness.	and between you			
وَالْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ ۙ								
in Allah,	and disbelieve	in [the] falsehood	believe	And those who	and the earth.			
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ								
And they ask you to hasten	**52**	(are) the losers."	they	those,				
بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى								
appointed,	(for) a term	And if not	[with] the punishment.					
لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ ۚ وَلَيَأْتِيَنَّهُم								
But it will surely come to them	the punishment.	surely (would) have come to them						
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾ يَسْتَعْجِلُونَكَ								
They ask you to hasten	**53**	perceive.	(do) not	while they	suddenly			
بِالْعَذَابِ ۚ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ ﴿٥٤﴾ بِالْكَافِرِينَ								
54	the disbelievers	will surely, encompass	Hell,	And indeed,	the punishment.			
يَوْمَ يَغْشَاهُمُ الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ								
below	and from	above them	from	the punishment	will cover them	On (the) Day		
أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾								
55	(to) do."	you used	what	"Taste	and **He** will say,	their feet,		
يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ								
worship **Me**.	so only	(is) spacious,	**My** earth	Indeed,	believe!	who	O **My** servants	
كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾								
you will be returned.	to **Us**	Then	the death.	(will) taste	soul	Every	**56**	

"The Signs are only with Allah, and I am only a clear warner."

51. And is it not sufficient for them that **We** revealed to you the Book which is recited to them? Indeed, in that is a mercy and a reminder for a people who believe.

52. Say, "Sufficient is Allah between me and you as a Witness. **He** knows what is in the heavens and the earth. And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah, it is they who are the losers."

53. And they ask you to hasten the punishment. And if not for an appointed term, the punishment would have surely come to them. But it will surely come to them suddenly while they do not perceive.

54. They ask you to hasten the punishment. And indeed, Hell will surely encompass the disbelievers

55. On the Day the punishment will cover them from above them and from below their feet, and **He** will say, "Taste what you used to do."

56. O **My** servants who believe! Indeed, **My** earth is spacious, so only worship **Me**.

57. Every soul will taste death. Then to **Us** you will be returned.

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	﴿٥٧﴾
And those who	believe	and do	[the] righteous deeds,	57

لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ	غُرَفًا	تَجْرِيْ	مِنْ	
surely **We** will give them a place	Paradise	lofty dwellings,	flow	from	

تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	نِعْمَ	اَجْرُ
underneath it	the rivers,	will abide forever	in it.	Excellent is	(the) reward

الْعٰمِلِيْنَ	الَّذِيْنَ	صَبَرُوْا	وَعَلٰى	رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ	﴿٥٨﴾
(of) the workers	Those who	(are) patient	and upon	their Lord	put their trust.	58

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ دَآبَّةٍ	لَّا	تَحْمِلُ	رِزْقَهَا ۖ	اَللّٰهُ	
And how many	a creature	of	(does) not	carry	its provision.	Allah

﴿٥٩﴾	يَرْزُقُهَا	وَاِيَّاكُمْ ۚ	وَهُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ
59	provides (for) it	and (for) you.	And **He**	(is) the All-Hearer,	the All-Knower.

وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَسَخَّرَ
And if	you ask them,	"Who	created	the heavens	and the earth,	and subjected

الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ۚ	فَاَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ
the sun	and the moon?"	Surely they would say	"Allah."	Then how	are they deluded?

اَللّٰهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ	عِبَادِهٖ	﴿٦١﴾
Allah	extends	the provision	for whom	**He** wills	of	**His** slaves	61

وَيَقْدِرُ	لَهٗ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ		﴿٦٢﴾
and restricts	for him.	Indeed,	Allah	of every	thing	(is) All-Knower.	62

وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	نَّزَّلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَحْيَا	
And if	you ask them,	"Who	sends down	from	the sky	water	and gives life

بِهِ	الْاَرْضَ	مِنْۢ بَعْدِ	مَوْتِهَا	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ؕ	قُلِ
thereby	(to) the earth	after	its death?"	Surely, they would say,	"Allah."	Say,

الْحَمْدُ	لِلّٰهِ ؕ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْقِلُوْنَ		﴿٦٣﴾ ع
"All Praises	(are) for Allah."	But	most of them	(do) not	use reason.	63	

وَمَا	هٰذِهِ الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَآ	اِلَّا	لَهْوٌ	وَّلَعِبٌ ؕ	وَاِنَّ	
And not	this	life	(is)	but	play.	And indeed,	

الدَّارَ	الْاٰخِرَةَ	لَهِيَ	الْحَيَوَانُ ۘ	لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ	
the Home	of the Hereafter -	surely, it	(is) the life,	if only	they	know.	

58. And those who believe and do righteous deeds, surely **We** will give them lofty dwellings in Paradise underneath which rivers flow, they therein will abide forever. Excellent is the reward of the (righteous) workers

59. Those who are patient and put their trust in their Lord.

60. And how many creatures are there who do not carry their (own) provisions. Allah provides for them and for you. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

61. And if you ask them, "Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon?" They would surely say, "Allah." Then how are they deluded?

62. Allah extends provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts it for him. Indeed, Allah is All-Knower of all things.

63. And if you ask them, "Who sends down water from the sky and gives life thereby to the earth after its death?" They would surely say, "Allah." Say, "All Praises are for Allah." But most of them do not use reason.

ع ۲-۱۲

64. And this worldly life is nothing but amusement and play. And indeed, the Home of the Hereafter - it is surely the (eternal) life, if (only) they knew.

فَاِذَا رَكِبُوْا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ ٦٤

(being) sincere	Allah	they call	the ship,	[in]	they embark	And when	64

لَهُ الدِّيْنَ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ

they	behold,	the land,	to	**He** delivers them	But when	(in) the religion.	to **Him**

يُشْرِكُوْنَ ٦٥ لِيَكْفُرُوْا بِمَآ

[in] what	So that they may deny	65	associate partners (with **Him**)

اٰتَيْنٰهُمْ ۚ وَلِيَتَمَتَّعُوْا ۟ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ

they will know.	But soon	and they may enjoy (themselves).	**We** have given them,

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا ٦٦

secure	a Sanctuary	have made	that **We**	they see	Do not	66

وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ۭ اَفَبِالْبَاطِلِ

Then do in the falsehood	around them?	the people	while are being taken away

يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ ٦٧ وَمَنْ

And who	67	they disbelieve?	(of) Allah	and in (the) Favor	they believe	

اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ

denies	or	a lie	Allah	against	invents	than (he) who	(is) more unjust

بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۗءَهٗ ۭ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ

Hell	in	Is there not	it has come to him.	when	the truth

مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ٦٨ وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا

strive	And those who	68	for the disbelievers?	an abode

فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۭ وَاِنَّ

And indeed,	(to) **Our** ways.	**We** will surely, guide them	for **Us**,

اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ٦٩ ع ٧ ٣

69	the good-doers.	surely (is) with	Allah

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Ar-Rum

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الٓمّٓ ١ ج غُلِبَتِ الرُّوْمُ ٢ لا فِيْٓ

In	2	the Romans	Have been defeated	1	*Alif Lam Meem.*

65. And when they embark a ship, they call Allah, (being) sincere to **Him** in religion. But when **He** delivers them to the land, behold, they associate partners (with **Him**)

66. So that they may deny what **We** have given them, and they may enjoy themselves. But soon they will know.

67. Do they not see that **We** have made a secure Sanctuary, while people are being taken away all around them? Then do they believe in falsehood and disbelieve in the Favors of Allah?

68. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies the truth when it has come to him. Is there not in Hell an abode for the disbelievers?

69. And those who strive for **Us**, **We** will surely guide them to **Our** ways. And indeed, Allah is with the good-doers.

1. *Alif Lam Meem.*

2. The Romans have been defeated

اَدۡنَى	الۡاَرۡضِ	وَهُمۡ	مِّنۡۢ بَعۡدِ	غَلَبِهِمۡ	سَيَغۡلِبُوۡنَ
will overcome	their defeat,	after	But they,	land.	(the) nearest
لٓ ③	فِىۡ	بِضۡعِ	سِنِيۡنَ ؕ	لِلّٰهِ	الۡاَمۡرُ	مِنۡ قَبۡلُ
3	Within	a few	years.	For Allah	(is) the command	before
وَمِنۡۢ بَعۡدُ ؕ	وَيَوۡمَئِذٍ	يَّفۡرَحُ	الۡمُؤۡمِنُوۡنَ	لٓ ④	بِنَصۡرِ
and after.	And that day	will rejoice	the believers	4	With (the) help
اللّٰهِ ؕ	يَنۡصُرُ	مَنۡ يَّشَآءُ ؕ	وَهُوَ	الۡعَزِيۡزُ	الرَّحِيۡمُ
(of) Allah.	**He** helps	whom	**He** wills.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.
لٓ ⑤	وَعۡدَ	اللّٰهِ ؕ	لَا	يُخۡلِفُ	اللّٰهُ	وَعۡدَهٗ
5	(It is) the Promise	(of) Allah.	(Does) not	fail	Allah	(in) **His** promise,
وَلٰكِنَّ	اَكۡثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعۡلَمُوۡنَ	⑥	يَعۡلَمُوۡنَ
but	most (of)	[the] people	(do) not	know.	6	They know
ظَاهِرًا	مِّنَ الۡحَيٰوةِ	الدُّنۡيَا ۖ	وَهُمۡ	عَنِ	الۡاٰخِرَةِ	هُمۡ
(the) apparent	of	the life	(of) the world,	but they,	about	the Hereafter,	[they]
غٰفِلُوۡنَ	⑦	اَوَلَمۡ	يَتَفَكَّرُوۡا	فِىۡۤ	اَنۡفُسِهِمۡ ؕ	مَا
(are) heedless.	7	Do not	they ponder	within	themselves?	Not
خَلَقَ اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضَ	وَمَا	بَيۡنَهُمَاۤ	اِلَّا
Allah (has) created	the heavens	and the earth,	and what	(is) between them	except
بِالۡحَقِّ	وَاَجَلٍ	مُّسَمًّى ؕ	وَاِنَّ	كَثِيۡرًا	مِّنَ النَّاسِ
in truth	and (for) a term	appointed.	And indeed,	many	of	the people
بِلِقَآئِ	رَبِّهِمۡ	لَكٰفِرُوۡنَ	⑧	اَوَلَمۡ
in (the) meeting	(with) their Lord	surely (are) disbelievers.	8	Have not
يَسِيۡرُوۡا	فِى الۡاَرۡضِ	فَيَنۡظُرُوۡا	كَيۡفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيۡنَ
they traveled	in	the earth	and observed	how	was	(the) end	(of) those
مِنۡ قَبۡلِهِمۡ ؕ	كَانُوۡۤا	اَشَدَّ	مِنۡهُمۡ	قُوَّةً	وَّاَثَارُوا	الۡاَرۡضَ
before them?	They were	mightier	than them	(in) strength,	and they dug	the earth
وَعَمَرُوۡهَاۤ	اَكۡثَرَ	مِمَّا	عَمَرُوۡهَا	وَجَآءَتۡهُمۡ
and built (on) it	than what	more	they have built (on) it.	And came (to) them
رُسُلُهُمۡ	بِالۡبَيِّنٰتِ ؕ	فَمَا	كَانَ اللّٰهُ	لِيَظۡلِمَهُمۡ	وَلٰكِنۡ
their Messengers	with clear proofs.	So not	was	Allah	to wrong them	but

3. In the nearest land. But they, after their defeat, will overcome

4. Within a few years. To Allah belongs the command before and after. And that day the believers will rejoice

5. With the help of Allah. **He** helps whom **He** wills. And **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

6. (It is) the Promise of Allah. Allah does not fail in **His** Promise, but most of the people do not know.

7. They know what is apparent of the life of the world, but they are heedless about the Hereafter.

8. Do not they ponder within themselves? Allah has not created the heavens and the earth and whatever is between them except in truth and for an appointed term. And indeed, many of the people, in the meeting with their Lord, are disbelievers.

9. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those before them? They were superior to them in strength, and they dug the earth and built on it more than they have built on it. And their Messengers came to them with clear proofs. So Allah did not wrong them, but

they wronged themselves.

10. Then evil was the end of those who did evil because they denied the Signs of Allah and made a mockery of them.

11. Allah originates the creation, then **He** repeats it, then to **Him** you will be returned.

12. And the Day, the Hour will be established, the criminals will be in despair.

13. And there will not be for them among their partners any intercessors, and they will be disbelievers in their partners.

14. And the Day the Hour will be established, that Day they will become separated.

15. Then as for those who believe and do righteous deeds, they will be in a Garden, delighted.

16. But as for those who disbelieve and deny **Our** Signs and the meeting of the Hereafter, then those will be brought forth to the punishment.

17. So glory be to Allah when you reach the evening and when you reach the morning.

18. And for **Him** are all the praises in the heavens and the earth, and at night and when you are at noon.

19. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living, and **He** gives life to the earth after

كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝٩ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ

(of) those who | (the) end | was | Then | 9 | (doing) wrong. | themselves | they were

اَسَآءُوا السُّوْٓآٰى اَنْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَكَانُوْا بِهَا

of them | and were | (of) Allah | (the) Signs | they denied | because | the evil, | did evil -

يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝١٠ اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ثُمَّ ع ١٠

then | **He** repeats it, | then | the creation, | originates | Allah | **10** | making mockery.

اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝١١ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ

the Hour, | will (be) established | And (the) Day | **11** | you will be returned. | to **Him**

يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝١٢ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ

among | for them | will be | And not | **12** | the criminals. | will (be in) despair

شُرَكَآئِهِمْ شُفَعٰٓؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ كٰفِرِيْنَ

disbelievers. | in their partners | and they will be | any intercessors | theirs partners

وَيَوْمَ ۝١٣ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ

that Day | the Hour, | will (be) established | And (the) Day | **13**

يَّتَفَرَّقُوْنَ ۝١٤ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

and did | believed | those who | Then as for | **14** | they will become separated.

الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ ۝١٥ وَاَمَّا

But as for | **15** | will be delighted. | a Garden | in | so they | righteous deeds,

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ

(of) the Hereafter, | and (the) meeting | **Our** Signs | and denied | disbelieved | those who

فَاُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ ۝١٦ فَسُبْحٰنَ

So glory be to | **16** | (will be) brought forth. | the punishment | in | then those

اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ ۝١٧

17 | you reach the morning. | and when | you reach the evening | when | Allah

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا

and (at) night | and the earth | the heavens | in | (are) all praises | And for **Him**

وَّحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ۝١٨ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ

the dead | from | the living | **He** brings forth | **18** | you are at noon. | and when

وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ

after | (to) the earth | and **He** gives life | the living, | from | the dead | and **He** brings forth

مَوْتِهَا ؕ وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿١٩﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ ع ٢ ٥

(is) that | **His** Signs | And among | **19** | you will be brought forth. | and thus | its death,

خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَاۤ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ

dispersing. | (are) human beings | You | behold! | then | dust | from | **He** created you

﴿٢٠﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ

yourselves | from | for you | **He** created | (is) that | **His** Signs | And among | **20**

اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْۤا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً

love | between you | and **He** placed | in them; | that you may find tranquility | mates

وَّرَحْمَةً ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢١﴾

21 | who reflect. | for a people | surely (are) Signs | that | in | Indeed, | and mercy.

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ

and the diversity | and the earth, | (of) the heavens | (is the) creation | **His** Signs | And among

اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

surely (are) Signs | that | in | Indeed, | and your colors. | (of) your languages

لِّلْعٰلِمِيْنَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ

by night | (is) your sleep | **His** Signs | And among | **22** | for those of knowledge.

وَالنَّهَارِ وَابْتِغَآؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

that | in | Indeed, | **His** Bounty. | of | [and] your seeking | and the day

لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٢٣﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ

His Signs | And among | **23** | who listen. | for a people | surely (are) Signs

يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ

from | and **He** sends down | and hope, | (causing) fear | the lightning | **He** shows you

السَّمَآءِ مَآءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ اِنَّ

Indeed, | its death. | after | (to) the earth | therewith | and gives life | water | the sky

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْ

And among | **24** | who use intellect. | for a people | surely (are) Signs | that | in

اٰيٰتِهٖۤ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ؕ ثُمَّ

Then | by **His** Command. | and the earth | the heavens | stands | (is) that | **His** Signs

اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖ مِّنَ الْاَرْضِ ۖ اِذَاۤ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ

will come forth. | You | behold! | the earth, | from | (with) a call, | **He** calls you | when

its death, and thus you will be brought forth.

20. And among **His** Signs is that **He** created you from dust, then behold! You are human beings dispersing (throughout the earth).

21. And among **His** Signs is that **He** created for you from yourselves mates that you may find tranquility in them; and **He** placed love and mercy between you. Indeed, in that are Signs for a people who reflect.

22. And among **His** Signs is the creation of the heavens and the earth and the diversity of your languages and your colors. Indeed, in that are Signs for those of knowledge.

23. And among **His** Signs is your sleep by night and by day your seeking of **His** Bounty. Indeed, in that are Signs for a people who listen.

24. And among **His** Signs, **He** shows you the lightning causing fear and hope, and **He** sends down water from the sky, and therewith gives life to the earth after its death. Indeed, in that are Signs for a people who use intellect.

25. And among **His** Signs is that the heavens and the earth stand by **His** Command. Then when **He** calls you with a (single) call, from the earth, behold! You will come forth.

وَلَهٗ	مَنْ فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	﴿٢٥﴾	
And to **Him** (belongs)	whoever	(is) in	the heavens	and the earth.	**25**
كُلٌّ لَّهٗ	قٰنِتُوْنَ	﴿٢٦﴾ وَهُوَ	الَّذِيْ	يَبْدَؤُا	
All	to **Him**	(are) obedient.	**26** And **He**	(is) the **One Who**	originates
الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	وَهُوَ	اَهْوَنُ	عَلَيْهِ ؕ	وَلَهُ
the creation	then	repeats it,	and it	(is) easier	for **Him**.	And for **Him**
الْمَثَلُ	الْاَعْلٰى	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۚ	وَهُوَ
(is) the description,	the highest	in	the heavens	and the earth.	And **He**
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿٢٧﴾ ع	ضَرَبَ	لَكُمْ	مَّثَلًا	مِّنْ
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	**27**	**He** sets forth	to you	an example	from
اَنْفُسِكُمْ ؕ	هَلْ لَّكُمْ	مِّنْ	مَّا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ	مِّنْ	شُرَكَآءَ
Is	yourselves.	for you	among	what	possess	your right hands	any	partners
فِيْ	مَا	رَزَقْنٰكُمْ	فَاَنْتُمْ	فِيْهِ	سَوَآءٌ	تَخَافُوْنَهُمْ
in	what	**We** have provided you	so you	in it	(are) equal,	you fear them
كَخِيْفَتِكُمْ	اَنْفُسَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ
as you fear	yourselves?	Thus	**We** explain	the Verses	for a people
يَّعْقِلُوْنَ	﴿٢٨﴾	بَلِ	اتَّبَعَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ	بِغَيْرِ
(who) use reason.	**28**	Nay,	follow	those who	do wrong,	their desires,	without
عِلْمٍ ۚ	فَمَنْ	يَّهْدِيْ	مَنْ	اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ	وَمَا
knowledge.	Then who	(can) guide	(one) whom	Allah has let go astray?	And not
لَهُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	﴿٢٩﴾	فَاَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ؕ
for them	any	helpers.	**29**	So set	your face	to the religion	upright.
فِطْرَتَ	اللّٰهِ	الَّتِيْ	فَطَرَ	النَّاسَ	عَلَيْهَا ؕ	لَا
Nature	made by) Allah	(upon) which	**He** has created	mankind	[on it].	No
تَبْدِيْلَ	لِخَلْقِ	اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ	الدِّيْنُ
change	(should there be) in the creation	(of) Allah.	That	(is) the religion
الْقَيِّمُ ۙ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٣٠﴾ قلا
the correct,	but	most	men	(do) not	know.	**30**
مُنِيْبِيْنَ	اِلَيْهِ	وَاتَّقُوْهُ	وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَلَا	تَكُوْنُوْا
Turning	to **Him**,	and fear **Him**	and establish	the prayer	and (do) not	be

26. And to **Him** belongs whoever is in the heavens and the earth. All are obedient to **Him**.

27. And **He** is the **One Who** originates the creation, then repeats it, and it is easier for **Him**. To **Him** belongs the highest description (attribute) in the heavens and the earth. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

ع ٣ ٨ ٦

28. **He** sets forth to you an example from yourselves. Do you have among those whom your right hands possess (i.e., slaves) any partners in what **We** have provided you so that you are equal therein (and) you fear them as you fear each other? Thus **We** explain the Verses for a people who use reason.

29. Nay, those who do wrong follow their own desires without knowledge. Then who can guide one whom Allah has let go astray? And for them there are no helpers.

30. So set your face (i.e., yourself) to the religion being upright - the nature made by Allah upon which **He** has created mankind. There should be no change in the creation of Allah. That is the correct religion, but most men do not know.

31. Turning in repentance to **Him**, and fear **Him** and establish the prayer and do not be

مِنَ	الْمُشْرِكِيْنَ	﴿٣١﴾ لَا	مِنَ	الَّذِيْنَ	فَرَّقُوْا	دِيْنَهُمْ
their religion	divide	those who	Of	**31**	the polytheists	of
وَكَانُوْا	شِيَعًا ؕ	كُلُّ	حِزْبٍ	بِمَا	لَدَيْهِمْ	فَرِحُوْنَ ﴿٣٢﴾
32	rejoicing.	they have	in what	party	each	sects,	and become
وَاِذَا	مَسَّ	النَّاسَ	ضُرٌّ	دَعَوْا	رَبَّهُمْ	مُّنِيْبِيْنَ	اِلَيْهِ
to **Him**.	turning	their Lord	they call	hardship,	people	touches	And when
ثُمَّ	اِذَآ	اَذَاقَهُمْ	مِّنْهُ	رَحْمَةً	اِذَا	فَرِيْقٌ
A party	behold!	Mercy	from **Him**	**He** causes them to taste	when	Then
مِّنْهُمْ	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُوْنَ	﴿٣٣﴾ لِيَكْفُرُوْا	بِمَآ
[in] what,	So as to deny	**33**	associate partners	with their Lord	of them
اٰتَيْنٰهُمْ ؕ	فَتَمَتَّعُوْا ۟ قفة	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٣٤﴾	اَمْ
Or	**34**	you will know.	but soon	Then enjoy,	**We** have granted them.
اَنْزَلْنَا	عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنًا	فَهُوَ	يَتَكَلَّمُ	بِمَا	كَانُوْا
they were	of what	speaks	and it	an authority	to them	have **We** sent
بِهٖ	يُشْرِكُوْنَ	﴿٣٥﴾	وَاِذَآ	اَذَقْنَا	النَّاسَ	رَحْمَةً
mercy,	**We** cause people to taste	And when	**35**	associating?	with **Him**
فَرِحُوْا	بِهَا ؕ	وَاِنْ	تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	بِمَا	قَدَّمَتْ
have sent forth	for what	an evil	afflicts them	But if	therein.	they rejoice
اَيْدِيْهِمْ	اِذَا	هُمْ	يَقْنَطُوْنَ	﴿٣٦﴾	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّ	اللّٰهَ
Allah	that	they see	Do not	**36**	despair.	They	behold!	their hands,
يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ
that	in	Indeed,	and straitens (it).	**He** wills	for whom	the provision	extends
لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٣٧﴾	فَاٰتِ	ذَا الْقُرْبٰى	حَقَّهٗ
his right	the relative	So give	**37**	who believe.	for a people	surely (are) Signs
وَالْمِسْكِيْنَ	وَابْنَ السَّبِيْلِ ؕ	ذٰلِكَ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يُرِيْدُوْنَ
desire	for those who	(is) best	That	and the wayfarer.	and the poor
وَجْهَ	اللّٰهِ ز	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	﴿٣٨﴾
38	(are) the successful ones.	they	And those,	(of) Allah.	(the) Countenance
وَمَآ	اٰتَيْتُمْ	مِّنْ	رِّبًا	لِّيَرْبُوَا۟	فِيْٓ	اَمْوَالِ	النَّاسِ	فَلَا
not	(of) people,	(the) wealth	in	to increase	usury	for	you give	And what

of those who associate partners with Allah

32. (Or) of those who divide their religion and become sects, each party rejoicing in what they have.

33. And when hardship touches people, they call upon their Lord turning in repentance to **Him**. Then when **He** causes them to taste Mercy from **Him**, behold! A party of them associate partners with their Lord

34. So as to deny what **We** have granted them. Then enjoy yourselves, but soon you will know.

35. Or have **We** sent to them an authority which speaks of what they were associating with **Him**?

36. And when **We** cause people to taste mercy, they rejoice therein. But if an evil afflicts them for what their hands have sent forth, they despair.

37. Do they not see that Allah extends the provision for whom **He** wills and straitens it. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

38. So give the relative his right, and to the poor and the wayfarer. That is best for those who desire the Countenance (i.e., pleasure) of Allah. And those are the successful ones.

39. And whatever you give for usury to increase in the wealth of people will not

يَرْبُوْا	عِنْدَ اللّٰهِ ۚ	وَمَآ	اٰتَيْتُمْ	مِّنْ زَكٰوةٍ	تُرِيْدُوْنَ		
desiring	zakah	of	you give	But what	Allah.	with	(will) increase
وَجْهَ	اللّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُضْعِفُوْنَ	﴿٣٩﴾	اَللّٰهُ	
Allah	39	(will) get manifold.	[they]	then those	(of) Allah,	(the) Countenance	
الَّذِىْ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	رَزَقَكُمْ	ثُمَّ	يُمِيْتُكُمْ		
He will cause you to die	then	**He** provided (for) you,	then	created you,	(is) the **One Who**		
ثُمَّ	يُحْيِيْكُمْ ؕ	هَلْ	مِنْ	شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ يَّفْعَلُ	مِنْ	
of	does	who	(of) your partners	any	Is (there)	**He** will give you life.	then
ذٰلِكُمْ	مِّنْ شَىْءٍ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ		
they associate.	above what	and exalted is **He**	Glory be to **Him**	thing?	any	that	
ع ﴿٤٠﴾	ظَهَرَ	الْفَسَادُ	فِى الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ	بِمَا		
for what	and the sea	the land	in	the corruption	Has appeared	**40**	
كَسَبَتْ	اَيْدِى	النَّاسِ	لِيُذِيْقَهُمْ	بَعْضَ			
a part	so that **He** may let them taste	(of) people,	(the) hands	have earned			
الَّذِىْ	عَمِلُوْا	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	﴿٤١﴾	قُلْ سِيْرُوْا		
"Travel	Say,	**41**	return.	so that they may	they have done	(of) that which	
فِى الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلُ ؕ	
(were) before.	(of) those who	(the) end	was	how	and see	the earth	in
كَانَ اَكْثَرُهُمْ	مُّشْرِكِيْنَ	﴿٤٢﴾	فَاَقِمْ وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	الْقَيِّمِ		
right,	to the religion	your face	So set	**42**	polytheists."	Most of them were	
مِنْ قَبْلِ اَنْ	يَّاْتِىَ	يَوْمٌ	لَّا	مَرَدَّ	لَهٗ	مِنَ اللّٰهِ	يَوْمَئِذٍ
That Day,	Allah.	from	[it]	(can be) averted	not	a Day	comes	[that]	before
يَّصَّدَّعُوْنَ	﴿٤٣﴾	مَنْ	كَفَرَ	فَعَلَيْهِ	كُفْرُهٗ ۚ		
(is) his disbelief.	then against him	disbelieves,	Whoever	**43**	they will be divided.		
لِاَ ﴿٤٤﴾	وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	فَلِاَنْفُسِهِمْ	يَمْهَدُوْنَ		
44	they are preparing,	then for themselves	righteousness,	does	And whoever		
لِيَجْزِىَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	مِنْ	فَضْلِهٖ ؕ	
His Bounty.	(out) of	righteous deeds	and do	believe	those who	That **He** may reward	
اِنَّهٗ	لَا	يُحِبُّ	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٤٥﴾	وَمِنْ	اٰيٰتِهٖٓ	
His Signs	And among	**45**	the disbelievers.	like	(does) not	Indeed, **He**	

increase with Allah. But what you give in *zakah* desiring the Countenance (i.e., pleasure) of Allah, then those will get manifold.

40. Allah is the **One Who** created you, then **He** provided for you, then **He** will cause you to die, then **He** will give you life. Is there any of your partners who does anything of that? Glory be to **Him** and exalted is **He** above all that they associate (with **Him**).

41. Corruption has appeared on the land and the sea because of what the hands of people have earned so that **He** may let them taste a part of what they have done so that they may return.

42. Say, "Travel in the earth and see how was the end of those who were before. Most of them were those who associated (partners with Allah)."

43. So set your face towards the right religion before a Day comes from Allah which cannot be averted. That Day they will be divided.

44. Whoever disbelieves, then against him is his disbelief. And whoever does righteousness, then they are preparing (good) for themselves,

45. That **He** may reward those who believe and do righteous deeds out of **His** Bounty. Indeed, **He** does not like the disbelievers.

46. And among **His** Signs

اَنۡ	يُّرۡسِلَ	الرِّيَاحَ	مُبَشِّرٰتٍ	وَّلِيُذِيۡقَكُمۡ	مِّنۡ
of	and to let you taste	(as) bearers of glad tidings	the winds	**He** sends	(is) that
رَّحۡمَتِهٖ	وَلِتَجۡرِيَ	الۡفُلۡكُ	بِاَمۡرِهٖ	وَلِتَبۡتَغُوۡا	مِنۡ
of	and that you may seek	at **His** Command,	the ships	and that may sail	**His** Mercy,
فَضۡلِهٖ	وَلَعَلَّكُمۡ	تَشۡكُرُوۡنَ	﴿٤٦﴾	وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا	مِنۡ قَبۡلِكَ
before you	**We** sent	And verily,	**46**	be grateful.	and that you may	**His** Bounty,
رُسُلًا	اِلٰى	قَوۡمِهِمۡ	فَجَآءُوۡهُمۡ	بِالۡبَيِّنٰتِ	
with clear proofs;	and they came to them	their people,	to	Messengers	
فَانۡتَقَمۡنَا	مِنَ الَّذِيۡنَ	اَجۡرَمُوۡا ؕ	وَكَانَ	حَقًّا	
incumbent	And it was	committed crimes.	those who	from	then **We** took retribution
عَلَيۡنَا	نَصۡرُ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	﴿٤٧﴾	اَللّٰهُ الَّذِيۡ	يُرۡسِلُ الرِّيٰحَ	
the winds,	sends	(is) the **One Who**	Allah	**47**	the believers.	(to) help	upon **Us**
فَتُثِيۡرُ	سَحَابًا	فَيَبۡسُطُهٗ	فِي السَّمَآءِ	كَيۡفَ يَشَآءُ	
He wills,	how	the sky,	in	then **He** spreads them	(the) clouds,	so they raise	
وَيَجۡعَلُهٗ	كِسَفًا	فَتَرَى الۡوَدۡقَ	يَخۡرُجُ	مِنۡ	خِلٰلِهٖ ۚ
their midst.	from	coming forth	the rain	so you see	fragments	and **He** makes them	
فَاِذَاۤ	اَصَابَ بِهٖ	مَنۡ يَّشَآءُ	مِنۡ عِبَادِهٖۤ	اِذَا هُمۡ	
They	behold!	**His** slaves,	of	**He** wills	whom	**He** causes it to fall on	Then when
يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ	ۚ ﴿٤٨﴾	وَاِنۡ	كَانُوۡا	مِنۡ قَبۡلِ	اَنۡ
[that]	before	they were,	And certainly	**48**	rejoice.
يُّنَزَّلَ	عَلَيۡهِمۡ	مِّنۡ قَبۡلِهٖ	لَمُبۡلِسِيۡنَ	﴿٤٩﴾	فَانۡظُرۡ	اِلٰۤى
at	So look	**49**	surely in despair.	[before it],	upon them,	it was sent down
اٰثٰرِ	رَحۡمَتِ	اللّٰهِ	كَيۡفَ	يُحۡيِ	الۡاَرۡضَ	بَعۡدَ
after	(to) the earth	**He** gives life	how	(of) Allah,	(of the) Mercy	(the) effects
مَوۡتِهَا ؕ	اِنَّ ذٰلِكَ	لَمُحۡيِ	الۡمَوۡتٰى ۚ	وَهُوَ	عَلٰى
(is) on	And **He**	(to) the dead.	surely **He** (will) give life	that	Indeed,	its death.
كُلِّ شَيۡءٍ	قَدِيۡرٌ	﴿٥٠﴾	وَلَئِنۡ اَرۡسَلۡنَا	رِيۡحًا	فَرَاَوۡهُ
and they see it	a wind	**We** sent	But if	**50**	All-Powerful.	thing	every
﴿٥١﴾	يَكۡفُرُوۡنَ	مِنۡۢ بَعۡدِهٖ	لَّظَلُّوۡا	مُصۡفَرًّا
51	(in) disbelief.	after it	certainly they continue	turn yellow,

is that **He** sends the winds as bearers of glad tidings and to let you taste **His** Mercy, and that the ships may sail at **His** Command, and that you may seek of **His** Bounty, and that you may be grateful.

47. And verily, **We** sent Messengers before you to their people, and they came to them with clear proofs; then **We** took retribution from those who committed crimes. And it was incumbent on **Us** to help the believers.

48. Allah is the **One Who** sends the winds, so they raise the clouds, then **He** spreads them in the sky however **He** wills, and **He** makes them fragments so you see the rain coming forth from their midst. Then when **He** causes it to fall upon whom **He** wills of **His** slaves, behold! They rejoice.

49. And certainly they were, before it was sent down upon them surely in despair.

50. So observe the effects of the Mercy of Allah, how **He** gives life to the earth after its death. Indeed, **He** will surely give life to the dead. And **He** is on everything All-Powerful.

51. But if **We** sent a wind and they see it (the crop) turn yellow, they would, after that, certainly continue to disbelieve.

فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ

the call | make the deaf hear | and not | make the dead hear | (can) not | So indeed, you

إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٢﴾ وَمَآ أَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ

from | the blind | can guide | you | And not | 52 | retreating. | they turn, | when

ضَلٰلَتِهِمْ ؕ إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا

in **Our** Verses | believe | (those) who | except | you can make hear | Not | their error.

فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾ ع اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ

from | created you | (is) the **One Who** | Allah | 53 | surrender. | so they

ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ

after | made | then | strength, | weakness | after | made | then | weakness,

قُوَّةٍ ضُعْفًا وَّشَيْبَةً ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَهُوَ

and **He** | **He** wills, | what | **He** creates | and gray hair. | weakness | strength

الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ ﴿٥٤﴾ وَيَوْمَ تَقُوْمُ

will (be) established | And (the) Day | 54 | the All-Powerful. | (is) the All-Knower

السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۙ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ ؕ

an hour. | but | they remained | not | the criminals | will swear | the Hour

كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ أُوْتُوا

were given | those who | But will say | 55 | deluded. | they were | Thus

الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ

(of) Allah | (the) Decree | by | you remained | "Verily, | and the faith, | the knowledge

إِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ ۚ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ

(of) the Resurrection | (is the) Day | And this | (of) Resurrection. | (the) Day | until

وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٦﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنْفَعُ

will profit | not | So that Day, | 56 | knowing. | not | were | but you

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ

will be allowed to make amends. | they | and not | their excuses | wronged | those who

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ ﴿٥٧﴾

of | [the] Quran | this - | in | for mankind | **We** (have) set forth | And verily, | 57

كُلِّ مَثَلٍ ؕ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ

those who | surely will say | a sign, | you bring them | But if | example. | every

52. So indeed, you (O Muhammad SAWS!) cannot make the dead hear or make the deaf hear the call when they turn, retreating.

53. And you cannot guide the blind from their error. You can only make hear those who believe in **Our** Verses so they surrender.

ع ١٣ ٥

54. Allah is the **One Who** created you from weakness, then made after weakness strength, then made after strength weakness and gray hair. **He** creates what **He** wills, and **He** is the All-Knower, All-Powerful.

قرأ حفص بضم الضاد وفتحها في الثلاثة الأولى والضم مختار ١٢

55. And the Day when the Hour will be established, the criminals will swear that they had not remained but an hour. Thus they were deluded.

56. But those who were given knowledge and faith will say, "Verily, you remained by the Decree of Allah until the Day of Resurrection. And this is the Day of Resurrection, but you did not know.

57. So that Day, their excuses will not profit those who wronged nor will they be allowed to make amends.

58. And verily, **We** have set forth for mankind in this Quran every kind of example. But if you bring to them a sign, those who

كَفَرُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ﴿٥٨﴾ كَذٰلِكَ

Thus | 58 | falsifiers." | (are) except | you | "Not | disbelieve,

يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٩﴾

59 | know. | (do) not | (of) those who | (the) hearts | [on] | Allah seals

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلَا

And (let) not | (is) true. | (of) Allah | (the) Promise | Indeed, | So be patient.

يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿٦٠﴾ ع

60 | certain in faith. | (are) not | those who | take you in light estimation

سُوْرَةُ لُقْمٰنَ مَكِّيَّةٌ ٥٧ ٣١ — اياتها ٣٤ — ركوعاتها ٤

Surah Luqman

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.

الٓمّٓ ﴿١﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾ لا

Alif Lam Meem. | 1 | These | (are) Verses | (of) the Book | the Wise, | 2

هُدًى وَّرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣﴾ لا الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ

A guidance | and a mercy | for the good-doers, | 3 | Those who | establish

الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ

the prayer | and give | zakah | and they, | in the Hereafter, | [they] | believe firmly.

اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ ﴿٤﴾ ط

4 | Those | (are) on | guidance | from | their Lord, | and those | [they]

الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ

(are) the successful. | 5 | And of | the mankind | (is he) who | purchases,

لَهْوَ الْحَدِيْثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ق

idle tales | (the) path | from | to mislead | (of) Allah | without | knowledge,

وَّيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ط اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ

and takes it | (in) ridicule. | Those | for them | (is) a punishment | humiliating.

﴿٦﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا

6 | And when | **Our** Verses, | to him | are recited | he turns away | arrogantly

كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا كَاَنَّ فِيْٓ اُذُنَيْهِ وَقْرًا ج

as if | not | he (had) heard them, | as if | his ears | (is) deafness.

disbelieve will say, "You are but falsifiers."

59. Thus Allah seals the hearts of those who do not know.

60. So be patient. Indeed, the Promise of Allah is true. And let not those who have no certainty of faith take you in light estimation.

ع ٩ ٣٠ ٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Meem.*

2. These are Verses of the Wise Book,

3. A guidance and a mercy for the good-doers,

4. Those who establish the prayer and give *zakah* and they believe firmly in the Hereafter.

5. Those are on guidance from their Lord, and they are the successful.

6. And of mankind is he who purchases idle tales to mislead (people) from the path of Allah without knowledge and takes it in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

7. And when **Our** Verses are recited to him, he turns away arrogantly as if he had not heard them, as if in his ears is deafness.

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝٧ اِنَّ الَّذِيْنَ

those who	Indeed,	7	painful.	of a punishment	So give him tidings

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيْمِ

(of) Delight,	(are) Gardens	for them	righteous deeds,	and do	believe

لا ۝٨ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَهُوَ

And **He**	(is) true.	(The) Promise of Allah	in it.	(To) abide forever	8

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٩ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ

without	the heavens	**He** created	9	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,

عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَاَلْقٰى فِى الْاَرْضِ رَوَاسِىَ اَنْ

lest	firm mountains	the earth	in	and has cast	that you see	pillars

تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ؕ

creature.	every	from	in it	and **He** dispersed	with you,	it (might) shake

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا

therein	then **We** caused to grow	water	the sky	from	And **We** sent down

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ۝١٠ هٰذَا خَلْقُ

(of) Allah.	(is the) creation	This	10	noble.	kind	every	of

اللّٰهِ فَاَرُوْنِىْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ

the wrongdoers	Nay,	besides **Him**.	those	have created	what	So show **Me**

ع ١١ ١٠ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝١١ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ

the wisdom	Luqman	**We** gave	And verily,	11	clear.	error	(are) in

اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ ؕ وَمَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ

he is grateful	then only	(is) grateful	And whoever	to Allah."	"Be grateful	that,

لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ

(is) Free of need,	Allah	then indeed,	(is) ungrateful,	And whoever	for himself.

حَمِيْدٌ ۝١٢ وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ

while he	to his son	Luqman	said	And when	12	Praiseworthy.

يَعِظُهٗ يٰبُنَىَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّ

Indeed,	with Allah.	associate partners	(Do) not	"O my son!	(was) instructing him,

الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ ۝١٣ وَوَصَّيْنَا

And **We** have enjoined	13	great."	(is) surely an injustice	associating partners

So give him tidings of a painful punishment.

8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Delight,

9. To abide in it forever. The Promise of Allah is true. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

10. **He** created the heavens without pillars that you see and has cast firm mountains in the earth lest it might shake with you, and **He** dispersed therein from every creature. And **We** sent down water from the sky, and **We** caused to grow therein (plants) of every noble kind.

11. This is the creation of Allah. So show **Me** what those besides **Him** have created. Nay, the wrongdoers are in clear error.

12. And verily, **We** gave Luqman the wisdom saying, "Be grateful to Allah." And whoever is grateful, then he is only grateful for himself. And whoever is ungrateful, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy.

13. And when Luqman said to his son while he was instructing him, "O my son! Do not associate partners with Allah. Indeed, associating partners with **Him** is surely a great injustice."

14. And **We** have enjoined

الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ۚ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ

weakness, upon (in) weakness his mother carried him for his parents - (upon) man

وَّفِصٰلُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ ؕ

and to your parents; to **Me** "Be grateful that two years (is) in and his weaning

اِلَيَّ الْمَصِيْرُ ﴿١٤﴾ وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ

that on they strive against you But if **14** (is) the destination. towards **Me**

النصف

تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ۙ

any knowledge, of it you have not what with **Me** you associate partners

فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا

the world in But accompany them obey both of them. then (do) not

مَعْرُوْفًا ۡ وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ۚ ثُمَّ

Then to **Me**. turns (of him) who (the) path and follow (with) kindness,

اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

do" you used (to) of what then **I** will inform you (is) your return, towards **Me**

﴿١٥﴾ يٰبُنَيَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ

of (of) a grain (the) weight it be if Indeed it, "O my son! **15**

خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي

in or the heavens in or a rock in and it be a mustard seed,

الْاَرْضِ يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾

16 All-Aware. (is) All-Subtle, Allah Indeed, Allah will bring it forth. the earth

يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ

from and forbid [with] the right and enjoin the prayer Establish O my son!

الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ

(is) of that Indeed, befalls you. what over and be patient the wrong,

عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿١٧﴾ ۚ وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ

your cheek turn And (do) not **17** the matters requiring determination.

لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا

(does) not Allah Indeed, exultantly. the earth in walk and (do) not from men

يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾ ۚ وَاقْصِدْ فِيْ مَشْيِكَ

your pace in And be moderate **18** boaster. self-conceited every like

on man (in respect) of his parents - his mother carried him in weakness upon weakness, and his weaning is in two years - (saying), "Be grateful to **Me** and to your parents; towards **Me** is the (final) destination.

15. But if they strive against you that you associate partners with **Me** of what you have no knowledge, then do not obey them but accompany them with kindness in this world and follow the path of him who turns to **Me** (in repentance). Then towards **Me** is your return, and **I** will inform you of what you used to do."

16. (Luqman said to his son) "O my son! Indeed, if it be the weight of a grain of a mustard seed and it be in a rock or (anywhere) in the heavens or the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is All-Subtle, All-Aware.

17. O my son! Establish the prayer and enjoin what is right and forbid what is wrong, and be patient over what befalls you. Indeed, that is of the matters requiring determination.

18. And do not turn your cheek (in pride) from men nor walk in the earth exultantly. Indeed, Allah does not like every self-conceited boaster.

19. And be moderate in your pace

وَاغْضُضْ	مِنْ	صَوْتِكَ ؕ	اِنَّ	اَنْكَرَ	الْاَصْوَاتِ
(of all) sounds	(the) harshest	Indeed,	your voice.	[of]	and lower
لَصَوْتُ	الْحَمِيْرِ	﴿١٩﴾ ع	اَلَمْ تَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	
Allah	that	you see	Do not	**19**	(of) the donkeys."	(is) surely (the) voice
سَخَّرَ	لَكُمْ	مَّا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ
the earth	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	to you	has subjected
وَاَسْبَغَ	عَلَيْكُمْ	نِعَمَهٗ	ظَاهِرَةً	وَّبَاطِنَةً ؕ	وَمِنَ
But of	and hidden?	apparent	**His** Bounties	upon you	and amply bestowed
النَّاسِ	مَنْ	يُّجَادِلُ	فِي اللّٰهِ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	وَّلَا
and not	knowledge,	without	Allah	about	disputes	(is he) who	the people
هُدًى	وَّلَا	كِتٰبٍ	مُّنِيْرٍ	﴿٢٠﴾	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ
to them,	it is said	And when	**20**	enlightening.	a book	and not	guidance
اتَّبِعُوْا	مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَالُوْا	بَلْ	نَتَّبِعُ	مَا	وَجَدْنَا
we found	what	we will follow	"Nay,	they say,	Allah (has) revealed,"	what	"Follow
عَلَيْهِ	اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ	كَانَ الشَّيْطٰنُ	يَدْعُوْهُمْ	اِلٰى
to	(to) call them	Shaitaan was	Even if	our forefathers."	on it
عَذَابِ	السَّعِيْرِ	﴿٢١﴾	وَمَنْ	يُّسْلِمْ	وَجْهَهٗٓ	اِلَى
to	his face	submits	And whoever	**21**	(of) the Blaze!	(the) punishment
اللّٰهِ	وَهُوَ	مُحْسِنٌ	فَقَدِ	اسْتَمْسَكَ	بِالْعُرْوَةِ
the handhold	he has grasped	then indeed,	(is) a good-doer,	while he	Allah
الْوُثْقٰى ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ	عَاقِبَةُ	الْاُمُوْرِ	﴿٢٢﴾
22	(of) the matters.	(is the) end	Allah	And to	the most trustworthy.
وَمَنْ	كَفَرَ	فَلَا	يَحْزُنْكَ	كُفْرُهٗ ؕ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ
(is) their return,	To **Us**	his disbelief.	grieve you	let not	disbelieves,	And whoever
فَنُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
(is) the All-Knower	Allah	Indeed,	they did.	of what	then **We** will inform them
بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ	﴿٢٣﴾	نُمَتِّعُهُمْ	قَلِيْلًا	ثُمَّ
then	(for) a little,	**We** grant them enjoyment	**23**	(is in) the breasts.	of what
نَضْطَرُّهُمْ	اِلٰى	عَذَابٍ	غَلِيْظٍ	﴿٢٤﴾	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ
you ask them,	And if	**24**	severe.	a punishment	to	**We** will force them

and lower your voice. Indeed, the harshest of all sounds is surely the voice of donkeys."

20. Do you not see that Allah has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is in the earth and has amply bestowed upon you **His** Bounties, apparent and hidden? But of the people is he who disputes concerning Allah without knowledge or guidance or an enlightening book.

21. And when it is said to them, "Follow what Allah has revealed," they say, "Nay, we will follow that upon which we found our forefathers." Even if Shaitaan calls them to the punishment of the Blaze!

22. And whoever submits his face (i.e., himself) to Allah while he is a good-doer, then indeed, he has grasped the most trustworthy handhold. And to Allah is the end of all matters.

23. And whoever disbelieves, let not his disbelief grieve you. To **Us** is their return, then **We** will inform them of what they did. Indeed, Allah is All-Knower of what is within the breasts.

24. **We** grant them enjoyment for a little (while), then **We** will force them to a severe punishment.

25. And if you ask them,

مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلِ

Say, "Allah." They will surely say, and the earth?" the heavens created "Who

الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾

25 know. (do) not most of them But (are) for Allah." "All praises

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah, Indeed, and the earth. the heavens (is) in whatever To Allah (belongs)

هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ اَنَّمَا فِي

(is) in whatever And if 26 the Praiseworthy. (is) Free of need, He

الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّالْبَحْرُ يَمُدُّهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ

after it (to) add to it and the sea, (were) pens (the) trees of the earth

سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah Indeed, (of) Allah. (the) Words would be exhausted not seas, seven

عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٧﴾ مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ

your resurrection and not (is) your creation Not 27 All-Wise. (is) All-Mighty,

اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿٢٨﴾

28 All-Seer. (is) All-Hearer, Allah Indeed, single. as a soul but

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ

the day, into the night causes to enter Allah that you see Do not

وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

the sun and has subjected the night into the day and causes to enter

وَالْقَمَرَ ۙ كُلٌّ يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا

of what Allah and that appointed, a term for moving each and the moon,

تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٢٩﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ

(is) the Truth, He Allah, (is) because That 29 (is) All-Aware. you do

وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ

He Allah, and that (is) [the] falsehood, besides **Him** they call what and that

الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٣٠﴾ ع اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ

the ships that you see Do not 30 the Most Great. (is) the Most High,

تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ

of that **He** may show you (of) Allah by (the) Grace the sea through sail

"Who created the heavens and the earth?" They will surely say, "Allah." Say, "All praises are for Allah." But most of them do not know.

26. To Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy.

27. And if all the trees on the earth were pens and the sea (were ink), with seven more seas to add to it, the Words of Allah would not be exhausted. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

28. Your creation and your resurrection will not be but as that of a single soul. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

29. Do not you see that Allah causes to enter the night into the day and causes to enter the day into the night and has subjected the sun and the moon, each moving for an appointed term, and that Allah is All-Aware of what you do.

30. That is because Allah is the Truth, and that which they call besides **Him** is falsehood, and that Allah is the Most High, the Most Great.

ع ٣ ١٢

31. Do you not see that the ships sail through the sea by the Grace of Allah that **He** may show you of

اٰيٰتِهٖ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	
His Signs?	Indeed,	in	that	surely (are) Signs	for everyone	(who is) patient,
شَكُوْرٍ	﴿٣١﴾	وَاِذَا	غَشِيَهُمْ	مَّوْجٌ	كَالظُّلَلِ	دَعَوُا
grateful.	31	And when	covers them	a wave	like canopies,	they call
اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ ۚ	فَلَمَّا	نَجّٰىهُمْ	اِلَى	
Allah,	(being) sincere	to **Him**	(in) religion.	But when	**He** delivers them	to
الْبَرِّ	فَمِنْهُمْ	مُّقْتَصِدٌ ؕ	وَمَا	يَجْحَدُ	بِاٰيٰتِنَآ	
the land	then among them	(some are) moderate.	And not	deny	**Our** Signs	
اِلَّا	كُلُّ	خَتَّارٍ	كَفُوْرٍ	﴿٣٢﴾	يٰٓاَيُّهَا	النَّاسُ
except	every	traitor	ungrateful.	32	O	mankind!
اتَّقُوْا	رَبَّكُمْ	وَاخْشَوْا	يَوْمًا	لَّا	يَجْزِىْ	وَالِدٌ
Fear	your Lord	and fear	a Day	not	can avail	a father
عَنْ	وَّلَدِهٖ ۙ	وَلَا	مَوْلُوْدٌ	هُوَ	جَازٍ	عَنْ
[for]	his son	and not	a son,	he	(can) avail	[for]
وَّالِدِهٖ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ	وَعْدَ	اللّٰهِ	حَقٌّ	
his father	anything.	Indeed,	(the) Promise	(of) Allah	(is) True,	
فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا وقفة	وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ			
so let not deceive you	the life	(of) the world	and let not deceive you			
بِاللّٰهِ	الْغَرُوْرُ	﴿٣٣﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	عِنْدَهٗ	
about Allah	the deceiver.	33	Indeed,	Allah,	with **Him**	
عِلْمُ	السَّاعَةِ ۚ	وَيُنَزِّلُ	الْغَيْثَ ۚ	وَيَعْلَمُ		
(is the) knowledge	(of) the Hour	and **He** sends down	the rain,	and knows		
مَا	فِى	الْاَرْحَامِ ؕ	وَمَا	تَدْرِىْ		
what	(is) in	the wombs.	And not	knows		
نَفْسٌ	مَّاذَا	تَكْسِبُ	غَدًا ؕ	وَمَا		
any soul	what	it will earn	tomorrow,	and not		
تَدْرِىْ	نَفْسٌ	بِاَىِّ	اَرْضٍ	تَمُوْتُ ؕ		
knows	any soul	in what	land	it will die.		
اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌ	خَبِيْرٌ	﴿٣٤﴾ ع ١٣		
Indeed,	Allah	(is) All-Knower	All-Aware.	34		

His Signs? Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

32. And when a wave covers them like canopies, they call Allah with sincerity to **Him** in religion. But when **He** delivers them to the land, then among them some are moderate (in faith). And none deny **Our** Signs except he who is an ungrateful traitor.

33. O mankind! Fear your Lord and fear a Day when no father can avail anything for his son nor a son can avail anything for his father. Indeed the Promise of Allah is True, so let not deceive you the life of this world nor let the deceiver deceive you about Allah.

34. Indeed, Allah has the knowledge of the Hour, and **He** sends down the rain and knows what is in the wombs. And no soul knows what it will earn tomorrow, and no soul knows in what land it will die. Indeed, Allah is All-Knower, All-Aware.

٣٢ سُوْرَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ٧٥ — اٰياتها ٣٠ — ركوعاتها ٣

Surah As-Sajdah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الٓمّٓ ① ج	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	لَا رَيْبَ
Alif Lam Meem.	(The) revelation	(of) the Book,	(there is) no doubt
فِيْهِ	مِنْ	رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ② ط	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ
about it,	from	(the) Lord	(of) the worlds.	Or	(do) they say,
افْتَرٰىهُ ج	بَلْ	هُوَ	الْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّكَ	لِتُنْذِرَ
"He invented it?"	Nay,	it	(is) the truth	from	your Lord	that you may warn
قَوْمًا	مَّآ	اَتٰىهُمْ	مِّنْ	نَّذِيْرٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ
a people	not	has come to them	any	warner	before you	so that they may
يَهْتَدُوْنَ ③	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
be guided.	Allah	(is) the **One Who**	created	the heavens	and the earth
وَمَا	بَيْنَهُمَا	فِيْ	سِتَّةِ	اَيَّامٍ	ثُمَّ	اسْتَوٰى
and whatever	(is) between them	in	six	periods.	Then	established **Himself**
عَلَى الْعَرْشِ ط	مَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	شَفِيْعٍ ط
on	the Throne.	Not	you	besides **Him**	any	protector	and not	any intercessor.
اَفَلَا	تَتَذَكَّرُوْنَ ④	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ	مِنَ	السَّمَآءِ
Then will not	you take heed?	**He** regulates	the affair	of	the heaven
اِلَى الْاَرْضِ	ثُمَّ	يَعْرُجُ	اِلَيْهِ	فِيْ	يَوْمٍ
to	the earth;	then	it will ascend	to **Him**	in	a Day,
كَانَ مِقْدَارُهٗٓ	اَلْفَ	سَنَةٍ	مِّمَّا	تَعُدُّوْنَ ⑤	ذٰلِكَ
(the) measure of which is	a thousand	years	of what	you count.	**5**	That
عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ
(is the) Knower	(of) the hidden	and the witnessed,	the All-Mighty,	the Most Merciful,
لا ⑥	الَّذِيْٓ	اَحْسَنَ	كُلَّ	شَيْءٍ	خَلَقَهٗ	وَبَدَاَ
6	The **One Who**	made good	every	thing	**He** created,	and **He** began
خَلْقَ	الْاِنْسَانِ	مِنْ	طِيْنٍ	ج ⑦	ثُمَّ	جَعَلَ	نَسْلَهٗ
(the) creation	(of) man	from	clay.	**7**	Then	**He** made	his progeny

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Meem.*

2. The revelation of the Book, there is no doubt about it, from the Lord of the worlds.

3. Or do they say, "He invented it?" Nay, it is the truth from your Lord, that you may warn a people to whom no warner has come before you so that they may be guided.

4. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and whatever is between them in six periods. Then **He** established **Himself** on the Throne. You have not besides **Him** any protector or any intercessor. Then will you not take heed?

5. **He** regulates the affair from the heaven to the earth; then it will ascend to **Him** in a Day, the measure of which is a thousand years of what you count.

6. That is the Knower of the hidden and the witnessed, the All-Mighty, the Most Merciful,

7. The **One Who** made everything **He** created good, and **He** began the creation of man from clay.

8. Then **He** made his progeny

مِنْ	سُلٰلَةٍ	مِّنْ	مَّآءٍ	مَّهِيْنٍ	ۚ ⑧	ثُمَّ	سَوّٰىهُ
from	an extract	of	water	despised.	8	Then	He fashioned him
وَنَفَخَ	فِيْهِ	مِنْ	رُّوْحِهٖ	وَجَعَلَ	لَكُمُ	السَّمْعَ	
and breathed	into him	from	His spirit	and made	for you	the hearing	
وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	قَلِيْلًا	مَّا	تَشْكُرُوْنَ	⑨		
and the sight	and feelings;	little	[what]	thanks you give.	9		
وَقَالُوْٓا	ءَاِذَا	ضَلَلْنَا	فِى	الْاَرْضِ			
And they say,	"Is (it) when	we are lost	in	the earth,			
ءَاِنَّا	لَفِىْ	خَلْقٍ	جَدِيْدٍ ؕ	بَلْ	هُمْ		
will we	certainly be in	a creation	new?"	Nay,	they		
بِلِقَآئِ	رَبِّهِمْ	كٰفِرُوْنَ	⑩	قُلْ			
in (the) meeting	(of) their Lord	(are) disbelievers.	10	Say,			
يَتَوَفّٰىكُمْ	مَّلَكُ	الْمَوْتِ	الَّذِىْ	وُكِّلَ			
"Will take your soul	(the) Angel	(of) the death	the one who	has been put in charge			
بِكُمْ	ثُمَّ	اِلٰى	رَبِّكُمْ	تُرْجَعُوْنَ	ع ⑪	وَلَوْ	تَرٰٓى
of you.	Then	to	your Lord	you will be returned."	11	And if	you (could) see
اِذِ	الْمُجْرِمُوْنَ	نَاكِسُوْا	رُءُوْسِهِمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ؕ	رَبَّنَآ	
when	the criminals	(will) hang	their heads	before	their Lord,	"Our Lord	
اَبْصَرْنَا	وَسَمِعْنَا	فَارْجِعْنَا	نَعْمَلْ	صَالِحًا			
we have seen	and we have heard,	so return us,	we will do	righteous (deeds).			
اِنَّا	مُوْقِنُوْنَ	⑫	وَلَوْ	شِئْنَا			
Indeed, we	(are now) certain."	12	And if	We (had) willed,			
لَاٰتَيْنَا	كُلَّ	نَفْسٍ	هُدٰىهَا	وَلٰكِنْ	حَقَّ		
surely We (would) have given	every	soul	its guidance,	but	(is) true		
الْقَوْلُ	مِنِّىْ	لَاَمْلَـَٔنَّ	جَهَنَّمَ	مِنَ	الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	
from Me	the Word	that "I will surely fill	Hell	with	the jinn	and the men	
اَجْمَعِيْنَ	⑬	فَذُوْقُوْا	بِمَا	نَسِيْتُمْ	لِقَآءَ		
together.	13	So taste	because	you forgot	(the) meeting,		
يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ	اِنَّا	نَسِيْنٰكُمْ	وَذُوْقُوْا	عَذَابَ			
(of) this Day of yours.	Indeed, We	have forgotten you.	And taste	(the) punishment			

from an extract of a liquid despised.

9. Then **He** fashioned him and breathed into him from **His** spirit and made for you hearing and sight and feelings; little thanks you give.

10. And they say, "When we are lost in the earth, will we certainly be in a new creation?" Nay, they are disbelievers in the meeting of their Lord.

11. Say, "The Angel of death who has been put in charge of you will take your soul. Then to your Lord you will be returned."

ع ١١ ١٤

12. And if you could see when the criminals will hang their heads (in shame) before their Lord (saying), "Our Lord we have seen and we have heard, so return us, we will do righteous deeds. Indeed, we are (now) certain."

13. And if **We** had willed, surely **We** would have given every soul its guidance, but the Word from **Me** will come true, "**I** will fill Hell with jinn and men all together.

14. So taste (the punishment) because you forgot the meeting of this Day of yours. Indeed, **We** have forgotten you. So taste the punishment

الْخُلْدِ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	١٤	اِنَّمَا	يُؤْمِنُ
(of) eternity	for what	you used (to)	do."	**14**	Only	believe
بِاٰيٰتِنَا	الَّذِيْنَ	اِذَا	ذُكِّرُوْا	بِهَا	خَرُّوْا	سُجَّدًا
in **Our** Verses	those who	when	they are reminded	of them	fall down	prostrating
وَّسَبَّحُوْا	بِحَمْدِ	رَبِّهِمْ	وَهُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	١٥ السجدة	
and glorify	(the) praises	(of) their Lord,	and they	are not arrogant.	**15**	
تَتَجَافٰى	جُنُوْبُهُمْ	عَنِ الْمَضَاجِعِ	يَدْعُوْنَ	رَبَّهُمْ	خَوْفًا	وَّطَمَعًا
Forsake	their sides	from	(their) beds;	they call	their Lord	(in) fear	and hope,
وَّمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	١٦	فَلَا	تَعْلَمُ	
and out of what	We have provided them	they spend.	**16**	And not	knows	
نَفْسٌ مَّآ	اُخْفِيَ	لَهُمْ	مِّنْ	قُرَّةِ	اَعْيُنٍ ۚ	جَزَآءً
a soul	what	is hidden	for them	of	(the) comfort	(for) the eyes	(as) a reward
بِمَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	١٧	اَفَمَنْ	كَانَ	مُؤْمِنًا
for what	they used (to)	do.	**17**	Then is one who	is	a believer
كَمَنْ	كَانَ	فَاسِقًا ؕ	لَا	يَسْتَوٗنَ	١٨	
like (him) who	is	defiantly disobedient?	Not	they are equal.	**18**	
اَمَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فَلَهُمْ	جَنّٰتُ	
As for	those who	believe	and do	righteous deeds,	then for them	(are) Gardens
وَاَمَّا	١٩	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	نُزُلًا	الْمَاْوٰى ۚ
But as for	**19**	do.	they used (to)	for what	(as) hospitality	(of) Refuge
الَّذِيْنَ	فَسَقُوْا	فَمَاْوٰىهُمُ	النَّارُ ؕ		كُلَّمَآ	
those who	are defiantly disobedient	then their refuge	(is) the Fire.		Every time	
اَرَادُوْٓا	اَنْ يَّخْرُجُوْا	مِنْهَآ	اُعِيْدُوْا	فِيْهَا	وَقِيْلَ	
they wish	to	come out	from it,	they (will) be returned	in it,	and it (will) be said
لَهُمْ	ذُوْقُوْا	عَذَابَ	النَّارِ	الَّذِيْ	كُنْتُمْ	بِهٖ
to them,	"Taste	(the) punishment	(of) the Fire	which	you used (to)	[in it]
تُكَذِّبُوْنَ	٢٠	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ		مِّنَ	الْعَذَابِ	
deny."	**20**	And surely, **We** will let them taste		of	the punishment	
الْاَدْنٰى	دُوْنَ	الْعَذَابِ	الْاَكْبَرِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	
the nearer	before	the punishment	the greater,	so that they may	return.	

السجدة ٩

15. Only those believe in **Our** Verses who, when they are reminded of them, fall down in prostration and glorify the praises of their Lord, and they are not arrogant.

16. Their sides forsake their beds (at night); they call their Lord in fear and hope, and they spend out of what **We** have provided them.

17. And no soul knows what is hidden for them of comfort for the eyes as a reward for what they used to do.

18. Then is one who is a believer, like him, who is defiantly disobedient? They are not equal.

وقف عثمان وقف عثمان

19. As for those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Refuge as hospitality for what they used to do.

20. But as for those who are defiantly disobedient, their refuge is the Fire. Every time they wish to come out from it, they will be returned in it, and it will be said to them, "Taste the punishment of the Fire, which you used to deny."

21. And surely, **We** will let them taste the lighter punishment (disasters and calamities of the world) before the greater punishment, so that they may return.

بِاٰيٰتِ	ذُكِّرَ	مِمَّنْ	اَظْلَمُ	وَمَنْ	٢١
of (the) Verses	is reminded	than (he) who	(is) more unjust	And who	**21**
رَبِّهٖ	ثُمَّ	اَعْرَضَ	عَنْهَا ؕ	اِنَّا	مِنَ	الْمُجْرِمِيْنَ
the criminals,	from	Indeed, **We**	from them?	he turns away	then	(of) his Lord,
مُنْتَقِمُوْنَ	ع ٢٢	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ
the Scripture,	Musa	**We** gave	And certainly	**22**	(will) take retribution.
فَلَا	تَكُنْ	فِيْ مِرْيَةٍ	مِّنْ لِّقَآئِهٖ	وَجَعَلْنٰهُ	هُدًى
a guide	And **We** made it	receiving it.	about	doubt	in	be	so (do) not
لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	ج ٢٣	وَجَعَلْنَا	مِنْهُمْ	اَئِمَّةً	يَّهْدُوْنَ
guiding	leaders	from them	And **We** made	**23**	for the Children of Israel.
بِاَمْرِنَا	لَمَّا	صَبَرُوْا ؕ	وَكَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يُوْقِنُوْنَ
certain.	of **Our** Verses	and they were	they were patient	when	by **Our** Command
يَوْمَ	بَيْنَهُمْ	يَفْصِلُ	هُوَ	رَبَّكَ	اِنَّ	٢٤
(on the) Day	between them	will judge	[**He**]	your Lord	Indeed,	**24**
اَوَلَمْ	٢٥	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ	فِيْمَا	كَانُوْا	الْقِيٰمَةِ
Does it not	**25**	differ.	[in it]	they used (to)	in what	(of) Resurrection
يَهْدِ	لَهُمْ	كَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنَ
of	before them	**We** have destroyed	(that) how many	[for] them,	guide
الْقُرُوْنِ	يَمْشُوْنَ	فِيْ	مَسٰكِنِهِمْ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ
that	in	Indeed,	their dwellings.	in	they walk about	the generations,
لَاٰيٰتٍ ؕ	اَفَلَا	يَسْمَعُوْنَ	٢٦	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّا
that **We**	they see	Do not	**26**	they hear?	Then do not	surely, are Signs.
نَسُوْقُ	الْمَآءَ	اِلَى الْاَرْضِ	الْجُرُزِ	فَنُخْرِجُ	بِهٖ	زَرْعًا
crops,	thereby	then **We** bring forth	[the] barren,	the land	to	water	drive
تَاْكُلُ	مِنْهُ	اَنْعَامُهُمْ	وَاَنْفُسُهُمْ ؕ	اَفَلَا	يُبْصِرُوْنَ
they see?	Then do not	and they themselves?	their cattle	from it	eat
وَيَقُوْلُوْنَ	٢٧	مَتٰى	هٰذَا	الْفَتْحُ	اِنْ	كُنْتُمْ
you are	if	decision,	this	"When (will be)	And they say,	**27**
صٰدِقِيْنَ	٢٨	قُلْ	يَوْمَ	الْفَتْحِ	لَا	يَنْفَعُ
will benefit	not	(of) the Decision,	"(On the) Day	Say,	**28**	truthful?"

22. And who is more unjust than he who is reminded of the Verses of his Lord, then he turns away from them? Indeed, **We** will take retribution from the criminals.

ع ١٥ ٢

23. And certainly **We** gave Musa the Scripture, so do not be in doubt about receiving it. And **We** made it (i.e., Taurat) a guide for the Children of Israel.

24. And **We** made from them leaders guiding by **Our** command when they were patient and they were certain of **Our** Verses.

25. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

26. Is it not a guidance for them: how many generations, **We** have destroyed before them in whose dwelling they walk about? Indeed, in that are Signs. Then do they not hear?

27. Have they not seen that **We** drive rain to a barren land, then **We** bring forth thereby crops from which their cattle and they themselves eat? Then, do they not see?

28. And they say, "When will this decision be, if you are truthful?"

الثلثة

29. Say, "On the Day of the Decision the belief of those who had disbelieved will not benefit

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِيْمَانُهُمْ	وَلَا	هُمْ	يُنْظَرُوْنَ	﴿٢٩﴾
29	will be granted respite."	they	and not	their belief	disbelieve	those who
فَاَعْرِضْ	عَنْهُمْ	وَانْتَظِرْ	اِنَّهُمْ	مُّنْتَظِرُوْنَ	﴿٣٠﴾ ع	
30	(are) waiting.	Indeed, they	and wait.	from them	So turn away	

them, nor will they be granted respite."

30. So turn away form them and wait. Indeed, they (too) are waiting.

ع ٣ ٨ ١٦

اٰياتها ٧٣ ٣٣ سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ مَدَنِيَّةٌ ٩٠ ركوعاتها ٩

Surah Al-Ahzab

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اتَّقِ	اللّٰهَ	وَلَا	تُطِعِ	الْكٰفِرِيْنَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ ؕ
O Prophet!	Fear	Allah	and (do) not	obey	the disbelievers	and the hypocrites.
اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	﴿١﴾ لا	مَا	وَّاتَّبِعْ
Indeed,	Allah	is	All-Knower,	All-Wise.	1	what	And follow
يُوْحٰٓى	اِلَيْكَ	مِنْ	رَّبِّكَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
is inspired	to you	from	your Lord.	Indeed,	Allah	is	of what	you do
خَبِيْرًا	﴿٢﴾ لا	وَّتَوَكَّلْ	عَلَى	اللّٰهِ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ			
All-Aware.	2	And put your trust	in	Allah.	And Allah is sufficient			

1. O Prophet! Fear Allah and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All-Knower, All-Wise.

2. And follow what is inspired to you from your Lord. Indeed, Allah is All-Aware of what you do.

3. And put your trust in Allah. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

وَكِيْلًا	﴿٣﴾	مَا	جَعَلَ	اللّٰهُ	لِرَجُلٍ	مِّنْ	قَلْبَيْنِ
(as) Disposer of affairs.	3	Not	(has) made	Allah	for any man	[of]	two hearts
فِيْ	جَوْفِهٖ ۚ	وَمَا	جَعَلَ	اَزْوَاجَكُمُ	الّٰٓـِٔيْ	تُظٰهِرُوْنَ
in	his interior.	And not	**He** (has) made	your wives	whom	you declare unlawful
مِنْهُنَّ	اُمَّهٰتِكُمْ ۚ	وَمَا	جَعَلَ	اَدْعِيَآءَكُمْ	اَبْنَآءَكُمْ ؕ	
[of them]	your mothers.	And not	**He** has made	your adopted sons	your sons.	
ذٰلِكُمْ	قَوْلُكُمْ	بِاَفْوَاهِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَقُوْلُ	الْحَقَّ	وَهُوَ	يَهْدِى
That	(is) your saying	by your mouths,	but Allah	says	the truth,	and **He**	guides
السَّبِيْلَ	﴿٤﴾	اُدْعُوْهُمْ	لِاٰبَآئِهِمْ	هُوَ	اَقْسَطُ	عِنْدَ	اللّٰهِ ۚ
(to) the Way.	4	Call them	by their fathers;	it	(is) more just	near	Allah.
فَاِنْ	لَّمْ	تَعْلَمُوْٓا	اٰبَآءَهُمْ	فَاِخْوَانُكُمْ	فِى	الدِّيْنِ
But if	not	you know	their fathers -	then (they are) your brothers	in	[the] religion
وَمَوَالِيْكُمْ ؕ	وَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحٌ	فِيْمَآ	اَخْطَاْتُمْ
and your friends.	But not is	upon you	any blame	in what	you made a mistake

4. Allah has not made for any man two hearts in his interior (i.e., body). And **He** has not made your wives whom you declare unlawful (by saying, "You are to me like the back of my mother.") as your mothers. And **He** has not made your adopted sons your (real) sons. That is your saying by your mouths, but Allah says the truth, and **He** guides to the (right) Way.

5. Call them by (the names of) their fathers; it is more just in the sight of Allah. But if you do not know their fathers - then they are your brothers in religion and your friends. But there is no blame upon you if you make a mistake

بِهٖ ؕ	وَلٰكِنْ	مَّا	تَعَمَّدَتْ	قُلُوْبُكُمْ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا
(is) Oft-Forgiving,	And Allah	your hearts.	intended	what	but	in it,
رَّحِيْمًا	۝٥	اَلنَّبِيُّ	اَوْلٰى	بِالْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْ	
than	to the believers	(is) closer	The Prophet	5	Most Merciful.	
اَنْفُسِهِمْ	وَاَزْوَاجُهٗۤ	اُمَّهٰتُهُمْ ؕ	وَاُولُوا	الْاَرْحَامِ		
(of) relationships,	And possessors	(are) their mothers.	and his wives	their own selves,		
بَعْضُهُمْ	اَوْلٰى	بِبَعْضٍ	فِيْ	كِتٰبِ	اللّٰهِ	مِنَ
than	(of) Allah	(the) Decree	in	to another	(are) closer	some of them
الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	اِلَّاۤ	اَنْ	تَفْعَلُوْۤا	اِلٰۤى	اَوْلِيٰٓئِكُمْ
your friends	to	you do	that	except	and the emigrants,	the believers
مَّعْرُوْفًا ؕ	كَانَ ذٰلِكَ	فِي	الْكِتٰبِ	مَسْطُوْرًا	۝٦	
6	written.	the Book	in	That is	a kindness.	
وَاِذْ	اَخَذْنَا	مِنَ	النَّبِيّٖنَ	مِيْثَاقَهُمْ	وَمِنْكَ	وَمِنْ
and from	and from you	their Covenant	the Prophets	from	**We** took	And when
نُّوْحٍ	وَّاِبْرٰهِيْمَ	وَمُوْسٰى	وَعِيْسَى	ابْنِ	مَرْيَمَ ۠	وَاَخَذْنَا	مِنْهُمْ
from them	And **We** took	(of) Maryam.	son	and Isa,	and Musa	and Ibrahim	Nuh
مِّيْثَاقًا	غَلِيْظًا	۝٧ لِّيَسْـَٔلَ	الصّٰدِقِيْنَ	عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ		
their truth.	about	the truthful	That **He** may ask	7	strong	a covenant	
وَاَعَدَّ	لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا	اَلِيْمًا	۝٨ ع	يٰۤاَيُّهَا	
O you	8	painful.	a punishment	for the disbelievers	And **He** has prepared	
الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اذْكُرُوْا	نِعْمَةَ	اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	اِذْ	جَآءَتْكُمْ
came to you	when	upon you	(of) Allah	(the) Favor	Remember	believe!	who
جُنُوْدٌ	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِيْحًا	وَّجُنُوْدًا	لَّمْ	تَرَوْهَا ؕ	
you (could) see them.	not	and hosts	a wind	upon them	and **We** sent	(the) hosts	
وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرًا	۝٩ ج	اِذْ	جَآءُوْكُمْ	
they came upon you	When	9	All-Seer.	you do	of what	And Allah is	
مِّنْ فَوْقِكُمْ	وَمِنْ	اَسْفَلَ	مِنْكُمْ	وَاِذْ	زَاغَتِ	الْاَبْصَارُ	
the eyes	grew wild	and when	you,	below	and from	above you	from
وَبَلَغَتِ	الْقُلُوْبُ	الْحَنَاجِرَ					
وَتَظُنُّوْنَ	بِاللّٰهِ						
about Allah	and you assumed	the throats,	the hearts	and reached			

therein, (what counts is) what your hearts intend. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. The Prophet is closer to the believers than their own selves, and his wives (are) their mothers. And possessors of relationship are closer to one another in the Decree of Allah than the believers and the emigrants, except that you do kindness to your friends. That is written in the Book.

7. And when **We** took from the Prophets their Covenant and from you and from Nuh and Ibrahim and Musa and Isa, son of Maryam. And **We** took from them a strong covenant

8. That **He** may ask the truthful about their truth. And **He** has prepared for the disbelievers a painful punishment.

9. O you who believe! Remember the Favor of Allah upon you when the hosts came to you and **We** sent upon them a wind and hosts that you could not see. And Allah is All-Seer of what you do.

10. When they came upon you from above you and from below you, and when the eyes grew wild and the hearts reached the throats, and you assumed about Allah (various) assumptions.

الظُّنُونَا	⑩	هُنَالِكَ	ابْتُلِيَ	الْمُؤْمِنُونَ	وَزُلْزِلُوا
and shaken	the believers	were tried	There -	10	the assumptions.
زِلْزَالًا شَدِيدًا	⑪	وَإِذْ	يَقُولُ	الْمُنَافِقُونَ	وَالَّذِينَ
and those	the hypocrites	said	And when	11	severe.	(with a) shake
فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ	مَّا	وَعَدَنَا اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	إِلَّا
except	and **His** messenger	Allah promised us	"Not	(was) a disease,	their hearts	in
غُرُورًا	⑫	وَإِذْ	قَالَتْ	طَّائِفَةٌ	مِّنْهُمْ	يَا أَهْلَ	يَثْرِبَ
(of) Yathrib!	"O People	of them,	a party	said	And when	12	delusion."
لَا مُقَامَ	لَكُمْ	فَارْجِعُوا	وَيَسْتَأْذِنُ	فَرِيقٌ	مِّنْهُمُ
of them	a group	And asked permission	so return."	for you,	stand	No
النَّبِيَّ	يَقُولُونَ	إِنَّ	بُيُوتَنَا	عَوْرَةٌ	وَمَا	هِيَ
they	and not	(are) exposed,"	our houses	"Indeed,	saying,	(from) the Prophet,
بِعَوْرَةٍ	إِن	يُرِيدُونَ	إِلَّا	فِرَارًا	⑬	وَلَوْ	دُخِلَتْ
had been entered	And if	13	to flee.	but	they wished	Not	(were) exposed.
عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا	ثُمَّ	سُئِلُوا	الْفِتْنَةَ
the treachery,	they had been asked	then	all its sides	from	upon them
لَآتَوْهَا	وَمَا	تَلَبَّثُوا	بِهَا	إِلَّا
except	over it	they (would) have hesitated	and not	they (would) have certainly done it
يَسِيرًا	⑭	وَلَقَدْ	كَانُوا	عَاهَدُوا	اللَّهَ	مِن قَبْلُ	لَا
not	before,	Allah	promised	they had	And certainly	14	a little.
⑮	يُوَلُّونَ	الْأَدْبَارَ	وَكَانَ	عَهْدُ	اللَّهِ	مَسْئُولًا
15	to be questioned.	(to) Allah	(the) promise	And is	their backs.	they would turn
قُل لَّن	يَنفَعَكُمُ	الْفِرَارُ	إِن	فَرَرْتُم	مِّنَ	الْمَوْتِ	أَوِ
or	death	from	you flee	if	the fleeing,	will benefit you	"Never	Say,
⑯	الْقَتْلِ	وَإِذًا	لَّا	تُمَتَّعُونَ	إِلَّا	قَلِيلًا
16	a little."	except	you will be allowed to enjoy	not	and then	killing,
قُلْ مَن ذَا الَّذِي	يَعْصِمُكُم	مِّنَ اللَّهِ	إِنْ	أَرَادَ	بِكُمْ
for you	**He** intends	If	Allah	from	(can) protect you	(is) it that	"Who	Say,
سُوءًا	أَوْ	أَرَادَ	بِكُمْ	رَحْمَةً	وَلَا	يَجِدُونَ	لَهُم
for them	they will find	And not	a mercy?"	for you	**He** intends	or	any harm

11. There the believers were tried and shaken with a severe shaking.

12. And when the hypocrites and those in whose hearts was a disease said, "Allah and **His** Messenger promised us nothing but delusion."

13. And when a party of them said, "O People of Yathrib! There is no stand (possible) for you, so return." And a group of them asked permission from the Prophet, saying, "Indeed, our houses are exposed (to the enemy)," while they were not exposed. They did not wish but to flee.

مع عن المتقين ١٢

14. And if (the enemy) had entered upon them from all its sides, and they had been asked to (commit) treachery, they would have done it, and they would not have hesitated over it except a little.

15. And indeed, they had promised Allah before not to turn their backs. And the promise to Allah will be questioned.

16. Say, "Fleeing will never benefit you if you flee from death or killing, and then you will not be allowed to enjoy except a little."

17. Say, "Who is it that can protect you from Allah if **He** intends for you any harm or intends for you mercy?" And they will not find for themselves

besides Allah any protector or any helper.

18. Verily, Allah knows those who hinder among you and those who say to their brothers, "Come to us," and they do not come to battle except a few,

19. Being miserly (i.e., unwilling to offer any help) towards you. But when fear comes, you see them looking at you, their eyes revolving like one who faints from death. But when fear departs, they smite you with sharp tongues, miserly towards (doing) any good. Those have not believed, so Allah made their deeds worthless. And that is easy for Allah.

20. They think that the confederates have not withdrawn. And if the confederates should come (again) they would wish they were living in the desert among the Bedouins, asking about your news. And if they were among you, they would not fight except a little.

ع ٢ ١٨

21. Certainly, in the Messenger of Allah you

مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَلِيًّا	وَّلَا	نَصِيْرًا ⑰		قَدْ
besides	Allah	any protector	and not	any helper.	17	Verily,
يَعْلَمُ اللّٰهُ	الْمُعَوِّقِيْنَ	مِنْكُمْ	وَالْقَآئِلِيْنَ	لِاِخْوَانِهِمْ		
Allah knows	those who hinder	among you	and those who say	to their brothers,		
هَلُمَّ	اِلَيْنَا ۚ	وَلَا	يَاْتُوْنَ	الْبَاْسَ	اِلَّا	
"Come	to us,"	and not	they come	(to) the battle	except	
قَلِيْلًا	⑱ لَا	اَشِحَّةً	عَلَيْكُمْ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	
a few,	18	Miserly	towards you.	But when	comes	
الْخَوْفُ	رَاَيْتَهُمْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَيْكَ	تَدُوْرُ		
the fear,	you see them	looking	at you,	revolving		
اَعْيُنُهُمْ	كَالَّذِيْ	يُغْشٰى عَلَيْهِ	مِنَ	الْمَوْتِ ۚ		
their eyes	like one who	faints	from	[the] death.		
فَاِذَا	ذَهَبَ	الْخَوْفُ	سَلَقُوْكُمْ	بِاَلْسِنَةٍ		
But when	departs	the fear,	they smite you	with tongues		
حِدَادٍ	اَشِحَّةً	عَلَى	الْخَيْرِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَمْ	
sharp	miserly	towards	the good.	Those -	not	
يُؤْمِنُوْا	فَاَحْبَطَ اللّٰهُ	اَعْمَالَهُمْ ؕ	وَكَانَ	ذٰلِكَ		
they have believed,	so Allah made worthless	their deeds.	And is	that		
عَلَى	اللّٰهِ	يَسِيْرًا ⑲		يَحْسَبُوْنَ	الْاَحْزَابَ	
for	Allah	easy.	19	They think	the confederates	
لَمْ	يَذْهَبُوْا ۚ	وَاِنْ	يَّاْتِ	الْاَحْزَابُ		
(have) not	withdrawn.	And if	(should) come	the confederates		
يَوَدُّوْا	لَوْ	اَنَّهُمْ	بَادُوْنَ	فِيْ		
they would wish	if	that they (were)	living in (the) desert	among		
الْاَعْرَابِ	يَسْاَلُوْنَ	عَنْ	اَنْۢبَآئِكُمْ ؕ	وَلَوْ		
the Bedouins,	asking	about	your news.	And if		
كَانُوْا	فِيْكُمْ	مَّا	قٰتَلُوْٓا	اِلَّا	قَلِيْلًا ⑳ ع	
they were	among you	not	they would fight	except	a little.	20
لَقَدْ	كَانَ	لَكُمْ	فِيْ	رَسُوْلِ	اللّٰهِ	
Certainly,	is	for you	in	(the) Messenger	(of) Allah	

اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ	لِّمَنْ	كَانَ	يَرْجُوا	اللّٰهَ
an excellent example	for (one) who	has	hope	(in) Allah
وَالْيَوْمَ	الْاٰخِرَ	وَذَكَرَ	اللّٰهَ	كَثِيْرًا ﴿٢١﴾
and the Day	the Last,	and remembers	Allah	much. 21
وَلَمَّا	رَاَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	الْاَحْزَابَ ۙ	قَالُوْا	هٰذَا
And when	saw	the believers	the confederates,	they said,	"This
مَا	وَعَدَنَا اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ	وَصَدَقَ اللّٰهُ
(is) what	Allah promised us	and **His** Messenger,	and Allah spoke the truth
وَرَسُوْلُهٗ ۫	وَمَا	زَادَهُمْ	اِلَّاۤ
and **His** Messenger."	And not	it increased them	except
اِيْمَانًا	وَّتَسْلِيْمًا ﴿٢٢﴾	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
(in) faith	and submission. 22	Among	the believers
رِجَالٌ	صَدَقُوْا	مَا	عَاهَدُوا اللّٰهَ
(are) men	(who) have been true	(to) what	they promised Allah
عَلَيْهِ ۚ	فَمِنْهُمْ	مَّنْ	قَضٰى	نَحْبَهٗ
[on it].	And among them	(is he) who	has fulfilled	his vow
وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّنْتَظِرُ ۫	وَمَا	بَدَّلُوْا	تَبْدِيْلًا
and among them	(is he) who	awaits.	And not	they alter	(by) any alteration -
لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ	الصّٰدِقِيْنَ	بِصِدْقِهِمْ	وَيُعَذِّبَ ﴿٢٣﴾
That Allah may reward	the truthful	for their truth	and punish
الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنْ	شَآءَ	اَوْ	يَتُوْبَ	عَلَيْهِمْ ؕ
the hypocrites	if	**He** wills	or	turn in mercy	to them.
اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ﴿٢٤﴾
Indeed,	Allah	is	Oft-Forgiving,	Most Merciful. 24
وَرَدَّ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِغَيْظِهِمْ	لَمْ
And Allah turned back	those who	disbelieved,	in their rage,	not
يَنَالُوْا	خَيْرًا ؕ	وَكَفَى	اللّٰهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ
they obtained	any good.	And sufficient is	Allah	(for) the believers
الْقِتَالَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	قَوِيًّا	عَزِيْزًا ﴿٢٥﴾
(in) the battle,	and Allah is	All-Strong,	All-Mighty.	25

have an excellent example for anyone whose hope is in Allah and the Last Day and remembers Allah much.

22. And when the believers saw the confederates, they said, "This is what Allah and **His** Messenger promised us, and Allah and **His** Messenger spoke the truth." And it only increased them in faith and submission.

23. Among the believers are men, true to what they promised Allah. And among them is he who has fulfilled his vow, and among them is he who awaits. And they did not alter (the terms of their commitment) by any alteration -

24. That Allah may reward the truthful for their truth and punish the hypocrites if **He** wills or turn in mercy to them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

25. And Allah turned back those who disbelieved, in their rage, they did not obtain any good. And sufficient is Allah for the believers in the battle, and Allah is All-Strong, All-Mighty.

وَاَنْزَلَ	الَّذِيْنَ	ظَاهَرُوْهُمْ	مِّنْ	اَهْلِ
And **He** brought down	those who	backed them	among	(the) People
الْكِتٰبِ	مِنْ	صَيَاصِيْهِمْ	وَقَذَفَ	فِيْ
(of) the Scripture	from	their fortresses	and cast	into
قُلُوْبِهِمُ	الرُّعْبَ	فَرِيْقًا	تَقْتُلُوْنَ	وَتَاْسِرُوْنَ
their hearts	[the] terror,	a group	you killed	and you took captive
فَرِيْقًا ﴿٢٦﴾ ج	وَاَوْرَثَكُمْ	اَرْضَهُمْ	وَدِيَارَهُمْ	
a group.	26	And **He** caused you to inherit	their land,	and their houses,
وَاَمْوَالَهُمْ	وَاَرْضًا	لَّمْ	تَطَئُوْهَا ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
and their properties	and a land	not	you (had) trodden.	And Allah is
عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيْرًا ﴿٢٧﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ
on	every	thing	All-Powerful.	27	O Prophet!
قُلْ	لِّاَزْوَاجِكَ	اِنْ	كُنْتُنَّ	تُرِدْنَ	الْحَيٰوةَ
Say	to your wives,	"If	you	desire	the life
الدُّنْيَا	وَزِيْنَتَهَا	فَتَعَالَيْنَ	اُمَتِّعْكُنَّ	
(of) the world	and its adornment,	then come,	I will provide for you
وَاُسَرِّحْكُنَّ	سَرَاحًا	جَمِيْلًا ﴿٢٨﴾	وَاِنْ	
and release you	(with) a release	good.	28	But if
كُنْتُنَّ	تُرِدْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَالدَّارَ
you	desire	Allah	and **His** Messenger	and the Home
الْاٰخِرَةَ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	اَعَدَّ	لِلْمُحْسِنٰتِ
(of) the Hereafter,	then indeed,	Allah	has prepared	for the good-doers
مِنْكُنَّ	اَجْرًا	عَظِيْمًا	﴿٢٩﴾	يٰنِسَآءَ	النَّبِيِّ
among you	a reward	great."	29	O wives	(of) the Prophet!
مَنْ	يَّاْتِ	مِنْكُنَّ	بِفَاحِشَةٍ	مُّبَيِّنَةٍ
Whoever	commits	from you	immorality	clear,
يُّضٰعَفْ	لَهَا	الْعَذَابُ	ضِعْفَيْنِ ؕ
will be doubled	for her	the punishment	two fold.
وَكَانَ ذٰلِكَ	عَلَى	اللّٰهِ	يَسِيْرًا	﴿٣٠﴾
And that is	for	Allah	easy.	30

26. And **He** brought down those who supported them among the People of the Scripture from their fortresses and cast terror into their hearts, a group you killed and a group you took captive.

27. And **He** caused you to inherit their land and their houses and their properties and a land which you had not trodden (i.e., set your foot before). And Allah on everything is All-Powerful. ع ٣ ١٩

28. O Prophet! Say to your wives, "If you desire the life of this world and its adornment, then come, I will provide for you and release you with a good release.

29. But if you desire Allah and **His** Messenger and the Home of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for the good-doers among you, a great reward."

30. O wives of the Prophet! Whoever of you commits a clear immorality, for her the punishment will be doubled. And that is easy for Allah.

وَمَنْ	يَّقْنُتْ	مِنْكُنَّ	لِلّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَتَعْمَلْ
And whoever	is obedient	among you	to Allah	and **His** Messenger	and does
صَالِحًا	نُّؤْتِهَآ	اَجْرَهَا	مَرَّتَيْنِ ۙ	وَاَعْتَدْنَا	لَهَا
righteousness,	**We** will give her	her reward	twice;	and **We** have prepared	for her
رِزْقًا	كَرِيْمًا	﴿٣١﴾	يٰنِسَآءَ	النَّبِيِّ	لَسْتُنَّ	كَاَحَدٍ
a provision	noble.	**31**	O wives	(of) the Prophet!	You are not	like anyone
مِّنَ	النِّسَآءِ	اِنِ	اتَّقَيْتُنَّ	فَلَا	تَخْضَعْنَ	بِالْقَوْلِ
among	the women.	If	you fear (Allah),	then (do) not	be soft	in speech,
فَيَطْمَعَ	الَّذِيْ	فِيْ قَلْبِهٖ	مَرَضٌ	وَّقُلْنَ	قَوْلًا
lest should be moved with desire	he who,	in	his heart	but say	a word
مَّعْرُوْفًا	﴿٣٢﴾ ج	وَقَرْنَ	فِيْ بُيُوْتِكُنَّ	وَلَا	تَبَرَّجْنَ
appropriate.	**32**	And stay	in	your houses	and (do) not	display yourselves
تَبَرُّجَ	الْجَاهِلِيَّةِ	الْاُوْلٰى	وَاَقِمْنَ	الصَّلٰوةَ
(as was the) display	(of the times of) ignorance	the former.	And establish	the prayer
وَاٰتِيْنَ	الزَّكٰوةَ	وَاَطِعْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ
and give	zakah	and obey	Allah	and **His** Messenger.	Only	Allah wishes
لِيُذْهِبَ	عَنْكُمُ	الرِّجْسَ	اَهْلَ	الْبَيْتِ	وَيُطَهِّرَكُمْ
to remove	from you	the impurity,	(O) People	(of) the House!	And to purify you
تَطْهِيْرًا	﴿٣٣﴾ ج	وَاذْكُرْنَ	مَا	يُتْلٰى	فِيْ
(with thorough) purification.	**33**	And remember	what	is recited	in
بُيُوْتِكُنَّ	مِنْ	اٰيٰتِ	اللّٰهِ	وَالْحِكْمَةِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
your houses	of	(the) Verses	(of) Allah	and the wisdom.	Indeed,	Allah
كَانَ	لَطِيْفًا	خَبِيْرًا	﴿٣٤﴾ ع	اِنَّ	الْمُسْلِمِيْنَ
is	All-Subtle,	All-Aware.	**34**	Indeed,	the Muslim men
وَالْمُسْلِمٰتِ	وَالْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ
and the Muslim women,	and the believing men	and the believing women,
وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْقٰنِتٰتِ	وَالصّٰدِقِيْنَ
and the obedient men	and the obedient women,	and the truthful men
وَالصّٰدِقٰتِ	وَالصّٰبِرِيْنَ	وَالصّٰبِرٰتِ	وَالْخٰشِعِيْنَ
and the truthful women,	and the patient men	and the patient women,	and the humble men

الجزء ٢٢ ع ٧ ١

31. And whoever of you is obedient to Allah and **His** Messenger and does righteousness, **We** will give her reward twice; and **We** have prepared for her a noble provision.

32. O wives of the Prophet! You are not like anyone among women. If you fear (Allah), then do not be soft in speech, lest he, in whose heart is a disease, should be moved with desire, but say an appropriate word.

33. And stay in your houses and do not display yourselves, as (was) the display of the former times of ignorance. And establish the prayer and give *zakah* and obey Allah and **His** Messenger. Allah only wishes to remove from you the impurity, O People of the House! And to purify you with (thorough) purification.

34. And remember what is recited in your houses from the Verses of Allah and the wisdom. Indeed, Allah is All-Subtle, All-Aware.

35. Indeed, the Muslim men and the Muslim women, the believing men and the believing women, the obedient men and the obedient women, the truthful men and the truthful women, the patient men and the patient women, the humble men

and the humble women, the men who give charity and the women wh o give charity, the men who fast and the women who fast, the men and women who guard their chastity, the men and women who remember Allah much- Allah has prepared for them forgiveness and a great reward.

36. And it is not for a believing man or woman, when Allah and **His** Messenger have decided a matter, that they should have any choice about their affair. And whoever disobeys Allah and **His** Messenger, certainly he has strayed into clear error.

37. And when you said to the one on whom Allah bestowed favor and you too bestowed favor, "Keep your wife to yourself and fear Allah." But you concealed within yourself that which Allah was to disclose. And you fear the people, while Allah has more right that you should fear **Him**. So when Zaid fulfilled the necessary formalities (of divorce) with her, **We** married her to you so that there may be no discomfort on the believers concerning the wives of their adopted sons when they have fulfilled the necessary formalities (of divorce) with them.

وَالْخٰشِعٰتِ	وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ	وَالْمُتَصَدِّقٰتِ
and the women who give charity,	and the men who give charity	and the humble women,
وَالصَّآئِمِيْنَ	وَالصّٰٓئِمٰتِ	وَالْحٰفِظِيْنَ
and the men who guard	and the women who fast,	and the men who fast
فُرُوْجَهُمْ	وَالْحٰفِظٰتِ	وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ
Allah	and the men who remember	and the women who guard (it),	their chastity
كَثِيْرًا	وَّالذّٰكِرٰتِ ۙ	اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةً
forgiveness	for them	Allah has prepared	and the women who remember	much
وَّاَجْرًا	عَظِيْمًا	﴿٣٥﴾	وَمَا كَانَ	لِمُؤْمِنٍ	وَّلَا
and not	for a believing man	(it) is	And not	35	great.	and a reward
مُّؤْمِنَةٍ	اِذَا	قَضَى اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ	اَمْرًا	اَنْ
that	a matter	and **His** Messenger	Allah has decided	when	(for) a believing woman,
يَّكُوْنَ	لَهُمُ	الْخِيَرَةُ	مِنْ اَمْرِهِمْ ؕ	وَمَنْ	يَّعْصِ
disobeys	And whoever	their affair.	about	(any) choice	for them	(there) should be
اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلٰلًا	مُّبِيْنًا ؕ	﴿٣٦﴾
36	clear.	(into) error	he (has) strayed	certainly,	and **His** Messenger	Allah
وَاِذْ	تَقُوْلُ	لِلَّذِيْٓ	اَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ
on him	Allah bestowed favor	to the one,	you said	And when
وَاَنْعَمْتَ	عَلَيْهِ	اَمْسِكْ	عَلَيْكَ	زَوْجَكَ	وَاتَّقِ	اللّٰهَ
Allah."	and fear	your wife	to yourself	"Keep	on him,	and you bestowed favor
وَتُخْفِيْ	فِيْ نَفْسِكَ	مَا اللّٰهُ	مُبْدِيْهِ	وَتَخْشَى
And you fear	(was to) disclose.	Allah	what	yourself	within	But you concealed
النَّاسَ ۚ	وَاللّٰهُ	اَحَقُّ	اَنْ	تَخْشٰىهُ ؕ	فَلَمَّا	قَضٰى
ended	So when	you (should) fear **Him**.	that	has more right	while Allah	the people,
زَيْدٌ	مِّنْهَا	وَطَرًا	زَوَّجْنٰكَهَا	لِكَيْ	لَا
not	so that	**We** married her to you	necessary (formalities),	from her	Zaid
يَكُوْنَ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	حَرَجٌ	فِيْٓ	اَزْوَاجِ
the wives	concerning	any discomfort	the believers	on	there be
اَدْعِيَآئِهِمْ	اِذَا	قَضَوْا	مِنْهُنَّ	وَطَرًا ؕ
necessary (formalities).	from them	they have ended	when	(of) their adopted sons

وَكَانَ	اَمۡرُ	اللّٰهِ	مَفۡعُوۡلًا ﴿٣٧﴾	مَا	كَانَ	
And is	(the) Command	(of) Allah	accomplished.	**37**	Not	(there can) be
عَلَى	النَّبِىِّ	مِنۡ	حَرَجٍ	فِيۡمَا	فَرَضَ اللّٰهُ	لَهٗ ؕ
upon	the Prophet	any	discomfort	in what	Allah has imposed	on him.
سُنَّةَ	اللّٰهِ	فِى	الَّذِيۡنَ	خَلَوۡا	مِنۡ قَبۡلُ ؕ	
(That is the) Way	(of) Allah	concerning	those who	passed away	before.	
وَكَانَ	اَمۡرُ	اللّٰهِ	قَدَرًا	مَّقۡدُوۡرَا ۙ﴿٣٨﴾	الَّذِيۡنَ	
And is	(the) Command	(of) Allah	a decree	destined.	**38**	Those who
يُبَلِّغُوۡنَ	رِسٰلٰتِ	اللّٰهِ	وَيَخۡشَوۡنَهٗ	وَلَا	يَخۡشَوۡنَ	اَحَدًا
convey	(the) Messages	(of) Allah	and fear **Him**	and (do) not	fear	anyone
اِلَّا	اللّٰهَ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	حَسِيۡبًا ﴿٣٩﴾	مَا	كَانَ
except	Allah.	And sufficient is Allah		(as) a Reckoner.	**39**	Not	is
مُحَمَّدٌ	اَبَآ	اَحَدٍ	مِّنۡ رِّجَالِكُمۡ	وَلٰكِنۡ	رَّسُوۡلَ	
Muhammad	(the) father	(of) anyone	of	your men	but	(he is the) Messenger
اللّٰهِ	وَخَاتَمَ	النَّبِيّٖنَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	بِكُلِّ	شَىۡءٍ	عَلِيۡمًا
(of) Allah	and Seal	(of) the Prophets.	And Allah is	of every	thing	All-Knower.
ع ﴿٤٠﴾	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا	اذۡكُرُوا اللّٰهَ	ذِكۡرًا	كَثِيۡرًا		
40	O you who believe!	Remember	Allah	(with) remembrance	much	
لا ﴿٤١﴾	وَّسَبِّحُوۡهُ	بُكۡرَةً	وَّاَصِيۡلًا ﴿٤٢﴾	هُوَ	الَّذِىۡ	
41	And glorify **Him**	morning	and evening.	**42**	He	(is) the **One Who**
يُصَلِّىۡ	عَلَيۡكُمۡ	وَمَلٰٓئِكَتُهٗ	لِيُخۡرِجَكُمۡ	مِّنَ		
sends **His** blessings	upon you	and **His** Angels	so that **He** may bring you out	from		
الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوۡرِ ؕ	وَكَانَ	بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ	رَحِيۡمًا ﴿٤٣﴾		
the darkness[es]	to	the light.	And **He** is	to the believers	Merciful.	**43**
تَحِيَّتُهُمۡ	يَوۡمَ	يَلۡقَوۡنَهٗ	سَلٰمٌ ۚۖ	وَاَعَدَّ		
Their greetings	(on the) Day	they will meet **Him**	(will be), "Peace."	and **He** has prepared		
لَهُمۡ	اَجۡرًا	كَرِيۡمًا ﴿٤٤﴾	يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ	اِنَّاۤ	اَرۡسَلۡنٰكَ	
for them	a reward	noble.	**44** O Prophet!	Indeed, **We**	have sent you	
لا ﴿٤٥﴾	وَّنَذِيۡرًا	وَّمُبَشِّرًا	شَاهِدًا			
45	and (as) a warner	and a bearer of glad tidings	(as) a witness			

And the Command of Allah must be accomplished.

38. There can be no discomfort upon the Prophet concerning that which Allah has imposed on him. (That is) Allah's Way concerning those who passed away before. And the Command of Allah is a decree destined.

39. Those who convey the Messages of Allah and fear **Him**, and do not fear anyone except Allah. And sufficient is Allah as a Reckoner.

40. Muhammad (SAWS) is not the father of anyone of your men, but he is the Messenger of Allah and the Seal of the Prophets. And Allah is All-Knower of everything.

ع ٥ ٢ **41.** O you who believe! Remember Allah with much remembrance

42. And glorify **Him** in the morning and evening.

43. **He** is the **One Who** sends **His** blessings upon you, and **His** Angels so that **He** may bring you out from darkness to light. And **He** is Merciful to the believers.

44. Their greetings on the Day they will meet **Him** will be "Peace." And **He** has prepared a noble reward for them.

45. O Prophet! Indeed, **We** have sent you as a witness and a bearer of glad tidings and as a warner

46. And as one who invites to Allah by **His** permission, and as an illuminating lamp.

47. And give glad tidings to the believers that they will have from Allah a great Bounty.

48. And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and disregard their harm, and put your trust in Allah. And sufficient is Allah as a Trustee.

49. O you who believe! When you marry believing women and then divorce them before you have touched them, then there is not for you any waiting period to count concerning them. So provide for them and release them with a good release.

50. O Prophet! Indeed, **We** have made lawful to you your wives to whom you have given their bridal money (i.e., mehr) and those whom you rightfully possess from what Allah has given to you and the daughters of your paternal uncles and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncles and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you and a believing woman if she gives herself to the Prophet, and the Prophet wishes to marry her - (a privilege) only for you, excluding the (other) believers. **We** certainly, know what **We** have made obligatory

وَّدَاعِيًا	اِلَى اللّٰهِ	بِاِذْنِهٖ	وَسِرَاجًا	مُّنِيْرًا	
illuminating.	and (as) a lamp	by **His** permission,	Allah	to	And as one who invites
وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	بِاَنَّ لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	﴿٤٦﴾	
Allah	(is) from	for them	that	(to) the believers	And give glad tidings **46**
فَضْلًا كَبِيْرًا	﴿٤٧﴾	وَلَا تُطِعِ	الْكٰفِرِيْنَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ	
and the hypocrites,	the disbelievers	obey	And (do) not	**47**	great. a Bounty
وَدَعْ	اَذٰىهُمْ	وَتَوَكَّلْ	عَلَى اللّٰهِ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	
And sufficient is Allah	Allah.	in	and put your trust	their harm,	and disregard
وَكِيْلًا	﴿٤٨﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا نَكَحْتُمُ	الْمُؤْمِنٰتِ	
believing women	you marry	When	O you who believe!	**48**	(as) a Trustee.
ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ	مِنْ قَبْلِ اَنْ	تَمَسُّوْهُنَّ	فَمَا لَكُمْ		
for you	then not	you have touched them,	[that]	before	divorce them and then,
عَلَيْهِنَّ	مِنْ عِدَّةٍ	تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ	فَمَتِّعُوْهُنَّ		
So provide for them	(to) count concerning them.		waiting period	any	on them
وَسَرِّحُوْهُنَّ	سَرَاحًا	جَمِيْلًا	﴿٤٩﴾	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِنَّآ
Indeed, **We**	O Prophet!	**49**	good.	(with) a release	and release them
اَحْلَلْنَا	لَكَ اَزْوَاجَكَ	الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ	اُجُوْرَهُنَّ		
their bridal money	you have given	(to) whom	your wives	to you	[**We**] have made lawful
وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ	مِمَّآ اَفَآءَ اللّٰهُ	عَلَيْكَ			
to you,	Allah has given	from those (whom)	you rightfully possess		and whom
وَبَنٰتِ عَمِّكَ	وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ				
(of) your paternal aunts	and (the) daughters	(of) your paternal uncles	and (the) daughters		
وَبَنٰتِ خَالِكَ	وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ				
(of) your maternal aunts	and (the) daughters	(of) your maternal uncles	and (the) daughters		
الّٰتِيْ هَاجَرْنَ	مَعَكَ ۡ وَامْرَاَةً	مُّؤْمِنَةً اِنْ	وَّهَبَتْ نَفْسَهَا		
herself	she gives	if	believing	and a woman	with you, emigrated who
لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ	النَّبِيُّ اَنْ	يَّسْتَنْكِحَهَا ۗ	خَالِصَةً لَّكَ		
for you,	only	marry her -	to	the Prophet	wishes if to the Prophet
مِنْ دُوْنِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	قَدْ عَلِمْنَا	مَا فَرَضْنَا		
We have made obligatory	what	**We** know	Certainly,	the believers.	excluding

عَلَيْهِمْ	فِيْٓ	اَزْوَاجِهِمْ	وَمَا	مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ
upon them	concerning	their wives	and whom	they rightfully possess,
لِكَيْلَا	يَكُوْنَ	عَلَيْكَ	حَرَجٌ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا
that not	should be	on you	any discomfort.	And Allah is	Oft-Forgiving,
رَّحِيْمًا	﴿٥٠﴾	تُرْجِيْ	مَنْ تَشَآءُ	مِنْهُنَّ	وَتُـْٔوِيْٓ
Most Merciful	50	You may defer	whom	you will	of them	or you may take
اِلَيْكَ	مَنْ تَشَآءُ ؕ	وَمَنِ	ابْتَغَيْتَ	مِمَّنْ	عَزَلْتَ
to yourself	whom	you will.	And whoever	you desire	of those whom	you (had) set aside -
فَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْكَ ؕ	ذٰلِكَ	اَدْنٰٓى	اَنْ	تَقَرَّ
then (there is) no	blame	upon you.	That	(is) more suitable	that	may be cooled
اَعْيُنُهُنَّ	وَلَا	يَحْزَنَّ	وَيَرْضَيْنَ	بِمَآ
their eyes	and not	they grieve	and they may be pleased	with what
اٰتَيْتَهُنَّ	كُلُّهُنَّ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِيْ	قُلُوْبِكُمْ ؕ
you have given them -	all of them.	And Allah	knows	what	(is) in	your hearts.
وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَلِيْمًا	﴿٥١﴾	لَا	يَحِلُّ	لَكَ
And Allah is	All-Knower,	Most Forbearing.	51	(It is) not	lawful	for you
النِّسَآءُ	مِنْۢ بَعْدُ	وَلَآ	اَنْ تَبَدَّلَ	بِهِنَّ	مِنْ	اَزْوَاجٍ	وَّلَوْ
(to marry) women	after (this)	and not	to	exchange	them	for	(other) wives	even if
اَعْجَبَكَ	حُسْنُهُنَّ	اِلَّا	مَا	مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى
pleases you	their beauty,	except	whom	you rightfully possess	And Allah is	over
كُلِّ شَيْءٍ	رَّقِيْبًا	﴿٥٢﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا	تَدْخُلُوْا
things	all	an Observer.	52	O you who believe!	(Do) not	enter
بُيُوْتَ	النَّبِيِّ	اِلَّآ	اَنْ	يُّؤْذَنَ	لَكُمْ	اِلٰى
(the) houses	(of) the Prophet	except	when	permission is given	to you	for
طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ	اِنٰىهُ ۙ	وَلٰكِنْ	اِذَا	دُعِيْتُمْ	فَادْخُلُوْا
a meal,	without	awaiting	its preparation.	But	when	you are invited,	then enter;
فَاِذَا	طَعِمْتُمْ	فَانْتَشِرُوْا	وَلَا	مُسْتَاْنِسِيْنَ
and when	you have eaten,	then disperse	and not	seeking to remain
لِحَدِيْثٍ ؕ	اِنَّ	ذٰلِكُمْ	كَانَ	يُؤْذِي	النَّبِيَّ	فَيَسْتَحْيٖ
for a conversation.	Indeed,	that	was	troubling	the Prophet,	and he is shy

upon them concerning their wives and those whom they rightfully possess, that there should be no discomfort upon you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

51. You may defer (the turn of) whom you will of them or you may take to yourself whom you will. And whoever you desire of those from whom you had (temporarily) set aside - then there is no blame upon you (in returning to her). That is more suitable that they may be comforted and not grieve and that they may be pleased with what you have given them - all of them. And Allah knows what is in your hearts. And Allah is All-Knower, Most Forbearing.

52. It is not lawful for you to marry women after this, nor to exchange them for (other) wives, even if their beauty pleases you, except those whom you rightfully possess. And Allah is an Observer over all things.

53. O you who believe! Do not enter the houses of the Prophet except when permission is given to you for a meal, without awaiting its preparation. But when you are invited, then enter; and when you have eaten, then disperse without seeking to remain for a conversation. Indeed, that was troubling the Prophet, and he is shy

of (dismissing) you. But Allah is not shy of the truth. And when you ask them (his wives) for something, then ask them from behind a screen. That is purer for your hearts and their hearts. And it is not for you that you trouble the Messenger of Allah nor that you should ever marry his wives after him. Indeed, that is an enormity near Allah.

54. Whether you reveal a thing or conceal it, indeed, Allah is All-Knower of everything.

55. There is no blame upon them concerning their fathers or their sons or their brothers or their brothers' sons or their sisters' sons or their women or whom they rightfully possess. And fear Allah. Indeed, Allah is a Witness over all things.

56. Indeed, Allah and **His** Angels send blessings on the Prophet. O you who believe! Send blessings on him and greet him with worthy greetings.

57. Indeed, those who annoy Allah and **His** Messenger, Allah has cursed them in the world and the Hereafter and prepared for them a humiliating punishment.

58. And those who harm believing men and believing women for (something) other than

مِنْكُمْ ۚ	وَاللّٰهُ	لَا يَسْتَحْيٖ	مِنَ	الْحَقِّ ؕ	وَاِذَا
And when	the truth.	of	is not shy	But Allah	of (dismissing) you.
سَاَلْتُمُوْهُنَّ	مَتَاعًا	فَسْـَٔلُوْهُنَّ	مِنْ	وَّرَآءِ حِجَابٍ ؕ	ذٰلِكُمْ
That	a screen.	behind	from	then ask them	(for) anything	you ask them
اَطْهَرُ	لِقُلُوْبِكُمْ	وَقُلُوْبِهِنَّ ؕ	وَمَا كَانَ	لَكُمْ	اَنْ	تُؤْذُوْا
you trouble	that	for you	is	And not	and their hearts.	for your hearts	(is) purer
رَسُوْلَ	اللّٰهِ	وَلَاۤ	اَنْ	تَنْكِحُوْۤا	اَزْوَاجَهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖۤ
after him,	his wives	you should marry	that	and not	(of) Allah	(the) Messenger
اَبَدًا ؕ	اِنَّ	ذٰلِكُمْ	كَانَ	عِنْدَ اللّٰهِ	عَظِيْمًا	﴿٥٣﴾	اِنْ
Whether	**53**	an enormity.	Allah	near	is	that	Indeed,	ever.
تُبْدُوْا	شَيْـًٔا	اَوْ	تُخْفُوْهُ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا
All-Knower.	things	of all	is	Allah	indeed,	conceal it,	or	a thing	you reveal
لَا	جُنَاحَ	عَلَيْهِنَّ	فِيْۤ	اٰبَآئِهِنَّ	وَلَاۤ	اَبْنَآئِهِنَّ	﴿٥٤﴾
their sons	and not	their fathers	concerning	upon them	blame	(There is) no	**54**
وَلَاۤ	اِخْوَانِهِنَّ	وَلَاۤ	اَبْنَآءِ	اِخْوَانِهِنَّ	وَلَاۤ	اَبْنَآءِ	اَخَوٰتِهِنَّ
(of) their sisters	sons	and not	(of) their brothers	sons	and not	their brothers	and not
وَلَا	نِسَآئِهِنَّ	وَلَا	مَا	مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُنَّ ۚ	وَاتَّقِيْنَ	اللّٰهَ ؕ
Allah.	And fear	they rightfully possess.	what	and not	their women	and not
اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	عَلٰى	كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدًا	﴿٥٥﴾	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	**55**	a Witness.	things	all	over	is	Allah	Indeed,
وَمَلٰٓئِكَتَهٗ	يُصَلُّوْنَ	عَلَى النَّبِيِّ ؕ	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
O you who believe!	the Prophet.	upon	send blessings	and **His** Angels
صَلُّوْا	عَلَيْهِ	وَسَلِّمُوْا	تَسْلِيْمًا	﴿٥٦﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ
those who	Indeed,	**56**	(with) greetings.	and greet him	on him	Send blessings
يُؤْذُوْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	لَعَنَهُمُ اللّٰهُ	فِي	الدُّنْيَا
the world	in	Allah has cursed them	and **His** Messenger,	Allah	annoy
وَالْاٰخِرَةِ	وَاَعَدَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	مُّهِيْنًا	﴿٥٧﴾
57	humiliating.	a punishment	for them	and prepared	and the Hereafter
وَالَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ	بِغَيْرِ
for other than	and the believing women	the believing men	harm	And those who

مَا	اكْتَسَبُوْا	فَقَدِ	احْتَمَلُوْا	بُهْتَانًا	وَّاِثْمًا
what	they have earned,	then certainly,	they bear	false accusation	and sin
مُّبِيْنًا	ع ۵۸	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ	وَبَنٰتِكَ	
manifest.	58	O Prophet!	Say	to your wives	and your daughters
وَنِسَآءِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	يُدْنِيْنَ	عَلَيْهِنَّ	مِنْ	
and (the) women	(of) the believers	to draw	over themselves	[of]	
جَلَابِيْبِهِنَّ ؕ	ذٰلِكَ	اَدْنٰٓى	اَنْ	يُّعْرَفْنَ	فَلَا
their outer garments.	That	(is) more suitable	that	they should be known	and not
يُؤْذَيْنَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا	۵۹	لَئِنْ
harmed.	And is	Allah	Oft-Forgiving,	Most Merciful.	59
يَنْتَهِ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ
cease	the hypocrites	and those who	in	their hearts	(is) a disease
وَّالْمُرْجِفُوْنَ	فِي الْمَدِيْنَةِ	لَنُغْرِيَنَّكَ	بِهِمْ	ثُمَّ	
and those who spread rumors	the city,	in	We will let you overpower them,	then	
لَا	يُجَاوِرُوْنَكَ	فِيْهَآ	اِلَّا	قَلِيْلًا	۶۰
not	your neighbors	therein	except	(for) a little,	60
مَّلْعُوْنِيْنَ ۚ	اَيْنَمَا	ثُقِفُوْٓا	اُخِذُوْا	وَقُتِّلُوْا	تَقْتِيْلًا
Accursed,	wherever	they are found,	they are seized	and massacred completely.	61
سُنَّةَ	اللّٰهِ	فِي الَّذِيْنَ	خَلَوْا	مِنْ قَبْلُ ۚ	
Such is the) Way	(of) Allah	with	those who	passed away	before
وَلَنْ	تَجِدَ	لِسُنَّةِ	اللّٰهِ	تَبْدِيْلًا	۶۲
and never	you will find	in (the) Way	(of) Allah	any change.	62
يَسْـَٔلُكَ	النَّاسُ	عَنِ السَّاعَةِ ؕ	قُلْ اِنَّمَا	عِلْمُهَا	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ
Ask you	the people	about	the Hour.	Say,	“Only	its knowledge	(is) with	Allah.
وَمَا	يُدْرِيْكَ	لَعَلَّ	السَّاعَةَ	تَكُوْنُ	قَرِيْبًا
And what	will make you know?	Perhaps	the Hour	is	near.”
۶۳					
63					
اِنَّ اللّٰهَ	لَعَنَ	الْكٰفِرِيْنَ	وَاَعَدَّ	لَهُمْ	سَعِيْرًا
Indeed,	Allah	has cursed	the disbelievers	and has prepared	for them	a Blaze,
لَا	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ۚ	لَا	يَجِدُوْنَ	وَلِيًّا	وَّلَا
Abiding	forever,	therein	not	they will find	any protector	and not
۶۴							
64							

ع ٧

59. O Prophet! Tell to your wives and your daughters and the women of the believers to draw over themselves their outer garments. That is more suitable that they should be known and not harmed. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

60. If the hypocrites and those in whose heart is a disease and those who spread rumors in the city do not cease, **We** will let you overpower them, then they will not remain your neighbors therein except for a little,

معانقة ١٢

61. Accursed, wherever they are found, they are seized and massacred completely.

62. (Such is) the Way of Allah with those who passed away before and you will never find any change in the Way of Allah.

الربع

63. People ask you about the Hour. Say, “The knowledge of it is only with Allah. And what will make you know? Perhaps the Hour is near.”

64. Indeed, Allah has cursed the disbelievers and has prepared for them a Blaze,

65. Abiding therein forever, they will not find any protector or any helper.

نَصِيرًا	ج ٦٥	يَوْمَ	تُقَلَّبُ	وُجُوهُهُمْ	فِي النَّارِ	
any helper.	65	(The) Day	will be turned about	their faces	in	the Fire
يَقُولُونَ	يٰلَيْتَنَآ	اَطَعْنَا	اللّٰهَ	وَاَطَعْنَا	الرَّسُولَا	
they will say,	"O we wish	we (had) obeyed	Allah	and obeyed	the Messenger!"	
٦٦	وَقَالُوا	رَبَّنَآ	اِنَّآ	اَطَعْنَا	سَادَتَنَا	
66	And they will say,	"Our Lord!	Indeed, we	[we] obeyed	our chiefs	
وَكُبَرَآءَنَا	فَاَضَلُّونَا	السَّبِيلَا	٦٧	رَبَّنَآ	اٰتِهِمْ	
and our great men,	and they misled us	(from) the Way.	67	Our Lord!	Give them	
ضِعْفَيْنِ	مِنَ	الْعَذَابِ	وَالْعَنْهُمْ	لَعْنًا	كَبِيرًا	ع ٦٨
double	[of]	punishment	and curse them	(with) a curse	great."	68
يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ	اٰمَنُوا	لَا	تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	اٰذَوْا	مُوسٰى
O you who believe!		(Do) not	be	like those who	abused	Musa
فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ	مِمَّا	قَالُوا ؕ	وَكَانَ	عِنْدَ	اللّٰهِ	وَجِيهًا
then Allah cleared him	of what	they said.	And he was	near	Allah	honorable.
ؕ ٦٩	يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوا	اللّٰهَ	وَقُولُوا	قَوْلًا سَدِيدًا
69	O you who believe!		Fear	Allah	and speak	a word
لا ٧٠	يُصْلِحْ	لَكُمْ	اَعْمَالَكُمْ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ	ذُنُوبَكُمْ ؕ
70	**He** will amend	for you	your deeds	and forgive	for you	your sins.
وَمَنْ	يُّطِعِ	اللّٰهَ	وَرَسُولَهٗ	فَقَدْ	فَازَ	فَوْزًا
And whoever	obeys	Allah	and **His** Messenger	certainly	has attained	an attainment
عَظِيمًا	٧١	اِنَّا	عَرَضْنَا	الْاَمَانَةَ	عَلَى	السَّمٰوٰتِ
great.	71	Indeed, **We**	[**We**] offered	the Trust	to	the heavens
وَالْاَرْضِ	وَالْجِبَالِ	فَاَبَيْنَ	اَنْ يَّحْمِلْنَهَا	وَاَشْفَقْنَ		
and the earth	and the mountains,	but they refused	to	bear it	and they feared	
مِنْهَا	وَحَمَلَهَا	الْاِنْسَانُ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	ظَلُومًا	
from it;	but bore it	the man.	Indeed, he	was	unjust	
جَهُولًا	لا ٧٢	لِّيُعَذِّبَ	اللّٰهُ	الْمُنٰفِقِينَ		
ignorant.	72	So that Allah may punish		the hypocrite men		
وَالْمُنٰفِقٰتِ	وَالْمُشْرِكِينَ	وَالْمُشْرِكٰتِ				
and the hypocrite women	and the polytheist men	and the polytheist women				

66. The Day their faces will be turned about in the Fire, they will say, "O we wish we had obeyed Allah and obeyed the Messenger!"

67. And they will say, "Our Lord! Indeed, we obeyed our chiefs and our great men, and they misled us from the (right) Way.

68. Our Lord! Give them double punishment and curse them with a great curse."

69. O you who believe! Do not be like those who abused Musa; then Allah cleared him of what they said. And he was honorable in the sight of Allah.

70. O you who believe! Fear Allah and speak a right word.

71. **He** will amend for you your deeds and forgive your sins. And whoever obeys Allah and **His** Messenger has certainly attained a great attainment.

72. Indeed, **We** offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, but they refused to bear it and feared from (bearing) it. But man bore it. Indeed, he was unjust and ignorant.

73. So that Allah may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the men and women who associate others with (**Him**)

وَيَتُوْبَ اللّٰهُ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ	
and Allah will turn (in Mercy)	to	the believing men	and the believing women.
وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا	ع ٧٣
And Allah is	Oft-Forgiving,	Most Merciful.	73

and Allah will turn (in Mercy) to the believing men and the believing women. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. ع ٢

اٰياتها ٥٤ ٣٤ سُوْرَةُ سَبَإٍ مَّكِّيَّةٌ ٥٨ ركوعاتها ٦

Surah Saba

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ لَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ
All praises	(be) to Allah	the **One** to **Whom** belongs	whatever	(is) in	the heavens
وَمَا	فِي الْاَرْضِ	وَلَهُ	الْحَمْدُ	فِي	الْاٰخِرَةِ ؕ
and whatever	the earth,	and for **Him**	(are) all praises	In	the Hereafter.
وَهُوَ	الْحَكِيْمُ	الْخَبِيْرُ	١	يَعْلَمُ	مَا	يَلِجُ
And **He**	(is) the All-Wise,	the All-Aware.	1	**He** knows	what	penetrates
فِي الْاَرْضِ	وَمَا	يَخْرُجُ	مِنْهَا	وَمَا	يَنْزِلُ	مِنَ
the earth	and what	comes out	from it,	and what	descends	from
السَّمَآءِ	وَمَا	يَعْرُجُ	فِيْهَا ؕ	وَهُوَ	الرَّحِيْمُ
the heaven	and what	ascends	therein.	And **He**	(is) the Most Merciful,
الْغَفُوْرُ	٢	وَقَالَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَا	تَاْتِيْنَا
the Oft-Forgiving.	2	But say	those who	disbelieve,	"Not	will come to us
السَّاعَةُ ؕ	قُلْ بَلٰى	وَرَبِّيْ	لَتَاْتِيَنَّكُمْ ۙ		عٰلِمِ
the Hour."	"Nay,	by my Lord	surely it will come to you.		(**He** is the) Knower
الْغَيْبِ ۚ	لَا يَعْزُبُ	عَنْهُ	مِثْقَالُ	ذَرَّةٍ	فِي السَّمٰوٰتِ
(of) the unseen."	Not	escapes	from **Him**	(the) weight	(of) an atom	in	the heavens
وَلَا	فِي الْاَرْضِ	وَلَآ	اَصْغَرُ	مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ	اَكْبَرُ	اِلَّا
and not	in	the earth	and not	smaller	than	that	and not	greater,	but
فِيْ	كِتٰبٍ	مُّبِيْنٍ	٣ قلا	لِّيَجْزِيَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
(is) in	a Record	Clear.	3	That **He** may reward	those who	believe
وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّرِزْقٌ
and do	righteous deeds.	Those -	for them	(will be) forgiveness	and a provision

1. All praises be to Allah to **Whom** belongs whatever is in the heavens and the earth, and to **Him** belongs all praises in the Hereafter. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

2. **He** knows what penetrates into the earth and what comes out form it and what descends from the heaven and what ascends therein. And **He** is the Most Merciful, the Oft-Forgiving.

3. But those who disbelieve say, "The Hour will not come to us." Say, "Nay, by my Lord, it will surely come to you. (**He** is the) Knower of the unseen." Not escapes from **Him** an atom's weight in the heavens or in the earth and neither smaller than that or greater, but is (written) in a Clear Record.

4. That **He** may reward those who believe and do righteous deeds. Those will have forgiveness and a noble provision.

كَرِيْمٌ	٤	وَالَّذِيْنَ	سَعَوْ	فِيْٓ	اٰيٰتِنَا	مُعٰجِزِيْنَ
(to) cause failure -	**Our** Verses	against	strive	But those who	4	noble.
اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مِّنْ	رِّجْزٍ	اَلِيْمٌ	٥
5	painful.	foul nature,	of	(is) a punishment	for them	those -
وَيَرَى	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	الَّذِيْٓ	اُنْزِلَ	
is revealed	(that) what	the knowledge,	have been given	those who	And see	
اِلَيْكَ	مِنْ	رَّبِّكَ	هُوَ	الْحَقَّ ۙ	وَيَهْدِيْٓ	اِلٰى	صِرَاطِ
(the) Path	to	and it guides	(is) the Truth,	[it]	your Lord	from	to you
الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ	٦	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	هَلْ	
“Shall	disbelieve,	those who	But say	6	the Praiseworthy.	(of) the All-Mighty,	
نَدُلُّكُمْ	عَلٰى رَجُلٍ	يُّنَبِّئُكُمْ	اِذَا	مُزِّقْتُمْ	كُلَّ		
(in) total	you have disintegrated	when	who informs you	a man	to	we direct you	
مُمَزَّقٍ ۙ	اِنَّكُمْ	لَفِيْ	خَلْقٍ	جَدِيْدٍ	٧ ج		
7	new?	a creation	surely (will be) in	indeed you	disintegration,		
اَفْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا اَمْ	بِهٖ	جِنَّةٌ ؕ	بَلِ	الَّذِيْنَ	
those who	Nay,	(is) madness?”	in him	or	a lie	Allah	about	Has he invented
لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	فِي	الْعَذَابِ	وَالضَّلٰلِ	الْبَعِيْدِ	
far.	and error	the punishment	(will be) in	in the Hereafter	believe	(do) not	
اَفَلَمْ	يَرَوْا	اِلٰى	مَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا	٨	
and what	(is) before them	what	towards	they see	Then, do not	8	
خَلْفَهُمْ	مِّنَ	السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ ؕ	اِنْ	نَّشَاْ	
We will	If	and the earth?	the heaven	of	(is) behind them	
نَخْسِفْ بِهِمُ	الْاَرْضَ	اَوْ	نُسْقِطْ	عَلَيْهِمْ	كِسَفًا	
fragments	upon them	cause to fall	or	the earth	**We** (could) cause to swallow them	
مِّنَ السَّمَآءِ ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّكُلِّ	عَبْدٍ
slave	for every	surely, is a Sign	that	in	Indeed,	the sky.	from
مُّنِيْبٍ	٩ ع	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	دَاوٗدَ	مِنَّا	فَضْلًا ؕ	
Bounty.	from **Us**	Dawood	**We** gave	And certainly,	9	who turns (to Allah).	
يٰجِبَالُ	اَوِّبِيْ	مَعَهٗ	وَالطَّيْرَ ۚ	وَاَلَنَّا	لَهُ	
for him	And **We** made pliable	and the birds.”	with him,	Repeat praises	“O mountains!	

5. But those who strive against **Our** Verses (seeking) to cause failure, for them will be a painful punishment of foul nature.

6. And those who have been given knowledge see that what is revealed to you from your Lord is the Truth, and it guides to the Path of the All-Mighty, the Praiseworthy.

7. But those who disbelieve say, “Shall we direct you to a man who informs you that when you have disintegrated into complete disintegration, you will (then) be (recreated) into a new creation?

8. Has he invented about Allah a lie or is there madness in him?” Nay, those who do not believe in the Hereafter will be in the punishment and (are in) extreme error.

9. Then, do they not see what is before them and what is behind them of the heaven and the earth? If **We** will, **We** could cause the earth to swallow them or cause to fall upon them fragments from the sky. Indeed, in that, surely, is a Sign for every slave who turns (to Allah).

10. And **We** certainly gave Dawood Bounty from **Us**, (saying), “O mountains! Repeat the praises (of Allah) with him, and the birds (also).” And **We** made the iron pliable for him,

الْحَدِيْدَ	ۙ ١٠	اَنِ اعْمَلْ	سٰبِغٰتٍ	وَّقَدِّرْ	فِي	
[the] iron,	10	That	make	full coats of mail	and measure precisely	[of]
السَّرْدِ	وَاعْمَلُوْا	صَالِحًا ؕ	اِنِّيْ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	
the links (of armor),	and work	righteousness.	Indeed, **I Am**	of what	you do	
بَصِيْرٌ	١١	وَلِسُلَيْمٰنَ	الرِّيْحَ	غُدُوُّهَا	شَهْرٌ	
All-Seer.	11	And to Sulaiman,	the wind -	its morning course	(was) a month	
وَّرَوَاحُهَا	شَهْرٌ ۚ	وَاَسَلْنَا	لَهٗ	عَيْنَ		
and its afternoon course	(was) a month,	and **We** caused to flow	for him	a spring		
الْقِطْرِ ؕ	وَمِنَ الْجِنِّ	مَنْ	يَّعْمَلُ	بَيْنَ يَدَيْهِ		
(of) molten copper.	And [of] the jinn	who	worked	before him		
بِاِذْنِ	رَبِّهٖ ؕ	وَمَنْ	يَّزِغْ	مِنْهُمْ	عَنْ	
by the permission	(of) his Lord.	And whoever	deviated	among them	from	
اَمْرِنَا	نُذِقْهُ	مِنْ	عَذَابِ	السَّعِيْرِ		
Our Command,	**We** will make him taste	of	(the) punishment	(of) the Blaze.		
١٢	يَعْمَلُوْنَ	لَهٗ	مَا يَشَآءُ	مِنْ	مَّحَارِيْبَ	وَتَمَاثِيْلَ
12	They worked	for him	what	he willed	of	elevated chambers	and statues
وَجِفَانٍ	كَالْجَوَابِ	وَقُدُوْرٍ	رّٰسِيٰتٍ ؕ	اِعْمَلُوْٓا	اٰلَ	
and bowls	like reservoirs	and cooking-pots	fixed.	"Work,	O family	
١٣	دَاوٗدَ	شُكْرًا ؕ	وَقَلِيْلٌ	مِّنْ عِبَادِيَ	الشَّكُوْرُ	
	(of) Dawood!	(in) gratitude."	But few	of	**My** slaves	(are) grateful.
فَلَمَّا	قَضَيْنَا	عَلَيْهِ	الْمَوْتَ	مَا	دَلَّهُمْ	عَلٰى	مَوْتِهٖٓ
Then when	**We** decreed	for him	the death,	not	indicated to them	[on]	his death
اِلَّا	دَآبَّةُ	الْاَرْضِ	تَاْكُلُ	مِنْسَاَتَهٗ ۚ	فَلَمَّا	خَرَّ	
except	a creature	of the earth	eating	his staff.	But when	he fell down,	
تَبَيَّنَتِ	الْجِنُّ	اَنْ	لَّوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ	الْغَيْبَ	مَا
became clear	that (to) the jinn	that	if	they had	known	the unseen,	not
لَبِثُوْا	فِي الْعَذَابِ	الْمُهِيْنِ	١٤ ؕ	لَقَدْ			
they (would have) remained	in	the punishment	humiliating.		Certainly,	14	
كَانَ	لِسَبَاٍ	فِيْ	مَسْكَنِهِمْ	اٰيَةٌ ۚ	جَنَّتٰنِ	عَنْ يَّمِيْنٍ	
(there) was	for Saba	in	their dwelling place	a sign:	Two gardens	on	(the) right

11. That you make full coats of mail and measure precisely the links (of armor), and work righteousness. Indeed, **I Am** All-Seer of what you do.

12. And to Sulaiman (**We** subjected) the wind - its morning course was that of a month and its evening course was that of a month, and **We** caused to flow a spring of molten copper for him. And among the jinn were those who worked for him by the permission of his Lord. And whoever deviated among them from **Our** Command, **We** will make him taste the punishment of the Blaze.

13. They made for him what he willed of elevated chambers, statues, bowls like reservoirs, and cooking-pots fixed (in their places). (**We** said), "Work, O family of Dawood! In gratitude." But few of **My** slaves are grateful.

14. Then when **We** decreed death for him (i.e., Sulaiman), nothing indicated to them (i.e., the jinn) his death except a creature of the earth eating his staff. But when he fell down, it became clear to the jinn that if they had known the unseen, they would not have remained in the humiliating punishment.

15. Certainly, there was a sign for (the tribe of) Saba in their dwelling place: Two gardens on the right

and the left. (They were told), "Eat from the provision of your Lord and be grateful to **Him**. (You have) a good land and a Lord Oft-Forgiving."

16. But they turned away, so **We** sent upon them the flood of the dam, and **We** changed for them their two gardens with gardens producing bitter fruit, tamarisks and something of a few lote trees.

17. That **We** recompensed them because they disbelieved. And not **We** punish except the ungrateful.

18. And **We** made, between them and between the towns which **We** had blessed (many) visible towns. And **We** determined between them (distances of) journey, (saying), "Travel between them safely by night and by day."

19. But they said, "Our Lord, lengthen the distance between our journeys." And they wronged themselves, so **We** made them narrations, and **We** dispersed them in a total dispersion. Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

20. And certainly Iblis found true his assumption about them, so they followed him, except a group of believers.

21. And he had no authority over them except that **We** might make evident one who believes

وَّشِمَالٍ ؕ	كُلُوْا مِنْ	رِّزْقِ	رَبِّكُمْ	وَاشْكُرُوْا	لَهٗ ؕ	
to **Him**.	and be grateful	(of) your Lord	(the) provision	from	"Eat	and (on the) left.
بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ	وَّرَبٌّ	غَفُوْرٌ ﴿١٥﴾		فَاَعْرَضُوْا	فَاَرْسَلْنَا	
so **We** sent	But they turned away,	**15**	Oft-Forgiving."	and a Lord	good	A land
عَلَيْهِمْ سَيْلَ	الْعَرِمِ	وَبَدَّلْنٰهُمْ		بِجَنَّتَيْهِمْ		
their two gardens	and **We** changed for them	(of) the dam,	(the) flood	upon them		
جَنَّتَيْنِ	ذَوَاتَيْ اُكُلٍ	خَمْطٍ	وَّاَثْلٍ	وَّشَيْءٍ		
and (some)thing	and tamarisks	bitter,	producing fruit	(with) two gardens		
مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ	﴿١٦﴾	ذٰلِكَ	جَزَيْنٰهُمْ	بِمَا		
because	**We** recompensed them	That	**16**	few.	lote trees	of
كَفَرُوْا ؕ	وَهَلْ	نُجٰزِيْٓ	اِلَّا	الْكَفُوْرَ	﴿١٧﴾	
17	the ungrateful.	except	**We** recompense	And not	they disbelieved.	
وَجَعَلْنَا	بَيْنَهُمْ	وَبَيْنَ	الْقُرَى	الَّتِيْ	بٰرَكْنَا	
We had blessed	which	the towns	and between	between them	And **We** made	
فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً	وَّقَدَّرْنَا	فِيْهَا	السَّيْرَ ؕ	سِيْرُوْا		
"Travel	the journey.	between them	And **We** determined	visible.	towns	in it
فِيْهَا لَيَالِيَ	وَاَيَّامًا	اٰمِنِيْنَ	﴿١٨﴾	فَقَالُوْا	رَبَّنَا	
"Our Lord	But they said,	**18**	safely."	and (by) day	(by) night	between them
بَعِّدْ	بَيْنَ	اَسْفَارِنَا	وَظَلَمُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ		
themselves,	And they wronged	our journeys."	between	lengthen (the distance)		
فَجَعَلْنٰهُمْ	اَحَادِيْثَ	وَمَزَّقْنٰهُمْ	كُلَّ	مُمَزَّقٍ ؕ	اِنَّ	
Indeed,	dispersion.	(in) a total	and **We** dispersed them	narrations	so **We** made them	
فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُوْرٍ	﴿١٩﴾	
19	(and) grateful.	patient	for everyone,	surely (are) Signs	that	in
وَلَقَدْ	صَدَّقَ	عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ	ظَنَّهٗ	فَاتَّبَعُوْهُ		
so they followed him	his assumption,	Iblis	about them	found true	And certainly,	
اِلَّا	فَرِيْقًا	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٢٠﴾	وَمَا	كَانَ	لَهٗ	عَلَيْهِمْ
over them	for him	was	And not	**20**	the believers.	of	a group	except
مِّنْ	سُلْطٰنٍ	اِلَّا	لِنَعْلَمَ	مَنْ	يُّؤْمِنُ		
believes	who	that **We** (might) make evident	except	authority	any		

بِالْاٰخِرَةِ	مِمَّنْ	هُوَ	مِنْهَا	فِيْ شَكٍّ ؕ	وَرَبُّكَ	
And your Lord	doubt.	(is) in	about it	[he]	from (one) who	in the Hereafter
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	حَفِيْظٌ	﴿٢١﴾ ع	قُلِ	ادْعُوا	الَّذِيْنَ	
over all	things		Say,	"Call upon	those whom	
زَعَمْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ	لَا يَمْلِكُوْنَ	مِثْقَالَ	ذَرَّةٍ		
you claim	besides Allah."	Not	they possess	(the) weight	(of) an atom	
فِي السَّمٰوٰتِ	وَلَا فِي الْاَرْضِ	وَمَا	لَهُمْ	فِيْهِمَا	مِنْ	
in the heavens	and not	the earth	in	in both of them	any	
شِرْكٍ	وَّمَا	لَهٗ	مِنْهُمْ	مِّنْ ظَهِيْرٍ	﴿٢٢﴾	وَلَا تَنْفَعُ
partnership,	and not	for **Him**	from them	supporter.	**22**	And not benefits
الشَّفَاعَةُ	عِنْدَهٗٓ	اِلَّا	لِمَنْ	اَذِنَ	لَهٗ ؕ	حَتّٰٓى اِذَا
the intercession	with **Him**	except	for (one) whom	**He** permits	for him.	Until when
فُزِّعَ	عَنْ قُلُوْبِهِمْ	قَالُوْا	مَاذَا ۙ	قَالَ	رَبُّكُمْ ؕ	
fear is removed	on	their hearts,	they will say,	"What is that -	your Lord has said?"	
قَالُوا	الْحَقَّ ۚ	وَهُوَ	الْعَلِيُّ	الْكَبِيْرُ	﴿٢٣﴾	
They will say,	"The truth."	And **He**	(is) the Most High,	the Most Great.	**23**	
قُلْ	مَنْ	يَّرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	قُلِ	
Say,	"Who	provides (for) you	from	the heavens	and the earth?"	Say,
اللّٰهُ ۙ	وَاِنَّآ	اَوْ	اِيَّاكُمْ	لَعَلٰى	هُدًى	اَوْ فِيْ
"Allah.	And indeed, we	or	you	(are) surely upon	guidance	or in
ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	﴿٢٤﴾	قُلْ	لَّا	تُسْـَٔلُوْنَ	عَمَّآ	
error	clear."	**24**	Say,	"Not	you will be asked	about what
اَجْرَمْنَا	وَلَا	نُسْـَٔلُ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ	﴿٢٥﴾	
sins we committed	and not	we will be asked	about what	you do."	**25**	
قُلْ	يَجْمَعُ	بَيْنَنَا	رَبُّنَا	ثُمَّ	يَفْتَحُ	بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ؕ
Say,	"Will gather	us together	our Lord,	then	**He** will judge	between us in truth.
وَهُوَ	الْفَتَّاحُ	الْعَلِيْمُ	﴿٢٦﴾	قُلْ	اَرُوْنِيَ	الَّذِيْنَ
And **He**	(is) the Judge	the All-Knowing."	**26**	Say,	"Show me	those whom
اَلْحَقْتُمْ	بِهٖ	شُرَكَآءَ	كَلَّا ؕ	بَلْ	هُوَ	اللّٰهُ
you have joined	with **Him**	(as) partners.	By no means!	Nay,	**He**	(is) Allah

in the Hereafter from one who is in doubt about it. And your Lord is a Guardian over all things.

ع ١٢ ٢ ٨

22. Say, "Call upon those whom you claim (as gods) besides Allah." They do not possess an atom's weight in the heavens and the earth, and they do not have any partnership in either, nor is there for **Him** any supporter from among them.

23. And intercession will not benefit with **Him** except for one whom **He** permits. Until when fear is removed from their hearts, they will say, "What has your Lord said?" They will say, "The truth." And **He** is the Most High, the Most Great.

24. Say, "Who provides for you from the heavens and the earth?" Say, "Allah. And indeed, (either) we or you are surely upon guidance or in clear error."

25. Say, "You will not be asked about the sins we committed, nor we will be asked about what you do."

26. Say, "Our Lord will gather us together, then **He** will judge between us with truth. And **He** is the All-Knowing Judge."

27. Say, "Show me those whom you have joined with **Him** as partners. By no means (can you do it)! Nay, but **He** is Allah,

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿٢٧﴾	وَمَآ	اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا
the All-Mighty,	the All-Wise.”	27	And not	**We** have sent you	except

كَآفَّةً	لِّلنَّاسِ	بَشِيْرًا	وَّنَذِيْرًا	وَّلٰكِنَّ
to all mankind	(as) a giver of glad tidings	and (as) a warner.	But

اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٢٨﴾	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى
most	[the] people	(do) not	know.	28	And they say,	“When

هٰذَا	الْوَعْدُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٢٩﴾	قُلْ	لَّكُمْ
(is) this	promise,	if	you are	truthful?”	29	Say,	“For you

مِّيْعَادُ	يَوْمٍ	لَّا	تَسْتَاْخِرُوْنَ	عَنْهُ	سَاعَةً
(is the) appointment	(of) a Day,	not	you can postpone	[of] it	an hour,

وَّلَا	تَسْتَقْدِمُوْنَ	﴿٣٠﴾ ع	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَنْ
and not	(can) you precede (it).”	30	And say	those who	disbelieve,	“Never will

نُّؤْمِنَ	بِهٰذَا	الْقُرْاٰنِ	وَلَا	بِالَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ	وَلَوْ
we believe	in this	Quran	and not	in (that) which	(was) before it.”	But if

تَرٰٓى	اِذِ	الظّٰلِمُوْنَ	مَوْقُوْفُوْنَ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ۖۚ
you (could) see	when	the wrongdoers	will be made to stand	before	their Lord,

يَرْجِعُ	بَعْضُهُمْ	اِلٰى	بَعْضٍ	الْقَوْلَ ۚ	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ
will throw back	some of them	to	others	the word.	Will say	those who

اسْتُضْعِفُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	لَوْلَآ	اَنْتُمْ
were oppressed	to those who	were arrogant,	“If not	(for) you

لَكُنَّا	مُؤْمِنِيْنَ	﴿٣١﴾	قَالَ	الَّذِيْنَ
certainly we (would) have been	believers.”	31	Will say	those who

اسْتَكْبَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْٓا	اَنَحْنُ	صَدَدْنٰكُمْ	عَنِ
were arrogant	to those	who were oppressed,	“Did we	avert you	from

الْهُدٰى	بَعْدَ	اِذْ	جَآءَكُمْ	بَلْ	كُنْتُمْ	مُّجْرِمِيْنَ
the guidance	after	when	it had come to you?	Nay,	you were	criminals.”

﴿٣٢﴾	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا
32	And will say	those who	were oppressed	to those who	were arrogant,

بَلْ	مَكْرُ	الَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	اِذْ	تَاْمُرُوْنَنَآ	اَنْ
“Nay,	(it was) a plot	(by) night	and (by) day	when	you were ordering us	that

the All-Mighty, the All-Wise.”

28. And **We** have not sent you except as a (universal Messenger) to all mankind, as a giver of glad tidings and as a warner. But most people do not know.

29. And they say, “When is this promise (to be fulfilled), if you are truthful.”

30. Say, “For you is the appointment of a Day which you cannot postpone for an hour, nor can you precede it.” ع

31. And those who disbelieve say, “We will never believe in this Quran and that which was before it.” But if you could see when the wrongdoers will be made to stand before their Lord, refuting each others’ word. Those who were oppressed will say to those who were arrogant, “If not for you, certainly we would have been believers.”

32. Those who were arrogant will say to those who were oppressed, “Did we avert you from the guidance after it had come to you? Nay, but you were criminals.”

33. And those who were oppressed will say to those who were arrogant, “Nay, (it) was your plotting by night and by day when you were ordering us to

وَاَسَرُّوا	اَنْدَادًا ؕ	لَهٗ	وَنَجْعَلَ	بِاللّٰهِ	نَّكْفُرَ
But they will conceal	equals."	for **Him**	and we set up	in Allah	we disbelieve
الْاَغْلٰلَ فِيْٓ	وَجَعَلْنَا	الْعَذَابَ ؕ	رَاَوُا	لَمَّا	النَّدَامَةَ
on	shackles	And **We** will put	the punishment.	they see	when	the regret
مَا	اِلَّا	يُجْزَوْنَ	هَلْ	كَفَرُوْا ؕ	الَّذِيْنَ	اَعْنَاقِ
(for) what	except	they be recompensed	Will	disbelieved.	(of) those who	(the) necks
كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿٣٣﴾	وَمَآ	اَرْسَلْنَا فِيْ	قَرْيَةٍ	مِّنْ
any	a town	to	**We** sent	And not	**33**	do?	they used to
نَّذِيْرٍ	اِلَّا	قَالَ	مُتْرَفُوْهَآ ۙ	اِنَّا	بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	بِهٖ
with,	you have been sent	in what	"Indeed we,	its wealthy ones,	said	but	warner
كٰفِرُوْنَ	﴿٣٤﴾	وَقَالُوْا	نَحْنُ	اَكْثَرُ	اَمْوَالًا	وَّاَوْلَادًا ۙ
and children,	wealth	(have) more	"We	And they say,	**34**	(are) disbelievers."
وَّمَا نَحْنُ	بِمُعَذَّبِيْنَ	﴿٣٥﴾	قُلْ	اِنَّ	رَبِّيْ	يَبْسُطُ
extends	my Lord	"Indeed,	Say,	**35**	will be punished."	we	and not
الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ
[the] people	most	but	and restricts,	**He** wills	for whom	the provision
لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٣٦﴾ ع	وَمَآ	اَمْوَالُكُمْ	وَلَآ	اَوْلَادُكُمْ	بِالَّتِيْ
[that]	your children	and not	your wealth	And not	**36**	know."	(do) not
تُقَرِّبُكُمْ	عِنْدَنَا	زُلْفٰٓى	اِلَّا	مَنْ	اٰمَنَ	وَعَمِلَ
and does	believes	whoever	but	(in) position,	to **Us**	will bring you close
صَالِحًا ۙ	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	جَزَآءُ	الضِّعْفِ	بِمَا	عَمِلُوْا
they did,	for what	two-fold	(will be) reward	for them	then those,	righteousness,
وَهُمْ	فِي	الْغُرُفٰتِ	اٰمِنُوْنَ	﴿٣٧﴾	وَالَّذِيْنَ	يَسْعَوْنَ
strive	And those who	**37**	secure.	the high dwellings	(will be) in	and they
فِيْٓ	اٰيٰتِنَا	مُعٰجِزِيْنَ	اُولٰٓئِكَ	فِي	الْعَذَابِ	مُحْضَرُوْنَ
(will be) brought.	the punishment	into	those	(to) cause failure,	**Our** Verses	against
قُلْ	اِنَّ	رَبِّيْ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	مِنْ	﴿٣٨﴾
of	**He** wills	for whom	the provision	extends	my Lord	"Indeed,	Say,	**38**
عِبَادِهٖ	وَيَقْدِرُ	لَهٗ ؕ	وَمَآ	اَنْفَقْتُمْ	مِّنْ	شَيْءٍ	فَهُوَ
then **He**	anything	of	you spend	But what	for him.	and restricts	**His** slaves

disbelieve in Allah and attribute to **Him** equals." But they will conceal the regret when they see the punishment. And **We** will place shackles on the necks of those who disbelieved. Will they be recompensed except for what they used to do?

34. And **We** did not send to a town any warner but its wealthy ones said, "Indeed, we disbelieve in that which you have been sent with."

35. And they say, "We have more wealth and children, and we will not be punished."

36. Say, "Indeed, my Lord extends provision for whom **He** wills and restricts it, but most people do not know."

ع ٤ ٦ ١٠ **37.** And it is not your wealth or children that will bring you nearer to **Us** in position, but whoever believes and does righteousness, then for them will be a two-fold reward for what they did, and they will be secure in high dwellings.

38. And those who strive against **Our** Verses (seeking) to cause failure, those will be brought into the punishment.

39. Say, "Indeed, my Lord extends the provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts (it) for whom **He** wills. But whatever thing you spend (in **His** cause), **He**

will compensate it, and **He** is the Best of Providers.

40. And the Day, **He** will gather them all together and then say to the Angels, "Was it you that these people used to worship?"

41. They will say, "Glory be to **You**! **You** are our Protector, not them. Nay, they used to worship the jinn, most of them were believers in them."

42. But today (i.e., Day of Judgment) no power will they have over each other to benefit or to harm, and **We** will say to those who wronged, "Taste the punishment of the Fire which you used to deny."

43. And when **Our** clear Verses are recited to them, they say, "This is not but a man who wishes to hinder you from that which your forefathers worshipped." And they say, "This is not but an invented lie." And those who disbelieve say of the truth when it comes to them, "This is not but an obvious magic."

44. And **We** had not given them Scriptures which they could study, and **We** had not sent to them before you any warner.

45. And those who were before them denied, and they have not attained a tenth of what **We** had given them. But they denied

يُخْلِفُهٗ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٣٩﴾ وَيَوْمَ

And (the) Day	39	(of) the Providers.	(is the) Best	and **He**	will compensate it

يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ

"Were these you	to the Angels,	**He** will say	then	all,	**He** will gather them

كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿٤٠﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ

You	"Glory be to **You**!	They will say,	40	worshipping?"	they were

وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ ۚ

the jinn,	(to) worship	they used	Nay,	not them.	(are) our Protector,

اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾ فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ

possess power	not	But today	41	(were) believers."	in them	most of them

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ

to those	and **We** will say	to harm,	and not	to benefit	on others	some of you

ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا

to [it]	you used	which	(of) the Fire	(the) punishment	"Taste	who wronged,

تُكَذِّبُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا

they say,	clear	**Our** Verses	to them	are recited	And when	42	deny."

مَا هٰذَآ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ

used	from what	hinder you	to	who wishes	a man	but	(is) this	"Not

يَعْبُدُ اٰبَآؤُكُمْ ۚ وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ

a lie	except	(is) this	"Not	And they say,	your forefathers."	(to) worship

مُّفْتَرًى ؕ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ

it came to them,	when	about the truth	disbelieved	those who	And said	invented."

اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٤٣﴾ وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ

We (had) given them	And not	43	obvious."	a magic	except	(is) this	"Not

مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ

before you	to them	**We** sent	and not	which they could study,	Scriptures	any

مِنْ نَّذِيْرٍ ؕ ﴿٤٤﴾ وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۙ وَمَا

and not	(were) before them	those who	And denied	44	warner.	any

بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا

But they denied	**We** (had) given them.	(of) what	a tenth	they have attained

رُسُلِي ۖ	فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرِ	﴿٤٥﴾ ع	قُلْ	إِنَّمَا	أَعِظُكُم
I advise you	"Only	Say,	45	**My** rejection?	was	so how	**My** Messengers,
بِوَاحِدَةٍ ۚ	أَن	تَقُومُوا	لِلَّهِ	مَثْنَىٰ	وَفُرَادَىٰ	ثُمَّ	
then	and (as) individuals,	(in) pairs	for Allah	you stand	that	for one (thing),	
تَتَفَكَّرُوا ۚ	مَا	بِصَاحِبِكُم	مِّن	جِنَّةٍ ۚ	إِنْ	هُوَ	إِلَّا
(is) except	he	Not	madness.	any	(is in) your companion	Not	reflect."
نَذِيرٌ	لَّكُم	بَيْنَ	يَدَيْ	عَذَابٍ	شَدِيدٍ	﴿٤٦﴾	قُلْ مَا
"Not	Say,	46	severe."	a punishment	before	for you	a warner
سَأَلْتُكُم	مِّنْ	أَجْرٍ	فَهُوَ	لَكُمْ ۖ	إِنْ	أَجْرِيَ	إِلَّا عَلَىٰ
from	but	(is) my payment	Not	for you.	but it (is)	any payment,	for I ask you
اللَّهِ ۚ	وَهُوَ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيدٌ	﴿٤٧﴾	قُلْ إِنَّ رَبِّي
my Lord	"Indeed,	Say,	47	a Witness."	things	all	(is) over	And **He**	Allah.
يَقْذِفُ	بِالْحَقِّ ۚ	عَلَّامُ	الْغُيُوبِ	﴿٤٨﴾	قُلْ	جَاءَ	
"Has come	Say,	48	(of) the unseen."	(the) All-Knower	the truth,	projects	
الْحَقُّ	وَمَا	يُبْدِئُ	الْبَاطِلُ	وَمَا	يُعِيدُ	﴿٤٩﴾	قُلْ إِنْ
"If	Say,	49	repeat."	and not	the falsehood	(can) originate	and not	the truth
ضَلَلْتُ	فَإِنَّمَا	أَضِلُّ	عَلَىٰ	نَفْسِي ۖ	وَإِنِ	اهْتَدَيْتُ	فَبِمَا
then it is by what	I am guided,	But if	myself.	against	I will err	then only	I err,
يُوحِي	إِلَيَّ	رَبِّي ۚ	إِنَّهُ	سَمِيعٌ	قَرِيبٌ	﴿٥٠﴾	وَلَوْ
And if	50	Ever-Near."	(is) All-Hearer,	Indeed, **He**	my Lord.	to me	reveals
تَرَىٰ	إِذْ	فَزِعُوا	فَلَا				
escape,	but (there will be) no	they will be terrified	when	you (could) see			
وَأُخِذُوا	مِن	مَّكَانٍ	قَرِيبٍ	﴿٥١﴾ لا	وَقَالُوا	آمَنَّا	
"We believe	And they will say,	51	near.	a place	from	and they will be seized	
بِهِ ۚ	وَأَنَّىٰ	لَهُمُ	التَّنَاوُشُ	مِن	مَّكَانٍ	بَعِيدٍ	﴿٥٢﴾ صلے
52	far off?	a place	from	(will be) the receiving	for them	But how	in it."
وَقَدْ	كَفَرُوا	بِهِ	مِن	قَبْلُ ۚ	وَيَقْذِفُونَ		
And they utter conjectures	before.	in it	they disbelieved	And certainly,			
بِالْغَيْبِ	مِن	مَّكَانٍ	بَعِيدٍ	﴿٥٣﴾	وَحِيلَ		
And a barrier will be placed	53	far off.	a place	from	about the unseen		

ع ٩ ١١ **My** Messengers, so how (terrible) was **My** rejection?

46. Say, "I only advise you to one (thing) - that you stand for Allah in pairs and individually, and then reflect. There is no madness in your companion. He is only a warner to you before a severe punishment."

47. Say, "I do not ask you for any payment - but it (i.e., the advise) is (in) your (interest). My payment is only from Allah. And **He** is a Witness over all things."

48. Say, "Indeed, my Lord projects the truth, the All-Knower of the unseen."

49. Say, "The truth has come, and falsehood can neither originate (anything) nor repeat (it)."

50. Say, "If I err, I only err against myself. But if I am guided, it is by what my Lord reveals to me. Indeed, **He** is the All-Hearer, Ever-Near."

51. And if you could see when they will be terrified but there will be no escape, and they will be seized from a near place.

52. And they will say, "We believe in it." But how can they receive (faith) from a far off place?

53. And certainly, they disbelieved in it before. And they utter conjectures about the unseen from a far off place.

54. And a barrier will be placed

بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ

with their kind | was done | as | they desire, | what | and between | between them

مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ ﴿٥٤﴾ ع

54 | disquieting. | doubt | in | were | Indeed, they | before.

between them and what they desire, as was done with their kind before. Indeed, they were in disquieting doubt. ٣٤ ع ١٢

اٰياتها ٤٥ ٣٥ سُوْرَةُ فَاطِرٍ مَّكِّيَّةٌ ٤٣ ركوعاتها ٥

Surah Fatir

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ

(**Who**) makes | and the earth, | (of) the heavens | Originator | (be) to Allah, | All praises

الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ؕ يَزِيْدُ

He increases | or four. | or three | two | having wings | messengers | the Angels

فِي الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

All-Powerful. | thing | every | (is) on | Allah | Indeed, | **He** wills. | what | the creation | in

1. All praises be to Allah, the Originator of the heavens and the earth, **Who** makes the Angels messengers having wings - two or three or four. **He** increases in the creation what **He** wills. Indeed, Allah is on everything All-Powerful.

مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا ﴿١﴾ مُمْسِكَ

(can) withhold | then none | Mercy, | of | to mankind | Allah grants | What | 1

لَهَا ۚ وَمَا يُمْسِكْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ وَهُوَ

And **He** | thereafter. | it | (can) release | then none | **He** withholds, | And what | it.

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ

(the) Favor | Remember | mankind! | O | 2 | the All-Wise. | (is) the All-Mighty,

2. Whatever Allah grants to mankind of Mercy, none can withhold it; and whatever **He** withholds, none can release it thereafter. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ؕ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ

who provides for you | other (than) Allah | creator | (there) any | Is | upon you. | (of) Allah

مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۖ فَاَنّٰى

Then, how | **He**. | but | god | (There is) no | and the earth? | the sky | from

3. O mankind! Remember the Favor of Allah upon you. Is there any creator other than Allah who provides for you from the sky and the earth? There is no god but **He**. Then, how are you deluded?

تُؤْفَكُوْنَ ﴿٣﴾ وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ

were denied | then certainly | they deny you, | And if | 3 | (are) you deluded?

رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٤﴾

4 | the matters. | return | Allah | And to | before you. | Messengers

4. And if they deny you, then certainly Messengers were denied before you. And to Allah return all matters.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمْ

deceive you | So (let) not | (is) true. | (of) Allah | (the) promise | Indeed, | mankind! | O

5. O mankind! Indeed, the promise of Allah is true. So let not the life of this world deceive you,

الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا وقفة	وَلَا	يَغُرَّنَّكُمْ	بِاللّٰهِ	الْغَرُوْرُ ۝٥	
5	the Deceiver.	about Allah	deceive you	and (let) not	(of) the world,	the life
اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	فَاتَّخِذُوْهُ	عَدُوًّا ؕ	اِنَّمَا
Only	(as) an enemy.	so take him	an enemy,	(is) to you	the Shaitaan	Indeed,
يَدْعُوْا	حِزْبَهٗ	لِيَكُوْنُوْا	مِنْ	اَصْحٰبِ	السَّعِيْرِ ؕ۝٦	
6	(of) the Blaze.	(the) companions	among	that they may be	his party	he invites
اَلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيْدٌ ؕ	وَالَّذِيْنَ	
and those	severe,	(will be) a punishment	for them	disbelieve,	Those who	
اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ	
and a reward	(will be) forgiveness	for them	righteous deeds,	and do	who believe	
كَبِيْرٌ	ع ۝٧	اَفَمَنْ	زُيِّنَ	لَهٗ	سُوْٓءُ	
(the) evil	to him	is made fair-seeming	Then is (he) who -	7	great.	
عَمَلِهٖ	فَرَاٰهُ	حَسَنًا ؕ	فَاِنَّ اللّٰهَ	يُضِلُّ	مَنْ	
whom	lets go astray	Allah	For indeed,	(as) good?	so that he sees it	(of) his deed -
يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ ۖ	فَلَا	تَذْهَبْ	نَفْسُكَ	عَلَيْهِمْ
for them	your soul	go out	So (let) not	**He** wills.	whom	and guides	**He** wills
حَسَرٰتٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	يَصْنَعُوْنَ	۝٨	وَاللّٰهُ
And Allah	8	they do.	of what	(is) All-Knower	Allah	Indeed,	(in) regrets.
الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	الرِّيٰحَ	فَتُثِيْرُ	سَحَابًا	فَسُقْنٰهُ	
and **We** drive them	(the) clouds,	so that they raise	the winds	sends	(is) the **One Who**	
اِلٰى	بَلَدٍ	مَّيِّتٍ	فَاَحْيَيْنَا	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ؕ	كَذٰلِكَ
Thus	its death.	after	the earth	therewith	and **We** revive	dead	a land	to
النُّشُوْرُ	۝٩	مَنْ كَانَ	يُرِيْدُ	الْعِزَّةَ	فَلِلّٰهِ	
then for Allah	the honor,	[is] desires	Whoever	9	(will be) the Resurrection.	
الْعِزَّةُ	جَمِيْعًا ؕ	اِلَيْهِ	يَصْعَدُ	الْكَلِمُ	الطَّيِّبُ	وَالْعَمَلُ
and the deed	good,	the words	ascends	To **Him**	all.	(is) the Honor
الصَّالِحُ	يَرْفَعُهٗ ؕ	وَالَّذِيْنَ	يَمْكُرُوْنَ	السَّيِّاٰتِ	لَهُمْ	
for them	the evil,	plot	But those who	raises it.	righteous	
عَذَابٌ	شَدِيْدٌ ؕ	وَمَكْرُ	اُولٰٓئِكَ	هُوَ	يَبُوْرُ	۝١٠
10	(will) perish.	it	(of) those -	and (the) plotting	severe,	(is) a punishment

and let not the Deceiver deceive you about Allah.

6. Indeed, Shaitaan is an enemy to you, so take him as an enemy. He only invites his party to be among the companions of the Blaze.

7. Those who disbelieve will have a severe punishment, and those who believe and do righteous deeds will have forgiveness and a great reward.

ع ١٣

8. Then is one to whom the evil of his deed has been made fair-seeming so that he considers it good (equal to one who is rightly guided)? For indeed, Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. So do not let yourself waste over them in regret. Indeed, Allah is All-Knower of what they do.

9. And Allah is **the One Who** sends the winds so that they raise the clouds, and **We** drive them to a dead land and revive therewith the earth after its death. Thus will be the Resurrection.

10. Whoever desires honor, then to Allah belongs all Honor. To **Him** ascends the good words and righteous deed raises it. But those who plot evil will have a severe punishment, and the plotting of those - it will perish.

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ

He made you | then | a semen-drop; | from | then | dust, | from | created you | And Allah

اَزْوَاجًا ؕ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا

except | gives birth | and not | female | any | conceives | And not | pairs.

بِعِلْمِهٖ ؕ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ

is lessened | and not | aged person | any | is granted life | And not | with **His** knowledge.

مِنْ عُمُرِهٖۤ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ

(is) easy. | Allah | for | that | Indeed, | a Register. | (is) in | but | his life | from

١١ وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرٰنِ ۖ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ

pleasant | sweet, | (is) fresh, | This | the two seas. | are alike | And not | **11**

سَآئِغٌ شَرَابُهٗ وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ؕ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا

meat | you eat | each | And from | (and) bitter. | salty | and this | its drink,

طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ

the ships | and you see | you wear them, | ornaments | and you extract | fresh

فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ

and that you may | **His** Bounty, | of | so that you may seek | cleaving, | in it,

تَشْكُرُوْنَ ١٢ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ

the day | in (to) | the night | **He** causes to enter | **12** | be grateful.

وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ۙ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

the sun | and **He** has subjected | the night, | in (to) | the day | and **He** causes to enter

وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ

Allah, | That (is) | appointed. | for a term | running | each | and the moon

رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ

besides **Him**, | you invoke | And those whom | (is) the Dominion. | for **Him** | your Lord,

مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ؕ ١٣ اِنْ

If | **13** | (as much as) the membrane of a date-seed. | even | they possess | not

تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَآءَكُمْ ۚ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا

not | they heard, | and if | your call; | they hear | not | you invoke them

اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ؕ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ

they will deny | (of) the Resurrection | And (on the) Day | to you. | they (would) respond

11. And Allah created you from dust, then from a semen-drop; then **He** made you pairs. And no female conceives or gives birth except with **His** knowledge. And no aged man is granted (long) life nor is his life lessened but is written in a Register. Indeed, that is easy for Allah.

12. And not alike are the two seas. One is fresh and sweet, and pleasant to drink, and the other is salty and bitter. And from both you eat fresh meat and you extract ornaments that you wear, and you see the ships cleaving through so that you may seek of **His** Bounty and that you may be grateful.

13. **He** causes to enter the night into the day and the day into the night, and **He** has subjected the sun and the moon, each running (its course) for an appointed term. That is Allah, your Lord; to **Him** belongs the Dominion. And those whom you invoke besides **Him** do not possess even as much as a membrane of a date-seed.

14. If you invoke them, they do not hear your call; and if they heard, they would not respond to you. And on the Day of Resurrection they will deny

بِشِرْكِكُمْ ؕ	وَلَا	يُنَبِّئُكَ	مِثْلُ	خَبِيْرٍ ﴿١٤﴾ ع	
your association.	And none	can inform you	like	(the) All-Aware.	14
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ هُوَ					
O	mankind!	You	are those in need	of	Allah,
الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿١٥﴾ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ					
(is) Free of need	the Praiseworthy.	15	If	He wills,	He (can) do away with you
وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۙ ﴿١٦﴾ وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ					
and bring	in a creation	new.	16	And not	that
(is) on	Allah	difficult.			
وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ وَاِنْ تَدْعُ ﴿١٧﴾					
17	And not	will bear	bearer of burdens	burden	(of) another.
And if	calls				
مُثْقَلَةٌ اِلٰى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ					
a heavily laden	to	(carry) its load,	not	will be carried	of it
even if	anything				
كَانَ ذَا قُرْبٰى ؕ اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ					
he be	near of kin.	Only	you can warn	those who	fear
their Lord -					
بِالْغَيْبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ وَمَنْ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا					
unseen	and establish	the prayer.	And whoever	purifies himself,	then only
يَتَزَكّٰى لِنَفْسِهٖ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿١٨﴾ وَمَا					
And not	18	(is) the destination.	Allah	And to	for his own self.	he purifies
يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ﴿١٩﴾ لَا وَلَا الظُّلُمٰتُ					
the darkness[es]	And not	19	and the seeing,	(are) the blind	equal
وَلَا النُّوْرُ ﴿٢٠﴾ لَا وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُوْرُ ﴿٢١﴾ ۚ					
21	the heat,	and not	the shade	And not	20	[the] light,	and not
وَمَا يَسْتَوِي الْاَحْيَآءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ					
causes to hear	Allah	Indeed,	the dead.	and not	(are) the living	equal	And not
مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُوْرِ					
the graves.	(are) in	(those) who	can make hear	you	and not	He wills,	whom
اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ ﴿٢٣﴾ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ					
[We] have sent you	Indeed, We	23	a warner.	but	you (are)	Not	22
بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ؕ وَاِنْ مِّنْ					
(was) any	And not	and (as) a warner.	(as) a bearer of glad tidings	with the truth,	

your association. And none can inform you like (**Him Who** is) All-Aware.

15. O mankind! You are those in need of Allah, while Allah is Free of need, the Praise worthy.

16. If **He** wills, **He** can do away with you and bring in a new creation.

17. And that is not difficult for Allah.

18. And no bearer of burdens will bear the burden of another. And if one heavily laden (soul) calls (another) to carry its load, nothing of it will be carried, even if he be a near of kin. You can only warn those who fear their Lord-unseen and establish the prayer. And whoever purifies himself, then only he purifies for his own self. And to Allah is the destination.

19. And the blind and the seeing are not equal,

20. Nor the darkness and light,

21. Nor the shade and heat,

22. And the living and the dead are not equal. Indeed, Allah causes to hear whom **He** wills, and you cannot make hear those who are in the graves.

23. You are not but a warner.

24. Indeed, **We** have sent you with the truth as a bearer of glad tidings and as a warner. And there was not

أُمَّةٍ	إِلَّا	خَلَا	فِيهَا	نَذِيرٌ	﴿٢٤﴾	وَإِنْ
nation	but	had passed	within it	a warner.	24	And if
يُكَذِّبُوكَ	فَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ		
they deny you,	then certainly,	denied	those who	(were) before them.		
جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	وَبِالزُّبُرِ			
Came to them	their Messengers	with clear signs	and with Scriptures			
وَبِالْكِتَابِ	الْمُنِيرِ	﴿٢٥﴾	ثُمَّ	أَخَذْتُ		
and with the Book	[the] enlightening.	25	Then	I seized		
الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرِ		
those who	disbelieved,	and how	was	My rejection!		
﴿٢٦﴾ ع	أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهَ	أَنْزَلَ	
26	Do not	you see	that	Allah	sends down	
مِنَ	السَّمَاءِ	مَاءً ۚ	فَأَخْرَجْنَا	بِهِ		
from	the sky	water,	then We bring forth	therewith		
ثَمَرَاتٍ	مُخْتَلِفًا	أَلْوَانُهَا ۚ	وَمِنَ	الْجِبَالِ		
fruits	(of) various	[their] colors?	And in	the mountains		
جُدَدٌ	بِيضٌ	وَحُمْرٌ	مُخْتَلِفٌ	أَلْوَانُهَا		
(are) tracts,	white	and red	(of) various	[their] colors,		
وَغَرَابِيبُ	سُودٌ	﴿٢٧﴾	وَمِنَ	النَّاسِ	وَالدَّوَابِّ	
and intensely black.	27	And among	men	and moving creatures		
وَالْأَنْعَامِ	مُخْتَلِفٌ	أَلْوَانُهُ	كَذَٰلِكَ ۗ	إِنَّمَا		
and the cattle	(are) various	[their] colors	likewise.	Only		
يَخْشَى	اللَّهَ	مِنْ	عِبَادِهِ	الْعُلَمَاءُ ۗ		
fear	Allah	among	His slaves	those who have knowledge.		
إِنَّ	اللَّهَ	عَزِيزٌ	غَفُورٌ	﴿٢٨﴾		
Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	Oft-Forgiving.	28		
إِنَّ	الَّذِينَ	يَتْلُونَ	كِتَابَ	اللَّهِ	وَأَقَامُوا	
Indeed,	those who	recite	(the) Book	(of) Allah,	and establish	
الصَّلَاةَ	وَأَنْفَقُوا	مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا		
the prayer	and spend	out of what	We have provided them,	secretly		

a nation but a warner had passed within it.

25. And if they deny you, then those who were before them also denied. Their Messengers came to them with clear signs and Scriptures and with the enlightening Book.

26. Then **I** seized those who disbelieved, and how (terrible) was **My** rejection!

ع ١٢ ١٥

27. Do you not see that Allah sends down water from the sky, then **We** produce therewith fruits of various colors? And in the mountains are tracts, white and red of various colors and (others) intensely black.

28. And among men and moving creatures and cattle are various colors likewise. Only those among **His** slaves fear Allah who have knowledge. Indeed, Allah is All-Mighty, Oft-Forgiving.

29. Indeed, those who recite the Book of Allah and establish the prayer and spent out of what **We** have provided them, secretly

وَّعَلَانِيَةً	يَّرْجُوْنَ	تِجَارَةً	لَّنْ	تَبُوْرَ	ۙ٢٩
and openly,	hope	(for) a commerce -	never	it will perish.	29
لِيُوَفِّيَهُمْ	اُجُوْرَهُمْ	وَيَزِيْدَهُمْ		مِّنْ	
That **He** may give them in full	their rewards	and increase for them		of	
فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	غَفُوْرٌ	شَكُوْرٌ	۝٣٠	
His Bounty.	Indeed, **He**	(is) Oft-Forgiving,	Most Appreciative.	30	
وَالَّذِيْٓ	اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	مِنَ	الْكِتٰبِ	
And (that) which	**We** have revealed	to you	of	the Book,	
هُوَ	الْحَقُّ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ	
it	(is) the truth	confirming	what (was)	before it.	
اِنَّ	اللّٰهَ	بِعِبَادِهٖ	لَخَبِيْرٌۢ	بَصِيْرٌ	
Indeed,	Allah	of **His** slaves	surely, (is) All-Aware,	All-Seer.	
ثُمَّ	۝٣١				
Then	31				
اَوْرَثْنَا	الْكِتٰبَ	الَّذِيْنَ			
We caused to inherit	the Book	those whom			
اصْطَفَيْنَا	مِنْ	عِبَادِنَا ۚ	فَمِنْهُمْ	ظَالِمٌ	
We have chosen	of	**Our** slaves;	and among them	(is he) who wrongs	
لِّنَفْسِهٖ ۚ	وَمِنْهُمْ	مُّقْتَصِدٌ ۚ	وَمِنْهُمْ		
himself,	and among them	(is he who is) moderate,	and among them		
سَابِقٌۢ	بِالْخَيْرٰتِ	بِاِذْنِ	اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ	
(is he who is) foremost	in good deeds	by permission	(of) Allah.	That	
هُوَ	الْفَضْلُ	الْكَبِيْرُ	ؕ٣٢	جَنّٰتُ	
is	the Bounty	the great.	32	Gardens	
عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	يُحَلَّوْنَ	فِيْهَا	مِنْ	
(of) Eternity,	they will enter them.	They will be adorned	therein	with	
اَسَاوِرَ	مِنْ	ذَهَبٍ	وَّلُؤْلُؤًا ۚ	وَلِبَاسُهُمْ	
bracelets	of	gold	and pearls,	and their garments	
فِيْهَا	حَرِيْرٌ	۝٣٣	وَقَالُوا	الْحَمْدُ	
therein	(will be of) silk.	33	And they (will) say,	"All praises	
لِلّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَذْهَبَ	عَنَّا	الْحَزَنَ ؕ	
(be) to Allah	the **One Who**	(has) removed	from us	the sorrow.	

and openly, hope for a commerce that will never perish.

30. That **He** may give them in full their rewards and increase for them out of **His** Bounty. Indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Appreciative.

31. And that which **We** have revealed to you of the Book, it is the truth confirming that which was before it. Indeed, Allah is All-Aware, All-Seer of **His** slaves.

32. Then **We** caused to inherit the Book those **We** have chosen of **Our** slaves; and among them is he who wrongs himself, and among them is he who is moderate, and among them is he who is foremost in good deeds by Allah's permission. That is the great Bounty.

33. Gardens of Eternity, which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be of silk.

34. And they will say, "All praises be to Allah, **Who** has removed from us (all) sorrow.

إِنَّ	رَبَّنَا	لَغَفُورٌ	شَكُورٌ ﴿٣٤﴾	لا
Indeed,	our Lord	(is) surely Oft-Forgiving,	Most Appreciative,	34
الَّذِيٓ	أَحَلَّنَا	دَارَ	الْمُقَامَةِ	مِنْ	فَضْلِهِۦ ۚ
The **One Who**	has settled us	(in) a Home	(of) Eternity	(out) of	**His** Bounty.
لَا	يَمَسُّنَا	فِيهَا	نَصَبٌ	وَّلَا	يَمَسُّنَا	فِيهَا	لُغُوبٌ
Not	touches us	therein	any fatigue	and not	touches	therein	weariness."
وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	لَهُمْ	نَارُ	جَهَنَّمَ ۚ	لَا
And those who	disbelieve,	for them	(will be the) Fire	(of) Hell.	Not
﴿٣٥﴾	35
يُقْضَىٰ	عَلَيْهِمْ	فَيَمُوتُوا	وَلَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُم	مِّنْ
is decreed	for them	that they die,	and not	will be lightened	for them	of
عَذَابِهَا ۚ	كَذَٰلِكَ	نَجْزِي	كُلَّ	كَفُورٍ	وَهُمْ
its torment.	Thus	**We** recompense	every	ungrateful one.	36	And they
﴿٣٦﴾
يَصْطَرِخُونَ	فِيهَا ۚ	رَبَّنَآ	أَخْرِجْنَا	نَعْمَلْ	صَالِحًا	غَيْرَ
will cry	therein,	"Our Lord!	Bring us out;	we will do	righteous (deeds)	other than
الَّذِي	كُنَّا	نَعْمَلُ ۚ	أَوَلَمْ	نُعَمِّرْكُم	مَّا
(that) which	we used	(to) do."	Did not	**We** give you life long enough	that
يَتَذَكَّرُ	فِيهِ	مَنْ	تَذَكَّرَ	وَجَآءَكُمُ
(would) receive admonition	therein	whoever	receives admonition?	And came to you
النَّذِيرُ ۚ	فَذُوقُوا	فَمَا	لِلظَّٰلِمِينَ	مِن	نَّصِيرٍ	﴿٣٧﴾ ع
the warner.	So taste,	then not	(is) for the wrongdoers	any	helper.	37
إِنَّ	اللَّهَ	عَٰلِمُ	غَيْبِ	السَّمَٰوَٰتِ	وَالْأَرْضِ ۚ
Indeed,	Allah	(is the) Knower	(of the) unseen	(of) the heavens	and the earth.
إِنَّهُۥ	عَلِيمٌۢ	بِذَاتِ	الصُّدُورِ	﴿٣٨﴾	هُوَ
Indeed, **He**	(is the) All-Knower	of what (is) in the breasts.	38	**He**
الَّذِي	جَعَلَكُمْ	خَلَٰٓئِفَ	فِي الْأَرْضِ ۚ	فَمَن	كَفَرَ
(is) the **One Who**	made you	successors	in	the earth.	And whoever	disbelieves,
فَعَلَيْهِ	كُفْرُهُۥ ۚ	وَلَا	يَزِيدُ	الْكَٰفِرِينَ	كُفْرُهُمْ	عِندَ
then upon him	(is) his disbelief.	And not	increase	the disbelievers	their disbelief	near
رَبِّهِمْ	إِلَّا	مَقْتًا ۚ	وَلَا	يَزِيدُ	الْكَٰفِرِينَ	كُفْرُهُمْ
except	their Lord,	(in) hatred;	and not	increase	the disbelievers	their disbelief

Indeed, our Lord is surely Oft-Forgiving, Most Appreciative,

35. **Who**, out of **His** Bounty, has settled us in a Home of Eternity. No fatigue nor weariness will touch us therein."

36. And for those who disbelieve will be the Fire of Hell. Not is decreed for them that they may die, nor will its torment be lightened for them. Thus do **We** recompense every ungrateful one.

37. And they will cry therein, "Our Lord! Take us out; we will do righteous deeds other than that we used to do." Did **We** not give you life long enough for whoever would receive admonition therein to receive admonition? And the warner had come to you. So taste; for the wrongdoers there is no helper.

ع ١٦/٤ **38.** Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

39. **He** is the **One Who** made you successors upon the earth. And whoever disbelieves, then upon him will be (the consequences of) his disbelief. And the disbelief of the disbelievers does not increase them in the sight of their Lord except in hatred; and the disbelief of the disbelievers does not increase them

إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ							
you call	those whom	your partners	"Have you seen	Say,	39	(in) loss.	except
مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ أَرُونِى مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ أَمْ							
or	the earth,	from	they have created	what	Show **Me**	Allah?"	besides
لَهُمْ شِرْكٌ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ ۚ أَمْ ءَاتَيْنَٰهُمْ كِتَٰبًا							
a Book	have **We** given them	Or	the heavens.	in	(is) a share	for them	
فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِن يَعِدُ ٱلظَّٰلِمُونَ							
the wrongdoers	promise	not	Nay,	therefrom?	a clear proof	(are) on	so they
بَعْضُهُم بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يُمْسِكُ							
upholds	Allah	Indeed,	40	delusion.	except	(to) others	some of them
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ أَن تَزُولَا ۚ وَلَئِن زَالَتَآ إِنْ							
not	they should cease,	And if	they cease.	lest	and the earth,	the heavens	
أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنۢ بَعْدِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا							
Most Forbearing,	is	Indeed, **He**	after **Him**.	one	any	can uphold them	
غَفُورًا ﴿٤١﴾ وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ							
(of) their oaths	(the) strongest	by Allah	And they swore	41	Oft-Forgiving.		
أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى							
any	than	more guided	surely, they would be	a warner,	came to them	that if	
ٱلْأُمَمِ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا							
but	it increased them	not	a warner,	came to them	But when	(of) the nations.	
نُفُورًا ﴿٤٢﴾ ٱسْتِكْبَارًا فِى ٱلْأَرْضِ وَمَكْرَ ٱلسَّيِّئِ ۚ							
(of) the evil;	and plotting	the land	in	(Due to) arrogance	42	(in) aversion,	
وَلَا يَحِيقُ ٱلْمَكْرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِۦ ۚ فَهَلْ							
Then do	its own people.	except	(of) the evil	the plot	encompasses	but not	
يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ ٱلْأَوَّلِينَ ۚ فَلَن تَجِدَ							
you will find	But never	(of) the former (people)?		(the) way	except	they wait	
لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ							
(of) Allah	in (the) way	you will find	and never	any change,	(of) Allah	in (the) way	
تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟							
and seen	the land	in	traveled	Have they not	43	any alteration.	

except in loss.

40. Say, "Have you considered your partners whom you call besides Allah?" Show **Me** what they have created from the earth, or have they a share in the heavens? Or have **We** given them a Book so they are on a clear proof therefrom? Nay, the wrongdoers promise each other nothing but delusion.

41. Indeed, Allah upholds the heavens and the earth lest they cease. And if they should cease, no one can uphold them after **Him**. Indeed, **He** is Most Forbearing, Oft-Forgiving.

42. And they swore by Allah their strongest oaths that if a warner came to them, they would be more guided than any of the nations. But when a warner came to them, it did not increase them except in aversion,

43. (Due to) arrogance in the land and plotting of evil; but the evil plot does not encompass except its own people. Then do they wait except the way of the former people? But you will never find in the way of Allah any change, and you will never find in the way of Allah any alteration.

44. Have they not traveled in the land and observed

how was the end of those who were before them? And they were stronger in power than them. But there is nothing in the heavens and the earth that can escape from Allah. Indeed, **He** is the All-Knower, All-Powerful.

45. And if Allah were to punish people for what they have earned, **He** would not leave on its (i.e., the earth's) back any creature. But **He** gives them respite till an appointed term. And when their term comes, then indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves.

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَكَانُوْٓا		
how	was	(the) end	(of) those who	(were) before them?	And they were
اَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً ؕ	وَمَا كَانَ	اللّٰهُ	
stronger	than them	(in) power.	But not	is	Allah
لِيُعْجِزَهٗ	مِنْ شَيْءٍ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَلَا		
that can escape (from) **Him**	any	thing	in	the heavens	and not
فِي الْاَرْضِ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَلِيْمًا	قَدِيْرًا	
the earth.	Indeed, **He**	is	All-Knower,	All-Powerful.	
٤٤ وَلَوْ	يُؤَاخِذُ اللّٰهُ	النَّاسَ	بِمَا		
44 And if	Allah (were to) punish	the people	for what		
كَسَبُوْا	مَا تَرَكَ	عَلٰى	ظَهْرِهَا	مِنْ دَآبَّةٍ	
they have earned,	not	**He** would leave	on	its back	any	creature.
وَّلٰكِنْ	يُّؤَخِّرُهُمْ	اِلٰٓى اَجَلٍ	مُّسَمًّى ۚ	فَاِذَا جَآءَ	
But	**He** gives them respite	till	a term	appointed.	And when	comes
ع ٤٥ اَجَلُهُمْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِعِبَادِهٖ	بَصِيْرًا	
45 their term,	then indeed,	Allah	is	of **His** slaves	All-Seer.	

ع ٨ ١٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Ya Seen.

2. By the Wise Quran.

3. Indeed, you are one of the Messengers,

4. On a Straight Path.

5. A revelation of the All-Mighty, the Most Merciful,

6. That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are heedless.

7. Certainly the word has proved true upon most of them, so they do not believe.

اٰياتها ٨٣ ٣٦ سُوْرَةُ يٰسٓ مَكِّيَّةٌ ٤١ ركوعاتها ٥

Surah Yaseen

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
يٰسٓ ١ ۚ	وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ٢ ۙ	اِنَّكَ	لَمِنَ
Ya Seen.	**1**	the Wise.	By the Quran	**2**	Indeed, you	(are) among
الْمُرْسَلِيْنَ	٣ ۙ عَلٰى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ ٤ ؕ	تَنْزِيْلَ		
the Messengers,	**3**	On	a Path	straight.	**4**	A revelation
الْعَزِيْزِ	الرَّحِيْمِ	٥ ۙ لِتُنْذِرَ	قَوْمًا	مَّآ	
(of) the All-Mighty,	the Most Merciful,	**5**	That you may warn	a people	not
اُنْذِرَ	اٰبَآؤُهُمْ	فَهُمْ	غٰفِلُوْنَ	٦ ؕ	لَقَدْ	
were warned	their forefathers,	so they	(are) heedless.	**6**	Certainly,	
حَقَّ	الْقَوْلُ	عَلٰٓى	اَكْثَرِهِمْ	فَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ
(has) proved true	the word	upon	most of them	so they	(do) not	believe.

اَغۡلٰلًا	اَعۡنَاقِهِمۡ	فِىۡۤ	جَعَلۡنَا	اِنَّا	۝٧
iron collars,	their necks	on	[**We**] have placed	Indeed, **We**	7
فَهِىَ	اِلَى الۡاَذۡقَانِ	فَهُمۡ			
(are with) heads raised up.	so they	the chins,	(are up) to	and they	
سَدًّا	مِّنۡۢ بَيۡنِ اَيۡدِيۡهِمۡ	وَجَعَلۡنَا	۝٨		
a barrier	before them	And **We** have made	8		
فَهُمۡ	فَاَغۡشَيۡنٰهُمۡ	سَدًّا	وَّمِنۡ خَلۡفِهِمۡ		
so they	and **We** covered them,	a barrier.	and behind them		
عَلَيۡهِمۡ	وَسَوَآءٌ	۝٩	يُبۡصِرُوۡنَ	لَا	
to them	And it (is) same	9	see.	(do) not	
لَا	تُنۡذِرۡهُمۡ	لَمۡ	اَمۡ	ءَاَنۡذَرۡتَهُمۡ	
not	warn them,	(do) not	or	whether you warn them	
مَنِ	تُنۡذِرُ	اِنَّمَا	۝١٠	يُؤۡمِنُوۡنَ	
(him) who	you (can) warn	Only	10	they will believe.	
بِالۡغَيۡبِ ۚ	الرَّحۡمٰنَ	وَخَشِىَ	الذِّكۡرَ	اتَّبَعَ	
in the unseen.	the Most Gracious	and fears	the Reminder	follows	
۝١١	كَرِيۡمٍ	وَّاَجۡرٍ	بِمَغۡفِرَةٍ	فَبَشِّرۡهُ	
11	noble.	and a reward	of forgiveness	So give him glad tidings	
مَا	وَنَكۡتُبُ	الۡمَوۡتٰى	نُحۡىِ	نَحۡنُ	اِنَّا
what	and **We** record	(to) the dead	[**We**] give life	[**We**]	Indeed, **We**
اَحۡصَيۡنٰهُ	شَىۡءٍ	وَكُلَّ	وَاٰثَارَهُمۡ ؕ	قَدَّمُوۡا	
We have enumerated it	thing	and every	and their footprints,	they have sent before	
مَّثَلًا	لَهُمۡ	وَاضۡرِبۡ	۝١٢ ع	مُّبِيۡنٍ	اِمَامٍ	فِىۡۤ
an example	to them	And set forth	12	clear.	a Register	in
الۡمُرۡسَلُوۡنَ	جَآءَهَا	اِذۡ	الۡقَرۡيَةِ ۘ	اَصۡحٰبَ		
the Messengers,	came to it	when	(of) the city,	(of the) companions		
اثۡنَيۡنِ	اِلَيۡهِمُ	اَرۡسَلۡنَاۤ	اِذۡ	۝١٣ ج		
two (Messengers)	to them	**We** sent	When	13		
بِثَالِثٍ	فَعَزَّزۡنَا	فَكَذَّبُوۡهُمَا				
with a third,	so **We** strengthened them	but they denied both of them,				

وقف غفران — وقف لازم

8. Indeed, **We** have placed iron collars on their necks, and they are up to their chins, so they are with heads raised up.

9. And **We** have made a barrier before them and behind them and covered them, so they do not see.

10. And it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

11. You can only warn him who follows the Reminder and fears the Most Gracious in the unseen. So give him glad tidings of forgiveness and a noble reward.

12. Indeed, **We** give life to the dead, and **We** record that which they have sent before and their footprints and **We** have enumerated everything in a clear Register.

13. And set forth to them an example of the companions of the city, when the Messengers came to it,

14. When **We** sent to them two (Messengers) but they denied them, so **We** strengthened them with a third,

فَقَالُوْٓا	اِنَّآ	اِلَيْكُمْ	مُّرْسَلُوْنَ	﴿١٤﴾
and they said,	"Indeed, **We**	to you	(are) Messengers."	**14**
قَالُوْا	مَآ	اَنْتُمْ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُنَا ۙ
They said,	"Not	you	(are) but	human beings	like us,
وَمَآ	اَنْزَلَ	الرَّحْمٰنُ		مِنْ	شَيْءٍ ۙ
and not	has revealed	the Most Gracious		any	thing.
اِنْ	اَنْتُمْ	اِلَّا	تَكْذِبُوْنَ	﴿١٥﴾	قَالُوْا
Not	you	(are) but	lying."	**15**	They said,
رَبُّنَا	يَعْلَمُ	اِنَّآ	اِلَيْكُمْ	لَمُرْسَلُوْنَ
"Our Lord,	knows	that we	to you	(are) surely Messengers,
﴿١٦﴾	وَمَا	عَلَيْنَآ	اِلَّا	الْبَلٰغُ
16	And not	(is) on us	except	the conveyance
الْمُبِيْنُ	﴿١٧﴾	قَالُوْٓا	اِنَّا	تَطَيَّرْنَا
clear."	**17**	They said,	"Indeed, we	[we] see an evil omen
بِكُمْ ۚ	لَئِنْ	لَّمْ	تَنْتَهُوْا	لَنَرْجُمَنَّكُمْ
from you.	If	not	you desist,	surely, we will stone you,
وَلَيَمَسَّنَّكُمْ	مِّنَّا	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿١٨﴾
and surely will touch you	from us	a punishment	painful."	**18**
قَالُوْا	طَآئِرُكُمْ	مَّعَكُمْ ؕ	اَئِنْ
They said,	"Your evil omen	(be) with you!	Is it because
ذُكِّرْتُمْ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	مُّسْرِفُوْنَ
you are admonished?	Nay,	you	(are) a people	transgressing."
وَجَآءَ	﴿١٩﴾	مِنْ	اَقْصَا	الْمَدِيْنَةِ
And came	**19**	from	(the) farthest end	(of) the city
رَجُلٌ	يَّسْعٰى	قَالَ	يٰقَوْمِ	اتَّبِعُوا
a man	running.	He said,	"O my People!	Follow
الْمُرْسَلِيْنَ	﴿٢٠﴾ لَا	اتَّبِعُوْا	مَنْ	لَّا
the Messengers.	**20**	Follow	(those) who	(do) not
يَسْـَٔلُكُمْ	اَجْرًا	وَّهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ	﴿٢١﴾
ask (of) you	any payment,	and they	(are) rightly guided.	**21**

and they said, "Indeed, **We** are Messengers to you."

15. They said, "You are only human beings like us, and the Most Gracious has not revealed anything. You are only telling lies."

16. They said, "Our Lord, knows that we are surely Messengers t o you,

17. And we are not responsible except for the clear conveyance (of the Message)."

18. They said, "Indeed, we consider you an evil omen. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you a painful punishment from us."

19. They said, "Your evil omen be with you! Is it because you are admonished? Nay, you are a transgressing people."

20. And there came a man running from the farthest end of the city. He said, "O my People! Follow the Messengers.

21. Follow those who do not ask of you any payment and they are rightly guided.

وَمَا	لِيَ	لَآ	اَعْبُدُ	الَّذِيْ	فَطَرَنِيْ	وَاِلَيْهِ
and to **Whom**	created me	the **One Who**	I worship	(that) not	(is) for me	And what
تُرْجَعُوْنَ	﴿٢٢﴾	ءَاَتَّخِذُ	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً	اِنْ	
you will be returned?	22	Should I take	besides **Him**	gods?	If	
يُّرِدْنِ	الرَّحْمٰنُ	بِضُرٍّ	لَّا	تُغْنِ	عَنِّيْ	شَفَاعَتُهُمْ
intends for me	the Most Gracious	any harm	not	will avail	[from] me	their intercession
شَيْـًٔا	وَّلَا	يُنْقِذُوْنِ	﴿٢٣﴾	اِنِّيْٓ	اِذًا	
(in) anything,	and not	they (can) save me.	23	Indeed, I	then	
لَّفِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٢٤﴾	اِنِّيْٓ	اٰمَنْتُ	بِرَبِّكُمْ
surely would be in	an error	clear.	24	Indeed, I	[I] have believed	in your Lord,
فَاسْمَعُوْنِ	﴿٢٥﴾	قِيْلَ	ادْخُلِ	الْجَنَّةَ	قَالَ	يٰلَيْتَ
so listen to me."	25	It was said,	"Enter	Paradise."	He said,	"I wish
قَوْمِيْ	يَعْلَمُوْنَ	﴿٢٦﴾	بِمَا	غَفَرَ	لِيْ	رَبِّيْ	وَجَعَلَنِيْ
my people	knew	26	Of how	has forgiven	me	my Lord	and placed me
مِنَ	الْمُكْرَمِيْنَ	﴿٢٧﴾	وَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلٰى	قَوْمِهٖ	
among	the honored ones."	27	And not	**We** sent down	upon	his people	
مِنْۢ	بَعْدِهٖ	مِنْ	جُنْدٍ	مِّنَ	السَّمَآءِ	وَمَا	كُنَّا	مُنْزِلِيْنَ
after him	any	host	from	the heaven,	and not	were **We**	(to) send down.	
اِنْ	كَانَتْ	اِلَّا	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	فَاِذَا	هُمْ	
Not	it was	but	a shout	one	then behold!	They	
﴿٢٨﴾							
28							
خٰمِدُوْنَ	﴿٢٩﴾	يٰحَسْرَةً	عَلَى	الْعِبَادِ	مَا	يَاْتِيْهِمْ	
(were) extinguished.	29	Alas	for	the servants!	Not	came to them	
مِّنْ	رَّسُوْلٍ	اِلَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ	﴿٣٠﴾	اَلَمْ	يَرَوْا	
any	Messenger	but	they did		mock at him.	30	Do not	they see	
كَمْ	اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنَ	الْقُرُوْنِ	اَنَّهُمْ	اِلَيْهِمْ	
how many	**We** destroyed	before them	of	the generations?	That they	to them	
لَا يَرْجِعُوْنَ	﴿٣١﴾	وَاِنْ	كُلٌّ	لَّمَّا	جَمِيْعٌ	لَّدَيْنَا	مُحْضَرُوْنَ
will not return.	31	And surely	all	then	together,	before **Us**	(will be) brought.
وَاٰيَةٌ	﴿٣٢﴾	لَّهُمُ	الْاَرْضُ	الْمَيْتَةُ	اَحْيَيْنٰهَا	
And a Sign	32	for them	(is) the earth	dead.	**We** give it life	

22. And why should I not worship the **One Who** has created me and to **Whom** you will be returned?

23. Should I take other gods besides **Him**? If the Most Gracious intends for me any harm, their intercession will not avail me at all, nor can they save me.

24. Indeed, I would then be in a clear error.

25. Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me."

26. It was said, "Enter Paradise." He said, "I wish my people knew

27. Of how my Lord has forgiven me and placed me among the honored ones."

28. And **We** did not send down upon his people after him any host from the heaven, nor do **We** ever send down.

29. It was not but one shout, then behold! They were extinguished.

30. Alas for the servants! There did not come to them a Messenger but they used to mock at him.

31. Do they not see how many generations **We** destroyed before them? They (those who were destroyed) will not return to them.

32. And surely all of them will be brought before **Us**.

33. And a sign for them is the dead earth. **We** give life to it,

وَاَخۡرَجۡنَا مِنۡهَا حَبًّا فَمِنۡهُ يَاۡكُلُوۡنَ ﴿٣٣﴾ وَجَعَلۡنَا

And **We** placed	**33**	they eat.	and from it	grain,	from it	and **We** bring forth

فِيۡهَا جَنّٰتٍ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ وَّاَعۡنَابٍ وَّفَجَّرۡنَا

and **We** caused to gush forth	and grapevines,	date-palms	of	gardens	therein

فِيۡهَا مِنَ الۡعُيُوۡنِ ۙ﴿٣٤﴾ لِيَاۡكُلُوۡا مِنۡ ثَمَرِهٖ ۙ وَمَا

And not	its fruit.	of	That they may eat	**34**	the springs,	of	in it

عَمِلَتۡهُ اَيۡدِيۡهِمۡ ؕ اَفَلَا يَشۡكُرُوۡنَ ﴿٣٥﴾ سُبۡحٰنَ

Glory be	**35**	they be grateful?	So will not	their hands.	made it

الَّذِىۡ خَلَقَ الۡاَزۡوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنۡۢبِتُ الۡاَرۡضُ

the earth	grows	of what	all	(in) pairs	created	(to) the **One Who**

وَمِنۡ اَنۡفُسِهِمۡ وَمِمَّا لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿٣٦﴾ وَاٰيَةٌ لَّهُمُ

for them	And a Sign	**36**	they know.	not	and of what	themselves,	and of

الَّيۡلُ ۖ نَسۡلَخُ مِنۡهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمۡ

They	Then behold!	the day.	from it	**We** withdraw	(is) the night.

مُّظۡلِمُوۡنَ ۙ﴿٣٧﴾ وَالشَّمۡسُ تَجۡرِىۡ لِمُسۡتَقَرٍّ لَّهَا ؕ

for it.	to a term appointed	runs	And the sun	**37**	(are) those in darkness.

ذٰلِكَ تَقۡدِيۡرُ الۡعَزِيۡزِ الۡعَلِيۡمِ ﴿٣٨﴾ ؕ وَالۡقَمَرَ

And the moon -	**38**	the All-Knowing.	(of) the All-Mighty,	(is the) Decree	That

قَدَّرۡنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالۡعُرۡجُوۡنِ الۡقَدِيۡمِ

the old.	like the date stalk,	it returns	until,	phases	**We** have ordained for it

﴿٣٩﴾ لَا الشَّمۡسُ يَنۡۢبَغِىۡ لَهَاۤ اَنۡ تُدۡرِكَ الۡقَمَرَ وَلَا

and not	the moon,	it overtakes	that	for it -	is permitted	the sun	Not	**39**

﴿٤٠﴾ الَّيۡلُ سَابِقُ النَّهَارِ ؕ وَكُلٌّ فِىۡ فَلَكٍ يَّسۡبَحُوۡنَ

40	they are floating.	an orbit	in	but all	the day,	(can) outstrip	the night

وَاٰيَةٌ لَّهُمۡ اَنَّا حَمَلۡنَا ذُرِّيَّتَهُمۡ فِى الۡفُلۡكِ

the ship	in	their offspring	**We** carried	(is) that	for them	And a Sign

الۡمَشۡحُوۡنِ ۙ﴿٤١﴾ وَخَلَقۡنَا لَهُمۡ مِّنۡ مِّثۡلِهٖ مَا

what	(the) likes of it	from	for them	And **We** created	**41**	laden.

يَرۡكَبُوۡنَ ﴿٤٢﴾ وَاِنۡ نَّشَاۡ نُغۡرِقۡهُمۡ فَلَا

then not	**We** could drown them;	**We** will,	And if	**42**	they ride.

and **We** bring forth from it grain, and they eat from it.

34. And **We** placed therein gardens of date-palms and grapevines, and **We** caused the springs to gush forth from it,

35. That they may eat of its fruit. And their hands have not produced it. So will they not be grateful?

36. Glory be to the **One Who** created all (species) in pairs - what the earth grows and of themselves, and of what they do not know.

37. And a Sign for them is the night. **We** withdraw from it the day. Then behold! They are in darkness.

38. And the sun runs to a term appointed for it. That is the Decree of the All-Mighty, the All-Knowing.

39. And the moon, **We** have ordained for it phases, until it returns like the old date stalk.

40. It is not permitted for the sun to overtake the moon, nor can the night outstrip the day, but all are floating in an orbit.

41. And a Sign for them is that **We** carried their offspring in the laden ship.

42. And **We** created for them the likes of it on which they ride.

43. And if **We** will, **We** could drown them; then there would be no one

صَرِيْخَ	لَهُمْ	وَلَا	هُمْ	يُنْقَذُوْنَ	﴿٤٣﴾ لَا
43	would be saved,	they	and not	for them,	(would be) a responder to a cry
اِلَّا	رَحْمَةً	مِّنَّا	وَمَتَاعًا	اِلٰى حِيْنٍ	﴿٤٤﴾ وَاِذَا
And when	44	a time.	for	and provision	from **Us**	(by) Mercy	Except
قِيْلَ	لَهُمُ	اتَّقُوْا	مَا	بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ	وَمَا	خَلْفَكُمْ
(is) behind you	and what	(is) before you	what	"Fear	to them,	it is said
لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ	﴿٤٥﴾	وَمَا	تَاْتِيْهِمْ	مِّنْ	اٰيَةٍ
a Sign	of	comes to them	And not	45	receive mercy."	so that you may
مِّنْ	اٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	اِلَّا	كَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ	﴿٤٦﴾
46	turn away.	from it	they	but	(of) their Lord,	(the) Signs	from
وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	اَنْفِقُوْا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ ۙ
Allah."	(has) provided you	from what	"Spend	to them,	it is said	And when
قَالَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنُطْعِمُ	مَنْ
whom	"Should we feed	believed,	to those who	disbelieved	those who	Said
لَوْ يَشَآءُ اللّٰهُ	اَطْعَمَهٗٓ ۖ	اِنْ	اَنْتُمْ	اِلَّا	فِيْ	ضَلٰلٍ
an error	in	except	(are) you	Not	**He** would have fed him?"	Allah willed -	if
مُّبِيْنٍ	﴿٤٧﴾	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ
truthful?"	you are	if	promise,	this	"When (is)	And they say,	47	clear.
مَا	يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	تَاْخُذُهُمْ	وَهُمْ	﴿٤٨﴾
while they	it will seize them	one,	a shout	except	they await	Not	48
يَخِصِّمُوْنَ	﴿٤٩﴾	فَلَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	تَوْصِيَةً	وَّلَآ
and not	(to) make a will,	they will be able	Then not	49	are disputing.
اِلٰٓى	اَهْلِهِمْ	يَرْجِعُوْنَ	﴿٥٠﴾ ع	وَنُفِخَ	فِي	الصُّوْرِ
the trumpet,	[in]	And will be blown	50	they (can) return.	their people	to
فَاِذَا	هُمْ	مِّنَ الْاَجْدَاثِ	اِلٰى رَبِّهِمْ	يَنْسِلُوْنَ	﴿٥١﴾
51	[they] will hasten.	their Lord	to	the graves	from	They	and behold!
قَالُوْا	يٰوَيْلَنَا	مَنْۢ	بَعَثَنَا	مِنْ	مَّرْقَدِنَا ۜ	هٰذَا
"This (is)	our sleeping place?"	from	has raised us	Who	"O woe to us!	They [will] say,
مَا	وَعَدَ	الرَّحْمٰنُ	وَصَدَقَ	الْمُرْسَلُوْنَ
the Messengers."	and told (the) truth	the Most Gracious,	(had) promised	what

to respond to their cry, nor would they be saved,

44. Except by Mercy from **Us** and provision for a time.

45. And when it is said to them, "Fear what is before you and what is behind you, so that you may receive mercy."

46. And no Sign comes to them from the Signs of their Lord, but they turn away from it.

47. And when it is said to them, "Spend from what Allah has provided you." Those who disbelieved said to those who believed, "Should we feed whom, if Allah willed, **He** would have fed him?" You are not but in a clear error.

48. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

49. They do not await except one shout, which will seize them while they are disputing.

50. Then they will not be able to make a will, nor can they return to their people.

51. And the trumpet will be blown, and behold! From the graves, they will hasten to their Lord.

52. They will say, "O woe to us! Who has raised us from our sleeping place?" (It will be said), "This is what the Most Gracious had promised, and the Messengers told the truth."

﴿٥٢﴾	اِنْ	كَانَتْ	اِلَّا	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	فَاِذَا	هُمْ	جَمِيْعٌ
52	Not	it will be	but	a shout	single,	so behold!	They	all
﴿٥٣﴾	فَالْيَوْمَ	لَا	تُظْلَمُ	نَفْسٌ		لَّدَيْنَا	مُحْضَرُوْنَ	
53	So this Day	not	will be wronged	a soul		before **Us**	(will be) brought.	
	شَيْـًٔا	وَّلَا	تُجْزَوْنَ	اِلَّا	مَا	كُنْتُمْ		
	(in) anything	and not	you will be recompensed	except	(for) what	you used (to)		
﴿٥٤﴾	تَعْمَلُوْنَ	اِنَّ	اَصْحٰبَ	الْجَنَّةِ	الْيَوْمَ	فِيْ		
54	do.	Indeed,	(the) companions	(of) Paradise	this Day	[in]		
﴿٥٥﴾	شُغُلٍ	فٰكِهُوْنَ	هُمْ	وَاَزْوَاجُهُمْ	فِيْ	ظِلٰلٍ		
55	(in) amusement,	will be occupied	They	and their spouses	in	shades,		
﴿٥٦﴾	عَلَى	الْاَرَآئِكِ	مُتَّكِـُٔوْنَ	لَهُمْ	فِيْهَا	فَاكِهَةٌ		
56	reclining.	[the] couches	on	For them	therein	(are) fruits,		
﴿٥٧﴾	وَّلَهُمْ	مَّا	يَدَّعُوْنَ	سَلٰمٌ	قَوْلًا	مِّنْ		
57	they call for.	(is) whatever	and for them	“Peace.”	A word	from		
﴿٥٨﴾	رَّبٍّ	رَّحِيْمٍ	وَامْتَازُوا	الْيَوْمَ	اَيُّهَا	الْمُجْرِمُوْنَ		
58	Most Merciful.	a Lord	“But stand apart	today	O criminals!			
﴿٥٩﴾	اَلَمْ	اَعْهَدْ	اِلَيْكُمْ	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	اَنْ	لَّا		
59	Did not	**I** enjoin	upon you	O Children of Adam!	That	(do) not		
﴿٦٠﴾	تَعْبُدُوا	الشَّيْطٰنَ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِيْنٌ		
60	worship	the Shaitaan,	indeed, he	(is) for you	an enemy	clear,		
﴿٦١﴾	وَّاَنِ	اعْبُدُوْنِيْ	هٰذَا	صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيْمٌ	وَلَقَدْ		
61	And that	you worship **Me**?	This	(is) a Path	Straight.	And indeed,		
	اَضَلَّ	مِنْكُمْ	جِبِلًّا	كَثِيْرًا	اَفَلَمْ	تَكُوْنُوْا	تَعْقِلُوْنَ	
	he led astray	from you	a multitude	great.	Then did not	you	use reason?	
﴿٦٢﴾	هٰذِهٖ	جَهَنَّمُ	الَّتِيْ	كُنْتُمْ	تُوْعَدُوْنَ	﴿٦٣﴾	اِصْلَوْهَا	
62	This (is)	(the) Hell	which	you were	promised.	63	Burn therein	
﴿٦٤﴾	الْيَوْمَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُوْنَ	اَلْيَوْمَ	نَخْتِمُ		
64	today	because	you used to	disbelieve.”	This Day	**We** will seal		
	عَلٰٓى	اَفْوَاهِهِمْ	وَتُكَلِّمُنَآ	اَيْدِيْهِمْ	وَتَشْهَدُ	اَرْجُلُهُمْ		
	[on]	their mouths,	and will speak to **Us**	their hands,	and will bear witness	their feet		

53. It will be a single shout, so behold! They will all be brought before **Us**.

54. So this Day no soul will be wronged in the least, and you will not be recompensed except for what you used to do.

55. Indeed, the companions of Paradise on that Day will be occupied in amusement,

56. They and their spouses will be in shades, reclining on couches.

57. They will have therein fruits, and whatever they call for.

58. “Peace.” A word from a Lord Most Merciful.

59. “But stand apart today, O criminals!

60. Did **I** not enjoin upon you, O Children of Adam! That do not worship the Shaitaan, indeed, he is your clear enemy,

61. And that you should worship **Me**? This is the Straight Path.

وقف غفران

62. And indeed, he led astray a great multitude of you. Then did you not use reason?

63. This is the Hell which you were promised.

64. Burn therein today because you used to disbelieve.”

65. This Day **We** will seal their mouths and their hands will speak to **Us**, and their feet will bear witness

بِمَا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ	﴿٦٥﴾	وَلَوْ	نَشَآءُ
about what	they used to	earn.	65	And if	We willed,
لَطَمَسْنَا	عَلٰٓى	اَعْيُنِهِمْ		فَاسْتَبَقُوا	
We (would have) surely obliterated	[over]	their eyes,		then they (would) race	
الصِّرَاطَ	فَاَنّٰى	يُبْصِرُوْنَ	﴿٦٦﴾	وَلَوْ	نَشَآءُ
(to find) the path,	then how	(could) they see?	66	And if	We willed
فَمَا	مَكَانَتِهِمْ	عَلٰى		لَمَسَخْنٰهُمْ	
then not	their places	in		surely, We (would have) transformed them	
ع ﴿٦٧﴾	يَرْجِعُوْنَ	وَّلَا	مُضِيًّا	اسْتَطَاعُوْا	
67	return.	and not	to proceed	they would have been able	
الْخَلْقِ ؕ	فِى	نُنَكِّسْهُ	نُعَمِّرْهُ	وَمَنْ	
the creation.	in	We reverse him	We grant him long life,	And (he) whom	
الشِّعْرَ	عَلَّمْنٰهُ	وَمَا	﴿٦٨﴾	يَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا
[the] poetry,	We taught him	And not	68	they use intellect?	Then will not
وَمَا	يَنْۢبَغِىْ	لَهٗ ؕ	اِنْ هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ
clear,	and a Quran	a Reminder	(is) except	it	Not
for him.	it is befitting	and not			
الْقَوْلُ	وَّيَحِقَّ	كَانَ حَيًّا	مَنْ	لِّيُنْذِرَ	﴿٦٩﴾ لا
the Word	and may be proved true	alive	is	(him) who	To warn	69
عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٧٠﴾	اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا	خَلَقْنَا	لَهُمْ
against	the disbelievers.	70	Do not	they see	that We	[We] created	for them
مِّمَّا	عَمِلَتْ	اَيْدِيْنَآ	اَنْعَامًا	فَهُمْ	لَهَا	مٰلِكُوْنَ
from what	have made	Our hands,	cattle,	then they	[for them]	(are the) owners?
﴿٧١﴾	وَذَلَّلْنٰهَا	لَهُمْ	فَمِنْهَا	رَكُوْبُهُمْ		
71	And We have tamed them	for them,	so some of them -	they ride them,		
وَمِنْهَا	يَاْكُلُوْنَ	﴿٧٢﴾	وَلَهُمْ	فِيْهَا	مَنَافِعُ	
and some of them	they eat.	72	And for them	therein	(are) benefits	
وَمَشَارِبُ ؕ	اَفَلَا	يَشْكُرُوْنَ	﴿٧٣﴾	وَاتَّخَذُوْا		
and drinks,	so (will) not	they give thanks?	73	But they have taken		
مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اٰلِهَةً	لَّعَلَّهُمْ	يُنْصَرُوْنَ	﴿٧٤﴾ ط	لَا
besides	Allah	gods,	that they may	be helped.	74	Not

about what they used to earn.

66. And if **We** willed, **We** would have surely obliterated their eyes, then they would run about (to find) the path, then how could they see?

67. And if **We** willed surely **We** would have transformed them in their places, then they would have been unable to proceed, nor could they return.

ع ١٧ ٣

68. And he whom **We** grant long life, **We** reverse him in creation. Then will they not use their intellect?

69. And **We** have not taught him poetry, nor is it befitting for him. It is not but a Reminder and a clear Quran,

70. To warn him who is alive, and the Word may be proved true against the disbelievers.

71. Do they not see that **We** have created for them from what **Our** hands have made, the cattle, then they are their owners?

72. And **We** have tamed them (i.e., cattle) for them, so some of them they ride, and some of them they eat.

73. And for them therein are (other) benefits and drinks, so will they not give thanks?

74. But they have taken gods besides Allah, that they may be helped.

يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ ۙ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ مُّحْضَرُونَ

(who will) be brought.	(are) hosts	for them	but they -	to help them,	they are able

فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ إِنَّا نَعْلَمُ مَا ﴿٧٥﴾

what	[**We**] know	Indeed, **We**	their speech.	grieve you	So (let) not	**75**

يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٦﴾ أَوَلَمْ يَرَ الْإِنسَانُ

[the] man	see	Does not	**76**	they declare.	and what	they conceal

أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ

(is) an opponent	He	Then behold!	a semen-drop	from	[**We**] created him	that **We**

مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ

his (own) creation.	and forgets	an example	for **Us**	And he sets forth	**77**	clear.

قَالَ مَن يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

78	(are) decomposed?"	while they	(to) the bones	will give life	"Who	He says,

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ

and **He**	time;	(the) first	produced them	**Who**	"**He** will give them life	Say,

بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ

from	for you	made	The **One Who**	**79**	All-Knower."	creation	(is) of every

الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ

ignite.	from it	You	and behold!	fire,	[the] green -	the tree

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ ﴿٨٠﴾

Able	and the earth	the heavens	created	(**He**) **Who**	Is it not	**80**

عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُم ۚ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ

(is) the Supreme Creator,	and **He**	Yes, indeed!	(the) like of them.	create	[that]	to

الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا

a thing	**He** intends	when	**His** Command	Only	**81**	the All-Knower.

أَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

82	and it is.	"Be,"	to it,	**He** says	that

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ

is (the) dominion	in **Whose** hand	(to) the **One Who** -	So glory be

كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

(of) all	things,	and to **Him**	you will be returned.	**83**

75. They are not able to help them, but they will be hosts brought (before them).

وقف لازم

76. So let not their speech grieve you. Indeed, **We** know what they conceal and what they declare.

77. Does man not consider that **We** created him from a minute quantity of semen. Then behold! He is a clear opponent.

78. And he sets forth for **Us** example and forgets his (own) creation. He says, "Who will give life to the bones while they are decomposed?"

79. Say, "**He Who** produced them the first time will give them life. And **He** is All-Knower of every creation."

80. The **One Who** made for you fire from the green tree, and behold! You ignite (fire) from it.

81. Is it not **He Who** created the heavens and the earth Able to create the like of them. Yes, indeed! **He** is the Supreme Creator, the All-Knower.

وقف غفران

82. **His** Command, when **He** intends a thing, is only that **He** says to it, "Be," and it is.

83. So glory be to the **One Who** in **Whose** hand is the dominion of all things, and to **Him** you will be returned.

ع ٢٦ ٤

اٰیاتها ١٨٢ ٣٧ سُوْرَةُ الصّٰٓفّٰتِ مَكِّيَّةٌ ٥٦ رکوعاتها ٥

Surah As-Saffat

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
وَالصّٰٓفّٰتِ	صَفًّا ۙ (١)	فَالزّٰجِرٰتِ	زَجْرًا ۙ (٢)
By those lined	(in) rows,	1	And those who drive	strongly,	2
فَالتّٰلِيٰتِ	ذِكْرًا ۙ (٣)	اِنَّ	اِلٰهَكُمْ	لَوَاحِدٌ
And those who recite	3	Indeed,	your Lord	(is) surely **One**,
رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	وَرَبُّ	الْمَشَارِقِ
Lord	(of) the heavens	and the earth,	and what	(is) between both of them	4	(of) each point of sunrise.
اِنَّا	زَيَّنَّا	السَّمَآءَ	الدُّنْيَا	بِزِيْنَةِ	الْكَوَاكِبِ	وَحِفْظًا	مِّنْ	كُلِّ
Indeed, **We**	adorned	the sky	[the world]	with an adornment	(of) the stars.	6	And (to) guard	against	every
شَيْطٰنٍ	مَّارِدٍ	لَا	يَسَّمَّعُوْنَ	اِلَى	الْمَلَاِ	الْاَعْلٰى
devil	rebellious,	Not	7	they may listen	to	the assembly	[the] exalted,
وَيُقْذَفُوْنَ	مِنْ	كُلِّ	جَانِبٍ	دُحُوْرًا	وَّلَهُمْ	عَذَابٌ
are pelted	from	every	side,	8	Repelled;	and for them	(is) a punishment
وَّاصِبٌ	اِلَّا	مَنْ	خَطِفَ	الْخَطْفَةَ	فَاَتْبَعَهٗ
perpetual,	9	Except	(him) who	snatches	(by) theft	but follows him
شِهَابٌ	ثَاقِبٌ	فَاسْتَفْتِهِمْ	اَهُمْ	اَشَدُّ	خَلْقًا
a burning flame,	piercing.	10	Then ask them,	"Are they	a stronger	creation
اَمْ	مَّنْ	خَلَقْنَا	اِنَّا	خَلَقْنٰهُمْ	مِّنْ	طِيْنٍ
or	(those) whom	**We** have created?"	Indeed, **We**	created them	from	a clay
لَّازِبٍ	بَلْ	عَجِبْتَ	وَيَسْخَرُوْنَ	وَاِذَا
sticky.	11	Nay,	you wonder,	while they mock.	And when
ذُكِّرُوْا	لَا	يَذْكُرُوْنَ	وَاِذَا	رَاَوْا	اٰيَةً
they are reminded,	not	they receive admonition.	13	And when	they see	a Sign,
يَّسْتَسْخِرُوْنَ	وَقَالُوْٓا	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ
they mock,	14	And they say,	"Not	(is) this	except	a magic	clear.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those lined up in rows,

2. And those who drive strongly,

3. And those who recite the Message,

4. Indeed, your Lord is **One**,

5. Lord of the heavens and the earth and what is between them and Lord of each point of sunrise.

6. Indeed, **We** have adorned the nearest heaven with an adornment of stars.

7. And to guard against every rebellious devil,

8. (So) they may not listen to the exalted assembly and are pelted from every side,

9. Repelled; and for them is a perpetual punishment,

10. Except him who snatches by theft, but follows him a piercing burning flame.

11. Then ask them, "Are they a stronger creation or those whom **We** have created?" Indeed, **We** created them from sticky clay.

12. Nay, you wonder, while they mock.

13. And when they are reminded, they do not receive admonition.

14. And when they see a Sign, they mock,

15. And they say, "This is nothing but a clear magic.

ءَاِذَا	مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَاِنَّا	۞ ١٥
shall we then	and bones,	dust	and have become	we are dead	Is it when	15
لَمَبْعُوْثُوْنَ	١٦ لَ	اَوَ	اٰبَآؤُنَا	الْاَوَّلُوْنَ	١٧ ط	قُلْ
Say,	17	former?"	our fathers	Or	16	be certainly resurrected,
نَعَمْ	وَاَنْتُمْ	دَاخِرُوْنَ	١٨ ج	فَاِنَّمَا	هِىَ	زَجْرَةٌ	وَّاحِدَةٌ
single,	(will be) a cry	it	Then only	18	(will be) humiliated."	and you	"Yes,
فَاِذَا	هُمْ	يَنْظُرُوْنَ	١٩	وَقَالُوْا	يٰوَيْلَنَا	هٰذَا
This	"O woe to us!	And they will say,	19	will see.	They	then, behold!
يَوْمُ	الْفَصْلِ	هٰذَا	٢٠	الدِّيْنِ	يَوْمُ
(of) Judgment	(is the) Day	"This	20	(of) the Recompense."	(is the) Day
الَّذِىْ	كُنْتُمْ	بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ	٢١ ع	اُحْشُرُوا	الَّذِيْنَ
those who	Gather	21	deny."	[of it]	you used to	which
ظَلَمُوْا	وَاَزْوَاجَهُمْ	وَمَا	كَانُوْا	يَعْبُدُوْنَ	٢٢ لَ	مِنْ دُوْنِ
Besides	22	worship	they used (to)	and what	and their kinds	wronged,
اللّٰهِ	فَاهْدُوْهُمْ	اِلٰى	صِرَاطِ	الْجَحِيْمِ	٢٣ الرابع	وَقِفُوْهُمْ
And stop them;	23	(of) the Hellfire.	(the) Path	to	then lead them	Allah,
اِنَّهُمْ	مَّسْـُٔوْلُوْنَ	٢٤ لَ	مَا	لَكُمْ	لَا
(Why) not	(is) for you?	"What	24	(are) to be questioned."	indeed, they
تَنَاصَرُوْنَ	٢٥	بَلْ	هُمُ	الْيَوْمَ	مُسْتَسْلِمُوْنَ	٢٦
26	(will) surrender.	(on) that Day	they	Nay,	25	you help one another?"
وَاَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلٰى	بَعْضٍ	يَّتَسَآءَلُوْنَ	٢٧
27	questioning one another.	others	to	some of them	And will approach
قَالُوْٓا	اِنَّكُمْ	كُنْتُمْ	تَاْتُوْنَنَا	عَنِ	الْيَمِيْنِ
the right."	from	come (to) us	[you] used (to)	"Indeed, you	They will say,
قَالُوْا	بَلْ	لَّمْ	تَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ	٢٩ ج	وَمَا	كَانَ	٢٨
was	And not	29	believers,	you were	not	"Nay,	They will say,	28
لَنَا	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ ج	بَلْ	كُنْتُمْ	قَوْمًا	طٰغِيْنَ	٣٠
30	transgressing.	a people	you were	Nay,	authority.	any	over you	for us
فَحَقَّ	عَلَيْنَا	قَوْلُ	رَبِّنَآ ق	اِنَّا
indeed, we	(of) our Lord;	(the) Word	against us	So has been proved true

16. Is it when we are dead and have become dust and bones, shall we then be resurrected,

17. And also our forefathers?"

18. Say, "Yes, and you will be humiliated."

19. Then it will only be a single cry, then, behold! They will see.

20. And they will say, "O woe to us! This is the Day of Recompense."

21. (It will be said), "This is the Day of Judgment which you used to deny."

22. (And it will be said to the Angels), "Gather those who wronged and their kinds, and what they used to worship

23. Besides Allah, and lead them to the path of the Hellfire.

24. And stop them; indeed, they are to be questioned."

25. (They will be asked), "What is (the matter) with you? Why do you not help one another?"

26. Nay, they will surrender on that Day.

27. And they will approach one another questioning each other.

28. They will say, "Indeed, you used to come to us from the right."

29. They will say, "Nay, you were not believers,

30. And We had no authority over you. Nay, you were a transgressing people.

31. So the Word of our Lord has been proved true against us; indeed, we

لَذَآئِقُوا	٣١	فَاَغْوَيْنٰكُمْ	اِنَّا	كُنَّا	غٰوِيْنَ
(will) certainly taste.	31	So we led you astray;	indeed, we	were	astray."
فَاِنَّهُمْ	٣٢	يَوْمَئِذٍ	فِي	الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُوْنَ
32		Then indeed, they	that Day	in	the punishment	(will be) sharers.
اِنَّا	٣٣	كَذٰلِكَ	نَفْعَلُ	بِالْمُجْرِمِيْنَ	٣٤	اِنَّهُمْ
33	Indeed, **We**	thus,	deal **We**	with the criminals.	34	Indeed, they
كَانُوْٓا	اِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	اللّٰهُ ۙ
were,	when	it was said	to them,	"(There is) no	god	except	Allah,"
يَسْتَكْبِرُوْنَ	٣٥ ۙ	وَيَقُوْلُوْنَ	اَئِنَّا	لَتَارِكُوْٓا	اٰلِهَتِنَا	لِشَاعِرٍ
were arrogant	35	And they say,	"Are we	to leave	our gods	for a poet
الْمُرْسَلِيْنَ	وَصَدَّقَ	بِالْحَقِّ	جَآءَ	بَلْ	٣٦ ؕ	مَّجْنُوْنٍ
the Messengers.	and confirmed	the truth	he has brought	Nay,	36	mad?"
وَمَا	٣٨ ۚ	الْعَذَابِ	الْاَلِيْمِ	لَذَآئِقُوا	٣٧	اِنَّكُمْ
And not	38	painful,	the punishment	(will) surely taste	Indeed, you	37
اِلَّا	٣٩ ۙ	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	اِلَّا	مَا	تُجْزَوْنَ
Except	39	do,	you used to	what	except	you will be recompensed
عِبَادَ	اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ	٤٠	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	رِزْقٌ
(the) slaves	(of) Allah	the chosen ones.	40	Those	for them	(will be) a provision
مَّعْلُوْمٌ	٤١ ۙ	فَوَاكِهُ ۚ	وَهُمْ	مُّكْرَمُوْنَ	٤٢ ۙ	فِيْ	جَنّٰتِ
determined,	41	Fruits,	and they	(will) be honored	42	In	Gardens
النَّعِيْمِ	٤٣ ۙ	عَلٰى	سُرُرٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ	٤٤	يُطَافُ
(of) Delight	43	On	thrones	facing each other.	44	Will be circulated
عَلَيْهِمْ	بِكَاْسٍ	مِّنْ	مَّعِيْنٍ	٤٥ ۙ	بَيْضَآءَ	لَذَّةٍ
among them	a cup	from	a flowing spring,	45	White,	delicious
لِّلشّٰرِبِيْنَ	٤٦ ۚ	لَا	فِيْهَا	غَوْلٌ	وَّلَا	هُمْ	عَنْهَا
for the drinkers;	46	Not	in it	(is) bad effect	and not	they	from it
وَعِنْدَهُمْ	٤٧	قٰصِرٰتُ	الطَّرْفِ	
And with them	47	(will be) companions of modest gaze		
عِيْنٌ	٤٨ ۙ	كَاَنَّهُنَّ	بَيْضٌ	مَّكْنُوْنٌ	٤٩
(having) beautiful eyes,	48	As if they were	eggs,	well protected.	49

will taste (the punishment).

32. So we led you astray; indeed, we were ourselves astray."

33. Then indeed, that Day they will be sharers in the punishment.

34. Indeed, thus **We** deal with the criminals.

35. Indeed they, when it was said to them, "There is no god except Allah," were arrogant

36. And they say, "Are we to leave our gods for a mad poet?"

37. Nay, he has brought the truth and confirmed the Messengers (before him).

38. Indeed, you will surely taste the painful punishment,

39. And you will not be recompensed except for what you used to do,

40. Except the chosen slaves of Allah.

41. Those will have a provision determined,

42. Fruits, and they will be honored

43. In Gardens of Delight

44. On thrones facing each other.

45. A cup will be circulated among them from a flowing spring,

46. White, delicious for the drinkers;

47. No bad effect is there in it, and they will not be intoxicated by it.

48. And with them will be companions of modest gaze having beautiful eyes,

49. As if they were eggs, well protected.

فَاَقۡبَلَ	بَعۡضُهُمۡ	عَلٰى بَعۡضٍ	يَّتَسَآءَلُوۡنَ ﴿٥٠﴾		
And (will) approach	some of them	to	others	questioning one another.	50
قَالَ	قَآئِلٌ	مِّنۡهُمۡ	اِنِّىۡ	كَانَ	لِىۡ	قَرِيۡنٌ ﴿٥١﴾
Will say	a speaker	among them,	“Indeed, I	had	for me	a companion,	51
يَّقُوۡلُ	اَئِنَّكَ	لَمِنَ	الۡمُصَدِّقِيۡنَ	﴿٥٢﴾		
Who (would) say,	‘Are you indeed	surely of	those who believe?	52		Is (it) when
مِتۡنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَاِنَّا	لَمَدِيۡنُوۡنَ	
we have died	and become	dust	and bones,	will we	surely be brought to Judgment?’”	
قَالَ	هَلۡ	اَنۡتُمۡ	مُّطَّلِعُوۡنَ	﴿٥٤﴾	فَاطَّلَعَ	
﴿٥٣﴾	He (will) say,	“Will	you	be looking?”	54	Then he (will) look
فَرَاٰهُ	فِىۡ	سَوَآءِ	الۡجَحِيۡمِ	﴿٥٥﴾	قَالَ	تَاللّٰهِ
and see him	in	(the) midst	(of) the Hellfire.	55	He (will) say,	“By Allah,
اِنۡ	كِدۡتَّ	لَتُرۡدِيۡنِ	﴿٥٦﴾	وَلَوۡلَا	نِعۡمَةُ	رَبِّىۡ
verily,	you almost	ruined me.	56	And if not	(for the) Grace	(of) my Lord,
لَكُنۡتُ	مِنَ	الۡمُحۡضَرِيۡنَ	﴿٥٧﴾	اَفَمَا	نَحۡنُ	
certainly, I (would) have been	among	those brought.	57	Then are not	we	
بِمَيِّتِيۡنَ	﴿٥٨﴾	اِلَّا	مَوۡتَتَنَا	الۡاُوۡلٰى	وَمَا	نَحۡنُ	بِمُعَذَّبِيۡنَ
(to) die,	58	Except	our death	the first,	and not	we	will be punished?”
اِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	الۡفَوۡزُ	الۡعَظِيۡمُ	﴿٦٠﴾	لِمِثۡلِ	
﴿٥٩﴾	Indeed,	this	surely	(is) the attainment	great.	60	For (the) like
هٰذَا	فَلۡيَعۡمَلِ	الۡعٰمِلُوۡنَ	﴿٦١﴾	اَذٰلِكَ	خَيۡرٌ	نُّزُلًا	اَمۡ
(of) this,	let work	the workers.	61	Is that	better	(as) hospitality	or
شَجَرَةُ	الزَّقُّوۡمِ	﴿٦٢﴾	اِنَّا	جَعَلۡنٰهَا	فِتۡنَةً		
(the) tree	(of) Zaqqum?	62	Indeed, **We**	[**We**] have made it	a trial		
لِّلظّٰلِمِيۡنَ	﴿٦٣﴾	اِنَّهَا	شَجَرَةٌ	تَخۡرُجُ	فِىۡٓ	اَصۡلِ	
for the wrongdoers.	63	Indeed, it	(is) a tree	that grows	in	(the) bottom	
الۡجَحِيۡمِ	﴿٦٤﴾	طَلۡعُهَا	كَاَنَّهٗ	رُءُوۡسُ	الشَّيٰطِيۡنِ		
(of) the Hellfire,	64	Its emerging fruit	(is) as if it	(was) heads	(of) the devils.		
فَاِنَّهُمۡ	لَاٰكِلُوۡنَ	مِنۡهَا	فَمَالِـُٔوۡنَ	مِنۡهَا	الۡبُطُوۡنَ	﴿٦٥﴾	
And indeed, they	(will) surely eat	from it	and fill	with it	(their) bellies.	65	

50. And they will approach one another, questioning each other.

51. A speaker among them will say, “Indeed, I had a companion,

52. Who would say, “Are you indeed of those who believe?

53. That when we have died and become dust and bones, will we surely be brought to Judgment?”’

54. He will say, “Will you look?”

55. Then he will look and see him in the midst of the Hellfire.

56. He will say, “By Allah, verily, you almost ruined me.

57. And had it not been for the Grace of my Lord, I would certainly have been among those brought (to Hell).

58. Then, are we not to die,

59. Except for our first death, and we will not be punished?”

60. Indeed, this is a great attainment.

61. For the like of this, let the workers work.

62. Is that better hospitality or the tree of Zaqqum?

63. Indeed, **We** have made it a trial for the wrongdoers.

64. Indeed, it is a tree that grows in the bottom of the Hellfire,

65. Its emerging fruit is as if it was heads of the devils.

66. And indeed, they will eat from it and fill their bellies with it.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ۚ ﴿٦٧﴾								۞ ﴿٦٦﴾
67	boiling water.	of	(is) a mixture	in it	for them	indeed,	Then	66
ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾ إِنَّهُمْ								
Indeed, they	68	the Hellfire.	(will) surely be to	their return	indeed,	Then		
أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾ فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ								
they hastened.	their footsteps	on	So they	69	astray.	their fathers	found	
وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧٠﴾								
(of) the former (people),	most	before them	went astray	And verily,	70			
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِم مُّنذِرِينَ ﴿٧١﴾ فَانظُرْ								
Then see	72	warners.	among them	We sent	And verily,	71		
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ ﴿٧٣﴾ إِلَّا								
Except	73	(of) those who were warned,	(the) end	was	how			
عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾ وَلَقَدْ نَادَانَا								
called Us	And verily,	74	the chosen ones.	(of) Allah	(the) slaves			
نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾ وَنَجَّيْنَاهُ								
And We saved him	75	(are We as) Responders!	and Best	Nuh;				
وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾ وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ								
his offspring	And We made	76	the great.	the distress,	from	and his family		
هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ								
the later generations.	among	for him	And We left	77	the survivors.	[they]		
سَلَامٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٧٩﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ ﴿٧٨﴾								
thus	Indeed, We	79	the worlds.”	among	Nuh	upon	“Peace be	78
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ								
believing.	Our slaves	(was) of	Indeed, he	80	the good-doers.	[We] reward		
ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾ وَإِنَّ مِن شِيعَتِهِ ﴿٨١﴾								
his kind	among	And indeed,	82	the others.	We drowned	Then	81	
لَإِبْرَاهِيمَ ﴿٨٣﴾ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ								
sound,	with a heart	(to) his Lord	he came	When	83	(was) surely Ibrahim,		
إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٤﴾								
you worship?	“What is it	and his people,	to his father	he said	When	84		

67. Then indeed, they will have a mixture of boiling water.

68. Then indeed, their return will be to the Hellfire.

69. Indeed, they found their fathers astray.

70. So they hastened (to follow) their footsteps.

71. And verily, most of the former people, went astray.

72. And verily, **We** sent warners among them.

73. Then see how was the end of those who were warned,

74. Except the chosen slaves of Allah.

75. And verily, Nuh called **Us**; and **We** are the Best of Responders.

76. And **We** saved him and his family from the great distress.

77. And **We** made his offspring the survivors.

78. And **We** left (mention) of him among later generations.

79. “Peace be upon Nuh among the worlds.”

80. Indeed, thus **We** reward the good-doers.

81. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

82. Then **We** drowned the others.

83. And indeed, among his kind was Ibrahim,

84. When he came to his Lord with a sound heart,

85. When he said to his father and his people, “What do you worship?

۸۵ ج	اَئِفْكًا	اٰلِهَةً	دُوْنَ	اللّٰهِ	تُرِيْدُوْنَ	۸۶ ط
85	Is it falsehood -	gods	other than	Allah -	(that) you desire?	86
فَمَا	ظَنُّكُمْ	بِرَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	۸۷	فَنَظَرَ	
Then what	(do) you think	about (the) Lord	(of) the worlds?"	87	Then he glanced	
نَظْرَةً	فِي النُّجُوْمِ	۸۸ لا	فَقَالَ	اِنِّيْ	سَقِيْمٌ	۸۹
a glance	at	the stars,	88	And he said,	"Indeed, I am	sick." 89
فَتَوَلَّوْا	عَنْهُ	مُدْبِرِيْنَ	۹۰	فَرَاغَ	اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ	
So they turned away	from him	departing.	90	Then he turned	to	their gods
فَقَالَ	اَلَا	تَاْكُلُوْنَ	۹۱ ج	مَا	لَكُمْ	لَا تَنْطِقُوْنَ	۹۲
and said,	"Do not	you eat?	91	What (is)	for you	not	you speak?" 92
فَرَاغَ	عَلَيْهِمْ	ضَرْبًا	بِالْيَمِيْنِ	۹۳	فَاَقْبَلُوْٓا	
Then he turned	upon them	striking	with the right hand.	93	Then they advanced	
اِلَيْهِ	يَزِفُّوْنَ	۹۴	قَالَ	اَتَعْبُدُوْنَ	مَا	تَنْحِتُوْنَ
towards him,	hastening.	94	He said,	"Do you worship	what	you carve
۹۵ لا	وَاللّٰهُ	خَلَقَكُمْ	وَمَا	تَعْمَلُوْنَ	۹۶	قَالُوْا
95 While Allah	created you	and what	you make?"	96	They said,	
ابْنُوْا	لَهٗ	بُنْيَانًا	فَاَلْقُوْهُ	فِي الْجَحِيْمِ	۹۷	
"Build	for him	a structure	and throw him	into	the blazing Fire."	97
فَاَرَادُوْا	بِهٖ	كَيْدًا	فَجَعَلْنٰهُمُ	الْاَسْفَلِيْنَ	۹۸	
And they intended	for him	a plot,	but **We** made them	the lowest.	98	
وَقَالَ	اِنِّيْ	ذَاهِبٌ	اِلٰى رَبِّيْ	سَيَهْدِيْنِ	۹۹	
And he said,	"Indeed, I am	going	to	my Lord,	**He** will guide me.	99
رَبِّ	هَبْ لِيْ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	۱۰۰	فَبَشَّرْنٰهُ		
My Lord	grant	me	of	the righteous."	100	So **We** gave him the glad tidings
بِغُلٰمٍ	حَلِيْمٍ	۱۰۱	فَلَمَّا	بَلَغَ	مَعَهُ السَّعْيَ	
of a boy	forbearing.	101	Then when	he reached	the (age of) working with him	
قَالَ	يٰبُنَيَّ	اِنِّيْٓ	اَرٰى	فِي الْمَنَامِ	اَنِّيْٓ	اَذْبَحُكَ
he said,	"O my son!	Indeed, I	have seen	in	the dream	that I am	sacrificing you,
فَانْظُرْ	مَاذَا	تَرٰى ط	قَالَ	يٰٓاَبَتِ	افْعَلْ	مَا
so look	what	you see."	He said,	"O my father!	Do	what

86. Is it falsehood - gods other than Allah - that you desire?

87. Then what do you think about the Lord of the worlds?"

88. Then he cast a glance at the stars,

89. And he said, "Indeed, I am sick."

90. So they turned away from him, departing.

91. Then he turned to their gods and said, "Do you not eat?

92. What is (the matter) with you that you do not speak?"

93. Then he turned upon them, striking with his right hand.

94. Then they advanced towards him, hastening.

95. He said, "Do you worship that which you carve

96. While Allah created you and that which you make?"

97. They said, "Build a structure (furnace) for him and throw him into the blazing Fire."

98. And they intended for him a plot, but **We** made them the lowest.

99. And he said, "Indeed, I am going to my Lord, **He** will guide me.

100. My Lord grant me a righteous (child)."

101. So **We** gave him the glad tidings of a forbearing

102. Then when he (Ibrahim's son) reached (the age of) working with him, he said, "O my son! Indeed, I have seen in a dream that I should offer you as a sacrifice, so look what you think." He said, "O my father! Do what

تُؤْمَرُ	سَتَجِدُنِيْٓ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	مِنَ	الصّٰبِرِيْنَ	
you are commanded.	You will find me,	if	Allah wills,	of	the patient ones."
وَتَلَّهٗ	اَسْلَمَا	فَلَمَّآ	١٠٢		
and he put him down	both of them had submitted	Then when	102		
لِلْجَبِيْنِ	١٠٣ ج	وَنَادَيْنٰهُ	اَنْ يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ	١٠٤ لا	
upon his forehead,	103	And **We** called out to him	that	"O Ibrahim!	104
قَدْ	صَدَّقْتَ	الرُّءْيَا ۚ	اِنَّا	كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ
Verily,	you have fulfilled	the vision."	Indeed, **We**	thus	[**We**] reward	the good-doers.
١٠٥	اِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	الْبَلٰٓؤُا	الْمُبِيْنُ	١٠٦	وَفَدَيْنٰهُ
Indeed,	105	this	(was) surely [it]	the trial	clear.	106	And **We** ransomed him
بِذِبْحٍ	عَظِيْمٍ	١٠٧	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِى	الْاٰخِرِيْنَ
with a sacrifice	great,	107	And **We** left	for him	among	the later generations.
١٠٨ صلے	سَلٰمٌ	عَلٰٓى	اِبْرٰهِيْمَ	١٠٩	كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْمُحْسِنِيْنَ
"Peace be	108	upon	Ibrahim."	109	Thus	**We** reward	the good-doers.
١١٠	اِنَّهٗ	مِنْ	عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِيْنَ	١١١
	Indeed, he (was)	of	**Our** slaves	believing.	111
وَبَشَّرْنٰهُ	بِاِسْحٰقَ	نَبِيًّا	مِّنَ	الصّٰلِحِيْنَ	١١٢
And **We** gave him glad tidings	of Ishaq,	a Prophet	among	the righteous.	112
وَبٰرَكْنَا	عَلَيْهِ	وَعَلٰٓى	اِسْحٰقَ ؕ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِهِمَا	مُحْسِنٌ
And **We** blessed	him	and [on]	Ishaq.	And of	their offspring	(are) good-doers
وَّظَالِمٌ	لِّنَفْسِهٖ	مُبِيْنٌ	١١٣ ع	وَلَقَدْ	مَنَنَّا	عَلٰى
and unjust	to himself	clear.	113	And verily,	**We** conferred Favor	upon
مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ	١١٤ ج	وَنَجَّيْنٰهُمَا	وَقَوْمَهُمَا	مِنَ
Musa	and Harun.	114	And **We** saved both of them	and their people	from
الْكَرْبِ	الْعَظِيْمِ	١١٥ ج	وَنَصَرْنٰهُمْ	فَكَانُوْا هُمُ	الْغٰلِبِيْنَ
the distress	the great,	115	And **We** helped them,	so they became	the victors.
١١٦ ج	وَاٰتَيْنٰهُمَا	الْكِتٰبَ	الْمُسْتَبِيْنَ	١١٧ ج
116	And **We** gave both of them	the Book	the clear.	117
وَهَدَيْنٰهُمَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيْمَ	١١٨ ج	وَتَرَكْنَا
And **We** guided both of them	(to) the Path	the Straight.	118	And **We** left

you are commanded. if Allah wills, you will find me of the patient ones."

103. Then when both of them had submitted and he put him down upon his forehead,

104. And **We** called out to him, "O Ibrahim!

105. Verily, you have fulfilled the vision." Indeed, **We** thus reward the good-doers.

106. Indeed, this was a clear trial.

107. And **We** ransomed him with a great sacrifice,

108. And **We** left (mention) of him among the later generations.

109. "Peace be upon Ibrahim."

110. Thus **We** reward the good-doers.

111. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

112. And **We** gave him glad tidings of Ishaq, a Prophet from among the righteous.

113. And **We** blessed him and Ishaq. And some among their offspring are good-doers and some are clearly unjust to themselves.

ع ٣٩ ٧

114. And verily, **We** conferred Favor on Musa and Harun.

115. And **We** saved them and their people from the great distress,

116. And **We** helped them, so they became the victors.

117. And **We** gave them the clear Book.

118. And **We** guided them to the Straight Path.

119. And **We** left (mention)

عَلَيْهِمَا	فِي	الْاٰخِرِيْنَ	﴿١١٩﴾ لَا	سَلٰمٌ	عَلٰى مُوْسٰى	
for both of them,	among	the later generations.	119	"Peace be	upon	Musa
وَهٰرُوْنَ	﴿١٢٠﴾	اِنَّا	كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِيْنَ	
and Harun."	120	Indeed, **We**	thus	reward	the good-doers.	
﴿١٢١﴾		اِنَّهُمَا	مِنْ	عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٢٢﴾
121		Indeed, both of them	(were) of	**Our** slaves	believing.	122
وَاِنَّ	اِلْيَاسَ	لَمِنَ	الْمُرْسَلِيْنَ	﴿١٢٣﴾ ط	اِذْ	قَالَ
And indeed,	Ilyas	(was) surely of	the Messengers.	123	When	he said
لِقَوْمِهٖٓ	اَلَا	تَتَّقُوْنَ	﴿١٢٤﴾	اَتَدْعُوْنَ	بَعْلًا	وَّتَذَرُوْنَ
to his people,	"Will not	you fear?	124	Do you call	Baal	and you forsake
اَحْسَنَ	الْخَالِقِيْنَ	﴿١٢٥﴾ لَا	اللّٰهَ	رَبَّكُمْ	وَرَبَّ	
(the) Best	(of) Creators -	125	Allah,	your Lord	and (the) Lord	
اٰبَآئِكُمُ	الْاَوَّلِيْنَ	﴿١٢٦﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَاِنَّهُمْ		
(of) your forefathers?"		126	But they denied him,	so indeed, they		
لَمُحْضَرُوْنَ	﴿١٢٧﴾ لَا	اِلَّا	عِبَادَ	اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ	
(will) surely be brought,	127	Except	(the) slaves	(of) Allah	the chosen ones.	
﴿١٢٨﴾	وَتَرَكْنَا	عَلَيْهِ	فِي	الْاٰخِرِيْنَ	﴿١٢٩﴾ لَا	سَلٰمٌ
And **We** left	128	for him	among	the later generations.	129	"Peace be
عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ	﴿١٣٠﴾	اِنَّا	كَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِيْنَ	
upon	Ilyas."	Indeed, **We**	130	thus	reward	the good-doers.
﴿١٣١﴾		اِنَّهٗ	مِنْ	عِبَادِنَا	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٣٢﴾ وَاِنَّ
131		Indeed, he (was)	of	**Our** slaves	believing.	132 And indeed,
لُوْطًا	لَّمِنَ	الْمُرْسَلِيْنَ	﴿١٣٣﴾ ط	اِذْ	نَجَّيْنٰهُ	وَاَهْلَهٗٓ
Lut	(was) of	the Messengers.	133	When	**We** saved him	and his family
اَجْمَعِيْنَ	﴿١٣٤﴾ لَا	اِلَّا	عَجُوْزًا	فِي	الْغٰبِرِيْنَ	
all,	134	Except	an old woman	(was) among	those who remained behind.	
﴿١٣٥﴾	ثُمَّ	دَمَّرْنَا	الْاٰخَرِيْنَ	﴿١٣٦﴾	وَاِنَّكُمْ	لَتَمُرُّوْنَ
Then	135	**We** destroyed	the others.	136	And indeed, you	surely pass
عَلَيْهِمْ	مُّصْبِحِيْنَ	﴿١٣٧﴾ لَا	وَبِالَّيْلِ ط	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ	
by them	(in the) morning,	137	And at night.	Then will not	you use reason?	

of them among the later generations.

120. "Peace be upon Musa and Harun."

121. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

122. Indeed, they were of **Our** believing slaves.

123. And indeed, Ilyas was of the Messengers.

124. When he said to his people, "Will you not fear (Allah)?

125. Do you call upon Baal and forsake the Best of Creators -

126. Allah, your Lord and the Lord of your forefathers?"

127. But they denied him, so indeed, they will be brought (for punishment),

128. Except the chosen slaves of Allah.

129. And **We** left for him (mention) among the later generations.

130. "Peace be upon Ilyas."

131. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

132. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

133. And indeed, Lut was of the Messengers.

134. When **We** saved him and all of his family,

135. Except an old woman was among those who remained behind.

136. Then **We** destroyed the others.

137. And indeed, you pass by their (ruins) in the morning,

138. And at night. Then will you not use reason?

ع (١٣٨)	وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	(١٣٩) ط	اِذْ
When	139	the Messengers.	(was) surely of	Yunus	And indeed,	138
اَبَقَ	اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ	(١٤٠) لا	فَسَاهَمَ	فَكَانَ مِنَ
of	and was	Then he drew lots	140	laden.	the ship	to	he ran away
الْمُدْحَضِيْنَ	(١٤١) ج	فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ	مُلِيْمٌ
(was) blameworthy.	while he	the fish,	Then swallowed him	141	the losers.
(١٤٣) لا	الْمُسَبِّحِيْنَ	مِنَ	كَانَ	اَنَّهٗ	(١٤٤)	فَلَوْلَآ
143	those who glorify	of	was	that he	And if not	142
لَلَبِثَ	فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ
they are resurrected.	the Day	until	its belly	in	Certainly, he (would have) remained
(١٤٥) ج	سَقِيْمٌ	وَهُوَ	بِالْعَرَآءِ	فَنَبَذْنٰهُ	(١٤٤) النصف ج	النصف
145	(was) ill.	while he	onto the open shore	But **We** cast him	144
وَاَنْۢبَتْنَا	عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ	(١٤٦) ج	وَاَرْسَلْنٰهُ
And **We** sent him	146	gourd.	of	a plant	over him	And **We** caused to grow
اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ	(١٤٧) ج	فَاٰمَنُوْا
And they believed,	147	more.	or	thousand	a hundred	to
فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ	(١٤٨) ط	فَاسْتَفْتِهِمْ	اَلِرَبِّكَ
“Does your Lord	Then ask them,	148	a while.	for	so **We** gave them enjoyment
الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ	(١٤٩) لا	اَمْ	خَلَقْنَا
did **We** create	Or	149	(are) sons?”	while for them	(have) daughters
الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ	(١٥٠)	اَلَآ
No doubt,	150	(were) witnesses?	while they	females	the Angels
اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ	(١٥١) لا	وَلَدَ اللّٰهُ لا
“Allah has begotten,”	151	[they] say,	their falsehood	of	indeed, they
وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	(١٥٢)	اَصْطَفَى	الْبَنَاتِ عَلَى
over	[the] daughters	Has **He** chosen	152	surely (are) liars.	and indeed, they
الْبَنِيْنَ	(١٥٣) ط	مَا لَكُمْ قف	كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ	(١٥٤)	اَفَلَا
Then will not	154	you judge?	How	What is with you?	153	sons?
تَذَكَّرُوْنَ	(١٥٥) ج	اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ	(١٥٦) لا	فَاْتُوْا
Then bring	156	clear?	an authority	(is) for you	Or	155	you pay heed?

ع ٢٥ ٨

139. And indeed, Yunus was of the Messengers.

140. When he ran away to the laden ship.

141. Then he drew lots and was of the losers.

142. Then the fish swallowed him, while he was blameworthy.

143. And had he not been of those who glorify (Allah),

144. Certainly, he would have remained in its belly until the Day they are resurrected.

النصف **145.** But **We** threw him onto the open shore while he was ill.

146. And **We** caused to grow over him a gourd plant.

147. And **We** sent him to a hundred thousand (people) or more.

148. And they believed, so **We** gave them enjoyment for a while.

149. Then ask them, “Does your Lord have daughters while they have sons?”

150. Or did **We** create the Angels females while they were witnesses?

151. No doubt, it is out of their falsehood they say,

152. “Allah has begotten,” and indeed, they are liars.

153. Has **He** chosen daughters over sons?

154. What is (the matter) with you? How do you judge?

155. Then will you not pay heed?

156. Or have you a clear authority?

157. Then bring

your book, if you are truthful.

158. And they have made a relationship between **Him** and the jinn, but certainly the jinn know that they will surely be brought (for judgment).

159. Glory be to Allah above what they attribute (to **Him**).

160. Except the chosen slaves of Allah.

161. So indeed, you and what you worship,

162. You cannot tempt (anyone) away from **Him**.

163. Except he who is to burn in the Hellfire.

164. (The Angels say), "And there is none among us but he has a known position.

165. And indeed, we stand in rows.

166. And indeed, we glorify (Allah)."

167. And indeed, they used to say,

168. "If we had a reminder from the former people,

169. Certainly, we would have been the chosen slaves of Allah."

170. But they disbelieved in it, so soon they will know.

171. And verily, has preceded **Our** Word for **Our** slaves, the Messengers,

172. Indeed, they would be the victorious.

173. And indeed, **Our** hosts will be those who overcome.

174. So turn away from them for a time.

175. And see them, soon they will see.

بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٥٧﴾ وَجَعَلُوْا بَيْنَهٗ

between **Him** | And they have made | **157** | truthful. | you are | if | your book,

وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ؕ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ

that they | the jinn | know | but certainly, | a relationship, | the jinn | and between

لَمُحْضَرُوْنَ ﴿١٥٨﴾ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ

they attribute, | above what | (to) Allah | Glory be | **158** | (will) surely be brought.

﴿١٥٩﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٠﴾ فَاِنَّكُمْ

So indeed, you | **160** | the chosen. | (of) Allah | (the) slaves | Except | **159**

وَمَا تَعْبُدُوْنَ ﴿١٦١﴾ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ

can tempt away (anyone). | from **Him** | you | Not | **161** | you worship, | and what

﴿١٦٢﴾ اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ ﴿١٦٣﴾ وَمَا مِنَّآ

among us | "And not | **163** | (in) the Hellfire. | (is) to burn | he | who | Except | **162**

اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿١٦٤﴾ وَّاِنَّا لَنَحْنُ

surely, [we] | And indeed, we | **164** | known. | (is) a position | for him | except

الصَّآفُّوْنَ ﴿١٦٥﴾ وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿١٦٦﴾

166 | glorify (Allah)." | surely, [we] | And indeed, we | **165** | stand in rows.

وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٦٧﴾ لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ

from | a reminder | we had | that | "If | **167** | say, | they used to | And indeed,

الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦٨﴾ لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ

(of) Allah | slaves | Certainly, we (would) have been | **168** | the former (people),

الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٩﴾ فَكَفَرُوْا بِهٖ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٧٠﴾

170 | they will know. | so soon | in it, | But they disbelieved | **169** | the chosen."

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧١﴾

171 | the Messengers, | for **Our** slaves, | **Our** Word | has preceded | And verily,

اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ ﴿١٧٢﴾ وَاِنَّ جُنْدَنَا

Our hosts | And indeed, | **172** | (would be) the victorious. | surely they | Indeed they,

لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى

until | from them | So turn away | **173** | (will be) those who overcome. | surely, they

حِيْنٍ ﴿١٧٤﴾ وَّاَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧٥﴾

175 | they will see. | so soon | And see them, | **174** | a time.

اَفَبِعَذَابِنَا	يَسْتَعْجِلُوْنَ	﴿١٧٦﴾	فَاِذَا	نَزَلَ
Then is (it) for **Our** punishment	they hasten?	176	But when	it descends
بِسَاحَتِهِمْ	فَسَآءَ	صَبَاحُ	الْمُنْذَرِيْنَ	﴿١٧٧﴾
in their territory,	then evil (will be)	(the) morning	(for) those who were warned.	177
وَتَوَلَّ	عَنْهُمْ	حَتّٰى حِيْنٍ	﴿١٧٨﴾ لَا	وَّاَبْصِرْ	فَسَوْفَ	يُبْصِرُوْنَ
So turn away	from them	for	a time.	178	And see,	so soon	they will see.
سُبْحٰنَ	رَبِّكَ	رَبِّ	الْعِزَّةِ	عَمَّا	يَصِفُوْنَ
Glory	(be to) your Lord,	(the) Lord	(of) Honor,	above what	they attribute.
﴿١٧٩﴾	179	﴿١٨٠﴾ ج	وَسَلٰمٌ	عَلَى	الْمُرْسَلِيْنَ	﴿١٨١﴾ ج
		180	And peace be	upon	the Messengers.	181
وَالْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	﴿١٨٢﴾ ع
And all praise	(be) to Allah,	(the) Lord	(of) the worlds.	182

ع ٥ ٤٤ ٩

176. Then is it for **Our** punishment they hasten?

177. But when it descends in their territory, then evil will be the morning for those who were warned.

178. So turn away from them for a time.

179. And see, so soon they will see.

180. Glory be to your Lord, the Lord of Honor, above what they attribute (to **Him**).

181. And peace be upon the Messengers.

182. And all praise be to Allah the Lord of the worlds.

سُوْرَةُ صٓ مَكِّيَّةٌ ٣٨ — اٰياتها ٨٨ — ركوعاتها ٥

Surah Sad

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
صٓ	وَالْقُرْاٰنِ	ذِى الذِّكْرِ	﴿١﴾ ط	بَلِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِىْ
Saad.	By the Quran	full (of) reminder.	1	Nay,	those who	disbelieve	(are) in
عِزَّةٍ	وَّشِقَاقٍ	﴿٢﴾	كَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنْ
self-glory	and opposition.	2	How many	**We** destroyed	before them	of
قَرْنٍ	فَنَادَوْا	وَّلَاتَ	حِيْنَ	مَنَاصٍ
a generation,	then they called out	when there (was) no longer	time	(for) escape.
وَعَجِبُوْٓا	اَنْ	جَآءَهُمْ	مُّنْذِرٌ	مِّنْهُمْ ز	﴿٣﴾
And they wonder	that	has come to them	a warner	from themselves.	3
وَقَالَ	الْكٰفِرُوْنَ	هٰذَا	سٰحِرٌ	كَذَّابٌ	﴿٤﴾ ق	اَجَعَلَ
And said	the disbelievers,	"This	(is) a magician,	a liar.	4	Has he made
الْاٰلِهَةَ	اِلٰهًا	وَّاحِدًا ج	اِنَّ	هٰذَا	لَشَىْءٌ	عُجَابٌ	﴿٥﴾
the gods	(into) one god?	Indeed	this	(is) certainly a thing	curious."	5
وَانْطَلَقَ	الْمَلَاُ	مِنْهُمْ	اَنِ	امْشُوْا	وَاصْبِرُوْا	عَلٰٓى
And went forth	the chiefs	among them	that,	"Continue,	and be patient	over

1. Saad. By the Quran full of reminder.

2. Nay, those who disbelieve are in self - glory and opposition.

3. How many a generation **We** destroyed before them, and they called out when there was no longer time for escape.

4. And they wonder that there has come to them a warner from among themselves. And the disbelievers say, "This is a magician and a liar.

5. Has he made the gods into one God? Indeed, this is a curious thing."

6. And the chiefs among them went forth (saying), "Continue and be patient over (the worship of)

اٰلِهَتَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُّرَادُ ۚ ﴿٦﴾ مَا سَمِعْنَا

we heard	Not	6	intended.	(is) certainly a thing	this	Indeed,	your gods.

بِهٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ ۚ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ ۚ ﴿٧﴾

7	a fabrication.	but	(is) this	Not	the last.	the religion	in	of this

ءَاُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْۢ بَيْنِنَا ۭ بَلْ هُمْ فِيْ

(are) in	They	Nay,	among us?"	from	the Message	to him	Has been revealed

شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ ۚ بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا عَذَابِ ﴿٨﴾

8	**My** punishment.	they have tasted	not yet	Nay,	**My** Message.	about	doubt

اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَاۗىِٕنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ

the All-Mighty,	(of) your Lord	(of the) Mercy	(the) treasures	have they	Or

الْوَهَّابِ ﴿٩﴾ ۚ اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

and the earth	(of) the heavens	(is the) dominion	for them	Or	9	the Bestower?

وَمَا بَيْنَهُمَا ۡ فَلْيَرْتَقُوْا فِي الْاَسْبَابِ ﴿١٠﴾

10	the means.	by	Then let them ascend	(is) between them?	and whatever

جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ﴿١١﴾

11	the companies.	among	(they will be) defeated	there	Soldiers -

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو

(the) owner	and Firaun,	and Aad	(of) Nuh	(the) people	before them	Denied

الْاَوْتَادِ ﴿١٢﴾ لا وَثَمُوْدُ وَقَوْمُ لُوْطٍ وَّاَصْحٰبُ

and (the) companions	(of) Lut	and (the) people	And Thamud	12	(of) the stakes.

لْـَٔيْكَةِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ الْاَحْزَابُ ﴿١٣﴾ اِنْ كُلٌّ اِلَّا

but	all (of them)	Not	13	(were) the companies.	Those	(of) the wood.

كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ﴿١٤﴾ ع وَمَا يَنْظُرُ ١٤ ١٠

await	And not	14	**My** penalty.	so (was) just	the Messengers,	denied

هٰٓؤُلَاۗءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ﴿١٥﴾ وَقَالُوْا

And they say,	15	delay.	any	for it	not	one;	a shout	but	these

رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

16	(of) the Account."	(the) Day	before	our share	for us	Hasten	"Our Lord!

اِصْبِرْ عَلٰي مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ

Dawood,	**Our** slave,	and remember	they say,	what	over	Be patient

your gods. Indeed, this is a thing intended.

7. We have not heard of this in the last religion. This is not but a fabrication.

8. Has the Message been revealed to him out of (all of) us?" Nay, they are in doubt about **My** Message. Nay, they have not yet tasted **My** punishment.

9. Or do they have the treasures of the Mercy of your Lord, the All-Mighty, the Bestower?

10. Or have they the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them? Then let them ascend by (any) means.

11. They are soldiers (who will be) defeated there among the companies.

12. The people of Nuh and Aad and Firaun, the owner of the stakes, denied before them.

13. And Thamud and the people of Lut, and the companions of the wood. Those were the companies.

14. Each of them denied the Messengers, so **My** penalty was justified.

15. And these only wait for a single shout; there will be no delay for it.

16. And they say, "Our Lord! Hasten for us our share before the Day of Account."

17. Be patient over what they say and remember **Our** slave Dawood,

ذَا الْاَيْدِ ۚ	اِنَّهٗۤ	اَوَّابٌ	﴿١٧﴾	اِنَّا
the possessor of strength.	Indeed, he (was)	repeatedly turning.	17	Indeed, **We**

سَخَّرْنَا	الْجِبَالَ	مَعَهٗ	يُسَبِّحْنَ	بِالْعَشِيِّ	وَالْاِشْرَاقِ
subjected	the mountains	with him	glorifying	in the evening	and [the] sunrise.

﴿١٨﴾ لا	وَالطَّيْرَ	مَحْشُوْرَةً ؕ	كُلٌّ	لَّهٗۤ	اَوَّابٌ	﴿١٩﴾
18	And the birds	assembled,	all	with him	repeatedly turning.	19

وَشَدَدْنَا	مُلْكَهٗ	وَاٰتَيْنٰهُ	الْحِكْمَةَ	وَفَصْلَ
And **We** strengthened	his kingdom	and **We** gave him	[the] wisdom	and decisive

الْخِطَابِ	﴿٢٠﴾	وَهَلْ	اَتٰىكَ	نَبَؤُا	الْخَصْمِ ۘ
speech.	20	And has (there)	come to you	(the) news	(of) the litigants,

اِذْ	تَسَوَّرُوا	الْمِحْرَابَ	﴿٢١﴾ لا	اِذْ	دَخَلُوْا
when	they climbed over the wall	(of) the chamber?	21	When	they entered

عَلٰى	دَاوٗدَ	فَفَزِعَ	مِنْهُمْ	قَالُوْا	لَا	تَخَفْ ۚ
upon	Dawood	and he was afraid	of them,	they said,	"(Do) not	fear.

خَصْمٰنِ	بَغٰى	بَعْضُنَا	عَلٰى	بَعْضٍ	فَاحْكُمْ	بَيْنَنَا
(We are) two litigants,	has wronged	one of us	to	another,	so judge	between us

بِالْحَقِّ	وَلَا	تُشْطِطْ	وَاهْدِنَاۤ	اِلٰى	سَوَآءِ	الصِّرَاطِ
in truth	and (do) not	be unjust	and guide us	to	an even	[the] path.

﴿٢٢﴾	اِنَّ	هٰذَاۤ	اَخِيْ قف	لَهٗ	تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ	نَعْجَةً	وَّلِيَ
22	Indeed,	this	(is) my brother,	he has	ninety-nine	ewe(s)	while I have

نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ قف	فَقَالَ	اَكْفِلْنِيْهَا	وَعَزَّنِيْ	فِي
one;	so he said,	'Entrust her to me,'	and he overpowered me	in

الْخِطَابِ	﴿٢٣﴾	قَالَ	لَقَدْ	ظَلَمَكَ	بِسُؤَالِ
[the] speech."	23	He said,	"Certainly,	he has wronged you	by demanding

نَعْجَتِكَ	اِلٰى	نِعَاجِهٖ ؕ	وَاِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنَ	الْخُلَطَآءِ	لَيَبْغِيْ
your ewe	to	his ewes.	And indeed,	many	of	the partners	certainly oppress

بَعْضُهُمْ	عَلٰى	بَعْضٍ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
some of them	[on]	another	except	those who	believe	and do	righteous deeds

وَقَلِيْلٌ مَّا هُمْ ؕ	وَظَنَّ	دَاوٗدُ	اَنَّمَا	فَتَنّٰهُ
and few	And became certain	Dawood	that	**We** (had) tried him,

(are) they."					

the possessor of strength. Indeed, he was repeatedly turning (to Allah).

18. Indeed, **We** subjected the mountains (to join) him in glorifying (Allah) in the evening and at sunrise.

19. And the birds assembled, all joined him in repeatedly (praising Allah).

20. And **We** strengthened his kingdom and **We** gave him wisdom and decisive speech.

21. And has there come to you the news of the litigants, when they climbed over the wall of the chamber?

22. When they entered upon Dawood and he was afraid of them, they said, "Do not fear. We are two litigants, and one of us has wronged the other, so judge between us in truth and do not be unjust and guide us to an even path.

23. Indeed, this is my brother, he has ninety-nine ewes while I have one ewe; so he said, 'Entrust her to me,' and he overpowered me in speech."

24. He (Dawood) said, "Certainly, he has wronged you by demanding your ewe (in addition) to his ewes. And indeed, many partners oppress one another, except those who believe and do righteous deeds and they are few." And Dawood become centain that **We** had tried him,

فَاسْتَغْفَرَ	رَبَّهٗ	وَخَرَّ	رَاكِعًا	وَّاَنَابَ
and he asked forgiveness	(of) his Lord	and fell down	bowing	and turned in repentance.
فَغَفَرْنَا ۝٢٤ السجدة	لَهٗ	ذٰلِكَ ؕ	وَاِنَّ	لَهٗ	عِنْدَنَا
So **We** forgave **24**	for him	that.	And indeed,	for him	with **Us**
لَزُلْفٰى	وَحُسْنَ	مَاٰبٍ ۝٢٥	يٰدَاوٗدُ	اِنَّا
surely is a near access	and a good	place of return.	**25**	"O Dawood!	Indeed, **We**
جَعَلْنٰكَ	خَلِيْفَةً	فِى الْاَرْضِ	فَاحْكُمْ	بَيْنَ	النَّاسِ
[**We**] have made you	a vicegerent	in	the earth,	so judge	between	[the] men
بِالْحَقِّ	وَلَا	تَتَّبِعِ	الْهَوٰى	فَيُضِلَّكَ	عَنْ	سَبِيْلِ
in truth	and (do) not	follow	the desire,	for it will lead you astray	from	(the) way
اللّٰهِ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَضِلُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	لَهُمْ
(of) Allah.	Indeed,	those who	go astray	from	(the) way	(of) Allah,	for them
عَذَابٌ	شَدِيْدٌ	بِمَا	نَسُوْا	يَوْمَ	الْحِسَابِ ۝٢٦ ع
(is) a punishment	severe	because	they forgot	(the) Day	(of) Account."	**26**
وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَآءَ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا
And not	**We** created	the heaven	the earth	and whatever	(is) between them
بَاطِلًا ؕ	ذٰلِكَ	ظَنُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ۚ	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِيْنَ
without purpose.	That	(is the) assumption	(of) those who	disbelieve.	So woe	to those
كَفَرُوْا	مِنَ	النَّارِ ؕ ۝٢٧	اَمْ	نَجْعَلُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
who disbelieve,	from	the Fire.	**27**	Or	should **We** treat	those who	believe
وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	كَالْمُفْسِدِيْنَ	فِى الْاَرْضِ ۗ	اَمْ
and do	righteous deeds	like those who spread corruption	in	the earth?	Or
نَجْعَلُ	الْمُتَّقِيْنَ	كَالْفُجَّارِ	۝٢٨	كِتٰبٌ
should **We** treat	the pious	like the wicked?	**28**	(This is) a Book
اَنْزَلْنٰهُ	اِلَيْكَ	مُبٰرَكٌ	لِّيَدَّبَّرُوْٓا	اٰيٰتِهٖ
We have revealed it	to you,	blessed,	that they may ponder	(over) its Verses
وَلِيَتَذَكَّرَ	اُولُوا الْاَلْبَابِ	۝٢٩	وَوَهَبْنَا	لِدَاوٗدَ
and may be reminded	those of understanding.	**29**	And **We** gave	to Dawood
سُلَيْمٰنَ ؕ	نِعْمَ	الْعَبْدُ ؕ	اِنَّهٗٓ	اَوَّابٌ	۝٣٠ ؕ
Sulaiman,	an excellent	slave.	Indeed, he	(was) one who repeatedly turned.	**30**

and he asked forgiveness of his Lord and fell down bowing (in prostration) and turned (to Allah) in repentance.

25. So **We** forgave him for that. And indeed, he had a near access to **Us** and a good place of return.

26. "O Dawood! Indeed, **We** have made you vicegerent on earth, so judge between men in truth and do not follow (your) desire for it will lead you astray from the way of Allah. Indeed, those who go astray from the way of Allah, they will have a severe punishment because they forgot the Day of Account."

27. And **We** have not created the heavens and the earth and whatever is between them without purpose. That is the assumption of those who disbelieve. So woe to those who disbelieve, from the Fire.

28. Or should **We** treat those who believe and do righteous deeds like those who spread corruption on the earth? Or should **We** treat the pious like the wicked?

29. (This is) a blessed Book which, **We** have revealed to you, that they may ponder over its Verses and those of understanding may be reminded.

30. And to Dawood **We** gave Sulaiman, an excellent slave. Indeed, he repeatedly turned (to Allah) in repentance.

اِذْ	عُرِضَ	عَلَيْهِ	بِالْعَشِيِّ	الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ	﴿٣١﴾ لا
When	were displayed	to him	in the afternoon	excellent bred steeds.	31
فَقَالَ	اِنِّيْٓ	اَحْبَبْتُ	حُبَّ	الْخَيْرِ	عَنْ ذِكْرِ
And he said,	"Indeed, I	[I] preferred	the love	(of) the good	over	(the) remembrance
رَبِّيْ ۚ	حَتّٰى	تَوَارَتْ	بِالْحِجَابِ	﴿٣٢﴾ وقفة	رُدُّوْهَا	عَلَيَّ ؕ
(of) my Lord."	Until	they were hidden	in the veil;	32	"Return them	to me."
فَطَفِقَ	مَسْحًا	بِالسُّوْقِ	وَالْاَعْنَاقِ	﴿٣٣﴾	وَلَقَدْ
Then he began	(to) pass (his hand)	over the legs	and the necks.	33	And certainly
فَتَنَّا	سُلَيْمٰنَ	وَاَلْقَيْنَا	عَلٰى كُرْسِيِّهٖ	جَسَدًا	ثُمَّ	اَنَابَ
Sulaiman,	and **We** placed	on	his throne;	a body;	then	he turned.
قَالَ	﴿٣٤﴾	رَبِّ	اغْفِرْ	لِيْ	وَهَبْ	لِيْ	مُلْكًا	لَّا
He said,	34	"O my Lord!	Forgive	me	and grant	me	a kingdom,	not
يَنْۢبَغِيْ	لِاَحَدٍ	مِّنْۢ بَعْدِيْ ۚ	اِنَّكَ	اَنْتَ	الْوَهَّابُ	﴿٣٥﴾
(will) belong	to anyone	after me.	Indeed, **You**	[**You**]	(are) the Bestower."	35
فَسَخَّرْنَا	لَهُ	الرِّيْحَ	تَجْرِيْ	بِاَمْرِهٖ	رُخَآءً	حَيْثُ
Then **We** subjected	to him	the wind	to flow	by his command,	gently,	wherever
اَصَابَ	﴿٣٦﴾ لا	وَالشَّيٰطِيْنَ	كُلَّ	بَنَّآءٍ	وَّغَوَّاصٍ	﴿٣٧﴾ لا
he directed,	36	And the devils,	every	builder	and diver,	37
وَّاٰخَرِيْنَ	مُقَرَّنِيْنَ	فِي الْاَصْفَادِ	﴿٣٨﴾	هٰذَا	عَطَآؤُنَا	فَامْنُنْ
And others	bound	in	chains.	38	"This	(is) **Our** gift,	so grant
اَوْ	اَمْسِكْ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ	﴿٣٩﴾	وَاِنَّ	لَهٗ	عِنْدَنَا
or	withhold	without	account."	39	And indeed,	for him	with **Us**
لَزُلْفٰى	وَحُسْنَ	مَاٰبٍ	﴿٤٠﴾ ع	وَاذْكُرْ	عَبْدَنَآ
surely is a near access	and a good	place of return.	40	And remember	**Our** slave
اَيُّوْبَ ۘ	اِذْ	نَادٰى	رَبَّهٗٓ	اَنِّيْ	مَسَّنِيَ	الشَّيْطٰنُ	بِنُصْبٍ
Ayyub,	when	he called	his Lord,	"That [I],	(has) touched me	Shaitaan	with distress
وَّعَذَابٍ	﴿٤١﴾ ط	اُرْكُضْ	بِرِجْلِكَ ۚ	هٰذَا	مُغْتَسَلٌۢ
and suffering."	41	"Strike	with your foot.	This	(is a spring of) water to bathe,
بَارِدٌ	وَّشَرَابٌ	﴿٤٢﴾	وَوَهَبْنَا	لَهٗٓ	اَهْلَهٗ
cool	and a drink."	42	And **We** granted	[to] him	his family

31. When there were displayed to him in the afternoon excellent bred steeds.

32. And he said, "Indeed, I have preferred the love of good things over the remembrance of my Lord." When they were hidden in the veil;

33. (He said), "Return them to me." Then he began to pass (his hand over (their) legs and necks.

34. And certainly **We** tried Sulaiman, and **We** placed a body on his throne; then he turned (to Allah).

35. He said, "O my Lord! Forgive me and grant me a kingdom such as will not belong to anyone after me. Indeed, **You** are the Bestower."

36. Then **We** subjected to him the wind to flow gently by his command wherever he directed,

37. And the devils, every builder and diver,

38. And others bound in chains.

39. (Allah said) "This is **Our** gift, so grant or withhold without account."

40. And indeed, he had a near access to **Us** and a good place of return.

41. And remember **Our** slave Ayyub, when he called to his Lord, "Indeed, Shaitaan has touched me with distress and suffering."

42. (It was said to him), "Strike with your foot; this is a spring of water to bathe, cool and a drink."

43. And **We** granted him his family

and the like of them along with them, a Mercy from **Us**, and a reminder for those who have understanding.

44. "And take a bunch (of grass) in your hand and strike with it and do not break your oath." Indeed, **We** found him patient, an excellent slave. Indeed, he repeatedly turned (to Allah).

45. And remember **Our** slaves Ibrahim, Ishaq, and Yaqoob, the possessors of strength and vision.

46. Indeed, **We** chose them for an exclusive quality; remembrance of the Home (of the Hereafter).

47. And indeed, they are to **Us**, from the chosen ones, the best.

48. And remember Ismail, Al-Yasa, and Dhul-kifl, all are among the best.

49. This is a Reminder. And indeed, for the righteous ones is a good place of return,

50. Gardens of Eternity, whose gates will be opened for them.

51. Reclining therein, they will call for abundant fruit and drink.

52. And with them will be well-matched companions of modest gaze.

53. This is what you are promised for the Day of Account.

54. Indeed, this is **Our** provision for which there is no depletion.

55. This is so! And indeed, for the transgressors is an evil

وَمِثْلَهُمْ	مَّعَهُمْ	رَحْمَةً	مِّنَّا	وَذِكْرٰى
and a like of them	with them,	a Mercy	from **Us**	and a Reminder
لِاُولِي الْاَلْبَابِ	﴿٤٣﴾	وَخُذْ	بِيَدِكَ	ضِغْثًا فَاضْرِبْ
for those of understanding.	**43**	"And take	in your hand	a bunch and strike
بِّهٖ وَلَا تَحْنَثْ ؕ	اِنَّا	وَجَدْنٰهُ	صَابِرًا ؕ	
with it and (do) not	break (your) oath."	Indeed, **We**	[**We**] found him	patient,
نِعْمَ الْعَبْدُ ؕ	اِنَّهٗۤ	اَوَّابٌ	﴿٤٤﴾	وَاذْكُرْ	عِبْدَنَاۤ
an excellent slave.	Indeed, he	repeatedly turned.	**44**	And remember	**Our** slaves
اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ	اُولِي	الْاَيْدِيْ	وَالْاَبْصَارِ	﴿٤٥﴾
Ibrahim	and Ishaq	and Yaqoob	possessors	(of) strength	and vision.	**45**
اِنَّاۤ	اَخْلَصْنٰهُمْ	بِخَالِصَةٍ	ذِكْرَى	الدَّارِ
Indeed, **We**	[**We**] chose them	for an exclusive (quality);	remembrance	(of) the Home.
﴿٤٦﴾	وَاِنَّهُمْ	عِنْدَنَا	لَمِنَ	الْمُصْطَفَيْنَ	الْاَخْيَارِ	﴿٤٧﴾ ؕ
46	And indeed, they	to **Us**	(are) from	the chosen ones,	the best.	**47**
وَاذْكُرْ	اِسْمٰعِيْلَ	وَالْيَسَعَ	وَذَا الْكِفْلِ ؕ	وَكُلٌّ	مِّنَ
And remember	Ismail	Al-Yasa	and Dhul-kifl,	and all	(are) from
الْاَخْيَارِ	﴿٤٨﴾ ؕ	هٰذَا	ذِكْرٌ ؕ	وَاِنَّ	لِلْمُتَّقِيْنَ
the best.	**48**	This	(is) a Reminder.	And indeed,	for the righteous
لَحُسْنَ	مَاٰبٍ	﴿٤٩﴾ لَا	جَنّٰتِ	عَدْنٍ	مُّفَتَّحَةً
surely, is a good	place of return,	**49**	Gardens	(of) Eternity,	(will be) opened
لَّهُمُ الْاَبْوَابُ	﴿٥٠﴾ ج	مُتَّكِـِٕيْنَ	فِيْهَا	يَدْعُوْنَ	فِيْهَا	بِفَاكِهَةٍ
for them	the gates.	**50**	Reclining	therein,	they will call	therein	for fruit
كَثِيْرَةٍ وَّشَرَابٍ	﴿٥١﴾	وَعِنْدَهُمْ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ
many	and drink.	**51**	And with them	(will be) companions of modest gaze
اَتْرَابٌ	﴿٥٢﴾	هٰذَا	مَا	تُوْعَدُوْنَ	لِيَوْمِ	الْحِسَابِ
well-matched.	**52**	This	(is) what	you are promised	for (the) Day	(of) Account.
اِنَّ هٰذَا	لَرِزْقُنَا	مَا	لَهٗ	مِنْ	نَّفَادٍ	﴿٥٣﴾ الثلثة
Indeed,	(is) surely **Our** provision;	this	not	for it	any	depletion.	**53**
هٰذَا ؕ	وَاِنَّ	لِلطّٰغِيْنَ	لَشَرَّ	﴿٥٤﴾ صلے ج
This (is so)!	And indeed,	for the transgressors	surely (is) an evil	**54**

مَـَٔابٍ	۝٥٥ لَ	جَهَنَّمَ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ۚ	فَبِئْسَ
place of return.	55	Hell;	they will burn therein	and wretched (is)
الْمِهَادُ	۝٥٦	هٰذَا ۙ	فَلْيَذُوْقُوْهُ	حَمِيْمٌ
the resting place.	56	This (is so)!	Then let them taste it,	boiling fluid
وَّغَسَّاقٌ	۝٥٧ لَ	وَّاٰخَرُ مِنْ	شَكْلِهٖٓ	اَزْوَاجٌ ۝٥٨ ط
and purulence.	57	And other	of	its type	(of various) kinds.	58
هٰذَا	فَوْجٌ	مُّقْتَحِمٌ	مَّعَكُمْ ۚ	لَا	مَرْحَبًا	بِهِمْ ط
This	(is) a company	bursting	(in) with you.	No	welcome	for them.
اِنَّهُمْ	صَالُوا	النَّارِ	۝٥٩	قَالُوْا	بَلْ	اَنْتُمْ ۖ قف	لَا
Indeed, they	(will) burn	(in) the Fire.	59	They say,	"Nay!	You -	no
مَرْحَبًا	بِكُمْ ط	اَنْتُمْ	قَدَّمْتُمُوْهُ	لَنَا ۚ	فَبِئْسَ	الْقَرَارُ
welcome	for you.	You	brought this	upon us.	So wretched (is)	the settlement."
هٰذَا	لَنَا	قَدَّمَ	مَنْ	رَبَّنَا	قَالُوْا	۝٦٠
this;	upon us	brought	whoever	"Our Lord,	They will say,	60
فَزِدْهُ	عَذَابًا	ضِعْفًا	فِي النَّارِ	۝٦١	وَقَالُوْا
increase for him	a punishment	double	in	the Fire."	61	And they (will) say,
مَا	لَنَا	لَا	نَرٰى	رِجَالًا	كُنَّا	نَعُدُّهُمْ	مِّنَ
"What (is)	for us	not	we see	men	we used to	count them	among
الْاَشْرَارِ	۝٦٢ ط	اَتَّخَذْنٰهُمْ	سِخْرِيًّا	اَمْ	زَاغَتْ
the bad ones?	62	Did we take them	(in) ridicule	or	has turned away
عَنْهُمُ	الْاَبْصَارُ	۝٦٣	اِنَّ	ذٰلِكَ	لَحَقٌّ
from them	the vision?"	63	Indeed,	that	(is) surely (the) truth -
تَخَاصُمُ	اَهْلِ	النَّارِ	۝٦٤ ع	قُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا
(the) quarreling	(of) the people	(of the) Fire.	64	Say,	"Only	I am
مُنْذِرٌ ۖ	وَّمَا	مِنْ	اِلٰهٍ	اِلَّا	اللّٰهُ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ
a warner,	and not	(is there) any	god	except	Allah,	the **One**	the Irresistible,
رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الْعَزِيْزُ	الْغَفَّارُ	۝٦٥ ج
Lord	(of) the heavens	and the earth	and whatever	(is) between them,	the All-Mighty,	the Oft-Forgiving."	65
عَظِيْمٌ	نَبَؤٌا	هُوَ	قُلْ	۝٦٦	الْغَفَّارُ	الْعَزِيْزُ
great,	a news	"It (is)	Say,	66	the Oft-Forgiving."	the All-Mighty,

place of return.

56. Hell; they will burn therein, and wretched is the resting place.

57. This is so! Then let them taste it, boiling fluid and purulence.

58. And other (punishment) of its type (of various) kinds.

59. This is a company bursting in with you. No welcome for them. Indeed, they will burn in the Fire.

60. They (the followers) will say (to the misleaders), "Nay! You - no welcome for you. It is you who brought this upon us. So wretched is the settlement."

61. They will say, "Our Lord, whoever brought this upon us increase for him double punishment in the Fire."

62. And they will say, "Why do we not see men whom we used to count among the bad ones?

63. Did we take them (wrongly) in ridicule or has (our) vision turned away from them?"

64. Indeed, that is the truth - the quarreling of the people of the Fire.

ع ٢٤ ١٣

65. Say (O Muhammad SAWS!), "I am only a warner; and there is no god except Allah, the **One**, the Irresistible,

66. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the All-Mighty, the Oft-Forgiving."

67. Say, (O Muhammad SAWS!) "It (the Quran) is a great news,

لَآ ﴿٦٧﴾ اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ﴿٦٨﴾ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ

knowledge	any	for me	is	Not	68	turn away.	from it	You	67

بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٦٩﴾ اِنْ

Not	69	they were disputing.	when	the exalted	(of) the chiefs,

يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٠﴾

70	clear."	a warner	I am	that only	except	to me	has been revealed

اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا

a human being	going to create	"Indeed, **I Am**	to the Angels,	your Lord	said	When

مِّنْ طِيْنٍ ﴿٧١﴾ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَنَفَخْتُ فِيْهِ

into him	and breathed	**I** have proportioned him	So when	71	clay.	from

مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿٧٢﴾ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ

the Angels	So prostrated	72	prostrating."	to him	then fall down	**My** spirit,	of

كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿٧٣﴾ لَآ اِبْلِيْسَ ؕ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ

and became	he was arrogant	Iblis;	Except	73	together.	all of them

مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٤﴾ قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ

that	prevented you	What	"O Iblis!	**He** said,	74	the disbelievers.	of

تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ؕ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ

or	Are you arrogant	with **My** Hands?	**I** created	to (one) whom	you (should) prostrate

كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ ﴿٧٥﴾ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ؕ

than him.	better	"I am	He said,	75	the exalted ones."	of	are you

خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ﴿٧٦﴾ قَالَ

He said,	76	clay."	from	and **You** created him	fire	from	**You** created me

فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿٧٧﴾ وَّاِنَّ

And indeed,	77	(are) accursed.	for indeed, you	of it,	"Then get out

عَلَيْكَ لَعْنَتِيْٓ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٧٨﴾ قَالَ رَبِّ

"My Lord!	He said,	78	(of) Judgment."	(the) Day	until	(is) **My** curse	upon you

فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٧٩﴾ قَالَ

He said,	79	they are resurrected."	(the) Day	until	Then give me respite

فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿٨٠﴾ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ

(of) the time	(the) Day	Until	80	those given respite,	(are) of	"Then indeed, you

68. From which you (turn away.

69. I had no knowledge of the exalted chiefs when they were disputing.

70. Only this has been revealed to me that I am a clear warner."

71. When your Lord said to the Angels, "Indeed, **I Am** going to create a human being from clay.

72. So when **I** have proportioned him and breathed into him of **My** spirit, then fall down to him in prostration."

73. So the Angels prostrated, all of them together.

74. Except Iblis; he was arrogant and became of the disbelievers.

75. **He** (Allah) said, "O Iblis! What prevented you from prostrating to one whom **I** have created with **My** Hands? Are you arrogant or are you of the exalted ones."

76. He (Iblis) said, "I am better than him. **You** created me from fire and **You** created him from clay."

77. **He** (Allah) said, "Then get out of it (i.e., Paradise), for indeed, you are accursed.

78. And indeed, upon you is **My** curse until the Day of Judgment."

79. He (Iblis) said, "My Lord! Then give me respite until the Day they are resurrected."

80. **He** (Allah) said, "Then indeed, you are of those given respite,

81. Until the Day of the time

الْمَعْلُوْمِ ﴿٨١﴾	قَالَ	فَبِعِزَّتِكَ	لَاُغْوِيَنَّهُمْ	اَجْمَعِيْنَ	
well-known."	81	He said,	"Then by **Your** might	I will surely mislead them	all.
﴿٨٢﴾ لَا	اِلَّا	عِبَادَكَ	مِنْهُمُ	الْمُخْلَصِيْنَ	﴿٨٣﴾ قَالَ
82	Except	**Your** slaves	among them	the chosen ones."	83	**He** said,
فَالْحَقُّ ز	وَالْحَقَّ	اَقُوْلُ ﴿٨٤﴾ ج	لَاَمْلَـَٔنَّ	جَهَنَّمَ	مِنْكَ
"Then (it is) the truth	and the truth	**I** say,	84	Surely **I** will fill	Hell	with you
وَمِمَّنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	اَجْمَعِيْنَ	﴿٨٥﴾ قُلْ	مَآ	اَسْـَٔلُكُمْ
and those who	follow you	among them	all."	85	Say,	"Not	I ask you
عَلَيْهِ	مِنْ	اَجْرٍ	وَّمَآ	اَنَا	مِنَ	الْمُتَكَلِّفِيْنَ
for it	any	payment,	and not	I am	of	the ones who pretend.
﴿٨٦﴾	اِنْ	هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ
86	Not	it (is)	except	a Reminder	to the worlds.
﴿٨٧﴾ وَلَتَعْلَمُنَّ	نَبَاَهٗ	بَعْدَ	حِيْنٍ ﴿٨٨﴾ ع
And surely you will know	its information	after	a time."	88
87				

87. It is nothing but a Reminder to the worlds.

88. And surely you will know its information after a time."

Surah Az-Zumar

سُوْرَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ ٥٩ | ٣٩ | اياتها ٧٥ | ركوعاتها ٨

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ	اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ ﴿١﴾
(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah	the All-Mighty,	the All-Wise.	1
اِنَّآ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ	فَاعْبُدِ
Indeed, **We**	[**We**] have revealed	to you	the Book	in truth;	so worship
اللّٰهَ	مُخْلِصًا	لَّهُ	الدِّيْنَ ﴿٢﴾ ط	اَلَا	لِلّٰهِ
Allah	(being) sincere	to **Him**	(in) the religion.	2	Unquestionably,	for Allah
الدِّيْنُ	الْخَالِصُ ط	وَالَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ
(is) the religion	the pure.	And those who	take	besides **Him**	protectors,
مَا	نَعْبُدُهُمْ	اِلَّا	لِيُقَرِّبُوْنَآ	اِلَى	اللّٰهِ
"Not	we worship them	except	that they may bring us near	to	Allah
زُلْفٰى ط	اِنَّ	اللّٰهَ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	فِيْ	مَا	هُمْ	فِيْهِ
(in) nearness."	Indeed,	Allah	will judge	between them	in	what	they	[in it]

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The revelation of the Book (i.e., the Quran) is from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

2. Indeed, **We** have revealed to you the Book in truth; so worship Allah being sincere to **Him** in religion.

3. Unquestionably, the pure religion is for Allah. And those who take protectors besides **Him** (say), "We only worship them so that they may bring us nearer to Allah in position." Indeed, Allah will judge between them concerning that over which they

يَخْتَلِفُوْنَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِیْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ

(is) a liar	[he]	(one) who	guide	(does) not	Allah	Indeed,	differ.

كَفَّارٌ ۝٣ لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا

a son,	take	to	Allah (had) intended	If	**3**	and a disbeliever.

لَّاصْطَفٰی مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۙ

He willed.	whatever	**He** creates	from what	surely, **He** (could) have chosen

خَلَقَ ۝٤ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ؕ هُوَ اللّٰهُ سُبْحٰنَهٗ ؕ

He created	**4**	the Irresistible.	the **One,**	(is) Allah	**He**	Glory be to **Him**!

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ

the day	over	the night	**He** wraps	in [the] truth.	and the earth	the heavens

وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

the sun	And **He** subjected	the night.	over	the day	and wraps

وَالْقَمَرَ ؕ كُلٌّ يَّجْرِیْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ اَلَا هُوَ

He	Unquestionably,	specified.	for a term	running	each	and the moon,

الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ۝٥ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ

a soul	from	**He** created you	**5**	the Oft-Forgiving.	(is) the All-Mighty,

وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ

of	for you	And **He** sent down	its mate.	from it	**He** made	Then	single.

الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ؕ يَخْلُقُكُمْ فِیْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ

(of) your mothers,	(the) wombs	in	**He** creates you	kinds.	eight	the cattle

خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِیْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ

(is) Allah	That	three.	darkness[es]	in	creation,	after	creation

رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰی

Then how	**He**.	except	god	(There is) no	(is) the dominion.	for **Him**	your Lord;

تُصْرَفُوْنَ ۝٦ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ

Allah	then indeed,	you disbelieve	If	**6**	are you turning away?

غَنِیٌّ عَنْكُمْ ۚ وَلَا يَرْضٰی لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَاِنْ

And if	ungratefulness.	in **His** slaves	**He** likes	And not	of you.	(is) free from need

تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ ؕ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ

(the) burden	bearer of burdens	will bear	And not	in you.	**He** likes it	you are grateful

differ. Indeed, Allah does not guide the one who is a liar and a disbeliever.

4. If Allah had intended to take a son, **He** could have chosen from what **He** creates whomever **He** willed. Glory be to **Him**! **He** is Allah, the **One**, the Irresistible.

5. **He** created the heavens and the earth in truth. **He** wraps the night over the day and wraps the day over the night. And **He** subjected the sun and the moon, each running for a specified term. Unquestionably, **He** is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

6. **He** created you from one soul. Then **He** made from it its mate. And **He** produced for you of the cattle eight kinds. **He** creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, within three layers of darkness. That is Allah your Lord; to **Him** belongs the dominion. There is no god except **Him**, then how can you turn away?

7. If you disbelieve, then indeed, Allah is free from need of you. And **He** does not like ungratefulness in **His** slaves. And if you are grateful, **He** likes it in you. And no bearer of burdens will bear the burden

أُخْرٰى ؕ	ثُمَّ	اِلٰى	رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ	فَيُنَبِّئُكُمْ
then **He** will inform you	(is) your return,	your Lord	to	Then	(of) another.
بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	
(is) the All-Knower	Indeed, **He**	do.	you used to	about what	
بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	۝٧	وَاِذَا	مَسَّ الْاِنْسَانَ	ضُرٌّ	دَعَا
he calls	adversity,	[the] man	touches	And when	**7**	of what (is) in the breasts.
رَبَّهٗ	مُنِيْبًا	اِلَيْهِ	ثُمَّ اِذَا	خَوَّلَهٗ	نِعْمَةً	مِّنْهُ
from **Himself**,	a favor	**He** bestows on him	when	then	to **Him**;	turning	his Lord
نَسِيَ	مَا	كَانَ يَدْعُوْٓا	اِلَيْهِ	مِنْ قَبْلُ	وَجَعَلَ	لِلّٰهِ
to Allah	and he sets up	before,	[to] **Him**	he used to call	(for) what	he forgets
اَنْدَادًا	لِّيُضِلَّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ	قُلْ	تَمَتَّعْ	بِكُفْرِكَ	قَلِيْلًا ۖ
(for) a little.	in your disbelief	“Enjoy	Say,	**His** Path.	from	to mislead	rivals
اِنَّكَ	مِنْ	اَصْحٰبِ	النَّارِ	۝٨	اَمَّنْ	هُوَ
[he]	Is (one) who	**8**	(of) the Fire.”	(the) companions	(are) of	Indeed, you
قَانِتٌ	اٰنَآءَ	الَّيْلِ	سَاجِدًا	وَّقَآئِمًا
and standing,	prostrating	(of) the night,	(during) hours	(is) devoutly obedient -
يَّحْذَرُ	الْاٰخِرَةَ	وَيَرْجُوْا	رَحْمَةَ	رَبِّهٖ ؕ	قُلْ	هَلْ
“Are	Say,	(of) his Lord?	(for the) Mercy	and hoping	the Hereafter	fearing
يَسْتَوِي	الَّذِيْنَ	يَعْلَمُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	لَا	يَعْلَمُوْنَ ؕ	اِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ
will take heed	Only	know?”	(do) not	and those who	know	those who	equal
اُولُوا الْاَلْبَابِ	۝٩ ع	قُلْ	يٰعِبَادِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوْا
Fear	believe!	[those] who	“O **My** slaves	Say,	**9**	those of understanding.
رَبَّكُمْ ؕ	لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوْا	فِيْ هٰذِهِ	الدُّنْيَا	حَسَنَةٌ ؕ
(is) good,	world	this	in	do good	For those who	your Lord.
وَاَرْضُ اللّٰهِ	وَاسِعَةٌ ؕ	اِنَّمَا	يُوَفَّى	الصّٰبِرُوْنَ
the patient ones	will be paid back in full	Only	(is) spacious.	(of) Allah	and the earth
اَجْرَهُمْ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ	۝١٠	قُلْ	اِنِّيْٓ	اُمِرْتُ
[I] am commanded	“Indeed, I	Say,	**10**	account.”	without	their reward
اَنْ	اَعْبُدَ	اللّٰهَ	مُخْلِصًا	لَّهُ	الدِّيْنَ	۝١١ لا
11	(in) the religion.	to **Him**	(being) sincere	Allah,	I worship	that

of another. Then to your Lord is your return, then **He** will inform you about what you used to do. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

8. And when adversity touches man, he calls his Lord turning (in repentance) to **Him** (alone); then when **He** bestows upon him a favor from **Himself**, he forgets that for which he called **Him** before, and he sets up rivals to Allah to mislead (others) from **His** Path. Say, “Enjoy in your disbelief for a little. Indeed, you are of the companions of the Fire.”

9. Is one who is devoutly obedient - during the hours of the night, prostrating and standing, fearing the Hereafter and hoping for the Mercy of his Lord (like one who is not)? Say, “Are those who know equal to those who do not know?” Only those of understanding will take heed.

ع ١٥

10. Say, “O **My** slaves who believe! Fear your Lord. For those who do good in this world is good, and the earth of Allah is spacious. Only the patient ones will be paid back in full their reward without account.”

11. Say, “Indeed, I am commanded that I worship Allah, being sincere to **Him** in religion.

وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٢﴾ قُلْ

Say, | 12 | (of) those who submit." | (the) first | I be | that | And I am commanded

اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ

great." | (of) a Day | (the) punishment | my Lord, | I disobey | if | [I] fear, | "Indeed, I

﴿١٣﴾ قُلِ اللّٰهَ اَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهٗ دِيْنِيْ ﴿١٤﴾

14 | (in) my religion. | to **Him** | (being) sincere | "I worship Allah | Say, | 13

فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ ؕ قُلْ اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ

(are) those who | the losers | "Indeed, | Say, | besides **Him**." | you will | what | So worship

خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

(of) the Resurrection. | (on the) Day | and their families | themselves | (will) lose

اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ﴿١٥﴾ لَهُمْ مِّنْ

from | For them | 15 | the clear." | (is) the loss | it | that - | Unquestionably,

فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ؕ ذٰلِكَ

(With) that | coverings. | below them | and from | the Fire | of | coverings | above them

يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ ؕ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنِ ﴿١٦﴾

16 | So fear **Me**." | "O **My** slaves! | **His** slaves, | [with it] | Allah | threatens

وَالَّذِيْنَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوْتَ اَنْ يَّعْبُدُوْهَا وَاَنَابُوْٓا اِلَى

to | and turn | they worship them | lest | the false gods | avoid | And those who

اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

17 | (to) **My** slaves | So give glad tidings | (are) glad tidings. | for them | Allah,

الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ

those | the best thereof, | then follow | the Word, | they listen (to) | Those who

الَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ

are [they] | and those | Allah has guided them, | (are) they whom

اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿١٨﴾ اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ

the word | on him | became due | Then, is (one) who, | 18 | the men of understanding.

الْعَذَابِ ؕ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

19 | the Fire? | (is) in | (one) who | save | Then can you | (of) the punishment?

لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا

above them | (are) lofty mansions, | for them | their Lord, | fear | those who | But

12. And I have been commanded that I be the first of those who submit."

13. Say, "Indeed I fear, if I disobey my Lord, the punishment of a great Day."

14. Say, "Allah (alone) I worship, being sincere to **Him** in my religion.

15. So worship what you will besides **Him**." Say, "Indeed, the losers are those who will lose themselves and their families on the Day of Resurrection. Unquestionably, that is a manifest loss."

16. They will have coverings of Fire from above them and from below them. With that Allah threatens **His** slaves. "O **My** slaves! So fear **Me**."

17. And those who avoid false gods, lest they worship them and turn to Allah (in repentance), for them are glad tidings. So give glad tidings to **My** slaves

18. Those who listen to the Word, then follow the best thereof, those are they whom Allah has guided, and those are men of understanding.

19. Then, is one on him is due the word of punishment (equal to one who avoids evil)? Then can you save one who is in the Fire?

20. But those who fear their Lord, for them are lofty mansions, above them

غُرَفٌ	مَّبْنِيَّةٌ ۙ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	وَعْدَ
(The) Promise	the rivers.	beneath it	from	flow	built high,	lofty mansions

اللّٰهِ ؕ	لَا	يُخْلِفُ	اللّٰهُ	الْمِيْعَادَ	﴿٢٠﴾	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ
that	you see	Do not	20	(in **His**) promise.	Allah fails	Not	(of) Allah.

اللّٰهَ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَسَلَكَهٗ	يَنَابِيْعَ	فِي
in	(as) springs	and **He** makes it flow	water	the sky	from	sends down	Allah

الْاَرْضِ	ثُمَّ	يُخْرِجُ	بِهٖ	زَرْعًا	مُّخْتَلِفًا	اَلْوَانُهٗ	ثُمَّ	يَهِيْجُ
they wither	then	colors;	(of) different	crops	with it	**He** produces	then	the earth;

فَتَرٰىهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَجْعَلُهٗ	حُطَامًا ؕ	اِنَّ	فِيْ
in	Indeed,	debris?	**He** makes it	then	turn yellow;	and you see it

ذٰلِكَ	لَذِكْرٰى	لِاُولِي الْاَلْبَابِ	﴿٢١﴾ ع	
21	for those of understanding.	surely, (is) a reminder	that	

اَفَمَنْ	شَرَحَ اللّٰهُ	صَدْرَهٗ	لِلْاِسْلَامِ	فَهُوَ	عَلٰى
(is) upon	so he	for Islam	his breast	Allah has expanded	So is (one for) whom

نُوْرٍ	مِّنْ	رَّبِّهٖ ؕ	فَوَيْلٌ	لِّلْقٰسِيَةِ	قُلُوْبُهُمْ	مِّنْ
from	their hearts	to (those are) hardened	So woe	his Lord.	from	a light

اَللّٰهُ	﴿٢٢﴾	اُولٰٓئِكَ	فِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ	ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ
Allah	22	clear.	error	(are) in	Those	(the) remembrance of Allah.

نَزَّلَ	اَحْسَنَ	الْحَدِيْثِ	كِتٰبًا	مُّتَشَابِهًا	
(its parts) resembling each other	a Book	(of) [the] statement -	(the) best	has revealed	

مَّثَانِيَ ۖ	تَقْشَعِرُّ	مِنْهُ	جُلُوْدُ	الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ۚ
their Lord,	fear	(of) those who	(the) skins	from it	Shiver	oft-repeated.

ثُمَّ تَلِيْنُ	جُلُوْدُهُمْ	وَقُلُوْبُهُمْ	اِلٰى	ذِكْرِ	اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ
That	(of) Allah.	(the) remembrance	at	and their hearts	their skins	relax	then

هُدَى	اللّٰهِ	يَهْدِيْ	بِهٖ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَمَنْ
And whoever	**He** wills.	whom	with it	**He** guides	(of) Allah,	(is the) guidance

يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ	هَادٍ	﴿٢٣﴾	اَفَمَنْ
Then (is) he who	23	guide.	any	for him	then not	Allah lets go astray

يَّتَّقِيْ	بِوَجْهِهٖ	سُوْٓءَ	الْعَذَابِ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ
(of) the Resurrection?	(on the) Day	punishment	(the) worst	with his face	will shield

lofty mansions built high, beneath which rivers flow. (It is) the Promise of Allah. Allah does not fail in (**His**) Promise.

21. Do you not see that Allah sends down water from the sky and makes it flow as springs in the earth; then **He** produces thereby crops of different colors; then they wither and you see them turn yellow; then **He** makes them debris? Indeed, in that is a reminder for those of understanding.

ع ٢ ١٢

22. So is one whose breast Allah has expanded for Islam, so that he is upon a light from his Lord (like the hard-hearted)? So woe to those whose hearts are hardened against the remembrance of Allah. Those are in clear error.

23. Allah has revealed the best statement - a Book, its parts resembling each other (and) oft-repeated. The skins of those who fear their Lord shiver from it, then their skins and their hearts relax at the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah, **He** guides with it whom **He** wills. And whoever Allah lets go astray, then there is no guide for him.

24. Then is he who will shield with his face the worst of the punishment on the Day of Resurrection (like one secure from it)?

وَقِيْلَ	لِلظّٰلِمِيْنَ	ذُوْقُوْا	مَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ
And it will be said	to the wrongdoers,	"Taste	what	you used to	earn."

﴿٢٤﴾ كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتٰىهُمُ
24 Denied	those who	(were) before them,	so came upon them

الْعَذَابُ	مِنْ	حَيْثُ	لَا	يَشْعُرُوْنَ	﴿٢٥﴾
the punishment	from	where	not	they perceive.	25

فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ	الْخِزْيَ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۚ
So Allah made them taste	the disgrace	in the life	(of) the world,

وَلَعَذَابُ	الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ	لَوْ
and certainly (the) punishment	(of) the Hereafter	(is) greater,	if

كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٢٦﴾	وَلَقَدْ	ضَرَبْنَا
they	knew.	26	And indeed,	We have set forth

لِلنَّاسِ	فِيْ	هٰذَا	الْقُرْاٰنِ	مِنْ	كُلِّ	مَثَلٍ
for people	in	this	Quran	of	every	example

لَّعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ	﴿٢٧﴾ ۚ	قُرْاٰنًا	عَرَبِيًّا	غَيْرَ	ذِيْ
so that they may	take heed.	27	A Quran	(in) Arabic	without	any

عِوَجٍ	لَّعَلَّهُمْ	يَتَّقُوْنَ	﴿٢٨﴾	ضَرَبَ اللّٰهُ
crookedness	so that they may	(become) righteous.	28	Allah sets forth

مَثَلًا	رَّجُلًا	فِيْهِ	شُرَكَآءُ	مُتَشٰكِسُوْنَ
an example -	a man	about him	partners	quarreling

وَرَجُلًا	سَلَمًا	لِّرَجُلٍ ؕ	هَلْ	يَسْتَوِيٰنِ
and a man	(belonging) exclusively	to one man -	are	they both equal

مَثَلًا ؕ	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ ۚ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ
(in) comparison?	All praise	(be) to Allah!	Nay,	most of them

لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٢٩﴾	اِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَّاِنَّهُمْ
(do) not	know.	29	Indeed, you	will die	and indeed, they

مَّيِّتُوْنَ	﴿٣٠﴾ ز	ثُمَّ	اِنَّكُمْ	يَوْمَ
(will also) die.	30	Then	indeed you,	(on the) Day

الْقِيٰمَةِ	عِنْدَ	رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُوْنَ	﴿٣١﴾ ع
(of) the Resurrection,	before	your Lord,	will dispute.	31

And it will be said to the wrongdoers, "Taste what you used to earn."

25. Those before them denied, so the punishment came upon them from where they did not perceive.

26. So Allah made them taste the disgrace in the life of the world, and certainly the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.

27. And indeed, **We** have set forth for people in this Quran every kind of example, so that they may take heed.

28. (It is) a Quran in Arabic, without any crookedness, so that they may become righteous.

29. Allah sets forth an example: a man (i.e., slave) belonging to quarreling partners and another belonging exclusively to one man - are they equal in comparison? All praise be to Allah! Nay, most of them do not know.

30. Indeed, you will die and indeed, they will (also) die.

31. Then indeed, on the Day of Resurrection you will dispute before your Lord.

فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَبَ	عَلَى اللّٰهِ	وَكَذَّبَ	
Then who	is more unjust	than (one) who	lies	against Allah	and denies

بِالصِّدْقِ	اِذْ	جَآءَهٗ ؕ	اَلَيْسَ	فِيْ	جَهَنَّمَ	مَثْوًى
the truth	when	it comes to him?	Is (there) not	in	Hell	an abode

لِّلْكٰفِرِيْنَ	﴿٣٢﴾	وَالَّذِيْ	جَآءَ	بِالصِّدْقِ	وَصَدَّقَ	
for the disbelievers?	32	And the one who	brought	the truth	and believed

بِهٖٓ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُتَّقُوْنَ	﴿٣٣﴾	لَهُمْ	مَّا	يَشَآءُوْنَ
in it,	those	[they]	(are) the righteous.	33	For them	(is) what	they wish

عِنْدَ	رَبِّهِمْ ؕ	ذٰلِكَ	جَزٰٓؤُا	الْمُحْسِنِيْنَ	﴿٣٤﴾ ۚ
with	their Lord.	That	(is the) reward	(of) the good-doers	34

لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ	اَسْوَاَ	الَّذِيْ	عَمِلُوْا	وَيَجْزِيَهُمْ
That Allah will remove	from them	(the) worst	(of) what	they did	and reward them

اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	الَّذِيْ	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿٣٥﴾	اَلَيْسَ اللّٰهُ
their due	for (the) best	(of) what	they used to	do.	35	Is not Allah

بِكَافٍ	عَبْدَهٗ ؕ	وَيُخَوِّفُوْنَكَ	بِالَّذِيْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ ؕ
sufficient	(for) **His** slave?	And they threaten you	with those	besides **Him**.

وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ	هَادٍ	﴿٣٦﴾ ۚ
And whoever	Allah lets go astray -	then not	for him	any	guide.	36

وَمَنْ	يَّهْدِ اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ	مُّضِلٍّ ؕ	اَلَيْسَ اللّٰهُ
And whoever	Allah guides,	then not	for him	any	misleader.	Is not Allah

بِعَزِيْزٍ	ذِى انْتِقَامٍ	﴿٣٧﴾	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ	خَلَقَ
All-Mighty,	All-Able of retribution?	37	And if	you ask them	who	created

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	لَيَقُوْلُنَّ	اللّٰهُ ؕ	قُلْ	اَفَرَءَيْتُمْ
the heavens	and the earth?	Surely, they will say,	"Allah."	Say,	"Then do you see

مَّا	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اِنْ	اَرَادَنِيَ اللّٰهُ	بِضُرٍّ	هَلْ هُنَّ
what	you invoke	besides	Allah?	if	Allah intended for me	harm,	are they

كٰشِفٰتُ	ضُرِّهٖٓ	اَوْ	اَرَادَنِيْ	بِرَحْمَةٍ	هَلْ هُنَّ		
removers	(of) harm (from) **Him**;	or	if **He** intended for me	mercy,	are they	

مُمْسِكٰتُ	رَحْمَتِهٖ ؕ	قُلْ	حَسْبِيَ اللّٰهُ ؕ	عَلَيْهِ
withholders	(of) **His** mercy?"	Say,	"Sufficient (is) Allah for me;	upon **Him**

32. Then who is more unjust than one who lies against Allah and denies the truth when it comes to him? Is there not an abode in Hell for the disbelievers?

33. And the one who brought the truth and (those who) believed in it, they are the righteous.

34. They will have whatever they wish with their Lord. That is the reward of the good-doers

35. So that Allah may remove from them the worst of what they did and give them their reward for the best of what they used to do.

36. Is not Allah sufficient for **His** slave? Yet they threaten you with those besides **Him**? And whoever Allah lets go astray, for him there is no guide.

37. And whoever Allah guides, for him there is no misleader. Is not Allah All-Mighty, All-Able of retribution?

38. And if you ask them who created the heavens and the earth? Surely, they will say, "Allah." Say, "Then have you considered what you invoke besides Allah? If Allah intended for me harm, are they removers of harm from **Him**; or if **He** intended for me mercy, are they withholders of **His** mercy?" Say, "Sufficient is Allah for me; in **Him**

يَتَوَكَّلُ	الْمُتَوَكِّلُونَ	﴿٣٨﴾	قُلْ	يٰقَوْمِ	اعْمَلُوا	عَلٰى
(according) to	Work	"O my people!	Say,	38	those who trust."	put trust
مَكَانَتِكُمْ	اِنِّيْ	عَامِلٌ ۚ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ	﴿٣٩﴾ لا	
39	you will know	then soon	working;	indeed, I am	your position,	
مَنْ	يَّاْتِيْهِ	عَذَابٌ	يُّخْزِيْهِ	وَيَحِلُّ	عَلَيْهِ	
on him	and descends	disgracing him	a punishment	will come	(Upon) whom	
عَذَابٌ	مُّقِيْمٌ	﴿٤٠﴾	اِنَّآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ
the Book	to you	We revealed	Indeed We,	40	everlasting."	a punishment
لِلنَّاسِ	بِالْحَقِّ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَلِنَفْسِهٖ ۚ		
then (it is) for his soul;	accepts guidance,	So whoever	in truth.	for [the] mankind		
وَمَنْ	ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا ۚ	وَمَآ	اَنْتَ
you	And not	against his (soul).	he strays	then only	goes astray	and whoever
عَلَيْهِمْ	بِوَكِيْلٍ	﴿٤١﴾ ع	اَللّٰهُ	يَتَوَفَّى	الْاَنْفُسَ	حِيْنَ
(at the) time	the souls	takes	Allah	41	a manager.	(are) over them
مَوْتِهَا	وَالَّتِيْ	لَمْ	تَمُتْ	فِيْ	مَنَامِهَا ۚ	فَيُمْسِكُ
Then He keeps	their sleep.	in	die	(does) not	and the one who	(of) their death,
الَّتِيْ	قَضٰى	عَلَيْهَا	الْمَوْتَ	وَيُرْسِلُ	الْاُخْرٰٓى	اِلٰٓى
for	the others	and sends	the death,	for them	He has decreed	the one whom,
اَجَلٍ	مُّسَمًّى ؕ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ
for a people	surely (are) signs	that	in	Indeed,	specified.	a term
يَّتَفَكَّرُوْنَ	﴿٤٢﴾	اَمِ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	شُفَعَآءَ ؕ	
intercessors?	Allah	besides	have they taken	Or	42	who ponder.
قُلْ	اَوَلَوْ	كَانُوْا	لَا	يَمْلِكُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّلَا
and not	anything,	possessing	not	they were	"Even though	Say,
يَعْقِلُوْنَ	﴿٤٣﴾	قُلْ	لِّلّٰهِ	الشَّفَاعَةُ	جَمِيْعًا ؕ	
all.	the intercession	"To Allah (belongs)	Say,	43	they understand?"	
لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	ثُمَّ	اِلَيْهِ	
to Him	Then	and the earth.	(of) the heavens	(is the) dominion	For Him	
تُرْجَعُوْنَ	﴿٤٤﴾	وَاِذَا	ذُكِرَ اللّٰهُ	وَحْدَهُ		
Alone,	Allah is mentioned	And when	44	you will be returned."		

put their trust those who trust."

39. Say, "O my people! Work according to your position, indeed, I am working (too); then soon you will know

40. Upon whom will come a punishment disgracing him and on whom will descend an everlasting punishment."

41. Indeed, **We** revealed to you the Book for mankind in truth. So whoever is guided, then it is for (the benefit of) his own soul; and whoever goes astray only goes astray against his own soul. And you are not a manager over them.

ع ١٠ ١

42. Allah takes the souls at the time of their death, and those who do not die (**He** takes their souls) during their sleep. Then **He** keeps the souls of those for whom **He** has decreed death, and sends the souls of others for a specified term. Indeed, in that are signs for a people who ponder.

43. Or have they taken intercessors besides Allah? Say, "Even though they do not possess anything, nor do they understand?"

44. Say, "To Allah belongs all intercession. To **Him** belong the dominion of the heavens and the earth. Then to **Him** you will be returned."

45. And when Allah Alone is mentioned,

اشْمَأَزَّتْ	قُلُوبُ	الَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ ۚ
in the Hereafter,	believe	(do) not	(of) those who	(the) hearts	shrink with aversion
وَإِذَا	ذُكِرَ	الَّذِينَ	مِن دُونِهِ	إِذَا	هُمْ	يَسْتَبْشِرُونَ
rejoice.	They	behold!	besides **Him**,	those	are mentioned	and when
﴿٤٥﴾ قُلِ	اللَّهُمَّ	فَاطِرَ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	عَالِمَ
Knower	and the earth,	(of) the heavens	Creator	"O Allah!	Say,	**45**
الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	أَنتَ	تَحْكُمُ	بَيْنَ	عِبَادِكَ	فِي
in	**Your** slaves	between	will judge	**You**	and the witnessed,	(of) the unseen
مَا	كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ	﴿٤٦﴾	وَلَوْ	أَنَّ	لِلَّذِينَ
those who	And if	**46**	differ."	therein	they used to	what
ظَلَمُوا	مَا	فِي الْأَرْضِ	جَمِيعًا	وَمِثْلَهُ	مَعَهُ
with it,	and (the) like of it	all	the earth	(is) in	(had) whatever	did wrong
لَافْتَدَوْا	بِهِ	مِن	سُوءِ	الْعَذَابِ	يَوْمَ
(on the) Day	(of) the punishment	(the) evil	from	with it	they would ransom
الْقِيَامَةِ ۚ	وَبَدَا	لَهُم	مِّنَ اللَّهِ	مَا	لَمْ	يَكُونُوا
they had	not	what	Allah	from	to them	And (will) appear	(of) the Resurrection.
يَحْتَسِبُونَ	﴿٤٧﴾	وَبَدَا	لَهُمْ	سَيِّئَاتُ	مَا
(of) what	(the) evils	to them	And will become apparent	**47**	taken into account.
كَسَبُوا	وَحَاقَ	بِهِم	مَّا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِئُونَ
mock.	[in it]	they used to	what	them	and will surround	they earned,
﴿٤٨﴾ فَإِذَا	مَسَّ	الْإِنسَانَ	ضُرٌّ	دَعَانَا ۖ	ثُمَّ	إِذَا
when	then	he calls upon **Us**;	adversity,	[the] man	touches	So when	**48**
خَوَّلْنَاهُ	نِعْمَةً	مِّنَّا ۚ	قَالَ	إِنَّمَا	أُوتِيتُهُ
I have been given it	"Only,	he says,	from **Us**,	a favor	**We** bestow (on) him
عَلَىٰ	عِلْمٍ ۚ	بَلْ	هِيَ	فِتْنَةٌ	وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ
know.	(do) not	most of them	but	(is) a trial,	it	Nay,	knowledge."	for
﴿٤٩﴾ قَدْ	قَالَهَا	الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ	فَمَا	أَغْنَىٰ	عَنْهُم
them	avail	but (did) not	before them,	those	said it	Indeed,	**49**
مَّا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	﴿٥٠﴾	فَأَصَابَهُمْ	سَيِّئَاتُ	مَا
(of) what	(the) evils	Then struck them	**50**	earn.	they used to	what

the hearts of those who do not believe in the Hereafter shrink with aversion, and when those besides **Him** are mentioned, behold! They rejoice.

46. Say, "O Allah! Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, **You** will judge between **Your** slaves in that over which they used to differ."

47. And if those who did wrong had all that is in the earth and the like of it with it, they would (offer it) to ransom thereby from the evil of the punishment on the Day of Resurrection. And there will appear to them from Allah that which they had not taken into account.

48. And there will appear to them the evils of what they had earned, and they will be surrounded by that which they used to mock.

49. So when adversity touches man, he calls upon **Us**; then when **We** bestow on him a favor from **Us**; he says, "I have been given it only for the knowledge (I have)." Nay, it is a trial, but most of them do not know.

50. Indeed, those before them said it, but they were not availed by what they used to earn.

51. Then the evil (consequences) of what they earned struck them.

كَسَبُوْا ؕ	وَالَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْ	هٰٓؤُلَآءِ	سَيُصِيْبُهُمْ	سَيِّاٰتُ	
(the) evils	will strike them	these,	of	have wronged	And those who	they earned.	
مَا	كَسَبُوْا ۙ	وَمَا	هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ	﴿٥١﴾	اَوَلَمْ	
Do not	**51**	will be able to escape.	they	and not	they earned;	(of) what	
يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ؕ	اِنَّ
Indeed,	and restricts.	**He** wills	for whom	the provision	extends	Allah	that	they know
فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	﴿٥٢﴾ ع	قُلْ	
Say,	**52**	who believe.	for a people	surely (are) signs	that	in	
يٰعِبَادِيَ	الَّذِيْنَ	اَسْرَفُوْا	عَلٰٓى	اَنْفُسِهِمْ	لَا	تَقْنَطُوْا	
despair	(do) not	themselves,	against	have transgressed	Those who	"O **My** slaves!	
مِنْ رَّحْمَةِ	اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يَغْفِرُ	الذُّنُوْبَ	جَمِيْعًا ؕ	اِنَّهٗ	
Indeed **He**,	all.	the sins	forgives	Allah	Indeed,	(of) Allah.	(the) Mercy	of
هُوَ	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ	﴿٥٣﴾	وَاَنِيْبُوْٓا	اِلٰى	رَبِّكُمْ	
your Lord	to	And turn	**53**	the Most Merciful.	(is) the Oft-Forgiving,	**He**	
وَاَسْلِمُوْا	لَهٗ	مِنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	ثُمَّ	لَا
not	then	the punishment;	comes to you	[that]	before	to **Him**	and submit	
تُنْصَرُوْنَ	﴿٥٤﴾	وَاتَّبِعُوْٓا	اَحْسَنَ	مَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ	
to you	is revealed	(of) what	(the) best	And follow	**54**	you will be helped.	
مِّنْ	رَّبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	بَغْتَةً	
suddenly,	the punishment	comes to you	[that]	before	your Lord	from	
وَّاَنْتُمْ	لَا	تَشْعُرُوْنَ	﴿٥٥﴾	اَنْ	تَقُوْلَ	نَفْسٌ	يّٰحَسْرَتٰى
"Oh ! My regret	a soul,	should say	Lest	**55**	perceive,	(do) not	while you	
عَلٰى	مَا	فَرَّطْتُّ	فِيْ	جَنْۢبِ	اللّٰهِ	وَاِنْ	كُنْتُ	لَمِنَ
surely, among	I was	and that	Allah	regard (to)	in	I neglected	what	over	
السّٰخِرِيْنَ	﴿٥٦﴾	اَوْ	تَقُوْلَ	لَوْ اَنَّ	اللّٰهَ	هَدٰىنِيْ	
(had) guided me,	Allah	"If that	it should say,	Or	**56**	the mockers."	
لَكُنْتُ	مِنَ	الْمُتَّقِيْنَ	﴿٥٧﴾	اَوْ	تَقُوْلَ	حِيْنَ	
when	it should say	Or	**57**	the righteous."	among	surely, I (would) have been	
تَرَى	الْعَذَابَ	لَوْ اَنَّ	لِيْ	كَرَّةً	فَاَكُوْنَ	مِنَ	
among	then I could be	another chance	for me	only	"If	the punishment,	it sees	

And those who have wronged of these (people) will be struck by the evil consequences of what they earned; and they will not be able to escape.

52. Do they not know that Allah extends the provision for whom **He** wills and restricts (it). Indeed, in that are signs for a people who believe.

ع ١١ ٢

53. Say, "O **My** slaves! Those who have transgressed against themselves, do not despair of the Mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins. Indeed, **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

54. And turn (in repentance) to your Lord and submit to **Him** before the punishment comes to you; then you will be not helped.

55. And follow the best of what is revealed to you from your Lord before the punishment comes to you suddenly, while you do not perceive,

56. Lest a soul should say, "Oh! My regret over what I neglected in (my duty) towards Allah and that I was among the mockers."

57. Or (lest) it should say, "If only Allah had guided me, I would have been among the righteous."

58. Or (lest) it should say when it sees the punishment, "If only I had another chance, then I could be among

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٨﴾ بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ
but you denied | **My** Verses, | came to you | verily | "Yes, | **58** | the good-doers."
بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٥٩﴾
59 | the disbelievers. | among | and you were | and were arrogant, | them
وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ
Allah, | about | lied | those who | you will see | (of) the Resurrection | And (on the) Day
وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى
an abode | Hell | in | Is (there) not | (will be) blackened. | their faces
لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٦٠﴾ وَيُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا
feared (**Him**) | those who | And Allah will deliver | **60** | for the arrogant?
بِمَفَازَتِهِمْ ۫ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
will grieve. | they | and not | the evil, | will touch them | not | to their place of salvation;
اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۫ وَّهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ ﴿٦١﴾
things | all | (is) over | and **He** | things, | (of) all | (is the) Creator | Allah | **61**
وَّكِيْلٌ ﴿٦٢﴾ لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ
and the earth. | (of) the heavens | (are the) keys | For **Him** | **62** | a Guardian.
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
(are) the losers. | they | those - | (of) Allah, | in (the) Verses | disbelieve | And those who
ع ﴿٦٣﴾ قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا
O | (to) worship, | you order me | Allah | "Is (it) other than | Say, | **63**
الْجٰهِلُوْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ
those who | and to | to you | it has been revealed | And verily, | **64** | ignorant ones?"
مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ
surely, will become worthless | you associate (with Allah) | if | (were) before you,
عَمَلُكَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٥﴾ بَلِ
Nay! | **65** | the losers. | among | and you will surely be | your deeds
اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٦﴾ وَمَا
And not | **66** | the thankful ones. | among | and be | But worship Allah
قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ۖ وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا
entirely | while the earth | appraisal, | (with) true | Allah | they appraised

the good-doers."

59. (The reply will be), "Yes, verily **My** Verses came to you but you denied them and you were arrogant, and you were among the disbelievers.

60. And on the Day of Resurrection you will see those who lied about Allah, their faces will be blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant?

61. And Allah will deliver those who feared (**Him**) to their place of salvation; no evil will touch them, nor will they grieve.

62. Allah is the Creator of all things, and **He** is a Guardian over all things.

63. To **Him** belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve in the Verses of Allah, they are the losers.

ع ١١ ٣

64. Say, "Is it other than Allah that you order me to worship, O ignorant ones?"

65. And verily, it has been revealed to you and to those who were before you that if you associate (others with Allah) your deeds would surely become worthless and you would surely be among the losers.

66. Nay! But worship Allah and be among the thankful ones.

67. And they have not appraised Allah with true appraisal, while the earth entirely

قَبْضَتُهٗ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	وَالسَّمٰوٰتُ	مَطْوِيّٰتٌ
(will be) in **His** Grip	(on the) Day	(of) the Resurrection,	and the heavens	(will be) folded
بِيَمِيْنِهٖ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا	
in **His** Right Hand.	Glory be to **Him**!	And High is **He**	above what	
يُشْرِكُوْنَ	﴿٦٧﴾	وَنُفِخَ	فِي	الصُّوْرِ
they associate (with **Him**).	**67**	And (will) be blown	[in]	the trumpet,
فَصَعِقَ	مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ
then (will) fall dead	whoever	(is) in	the heavens	and whoever	(is) on	the earth
اِلَّا	مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ	ثُمَّ	نُفِخَ	فِيْهِ	اُخْرٰى	
except	whom	Allah wills.	Then	(it will) be blown	[in it]	a second time,
فَاِذَا	هُمْ	قِيَامٌ	يَّنْظُرُوْنَ	﴿٦٨﴾	وَاَشْرَقَتِ	الْاَرْضُ
and behold!	They	(will be) standing	waiting.	**68**	And (will) shine	the earth
بِنُوْرِ	رَبِّهَا	وَوُضِعَ	الْكِتٰبُ	وَجِايْٓءَ		
with (the) light	(of) its Lord	and (will) be placed	the Record	and (will) be brought		
بِالنَّبِيّٖنَ	وَالشُّهَدَآءِ	وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	
and the Prophets	and the witnesses,	and it (will) be judged	between them	in truth,	and they	
لَا يُظْلَمُوْنَ	﴿٦٩﴾	وَوُفِّيَتْ	كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ		
will not be wronged.	**69**	And (will) be paid in full	every	soul	what	it did;
وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَفْعَلُوْنَ	﴿٧٠﴾ ع	وَسِيْقَ	
and **He**	(is the) Best-Knower	of what	they do.	**70**	And (will) be driven	
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِلٰى	جَهَنَّمَ	زُمَرًا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءُوْهَا
those who	disbelieve	to	Hell	(in) groups	until	when	they reach it,
فُتِحَتْ	اَبْوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَآ	اَلَمْ	يَاْتِكُمْ
(will) be opened	its gates	and (will) say	to them	its keepers,	"Did not	come to you
رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَتْلُوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِ	رَبِّكُمْ	وَيُنْذِرُوْنَكُمْ
Messengers	from you	reciting	to you	(the) Verses	(of) your Lord	and warning you
لِقَآءَ	يَوْمِكُمْ	هٰذَا ؕ	قَالُوْا	بَلٰى	وَلٰكِنْ	
(of the) meeting	(of) your Day	this?"	They (will) say,	"Yes!"	But	
حَقَّتْ	كَلِمَةُ	الْعَذَابِ	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٧١﴾	
has been justified	(the) word	(of) punishment	against	the disbelievers.	**71**	

will be in **His** Grip on the Day of Resurrection, and the heavens will be folded in **His** Right Hand. Glory be to **Him**! And High is **He** above what they associate (with **Him**).

68. And the trumpet will be blown, then whoever is in the heavens and the earth will fall dead except whom Allah wills. Then it will be blown a second time, and behold! They will be standing (and) waiting.

69. And the earth will shine with the light of its Lord, and the Record (of deeds) will be placed, and the Prophets and the witnesses will be brought, and it will be judged between them in truth, and they will not be wronged.

70. And every soul will be fully compensated for what it did; and **He** is the Best-Knower of what they do.

ع ٧ ٧ ٤

71. And those who disbelieve will be driven to Hell in groups until, when they reach it, its gates will be opened, and its keepers will say to them, "Did there not come to you Messengers from among you reciting to you the Verses of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "Yes!" But the word (i.e., decree) of punishment has been justified against the disbelievers.

قِيلَ	ادْخُلُوٓا۟	اَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِينَ	فِيهَا ۚ
It will be said,	"Enter	(the) gates	(of) Hell	(to) abide eternally	therein,
فَبِئْسَ	مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِينَ	﴿٧٢﴾		وَسِيقَ
and wretched is	(the) abode	(of) the arrogant."	72		And (will) be driven
الَّذِينَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	اِلَى	الْجَنَّةِ	زُمَرًا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا
those who	feared	their Lord,	to	Paradise	(in) groups	until	when
جَآءُوهَا	وَفُتِحَتْ	اَبْوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَا
they reach it	and (will) be opened	its gates	and (will) say	to them	its keepers,
سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ	فَادْخُلُوهَا	خٰلِدِينَ	﴿٧٣﴾
"Peace be	upon you,	you have done well,	so enter it	(to) abide eternally."	73
وَقَالُوا	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِى	صَدَقَنَا	وَعْدَهٗ
And they will say,	"All praise	(be) to Allah,	**Who**	has fulfilled for us	**His** promise
وَاَوْرَثَنَا	الْاَرْضَ	نَتَبَوَّاُ	مِنَ	الْجَنَّةِ	حَيْثُ
and has made us inherit	the earth,	we may settle	[from]	(in) Paradise	wherever
نَشَآءُ ۚ	فَنِعْمَ	اَجْرُ	الْعٰمِلِينَ	﴿٧٤﴾	وَتَرَى
we wish.	So excellent	(is the) reward	(of) the workers."	74	And you will see
الْمَلٰٓئِكَةَ	حَآفِّينَ	مِنْ	حَوْلِ	الْعَرْشِ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ
the Angels	surrounding	[from]	around	the Throne	glorifying	(the) praise
رَبِّهِمْ ۚ	وَقُضِىَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَقِيلَ
(of) their Lord.	And (will) be judged	between them	in truth,	and it will be said,
الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِينَ	﴿٧٥﴾ ع
"All praise be	to Allah,	(the) Lord	(of) the worlds."	75

72. It will be said (to them), "Enter the gates of Hell to abide eternally therein, and wretched is the abode of the arrogant."

73. And those who feared their Lord will be driven to Paradise in groups until, when they reach it, its gates will be opened and its keepers will say to them, "Peace be upon you, you have done well, so enter it to abide eternally therein."

74. And they will say, "All praise be to Allah, **Who** has fulfilled for us **His** promise and has made us inherit the earth, we may settle in Paradise wherever we wish. So excellent is the reward of the (righteous) workers."

75. And you will see the Angels surrounding the Throne, glorifying the praise of their Lord. And it will be judged between them in truth, and it will be said, "All praise be to Allah, the Lord of the worlds."

ع ٨ ٥

سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِ مَكِّيَّةٌ ٦٠ ٤٠ — اياتها ٨٥ ركوعاتها ٩

Surah Al-Mumin

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
حٰمٓ	﴿١﴾ ج	تَنْزِيلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ	اللّٰهِ	الْعَزِيزِ
Ha Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah	the All-Mighty,
الْعَلِيمِ	﴿٢﴾ لا	غَافِرِ	الذَّنْۢبِ	وَقَابِلِ
the All-Knower.	2	(The) Forgiver	(of) the sin,	and (the) Acceptor

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Knower.

3. The Forgiver of sin, and the Acceptor

التَّوْبِ	شَدِيْدِ	الْعِقَابِ ۙ	ذِى الطَّوْلِ ؕ
(of) [the] repentance,	severe	(in) the punishment,	Owner (of) the abundance.

مَا	۝٣	الْمَصِيْرُ	اِلَيْهِ	هُوَ ؕ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ
(There is) no	god	except	**Him**;	to **Him**,	(is) the final return.	**3**	Not

فَلَا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اِلَّا	اللّٰهِ	اٰيٰتِ	فِىْٓ	يُجَادِلُ
so (let) not	disbelieve,	those who	except	(of) Allah	(the) Verses	concerning	dispute

قَبْلَهُمْ	كَذَّبَتْ	۝٤	الْبِلَادِ	فِى	تَقَلُّبُهُمْ	يَغُرُّكَ	
before them	Denied	**4**	the cities.	in	their movement	deceive you	

كُلُّ	وَهَمَّتْ	بَعْدِهِمْ ۖ	مِنْۢ	الْاَحْزَابُ	وَّ	قَوْمُ نُوْحٍ
every	and plotted	after them,		and the factions		(of) Nuh (the) people

بِالْبَاطِلِ	وَجٰدَلُوْا	لِيَاْخُذُوْهُ	بِرَسُوْلِهِمْ		اُمَّةٍ
by falsehood	and they disputed	to seize him,	against their Messenger,		nation

عِقَابِ	كَانَ	فَكَيْفَ	فَاَخَذْتُهُمْ ۫	الْحَقَّ	بِهِ	لِيُدْحِضُوْا
My penalty?	was	Then how	So **I** seized them.	the truth.	thereby	to refute

عَلَى	الَّذِيْنَ	رَبِّكَ	كَلِمَتُ	حَقَّتْ	وَكَذٰلِكَ	۝٥
those who	against	(of) your Lord	(the) Word	has been justified	And thus	**5**

اَنَّهُمْ	اَصْحٰبُ	النَّارِ	۝٦	اَلَّذِيْنَ	يَحْمِلُوْنَ	
that they	(are) companions	(of) the Fire.	**6**	Those who	bear	

كَفَرُوْا	الْعَرْشَ	وَمَنْ	حَوْلَهٗ	يُسَبِّحُوْنَ	بِحَمْدِ
disbelieved	the Throne	and who	(are) around it	glorify	(the) praises

رَبِّهِمْ	وَيُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	وَيَسْتَغْفِرُوْنَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۚ
(of) their Lord	and believe	in **Him**	and ask forgiveness	for those who	believe,

رَبَّنَا	وَسِعْتَ	كُلَّ	شَىْءٍ	رَّحْمَةً	وَّعِلْمًا
‘Our Lord!	**You** encompass	all	things	(by **Your**) Mercy	and knowledge,

فَاغْفِرْ	لِلَّذِيْنَ	تَابُوْا	وَاتَّبَعُوْا	سَبِيْلَكَ	
so forgive	those who	repent	and follow	**Your** Way	

عَذَابَ	وَقِهِمْ				
(the) punishment	and save them (from)				

الْجَحِيْمِ	۝٧	رَبَّنَا	وَاَدْخِلْهُمْ	جَنّٰتِ	عَدْنِ
(of) the Hellfire.	**7**	Our Lord!	And admit them	(to) Gardens	(of) Eden

الَّتِىْ	وَعَدْتَّهُمْ	وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ	اٰبَآئِهِمْ
which	**You** have promised them	and whoever	(was) righteous	among	their fathers

4. None dispute in the Verses of Allah except those who disbelieve, so let not their movement in the cities deceive you.

5. The people of Nuh denied before them and the factions after them, and every nation plotted against their Messenger to seize him, and they disputed by (using) falsehood to refute thereby the truth. So **I** seized them. Then how (terrible) was **My** penalty?

6. And thus the Word of your Lord has been justified against those who disbelieved that they are companions of the Fire. وقف لازم وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

7. Those (angels) who bear the Throne and those around it glorify the praises of their Lord and believe in **Him** and ask forgiveness for those who believe (saying), “Our Lord! **You** encompass all things by **Your** Mercy and knowledge, so forgive those who repent and follow **Your** Way and save them from the punishment of the Hellfire.

8. Our Lord! And admit them to Gardens of Eden which **You** have promised them and whoever was righteous among their fathers,

وَاَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيّٰتِهِمْ ؕ	اِنَّكَ	اَنْتَ	الْعَزِيْزُ	
their spouses	and their offspring.	Indeed **You**,	**You**	(are) the All-Mighty,	
الْحَكِيْمُ	ۙ﴿٨﴾	وَقِهِمُ	السَّيِّاٰتِ ؕ	وَمَنْ	تَقِ
the All-Wise.	**8**	And protect them	(from) the evils.	And whoever	you protect
السَّيِّاٰتِ	يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ	رَحِمْتَهٗ ؕ	وَذٰلِكَ	هُوَ
(from) the evils	that Day,	then verily	**You** bestowed Mercy on him.	And that	[it]
الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	﴿٩﴾ ع	اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	
(is) the success,	the great."	**9**	Indeed,	those who	disbelieved
يُنَادَوْنَ	لَمَقْتُ اللّٰهِ	اَكْبَرُ	مِنْ	مَّقْتِكُمْ	
will be cried out to them,	"Certainly Allah's hatred	(was) greater	than	your hatred	
اَنْفُسَكُمْ	اِذْ	تُدْعَوْنَ	اِلَى الْاِيْمَانِ	فَتَكْفُرُوْنَ	
(of) yourselves	when	you were called	to the faith,	and you disbelieved."	
﴿١٠﴾	قَالُوْا	رَبَّنَآ	اَمَتَّنَا	اثْنَتَيْنِ	وَاَحْيَيْتَنَا
10	They (will) say,	"Our Lord!	**You** gave us death	twice	and **You** gave us life
اثْنَتَيْنِ	فَاعْتَرَفْنَا	بِذُنُوْبِنَا	فَهَلْ	اِلٰى خُرُوْجٍ	مِّنْ سَبِيْلٍ
twice,	and we confess	our sins.	So is (there)	to	get out	any	way?"
﴿١١﴾	ذٰلِكُمْ	بِاَنَّهٗٓ	اِذَا	دُعِيَ اللّٰهُ	وَحْدَهٗ	كَفَرْتُمْ ۚ	
11	"That	(is) because,	when	Allah was invoked	**Alone**	you disbelieved;	
وَاِنْ	يُّشْرَكْ	بِهٖ	تُؤْمِنُوْا ؕ	فَالْحُكْمُ	لِلّٰهِ		
but if	(others) were associated	with **Him**,	you believed.	So the judgment	(is) with Allah,		
الْعَلِيِّ	الْكَبِيْرِ	﴿١٢﴾	هُوَ الَّذِيْ	يُرِيْكُمْ	اٰيٰتِهٖ		
the Most High,	the Most Great."	**12**	**He**	**One Who**	(is) the	shows you	**His** Signs	
وَيُنَزِّلُ	لَكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	رِزْقًا ؕ	وَمَا	يَتَذَكَّرُ		
and sends down	for you	from	the sky	provision.	But (does) not	take heed	
اِلَّا	مَنْ	يُّنِيْبُ	﴿١٣﴾	فَادْعُوا	اللّٰهَ	مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	
except	(one) who	turns.	**13**	So invoke	Allah,	(being) sincere	to **Him**	
الدِّيْنَ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ	﴿١٤﴾			
(in) the religion,	even though	dislike (it)	the disbelievers.	**14**			
رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ	ذُو الْعَرْشِ ۚ	يُلْقِي	الرُّوْحَ	مِنْ			
Possessor of the Highest Ranks,	Owner (of) the Throne;	**He** places	the inspiration	of			

their spouses, and their offspring. Indeed, **You** are the All-Mighty, the All-Wise.

9. And protect them from the evil (consequences of their deeds). And whoever you protect from the evil (consequences) that Day-then verily, **You** bestowed Mercy on him. And that is the great success."

ع ٢

10. Indeed, those who disbelieve will be addressed, "Certainly Allah's hatred (for you) was greater than your hatred of yourselves, when you were called to the faith, and you disbelieved."

11. They will say, "Our Lord! **You** gave us death twice and gave us life twice, and we confess our sins. So is there any way to get out?"

12. (It will be said to them), "That is because, when Allah **Alone** was invoked, you disbelieved; but when others were associated with **Him**, you believed. So the judgment is with Allah, the Most High, the Most Great."

13. **He** is the **One Who** shows you **His** Signs and sends down provision for you from the sky. But does not take heed except the one who turns (to Allah).

14. So invoke Allah being sincere to **Him** in religion, even though the disbelievers dislike it.

15. Possessor of the Highest Ranks, Owner of the Throne; **He** places the inspiration of

أَمْرِهِۦ	عَلَىٰ	مَن	يَّشَآءُ	مِنْ	عِبَادِهِۦ	لِيُنذِرَ
to warn	**His** slaves,	of	**He** wills	whom	upon	**His** Command
يَوْمَ	ٱلتَّلَاقِ	﴿١٥﴾	يَوْمَ	هُم	بَٰرِزُونَ ۚ	لَا
is hidden	not	come forth,	they	(The) Day	15	(of) the Meeting.	(of the) Day
عَلَى ٱللَّهِ	مِنْهُمْ	شَىْءٌ ۗ	لِّمَنِ	ٱلْمُلْكُ	ٱلْيَوْمَ ۗ	لِلَّهِ
For Allah	this Day?	(is) the Dominion	For whom	anything.	about them	Allah	from
ٱلْوَٰحِدِ	ٱلْقَهَّارِ	﴿١٦﴾	ٱلْيَوْمَ	تُجْزَىٰ	كُلُّ نَفْسٍۭ
soul	every	will be recompensed	This Day	16	the Irresistible.	the **One**,
بِمَا	كَسَبَتْ ۗ	لَا	ظُلْمَ	ٱلْيَوْمَ ۗ	إِنَّ ٱللَّهَ	سَرِيعُ	ٱلْحِسَابِ
(in) Account.	(is) Swift	Allah	Indeed,	today!	injustice	No	it earned.	for what
﴿١٧﴾	وَأَنذِرْهُمْ	يَوْمَ	ٱلْـَٔازِفَةِ	إِذِ	ٱلْقُلُوبُ	لَدَى
(are) at	the hearts	when	the Approaching,	(of the) Day	And warn them	17
ٱلْحَنَاجِرِ	كَٰظِمِينَ ۚ	مَا	لِلظَّٰلِمِينَ	مِنْ	حَمِيمٍ	وَلَا
and no	intimate friend	any	for the wrongdoers	Not	choked.	the throats,
شَفِيعٍ	يُطَاعُ	﴿١٨﴾	يَعْلَمُ	خَآئِنَةَ	ٱلْأَعْيُنِ	وَمَا
and what	(the) stealthy glance	**He** knows	18	(who) is obeyed.	intercessor
تُخْفِى	ٱلصُّدُورُ	﴿١٩﴾	وَٱللَّهُ	يَقْضِى	بِٱلْحَقِّ ۖ	وَٱلَّذِينَ
while those (whom)	in truth,	judges	And Allah	19	the breasts.	conceal
يَدْعُونَ	مِن دُونِهِۦ	لَا	يَقْضُونَ	بِشَىْءٍ ۗ	إِنَّ ٱللَّهَ	هُوَ
He	Allah -	Indeed,	with anything.	they judge	not	besides **Him**	they invoke
ٱلسَّمِيعُ	ٱلْبَصِيرُ	﴿٢٠﴾ ع	أَوَلَمْ	يَسِيرُوا۟	فِى ٱلْأَرْضِ	٢ ع ١١ ٧
the earth	in	they travel	Do not	20	the All-Seer.	(is) the All-Hearer,
فَيَنظُرُوا۟	كَيْفَ	كَانَ	عَٰقِبَةُ	ٱلَّذِينَ	كَانُوا۟	مِن قَبْلِهِمْ ۚ	كَانُوا۟
They were	before them?	were	(of) those who	(the) end	was	how	and see
هُمْ	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَءَاثَارًا	فِى ٱلْأَرْضِ
the land,	in	and (in) impressions	(in) strength	to them	superior	[they]
فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ	بِذُنُوبِهِمْ ۗ	وَمَا	كَانَ	لَهُم	مِّنَ	ٱللَّهِ	مِن
any	Allah	against	for them	was	and not	for their sins,	but Allah seized them
وَّاقٍ	﴿٢١﴾	ذَٰلِكَ	بِأَنَّهُمْ	كَانَتْ	تَّأْتِيهِمْ
used to come to them	(was) because [they]	That	21	protector.

His Command upon whom **He** wills of **His** slaves to warn of the Day of Meeting.

16. The Day they come forth, nothing concerning them is hidden from Allah. To whom belongs the dominion this Day? To Allah, the **One**, the Irresistible.

17. This Day every soul will be recompensed for what it earned. No injustice today! Indeed, Allah is Swift in Account.

18. And warn them of the Approaching Day, when the hearts are at the throats choking (them). There will be no intimate friend for the wrongdoers nor any intercessor who is obeyed.

19. **He** knows the stealthy glance and what the breasts conceal.

20. And Allah judges in truth, while those whom they invoke besides **Him** judge with nothing. Indeed, Allah - **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

21. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those who were before them? They were superior to them in strength and in impressions in the land, but Allah seized them for their sins, and they had none to protect them from Allah.

22. That was because their Messengers came to them

رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَكَفَرُوْا	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ؕ
their Messengers	with clear proofs	but they disbelieved,	So Allah seized them.
اِنَّهٗ	قَوِيٌّ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾	وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا
Indeed, **He**	(is) All-Strong,	severe	(in) punishment.	22	And certainly,	**We** sent
مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ ﴿٢٣﴾ لا	اِلٰى	فِرْعَوْنَ
Musa	with **Our** Signs	and an authority	clear,	23	To	Firaun,
وَهَامٰنَ	وَقَارُوْنَ	فَقَالُوْا	سٰحِرٌ	كَذَّابٌ	﴿٢٤﴾	فَلَمَّا
Haman	and Qarun,	but they said,	"A magician,	a liar."	24	Then when
جَآءَهُمْ	بِالْحَقِّ	مِنْ عِنْدِنَا	قَالُوا	اقْتُلُوْٓا	اَبْنَآءَ
he brought to them	the truth	from	**Us**,	they said,	"Kill	(the) sons
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	وَاسْتَحْيُوْا	نِسَآءَهُمْ ؕ	وَمَا	كَيْدُ
(of) those who	believe	with him,	and let live	their women."	And not	(is the) plot
الْكٰفِرِيْنَ	اِلَّا	فِيْ	ضَلٰلٍ	﴿٢٥﴾	وَقَالَ	فِرْعَوْنُ
(of) the disbelievers	but	in	error.	25	And said	Firaun,
ذَرُوْنِيْٓ	اَقْتُلْ	مُوْسٰى	وَلْيَدْعُ	رَبَّهٗ ۚ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ	اَنْ
"Leave me	(so that) I kill	Musa	and let him call	his Lord.	Indeed, I	[I] fear	that
يُّبَدِّلَ	دِيْنَكُمْ	اَوْ	اَنْ	يُّظْهِرَ	فِي الْاَرْضِ
he will change	your religion	or	that	he may cause to appear	in	the land
الْفَسَادَ	﴿٢٦﴾	وَقَالَ	مُوْسٰٓى	اِنِّيْ	عُذْتُ	بِرَبِّيْ
the corruption."	26	And said	Musa,	"Indeed, I	[I] seek refuge	in my Lord
وَرَبِّكُمْ	مِّنْ	كُلِّ	مُتَكَبِّرٍ	لَّا	يُؤْمِنُ	بِيَوْمِ
and your Lord	from	every	arrogant one	not	who believes	(in the) Day
الْحِسَابِ	﴿٢٧﴾ ع	وَقَالَ	رَجُلٌ	مُّؤْمِنٌ ۖ	مِّنْ	اٰلِ
(of) the Account."	27	And said	a man,	believing,	from	(the) family
فِرْعَوْنَ	يَكْتُمُ	اِيْمَانَهٗٓ	اَتَقْتُلُوْنَ	رَجُلًا	اَنْ	يَّقُوْلَ
who conceal(ed)	his faith,	"Will you kill	a man	because	he says,
رَبِّيَ	اللّٰهُ	وَقَدْ	جَآءَكُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	مِنْ	رَّبِّكُمْ ؕ
'My Lord	(is) Allah,'	and indeed	he has brought you	clear proofs	from	your Lord?
وَاِنْ	يَّكُ	كَاذِبًا	فَعَلَيْهِ	كَذِبُهٗ ۚ	وَاِنْ	يَّكُ	صَادِقًا
And if	he is	a liar,	then upon him	(is) his lie;	and if	he is	truthful,

with clear proofs, but they disbelieved, so Allah seized them. Indeed, **He** is All-Strong, severe in punishment.

23. And certainly **We** sent Musa with **Our** Signs and a clear authority,

24. To Firaun, Haman, and Qarun, but they called (him), "A magician and a liar."

25. Then when he brought to them the truth from **Us**, they said, "Kill the sons of those who believe with him and spare their women." But the plot of the disbelievers is nothing but error.

26. And Firaun said, "Leave me to kill Musa and let him call his Lord. Indeed, I fear that he will change your religion or he may cause corruption to appear in the land."

27. And Musa said, "Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord from every arrogant one who does not believe in the Day of Account."

ع ٣ ٨

28. And a believing man from the family of Firaun who concealed his faith said, "Will you kill a man because he says, 'My Lord is Allah,' and he has brought you clear proofs from your Lord? And if he is a liar, then upon him is his lie; and if he is truthful,

there will strike you some of what he threatens you (with). Indeed, Allah does not guide one who is a transgressor, a liar.

29. O my people! The kingdom is yours today, (being) dominant in the land, but who will help us from the punishment of Allah if it came to us." Firaun said, "I do not show you except what I see and I do not guide you except to the right path."

30. And he who believed said, "O my people! Indeed, I fear for you (something) like the day of the companies,

31. Like the plight of the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them. And Allah does not want injustice for (**His**) slaves.

32. And O my people! Indeed, I fear for you the Day of Calling,

33. A Day you will turn back fleeing; there will be no protector for you from Allah. And whoever Allah lets go astray, then there is no guide for him.

34. And indeed, Yusuf came to you before with clear proofs, but you remained in doubt about what he brought to you, until when he died, you said, 'Allah will never send a Messenger after him.' Thus Allah lets go astray

يُّصِبْكُمْ	بَعْضُ	الَّذِيْ	يَعِدُكُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	
(there) will strike you	some (of)	(that) which	he threatens you.	Indeed,	Allah	
لَا	يَهْدِيْ	مَنْ	هُوَ	مُسْرِفٌ	كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾	
guide	(does) not	(one) who	[he]	(is) a transgressor,	a liar.	28
يٰقَوْمِ	لَكُمُ	الْمُلْكُ	الْيَوْمَ	ظٰهِرِيْنَ	فِي الْاَرْضِ ۫	فَمَنْ
O my people!	For you	(is) the kingdom	today,	dominant	in	the land,	but who
يَّنْصُرُنَا	مِنْۢ	بَاْسِ	اللّٰهِ	اِنْ	جَآءَنَا ؕ	قَالَ	فِرْعَوْنُ
will help us	from	(the) punishment	(of) Allah,	if	it came to us."	Said	Firaun,
مَآ	اُرِيْكُمْ	اِلَّا	مَآ	اَرٰى	وَمَآ	اَهْدِيْكُمْ	اِلَّا	سَبِيْلَ
"Not	I show you	except	what	I see	and not	I guide you	except	(to the) path
الرَّشَادِ	﴿٢٩﴾	وَقَالَ	الَّذِيْٓ	اٰمَنَ	يٰقَوْمِ	اِنِّيْٓ	اَخَافُ
the right."	29	And said	(he) who	believed,	"O my people!	Indeed I,	[I] fear
عَلَيْكُمْ	مِّثْلَ	يَوْمِ	الْاَحْزَابِ	ۙ﴿٣٠﴾	مِثْلَ	دَاْبِ
for you	like	(the) day	(of) the companies,	30	Like	(the) plight
قَوْمِ	نُوْحٍ	وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ	وَالَّذِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ	
(of the) people	(of) Nuh	and Aad	and Thamud	and those	after them.	
وَمَا اللّٰهُ	يُرِيْدُ	ظُلْمًا	لِّلْعِبَادِ	﴿٣١﴾	وَيٰقَوْمِ	
And Allah (does) not	want	injustice	for (**His**) slaves.	31	And O my people!	
اِنِّيْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	يَوْمَ	التَّنَادِ	ۙ﴿٣٢﴾	يَوْمَ	تُوَلُّوْنَ
Indeed, I	[I] fear	for you	(the) Day	(of) Calling,	32	A Day	you will turn back
مُدْبِرِيْنَ ۚ	مَا	لَكُمْ	مِّنَ	اللّٰهِ	مِنْ عَاصِمٍ ۚ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ
fleeing;	not	for you	from	Allah	any	protector.	And whoever	Allah lets go astray,
فَمَا	لَهٗ	مِنْ	هَادٍ	﴿٣٣﴾	وَلَقَدْ	جَآءَكُمْ	يُوْسُفُ
then not	for him	any	guide.	33	And indeed,	came to you	Yusuf
مِنْ قَبْلُ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَمَا	زِلْتُمْ	فِيْ	شَكٍّ	مِّمَّا
before	with clear proofs,	but not	you ceased	in	doubt	about what
جَآءَكُمْ	بِهٖ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	هَلَكَ	قُلْتُمْ	لَنْ
he brought to you	[with it],	until	when	he died,	you said,	'Never
يَّبْعَثَ اللّٰهُ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	رَسُوْلًا ؕ	كَذٰلِكَ	يُضِلُّ اللّٰهُ
will Allah raise	after him	a Messenger.'	Thus,	Allah lets go astray

مَنْ	هُوَ	مُسْرِفٌ	مُّرْتَابُ۟	ۚ (٣٤)	الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ
dispute	Those who	34	a doubter."	(is) a transgressor,	[he]	who

فِيْٓ	اٰيٰتِ	اللّٰهِ	بِغَيْرِ	سُلْطٰنٍ	اَتٰىهُمْ ؕ
(having) come to them,	any authority	without	(of) Allah	(the) Signs	concerning

كَبُرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللّٰهِ	وَعِنْدَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ؕ	كَذٰلِكَ
Thus	who believe.	those	and near	near Allah	hateful	(it) is greatly

يَطْبَعُ اللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ	قَلْبِ	مُتَكَبِّرٍ	جَبَّارٍ	(٣٥)
35	tyrant."	(of) an arrogant	heart	every	over	Allah sets a seal

وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	يٰهَامٰنُ	ابْنِ	لِيْ	صَرْحًا	لَّعَلِّيْٓ	اَبْلُغُ
reach	that I may	a tower	for me	Construct	"O Haman!	Firaun,	And said

الْاَسْبَابَ	(٣٦) لا	اَسْبَابَ	السَّمٰوٰتِ	فَاَطَّلِعَ	اِلٰٓى	اِلٰهِ
(the) God	at	so I may look	(to) the heavens	(The) ways	36	the ways

مُوْسٰى	وَاِنِّيْ	لَاَظُنُّهٗ	كَاذِبًا ؕ	وَكَذٰلِكَ
And thus	(to be) a liar."	[I] surely think him	and indeed, I	(of) Musa;

زُيِّنَ	لِفِرْعَوْنَ	سُوْٓءُ	عَمَلِهٖ	وَصُدَّ	عَنِ
from	and he was averted	(of) his deed,	(the) evil	to Firaun	was made fair-seeming

السَّبِيْلِ ؕ	وَمَا	كَيْدُ	فِرْعَوْنَ	اِلَّا	فِيْ	تَبَابٍ	(٣٧) ع
the way.	And not	(was the) plot	(of) Firaun	except	in	ruin.	37

وَقَالَ	الَّذِيْٓ	اٰمَنَ	يٰقَوْمِ	اتَّبِعُوْنِ	اَهْدِكُمْ
And said	the one who	believed,	"O my people!	Follow me;	I will guide you

سَبِيْلَ	الرَّشَادِ	(٣٨) ج	يٰقَوْمِ	اِنَّمَا	هٰذِهِ	الْحَيٰوةُ
(to the) way,	the right.	38	O my people!	Only	this,	the life

الدُّنْيَا	مَتَاعٌ ز	وَّاِنَّ	الْاٰخِرَةَ	هِيَ	دَارُ
(of) the world,	(is) enjoyment,	and indeed,	the Hereafter -	it	(is the) home,

الْقَرَارِ	(٣٩)	مَنْ	عَمِلَ	سَيِّئَةً	فَلَا
(of) settlement.	39	Whoever	does	an evil	then not

يُجْزٰٓى	اِلَّا	مِثْلَهَا ۚ	وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا
he will be recompensed	but	(the) like thereof;	and whoever	does	righteous (deeds),

مِّنْ	ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَاُولٰٓئِكَ
of	male	or	female,	while he	(is) a believer,	then those

one who is a transgressor, a doubter."

35. Those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, it is greatly hateful in the sight of Allah and in the sight of those who believe. Thus Allah sets a seal over the heart of every arrogant, tyrant."

36. And Firaun said, "O Haman! Construct for me a tower that I may reach the ways,

37. The ways into the heavens so that I may look at the God of Musa; and indeed, I think him to be a liar." And thus was made fair-seeming to Firaun, the evil of his deed, and he was averted from the (right) way. And the plot of Firaun was not except in ruin.

38. And the one who believed said, "O my people! Follow me; I will guide you to the right way.

39. O my people! This life of the world is only (a temporary) enjoyment, and indeed, the Hereafter is the home of (permanent) settlement.

40. Whoever does an evil deed, then he will not be recompensed but the like thereof; and whoever does righteous (deeds). whether male or female, while he is a believer, then those

يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ	يُرْزَقُوْنَ	فِيْهَا	بِغَيْرِ	حِسَابٍ
account.	without	in it	they will be given provision	Paradise,	will enter

﴿٤٠﴾	وَيٰقَوْمِ	مَا	لِيْٓ	اَدْعُوْكُمْ	اِلَى	النَّجٰوةِ
40	And O my people!	What (is)	for me	(that) I call you	to	the salvation

وَتَدْعُوْنَنِيْٓ	اِلَى	النَّارِ ﴿٤١﴾	تَدْعُوْنَنِيْ	لِاَكْفُرَ	بِاللّٰهِ	
while you call me	to	the Fire!	You call me	41	that I disbelieve	in Allah

وَاُشْرِكَ	بِهٖ	مَا	لَيْسَ	لِيْ	بِهٖ	عِلْمٌ ۙ	وَّاَنَا
and (to) associate	with **Him**	what	not	for me	of it	any knowledge,	and I

اَدْعُوْكُمْ	اِلَى	الْعَزِيْزِ	الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾	لَا	جَرَمَ	
call you	to	the All-Mighty,	the Oft-Forgiving.	42	No	doubt

اَنَّمَا	تَدْعُوْنَنِيْٓ	اِلَيْهِ	لَيْسَ	لَهٗ	دَعْوَةٌ	فِي	الدُّنْيَا	وَلَا	فِي
that what	you call me	to it	not	for it	a claim	in	the world	and not	in

الْاٰخِرَةِ	وَاَنَّ	مَرَدَّنَآ	اِلَى	اللّٰهِ	وَاَنَّ	الْمُسْرِفِيْنَ
the Hereafter;	and that	our return	(is) to	Allah,	and that	the transgressors -

هُمْ	اَصْحٰبُ	النَّارِ ﴿٤٣﴾	فَسَتَذْكُرُوْنَ	مَآ	
they	(will be the) companions	(of) the Fire.	43	And you will remember	what

اَقُوْلُ	لَكُمْ ۭ	وَاُفَوِّضُ	اَمْرِيْٓ	اِلَى	اللّٰهِ ۭ	اِنَّ	اللّٰهَ
I say	to you,	and I entrust	my affair	to	Allah.	Indeed,	Allah

بَصِيْرٌۢ	بِالْعِبَادِ	﴿٤٤﴾	فَوَقٰىهُ اللّٰهُ	سَيِّاٰتِ	مَا	
(is) All-Seer	of (**His**) slaves."	44	So Allah protected him	(from the) evils	that	

مَكَرُوْا	وَحَاقَ	بِاٰلِ	فِرْعَوْنَ	سُوْٓءُ	الْعَذَابِ
they plotted,	and enveloped	(the) people	(of) Firaun	(the) worst	punishment,

﴿٤٥﴾ ۚ	اَلنَّارُ	يُعْرَضُوْنَ	عَلَيْهَا	غُدُوًّا	وَّعَشِيًّا ۚ
45	The Fire;	they are exposed	to it	morning	and evening.

وَيَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ ۫	اَدْخِلُوْٓا	اٰلَ
And (the) Day	(will be) established	the Hour,	"Cause to enter	(the) people

فِرْعَوْنَ	اَشَدَّ	الْعَذَابِ	﴿٤٦﴾	وَاِذْ	يَتَحَآجُّوْنَ
(of) Firaun	(in the) severest	punishment."	46	And when	they will dispute

فِي	النَّارِ	فَيَقُوْلُ	الضُّعَفٰٓؤُا	لِلَّذِيْنَ
in	the Fire,	then will say	the weak	to those who

will enter Paradise in which they will be given provision without account.

41. And O my people! How (strange) it is for me that I call you to salvation and you call me to the Fire!

42. You call me to disbelieve in Allah and to associate with **Him** that of which I have no knowledge, and I call you to the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

43. No doubt, that to which you call me has no claim in this world or in the Hereafter; and that our return is to Allah, and that the transgressors will be the companions of the Fire.

44. And you will remember what I say to you, and I entrust my affair to Allah. Indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves."

45. So Allah protected him from the evils they plotted, and the people of Firaun were enveloped by the worst punishment,

46. The Fire; they are exposed to it morning and evening. And the Day the Hour will be established (it will be said), "Make the people of Firaun enter the severest punishment."

47. And when they will dispute in the Fire, and the weak will say to those who

اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ	اَنْتُمْ
you	so can	followers,	for you	[we] were	"Indeed, we	were arrogant,
مُّغْنُوْنَ	عَنَّا	نَصِيْبًا	مِّنَ	النَّارِ	﴿٤٧﴾	قَالَ	الَّذِيْنَ
those who	Will say	47	the Fire?"	of	a portion	from us	avert
اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُلٌّ	فِيْهَآ	اِنَّ	اللّٰهَ	قَدْ
certainly	Allah	Indeed,	(are) in it.	all	"Indeed, we	(were) arrogant,
حَكَمَ	بَيْنَ	الْعِبَادِ	﴿٤٨﴾	وَقَالَ	الَّذِيْنَ	فِى	النَّارِ
the Fire	in	those	And will say	48	(**His**) slaves."	between	has judged
لِخَزَنَةِ	جَهَنَّمَ	ادْعُوْا	رَبَّكُمْ	يُخَفِّفْ	عَنَّا	يَوْمًا	مِّنَ
of	a day	for us	(to) lighten	your Lord	"Call	(of) Hell,	to (the) keepers
الْعَذَابِ	﴿٤٩﴾	قَالُوْٓا	اَوَلَمْ تَكُ	تَاْتِيْكُمْ	رُسُلُكُمْ
your Messengers	come to you	"Did there not	They (will) say,	49	the punishment."
بِالْبَيِّنٰتِ ؕ	قَالُوْا	بَلٰى ؕ	قَالُوْا	فَادْعُوْا ۚ	وَمَا
but not	"Then call,	They (will) say,	"Yes."	They (will) say,	with clear proofs?"
دُعٰٓؤُا	الْكٰفِرِيْنَ	اِلَّا	فِىْ	ضَلٰلٍ	﴿٥٠﴾ ع	اِنَّا
Indeed **We**,	50	error."	in	except	(of) the disbelievers	(is the) call
لَنَنْصُرُ	رُسُلَنَا	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	فِى	الْحَيٰوةِ
the life	in	believe	and those who	**Our** Messengers	**We** will surely help
يَوْمَ	﴿٥١﴾ لا	الْاَشْهَادُ	يَقُوْمُ	وَيَوْمَ	الدُّنْيَا
(The) Day	51	the witnesses,	(when) will stand	and (on the) Day	(of) the world
لَا	يَنْفَعُ	الظّٰلِمِيْنَ	مَعْذِرَتُهُمْ	وَلَهُمْ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ
and for them	(is) the curse	and for them	their excuse,	the wrongdoers	will benefit	not
سُوْٓءُ	الدَّارِ	﴿٥٢﴾	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْهُدٰى
the guidance	Musa	**We** gave	And certainly,	52	home.	(is the) worst
هُدًى	﴿٥٣﴾ لا	الْكِتٰبَ	بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَاَوْرَثْنَا
A guide	53	the Book,	(the) Children of Israel	and **We** caused to inherit
وَّذِكْرٰى	لِاُولِى	الْاَلْبَابِ	﴿٥٤﴾	فَاصْبِرْ	اِنَّ
indeed,	So be patient;	54	(of) understanding.	for those	and a reminder
وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ	وَّاسْتَغْفِرْ	لِذَنْۢبِكَ	وَسَبِّحْ
and glorify	for your sin	And ask forgiveness	(is) true.	(the) Promise of Allah

were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avert from us a portion of the Fire?"

48. Those who were arrogant will say, "Indeed, we are all in it. Indeed, Allah has judged between **His** slaves."

49. And those in the Fire will say to the keepers of Hell, "Call your Lord to lighten the punishment for us for a day."

50. They will say, "Did there not come to you your Messengers with clear proofs?" They will say, "Yes." They will say, "Then call, but the call of the disbelievers is only in error."

ع ١٣ ١٠ **51.** Indeed, **We** will help **Our** Messengers and those who believe in the life of this world and on the Day when the witnesses will stand,

52. The Day their excuse will not benefit the wrongdoers, and they will have the curse, and they will have the worst home.

53. And certainly **We** gave Musa the guidance, and **We** caused the Children of Israel to inherit the Book,

54. A guide and a reminder for those of understanding.

55. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true. And ask forgiveness for your sin and glorify

بِحَمْدِ	رَبِّكَ	بِالْعَشِيِّ	وَالْاِبْكَارِ	﴿٥٥﴾	اِنَّ
Indeed,	55	and the morning.	in the evening	(of) your Lord	(the) praise
الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ	فِيْٓ	اٰيٰتِ	اللّٰهِ	بِغَيْرِ	سُلْطٰنٍ
any authority	without	(of) Allah	(the) Signs	concerning	dispute	those who
اَتٰىهُمْ ۙ	اِنْ	فِيْ	صُدُوْرِهِمْ	اِلَّا	كِبْرٌ	مَّا	هُمْ
they	not	greatness,	but	their breasts	(is) in	not	(which) came to them,
بِبَالِغِيْهِ ۚ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْبَصِيْرُ
the All-Seer.	(is) the All-Hearer	He	Indeed He,	in Allah.	So seek refuge	(can) reach it.
﴿٥٦﴾	لَخَلْقُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	اَكْبَرُ	مِنْ
than	(is) greater	and the earth	(of) the heavens	Surely, (the) creation	56
خَلْقِ	النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا
(do) not	(of) the people	most	but	(of) the mankind,	(the) creation
يَعْلَمُوْنَ	﴿٥٧﴾	وَمَا	يَسْتَوِي	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ۙ
and the seeing	the blind	(are) equal	And not	57	know.
وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَلَا	الْمُسِيْٓءُ ؕ	قَلِيْلًا
Little	the evildoer.	and not	righteous deeds	and do	believe	and those who
مَّا	تَتَذَكَّرُوْنَ	﴿٥٨﴾	اِنَّ	السَّاعَةَ	لَاٰتِيَةٌ	لَّا
no	(is) surely coming,	the Hour	Indeed,	58	you take heed.	(is) what
رَيْبَ	فِيْهَا	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	﴿٥٩﴾
59	believe.	(do) not	(of) the people	most	but	in it,	doubt
وَقَالَ	رَبُّكُمُ	ادْعُوْنِيْٓ	اَسْتَجِبْ	لَكُمْ ؕ	اِنَّ
Indeed,	to you.	I will respond	"Call upon Me;	your Lord,	And said
الَّذِيْنَ	يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ	عِبَادَتِيْ	سَيَدْخُلُوْنَ	جَهَنَّمَ
Hell	will enter	worship Me	to	(are) proud	those who
دٰخِرِيْنَ	﴿٦٠﴾ ع	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ
the night	for you	made	(is) the One Who	Allah	60	(in) humiliation."
لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
Allah	Indeed,	giving visibility.	and the day	in it,	that you may rest
لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى	النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا
(do) not	(of) the people	most	but	the people,	to	(is) Full (of) Bounty

the praise of your Lord in the evening and the morning.

56. Indeed, those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, there is nothing in their breasts but (the quest for) greatness, which they will never attain. So seek refuge in Allah. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

57. Surely, the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most people do not know.

58. And the blind and the seeing are not equal, nor those who believe and do righteous deeds and the evildoer. Little is what you take heed.

59. Indeed, the Hour is coming, there is no doubt about it, but most people do not believe.

60. And your Lord said, "Call upon **Me**; **I** will respond to you. Indeed, those who are too proud to worship **Me** will enter Hell in humiliation." ع ٦ ١١

61. Allah is the **One Who** made for you the night that you may rest therein and the Day giving visibility. Indeed, Allah is Full of Bounty to people, but most people are not grateful.

يُشْرَكُوْنَ ﴿٦١﴾ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ

(of) all | (the) Creator | your Lord, | (is) Allah | That | 61 | give thanks.

شَيْءٍ ۖ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٦٢﴾ وقف لازم

62 | are you deluded? | So how | Him. | except | god | (there is) no | things,

كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ

rejecting. | (of) Allah, | (the) Signs | were - | those who | were deluded | Thus

اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا ﴿٦٣﴾

a place of settlement | the earth | for you | made | (is) the **One Who** | Allah | 63

وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً وَّصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ

your forms, | and perfected | and **He** formed you | a canopy | and the sky

وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۭ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ

your Lord. | (is) Allah, | That | the good things. | of | and provided you

فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٤﴾ هُوَ الْحَيُّ

(is) the Ever-Living; | **He** | 64 | (of) the worlds. | (the) Lord | Allah, | Then blessed (is)

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۭ

(in) the religion. | to **Him** | (being) sincere | so call **Him**, | **He**, | but | god | (there is) no

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٥﴾ قُلْ اِنِّيْ

"Indeed, I | Say, | 65 | (of) the worlds. | (the) Lord | to Allah, | All praise (be)

نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا

when | Allah | besides | you call | those whom | worship | to | [I] have been forbidden

جَآءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ ۡ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ

submit | to | and I am commanded | my Lord, | from | the clear proofs | have come to me

لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٦﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ

from | created you | (is) the **One Who** | **He** | 66 | (of) the worlds. | to (the) Lord

تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ

then | a clinging substance, | from | then | a semen-drop, | from | then | dust,

يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ

then | your maturity, | lets you reach | then | (as) a child; | **He** brings you out

لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ

before - | dies | (is he) who | and among you | old - | lets you become

62. That is Allah, your Lord, the Creator of all things, there is no god except **Him**. So how are you deluded?

63. Thus were deluded those who were rejecting the Signs of Allah.

64. Allah is **the One Who** made for you the earth a place of settlement and the sky a canopy and **He** formed you, and perfected your forms and provided you of the good things. That is Allah, your Lord. Then blessed is Allah, the Lord of the worlds.

65. **He** is the Ever-Living; there is no god except **Him**, so call **Him** (being) sincere to **Him** in religion. All praise be to Allah, the Lord of the worlds.

66. Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those whom you call besides Allah when clear proofs have come to me from my Lord, and I am commanded to submit to the Lord of the worlds.

67. **He** is the **One Who** created you from dust, then from a minute quantity of semen then from a clinging substance; then **He** brings you out as a child; then lets you reach maturity, then lets you become old - and among you there are some who die before -

وَلِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾

67 | use reason. | and that you may | specified, | a term | and lets you reach

هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۚ فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا

a matter, | He decrees | And when | and causes death. | gives life | (is) the One Who | He

فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٦٨﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى ع ٨ ١٢

[to] | you see | Do not | 68 | and it is. | "Be," | to it, | He says | then only

الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ

they are turned away? | How | (of) Allah? | (the) Signs | concerning | dispute | those who

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ ﴿٦٩﴾ ۙ

with it | We sent | and with what | the Book | deny | Those who | 69

رُسُلَنَا ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٠﴾ ۙ اِذِ الْاَغْلٰلُ معانقة ١٣

the iron collars | When | 70 | they will know. | but soon | Our Messengers;

فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ ؕ يُسْحَبُوْنَ ﴿٧١﴾ ۙ فِي

In | 71 | they will be dragged, | and the chains, | their necks | (will be) around

الْحَمِيْمِ ۙ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُوْنَ ﴿٧٢﴾ ۚ ثُمَّ

Then | 72 | they will be burned. | the Fire | in | then | the boiling water;

قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٣﴾ ۙ

73 | associate | you used to | (is) that which | "Where | to them, | it will be said

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ

Not | Nay! | from us. | "They have departed | They will say, | Allah?" | Other than

نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا ؕ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ

Allah lets go astray | Thus | anything." | before | [we] call | we used to

الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٤﴾ ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي

in | rejoice | you used to | because | "That was | 74 | the disbelievers.

الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ﴿٧٥﴾ ۚ

75 | be insolent. | you used to | and because | right | without | the earth

اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى

(the) abode | and wretched is | in it, | (to) abide forever | (of) Hell | (the) gates | Enter

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٦﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ

(is) true. | (of) Allah | (the) Promise | indeed, | So be patient; | 76 | (of) the arrogant."

and lets you reach a specified term so that you may use reason.

68. **He** is the **One Who** gives life and causes death. And when **He** decrees a matter, then **He** only says to it, "Be," and it is.

69. Do you not consider those who dispute concerning the Signs of Allah? How are they turned away (from the reality)?

70. Those who deny the Book and that with which **We** sent **Our** Messengers; but soon they will know.

71. When the iron collars will be around their necks and the chains; they will be dragged,

72. In the boiling water; then in the Fire they will be burned.

73. Then it will be said to them, "Where is that which you used to associate (with **Him** in worship)

74. Other than Allah?" They will say, "They have departed from us. Nay! We did not call upon anything before." Thus Allah lets the disbelievers go astray.

75. (It will be said to them), "That was because you used to rejoice on the earth without right and you used to behave insolently.

76. Enter the gates of Hell to abide forever in it, and wretched is the abode of the arrogant."

77. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true.

فَإِمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ
or	**We** have promised them	(of) what	some	**We** show you	And whether
وَلَقَدْ	﴿٧٧﴾	يُرْجَعُونَ	فَإِلَيْنَا	نَتَوَفَّيَنَّكَ	
And certainly	**77**	they will be returned.	then to **Us**	**We** cause you to die,	
أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّن قَبْلِكَ	مِنْهُم	مَّن	قَصَصْنَا
We have related	(are) who -	Among them	before you.	Messengers	**We** have sent
عَلَيْكَ	وَمِنْهُم	مَّن	لَّمْ	نَقْصُصْ	عَلَيْكَ ۖ	وَمَا
And not	to you.	**We** have related	not	(are) who -	and among them	to you,
كَانَ	لِرَسُولٍ	أَن	يَأْتِيَ	بِآيَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ
by (the) permission	except	a Sign	he brings	that	for any Messenger	is
اللَّهِ ۚ	فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرُ	اللَّهِ	قُضِيَ	بِالْحَقِّ
in truth,	it will be decided	(of) Allah,	(the) Command	comes	So when	(of) Allah.
وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطِلُونَ	﴿٧٨﴾	أَللَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ
made	(is) the **One Who**	Allah	**78**	the falsifiers.	there	and will lose
لَكُمُ	الْأَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوا	مِنْهَا	وَمِنْهَا	تَأْكُلُونَ
you eat.	and some of them	some of them	that you may ride	the cattle,	for you
وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعُ	وَلِتَبْلُغُوا	﴿٧٩﴾	عَلَيْهَا
through them	and that you may reach	(are) benefits	in them	And for you	**79**
حَاجَةً	فِي	صُدُورِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى	الْفُلْكِ
the ships	and upon	and upon them	your breasts;	(that is) in	a need
تُحْمَلُونَ	﴿٨٠﴾	وَيُرِيكُمْ	آيَاتِهِ ۖ	فَأَيَّ	آيَاتِ
(of the) Signs	Then which	**His** Signs.	And **He** shows you	**80**	you are carried.
اللَّهِ	تُنكِرُونَ	﴿٨١﴾	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ
the land	through	travel	Do they not	**81**	will you deny?	(of) Allah
فَيَنظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ ۚ	كَانُوا
They were	(were) before them?	(of) those who	(the) end	was	how	and see
أَكْثَرَ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً	وَآثَارًا	فِي
in	and impressions	(in) strength	and mightier	than them	more numerous
الْأَرْضِ	فَمَا	أَغْنَىٰ	عَنْهُم	مَّا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	﴿٨٢﴾
the land,	but not	availed	them	what	they used to	earn.	**82**

And whether **We** show you some of what **We** have promised them or **We** cause you to die, then to **Us** they will be returned.

78. And certainly **We** have sent Messengers before you. Among them are some (whose narration) **We** have related to you, and among them are some (whose narration) **We** have not related to you. And it was not for any Messenger to bring a Sign except by the permission of Allah. So when the Command of Allah comes, it will be decided in truth, and the falsifiers will lose.

ع ١٣

79. Allah is the **One Who** made for you the cattle, that you may ride some of them and some of them you eat.

80. And for you in them are benefits that you may attain through them any need that is in your breasts; and upon them and upon ships you are carried.

81. And **He** shows you **His** Signs. Then which of the Signs of Allah will you deny?

82. Do they not travel through the land and see how was the end of those who were before them? They were more numerous than them and mightier in strength and impression on the land but what they earned did not avail them.

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا

in what | they rejoiced | with clear proofs | their Messengers | came to them | Then when

عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ

[at it] | they used to | what | them | and enveloped | the knowledge, | of | they had

يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٨٣﴾ فَلَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا قَالُوْٓا اٰمَنَّا

"We believe | they said, | **Our** punishment | they saw | So when | **83** | mock.

بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهٖ مُشْرِكِيْنَ

associate." | with **Him** | we used to | in what | and we disbelieve | **Alone** | in Allah

﴿٨٤﴾ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا ؕ

Our punishment. | they saw | when | their faith | benefit them | But did not | **84**

سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ

among | preceded | (has) indeed | which | (of) Allah | (Such is the) Way

عِبَادِهٖ ۚ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٥﴾ ع ١٤ ٧

85 | the disbelievers. | there | And are lost | **His** slaves.

83. Then when came to them their Messengers with clear proofs, they rejoiced in the knowledge they had, but they were enveloped by what they used to mock.

84. So when they saw **Our** punishment, they said, "We believe in Allah **Alone** and we disbelieve in that which we used to associate with **Him**."

85. But their faith did not benefit them when they saw **Our** punishment. (Such is) the Way of Allah which has preceded among **His** slaves. And thus the disbelievers are lost.

آياتها ٥٤ ٤١ سُوْرَةُ حٰمٓ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ٦١ ركوعاتها ٦

Surah Ha Meem As-Sajdah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.

حٰمٓ ﴿١﴾ تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ha Meem. | **1** | A revelation | from | the Most Gracious, | the Most Merciful,

﴿٢﴾ كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ

2 | A Book, | are detailed | its Verses, | a Quran | (in) Arabic | for a people

يَّعْلَمُوْنَ ﴿٣﴾ لا بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۚ فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ

(who) know, | **3** | A giver of glad tidings | and a warner; | but turn away | most of them,

فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٤﴾ وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْٓ

so they | (do) not | hear. | **4** | And they say, | "Our hearts | (are) in

اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ وَفِيْٓ اٰذَانِنَا وَقْرٌ

coverings | from what | you call us | to it, | and in | our ears | (is) deafness,

وَّمِنْۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ

and between us | and between you | (is a) screen. | So work, | indeed, we | (are) working."

1. *Ha Meem.*

2. A revelation from the Most Gracious, the Most Merciful,

3. A Book whose Verses have been detailed, a Quran in Arabic, for a people who know,

4. A giver of glad tidings and a warner; but most of them turn away, so they do not hear.

5. And they say, "Our hearts are within coverings from that to which you call us, and in our ears is deafness, and between us and you is a screen. So work, indeed, we (too) are working."

قُلْ	اِنَّمَآ	اَنَا	بَشَرٌ	مِّثْلُكُمْ	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	۝٥
Say,	"Only	I am	a man	like you,	it is revealed	to me	5
اَنَّمَآ	اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ	وَّاحِدٌ	فَاسْتَقِيْمُوْٓا	اِلَيْهِ		
that	your god	(is) God	**One**;	so take a Straight Path	to **Him**		
وَاسْتَغْفِرُوْهُ ؕ	وَوَيْلٌ	لِّلْمُشْرِكِيْنَ	ۙ ۝٦	الَّذِيْنَ			
and ask **His** forgiveness."	And woe	to the polytheists,	**6**	Those who			
لَا	يُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَهُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ	كٰفِرُوْنَ	
(do) not	give	the zakah,	and they	in the Hereafter	they	(are) disbelievers.	
۝٧	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ	اَجْرٌ
7	Indeed,	those who	believe	and do	righteous deeds,	for them	(is) a reward
غَيْرُ مَمْنُوْنٍ	۝٨ ع	قُلْ	اَئِنَّكُمْ	لَتَكْفُرُوْنَ	بِالَّذِيْ		
never ending.	**8**	Say,	"Do you indeed	[surely] disbelieve	in the **One Who**		
خَلَقَ الْاَرْضَ	فِيْ	يَوْمَيْنِ	وَتَجْعَلُوْنَ	لَهٗٓ	اَنْدَادًا ؕ	ذٰلِكَ	
created	the earth	in	two periods	and you set up	with **Him**	rivals?	That
رَبُّ	الْعٰلَمِيْنَ	ۚ ۝٩	وَجَعَلَ	فِيْهَا	رَوَاسِيَ		
(is the) Lord	(of) the worlds."	**9**	And **He** placed	therein	firmly-set mountains		
مِنْ فَوْقِهَا	وَبٰرَكَ	فِيْهَا	وَقَدَّرَ	فِيْهَآ	اَقْوَاتَهَا	فِيْٓ	
above it	and **He** blessed	therein,	and determined	therein	its sustenance	in	
اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ ؕ	سَوَآءً	لِّلسَّآئِلِيْنَ	۝١٠	ثُمَّ	اسْتَوٰٓى		
four	periods	equal,	for those who ask.	**10**	Then	**He** directed (**Himself**)	
اِلَى السَّمَآءِ	وَهِيَ	دُخَانٌ	فَقَالَ	لَهَا	وَلِلْاَرْضِ		
towards	the heaven	while it (was)	smoke,	and **He** said	to it	and to the earth,	
ائْتِيَا	طَوْعًا	اَوْ	كَرْهًا ؕ	قَالَتَآ	اَتَيْنَا	طَآئِعِيْنَ	
"Come both of you	willingly	or	unwillingly."	They both said,	"We come	willingly."	
فَقَضٰىهُنَّ	سَبْعَ	سَمٰوَاتٍ	فِيْ	يَوْمَيْنِ			۝١١
Then **He** completed them	(as) seven	heavens	in	two periods			**11**
وَاَوْحٰى	فِيْ	كُلِّ	سَمَآءٍ	اَمْرَهَا ؕ	وَزَيَّنَّا	السَّمَآءَ	
and **He** revealed	in	each	heaven	its affair.	And **We** adorned	the heaven,	
الدُّنْيَا	بِمَصَابِيْحَ ۖ	وَحِفْظًا ؕ	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ		
[the world]	with lamps	and (to) guard.	That	(is the) Decree	(of) the All-Mighty,		

الثلثة

6. Say, "I am only a man like you, it is revealed to me that your god is **One** God; so take a Straight Path to **Him**, and ask **His** forgiveness." And woe to those who associate others (with **Him**),

7. Those who do not give the zakah, and they are disbelievers in the Hereafter.

8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them is a never-ending reward.

ع ٨ ١٥

9. Say, "Do you indeed disbelieve in the **One Who** created the earth in two periods and you set up rivals (in worship) with **Him**? That is the Lord of the worlds."

10. And **He** placed therein firmly set mountains above its (surface), and **He** blessed it and determined therein its sustenance in four equal periods, for those who ask.

11. Then **He** directed **Himself** towards the heaven while it was smoke and said to it and to the earth, "Come (into existence) both of you willingly or unwillingly." They both said, "We come willingly."

12. Then **He** completed them as seven heavens in two periods and revealed in each heaven its affair. And **We** adorned the nearest heaven with lamps (stars) and to guard. That is the Decree of the All-Mighty,

the All-Knower.

13. But if they turn away, then say, "I have warned you of a thunderbolt like the thunderbolt (which struck) Aad and Thamud."

14. When the Messengers came to them from before them and behind them (saying), "Worship none but Allah." They said, "If our Lord had willed, surely **He** would have sent down Angels. So indeed, we disbelieve in that with which you have been sent."

15. As for Aad, they were arrogant in the land without right and said, "Who is mightier than us in strength?" Did they not consider that Allah **Who** created them is mightier than them in strength? But they used to deny **Our** Signs.

16. So **We** sent upon them a furious wind during the days of misfortune to make them taste the punishment of disgrace in the life of this world. And surely, the punishment of the Hereafter is more disgracing, and they will not be helped.

17. And as for Thamud, **We** guided them, but they preferred blindness over guidance, so a thunderbolt of humiliating punishment seized them for what they used to earn.

18. And **We** saved those who

الْعَلِيْمِ	﴿١٣﴾	فَاِنْ	اَعْرَضُوْا	فَقُلْ	اَنْذَرْتُكُمْ
"I have warned you	then say,	they turn away,	But if	12	the All-Knower.
صٰعِقَةً	مِّثْلَ	صٰعِقَةِ	عَادٍ	وَّثَمُوْدَ	﴿١٣﴾ اِذْ
When	13	and Thamud."	(of) Aad	(the) thunderbolt	like	(of) a thunderbolt
جَآءَتْهُمُ	الرُّسُلُ	مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَمِنْ	خَلْفِهِمْ	
behind them,	and from	from before them	the Messengers	came to them	
اَلَّا	تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا	اللّٰهَ	قَالُوْا	لَوْ	شَآءَ	رَبُّنَا
our Lord,	(had) willed	"If	They said,	Allah."	except	worship	(saying) "Do not
لَاَنْزَلَ	مَلٰٓئِكَةً	فَاِنَّا	بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	
you have been sent	in what	So indeed, we	Angels.	surely, **He** (would have) sent down	
بِهٖ	﴿١٤﴾ كٰفِرُوْنَ	فَاَمَّا	عَادٌ	فَاسْتَكْبَرُوْا	فِي
in	they were arrogant	Aad,	Then as for	14	(are) disbelievers."	with
الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَقَالُوْا	مَنْ	اَشَدُّ	مِنَّا	قُوَّةً
(in) strength?"	than us	(is) mightier	"Who	and they said,	[the] right	without	the land
اَوَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	الَّذِيْ	خَلَقَهُمْ	هُوَ	اَشَدُّ
(is) Mightier	**He**	created them,	the **One Who**	Allah,	that	they see	Do not
مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَكَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ	﴿١٥﴾
15	deny.	in **Our** Signs,	But they used to,	(in) strength?	than them
فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِيْحًا	صَرْصَرًا	فِيْٓ	اَيَّامٍ	نَّحِسَاتٍ
(of) misfortune,	(the) days	in	furious	a wind	upon them	So **We** sent
لِّنُذِيْقَهُمْ	عَذَابَ	الْخِزْيِ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
(of) the world.	the life	in	(of) disgrace	(the) punishment	that **We** may make them taste
وَلَعَذَابُ	الْاٰخِرَةِ	اَخْزٰى	وَهُمْ
and they	(is) more disgracing,	(of) the Hereafter	And surely, (the) punishment
لَا يُنْصَرُوْنَ	﴿١٦﴾	وَاَمَّا	ثَمُوْدُ	فَهَدَيْنٰهُمْ	فَاسْتَحَبُّوا
but they preferred	**We** guided them,	Thamud,	And as for	16	will not be helped.
الْعَمٰى	عَلَى الْهُدٰى	فَاَخَذَتْهُمْ	صٰعِقَةُ	الْعَذَابِ
(of) the punishment	a thunderbolt	so seized them	the guidance,	over	[the] blindness
الْهُوْنِ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ	﴿١٧﴾	وَنَجَّيْنَا	الَّذِيْنَ
those who	And **We** saved	17	earn.	they used to	for what	humiliating,

اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا	يَتَّقُوْنَ	﴿١٨﴾ ع	وَيَوْمَ	يُحْشَرُ
believed	and used to	fear (Allah).	18	And (the) Day	will be gathered

اَعْدَآءُ	اللّٰهِ	اِلَى	النَّارِ	فَهُمْ	يُوْزَعُوْنَ	﴿١٩﴾
(the) enemies	(of) Allah	to	the Fire,	then they	will be assembled in rows,	19

حَتّٰٓى	اِذَا	مَا	جَآءُوْهَا	شَهِدَ	عَلَيْهِمْ	سَمْعُهُمْ	وَاَبْصَارُهُمْ
Until,	when	they come to it	(will) testify	against them	their hearing,	and their sight,

وَجُلُوْدُهُمْ	بِمَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	﴿٢٠﴾	وَقَالُوْا
and their skins,	(as) to what	they used to	do.	20	And they will say

لِجُلُوْدِهِمْ	لِمَ	شَهِدْتُّمْ	عَلَيْنَا ؕ	قَالُوْٓا	اَنْطَقَنَا اللّٰهُ
to their skins,	"Why do	you testify	against us?"	They will say,	"Allah made us speak,

الَّذِيْٓ	اَنْطَقَ	كُلَّ	شَيْءٍ	وَّهُوَ	خَلَقَكُمْ	اَوَّلَ	مَرَّةٍ
the **One Who**	makes speak	every	thing;	and **He**	created you	(the) first	time,

وَّاِلَيْهِ	تُرْجَعُوْنَ	﴿٢١﴾	وَمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَتِرُوْنَ	اَنْ
and to **Him**	you will be returned."	21	And not	you were	covering yourselves	lest

يَّشْهَدَ	عَلَيْكُمْ	سَمْعُكُمْ	وَلَآ	اَبْصَارُكُمْ	وَلَا	جُلُوْدُكُمْ	وَلٰكِنْ
testify	against you	your hearing	and not	your sight	and not	your skins,	but

ظَنَنْتُمْ	اَنَّ	اللّٰهَ	لَا	يَعْلَمُ	كَثِيْرًا	مِّمَّا	تَعْمَلُوْنَ
you assumed	that	Allah	(does) not	know	much	of what	you do.

وَذٰلِكُمْ	ظَنُّكُمُ	الَّذِيْ	ظَنَنْتُمْ	بِرَبِّكُمْ	﴿٢٢﴾
And that	(was) your assumption	which	you assumed	about your Lord.	22

اَرْدٰىكُمْ	فَاَصْبَحْتُمْ	مِّنَ	الْخٰسِرِيْنَ	﴿٢٣﴾	فَاِنْ
It has ruined you,	and you have become	of	the losers.	23	Then if

يَّصْبِرُوْا	فَالنَّارُ	مَثْوًى	لَّهُمْ ۚ	وَاِنْ	يَّسْتَعْتِبُوْا	فَمَا
they endure,	the Fire	(is) an abode	for them;	and if	they ask for favor,	then not

هُمْ	مِّنَ	الْمُعْتَبِيْنَ	﴿٢٤﴾	وَقَيَّضْنَا	لَهُمْ
they	(will be) of	those who receive favor.	24	And **We** have destined	for them

قُرَنَآءَ	فَزَيَّنُوْا	لَهُمْ	مَّا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَمَا
companions	(who) made fair-seeming	to them,	what	(was) before them	and what

خَلْفَهُمْ	وَحَقَّ	عَلَيْهِمُ	الْقَوْلُ	فِيْٓ	اُمَمٍ
(was) behind them,	and (is) justified	against them	the Word	among	nations

ع ٢ ١٦ ٢٠

believed and used to fear (Allah).

19. And the Day when the enemies of Allah will be gathered to the Fire, then they will be assembled in rows,

20. Until, when they come to it, their hearing, their sight and their skins will testify against them as to what they used to do.

21. And they will say to their skins, "Why do you testify against us?" They will say, "Allah made us speak, the **One Who** makes everything speak; and **He** created you the first time, and to **Him** you will be returned."

22. And you were not covering yourselves lest your hearing, your sight, and your skins should testify against you, but you assumed that Allah does not know much of what you did.

23. And that was your assumption, which you assumed about your Lord. It has ruined you and you have become of the losers.

24. Then if they endure, the Fire is an abode for them; and if they ask for favor, then they will not be of those who receive favor.

25. And **We** have destined for them companions who made fair-seeming to them what was before them and what was behind them, and the Word is justified against them among nations

قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنَ الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ ۚ	اِنَّهُمْ		
Indeed, they	and the men.	the jinn	of	before them	(that have) passed away	
كَانُوْا خٰسِرِيْنَ	﴿٢٥﴾ ع	وَقَالَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَا تَسْمَعُوْا		
were	losers.	25	And said	those who	disbelieve,	"(Do) not	listen
لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ	وَالْغَوْا	فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ	تَغْلِبُوْنَ	﴿٢٦﴾		
to this	Quran,	and make noise	therein,	so that you may	overcome."		26
فَلَنُذِيْقَنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	عَذَابًا	شَدِيْدًا ۙ			
But surely **We** will cause to taste	those who	disbelieve	a punishment	severe,			
وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَسْوَاَ	الَّذِيْ	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ			
and surely **We** will recompense them	(the) worst	(of) what	they used to	do.			
ذٰلِكَ	جَزَآءُ	اَعْدَآءِ	اللّٰهِ	النَّارُ ۚ	لَهُمْ		
27	That	(is the) recompense	(of the) enemies	(of) Allah -	the Fire;	for them	
فِيْهَا	دَارُ	الْخُلْدِ ؕ	جَزَآءًۢ	بِمَا	كَانُوْا		
therein	(is the) home	(of) the eternity	(as) recompense	for what	they used to,		
بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ	﴿٢٨﴾	وَقَالَ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	رَبَّنَآ		
of **Our** Verses,	reject.	28	And (will) say	those who	disbelieve,	"Our Lord!	
اَرِنَا	الَّذَيْنِ	اَضَلّٰنَا	مِنَ الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	نَجْعَلْهُمَا		
Show us	those who	misled us	of	the jinn	and the men,	(so) we may put them	
تَحْتَ اَقْدَامِنَا	لِيَكُوْنَا	مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ	﴿٢٩﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ			
under	our feet,	of	that they be	the lowest."	29	Indeed,	those who
قَالُوْا	رَبُّنَا	اللّٰهُ	ثُمَّ اسْتَقَامُوْا	تَتَنَزَّلُ	عَلَيْهِمُ		
say,	"Our Lord,	(is) Allah,"	then	stand firm -	will descend	on them	
الْمَلٰٓئِكَةُ	اَلَّا	تَخَافُوْا	وَلَا	تَحْزَنُوْا			
the Angels,	"(Do) not	fear,	and (do) not	grieve			
وَاَبْشِرُوْا	بِالْجَنَّةِ	الَّتِيْ	كُنْتُمْ	تُوْعَدُوْنَ	﴿٣٠﴾		
but receive the glad tidings	of Paradise	which	you were	promised.	30		
نَحْنُ	اَوْلِيٰٓؤُكُمْ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ			
We	(are) your protectors	in	the life	(of) the world	and in	the Hereafter.	
وَلَكُمْ	فِيْهَا	مَا	تَشْتَهِيْٓ	اَنْفُسُكُمْ	وَلَكُمْ	فِيْهَا	
And for you	therein	whatever	desire	your souls,	and for you	therein	

that have passed away before them of jinn and men. Indeed, they were losers.

26. And those who disbelieve say, "Do not listen to this Quran and make noise during its (recitation), so that you may overcome."

27. But **We** will surely cause those who disbelieve to taste a severe punishment, and **We** will surely recompense them for the worst of what they used to do.

28. That is the recompense of the enemies of Allah - the Fire; therein will be for them the eternal home as recompense for rejecting **Our** Verses.

29. And those who disbelieve will say, "Our Lord! Show us those who misled us of the jinn and men (so that) we may put them under our feet that they may be among the lowest."

30. Indeed, those who say, "Our Lord is Allah," then stand firm (on the right Path) - the Angels will descend on them (saying), "Do not fear and do not grieve but receive the glad tidings of Paradise which you were promised.

31. We are your protectors in the life of this world and (also) in the Hereafter. And you will have therein whatever your souls desire, and you will have therein

مَا	تَدَّعُوْنَ	ؕ ۳۱	نُزُلًا	مِّنْ	غَفُوْرٍ
(the) Oft-Forgiving,	from	A hospitable gift	31	you ask,	what
رَّحِيْمٍ	ع ۳۲	وَمَنْ	اَحْسَنُ	قَوْلًا	مِّمَّنْ	دَعَآ
(the) Most Merciful."	32	And who	(is) better	(in) speech	than (one) who	invites
اِلَى	اللّٰهِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	وَّقَالَ	اِنَّنِيْ	مِنَ
to	Allah	and does	righteous (deeds)	and says,	"Indeed, I am	of
الْمُسْلِمِيْنَ	۳۳	وَلَا	تَسْتَوِي	الْحَسَنَةُ
those who submit?"	33	And not	(are) equal	the good (deed)
وَلَا	السَّيِّئَةُ ؕ	اِدْفَعْ	بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ
and	the evil (deed).	Repel	by (that) which	[it]	(is better;
فَاِذَا	الَّذِيْ	بَيْنَكَ	وَبَيْنَهٗ	عَدَاوَةٌ
then behold!	One who,	between you	and between him,	(was) enmity,
كَاَنَّهٗ	وَلِيٌّ	حَمِيْمٌ	۳۴	وَمَا	يُلَقّٰىهَآ
(will become) as if he	(was) a friend	intimate.	34	And not	it is granted
اِلَّا	الَّذِيْنَ	صَبَرُوْا ۚ	وَمَا	يُلَقّٰىهَآ	اِلَّا	ذُوْ
except	(to) those who	(are) patient	and not	it is granted	except	(to the) owner
حَظٍّ	عَظِيْمٍ	۳۵	وَاِمَّا	يَنْزَغَنَّكَ	مِنَ	الشَّيْطٰنِ
(of) fortune	great.	35	And if	whisper comes to you	from	the Shaitaan,
نَزْغٌ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ
an evil suggestion,	then seek refuge	in Allah.	Indeed, **He**	[**He**]
السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	۳۶	وَمِنْ	اٰيٰتِهِ
(is) the All-Hearer,	the All-Knower.	36	And of	**His** Signs
الَّيْلُ	وَالنَّهَارُ	وَالشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ ؕ	لَا
(are) the night	and the day	and the sun	and the moon.	(Do) not
تَسْجُدُوْا	لِلشَّمْسِ	وَلَا	لِلْقَمَرِ	وَاسْجُدُوْا
prostrate	to the sun	and not	to the moon,	but prostrate
لِلّٰهِ	الَّذِيْ	خَلَقَهُنَّ	اِنْ	كُنْتُمْ
to Allah	the **One Who**	created them,	if	you,
اِيَّاهُ	تَعْبُدُوْنَ	۳۷	فَاِنِ	اسْتَكْبَرُوْا
Him alone,	worship.	37	But if	they are arrogant,

whatever you ask,

ع ٤ ٧ ١٨

32. A hospitable gift from the Oft-Forgiving, the Most Merciful."

33. And who is better in speech than one who invites to Allah and does righteous deeds and says, "Indeed, I am of the Muslims?"

34. The good deed and the evil deed are not equal. Repel (evil) by that which is better; then behold! The one between him and you there was enmity (will become) as though he was an intimate friend.

35. And it is not granted except to those who are patient and it is not granted except to the owner of great fortune.

36. And if an evil suggestion comes to you from Shaitaan, then seek refuge in Allah. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

37. And of **His** Signs are the night and the day and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun or the moon, but prostrate to Allah the **One Who** created them, if you worship **Him** alone.

38. But if they are arrogant,

فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ	then those who are near your Lord (i.e., the Angels) glorify **Him** by night and day, and they are not tired.
by night **Him** glorify your Lord, (are) near then those who	
وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ ﴿٣٨﴾ السجدة	
38 tire. (do) not And they and day.	
وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً	**39.** And among **His** Signs is that you see the earth barren, but when **We** send down on it water, it is stirred to life and grows. Indeed, the **One Who** gives it life is surely the Giver of life to the dead. Indeed, **He** has power over everything.
barren, the earth see (is) that you **His** Signs And among	
فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ	
it is stirred (to life) water upon it **We** send down but when	
وَرَبَتْ ؕ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ	
(is) surely the Giver of life gives it life, the **One Who** Indeed, and grows.	
الْمَوْتٰى ؕ اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	
All-Powerful. thing every (is) on Indeed, **He** (to the dead.	
اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا ﴿٣٩﴾	**40.** Indeed, those who distort the meaning of **Our** Verses are not hidden from **Us**. So, is he who is cast in the Fire better or he who comes secure on the Day of Resurrection? Do what you will. Indeed, **He** is the All-Seer of what you do.
Our Verses [in] distort those who Indeed, **39**	
لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ؕ اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِي	
in is cast So, is (he) who from **Us**. hidden (are) not	
النَّارِ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ يَّاْتِيْٓ اٰمِنًا	
secure comes (he) who or better the Fire	
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ ۙ	
you will. what Do (of) Resurrection? (on the) Day	
اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٤٠﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ	**41.** Indeed, those who disbelieve in the Reminder (i.e., the Quran) when it comes to them. And indeed, it is a mighty Book.
those who Indeed, **40** (is) All-Seer. you do of what Indeed, **He**	
كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ وَاِنَّهٗ	
And indeed, it it comes to them. when in the Reminder disbelieve	
لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ ﴿٤١﴾ لَّا يَاْتِيْهِ	
comes to it Not **41** mighty. (is) surely a Book	
الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهٖ ؕ	**42.** No falsehood can approach it from before it and behind it. A revelation from the All-Wise, the Praiseworthy.
behind it. from and not before it from the falsehood	
تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ﴿٤٢﴾	
42 (the) Praiseworthy. (the) All-Wise, from A Revelation	

مَا	يُقَالُ	لَكَ	اِلَّا	مَا	قَدْ قِيْلَ
Not	is said	to you	except	what	was said
لِلرُّسُلِ	مِنْ قَبْلِكَ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	لَذُوْ	
to the Messengers	before you.	Indeed,	your Lord	(is) Possessor	
مَغْفِرَةٍ	وَّذُوْ	عِقَابٍ	اَلِيْمٍ	﴿٤٣﴾	
(of) forgiveness,	and Possessor	(of) penalty	painful.	43	
وَلَوْ	جَعَلْنٰهُ	قُرْاٰنًا	اَعْجَمِيًّا	لَّقَالُوْا	
And if	We (had) made it	a Quran	(in) a foreign (language),	they (would have) said,	
لَوْلَا	فُصِّلَتْ	اٰيٰتُهٗ ؕ	ءَاَعْجَمِيٌّ		
"Why not	are explained in detail	its verses?	(Is it) a foreign (language)		
وَّعَرَبِيٌّ ؕ	قُلْ	هُوَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	هُدًى
and an Arab?"	Say,	"It (is)	for those who	believe,	a guidance
وَّشِفَآءٌ ؕ	وَالَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	فِيْٓ	اٰذَانِهِمْ
and a healing."	And those who	(do) not	believe,	in	their ears
وَقْرٌ	وَّهُوَ	عَلَيْهِمْ	عَمًى ؕ	اُولٰٓئِكَ	يُنَادَوْنَ
(is) deafness,	and it	(is) for them	blindness.	Those	are being called
مِنْ	مَّكَانٍ	بَعِيْدٍ	﴿٤٤﴾ ع	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا
from	a place	far."	44	And certainly,	We gave
مُوْسَى	الْكِتٰبَ	فَاخْتُلِفَ	فِيْهِ ؕ	وَلَوْلَا	
Musa	the Book,	but disputes arose	therein.	And had it not been	
كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ	رَّبِّكَ	لَقُضِيَ	
(for) a word	(that) preceded	from	your Lord,	surely, would have been settled	
بَيْنَهُمْ ؕ	وَاِنَّهُمْ	لَفِيْ	شَكٍّ	مِّنْهُ	
between them.	But indeed, they	surely (are) in	doubt	about it	
مُرِيْبٍ	﴿٤٥﴾	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	
disquieting.	45	Whoever	does	righteous deeds	
فَلِنَفْسِهٖ	وَمَنْ	اَسَآءَ	فَعَلَيْهَا ؕ		
then it is for his soul;	and whoever	does evil,	then it is against it.		
وَمَا	رَبُّكَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ	﴿٤٦﴾	
And not	(is) your Lord	unjust	to **His** slaves.	46	

قرءحفص بتسهيل الهمزة الثانية ١٢

ع ١٥ ١٢ ١٩

43. Nothing is said to you (O Muhammad SAWS) except what was said to the Messengers before you. Indeed, your Lord is a Possessor of forgiveness and a Possessor of painful penalty.

44. And if **We** had made Quran in a foreign language, they would have said, "Why are its Verses not explained in detail (in our language)? Is it a foreign language and an Arab (Messenger)?" Say, "It is, for those who believe, a guidance and a healing. And those who do not believe, there is deafness in their ears, and blindness in their (eyes). Those are (being) called from a far place."

45. And indeed, **We** gave Musa the Book, but disputes arose therein. And had it not been for a word that preceded from your Lord, surely, it would have been settled between them. But indeed, they are in disquieting doubt concerning it.

46. Whoever does righteous deeds, then it is for his soul; and whoever does evil, then it is against it. And your Lord is not unjust to **His** slaves.

اِلَيۡهِ يُرَدُّ عِلۡمُ السَّاعَةِ ؕ وَمَا تَخۡرُجُ مِنۡ

any	come out	And not	(of) the Hour.	(the) knowledge	is referred	To **Him**

ثَمَرٰتٍ مِّنۡ اَكۡمَامِهَا وَمَا تَحۡمِلُ مِنۡ اُنۡثٰى وَلَا

and not	female	any	bears	and not	their coverings,	from	fruits

تَضَعُ اِلَّا بِعِلۡمِهٖ ؕ وَيَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ اَيۡنَ

"Where (are)	**He** will call them,	And (the) Day	with **His** knowledge.	except	gives birth

شُرَكَآءِىۡ ۙ قَالُوۡۤا اٰذَنّٰكَ ۙ مَا مِنَّا مِنۡ شَهِيۡدٍ

witness."	any	among us	not	"We announce (to) **You**,	They will say,	**My** partners?"

ۚ وَضَلَّ عَنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَدۡعُوۡنَ مِنۡ قَبۡلُ

(٤٧)

before,	invoking	they were	what	from them	And lost	**47**

وَظَنُّوۡا مَا لَهُمۡ مِّنۡ مَّحِيۡصٍ

(٤٨)

48	place of escape.	any	for them	(that) not	and they (will) be certain

لَا يَسۡـَٔمُ الۡاِنۡسَانُ مِنۡ دُعَآءِ الۡخَيۡرِ ۫ وَاِنۡ

but if	(for) the good,	praying	of	man	get tired	(Does) not

مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوۡسٌ قَنُوۡطٌ

(٤٩)

And verily, if	**49**	(and) despairs.	then he gives up hope	the evil	touches him

وَلَئِنۡ اَذَقۡنٰهُ رَحۡمَةً مِّنَّا مِنۡۢ بَعۡدِ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُ

(has) touched him,	an adversity	after	from **Us**	mercy	**We** let him taste

لَيَقُوۡلَنَّ هٰذَا لِىۡ ۙ وَمَاۤ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ

(will be) established,	the Hour	I think	and not	(due) to me	"This (is)	he will surely say,

وَّلَئِنۡ رُّجِعۡتُ اِلٰى رَبِّىۡۤ اِنَّ لِىۡ عِنۡدَهٗ لَلۡحُسۡنٰى ۚ

(will be) the best."	with **Him**	for me	indeed,	my Lord,	to	I am returned	and if

فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِمَا عَمِلُوۡا ۫

they did,	about what	disbelieved	those who	But **We** will surely inform

وَلَنُذِيۡقَنَّهُمۡ مِّنۡ عَذَابٍ غَلِيۡظٍ

(٥٠)

50	severe.	a punishment	of	and **We** will surely make them taste

وَاِذَاۤ اَنۡعَمۡنَا عَلَى الۡاِنۡسَانِ اَعۡرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ ۚ

and distances himself;	he turns away -	man,	upon	**We** bestow favor	And when

وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوۡ دُعَآءٍ عَرِيۡضٍ

(٥١)

51	lengthy.	(of) supplication	then (he is) full	the evil,	touches him	but when

47. To **Him** is referred the knowledge of the Hour. And fruits do not emerge from its coverings nor does any female conceive or give birth except by **His** knowledge. And the Day when **He** will call out to them, "Where are **My** partners (you attributed to **Me**)?" They will say, "We announce to **You**, that none of us bears witness to it (that they are **Your** partners)."

48. And those whom they were invoking before will be lost from them, and they will be certain that they have no place of escape.

49. Man does not get tired of asking for good, and if an evil touches him, then he gives up hope and despairs.

50. And verily, if **We** let him taste mercy from **Us** after an adversity has touched him, he will surely say, "This is due to my (merit), I do not think that the Hour will (ever) be established; and if I am returned to my Lord, indeed, I will have with **Him** the best." But **We** will surely inform those who disbelieved about what they did, and **We** will surely make them taste a severe punishment.

51. And when **We** bestow favor on man, he turns away and distances himself; but when evil touches him, he makes lengthy supplications.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ

you disbelieve	then	Allah	from	it is	if	"You see -	Say,

بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ

far?"	opposition	(is) in	he	than (one) who -	(is) more astray	who	in it,

سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِي الْاٰفَاقِ وَفِيْٓ ﴿٥٢﴾

and in	the horizons	in	**Our** Signs	Soon **We** will show them	52

اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ ؕ اَوَلَمْ

Is (it) not	(is) the truth.	that it	to them,	becomes clear	until	themselves

يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ

a Witness?	things	all	(is) over	that **He**	concerning your Lord,	sufficient

اَلَآ اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآءِ ﴿٥٣﴾

(the) meeting	about	doubt	(are) in	they	Unquestionably,	53

رَبِّهِمْ ؕ اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ ﴿٥٤﴾ ع

54	encompassing.	things	(is) of all	indeed, **He**	Unquestionably,	(with) their Lord?

اٰياتها ٥٣ ٤٢ سُوْرَةُ الشُّوْرٰى مَكِّيَّةٌ ٦٢ ركوعاتها ٥

Surah Ash-Shura

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

حٰمٓ ﴿١﴾ ج عٓسٓقٓ ﴿٢﴾ كَذٰلِكَ يُوْحِيْٓ اِلَيْكَ وَاِلٰى

and to	to you,	reveals	Thus	2	*Ayn Seen Qaaf.*	1	*Ha Meem.*

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۙ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣﴾ لَهٗ

To **Him**	3	the All-Wise.	the All-Mighty,	Allah	before you -	those

مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَهُوَ

and **He**	the earth,	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(belong) whatever

الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿٤﴾ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ

from	break up	the heavens	Almost	4	the Most Great.	(is) the Most High,

فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

(of) their Lord	(the) praise	glorify	and the Angels	above them,

وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِي الْاَرْضِ ؕ اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ

Allah,	indeed,	Unquestionably,	the earth.	on	for those	and ask for forgiveness

52. Say, "Have you considered - if it (i.e., the Quran) is from Allah and you disbelieve in it, who is more astray than one who is in extreme opposition."

53. Soon **We** will show them **Our** Signs in the horizons and within themselves until it becomes clear to them that it is the truth. Is it not sufficient concerning your Lord that **He** is a Witness over all things?

54. Unquestionably, they are in doubt about the meeting with their Lord? Unquestionably, **He** encompasses all things. ع ١٠

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. *Ayn Seen Qaaf.*

3. Thus Allah, the All-Mighty, the All-Wise, reveals to you and to those before you.

4. To **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth, and **He** is the Most High, the Most Great.

5. The heavens almost break up from above them, and the Angels glorify the praise of their Lord and ask for forgiveness for those on the earth. Unquestionably, Allah

هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝٥ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا

He | (is) the Oft-Forgiving, | the Most Merciful. | 5 | And those who | take

مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَآ أَنتَ

besides **Him** | protectors, | Allah | (is) a Guardian | over them, | and not | you

عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ۝٦ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ قُرْءَانًا

(are) over them | a manager. | 6 | And thus | We have revealed | to you | a Quran

عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا

(in) Arabic, | that you may warn | (the) mother | (of) the towns, | and whoever | (is) around it,

وَتُنذِرَ يَوْمَ ٱلْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ

and warn | (of the) Day | (of) Assembly, | (there is) no | doubt | in it. | A party

فِى ٱلْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِى ٱلسَّعِيرِ ۝٧ وَلَوْ

(will be) in | Paradise | and a party | in | the Blazing Fire. | 7 | And if

شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُدْخِلُ

Allah willed, | He could have made them | a community | one, | but | He admits

مَن يَشَآءُ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمُونَ مَا لَهُم مِّن

whom | He wills | (in to) | His Mercy. | And the wrongdoers, | not | for them | any

وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝٨ أَمِ ٱتَّخَذُوا مِن دُونِهِۦٓ

protector | and not | any helper. | 8 | Or | have they taken | besides Him

أَوْلِيَآءَ ۖ فَٱللَّهُ هُوَ ٱلْوَلِىُّ وَهُوَ يُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ ۖ

protectors? | But Allah - | He | (is) the Protector, | and He | gives life | (to) the dead.

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ۝٩ وَمَا ٱخْتَلَفْتُمْ

And He | (is) on | every | thing | All-Powerful. | 9 | And whatever | you differ

فِيهِ مِن شَىْءٍ فَحُكْمُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ

in it | of | a thing, | then its ruling | (is) to | Allah. | That | (is) Allah,

رَبِّى عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝١٠ فَاطِرُ

my Lord, | upon Him | I put my trust | and to Him | I turn. | 10 | (The) Creator

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا

(of) the heavens | and the earth. | He made | for you | from | yourselves, | mates,

وَمِنَ ٱلْأَنْعَٰمِ أَزْوَٰجًا ۖ يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ ۚ لَيْسَ كَمِثْلِهِۦ

and among | the cattle | mates; | He multiplies you | thereby. | (There) is not | like Him

is Oft-Forgiving, the Most Merciful.

6. And those who take protectors besides **Him**, Allah is a Guardian over them; and you are not a manager over them.

7. And thus **We** have revealed to you a Quran in Arabic so that you may warn the mother of the towns and those around it and warn of the Day of Assembly about which there is no doubt. A party will be in Paradise and a party in the Blazing Fire.

8. And if Allah willed, **He** could have made them one community, but **He** admits whom **He** wills into **His** Mercy. And the wrongdoers have no protector or helper.

9. Or have they taken protectors besides **Him**? But Allah - **He** Alone is the Protector, and **He** gives life to the dead. And **He** has power over everything.

ع ٢

10. And in whatever you differ, then its ruling is to (be referred) to Allah. That is Allah, my Lord, in **Him** I put my trust, and to **Him** I turn.

11. The Creator of the heavens and the earth. **He** has made for you from yourselves, mates, and among the cattle (also) mates; **He** multiplies you thereby. There is nothing like **Him**,

شَيْءٍ ۚ	وَهُوَ	السَّمِيعُ	الْبَصِيرُ	⑪	لَهُ
To **Him** (belongs)	**11**	the All-Seer.	(is) the All-Hearer,	and **He**	anything,
مَقَالِيدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضِ ۚ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	
(the) keys	(of) the heavens	and the earth.	**He** extends	the provision	
لِمَنْ	يَشَآءُ	وَيَقْدِرُ ۚ	إِنَّهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ
for whom	**He** wills	and restricts.	Indeed, **He**	of every	thing
عَلِيمٌ					
(is) All-Knower.					
وَصّٰى	مَا	مِنَ الدِّينِ	لَكُم	شَرَعَ	⑫
He enjoined	what	the religion	of	for you	**He** has ordained	**12**
بِهِۦ	نُوحًا	وَالَّذِي	أَوْحَيْنَآ	إِلَيْكَ	وَمَا	وَصَّيْنَا
upon	Nuh,	that which	**We** have revealed	to you,	and what	**We** enjoined
بِهِۦٓ	إِبْرٰهِيمَ	وَمُوسٰى	وَعِيسٰٓى	أَنْ	أَقِيمُوا	الدِّينَ	وَلَا
upon	Ibrahim	and Musa	and Isa.	To	establish	the religion	and not
تَتَفَرَّقُوا	فِيهِ ۚ	كَبُرَ	عَلَى	الْمُشْرِكِينَ	مَا	تَدْعُوهُمْ	
be divided	therein.	Is difficult	on	the polytheists	what	you call them	
إِلَيْهِ ۚ	اللَّهُ	يَجْتَبِيٓ	إِلَيْهِ	مَنْ	يَشَآءُ	وَيَهْدِيٓ	
to it.	Allah	chooses	for **Himself**	whom	**He** wills,	and guides	
إِلَيْهِ	مَنْ	يُنِيبُ	⑬	وَمَا	تَفَرَّقُوٓا	إِلَّا	
to **Himself**	whoever	turns.	**13**	And not	they became divided	until	
بَيْنَهُمْ ۗ	بَغْيًۢا	الْعِلْمُ	جَآءَهُمُ	مَا	مِنۢ بَعْدِ	
among them.	(out of) rivalry,	the knowledge	came to them	[what]	after	
وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ	رَّبِّكَ	إِلٰٓى	أَجَلٍ	
And if not	a word	(that) preceded	from	your Lord	for	a term	
مُّسَمًّى	لَّقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ۗ	وَإِنَّ	الَّذِينَ	
specified,	surely, it (would have) been settled	between them.	And indeed,	those who	
أُورِثُوا	الْكِتٰبَ	مِنۢ بَعْدِهِمْ	لَفِي	شَكٍّ	مِّنْهُ
were made to inherit	the Book	after them	(are) surely in	doubt	concerning it -
مُرِيبٍ	⑭	فَلِذٰلِكَ	فَادْعُ ۚ	وَاسْتَقِمْ	كَمَآ	
disquieting.	**14**	So to that	then invite,	and stand firm	as	
أُمِرْتَ ۚ	وَلَا	تَتَّبِعْ	أَهْوَآءَهُمْ ۚ	وَقُلْ	ءَامَنتُ
you are commanded	and (do) not	follow	their desires,	but say,	"I believe

and **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

12. To **Him** belong the keys of the heavens and the earth. **He** extends the provision for whom **He** wills and restricts (it). Indeed, **He** is All-Knower of everything.

13. **He** has ordained for you that religion which **He** enjoined upon Nuh, and that which **We** have revealed to you, and what **We** enjoined upon Ibrahim and Musa and Isa - to establish the religion and not to be divided therein. Difficult for the polytheists is that to which you call them. Allah chooses for **Himself** whom **He** wills, and guides to **Himself** whoever turns (to **Him**).

14. And they did not become divided until after knowledge came to them (out of) rivalry between themselves. And had it not been for a word that preceded from your Lord for a specified term, surely it would have been settled between them. And indeed, those who were made to inherit the Book after them are in disquieting doubt concerning it.

15. So to that (religion) invite and stand firm (on the right course) as you are commanded and do not follow their desires, but say, "I believe

in what Allah has sent down of the Book, and I am commanded to do justice between you. Allah is our Lord and your Lord. For us are our deeds and for you your deeds. There is no argument between you and us. Allah will bring us together and to **Him** is the final return."

16. And those who argue concerning Allah after **He** has been responded to, their argument is invalid with their Lord, and upon them is wrath and for them is a severe punishment.

17. Allah is the **One Who** has sent down the Book in truth and the Balance. And what will make you know? Perhaps the Hour is near.

18. Those who do not believe in it seek to hasten it, and those who believe are fearful of it and know that it is the truth. Unquestionably, those who dispute concerning the Hour are certainly in extreme error.

19. Allah is Subtle with **His** slaves, **He** gives provision to whom **He** wills. And **He** is the All-Strong, the All-Mighty. ع ٢ ٣

20. Whoever desires the harvest of the Hereafter - **We** increase for him his harvest.

بِمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	مِنْ	كِتٰبٍ ۚ	وَاُمِرْتُ	
in what	Allah has sent down	of	(the) Book,	and I am commanded	
لِاَعْدِلَ	بَيْنَكُمْ ؕ	اَللّٰهُ	رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ ؕ	لَنَآ اَعْمَالُنَا
that I do justice	between you.	Allah	(is) our Lord	and your Lord.	For us are our deeds
وَلَكُمْ	اَعْمَالُكُمْ ؕ	لَا	حُجَّةَ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ ؕ
and for you	your deeds.	(There is) no	argument	between us	and between you.
اَللّٰهُ	يَجْمَعُ	بَيْنَنَا ۚ	وَاِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ	﴿١٥﴾ ؕ
Allah	will assemble	[between] us,	and to **Him**	(is) the final return."	**15**
وَالَّذِيْنَ	يُحَآجُّوْنَ	فِي	اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا
And those who	argue	concerning	Allah	after	[what]
اسْتُجِيْبَ لَهٗ	حُجَّتُهُمْ	دَاحِضَةٌ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	
response has been made to **Him**,	their argument	(is) invalid	with	their Lord,	
وَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	وَّلَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيْدٌ	﴿١٦﴾
and upon them	(is) wrath,	and for them	(is) a punishment	severe.	**16**
اَللّٰهُ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	الْكِتٰبَ	بِالْحَقِّ	وَالْمِيْزَانَ ؕ
Allah	(is) the **One Who**	(has) sent down	the Book	in truth,	and the Balance.
وَمَا	يُدْرِيْكَ	لَعَلَّ السَّاعَةَ	قَرِيْبٌ	﴿١٧﴾	يَسْتَعْجِلُ
And what	will make you know?	Perhaps	the Hour	(is) near.	**17**	Seek to hasten
بِهَا	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِهَا ۚ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
[of] it	those who	(do) not	believe	in it,	and those who	believe
مُشْفِقُوْنَ	مِنْهَا ۙ	وَيَعْلَمُوْنَ	اَنَّهَا	الْحَقُّ ؕ	اَلَآ	اِنَّ
are) fearful	of it	and know	that it	(is) the truth.	Unquestionably,	indeed,
الَّذِيْنَ	يُمَارُوْنَ	فِي	السَّاعَةِ	لَفِيْ	ضَلٰلٍۢ	بَعِيْدٍ
those who	dispute	concerning	the Hour	(are) certainly in	error	far.
اَللّٰهُ	لَطِيْفٌۢ	بِعِبَادِهٖ	يَرْزُقُ	مَنْ	يَّشَآءُ ۚ	
Allah	(is) Subtle	with **His** slaves;	**He** gives provision	(to) whom	**He** wills.	
وَهُوَ	الْقَوِيُّ	الْعَزِيْزُ	﴿١٩﴾ ع	مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ
And **He**	(is) the All-Strong,	the All-Mighty.	**19**	Whoever	is	desiring
حَرْثَ	الْاٰخِرَةِ	نَزِدْ	لَهٗ	فِيْ	حَرْثِهٖ ۚ	
(the) harvest	(of) the Hereafter -	**We** increase	for him	in	his harvest.	

وَمَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	حَرْثَ	الدُّنْيَا	نُؤْتِهٖ	مِنْهَا
of it,	**We** give him	(of) the world,	(the) harvest	desiring	is	And whoever
وَمَا	لَهٗ	فِي	الْاٰخِرَةِ	مِنْ نَّصِيْبٍ	﴿٢٠﴾	اَمْ	لَهُمْ
for them	Or	**20**	share.	any	the Hereafter	in	for him	but not
شُرَكٰٓؤُا	شَرَعُوْا	لَهُمْ	مِّنَ	الدِّيْنِ	مَا	لَمْ
not	what	the religion	of	for them	who have ordained	(are) partners
يَاْذَنْ	بِهِ اللّٰهُ ؕ	وَلَوْلَا	كَلِمَةُ	الْفَصْلِ
decisive,	(for) a word	And if not	Allah has given permission of it
لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ ؕ	وَاِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ
the wrongdoers,	And indeed,	between them.	surely, it (would have) been judged
لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	﴿٢١﴾	تَرَى	الظّٰلِمِيْنَ
the wrongdoers	You will see	**21**	painful.	(is a) punishment	for them
مُشْفِقِيْنَ	مِمَّا	كَسَبُوْا	وَهُوَ	وَاقِعٌۢ	بِهِمْ ؕ
[on] them.	(will) befall	and it	they earned,	of what	fearful
وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فِيْ
(will be) in	righteous deeds	and do	believe	And those who
رَوْضٰتِ	الْجَنّٰتِ ۚ	لَهُمْ	مَّا	يَشَآءُوْنَ	عِنْدَ
with	they wish	(is) whatever	for them	(of) the Gardens,	flowering meadows
رَبِّهِمْ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَضْلُ	الْكَبِيْرُ	﴿٢٢﴾	ذٰلِكَ	الَّذِيْ
(is of) which	That	**22**	the Great.	(is) the Bounty	it	That -	their Lord.
يُبَشِّرُ اللّٰهُ	عِبَادَهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
and do	believe	those who	(to) **His** slaves -	Allah gives glad tidings
الصّٰلِحٰتِ ؕ	قُلْ	لَّآ	اَسْـَٔلُكُمْ	عَلَيْهِ	اَجْرًا	اِلَّا	الْمَوَدَّةَ
the love	except	any payment	for it	I ask you	"Not	Say,	righteous deeds.
فِي	الْقُرْبٰى ؕ	وَمَنْ	يَّقْتَرِفْ	حَسَنَةً	نَّزِدْ	لَهٗ	فِيْهَا
therein	for him	**We** increase	any good,	earns	And whoever	the relatives."	among
حُسْنًا ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	شَكُوْرٌ	﴿٢٣﴾	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ
(do) they say,	Or	**23**	All-Appreciative.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,	good.
اِفْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا ۚ	فَاِنْ	يَّشَاِ اللّٰهُ	يَخْتِمْ
He would seal	Allah willed	But if	a lie?"	Allah	about	"He has invented

And whoever desires the harvest of this world - **We** give him thereof, but he has no share in the Hereafter.

21. Or have they partners (of Allah) who have ordained a religion for them without the permission of Allah? And had it not been for a decisive word, it would have been judged between them. And indeed, for the wrongdoers there is a painful punishment.

22. You will see the wrongdoers fearful for what they have earned, and it will befall them. And those who believe and do righteous deeds will be in flowering meadows of the Gardens, they will have whatever they wish with their Lord. That is the Great Bounty.

23. That (the Paradise) is of which Allah gives glad tidings to **His** slaves who believe and do righteous deeds. Say, "I do not ask you any payment for it except the love among the relatives." And whoever earns any good, **We** will increase for him good therein. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, All-Appreciative.

24. Or do they say, "He has invented a lie about Allah?" But if Allah willed **He** would seal

your heart. And Allah eliminates falsehood and establishes the truth by **His** Words. Indeed, **He** is All-Knowing of what is in the breasts.

25. And **He** is the **One Who** accepts repentance of **His** slaves and pardons evil deeds and **He** knows what you do.

26. And **He** answers (the prayers of) those who believe and do righteous deeds and increases (for) them from **His** Bounty. And (as for) the disbelievers, they will have a severe punishment.

27. And if Allah were to extend the provision for **His** slaves, surely they would rebel in the earth; but **He** sends down in due measure what **He** wills. Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves.

28. And **He** is the **One Who** sends down the rain after they have despaired and spreads **His** mercy. And **He** is the Protector, the Praiseworthy.

29. And among **His** Signs is the creation of the heavens and the earth and whatever creatures **He** has dispersed in both of them. And **He** has power to gather them when **He** wills.

30. And whatever misfortune befalls you, it is because of what

عَلٰى قَلْبِكَ ؕ وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ

the truth | and establishes | the falsehood | And Allah eliminates | your heart. | [over]

بِكَلِمٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٢٤﴾

24 | (is in) the breasts. | of what | (is) All-Knowing | Indeed, **He** | by **His** Words.

وَهُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَعْفُوْا

and pardons | **His** slaves | of | the repentance | accepts | (is) the **One Who** | And **He**

عَنِ السَّيِّاٰتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٢٥﴾ لا

25 | you do. | what | and **He** knows | the evil, | [of]

وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

righteous deeds | and do | believe | those who | And **He** answers

وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ

for them | And the disbelievers - | **His** Bounty. | from | and increases (for) them

عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ

the provision | Allah extends | And if | **26** | severe. | (will be) a punishment

لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِي الْاَرْضِ وَلٰكِنْ يُّنَزِّلُ

He sends down | but | the earth; | in | surely they would rebel | for **His** slaves,

بِقَدَرٍ مَّا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ

All-Seer. | (is) All-Aware, | of **His** slaves | Indeed, **He** | **He** wills. | what | in (due) measure

وَهُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا ﴿٢٧﴾

[what] | after | the rain | sends down | (is) the **One Who** | And **He** | **27**

قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ ؕ وَهُوَ الْوَلِيُّ

(is) the Protector, | And **He** | **His** mercy. | and spreads | they have despaired,

الْحَمِيْدُ ﴿٢٨﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ

(of) the heavens | (is the) creation | **His** Signs | And among | **28** | the Praiseworthy.

وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ ؕ

(the) creatures. | of | in both of them | **He** has dispersed | and whatever | and the earth

وَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَآءُ قَدِيْرٌ ﴿٢٩﴾ ع

29 | All-Powerful. | **He** wills, | when | their gathering, | (is) over | And **He**

وَمَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا

(is because) of what | (the) misfortune, | of | befalls you | And whatever

وَمَآ	۝٣٠	كَثِيْرٍ	عَنْ	وَيَعْفُوْا	اَيْدِيْكُمْ	كَسَبَتْ
And not	30	much.	[from]	But **He** pardons	your hands.	have earned

اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ	فِي	الْاَرْضِ ۖ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ
besides	for you	and not	the earth,	in	(can) escape	you

اللّٰهِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ	۝٣١	وَمِنْ	اٰيٰتِهٖ
His Signs	And among	31	any helper.	and not	protector	any	Allah

الْجَوَارِ	فِي	الْبَحْرِ	كَالْاَعْلَامِ	۝٣٢	اِنْ	يَّشَاْ
He wills,	If	32	like [the] mountains.	the sea,	in	(are) the ships

يُسْكِنِ	الرِّيْحَ	فَيَظْلَلْنَ	رَوَاكِدَ	عَلٰى
on	motionless	then they would remain	**He** can cause the wind to become still	

ظَهْرِهٖ ۭ	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ
patient	for everyone	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	its back.

شَكُوْرٍ	۝٣٣ لا	اَوْ	يُوْبِقْهُنَّ	بِمَا	كَسَبُوْا
they have earned;	for what	**He** could destroy them	Or	33	(and) grateful.

وَيَعْفُ	عَنْ	كَثِيْرٍ	۝٣٤ ز	وَّيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ
dispute	those who	And may know	34	much.	[from]	but **He** pardons

۝٣٥	مَّحِيْصٍ	مِّنْ	لَهُمْ	مَا	اٰيٰتِنَا ۭ	فِيْٓ
35	place of refuge.	any	for them	(that) not	**Our** Signs	concerning

فَمَآ	اُوْتِيْتُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعُ	الْحَيٰوةِ
So whatever	you are given	of	a thing,	(is) but a passing enjoyment	(for) the life

الدُّنْيَا ۚ	وَمَا	عِنْدَ	اللّٰهِ	خَيْرٌ	وَّاَبْقٰى
(of) the world.	But what	(is) with	Allah	(is) better	and more lasting

لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَلٰى	رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُوْنَ	۝٣٦ ج
for those who	believe	and upon	their Lord	put (their) trust.	36

وَالَّذِيْنَ	يَجْتَنِبُوْنَ	كَبٰٓئِرَ	الْاِثْمِ	وَالْفَوَاحِشَ	وَاِذَا مَا
And those who	avoid	(the) greater	sins	and the immoralities,	and when

غَضِبُوْا	هُمْ	يَغْفِرُوْنَ	۝٣٧ ج	وَالَّذِيْنَ	اسْتَجَابُوْا	لِرَبِّهِمْ
they are angry,	they	forgive,	37	And those who	respond	to their Lord

وَاَقَامُوا	الصَّلٰوةَ ۪	وَاَمْرُهُمْ	شُوْرٰى	بَيْنَهُمْ ۪
and establish	prayer	and their affairs	(are conducted by) consultation	among them,

your hands have earned. But **He** pardons much.

31. And you cannot escape in the earth and you do not have, besides Allah, any protector or helper.

32. And among **His** Signs are ships in the sea, like mountains.

33. If **He** wills, **He** can cause the wind to become still, then they would remain motionless on the back (of the sea). Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

34. Or **He** could destroy them for what they have earned; but **He** pardons much.

35. And those who dispute concerning **Our** Signs may know that there is no place of refuge for them.

36. So whatever thing you are given is but a passing enjoyment for the life of this world. But what is with Allah is better and more lasting for those who believe and put their trust in their Lord.

37. And those who avoid the greater sins and the immoralities, and when they are angry, they forgive,

38. And those who respond to their Lord and establish prayer and (conduct) their affairs by mutual consultation,

وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِيْنَ اِذَآ

and from what	We have provided them	they spend,	38	And those who,	when

اَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾ وَجَزٰٓؤُا

strikes them	tyranny,	they	defend themselves.	39	(The) recompense

سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا

(of) an evil	(is) an evil	like it.	But whoever	pardons	and makes reconciliation,

وَاَصْلَحَ فَاَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ

then his reward	(is) on	Allah.	Indeed, He	(does) not	like	the wrongdoers.

وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ ﴿٤٠﴾

40	And surely whosoever	defends himself	after	he has been wronged,

فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤١﴾ ؕ اِنَّمَا

then those	not	(is) against them	any	way.	41	Only

السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَيَبْغُوْنَ فِي

the way	against	those who	oppress	the people	and rebel	in

الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

the earth	without	right.	Those	for them	(is) a punishment	painful.

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ ﴿٤٢﴾

42	And whoever	(is) patient	and forgives,	indeed,	that	(is) surely of

عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿٤٣﴾ ع وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا

matters of determination.	43	And whoever	Allah lets go astray		then not

لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهٖ ؕ وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ

for him	any	protector	after Him.	And you will see	the wrongdoers,

لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ

when	they see	the punishment	saying,	"Is	(there) for	return

مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٤﴾ ۚ وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا

any	way?"	44	And you will see them	being exposed	to it,

خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ؕ

humbled	by	disgrace,	looking	with	a glance	stealthy.

وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ

And will say	those who	believed,	"Indeed,	the losers	(are) those who

and spend from what **We** have provided them,

39. And those who, when tyranny strikes them, they defend themselves.

40. The recompense for an evil is an evil like it. But whoever pardons and makes reconciliation, then his reward is (due) from Allah. Indeed, **He** does not like the wrongdoers.

41. And whosoever defends himself after he has been wronged, then those do not have against them any cause (for blame).

42. The cause (for blame) is only against those who oppress people and rebel in the earth without right. Those will have a painful punishment.

43. And whoever is patient and forgives, indeed, that is of matters (requiring) determination.

44. And whoever Allah lets go astray, then he has no protector after **Him**. And you will see the wrongdoers, when they will see the punishment, saying, "Is there any way to return (to the world)?"

45. And you will see them being exposed to it (the Fire) humbled by disgrace, looking with a stealthy glance. And those who believe will say, "Indeed, the losers are they who

خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَاَهْلِيْهِمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ
lost	themselves	and their families	(on the) Day	(of) the Resurrection.
اَلَآ	اِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	فِيْ	عَذَابٍ	مُّقِيْمٍ ﴿٤٥﴾
Unquestionably!	Indeed,	the wrongdoers	(are) in	a punishment	lasting.	45
وَمَا	كَانَ	لَهُمْ	مِّنْ	اَوْلِيَآءَ	يَنْصُرُوْنَهُمْ	مِّنْ دُوْنِ
And not	will be	for them	any	protector	(who) will help them	besides
اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا	لَهٗ	مِنْ	سَبِيْلٍ
Allah.	And whom	Allah lets go astray	then not	for him	any	way.
ؕ ﴿٤٦﴾	اِسْتَجِيْبُوْا	لِرَبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَ	يَوْمٌ
46	Respond	to your Lord	before	[that]	comes	a Day
لَّا	مَرَدَّ	لَهٗ	مِنَ	اللّٰهِ ؕ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ
(there is) no	averting	for it	from	Allah.	Not	(is) for you	any
فَاِنْ	﴿٤٧﴾	نَّكِيْرٍ	مِّنْ	لَّكُمْ	وَّمَا	يَوْمَئِذٍ	مَّلْجَاٍ
Then if	47	denial.	any	for you	and not	(on) that Day	refuge
اَعْرَضُوْا	فَمَآ	اَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيْظًا ؕ	اِنْ
they turn away,	then not	**We** have sent you	over them	(as) a guardian.	Not
عَلَيْكَ	اِلَّا	الْبَلٰغُ ؕ	وَاِنَّآ	اِذَآ	اَذَقْنَا
(is) on you	except	the conveyance.	And indeed,	when	**We** cause to taste
الْاِنْسَانَ	مِنَّا	رَحْمَةً	فَرِحَ	بِهَا ۚ	وَاِنْ	تُصِبْهُمْ
[the] man	from **Us**	Mercy,	he rejoices	in it.	But if	befalls them
سَيِّئَةٌ	بِمَا	قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ	فَاِنَّ	الْاِنْسَانَ
evil,	for what	have sent forth	their hands	then indeed,	[the] man
كَفُوْرٌ	﴿٤٨﴾	لِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ
(is) ungrateful.	48	To Allah	(belongs the) dominion	(of) the heavens	and the earth.
يَخْلُقُ	مَا	يَشَآءُ ؕ	يَهَبُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	اِنَاثًا	وَّيَهَبُ
creates	**He**	wills.	**He** grants	to whom	**He** wills	females,	and **He** grants
لِمَنْ	يَّشَآءُ	الذُّكُوْرَ	﴿٤٩﴾	اَوْ	يُزَوِّجُهُمْ	ذُكْرَانًا	وَّاِنَاثًا ۚ
to whom	**He** wills	[the] males.	49	Or	**He** grants them	males	and females;
وَيَجْعَلُ	مَنْ	يَّشَآءُ	عَقِيْمًا ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌ	قَدِيْرٌ
and **He** makes	whom	**He** wills	barren.	Indeed, **He**	(is) All-Knower,	All-Powerful.

lost themselves and their families on the Day of Resurrection. Unquestionably! The wrongdoers are in a lasting punishment.

46. And they will have no protector to help them besides Allah. And whom Allah lets go astray, then for him there is no way.

47. Respond to your Lord before a Day comes from Allah for which there is no averting. You will have no refuge that Day, and not you will be able to deny.

48. Then if they turn away, then **We** have not sent you over them as a guardian. On you is only the conveyance (of the Message). And indeed, when **We** let man taste Mercy from **Us**, he rejoices therein. But if evil befalls them for what their hands have sent forth, then indeed, man is ungrateful.

49. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. **He** creates what **He** wills. **He** grants to whom **He** wills female (children) and **He** grants to whom **He** wills male (children).

50. Or **He** grants them (of both sexes), males and females; and **He** makes whom **He** wills barren. Indeed, **He** is All-Knower, All-Powerful.

51. And it is not for any human that Allah should speak to him except by revelation or from behind a veil or (by) sending a messenger to reveal, by **His** permission, what **He** wills. Indeed, **He** is Most High, the Most Wise.

52. And thus **We** have revealed to you an inspiration by **Our** Command. You did not know what the Book is nor (what) faith is. But **We** have made it a light by which **We** guide whom **We** will of **Our** slaves. And indeed, you guide to the Straight Path,

53. The path of Allah, the **One** to **Whom** belongs whatever is in the heavens and the earth. Unquestionably! To Allah reach all the affairs (for decision).

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ ۝٥٠

Allah should speak to him	that	for any human	is	And not	50

اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ

(by) sending	or	a veil	behind	from	or	(by) revelation	except

رَسُوْلًا فَيُوْحِيَ بِاِذْنِهٖ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ

Indeed, **He**	**He** wills.	what	by **His** permission	then he reveals	a messenger

عَلِيٌّ حَكِيْمٌ ۝٥١ وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ

to you	**We** have revealed	And thus	**51**	Most Wise.	(is) Most High,

رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا ؕ مَا كُنْتَ تَدْرِيْ مَا

what	know	(did) you	Not	**Our** Command.	by	an inspiration

الْكِتٰبُ وَلَا الْاِيْمَانُ وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِيْ

We guide	a light,	**We** have made it	But	the faith.	and not	the Book (is)

بِهٖ مَنْ نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ؕ وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى

to	surely guide	And indeed, you	**Our** slaves.	of	**We** will	whom	with it

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٥٢ لا صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ

the **One**	(of) Allah,	(The) path	**52**	Straight,	(the) Path

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(belongs) whatever	to **Whom**

الْاَرْضِ ؕ اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ ۝٥٣ ع

53	reach all affairs.	Allah	To	Unquestionably!	the earth.

سُوْرَةُ الزُّخْرُفِ مَكِّيَّةٌ ٦٣ ٤٣ اٰياتها ٨٩ ركوعاتها ٧

Surah Az-Zukhruf

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

1. *Ha Meem.*

2. By the clear Book,

3. Indeed, **We** have made it an Arabic Quran so that you may understand.

4. And indeed it is, in the Mother of the Book with **Us**, exalted and full of wisdom.

حٰمٓ ۝١ ۚ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝٢ ۙ اِنَّا جَعَلْنٰهُ

(have) made it	Indeed, **We**	**2**	the clear,	By the Book	**1**	*Ha Meem.*

قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝٣ ۚ وَاِنَّهٗ

(is) in	And indeed, it	**3**	understand.	so that you may	(in) Arabic	a Quran

فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ ۝٤ ؕ

4	full of wisdom.	surely exalted,	with **Us**,	(of) the Book	(the) Mother

اَفَنَضْرِبُ	عَنْكُمُ	الذِّكْرَ	صَفْحًا	اَنْ
Then should **We** take away	from you	the Reminder,	disregarding (you),	because
كُنْتُمْ	قَوْمًا	مُّسْرِفِيْنَ	۝٥	وَكَمْ	اَرْسَلْنَا
you are	a people	transgressing?	5	And how many	**We** sent
مِنْ نَّبِيٍّ	فِي	الْاَوَّلِيْنَ	۝٦	وَمَا	يَاْتِيْهِمْ
a Prophet	among	the former (people),	6	And not	came to them
مِّنْ نَّبِيٍّ	اِلَّا	كَانُوْا	بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ	۝٧	فَاَهْلَكْنَآ
any Prophet	but	they used to	mock at him.	7	Then **We** destroyed
اَشَدَّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا	وَّمَضٰى	مَثَلُ	الْاَوَّلِيْنَ
stronger	than them	(in) power	and has passed	(the) example	(of) the former (people).
۝٨	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
8	And if	you ask them,	“Who	created	the heavens	and the earth?”
لَيَقُوْلُنَّ	خَلَقَهُنَّ	الْعَزِيْزُ	الْعَلِيْمُ
They will surely say,	“Created them	the All-Mighty,	the All-Knower,”
۝٩ لَا	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	مَهْدًا	وَّجَعَلَ
9	The **One Who**	made	for you	the earth	a bed,	and made
لَكُمْ	فِيْهَا	سُبُلًا	لَّعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ	۝١٠ ج	وَالَّذِيْ
for you	therein	roads	so that you may	(be) guided,	10	And the **One Who**
نَزَّلَ	مِنَ	السَّمَآءِ	مَآءً	بِقَدَرٍ ج	فَاَنْشَرْنَا	بِهٖ
sends down	from	the sky	water	in (due) measure,	then **We** revive	with it
بَلْدَةً	مَّيْتًا ج	كَذٰلِكَ	تُخْرَجُوْنَ	۝١١	وَالَّذِيْ	خَلَقَ
a land	dead,	thus	you will be brought forth,	11	And the **One Who**	created
الْاَزْوَاجَ	كُلَّهَا	وَجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْفُلْكِ	وَالْاَنْعَامِ
the pairs	all of them	and made	for you	[of]	the ships	and the cattle
مَا تَرْكَبُوْنَ	۝١٢ لِتَسْتَوٗا	عَلٰى	ظُهُوْرِهٖ	ثُمَّ
what	you ride,	12	That you may sit firmly,	on	their backs,	then
تَذْكُرُوْا	نِعْمَةَ	رَبِّكُمْ	اِذَا	اسْتَوَيْتُمْ	عَلَيْهِ	وَتَقُوْلُوْا
remember	(the) favor	(of) your Lord	when	you sit firmly	on them	and say,
سُبْحٰنَ	الَّذِيْ	سَخَّرَ	لَنَا	هٰذَا	وَمَا	كُنَّا
“Glory be (to)	the **One Who**	(has) subjected	to us	this,	and not	we were

5. Then should **We** take away the Reminder from you, disregarding you, because you are a transgressing people?

6. And how many a Prophet **We** sent among the former people,

7. And there would not come to them a Prophet but they used to mock at him.

8. Then **We** destroyed (those who) were stronger than them in power, and has passed on the example of the former people.

9. And if you were to ask them, “Who created the heavens and the earth?” They will surely say, “The All-Mighty, the All-Knower created them,”

10. The **One Who** made for you the earth a bed, and made for you roads therein so that you may be guided,

11. And the **One Who** sends down water from the sky in due measure, then **We** revive a dead land with it; thus you will be brought forth,

12. And the **One Who** created all the pairs, and made for you of the ships and the cattle on which you ride,

13. That you may sit firmly on their backs, then remember the favor of your Lord when you sit firmly upon them and say, “Glory be to **Him Who** subjected this to us, and we were not

capable of (subduing) it.

14. And indeed, we will surely return to our Lord."

15. But they attribute to **Him** from **His** slaves a portion. Indeed, man is clearly ungrateful.

16. Or has **He** taken daughters out of what **He** has created, and **He** has chosen sons for you?

17. And when one of them is given good news (of the birth) of that which he sets up as a likeness for the Most Gracious (i.e., a daughter), his face becomes dark and he is filled with grief.

18. Then is one who is brought up in ornaments (i.e., daughter), and he (i.e., father) is not clear in dispute (about what to do with his daughter - to keep her or bury her [16:59].

19. And they made the Angels, who are themselves the slaves of the Most Gracious, females. Did they witness their creation? Their testimony will be recorded, and they will be questioned.

20. And they say, "If the Most Gracious had willed, we would not have worshipped them." They do not have any knowledge about that. They do nothing but lie.

21. Or have **We** given them a book before it (i.e., the Quran), so they are holding fast to it?

22. Nay, they say, "Indeed, we found our forefathers upon a religion,

لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ﴿١٣﴾ لا وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ

will surely return." | our Lord, | to | And indeed, we | 13 | capable. | of it

وَجَعَلُوْا ﴿١٤﴾ لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا ؕ اِنَّ

Indeed, | a portion. | **His** slaves | from | to **Him** | But they attribute | 14

الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥﴾ ع ؕ اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا

of what, | has **He** taken | Or | 15 | surely (is) clearly ungrateful. | man

يَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّاَصْفٰىكُمْ بِالْبَنِيْنَ ﴿١٦﴾

16 | sons. | and **He** has chosen (for) you | daughters | **He** has created,

وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ

he sets up | of what | (to) one of them, | is given good news, | And when

لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ

and he | dark | his face | becomes | (as) a likeness, | for the Most Gracious

كَظِيْمٌ ﴿١٧﴾ اَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ

ornaments | in | is brought up | Then (is one) who | 17 | (is) filled with grief.

وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ ﴿١٨﴾ وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ

the Angels, | And they made, | 18 | clear. | (is) not | the dispute | in | and he

الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا ؕ اَشَهِدُوْا

Did they witness | females. | (of) the Most Gracious, | (are) slaves | themselves | those who

خَلْقَهُمْ ؕ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُوْنَ

and they will be questioned. | their testimony, | Will be recorded | their creation?

وَقَالُوْا ﴿١٩﴾ لَوْ شَآءَ الرَّحْمٰنُ

the Most Gracious, | had willed | "If | And they say, | 19

مَا عَبَدْنٰهُمْ ؕ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۚ

knowledge. | any | about that | they have | Not | we would not have worshipped them."

اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿٢٠﴾ ؕ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ

have **We** given them | Or | 20 | lie. | but | they (do) | Nothing

كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ ﴿٢١﴾

21 | (are) holding fast? | to it | so they | before it, | a book

بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ

a religion | upon | our forefathers | [we] found | "Indeed, we | they say, | Nay,

وَّاِنَّا	عَلٰٓى	اٰثٰرِهِمْ	مُّهْتَدُوْنَ	﴿٢٢﴾	وَكَذٰلِكَ	مَآ
not	And thus	22	(are) guided."	their footsteps	on	and indeed, we

اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِيْ	قَرْيَةٍ	مِّنْ	نَّذِيْرٍ	اِلَّا	قَالَ
said	except	warner	any	a town	in	before you	We sent

مُتْرَفُوْهَآ	اِنَّا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا	عَلٰٓى	اُمَّةٍ	
a religion,	on	our forefathers	[we] found	"Indeed, we	(the) wealthy ones of it,	

قٰلَ	﴿٢٣﴾	مُّقْتَدُوْنَ	اٰثٰرِهِمْ	عَلٰٓى	وَّاِنَّا	
He said,	23	(are) following."	their footsteps	[on]	and indeed, we	

اَوَلَوْ	جِئْتُكُمْ	بِاَهْدٰى	مِمَّا	وَجَدْتُّمْ	عَلَيْهِ
on it	you found	than what	better guidance	I brought you	"Even if

اٰبَآءَكُمْ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّا	بِمَآ	اُرْسِلْتُمْ	بِهٖ
with [it]	you are sent	with what	"Indeed, we	They said,	your forefathers?"

كٰفِرُوْنَ	﴿٢٤﴾	فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	فَانْظُرْ
Then see	from them.	So We took retribution	24	(are) disbelievers."

كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ	﴿٢٥﴾ ع	وَاِذْ	قَالَ اِبْرٰهِيْمُ
Ibrahim said	And when	25	(of) the deniers.	(the) end	was	how

لِاَبِيْهِ	وَقَوْمِهٖٓ	اِنَّنِيْ	بَرَآءٌ	مِّمَّا	تَعْبُدُوْنَ
you worship	from what	disassociated	"Indeed, I (am)	and his people,	to his father

لا ﴿٢٦﴾	اِلَّا	الَّذِيْ	فَطَرَنِيْ	فَاِنَّهٗ	سَيَهْدِيْنِ
26	Except	the One Who	created me;	and indeed, He	will guide me."

﴿٢٧﴾	وَجَعَلَهَا	كَلِمَةً	بَاقِيَةً	فِيْ	عَقِبِهٖ	لَعَلَّهُمْ
27	And he made it	a word	lasting	among	his descendents,	so that they may

وَاٰبَآءَهُمْ	هٰٓؤُلَآءِ	مَتَّعْتُ	بَلْ	﴿٢٨﴾	يَرْجِعُوْنَ
and their forefathers	(to) these	I gave enjoyment	Nay,	28	return.

وَلَمَّا	﴿٢٩﴾	مُّبِيْنٌ	وَّرَسُوْلٌ	الْحَقُّ	جَآءَهُمُ	حَتّٰى
And when	29	clear.	and a Messenger	the truth	came to them	until

جَآءَهُمُ	الْحَقُّ	قَالُوْا	هٰذَا	سِحْرٌ	وَّاِنَّا	بِهٖ
of it	and indeed, we	(is) magic,	"This	they said,	the truth,	came to them

كٰفِرُوْنَ	﴿٣٠﴾	وَقَالُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَ	هٰذَا
this	was sent down	"Why not	And they say,	30	(are) disbelievers."

and we are guided by their footsteps."

23. And thus, **We** did not send before you any warner in a town except that its wealthy ones said, "Indeed, we found our forefathers upon a religion, and we are followers of their footsteps."

24. He (the warner) said, "Even if I brought you better guidance than that on which you found your forefathers?" They said, "Indeed, we are disbelievers in that with which you are sent."

25. So **We** took retribution from them. Then see how was the end of the deniers.

26. And when Ibrahim said to his father and his people, "Indeed, I disassociate from what you worship

27. Except the **One Who** created me; and indeed, **He** will guide me."

28. And he made it a lasting word among his descendents, so that they may return.

29. Nay, **I** gave enjoyment to these (people) and their forefathers until there came to them the truth and a clear Messenger.

30. And when the truth came to them, they said, "This is magic, and indeed, we are disbelievers in it."

31. And they say, "Why was the Quran not sent down

الْقُرْاٰنُ	عَلٰى	رَجُلٍ	مِّنَ	الْقَرْيَتَيْنِ	عَظِيْمٍ	﴿٣١﴾
31	great?'	the two towns,	from	a man,	to	the Quran
اَهُمْ	يَقْسِمُوْنَ	رَحْمَتَ	رَبِّكَ ؕ	نَحْنُ	قَسَمْنَا	بَيْنَهُمْ
among them	[We] distribute	We	(of) your Lord?	(the) Mercy	distribute	Do they
مَّعِيْشَتَهُمْ	فِي	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَرَفَعْنَا	بَعْضَهُمْ	فَوْقَ
above	some of them	and We raise	(of) the world,	the life	in	their livelihood
بَعْضٍ	دَرَجٰتٍ	لِّيَتَّخِذَ	بَعْضُهُمْ	بَعْضًا	سُخْرِيًّا ؕ	
(for) service.	others,	some of them,	so that may take,	(in) degrees	others	
وَرَحْمَتُ	رَبِّكَ	خَيْرٌ	مِّمَّا	يَجْمَعُوْنَ		
they accumulate.	than what	(is) better	(of) your Lord	But (the) Mercy		
وَلَوْلَآ	اَنْ	يَّكُوْنَ	النَّاسُ	اُمَّةً	وَّاحِدَةً	﴿٣٢﴾
one,	a community	[the] mankind	(would) become	that	And if not	32
لَّجَعَلْنَا	لِمَنْ	يَّكْفُرُ	بِالرَّحْمٰنِ	لِبُيُوْتِهِمْ		
for their houses	in the Most Gracious	disbelieves	for (one) who	We (would have) made		
سُقُفًا	مِّنْ	فِضَّةٍ	وَّمَعَارِجَ	عَلَيْهَا	يَظْهَرُوْنَ	﴿٣٣﴾ لا
33	they mount	upon which	and stairways	silver	of	roofs
وَلِبُيُوْتِهِمْ	اَبْوَابًا	وَّسُرُرًا	عَلَيْهَا	يَتَّكِـُٔوْنَ		﴿٣٤﴾ لا
34	they recline	upon which	and couches	doors	And for their houses	
وَزُخْرُفًا ؕ	وَاِنْ	كُلُّ	ذٰلِكَ	لَمَّا	مَتَاعُ	
an enjoyment	but	that	all	And not (is)	And ornaments of gold.	
الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ؕ	وَالْاٰخِرَةُ	عِنْدَ	رَبِّكَ	لِلْمُتَّقِيْنَ	
(is) for the righteous.	your Lord	with	And the Hereafter	(of) the world.	(of) the life	
الرَّحْمٰنِ		ذِكْرِ	عَنْ	يَّعْشُ	وَمَنْ	﴿٣٥﴾ ع
(of) the Most Gracious,	(the) remembrance	from	turns away	And whoever	35	
نُقَيِّضْ	لَهٗ	شَيْطٰنًا	فَهُوَ	لَهٗ	قَرِيْنٌ	﴿٣٦﴾
36	a companion.	(is) to him	then he	a devil,	for him	We appoint
وَاِنَّهُمْ	لَيَصُدُّوْنَهُمْ	عَنِ السَّبِيْلِ	وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ		
that they	and they think	the Path	from	surely, turn them away	And indeed, they	
مُّهْتَدُوْنَ	﴿٣٧﴾	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءَنَا	قَالَ	يٰلَيْتَ
(are) guided.	37	Until	when	he comes to Us	he says,	"O would that

to a great man from the two towns?"

32. Do they distribute the Mercy of your Lord? **We** distribute among them their livelihood in the life of this world, and **We** raise some of them above others in degrees so that some of them may take others for service. But the Mercy of your Lord is better than what they accumulate.

33. And if it were not that mankind would become one community, **We** would have made, for those who disbelieve in the Most Gracious, for their houses, roofs of silver and stairways (of silver) upon which they mount

34. And for their houses doors and couches (of silver) upon which they recline

35. And ornaments of gold. But all that is nothing but enjoyment of the life of this world. And the Hereafter with your Lord is for the righteous.

36. And whoever turns away from the remembrance of the Most Gracious, **We** appoint for him a devil, then he becomes his companion.

37. And indeed, they (the evilones) turn them away from the Path but they think that they are (rightly) guided.

38. Until when he comes to **Us**, he says, "O would that

بَيْنِيْ	وَبَيْنَكَ	بُعْدَ	الْمَشْرِقَيْنِ
between me	and between you	(were the) distance	(of) the East and the West."
فَبِئْسَ	الْقَرِيْنُ	﴿٣٨﴾	وَلَنْ	يَّنْفَعَكُمُ	الْيَوْمَ
How wretched is	the companion!	38	And never	will benefit you	the Day,
اِذْ	ظَّلَمْتُمْ	اَنَّكُمْ	فِي	الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُوْنَ
when	you have wronged,	that you	(will be) in	the punishment	sharing.
﴿٣٩﴾	اَفَاَنْتَ	تُسْمِعُ	الصُّمَّ	اَوْ	تَهْدِى
39	Then can you	cause to hear	the deaf	or	guide
﴿٤٠﴾	الْعُمْىَ	وَمَنْ	كَانَ	فِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ
	the blind	and (one) who	is	in	an error	clear?
40						
فَاِمَّا	نَذْهَبَنَّ بِكَ	فَاِنَّا	مِنْهُمْ	مُّنْتَقِمُوْنَ
And whether	We take you away,	then indeed, We,	from them	(will) take retribution.
لا ﴿٤١﴾	اَوْ	نُرِيَنَّكَ	الَّذِىْ	وَعَدْنٰهُمْ	فَاِنَّا
41	Or	We show you	that which	We have promised them,	then indeed, We
عَلَيْهِمْ	مُّقْتَدِرُوْنَ	﴿٤٢﴾	فَاسْتَمْسِكْ	بِالَّذِىْٓ	اُوْحِىَ	اِلَيْكَ ۚ
over them	have full power.	42	So hold fast	to that which	is revealed	to you.
اِنَّكَ	عَلٰى	صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٤٣﴾	وَاِنَّهٗ
Indeed, you	(are) on	a Path	Straight.	43	And indeed, it
لَذِكْرٌ	لَّكَ	وَلِقَوْمِكَ ۚ	وَسَوْفَ	تُسْـَٔلُوْنَ
(is) surely, a Reminder	for you	and your people,	and soon	you will be questioned.
﴿٤٤﴾	وَسْـَٔلْ	مَنْ	اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ	رُّسُلِنَآ
44	And ask	(those) whom	We sent	before you	of	Our Messengers;
ع ﴿٤٥﴾	اَجَعَلْنَا	مِنْ دُوْنِ	الرَّحْمٰنِ	اٰلِهَةً	يُّعْبَدُوْنَ
	did We make	besides	the Most Gracious	gods	to be worshipped?
45					
وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَآ	اِلٰى	فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ
And certainly	We sent	Musa	with Our Signs	to	Firaun	and his chiefs,
﴿٤٦﴾	فَقَالَ	اِنِّيْ	رَسُوْلُ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ
46	and he said,	"Indeed, I am	a Messenger	(of the) Lord	(of) the worlds."
فَلَمَّا	جَآءَهُمْ	بِاٰيٰتِنَآ	اِذَا	هُمْ	مِّنْهَا	يَضْحَكُوْنَ
But when	he came to them	with Our Signs,	behold!	They	at them	laughed.

between me and between you were the distance of the East and West." How wretched is the companion!

39. And it will never benefit you that Day, when you have wronged, that you will be sharing the punishment.

40. Then can you cause the deaf to hear or guide the blind and he who is in a clear error?

41. And even if **We** take you away, then indeed, **We** will take retribution from them.

42. Or (if) **We** show you that which **We** have promised them, then indeed, We have full power over them.

43. So hold fast to that which is revealed to you. Indeed, you are on a Straight Path.

44. And indeed, it is a Reminder for you and your people, and soon you will be questioned.

45. And ask those of **Our** Messengers whom **We** sent before you; did **We** appoint gods to be worshipped besides the Most Gracious?

46. And certainly **We** sent Musa with **Our** Signs to Firaun and his chiefs, and he said, "Indeed, I am a Messenger of the Lord of the worlds."

47. But when he came to them with **Our** Signs, behold! They laughed at them.

48. And **We** did not show them a Sign but it was greater than its sister, and **We** seized them with punishment so that they may return.

49. And they said, "O magician! Invoke your Lord for us by what **He** has made covenant with you. Indeed, we will be guided."

50. But when **We** removed the punishment from them, behold! They broke their word.

51. And Firaun proclaimed among his people, saying, "O my people! Is not the kingdom of Egypt mine, and these rivers flowing underneath me? Then do you not see?

52. Or am I not better than this one who is insignificant and hardly makes himself clear?

53. Then why are gold bracelets not placed on him or Angels accompany him?"

54. So he bluffed his people, and they obeyed him. Indeed, they were a defiantly disobedient people.

55. So when they angered **Us**, **We** took retribution from them and drowned them all.

56. And **We** made a precedent and an example for the later generations.

ع ١١

57. And when the son of Maryam is presented

٤٧	وَمَا	نُرِيهِم	مِّنْ	اٰيَةٍ	اِلَّا	هِىَ	اَكْبَرُ	مِنْ
47	And not	We showed them	of	a Sign	but	it	(was) greater	than
	اُخْتِهَا ۚ	وَاَخَذْنٰهُمْ	بِالْعَذَابِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ			
	its sister,	and We seized them	with the punishment	so that they may	return.			
٤٨	وَقَالُوْا	يٰٓاَيُّهَ	السّٰحِرُ	ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِمَا	
48	And they said,	"O	[the] magician!	Invoke	for us	your Lord	by what	
	عَهِدَ	عِنْدَكَ ۚ	اِنَّنَا	لَمُهْتَدُوْنَ	٤٩			
	He has made covenant	with you.	Indeed, we	(will) surely be guided."	49			
	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمُ	الْعَذَابَ	اِذَا	هُمْ	يَنْكُثُوْنَ	
	But when	We removed	from them	the punishment	behold!	They	broke (their word).	
٥٠	وَنَادٰى	فِرْعَوْنُ	فِىْ	قَوْمِهٖ	قَالَ	يٰقَوْمِ		
50	And called out	Firaun	among	his people;	he said,	"O my people!		
	اَلَيْسَ	لِىْ	مُلْكُ	مِصْرَ	وَهٰذِهِ	الْاَنْهٰرُ	تَجْرِىْ	
	Is not	for me	(the) kingdom	(of) Egypt	and these	[the] rivers	flowing	
	مِنْ تَحْتِىْ ۚ	اَفَلَا	تُبْصِرُوْنَ	٥١ ط	اَمْ	اَنَا	خَيْرٌ	مِّنْ
	underneath me?	Then do not	you see?	51	Or	am I	better	than
٥٢	هٰذَا الَّذِىْ	هُوَ	مَهِيْنٌ ۙ	وَّلَا يَكَادُ	يُبِيْنُ			
52	this,	one who -	(is) insignificant	and hardly	clear?			
	فَلَوْلَآ	اُلْقِىَ	عَلَيْهِ	اَسْوِرَةٌ	مِّنْ	ذَهَبٍ	اَوْ	جَآءَ
	Then why not	are placed	on him	bracelets	of	gold	or	come
	مَعَهُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	مُقْتَرِنِيْنَ	٥٣				
	with him	the Angels	accompanying (him)?"	53				
	قَوْمَهٗ	فَاَطَاعُوْهُ ط	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	فٰسِقِيْنَ		
	his people,	and they obeyed him.	Indeed, they	were	a people	defiantly disobedient.		
٥٤	فَلَمَّآ	اٰسَفُوْنَا	انْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ				
54	So when	they angered **Us**,	We took retribution	from them,				
	فَاَغْرَقْنٰهُمْ	اَجْمَعِيْنَ	٥٥ لا	فَجَعَلْنٰهُمْ	سَلَفًا			
	and We drowned them	all.	55	And We made them	a precedent			
	وَّمَثَلًا	لِّلْاٰخِرِيْنَ	٥٦ ع	وَلَمَّا	ضُرِبَ			
	and an example	for the later (generations).	56	And when	is presented,			

ابْنُ	مَرْيَمَ	مَثَلًا	اِذَا	قَوْمُكَ	مِنْهُ
about it	Your people	behold!	(as) an example	(of) Maryam,	(the) son
يَصِدُّوْنَ	﴿٥٧﴾	وَقَالُوْٓا	ءَاٰلِهَتُنَا	خَيْرٌ	اَمْ هُوَ ؕ
he?"	or	better	"Are our gods	And they said,	57	laughed aloud.
مَا	ضَرَبُوْهُ	لَكَ	اِلَّا	جَدَلًا ؕ	بَلْ	هُمْ	قَوْمٌ
(are) a people	they	Nay,	(for) argument.	except	to you	they present it	Not
خَصِمُوْنَ	﴿٥٨﴾	اِنْ هُوَ	اِلَّا	عَبْدٌ	اَنْعَمْنَا
We bestowed Our favor	a slave,	(was) except	he	Not	58	argumentative.
عَلَيْهِ	وَجَعَلْنٰهُ	مَثَلًا	لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	﴿٥٩﴾ ؕ	وَلَوْ
And if	59	for (the) Children of Israel.	an example	and We made him	on him
نَشَآءُ	لَجَعَلْنَا	مِنْكُمْ	مَّلٰٓئِكَةً	فِى الْاَرْضِ
the earth	in	Angels	among you	surely We (could have) made	We willed,
يَخْلُفُوْنَ	﴿٦٠﴾	وَاِنَّهٗ	لَعِلْمٌ	لِّلسَّاعَةِ	فَلَا
So (do) not	of the Hour.	surely (is) a knowledge	And indeed, it	60	succeeding.
﴿٦١﴾	مُّسْتَقِيْمٌ	وَاتَّبِعُوْنِ ؕ	هٰذَا	صِرَاطٌ	بِهَا	تَمْتَرُنَّ
61	Straight.	(is the) Path	This	and follow Me.	about it,	(be) doubtful
وَلَا	يَصُدَّنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ ۚ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ
an enemy	(is) for you	Indeed, he	the Shaitaan.	avert you	And (let) not
مُّبِيْنٌ	﴿٦٢﴾	وَلَمَّا	جَآءَ	عِيْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ	قَالَ	قَدْ
"Verily,	he said,	with clear proofs,	Isa	came	And when	62	clear.
جِئْتُكُمْ	بِالْحِكْمَةِ	وَلِاُبَيِّنَ	لَكُمْ	بَعْضَ	الَّذِىْ
(of) that which	some	to you	and that I make clear	with wisdom	I have come to you
تَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ ۚ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	﴿٦٣﴾	اِنَّ اللّٰهَ
Allah,	Indeed,	63	and obey me.	Allah	So fear	in it.	you differ
هُوَ	رَبِّىْ	وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	هٰذَا	صِرَاطٌ
(is) a Path	This	so worship Him.	and your Lord,	(is) my Lord	He
مُّسْتَقِيْمٌ	﴿٦٤﴾	فَاخْتَلَفَ	الْاَحْزَابُ	مِنْۢ	بَيْنِهِمْ ۚ	فَوَيْلٌ
so woe	among them,	from	the factions	But differed	64	Straight."
لِّلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْ	عَذَابِ	يَوْمٍ	اَلِيْمٍ	﴿٦٥﴾
65	painful.	(of the) Day	(the) punishment	from	wronged	to those who

as an example, behold! Your people laughed aloud.

58. And they said, "Are our gods better, or is he?" They do not present it to you except for (mere) argument. Nay, they are a people argumentative.

59. He (i.e., Isa) was not but a slave on whom **We** bestowed **Our** favor, and **We** made him an example for the Children of Israel.

60. And if **We** willed, **We** could have made Angels among you, succeeding (one another) on the earth.

61. And indeed, it is a knowledge of the Hour. So do not be in doubt concerning it and follow **Me**. This is the Straight Path.

62. And let not the Shaitaan avert you. Indeed, he is your clear enemy.

63. And when Isa came with clear proofs, he said, "Verily, I have come to you with wisdom and to make clear to you some of that over which you differ. So fear Allah and obey me.

64. Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him**. This is a Straight Path."

65. But the factions from among them differed, so woe to those who have wronged from the punishment of a painful Day.

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً

Are they waiting except for the Hour that it should come on them suddenly

وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٦٦﴾ اَلْاَخِلَّآءُ يَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ

while they do not perceive? 66 Friends that Day, some of them

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٧﴾ ع يٰعِبَادِ لَا

to others enemies (will be) except the righteous, 67 "O My slaves! No

خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿٦٨﴾ ج اَلَّذِيْنَ

fear on you this Day and not you will grieve, 68 Those who

اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٦٩﴾ ج اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ

believed in Our Verses and were submissive. 69 Enter Paradise,

اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ ﴿٧٠﴾ يُطَافُ عَلَيْهِمْ

you and your spouses delighted." 70 Will be circulated for them

بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّاَكْوَابٍ ج وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ

plates of gold and cups. And therein (is) what desires the souls

وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ ج وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٧١﴾ ج وَتِلْكَ

and delights the eyes, and you therein will abide forever. 71 And this

الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

(is) the Paradise which you are made to inherit for what you used to do.

لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٧٣﴾ اِنَّ ﴿٧٢﴾

For you therein (are) fruits abundant, from it you will eat. 73 Indeed,

الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿٧٤﴾ صلے ج لَا

the criminals (will be) in the punishment (of) Hell abiding forever. 74 Not

يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ﴿٧٥﴾ ج وَمَا

will it subside for them, and they in it (will) despair. 75 And not

ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٦﴾

but We wronged them themselves wrongdoers. 76

وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ط قَالَ

And they will call, "O Malik! Let put an end to us your Lord." He will say,

اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ ﴿٧٧﴾ لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ

"Indeed, you (will) remain." 77 Certainly We have brought you the truth,

66. Are they waiting except for the Hour to come upon them suddenly while they do not perceive?

67. Friends on that day will be enemies to each other, except for the righteous,

ع ١١ ١٢

68. (To whom Allah will say), "O **My** slaves! No fear will be on you this Day, nor will you grieve,

69. (Being) those who believed in **Our** Verses and were submissive.

70. Enter Paradise, you and your spouses, delighted."

71. Plates and cups of gold will be circulated among them. And therein is whatever the souls desire and (whatever) delights the eyes, and you will abide therein forever.

72. And this is the Paradise which you are made to inherit for what you used to do.

73. For you therein are fruits in abundance from which you will eat.

74. Indeed, the criminals will be in the punishment of Hell abiding forever.

75. It will not subside for them, and they, therein, will despair.

76. And **We** did not wrong them, but they themselves were wrongdoers.

77. And they will call, "O Malik! Let your Lord put an end to us." He will say, "Indeed, you will remain (therein)."

78. Certainly **We** have brought you the truth,

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٨﴾ اَمْ اَبْرَمُوْٓا

have they determined	Or	78	(are) averse.	to the truth	most of you,	but

اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ ﴿٧٩﴾ اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا

that **We**	(do) they think	Or	79	(are) determined.	Then indeed, **We**	an affair?

لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ ؕ بَلٰى

Nay,	and their private counsel(s)?	their secret(s)	hear	(can) not

وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾ قُلْ اِنْ كَانَ

had	"If	Say,	80	are recording.	with them,	and **Our** messengers

لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾

81	(of) the worshippers."	(would be the) first	Then, I	a son.	the Most Gracious

سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ

(of) the Throne,	(the) Lord	and the earth,	(of) the heavens	(to the) Lord,	Glory be

عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٨٢﴾ فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا

and play	(to) converse vainly	So leave them	82	they ascribe.	above what

حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٨٣﴾ وَهُوَ

And **He**	83	they are promised	which	their Day	they meet	until

الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّفِي الْاَرْضِ اِلٰهٌ ؕ وَهُوَ

And **He**	God.	the earth -	and in	God,	the heaven -	(is) in	(is) the **One Who**

الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٤﴾ وَتَبٰرَكَ الَّذِيْ لَهٗ

to **Whom**	the **One Who** -	And blessed (is)	84	the All-Knower.	(is) the All-Wise,

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا

and whatever	and the earth	(of) the heavens	(belongs the) dominion

بَيْنَهُمَا ۚ وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَاِلَيْهِ

and to **Him**	(of) the Hour,	(is the) knowledge	and with **Him**	(is) between both of them

تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٥﴾ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

they invoke	those whom	have power	And not	85	you will be returned.

مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ

and they	to the truth,	testifies	who	except	(for) the intercession;	besides **Him**

يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ

they will certainly say,	created them,	who	you ask them	And if	86	know.

but most of you are averse to the truth.

79. Or have they determined (some) affair? Then indeed, **We** are (also) determining.

80. Or do they think that We cannot hear their secrets and private counsels? Nay, Our messengers (i.e., Angels) are with them recording.

81. Say, "If the Most Gracious had a son. Then, I would be the first of the worshippers."

82. Glory be to the Lord of the heavens and the earth, the Lord of the Throne, above what they ascribe (to **Him**).

83. So leave them to converse vainly and play until they meet their Day which they are promised.

84. And it is **He** (Allah) **Who** is the God in the heaven and the God on the earth. And **He** is the All-Wise, the All-Knower.

85. And blessed is **He** to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between both of them, and with **Him** is the knowledge of the Hour, and to **Him** you will be returned.

86. And those whom they invoke besides **Him** do not have the power of intercession; except those who testifies to the truth, and they know.

87. And if you ask them who created them, they will certainly say,

"Allah." Then how are they deluded?

88. And (Allah acknowledges) his saying, "O my Lord! Indeed, these are a people who do not believe."

89. So turn away from them and say, "Peace." But soon they will know.

وَقِيْلِهٖ	٨٧ لا	يُؤْفَكُوْنَ	فَاَنّٰى	اللّٰهُ
And his saying,	**87**	are they deluded?	Then how	"Allah."
لَّا	قَوْمٌ	هٰٓؤُلَآءِ	اِنَّ	يٰرَبِّ
(who do) not	(are) a people	these	Indeed,	"O my Lord!
يُؤْمِنُوْنَ	٨٨ ۝	فَاصْفَحْ	عَنْهُمْ	وَقُلْ
believe."	**88**	So turn away	from them	and say,
سَلٰمٌ ؕ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ	٨٩ ع	
"Peace."	But soon	they will know.	**89**	

سُوْرَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ٦٤ — ٤٤ — اٰياتها ٥٩ — ركوعاتها ٣

Surah Ad-Dukhan

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.	
حٰمٓ	١ ج	وَالْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ	٢ ث
Ha Meem.	**1**	By the Book	the clear,	**2**
اَنْزَلْنٰهُ	فِيْ	لَيْلَةٍ	مُّبٰرَكَةٍ	اِنَّا
revealed it	in	a Night	Blessed.	Indeed, **We**
مُنْذِرِيْنَ	٣	فِيْهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ
(ever) warning.	**3**	Therein	is made distinct	every
اَمْرٍ	حَكِيْمٍ	٤ لا	اَمْرًا	مِّنْ
affair,	wise,	**4**	A command	from
اِنَّا	كُنَّا	مُرْسِلِيْنَ	٥ ج	رَحْمَةً
Indeed, **We**	[**We**] are	(ever) sending,	**5**	As Mercy
رَبِّكَ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ
your Lord.	Indeed, **He**	[**He**]	(is) the All-Hearer,	the All-Knower.
رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا ؕ
Lord	(of) the heavens	and the earth	and whatever	(is) between both of them,
اِنْ	كُنْتُمْ	مُّوْقِنِيْنَ	٧	لَآ
if	you are	certain.	**7**	(There is) no
اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ؕ
god	except	**He** gives life	and causes death,	your Lord
رَبُّكُمْ	وَرَبُّ	اٰبَآئِكُمُ		
and (the) Lord	(of) your fathers			

1. *Ha Meem.*

2. By the clear Book,

3. Indeed, **We** revealed it in a Blessed Night. Indeed, **We** are ever warning (mankind).

4. Therein every wise affair is made distinct,

5. A command from **Us**. Indeed, **We** are ever sending (Messages),

6. As Mercy from your Lord. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower,

7. Lord of the heavens and the earth and whatever is between both of them, if you have faith with certainty.

8. There is no god but **Him**; **He** gives life and causes death - your Lord and the Lord of your

٩	يَّلْعَبُوْنَ	شَكٍّ	فِيْ	هُمْ	بَلْ	٨	الْاَوَّلِيْنَ
9	playing.	doubt -	(are) in	they	Nay,	8	the former.
١٠ لا	مُّبِيْنٍ	بِدُخَانٍ	السَّمَآءُ	تَاْتِيْ	يَوْمَ		فَارْتَقِبْ
10	visible,	smoke	the sky	(when) will bring	(for the) Day		Then watch
١١	اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	هٰذَا	النَّاسَ ؕ			يَّغْشَى
11	painful.	(will be) a punishment	This	the people.			Enveloping
	مُؤْمِنُوْنَ	اِنَّا	الْعَذَابَ	عَنَّا	اكْشِفْ		رَبَّنَا
	(are) believers."	indeed, we	the punishment;	from us	Remove		"Our Lord!
١٢		جَآءَهُمْ	وَقَدْ	الذِّكْرٰى	لَهُمُ		اَنّٰى
12		had come to them	when verily,	the reminder,	(there be) for them		How can
١٣ لا	مُّبِيْنٌ	رَسُوْلٌ	وَقَالُوْا	عَنْهُ	تَوَلَّوْا	ثُمَّ	
13	clear.	a Messenger	and said,	from him	they turned away	Then	
١٤	مَّجْنُوْنٌ	مُعَلَّمٌ	الْعَذَابِ	كَاشِفُوْا	اِنَّا		
	a mad man."	"One taught,	the punishment	(will) remove	Indeed, **We**		
١٥	يَوْمَ	نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ	قَلِيْلًا	اِنَّكُمْ	عَآئِدُوْنَ	
	(The) Day	**We** will seize	(with) the seizure	a little,	indeed, you	(will) return.	
١٦		مُنْتَقِمُوْنَ	اِنَّا	الْكُبْرٰى ۚ			
		(will) take retribution.	indeed, **We**	the greatest,			
	كَرِيْمٌ	رَسُوْلٌ	وَجَآءَهُمْ	فِرْعَوْنَ	قَوْمَ	قَبْلَهُمْ	
	noble.	a Messenger	and came to them	(of) Firaun,	(the) people	before them	
١٧ لا		اِنِّيْ	اِلَيَّ	عِبَادَ	اللّٰهِ ؕ		
		Indeed, I am	(of) Allah.	(the) servants	to me	"Deliver	That,
١٨ لا		تَعْلُوْا	لَّا	وَّاَنْ			
		exalt yourselves	(do) not	And that			
١٩ ج	مُّبِيْنٍ	بِسُلْطٰنٍ	اٰتِيْكُمْ	اِنِّيْٓ	اللّٰهِ ۚ	عَلَى	
	clear.	with an authority	[I] have come to you	Indeed, I	Allah.	against	
	تَرْجُمُوْنِ	اَنْ	وَرَبِّكُمْ	بِرَبِّيْ	عُذْتُ	وَاِنِّيْ	
	you stone me.	lest	and your Lord	with my Lord	[I] seek refuge	And indeed, I	
٢٠ ز ٢١		فَاعْتَزِلُوْنِ	لِيْ	تُؤْمِنُوْا	لَّمْ	وَاِنْ	
		then leave me alone."	me,	you believe	not	And if	

وقف لازم وقف لازم

forefathers.

9. Nay, they play about in doubt.

10. Then watch for the Day when the sky will bring a visible smoke,

11. Enveloping the people. This will be a painful punishment.

12. (They will say), "Our Lord! Remove from us the punishment, indeed, we are believers."

13. How can there be for them a reminder, when verily, had come to them a Messenger (making) clear (the truth).

14. Then they turned away from him and said, "One taught (by others), a mad man."

15. Indeed, **We** will remove the punishment a little, indeed, you will return (to disbelief).

16. The Day **We** will seize with the greatest seizure (i.e., punishment), indeed, **We** will take retribution.

17. And certainly, **We** tried before them the people of Firaun, and there came to them a noble Messenger.

18. (Saying), "Deliver to me the servants of Allah. Indeed, I am a trustworthy Messenger to you.

19. And do not exalt yourselves against Allah. Indeed, I have come to you with a clear authority.

20. And indeed, I seek refuge with my Lord and your Lord, lest you stone me.

21. But if you do not believe me, then leave me alone."

فَدَعَا	رَبَّهٗٓ	اَنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	قَوْمٌ	مُّجْرِمُوْنَ ﴿٢٢﴾ الثالثة	
So he called	his Lord,	"That	these	(are) a people	criminals."	22
فَاَسْرِ	بِعِبَادِيْ	لَيْلًا	اِنَّكُمْ	مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾ لا		
Then "Set out	with **My** slaves	(by) night.	Indeed, you	(will be) followed.		23
وَاتْرُكِ	الْبَحْرَ	رَهْوًا ؕ	اِنَّهُمْ	جُنْدٌ	مُّغْرَقُوْنَ	
And leave	the sea	at rest.	Indeed, they	(are) an army	(to be) drowned."	
كَمْ	تَرَكُوْا	مِنْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿٢٥﴾ لا		
How many	(did) they leave	of	gardens	and springs,		25
وَّزُرُوْعٍ	وَّمَقَامٍ	كَرِيْمٍ	وَّنَعْمَةٍ	كَانُوْا ﴿٢٦﴾ لا		
And cornfields	and places	noble,	And pleasant things	they used to		26
فِيْهَا	فٰكِهِيْنَ	﴿٢٧﴾ لا	كَذٰلِكَ ؕ قف	وَاَوْرَثْنٰهَا		
therein	take delight!	27	Thus.	And **We** made it (an) inherit(ance)		
قَوْمًا	اٰخَرِيْنَ	﴿٢٨﴾	فَمَا	بَكَتْ	عَلَيْهِمُ	السَّمَآءُ
(for) a people	another.	28	And not	wept	for them	the heaven
وَالْاَرْضُ	وَمَا	كَانُوْا	مُنْظَرِيْنَ ﴿٢٩﴾ ع	وَلَقَدْ	نَجَّيْنَا	
and the earth	and not	they were	given respite.	And certainly,	**We** saved	29
بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مِنَ	الْعَذَابِ	الْمُهِيْنِ	مِنْ ﴿٣٠﴾ لا		
(the) Children of Israel	from	the punishment	the humiliating,	From		30
فِرْعَوْنَ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَالِيًا	مِّنَ	الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾	
Firaun.	Indeed, he	was	arrogant	among	the transgressors.	31
وَلَقَدِ	اخْتَرْنٰهُمْ	عَلٰى	عِلْمٍ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٢﴾ ج	
And certainly	**We** chose them	by	knowledge	over	the worlds.	32
وَاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنَ	الْاٰيٰتِ	مَا	فِيْهِ	بَلٰٓؤٌا	مُّبِيْنٌ
And **We** gave them	of	the Signs	that	in it	(was) a trial	clear.
اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	لَيَقُوْلُوْنَ	﴿٣٤﴾ لا	اِنْ	هِيَ	
Indeed,	these	surely, they say,	34	"Not	it	33
اِلَّا	مَوْتَتُنَا	الْاُوْلٰى	وَمَا	نَحْنُ	بِمُنْشَرِيْنَ ﴿٣٥﴾	
(is) but	our death	the first	and not	we	(will be) raised again.	35
فَاْتُوْا	بِاٰبَآئِنَآ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٣٦﴾	اَهُمْ
Then bring	our forefathers,	if	you are	truthful."	36	Are they

22. So he called his Lord (saying), "These are a criminal people."

23. Then (Allah said), "Set out with **My** slaves by night. Indeed, you will be followed.

24. And leave the sea as it is. Indeed, they are an army to be drowned."

25. How many of gardens and springs they left behind,

26. And cornfields and noble places,

27. And pleasant things wherein they used to take delight!

28. Thus (was their end). And **We** made it an inheritance for another people.

29. And the heaven and the earth did not weep for them, nor were they given respite.

30. And certainly, **We** saved the Children of Israel from the humiliating punishment,

31. From Firaun. Indeed, he was arrogant among the transgressors.

32. And certainly, **We** chose them by knowledge over the worlds.

33. And **We** gave them Signs in which there was a clear trial.

34. Indeed, these (disbelievers) say,

35. "There is not but our first death, and we will not be raised again.

36. Then bring our forefathers, if you are truthful."

37. Are they

خَيْرٌ	اَمْ	قَوْمُ	تُبَّعٍ ۙ	وَّالَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	اَهْلَكْنٰهُمْ ۫
We destroyed them,	before them?	and those	(of) Tubba	(the) people	or	better
اِنَّهُمْ	كَانُوْا	مُجْرِمِيْنَ	﴿٣٧﴾	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ
the heavens	**We** created	And not	**37**	criminals.	were	indeed, they
وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	لٰعِبِيْنَ	﴿٣٨﴾	مَا	
and the earth	and whatever	(is) between them	(in) play.	**38**	Not	
خَلَقْنٰهُمَآ	اِلَّا	بِالْحَقِّ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا	
We created both of them	but	in [the] truth,	but	most of them	(do) not	
يَعْلَمُوْنَ	﴿٣٩﴾	اِنَّ	يَوْمَ الْفَصْلِ	مِيْقَاتُهُمْ		
know.	**39**	Indeed,	(the) Day of Judgment	(is) an appointed term for them		
اَجْمَعِيْنَ	﴿٤٠﴾ لَا	يَوْمَ	لَا	يُغْنِىْ	مَوْلًى	عَنْ
all.	**40**	(The) Day	not	will avail	a relation	for
مَّوْلًى	شَيْـًٔا	وَّلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ	﴿٤١﴾ لَا	اِلَّا
a relation	anything	and not	they	will be helped.	**41**	Except,
مَنْ	رَّحِمَ اللّٰهُ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ	
on) whom	Allah has mercy.	Indeed, **He**	[**He**]	(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.	
﴿٤٢﴾ ع	اِنَّ	شَجَرَتَ	الزَّقُّوْمِ	﴿٤٣﴾ لَا	طَعَامُ	الْاَثِيْمِ
42	Indeed,	(the) tree	(of) *Zaqqum*	**43**	(Will be) food	(of) the sinner(s).
﴿٤٤﴾ ط ج	كَالْمُهْلِ ۚ	يَغْلِىْ	فِى	الْبُطُوْنِ	﴿٤٥﴾ لَا	كَغَلْيِ
44	Like the murky oil,	it will boil	in	the bellies,	**45**	Like boiling
الْحَمِيْمِ	﴿٤٦﴾	خُذُوْهُ	فَاعْتِلُوْهُ	اِلٰى	سَوَآءِ	
(of) scalding water.	**46**	"Seize him	and drag him	into	(the) midst	
الْجَحِيْمِ	﴿٤٧﴾ ط ق	ثُمَّ	صُبُّوْا	فَوْقَ	رَاْسِهٖ	مِنْ
(of) the Hellfire,	**47**	Then	pour	over	his head	of
عَذَابِ	الْحَمِيْمِ	﴿٤٨﴾ ط	ذُقْ ۚ لا	اِنَّكَ		
(the) punishment	(of) the scalding water.	**48**	Taste!	Indeed, you		
اَنْتَ	الْعَزِيْزُ	الْكَرِيْمُ	﴿٤٩﴾	اِنَّ	هٰذَا	مَا
[you] (were)	the mighty,	the noble.	**49**	Indeed,	this	(is) what
كُنْتُمْ	بِهٖ	تَمْتَرُوْنَ	﴿٥٠﴾	اِنَّ	الْمُتَّقِيْنَ	فِىْ
you used to	[about it]	doubt."	**50**	Indeed,	the righteous	(will be) in

better or the people of Tubba and those before them? **We** destroyed them, (for) indeed, they were criminals.

38. And **We** did not create the heavens and the earth and whatever is between them in play.

39. **We** did not create both of them but in truth, but most of them do not know.

40. Indeed, the Day of Judgment is an appointed term for all of them.

41. The Day when no relation will avail a relation in anything, nor will they be helped.

42. Except on whom Allah has mercy. Indeed, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ٢ ١٣ ١٥ **43.** Indeed, the tree of *Zaqqum*

44. Will be food of the sinners.

45. Like murky oil, it will boil in the bellies,

46. Like boiling of scalding water.

47. (It will be said), "Seize him and drag him into the midst of the Hellfire,

48. Then pour over his head the punishment of the scalding water.

49. Taste! Indeed, you (considered yourselves) mighty and noble

50. Indeed, this is what you used to doubt."

51. Indeed, the righteous will be in

a secure place,

52. In gardens and springs,

53. Wearing garments of fine and heavy silk, facing each other.

54. Thus. And **We** will marry them to companions with beautiful eyes.

55. They will call therein for every kind of fruit, secure.

56. They will not taste death therein except the first death. And **He** will have protected them from the punishment of the Hellfire,

57. A Bounty from your Lord. That is the Great success.

58. Indeed, **We** have made it (i.e., the Quran) easy in your tongue so that you may take heed.

ع ١٧ ١٦

59. So watch; indeed, they too are watching.

مَقَامٍ	اَمِيْنٍ ﴿٥١﴾	لا	فِيْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ ﴿٥٢﴾	لا
a place	secure,	51	In	gardens	and springs,	52
يَّلْبَسُوْنَ	مِنْ	سُنْدُسٍ	وَّاِسْتَبْرَقٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ		
Wearing garments	of	fine silk	and heavy silk,	facing each other.		
كَذٰلِكَ قف	وَزَوَّجْنٰهُمْ		بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿٥٣﴾	لا		
Thus.	And **We** will marry them		(to) companions with beautiful eyes.	53		
يَدْعُوْنَ	فِيْهَا	بِكُلِّ	فَاكِهَةٍ	اٰمِنِيْنَ	﴿٥٤﴾ ط	﴿٥٥﴾ لا
They will call	therein	for every (kind)	(of) fruit,	secure.	54	55
لَا	يَذُوْقُوْنَ	فِيْهَا	الْمَوْتَ	اِلَّا	الْمَوْتَةَ	الْاُوْلٰى ج
Not	they will taste	therein	the death	except	the death	the first.
وَوَقٰهُمْ	عَذَابَ	الْجَحِيْمِ	﴿٥٦﴾ لا	فَضْلًا		
And **He** will protect them	(from the) punishment	(of) the Hellfire,	56	A Bounty		
مِّنْ	رَّبِّكَ ط	ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿٥٧﴾	
from	your Lord.	That -	it	(will be) the success	the great.	57
فَاِنَّمَا	يَسَّرْنٰهُ	بِلِسَانِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ		
Indeed,	**We** have made it easy	in your tongue	so that they may	take heed.		
فَارْتَقِبْ	﴿٥٨﴾	اِنَّهُمْ	مُّرْتَقِبُوْنَ	﴿٥٩﴾ ع		
So watch;	58	indeed, they	(too are) watching.	59		

اٰياتها ٣٧ ٤٥ سُوْرَةُ الْجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ ٦٥ ركوعاتها ٤

Surah Al-Jathiya

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem*.

2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Wise.

3. Indeed, in the heavens and the earth, there are Signs for the believers.

4. And in your (own) creation and what **He** disperses of the moving creatures are Signs for a people who are certain (in faith).

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ		
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.		
حٰمٓ	﴿١﴾ ج	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ	اللّٰهِ
Ha Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah
الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ	﴿٢﴾	اِنَّ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
the All-Mighty,	the All-Wise.	2	Indeed,	in	the heavens	and the earth
لَاٰيٰتٍ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٣﴾ ط	وَفِيْ	خَلْقِكُمْ	وَمَا
surely (are) Signs	for the believers.	3	And in	your creation	and what
يَبُثُّ	مِنْ	دَآبَّةٍ	اٰيٰتٌ	لِّقَوْمٍ	يُّوْقِنُوْنَ
He disperses	of	(the) moving creatures	(are) Signs	for a people	who are certain.

وَاخْتِلَافِ	الَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَمَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	٤ لا
And (in the) alternation	(of) the night	and the day	and what	Allah sends down	4
مِنَ	السَّمَآءِ	مِنْ	رِّزْقٍ	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ
from	the sky	of	(the) provision	and gives life	thereby	(to) the earth
بَعْدَ	مَوْتِهَا	وَتَصْرِيْفِ	الرِّيٰحِ	اٰيٰتٌ	لِّقَوْمٍ
after	its death,	and (in) directing	(the) winds	(are) Signs	for a people
يَّعْقِلُوْنَ	٥	تِلْكَ	اٰيٰتُ	اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ
who reason.	5	These	(are the) Verses,	(of) Allah	**We** recite them	to you
بِالْحَقِّ ۚ	فَبِاَيِّ	حَدِيْثٍ	بَعْدَ	اللّٰهِ	وَاٰيٰتِهٖ	يُؤْمِنُوْنَ
in truth.	Then in what	statement	after	Allah	and **His** Verses	will they believe?
يَّسْمَعُ	٧ لا	اَثِيْمٍ	اَفَّاكٍ	لِّكُلِّ	وَيْلٌ	٦
Who hears	7	sinful	liar	to every	Woe	6
اٰيٰتِ	اللّٰهِ	تُتْلٰى	عَلَيْهِ	ثُمَّ	يُصِرُّ	مُسْتَكْبِرًا
(the) Verses	(of) Allah	recited	to him,	then	persists	arrogantly
كَاَنْ لَّمْ	يَسْمَعْهَا ۚ	فَبَشِّرْهُ	بِعَذَابٍ	اَلِيْمٍ
as if	he heard them.	So give him tidings	(of) a punishment	painful.
وَاِذَا	٨	عَلِمَ	مِنْ	اٰيٰتِنَا	شَيْـًٔا	اتَّخَذَهَا
And when	8	he knows	of	**Our** Verses,	anything,	he takes them
هُزُوًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ	٩ ؕ	مِنْ وَّرَآئِهِمْ
(in) ridicule.	Those -	for them	(is) a punishment	humiliating.	9	Before them
جَهَنَّمُ ۚ	وَلَا	يُغْنِيْ	عَنْهُمْ	مَّا	كَسَبُوْا	شَيْـًٔا
(is) Hell	and not	will avail	them	what	they had earned	anything,
وَّلَا	مَا	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ ۚ	وَلَهُمْ
and not	what	they had taken	besides	Allah	(as) protectors.	And for them
عَذَابٌ	عَظِيْمٌ	١٠ ؕ	هٰذَا	هُدًى ۚ	وَالَّذِيْنَ
(is) a punishment	great.	10	This	(is) guidance.	And those who
كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ	رَبِّهِمْ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مِّنْ رِّجْزٍ
disbelieve	(of) their Lord,	in (the) Verses	for them	(is) a punishment	of	filth,
اَلِيْمٌ	١١ ع	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	سَخَّرَ	لَكُمُ	الْبَحْرَ
painful.	11	Allah	(is) the **One Who**	subjected	to you	the sea

5. And in the alternation of the night and the day and the provision that Allah sends down from the sky and gives life thereby to the earth after its death, and in directing of the winds are Signs for people who reason.

6. These are the Verses of Allah, which **We** recite to you in truth. Then in what statement after Allah and **His** Verses will they believe?

7. Woe to every sinful liar

8. Who hears the Verses of Allah recited to him, then persists arrogantly as if he had not heard them. So give him tidings of a painful punishment.

9. And when he knows anything of **Our** verses, he takes them in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

10. Before them is Hell, and what they had earned will not avail them in anything nor that which they had taken besides Allah as protectors. And for them is a great punishment.

11. This is guidance. And those who disbelieve in the Verses of their Lord will have a painful punishment of foul nature.

ع ١٧ **12.** Allah is the **One Who** subjected to you the sea

that the ships may sail therein by **His** Command, and that you may seek of **His** Bounty, and that you may give thanks.

13. And **He** has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is in the earth, all, from **Him**. Indeed, in that are Signs for a people who give thought.

14. Say to those who believe, to forgive those who do not hope for the days of Allah; so that **He** may recompense a people for what they used to earn.

15. Whoever does a righteous deed, then it is for himself, and whoever does evil, then it is against himself. Then to your Lord you will be returned.

16. And certainly **We** gave the Children of Israel the Book and the wisdom and the Prophethood, and **We** provided them of the good things, and **We** preferred them over the worlds.

17. And **We** gave them clear proofs of the matter (of religion). And they did not differ until after knowledge came to them, out of envy among themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

لِتَجْرِيَ	الْفُلْكُ	فِيهِ	بِأَمْرِهِ	وَلِتَبْتَغُوا	مِنْ
of	and that you may seek	by **His** Command,	therein	the ships	that may sail
فَضْلِهِ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	﴿١٢﴾	وَسَخَّرَ	
And **He** has subjected	**12**	give thanks.	and that you may	**His** Bounty	
لَكُمْ	مَّا	فِي	السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ
the earth -	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	to you
جَمِيعًا	مِّنْهُ ۚ	إِنَّ	فِي	ذَٰلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ
for a people	surely are Signs	that	in	Indeed,	from **Him**.	all
يَتَفَكَّرُونَ	﴿١٣﴾	قُل	لِّلَّذِينَ	آمَنُوا	يَغْفِرُوا	لِلَّذِينَ
those who	(to) forgive	believe	to those who	Say	**13**	who give thought.
لَا	يَرْجُونَ	أَيَّامَ	اللَّهِ	لِيَجْزِيَ	قَوْمًا
a people	that **He** may recompense	(of) Allah;	(for the) days	hope	(do) not
بِمَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	﴿١٤﴾	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا
a righteous deed,	does	Whoever	**14**	earn.	they used to	for what
فَلِنَفْسِهِ ۖ	وَمَنْ	أَسَاءَ	فَعَلَيْهَا ۚ	ثُمَّ	إِلَىٰ
to	Then	then it (is) against it.	does evil,	and whoever	then it is for his soul,
رَبِّكُمْ	تُرْجَعُونَ	﴿١٥﴾	وَلَقَدْ	آتَيْنَا
We gave	And certainly,	**15**	you will be returned.	your Lord
بَنِي إِسْرَائِيلَ	الْكِتَابَ	وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ
and the Prophethood,	and the wisdom	the Book	(the) Children of Israel
وَرَزَقْنَاهُم	مِّنَ	الطَّيِّبَاتِ	وَفَضَّلْنَاهُمْ	عَلَى
over	and **We** preferred them	the good things	of	and **We** provided them
الْعَالَمِينَ	﴿١٦﴾	وَآتَيْنَاهُم	بَيِّنَاتٍ	مِّنَ	الْأَمْرِ ۖ
the matter.	of	clear proofs	And **We** gave them	**16**	the worlds.
فَمَا	اخْتَلَفُوا	إِلَّا	مِن بَعْدِ	مَا	جَاءَهُمُ	الْعِلْمُ ۚ
the knowledge,	came to them	[what]	after	except	they differed	And not
بَغْيًا	بَيْنَهُمْ ۚ	إِنَّ	رَبَّكَ	يَقْضِي	بَيْنَهُمْ
between them	will judge	your Lord	Indeed,	between themselves.	(out of) envy
يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	فِيمَا	كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ
differ.	therein	they used to	about what	(of) the Resurrection	(on the) Day

ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ ⑰						
the matter;	of	an ordained way	on	**We** put you	Then	**17**
فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ						
know.	(do) not	(of) those who	(the) desires	follow	and (do) not	so follow it
اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ ⑱						
Allah	against	you	will avail	never	Indeed, they	**18**
شَيْـًٔا ؕ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ						
(of) others,	(are) allies	some of them	the wrongdoers	And indeed,	(in) anything.	
وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِيْنَ ⑲ هٰذَا بَصَآئِرُ						
(is) enlightenment	This	**19**	(of) the righteous.	(is the) Protector	and Allah	
لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ⑳						
20	who are certain.	for a people	and mercy	and guidance	for mankind	
اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ						
We will make them	that	evil deeds	commit	those who	think	Do
كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ						
(in) their life	equal	righteous deeds	and did	believed	like those who	
وَمَمَاتُهُمْ ؕ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ㉑ ع وَخَلَقَ اللّٰهُ						
And Allah created	**21**	they judge!	what	Evil is	and their death?	
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ						
soul	every	and that may be recompensed	in truth	and the earth	the heavens	
بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ㉒ اَفَرَءَيْتَ						
Have you seen	**22**	will not be wronged.	and they	it has earned,	for what	
مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ						
knowingly,	and Allah lets him go astray	his desire	(as) his god	takes	(he) who	
وَّخَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَقَلْبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ						
his vision	over	and puts	and his heart	his hearing	upon	and **He** sets a seal
غِشٰوَةً ؕ فَمَنْ يَّهْدِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا						
Then will not	Allah?	after	will guide him	Then who	a veil?	
تَذَكَّرُوْنَ ㉓ وَقَالُوْا مَا هِىَ اِلَّا						
(is) but	it	"Not	And they say,	**23**	you receive admonition?	

18. Then **We** put you on an ordained way concerning the matter (of religion); so follow it and do not follow the desires of those who do not know.

19. Indeed, they will never avail you against Allah at all. And indeed, the wrongdoers are allies of one another; and Allah is the Protector of the righteous.

20. This is enlightenment for mankind and guidance and mercy for a people who believe with certainty.

21. Do those who commit evil deeds think that **We** will make them like those who believed and did righteous deeds - (make them) equal in their life and death? Evil is what they judge!

ع ٢ ١٨

22. And Allah created the heavens and the earth in truth and that every soul may be recompensed for what it has earned, and they will not be wronged.

23. Have you seen him who takes his desire as his god, and Allah knowingly lets him go astray and sets a seal upon his hearing and his heart and puts over his vision a veil? Then who will guide him after Allah? Then will you not receive admonition?

24. And they say, "There is nothing but

حَيَاتُنَا	الدُّنْيَا	نَمُوْتُ	وَنَحْيَا	وَمَا	يُهْلِكُنَآ	اِلَّا
our life	(of) the world,	we die	and we live,	and not	destroys us	except
الدَّهْرُ ۚ	وَمَا	لَهُمْ	بِذٰلِكَ	مِنْ	عِلْمٍ ۚ	اِنْ	هُمْ
the time."	And not	for them	of that	any	knowledge;	not,	they
اِلَّا	يَظُنُّوْنَ	﴿٢٤﴾	وَاِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا
(do) but	guess.	24	And when	are recited	to them	Our Verses
بَيِّنٰتٍ	مَّا	كَانَ	حُجَّتَهُمْ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوا
clear,	not	is	their argument	except	that	they say,
ائْتُوْا	بِاٰبَآئِنَآ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	﴿٢٥﴾	قُلِ	اللّٰهُ
"Bring	our forefathers	if	you are	truthful."	25	Say,	"Allah
يُحْيِيْكُمْ	ثُمَّ	يُمِيْتُكُمْ	ثُمَّ	يَجْمَعُكُمْ	اِلٰى	يَوْمِ
gives you life,	then	causes you to die;	then	He will gather you	to	(the) Day
الْقِيٰمَةِ	لَا	رَيْبَ	فِيْهِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ	النَّاسِ
(of) the Resurrection,	no	doubt	about it."	But	most	(of) the people
لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٢٦﴾ ع	وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ
(do) not	know.	26	And for Allah	(is the) dominion	(of) the heavens
وَالْاَرْضِ ؕ	وَيَوْمَ	تَقُوْمُ	السَّاعَةُ	يَوْمَئِذٍ	يَّخْسَرُ
and the earth;	and (the) Day	is established	the Hour,	that Day	will lose
الْمُبْطِلُوْنَ	﴿٢٧﴾	وَتَرٰى	كُلَّ	اُمَّةٍ	جَاثِيَةً ۘ	كُلُّ
the falsifiers.	27	And you will see	every	nation	kneeling.	Every
اُمَّةٍ	تُدْعٰٓى	اِلٰى	كِتٰبِهَا ؕ	اَلْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ
nation	will be called	to	its record,	"Today	you will be recompensed
مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿٢٨﴾	هٰذَا	كِتٰبُنَا	يَنْطِقُ
(for) what	you used to	do.	28	This,	Our Record,	speaks
عَلَيْكُمْ	بِالْحَقِّ ؕ	اِنَّا	كُنَّا	نَسْتَنْسِخُ	مَا	كُنْتُمْ
about you	in truth.	Indeed, We	[We] used to	transcribe	what	you used to
تَعْمَلُوْنَ	﴿٢٩﴾	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
do."	29	Then as for	those who	believed	and did
الصّٰلِحٰتِ	فَيُدْخِلُهُمْ	رَبُّهُمْ	فِيْ	رَحْمَتِهٖ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ
[the] righteous deeds,	will admit them	their Lord	in(to)	His mercy.	That	[it]

our worldly life; we die and live, and nothing destroys us except time." And they have no knowledge of that; they only guess.

25. And when **Our** clear Verses are recited to them, their argument is only that they say, "Bring (back) our forefathers, if you are truthful."

26. Say, "Allah gives you life, then causes you to die; then **He** will gather you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt." But most of the people do not know.

ع ١٩ **27.** And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth; and the Day, the Hour is established, that Day the falsifiers will lose.

28. And you will see every nation kneeling. Every nation will be called to its record. It will be said to them, "Today you will be recompensed for what you used to do.

29. This, **Our** Record, speaks about you in truth. Indeed, **We** were having transcribed what you used to do."

30. Then as for those who believed and did righteous deeds, their Lord will admit them into **His** mercy. That

الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ اَفَلَمْ تَكُنْ

"Then were not | disbelieved, | those who | But as for | 30 | clear. | (is) the success

اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ

criminals?" | a people | and you became | but you were proud | to you | recited | **My** Verses

﴿٣١﴾ وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ

and the Hour - | (is) true | (of) Allah | (the) Promise | "Indeed | it was said, | And when | 31

لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ ۙ اِنْ

Not | the Hour (is). | what | we know | 'Not | you said, | about it, | doubt | (there is) no

نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿٣٢﴾

32 | (are) convinced."' | we | and not | an assumption, | except | we think

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ

them | and (will) envelop | they did | (of) what | (the) evil | to them | And (will) appear

مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَقِيْلَ الْيَوْمَ

"Today | And it will be said, | 33 | (to) mock. | [at it] | they used | what

نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا

(of) this Day of yours, | (the) meeting | you forgot | as | **We** forget you

وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ

any | for you | and not | (is) the Fire, | and your abode

نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾ ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ

(the) Verses | took | (is) because you | That | 34 | helpers.

اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ

So this Day | (of) the world." | the life | and deceived you | (in) ridicule | (of) Allah

لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ

will be asked to appease. | they | and not | from it | they will be brought forth | not

﴿٣٥﴾ فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ

and (the) Lord | (of) the heavens | (the) Lord | (is) all the praise, | Then for Allah | 35

الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٦﴾ وَلَهُ الْكِبْرِيَآءُ

(is) the greatness | And for **Him** | 36 | (of) the worlds. | (the) lord | (of) the earth,

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾ ع ٤

37 | the All-Wise. | (is) the All-Mighty, | and **He** | and the earth, | the heavens | in

is a clear success.

31. But as for those who disbelieved (it will be said to them), " Were not **My** Verses recited to you, but you were proud and became criminal people?"

32. And when it was said' "Indeed the Promise of Allah is true and there is no doubt about the coming of the Hour, you said, 'We do not know what the Hour is. We only think it is an assumption, and we are not convinced.'"

33. And the evil (consequences) of what they did will appear to them, and they will be enveloped by what they used to mock.

34. And it will be said, "Today **We** forget you as you forgot the meeting of this Day of yours, and your abode is the Fire, and for you there are no helpers.

35. That is because you took the Verses of Allah in ridicule, and the life of the world deceived you." So that day they will not be taken out from it, nor will they be asked to appease (Allah).

36. Then praise be to Allah, the Lord of the heavens and the Lord of the earth, the Lord of the worlds.

37. And to **Him** belongs (all) grandeur in the heavens and the earth, and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

3. **We** did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth and (for) an appointed term. But those who disbelieve turn away from what they are warned of.

4. Say, "Have you considered what you call besides Allah? Show me what they have created of the earth or have they any share in the heavens? Bring me a book before this or traces of knowledge, if you are truthful."

5. And who is more astray than he who calls besides Allah those who will not respond to him until the Day of Resurrection and they are unaware of their calls.

6. And when people are gathered (on the Day of Resurrection), they (who were invoked) will be enemies to them, and they will be deniers of their worship.

7. And when **Our** clear Verses are recited to them, those who disbelieve say about the truth when it comes to them, "This is clear magic."

Surah Al-Ahqaf

سُوْرَةُ الْاَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ ٦٦ ٤٦ اٰياتها ٣٥ ركوعاتها ٤

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

حٰمٓ ① تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ

Ha Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah	the All-Mighty,

الْحَكِيْمِ ② مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا

the All-Wise	2	Not	**We** created	the heavens	and the earth	and what

بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ وَالَّذِيْنَ

(is) between both of them	except	in truth	and (for) a term	appointed.	But those who

كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ③ قُلْ اَرَءَيْتُمْ

disbelieve,	from what	they are warned,	(are) turning away.	3	Say,	"Do you see

مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ

what	you call	besides	Allah?	Show me	what	they have created	of	the earth

اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ؕ اِيْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ

or	for them	(is) any share	in	the heavens?	Bring me	a book	before

هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

this	or	traces	of	knowledge,	if	you are	truthful."

④ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ

4	And who	(is) more astray	than (he) who	calls	besides

اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ

Allah,	who	will not respond	to him	until	(the) Day	(of) Resurrection,	and they

عَنْ دُعَآئِهِمْ غٰفِلُوْنَ ⑤ وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ

of	their calls	(are) unaware.	5	And when	are gathered	the people,

كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءً وَّكَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كٰفِرِيْنَ ⑥

they will be	for them	enemies	and they will be	of their worship	deniers.	6

وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ

And when	are recited	to them	**Our** Verses	clear,	say	those who

كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

disbelieve	of the truth	when	it comes to them,	"This	(is) a magic	clear."

⑦ ط	اَمۡ	يَقُوۡلُوۡنَ	افۡتَرٰىهُ ؕ	قُلۡ	اِنِ	افۡتَرَيۡتُهٗ
I have invented it	"If	Say,	"He has invented it."	they say,	Or	7
فَلَا	تَمۡلِكُوۡنَ	لِىۡ	مِنَ	اللّٰهِ	شَيۡـًٔا ؕ	هُوَ
He	anything.	Allah	against	for me	you have power	then not
اَعۡلَمُ	بِمَا	تُفِيۡضُوۡنَ	فِيۡهِ ؕ	كَفٰى بِهٖ	شَهِيۡدًا
(as) a Witness	Sufficient is **He**	concerning it.	you utter	of what	knows best
بَيۡنِىۡ	وَبَيۡنَكُمۡ ؕ	وَهُوَ	الۡغَفُوۡرُ	الرَّحِيۡمُ
the Most Merciful.	(is) the Oft-Forgiving,	and **He**	and between you,	between me
⑧	قُلۡ	مَا	كُنۡتُ	بِدۡعًا	مِّنَ	الرُّسُلِ
8	Say,	"Not	I am	a new (one)	among	the Messengers
وَمَاۤ	اَدۡرِىۡ	مَا	يُفۡعَلُ	بِىۡ	وَلَا	بِكُمۡ ؕ	اِنۡ
and not	I know	what	will be done	with me	and not	with you.	Not
اَتَّبِعُ	اِلَّا	مَا	يُوۡحٰۤى	اِلَىَّ	وَمَاۤ	اَنَا	اِلَّا
I follow	but	what	is revealed	to me	and not	I am	but
نَذِيۡرٌ	مُّبِيۡنٌ	⑨	قُلۡ	اَرَءَيۡتُمۡ	اِنۡ	كَانَ
a warner	clear."	**9**	Say,	"Do you see	if	it is
مِنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ	وَكَفَرۡتُمۡ	بِهٖ	وَشَهِدَ	شَاهِدٌ	مِّنۡ
from Allah	and you disbelieve	in it,	and testifies	a witness	from
بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ	عَلٰى	مِثۡلِهٖ	فَاٰمَنَ	وَاسۡتَكۡبَرۡتُمۡ ؕ
(the) Children of Israel	to	(the) like thereof,	then he believed	while you are arrogant?"
ع ⑩	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يَهۡدِى	الۡقَوۡمَ	الظّٰلِمِيۡنَ
10	Indeed,	Allah	(does) not	guide	the people	the wrongdoers.
وَقَالَ	الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	لِلَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	لَوۡ	كَانَ
And say	those who	disbelieve	of those who	believe,	"If	it had been
خَيۡرًا	مَّا	سَبَقُوۡنَاۤ	اِلَيۡهِ ؕ	وَاِذۡ	لَمۡ
good,	not	they (would) have preceded us	to it."	And when	not
يَهۡتَدُوۡا	بِهٖ	فَسَيَقُوۡلُوۡنَ	هٰذَاۤ	اِفۡكٌ	قَدِيۡمٌ	⑪
they (are) guided	by it,	they say,	"This	(is) a lie	ancient."	**11**
وَمِنۡ قَبۡلِهٖ	كِتٰبُ	مُوۡسٰۤى	اِمَامًا	وَّرَحۡمَةً ؕ	وَهٰذَا
And before it	(was the) Scripture	(of) Musa	(as) a guide	and a mercy.	And this

8. Or they say, "He has invented it." Say, "If I have invented it, then you have no power (to support) me against Allah. **He** knows best what you utter concerning it. **He** is sufficient as a Witness between me and you, and **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

9. Say, "I am not the first of the Messengers nor do I know what will be done with me or with you. I only follow that which is revealed to me, and I am not but a clear warner."

10. Say, "Have you considered if it is from Allah, and you disbelieve in it, and a witness from among the Children of Israel testifies to the like thereof, then he believed, while you are arrogant (what will be your plight)?" Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

ع

11. And those who disbelieve say of those who believe, "If it had been good, they would not have preceded us (in believing) it." And when they are not guided by it, they say, "This is an ancient lie."

12. And before it was the Scripture of Musa as a guide and (as) a mercy. And this

Book confirms it. (It is revealed) in the Arabic language to warn those who do wrong and glad tidings for the good-doers.

13. Indeed, those who say, "Our Lord is Allah," then remain firm, then they will have no fear nor will they grieve.

14. Those are the companions of Paradise abiding forever therein, a reward for what they used to do.

15. And **We** have enjoined on man kindness to his parents. His mother carried him with hardship and gave birth to him with hardship. And the bearing of him and the weaning of him is thirty months until, when he reaches his maturity and reaches forty years, he says, "My Lord grant me the power that I may be grateful for **Your** favor which **You** have bestowed upon me and upon my parents and that I may do righteous (deeds) which please **You** and make my offspring righteous Indeed, I turn to **You** and indeed, I am of those who submit."

16. Those are the ones from whom **We** will accept the best of what they did and overlook their evil deeds, (they will be) among the companions of Paradise. A true promise,

كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ

do wrong	those who	to warn	Arabic	(in) language	confirming,	(is) a Book

وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ۚ ﴿١٢﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا

say,	those who	Indeed,	12	for the good-doers.	and glad tidings

رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

on them	fear	then no	remain firm,	then	(is) Allah,"	"Our Lord

وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۚ ﴿١٣﴾ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ

(are the) companions	Those	13	will grieve.	they	and not

الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

do.	they used to	for what	a reward	therein,	abiding forever	(of) Paradise

﴿١٤﴾ وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسٰنًا ۭ حَمَلَتْهُ

Carried him	kindness.	to his parents	(on) man	And **We** have enjoined		14

اُمُّهٗ كُرْهًا وَّوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۭ وَحَمْلُهٗ

And (the) bearing of him	(with) hardship.	and gave birth to him	(with) hardship	his mother

وَفِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ۭ حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ

he reaches	when	until,	month(s)	(is) thirty	and (the) weaning of him

اَشُدَّهٗ وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ

grant me (the) power	"My Lord,	he says,	year(s),	forty	and reaches	his maturity

اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ

upon me	**You** have bestowed	which	(for) **Your** favor	I may be grateful	that

وَعَلٰي وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ

which please **You**,	righteous (deeds)	I do	and that	my parents	and upon

وَاَصْلِحْ لِيْ فِيْ ذُرِّيَّتِيْ ۚ اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ

to **You**	I turn	indeed,	my offspring,	among	for me	and make righteous

وَاِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٥﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

(are) the ones	Those	15	those who submit."	of	and indeed, I am

نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ

and **We** will overlook	they did	(of) what	(the) best	from them	**We** will accept

عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ۭ وَعْدَ الصِّدْقِ

true	A promise	(of) Paradise.	(the) companions	among	their evil deeds,	[from]

الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿١٦﴾ وَالَّذِيْ قَالَ لِوَالِدَيْهِ

to his parents,	says	But the one who	16	promised.	they were	which

اُفٍّ لَّكُمَآ اَتَعِدٰنِنِيْٓ اَنْ اُخْرَجَ

I will be brought forth,	that	Do you promise me	to both of you!	*"Uff*

وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُوْنُ مِنْ قَبْلِيْ ۚ وَهُمَا يَسْتَغِيْثٰنِ

seek help	And they both	before me?"	the generations	and have already passed away

اللّٰهَ وَيْلَكَ اٰمِنْ ۖ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۖ

(is) true."	(of) Allah	(the) Promise	Indeed,	Believe!	"Woe to you!	(of) Allah.

فَيَقُوْلُ مَا هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٧﴾

17	(of) the former (people)."	(the) stories	but	(is) this	"Not	But he says,

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ

nations	among	the word	against them	(has) proved true	(are) the ones	Those -

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ۭ اِنَّهُمْ

Indeed, they	and the men.	(the) jinn	of	before them	(that) already passed away

كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿١٨﴾ وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۚ

they did,	for what	(are) degrees	And for all	18	(the) losers.	are

وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

will not be wronged.	and they	(for) their deeds,	and that **He** may fully compensate them

وَيَوْمَ ﴿١٩﴾ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ۭ

the Fire.	to	disbelieved	those who	will be exposed	And (the) Day	19

اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا

(of) the world,	your life	in	your good things	"You exhausted

وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۚ فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ

you will be recompensed	So today	therein.	and you took your pleasures

عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِي الْاَرْضِ

the earth	in	arrogant	you were	because	humiliating	(with) a punishment

بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ ﴿٢٠﴾ ع ٢

20	defiantly disobedient."	you were	and because	[the] right	without

وَاذْكُرْ اَخَا عَادٍ ۭ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَهٗ بِالْاَحْقَافِ

in the Al-Ahqaf -	his people	he warned	when	(of) Aad,	(the) brother	And mention

which they were promised.

17. But the one who says to his parents, "*Uff* to both of you! Do you promise me that I will be brought forth (again) when generations before me have already passed away?" And they both seek help of Allah and say, "Woe to you! Believe! Indeed, the Promise of Allah is true." But he says, "This is nothing but the stories of the former people."

18. Those are the ones against whom the word has proved true among nations of jinn and men that have already passed away before them. Indeed, they are the losers.

19. And for all are degrees according to what they did, and that **He** may fully compensate them for their deeds, and they will not be wronged.

20. And the Day those who disbelieved will be exposed to the Fire. (It will be said to them), "You exhausted your good things in your worldly life and you took your pleasures therein. So today you will be recompensed with a humiliating punishment because you were arrogant in the earth without right and because you were defiantly disobedient."

21. And mention the brother of *Aad*, when he warned his people in *Al-Ahqaf* (the curved sand tracts) -

وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖٓ اَلَّا

"That not	and after him,	before him	[the] warners	and had already passed away

تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

a punishment	for you	[I] fear	Indeed, I	Allah.	except	you worship

يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٢١﴾ قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا

to turn us away	"Have you come to us	They said,	21	Great."	(of) a Day

عَنْ اٰلِهَتِنَا ۚ فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ

you are	if	you threaten us,	what	Then bring us	our gods?	from

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٢﴾ قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۖ

(is) with Allah	the knowledge	"Only	He said,	22	the truthful."	of

وَاُبَلِّغُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا

a people	I see you	but	with it,	I am sent	what	and I convey to you

تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٣﴾ فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ

approaching	(as) a cloud	they saw it	Then when	23	ignorant."

اَوْدِيَتِهِمْ ۙ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ؕ بَلْ هُوَ

it	Nay,	bringing us rain."	(is) a cloud	"This	they said,	their valleys,

مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهٖ ؕ رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ

painful,	(is) a punishment	in it	a wind	you were asking it to be hastened,	(is) what

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍۭ بِاَمْرِ رَبِّهَا ۙ ﴿٢٤﴾

(of) its Lord.	by (the) command	thing	every	Destroying	24

فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ ؕ كَذٰلِكَ

Thus	their dwellings.	except	is seen	not	Then they became (such),

نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ

And certainly,	25	[the] criminals.	the people	We recompense

مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ

in it,	We have established you	not	in what	We had established them

وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا وَّاَفْـِٕدَةً ۖ فَمَآ اَغْنٰى

availed	But not	and hearts.	and vision	hearing	for them	and We made

عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ مِّنْ

any	their hearts	and not	their vision	and not	their hearing	them

and warners had already passed away before him and after him (saying), "Worship none but Allah. Indeed, I fear for you the punishment of a Mighty Day."

22. They said, "Have you come to us to turn us away from our gods? Then bring upon us what you threaten us with, if you are truthful."

23. He said, "The knowledge is only with Allah, and I convey to you that with which I am sent, but I see you are an ignorant people."

24. Then when they saw it as a cloud approaching their valleys, they said, "This is a cloud bringing us rain." Nay, it is that which you were asking to be hastened - a wind in which is a painful punishment,

25. Destroying every thing by the command of its Lord. Then they became such that nothing could be seen except their dwellings. Thus **We** recompense the criminal people.

26. And certainly, **We** had established them in what **We** have not established you, and **We** made for them hearing and vision and hearts. But their hearing and vision and hearts did not avail them at all (from the punishment),

شَيْءٍ	اِذْ	كَانُوْا	يَجْحَدُوْنَ ۙ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	وَحَاقَ
and enveloped	(of) Allah	(the) Signs	rejecting	they were	when	thing,
بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ	﴿٢٦﴾ ع	وَلَقَدْ
And certainly	26	ridicule.	[at it]	they used to	what	them
اَهْلَكْنَا	مَا	حَوْلَكُمْ	مِّنَ	الْقُرٰى	وَصَرَّفْنَا	
and **We** have diversified	the towns,	of	surrounds you	what	**We** destroyed	
الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	﴿٢٧﴾	فَلَوْلَا	نَصَرَهُمُ	
help them	Then why (did) not	27	return.	that they may	the Signs,	
الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	قُرْبَانًا	اٰلِهَةً ؕ	
gods as a way of approach?	Allah	besides	they had taken	those whom		
بَلْ	ضَلُّوْا	عَنْهُمْ ۚ	وَذٰلِكَ	اِفْكُهُمْ	وَمَا	
and what	(was) their falsehood	And that	from them.	they were lost	Nay,	
كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	﴿٢٨﴾	وَاِذْ	صَرَفْنَآ	اِلَيْكَ	نَفَرًا
a party	to you	**We** directed	And when	28	inventing.	they were
مِّنَ	الْجِنِّ	يَسْتَمِعُوْنَ	الْقُرْاٰنَ ۚ	فَلَمَّا	حَضَرُوْهُ	
they attended it,	And when	(to) the Quran.	listening	the jinn,	of	
قَالُوْٓا	اَنْصِتُوْا ۚ	فَلَمَّا	قُضِيَ	وَلَّوْا	اِلٰى	
to	they turned back	it was concluded,	And when	"Listen quietly."	they said,	
قَوْمِهِمْ	مُّنْذِرِيْنَ	﴿٢٩﴾	قَالُوْا	يٰقَوْمَنَآ	اِنَّا	
Indeed, we	"O our people!	They said,	29	(as) warners.	their people	
سَمِعْنَا	كِتٰبًا	اُنْزِلَ	مِنْۢ بَعْدِ	مُوْسٰى	مُصَدِّقًا	لِّمَا
what	confirming	Musa	after	revealed	a Book	[we] have heard
بَيْنَ يَدَيْهِ	يَهْدِيْٓ	اِلَى	الْحَقِّ	وَاِلٰى	طَرِيْقٍ	مُّسْتَقِيْمٍ
Straight.	a Path	and to	the truth	to	guiding	(was) before it,
يٰقَوْمَنَآ	اَجِيْبُوْا	دَاعِيَ	اللّٰهِ	وَاٰمِنُوْا	بِهٖ	
in him.	and believe	(of) Allah	(to the) caller	Respond	O our people!	30
يَغْفِرْ	لَكُمْ	مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ	وَيُجِرْكُمْ	مِّنْ	عَذَابٍ	
a punishment	from	and will protect you	your sins	of	for you	**He** will forgive
اَلِيْمٍ	﴿٣١﴾	وَمَنْ	لَّا	يُجِبْ	دَاعِيَ	اللّٰهِ
(of) Allah,	(to the) caller	respond	(does) not	And whoever	31	painful.

when they (went on) rejecting the Signs of Allah, and they were enveloped by what they used to ridicule.

27. And certainly **We** destroyed the towns that surround you, and **We** have diversified the Signs that they may return.

28. Then why did those whom they had taken as gods besides Allah as a way of approach (to **Him**) not help them? Nay, but they were lost from them. And that was their falsehood and what they were inventing.

29. And when **We** directed to you a party of jinn, listening to the Quran. And when they attended it, they said, "Listen quietly." And when it was concluded, they went back to their people as warners.

30. They said, "O our people! Indeed, we have heard a Book revealed after Musa confirming what was before it, guiding to the truth and a Straight Path.

31. O our people! Respond to the one who invites to Allah and believe in him. **He** will forgive for you your sins and protect you from a painful punishment.

32. And whoever does not respond to the one who calls to Allah,

فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْاَرْضِ وَلَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖٓ

then not	he can escape	in	the earth,	and not	for him	besides **Him**

اَوْلِيَآءُ ؕ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٢﴾ اَوَلَمْ

protectors.	Those	(are) in	error	clear."	**32**	Do not

يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

they see	that	Allah,	(is) the **One Who**	created	the heavens	and the earth

وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ؕ

and (was) not	tired	by their creation,	(is) able	to give life	(to) the dead?	

بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٣﴾

Yes,	indeed **He**	(is) on	every	thing	All-Powerful.	**33**

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ؕ اَلَيْسَ

And (the) Day,	are exposed	those who	disbelieved	to	the Fire,	"Is not

هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا

this	the truth?"	They will say,	"Yes	by our Lord."	He will say,	"Then taste

الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٤﴾ فَاصْبِرْ كَمَا

the punishment	because	you used to	disbelieve."	**34**	So be patient,	as

صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ

had patience	those of determination	of	the Messengers,	and (do) not	seek to hasten

لَّهُمْ ؕ كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ ۙ

for them.	As if they had,	(the) Day	they see	what	they were promised,

لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ؕ بَلٰغٌ ۚ

not	remained	except	an hour	of	a day.	A notification.

فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٣٥﴾ ع

But will	(any) be destroyed	except -	the people	the defiantly disobedient?	**35**

Surah Muhammad

اٰياتها ٣٨ ٤٧ سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ مَّدَنِيَّةٌ ٩٥ ركوعاتها ٤

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ

Those who	disbelieve	and turn away	from	(the) way of Allah,	**He** will cause to be lost

then he cannot escape on the earth, and he will have no protectors besides **Him**. Those are in clear error."

33. Do they not see that Allah, the **One Who** created the heavens and the earth and was not tired by their creation, is able to give life to the dead? Yes, indeed, **He** has power over everything.

34. And the Day those who disbelieved are exposed to the Fire (it will be said to them), "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." He will say, "Then taste the punishment because you used to disbelieve."

35. So be patient, as had patience those of determination among the Messengers, and do not seek to hasten for them (the punishment). The Day they see what they were promised (it will seem to them) as if they had not remained (in the world) except an hour of a day. A Notification. But will (any) be destroyed except the defiantly disobedient people?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah, **He** will make their deeds worthless.

اَعۡمَالَهُمۡ	①	وَالَّذِيۡنَ	اٰمَنُوۡا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَاٰمَنُوۡا
their deeds.	1	And those who	believe	and do	righteous deeds,	and believe
بِمَا	نُزِّلَ	عَلٰى	مُحَمَّدٍ	وَّهُوَ	الۡحَقُّ	مِنۡ
in what	is revealed	to	Muhammad,	and it	(is) the truth	from
رَّبِّهِمۡ ۙ	كَفَّرَ	عَنۡهُمۡ	سَيِّاٰتِهِمۡ	وَاَصۡلَحَ	بَالَهُمۡ	
their Lord,	He will remove	from them	their misdeeds,	and improve	their condition.	
ذٰلِكَ	②	بِاَنَّ	الَّذِيۡنَ	كَفَرُوا	اتَّبَعُوا	الۡبَاطِلَ
That	2	(is) because	those who	disbelieve	follow	falsehood
وَاَنَّ	الَّذِيۡنَ	اٰمَنُوا	اتَّبَعُوا	الۡحَقَّ	مِنۡ رَّبِّهِمۡ ؕ	كَذٰلِكَ
and that	those who	believe	follow	(the) truth	from	their Lord.	Thus
يَضۡرِبُ اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	اَمۡثَالَهُمۡ	③	فَاِذَا	لَقِيۡتُمُ	
Allah presents	to the people	their similitudes.	3	So when	you meet	
الَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	فَضَرۡبَ	الرِّقَابِ ؕ	حَتّٰۤى	اِذَاۤ	اَثۡخَنۡتُمُوۡهُمۡ
those who	disbelieve,	then strike	the necks	until	when	you have subdued them,
فَشُدُّوا	الۡوَثَاقَ ۙ	فَاِمَّا	مَنًّا	بَعۡدُ	وَاِمَّا	فِدَآءً
then bind firmly	the bond,	then either	a favor	afterwards	or	ransom
حَتّٰى	تَضَعَ	الۡحَرۡبُ	اَوۡزَارَهَا ۚ	ذٰلِكَ ؕ	وَلَوۡ	يَشَآءُ اللّٰهُ
until	lays down	the war	its burdens.	That.	And if	Allah had willed
لَانۡتَصَرَ		مِنۡهُمۡ	وَلٰكِنۡ	لِّيَبۡلُوَا	بَعۡضَكُمۡ	
surely, He could have taken retribution		from them,	but	to test	some of you	
بِبَعۡضٍ ؕ	وَالَّذِيۡنَ	قُتِلُوۡا	فِىۡ	سَبِيۡلِ اللّٰهِ	فَلَنۡ	
with others.	And those who	are killed	in	(the) way of Allah,	then never	
يُّضِلَّ	اَعۡمَالَهُمۡ	④	سَيَهۡدِيۡهِمۡ	وَيُصۡلِحُ		
He will cause to be lost	their deeds.	4	He will guide them	and improve		
بَالَهُمۡ	⑤	وَيُدۡخِلُهُمُ	الۡجَنَّةَ	عَرَّفَهَا	لَهُمۡ	
their condition,	5	And admit them	(to) Paradise,	He has made it known	to them.	
⑥	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا	اِنۡ	تَنۡصُرُوا	اللّٰهَ	يَنۡصُرۡكُمۡ	
6	O you who believe!	If	you help	Allah,	He will help you	
وَيُثَبِّتۡ	اَقۡدَامَكُمۡ	⑦	وَالَّذِيۡنَ	كَفَرُوۡا	فَتَعۡسًا	لَّهُمۡ
and make firm	your feet.	7	But those who	disbelieve,	destruction (is)	for them,

2. And those who believe and do righteous deeds and believe in what is revealed to Muhammad (SAWS), and it is the truth from their Lord, **He** will remove from them their misdeeds and improve their condition.

3. That is because those who disbelieve follow falsehood while those who believe follow the truth from their Lord. Thus Allah presents to people their similitudes.

4. So when you meet those who disbelieve (in battle), then strike (their) necks until, when you have subdued them, then bind a bond firmly (on them, i.e., take them as captives) and afterwards either (confer) a favor or ransom (them), until the war lays down its burdens. That (you are ordered). And if Allah had willed, surely, **He** could have taken retribution from them but (**He** ordered armed struggle) to test some of you by means of others. And those who are killed in the way of Allah, **He** will never let their deeds become worthless.

5. **He** will guide them and improve their condition,

6. And admit them to Paradise, which **He** has made known to them.

7. O you who believe! If you help Allah, **He** will help you and make firm your feet.

8. But those who disbelieve, for them is destruction

ع وقد يبتدئ بقوله ذٰلِكَ ؕ ولكن حسن اتصاله بما قبله ويوقف على ذٰلِكَ ؕ

and **He** will make their deeds worthless.

9. That is because they hate what Allah has revealed, so **He** has made their deeds worthless.

10. Have they not traveled in the earth and seen how was the end of those before them? Allah destroyed them, and for the disbelievers (awaits) its likeness.

11. That is because Allah is the Protector of those who believe, and because the disbelievers have no protector.

12. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow, but those who disbelieve enjoy themselves and eat as the cattle eat, and the Fire will be their abode.

13. And how many a town was stronger than your town which drove you out? **We** destroyed them, so there was no helper for them.

14. Then is he who is on a clear proof from his Lord like him to whom the evil of his deeds is made attractive while they follow their (own) desires?

15. A parable of Paradise, which is promised to the righteous, therein are rivers of unpolluted water,

وَاَضَلَّ	اَعْمَالَهُمْ ۝٨	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَرِهُوْا	
and **He** will cause to be lost	their deeds.	8	That	(is) because they	hate
مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	فَاَحْبَطَ	اَعْمَالَهُمْ ۝٩	اَفَلَمْ	
what	Allah has revealed,	so **He** has made worthless	their deeds.	9	Do not
يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِيْنَ
they travel	in	the earth	and see	how	was	(the) end	(of) those
مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	دَمَّرَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ۫	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	اَمْثَالُهَا	
before them?	Allah destroyed	[over] them,	and for the disbelievers (is)	its likeness.	
ذٰلِكَ ۝١٠	بِاَنَّ	اللّٰهَ	مَوْلَى	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	
That	(is) because	Allah	(is the) Protector	(of) those who	believe,	
وَاَنَّ	الْكٰفِرِيْنَ	لَا	مَوْلٰى	لَهُمْ ۝١١ ع	اِنَّ	
and that	the disbelievers -	(there is) no	protector	for them.	11	Indeed,
اللّٰهَ	يُدْخِلُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	
Allah	will admit	those who	believe	and do	righteous deeds	(to) Gardens,	
تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	يَتَمَتَّعُوْنَ	
flow	from	underneath it	the rivers,	but those who	disbelieve	they enjoy	
وَيَاْكُلُوْنَ	كَمَا	تَاْكُلُ	الْاَنْعَامُ	وَالنَّارُ	مَثْوًى	لَّهُمْ	
and eat	as	eat	the cattle,	and the Fire	(will be) an abode	for them.	
وَكَاَيِّنْ	مِّنْ	قَرْيَةٍ	هِيَ	اَشَدُّ	قُوَّةً	۝١٢	
And how many	of	a town,	which	(was) stronger	(in) strength	12	
مِّنْ	قَرْيَتِكَ	الَّتِيْٓ	اَخْرَجَتْكَ ۚ	اَهْلَكْنٰهُمْ	فَلَا	
than	your town	which	has driven you out?	**We** destroyed them,	so no	
نَاصِرَ	لَهُمْ	۝١٣	اَفَمَنْ	كَانَ	عَلٰى	بَيِّنَةٍ	
helper	for them.	13	Then is (he) who	is	on	a clear proof	
مِّنْ	رَّبِّهٖ	كَمَنْ	زُيِّنَ	لَهٗ	سُوْٓءُ	عَمَلِهٖ	
from	his Lord	like (he) who,	is made attractive	to him	(the) evil	(of) his deeds	
وَاتَّبَعُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ	۝١٤	مَثَلُ	الْجَنَّةِ	الَّتِيْ	
while they follow	their desires.	14	A parable	(of) Paradise	which	
وُعِدَ	الْمُتَّقُوْنَ ؕ	فِيْهَآ	اَنْهٰرٌ	مِّنْ	مَّآءٍ	غَيْرِ	
is promised	(to) the righteous.	Therein	(are) rivers	of	water	not	

اٰسِنٍ ۚ	وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ	لَّبَنٍ	لَّمْ	يَتَغَيَّرْ	طَعْمُهٗ ۚ
its taste,	changes	not	milk	of	and rivers	polluted,
وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ	خَمْرٍ	لَّذَّةٍ	لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ	وَاَنْهٰرٌ	مِّنْ
of	and rivers	for (the) drinkers,	delicious	wine	of	and rivers
عَسَلٍ مُّصَفًّى ؕ	وَلَهُمْ	فِيْهَا	مِنْ	كُلِّ	الثَّمَرٰتِ	
fruits	all	of	therein	and for them	purified,	honey
وَمَغْفِرَةٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ ؕ	كَمَنْ هُوَ	خَالِدٌ	فِي	النَّارِ	
the Fire	in	(will) abide forever	like he who	their Lord	from	and forgiveness
اَمْعَآءَهُمْ	فَقَطَّعَ	مَآءً حَمِيْمًا	وَسُقُوْا			
their intestines.	so it cuts into pieces	boiling	water	and they will be given to drink		
١٥ وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّسْتَمِعُ	اِلَيْكَ ۚ	حَتّٰٓى	اِذَا	
15	And among them	(are some) who	listen	to you,	until	when
خَرَجُوْا	مِنْ عِنْدِكَ	قَالُوْا	لِلَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	
they depart	from	you,	they say	to those who	were given	the knowledge,
مَاذَا	قَالَ	اٰنِفًا ۫	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	طَبَعَ اللّٰهُ	عَلٰى
"What	just now?"	(has) he said	Those -	(are) the ones	Allah has set a seal	upon
قُلُوْبِهِمْ	وَاتَّبَعُوْٓا	اَهْوَآءَهُمْ	١٦ وَالَّذِيْنَ	اهْتَدَوْا		
their hearts	and they follow	their desires.	16	And those who	accept guidance,	
زَادَهُمْ	هُدًى	وَّاٰتٰىهُمْ	تَقْوٰىهُمْ	١٧ فَهَلْ		
He increases them	(in) guidance	and gives them	their righteousness.	17	Then do	
يَنْظُرُوْنَ اِلَّا	السَّاعَةَ	اَنْ	تَاْتِيَهُمْ	بَغْتَةً ۚ	فَقَدْ	
but they wait	but	(for) the Hour	that	it should come to them	suddenly?	But indeed,
جَآءَ	اَشْرَاطُهَا ۚ	فَاَنّٰى	لَهُمْ	اِذَا	جَآءَتْهُمْ	
have come	its indications.	Then how	to them	when	has come to them	
ذِكْرٰىهُمْ	١٨ فَاعْلَمْ	اَنَّهٗ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	اللّٰهُ
their reminder.	So know	18	that [He] -	(there is) no	god	but	Allah
وَاسْتَغْفِرْ	لِذَنْۢبِكَ	وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ				
and ask forgiveness	for your sin	and for the believing men				
وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ						
and the believing women.						
وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مُتَقَلَّبَكُمْ	وَمَثْوٰىكُمْ	١٩ ع	وَيَقُوْلُ	
And Allah	knows	your movement	and your resting places.	19	And say	

and rivers of milk whose taste does not change, and rivers of wine delicious for those who drink and the rivers of pure and clear honey and for them therein are all (kinds of) fruits and forgiveness from their Lord. (Are these righteous people) like those who will abide in Fire forever and given to drink boiling water that cuts their intestines into pieces?

16. And among them are those who listen to you, until when they depart from you, they say to those who were given knowledge, "What has he said just now?" Those are they upon whose hearts Allah has set a seal and they follow their (own) desires.

17. And those who accept guidance, **He** increases them in guidance and gives them their righteousness.

18. Then do they wait but for the Hour that it should come to them suddenly? But indeed, its indications have come. Then how (beneficial can it be) to them when their reminder has come to them.

19. So know that there is no god but Allah and ask forgiveness for your sin and for the believing men and believing women. And Allah knows about your movement and your resting places.

ع ٢ ٨ ٦

20. And those who believe say,

"Why has a *Surah* not been revealed?" But when a precise *Surah* is revealed and fighting is mentioned therein, you see those in whose hearts is a disease looking at you with a look of one fainting from death. But more appropriate for them

21. (Is) obedience and a kind word. And when the matter (of fighting) was determined, if they had been true to Allah, surely, it would have been better for them.

22. Then would you perhaps, if you are given authority, cause corruption in the earth and cut off your ties of kinship.

23. Those are they whom Allah has cursed, so **He** has made them deaf and blinded their vision.

24. Then do they not ponder over the Quran or are there locks upon (their) hearts?

25. Indeed, those who return on their backs after guidance has become clear to them, Shaitaan enticed them and prolonged hope for them.

26. That is because they said to those who hate what Allah has revealed, "We will obey you in part of the matter." But Allah knows their secrets.

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَوْلَا	نُزِّلَتْ	سُوْرَةٌ ۚ	فَاِذَآ	اُنْزِلَتْ
is revealed	But when	a Surah?"	has been revealed	"Why not	believe,	those who
سُوْرَةٌ	مُّحْكَمَةٌ	وَّذُكِرَ	فِيْهَا	الْقِتَالُ ۙ	رَاَيْتَ	الَّذِيْنَ
those who,	you see	the fighting,	in it	and is mentioned	precise	a Surah
فِيْ	قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	يَّنْظُرُوْنَ	اِلَيْكَ	نَظَرَ	الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ
(of) one fainting	a look	at you -	looking	(is) a disease	their hearts,	in
مِنَ	الْمَوْتِ ؕ	فَاَوْلٰى	لَهُمْ	ۚ ٢٠	طَاعَةٌ	
(Is) obedience	20	for them	But more appropriate	the death.	from	
وَّقَوْلٌ	مَّعْرُوْفٌ ۖ	فَاِذَا	عَزَمَ	الْاَمْرُ ۖ	فَلَوْ	
then if	the matter,	(is) determined	And when	kind.	and a word	
ۚ ٢١	لَّهُمْ	خَيْرًا	لَّكَانَ	اللّٰهَ	صَدَقُوا	
21	for them.	better	surely, it would have been	(to) Allah,	they had been true	
فَهَلْ	عَسَيْتُمْ	اِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	اَنْ	تُفْسِدُوْا	
you cause corruption	that	you are given authority	if	you perhaps,	Then would	
فِي الْاَرْضِ	وَتُقَطِّعُوْٓا	اَرْحَامَكُمْ	٢٢	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	
(are) the ones	Those,	22	your ties of kinship.	and cut off	the earth	in
لَعَنَهُمُ اللّٰهُ	فَاَصَمَّهُمْ	وَاَعْمٰٓى	اَبْصَارَهُمْ	٢٣		
23	their vision.	and blinded	so **He** made them deaf	Allah has cursed them,		
اَفَلَا	يَتَدَبَّرُوْنَ	الْقُرْاٰنَ	اَمْ	عَلٰى	قُلُوْبٍ	اَقْفَالُهَا
(are) locks?	(their) hearts	upon	or	(over) the Quran	they ponder	Then do not
اِنَّ	الَّذِيْنَ	ارْتَدُّوْا	عَلٰٓى	اَدْبَارِهِمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	٢٤
after	their backs	on	return	those who	Indeed,	24
مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْهُدَى ۙ	الشَّيْطٰنُ	سَوَّلَ	لَهُمْ ؕ
[for] them	enticed	Shaitaan	(of) the guidance,	to them	(has) become clear	what
وَاَمْلٰى	لَهُمْ	٢٥	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَالُوْا	
[they] said	(is) because they	That	25	for them.	and prolonged hope	
لِلَّذِيْنَ	كَرِهُوْا	مَا	نَزَّلَ اللّٰهُ	سَنُطِيْعُكُمْ		
"We will obey you	Allah has revealed,	what	hate	to those who		
فِيْ	بَعْضِ	الْاَمْرِ ۚ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	اِسْرَارَهُمْ	٢٦
26	their secrets.	knows	But Allah	(of) the matter."	part	in

فَكَيْفَ	اِذَا	تَوَفَّتْهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يَضْرِبُوْنَ	وُجُوْهَهُمْ
their faces	striking	the Angels,	take them in death	when	Then how,
وَاَدْبَارَهُمْ	﴿٢٧﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمُ	اتَّبَعُوْا	مَآ اَسْخَطَ
angered	what	followed	(is) because they	That	27	and their backs?
اللّٰهَ	وَكَرِهُوْا	رِضْوَانَهٗ	فَاَحْبَطَ	اَعْمَالَهُمْ	﴿٢٨﴾ ع
28	their deeds.	so **He** made worthless	**His** pleasure,	and hated	Allah
اَمْ حَسِبَ	الَّذِيْنَ	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	اَنْ	لَّنْ
never	that	(is) a disease	their hearts	in	those who	think	Or do
يُّخْرِجَ اللّٰهُ	اَضْغَانَهُمْ	﴿٢٩﴾	وَلَوْ	نَشَآءُ
We willed	And if	29	their hatred?	will Allah bring forth
لَاَرَيْنٰكَهُمْ	فَلَعَرَفْتَهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ ؕ
by their marks;	and you would know them	surely, **We** could show them to you
وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ	فِيْ لَحْنِ	الْقَوْلِ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ
knows	And Allah	(of their) speech.	(the) tone	by	but surely, you will know them
اَعْمَالَكُمْ	﴿٣٠﴾	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	حَتّٰى	نَعْلَمَ
We make evident	until	And surely **We** will test you	30	your deeds.
الْمُجٰهِدِيْنَ	مِنْكُمْ	وَالصّٰبِرِيْنَ ۙ	وَنَبْلُوَا	اَخْبَارَكُمْ
your affairs.	and **We** will test	and the patient ones,	among you	those who strive
اِنَّ الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	﴿٣١﴾
(the) way of Allah	from	and turn away	disbelieve	those who	Indeed,	31
وَشَآقُّوا	الرَّسُوْلَ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ
to them	(has been) made clear	[what]	after	the Messenger	and oppose
الْهُدٰى ۙ	لَنْ	يَّضُرُّوا	اللّٰهَ	شَيْـًٔا ؕ	وَسَيُحْبِطُ
and **He** will make worthless	(in) anything,	Allah	will they harm	never	the guidance,
اَعْمَالَهُمْ	﴿٣٢﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا
and obey	Allah	Obey	O you who believe!	32	their deeds.
الرَّسُوْلَ	وَلَا	تُبْطِلُوْٓا	اَعْمَالَكُمْ	﴿٣٣﴾	اِنَّ الَّذِيْنَ
those who	Indeed,	33	your deeds.	make vain	and (do) not	the Messenger,
كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ	ثُمَّ مَاتُوْا	وَهُمْ
while they	died	then	(of) Allah,	(the) way	from	and turn away	disbelieve

27. Then how (will it be) when the Angels will take them in death, striking their faces and their backs?

28. That is because they followed what angered Allah and hated (what earned) **His** pleasure, so **He** made their deeds worthless.

ع ٢ ٧

29. Or do those in whose hearts is a disease think that Allah will not bring forth their hatred?

30. And if **We** willed **We** could show them to you, and you would know them by their marks; but surely, you will know them by the tone of (their) speech. And Allah knows your deeds.

31. And **We** will surely test you until **We** make evident those who strive among you and the patient ones and **We** will test your affairs.

32. Indeed, those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah and oppose the Messenger after guidance has become clear to them can never harm Allah at all, and **He** will make their deeds worthless.

33. O you who believe! Obey Allah and obey the Messenger, and do not make your deeds worthless.

34. Indeed, those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah, then died while they

كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾ فَلَا تَهِنُوْا

weaken	So (do) not	34	them.	will Allah forgive	never	(were) disbelievers,

وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ ۖ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ ۗ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ

(is) with you	and Allah	(are) superior,	while you	peace	for	and call

وَلَنْ يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٥﴾ اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا

(of) the world	the life	Only	35	(of) your deeds.	will deprive you	and never

لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ۭ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا يُؤْتِكُمْ

He will give you	and fear (Allah)	you believe	And if	and amusement.	(is) play

اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾ اِنْ

If	36	(for) your wealth.	will ask you	and not	your rewards

يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَيُخْرِجْ

and **He** will bring forth	you will withhold	and press you,	**He** were to ask you for it

اَضْغَانَكُمْ ﴿٣٧﴾ هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوْا فِيْ

in	to spend	called	these,	Here you are -	37	your hatred.

سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ فَمِنْكُمْ مَّنْ يَّبْخَلُ ۚ وَمَنْ

and whoever	withhold,	(are some) who	but among you	(of) Allah -	(the) way

يَّبْخَلْ فَاِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَّفْسِهٖ ۭ وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ

(is) Free of need,	But Allah	himself.	from	he withholds	then only	withholds,

وَاَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ ۚ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا

(with) a people	**He** will replace (you)	you turn away	And if	(are) the needy.	while you	

غَيْرَكُمْ ۙ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا اَمْثَالَكُمْ ﴿٣٨﴾ ع ١٠ ٨

38	(the) likes of you.	they will be	not	then	other than you,

اٰياتها ٢٩ ٤٨ سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ ١١١ ركوعاتها ٤

Surah Al-Fath

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ﴿١﴾ لِّيَغْفِرَ

That may forgive	1	clear.	a victory	to you	**We** have given victory,	Indeed,

لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ

will follow	and what	your sins	of	preceded	what	Allah	for you

were disbelievers, Allah will never forgive them.

35. So do not weaken and call for peace (when you fight for a just cause) while you are superior, and Allah is with you, and **He** will never deprive you of (the reward of) your deeds.

36. The life of this world is only play and amusement. And if you believe and fear Allah, **He** will give you your rewards and will not ask you for your wealth.

37. If **He** were to ask you for it and press you, you will withhold, and **He** will expose your hatred.

38. Here you are - those called to spend in the way of Allah - but among you are some who withhold. And whoever withholds, then he only withholds from himself. But Allah is Free of need and you are the needy. And if you turn away, **He** will replace you with another people, then they will not be like you.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** have given you a clear victory.

2. That Allah may forgive for you what preceded of your sins and what will follow

وَيُتِمَّ	نِعْمَتَهٗ	عَلَيْكَ	وَيَهْدِيَكَ	صِرَاطًا	مُّسْتَقِيْمًا ۙ ٢	
2	Straight,	(to) a Path	and guide you	upon you	**His** favor	and complete
وَّيَنْصُرَكَ	اللّٰهُ	نَصْرًا	عَزِيْزًا ۝ ٣	هُوَ	الَّذِيْٓ	
(is) the **One Who**	**He**	**3**	mighty.	(with) a help	And Allah may help you	
اَنْزَلَ	السَّكِيْنَةَ	فِيْ	قُلُوْبِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	لِيَزْدَادُوْٓا	
that they may increase	(of) the believers	(the) hearts	in(to)	[the] tranquility	sent down	
اِيْمَانًا	مَّعَ	اِيْمَانِهِمْ ؕ	وَلِلّٰهِ	جُنُوْدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ
and the earth,	(of) the heavens	(are the) hosts	And for Allah	their faith.	with	(in) faith
وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	ۙ ٤	لِّيُدْخِلَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	
the believing men	That **He** may admit	**4**	All-Wise.	(is) All-Knower,	and Allah	
وَالْمُؤْمِنٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	
the rivers	underneath them	from	flow	(to) Gardens	and the believing women	
خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	وَيُكَفِّرَ	عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ ؕ	وَكَانَ	
and is	their misdeeds,	from them	and (to) remove	therein,	(to) abide forever	
ذٰلِكَ	عِنْدَ	اللّٰهِ	فَوْزًا	عَظِيْمًا	ۙ ٥	وَّيُعَذِّبَ
And **He** (may) punish	**5**	great.	a success	Allah	with	that
الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ		وَالْمُشْرِكِيْنَ			
and the polytheist men	and the hypocrite women		the hypocrite men			
وَالْمُشْرِكٰتِ	الظَّآنِّيْنَ	بِاللّٰهِ	ظَنَّ	السَّوْءِ ؕ		
evil.	an assumption	about Allah	who assume	and the polytheist women,		
عَلَيْهِمْ	دَآئِرَةُ	السَّوْءِ ۚ	وَغَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ	وَلَعَنَهُمْ	
and **He** has cursed them	upon them	and Allah's wrath (is)	(of) evil,	(is) a turn	Upon them	
وَاَعَدَّ	لَهُمْ	جَهَنَّمَ ؕ	وَسَآءَتْ	مَصِيْرًا	۝ ٦	وَلِلّٰهِ
And for Allah	**6**	(is the) destination.	and evil	Hell,	for them	and prepared
جُنُوْدُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَزِيْزًا	حَكِيْمًا	
All-Wise.	(is) All-Mighty,	and Allah	and the earth.	(of) the heavens	(are the) hosts	
وَّمُبَشِّرًا		شَاهِدًا	اَرْسَلْنٰكَ	اِنَّآ	۝ ٧	
and (as) a bearer of glad tidings	(as) a witness	[**We**] have sent you	Indeed, **We**	**7**		
وَّرَسُوْلِهٖ	بِاللّٰهِ	لِتُؤْمِنُوْا	ۙ ٨	وَّنَذِيْرًا		
and **His** Messenger	in Allah	That you may believe	**8**	and (as) a warner,		

and complete **His** favor upon you and guide you to a Straight Path,

3. And (that) Allah may help you with a mighty help.

4. He is the **One Who** sent down tranquility into the hearts of the believers that they may increase in faith with their (present) faith. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth, and Allah is the All-Knower, All-Wise.

5. That **He** may admit the believing men and believing women to Gardens underneath which rivers flow to abide therein forever and to remove from them their misdeeds, and that is a great success in the sight of Allah.

6. And (that) **He** may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the polytheist men and the polytheist women, who assume about Allah an evil assumption. Upon them is a misfortune of evil nature, and Allah's wrath is upon them, and **He** has cursed them and prepared for them Hell, and evil is the destination.

7. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth, and Allah is All-Mighty, All-Wise.

8. Indeed, **We** have sent you as a witness and as a bearer of glad tidings and as a warner,

9. That you may believe in Allah and **His** Messenger

وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ؕ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا

and may honor him and respect him (i.e., Prophet Muhammad [SAWS] and glorify **Him** (i.e., Allah) morning and evening.

and evening.	morning	and glorify **Him**	and respect him	and (may) honor him

اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ ⑨

they pledge allegiance	only	pledge allegiance to you	those who	Indeed,	**9**

اللّٰهَ ؕ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ

10. Indeed, those who pledge allegiance to you, pledge allegiance to Allah only. The Hand of Allah is over their hands. Then whoever breaks (his oath) only breaks to (harm) himself, and whoever fulfils what he has covenanted with Allah, soon **He** will give him a great reward.

breaks (his oath)	Then whoever	their hands.	(is) over	(of) Allah	(The) Hand	(to) Allah.

فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا

what	fulfils	and whoever	himself,	against	he breaks	then only

عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ⑩ ع

10	great.	a reward	soon **He** will give him	he has covenanted with Allah,

سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ

11. Those who remained behind of the Bedouins will say to you, "Our properties and our families kept us busy, so ask forgiveness for us." They say with their tongues what is not in their hearts. Say, "Then who has any power at all (to intervene) on your behalf against Allah, if **He** intends for you any harm or intends for you any benefit? Nay, Allah is All-Aware of what you do.

"Kept us busy	the Bedouins,	of	those who remained behind	to you	Will say	

اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ

with their tongues	They say	for us."	so ask forgiveness	and our families,	our properties

مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ

for you	has power	"Then who	Say,	their hearts.	in	is not	what

مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ

or	harm	for you	**He** intends	if	(in) anything,	Allah	against

اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ؕ بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

12. Nay, you thought that the Messenger and the believers would never return to their families, and that was made fair-seeming in your hearts. And you assumed an evil assumption and you became a people ruined."

you do	of what	Allah	is	Nay,	a benefit?	for you	**He** intends

خَبِيْرًا ⑪ بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ

return	(would) never	that	you thought	Nay,	**11**	All-Aware.

الرَّسُوْلُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ

13. And whoever has not believed in Allah and **His** Messenger, then indeed, **We** have prepared a Blazing Fire for the disbelievers.

that was made fair-seeming	ever,	their families	to	and the believers	the Messenger

فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ ۚ ۖ وَكُنْتُمْ

and you became	evil,	an assumption	And you assumed	your hearts.	in	

قَوْمًۢا بُوْرًا ⑫ وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ

and **His** Messenger	in Allah	(has) not believed	And whoever	**12**	ruined."	a people

فَاِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ⑬

13	a Blazing Fire.	for the disbelievers	[**We**] have prepared	then indeed, **We**

وَلِلّٰهِ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	يَغْفِرُ	لِمَنْ
whom	He forgives	and the earth.	(of) the heavens	(is the) kingdom	And for Allah
يَّشَآءُ	وَيُعَذِّبُ	مَنْ يَّشَآءُ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا
Oft-Forgiving,	Allah	And is	He wills.	whom	and punishes	He wills
رَّحِيْمًا	١٤	سَيَقُوْلُ	الْمُخَلَّفُوْنَ	اِذَا	انْطَلَقْتُمْ
you set forth	when	those who remained behind	Will say	14	Most Merciful.
اِلٰى	مَغَانِمَ	لِتَاْخُذُوْهَا	ذَرُوْنَا	نَتَّبِعْكُمْ ۚ	يُرِيْدُوْنَ
They wish	(to) follow you."	"Allow us	to take it,	(the) spoils of war	towards
اَنْ	يُّبَدِّلُوْا	كَلٰمَ	اللّٰهِ ؕ	قُلْ لَّنْ	تَتَّبِعُوْنَا
will you follow us.	"Never	Say,	(of) Allah.	(the) Words	change	to
كَذٰلِكُمْ	قَالَ اللّٰهُ	مِنْ قَبْلُ ۚ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	بَلْ	تَحْسُدُوْنَنَا ؕ
you envy us."	"Nay,	Then they will say,	before."	Allah said	Thus
بَلْ	كَانُوْا	لَا	يَفْقَهُوْنَ	اِلَّا	قَلِيْلًا	١٥	قُلْ
Say	15	a little.	except	understanding	not	they were	Nay,
لِّلْمُخَلَّفِيْنَ	مِنَ الْاَعْرَابِ	سَتُدْعَوْنَ	اِلٰى	قَوْمٍ
a people,	to	"You will be called	the Bedouins,	of	to those who remained behind
اُولِيْ	بَاْسٍ	شَدِيْدٍ	تُقَاتِلُوْنَهُمْ	اَوْ	يُسْلِمُوْنَ ۚ	فَاِنْ
Then if	they will submit.	or	you will fight them,	great;	possessors of military might
تُطِيْعُوْا	يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ	اَجْرًا	حَسَنًا ۚ	وَاِنْ	تَتَوَلَّوْا	كَمَا
as	you turn away	but if	good;	a reward	Allah will give you	you obey,
تَوَلَّيْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	يُعَذِّبْكُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا	١٦
16	painful."	(with) a punishment	He will punish you	before,	you turned away
لَيْسَ	عَلَى	الْاَعْمٰى	حَرَجٌ	وَّلَا	عَلَى	الْاَعْرَجِ
the lame	on	and not	any blame	the blind	upon	Not is
حَرَجٌ	وَّلَا	عَلَى	الْمَرِيْضِ	حَرَجٌ ؕ	وَمَنْ	يُّطِعِ
obeys	And whoever	any blame.	the sick	on	and not	any blame
اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	يُدْخِلْهُ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ
from	flow	(to) Gardens	He will admit him	and His Messenger,	Allah
تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۚ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّ	يُعَذِّبْهُ
He will punish him	turns away,	but whoever	the rivers,	underneath them

14. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Those who remained behind will say when you set forth towards the spoils of war to take it, "Allow us to follow you." They wish to change the Word of Allah. Say, "You will never follow us. Thus Allah has said before." Then they will say, "Nay, you envy us." Nay, they do not understand except a little.

16. Say to those who remained behind of the Bedouins, "You will be called to (fight) a people possessing great military might; you will fight them or they will submit. Then if you obey, Allah will give you a good reward; but if you turn away as you turned away before, **He** will punish you with a painful punishment."

17. There is no blame upon the blind, nor is there any blame on the lame, nor is there any blame on the sick (if they remain behind). And whoever obeys Allah and **His** Messenger, **He** will admit him to Gardens underneath which rivers flow, but whoever turns away, **He** will punish him

with a painful punishment.

18. Certainly Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree, and **He** knew what was in their hearts, so **He** sent down tranquility upon them and rewarded them with a near victory,

19. And much spoils of war which they will take, and Allah is All-Mighty, All-Wise.

20. Allah has promised you much spoils of war that you will take, and **He** has hastened this (victory) for you and withheld the hands of people from you - that it may be a sign for the believers and (that) **He** may guide you to the Straight Path.

21. And other (victories) over which you had no power indeed, Allah encompassed them, and Allah is over all things All-Powerful.

22. And if those who disbelieve fight you, certainly they would turn (their) backs. Then they would not find any protector or any helper.

23. The established way of Allah which has already passed away before. And you will never find any change in the way of Allah.

24. And **He** is the **One Who** withheld their hands from you and your hands

عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٧﴾ لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ

with	Allah was pleased	Certainly	17	painful.	(with) a punishment

الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

the tree,	under	they pledged allegiance to you	when	the believers

فَعَلِمَ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ

the tranquility	so **He** sent down	their hearts,	(was) in	what	and **He** knew

عَلَيْهِمْ وَاَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿١٨﴾ وَّمَغَانِمَ

And spoils of war	18	near,	(with) a victory	and rewarded them	upon them

كَثِيْرَةً يَّاْخُذُوْنَهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿١٩﴾

19	All-Wise.	All-Mighty,	Allah	and is	that they will take;	much

وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً تَاْخُذُوْنَهَا

that you will take it,	much	spoils of war	Allah has promised you

فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهٖ وَكَفَّ اَيْدِيَ النَّاسِ

(of) the people	(the) hands	and has withheld	this	for you	and **He** has hastened

عَنْكُمْ ۚ وَلِتَكُوْنَ اٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا

(to the) Path	and **He** may guide you	for the believers	a sign	that it may be	from you -

مُّسْتَقِيْمًا ﴿٢٠﴾ وَّاُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا قَدْ

surely	over them	you had power	not	And others,	20	Straight.

اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

things	all	over	Allah	and is	them,	Allah encompassed

قَدِيْرًا ﴿٢١﴾ وَلَوْ قٰتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieve,	those who	fight you,	And if,	21	All-Powerful.

لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا

and not	any protector	they would find	not	Then	the backs.	surely they would turn

نَصِيْرًا ﴿٢٢﴾ سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ

passed away	which	(of) Allah	(The established) way	22	any helper.

مِنْ قَبْلُ ۖۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٢٣﴾

23	any change.	in (the) way of Allah	you will find	and never	before,

وَهُوَ الَّذِيْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ

and your hands	from you	their hands	withheld	(is) the **One Who**	And **He**

عَنْهُمْ	بِبَطْنِ	مَكَّةَ	مِنْۢ بَعْدِ	اَنْ	اَظْفَرَكُمْ
from them	within	Makkah,	after	that	He gave you victory
عَلَيْهِمْ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرًا ﴿٢٤﴾	هُمُ
over them.	And is	Allah	of what	you do	All-Seer.	24	They
الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْكُمْ	عَنِ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
(are) those who	disbelieved	and hindered you	from	Al-Masjid Al-Haraam
وَالْهَدْيَ	مَعْكُوْفًا	اَنْ يَّبْلُغَ	مَحِلَّهٗ ؕ	وَلَوْلَا
while the offering	was prevented	from	reaching	its place (of sacrifice).	And if not
رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ	وَنِسَآءٌ	مُّؤْمِنٰتٌ	لَّمْ	تَعْلَمُوْهُمْ	اَنْ
(for) men	believing	and women	believing	not	you knew them	that
تَطَـُٔوْهُمْ	فَتُصِيْبَكُمْ	مِّنْهُمْ	مَّعَرَّةٌۢ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ۚ
you may trample them	and would befall you	from them	any harm	without	knowledge.
لِيُدْخِلَ اللّٰهُ	فِيْ	رَحْمَتِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ ۚ	لَوْ	تَزَيَّلُوْا
That Allah may admit	to	His Mercy	whom	He wills.	If	they had been apart
لَعَذَّبْنَا	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	عَذَابًا
surely, We would have punished	those who	disbelieved	among them	(with) a punishment
اَلِيْمًا ﴿٢٥﴾	اِذْ	جَعَلَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِيْ	قُلُوْبِهِمُ
painful.	25	When	had put	those who	disbelieved	in	their hearts
الْحَمِيَّةَ	حَمِيَّةَ	الْجَاهِلِيَّةِ	فَاَنْزَلَ اللّٰهُ	سَكِيْنَتَهٗ
disdain -	(the) disdain	(of) the time of ignorance.	Then Allah sent down	His tranquility
عَلٰى	رَسُوْلِهٖ	وَعَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاَلْزَمَهُمْ	كَلِمَةَ
upon	His Messenger	and upon	the believers	and made them adhere	(to the) word
التَّقْوٰى	وَكَانُوْٓا	اَحَقَّ	بِهَا	وَاَهْلَهَا ؕ	وَكَانَ
(of) righteousness,	and they were	more deserving	of it	and worthy of it.	And is
اللّٰهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمًا	ع ﴿٢٦﴾	لَقَدْ	صَدَقَ اللّٰهُ
Allah	of every	thing	All-Knower.	26	Certainly,	Allah has fulfilled
رَسُوْلَهُ	الرُّءْيَا	بِالْحَقِّ ۚ	لَتَدْخُلُنَّ	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
His Messenger's	vision	in truth.	Surely, you will enter	Al-Masjid Al-Haraam
اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	اٰمِنِيْنَ ۙ	مُحَلِّقِيْنَ	رُءُوْسَكُمْ	وَمُقَصِّرِيْنَ ۙ	لَا
if	Allah wills,	secure,	having shaved	your heads	and shortened,	not

from them within Makkah, after that **He** gave you victory over them. And Allah is All-Seer of what you do.

25. They are those who disbelieved and hindered you from *Al-Masjid Al-Haraam* while the offering was prevented from reaching its place of sacrifice. And if not for believing men and believing women whom you did not know that you may trample them and would befall you any harm because of them unknowingly, that Allah may admit to **His** Mercy whom **He** willed. If they had been apart, surely **We** would have punished those who disbelieved among them with a painful punishment.

26. When those who disbelieve had put in their hearts disdain, the disdain of the time of ignorance, then Allah sent down **His** tranquility upon **His** Messenger and upon the believers and made them adhere to the word of righteousness, and they were more deserving and worthy of it. And Allah is All-Knower of everything.

ع ٩ ١١

27. Certainly Allah has fulfilled **His** Messenger's vision in truth. You will surely enter *Al-Masjid Al-Haraam*, if Allah wills, in security, having your heads shaved and (hair) shortened, not

تَخَافُوْنَ ؕ	فَعَلِمَ	مَا	لَمْ	تَعْلَمُوْا	فَجَعَلَ	مِنْ دُوْنِ
besides	and **He** made	you knew,	not	what	But **He** knew	fearing.

ذٰلِكَ	فَتْحًا	قَرِيْبًا	﴿٢٧﴾	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ
that	a victory	near.	27	He	(is) the **One Who**	(has) sent

رَسُوْلَهٗ	بِالْهُدٰى	وَدِيْنِ	الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهٗ	
His Messenger	with guidance	and (the) religion,	the true	that **He** (may) make it prevail	

عَلَى	الدِّيْنِ	كُلِّهٖ ؕ	وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا	﴿٢٨﴾ ؕ
over	the religions	all.	And sufficient is	Allah	(as) a Witness.	28

مُحَمَّدٌ	رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ	وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗٓ	اَشِدَّآءُ		
Muhammad	(is the) Messenger of Allah,	and those who	(are) with him	(are) firm		

عَلَى	الْكُفَّارِ	رُحَمَآءُ	بَيْنَهُمْ	تَرٰىهُمْ	رُكَّعًا
against	the disbelievers	and merciful	among themselves.	You see them	bowing

سُجَّدًا	يَّبْتَغُوْنَ	فَضْلًا	مِّنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانًا ۫	سِيْمَاهُمْ	فِيْ
and prostrating,	seeking	Bounty	from Allah	and pleasure.	Their mark	(is) on

وُجُوْهِهِمْ	مِّنْ	اَثَرِ	السُّجُوْدِ ؕ	ذٰلِكَ	مَثَلُهُمْ	فِي
their faces	from	the trace	(of) the prostration.	That	(is) their similitude	in

التَّوْرٰىةِ ۚۛ	وَمَثَلُهُمْ	فِي الْاِنْجِيْلِ ۚۛ	كَزَرْعٍ	اَخْرَجَ	
the Taurah.	And their similitude	in	the Injeel,	(is) like a seed	(which) sends forth

شَطْئَهٗ	فَاٰزَرَهٗ	فَاسْتَغْلَظَ	فَاسْتَوٰى	عَلٰى	سُوْقِهٖ
its shoot	then strengthens it,	then it becomes thick	and it stands	upon	its stem

يُعْجِبُ	الزُّرَّاعَ	لِيَغِيْظَ	بِهِمُ	الْكُفَّارَ ؕ
delighting	the sowers	that **He** (may) enrage	by them	the disbelievers.

وَعَدَ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
Allah has promised	those who	believe	and do	righteous deeds

مِنْهُمْ	مَّغْفِرَةً	وَّاَجْرًا	عَظِيْمًا	﴿٢٩﴾ ع
among them,	forgiveness	and a reward	great.	29

28. **He** is the **One Who** has sent **His** Messenger with guidance and the true religion that **He** may make it prevail over all the religions. And Allah is sufficient as a Witness.

29. Muhammad is the Messenger of Allah, and those with him are firm against the disbelievers, and merciful among themselves. You see them bowing and prostrating, seeking the Bounty from Allah and (**His**) pleasure. Their mark is on their faces from the trace of prostration. That is their similitude in the *Taurah*. And their similitude in the *Injeel* is like a seed which sends forth its shoot, then strengthens it, then it becomes thick and it stands upon its stem, delighting the sowers - that **He** may enrage by them the disbelievers. Allah has promised those who believe and do righteous deeds among them forgiveness and a great reward. ع ٣ ١٢

Surah Al-Hujurat

سُوْرَةُ الْحُجُرٰتِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٦ ٤٩ اٰياتها ١٨ ركوعاتها ٢

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟	لَا	تُقَدِّمُوا۟	بَيْنَ	يَدَىِ ٱللَّهِ
O you who believe!	(Do) not	put (yourselves) forward -		before Allah
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۖ	إِنَّ	ٱللَّهَ	سَمِيعٌ	وَرَسُولِهِۦ
and fear Allah.	Indeed,	Allah	(is) All-Hearer,	and **His** Messenger
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟	①	عَلِيمٌ		لَا
O you who believe!	1	All-Knower.		(Do) not
فَوْقَ	صَوْتِ	أَصْوَٰتَكُمْ	تَرْفَعُوٓا۟	
above	(the) voice	your voices	raise	
لَهُۥ	بِٱلْقَوْلِ	كَجَهْرِ	وَلَا	
to him	in speech	like (the) loudness	and (do) not	
لِبَعْضِكُمْ	أَن	تَحْبَطَ	أَعْمَٰلُكُمْ	وَأَنتُمْ
to others,	lest	become worthless	your deeds	while you
إِنَّ	②	تَشْعُرُونَ		
Indeed,	2	perceive.		(do) not
ٱلَّذِينَ	يَغُضُّونَ	أَصْوَٰتَهُمْ		
those who	lower	their voices		
أُو۟لَٰٓئِكَ	ٱلَّذِينَ	ٱمْتَحَنَ ٱللَّهُ		
(are) the ones	those,	Allah has tested		
رَسُولِ ٱللَّهِ		عِندَ		
(of the) Messenger of Allah -		(in) presence		
لَهُم	مَّغْفِرَةٌ	وَأَجْرٌ	عَظِيمٌ	
For them	(is) forgiveness	and a reward	great.	
لِلتَّقْوَىٰ ۚ		قُلُوبَهُمْ		
for righteousness.		their hearts		
إِنَّ	ٱلَّذِينَ	يُنَادُونَكَ	مِن	وَرَآءِ	ٱلْحُجُرَٰتِ	③
Indeed,	those who	call you	from	behind	the private chambers,	3
أَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْقِلُونَ	④	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	صَبَرُوا۟
most of them	(do) not	understand.	4	And if	they	had been patient
حَتَّىٰ	تَخْرُجَ	إِلَيْهِمْ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ ۚ	وَٱللَّهُ
until	you came out	to them	certainly it would be	better	for them.	And Allah
غَفُورٌ	رَّحِيمٌ	⑤	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟	إِن	جَآءَكُمْ
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	5	O you who believe!	If	comes to you
فَاسِقٌۢ	بِنَبَإٍ	فَتَبَيَّنُوٓا۟	أَن	تُصِيبُوا۟	قَوْمًۢا
a wicked person	with information,	investigate,	lest	you harm	a people
بِجَهَٰلَةٍ	فَتُصْبِحُوا۟	عَلَىٰ	مَا	فَعَلْتُمْ	نَٰدِمِينَ	⑥
in ignorance,	then you become,	over	what	you have done,	regretful.	6

1. O you who believe! Do not put (yourselves) ahead of Allah and **His** Messenger and fear Allah. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Knower.

2. O you who believe! Do not raise your voices above the voice of the Prophet, and do not speak aloud while speaking to him like the loudness of some of you to others, lest your deeds become worthless while you do not perceive.

3. Indeed, those who lower their voices in the presence of Allah's Messenger, they are those whose hearts Allah has tested for righteousness. For them is forgiveness and a great reward.

4. Indeed, those who call you from behind the private chambers, most of them do not understand.

5. And if they had been patient till you came out, certainly it would have been better for them. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. O you who believe! If a wicked person comes to you with an information, investigate, lest you harm a people in ignorance, then become regretful over what you have done.

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ؕ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ

in	he were to obey you	If	(is the) Messenger of Allah.	among you	that	And know

كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ

Allah	but	surely you would be in difficulty,	the matter,	of	much

حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ

your hearts	in	and has made it pleasing	the Faith	to you	has endeared

وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ ؕ اُولٰٓئِكَ

Those	and disobedience.	and defiance	disbelief	to you	and has made hateful

هُمُ الرّٰشِدُوْنَ ۙ﴿٧﴾ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَنِعْمَةً ؕ وَاللّٰهُ

And Allah	and favor.	from Allah	A Bounty	7	the guided ones.	(are) they -

عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٨﴾ وَاِنْ طَآئِفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

the believers	among	two parties	And if	8	All-Wise.	(is) All-Knower,

اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا

one of them	oppresses	But if	between both of them.	then make peace	fight,

عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى

to	it returns	until	oppresses	one which	then fight	the other,	on

اَمْرِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا

between them	then make peace	it returns,	Then if	(of) Allah.	(the) command

بِالْعَدْلِ وَاَقْسِطُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿٩﴾

9	those who act justly.	loves	Allah	Indeed,	and act justly.	with justice,

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ

your brothers,	between	so make peace	(are) brothers,	the believers	Only

وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿١٠﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا

(Let) not	O you who believe!	10	receive mercy.	so that you may	and fear Allah

يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا

better	they may be	that	perhaps	(another) people,	[of]	a people	ridicule

مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ

they may be	that	perhaps	(other) women	[of]	women	and (let) not	than them;

خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا

call each other	and (do) not	yourselves	insult	And (do) not	than them.	better

7. And know that among you is the Messenger of Allah. If he were to obey you in much of the matter, you would surely be in difficulty, but Allah has endeared the Faith to you and has made it pleasing in your hearts and has made disbelief, defiance, and disobedience hateful to you. Those are the (rightly) guided ones.

8. (It is) a Bounty from Allah and favor. And Allah is All-Knower, All-Wise.

9. And if two parties among the believers fight, then make peace between them. But if one of them oppresses the other, then fight against the one that oppresses until it returns to the command of Allah. Then if it returns, make peace between them with justice and act justly. Indeed, Allah loves those who act justly.

10. The believers are but brothers, so make peace between your brothers, and fear Allah so that you may receive mercy.

11. O you who believe! Let not a people ridicule (another) people, perhaps they may be better than them; nor let women ridicule (other) women, perhaps they may be better than them. And do not insult your (own people) and do not call each other

بِالْاَلْقَابِ ؕ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ

the faith. after (of) disobedience the name Wretched is by nicknames.

وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١١﴾

11 (are) the wrongdoers. they then those - repent, (does) not And whoever

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۫ اِنَّ بَعْضَ

some Indeed, the assumption. of much Avoid O you who believe!

الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ

some of you backbite and (do) not spy And (do) not (is) sin. assumption

بَعْضًا ؕ اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ

(of) his brother, (the) flesh eat to one of you Would like (to) others.

مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ

(is) Oft-Returning, Allah indeed, And fear Allah; Nay, you would hate it. dead?

رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ

a male from created you Indeed, **We** O mankind! **12** Most Merciful.

وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوْا ؕ

that you may know one another. and tribes nations and **We** made you and a female

اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ؕ اِنَّ

Indeed, (is the) most righteous of you. Allah near (the) most noble of you Indeed,

اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿١٣﴾ قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ؕ

"We believe." the Bedouins, Say **13** All-Aware. (is) All-Knower, Allah

قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا

and has not yet 'We have submitted,' say, but you believe; "Not Say,

يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ

Allah you obey But if your hearts. in the faith entered

وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ

Indeed, anything. your deeds of **He** will deprive you not and **His** Messenger,

اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ

the believers Only **14** Most Merciful. (is) Oft-Forgiving, Allah

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا

doubt (do) not then and **His** Messenger, in Allah believe (are) those who

by (offensive) nick names. Wretched is the name of disobedience after (having) faith. And whoever does not repent, then they are the wrongdoers.

12. O you who believe! Avoid much assumption. Indeed, some assumption is sin. And do not spy or backbite each other. Would one of you like to eat the flesh of his dead brother? Nay, you would hate it. And fear Allah; indeed, Allah is Oft-Returning (to mercy), Most Merciful.

13. O mankind! Indeed, **We** have created you from a male and a female and made you into nations and tribes that you may know one another. Indeed, the most noble of you in the sight of Allah is the most righteous among you. Indeed, Allah is All-Knower, All-Aware.

14. The Bedouins say, "We believe." Say, "You have not (yet) believed; but say, 'We have submitted,' for faith has not yet entered your hearts. But if you obey Allah and **His** Messenger, **He** will not decrease anything from your deeds. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. The believers are only those who believe in Allah and **His** Messenger and then do not doubt

وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ

Those | (of) Allah. | (the) way | in | and their lives | with their wealth | but strive

هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾ قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ؕ

with your religion | Allah | "Will you acquaint | Say, | 15 | (are) the truthful." | [they]

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

the earth. | (is) in | and what | the heavens | (is) in | what | knows | while Allah

وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾ يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ

to you | They consider (it) a favor | 16 | (is) All-Knower." | thing | of every | And Allah

اَنْ اَسْلَمُوْا ؕ قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ ۚ

your Islam. | on me - | consider a favor | "(Do) not | Say, | they have accepted Islam. | that

بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ

to the faith, | He has guided you | that | upon you | has conferred a favor | Allah | Nay,

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ

(the) unseen | knows | Allah | Indeed, | 17 | truthful. | you are | if

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ ۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨﴾ ع ٢ ١٤

18 | you do." | of what | (is) All-Seer | And Allah | and the earth. | (of) the heavens

but strive with their wealth and their lives in the way of Allah. Those are the truthful ones."

16. Say, "Will you acquaint Allah with your religion while Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And Allah is All-Knower of everything."

17. They consider it a favor to you that they have accepted Islam. Say, "Do not consider your Islam a favor to me. Nay, Allah has conferred a favor upon you that **He** has guided you to the faith, if you are truthful.

18. Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. And Allah is All-Seer of what you do."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

سُوْرَةُ قٓ مَكِّيَّةٌ ٣٤ — ٥٠ — اٰياتها ٤٥ — رکوعاتها ٣

Surah Qaf

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name

قٓ ۚ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ۚ ﴿١﴾ بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ

that | they wonder | Nay, | 1 | the Glorious. | By the Quran, | *Qaf.*

جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ

(is) a thing | "This | the disbelievers, | So say | from them. | a warner | has come to them

عَجِيْبٌ ۚ ﴿٢﴾ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ

That | dust. | and have become | we die | What! When | 2 | amazing.

رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ﴿٣﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ

diminishes | what | We know | Certainly, | 3 | far." | (is) a return

الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ﴿٤﴾ بَلْ كَذَّبُوْا

they denied | Nay, | 4 | guarded. | (is) a Book | and with Us | of them, | the earth

2. Nay, they wonder that there has come to them a warner from among themselves. So the disbelievers say, "This is an amazing thing. ع ١

3. What! When we die and become dust (will we be brought back to life again)? That is a far (i.e., unlikely) return."

4. Certainly, **We** know what the earth diminishes of them, and with **Us** is a guarded Book.

5. Nay, they denied

بِالْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَهُمْ	فَهُمْ	فِيْٓ	اَمْرٍ	مَّرِيْجٍ
confused.	a state	(are) in	so they	it came (to) them,	when	the truth
۝٥	اَفَلَمْ	يَنْظُرُوْٓا	اِلَى	السَّمَآءِ	فَوْقَهُمْ	كَيْفَ
how	above them -	the sky	at	they look	Then do not	5
۝٦	بَنَيْنٰهَا	وَزَيَّنّٰهَا	وَمَا	لَهَا	مِنْ	فُرُوْجٍ
6	rifts?	any	for it	and not	and adorned it	**We** structured it
	وَالْاَرْضَ	مَدَدْنٰهَا	وَاَلْقَيْنَا	فِيْهَا	رَوَاسِيَ	
	firmly set mountains	therein	and cast	**We** have spread it out	And the earth,	
۝٧	وَاَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	مِنْ	كُلِّ	زَوْجٍۢ	بَهِيْجٍ
7	beautiful,	kind	every	of	therein	and **We** made to grow
۝٨	تَبْصِرَةً	وَّذِكْرٰى	لِكُلِّ	عَبْدٍ	مُّنِيْبٍ	
8	who turns.	slave	for every	and a reminder	Giving insight	
	وَنَزَّلْنَا	مِنَ	السَّمَآءِ	مَآءً	مُّبٰرَكًا	فَاَنْۢبَتْنَا
then **We** caused to grow	blessed,	water	the sky	from	And **We** have sent down	
	وَالنَّخْلَ	۝٩	الْحَصِيْدِ	وَّحَبَّ	جَنّٰتٍ	بِهٖ
And the palms trees	9	(for) the harvest,	and grain	gardens	thereby	
	لِّلْعِبَادِ	۝١٠	مَّيْتًا	نَّضِيْدٌ	طَلْعٌ	لَّهَا	بَسِقٰتٍ
for the slaves,	A provision	10	arranged.	(are) layers	for it	tall -	
	الْخُرُوْجُ	كَذٰلِكَ	بَلْدَةً	بِهٖ	وَاَحْيَيْنَا	
(will be) the coming forth.	Thus	dead.	(to) a land	therewith	and **We** give life	
۝١١	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ	نُوْحٍ	وَّاَصْحٰبُ	
11	Denied	before them	(the) people	(of) Nuh	and (the) companions	
	الرَّسِّ	وَثَمُوْدُ	۝١٢	وَعَادٌ	وَّفِرْعَوْنُ	وَاِخْوَانُ
(of) *Ar-Raas*	and Thamud,	12	And Aad	and Firaun	and (the) brothers	
۝١٣	لُوْطٍ	وَّاَصْحٰبُ	الْاَيْكَةِ	وَقَوْمُ	تُبَّعٍ	
(of) Lut,	13	And (the) companions	(of) the wood	and (the) people	(of) Tubba.	
۝١٤	كُلٌّ	كَذَّبَ	الرُّسُلَ	فَحَقَّ	وَعِيْدِ	
All	denied	the Messengers,	so was fulfilled	**My** Threat.	14	
	اَفَعَيِيْنَا	بِالْخَلْقِ	الْاَوَّلِ	بَلْ	هُمْ	فِيْ	لَبْسٍ
Were **We** then tired	with the creation	the first?	Nay,	they	(are) in	doubt	

the truth when it came to them, so they are in a confused state.

6. Then do they not look at the sky above them, how **We** structured it and adorned it and there are no rifts in it?

7. And the earth, **We** have spread it out and cast therein firmly set mountains, and **We** made to grow therein every beautiful kind,

8. Giving insight and a reminder for every slave who turns (to Allah).

9. And **We** have sent down blessed water from the sky, then **We** caused to grow thereby gardens and grains for harvest,

10. And the tall palm trees with arranged layers,

11. A provision for the slaves (of Allah), and **We** give life thereby to a dead land. Thus will be the coming forth (i.e., Resurrection).

12. The people of Nuh denied before them, and the companions of *Ar-Raas* and Thamud,

13. And Aad and Firaun and the brothers of Lut,

14. And the companions of the wood and the people of Tubba. All denied the Messengers, so **My** Threat was fulfilled.

15. Were **We** then tired with the first creation? Nay, they are in doubt

about a new creation.

16. And certainly **We** created man, and **We** know what his soul whispers to him, and **We** are nearer to him than his jugular vein.

17. When the two receivers (i.e., recording Angels) receive, seated on the right and on the left.

18. He does not utter a word but there is with him an observer ready (to record it).

19. And the stupor of death will come in truth; this is what you were (trying to) avoid.

20. And the trumpet will be blown. That is the Day of Warning.

21. And every soul will come along with an (Angel) to drive, and an (Angel) to bear witness.

22. (It will be said), "Certainly you were unmindful of this. So **We** have removed from you your cover, so your sight is sharp today."

23. And his companion (the Angel) will say, "This (record) is what is ready with me."

24. (Allah will say), "Throw into Hell every stubborn disbeliever,

25. Forbidder of good, transgressor, doubter,

26. Who made another god (as equal) to Allah, so throw him into the severe punishment."

27. His companion will say, "Our Lord,

ع ١٥

مِّنْ	خَلْقٍ	جَدِيْدٍ	﴿١٥﴾ ع	وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ
about	a creation	new.	15	And certainly	We created	man
وَنَعْلَمُ	مَا	تُوَسْوِسُ	بِهٖ	نَفْسُهٗ ۚ	وَنَحْنُ	اَقْرَبُ	اِلَيْهِ
and We know	what	whispers	to him	his soul,	and We	(are) nearer	to him
مِنْ	حَبْلِ	الْوَرِيْدِ	﴿١٦﴾	اِذْ	يَتَلَقَّى	الْمُتَلَقِّيٰنِ	عَنِ
than	(his) jugular vein.	16	When	receive	the two receivers	on
الْيَمِيْنِ	وَعَنِ	الشِّمَالِ	قَعِيْدٌ	﴿١٧﴾	مَا	يَلْفِظُ
the right	and on	the left	seated.	17	Not	he utters
مِنْ	قَوْلٍ	اِلَّا	لَدَيْهِ	رَقِيْبٌ	عَتِيْدٌ	﴿١٨﴾
any	word	but	with him	(is) an observer	ready.	18
وَجَآءَتْ	سَكْرَةُ	الْمَوْتِ	بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ	مَا	كُنْتَ
And will come	(the) stupor	(of) death	in truth,	"That	(is) what	you were
مِنْهُ	تَحِيْدُ	﴿١٩﴾	وَنُفِخَ	فِي	الصُّوْرِ ؕ	ذٰلِكَ
[from it]	avoiding."	19	And will be blown	[in]	the trumpet.	That
يَوْمُ	الْوَعِيْدِ	﴿٢٠﴾	وَجَآءَتْ	كُلُّ	نَفْسٍ	مَّعَهَا
(is the) Day	(of) the Warning.	20	And will come	every	soul,	with it
سَآئِقٌ	وَّشَهِيْدٌ	﴿٢١﴾	لَقَدْ	كُنْتَ	فِيْ	غَفْلَةٍ
a driver	and a witness.	21	"Certainly	you were	in	heedlessness
مِّنْ	هٰذَا	فَكَشَفْنَا	عَنْكَ	غِطَآءَكَ	فَبَصَرُكَ	الْيَوْمَ
of	this.	So We have removed	from you	your cover,	so your sight	today
حَدِيْدٌ	﴿٢٢﴾	وَقَالَ	قَرِيْنُهٗ	هٰذَا	مَا	لَدَيَّ
(is) sharp."	22	And (will) say	his companion,	"This	(is) what	(is) with me
عَتِيْدٌ	﴿٢٣﴾ ؕ	اَلْقِيَا	فِيْ	جَهَنَّمَ	كُلَّ	كَفَّارٍ
ready."	23	"Throw	in (to)	Hell	every	disbeliever
عَنِيْدٍ	﴿٢٤﴾ لَا	مَّنَّاعٍ	لِّلْخَيْرِ	مُعْتَدٍ	مُّرِيْبِ	﴿٢٥﴾ لَا
stubborn,	24	Forbidder	of good,	transgressor	doubter,	25
الَّذِيْ	جَعَلَ	مَعَ	اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ	فَاَلْقِيٰهُ	فِي
Who	made	with	Allah	a god	another;	so throw him	in(to)
الْعَذَابِ	الشَّدِيْدِ	﴿٢٦﴾	قَالَ	قَرِيْنُهٗ	رَبَّنَا
the punishment	the severe."	26	Will say	his companion,	"Our Lord,

مَآ	اَطْغَيْتُهٗ	وَلٰكِنْ	كَانَ	فِيْ	ضَلٰلٍۢ	بَعِيْدٍ
not	I made him transgress,	but	he was	in	error	far."
	٢٧	قَالَ	لَا	تَخْتَصِمُوْا	لَدَيَّ	وَقَدْ
	27	He will say,	"(Do) not	dispute	(in) My presence	and indeed,
قَدَّمْتُ	اِلَيْكُمْ	بِالْوَعِيْدِ	٢٨	مَا	يُبَدَّلُ	الْقَوْلُ
I sent forth	to you	the Warning.	28	Not	will be changed	the word
لَدَيَّ	وَمَآ	اَنَا	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ	٢٩ ع	يَوْمَ
with Me,	and not	I Am	unjust	to My slaves."	29	(The) Day
نَقُوْلُ	لِجَهَنَّمَ	هَلِ	امْتَلَاْتِ	وَتَقُوْلُ	هَلْ	مِنْ
We will say	to Hell,	"Are	you filled?"	And it will say,	"Are	(there) any
مَّزِيْدٍ	٣٠	وَاُزْلِفَتِ	الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ	غَيْرَ	
more?"	30	And will be brought near	the Paradise	to the righteous,	not	
بَعِيْدٍ	٣١	هٰذَا	مَا	تُوْعَدُوْنَ	لِكُلِّ	اَوَّابٍ
far.	31	"This	(is) what	you were promised,	for everyone	who turns
حَفِيْظٍ	٣٢ ج	مَنْ	خَشِيَ	الرَّحْمٰنَ	بِالْغَيْبِ	
(and) who keeps,	32	Who	feared	the Most Gracious	in the unseen,	
وَجَآءَ	بِقَلْبٍ	مُّنِيْبِ ۨ	٣٣ لا	ادْخُلُوْهَا	بِسَلٰمٍ ؕ	ذٰلِكَ
and came	with a heart	returning.	33	Enter it	in peace.	That
يَوْمُ	الْخُلُوْدِ	٣٤	لَهُمْ	مَّا	يَشَآءُوْنَ	فِيْهَا
(is) a Day	(of) Eternity."	34	For them	whatever	they wish	therein
وَلَدَيْنَا	مَزِيْدٌ	٣٥	وَكَمْ	اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	
and with Us	(is) more.	35	And how many	We destroyed	before them	
مِّنْ	قَرْنٍ	هُمْ	اَشَدُّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا	فَنَقَّبُوْا
of	a generation,	they	(were) stronger	than them	(in) power.	so they explored
فِي	الْبِلَادِ ؕ	هَلْ	مِنْ	مَّحِيْصٍ	٣٦	اِنَّ
throughout	the lands.	Is (there)	any	place of escape?	36	Indeed,
ذٰلِكَ	لَذِكْرٰى	لِمَنْ	كَانَ	لَهٗ	قَلْبٌ	اَوْ
that	surely, is a reminder	for (one) who,	is -	for him	a heart	or
	اَلْقَى السَّمْعَ	وَهُوَ	شَهِيْدٌ	٣٧	وَلَقَدْ	خَلَقْنَا
	listens	while he	(is) a witness.	37	And certainly,	We created

I did not make him transgress, but he was (himself) in extreme error."

28. **He** will say, "Do not dispute in **My** presence and indeed, **I** had sent forth to you the Warning.

29. The word will not be changed with **Me**, and **I Am** not unjust to **My** slaves."

30. On the Day **We** will say to Hell, "Are you filled?" And it will say, "Are there any more?"

31. And the Paradise will be brought near to the righteous, not far.

32. (It will be said), "This is what you were promised, for everyone who returns (to Allah) and keeps (**His** covenant),

33. Who feared the Most Gracious unseen and came with a heart returning (in repentance).

34. Enter it in peace. That is a Day of Eternity."

35. They will have therein whatever they wish, and with **Us** is more.

36. And how many a generation **We** destroyed before them who were stronger than them in power and had explored throughout the lands. Is there any place of escape?

37. Indeed, in that is a reminder for whoever has a heart or listens while he is a witness.

38. And certainly, **We** created

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	فِيْ	سِتَّةِ
six	in	(is) between both of them	and whatever	and the earth	the heavens
اَيَّامٍ ۖ	وَّمَا	مَسَّنَا	مِنْ لُّغُوْبٍ	﴿٣٨﴾	فَاصْبِرْ
So be patient	38	fatigue.	any	touch **Us**	and (did) not	periods,
عَلٰى مَا	يَقُوْلُوْنَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	قَبْلَ
before	(of) your Lord,	(the) praise	and glorify	they say	what	over
طُلُوْعِ	الشَّمْسِ	وَقَبْلَ	الْغُرُوْبِ	﴿٣٩﴾ ج	وَمِنَ	الَّيْلِ
the night	And of	39	the setting,	and before	(of) the sun	(the) rising
فَسَبِّحْهُ	وَاَدْبَارَ	السُّجُوْدِ	﴿٤٠﴾	وَاسْتَمِعْ	يَوْمَ	يُنَادِ
will call	(The) Day	And listen!	40	the prostration.	and after	glorify **Him**
الْمُنَادِ	مِنْ	مَّكَانٍ	قَرِيْبٍ	﴿٤١﴾ لا	يَّوْمَ	يَسْمَعُوْنَ
they will hear	(The) Day	41	near,	a place	from	the caller
الصَّيْحَةَ	بِالْحَقِّ ۭ	ذٰلِكَ	يَوْمُ	الْخُرُوْجِ	﴿٤٢﴾
42	(of) coming forth.	(is the) Day	That	in truth.	the Blast
اِنَّا	نَحْنُ	نُحْيٖ	وَنُمِيْتُ	وَاِلَيْنَا	الْمَصِيْرُ
(is) the final return.	and to **Us**	and [**We**] cause death,	[**We**] give life	[**We**]	Indeed, **We**
﴿٤٣﴾ لا	يَوْمَ	تَشَقَّقُ	الْاَرْضُ	عَنْهُمْ	سِرَاعًا ۭ	ذٰلِكَ
That	hurrying.	from them,	the earth	will split	(The) Day	43
حَشْرٌ	عَلَيْنَا	يَسِيْرٌ	﴿٤٤﴾	نَحْنُ	اَعْلَمُ
know best	**We**	44	easy.	for **Us**	(is) a gathering
بِمَا	يَقُوْلُوْنَ	وَمَآ	اَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِجَبَّارٍ ۣ قف
the one to compel.	over them	(are) you	and not	they say,	[of] what
فَذَكِّرْ	بِالْقُرْاٰنِ	مَنْ	يَّخَافُ	وَعِيْدِ	﴿٤٥﴾ ع
45	**My** threat.	fears	whoever	with the Quran	But remind

the heavens and the earth and whatever is between them in six periods, and fatigue did not touch **Us**.

39. So be patient over what they say, and glorify the praise of your Lord before the rising of the sun and before the setting,

40. And (in a part) of the night glorify **Him** and after the prostration (i.e., prayer).

41. And listen! The Day when the caller will call from a near place,

42. The Day when they will hear the Blast in truth. That is the Day of coming forth (from the graves).

43. Indeed, **We** give life and cause death, and to **Us** is the final return.

44. The Day when the earth will spilt from them, (they will come) hurrying. That is a gathering easy for **Us**.

45. **We** know best what they say, and you are not the one to compel them. ٣ ع ١٦ ١٧ But remind with the Quran whoever fears **My** Threat.

سُوْرَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ٦٧ ٥١ اٰياتها ٦٠ ركوعاتها ٣

Surah Adh-Dhariyat

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
وَالذّٰرِيٰتِ	ذَرْوًا	﴿١﴾ لا	فَالْحٰمِلٰتِ	وِقْرًا	﴿٢﴾ لا
By those scattering,	dispersing,	1	And those carrying	a load,	2

1. By those (winds) scattering, dispersing

2. And those (clouds) carrying a load (of water)

فَالْجٰرِيٰتِ	يُسْرًا ۙ (٣)	فَالْمُقَسِّمٰتِ	اَمْرًا ۙ (٤)		
And those sailing	(with) ease,	3	And those distributing	Command,	4
اِنَّمَا	تُوْعَدُوْنَ	لَصَادِقٌ ۙ (٥)	وَّاِنَّ	الدِّيْنَ	
Indeed, what	you are promised	(is) surely true,	5	And indeed,	the Judgment
لَوَاقِعٌ ۗ (٦)	وَالسَّمَآءِ	ذَاتِ الْحُبُكِ	ۙ (٧)	اِنَّكُمْ	
(is) surely to occur.	6	By the heaven	full of	pathways.	7	Indeed, you
لَفِيْ	قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ	ۙ (٨)	يُّؤْفَكُ	عَنْهُ	مَنْ
(are) surely in	a speech	differing.	8	Deluded away	from it	(is he) who
اُفِكَ ۗ (٩)	قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ	ۙ (١٠)	الَّذِيْنَ	هُمْ	فِيْ
is deluded.	9	Cursed be	the liars,	10	Those who	[they]	(are) in
غَمْرَةٍ	سَاهُوْنَ	ۙ (١١)	يَسْـَٔلُوْنَ	اَيَّانَ	يَوْمُ	الدِّيْنِ
flood	(of) heedlessness.	11	They ask,	"When	(is the) Day	(of) Judgment?"
يَوْمَ	هُمْ عَلَى النَّارِ	يُفْتَنُوْنَ	(١٣)	ذُوْقُوْا	فِتْنَتَكُمْ ۗ (١٢)	
A Day,	12	over	they	will be tried,	13	"Taste	your trial.
هٰذَا الَّذِيْ	كُنْتُمْ	بِهٖ	تَسْتَعْجِلُوْنَ	(١٤)	اِنَّ	
This	(is) what	you were	for it	seeking to hasten."	14	Indeed,
الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ	ۙ (١٥)	اٰخِذِيْنَ	
the righteous	(will be) in	Gardens	and springs,	15	Taking
مَآ	اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ۗ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَبْلَ	ذٰلِكَ
what	their Lord has given them.	Indeed, they	were	before	that
مُحْسِنِيْنَ	(١٦)	كَانُوْا	قَلِيْلًا	مِّنَ	الَّيْلِ	مَا
good-doers.	16	They used to	little	of	the night	[what]
يَهْجَعُوْنَ	(١٧)	وَبِالْاَسْحَارِ	هُمْ	يَسْتَغْفِرُوْنَ
sleep.	17	And in the hours before dawn	they	would ask forgiveness,
وَفِيْٓ	اَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	لِّلسَّآئِلِ	وَالْمَحْرُوْمِ	(١٨)
18	And in	their wealth	(was the) right	(of) those who asked	and the deprived.
وَفِي	الْاَرْضِ	اٰيٰتٌ	لِّلْمُوْقِنِيْنَ	ۙ (٢٠)	(١٩)
19	And in	the earth	(are) signs	for those who are certain,	20
وَفِيْٓ	اَنْفُسِكُمْ ۗ	اَفَلَا	تُبْصِرُوْنَ	(٢١)
And in	yourselves.	Then will not	you see?	21

3. And those (ships) sailing with ease,

4. And those (Angels) distributing (blessings) by (Allah's) Command,

5. Indeed, what you are promised is true,

6. And indeed, the Judgment is surely to occur.

7. By the heaven full of pathways (orbits).

8. Indeed, you are in differing speech.

9. Deluded away from it is he who is deluded.

10. Cursed be the liars,

11. Those who are in a flood (of ignorance) and heedlessness.

12. They ask, "When is the Day of Judgment?"

13. (It is) a Day when they will be tried over the Fire.

14. (And it will be said), "Taste your trial. This is what you were seeking to hasten."

15. Indeed, the righteous will be in Gardens and springs,

16. Taking what their Lord has given them. Indeed, they were, before that, good-doers.

17. They used to sleep but little of the night,

18. And in the hours before dawn they would ask forgiveness,

19. And in their wealth was the right of those who asked and the deprived.

20. And in the earth are signs for those who are certain (in faith),

21. And in yourselves. Then will you not see?

وَفِي السَّمَآءِ	رِزْقُكُمْ	وَمَا	تُوْعَدُوْنَ ﴿٢٢﴾		
And in the heaven	(is) your provision	and what	you are promised.		22
فَوَرَبِّ السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ	اِنَّهٗ			
Then by (the) Lord	(of) the heaven	and the earth,	indeed, it		
لَحَقٌّ	مِّثْلَ	مَآ	اَنَّكُمْ	تَنْطِقُوْنَ ﴿٢٣﴾ ع	
(is) surely (the) truth	(just) as	[what]	you	speak.	23
هَلْ	اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	ضَيْفِ	اِبْرٰهِيْمَ	
Has	reached you	(the) narration	(of the) guests	(of) Ibrahim	
الْمُكْرَمِيْنَ	﴿٢٤﴾	اِذْ	دَخَلُوْا	عَلَيْهِ	
the honored?	24	When	they entered	upon him	
فَقَالُوْا	سَلٰمًا ؕ	قَالَ	سَلٰمٌ ۚ	قَوْمٌ	
and said,	“Peace.”	He said,	“Peace,	a people	
مُّنْكَرُوْنَ	﴿٢٥﴾ ج	فَرَاغَ	اِلٰٓى	اَهْلِهٖ	فَجَآءَ
unknown.”	25	Then he went	to	his household	and came
بِعِجْلٍ	سَمِيْنٍ	﴿٢٦﴾ لا	فَقَرَّبَهٗٓ	اِلَيْهِمْ	
with a calf	fat,	26	And he placed it near	[to] them,	
قَالَ	اَلَا	تَاْكُلُوْنَ	﴿٢٧﴾ ز	فَاَوْجَسَ	
he said,	“Will not	you eat?”	27	Then he felt	
مِنْهُمْ	خِيْفَةً ؕ	قَالُوْا	لَا	تَخَفْ ؕ	
from them	a fear.	They said,	“(Do) not	fear,”	
وَبَشَّرُوْهُ	بِغُلٰمٍ	عَلِيْمٍ	﴿٢٨﴾		
and they gave him glad tidings	of a son	learned.	28		
فَاَقْبَلَتِ	امْرَاَتُهٗ	فِيْ	صَرَّةٍ	فَصَكَّتْ	
Then came forward	his wife	with	a loud voice,	and struck	
وَجْهَهَا	وَقَالَتْ	عَجُوْزٌ	عَقِيْمٌ ۚ	﴿٢٩﴾	
her face	and she said,	“An old woman	barren!”	29	
قَالُوْا	كَذٰلِكِ لا	قَالَ	رَبُّكِ ؕ	اِنَّهٗ	
They said,	“Thus	said	your Lord.	Indeed, **He**	
هُوَ	الْحَكِيْمُ	الْعَلِيْمُ	﴿٣٠﴾		
[**He**]	(is) the All-Wise,	the All-Knower.”	30		

22. And in the heaven is your provision and whatever you are promised.

23. Then by the Lord of the heaven and the earth, indeed, it is the truth just as (it is the truth) that you speak.

24. Has there reached you the narration of the honored guests of Ibrahim?

25. When they came to him and said, “Peace.” He said, “Peace, (you are) a people unknown.”

26. Then he went to his household and came with a fat (roasted) calf,

27. And he placed it near them, he said, “Will you not eat?”

28. Then he felt a fear from them. They said, “Do not fear,” and they gave him glad tidings of a learned son.

29. Then his wife came forward with a loud voice and struck her face and said, “An old barren woman!”

30. They said, “Thus has said your Lord. Indeed, **He** is the All-Wise, the All-Knower.”

قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٣١﴾		قَالُوْٓا
They said,	31	O messengers?"	(is) your mission,	"Then what	He said,
اِنَّآ	اُرْسِلْنَآ	اِلٰى	قَوْمٍ	مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾ لِنُرْسِلَ	
32	criminal,	a people	to	[we] have been sent	"Indeed, we
عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً	مِّنْ	طِيْنٍ ﴿٣٣﴾ لِّ	مُّسَوَّمَةً	
Marked	33	clay,	of	stones	upon them	That we may send down
عِنْدَ	رَبِّكَ	لِلْمُسْرِفِيْنَ	﴿٣٤﴾	فَاَخْرَجْنَا	مَنْ كَانَ
were	(those) who	Then **We** brought out	34	for the transgressors."	by your Lord
فِيْهَا	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿٣٥﴾ ج	فَمَا وَجَدْنَا	فِيْهَا غَيْرَ
other than	therein	**We** found	But not	35	the believers.	of	therein
بَيْتٍ	مِّنَ	الْمُسْلِمِيْنَ	﴿٣٦﴾ ج	وَتَرَكْنَا	فِيْهَآ	اٰيَةً
a Sign	therein	And **We** left	36	the Muslims.	of	a house
لِّلَّذِيْنَ	يَخَافُوْنَ	الْعَذَابَ	الْاَلِيْمَ	﴿٣٧﴾ ط	وَفِيْ	مُوْسٰٓى
Musa,	And in	37	the painful.	the punishment	fear	for those who
اِذْ	اَرْسَلْنٰهُ	اِلٰى	فِرْعَوْنَ	بِسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ	﴿٣٨﴾
38	clear.	with an authority	Firaun	to	**We** sent him	when
فَتَوَلّٰى	بِرُكْنِهٖ	وَقَالَ	سٰحِرٌ	اَوْ	مَجْنُوْنٌ	
a madman."	or	"A magician	and said,	with his supporters	But he turned away
فَاَخَذْنٰهُ	وَجُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ	فِي	الْيَمِّ	وَهُوَ	﴿٣٩﴾
while he	the sea,	into	and **We** threw them	and his hosts	So **We** took him	39
مُلِيْمٌ	﴿٤٠﴾ ط	وَفِيْ	عَادٍ	اِذْ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ
against them	**We** sent	when	Aad,	And in	40	(was) blameworthy.
الرِّيْحَ	الْعَقِيْمَ	﴿٤١﴾ ج	مَا	تَذَرُ	مِنْ	شَيْءٍ
thing	any	it left	Not	41	the barren.	the wind
اَتَتْ	عَلَيْهِ	اِلَّا	جَعَلَتْهُ	كَالرَّمِيْمِ	﴿٤٢﴾ ط	وَفِيْ	ثَمُوْدَ
Thamud,	And in	42	like disintegrated ruins.	it made it	but	upon it,	it came
اِذْ	قِيْلَ	لَهُمْ	تَمَتَّعُوْا	حَتّٰى	حِيْنٍ	﴿٤٣﴾
43	a time."	for	"Enjoy (yourselves)	to them,	was said	when
فَعَتَوْا	عَنْ	اَمْرِ	رَبِّهِمْ	فَاَخَذَتْهُمُ	
so seized them	(of) their Lord,	(the) Command	against	But they rebelled

31. He (Ibrahim) said, "Then what is your mission, O Messengers?"

32. They said, "Indeed, we have been sent to a criminal people,

33. That we may send down upon them stones of clay,

34. Marked by your Lord for the transgressors."

35. Then **We** brought out therefrom the believers.

36. But **We** did not find therein other than a (single) house of Muslims.

37. And **We** left therein a Sign for those who fear the painful punishment.

38. And in Musa (was a sign), when **We** sent him to Firaun with a clear authority.

39. But he (Firaun) turned away with his supporters and said, "A magician or a madman."

40. So **We** took him and his hosts and threw them into the sea, while he was blameworthy.

41. And in Aad (was a sign), when **We** sent against them the barren wind.

42. It left nothing on which it came, but made it like disintegrated ruins.

43. And in Thamud (was a sign), when it was said to them, "Enjoy yourselves for a time."

44. But they rebelled against the Command of their Lord, so the thunderbolt seized them

while they were looking.

45. Then they were not able to stand, nor could they help themselves.

46. (So were) the people of Nuh before them. Indeed, they were a defiantly disobedient people.

47. And **We** constructed the heaven with strength, and indeed, **We** are (its) Expanders.

48. And **We** have spread out the earth; how excellent are the Spreaders!

49. And of everything **We** have created pairs, so that you may remember.

50. So flee to Allah, indeed, I am a clear warner to you from **Him**.

51. And do not make (as equal) with Allah another god. Indeed, I am a clear warner to you from **Him**.

52. Likewise, no Messenger came to those before them, but they said, "A magician or a madman."

53. Have they transmitted it to them? Nay, they are a transgressing people.

54. So turn away from them, for you are not to be blamed.

55. And remind, for indeed, the reminder benefits the believers.

56. And **I** have not created the jinn and mankind except to worship **Me**.

الصّٰعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿٤٤﴾ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ

[of] | they were able to | Then not | 44 | were looking. | while they | the thunderbolt

قِيَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِيْنَ ﴿٤٥﴾ وَقَوْمَ نُوْحٍ

(of) Nuh | And (the) people | 45 | help themselves. | they could | and not | stand

مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٤٦﴾ ع

46 | defiantly disobedient. | a people | were | indeed, they | before;

وَالسَّمَآءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْيْدٍ وَّاِنَّا

and indeed, **We** | with strength, | **We** constructed it | And the heaven

لَمُوْسِعُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَالْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ

how excellent | **We** have spread it; | And the earth, | 47 | (are) surely (its) Expanders.

الْمٰهِدُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ

pairs, | **We** have created | thing | every | And of | 48 | (are) the Spreaders!

لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٩﴾ فَفِرُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ ؕ اِنِّيْ

indeed, I am | Allah, | to | So flee | 49 | remember. | so that you may

لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٥٠﴾ ۚ وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ

with | make | And (do) not | 50 | clear. | a warner | from **Him** | to you

اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ

a warner | from **Him** | to you | Indeed, I am | another. | god | Allah

مُّبِيْنٌ ﴿٥١﴾ ۚ كَذٰلِكَ مَآ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ

any | before them | (to) those | came | not | Likewise | 51 | clear.

رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٥٢﴾ ۚ

52 | a madman." | or | "A magician | they said, | but | Messenger

اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ

transgressing. | (are) a people | they | Nay, | Have they transmitted it to them?

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿٥٤﴾ قز ﴿٥٣﴾ ۚ

54 | (are) to be blamed. | you | for not | from them, | So turn away | 53

وَّذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥٥﴾ وَمَا

And not | 55 | the believers. | benefits | the reminder | for indeed, | And remind,

خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ﴿٥٦﴾

56 | that they worship **Me**. | except | and the mankind | the jinn | **I** have created

مَآ	أُرِيْدُ	مِنْهُمْ	مِّنْ	رِّزْقٍ	وَّمَآ	أُرِيْدُ	أَنْ
that	I want	from them	any	provision	and not	I want	Not

يُّطْعِمُوْنِ	﴿٥٧﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	الرَّزَّاقُ
they (should) feed **Me**.	**57**	Indeed,	Allah,	**He**	(is) the All-Provider,

ذُو	الْقُوَّةِ	الْمَتِيْنُ	﴿٥٨﴾	فَاِنَّ	لِلَّذِيْنَ
Possessor	(of) Power	the Strong.	**58**	So indeed,	for those who

ظَلَمُوْا	ذَنُوْبًا	مِّثْلَ	ذَنُوْبِ	اَصْحٰبِهِمْ
do wrong,	(is) a portion	like	(the) portion	(of) their companions,

فَلَا	يَسْتَعْجِلُوْنِ	﴿٥٩﴾	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
so let them not ask **Me** to hasten.	**59**	Then woe	to those who	disbelieve

مِنْ	يَّوْمِهِمُ	الَّذِيْ	يُوْعَدُوْنَ	﴿٦٠﴾ ع
from	their Day	which	they are promised.	**60**

57. **I** do not want any provision from them, and **I** do not want that they should feed **Me**.

58. Indeed, Allah is the All-Provider, the Possessor of Power, the Strong.

59. So indeed, for those who do wrong is a portion (of torment) like the portion (of torment) of their companions, so let them not ask **Me** to hasten.

60. Then woe to those who disbelieve from their Day, which they are promised.

ع ٢ ٢٤ ٢

اٰياتها ٤٩ ٥٢ سُوْرَةُ الطُّوْرِ مَكِّيَّةٌ ٧٦ ركوعاتها ٢

Surah At-Tur

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

وَالطُّوْرِ	﴿١﴾ لا	وَكِتٰبٍ	مَّسْطُوْرٍ	﴿٢﴾ لا	فِيْ	رَقٍّ
By the Mount,	**1**	And by (the) Book	written	**2**	In	parchment

مَّنْشُوْرٍ	﴿٣﴾ لا	وَّالْبَيْتِ	الْمَعْمُوْرِ	﴿٤﴾ لا	وَالسَّقْفِ	الْمَرْفُوْعِ
unrolled,	**3**	By the House	frequented	**4**	By the roof	raised high

﴿٥﴾ لا	وَالْبَحْرِ	الْمَسْجُوْرِ	﴿٦﴾ لا	اِنَّ	عَذَابَ	رَبِّكَ
5	By the sea	filled	**6**	Indeed,	(the) punishment	(of) your Lord

لَوَاقِعٌ	﴿٧﴾ لا	مَّا	لَهٗ	مِنْ	دَافِعٍ	﴿٨﴾ لا	يَّوْمَ
(will) surely occur.	**7**	Not	for it	any	preventer.	**8**	(On the) Day

تَمُوْرُ	السَّمَآءُ	مَوْرًا	﴿٩﴾ لا	وَّتَسِيْرُ	الْجِبَالُ
will shake	the heaven	(with violent) shake	**9**	And will move away,	the mountains

سَيْرًا	﴿١٠﴾ ط	فَوَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
(with an awful) movement	**10**	Then woe,	that Day,	to the deniers,

﴿١١﴾ لا	الَّذِيْنَ	هُمْ	فِيْ	خَوْضٍ	يَّلْعَبُوْنَ	﴿١٢﴾ مُ
11	Who	[they]	in	(vain) discourse	are playing.	**12**

وقفات لازم

1. By the Mount,

2. By the written Book

3. In parchment unrolled,

4. By the frequented House

5. By the roof raised high

6. By the sea filled

7. Indeed, the punishment of your Lord will surely occur.

8. For it there is no preventer.

9. On the Day the heaven will shake with a (violent) shake

10. And the mountains will move away with an awful movement

11. Then woe, that Day, to the deniers,

12. Who are playing in their (vain) discourses.

يَوْمَ	يُدَعُّوْنَ	اِلٰى	نَارِ	جَهَنَّمَ	دَعًّا ﴿١٣﴾ ط	
(The) Day	they will be thrust	(in)to	(the) Fire	(of) Hell	(with) a thrust.	13
هٰذِهِ	النَّارُ	الَّتِيْ	كُنْتُمْ	بِهَا	تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٤﴾	
"This	(is) the Fire	which	you used to	[of it]	deny.	14
اَفَسِحْرٌ	هٰذَآ	اَمْ	اَنْتُمْ	لَا	تُبْصِرُوْنَ ﴿١٥﴾ ج	اِصْلَوْهَا
Then is this magic,		or	you	(do) not	see?	15	Burn in it
فَاصْبِرُوْٓا	اَوْ	لَا	تَصْبِرُوْا ج	سَوَآءٌ	عَلَيْكُمْ ط	اِنَّمَا
then be patient	or	(do) not	be patient,	(it is) same	for you.	Only
تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	﴿١٦﴾	اِنَّ	
you are being recompensed	(for) what	you used to	do."	16		Indeed,
الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ	جَنّٰتٍ	وَّنَعِيْمٍ	﴿١٧﴾ لا	فٰكِهِيْنَ	بِمَآ
the righteous	(will be) in	Gardens	and pleasure,	17	Enjoying	in what
اٰتٰىهُمْ	رَبُّهُمْ ج	وَوَقٰىهُمْ	رَبُّهُمْ	عَذَابَ		
has given them	their Lord,	and protected them	their Lord	(from the) punishment		
الْجَحِيْمِ	﴿١٨﴾	كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	هَنِيْٓـًٔا	بِمَا	كُنْتُمْ
(of) Hellfire.	18	"Eat	and drink	(in) satisfaction	for what	you used to
تَعْمَلُوْنَ	﴿١٩﴾ لا	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى	سُرُرٍ	مَّصْفُوْفَةٍ ج	وَزَوَّجْنٰهُمْ
do."	19	Reclining	on	thrones	lined up,	and **We** will marry them
بِحُوْرٍ	عِيْنٍ	﴿٢٠﴾	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَاتَّبَعَتْهُمْ	
to fair ones	(with) large eyes.	20	And those who	believed	and followed them	
ذُرِّيَّتُهُمْ	بِاِيْمَانٍ	اَلْحَقْنَا	بِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ	وَمَآ	
their offspring	in faith,	**We** will join	with them	their offspring	and not	
اَلَتْنٰهُمْ	مِّنْ	عَمَلِهِمْ	مِّنْ	شَيْءٍ ط	كُلُّ	
We will deprive them	of	their deeds	(in) any	thing.	Every	
امْرِئٍ	بِمَا	كَسَبَ	رَهِيْنٌ	﴿٢١﴾	وَاَمْدَدْنٰهُمْ	
person	for what	he earned	(is) pledged.	21	And **We** will provide them	
بِفَاكِهَةٍ	وَّلَحْمٍ	مِّمَّا	يَشْتَهُوْنَ	﴿٢٢﴾	يَتَنَازَعُوْنَ	
with fruit	and meat	from what	they desire.	22	They will pass to one another	
فِيْهَا	كَاْسًا	لَّا	لَغْوٌ	فِيْهَا	وَلَا	تَاْثِيْمٌ ﴿٢٣﴾
therein	a cup,	no	ill speech	therein	and no	sin. 23

13. The Day they will be thrust into the Fire of Hell with a (violent) thrust.

14. (It will be said to them), "This is the Fire which you used to deny.

15. Then is this magic, or do you not see?

16. Burn therein; then be patient or impatient, it is same for you. You are only being recompensed for what you used to do."

17. Indeed, the righteous will be in Gardens and pleasure,

18. Enjoying what their Lord has given them, and their Lord protected them from the punishment of Hellfire.

19. (And it will be said to them), "Eat and drink in satisfaction for what you used to do."

20. (They will be) reclining on thrones lined up, and **We** will marry them to fair ones with large eyes.

21. And those who believed and their offspring followed them in faith, **We** will join them with their offspring, and **We** will not deprive them in anything of their deeds. Every person, for what he earned, is pledged.

22. And **We** will provide them with fruit and meat from whatever they desire.

23. Therein they will pass to one another a cup, wherein there will be no ill speech or sin.

وَيَطُوْفُ	عَلَيْهِمْ	غِلْمَانٌ	لَّهُمْ	كَاَنَّهُمْ	لُؤْلُؤٌ
And will circulate	among them	boys	for them,	as if they (were)	pearls
مَّكْنُوْنٌ	﴿٢٤﴾	وَاَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلٰى بَعْضٍ	يَّتَسَآءَلُوْنَ
well-protected.	24	And will approach	some of them	to	others	inquiring.
قَالُوْٓا	﴿٢٥﴾	اِنَّا	كُنَّا	قَبْلُ	فِيْٓ	اَهْلِنَا
They will say,	25	"Indeed, we	[we] were	before	among	our families
مُشْفِقِيْنَ	﴿٢٦﴾	فَمَنَّ اللّٰهُ	عَلَيْنَا	وَوَقٰىنَا
fearful,	26	But Allah conferred favor	upon us,	and protected us
عَذَابَ	السَّمُوْمِ	﴿٢٧﴾	اِنَّا	كُنَّا
(from the) punishment	(of) the Scorching Fire.	27	Indeed, we	[we] used to
مِنْ قَبْلُ	نَدْعُوْهُ ؕ	اِنَّهٗ	هُوَ	الْبَرُّ	الرَّحِيْمُ
before	call **Him**.	Indeed, **He**	[**He**]	(is) the Most Kind,	the Most Merciful."
ع ﴿٢٨﴾	فَذَكِّرْ	فَمَآ	اَنْتَ	بِنِعْمَتِ	رَبِّكَ
	Therefore remind,	for not	you	(are) by (the) grace	(of) your Lord
بِكَاهِنٍ	وَّلَا	مَجْنُوْنٍ	﴿٢٩﴾ ؕ	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ	شَاعِرٌ
a soothsayer,	and not	a madman.	29	Or	(do) they say,	"A poet,
نَّتَرَبَّصُ	بِهٖ	رَيْبَ الْمَنُوْنِ	﴿٣٠﴾	قُلْ	تَرَبَّصُوْا	فَاِنِّيْ
we wait	for him	a misfortune of time."	30	Say,	"Wait,	for indeed I am,
مَعَكُمْ	مِّنَ	الْمُتَرَبِّصِيْنَ	﴿٣١﴾ ؕ	اَمْ	تَاْمُرُهُمْ	اَحْلَامُهُمْ
with you,	among	those who wait."	31	Or	command them	their minds
بِهٰذَآ	اَمْ	هُمْ	قَوْمٌ	طَاغُوْنَ	﴿٣٢﴾ ج	اَمْ
this,	or	they	a people	(are) transgressing?	32	Or
يَقُوْلُوْنَ	تَقَوَّلَهٗ ج	بَلْ	لَّا	يُؤْمِنُوْنَ	﴿٣٣﴾ ج
(do) they say,	"He has made it up"	Nay,	not	they believe.	33
فَلْيَاْتُوْا	بِحَدِيْثٍ	مِّثْلِهٖٓ	اِنْ	كَانُوْا	صٰدِقِيْنَ
Then let them bring	a statement	like it,	if	they are	truthful.
اَمْ	خُلِقُوْا	مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ	اَمْ	هُمُ	
Or	they were created	of	nothing,	or	(are) they	
﴿٣٤﴾ ؕ	34
الْخٰلِقُوْنَ	﴿٣٥﴾ ؕ	اَمْ	خَلَقُوا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ ج
the creators?	35	Or	(did) they create	the heavens	and the earth?

24. And will circulate among them boys (devoted) to them, as if they were well-protected pearls.

25. And they will approach one another, inquiring about each other.

26. They will say, "Indeed, we were before, among our families fearful (of displeasing Allah),

27. But Allah conferred favor upon us and protected us from the punishment of the Scorching Fire.

28. Indeed, we used to call **Him** before. Indeed, **He** is the Most Kind, the Most Merciful."

ع ١ ٣

29. Therefore remind, for by the grace of your Lord you are not a soothsayer or a madman.

30. Or do they say, "A poet, we wait for him a misfortune of time."

31. Say, "Wait, for indeed, I am, with you, among those who wait."

32. Or do their minds command them (to do) this, or are they a transgressing people?

33. Or do they say, "He has made it up." Nay, they do not believe.

34. Then let them bring a statement like it, if they are truthful.

35. Or were they created of nothing, or are they the creators?

36. Or did they create the heavens and the earth?

بَلْ	لَّا	يُوْقِنُوْنَ	﴿٣٦﴾	اَمْ	عِنْدَهُمْ	خَزَآئِنُ
Nay,	not	they are certain.	36	Or	with them	(are the) treasures
رَبِّكَ	اَمْ	هُمُ	الْمُصَيْطِرُوْنَ	﴿٣٧﴾	اَمْ	لَهُمْ
(of) your Lord	or	(are) they	the controllers?	37	Or	for them
سُلَّمٌ	يَّسْتَمِعُوْنَ	فِيْهِ	فَلْيَاْتِ	مُسْتَمِعُهُمْ	بِسُلْطٰنٍ	
(is) a stairway,	they listen	therewith?	Then let bring,	their listener,	an authority	
مُّبِيْنٍ	﴿٣٨﴾	اَمْ	لَهُ	الْبَنٰتُ	وَلَكُمُ	الْبَنُوْنَ
clear.	38	Or	for **Him**	(are) daughters	while for you	(are) sons?
	﴿٣٩﴾	اَمْ	تَسْـَٔلُهُمْ	اَجْرًا	فَهُمْ	مِّنْ مَّغْرَمٍ
	39	Or	(do) you ask from them	a payment,	so they	from	a debt
مُّثْقَلُوْنَ	﴿٤٠﴾	اَمْ	عِنْدَهُمُ	الْغَيْبُ	فَهُمْ	
(are) overburdened.	40	Or	with them	(is) the unseen,	so they	
يَكْتُبُوْنَ	﴿٤١﴾	اَمْ	يُرِيْدُوْنَ	كَيْدًا	فَالَّذِيْنَ	
write (it) down?	41	Or	(do) they intend	a plot?	But those who	
كَفَرُوْا	هُمُ	الْمَكِيْدُوْنَ	﴿٤٢﴾	اَمْ	لَهُمْ	اِلٰهٌ
disbelieve,	themselves	(are in) the plot.	42	Or	for them	a god
غَيْرُ	اللّٰهِ	سُبْحٰنَ	اللّٰهِ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	
other than	Allah?	Glory be	(to) Allah	from what	they associate (with **Him**).	
	﴿٤٣﴾	وَاِنْ	يَّرَوْا	كِسْفًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	سَاقِطًا
	43	And if	they were to see	a portion	from	the sky	falling,
يَّقُوْلُوْا	سَحَابٌ	مَّرْكُوْمٌ	﴿٤٤﴾	فَذَرْهُمْ	حَتّٰى	يُلٰقُوْا	
they will say,	"Clouds	heaped up."	44	So leave them	until	they meet	
يَوْمَهُمُ	الَّذِيْ	فِيْهِ	يُصْعَقُوْنَ	﴿٤٥﴾	يَوْمَ	لَا	
their Day	which	in it	they will faint.	45	(The) Day	not	
يُغْنِيْ	عَنْهُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْـًٔا	وَّلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ	
will avail	to them	their plotting	(in) anything,	and not	they	will be helped.	
	﴿٤٦﴾	وَاِنَّ	لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	عَذَابًا	دُوْنَ	ذٰلِكَ
	46	And indeed,	for those who	do wrong,	(is) a punishment	before	that,
		وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	﴿٤٧﴾	وَاصْبِرْ	لِحُكْمِ
		but	most of them	(do) not	know.	47	So be patient,	for (the) Command

Nay, they are not certain.

37. Or are the treasures of your Lord with them, or are they the controllers?

38. Or do they have a stairway (to heaven) by means of which they listen? Then let their listener bring a clear authority.

39. Or has **He** daughters while you have sons?

40. Or do you ask them for a payment, so they are overburdened with a debt.

41. Or do they have (the knowledge of) the unseen, so they write it down?

42. Or do they intend a plot (against you)? But those who disbelieve are themselves (an object of) the plot.

43. Or do they have a god other than Allah? Glory be to Allah from what they associate (with **Him**).

44. And if they were to see a portion of the sky falling, they will say, "(It is merely) clouds heaped up."

45. So leave them until they meet their day in which they will faint (with terror).

46. The Day when their plotting will not avail them at all, nor will they be helped.

47. And indeed, for those who do wrong, there is a punishment before that (in the world), but most of them do not know.

48. So be patient, for the Command

رَبِّكَ	فَإِنَّكَ	بِأَعْيُنِنَا	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ
(of) your Lord,	for indeed, you	(are) in **Our** Eyes.	And glorify	(the) praise
رَبِّكَ	حِينَ	تَقُومُ ﴿٤٨﴾ لا		وَمِنَ
(of) your Lord	when	you arise,	**48**	And of
الَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ	وَإِدْبَارَ	النُّجُومِ ﴿٤٩﴾ ع	
the night,	glorify **Him**,	and after	the stars.	**49**

ع ٤٠

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah An-Najm

آياتها ٦٢ سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ ٥٣ ٢٣ ركوعاتها ٣

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
وَالنَّجْمِ	إِذَا	هَوَىٰ ﴿١﴾ لا	مَا	ضَلَّ	صَاحِبُكُمْ
By the star	when	it goes down,	**1**	Not	has strayed	your companion
وَمَا	غَوَىٰ	﴿٢﴾ ج	وَمَا	يَنْطِقُ	عَنِ	الْهَوَىٰ
and not	has he erred,	**2**	And not	he speaks	from	the desire.
﴿٣﴾ ط	إِنْ	هُوَ	إِلَّا	وَحْيٌ	يُوحَىٰ ﴿٤﴾ لا	
3	Not	it	(is) except	a revelation	revealed,	**4**
عَلَّمَهُ	شَدِيدُ	الْقُوَىٰ ﴿٥﴾ لا		ذُو مِرَّةٍ ط		
Has taught him	the (one) mighty	(in) power,	**5**	Possessor of soundness.		
فَاسْتَوَىٰ	﴿٦﴾ لا	وَهُوَ	بِالْأُفُقِ	الْأَعْلَىٰ	﴿٧﴾ ط	
And he rose,	**6**	While he	(was) in the horizon -	the highest.	**7**	
ثُمَّ	دَنَا	فَتَدَلَّىٰ	﴿٨﴾ لا	فَكَانَ	قَابَ	
Then	he approached	and came down,	**8**	And was	(at) a distance	
قَوْسَيْنِ	أَوْ	أَدْنَىٰ	﴿٩﴾ ج	فَأَوْحَىٰ	إِلَىٰ	عَبْدِهِ
(of) two bow-(lengths)	or	nearer.	**9**	So he revealed	to	**His** slave
مَا	أَوْحَىٰ	﴿١٠﴾ ط	مَا	كَذَبَ	الْفُؤَادُ	مَا
what	he revealed.	**10**	Not	lied	the heart	what
رَأَىٰ	﴿١١﴾	أَفَتُمَارُونَهُ	عَلَىٰ	مَا	يَرَىٰ	
it saw.	**11**	Then will you dispute with him	about	what	he saw?	
وَلَقَدْ	رَآهُ	نَزْلَةً	أُخْرَىٰ	﴿١٣﴾ لا	عِنْدَ	
And certainly	he saw him	(in) descent	another,	**13**	Near	

of your Lord, for indeed, you are in **Our** Eyes (i.e., sight). And glorify the praise of your Lord when you arise,

49. And in a part of the night glorify **Him** and after (the setting of) the stars.

1. By the star when it goes down,

2. Your companion has not strayed, nor has he erred,

3. And he does not speak from (his own) desire.

4. It is not but a revelation revealed,

5. He was taught by the one mighty in power.

6. The possessor of soundness. And he rose (to his true form),

7. While he was in the highest (part of) the horizon.

8. Then he approached and came down,

9. And was at a distance of two bow-lengths or nearer.

10. So he revealed to **His** slave what he revealed.

11. The heart did not lie what it saw.

12. Then will you dispute with him about what he saw?

13. And certainly he saw him in another descent,

14. Near

سِدْرَةِ	الْمُنْتَهٰى	١٤	عِنْدَهَا	جَنَّةُ
(the) Lote Tree	(of) the utmost boundary,	14	Near it	(is the) Garden
الْمَاْوٰى	١٥ ط	اِذْ	يَغْشَى	السِّدْرَةَ	مَا	يَغْشٰى
(of) Abode.	15	When	covered	the Lote Tree	what	covers,
١٦ لا	مَا	زَاغَ	الْبَصَرُ	وَمَا	طَغٰى	١٧
16	Not	swerved	the sight	and not	it transgressed.	17
لَقَدْ	رَاٰى	مِنْ	اٰيٰتِ	رَبِّهِ	الْكُبْرٰى	١٨
Certainly	he saw	of	(the) Signs	(of) his Lord	the Greatest.	18
اَفَرَءَيْتُمُ	اللّٰتَ	وَالْعُزّٰى	١٩ لا	وَمَنٰوةَ	الثَّالِثَةَ
So have you seen	the Laat	and the Uzza,	19	And Manaat	the third,
الْاُخْرٰى	٢٠	اَلَكُمُ	الذَّكَرُ	وَلَهُ	الْاُنْثٰى	٢١
the other?	20	Is for you	the male	and for **Him**	the female?	21
تِلْكَ	اِذًا	قِسْمَةٌ	ضِيْزٰى	٢٢	اِنْ	هِىَ
This,	then,	(is) a division	unfair.	22	Not	they
اِلَّآ	اَسْمَآءٌ	سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّآ
(are) except	names	you have named them,	you	and your forefathers,	not
اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ	سُلْطٰنٍ ط	اِنْ	يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا
has Allah sent down	for it	any	authority.	Not	they follow	except
الظَّنَّ	وَمَا	تَهْوَى	الْاَنْفُسُ ج	وَلَقَدْ	جَآءَهُمْ
assumption	and what	desire	the(ir) souls.	And certainly	has come to them
مِّنْ	رَّبِّهِمُ	الْهُدٰى	٢٣ ط	اَمْ	لِلْاِنْسَانِ	مَا
from	their Lord	the guidance.	23	Or	(is) for man	what
تَمَنّٰى	٢٤ صلے	فَلِلّٰهِ	الْاٰخِرَةُ	وَالْاُوْلٰى	٢٥ ع
he wishes?	24	But for Allah	(is) the last	and the first.	25
وَكَمْ	مِّنْ	مَّلَكٍ	فِى	السَّمٰوٰتِ	لَا	تُغْنِىْ
And how many	of	(the) Angels	in	the heavens	not	will avail
شَفَاعَتُهُمْ	شَيْـًٔا	اِلَّا	مِنْۢ بَعْدِ	اَنْ	يَّاْذَنَ اللّٰهُ
their intercession	anything	except	after	[that]	Allah has given permission
لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيَرْضٰى	٢٦	اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا
for whom	He wills	and approves.	26	Indeed,	those who	(do) not

the Lote Tree of the utmost boundary,

15. Near it is the Garden of Abode.

16. When that which covers covered the Lote Tree,

17. The sight (of Prophet Muhammad SAWS) did not swerve, nor did it transgress.

18. Certainly he saw the Greatest Signs of his Lord.

19. So have you considered the *Laat* and the *Uzza*,

20. And *Manaat,* the third, the other one?

21. Is for you the male and for **Him** the female?

22. This, then, is a division unfair.

23. They are not but names which you have named, you and your forefathers, for which Allah has not sent down any authority. They follow nothing but assumption and what their souls desire. And certainly the guidance has come to them from their Lord.

24. Or will man have what he wishes?

ع ١ ٥ **25.** But to Allah belongs the last (i.e., the Hereafter) and the first (i.e., this world).

26. And how many Angels are there in the heavens whose intercession will not avail at all except after Allah has given permission for whom **He** wills and approves.

27. Indeed, those who do not

يُؤْمِنُونَ	بِالْاٰخِرَةِ	لَيُسَمُّونَ	الْمَلٰٓئِكَةَ	تَسْمِيَةَ	الْاُنْثٰى	
believe	in the Hereafter,	surely they name	the Angels	name(s)	(of) female,	
٢٧	وَمَا	لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ	عِلْمٍ ؕ	اِنْ
27	And not	for them	about it	any	knowledge.	Not
يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ ۚ	وَاِنَّ	الظَّنَّ	لَا	يُغْنِىْ
they follow	but	assumption.	And indeed,	the assumption	(does) not	avail
مِنَ	الْحَقِّ	شَيْـًٔا	ۚ ٢٨	فَاَعْرِضْ	عَنْ	مَّنْ
against	the truth	anything.	28	So turn away	from	(him) who
تَوَلّٰى ۙ	عَنْ	ذِكْرِنَا	وَلَمْ	يُرِدْ	اِلَّا	الْحَيٰوةَ
turns away	from	**Our** Reminder	and not	he desires	except	the life
الدُّنْيَا	ؕ ٢٩	ذٰلِكَ	مَبْلَغُهُمْ	مِّنَ	الْعِلْمِ ؕ	اِنَّ
(of) the world.	29	That	(is) their sum	of	knowledge.	Indeed,
رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ	سَبِيْلِهٖ ۙ
your Lord	(is) **He** (**Who**)	knows best	(he) who	strays	from	**His** Path,
وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنِ	اهْتَدٰى	۝ ٣٠	وَلِلّٰهِ	مَا
and **He**	knows best	(he) who	is guided.	30	And for Allah	(is) whatever
فِى	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِى	الْاَرْضِ ۙ	لِيَجْزِىَ	
(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth	that **He** may recompense	
الَّذِيْنَ	اَسَآءُوْا	بِمَا	عَمِلُوْا	وَيَجْزِىَ	الَّذِيْنَ	
those who	do evil	with what	they have done	and recompense	those who	
اَحْسَنُوْا	بِالْحُسْنٰى	ۚ ٣١	الَّذِيْنَ	يَجْتَنِبُوْنَ	كَبٰٓئِرَ	الْاِثْمِ
do good	with the best.	31	Those who	avoid	great	sins
وَالْفَوَاحِشَ	اِلَّا	اللَّمَمَ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	وَاسِعُ	
and the immoralities	except	the small faults;	indeed,	your Lord	(is) vast	
الْمَغْفِرَةِ ؕ	هُوَ	اَعْلَمُ بِكُمْ		اِذْ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنَ
(in) forgiveness.	**He**	(is) most knowing about you		when	**He** produced you	from
الْاَرْضِ وَاِذْ	اَنْتُمْ	اَجِنَّةٌ	فِىْ	بُطُوْنِ	اُمَّهٰتِكُمْ ۚ	
the earth and when	you (were)	fetuses	in	(the) wombs	(of) your mothers.	
فَلَا	تُزَكُّوْٓا	اَنْفُسَكُمْ ؕ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنِ	اتَّقٰى
So (do) not	ascribe purity	(to) yourselves.	**He**	knows best	(he) who	fears.

believe in the Hereafter, give the Angels female names,

28. And they have no knowledge about it. They do not follow but assumption. And indeed, the assumption does not avail against the truth at all.

29. So turn away from him who turns away from **Our** Reminder and does not desire but the life of this world.

30. That is their sum of knowledge. Indeed, your Lord knows best he who strays from **His** Path, and **He** knows best he who is guided.

31. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, that **He** may recompense those who do evil with (the punishment of) what they have done and recompense those who do good with (what is) the best.

32. Those who avoid great sins and the immoralities except the small faults; indeed, your Lord is vast in forgiveness. **He** is most knowing about you when **He** produced you from the earth and when you were fetuses in your mothers' wombs. So do not ascribe purity to yourselves; **He** know best he who fears (**Him**).

ع ٣٢ أَفَرَءَيْتَ	الَّذِى	تَوَلّٰى	٣٣ لا	وَأَعْطٰى	قَلِيلًا	
32	Did you see	the one who	turned away	33	And gave	a little,
وَّأَكْدٰى ٣٤	أَعِندَهُۥ	عِلْمُ	الْغَيْبِ		فَهُوَ	
and withheld?	34	Is with him	(the) knowledge	(of) the unseen,		so he
يَرٰى ٣٥	أَمْ	لَمْ	يُنَبَّأْ	بِمَا	فِى	
sees?	35	Or	not	he was informed	with what	(was) in
صُحُفِ	مُوسٰى	٣٦ لا	وَإِبْرٰهِيمَ	الَّذِى	وَفّٰٓى	٣٧ لا
(the) Scriptures	(of) Musa,	36	And Ibrahim,	who	fulfilled?	37
أَلَّا	تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	أُخْرٰى	٣٨ لا	
That not	will bear	a bearer of burdens	(the) burden	(of) another,		38
وَأَن	لَّيْسَ	لِلْإِنسَٰنِ	إِلَّا	مَا	سَعٰى	٣٩ لا
And that	is not	for man	except	what	he strives (for),	39
وَأَنَّ	سَعْيَهُۥ	سَوْفَ	يُرٰى	٤٠ ص ثُمَّ	يُجْزٰىهُ	
And that	his striving	will soon	be seen.	40 Then	he will be recompensed for it	
الْجَزَآءَ	الْأَوْفٰى	٤١ لا	وَأَنَّ	إِلٰى	رَبِّكَ	الْمُنتَهٰى
the recompense	the fullest.	41	And that	to	your Lord	(is) the final goal.
٤٢ لا وَأَنَّهُۥ	هُوَ	أَضْحَكَ	وَأَبْكٰى	٤٣ لا		
42 And that **He**	[**He**]	makes (one) laugh	and makes (one) weep.	43		
وَأَنَّهُۥ	هُوَ	أَمَاتَ	وَأَحْيَا	٤٤ لا	خَلَقَ	
And that **He**	[**He**]	causes death	and gives life.	44	And that **He**	created
الزَّوْجَيْنِ	الذَّكَرَ	وَالْأُنثٰى	٤٥ لا	مِن	نُّطْفَةٍ	إِذَا
the pairs,	the male	and the female	45	From	a semen-drop	when
تُمْنٰى	٤٦ ص	وَأَنَّ	عَلَيْهِ	النَّشْأَةَ	الْأُخْرٰى	٤٧ لا
it is emitted.	46	And that	upon **Him**	(is) the bringing forth	another.	47
وَأَنَّهُۥ	هُوَ	أَغْنٰى	وَأَقْنٰى	٤٨ لا		
And that **He**	[**He**]	enriches	and suffices.	48		
رَبُّ	الشِّعْرٰى	٤٩ لا	وَأَنَّهُۥٓ	أَهْلَكَ	عَادًا	الْأُولٰى
(is the) Lord	(of) the Sirius.	49	And that **He**	destroyed	Aad	the first,
٥٠ لا وَثَمُودَا	فَمَآ	أَبْقٰى	٥١ لا	وَقَوْمَ	نُوحٍ	
50 And Thamud,	so not	**He** spared,	51	And (the) people	(of) Nuh	

33. Did you see the one who turned away

34. And gave a little and (then) withheld?

35. Does he have the knowledge of the unseen, so that he sees?

36. Or has he not been informed of what was in the Scriptures of Musa,

37. And Ibrahim, who fulfilled?

38. That no bearer of burdens will bear the burden of another,

39. And that man will have nothing except what he strives for,

40. And that his striving will soon be seen.

41. Then he will be recompensed for it with the fullest recompense.

42. And that to your Lord is the final goal.

43. And that it is **He Who** makes (one) laugh and weep.

44. And that it is **He Who** causes death and gives life.

45. And that **He** created the pairs, the male and the female

46. From a semen-drop when it is emitted.

47. And that upon **Him** is the bringing forth the second time.

48. And that it is **He Who** enriches and suffices.

49. And that it is **He Who** is the Lord of the *Sirius.*

50. And that **He** destroyed the first (people of) Aad

51. And Thamud, **He** did not spare,

52. And the people of Nuh

مِّن قَبْلُ ۖ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	هُمْ	أَظْلَمَ	وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾
before.	Indeed, they	were	more unjust	and	more rebellious. 52
وَالْمُؤْتَفِكَةَ	أَهْوَىٰ	﴿٥٣﴾ لَا	فَغَشَّاهَا	مَا	غَشَّىٰ
And the overturned cities	He overthrew,	53	So covered them	what	covered.
﴿٥٤﴾ فَبِأَيِّ	آلَاءِ	رَبِّكَ	تَتَمَارَىٰ	﴿٥٥﴾	
54 Then which (of)	the Favors	(of) your Lord,	will you doubt?	55	
هَٰذَا	نَذِيرٌ	مِّنَ	النُّذُرِ	الْأُولَىٰ	﴿٥٦﴾ أَزِفَتِ
This	(is) a warner,	from	the warners	the former.	56 Has approached
الْآزِفَةُ	﴿٥٧﴾ لَيْسَ	لَهَا	مِن دُونِ	اللَّهِ	كَاشِفَةٌ
the Approaching Day.	57 Not is	for it	besides	Allah	any remover.
أَفَمِنْ	هَٰذَا	الْحَدِيثِ	تَعْجَبُونَ	﴿٥٩﴾ لَا	وَتَضْحَكُونَ
Then of	this	statement	you wonder?	59	And you laugh
﴿٥٨﴾					58
وَلَا	تَبْكُونَ	﴿٦٠﴾ لَا	وَأَنتُمْ	سَامِدُونَ	
and (do) not	weep,	60	While you	amuse (yourselves)?	
﴿٦١﴾	فَاسْجُدُوا	لِلَّهِ	وَاعْبُدُوا	﴿٦٢﴾ ع السجدة	
61	So prostrate	to Allah	and worship (**Him**).	62	

سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ ٣٧ ٥٤ اياتها ٥٥ ركوعاتها ٣

Surah Al-Qamar

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اقْتَرَبَتِ	السَّاعَةُ	وَانشَقَّ	الْقَمَرُ ﴿١﴾ وَإِن
Has come near	the Hour	and has split	the moon. 1 And if
يَرَوْا	آيَةً	يُعْرِضُوا	وَيَقُولُوا	سِحْرٌ	﴿٢﴾ مُّسْتَمِرٌّ
they see	a Sign,	they turn away	and say,	"Magic	continuing." 2
وَكَذَّبُوا	وَاتَّبَعُوا	أَهْوَاءَهُم	وَكُلُّ	أَمْرٍ
And they denied	and followed	their desires,	but (for) every	matter
مُّسْتَقِرٌّ	﴿٣﴾ وَلَقَدْ	جَاءَهُم	مِّنَ	الْأَنبَاءِ
(will be a) settlement.	3 And certainly	has come to them	of	the information
مَا فِيهِ	مُزْدَجَرٌ	﴿٤﴾ لَا	حِكْمَةٌ	بَالِغَةٌ	فَمَا	تُغْنِ
wherein	(is) deterrence,	4	Wisdom	perfect,	but not	will avail

before. Indeed, they were more unjust and more rebellious.

53. And the overturned cities, **He** overthrew,

54. So there covered them that which covered.

55. Then which of the Favors of your Lord will you doubt?

56. This is a warner from (the likes) of the former warners.

57. Has approached the Approaching Day.

58. There is no remover of it besides Allah.

59. Then do you wonder at this statement?

60. And you laugh and do not weep,

61. While you amuse yourselves?

62. So prostrate to Allah and worship (**Him**). ع ٣ ١٣ ٢٠ ٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Hour has come near and the moon has split.

2. And if they see a Sign, they turn away and say, "(This is) a continuing magic."

3. And they denied and followed their (own) desires, but (for) every matter will be a settlement.

4. And certainly, has come to them the information wherein is deterrence,

5. Perfect wisdom, but the warnings will not avail (them).

النُّذُرُ	۝٥ لَا	فَتَوَلَّ	عَنْهُمْ	يَوْمَ	يَدْعُ	الدَّاعِ
the warnings.	5	So turn away	from them.	(The) Day,	will call	the caller
إِلَىٰ شَيْءٍ	نُّكُرٍ	۝٦ لَا	خُشَّعًا	أَبْصَارُهُمْ	يَخْرُجُونَ	
to	a thing	terrible,	6	(Will be) humbled	their eyes	they will come forth
مِنَ الْأَجْدَاثِ	كَأَنَّهُمْ	جَرَادٌ	مُّنتَشِرٌ	۝٧ لَا	مُّهْطِعِينَ	
from	the graves	as if they (were)	locusts	spreading,	7	Racing ahead
إِلَى	الدَّاعِ ۖ	يَقُولُ	الْكَافِرُونَ	هَٰذَا	يَوْمٌ	عَسِرٌ
towards	the caller.	Will say	the disbelievers,	"This	(is) a Day	difficult."
۝٨	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ	نُوحٍ	فَكَذَّبُوا	عَبْدَنَا
8	Denied	before them	(the) people	(of) Nuh,	and they denied	**Our** slave
وَقَالُوا	مَجْنُونٌ	وَازْدُجِرَ	۝٩	فَدَعَا	رَبَّهُ	أَنِّي
and said,	"A madman,"	and he was repelled.	9	So he called	his Lord,	"I am
مَغْلُوبٌ	فَانتَصِرْ	۝١٠	فَفَتَحْنَا	أَبْوَابَ	السَّمَاءِ	
one overpowered,	so help."	10	So **We** opened	(the) gates	(of) heaven	
بِمَاءٍ	مُّنْهَمِرٍ	۝١١ صلى	وَفَجَّرْنَا	الْأَرْضَ	عُيُونًا	
with water	pouring down	11	And **We** caused to burst	the earth	(with) springs,	
فَالْتَقَى	الْمَاءُ	عَلَىٰ	أَمْرٍ	قَدْ	قُدِرَ	۝١٢ ج
so met	the water(s)	for	a matter	already	predestined.	12
وَحَمَلْنَاهُ	عَلَىٰ	ذَاتِ أَلْوَاحٍ	وَدُسُرٍ	۝١٣ لَا	تَجْرِي	
And **We** carried him	on	(ark) made of planks	and nails,	13	Sailing	
بِأَعْيُنِنَا ۚ	جَزَاءً	لِّمَن	كَانَ	كُفِرَ	۝١٤	وَلَقَد
before **Our** eyes,	a reward	for (he) who	was	denied.	14	And certainly
تَّرَكْنَاهَا	آيَةً	فَهَلْ	مِن	مُّدَّكِرٍ	۝١٥	
We left it	(as) a Sign,	so is (there)	any	who will receive admonition?	15	
فَكَيْفَ	كَانَ	عَذَابِي	وَنُذُرِ	۝١٦	وَلَقَد	
So how	was	**My** punishment	and **My** warnings?	16	And certainly	
يَسَّرْنَا	الْقُرْآنَ	لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِن		
We have made easy	the Quran	for remembrance,	so is (there)	any		
مُّدَّكِرٍ	۝١٧	كَذَّبَتْ	عَادٌ	فَكَيْفَ	كَانَ	
who will receive admonition?	17	Denied	Aad;	so how	was	

6. So turn away from them. The Day the caller will call to a terrible thing,

7. Their eyes will be humbled, they will come forth from the graves as if they were locusts spreading,

8. Racing ahead towards the caller. The disbelievers will say, "This is a difficult Day."

9. The people of Nuh denied before them, and they denied **Our** slave and said, "A madman," and he was repelled.

10. Then he called his Lord, "I am one overpowered, so help (me)."

11. So **We** opened the gates of heaven with water pouring down

12. And **We** caused the earth to burst with springs, so the waters met for a matter already predestined.

13. And **We** carried him on an (ark) made of planks and nails,

14. Sailing, before **Our** eyes, a reward for he who was denied.

15. And certainly **We** have left it as a Sign, so is there any who will receive admonition?

16. So how was **My** punishment and **My** warnings?

17. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

18. (The people of) Aad denied; so how was

عَذَابِيْ	وَنُذُرِ	﴿١٨﴾	اِنَّآ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	
My punishment	and My warnings?	18	Indeed, We	[We] sent	upon them	
رِيْحًا	صَرْصَرًا	فِيْ	يَوْمِ	نَحْسٍ	مُّسْتَمِرٍّ	﴿١٩﴾ لا
a wind	furious	on	a day	(of) misfortune	continuous,	19
تَنْزِعُ	النَّاسَ لا	كَاَنَّهُمْ	اَعْجَازُ	نَخْلٍ	مُّنْقَعِرٍ	﴿٢٠﴾
Plucking out	men	as if they (were)	trunks	(of) date-palms	uprooted.	20
فَكَيْفَ	كَانَ	عَذَابِيْ	وَنُذُرِ	﴿٢١﴾	وَلَقَدْ	
So how	was	My punishment	and My warnings?	21	And certainly,	
يَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ	لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِنْ		
We have made easy	the Quran	for remembrance,	so is (there)	any		
مُّدَّكِرٍ	﴿٢٢﴾ ع	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	بِالنُّذُرِ	﴿٢٣﴾	
who will receive admonition?	22	Denied	Thamud	the warnings,	23	
فَقَالُوْٓا	اَبَشَرًا	مِّنَّا	وَاحِدًا	نَّتَّبِعُهٗٓ لا		
And said,	"Is (it) a human being	among us	one,	(that) we should follow him?		
اِنَّآ	اِذًا	لَّفِيْ	ضَلٰلٍ	وَّسُعُرٍ	﴿٢٤﴾	ءَاُلْقِيَ
Indeed, we	then	(will be) surely in	error	and madness.	24	Has been sent
الذِّكْرُ	عَلَيْهِ	مِنْۢ	بَيْنِنَا	بَلْ	هُوَ	كَذَّابٌ
the Reminder	to him	from	among us?	Nay,	he	(is) a liar
اَشِرٌ	﴿٢٥﴾	سَيَعْلَمُوْنَ	غَدًا	مَّنِ	الْكَذَّابُ	
insolent."	25	They will know	tomorrow	who	(is) the liar,	
الْاَشِرُ	﴿٢٦﴾	اِنَّا	مُرْسِلُوا	النَّاقَةِ	فِتْنَةً	
the insolent one.	26	Indeed, We	(are) sending	the she-camel	(as) a trial	
لَّهُمْ	فَارْتَقِبْهُمْ	وَاصْطَبِرْ	﴿٢٧﴾ ز	وَنَبِّئْهُمْ	اَنَّ	
for them,	so watch them	and be patient.	27	And inform them	that	
الْمَآءَ	قِسْمَةٌۢ	بَيْنَهُمْ ۚ	كُلُّ	شِرْبٍ	مُّحْتَضَرٌ	﴿٢٨﴾
the water	(is) to be shared	between them,	each	drink	attended.	28
فَنَادَوْا	صَاحِبَهُمْ	فَتَعَاطٰى	فَعَقَرَ	﴿٢٩﴾	فَكَيْفَ	
But they called	their companion	and he took	and hamstrung.	29	So how	
كَانَ	عَذَابِيْ	وَنُذُرِ	﴿٣٠﴾	اِنَّآ	اَرْسَلْنَا	
was	My punishment	and My warnings.	30	Indeed, We	[We] sent	

My punishment and **My** warnings?

19. Indeed, **We** sent upon them a furious wind on a day of continuous misfortune,

20. Plucking out men as if they were uprooted trunks of date-palms.

21. So how was **My** punishment and **My** warnings?

22. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

ع ٢٢ ٢

23. (The people of) Thamud denied the warnings,

24. And said, "Is it a human being among us that we should follow? Indeed, we will surely be in error and madness.

25. Has the Reminder been sent to him from among us? Nay, he is an insolent liar."

26. Tomorrow they will know who is the liar, the insolent one.

27. Indeed, **We** are sending the she-camel as a trial for them, so watch them and be patient.

28. And inform them that the water is to be shared between them, each (day of) drink attended (by turn).

29. But they called their companion, and he took (the sword) and hamstrung (her).

30. So how was **My** punishment and **My** warnings.

31. Indeed, **We** sent

upon them a single thunderous blast, and they became like the dry twig fragments used by a fence builder.

32. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

33. The people of Lut denied the warnings.

34. Indeed, **We** sent upon them a storm of stones, except the family of Lut, **We** saved them by dawn

35. As a favor from **Us**. Thus **We** reward the one who is grateful.

36. And certainly he warned them of **Our** seizure, but they disputed the warnings.

37. And certainly they demanded from him his guests, so **We** blinded their eyes (saying), "So taste **My** punishment and **My** warnings."

38. And certainly an abiding punishment seized them early in the morning.

39. So taste **My** punishment and **My** warnings.

40. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

ع ٢ ١٨ ٩

41. And certainly the warnings came to the people of Firaun.

42. They denied all **Our** Signs, so **We** seized them with a seizure of the All-Mighty, the Powerful One.

عَلَيْهِمْ	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	فَكَانُوْا	كَهَشِيْمِ
upon them	thunderous blast	single,	and they became	like dry twig fragments
الْمُحْتَظِرِ	﴿٣١﴾	وَلَقَدْ	يَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ
(used by) a fence builder.	31	And certainly	**We** have made easy	the Quran
لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِنْ	مُّدَّكِرٍ	﴿٣٢﴾
for remembrance,	so is (there)	any	who will receive admonition?	32
كَذَّبَتْ	قَوْمُ	لُوْطٍ	بِالنُّذُرِ	﴿٣٣﴾	اِنَّآ	اَرْسَلْنَا
Denied	(the) people	(of) Lut,	the warnings.	33	Indeed, **We**	[**We**] sent
عَلَيْهِمْ	حَاصِبًا	اِلَّآ	اٰلَ	لُوْطٍ	نَجَّيْنٰهُمْ
upon them	a storm of stones,	except	(the) family	(of) Lut,	**We** saved them
بِسَحَرٍ	﴿٣٤﴾ لا	نِّعْمَةً	مِّنْ	عِنْدِنَا	كَذٰلِكَ	نَجْزِيْ
by dawn	34	(As) a favor	from	**Us**.	Thus	**We** reward
مَنْ	شَكَرَ	﴿٣٥﴾	وَلَقَدْ	اَنْذَرَهُمْ	بَطْشَتَنَا
(one) who	(is) grateful.	35	And certainly	he warned them	(of) **Our** seizure,
فَتَمَارَوْا	بِالنُّذُرِ	﴿٣٦﴾	وَلَقَدْ	رَاوَدُوْهُ	عَنْ
but they disputed	the warnings.	36	And certainly	they demanded from him	
ضَيْفِهٖ	فَطَمَسْنَآ	اَعْيُنَهُمْ	فَذُوْقُوْا	عَذَابِيْ	وَنُذُرِ
his guests,	so **We** blinded	their eyes.	"So taste	**My** punishment	and **My** warnings."
﴿٣٧﴾	وَلَقَدْ	صَبَّحَهُمْ	بُكْرَةً	عَذَابٌ	مُّسْتَقِرٌّ
37	And certainly	seized them in the morning	early	a punishment	abiding.
﴿٣٨﴾ ج	فَذُوْقُوْا	عَذَابِيْ	وَنُذُرِ	﴿٣٩﴾	وَلَقَدْ
38	So taste	**My** punishment	and **My** warnings.	39	And certainly
يَسَّرْنَا	الْقُرْاٰنَ	لِلذِّكْرِ	فَهَلْ	مِنْ
We have made easy	the Quran	for remembrance,	so is (there)	any
مُّدَّكِرٍ	﴿٤٠﴾ ع	وَلَقَدْ	جَآءَ	اٰلَ
who will receive admonition?	40	And certainly	came	(to the) people
فِرْعَوْنَ	النُّذُرُ	﴿٤١﴾ ج	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	كُلِّهَا
(of) Firaun	warnings.	41	They denied	**Our** Signs,	all of them,
فَاَخَذْنٰهُمْ	اَخْذَ	عَزِيْزٍ	مُّقْتَدِرٍ	﴿٤٢﴾
so **We** seized them	(with) a seizure	(of) All-Mighty,	(the) Powerful One.	42

أَكُفَّارُكُمْ	خَيْرٌ	مِّنْ	أُولَٰئِكُمْ	أَمْ	لَكُمْ
Are your disbelievers,	better	than	those,	or	for you
بَرَاءَةٌ	فِي	الزُّبُرِ	٤٣ ج	أَمْ	يَقُولُونَ	نَحْنُ
(is) an exemption	in	the Scriptures?	43	Or	(do) they say,	"We
جَمِيعٌ	مُّنتَصِرٌ	٤٤		سَيُهْزَمُ	
(are) an assembly	helping (each other)?"	44		Soon will be defeated	
الْجَمْعُ	وَيُوَلُّونَ	الدُّبُرَ	٤٥	بَلِ	السَّاعَةُ	
(their) assembly,	and they will turn	(their) backs.	45	Nay,	the Hour	
مَوْعِدُهُمُ	وَالسَّاعَةُ	أَدْهَىٰ	وَأَمَرُّ	٤٦		
(is) their promised time,	and the Hour	(will be) more grievous	and more bitter.	46		
إِنَّ	الْمُجْرِمِينَ	فِي	ضَلَالٍ	وَسُعُرٍ	٤٧	يَوْمَ
Indeed,	the criminals	(are) in	an error	and madness.	47	(The) Day
يُسْحَبُونَ	فِي	النَّارِ	عَلَىٰ	وُجُوهِهِمْ	ذُوقُوا	مَسَّ
they will be dragged	into	the Fire	on	their faces,	"Taste	(the) touch
سَقَرَ	٤٨	إِنَّا	كُلَّ	شَيْءٍ	خَلَقْنَاهُ	بِقَدَرٍ
(of) Hell."	48	Indeed, [**We**]	every	thing	created it **We**	by a measure.
وَمَا	أَمْرُنَا	إِلَّا	وَاحِدَةٌ	كَلَمْحٍ	٤٩	
And not	(is) **Our** Command	but	one,	like the twinkling	49	
بِالْبَصَرِ	٥٠	وَلَقَدْ	أَهْلَكْنَا	أَشْيَاعَكُمْ	فَهَلْ	
(of) the eye.	50	And certainly	**We** destroyed	your kinds,	so is (there)	
مِن	مُّدَّكِرٍ	٥١	وَكُلُّ	شَيْءٍ		
any	who will receive admonition?	51	And every	thing		
فَعَلُوهُ	فِي	الزُّبُرِ	٥٢	وَكُلُّ	صَغِيرٍ	
they did	(is) in	the written records.	52	And every	small	
وَكَبِيرٍ	مُّسْتَطَرٌ	٥٣	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ		
and big	(is written down.	53	Indeed,	the righteous		
فِي	جَنَّاتٍ	وَنَهَرٍ	٥٤ لا	فِي	مَقْعَدِ	
(will be) in	gardens	and river,	54	In	a seat	
صِدْقٍ	عِندَ	مَلِيكٍ	مُّقْتَدِرٍ	٥٥ ع		
(of) honor	near	a King	Most Powerful.	55		

43. Are your disbelievers better than those, or have you an exemption in the Scriptures?

44. Or do they say, "We are an assembly helping (each other)?"

45. Soon their assembly will be defeated, and they will turn their backs.

46. Nay, the Hour is their promised time, and the Hour will be more grievous and more bitter.

وقف لازم

47. Indeed, the criminals are in error and madness.

48. The Day they will be dragged into the Fire on their faces (it will be said), "Taste the touch of Hell."

49. Indeed, **We** created everything according to a measure.

50. And **Our** Command is but one, like the twinkling of an eye.

51. And certainly **We** destroyed your kinds, so is there any who will receive admonition?

52. And everything they did is in the written records.

53. And everything small and big is written down.

54. Indeed, the righteous will be in gardens and river,

ع ٢ ١٥ ١٠

55. In a seat of honor near a Most Powerful King.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Most Gracious!

2. **He** taught the Quran.

3. **He** created man.

4. **He** taught him speech.

5. The sun and the moon (move) by precise calculation,

6. And the stars and the trees prostrate.

7. And the heaven, **He** has raised it, and **He** has set up the balance,

8. That you may not transgress the balance.

9. And establish the weight in justice and do not make deficient the balance.

10. And the earth, **He** laid it for the creatures,

11. Therein is fruit and date-palms having sheaths (of dates),

12. And grain having husk and scented plants.

13. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

14. **He** created man from clay like that of pottery.

15. And **He** created the jinn from a smokeless flame of fire.

16. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

17. Lord of the two Easts and the Lord

سُوْرَةُ الرَّحْمٰنِ مَدَنِيَّةٌ ٥٥ — اٰياتها ٧٨ — ركوعاتها ٣

Surah Ar-Rahman

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اَلرَّحْمٰنُ ①	عَلَّمَ	الْقُرْاٰنَ	② خَلَقَ
The Most Gracious	1	He taught	the Quran.	2	He created
الْاِنْسَانَ ③	عَلَّمَهُ	الْبَيَانَ	④ اَلشَّمْسُ
[the] man.	3	He taught him	[the] speech.	4	The sun
وَالْقَمَرُ	بِحُسْبَانٍ	⑤ وَّالنَّجْمُ	وَالشَّجَرُ
and the moon	by (precise) calculation,	5	And the stars	and the trees
يَسْجُدٰنِ ⑥	وَالسَّمَآءَ	رَفَعَهَا	وَوَضَعَ
both prostrate.	6	And the heaven,	He raised it	and He has set up
الْمِيْزَانَ ⑦	اَلَّا	تَطْغَوْا	فِي	الْمِيْزَانِ
the balance,	7	That not	you may transgress	in	the balance.
⑧ وَاَقِيْمُوا	الْوَزْنَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا	تُخْسِرُوا
8	And establish	the weight	in justice	and (do) not	make deficient
الْمِيْزَانَ ⑨	وَالْاَرْضَ	وَضَعَهَا	لِلْاَنَامِ ⑩
the balance.	9	And the earth,	He laid it	for the creatures,	10
فِيْهَا فَاكِهَةٌ	وَّالنَّخْلُ	ذَاتُ	الْاَكْمَامِ	⑪ وَالْحَبُّ
(is) fruit	Therein	and date-palms	having	sheaths,	11	And the grain
ذُو	الْعَصْفِ	وَالرَّيْحَانُ	⑫ فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ
having	husk	and scented plants.	12	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	⑬	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ	مِنْ
(of) your Lord	will you both deny?	13	He created	the man	from
صَلْصَالٍ	كَالْفَخَّارِ	⑭ وَخَلَقَ	الْجَآنَّ	مِنْ
clay	like the pottery.	14	And He created	the jinn	from
مَّارِجٍ	مِّنْ	نَّارٍ	⑮ فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ
a smokeless flame	of	fire.	15	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	⑯	رَبُّ	الْمَشْرِقَيْنِ	وَرَبُّ
(of) your Lord	will you both deny?	16	Lord	(of) the two Easts	and Lord

الْمَغْرِبَيْنِ	﴿١٧﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ
(of) the two Wests.	17	So which	(of) the favors	(of) your Lord	will you both deny?
مَرَجَ	﴿١٨﴾	الْبَحْرَيْنِ	يَلْتَقِيٰنِ	﴿١٩﴾ لا	بَيْنَهُمَا
18		the two seas,	meeting.	19	Between both of them
بَرْزَخٌ	لَّا	يَبْغِيٰنِ	﴿٢٠﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ
(is) a barrier,	not	they transgress.	20	So which	(of) the favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٢١﴾	يَخْرُجُ	مِنْهُمَا	اللُّؤْلُؤُ
(of) your Lord	will you both deny?	21	Come forth	from both of them	the pearl
وَالْمَرْجَانُ	﴿٢٢﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ
and the coral.	22	So which	(of) the favors	(of) your Lord	will you both deny?
وَلَهُ	﴿٢٣﴾	الْجَوَارِ	الْمُنْشَـَٔاتُ	فِي الْبَحْرِ	كَالْاَعْلَامِ
And for **Him**	23	(are) the ships	elevated	in the sea	like mountains.
﴿٢٤﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٢٥﴾ ع كُلُّ
24	So which	(of) the favors	(of) your Lord	will you both deny?	25 Everyone
مَنْ	عَلَيْهَا	فَانٍ	﴿٢٦﴾ صلے ج	وَّيَبْقٰى	وَجْهُ	رَبِّكَ
who	(is) on it	(will) perish.	26	But will remain	(the) Face	(of) your Lord,
ذُو	الْجَلٰلِ	وَالْاِكْرَامِ	﴿٢٧﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا
(the) Owner	(of) Majesty	and Honor.	27	So which	(of) the favors	(of) your Lord
تُكَذِّبٰنِ	﴿٢٨﴾	يَسْـَٔلُهٗ	مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ
will you both deny?	28	Asks **Him**	whoever	(is) in	the heavens
وَالْاَرْضِ ط	كُلَّ	يَوْمٍ	هُوَ	فِيْ	شَاْنٍ	﴿٢٩﴾ ج
and the earth.	Every	day	**He**	(is) in	a matter.	29
فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٣٠﴾	سَنَفْرُغُ
So which	(of) the favors	(of) your Lord	will you both deny?	30	**We** will attend
لَكُمْ	اَيُّهَ	الثَّقَلٰنِ	﴿٣١﴾ ج	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا
to you,	O you	two classes!	31	So which	(of) the favors	(of) your Lord
تُكَذِّبٰنِ	﴿٣٢﴾	يٰمَعْشَرَ	الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	اِنِ
will you both deny?	32	O assembly	(of) the jinn	and the men!	If
اسْتَطَعْتُمْ	اَنْ	تَنْفُذُوْا	مِنْ	اَقْطَارِ	السَّمٰوٰتِ
you are able	to	pass beyond	[of]	(the) regions	(of the) heavens

of the two Wests.

18. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

19. **He** released the two seas, meeting together.

20. Between them is a barrier, which they cannot transgress.

21. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

22. Come forth from both of them pearl and coral.

23. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

24. And to **Him** belong the ships elevated in the sea like mountains.

25. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

26. Everyone who is on it (i.e., earth) will perish.

27. But the Face of your Lord, the Owner of Majesty and Honor will remain.

28. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

29. Whoever is in the heavens and the earth asks **Him**. Every day **He** is (bringing about) a matter.

30. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

31. **We** will attend to you, O you two classes (of jinn and men)!

32. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

33. O assembly of jinn and men! If you are able to pass beyond the regions of the heavens

and the earth, then pass. You cannot pass except by authority (from Allah).

34. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

35. The flames of fire and smoke will be sent against both of you, and you will not be able to defend yourselves.

36. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

37. Then when the heaven is split, and it becomes rose-colored like murky oil.

38. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

39. Then on that Day neither man nor jinn will be asked about his sin.

40. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

41. The criminals will be known by their marks, and they will be seized by their forelocks and their feet.

42. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

43. This is the Hell, which the criminals deny.

44. They will go around between it and scalding water, heated (intensely).

45. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

46. But for him who fears the standing (for account) before his Lord are two gardens.

47. So which of the favors of your Lord

وَالْاَرْضِ فَانْفُذُوْا ؕ	لَا	تَنْفُذُوْنَ	اِلَّا	بِسُلْطٰنٍ	
and the earth,	then pass.	Not	you (can) pass	except	by authority.
﴿٣٣﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٣٤﴾	
33	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	34
يُرْسَلُ	عَلَيْكُمَا	شُوَاظٌ	مِّنْ	نَّارٍ ۙ	وَّنُحَاسٌ	فَلَا
Will be sent	against both of you	a flame	of	fire	and smoke,	and not
تَنْتَصِرٰنِ	﴿٣٥﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	
you will (be able to) defend yourselves.	35	So which	(of the) favors	(of) your Lord	
تُكَذِّبٰنِ	﴿٣٦﴾	فَاِذَا	انْشَقَّتِ	السَّمَآءُ	فَكَانَتْ	
will you both deny?	36	Then when	is split	the heaven,	and it becomes	
وَرْدَةً	كَالدِّهَانِ	﴿٣٧﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	
rose-colored	like murky oil.	37	So which	(of the) favors	(of) your Lord	
تُكَذِّبٰنِ	﴿٣٨﴾	فَيَوْمَئِذٍ	لَّا	يُسْـَٔلُ	عَنْ	
will you both deny?	38	Then (on) that Day	not	will be asked	about	
ذَنْۢبِهٖٓ	اِنْسٌ	وَّلَا	جَآنٌّ	﴿٣٩﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	
his sin	any man	and not	any jinn.	39	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٤٠﴾	يُعْرَفُ	الْمُجْرِمُوْنَ	
(of) your Lord	will you both deny?	40	Will be known	the criminals	
بِسِيْمٰهُمْ	فَيُؤْخَذُ	بِالنَّوَاصِيْ	وَالْاَقْدَامِ	﴿٤١﴾ ج فَبِاَيِّ	
by their marks	and will be seized	by the forelocks	and the feet.	41	So which
اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٤٢﴾	هٰذِهٖ	جَهَنَّمُ	
(of) the favors	(of) your Lord	will you both deny?	42	This	(is) Hell	
الَّتِيْ	يُكَذِّبُ	بِهَا	الْمُجْرِمُوْنَ	﴿٤٣﴾ مُ	يَطُوْفُوْنَ	
which	deny	[of it]	the criminals.	43	They will go around	
بَيْنَهَا	وَبَيْنَ	حَمِيْمٍ	اٰنٍ	﴿٤٤﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	
between it	and between	scalding water,	heated.	44	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٤٥﴾ ع	وَلِمَنْ	خَافَ	مَقَامَ	
(of) your Lord	will you both deny?	45	But for (him) who	fears	(the) standing	
رَبِّهٖ	جَنَّتٰنِ	﴿٤٦﴾ ج فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	
(before) his Lord	(are) two gardens.	46	So which	(of the) favors	(of) your Lord	

تُكَذِّبٰنِ	ۙ ﴿٤٧﴾	ذَوَاتَآ	اَفْنَانٍ	ۚ ﴿٤٨﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ
will you both deny?		47	Having	branches.	48	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٤٩﴾	فِيْهِمَا	عَيْنٰنِ	تَجْرِيٰنِ	
(of) your Lord	will you both deny?	49	In both of them	(are) two springs,	flowing.	
ۚ ﴿٥٠﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٥١﴾	
50	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	51	
فِيْهِمَا	مِنْ	كُلِّ	فَاكِهَةٍ	زَوْجٰنِ	ۚ ﴿٥٢﴾	فَبِاَيِّ
In both of them	[of]	(are) every	fruits	(in) pairs.	52	So which
اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٥٣﴾	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى	
(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	53	Reclining	on	
فُرُشٍ	بَطَآئِنُهَا	مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ؕ	وَجَنَا	الْجَنَّتَيْنِ		
couches,	(whose) inner linings	(are) of	brocade,	and (the) fruit	(of) both the gardens	
دَانٍ	ۚ ﴿٥٤﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	
(is) near.	54	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	
﴿٥٥﴾	فِيْهِنَّ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ ۙ	لَمْ	يَطْمِثْهُنَّ		
55	In them	(will be) companions of modest gaze	not	has touched them		
اِنْسٌ	قَبْلَهُمْ	وَلَا	جَآنٌّ	ۚ ﴿٥٦﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ
any man	before them	and not	any jinn.	56	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	ۚ ﴿٥٧﴾	كَاَنَّهُنَّ	الْيَاقُوْتُ	وَالْمَرْجَانُ	
(of) your Lord	will you both deny?	57	As if they were	rubies	and coral.	
ۚ ﴿٥٨﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٥٩﴾	
58	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	59	
هَلْ	جَزَآءُ	الْاِحْسَانِ	اِلَّا	الْاِحْسَانُ	ۚ ﴿٦٠﴾	فَبِاَيِّ
Is	(the) reward	for the good	but	good?	60	So which
اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿٦١﴾	وَمِنْ دُوْنِهِمَا		
(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	61	Besides these two		
جَنَّتٰنِ	ۚ ﴿٦٢﴾	فَبِاَيِّ	اٰلَآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	
(are) two gardens.	62	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	

will you both (jinn and men) deny?

48. Having (spreading) branches.

49. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

50. In both of them are two springs, flowing.

51. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

52. In both of them are every kind of fruits in pairs.

53. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

54. Reclining on couches, whose inner linings are of brocade, and the fruit of both the gardens is near.

55. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

56. In them will be companions with modest gaze, untouched before them by man or jinn.

57. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

58. As if they were rubies and coral.

59. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

60. Is the reward for good (anything) but good?

61. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

62. Besides these two are two (other) gardens.

63. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

رَبِّكُمَا	الْآءِ	فَبِاَيِّ ج ٦٤	مُدْهَآمَّتٰنِ	لا ٦٣	
(of) your Lord	(of the) favors	So which	64	Dark green.	63
تُكَذِّبٰنِ	فِيْهِمَا	ج ٦٥	عَيْنٰنِ	نَضَّاخَتٰنِ	
will you both deny?	In both of them	65	(are) two springs,	gushing forth.	
ج ٦٦	فَبِاَيِّ	الْآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	٦٧
66	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	67
فِيْهِمَا	فَاكِهَةٌ	وَّنَخْلٌ	وَّرُمَّانٌ	ج ٦٨	فَبِاَيِّ
In both of them	(are) fruits	and date-palms	and pomegranates.		So which
الْآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	ج ٦٩	فِيْهِنَّ	خَيْرٰتٌ
(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	69	In them	(are) good
حِسَانٌ	ج ٧٠	فَبِاَيِّ	الْآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ
and beautiful ones.	70	So which	(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?
ج ٧١	حُوْرٌ	مَّقْصُوْرٰتٌ	فِي	الْخِيَامِ	ج ٧٢	فَبِاَيِّ
71	Fair ones	restrained	in	the pavilions.	72	So which
الْآءِ	رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	ج ٧٣	لَمْ	يَطْمِثْهُنَّ
(of the) favors	(of) your Lord	will you both deny?	73	Not	has touched them
اِنْسٌ	قَبْلَهُمْ	وَلَا	جَآنٌّ	ج ٧٤	فَبِاَيِّ	الْآءِ
any man	before them	and not	any jinn.	74	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	ج ٧٥	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى	رَفْرَفٍ
(of) your Lord	will you both deny?	75	Reclining	on	cushions
خُضْرٍ	وَّعَبْقَرِيٍّ	حِسَانٍ	ج ٧٦	فَبِاَيِّ	الْآءِ
green,	and carpets	beautiful.	76	So which	(of the) favors
رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	٧٧	تَبٰرَكَ	اسْمُ
(of) your Lord	will you both deny?	77	Blessed is	(the) name
رَبِّكَ	ذِي	الْجَلٰلِ	وَالْاِكْرَامِ	ع ٧٨
(of) your Lord,	Owner	(of) Majesty	and Honor.	78

آياتها ٩٦ ٥٦ سُوْرَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٤٦ ركوعاتها ٣

Surah Al-Waqia

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

64. Dark green (in color).

65. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

66. In both of them are two springs gushing forth.

67. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

68. In both of them are fruits and date-palms and pomegranates.

69. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

70. In them are good and beautiful ones.

71. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

72. Fair ones restrained in pavilions.

73. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

74. Whom neither man nor jinn has touched before them.

75. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

76. Reclining on green cushions and beautiful carpets.

77. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

78. Blessed is the name of your Lord, Owner of Majesty and Honor. ع ٣ ٣ ١٣

إِذَا	وَقَعَتِ	الْوَاقِعَةُ	۝١ لَا	لَيْسَ	لِوَقْعَتِهَا	كَاذِبَةٌ
When	occurs	the Event,	1	Not	at its occurrence	a denial
خَافِضَةٌ	رَّافِعَةٌ	۝٣ لَا إِذَا	رُجَّتِ	الْأَرْضُ		
Bringing down,	raising up,	3	When	will be shaken	the earth	
رَجًّا	۝٤ لَا وَبُسَّتِ	الْجِبَالُ	بَسًّا			
(with) a shaking,	4	And will be crumbled	the mountains	(with awful) crumbling.		
۝٥ لَا فَكَانَتْ	هَبَآءً	مُّنۢبَثًّا	۝٦ لَا	وَّكُنتُمْ		
So they become	dust particles	dispersing.	6	And you will become		
أَزْوَاجًا	ثَلَٰثَةً	۝٧ ط فَأَصْحَٰبُ	الْمَيْمَنَةِ	۝ لَا مَآ		
kinds	three.	7	Then (the) companions	(of) the right,	what	
أَصْحَٰبُ	الْمَيْمَنَةِ	۝٨ ط وَأَصْحَٰبُ	الْمَشْـَٔمَةِ	۝ لَا مَآ		
(are the) companions	(of) the right?	8	And (the) companions	(of) the left,	what	
أَصْحَٰبُ	الْمَشْـَٔمَةِ	۝٩ ط وَالسَّٰبِقُونَ	السَّٰبِقُونَ			
(are the) companions	(of) the left?	9	And the foremost	(are) the foremost,		
۝١٠ ج أُولَٰٓئِكَ	الْمُقَرَّبُونَ	۝١١ ج فِى	جَنَّٰتِ	النَّعِيمِ		
Those	(are) the nearest ones.	11	In	Gardens	(of) Pleasure,	
۝١٢ ثُلَّةٌ	مِّنَ	الْأَوَّلِينَ	۝١٣ لَا وَقَلِيلٌ	مِّنَ		
A company	of	the former (people),	13	And a few	of	
الْءَاخِرِينَ	۝١٤ ط عَلَىٰ	سُرُرٍ	مَّوْضُونَةٍ	۝١٥ لَا مُّتَّكِـِٔينَ		
the later (people),	On	14	thrones	decorated,	15	Reclining,
عَلَيْهَا	مُتَقَٰبِلِينَ	۝١٦ يَطُوفُ	عَلَيْهِمْ	وِلْدَٰنٌ	مُّخَلَّدُونَ	
on them	facing each other.	16	Will circulate	among them	boys	immortal,
۝١٧ لَا بِأَكْوَابٍ	وَأَبَارِيقَ	۝ لَا وَكَأْسٍ	مِّن	مَّعِينٍ	۝١٨ لَا	
With vessels	and jugs	and a cup	from	a flowing stream,	18	
لَّا	يُصَدَّعُونَ	عَنْهَا	وَلَا	يُنزِفُونَ	۝١٩ لَا	
Not	they will get headache	therefrom	and not	they will get intoxicated	19	
وَفَٰكِهَةٍ	مِّمَّا	يَتَخَيَّرُونَ	۝٢٠ لَا وَلَحْمِ	طَيْرٍ	مِّمَّا	
And fruits	of what	they select,	20	And (the) flesh	(of) fowls	of what
يَشْتَهُونَ	۝٢١ ط وَحُورٌ	عِينٌ	۝ لَا	۝٢٢	كَأَمْثَٰلِ	اللُّؤْلُؤِ
they desire.	21	And fair ones	(with) large eyes,	22	Like	pearls

1. When the Event occurs,
2. There is no denial of its occurrence.
3. Bringing down (some and) raising up (others). وقف لازم
4. When the earth will be shaken with a (terrible) shaking,
5. And the mountains will be crumbled with (an awful) crumbling.
6. So they become dust particles dispersing.
7. And you will become three kinds.
8. Then the companions of the right, what are the companions of the right?
9. And the companions of the left, what are the companions of the left?
10. And the foremost are the foremost,
11. Those are the ones nearest (to Allah).
12. In Gardens of Pleasure,
13. A company of former people,
14. And a few of the later people,
15. On decorated thrones,
16. Reclining on them facing each other.
17. There will circulate among them immortal boys,
18. With vessels and jugs and a cup from a flowing stream,
19. They will not get headache therefrom, nor will they get intoxicated.
20. And fruits of what they select,
21. And the flesh of fowls of what they desire.
22. And fair ones with large eyes,
23. Like pearls

الْمَكْنُوْنِ	﴿٢٣﴾ ج	جَزَآءًۢ	بِمَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ
well-protected,	23	A reward	for what	they used to	do.
﴿٢٤﴾	لَا	يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا	لَغْوًا	وَّلَا
24	Not	they will hear	therein	vain talk	and not
تَاْثِيْمًا	﴿٢٥﴾ لا	اِلَّا	قِيْلًا	سَلٰمًا	سَلٰمًا
sinful (speech),	25	Except	a saying,	"Peace,	Peace."
﴿٢٦﴾	وَاَصْحٰبُ	الْيَمِيْنِ ۙ	مَآ	اَصْحٰبُ	
26	And (the) companions	(of) the right,	what	(are the) companions	
الْيَمِيْنِ	﴿٢٧﴾ ط	فِيْ	سِدْرٍ	مَّخْضُوْدٍ	
(of) the right?	27	Among	lote trees	thornless,	
﴿٢٨﴾ لا	وَّطَلْحٍ	مَّنْضُوْدٍ	﴿٢٩﴾ لا	وَّظِلٍّ	
28	And banana trees	layered,	29	And shade	
مَّمْدُوْدٍ	﴿٣٠﴾ لا	وَّمَآءٍ	مَّسْكُوْبٍ	﴿٣١﴾ لا	
extended,	30	And water	poured forth,	31	
وَّفَاكِهَةٍ	كَثِيْرَةٍ	﴿٣٢﴾ لا	لَّا	مَقْطُوْعَةٍ	وَّلَا
And fruit	abundant,	32	Not	limited	and not
مَمْنُوْعَةٍ	﴿٣٣﴾ لا	وَّفُرُشٍ	مَّرْفُوْعَةٍ	﴿٣٤﴾ ط	
forbidden,	33	And (on) couches	raised.	34	
اِنَّآ	اَنْشَاْنٰهُنَّ	اِنْشَآءً	﴿٣٥﴾ لا		
Indeed, **We**	[**We**] have produced them	(into) a creation,	35		
فَجَعَلْنٰهُنَّ	اَبْكَارًا	﴿٣٦﴾ لا	عُرُبًا	اَتْرَابًا	
And **We** have made them	virgins,	36	Devoted,	well-matched	
﴿٣٧﴾ لا	لِّاَصْحٰبِ	الْيَمِيْنِ ط	﴿٣٨﴾ ع	ثُلَّةٌ	
37	For (the) companions	(of) the right,	38	A company	
مِّنَ	الْاَوَّلِيْنَ	﴿٣٩﴾ لا	وَثُلَّةٌ	مِّنَ	
of	the former (people),	39	And a company	of	
الْاٰخِرِيْنَ	﴿٤٠﴾ ط	وَاَصْحٰبُ	الشِّمَالِ ۙ	مَآ	
the later (people).	40	And (the) companions	(of) the left,	what	
اَصْحٰبُ	الشِّمَالِ	﴿٤١﴾ ط	فِيْ	سَمُوْمٍ	
(are the) companions	(of) the left?	41	In	scorching fire	

well-protected,

24. (As) a reward for what they used to do.

25. They will not hear therein vain talk or sinful speech,

26. Only a saying, "Peace, Peace."

27. And the companions of the right, what are the companions of the right?

28. (They will be) among the thornless lote trees,

29. And banana trees layered (with fruit),

30. And extended shade,

31. And water poured forth,

32. And abundant fruit,

33. Neither limited nor forbidden,

34. And on raised couches.

35. Indeed, **We** have produced them into a (new) creation,

36. And **We** have made them virgins,

37. Devoted, well-matched

38. For the companions of the right.

39. A company of the former people,

40. And a company of the later people.

41. And the companions of the left, what are the companions of the left?

42. In scorching fire

وَّحَمِيْمٍ	لا ٤٢	وَّظِلٍّ	مِّنْ	يَّحْمُوْمٍ
and scalding water,	42	And a shade	of	black smoke,
لا ٤٣	لَّا	بَارِدٍ	وَّلَا	كَرِيْمٍ ٤٤
43	Not	cool	and not	pleasant.	44
اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَبْلَ	ذٰلِكَ	مُتْرَفِيْنَ
Indeed, they	were	before	that	indulging in affluence.
صلح ٤٥	وَكَانُوْا	يُصِرُّوْنَ	عَلَى	الْحِنْثِ
45	And were	persisting	in	the sin
الْعَظِيْمِ	ج ٤٦	وَكَانُوْا	يَقُوْلُوْنَ لا	اَئِذَا
the great,	46	And they used to	say,	"When
مِتْنَا	وَكُنَّا	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	ءَاِنَّا
we die	and become	dust	and bones,	will we
لَمَبْعُوْثُوْنَ	لا ٤٧	اَوَ	اٰبَآؤُنَا	الْاَوَّلُوْنَ
surely be resurrected?	47	or	our forefathers?	
قُلْ ٤٨	اِنَّ	الْاَوَّلِيْنَ	وَالْاٰخِرِيْنَ	لا ٤٩
Say,	"Indeed,	the former	and the later (people)	49
لَمَجْمُوْعُوْنَ لا	اِلٰى	مِيْقَاتِ	يَوْمٍ	مَّعْلُوْمٍ
Surely, will be gathered	for	(the) appointment	(of) a Day	well-known."
ثُمَّ ٥٠	اِنَّكُمْ	اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ	الْمُكَذِّبُوْنَ	
Then	indeed you,	O those astray!	The deniers,	
لا ٥١	لَاٰكِلُوْنَ	مِنْ	شَجَرٍ	مِّنْ	زَقُّوْمٍ
51	Will surely eat	from	(the) tree	of	Zaqqum.
لا ٥٢	فَمَالِـُٔوْنَ	مِنْهَا	الْبُطُوْنَ	ج ٥٣
52	Then will fill	with it	the bellies,	53
فَشٰرِبُوْنَ	عَلَيْهِ	مِنَ	الْحَمِيْمِ	ج ٥٤
And drink	over it	[from]	the scalding water,	54
فَشٰرِبُوْنَ	شُرْبَ	الْهِيْمِ	ط ٥٥	هٰذَا
And will drink	(as) drinking	(of) the thirsty camels.	55	This
نُزُلُهُمْ	يَوْمَ	الدِّيْنِ	ط ٥٦	نَحْنُ	خَلَقْنٰكُمْ
(is) their hospitality	(on the) Day	(of) Judgment.	56	We	[We] created you,

and scalding water,

43. And a shade of black smoke,

44. Neither cool nor pleasant.

45. Indeed, they were before that indulging in affluence.

46. And they were persisting in great sin,

47. And they used to say, "When we die and become dust and bones, will we be resurrected?

48. And also our forefathers?"

49. Say, "Indeed, the former and the later people

50. Surely, will be gathered for the appointment of a well-known Day."

51. Then indeed you, O those astray! The deniers,

52. You will surely eat from the tree of *Zaqqum*.

53. Then you will fill with it your bellies,

54. And drink over it scalding water,

55. And will drink as the drinking of the thirsty camels.

56. This is their hospitality on the Day of Judgment.

57. **We** created you,

فَلَوْلَا	تُصَدِّقُوْنَ	﴿٥٧﴾	اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا	تُمْنُوْنَ
so why (do) not	you admit the truth?	57	Do you see	what	you emit?
ءَاَنْتُمْ	تَخْلُقُوْنَهٗٓ	اَمْ	نَحْنُ	﴿٥٨﴾ ط	
Is it you	who create it	or	(are) **We**	58	
الْخٰلِقُوْنَ	﴿٥٩﴾	نَحْنُ	قَدَّرْنَا	بَيْنَكُمُ	
the Creators?	59	**We**	[**We**] have decreed	among you	
الْمَوْتَ	وَمَا	نَحْنُ	بِمَسْبُوْقِيْنَ	﴿٦٠﴾ لا	
the death	and not	**We**	(are to be) outrun,	60	
عَلٰٓى	اَنْ	نُّبَدِّلَ	اَمْثَالَكُمْ	وَنُنْشِئَكُمْ	فِيْ
[On]	that	**We** (will) change	your likeness[es]	and produce you	in
مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ	﴿٦١﴾	وَلَقَدْ	عَلِمْتُمُ
what	not	you know.	61	And certainly	you know
النَّشْاَةَ	الْاُوْلٰى	فَلَوْلَا	تَذَكَّرُوْنَ	﴿٦٢﴾	
the creation	the first,	so why not	you take heed?	62	
اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا	تَحْرُثُوْنَ	﴿٦٣﴾ ط	ءَاَنْتُمْ	
And do you see	what	you sow?	63	Is it you (who)	
تَزْرَعُوْنَهٗٓ	اَمْ	نَحْنُ	الزّٰرِعُوْنَ	﴿٦٤﴾	
cause it to grow	or	(are) **We**	the grower?	64	
لَوْ	نَشَآءُ	لَجَعَلْنٰهُ	حُطَامًا	فَظَلْتُمْ	
If	**We** willed	**We** (would) surely, make it	debris,	then you would remain	
تَفَكَّهُوْنَ	﴿٦٥﴾	اِنَّا	﴿٦٦﴾ لَمُغْرَمُوْنَ	بَلْ	نَحْنُ
wondering,	65	“Indeed, we	surely are laden with debt,	66	Nay,	we
مَحْرُوْمُوْنَ	﴿٦٧﴾	اَفَرَءَيْتُمُ	الْمَآءَ	الَّذِيْ	تَشْرَبُوْنَ
(are) deprived.”	67	Do you see	the water,	which	you drink?
ءَاَنْتُمْ	اَنْزَلْتُمُوْهُ	مِنَ	الْمُزْنِ	﴿٦٨﴾ ط	
Is it you	who send it down	from	the rain clouds,	68	
اَمْ	نَحْنُ	الْمُنْزِلُوْنَ	﴿٦٩﴾	لَوْ	نَشَآءُ
or	(are) **We**	the sender?	69	If	**We** willed,
جَعَلْنٰهُ	اُجَاجًا	فَلَوْلَا	تَشْكُرُوْنَ	﴿٧٠﴾	
We (could) make it	salty,	then why are you not grateful?		70	

so why do you not admit the truth?

58. Have you seen what you emit?

59. Is it you who create it or are **We** the Creators?

60. **We** have decreed death among you and **We** are not to be outrun,

61. That **We** will change your likeness and produce you in that (form) which you do not know.

62. And certainly you know the first creation, so why do you not take heed?

63. Have you seen what you sow?

64. Is it you who cause it to grow or are **We** the grower?

65. If **We** willed, **We** would surely make it debris, then you would remain wondering,

66. (Saying), “Indeed, we are laden with debt,

67. Nay, we are deprived.”

68. Have you seen the water, which you drink?

69. Is it you who send it down from the rain clouds, or are **We** the sender?

70. If **We** willed, **We** could make it salty, then why are you not grateful?

أَفَرَءَيْتُمُ	النَّارَ	الَّتِى	تُورُونَ	٧١	ءَأَنتُمْ
Is it you	71	you ignite?	which	the Fire,	Do you see
أَنشَأْتُمْ	شَجَرَتَهَآ	أَمْ	نَحْنُ	الْمُنشِـُٔونَ	٧٢
72	(are) the producer?	We	or	its tree	who produced
نَحْنُ	جَعَلْنَٰهَا	تَذْكِرَةً	وَمَتَٰعًا	لِّلْمُقْوِينَ	
for the wayfarers in the desert.	and a provision	a reminder	(have) made it	We	
فَسَبِّحْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الْعَظِيمِ	٧٤ الواقعة	٧٣ ج
74	the Most Great.	(of) your Lord,	(the) name	So glorify	73
فَلَآ	أُقْسِمُ	بِمَوَٰقِعِ	النُّجُومِ	٧٥ لا	وَإِنَّهُۥ
And indeed, it	75	(of) the stars,	by setting	I swear	But nay,
لَقَسَمٌ	لَّوْ	تَعْلَمُونَ	عَظِيمٌ	٧٦ لا	إِنَّهُۥ	لَقُرْءَانٌ
(is) surely a Quran	Indeed, it	76	great,	you know -	if	(is) surely an oath,
كَرِيمٌ	٧٧ لا	فِى	كِتَٰبٍ	مَّكْنُونٍ	٧٨ لا	لَّا
Not	78	well-guarded,	a Book	In	77	noble,
يَمَسُّهُۥٓ	إِلَّا	الْمُطَهَّرُونَ	٧٩	تَنزِيلٌ	مِّن	رَّبِّ
(the) Lord	from	A Revelation	79	the purified.	except	touch it
الْعَٰلَمِينَ	٨٠	أَفَبِهَٰذَا	الْحَدِيثِ	أَنتُم	مُّدْهِنُونَ
(are) indifferent?	that you	statement	Then is it to this	80	(of) the worlds.
وَتَجْعَلُونَ	٨١ لا	رِزْقَكُمْ	أَنَّكُمْ	تُكَذِّبُونَ	٨٢	فَلَوْلَآ
Then why not	82	deny.	that you	your provision	And you make	81
إِذَا	بَلَغَتِ	الْحُلْقُومَ	٨٣ لا	وَأَنتُمْ	حِينَئِذٍ	تَنظُرُونَ
look on,	(at) that time	And you	83	the throat,	it reaches	when
وَنَحْنُ	٨٤ لا	أَقْرَبُ	إِلَيْهِ	مِنكُمْ	وَلَٰكِن	لَّا تُبْصِرُونَ
you (do) not see,	but	than you	to him	(are) nearer	And We	84
فَلَوْلَآ	٨٥	إِن	كُنتُمْ	غَيْرَ	مَدِينِينَ	٨٦ لا
86	to be recompensed,	not	you are	if	Then why not,	85
تَرْجِعُونَهَآ	إِن	كُنتُمْ	صَٰدِقِينَ	٨٧	فَأَمَّآ	إِن
if	Then	87	truthful.	you are	if	Bring it back,
كَانَ	مِنَ	الْمُقَرَّبِينَ	٨٨ لا	فَرَوْحٌ	وَرَيْحَانٌ	وَجَنَّتُ
and a Garden	and bounty	Then rest	88	those brought near,	of	he was

71. Have you seen the Fire, which you ignite?

72. Is it you who produced its tree, or are **We** the producer?

73. **We** have made it a reminder and a provision for the wayfarers in the desert.

74. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

ع ٢ الواقعة ٣٦ ١٥

75. But nay, I swear by the setting of the stars,

76. And indeed, it is surely a great oath, if only you knew,

77. Indeed, it is a noble Quran,

78. In a Book well-guarded,

79. None touch it except the purified (i.e., Angels).

80. A Revelation from the Lord of the worlds.

81. Then is it to this statement that you are indifferent?

82. And you make (it) your livelihood that you deny.

83. Then why not when it (i.e., soul) reaches the throat,

84. And you at that time look on,

85. And **We** are nearer to him than you, but you do not see,

86. Then why do you not, if you are not to be recompensed,

87. Bring it back (i.e., return the soul to the body), if you are truthful.

88. Then if he was of those brought near (to Allah),

89. Then (for him is) rest and bounty and a Garden

of Pleasure.

90. And if he was of the companions of the right,

91. Then (the Angels will say), "Peace for you; the companions of the right."

92. But if he was of the deniers, the (ones gone) astray,

93. Then (for him is) hospitality of scalding water,

94. And burning in Hellfire.

95. Indeed, this is the absolute truth.

ع ٣ ٢٢ ١٦

96. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

نَعِيْمٍ	٨٩	وَاَمَّآ	اِنْ	كَانَ	مِنْ	اَصْحٰبِ
(of) Pleasure.	89	And	if	he was	of	(the) companions
الْيَمِيْنِ	٩٠ لا	فَسَلٰمٌ	لَّكَ	مِنْ		
(of) the right,	90	Then, peace	for you;	[from]		
اَصْحٰبِ	الْيَمِيْنِ	٩١ ط	وَاَمَّآ	اِنْ		
(the) companions	(of) the right.	91	But	if		
كَانَ	مِنَ	الْمُكَذِّبِيْنَ	الضَّآلِّيْنَ	٩٢ لا		
he was	of	the deniers,	the astray,	92		
فَنُزُلٌ	مِّنْ	حَمِيْمٍ	٩٣ لا	وَّتَصْلِيَةُ		
Then, hospitality	of	(the) scalding water,	93	And burning		
جَحِيْمٍ	٩٤	اِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	حَقُّ	الْيَقِيْنِ
(in) Hellfire.	94	Indeed,	this	surely, it	(is the) truth	certain.
فَسَبِّحْ	٩٥ ج	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الْعَظِيْمِ	٩٦ ع	
So glorify	95	(the) name	(of) your Lord,	the Most Great.	96	

آياتها ٢٩ ٥٧ سُوْرَةُ الْحَدِيْدِ مَدَنِيَّةٌ ٩٤ ركوعاتها ٤

Surah Al-Hadid

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

سَبَّحَ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ج	وَهُوَ
Glorifies	[to] Allah	whatever	(is) in	the heavens	and the earth,	and **He**
الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	١	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	1	For **Him**	(is the) dominion	(of) the heavens	
وَالْاَرْضِ ج	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ج	وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
and the earth,	**He** gives life	and causes death,	and **He**	(is) over	all	things
قَدِيْرٌ	٢	هُوَ	الْاَوَّلُ	وَالْاٰخِرُ	وَالظَّاهِرُ	
All-Powerful.	2	**He**	(is) the First	and the Last,	and the Apparent	
وَالْبَاطِنُ ج	وَهُوَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	٣	هُوَ
and the Unapparent,	and **He**	(is) of every	thing	All-Knower.	3	**He**
الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِيْ	سِتَّةِ	
(is) the **One Who**	created	the heavens	and the earth	in	six	

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorify Allah, and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

2. To **Him** belongs the dominion of the heavens and the earth, **He** gives life and causes death, and **He** has power over everything.

3. **He** is the First and the Last, and the Apparent and the Unapparent, and **He** is the All-Knower of everything.

4. **He** is the **One Who** created the heavens and the earth in six

مَا	يَعْلَمُ	الْعَرْشِ ؕ	عَلَى	اسْتَوٰى	ثُمَّ	اَيَّامٍ
what	**He** knows	the Throne.	over	**He** rose	then	periods,
وَمَا	مِنْهَا	يَخْرُجُ	وَمَا	الْاَرْضِ	فِي	يَلِجُ
and what	from it,	comes forth	and what	the earth	in(to)	penetrates
وَهُوَ	فِيْهَا ؕ	يَعْرُجُ	وَمَا	السَّمَآءِ	مِنَ	يَنْزِلُ
and **He**	therein;	ascends	and what	the heaven	from	descends
مَعَكُمْ	اَيْنَ مَا	كُنْتُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ
(is) with you	wherever	you are.	And Allah	of what	you do	(is) All-Seer.
وَاِلَى	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لَهٗ	٤	
and to	and the earth,	(of) the heavens	(is the) dominion	For **Him**	4	
فِي	الَّيْلَ	يُوْلِجُ	٥	الْاُمُوْرُ	تُرْجَعُ	اللّٰهِ
into	the night	**He** merges	5	the matters.	will be returned	Allah
عَلِيْمٌ	وَهُوَ	الَّيْلِ ؕ	فِي	النَّهَارَ	وَيُوْلِجُ	النَّهَارِ
(is) All-Knower	and **He**	the night,	into	the day	and **He** merges	the day
بِاللّٰهِ	اٰمِنُوْا	٦	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ			
in Allah	Believe	6	of what is in the breasts.			
مُّسْتَخْلَفِيْنَ	جَعَلَكُمْ	مِمَّا	وَاَنْفِقُوْا	وَرَسُوْلِهٖ		
trustees	**He** has made you	of what	and spend	and **His** Messenger		
لَهُمْ	وَاَنْفَقُوْا	مِنْكُمْ	اٰمَنُوْا	فَالَّذِيْنَ	فِيْهِ ؕ	
for them	and spend,	among you	believe	And those who	therein.	
لَا	لَكُمْ	وَمَا	٧	كَبِيْرٌ	اَجْرٌ	
(that) not	(is) for you	And what	7	great.	(is) a reward	
لِتُؤْمِنُوْا	يَدْعُوْكُمْ	وَالرَّسُوْلُ	بِاللّٰهِ ۚ	تُؤْمِنُوْنَ		
that you believe	calls you	while the Messenger	in Allah	you believe		
اِنْ	مِيْثَاقَكُمْ	اَخَذَ	وَقَدْ	بِرَبِّكُمْ		
if	your covenant	**He** has taken	and indeed,	in your Lord,		
عَلٰى	يُنَزِّلُ	الَّذِيْ	هُوَ	٨	مُّؤْمِنِيْنَ	كُنْتُمْ
upon	sends down	(is) the **One Who**	**He**	8	believers.	you are
عَبْدِهٖٓ	اٰيٰتٍ	بَيِّنٰتٍ	لِّيُخْرِجَكُمْ	مِّنَ	الظُّلُمٰتِ	
His slave	Verses	clear	that **He** may bring you out	from	the darkness[es]	

periods, then **He** rose over the Throne. **He** knows what penetrates into the earth and what comes forth from it, and what descends from the heaven and what ascends therein; and **He** is with you wherever you are. And Allah is All-Seer of what you do.

5. To **Him** belongs the dominion of the heavens and the earth, and to Allah return (all) the matters.

6. He merges the night into the day and merges the day into the night, and **He** is All-Knower of what is in the breasts.

7. Believe in Allah and **His** Messenger and spend out of what **He** has made you trustees of. And those who believe and spend, for them is a great reward.

8. And why do you not believe in Allah while the Messenger calls you to believe in your Lord, and indeed, **He** has taken your covenant, if you are believers.

9. He is the **One Who** sends down upon **His** slave clear Verses that **He** may bring you out from the darkness

إِلَى النُّورِ ۚ	وَإِنَّ اللَّهَ	بِكُمْ	لَرَءُوفٌ	رَّحِيمٌ		
into	the light.	And indeed,	Allah	to you	(is the) Most Kind,	(the) Most Merciful.
٩	وَمَا	لَكُمْ	أَلَّا	تُنفِقُوا	فِي	سَبِيلِ
9	And what	(is) for you	that not	you spend	in	(the) way
اللَّهِ	وَلِلَّهِ	مِيرَاثُ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ ۚ	لَا	
(of) Allah?	while for Allah	(is the) heritage	(of) the heavens	and the earth?	Not	
يَسْتَوِي	مِنكُم	مَّنْ	أَنفَقَ	مِن قَبْلِ	الْفَتْحِ	وَقَاتَلَ ۚ
are equal	among you	(those) who	spent	before	the victory	and fought.
أُولَٰئِكَ	أَعْظَمُ	دَرَجَةً	مِّنَ	الَّذِينَ	أَنفَقُوا	مِن بَعْدُ
Those	(are) greater	(in) degree	than	those who	spent	afterwards
وَقَاتَلُوا ۚ	وَكُلًّا	وَعَدَ اللَّهُ	الْحُسْنَىٰ ۚ	وَاللَّهُ	بِمَا	
and fought.	But to all,	Allah has promised	the best.	And Allah	of what	
تَعْمَلُونَ	خَبِيرٌ	ع ١٠	مَن	ذَا الَّذِي	يُقْرِضُ	اللَّهَ
you do	(is) All-Aware.	10	Who (is)	the one who	will loan	(to) Allah
قَرْضًا	حَسَنًا	فَيُضَاعِفَهُ	لَهُ	وَلَهُ	أَجْرٌ	كَرِيمٌ
a loan	goodly,	so **He** will multiply it	for him	and for him	(is) a reward	noble?
ج ١١	يَوْمَ	تَرَى	الْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ		
11	(On the) Day	you will see	the believing men	and the believing women,		
يَسْعَىٰ	نُورُهُم	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَبِأَيْمَانِهِم	بُشْرَاكُمُ	الْيَوْمَ	
running,	their light	before them	and on their right,	"Glad tidings for you	this Day -	
جَنَّاتٌ	تَجْرِي	مِن	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا ۚ
gardens	flowing	from	underneath it	the rivers,	abiding forever	therein.
ذَٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ	ج ١٢	يَوْمَ	يَقُولُ
That	[it]	(is) the success	the great."	12	(On the) Day	will say
الْمُنَافِقُونَ	وَالْمُنَافِقَاتُ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	انظُرُونَا		
the hypocrite men	the hypocrite women	to those who	believed,	"Wait for us,		
نَقْتَبِسْ	مِن نُّورِكُمْ ۚ	قِيلَ	ارْجِعُوا	وَرَاءَكُمْ	فَالْتَمِسُوا	
we may acquire	of	your light."	It will be said,	"Go back	behind you	and seek
نُورًا ۚ	فَضُرِبَ	بَيْنَهُم	بِسُورٍ	لَّهُ	بَابٌ ۚ	بَاطِنُهُ
light."	Then will be put up	between them	a wall,	for it	a gate	its interior,

into light. And indeed, Allah is Most Kind and Most Merciful to you.

10. And why do you not spend in the way of Allah while to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth? Not equal among you are those who spent and fought before the victory (and those who did so later). Those are greater in degree than those who spent and fought afterwards. But to all, Allah has promised the best. And Allah is All-Aware of what you do.

11. Who is it that will loan to Allah a goodly loan so **He** will multiply it for him and he will have a noble reward?

12. On the Day you will see the believing men and the believing women, their light proceeding before them and on their right, (it will be said to them), "Glad tidings for you today - gardens underneath which rivers flow, abiding therein forever. That is the great success."

13. On the Day the hypocrite men and the hypocrite women will say to those who believed, "Wait for us so that we may acquire (some) of your light." It will be said, "Go back, behind you and seek light." Then a wall with a gate will be put up between them, its interior

فِيْهِ	الرَّحْمَةُ	وَظَاهِرُهٗ	مِنْ قِبَلِهِ	الْعَذَابُ ۝١٣ ط	
in it	(is) mercy	but its exterior,	facing towards [it]	the punishment.	13
يُنَادُوْنَهُمْ	اَلَمْ	نَكُنْ	مَّعَكُمْ ط	قَالُوْا	بَلٰى
They will call them,	"Were not	we	with you?"	They will say,	"Yes,
وَلٰكِنَّكُمْ	فَتَنْتُمْ	اَنْفُسَكُمْ	وَتَرَبَّصْتُمْ	وَارْتَبْتُمْ	
but you	led to temptation	yourselves	and you awaited	and you doubted	
وَغَرَّتْكُمُ	الْاَمَانِيُّ	حَتّٰى	جَآءَ	اَمْرُ	اللّٰهِ
and deceived you	the wishful thinking	until	came	(the) Command	(of) Allah.
وَغَرَّكُمْ	بِاللّٰهِ	الْغَرُوْرُ	۝١٤	فَالْيَوْمَ	لَا
And deceived you	about Allah	the deceiver.	14	So today	not
يُؤْخَذُ	مِنْكُمْ	فِدْيَةٌ	وَّلَا	مِنَ	الَّذِيْنَ
will be taken	from you	any ransom	and not	from	those who
كَفَرُوْا ط	مَاْوٰىكُمُ	النَّارُ ط			
disbelieved.	Your abode	(is) the Fire;			
هِيَ	مَوْلٰىكُمْ ط	وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ	۝١٥	اَلَمْ
it	(is) your protector	and wretched is	the destination.	15	Has not
يَاْنِ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْ	تَخْشَعَ	
come (the) time	for those who	believed	that	become humble	
قُلُوْبُهُمْ	لِذِكْرِ اللّٰهِ	وَمَا	نَزَلَ	مِنَ	الْحَقِّ لا
their hearts	at (the) remembrance (of) Allah	and what	has come down	of	the truth?
وَلَا	يَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلُ
And not	they become	like those who	were given	the Book	before,
فَطَالَ	عَلَيْهِمُ	الْاَمَدُ	فَقَسَتْ	قُلُوْبُهُمْ ط	
(and) was prolonged	for them	the term,	so hardened	their hearts;	
وَكَثِيْرٌ	مِّنْهُمْ	فٰسِقُوْنَ	۝١٦	اِعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ
and many	of them	(are) defiantly disobedient.	16	Know	that Allah
يُحْيِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ط	قَدْ	
gives life	(to) the earth	after	its death.	Indeed,	
بَيَّنَّا	لَكُمُ	الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ		
We have made clear	to you	the Signs	so that you may		
تَعْقِلُوْنَ	۝١٧	اِنَّ	الْمُصَّدِّقِيْنَ	وَالْمُصَّدِّقٰتِ	
understand.	17	Indeed,	the men who give charity	and the women who give charity,	
وَاَقْرَضُوا	اللّٰهَ	قَرْضًا	حَسَنًا	يُّضٰعَفُ	لَهُمْ
and who lend	(to) Allah	a loan	goodly,	it will be multiplied	for them,
وَلَهُمْ					
and for them					

contains mercy, and on the exterior is punishment.

14. They (i.e., the hypocrites) will call to them (i.e., the believers), "Were we not with you?" They will say, "Yes, but you led yourselves to temptation, you awaited (misfortune for us) and you doubted (Allah's Promise) and you were deceived by wishful thinking until the Command of Allah came. And the deceiver (i.e., Shaitaan) deceived you concerning Allah.

15. So today no ransom will be taken from you nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire; it is a proper place for you and wretched is the destination.

16. Has the time not come for those who believed that their hearts become humble at the remembrance of Allah and what has come down of the truth? And that they should not become like those who were given the Book before and the term was prolonged for them, so their hearts hardened; and many of them are defiantly disobedient.

17. Know that Allah gives life to the earth after its death. Indeed, **We** have made clear to you the Signs so that you may understand.

18. Indeed, the men who give charity and the women who give charity and who loan to Allah a goodly loan, it will be multiplied for them, and they will have

a noble reward.

19. And those who believe in Allah and **His** Messenger, they are the truthful, and the martyrs are with their Lord. They will have their reward and their light. But those who disbelieve and deny **Our** Verses, those are the companions of the Hellfire.

20. Know that the life of this world is play and amusement and adornment and boasting among you and competition in increase of wealth and children, like the example of rain whose (resulting plant) growth pleases the tillers; then it dries up and you see it turning yellow; then it becomes debris. And in the Hereafter is severe punishment and forgiveness from Allah and (**His**) Pleasure. But the life of this world is nothing but the enjoyment of delusion.

21. Race towards the forgiveness from your Lord and a Garden whose width is like the width of the heaven and the earth, prepared for those who believe in Allah and **His** Messengers. That is the Bounty of Allah, **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

22. No disaster strikes on the earth or within

ع ۲ ۱۸

أَجْرٌ	كَرِيمٌ	﴿١٨﴾	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ
in Allah	believe	And those who	18	noble.	(is) a reward
وَرُسُلِهِ	أُولَٰئِكَ	هُمُ	الصِّدِّيقُونَ	وَالشُّهَدَاءُ	عِندَ
(are) with	and the martyrs,	(are) the truthful	they	[those]	and **His** Messengers,
رَبِّهِمْ	لَهُمْ	أَجْرُهُمْ	وَنُورُهُمْ	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا
disbelieve	But those who	and their light.	(is) their reward	For them	their Lord.
وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ	الْجَحِيمِ	﴿١٩﴾ ع
19	(of) the Hellfire.	(are the) companions	those	**Our** Verses,	and deny
اعْلَمُوا	أَنَّمَا	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	لَعِبٌ	وَلَهْوٌ
and adornment	and amusement	(is) play	(of) the world	the life	that	Know
وَتَفَاخُرٌ	بَيْنَكُمْ	وَتَكَاثُرٌ	فِي	الْأَمْوَالِ	وَالْأَوْلَادِ
and the children,	the wealth	of	and competition in increase	among you	and boasting
كَمَثَلِ	غَيْثٍ	أَعْجَبَ	الْكُفَّارَ	نَبَاتُهُ	ثُمَّ	يَهِيجُ
it dries	then	its growth;	the tillers	pleases	(of) a rain,	like (the) example
فَتَرَاهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَكُونُ	حُطَامًا	وَفِي	الْآخِرَةِ
the Hereafter	And in	debris.	becomes	then	turning yellow;	and you see it
عَذَابٌ	شَدِيدٌ	وَمَغْفِرَةٌ	مِّنَ	اللَّهِ	وَرِضْوَانٌ	وَمَا
But not	and Pleasure.	Allah	from	and forgiveness	severe	(is) a punishment
الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	إِلَّا	مَتَاعُ	الْغُرُورِ	﴿٢٠﴾	سَابِقُوا
Race	20	(of) delusion.	(the) enjoyment	except	(of) the world	(is) the life
إِلَىٰ	مَغْفِرَةٍ	مِّن	رَّبِّكُمْ	وَجَنَّةٍ	عَرْضُهَا	كَعَرْضِ
(is) like (the) width	its width	and a Garden	your Lord,	from	(the) forgiveness	to
السَّمَاءِ	وَالْأَرْضِ	أُعِدَّتْ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ
in Allah	believe	for those who	prepared	and the earth,	(of) the heaven
وَرُسُلِهِ	ذَٰلِكَ	فَضْلُ	اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَن
(to) whom	**He** gives it	(of) Allah,	(is the) Bounty	That	and **His** Messengers.
يَشَاءُ	وَاللَّهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ	﴿٢١﴾	مَا
Not	21	the Great.	(is) the Possessor of Bounty,	And Allah	**He** wills.
أَصَابَ	مِن	مُّصِيبَةٍ	فِي	الْأَرْضِ	وَلَا	فِي
in	and not	the earth	in	disaster	any	strikes

اَنۡفُسِكُمۡ	اِلَّا	فِىۡ	كِتٰبٍ	مِّنۡ قَبۡلِ	اَنۡ
that	before	a Register	in	but	yourselves,
نَّبۡرَاَهَا ؕ	اِنَّ	ذٰلِكَ	عَلَى	اللّٰهِ	يَسِيۡرٌ
(is) easy.	Allah	for	that	Indeed,	**We** bring it into existence.
ۙ لِّكَيۡلَا	تَاۡسَوۡا	عَلٰى	مَا	فَاتَكُمۡ	۲۲
has escaped you,	what	over	grieve	So that you may not	**22**
وَلَا	تَفۡرَحُوۡا	بِمَاۤ	اٰتٰىكُمۡ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا
(does) not	And Allah	**He** has given you.	at what	exult	and (do) not
يُحِبُّ	كُلَّ	مُخۡتَالٍ	فَخُوۡرِ ۙ	۲۳ الَّذِيۡنَ	يَبۡخَلُوۡنَ
are stingy	Those who	**23**	boaster,	self-deluded	every	love
وَيَاۡمُرُوۡنَ	النَّاسَ	بِالۡبُخۡلِ ؕ	وَمَنۡ	يَّتَوَلَّ	فَاِنَّ
then indeed,	turns away,	And whoever	stinginess.	(on) the people	and enjoin
اللّٰهَ	هُوَ	الۡغَنِىُّ	الۡحَمِيۡدُ	۲۴	لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا
We sent	Certainly	**24**	the Praiseworthy.	(is) Free of need,	**He**	Allah,
رُسُلَنَا	بِالۡبَيِّنٰتِ	وَاَنۡزَلۡنَا	مَعَهُمُ	الۡكِتٰبَ
the Scripture	with them	and **We** sent down	with clear proofs	**Our** Messengers
وَالۡمِيۡزَانَ	لِيَقُوۡمَ	النَّاسُ	بِالۡقِسۡطِ ۚ	وَاَنۡزَلۡنَا
And **We** sent down	justice.	the people	that may establish	and the Balance
الۡحَدِيۡدَ	فِيۡهِ	بَاۡسٌ	شَدِيۡدٌ	وَّمَنَافِعُ	لِلنَّاسِ
for the people,	and benefits	mighty	(is) power	wherein	[the] iron,
وَلِيَعۡلَمَ اللّٰهُ	مَنۡ	يَّنۡصُرُهٗ	وَرُسُلَهٗ
and **His** Messengers,	helps **Him**	(he) who	and so that Allah may make evident
بِالۡغَيۡبِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	قَوِىٌّ	عَزِيۡزٌ	۲۵ ع	وَلَقَدۡ
And certainly	**25**	All-Mighty.	(is) All-Strong	Allah	Indeed,	unseen.
اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا وَّاِبۡرٰهِيۡمَ	وَجَعَلۡنَا	فِىۡ ذُرِّيَّتِهِمَا	النُّبُوَّةَ
Prophethood	their offspring	in	and **We** placed	and Ibrahim,	Nuh	**We** sent
وَالۡكِتٰبَ	فَمِنۡهُمۡ	مُّهۡتَدٍ ۚ	وَكَثِيۡرٌ	مِّنۡهُمۡ
of them	but most	(is) a guided one,	and among them	and the Scripture;
اٰثَارِهِمۡ	عَلٰٓى	ثُمَّ قَفَّيۡنَا	۲۶	فٰسِقُوۡنَ
their footsteps	on	**We** sent	Then	**26**	(are) defiantly disobediently.

yourselves, but is in a Register before **We** bring it into existence. Indeed, that is easy for Allah.

23. So that you may not grieve over what has escaped you, nor exult at what **He** has given you. And Allah does not love any self-deluded boaster,

24. Those who are stingy and enjoin upon people stinginess. And whoever turns away, then indeed, Allah is Free of need, the Praise worthy.

25. Certainly **We** sent **Our** Messengers with clear proofs, and **We** sent down with them the Scripture and the Balance (of right and wrong) that people may establish justice. And **We** sent down iron, wherein is mighty power and benefits for people, so that Allah may make evident he who helps **Him** and **His** Messengers, unseen. Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

26. And certainly **We** sent Nuh and Ibrahim, and **We** placed in their offspring Prophethood and the Scripture; and among them are guided ones, but most of them are defiantly disobedient.

27. Then **We** sent **Our** Messengers on their footsteps

بِرُسُلِنَا	وَقَفَّيْنَا	بِعِيسَى	ابْنِ	مَرْيَمَ	وَاٰتَيْنٰهُ
Our Messengers	and **We** followed	with Isa,	son	(of) Maryam,	and **We** gave him
الْاِنْجِيلَ ۙ	وَجَعَلْنَا	فِيْ	قُلُوْبِ	الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ
the Injeel.	And **We** placed	in	(the) hearts	(of) those who	followed him
رَاْفَةً	وَّرَحْمَةً ؕ	وَرَهْبَانِيَّةَ ۟	ابْتَدَعُوْهَا	مَا	
compassion	and mercy.	But monasticism	they innovated -	not	
كَتَبْنٰهَا	عَلَيْهِمْ	اِلَّا	ابْتِغَآءَ	رِضْوَانِ	
We prescribed it	for them -	only	seeking	(the) pleasure	
اللّٰهِ	فَمَا	رَعَوْهَا	حَقَّ	رِعَايَتِهَا ۚ	فَاٰتَيْنَا
(of) Allah,	but not	they observed it	(with) right	observance.	So **We** gave
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْهُمْ	اَجْرَهُمْ ۚ	وَكَثِيْرٌ	
those who	believed	among them	their reward,	but most	
مِّنْهُمْ	فٰسِقُوْنَ	﴿٢٧﴾		يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	
of them	(are) defiantly disobediently.	**27**		O you who believe!	
اتَّقُوا	اللّٰهَ	وَاٰمِنُوْا	بِرَسُوْلِهٖ	يُؤْتِكُمْ	
Fear	Allah	and believe	in **His** Messenger;	**He** will give you	
كِفْلَيْنِ	مِنْ	رَّحْمَتِهٖ	وَيَجْعَلْ	لَّكُمْ	نُوْرًا
double portion	of	**His** Mercy	and **He** will make	for you	a light,
تَمْشُوْنَ	بِهٖ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	
you will walk	with it,	and **He** will forgive	you.	And Allah	
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٢٨﴾ لِّئَلَّا	يَعْلَمَ		
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**28**	So that may	know	
اَهْلُ	الْكِتٰبِ	اَلَّا	يَقْدِرُوْنَ	عَلٰى	
(the) People	(of) the Book	that not	they have power	over	
شَيْءٍ	مِّنْ	فَضْلِ	اللّٰهِ	وَاَنَّ	
anything	from	(the) Bounty	(of) Allah,	and that	
الْفَضْلَ	بِيَدِ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	
the Bounty	(is) in Allah's Hand;	**He** gives it	(to) whom	**He** wills.	
وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ	﴿٢٩﴾ ع		
And Allah	(is) the Possessor of Bounty	the Great.	**29**		

and followed (them) with Isa, son of Maryam, and **We** gave him the *Injeel*. *A*nd **We** placed in the hearts of those who followed him compassion and mercy. But the monasticism they innovated - **We** did not prescribe it for them - only seeking the pleasure of Allah, but they did not observe it with due observance. So **We** gave those who believed among them their reward, but most of them are defiantly disobedient.

28. O you who believe! Fear Allah and believe in **His** Messenger, **He** will give you a double portion of **His** Mercy, and **He** will make for you a light by which you will walk and will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

29. So that the People of the Book may know that they do not have any power over the Bounty of Allah, and that (all) the Bounty is in the Hands of Allah; **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty. ع ٤ ٢٠

ركوعاتها ٣ سُوْرَةُ الْمُجَادَلَةِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٥ ٥٨ اياتها ٢٢

Surah Al-Mujadalah

الجزء ٢٨

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Merciful.	the Most Gracious,

قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ

Indeed,	Allah has heard	(the) speech	(of one) who	disputes with you	concerning

زَوْجِهَا وَتَشْتَكِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۖ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ

her husband	and she directs her complaint	to	Allah.	And Allah	hears

تَحَاوُرَكُمَا ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ①

(the) dialogue of both of you.	Allah	Indeed,	(is) All-Hearer,	(is) All-Seer.	1

اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَاۗىِٕهِمْ مَّا هُنَّ

Those who	pronounce zihar	among you	[from]	(to) their wives,	not	they

اُمَّهٰتِهِمْ ۭ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰۗىِٕيْ وَلَدْنَهُمْ ۭ

(are) their mothers.	Not	(are) their mothers	except	those who	gave them birth.

وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا ۭ وَاِنَّ

And indeed, they	surely say	an evil	[of]	[the] word	and a lie.	But indeed,

اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ② وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ

Allah	(is) surely, Oft-Pardoning,	Oft-Forgiving.	2	And those who	pronounce zihar

مِنْ نِّسَاۗىِٕهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ

[from]	(to) their wives	then	go back	on what	they said,	then freeing

رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَاۗسَّا ۭ ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ

(of) a slave	before	[that]	they touch each other.	That	you are admonished

بِهٖ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ③ فَمَنْ

to it.	And Allah	of what	you do	(is) All-Aware.	3	Then whoever

لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ

(does) not	find,	then fasting	(for) two months	consecutively	before	[that]	

يَّتَمَاۗسَّا ۚ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ

they both touch each other.	(he) who	But	not	is able	then (the) feeding	(of) sixty

مِسْكِيْنًا ۭ ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۭ وَتِلْكَ

needy one(s).	That -	so that you may believe	in Allah	and **His** Messenger,	and these

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, Allah has heard the speech of one who disputes with you concerning her husband and directs her complaint to Allah. And Allah hears your dialogue. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

2. Those among you who (divorce their wives) by pronouncing *zihar* (by saying you are to me like the back of my mother), they are not their mothers. None are their mothers except those who gave them birth. And indeed, they say an evil word and a lie. But indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

3. And those who pronounce *zihar* to their wives, then (wish to) go back on what they said, then (for them is) freeing of a slave before they touch each other. That is what you are admonished thereby. And Allah is All-Aware of what you do.

4. Then whoever does not find (a slave) then, he should fast for two months consecutively before they both touch each other. But he who is not able (to fast), then he should feed sixty needy ones. That - so that you may believe in Allah and **His** Messenger, and these

حُدُوْدُ	اللّٰهِ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	
are the limits	(of) Allah,	and for the disbelievers	(is) a punishment	painful.	
④ اِنَّ	الَّذِيْنَ	يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	كُبِتُوْا	
Indeed,	those who	oppose	Allah	and **His** Messenger	(will) be disgraced
كَمَا	كُبِتَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَقَدْ	اَنْزَلْنَآ
as	were disgraced	those	before them.	And certainly	**We** have sent down
اٰيٰتٍۭ	بَيِّنٰتٍ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۚ ⑤	
Verses	clear.	And for the disbelievers	(is) a punishment	humiliating.	**5**
يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ	جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ
(On the) Day	(when) Allah will raise them	all	and inform them	of what	they did.
اَحْصٰىهُ اللّٰهُ	وَنَسُوْهُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
Allah has recorded it	while they forgot it.	And Allah	(is) over	all	things
شَهِيْدٌ ۚ ⑥	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ
a Witness.	**6**	Do not	you see	that	Allah	knows	whatever	(is) in	the heavens
وَمَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	مَا	يَكُوْنُ	مِنْ	نَّجْوٰى
and whatever	(is) in	the earth?	there is	Not	any	secret counsel
ثَلٰثَةٍ	اِلَّا	هُوَ	رَابِعُهُمْ	وَلَا	خَمْسَةٍ	اِلَّا
(of) three	but	**He** (is)	(the) fourth of them,	and not	five	but
هُوَ	سَادِسُهُمْ	وَلَآ	اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ	اَكْثَرَ	اِلَّا
He (is)	(the) sixth of them,	and not	less	than	that	and not	more	but
هُوَ	مَعَهُمْ	اَيْنَ مَا كَانُوْا ۚ	ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا
He	(is) with them	wherever	they are.	Then	**He** will inform them	of what	they did
يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ
(on the) Day	(of) the Resurrection.	Indeed,	Allah	of every	thing	(is) All-Knower.
⑦ اَلَمْ	تَرَ	اِلَى الَّذِيْنَ	نُهُوْا	عَنِ	النَّجْوٰى
Do not	you see	[to]	those who	were forbidden	from	secret counsels,
ثُمَّ	يَعُوْدُوْنَ	لِمَا	نُهُوْا	عَنْهُ	وَيَتَنٰجَوْنَ
then	they return	to what	they were forbidden	from [it],	and they hold secret counsels
بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَتِ	الرَّسُوْلِ ۫	وَاِذَا	
for sin	and aggression	and disobedience	(to) the Messenger?	And when	

are the limits (set by) Allah. And for the disbelievers is a painful punishment.

5. Indeed, those who oppose Allah and **His** Messenger, will be disgraced as were disgraced those before them. And certainly **We** have sent down clear Verses. And for the disbelievers is a humiliating punishment.

6. On the Day when Allah will raise them all and inform them of what they did. Allah has recorded it, while they forgot it. And Allah is a Witness over all things.

ع ١ ٢ ١

7. Do you not see that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth? There is no secret counsel of three but **He** is the fourth of them, nor (of) five but **He** is the sixth of them, nor less than that or more but **He** is with them wherever they are. Then, on the Day of Resurrection, **He** will inform them of what they did. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

8. Do you not see those who were forbidden from secret counsels, then they return to that which they were forbidden and they hold secret counsels for sin and aggression and disobedience to the Messenger? And when

جَآءُوْكَ	حَيَّوْكَ	بِمَا	لَمْ	يُحَيِّكَ	بِهٖ
they come to you,	they greet you	with what	not	greets you	therewith
اللّٰهُ ۙ	وَيَقُوْلُوْنَ	فِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ	لَوْلَا	يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ
Allah,	and they say	among	themselves,	"Why (does) not	Allah punish us
بِمَا	نَقُوْلُ ؕ	حَسْبُهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ۚ	فَبِئْسَ
for what	we say?"	Sufficient (for) them	(is) Hell,	they will burn in it	and worst is
الْمَصِيْرُ	۸	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	تَنَاجَيْتُمْ	
the destination.	8	O you who believe!	When	you hold secret counsel	
فَلَا	تَتَنَاجَوْا	بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَتِ	
then (do) not	hold secret counsel	for sin	and aggression	and disobedience	
الرَّسُوْلِ	وَتَنَاجَوْا	بِالْبِرِّ	وَالتَّقْوٰى ؕ	وَاتَّقُوا	
(to) the Messenger,	but hold secret counsel	for righteousness	And fear	and piety.	
اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ	۹	اِنَّمَا	النَّجْوٰى
Allah,	the **One Who**,	to **Him**	you will be gathered.	9	Only	the secret counsels
مِنَ	الشَّيْطٰنِ	لِيَحْزُنَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَلَيْسَ	
(are) from	the Shaitaan	that he may grieve	those who	believe,	but not	
بِضَآرِّهِمْ	شَيْـًٔا	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَعَلَى اللّٰهِ		
he (can) harm them	(in) anything	except	by Allah's permission.	And upon	Allah	
فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ	۱۰	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا		
let put (their) trust	the believers.	10	O you who believe!	When		
قِيْلَ	لَكُمْ	تَفَسَّحُوْا	فِي	الْمَجٰلِسِ	فَافْسَحُوْا	
it is said	to you	"Make room,"	in	the assemblies	then make room,	
يَفْسَحِ اللّٰهُ	لَكُمْ ۚ	وَاِذَا	قِيْلَ	انْشُزُوْا	فَانْشُزُوْا	
Allah will make room	for you.	And when	it is said	"Rise up,"	then rise up;	
يَرْفَعِ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ ۙ	وَالَّذِيْنَ	اُوْتُوا	
Allah will raise	those who	believe	among you	and those who	were given	
الْعِلْمَ	دَرَجٰتٍ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ	۱۱
the knowledge,	(in) degrees.	And Allah	of what	you do	(is) All-Aware.	11
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	نَاجَيْتُمُ	الرَّسُوْلَ	فَقَدِّمُوْا		
O you who believe!	When	you privately consult	the Messenger,	then offer		

they come to you, they greet you with what Allah does not greet you and say among themselves, "Why does Allah not punish us for what we say?" Sufficient for them is Hell, they will burn therein, and worst is the destination.

9. O you who believe! When you hold secret counsel, then do not hold it for sin and aggression and disobedience to the Messenger, but hold secret counsel for righteousness and piety. And fear Allah, the **One** to **Whom** you will be gathered.

10. Secret counsels are only from Shaitaan, that he may harm those who believe, but he cannot harm them at all except by Allah's permission. And upon Allah let the believers put their trust.

11. O you who believe! When it is said to you, "Make room," in assemblies, then make room; Allah will make room for you. And when it is said to you, "Rise up," then rise up, Allah will raise those who believe and those who were given knowledge in degrees. And Allah is All-Aware of what you do.

12. O you who believe! When you privately consult the Messenger, then offer (something)

بَيْنَ يَدَيْ	نَجْوٰىكُمْ	صَدَقَةً ؕ	ذٰلِكَ	خَيْرٌ
before	your private consultation,	charity.	That	(is) better
لَّكُمْ	وَاَطْهَرُ ؕ	فَاِنْ	لَّمْ	تَجِدُوْا
for you	and purer.	But if	not	you find,
فَاِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	⑫
then indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	12
ءَاَشْفَقْتُمْ	اَنْ	تُقَدِّمُوْا	بَيْنَ يَدَيْ	نَجْوٰىكُمْ
Are you afraid	to	offer	before	your private consultation
صَدَقٰتٍ ؕ	فَاِذْ	لَّمْ تَفْعَلُوْا	وَتَابَ اللّٰهُ	عَلَيْكُمْ	فَاَقِيْمُوا
charities?	Then when	you do not	and Allah has forgiven	you,	then establish
الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ	وَاَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ
the prayer	and give	the zakah,	and obey	Allah	and **His** Messenger.
وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	ع ⑬	اَلَمْ	تَرَ
And Allah	(is) All-Aware	of what	you do.	13	Do not	you see
اِلَى الَّذِيْنَ	تَوَلَّوْا	قَوْمًا	غَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ؕ
[to]	those who	take as allies	a people,	wrath	(of) Allah	(is) upon them?
مَا هُمْ	مِّنْكُمْ	وَلَا	مِنْهُمْ ۙ	وَيَحْلِفُوْنَ	عَلَى الْكَذِبِ
They (are) not	of you	and not	of them,	and they swear	to	the lie
وَهُمْ	يَعْلَمُوْنَ	⑭	اَعَدَّ اللّٰهُ	لَهُمْ	عَذَابًا
while they	know.	14	Allah has prepared	for them	a punishment
شَدِيْدًا ؕ	اِنَّهُمْ	سَآءَ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	⑮
severe.	Indeed, [they]	evil is	what	they used to	do.	15
اِتَّخَذُوْٓا	اَيْمَانَهُمْ	جُنَّةً	فَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
They have taken	their oaths	(as) a cover,	so they hinder	from	(the) way of Allah,
فَلَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ	⑯	لَنْ	تُغْنِيَ	عَنْهُمْ
so for them	(is) a punishment	humiliating.	16	Never	will avail	them
اَمْوَالُهُمْ	وَلَآ	اَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	شَيْـًٔا ؕ	اُولٰٓئِكَ
their wealth	and not	their children	against	Allah	(in) anything.	Those
اَصْحٰبُ	النَّارِ ؕ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ	⑰
(will be) companions	(of) the Fire,	they,	in it,	will abide forever.	17

in charity before your private consultation. That is better and purer for you. But if you do not find (the means for it), then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

13. Are you afraid of offering charities before your private consultation? Then when you do not (do it) and Allah has forgiven you, then establish prayer and give *zakah*, and obey Allah and **His** Messenger. And Allah is All-Aware of what you do.

14. Do you not see those who take as allies a people upon whom is the wrath of Allah? They are neither of you nor of them, and they swear to a lie while they know.

15. Allah has prepared for them a severe punishment. Evil indeed, is that which they used to do.

16. They have taken their oaths as a cover, so they hinder (people) from the way of Allah, so they will have a humiliating punishment.

17. Their wealth and their children will never avail them against Allah at all. They will be the companions of the Fire, they will abide in it forever.

يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ	جَمِيْعًا	فَيَحْلِفُوْنَ	لَهٗ	كَمَا
(On the) Day	Allah will raise them	all,	then they will swear	to **Him**	as

يَحْلِفُوْنَ	لَكُمْ	وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	عَلٰى	شَيْءٍ ؕ	اَلَآ
they swear	to you.	And they think	that they	(are) on	something.	No doubt!

اِنَّهُمْ	هُمُ الْكٰذِبُوْنَ	⑱	اِسْتَحْوَذَ	عَلَيْهِمُ	الشَّيْطٰنُ
Indeed, they	[they]	(are) the liars.	**18**	Has overcome	them	the Shaitaan,

فَاَنْسٰىهُمْ	ذِكْرَ	اللّٰهِ ؕ	اُولٰٓئِكَ	حِزْبُ	
so he made them forget	(the) remembrance	(of) Allah.	Those	(are the) party	

الشَّيْطٰنِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ	حِزْبَ	الشَّيْطٰنِ	هُمُ
(of) the Shaitaan.	No doubt!	Indeed,	(the) party	(of) the Shaitaan,	they

الْخٰسِرُوْنَ	⑲	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ			وَرَسُوْلَهٗٓ	
(will be) the losers.	**19**	Indeed,	those who	oppose	Allah	and **His** Messenger,

اُولٰٓئِكَ	فِي	الْاَذَلِّيْنَ	⑳	كَتَبَ اللّٰهُ
those	(will be) among	the most humiliated.	**20**	Allah has decreed,

لَاَغْلِبَنَّ	اَنَا	وَرُسُلِيْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	قَوِيٌّ	
"Surely, **I** will overcome,	**I**	and **My** Messengers."	Indeed, Allah	(is) All-Strong,	

عَزِيْزٌ	㉑	لَا تَجِدُ	قَوْمًا	يُّؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ
All-Mighty.	**21**	You will not find	a people	who believe	in Allah	and the Day

الْاٰخِرِ	يُوَآدُّوْنَ	مَنْ	حَآدَّ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَلَوْ
the Last	loving	(those) who	oppose	Allah	and **His** Messenger	even if

كَانُوْٓا	اٰبَآءَهُمْ	اَوْ	اَبْنَآءَهُمْ	اَوْ	اِخْوَانَهُمْ
they were	their fathers	or	their sons	or	their brothers

اَوْ	عَشِيْرَتَهُمْ ؕ	اُولٰٓئِكَ	كَتَبَ	فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الْاِيْمَانَ	
or	their kindred.	Those -	**He** has decreed	within	their hearts	faith

وَاَيَّدَهُمْ	بِرُوْحٍ	مِّنْهُ ؕ	وَيُدْخِلُهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ
and supported them	with a spirit	from **Him**.	And **He** will admit them	(to) Gardens,	flow

مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	رَضِيَ اللّٰهُ
from	underneath it	the rivers,	will abide forever	in it.	Allah is pleased

عَنْهُمْ	وَرَضُوْا	عَنْهُ ؕ	اُولٰٓئِكَ	حِزْبُ	اللّٰهِ ؕ
with them,	and they are pleased	with **Him**.	Those	(are the) party	(of) Allah.

18. On the Day Allah will raise them all, then they will swear to **Him** as they swear to you. And they think that they have something (to stand upon). No doubt! They are the liars.

19. Shaitaan has overcome them, so he made them forget the remembrance of Allah. They are the party of Shaitaan. No doubt! The party of Shaitaan will be the losers.

20. Indeed, those who oppose Allah and **His** Messenger, they will be among the most humiliated.

21. Allah has decreed, "Verily, **I** will prevail and **My** Messengers." Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

22. You will not find any people who believe in Allah and the Last Day loving those who oppose Allah and **His** Messenger even though they were their fathers or their sons or their brothers or their kindred. For such, **He** has decreed faith in their hearts and supported them with a spirit from **Him**. And **He** will admit them to Gardens underneath which rivers flow, they will abide in it forever. Allah is pleased with them, and they are pleased with **Him**. They are the party of Allah.

اَلَآ	اِنَّ	حِزْبَ	اللّٰهِ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	﴿٢٢﴾ ع
No doubt!	Indeed,	(the) party	(of) Allah,	they	(are) the successful ones.	22

No doubt! The party of Allah, they are the successful ones. ع ٣ ٣

سُوْرَةُ الْحَشْرِ مَدَنِيَّةٌ ١٠١ ٥٩ اٰياتها ٢٤ ركوعاتها ٣

Surah Al-Hashr

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

سَبَّحَ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
Glorifies	[to] Allah	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorifies Allah. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

الْاَرْضِ ۚ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	﴿١﴾	هُوَ	الَّذِيْٓ
the earth.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	1	**He**	(is) the **One Who**

2. **He** is the **One Who** expelled those who disbelieved from the People of the Scripture from their homes at the first gathering. You did not think that they would leave, and they thought that their fortresses would defend them against Allah. But (the decree of) Allah came to them from where they had not expected, and **He** cast terror into their hearts, so they destroyed their houses with their (own) hands and the hands of the believers. So take a lesson, O those endowed with insight!

اَخْرَجَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	مِنْ	اَهْلِ	الْكِتٰبِ	مِنْ
expelled	those who	disbelieved	from	(the) People	(of) the Scripture	from

وقف لازم

دِيَارِهِمْ	لِاَوَّلِ	الْحَشْرِ ؕ	مَا	ظَنَنْتُمْ	اَنْ	يَّخْرُجُوْا
their homes	(at) first	gathering.	Not	you think	that	they would leave,

وَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	مَّانِعَتُهُمْ	حُصُوْنُهُمْ	مِّنَ	اللّٰهِ	
and they thought	that [they]	would defend them	their fortresses	against	Allah.	

فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ	مِنْ	حَيْثُ	لَمْ	يَحْتَسِبُوْا ۗ	وَقَذَفَ
But Allah came to them	from	where	not	they expected,	and **He** cast

فِيْ	قُلُوْبِهِمُ	الرُّعْبَ	يُخْرِبُوْنَ	بُيُوْتَهُمْ	بِاَيْدِيْهِمْ
into	their hearts	[the] terror,	they destroyed	their houses	with their hands

وَاَيْدِي	الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ	فَاعْتَبِرُوْا	يٰٓاُولِي الْاَبْصَارِ	
and the hands	(of) the believers.	So take a lesson,	O those endowed with insight!	

3. And if Allah had not decreed exile for them, **He** would have certainly punished them in this world, and in the Hereafter they will have the punishment of the Fire.

وَلَوْلَآ	اَنْ	كَتَبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمُ	الْجَلَآءَ		﴿٢﴾
And if not	[that]	Allah (had) decreed	for them	the exile,		2

لَعَذَّبَهُمْ	فِي	الدُّنْيَا ؕ	وَلَهُمْ	فِي
certainly **He** (would) have punished them	in	the world,	and for them	in

4. That is because they opposed Allah and **His** Messenger. And whoever opposes Allah, then indeed,

الْاٰخِرَةِ	عَذَابُ	النَّارِ	﴿٣﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	
the Hereafter	a punishment	(of) the Fire.	3	That	(is) because [they]	

شَآقُّوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ۚ	وَمَنْ	يُّشَآقِّ	اللّٰهَ	فَاِنَّ
they opposed	Allah	and **His** Messenger.	And whoever	opposes	Allah	then indeed,

اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ	٤	مَا	قَطَعْتُمْ	مِّنْ
Allah	(is) severe	(in) penalty.	4	Whatever	you cut down	of
لِّيْنَةٍ	اَوْ	تَرَكْتُمُوْهَا	قَآئِمَةً	عَلٰٓى	اُصُوْلِهَا	
(the) palm-trees	or	you left them	standing	on	their roots,	
فَبِاِذْنِ	اللّٰهِ	وَلِيُخْزِىَ			الْفٰسِقِيْنَ	
it (was) by the permission	(of) Allah,	and that **He** may disgrace			the defiantly disobedient.	
وَمَآ	اَفَآءَ اللّٰهُ	عَلٰى	رَسُوْلِهٖ	مِنْهُمْ	فَمَآ	
And what	Allah restored	to	**His** Messenger	from them,	then not	
٥						
اَوْجَفْتُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	خَيْلٍ	وَّلَا	رِكَابٍ	وَّلٰكِنَّ
you made expedition	for it	of	horses	and not	camels,	but
اللّٰهَ	يُسَلِّطُ	رُسُلَهٗ	عَلٰى	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ
Allah	gives power	(to) **His** Messengers	over	whom	**He** wills.	And Allah
عَلٰى	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ	٦	مَآ	اَفَآءَ اللّٰهُ
(is) on	every	thing	All-Powerful.	6	What	Allah restored
عَلٰى	رَسُوْلِهٖ	مِنْ	اَهْلِ	الْقُرٰى	فَلِلّٰهِ	
to	**His** Messenger	from	(the) people	(of) the towns,	(it is) for Allah	
وَلِلرَّسُوْلِ	وَلِذِى الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ			
and **His** Messenger	and for the kindred	and the orphans	and the needy			
وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ	كَىْ	لَا	يَكُوْنَ	دُوْلَةً	بَيْنَ	
and the wayfarer,	that	not	it becomes	a (perpetual) circulation	between	
الْاَغْنِيَآءِ	مِنْكُمْ ؕ	وَمَآ	اٰتٰىكُمُ	الرَّسُوْلُ	فَخُذُوْهُ ۗ	
the rich	among you.	And whatever	gives you	the Messenger,	take it	
وَمَا	نَهٰىكُمْ	عَنْهُ	فَانْتَهُوْا ۚ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ
and whatever	he forbids you	from it,	refrain.	And fear	Allah.	Indeed,
اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ	٧	لِلْفُقَرَآءِ	الْمُهٰجِرِيْنَ	
Allah	(is) severe	(in) penalty.	7	For the poor	emigrants,	
الَّذِيْنَ	اُخْرِجُوْا	مِنْ	دِيَارِهِمْ	وَاَمْوَالِهِمْ	يَبْتَغُوْنَ	فَضْلًا
those who	were expelled	from	their homes	and their properties,	seeking	bounty
مِّنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانًا	وَّيَنْصُرُوْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ
from Allah	and pleasure	and helping	Allah	and **His** Messenger.	Those,	they

Allah is severe in penalty.

5. Whatever you cut down of the palm-trees or you left them standing on their roots, it was by the permission of Allah, so that **He** may disgrace the defiantly disobedient.

6. And what Allah restored to **His** Messenger from them - for this you made no expedition with either horses or camels, but Allah gives power to **His** Messengers over whom **He** wills. And Allah is on all things All-Powerful.

7. Whatever Allah restored to **His** Messenger from the people of the towns, it is for Allah and **His** Messenger and the kindred and the orphans and the needy and the wayfarer, so that it may not become a perpetual circulation between the rich among you. And whatever the Messenger gives you, take it; and whatever he forbids you from, refrain. And fear Allah. Indeed, Allah is severe in penalty.

وقف لازم

8. (It is) for the poor emigrants who were expelled from their homes and their properties, seeking bounty from Allah and (**His**) pleasure and helping Allah and **His** Messenger. They

are the truthful.

9. And those who settled in the home and (accepted) faith before them love those who emigrated to them and do not find any want in their breasts of what they were given but prefer (them) over themselves, even though poverty afflicted them. And whoever is saved from the stinginess of his soul, they are the successful ones.

10. And those who came after them saying, "Our Lord, forgive us and our brothers who preceded us in faith, and do not put in our hearts (any) rancor towards those who have believed. Our Lord, indeed **You** are Full of Kindness, Most Merciful."

ع ١

11. Do you not see those who were hypocrites saying to their brothers, those who disbelieved among the People of the Scripture, "If you are expelled, we will surely leave with you, and we will never obey anyone concerning you, ever; and if you are fought, we will certainly help you." And Allah bears witness that certainly they are liars.

12. If they are expelled, they will not leave with them, and if they are fought, they will not help them. And if they help them,

الصّٰدِقُوْنَ	ۚ ٨	وَالَّذِيْنَ	تَبَوَّؤُ	الدَّارَ	وَالْاِيْمَانَ	
and (accepted) faith	(in) the home	settled	And those who	8	(are) the truthful.	
مِنْ قَبْلِهِمْ	يُحِبُّوْنَ	مَنْ	هَاجَرَ	اِلَيْهِمْ	وَلَا	يَجِدُوْنَ
they find	and not	to them,	emigrated	(those) who	love	before them
فِيْ	صُدُوْرِهِمْ	حَاجَةً	مِّمَّآ	اُوْتُوْا	وَيُؤْثِرُوْنَ	عَلٰٓى
over	but prefer	they were given	of what	any want	their breasts	in
اَنْفُسِهِمْ	وَلَوْ	كَانَ	بِهِمْ	خَصَاصَةٌ ؕ	وَمَنْ	يُّوْقَ
is saved	And whoever	poverty.	with them	was	even though	themselves,
شُحَّ	نَفْسِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	ۚ ٩	
9	(are) the successful ones.	[they]	then those	(of) his soul,	(from) stinginess	
وَالَّذِيْنَ	جَآءُوْ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَا	اغْفِرْ	
forgive	"Our Lord,	they say,	after them	came	And those who	
لَنَا	وَلِاِخْوَانِنَا	الَّذِيْنَ	سَبَقُوْنَا	بِالْاِيْمَانِ	وَلَا	تَجْعَلْ
put	and (do) not	in faith,	preceded us	who	and our brothers	us
فِيْ	قُلُوْبِنَا	غِلًّا	لِّلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	رَبَّنَآ	اِنَّكَ
indeed **You**	Our Lord,	believed.	towards those who	any rancor	our hearts	in
رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ	ع ١٠	اَلَمْ	تَرَ	اِلَى	
[to]	you see	Do not	10	Most Merciful."	(are) Full of Kindness,	
الَّذِيْنَ	نَافَقُوْا	يَقُوْلُوْنَ	لِاِخْوَانِهِمُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	
disbelieved,	those who	to their brothers,	saying	(were) hypocrites,	those who	
مِنْ	اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَئِنْ	اُخْرِجْتُمْ	لَنَخْرُجَنَّ		
surely we will leave	you are expelled,	"If	the People of the Scripture,	among		
مَعَكُمْ	وَلَا	نُطِيْعُ	فِيْكُمْ	اَحَدًا	اَبَدًا ۙ	وَّاِنْ
and if	ever;	anyone,	concerning you	we will obey	and not	with you,
قُوْتِلْتُمْ	لَنَنْصُرَنَّكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ		
that they	bears witness	And Allah	certainly we will help you."	you are fought,		
لَكٰذِبُوْنَ	١١	لَئِنْ	اُخْرِجُوْا	لَا	يَخْرُجُوْنَ	مَعَهُمْ ۚ
with them,	they will leave	not	they are expelled,	If	11	(are) surely liars.
وَلَئِنْ	قُوْتِلُوْا	لَا	يَنْصُرُوْنَهُمْ ۚ	وَلَئِنْ	نَّصَرُوْهُمْ	
they help them,	And if	they will help them.	not	they are fought	and if	

لَيُوَلُّنَّ	الْاَدْبَارَ ۫	ثُمَّ	لَا	يُنْصَرُوْنَ	١٢
12	they will be helped.	not	then	(their) backs;	certainly they will turn
لَاَنْتُمْ	اَشَدُّ رَهْبَةً	فِيْ	صُدُوْرِهِمْ	مِّنَ	اللّٰهِ ؕ
Allah's.	than	their breasts	in	fear is more intense	Certainly you(r)
ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُوْنَ		١٣
13	(who do) not understand.	(are) a people	(is) because they	That	
لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ	جَمِيْعًا	اِلَّا	فِيْ	قُرًى	مُّحَصَّنَةٍ	اَوْ
or	fortified	towns	in	except	all	They will not fight you
مِنْ وَّرَآءِ	جُدُرٍ ؕ	بَاْسُهُمْ	بَيْنَهُمْ	شَدِيْدٌ ؕ	تَحْسَبُهُمْ	
You think they	(is) severe.	among themselves	Their violence	walls.	behind	from
جَمِيْعًا	وَّقُلُوْبُهُمْ	شَتّٰى ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	
(are) a people,	(is) because they	That	(are) divided.	but their hearts	(are) united,	
لَّا	يَعْقِلُوْنَ	١٤ ۚ	كَمَثَلِ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيْبًا
shortly,	before them	(of) those	Like (the) example	14	they reason.	not
ذَاقُوْا	وَبَالَ	اَمْرِهِمْ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	
painful.	(is) a punishment	and for them	(of) their affair,	(the) evil result	they tasted	
١٥ ۚ	كَمَثَلِ	الشَّيْطٰنِ	اِذْ	قَالَ	لِلْاِنْسَانِ	
to man,	he says	when	(of) the Shaitaan,	Like (the) example	15	
اكْفُرْ ۚ	فَلَمَّا	كَفَرَ	قَالَ	اِنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	
disassociated	"Indeed, I am	he says,	he disbelieves,	But when	"Disbelieve."	
١٦	الْعٰلَمِيْنَ	رَبَّ	اللّٰهَ	اَخَافُ	اِنِّيْٓ	مِّنْكَ
16	(of) the worlds."	(the) Lord	Allah,	I fear	Indeed, [I]	from you.
فَكَانَ	عَاقِبَتَهُمَآ	اَنَّهُمَا	فِي	النَّارِ	خَالِدَيْنِ	
abiding forever	the Fire	(will be) in	that they	(the) end of both of them,	So will be	
فِيْهَا ؕ	وَذٰلِكَ	جَزٰٓؤُا	الظّٰلِمِيْنَ		١٧ ع	
17	(of) the wrongdoers.	(is the) recompense	And that	therein.		
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اتَّقُوا	اللّٰهَ	وَلْتَنْظُرْ	نَفْسٌ	مَّا	
what	every soul	and let look	Allah	Fear	O you who believe!	
قَدَّمَتْ	لِغَدٍ ۚ	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	خَبِيْرٌ
(is) All-Aware	Allah	Indeed,	Allah.	and fear	for tomorrow,	it has sent forth

they will certainly turn their backs; then they will not be helped.

13. Certainly, you arouse in their breasts a fear more intense than (even their fear) of Allah. That is because they are a people who do not understand.

14. They do not fight you except in fortified towns or from behind walls. Their violence among themselves is severe. You think they are united, but their hearts are divided. That is because they are a people who do not reason.

15. Like the example of those shortly before them; they tasted the evil result of their affair, and they will have a painful punishment.

16. (Their) example is like the Shaitaan when he says to man, "Disbelieve (in Allah)." Then when he disbelieves, he says, "I am disassociated from you. I fear Allah, the Lord of the worlds."

17. So the end of both of them will be that they will be in the Fire abiding therein forever. And that is the recompense of the wrongdoers.

ع ٢ ٥

18. O you who believe! Fear Allah and let every soul consider what it has sent forth for tomorrow, and fear Allah. Indeed, Allah is All-Aware

of what you do.

19. And do not be like those who forgot Allah, so **He** made them forget themselves. Those are the defiantly disobedient.

20. Not equal are the companions of the Fire and the companions of Paradise. The companions of Paradise, they are the achievers (of success).

21. Had **We** sent down this Quran on a mountain, surely you would have seen it humbled, breaking asunder from the fear of Allah. And these examples **We** present to the people so that they may give thought.

22. **He** is Allah, besides **Whom** there is no god; the All-Knower of the unseen and the witnessed. **He** is the Most Gracious, the Most Merciful.

23. **He** is Allah, besides **Whom** there is no god, the Sovereign, the Holy One, the Giver of Peace, the Giver of Security, the Guardian, the All-Mighty, the Irresistible, the Supreme. Glory be to Allah from what they associate with **Him**.

24. **He** is Allah, the Creator, the Inventor, the Fashioner. To **Him** belong the most Beautiful Names. Whatever is in the heavens and the earth glorifies **Him**.

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	﴿١٨﴾	وَلَا	تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ
of what	you do.	18	And (do) not	be	like those who
نَسُوا	اللّٰهَ	فَاَنْسٰىهُمْ	اَنْفُسَهُمْ ؕ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ
forgot	Allah,	so **He** made them forget	themselves.	Those	[they]
الْفٰسِقُوْنَ	﴿١٩﴾	لَا	يَسْتَوِيْٓ	اَصْحٰبُ	
(are) the defiantly disobedient.	19	Not	equal	(are) the companions	
النَّارِ	وَاَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ ؕ	اَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ	
(of) the Fire	and (the) companions	(of) Paradise.	(The) companions	(of) Paradise	
هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ	﴿٢٠﴾	لَوْ	اَنْزَلْنَا	هٰذَا	الْقُرْاٰنَ
they	(are) the achievers.	20	If	**We** (had) sent down	this	Quran
عَلٰى	جَبَلٍ	لَّرَاَيْتَهٗ	خَاشِعًا	مُّتَصَدِّعًا	مِّنْ
on	a mountain,	surely you (would) have seen it	humbled,	breaking asunder	from
خَشْيَةِ	اللّٰهِ ؕ	وَتِلْكَ	الْاَمْثَالُ	نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ
(the) fear	(of) Allah.	And these	(are) the examples,	**We** present them	to the people
لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُوْنَ	﴿٢١﴾	هُوَ	اللّٰهُ	الَّذِيْ
so that they may	give thought.	21	**He**	(is) Allah,	the **One Who**,
لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ۚ	عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ ۚ
(there is) no	god	but	**He**,	(the) All-Knower	(of) the unseen	and the witnessed.
هُوَ	الرَّحْمٰنُ	الرَّحِيْمُ	﴿٢٢﴾	هُوَ	اللّٰهُ
He	(is) the Most Gracious,	the Most Merciful.	22	**He**	(is) Allah,
الَّذِيْ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ۚ	اَلْمَلِكُ	الْقُدُّوْسُ
the **One Who**,	(there is) no	god	but	**He**,	the Sovereign,	the Holy One,
السَّلٰمُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيْمِنُ	الْعَزِيْزُ	الْجَبَّارُ
the Giver of Peace,	the Giver of Security,	the Guardian,	the All-Mighty,	the Irresistible,
الْمُتَكَبِّرُ ؕ	سُبْحٰنَ	اللّٰهِ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	﴿٢٣﴾
the Supreme.	Glory (be to)	Allah	from what	they associate (with **Him**).	23
هُوَ	اللّٰهُ	الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ	لَهُ
He	(is) Allah,	the Creator,	the Inventor,	the Fashioner.	For **Him**
الْاَسْمَآءُ	الْحُسْنٰى ؕ	يُسَبِّحُ	لَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ
(are) the names	the beautiful.	Glorifies	**Him**	whatever	(is) in	the heavens

وَالْاَرْضَ ۚ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	ع ٢٤
and the earth.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	**24**

ع ٢ ٣

And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ ٩١ — ٦٠ — اٰياتها ١٣ — ركوعاتها ٢

Surah Al-Mumtahinah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا	تَتَّخِذُوْا	عَدُوِّيْ	وَعَدُوَّكُمْ
O you who believe!	(Do) not	take	**My** enemies	and your enemies

اَوْلِيَآءَ	تُلْقُوْنَ	اِلَيْهِمْ	بِالْمَوَدَّةِ	وَقَدْ	كَفَرُوْا	بِمَا
(as) allies	offering	them	love	while	they have disbelieved	in what

جَآءَكُمْ	مِّنَ الْحَقِّ ۚ	يُخْرِجُوْنَ	الرَّسُوْلَ	وَاِيَّاكُمْ	اَنْ	
came to you	of	the truth,	driving out	the Messenger	and yourselves	because

تُؤْمِنُوْا	بِاللّٰهِ	رَبِّكُمْ ؕ	اِنْ	كُنْتُمْ	خَرَجْتُمْ	جِهَادًا
you believe	in Allah,	your Lord.	If	you	come forth	(to) strive

فِيْ سَبِيْلِيْ	وَابْتِغَآءَ	مَرْضَاتِيْ ۭ	تُسِرُّوْنَ	اِلَيْهِمْ	بِالْمَوَدَّةِ ۭ	
in	**My** way	and (to) seek	**My** Pleasure.	You confide	to them	love,

وَاَنَا	اَعْلَمُ	بِمَآ	اَخْفَيْتُمْ	وَمَآ	اَعْلَنْتُمْ ؕ	وَمَنْ
but **I Am**	most knowing	of what	you conceal	and what	you declare.	And whoever

يَّفْعَلْهُ	مِنْكُمْ	فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَآءَ	السَّبِيْلِ
does it	among you	then certainly	he has strayed	(from the) straight	path.

①	اِنْ	يَّثْقَفُوْكُمْ	يَكُوْنُوْا	لَكُمْ	اَعْدَآءً
1	If	they gain dominance over you,	they would be	to you	enemies

1. O you who believe! Do not take **My** enemies and your enemies as allies offering them love while they have disbelieved in what came to you of the truth, driving out the Messenger and yourselves because you believe in Allah, your Lord. If you come forth to strive in **My** way and to seek **My** pleasure (then do not take them as friends). You confide to them love, but **I Am** most knowing of what you conceal and what you declare. And whoever does it among you has certainly strayed from the straight path.

وَّيَبْسُطُوْٓا	اِلَيْكُمْ	اَيْدِيَهُمْ	وَاَلْسِنَتَهُمْ	بِالسُّوْٓءِ	وَوَدُّوْا
and they desire	with evil,	and their tongues	their hands	against you	and extend

لَوْ	تَكْفُرُوْنَ	② ؕ	لَنْ	تَنْفَعَكُمْ	اَرْحَامُكُمْ	وَلَآ
that	you would disbelieve.		Never	will benefit you	your relatives	and not

اَوْلَادُكُمْ ۚ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ۚ	يَفْصِلُ	بَيْنَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
your children	(on the) Day	(of) the Resurrection.	**He** will judge	between you.	And Allah

2. If they gain dominance over you, they would be your enemies and extend against you their hands and their tongues with evil, and they desire that you would disbelieve.

3. Never will your relatives or your children benefit you on the Day of Resurrection. **He** will judge between you. And Allah is All-Seer of what you do.

بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	③	قَدْ	كَانَتْ	لَكُمْ
of what	you do	(is) All-Seer.	**3**	Indeed,	(there) is	for you

4. Indeed, there is for you

أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ ۚ اِذْ قَالُوْا

an example	good	in	Ibrahim	and those	with him,	when	they said

لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُوْنَ

to their people,	"Indeed, we	(are) disassociated	from you	and from what	you worship

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۖ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا

besides	Allah.	**We** have denied	you,	and has appeared	between us

وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَآءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ

and between you	enmity	and hatred	forever	until	you believe	in Allah

وَحْدَهٗٓ اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ

Alone."	Except	(the) saying	(of) Ibrahim	to his father,	"Surely I ask forgiveness

لَكَ وَمَآ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ۭ

for you,	but not	I have power	for you	from	Allah	of	anything.

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا وَاِلَيْكَ

Our Lord,	upon **You**	we put our trust,	and to **You**	we turn,	and to **You**

الْمَصِيْرُ ٤ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ

(is) the final return.	**4**	Our Lord,	(do) not	make us	a trial	for those who

كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ

disbelieve,	and forgive	us,	our Lord.	Indeed **You**	[**You**]	(are) the All-Mighty,

الْحَكِيْمُ ٥ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ

the All-Wise."	**5**	Certainly,	(there) is	for you	in them	an example

حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ ۭ وَمَنْ

good	for (he) who	is hopeful	(in) Allah	and the Day	the Last.	And whoever

يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ

turns away,	then indeed,	Allah,	**He**,	(is) Free of need,	the Praiseworthy.

ع ٦ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ

6	Perhaps	Allah	[that]	will put	between you	and between

الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً ۭ وَاللّٰهُ

those (to) whom	you have been enemies,	among them	love.	And Allah

قَدِيْرٌ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ٧

(is) All-Powerful.	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	**7**

a good example in Ibrahim and those with him when they said to their people, "Indeed, we are disassociated from you and from what you worship besides Allah. **We** have denied you, and there has appeared between us and you enmity and hatred forever until you believe in Allah **Alone**," except for the saying of Ibrahim to his father, "Surely, I will ask forgiveness for you, and I do not have (power) to do anything for you against Allah in anything. Our Lord, upon **You** we put our trust, and to **You** we turn (in repentance), and to **You** is the final return.

5. Our Lord, do not make us a trial for those who disbelieve, and forgive us, our Lord. Indeed, **You** are the All-Mighty, the All-Wise."

6. Certainly, there is for you in them an excellent example, for him who is hopeful (of meeting) Allah and the Last Day. And whoever turns away, then indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy.

ع ١ ٧

7. Perhaps Allah will put, between you and those to whom you have been enemies among them, love. And Allah is All-Powerful. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ	عَنِ الَّذِيْنَ	لَمْ	يُقَاتِلُوْكُمْ	فِي	
in	fight you	(do) not	those who	from	Allah (does) not forbid you
الدِّيْنِ	وَلَمْ	يُخْرِجُوْكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ	اَنْ	تَبَرُّوْهُمْ
you deal kindly	that	your homes	of	drive you out	and (do) not	the religion
وَتُقْسِطُوْٓا	اِلَيْهِمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِيْنَ	⑧
and deal justly	with them.	Indeed,	Allah	loves	those who act justly.	8
اِنَّمَا	يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ	عَنِ الَّذِيْنَ	قٰتَلُوْكُمْ	فِي الدِّيْنِ	
Only	Allah forbids you	from	those who	fight you	in	the religion
وَاَخْرَجُوْكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ	وَظٰهَرُوْا	عَلٰٓى	اِخْرَاجِكُمْ	
and drive you out	of	your homes	and support	in	your expulsion,
اَنْ	تَوَلَّوْهُمْ ۚ	وَمَنْ	يَّتَوَلَّهُمْ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ
that	you make them allies.	And whoever	makes them allies,	then those	[they]
الظّٰلِمُوْنَ	⑨	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	جَآءَكُمُ	
(are) the wrongdoers.	9	O you who believe!		When	come to you
الْمُؤْمِنٰتُ	مُهٰجِرٰتٍ	فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ	اَللّٰهُ	اَعْلَمُ	
the believing women	(as) emigrants,	then examine them.	Allah	(is) most knowing
بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ	فَاِنْ	عَلِمْتُمُوْهُنَّ	مُؤْمِنٰتٍ	فَلَا	تَرْجِعُوْهُنَّ
of their faith.	And if	you know them	(to be) believers,	then (do) not	return them
اِلَى	الْكُفَّارِ ؕ	لَا	هُنَّ	حِلٌّ	لَّهُمْ	وَلَا
to	the disbelievers.	Not	they	(are) lawful	for them	and not
هُمْ	يَحِلُّوْنَ	لَهُنَّ ؕ	وَاٰتُوْهُمْ	مَّآ	اَنْفَقُوْا ؕ	وَلَا
they	are lawful	for them.	But give them	what	they have spent.	And not
جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	اَنْ	تَنْكِحُوْهُنَّ	اِذَآ	اٰتَيْتُمُوْهُنَّ
any blame	upon you	if	you marry them	when	you have given them
اُجُوْرَهُنَّ ؕ	وَلَا	تُمْسِكُوْا	بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ	
their (bridal) dues.	And (do) not	hold	to marriage bonds with disbelieving women,
وَسْـَٔلُوْا	مَآ	اَنْفَقْتُمْ	وَلْيَسْـَٔلُوْا	مَآ	اَنْفَقُوْا ؕ	ذٰلِكُمْ
but ask (for)	what	you have spent,	and let them ask	what	they have spent.	That
حُكْمُ	اللّٰهِ ؕ	يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ
(is the) Judgment	(of) Allah.	He judges	between you.	And Allah	(is) All-Knowing,

8. Allah does not forbid you from those who do not fight you on account of religion and do not drive you out of your homes, that you deal kindly and justly with them. Indeed, Allah loves those who act justly.

9. Allah only forbids you from those who fight you because of religion and drive you out of your homes and support (others) in your expulsion that you make them allies. And whoever makes them allies, then those are the wrongdoers.

10. O you who believe! When the believing women come to you as emigrants, then examine (and test) them. Allah is most knowing of their faith. And if you know them to be believers, then do not return them to the disbelievers. They are not lawful (wives) for them (the disbelievers), nor are they lawful (husbands) for them. But give them (i.e., the disbelievers) what they have spent. And there is no blame upon you if you marry them when you have given them their (bridal) dues. And do not hold to marriage bonds with disbelieving women, but ask for what you have spent, and let them ask for what they have spent. That is the Judgment of Allah. **He** judges between you. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

حَكِيْمٌ ⑩ وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ

your wives	of	any	have gone from you	And if	10	All-Wise.

اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ

have gone,	(to) those who	then give	then your turn comes,	the disbelievers	to

اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ

(in) **Whom**,	Allah	And fear	they had spent.	(of) what	(the) like	their wives,

اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ⑪ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَآءَكَ

come to you	When	O Prophet!	11	(are) believers.	[in **Him**]	you,

الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ

they will associate	not	that	[on]	pledging to you	the believing women

بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ

they will commit adultery,	and not	they will steal,	and not	anything,	with Allah

وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَاْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ

they invent it	slander,	they bring	and not	their children,	they will kill	and not

بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ

(the) right,	in	they will disobey you	and not	and their feet,	their hands	between

فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah	Indeed,	(from) Allah.	for them	and ask forgiveness	then accept their pledge

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ⑫ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

O you who believe!	12	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ

(is) upon them.	Allah's Wrath	(of) a people,	make allies	(Do) not

قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ

despair	as	the Hereafter	of	they despair	Indeed,

الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ⑬ ع

13	(of) the graves.	(the) companions	of	the disbelievers

آياتها ١٤ سُوْرَةُ الصَّفِّ مَدَنِيَّةٌ ١٠٩ ٦١ ركوعاتها ٢

Surah As-Saff

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

11. And if any of your wives have gone from you to the disbelievers, and when your turn (of victory) comes, then give to those whose wives have gone the like of what they had spent. And fear Allah in **Whom** you believe.

12. O Prophet! When believing women come to you pledging to you that they will not associate anything with Allah, nor will they steal, nor will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring forth slander they invent between their hands and their feet (i.e., themselves) nor will they disobey you in what is right, then accept their pledge and ask forgiveness for them from Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

13. O you who believe! Do not make allies of a people upon whom is Allah's Wrath. Indeed, they despair of the (reward of) the Hereafter just as the disbelievers despair (about) those in the graves.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

سَبَّحَ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
Glorifies	Allah	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

الْاَرْضِ ۚ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	①	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
the earth.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	**1**	O you who believe!

لِمَ	تَقُوْلُوْنَ	مَا	لَا تَفْعَلُوْنَ	②	كَبُرَ مَقْتًا
Why	(do) you say	what	you do not do?	**2**	Great is hatred

عِنْدَ	اللّٰهِ	اَنْ	تَقُوْلُوْا	مَا	لَا تَفْعَلُوْنَ	③
with	Allah	that	you say	what	you do not do?	**3**

اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ	الَّذِيْنَ	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِهٖ
Indeed,	Allah	loves	those who	fight	in	**His** Way

صَفًّا	كَاَنَّهُمْ	بُنْيَانٌ	مَّرْصُوْصٌ	④	وَاِذْ قَالَ	
(in) a row	as if they	(were) a structure	joined firmly.	**4**	And when	said

مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	لِمَ	تُؤْذُوْنَنِيْ	وَقَدْ
Musa	to his people,	"O my people!	Why	do you hurt me	while certainly

تَعْلَمُوْنَ	اَنِّيْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِلَيْكُمْ ؕ	فَلَمَّا	
you know	that I am	(the) Messenger of Allah	to you?"	Then when	

زَاغُوْٓا	اَزَاغَ اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	
they deviated,	Allah caused to deviate	their hearts.	And Allah	(does) not	guide

الْقَوْمَ	الْفٰسِقِيْنَ	⑤	وَاِذْ	قَالَ	عِيْسَى
the people,	the defiantly disobedient.	**5**	And when	said	Isa,

ابْنُ	مَرْيَمَ	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اِنِّيْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِلَيْكُمْ
son	(of) Maryam,	"O Children of Israel!	Indeed, I am	(the) Messenger of Allah	to you,

مُّصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيَّ	مِنَ	التَّوْرٰىةِ	وَمُبَشِّرًا
confirming	that which	(was) before me	of	the Taurat	and bringer of glad tidings

بِرَسُوْلٍ	يَّاْتِيْ	مِنْۢ بَعْدِي	اسْمُهٗٓ	اَحْمَدُ ؕ	فَلَمَّا
(of) a Messenger	to come	after me,	whose name (will be)	Ahmad"	But when

جَآءَهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	قَالُوْا	هٰذَا	سِحْرٌ	مُّبِيْنٌ
he came to them	with clear proofs,	they said,	"This	(is) a magic	clear."

وَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى	اللّٰهِ	
And who	(is) more wrong	than (one) who	invents	upon	Allah	
⑥						
6						

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorify Allah. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

2. O you who believe! Why do you say what you do not do?

3. It is most hateful in the sight of Allah that you say what you do not do.

4. Indeed, Allah loves those who fight in **His** Way in a row as if they were a structure joined firmly.

5. And when Musa said to his people, "O my people! Why do you hurt me while you certainly know that I am the Messenger of Allah to you?" Then when they deviated, Allah caused their hearts to deviate. And Allah does not guide the defiantly disobedient people.

6. And when Isa, the son of Maryam, said, "O Children of Israel! Indeed, I am the Messenger of Allah to you confirming that which was (revealed) before me of the Taurat and bringing glad tidings of a Messenger to come after me, whose name will be Ahmad." But when he came to them with clear proofs, they said, "This is clear magic."

7. And who is more wrong than one who invents a lie upon Allah

الْكَذِبَ	وَهُوَ	يُدْعٰٓى	اِلَى	الْاِسْلَامِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا
the lie	while he	is invited	to	Islam?	And Allah	(does) not
يَهْدِى	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ	۝٧	يُرِيْدُوْنَ	لِيُطْفِـُٔوْا	نُوْرَ
guide	the people	[the] wrongdoers.	7	They intend	to put out	(the) light
اللّٰهِ	بِاَفْوَاهِهِمْ	مُتِمُّ	نُوْرِهٖ	وَاللّٰهُ	وَلَوْ	
(of) Allah	with their mouths,	but Allah	will perfect	His Light	although	
كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ	۝٨	هُوَ	الَّذِىْٓ	اَرْسَلَ	رَسُوْلَهٗ
dislike	the disbelievers.	8	He	(is) the One Who	sent	His Messenger
بِالْهُدٰى	وَدِيْنِ	الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهٗ	عَلَى	الدِّيْنِ	
with guidance	and (the) religion	(of) the truth,	to make it prevail	over	the religion	
كُلِّهٖ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُشْرِكُوْنَ	۝٩ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	
all of them,	although	dislike (it)	the polytheists.	9	O you who believe!	
هَلْ	اَدُلُّكُمْ	عَلٰى	تِجَارَةٍ	تُنْجِيْكُمْ	مِّنْ	عَذَابٍ
Shall	I guide you	to	a transaction	(that) will save you	from	a punishment
اَلِيْمٍ	۝١٠	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَتُجَاهِدُوْنَ	فِىْ
painful?	10	Believe	in Allah	and His Messenger	and strive	in
سَبِيْلِ	اللّٰهِ	بِاَمْوَالِكُمْ	وَاَنْفُسِكُمْ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
(the) way	(of) Allah	with your wealth	and your lives.	That	(is) better	for you
اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	۝١١ لا	يَغْفِرْ	لَكُمْ	ذُنُوْبَكُمْ
if	you	know.	11	He will forgive	for you	your sins
وَيُدْخِلْكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِىْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	وَمَسٰكِنَ
and admit you	(in) Gardens	flow	from	underneath it	the rivers	and dwellings
طَيِّبَةً	فِىْ	جَنّٰتِ	عَدْنٍ ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ
pleasant	in	Gardens	(of) Eternity.	That	(is) the success	the great.
لا ۝١٢	وَاُخْرٰى	تُحِبُّوْنَهَا ؕ	نَصْرٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَفَتْحٌ
12	And another	that you love -	a help	from	Allah	and a victory
قَرِيْبٌ ؕ	وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	۝١٣	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	كُوْنُوْٓا	
near;	and give glad tidings	(to) the believers.	13	O you who believe!	Be	
اَنْصَارَ	اللّٰهِ	كَمَا	قَالَ	عِيْسَى	ابْنُ	مَرْيَمَ
helpers	(of) Allah	as	said	Isa,	son	(of) Maryam,

while he is being invited to Islam? And Allah does not guide the wrongdoing people.

8. They intend to put out the light of Allah with their mouths, but Allah will perfect **His** Light although the disbelievers dislike it.

9. **He** is the **One Who** sent **His** Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions, although those who associate others with Allah dislike it. ع ١

10. O you who believe! Shall I guide you to a transaction that will save you from a painful punishment?

11. Believe in Allah and **His** Messenger and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you knew.

12. **He** will forgive for you your sins and admit you into Gardens underneath which rivers flow and pleasant dwellings in Gardens of Eternity. That is a great success.

13. And another (favor **He** will bestow) which you love - a help from Allah and a victory that is near; and give glad tidings to the believers.

14. O you who believe! Be helpers of Allah, as said Isa, son of Maryam,

لِلْحَوَارِيّٖنَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ

the disciples, Said Allah?" for (are) my helpers "Who to the disciples,

نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ

of a group Then believed (of) Allah." (are) the helpers "We

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَكَفَرَتْ طَّآئِفَةٌ ۚ فَاَيَّدْنَا الَّذِيْنَ

those who So **We** supported a group. and disbelieved Children of Israel

اٰمَنُوْا عَلٰى عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِيْنَ ع ١٤

14 dominant. and they became their enemy against believed

ع ١٠

to the disciples, "Who are my helpers (in the cause) of Allah?" The disciples said, "We are the helpers of Allah." Then a group of the Children of Israel believed and a group disbelieved. So **We** supported those who believed against their enemy and they became dominant.

سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٠ ٦٢ اٰياتها ١١ ركوعاتها ٢

Surah Al-Jumuah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name (of) Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

Glorifies Allah whatever (is) in the heavens and whatever (is) in

الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ١ هُوَ

the earth, the Sovereign, the Holy, the All-Mighty, the All-Wise. 1 **He**

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah, the Sovereign, the Holy, the All-Mighty, the All-Wise.

الَّذِيْ بَعَثَ فِي الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ

(is) the **One Who** sent among the unlettered a Messenger from themselves

يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ

reciting to them **His** Verses and purifying them and teaching them the Book

وَالْحِكْمَةَ ۗ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

and the wisdom although they were before surely in an error clear.

2. **He** is the **One Who** sent among the unlettered a Messenger from themselves reciting to them **His** Verses and purifying them and teaching them the Book and wisdom, although they were surely in clear error before.

وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ؕ وَهُوَ ٢ لَا

2 And others among them who have not yet joined and **He** (is) the All-Mighty, the All-Wise.

3. And others from among them who have not yet joined them; and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ٣ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ

(is) the All-Mighty, the All-Wise. 3 That (is the) Bounty of Allah, **He** gives it

4. That is the Bounty of Allah, **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ٤

(to) whom **He** wills. And Allah (is the) Possessor of Bounty the Great. 4

مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا

(The) likeness (of) those who were entrusted (with) the Taurat then not they bore it,

5. The likeness of those who were entrusted with the Taurat then they did not bore it (i.e., failed in the obligations),

كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ؕ بِئْسَ مَثَلُ

(the) example | Wretched is | books. | who carries | the donkey | (is) like

الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ لَا

(does) not | And Allah | (of) Allah. | (the) Signs | deny | who | (of) the people

يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥ قُلْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْۤا

"O you who are Jews! | Say, | 5 | the wrongdoers. | the people, | guide

اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ

the people, | excluding | of Allah. | (are) allies | that you | you claim | If

فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٦ وَلَا

But not | 6 | truthful." | you are | if | (for) the death, | then wish

يَتَمَنَّوْنَهٗۤ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | their hands. | (have) sent forth | for what | ever, | they will wish for it,

عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٧ قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ

the death | "Indeed, | Say, | 7 | of the wrongdoers. | (is) All-Knowing

الَّذِىْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ

Then | (will) meet you. | then surely it | from it, | you flee | which

تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

and the witnessed, | (of) the unseen | (the) All-Knower | to | you will be sent back

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٨ ع ١١

8 | do." | you used to | [of] what | and **He** will inform you

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نُوْدِىَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ

(the) day | on | for (the) prayer | (the) call is made | When | O you who believe!

الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ؕ

the business. | and leave | (of) Allah | (the) remembrance | to | then hasten | (of) Friday,

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٩

9 | know. | you | if | for you, | (is) better | That

فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِى الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا

and seek | the land | in | then disperse | the prayer, | is concluded | Then when

مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا

much | Allah | and remember | (the) Bounty of Allah, | from

is like the donkey who carries (volumes of) books. Wretched is the example of the people who deny the Signs of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

6. Say, "O you who are Jews! If you claim that you are allies of Allah to the exclusion of all (other) people, then wish for death, if you are truthful."

7. But they will never wish for it because of what their hands have sent forth. And Allah is All-Knowing of the wrongdoers.

8. Say, "Indeed, the death from which you flee will surely meet you. Then you will be sent back to the All-Knower of the unseen and the witnessed, and **He** will ع ١١ inform you what you used to do."

9. O you who believe! When the call is made for the prayer on Friday, then hasten to the remembrance of Allah and leave the business. That is better for you, if you only knew.

10. Then when the prayer has concluded, disperse in the land and seek from the Bounty of Allah, and remember Allah much

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ⑩ وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ

so that you may be successful.

or	a transaction	they saw	And when	10	succeed.	so that you may

11. And when they saw a transaction or a sport, they rushed to it and left you standing. Say, "What is with Allah is better than any sport and (better) than any transaction. And Allah is the Best of Providers."

لَهْوًا انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَآئِمًا ؕ قُلْ مَا

"What	Say,	standing.	and left you	to it	they rushed	a sport,

عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ

and from	the sport	than	(is better	Allah	(is with

التِّجَارَةِ ؕ وَاللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ⑪ ع ٢ ١٢

11	(of) the Providers."	(is the) Best	And Allah	(any) transaction.

اٰياتها ١١ ٦٣ سُوْرَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ مَدَنِيَّةٌ ١٠٤ ركوعاتها ٢

Surah Al-Munafiqun

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ

that you	"We testify	they say,	the hypocrites,	come to you	When

لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ

وقف لازم

that you	knows	And Allah	(of) Allah."	(are) surely (the) Messenger

لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ

1. When the hypocrites come to you, they say, "We testify that you are surely the Messenger of Allah." And Allah knows that you are surely **His** Messenger, and Allah testifies that the hypocrites are surely liars.

(are) surely liars.	the hypocrites	that	testifies	and Allah	(are) surely **His** Messenger,

اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ ج ①

2. They have taken their oaths as a cover, so they turn away (people) from the Way of Allah. Indeed, evil is what they used to do.

(the) Way	from	so they turn away	(as) a cover,	their oaths	They take	1

اللّٰهِ ؕ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ②

2	do.	they used to	what	evil is	Indeed, [they]	(of) Allah.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى

3. That is because they believed, then they disbelieved; so their hearts were sealed, therefore, they do not understand.

[upon]	so were sealed	they disbelieved;	then	they believed,	(is) because	That

قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ③ وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ

4. And when you see them, their bodies please you, and if they speak, you listen to their speech. (They are) as if they were pieces of wood propped up. They think that every shout

you see them	And when	3	understand.	(do) not	so they	their hearts,

تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ ؕ وَاِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ ؕ

to their speech,	you listen	they speak,	and if	their bodies,	pleases you

كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ ؕ يَحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ

shout	every	They think	propped up.	pieces of wood	as if they (were)

عَلَيْهِمْ ؕ	هُمُ	الْعَدُوُّ	فَاحْذَرْهُمْ ؕ	قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۚ
May Allah destroy them!	so beware of them.	(are) the enemy,	They	(is) against them.

اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ	٤	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا
"Come,	to them,	it is said	And when	4	are they deluded?	How

يَسْتَغْفِرْ	لَكُمْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	لَوَّوْا	رُءُوْسَهُمْ
their heads	They turn aside	(the) Messenger of Allah."	for you	will ask forgiveness

وَرَاَيْتَهُمْ	يَصُدُّوْنَ	وَهُمْ	مُّسْتَكْبِرُوْنَ	٥	سَوَآءٌ
and you see them	turning away	while they	(are) arrogant.	5	(It) is same

عَلَيْهِمْ	اَسْتَغْفَرْتَ	لَهُمْ	اَمْ	لَمْ	تَسْتَغْفِرْ
for them	whether you ask forgiveness	for them	or	(do) not	ask forgiveness

لَهُمْ ؕ	لَنْ	يَّغْفِرَ اللّٰهُ	لَهُمْ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا
for them.	Never	will Allah forgive	[to] them.	Indeed,	Allah	(does) not

يَهْدِى	الْقَوْمَ	الْفٰسِقِيْنَ	٦	هُمُ	الَّذِيْنَ
guide	the people,	the defiantly disobedient.	6	They	(are) those who

يَقُوْلُوْنَ	لَا	تُنْفِقُوْا	عَلٰى	مَنْ	عِنْدَ	رَسُوْلِ
say,	"(Do) not	spend	on	(those) who	(are) with	(the) Messenger

اللّٰهِ	حَتّٰى	يَنْفَضُّوْا ؕ	وَلِلّٰهِ	خَزَآئِنُ	السَّمٰوٰتِ
(of) Allah	until	they disband."	And for Allah	(are the) treasures	(of) the heavens

وَالْاَرْضِ	وَلٰكِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	لَا	يَفْقَهُوْنَ	٧	يَقُوْلُوْنَ
and the earth,	but	the hypocrites	(do) not	understand.	7	They say,

لَئِنْ	رَّجَعْنَآ	اِلَى	الْمَدِيْنَةِ	لَيُخْرِجَنَّ	الْاَعَزُّ
"If	we return	to	Al-Madinah,	surely, will expel	the more honorable

مِنْهَا	الْاَذَلَّ ؕ	وَلِلّٰهِ	الْعِزَّةُ	وَلِرَسُوْلِهٖ	
from it	But for Allah	the more honor	(is) the honor	and for **His** Messenger	

وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَلٰكِنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	لَا	يَعْلَمُوْنَ	٨ ع
and for the believers,	but	the hypocrites	(do) not	know.	8

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا	تُلْهِكُمْ	اَمْوَالُكُمْ	وَلَآ	اَوْلَادُكُمْ
O you who believe!	(Let) not	divert you	your wealth	and not	your children

عَنْ	ذِكْرِ	اللّٰهِ ۚ	وَمَنْ	يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ
from	(the) remembrance	(of) Allah.	And whoever	does	that,	then those

is against them. They are the enemy, so beware of them. May Allah destroy them! How are they deluded?

5. And when it is said to them, "Come, the Messenger of Allah will ask forgiveness for you." They turn aside their heads and you see them turning away while they are arrogant.

6. It is same for them whether you ask forgiveness for them or do not you ask forgiveness for them. Allah will never forgive them. Indeed, Allah does not guide the defiantly disobedient people.

7. They are those who say, "Do not spend on those who are with the Messenger of Allah until they disband." And to Allah belongs the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.

8. They say, "If we return to Al-Madinah, surely, the more honorable will expel the more humble therefrom." But to Allah belongs the honor and to **His** Messenger and to the believers, but the hypocrites do not know.

9. O you who believe! Let not your wealth and your children divert you from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those

هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ	⑨	وَاَنْفِقُوْا	مِنْ	مَّا	رَزَقْنٰكُمْ
We have provided you	what	from	And spend	**9**	(are) the losers.	[they]
مِّنْ قَبْلِ	اَنْ	يَّاْتِيَ	اَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ	فَيَقُوْلَ	رَبِّ
"My Lord!	and he says,	the death	(to) one of you	comes	[that]	before
لَوْلَآ	اَخَّرْتَنِيْٓ	اِلٰٓى	اَجَلٍ قَرِيْبٍ	فَاَصَّدَّقَ	وَاَكُنْ	
and be	so I would give charity	near	a term	for	**You** delay me	Why not
مِّنَ	الصّٰلِحِيْنَ	⑩	وَلَنْ	يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ	نَفْسًا	اِذَا
when	a soul	will Allah delay	But never	**10**	the righteous."	among
جَآءَ	اَجَلُهَا ؕ	وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	⑪
11	you do.	of what	(is) All-Aware	And Allah	its term.	has come

ع ٢ ١٤

10. And spend from what **We** have provided you before death comes to one of you and he says, "My Lord! Why do **You** not delay me for a brief term so I would give charity and be among the righteous."

11. And Allah will never delay a soul when its term has come. And Allah is All-Aware of what you do.

سُوْرَةُ التَّغَابُنِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٨ ٦٤ — اٰياتها ١٨ — ركوعاتها ٢

Surah At-Taghabun

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يُسَبِّحُ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
Glorifies	[to] Allah	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in
الْاَرْضِ ۚ	لَهُ	الْمُلْكُ	وَلَهُ	الْحَمْدُ ۡ	وَهُوَ	عَلٰى
the earth.	For **Him**	(is the) dominion	and for **Him**	(is) the praise.	And **He**	(is) on
كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيْرٌ	①	هُوَ	الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ
every	thing	All-Powerful.	**1**	He	(is) the **One Who**	created you
فَمِنْكُمْ	كَافِرٌ	وَّمِنْكُمْ	مُّؤْمِنٌ ؕ	وَاللّٰهُ	بِمَا	
	(is) a disbeliever	and among you	(is) a believer.	And Allah	of what	
تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ	②	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ
you do	(is) All-Seer.	**2**	**He** created	the heavens	and the earth	with truth,
وَصَوَّرَكُمْ	فَاَحْسَنَ	صُوَرَكُمْ ۚ	وَاِلَيْهِ	الْمَصِيْرُ		
and **He** formed you	and made good	your forms,	and to **Him**	(is) the final return.		
③	يَعْلَمُ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَيَعْلَمُ
3	**He** knows	what	(is) in	the heavens	and the earth,	and **He** knows
مَا	تُسِرُّوْنَ	وَمَا	تُعْلِنُوْنَ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ
what	you conceal	and what	you declare.	And Allah	(is) All-Knowing	of what

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorify Allah. To **Him** belongs the dominion and to **Him** belongs (all) praise. And **He** has power over everything.

2. **He** is the **One Who** created you, and among you is a disbeliever and among you is a believer. And Allah is All-Seer of what you do.

3. **He** has created the heavens and the earth in truth, and **He** formed you, and made good your forms, and to **Him** is the final return.

4. **He** knows what is in the heavens and the earth, and **He** knows what you conceal and what you declare. And Allah is All-Knowing of what is in the breasts.

الصُّدُوْرِ ﴿٤﴾ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

disbelieved | (of) those who | (the) news | come to you | Has not | 4 | (is in) the breasts.

مِنْ قَبْلُ ۫ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ

and for them | (of) their affair, | (the bad) consequence | So they tasted | before?

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٥﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ

come to them | had | (is) because | That | 5 | painful. | (is) a punishment

رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا ۫

guide us?" | "Shall human beings | but they said, | with clear proofs, | their Messengers

فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | And Allah can do without them. | and turned away. | So they disbelieved

غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿٦﴾ زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

disbelieve | those who | Claim | 6 | Praiseworthy. | (is) Self-sufficient,

اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ؕ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ

surely you will be raised; | by my Lord, | "Yes, | Say, | will they be raised. | never | that

ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ؕ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ

Allah | for | And that | you did. | of what | surely you will be informed | then

يَسِيْرٌ ﴿٧﴾ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ الَّذِيْٓ

which | and the Light | and **His** Messenger | in Allah | So believe | 7 | (is) easy."

اَنْزَلْنَا ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٨﴾ يَوْمَ

(The) Day | 8 | (is) All-Aware. | you do, | of what | And Allah, | **We** have sent down.

يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ

(will be the) Day | that | (of) the Assembly, | for (the) Day | **He** will assemble you

التَّغَابُنِ ؕ وَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا

righteous deeds | and does | in Allah | believes | And whoever | (of) mutual loss and gain.

يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ

flow | (to) Gardens | and **He** will admit him | his evil deeds | from him | **He** will remove

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ

That | forever. | therein | abiding | the rivers, | underneath it | from

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٩﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا

and denied | disbelieved | But those who | 9 | the great. | (is) the success

5. Has there not come to you the news of those who disbelieved before? So they tasted the bad consequence of their affair, and they will have a painful punishment.

6. That is because their Messengers came to them with clear proofs, but they said, "Shall (mere) human beings guide us?" So they disbelieved and turned away. And Allah can do without them. And Allah is Self-sufficient, Praiseworthy.

7. Those who disbelieve claim that they will never be raised up. Say, "Yes, by my Lord, you will surely be raised, then surely you will be informed of what you did. And that is easy for Allah."

8. So believe in Allah and **His** Messenger and in the Light (i.e., Quran) which **We** have sent down. And Allah is All-Aware of what you do.

9. The Day **He** will assemble you for the Day of the Assembly, that will be the Day of mutual loss and gain. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, **He** will remove from him his evil deeds and **He** will admit him to Gardens underneath which rivers flow, therein they will abide forever. That is the great success.

10. But those who disbelieved and denied

بِاٰيٰتِنَآ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	النَّارِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ
therein.	abiding forever	(of) the Fire,	(are the) companions	those	[in] **Our** Verses,
وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ	ع ⑩	مَآ	اَصَابَ	مِنْ	مُّصِيْبَةٍ
disaster	any	strikes	Not	**10**	the destination.	And wretched is
اِلَّا	بِاِذْنِ	اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ	يُّؤْمِنْ	بِاللّٰهِ	يَهْدِ
He guides	in Allah,	believes	And whoever	(of) Allah.	by (the) permission	except
قَلْبَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ	⑪	وَاَطِيْعُوا
So obey	**11**	(is) All-Knowing.	thing	of every	And Allah	his heart.
اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا	الرَّسُوْلَ ۚ	فَاِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَاِنَّمَا	عَلٰى
upon	then only	you turn away,	but if	the Messenger;	and obey	Allah
رَسُوْلِنَا	الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ	⑫	اَللّٰهُ	لَآ
(there is) no	Allah,	**12**	clear.	(is) the conveyance	**Our** Messenger
اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ؕ	وَعَلَى	اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ
the believers.	let put (their) trust	Allah	And upon	**Him**.	except	god
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِنَّ	مِنْ	اَزْوَاجِكُمْ	وَاَوْلَادِكُمْ	⑬
and your children	your spouses	from	Indeed,	O you who believe!	**13**
عَدُوًّا	لَّكُمْ	فَاحْذَرُوْهُمْ ۚ	وَاِنْ	تَعْفُوْا	وَتَصْفَحُوْا
and overlook	you pardon	But if	so beware of them.	to you,	(are) enemies
وَتَغْفِرُوْا	فَاِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	⑭
14	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	then indeed,	and forgive,
اِنَّمَآ	اَمْوَالُكُمْ	وَاَوْلَادُكُمْ	فِتْنَةٌ ؕ	وَاللّٰهُ	عِنْدَهٗٓ
with **Him**	and Allah -	(are) a trial,	and your children	your wealth	Only
اَجْرٌ	عَظِيْمٌ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	مَا	اسْتَطَعْتُمْ	⑮
you are able	what	Allah	So fear	**15**	great.	(is) a reward
وَاسْمَعُوْا	وَاَطِيْعُوْا	وَاَنْفِقُوْا	خَيْرًا	لِّاَنْفُسِكُمْ ؕ	وَمَنْ
And whoever	for yourselves.	(it is) better	and spend;	and obey	and listen
يُّوْقَ	شُحَّ	نَفْسِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ
(are) the successful ones.	[they]	then those	(of) his soul,	(from the) greediness	is saved
اِنْ	تُقْرِضُوا	اللّٰهَ	قَرْضًا	حَسَنًا	يُّضٰعِفْهُ	⑯	لَكُمْ
for you	**He** will multiply it	goodly,	a loan	(to) Allah	you loan	If	**16**

Our Verses, they are the companions of the Fire, abiding forever therein. And wretched is the destination.

ع التغابن ١٥

11. No disaster strikes except by the permission of Allah. And whoever believes in Allah, **He** guides his heart. And Allah is All-Knowing of all things.

12. And obey Allah and obey the Messenger; but if you turn away, then upon **Our** Messenger is only the clear conveyance (of the Message).

13. Allah, (there is) no god except **Him**. And upon Allah let the believers put their trust.

14. O you who believe! Indeed, among your spouses and your children are your enemies, so beware of them. But if you pardon and overlook and forgive, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Your wealth and your children are only a trial, but with Allah is a great reward.

16. So fear Allah as much as you are able and listen and obey and spend; it is better for yourselves. And whoever is saved from the greediness of his soul, then those are the successful ones.

17. If you loan to Allah a goodly loan, **He** will multiply it for you

and forgive you. And Allah is Most Appreciative, Most Forbearing,

ع ٢ ١٦

18. The Knower of the unseen and the witnessed, the All-Mighty, the All-Wise.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O Prophet! When you divorce women, divorce them for their waiting period and keep count of the waiting period, and fear Allah, your Lord. Do not expel them from their houses, nor should they leave unless they commit a clear immorality. And these are the limits of Allah. And whoever transgresses the limits of Allah, then certainly he has wronged himself. You know not; perhaps Allah will bring about (another) matter.

2. Then when they have reached their term, then retain them with kindness or part with them with kindness. And take as witnesses two just men among you and establish the testimony for Allah. That is instructed to whoever believes in Allah and the Last Day. And whoever fears Allah, **He** will make for him a way out,

وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	شَكُوْرٌ	حَلِيْمٌ	١٧ لا	
and will forgive	you.	And Allah	(is) Most Appreciative,	Most Forbearing,	17	
عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	١٨ ع	
(The) Knower	(of) the unseen	and the witnessed,	the All-Mighty,	the All-Wise.	18	

اٰياتها ١٢ ٦٥ سُوْرَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ ٩٩ ركوعاتها ٢

Surah At-Talaq

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِذَا	طَلَّقْتُمُ	النِّسَآءَ	فَطَلِّقُوْهُنَّ
O Prophet!	When	you divorce	[the] women,	then divorce them
لِعِدَّتِهِنَّ	وَاَحْصُوا	الْعِدَّةَ ۚ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	
for their waiting period,	and keep count	(of) the waiting period,	and fear	Allah,
رَبَّكُمْ ۚ	لَا	تُخْرِجُوْهُنَّ	مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ	وَلَا يَخْرُجْنَ
your Lord.	(Do) not	expel them	from	their houses,	and not	they should leave
اِلَّآ	اَنْ	يَّاْتِيْنَ	بِفَاحِشَةٍ	مُّبَيِّنَةٍ ؕ	وَتِلْكَ	حُدُوْدُ
except	that	they commit	an immorality	clear.	And these	(are the) limits
اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ	يَّتَعَدَّ	حُدُوْدَ	اللّٰهِ	فَقَدْ	
(of) Allah.	And whoever	transgresses	(the) limits	(of) Allah	then certainly	
ظَلَمَ	نَفْسَهٗ ؕ	لَا	تَدْرِيْ	لَعَلَّ	اللّٰهَ	يُحْدِثُ
he has wronged	himself.	Not	you know;	Perhaps	Allah	will bring about,
بَعْدَ	ذٰلِكَ	اَمْرًا	١	فَاِذَا	بَلَغْنَ	اَجَلَهُنَّ
after	that,	a matter.	1	Then when	they have reached	their term,
فَاَمْسِكُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ	اَوْ	فَارِقُوْهُنَّ	بِمَعْرُوْفٍ	وَّاَشْهِدُوْا	
then retain them	with kindness	or	part with them	with kindness.	And take witness	
ذَوَيْ	عَدْلٍ	مِّنْكُمْ	وَاَقِيْمُوا	الشَّهَادَةَ	لِلّٰهِ ؕ	ذٰلِكُمْ
just	among you	and establish	the testimony	for Allah.	That	
يُوْعَظُ	بِهٖ	مَنْ	كَانَ	يُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ
is instructed,	with it,	whoever	[is]	believes	in Allah	and the Day
الْاٰخِرِ ؕ	وَمَنْ	يَّتَّقِ اللّٰهَ	يَجْعَلْ	لَّهٗ	مَخْرَجًا	٢ لا
the Last.	And whoever	fears Allah,	**He** will make	for him	a way out,	2

وَّيَرْزُقْهُ	مِنْ	حَيْثُ	لَا	يَحْتَسِبُ ؕ	وَمَنْ
And **He** will provide for him	from	where	not	he thinks.	And whoever

يَّتَوَكَّلْ	عَلَى	اللّٰهِ	فَهُوَ	حَسْبُهٗ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
puts his trust	upon	Allah,	then **He**	(is) sufficient for him.	Indeed,	Allah

بَالِغُ	اَمْرِهٖ ؕ	قَدْ	جَعَلَ اللّٰهُ	لِكُلِّ	شَيْءٍ
(will) accomplish	**His** purpose.	Indeed,	Allah has set	for every	thing

قَدْرًا	۝٣	وَالّٰٓـِٔيْ	يَئِسْنَ	مِنَ	الْمَحِيْضِ	مِنْ
a measure.	3	And those who	have despaired	of	the menstruation	among

نِّسَآئِكُمْ	اِنِ	ارْتَبْتُمْ	فَعِدَّتُهُنَّ	ثَلٰثَةُ	اَشْهُرٍ ۙ
your women,	if	you doubt,	then their waiting period	(is) three	months,

وَالّٰٓـِٔيْ	لَمْ	يَحِضْنَ ؕ	وَاُولَاتُ الْاَحْمَالِ	اَجَلُهُنَّ	
and the ones who	not	[they] menstruated.	And those who (are) pregnant,	their term (is)	

اَنْ	يَّضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ ؕ	وَمَنْ	يَّتَّقِ	اللّٰهَ	يَجْعَلْ
until	they deliver	their burdens.	And whoever	fears	Allah,	**He** will make

لَّهٗ	مِنْ اَمْرِهٖ	يُسْرًا	۝٤	ذٰلِكَ	اَمْرُ اللّٰهِ	
for him	his affair	ease.	4	That	(is the) Command of Allah,	

اَنْزَلَهٗٓ	اِلَيْكُمْ ؕ	وَمَنْ	يَّتَّقِ اللّٰهَ	يُكَفِّرْ	
which **He** has sent down	to you;	and whoever	fears Allah,	**He** will remove	

عَنْهُ	سَيِّاٰتِهٖ	وَيُعْظِمْ	لَهٗٓ	اَجْرًا	۝٥	اَسْكِنُوْهُنَّ
from him	his evil deeds	and make great	for him	(his) reward.	5	Lodge them

مِنْ حَيْثُ	سَكَنْتُمْ	مِّنْ	وُّجْدِكُمْ	وَلَا	تُضَآرُّوْهُنَّ
[from] where	you dwell,	(out) of	your means	and (do) not	harm them

لِتُضَيِّقُوْا	عَلَيْهِنَّ ؕ	وَاِنْ	كُنَّ	اُولَاتِ حَمْلٍ	فَاَنْفِقُوْا
to distress	[on] them.	And if	they are	pregnant,	then spend

عَلَيْهِنَّ	حَتّٰى	يَضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ ۚ	فَاِنْ	اَرْضَعْنَ	لَكُمْ
on them	until	they deliver	their burden.	Then if	they suckle	for you,

فَاٰتُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ ۚ	وَاْتَمِرُوْا	بَيْنَكُمْ	بِمَعْرُوْفٍ ۚ	وَاِنْ	
then give them	their payment,	and consult	among yourselves	with kindness,	but if	

تَعَاسَرْتُمْ	فَسَتُرْضِعُ	لَهٗٓ	اُخْرٰى	۝٦ ؕ	لِيُنْفِقْ
you disagree,	then may suckle	for him	another (women).	6	Let spend

3. And **He** will provide for him from where he cannot imagine. And whoever puts his trust upon Allah, then **He** is sufficient for him. Indeed, Allah will accomplish **His** purpose. Indeed, Allah has set a measure for everything.

4. And those among your women who have despaired of menstruation, if you doubt, then their waiting period is three months and (also) for those who have not menstruated. And those who are pregnant, their term is until they deliver their burdens. And whoever fears Allah, **He** will make his affair easy for him.

5. That is the Command of Allah, which **He** has sent down to you; and whoever fears Allah, **He** will remove from him his evil deeds and make his reward great for him.

6. Lodge them where you dwell, out of your means and do not harm them to distress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver their burden. Then if they suckle (the child) for you, then give them their payment and consult among yourselves with kindness, but if you disagree, then another (women) may suckle (the child).

7. Let a man of ample means spend

ذُوْ سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهٖ ؕ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ

on him | is restricted | and (he) who, | his ample means, | from | owner of ample means

رِزْقُهٗ فَلْيُنْفِقْ مِمَّآ اٰتٰىهُ اللّٰهُ ؕ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ

Allah does not burden | Allah has given him. | from what | let him spend | his provision,

نَفْسًا اِلَّا مَآ اٰتٰىهَا ؕ سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ

hardship | after | Allah will bring about | **He** has given it. | (with) what | except | any soul

يُّسْرًا ۝٧ وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ

against | rebelled | a town | of | And how many | 7 | ease.

اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا

an account | so **We** took it to account, | and **His** Messengers, | (of) its Lord | (the) Command

شَدِيْدًا ۙ وَّعَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ۝٨ فَذَاقَتْ

So it tasted | 8 | terrible. | a punishment | and **We** punished it, | severe;

وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا

loss. | (of) its affair | (the) end | and was | (of) its affair, | (the bad) consequence

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ فَاتَّقُوا اللّٰهَ ۝٩

So fear Allah, | severe. | a punishment | for them | Allah has prepared | 9

يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ۚ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۛ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ

Allah has sent down | Indeed, | have believed! | those who | O men of understanding,

اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝١٠ ۙ رَّسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ

(the) Verses | to you | reciting | A Messenger | 10 | a Message. | to you

اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

and do | believe | those who | that he may bring out | clear, | (of) Allah

الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَمَنْ يُّؤْمِنْ

believes | And whoever | the light. | towards | the darkness[es] | from | righteous deeds

بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ

from | flow | (into) Gardens | **He** will admit him | righteous deeds, | and does | in Allah

تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ

Allah has (granted) good | Indeed, | forever. | therein | abiding | the rivers, | underneath it

لَهٗ رِزْقًا ۝١١ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ

heavens | seven | created | (is) **He Who** | Allah | 11 | provision for him.

from his ample means, and he whose provision is restricted, let him spend from what Allah has given him. Allah does not burden any soul beyond what **He** has given it. Allah will bring about ease after hardship.

8. And how many of a town rebelled against the Command of its Lord and **His** Messengers, so **We** took it to account - a severe account; and **We** punished it with a terrible punishment.

9. So it tasted the bad consequence of its affair, and the end of its affair was loss.

10. Allah has prepared for them a severe punishment. So fear Allah, O men of understanding who have believed! Indeed, Allah has sent down to you a Message (i.e., the Quran).

11. A Messenger reciting to you the clear Verses of Allah so that he may bring out those who believe and do righteous deeds from darkness to light. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, **He** will admit him into Gardens underneath which rivers flow to abide therein forever. Indeed, Allah has granted a good provision for him.

12. Allah is **He Who** created seven heavens,

وَّمِنَ الْاَرْضِ	مِثْلَهُنَّ ؕ	يَتَنَزَّلُ	الْاَمْرُ	بَيْنَهُنَّ	
and of	the earth,	the like of them.	(the)	Descends	the command	between them
لِتَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۙ	
that you may know	that	Allah	(is) on	every	thing	All-Powerful.
وَّاَنَّ اللّٰهَ	قَدْ	اَحَاطَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عِلْمًا ﴿١٢﴾ ع	
And that,	Allah	indeed,	encompasses	all	things	(in) knowledge.	12

ع ١٨

سُوْرَةُ التَّحْرِيْمِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٧ ٦٦ — اٰياتها ١٢ — ركوعاتها ٢

Surah At-Tahrim

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	لِمَ	تُحَرِّمُ	مَآ	اَحَلَّ اللّٰهُ	لَكَ ۚ
O Prophet!	Why (do)	you prohibit	what	Allah has made lawful	for you,
تَبْتَغِيْ	مَرْضَاتَ	اَزْوَاجِكَ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ
seeking	(to) please	your wives?	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.
﴿١﴾	قَدْ	فَرَضَ اللّٰهُ	لَكُمْ	تَحِلَّةَ	اَيْمَانِكُمْ ۚ
1	Indeed,	Allah has ordained	for you	(the) dissolution	(of) your oaths.
وَاللّٰهُ	مَوْلٰىكُمْ ۚ	وَهُوَ	الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ	﴿٢﴾
And Allah	(is) your Protector	and **He**	(is) the All-Knower,	the All-Wise.	2
وَاِذْ	اَسَرَّ	النَّبِيُّ	اِلٰى	بَعْضِ	اَزْوَاجِهٖ	حَدِيْثًا ۚ
And when	confided	the Prophet	to	one	(of) his wives	a statement,
فَلَمَّا	نَبَّاَتْ	بِهٖ	وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ	عَلَيْهِ	عَرَّفَ
and when	she informed	about it	and Allah made it apparent	to him,	he made known
بَعْضَهٗ	وَاَعْرَضَ	عَنْۢ	بَعْضٍ ۚ	فَلَمَّا	نَبَّاَهَا	بِهٖ
a part of it	and avoided	[of]	a part.	Then when	he informed her	about it,
قَالَتْ	مَنْ	اَنْۢبَاَكَ	هٰذَا ؕ	قَالَ	نَبَّاَنِيَ	الْعَلِيْمُ
she said,	"Who	informed you	this?"	He said,	"Has informed me	the All-Knower,
الْخَبِيْرُ	﴿٣﴾	اِنْ	تَتُوْبَآ	اِلَى اللّٰهِ	فَقَدْ
the All-Aware."	3	If	you both turn	to	Allah,	so indeed,
صَغَتْ	قُلُوْبُكُمَا ۚ	وَاِنْ	تَظٰهَرَا	عَلَيْهِ	فَاِنَّ
(are) inclined	your hearts;	but if	you backup each other	against him,	then indeed,

and of the earth the like of them. The Command descends between them so that you may know that Allah has power over everything. And that Allah encompasses all things in knowledge.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O Prophet! Why do you prohibit (yourselves from) what Allah has made lawful for you, seeking to please your wives? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

2. Indeed, Allah has ordained for you the dissolution of your oaths. And Allah is your Protector, and **He** is the All-Knower, the All-Wise.

3. And when the Prophet confided a statement to one of his wives; and when she informed (others) about it and Allah made it apparent to him, he made known a part of it and avoided a part. Then when he informed her about it, she said, "Who informed you this?" He said, "The All-Knower, the All-Aware informed me."

4. If you both turn (in repentance to Allah), so indeed, your hearts are inclined; but if you backup each other (i.e., co-operate) against him, then indeed,

اللّٰهَ	هُوَ	مَوْلٰهُ	وَجِبْرِيْلُ	وَصَالِحُ	الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ	
Allah,	**He**	(is) his Protector,	and Jibreel,	and (the) righteous	believers,	
وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بَعْدَ	ذٰلِكَ	ظَهِيْرٌ	۝٤	عَسٰى	رَبُّهٗٓ
and the Angels,	after	that	(are his) assistants.	4	Perhaps	his Lord,
اِنْ	طَلَّقَكُنَّ	اَنْ	يُّبْدِلَهٗٓ	اَزْوَاجًا	خَيْرًا	
if	he divorced you,	[that]	**He** will substitute for him	wives	better	
مِّنْكُنَّ	مُسْلِمٰتٍ	مُّؤْمِنٰتٍ	قٰنِتٰتٍ	تٰٓئِبٰتٍ	عٰبِدٰتٍ	سٰٓئِحٰتٍ
than you	submissive,	faithful,	obedient,	repentant,	who worship,	who fast,
ثَيِّبٰتٍ	وَّاَبْكَارًا	۝٥	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	قُوْٓا		
previously married	and virgins.	5	O you who believe!	Protect		
اَنْفُسَكُمْ	وَاَهْلِيْكُمْ	نَارًا	وَّقُوْدُهَا	النَّاسُ	وَالْحِجَارَةُ	
yourselves	and your families	(from) a Fire	whose fuel	(is) people	and stones,	
عَلَيْهَا	مَلٰٓئِكَةٌ	غِلَاظٌ	شِدَادٌ	لَّا	يَعْصُوْنَ	اللّٰهَ
over it	(are) Angels	stern,	severe;	not	they disobey	Allah
مَآ	اَمَرَهُمْ	وَيَفْعَلُوْنَ	مَا	يُؤْمَرُوْنَ	۝٦	
(in) what	**He** Commands them	but they do	what	they are commanded.	6	
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَا	تَعْتَذِرُوا	الْيَوْمَ ؕ	اِنَّمَا		
"O you who disbelieve!	(Do) not	make excuses	today.	Only		
تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	۝٧ ع		
you will be recompensed	(for) what	you used to	do."	7		
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	تُوْبُوْٓا	اِلَى	اللّٰهِ	تَوْبَةً	نَّصُوْحًا ؕ	
O you who believe!	Turn	to	Allah	(in) repentance	sincere!	
عَسٰى	رَبُّكُمْ	اَنْ	يُّكَفِّرَ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	
Perhaps	your Lord	[that]	will remove	from you	your evil deeds	
وَيُدْخِلَكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ۙ	
and admit you	(into) Gardens	flow	from	underneath it	the rivers,	
يَوْمَ	لَا	يُخْزِي اللّٰهُ	النَّبِيَّ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	
(on the) Day	not	Allah will disgrace	the Prophet	and those who	believed	
مَعَهٗ ۚ	نُوْرُهُمْ	يَسْعٰى	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَبِاَيْمَانِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ	
with him.	Their light	will run	before them	and on their right;	they will say,	

Allah is his Protector, and Jibreel and the righteous believers, and the Angels, after that are (his) assistants.

5. Perhaps his Lord, if he divorced you, will substitute for him wives better than you - submissive, faithful, obedient, repentant, who worship, who fast, previously married and virgins.

6. O you who believe! Protect yourselves and your families from a Fire whose fuel is people and stones, over it are (appointed) Angels, stern and severe, who do not disobey in what Allah Commands them but they do what they are commanded.

7. It will be said, "O you who disbelieve! Do not make excuses today. You will only be recompensed for what you used to do."

8. O you who believe! Turn (to Allah) in sincere repentance! Perhaps your Lord will remove from you your evil deeds and admit you into Gardens underneath which rivers flow - that Day Allah will not disgrace the Prophet and those who believed with him. Their light will run before them and on their right, they will say,

رَبَّنَآ	اَتۡمِمۡ	لَنَا	نُوۡرَنَا	وَاغۡفِرۡ	لَنَا ۚ
"Our Lord	Perfect	for us	our light	and grant forgiveness	to us.
اِنَّكَ	عَلٰى	كُلِّ	شَىۡءٍ	قَدِيۡرٌ	⑧
Indeed, **You**	(are) over	every	thing	All-Powerful."	8
يٰٓاَيُّهَا النَّبِىُّ	جَاهِدِ	الۡكُفَّارَ	وَالۡمُنٰفِقِيۡنَ	وَاغۡلُظۡ	
O Prophet!	Strive	(against) the disbelievers	and the hypocrites,	and be stern	
عَلَيۡهِمۡ ؕ	وَمَاۡوٰىهُمۡ	جَهَنَّمُ ؕ	وَبِئۡسَ	الۡمَصِيۡرُ	⑨
with them.	And their abode	(is) Hell,	and wretched is	the destination.	9
ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	لِّلَّذِيۡنَ	كَفَرُوا	امۡرَاَتَ	
Allah presents	an example	for those who	disbelieved -	(the) wife	
نُوۡحٍ وَّامۡرَاَتَ	لُوۡطٍ ؕ	كَانَتَا	تَحۡتَ	عَبۡدَيۡنِ	مِنۡ
(and the) wife (of) Nuh	(of) Lut.	They were	under	two [slaves]	of
عِبَادِنَا	صَالِحَيۡنِ	فَخَانَتٰهُمَا	فَلَمۡ	يُغۡنِيَا	عَنۡهُمَا
Our slaves	righteous,	but they both betrayed them,	so not	they availed,	both of them,
مِنَ	اللّٰهِ	شَيۡـًٔا	وَّقِيۡلَ	ادۡخُلَا	النَّارَ	مَعَ
from	Allah	(in) anything,	and it was said,	"Enter	the Fire	with
الدّٰخِلِيۡنَ	⑩	وَضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	لِّلَّذِيۡنَ	اٰمَنُوا
those who enter."	10	And Allah presents	an example	for those who	believed -
امۡرَاَتَ	فِرۡعَوۡنَ ۘ	اِذۡ	قَالَتۡ	رَبِّ	ابۡنِ	لِىۡ
(the) wife	(of) Firaun,	when	she said,	"My Lord!	Build	for me
عِنۡدَكَ	بَيۡتًا	فِى	الۡجَنَّةِ	وَنَجِّنِىۡ	مِنۡ	فِرۡعَوۡنَ
near **You**	a house	in	Paradise,	and save me	from	Firaun
وَعَمَلِهٖ	وَنَجِّنِىۡ	مِنَ	الۡقَوۡمِ	الظّٰلِمِيۡنَ	لا ⑪
and his deeds	and save me	from	the people	the wrongdoers."	11
وَمَرۡيَمَ	ابۡنَتَ	عِمۡرٰنَ	الَّتِىۡٓ	اَحۡصَنَتۡ	فَرۡجَهَا
And Maryam,	(the) daughter	(of) Imran	who	guarded	her chastity,
فَنَفَخۡنَا	فِيۡهِ	مِنۡ	رُّوۡحِنَا	وَصَدَّقَتۡ	بِكَلِمٰتِ
so **We** breathed	into it	of	**Our** Spirit.	And she believed	(in the) Words
رَبِّهَا	وَكُتُبِهٖ	وَكَانَتۡ	مِنَ	الۡقٰنِتِيۡنَ	ع ⑫
(of) her Lord	and **His** Books,	and she was	of	the devoutly obedient.	12

"Our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed, **You** have power over everything."

9. O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern with them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.

10. Allah presents an example for those who disbelieved - the wife of Nuh and the wife of Lut. They were under two of **Our** righteous slaves, but they both betrayed them, so they did not avail them from Allah at all, and it was said, "Enter the fire with those who enter."

وقال ارم

11. And Allah presents an example for those who believe - the wife of Firaun, when she said, "My Lord! Build for me a house near **You** in Paradise and save me from Firaun and his deeds and save me from the wrongdoing people."

12. And Maryam, the daughter of Imran, who guarded her chastity, so **We** breathed into it of **Our** Spirit and she believed in the Words of her Lord and **His** Books, and she was of the devoutly obedient.

ع ٢٠/٥

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الجزء ٢٩

سُوْرَةُ الْمُلْكِ مَكِّيَّةٌ ٧٧ ٦٧ اٰياتها ٣٠ ركوعاتها ٢

Surah Al-Mulk

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

تَبٰرَكَ	الَّذِىْ	بِيَدِهِ	الْمُلْكُ ۙ	وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ
Blessed is	**He**	in **Whose** Hand	(is) the Dominion,	and **He**	(is) over	every

شَىْءٍ	قَدِيْرُ ۙ	١ ۙ	الَّذِىْ	خَلَقَ	الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ	
thing	All-Powerful.	**1**	The **One Who**	created	death	and life

لِيَبْلُوَكُمْ	اَيُّكُمْ	اَحْسَنُ	عَمَلًا ؕ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ
that **He** may test you,	which of you	(is) best	(in) deed.	And **He**	(is) the All-Mighty,

الْغَفُوْرُ	٢ ۙ	الَّذِىْ	خَلَقَ	سَبْعَ	سَمٰوٰتٍ
the Oft-Forgiving.	**2**	The **One Who**	created	seven	heavens

طِبَاقًا ؕ	مَا	تَرٰى	فِىْ	خَلْقِ	الرَّحْمٰنِ
one above another.	Not	you see	in	(the) creation	(of) the Most Gracious

مِنْ	تَفٰوُتٍ ؕ	فَارْجِعِ	الْبَصَرَ ۙ	هَلْ	تَرٰى	مِنْ
any	fault.	So return	the vision,	can	you see	any

فُطُوْرٍ	٣	ثُمَّ	ارْجِعِ	الْبَصَرَ	كَرَّتَيْنِ	يَنْقَلِبْ
flaw?	**3**	Then	return	the vision	twice (again).	Will return

اِلَيْكَ	الْبَصَرُ	خَاسِئًا	وَّهُوَ	حَسِيْرٌ	٤	وَلَقَدْ
to you	the vision	humbled	while it	(is) fatigued.	**4**	And certainly

زَيَّنَّا	السَّمَآءَ الدُّنْيَا	بِمَصَابِيْحَ	وَجَعَلْنٰهَا	
We have beautified	the nearest heaven	with lamps,	and **We** have made them	

رُجُوْمًا	لِّلشَّيٰطِيْنِ	وَاَعْتَدْنَا	لَهُمْ	عَذَابَ	السَّعِيْرِ
(as) missiles	for the devils,	and **We** have prepared	for them	punishment	(of) the Blaze.

٥	وَلِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	عَذَابُ	جَهَنَّمَ ؕ	
5	And for those who	disbelieved	in their Lord	(is the) punishment	(of) Hell,	

وَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ	٦	اِذَآ	اُلْقُوْا	فِيْهَا	سَمِعُوْا
and wretched is	the destination.	**6**	When	they are thrown	therein,	they will hear

لَهَا	شَهِيْقًا	وَّهِىَ	تَفُوْرُ	٧ ۙ	تَكَادُ	تَمَيَّزُ
from it	an inhaling	while it	boils up.	**7**	It almost	bursts

1. Blessed is **He** in **Whose** Hand is the Dominion, and **He** has power over everything.

2. (**He**) **Who** created death and life that **He** may test you (as to) which of you is best in deed. And **He** is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

3. (**He**) **Who** created seven heavens one above another. You do not see any fault in the creation of the Most Gracious. So look again; can you see any flaw?

4. Then look again. (Your) vision will return to you humbled while it is fatigued.

5. And **We** have certainly beautified the nearest heaven with lamps, and **We** have made it as missiles for the devils, and **We** have prepared for them the punishment of the Blaze.

6. And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and wretched is the destination.

7. When they are thrown therein, they will hear from it a (terrible) inhaling while it boils up.

8. It almost bursts

مِنَ	الْغَيْظِ ؕ	كُلَّمَآ	اُلْقِىَ	فِيْهَا	فَوْجٌ	سَاَلَهُمْ
from	rage.	Every time	is thrown	therein	a group,	(will) ask them
خَزَنَتُهَآ	اَلَمْ	يَاْتِكُمْ	نَذِيْرٌ	⑧	قَالُوْا	بَلٰى
its keepers,	"Did not	come to you	a warner?"	8	They will say	"Yes,
قَدْ	جَآءَنَا	نَذِيْرٌ	فَكَذَّبْنَا	وَقُلْنَا	مَا	نَزَّلَ اللّٰهُ
indeed	came to us	a warner,	but we denied	and we said,	'Not	has Allah sent down
مِنْ	شَىْءٍ ۖ	اِنْ	اَنْتُمْ	اِلَّا	فِىْ	ضَلٰلٍ	كَبِيْرٍ
any	thing.	Not	you (are)	but	in	error	great."'
	⑨	وَقَالُوْا	لَوْ	كُنَّا	نَسْمَعُ	اَوْ	نَعْقِلُ
	9	And they will say,	"If	we had	listened	or	reasoned,
مَا	كُنَّا	فِىْٓ	اَصْحٰبِ	السَّعِيْرِ	⑩	
not	we (would) have been	among	(the) companions	(of) the Blaze."	10	
فَاعْتَرَفُوْا	بِذَنْۢبِهِمْ ۚ	فَسُحْقًا	لِّاَصْحٰبِ	السَّعِيْرِ		
Then they (will) confess	their sins,	so away with	(the) companions	(of) the Blaze.		
اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ	لَهُمْ	
Indeed,	those who	fear	their Lord	unseen,	for them	
⑪						
11						
مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ	كَبِيْرٌ	⑫	وَاَسِرُّوْا	قَوْلَكُمْ	
(is) forgiveness	and a reward	great.	12	And conceal	your speech	
اَوِ	اجْهَرُوْا	بِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ
or	proclaim	it.	Indeed, **He**	(is the) All-Knower	of what (is in)	the breasts.
	⑬	اَلَا يَعْلَمُ	مَنْ	خَلَقَ ؕ	وَهُوَ	اللَّطِيْفُ
	13	Does **He** not know,	(the **One**) **Who**	created?	And **He**	(is) the Subtle,
الْخَبِيْرُ	ع ⑭	هُوَ	الَّذِىْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ
the All-Aware.	14	**He**	(is) the **One Who**	made	for you	the earth
ذَلُوْلًا	فَامْشُوْا	فِىْ	مَنَاكِبِهَا	وَكُلُوْا	مِنْ	رِّزْقِهٖ ؕ
subservient,	so walk	in	(the) paths thereof	and eat	of	**His** provision,
وَاِلَيْهِ	النُّشُوْرُ	⑮	ءَاَمِنْتُمْ	مَّنْ	فِى	
and to **Him**	(is) the Resurrection.	15	Do you feel secure	(from **Him**) **Who**	(is) in	
السَّمَآءِ	اَنْ	يَّخْسِفَ	بِكُمُ	الْاَرْضَ	فَاِذَا	هِىَ	تَمُوْرُ
the heaven	not	**He** will cause to swallow	you	the earth	when	it	sways?

with rage. Every time a group is thrown therein, its keepers will ask them, "Did there not come to you a warner?"

9. They will say, "Yes, indeed, a warner had come to us, but we denied and said, 'Allah has not sent down anything. You are not but in great error.'"

10. And they will say, "If only we had listened or reasoned, we would not have been among the companions of the Blaze."

11. Then they will confess their sins, so away with the companions of the Blaze.

12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.

13. And conceal your speech or proclaim it. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

14. Does **He Who** created (them) not know? And **He** is the Subtle, the All-Aware.

ع ١٤ **15.** **He** is the **One Who** made the earth subservient to you, so walk in the paths thereof and eat of **His** provision; and to **Him** is the Resurrection.

16. Do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not cause the earth to swallow you when it sways (as in an earthquake)?

17. Or do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not send against you a storm of stones? Then you would know how (terrible) was **My** warning?

18. And indeed, those before them denied, and how (terrible) was **My** rejection?

19. Do they not see the birds above them, spreading their wings and folding (them)? None holds them up except the Most Gracious. Indeed, **He** is All-Seer of everything.

20. Or who is it that could be an army for you to help you besides the Most Gracious? The disbelievers are not but in delusion.

21. Or who is it that could provide for you if **He** withheld **His** Provision? Nay, they persist in pride and aversion.

22. Then is he who walks fallen on his face better guided or he who walks upright on the Straight Path?

23. Say, "**He** is the **One Who** produced you and made for you (the faculties of) hearing and seeing and feelings. Little is it that you give thanks."

24. Say, "**He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered."

25. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

ءَاَمِنْتُمْ	مَّنْ	فِي	السَّمَآءِ	اَنْ	١٦	لا	
do you feel secure	(from **Him**) **Who**	(is) in	the heaven,	that			
Or	**16**						
عَلَيْكُمْ	حَاصِبًا ؕ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	كَيْفَ				
against you	a storm of stones?	Then you would know	how				
He will send							
نَذِيْرِ	١٧	وَلَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَكَيْفَ	
(was) **My** warning?	**17**	And indeed,	denied	those	before them,	and how	
كَانَ نَكِيْرِ	١٨	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اِلَى	الطَّيْرِ	فَوْقَهُمْ	
was	**My** rejection.	**18**	Do not	they see	[to]	the birds	above them
صٰٓفّٰتٍ	وَّيَقْبِضْنَ ۘ	مَا	يُمْسِكُهُنَّ	اِلَّا	الرَّحْمٰنُ ؕ		
spreading (their wings)	and folding?	Not	holds them	except	the Most Gracious.		
اِنَّهٗ	بِكُلِّ	شَيْءٍۭ	بَصِيْرٌ	١٩	اَمَّنْ	هٰذَا	الَّذِيْ
Indeed, **He**	(is) of every	thing	All-Seer.	**19**	Who is	this,	the one,
هُوَ	جُنْدٌ	لَّكُمْ	يَنْصُرُكُمْ	مِّنْ دُوْنِ	الرَّحْمٰنِ ؕ	اِنِ	
he	(is) an army	for you	to help you	besides	the Most Gracious?	Not	
الْكٰفِرُوْنَ	اِلَّا	فِيْ	غُرُوْرٍ	٢٠ ج	اَمَّنْ	هٰذَا	الَّذِيْ
(are) the disbelievers	but	in	delusion.	**20**	Who is	this,	the one,
يَرْزُقُكُمْ	اِنْ	اَمْسَكَ	رِزْقَهٗ ۚ	بَلْ	لَّجُّوْا	فِيْ	عُتُوٍّ
to provide you	if	**He** withheld	**His** provision?	Nay,	they persist	in	pride
وَّنُفُوْرٍ	٢١	اَفَمَنْ	يَّمْشِيْ	مُكِبًّا	عَلٰى	وَجْهِهٖٓ	
and aversion.	**21**	Then is he who	walks	fallen	on	his face	
اَهْدٰٓى	اَمَّنْ	يَّمْشِيْ	سَوِيًّا	عَلٰى	صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ	٢٢
better guided,	or (he) who	walks	upright	on	(the) Path	Straight?	**22**
قُلْ	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْشَاَكُمْ	وَجَعَلَ	لَكُمُ	السَّمْعَ	
Say,	"**He**	(is) the **One Who**	produced you	and made	for you	the hearing,	
وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	قَلِيْلًا	مَّا	تَشْكُرُوْنَ	٢٣	قُلْ	
and the vision	and the feelings.	Little	(is) what	you give thanks."	**23**	Say,	
هُوَ	الَّذِيْ	ذَرَاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَاِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ		
"**He**	(is) the **One Who**	multiplied you	in	the earth	and to **Him**	you will be gathered."	
وَيَقُوْلُوْنَ	٢٤	مَتٰى	هٰذَا	الْوَعْدُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ
And they say,	**24**	"When	(is) this	promise,	if	you are	truthful?"

قُلْ	إِنَّمَا	الْعِلْمُ	عِنْدَ	اللَّهِ	وَإِنَّمَا	أَنَا	نَذِيرٌ
٢٥							
Say,	Only	the knowledge	(is) with	Allah,	and only	I am	a warner
25							

مُّبِينٌ	٢٦	فَلَمَّا	رَأَوْهُ	زُلْفَةً	سِيٓـَٔتْ	
clear."	26	But when	they (will) see it	approaching,	(will be) distressed	

وُجُوهُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَقِيلَ	هَٰذَا	الَّذِي
(the) faces	(of) those who	disbelieved,	and it will be said,	"This	(is) that which

كُنتُم	بِهِ	تَدَّعُونَ	٢٧	قُلْ	أَرَءَيْتُمْ	إِنْ
you used to	for it	call."	27	Say,	"Have you seen,	if

أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ	وَمَن	مَّعِيَ	أَوْ	رَحِمَنَا	فَمَن
Allah destroys me	and whoever	(is) with me	or	has mercy upon us,	then who

يُجِيرُ	الْكَافِرِينَ	مِنْ	عَذَابٍ	أَلِيمٍ	٢٨	قُلْ
(can) protect	the disbelievers	from	a punishment	painful."	28	Say,

هُوَ	الرَّحْمَٰنُ	آمَنَّا	بِهِ	وَعَلَيْهِ	تَوَكَّلْنَا	
"He	(is) the Most Gracious;	we believe	in **Him**,	and upon **Him**	we put (our) trust.	

فَسَتَعْلَمُونَ	مَنْ	هُوَ	فِي	ضَلَٰلٍ	مُّبِينٍ	٢٩
So you will know	who	(is) it	(that is) in	error	clear."	29

قُلْ	أَرَءَيْتُمْ	إِنْ	أَصْبَحَ	مَاؤُكُمْ	غَوْرًا
Say,	"Have you seen,	if	becomes	your water	sunken,

فَمَن	يَأْتِيكُم	بِمَاءٍ	مَّعِينٍ	٣٠ ع
then who	could bring you	water	flowing?"	30

26. Say, "The knowledge is only with Allah, and I am only a clear warner."

27. But when they will see it approaching, the faces of those who disbelieved will be distressed, and it will be said, "This is what you used to call for."

28. Say, "Have you considered, if Allah destroys me and those with me or has mercy on us, then who can protect the disbelievers from a painful punishment."

29. Say, "**He** is the Most Gracious; we believe in **Him** and upon **Him** we put our trust. So you will (come to) know who is in clear error.

30. Say, "Have you considered if your water were to become sunken (in the earth), then who could bring you flowing water?"

ع ٢ ٢ ٦

٦٨ سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ ٢ — اٰياتها ٥٢ — ركوعاتها ٢

Surah Al-Qalam

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

نٓ	وَالْقَلَمِ	وَمَا	يَسْطُرُونَ	١ لَا	مَآ	أَنتَ
Nun.	By the pen	and what	they write,	1	Not	you (are),

1. *Nun*. By the pen and what they write,

بِنِعْمَةِ	رَبِّكَ	بِمَجْنُونٍ	٢ ج	وَإِنَّ	لَكَ	
by (the) Grace	(of) your Lord,	a madman.	2	And indeed,	for you	

2. You are not, by the Grace of your Lord, a madman.

لَأَجْرًا	غَيْرَ	مَمْنُونٍ	٣ ج	وَإِنَّكَ	لَعَلَىٰ
surely (is) a reward	endless.	3	And indeed, you		surely (are)

3. And indeed, for you is an endless reward.

4. And indeed, you are

of a great moral character.

5. So you will see, and they will see,

6. Which of you is afflicted (with madness).

7. Indeed, your Lord is most knowing of him who has strayed from **His** way, and **He** is most knowing of the guided ones.

8. So do not obey the deniers.

9. They wish that you should compromise, so they would compromise.

10. And do not obey every worthless habitual swearer,

11. Defamer, going about with malicious gossip.

12. A preventer of good, transgressor, sinful,

13. Cruel, besides all that utterly useless.

14. Because he is a possessor of wealth and children,

15. When **Our** Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."

16. **We** will brand him on the snout (i.e., nose).

17. Indeed, **We** have tried them as **We** tried the companions of the garden, when they swore to pluck its fruit in the morning,

18. And not making exception (for the will of Allah),

19. So there came upon it a visitation from your Lord, while they were asleep.

20. So it became as if reaped.

21. And they called one another at morning,

خُلُقٍ	عَظِيمٍ	٤	فَسَتُبۡصِرُ	وَيُبۡصِرُونَ
(of) a moral character	great.	4	So you will see	and they will see,
٥ لَا	بِأَيِّيكُمُ	الۡمَفۡتُونُ	٦ إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
5	Which of you	(is) the afflicted one.	6	Indeed,	your Lord,	**He**
أَعۡلَمُ	بِمَنۡ	ضَلَّ	عَنۡ	سَبِيلِهِۦ	وَهُوَ
(is) most knowing	of (he) who	has strayed	from	**His** way,	and **He**
أَعۡلَمُ	بِالۡمُهۡتَدِينَ	٧	فَلَا	تُطِعِ	الۡمُكَذِّبِينَ
(is) most knowing	of the guided ones.	7	So (do) not	obey	the deniers.
٨ وَدُّوا	لَوۡ	تُدۡهِنُ	فَيُدۡهِنُونَ	٩
8 They wish	that	you should compromise,	so they would compromise.	9
وَلَا	تُطِعۡ	كُلَّ	حَلَّافٍ	١٠ لَا	مَّهِينٍ	هَمَّازٍ
And (do) not	obey	every	habitual swearer	10	worthless,	Defamer
مَّشَّآءِۭ	بِنَمِيمٍ	١١ لَا	مَّنَّاعٍ	لِّلۡخَيۡرِ	مُعۡتَدٍ
going about	with malicious gossip,	11	A preventer,	of (the) good,	transgressor,
أَثِيمٍ	١٢ لَا	عُتُلِّۭ	بَعۡدَ	ذَٰلِكَ	١٣ لَا	أَن
sinful,	12	Cruel,	after	(all) that	13	utterly useless.	Because
كَانَ	ذَا مَالٍ	وَبَنِينَ	١٤ ط	إِذَا	تُتۡلَىٰ
(he) is	a possessor of wealth	and children,	14	When	are recited
عَلَيۡهِ	ءَايَٰتُنَا	قَالَ	أَسَٰطِيرُ	ٱلۡأَوَّلِينَ	١٥
to him	**Our** Verses,	he says,	"Stories	(of) the former (people)."	15
سَنَسِمُهُۥ	عَلَى ٱلۡخُرۡطُومِ	١٦	إِنَّا	بَلَوۡنَٰهُمۡ	كَمَا
We will brand him	on the snout.	16	Indeed, **We**	have tried them	as
بَلَوۡنَآ	أَصۡحَٰبَ	ٱلۡجَنَّةِ	إِذۡ	أَقۡسَمُواْ	لَيَصۡرِمُنَّهَا
We tried	((the) companions	(of) the garden,	when	they swore	to pluck its fruit
مُصۡبِحِينَ	١٧ لَا	وَلَا	يَسۡتَثۡنُونَ	١٨	فَطَافَ
(in the) morning,	17	And not	making exception.	18	So there came
عَلَيۡهَا	طَآئِفٌ	مِّن	رَّبِّكَ	وَهُمۡ	نَآئِمُونَ	١٩
upon it	a visitation	from	your Lord,	while they	were asleep.	19
فَأَصۡبَحَتۡ	كَٱلصَّرِيمِ	٢٠ لَا	فَتَنَادَوۡاْ	مُصۡبِحِينَ
So it became	as if reaped.	20	And they called one another	(at) morning,

لا ﴿٢١﴾ اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ ﴿٢٢﴾

22	pluck (the) fruit."	you would	if	your crop	to	"Go early	That	21

فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾ لا اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا

will enter it	"Not	That	23	lowered (their) voices,	while they	So they went,

الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ ﴿٢٤﴾ لا وَّغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ

determination	with	And they went early	24	any poor person."	upon you	today

قٰدِرِيْنَ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ

(are) surely lost.	"Indeed, we	they said,	they saw it,	But when	25	able.

لا ﴿٢٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٢٧﴾ قَالَ اَوْسَطُهُمْ

(the) most moderate of them,	Said	27	(are) deprived."	We	Nay!	26

اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ ﴿٢٨﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَ

"Glory be	They said,	28	you glorify (Allah)?"	'Why not	you,	I tell	"Did not

رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٩﴾ فَاَقْبَلَ

Then approached,	29	wrongdoers."	[we] were	Indeed, we	(to) our Lord!

بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ ﴿٣٠﴾ قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ

"O woe to us!	They said,	30	blaming each other.	to others	some of them

اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ ﴿٣١﴾ عَسٰى رَبُّنَآ اَنْ

[that]	our Lord,	Perhaps,	31	transgressors.	[we] were	Indeed, we

يُّبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ

turn devoutly."	our Lord	to	Indeed, we	than it.	a better	will substitute for us

كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ؕ ﴿٣٢﴾ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ

(of) the Hereafter	And surely the punishment	(is) the punishment.	Such	32

اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٣﴾ ع اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ

their Lord	with	for the righteous	Indeed,	33	know.	they	if	(is) greater,

جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٣٤﴾ اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ

the Muslims	Then will **We** treat	34	(of) Delight.	(are) Gardens

كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٥﴾ ؕ مَا لَكُمْ ۙ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٦﴾ ج

36	(do) you judge?	How	(is) for you?	What	35	like the criminals?

اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ﴿٣٧﴾ لا اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ

in it	for you	Indeed	37	you learn,	wherein	a book	(is) for you	Or

22. Saying, "Go early to your crop if you would pluck the fruit."

23. So they went, while they conversed secretly,

24. Saying, "No poor person will enter it today."

25. And they went early with determination (thinking themselves) able.

26. But when they saw it (i.e., garden), they said, "Indeed, we are surely lost.

27. Nay! We are deprived."

28. The most moderate of them said, "Did I not tell you, 'Why do you not glorify (Allah)?'"

29. They said, "Glory be to our Lord! Indeed, we were wrongdoers."

30. Then they approached one another, blaming each other.

31. They said, "O woe to us! Indeed, we were transgressors.

32. Perhaps our Lord will substitute for us better than it. Indeed, we turn devoutly to our Lord."

33. Such is the punishment. And surely the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.

ع وقف لازم ٣٣ ٢

34. Indeed, for the righteous are Gardens of Delight with their Lord.

35. Then will **We** treat the Muslims like the criminals?

36. What is (the matter) with you? How do you judge?

37. Or do you have a book wherein you learn,

38. Indeed, you have in it

whatever you choose?

39. Or do you have oaths from us, reaching the Day of Resurrection, indeed, you will have whatever you judge?

40. Ask them, which of them is responsible for that.

41. Or do they have partners? Then let them bring their partners, if they are truthful.

42. The Day the shin will be uncovered and they will be called to prostrate, but they will not be able,

43. Their eyes will be humbled, humiliation will cover them. And indeed, they were called to prostrate while they were sound (in health).

44. Then leave **Me** (to deal with) whoever denies this Statement (i.e., Quran). **We** will progressively lead them (to the punishment) from where they do not know.

45. And **I** will give them respite. Indeed, **My** plan is firm.

46. Or do you ask them for a payment, so they are burdened with a debt?

47. Or have they (the knowledge of) the unseen, so they write it?

48. So be patient for the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish when he called out while he was distressed.

49. Had it not been that a Favor from his Lord overtook him, surely he would have been thrown onto a naked shore while he was blamed.

50. But his Lord chose him

لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾ اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ

reaching | from us, | oaths | for you | Or | 38 | you choose? | what

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾

39 | you judge? | (is) what | for you | indeed, | (of) the Resurrection, | (the) Day | to

سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ﴿٤٠﴾ اَمْ لَهُمْ

(are) for them | Or | 40 | (is) responsible. | for that | which of them | Ask them,

شُرَكَآءُ ۚ فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٤١﴾

41 | truthful. | they are | if | their partners, | Then let them bring | partners?

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ

prostrate, | to | and they will be called | the shin | from | will be uncovered | (The) Day

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٤٢﴾ خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ

humiliation. | will cover them | their eyes, | Humbled, | 42 | they will be able, | but not

وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

43 | (were) sound. | while they | prostrate | to | called | they were | And indeed,

فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ؕ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ

We will progressively lead them | Statement, | this | denies | and whoever | So leave **Me**

مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ؕ اِنَّ

Indeed, | to them. | And **I** will give respite | 44 | they know. | not | where | from

كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿٤٥﴾ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ

(the) debt | from | so they | a payment, | you ask them | Or | 45 | (is) firm. | **My** plan

مُّثْقَلُوْنَ ﴿٤٦﴾ اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٤٧﴾

47 | write it? | so they | the unseen, | (is) with them | Or | 46 | (are) burdened?

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ

like (the) companion | be | and (do) not | (of) your Lord, | for (the) decision | So be patient

الْحُوْتِ ۘ اِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾ ؕ لَوْلَاۤ اَنْ

that | If not | 48 | (was) distressed. | while he | he called out, | when | (of) the fish,

تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ

surely he would have been thrown | his Lord, | from | a Favor | overtook him

بِالْعَرَآءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ ﴿٤٩﴾ فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ

his Lord, | But chose him, | 49 | (was) blamed. | while he | onto (the) naked shore

فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٥٠﴾ وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ

those who	would almost	And indeed,	50	the righteous.	of	and made him

كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ

the Message,	they hear	when	with their look	surely make you slip	disbelieve,

وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ﴿٥١﴾ وَمَا

And not	51	(is) surely mad."	"Indeed, he	and they say,

هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٥٢﴾ ع

52	to the worlds.	a Reminder	but	it (is)

وقف لازم ع ٢ ١٩ ٤

52. And it is nothing but a Reminder to the worlds.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Al-Haqqah

اٰياتها ٥٢ سُوْرَةُ الْحَآقَّةِ مَكِّيَّةٌ ٦٩ ٧٨ ركوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَلْحَآقَّةُ ﴿١﴾ لا مَا الْحَآقَّةُ ﴿٢﴾ ج وَمَآ

The Inevitable Reality!	1	What	(is) the Inevitable Reality?	2	And what

اَدْرٰىكَ مَا الْحَآقَّةُ ﴿٣﴾ ط كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ

will make you know	what	(is) the Inevitable Reality?	3	Denied	Thamud

وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾ فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا

and Aad	the Striking Calamity.	4	So as for	Thamud,	they were destroyed

بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾ وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ

by the overpowering (blast).	5	And as for	Aad,	they were destroyed	by a wind

صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾ لا سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ

violent,	screaming	6	Which **He** imposed	upon them	(for) seven	nights

وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ لا حُسُوْمًا لا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى لا

and eight	days	(in) succession,	so you would see	the people	therein	fallen

كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾ ج فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ

as if they were	trunks	(of) date-palms	hollow.	7	Then do	you see	of them

مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾ وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهٗ

any	remains?	8	And came	Firaun,	and (those) before him,

وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ ج فَعَصَوْا رَسُوْلَ

and the overturned cities	with sin.	9	And they disobeyed		(the) Messenger

1. The Inevitable Reality!

2. What is the Inevitable Reality?

3. And what will make you know what is the Inevitable Reality?

4. Thamud and Aad (people) denied the Striking Calamity.

5. So as for Thamud, they were destroyed by the overpowering (blast).

6. And as for Aad, they were destroyed by a screaming, violent wind,

7. Which **He** imposed upon them for seven nights and eight days in succession, so you would see the people therein fallen as if they were hollow trunks of date-palms.

8. Then do you see any remains of them?

9. And there came Firaun and those before him and the overturned cities with sin.

10. And they disobeyed the Messenger

and made him of the righteous.

51. And indeed, those who disbelieve would almost make you slip with their looks when they hear the Message, and they say, "Indeed, he is mad."

رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾ اِنَّا

Indeed, **We**	10	exceeding.	(with) a seizure	so **He** seized them	(of) their Lord,

لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾ لِ

11	the sailing (ship).	in	**We** carried you	the water,	overflowed	when

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ

an ear	and would be conscious of it	a reminder	for you	That **We** might make it

وَّاحِدَةٌ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ نَفْخَةٌ فَاِذَا ﴿١٢﴾ وَّاعِيَةٌ

single,	a blast	the trumpet -	in	is blown	Then when	12	conscious.

وَّحُمِلَتِ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً ﴿١٣﴾ لَ

(with) a crushing	and crushed	and the mountains	the earth	And are lifted	13

وَّاحِدَةً ﴿١٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾ لَ

15	the Occurrence,	will occur	Then (on) that Day	14	single.

وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ﴿١٦﴾ لَ وَالْمَلَكُ

And the Angels	16	frail.	(is on) that Day	so it	the heaven,	And will split

عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا ؕ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ

that Day,	above them,	(of) your Lord	(the) Throne	and will bear	its edges,	(will be) on

ثَمٰنِيَةٌ ؕ ﴿١٧﴾ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ

among you	will be hidden	not	you will be exhibited,	That Day,	17	eight.

خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾ فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ لَ

in his right hand	his record	is given	(him) who	Then as for	18	any secret.

فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ ﴿١٩﴾ ج اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ

that I	was certain	Indeed, I	19	my record!	read	"Here,	will say,

مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾ ج فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ لَ

21	pleasant,	a life	(will be) in	So he	20	my account."	(will) meet

فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾ لَ قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

23	hanging near.	Its clusters of fruits	22	elevated,	a Garden	In	

كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ

the days	in	you sent before you	for what	(in) satisfaction	and drink	"Eat	

الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾ وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ لَ فَيَقُوْلُ

will say,	in his left hand	his record	is given	(him) who	But as for	24	past."

of their Lord, so **He** seized them with a seizure exceeding (in severity).

11. Indeed, when the water overflowed, **We** carried you in the sailing (ship).

12. That **We** might make it a reminder for you and (so that) a conscious ear would be conscious of it.

13. Then when the trumpet is blown with a single blast,

14. And the earth and the mountains are lifted and crushed with a single crushing.

15. Then on that Day the Occurrence will occur,

16. And the heaven will split, so that Day it is frail.

17. And the Angels will be on its edges. And eight of them will bear the Throne of your Lord that Day, above them.

18. That Day, you will be exhibited (for Judgment), no secret of yours will be hidden.

19. Then as for him who is given his record in his right (hand), he will say, "Here, read my record!

20. Indeed, I was certain that I will meet my account."

21. So he will be in a pleasant life,

22. In a Garden elevated,

23. Its clusters of fruits hanging near.

24. It will be said to them "Eat and drink in satisfaction for what you sent before you in the days past."

25. But as for him who is given his record in his left hand, he will say,

يٰلَيۡتَنِى لَمۡ اُوۡتَ كِتٰبِيَهۡ ۚ﴿٢٥﴾ وَلَمۡ اَدۡرِ مَا							
what	I had known	And not	25	my record	I had been given	not	"O! I wish
حِسَابِيَهۡ ۚ﴿٢٦﴾ يٰلَيۡتَهَا كَانَتِ الۡقَاضِيَةَ ۚ﴿٢٧﴾ مَآ							
Not	27	the end	had been	O! I wish it	26	(is) my account.	
اَغۡنٰى عَنِّىۡ مَالِيَهۡ ۚ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّىۡ سُلۡطٰنِيَهۡ ۚ﴿٢٩﴾							
29	my authority."	from me	Is gone	28	my wealth,	me	has availed
خُذُوۡهُ فَغُلُّوۡهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الۡجَحِيۡمَ صَلُّوۡهُ ﴿٣١﴾							
31	burn him.	(into) the Hellfire	Then	30	and shackle him,	"Seize him	
ثُمَّ فِىۡ سِلۡسِلَةٍ ذَرۡعُهَا سَبۡعُوۡنَ ذِرَاعًا فَاسۡلُكُوۡهُ ﴿٣٢﴾							
32	insert him."	cubits,	(is) seventy	its length	a chain,	into	Then
اِنَّهٗ كَانَ لَا يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ الۡعَظِيۡمِ ﴿٣٣﴾ وَلَا							
And (did) not	33	the Most Great,	in Allah	believe	(did) not	Indeed, he	
يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الۡمِسۡكِيۡنِ ﴿٣٤﴾ فَلَيۡسَ لَهُ الۡيَوۡمَ							
today	for him	So not	34	(of) the poor.	(the) feeding	on	feel the urge
هٰهُنَا حَمِيۡمٌ ﴿٣٥﴾ وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا							
from	except	any food	And not	35	any devoted friend,	here	
غِسۡلِيۡنٌ ﴿٣٦﴾ لَّا يَاۡكُلُهٗۤ اِلَّا الۡخَاطِـُٔوۡنَ ﴿٣٧﴾ ع							
37	the sinners.	except	will eat it	Not	36	(the) discharge of wounds,	
فَلَاۤ اُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُوۡنَ ﴿٣٨﴾ وَمَا لَا تُبۡصِرُوۡنَ ﴿٣٩﴾							
39	you see,	not	And what	38	you see,	by what	I swear
But nay!							
اِنَّهٗ لَقَوۡلُ رَسُوۡلٍ كَرِيۡمٍ ۚ﴿٤٠﴾ وَّمَا							
And not	40	noble.	(of) a Messenger	surely (the) Word	Indeed, it (is)		
هُوَ بِقَوۡلِ شَاعِرٍ ؕ قَلِيۡلًا مَّا تُؤۡمِنُوۡنَ ﴿٤١﴾ وَلَا							
And not	41	you believe!	(is) what	little	(of) a poet;	(is the) word	it
بِقَوۡلِ كَاهِنٍ ؕ قَلِيۡلًا مَّا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿٤٢﴾							
42	you take heed.	(is) what	little	(of) a soothsayer;	(it is the) word		
تَنۡزِيۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿٤٣﴾ وَلَوۡ							
And if	43	(of) the worlds.	(the) Lord	from	(It is) a revelation		
تَقَوَّلَ عَلَيۡنَا بَعۡضَ الۡاَقَاوِيۡلِ ﴿٤٤﴾							
44	sayings,	some	against **Us**	he (had) fabricated			

"O! I wish I had not been given my record

26. And I had not known what is my account.

27. O! I wish it (i.e., death) had been my end.

28. My wealth has not availed me.

29. My authority has gone from me."

30. (It will be said), "Seize him and shackle him,

31. Then into the Hellfire burn him.

32. Then into a chain whose length is seventy cubits insert him."

33. Indeed, he did not believe in Allah, the Most Great,

34. Nor did he feel the urge to feed the poor.

35. So he does not have any devoted friend here today.

ع **36.** Nor any food except the discharge of wounds,

37. Which none will eat except the sinners.

38. But nay! **I** swear by what you see,

39. And what you do not see,

40. Indeed, it is the Word of a noble Messenger.

41. And it is not a word of a poet; little is what you believe!

42. Nor it is the word of a soothsayer; little is what you take heed.

43. It is a revelation from the Lord of the worlds.

44. And if he had fabricated against **Us** some (false) sayings,

لَاَخَذْنَا	مِنْهُ	بِالْيَمِيْنِ	ۙ(٤٥)	ثُمَّ
Certainly **We** (would) have seized	him	by the right hand;	45	Then
لَقَطَعْنَا	مِنْهُ	الْوَتِيْنَ	(٤٦) صلے	فَمَا
certainly **We** (would) have cut off	from him	the aorta.	46	And not
مِنْكُمْ	مِّنْ	اَحَدٍ	عَنْهُ	حٰجِزِيْنَ	(٤٧)	وَاِنَّهٗ
from you	any	one	[from him]	(who could) prevent (it).	47	And indeed, it
لَتَذْكِرَةٌ	لِّلْمُتَّقِيْنَ	ۘ(٤٨)	وَاِنَّا	لَنَعْلَمُ
(is) surely a reminder	for the Allah-fearing.	48	And indeed, **We**	surely know
اَنَّ	مِنْكُمْ	مُّكَذِّبِيْنَ	ۘ(٤٩)	وَاِنَّهٗ	لَحَسْرَةٌ	عَلَى
that	among you	(are) deniers.	49	And indeed, it	(is) surely a regret	upon
الْكٰفِرِيْنَ	ۘ(٥٠)	وَاِنَّهٗ	لَحَقُّ	الْيَقِيْنِ
the disbelievers.	50	And indeed, it (is)	surely (the) truth	(of) certainty.
فَسَبِّحْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الْعَظِيْمِ	ع (٥٢)
So glorify	(the) name	(of) your Lord,	the Most Great.	52

ع ٢ ٢٩

45. **We** would certainly have seized him by the right hand;

46. Then **We** would certainly have cut off his aorta (main artery from the heart).

47. And not anyone of you could have prevented it.

48. And indeed, it (i.e., the Quran) is a reminder for the Allah-fearing.

49. And indeed, **We** know that among you are deniers.

50. And indeed, it is a regret upon the disbelievers.

51. And indeed, it is the truth of certainty.

52. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

سُوْرَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ ٧٠ اٰياتها ٤٤ ركوعاتها ٢

Surah Al-Maarij

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
سَاَلَ	سَآئِلٌ	بِعَذَابٍ	وَّاقِعٍ	ۙ(١)	لِّلْكٰفِرِيْنَ
Asked	a questioner	about a punishment	bound to happen	1	To the disbelievers,
لَيْسَ	لَهٗ	دَافِعٌ	ۙ(٢)	مِّنَ اللّٰهِ	ذِى الْمَعَارِجِ
not	of it	any preventer.	2	From Allah,	Owner of the ways of ascent.
تَعْرُجُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	وَالرُّوْحُ	اِلَيْهِ	فِىْ يَوْمٍ	كَانَ
Ascend	the Angels	and the Spirit	to **Him**	in	a Day,	[is]
3	ۘ(٣)					
مِقْدَارُهٗ	خَمْسِيْنَ	اَلْفَ	سَنَةٍ	ۚ(٤)	فَاصْبِرْ	صَبْرًا
its measure	(is) fifty	thousand	year(s).	4	So be patient,	a patience
جَمِيْلًا	ۘ(٥)	اِنَّهُمْ	يَرَوْنَهٗ	بَعِيْدًا	ۙ(٦)	وَّنَرٰىهُ	قَرِيْبًا
good.	5	Indeed, they	see it	(as) far off.	6	But **We** see it	near.
وَتَكُوْنُ	ۙ(٨)	كَالْمُهْلِ	السَّمَآءُ	تَكُوْنُ	يَوْمَ	ۘ(٧)
And will be	8	like molten copper,	the sky	will be	(The) Day -	7

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. A questioner asked about a punishment bound to happen

2. To the disbelievers, which none can prevent.

3. (A punishment) from Allah, Owner of the ways of ascent.

4. The Angels and the Spirit ascend to **Him** in a Day, the measure of which is fifty thousand years.

5. So be patient, a goodly patience.

6. Indeed, they see it as a far off (event).

7. But **We** see it near.

8. The Day when the sky will be like molten copper,

الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ	۝٩ لا	وَلَا	يَسْـَٔلُ	حَمِيْمٌ	حَمِيْمًا
(about) a friend.	a friend	will ask	And not	9	like wool,	the mountains

۝١٠ ج	يُّبَصَّرُوْنَهُمْ ؕ	يَوَدُّ	الْمُجْرِمُ	لَوْ
10	They will be made to see each other.	Would wish	the criminal	if

يَفْتَدِيْ	مِنْ	عَذَابِ	يَوْمِئِذٍ	بِبَنِيْهِ	۝١١ لا
he (could be) ransomed	from	(the) punishment	(of) that Day	by his children,	11

وَصَاحِبَتِهٖ	وَاَخِيْهِ	۝١٢ لا	وَفَصِيْلَتِهِ	الَّتِيْ	تُـْٔوِيْهِ
And his spouse	and his brother,	12	And his nearest kindred	who	sheltered him,

۝١٣ لا	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ	جَمِيْعًا لا	ثُمَّ	يُنْجِيْهِ	۝١٤ لا
13	And whoever	(is) on	the earth	all,	then	it (could) save him.	14

كَلَّا ؕ	اِنَّهَا	لَظٰى	۝١٥ لا	نَزَّاعَةً
By no means!	Indeed, it (is)	surely a Flame of Hell,	15	A remover

لِّلشَّوٰى	۝١٦ ج	تَدْعُوْا	مَنْ	اَدْبَرَ	وَتَوَلّٰى
of the skin of the head,	16	Inviting	(him) who	turned his back	and went away

۝١٧ لا	وَجَمَعَ	فَاَوْعٰى	۝١٨	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	خُلِقَ
17	And collected	and hoarded.	18	Indeed,	the man	was created

هَلُوْعًا	۝١٩ لا	اِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ	جَزُوْعًا	۝٢٠ لا	وَّاِذَا
anxious -	19	When	touches him	the evil,	distressed.	20	And when

مَسَّهُ	الْخَيْرُ	مَنُوْعًا	۝٢١ لا	اِلَّا	الْمُصَلِّيْنَ	۝٢٢ لا
touches him	the good,	withholding,	21	Except	those who pray -	22

الَّذِيْنَ	هُمْ	عَلٰى	صَلَاتِهِمْ	دَآئِمُوْنَ	۝٢٣ لا	وَالَّذِيْنَ	فِيْٓ
Those who	[they]	at	their prayer	(are) constant,	23	And those who	in

اَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	مَّعْلُوْمٌ	۝٢٤ لا	لِّلسَّآئِلِ	وَالْمَحْرُوْمِ
their wealth	(is) a right	known,	24	For the one who asks	and the deprived,

۝٢٥ لا	وَالَّذِيْنَ	يُصَدِّقُوْنَ	بِيَوْمِ	الدِّيْنِ	۝٢٦ لا
25	And those who	accept (the) truth	(of the) Day	(of) the Judgment,	26

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	مِّنْ	عَذَابِ	رَبِّهِمْ	مُّشْفِقُوْنَ	۝٢٧ ج
And those who	[they]	of	(the) punishment	(of) their Lord	(are) fearful -	27

اِنَّ	عَذَابَ	رَبِّهِمْ	غَيْرُ	مَاْمُوْنٍ	۝٢٨
Indeed,	(the) punishment	(of) your Lord	(is) not	to be felt secure (of) -	28

9. And the mountains will be like wool,

10. And no friend will ask about his friend,

11. (Though) they will be made to see each other. The criminal will wish that he could be ransomed from the punishment of that Day by his children,

12. And his spouse and his brother,

13. And his nearest kindred who sheltered him,

14. And all (those who are) on the earth, it (ransom) could save him.

15. By no means! Indeed, it is a Flame of Hell,

16. A remover of the skin of the head,

17. Inviting him who turned his back and went away,

18. And collected (wealth) and hoarded (it).

19. Indeed, man was created anxious

20. When evil touches him, (he is) distressed,

21. And when good touches him, (he) withholds (it),

22. Except those who pray -

23. Those who are constant in their prayer,

24. And those in whose wealth there is a known right

25. For the one who asks and the deprived,

26. And those who accept the truth of the Day of Judgment,

27. And those who are fearful of the punishment of their Lord -

28. Indeed, the punishment of your Lord is (a thing) not to be felt secure of -

وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿٢٩﴾ لَا اِلَّا عَلٰٓى

from | Except | 29 | (are) guardians, | their modesty | [they] | And those who

اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ

(are) not | then indeed, they | they rightfully possess | what | or | their spouses

مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾ ج فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

[they] | then those | that, | beyond | seeks | But whoever | 30 | blameworthy,

الْعٰدُوْنَ ﴿٣١﴾ ج وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ

of their trusts | [they] | And those who | 31 | (are) the transgressors -

وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ﴿٣٢﴾ لا وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ

in their testimonies | [they] | And those who | 32 | (are) observers, | and their promise

قَآئِمُوْنَ ﴿٣٣﴾ لا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ

keep a guard - | their prayer | on | [they] | And those who, | 33 | stand firm,

ط اُولٰٓئِكَ فِيْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٣٥﴾ ع فَمَالِ

So what is with | 35 | honored. | Gardens, | (will be) in | Those | 34

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ ﴿٣٦﴾ لا عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ

and on | the right | On | 36 | (they) hasten, | before you | disbelieve, | those who

الشِّمَالِ عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾ اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ

among them | person, | every | Does long | 37 | (in) separate groups? | the left,

اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ﴿٣٨﴾ لا كَلَّا ط اِنَّا

Indeed, **We** | By no means! | 38 | (of) Delight? | a Garden | he enters | that

خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾ فَلَآ اُقْسِمُ

I swear | But nay! | 39 | they know. | from what | [**We**] have created them

بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾ لا

40 | (are) surely Able | that **We** | and the settings, | (of) the risings | by (the) Lord

عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ لا وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ

(are) to be outrun. | **We** | and not | than them; | (with) better | [**We**] replace | to | [On]

فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا ﴿٤١﴾

they meet | until | and amuse themselves | (to) converse vainly | So leave them | 41

يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٢﴾ لا يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ

they will come out | (The) Day | 42 | they are promised, | which | their Day,

29. And those who guard their modesty,

30. Except from their spouses or what they rightfully possess, for indeed, they are not blameworthy,

31. But whoever seeks beyond that, then those are the transgressors -

32. And those who keep their trusts and their promise,

33. And those who stand firm in their testimonies,

34. And those who guard their prayer -

35. Those will be in Gardens, honored.

36. So what is the matter with those who disbelieve, hastening before you, ع ١ ٣٥ ٧

37. On the right and on the left, in separate groups?

38. Does every person among them long to enter a Garden of Delight?

39. By no means! Indeed, **We** have created them from what they know.

40. But nay! I swear by the Lord of (all) the rising (points) and the setting (points) that **We** are surely Able

41. To replace (them by others) better than them; and **We** are not to be outrun.

42. So leave them to converse vainly and amuse themselves until they meet their Day, which they are promised,

43. The Day they will come out

مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ ﴿٤٣﴾							
43	hastening,	a goal	to	as if they (were)	rapidly	the graves	from
خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ ذٰلِكَ							
That	humiliation.	will cover them	their eyesights,	Humbled			
الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٤﴾ ع ٢ ٩ ٨							
44	promised.	they were	which	(is) the Day			

سُوْرَةُ نُوْحٍ مَّكِّيَّةٌ ٧١ اٰياتها ٢٨ ركوعاتها ٢

Surah Nuh

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ			
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اِنَّاۤ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖۤ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ			
Indeed, **We**	[**We**] sent	Nuh	to	his people,	that	“Warn	your people
مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١﴾ قَالَ			
before	[that]	comes to them	a punishment	painful.”	1	He said,	
يٰقَوْمِ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢﴾ اَنِ اعْبُدُوا			
“O my people!	Indeed, I am	to you	a warner	clear.	2	That	Worship
اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿٣﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ			
Allah,	and fear **Him**	and obey me.	3	**He** will forgive	for you	[of]	your sins
وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا			
and give you respite	for	a term	specified.	Indeed,	(the) term,	(of) Allah,	when
جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۘ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤﴾ قَالَ رَبِّ وقف لازم							
it comes	not	is delayed,	if	you	know.”	4	He said,	“My Lord!
اِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لَيْلًا وَّنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ							
Indeed, I	invited	my people	night	and day.	5	But not	increased them
دُعَآءِيْۤ اِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾ وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ							
my invitation	except	(in) flight.	6	And indeed, I	every time,	I invited them	
لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْۤا اَصَابِعَهُمْ فِيْۤ اٰذَانِهِمْ							
that **You** may forgive	them,	they put	their fingers	in	their ears		
وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا							
and covered themselves	(with) their garments	and persisted	and were arrogant				

from the graves rapidly as if they were hastening to a goal,

44. Their eyesights humbled, humiliation will cover them. That is the Day which they were promised.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** sent Nuh to his people (saying), “Warn your people before there comes to them a painful punishment.”

2. He said, “O my people! Indeed, I am a clear warner to you.

3. That worship Allah, fear **Him** and obey me.

4. **He** will forgive for you your sins and give you respite for a specified term. Indeed, the term of Allah, when it comes, is not be delayed, if you only knew.”

5. He said, “My Lord! Indeed, I invited my people (to the truth) night and day.

6. But my invitation only increased them (in) flight (from the truth).

7. And indeed, every time I invited them that **You** may forgive them, they put their fingers in their ears and covered themselves with their garments and persisted and were arrogant

with pride.

8. Then indeed, I invited them publicly.

9. Then indeed, I announced to them, and I confided to them secretly,

10. Then I said, 'Ask forgiveness from your Lord. Indeed, **He** is Oft-Forgiving.

11. **He** will send down (rain) from the sky upon you in abundance,

12. And provide you with wealth and children, and make for you gardens, and make for you rivers.

13. What is (the matter) with you that you do not attribute to Allah due grandeur?

14. And indeed, **He** created you in stages.

15. Do you not see how Allah has created the seven heavens in layers,

16. And made the moon therein a light and made the sun a lamp?

17. And Allah has caused you to grow from the earth (as) a (progressive) growth.

18. Then **He** will return you into it and bring you forth again, (a new) bringing forth.

19. And Allah has made for you the earth an expanse,

20. That you may go along therein in wide paths.'"

21. Nuh said, "O my Lord! Indeed, they have disobeyed me and followed the one whose wealth and children will not increase him except in loss.

22. And they have planned a great plan.

اسْتِكْبَارًا	ۚ ٧	ثُمَّ	اِنِّيْ	دَعَوْتُهُمْ	جِهَارًا	ۙ ٨	ثُمَّ
(with) pride.	7	Then	indeed, I	invited them	publicly.	8	Then
اِنِّيْٓ	اَعْلَنْتُ	لَهُمْ	وَاَسْرَرْتُ	لَهُمْ	اِسْرَارًا	ۙ ٩	
indeed, I	announced	to them	and I confided	to them	secretly,	9	
فَقُلْتُ	اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	غَفَّارًا		
Then I said,	'Ask forgiveness	(from) your Lord.	Indeed, **He**	is	Oft-Forgiving.		
ۙ ١٠	يُّرْسِلِ	السَّمَآءَ	عَلَيْكُمْ	مِّدْرَارًا	ۙ ١١		
10	**He** will send down	(rain from) the sky	upon you	(in) abundance,	11		
وَّيُمْدِدْكُمْ	بِاَمْوَالٍ	وَّبَنِيْنَ	وَيَجْعَلْ	لَّكُمْ	جَنّٰتٍ	وَّيَجْعَلْ	
And provide you	with wealth	and children,	and make	for you	gardens	and make	
لَّكُمْ اَنْهٰرًا	ؕ ١٢	مَا	لَكُمْ	لَا	تَرْجُوْنَ	لِلّٰهِ	وَقَارًا
for you	rivers.	12	What	(is) for you,	not	you attribute	to Allah	grandeur?
ۚ ١٣	وَقَدْ	خَلَقَكُمْ	اَطْوَارًا	۝ ١٤	اَلَمْ	تَرَوْا	كَيْفَ
13	And indeed,	**He** created you	(in) stages.	14	Do not	you see	how
خَلَقَ اللّٰهُ	سَبْعَ	سَمٰوٰتٍ	طِبَاقًا	ۙ ١٥	وَّجَعَلَ		
Allah has created	(the) seven	heavens	(in) layers,	15	And made		
الْقَمَرَ	فِيْهِنَّ	نُوْرًا	وَّجَعَلَ	الشَّمْسَ	سِرَاجًا	۝ ١٦	وَاللّٰهُ
the moon	therein	a light	and made	the sun	a lamp?	16	And Allah
اَنْۢبَتَكُمْ	مِّنَ	الْاَرْضِ	نَبَاتًا	ۙ ١٧	ثُمَّ		
has caused you to grow	from	the earth	(as) a growth.	17	Then		
يُعِيْدُكُمْ	فِيْهَا	وَيُخْرِجُكُمْ	اِخْرَاجًا	۝ ١٨	وَاللّٰهُ		
He will return you	into it	and bring you forth,	(a new) bringing forth.	18	And Allah		
جَعَلَ	لَكُمُ	الْاَرْضَ	بِسَاطًا	ۙ ١٩	لِّتَسْلُكُوْا	مِنْهَا	
made	for you	the earth	an expanse,	19	That you may go along	therein	
سُبُلًا	فِجَاجًا	۝ ع ٢٠	قَالَ	نُوْحٌ	رَّبِّ	اِنَّهُمْ	عَصَوْنِيْ
(in) paths	wide."'	20	Said	Nuh,	"My Lord!	Indeed, they	disobeyed me
وَاتَّبَعُوْا	مَنْ	لَّمْ	يَزِدْهُ	مَالُهٗ	وَوَلَدُهٗٓ		
and followed	(the one) who,	(did) not	increase him	his wealth,	and his children		
اِلَّا	خَسَارًا	ۚ ٢١	وَمَكَرُوْا	مَكْرًا	كُبَّارًا	ۚ ٢٢	
except	(in) loss.	21	And they have planned,	a plan	great.	22	

وَقَالُوْا	لَا	تَذَرُنَّ	اٰلِهَتَكُمْ	وَلَا	تَذَرُنَّ	وَدًّا وَّلَا
and not	Wadd	leave	and (do) not	your gods,	leave	'(Do) not	And they said,
سُوَاعًا ۙ وَّلَا	يَغُوْثَ	وَيَعُوْقَ	وَنَسْرًا	﴿٢٣﴾	وَقَدْ	
And indeed,	23	and Nasr.'	and Yauq	Yaguth	and not	Suwa	
اَضَلُّوْا	كَثِيْرًا ۚ	وَلَا	تَزِدِ	الظّٰلِمِيْنَ	اِلَّا	ضَلٰلًا
(in) error."	except	the wrongdoers	increase	And not	many.	they have led astray	
نَارًا ۙ	فَاُدْخِلُوْا	اُغْرِقُوْا	خَطِيْٓـٰٔتِهِمْ	مِّمَّا	﴿٢٤﴾	
(the) Fire,	then made to enter	they were drowned,	their sins	Because of	24	
﴿٢٥﴾	اَنْصَارًا	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ	لَهُمْ	يَجِدُوْا	فَلَمْ
25	any helpers.	Allah	besides	for themselves	they found	and not	
وَقَالَ	نُوْحٌ	رَّبِّ	لَا	تَذَرْ	عَلَى الْاَرْضِ	مِنَ	الْكٰفِرِيْنَ
(of) the disbelievers	any	the earth	on	leave	(Do) not	"My Lord!	Nuh,	And said
دَيَّارًا	﴿٢٦﴾	اِنَّكَ	اِنْ	تَذَرْهُمْ	يُضِلُّوْا	
they will mislead	You leave them	if	Indeed, You,	26	(as) an inhabitant.	
﴿٢٧﴾	كَفَّارًا	اِلَّا	فَاجِرًا	يَلِدُوْٓا	وَلَا	عِبَادَكَ
27	a disbeliever.	a wicked,	except	they will beget	and not	Your slaves	
رَبِّ	اغْفِرْ	لِيْ	وَلِوَالِدَيَّ	وَلِمَنْ	دَخَلَ	بَيْتِيَ
my house -	enters	and whoever	and my parents,	me	Forgive	My Lord!	
مُؤْمِنًا	وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ	وَلَا	
And (do) not	and the believing women.	and the believing men	a believer	
تَزِدِ	الظّٰلِمِيْنَ	اِلَّا	تَبَارًا	﴿٢٨﴾ ع
28	(in) destruction."	except	the wrongdoers	increase	

23. And they said, 'Do not leave your gods, and do not leave *Wadd*, or *Suwa*, or *Yaguth*, and *Yauq* and *Nasr*.'

24. And indeed, they have led astray many. And (my Lord) do not increase the wrongdoers except in error."

25. Because of their sins they were drowned, then they were made to enter the Fire, and they did not find for themselves besides Allah any helpers.

26. And Nuh said, "My Lord! Do not leave any disbelievers on the earth.

27. For indeed, if **You** leave them they will mislead **Your** slaves and they will not beget except a wicked disbeliever.

28. O my Lord! Forgive me and my parents and whoever enters my house (as) a believer and the believing men and the believing women. And do not increase the wrongdoers except in destruction."

ع ٢٨/١٠

اٰياتها ٢٨ سُوْرَةُ الْجِنِّ مَكِّيَّةٌ ٧٢ ركوعاتها ٢

Surah Al-Jinn

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
قُلْ	اُوْحِيَ	اِلَيَّ	اَنَّهُ	اسْتَمَعَ	نَفَرٌ	مِّنَ	الْجِنِّ
Say,	"It has been revealed	to me	that	listened	a group	of	the jinn,
فَقَالُوْٓا	اِنَّا	سَمِعْنَا	قُرْاٰنًا	عَجَبًا	﴿١﴾ لا	يَّهْدِيْٓ	اِلَى
and they said,	'Indeed, we	heard	a Quran	amazing,	1	It guides	to

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "It has been revealed to me that a group of jinn listened and said, 'Indeed, we have heard an amazing Quran,

2. It guides to

الرُّشْدِ	فَاٰمَنَّا	بِهٖ ؕ	وَلَنْ	نُّشْرِكَ	بِرَبِّنَآ	اَحَدًا
anyone.	with our Lord	we will associate	and never	in it,	so we believe	the right way,

ۙ٢	وَّاَنَّهٗ	تَعٰلٰى	جَدُّ	رَبِّنَا	مَا	اتَّخَذَ
He has taken	not	(of) our Lord -	(the) Majesty	Exalted is	And that **He** -	2

صَاحِبَةً	وَّلَا	وَلَدًا	ۙ٣	وَّاَنَّهٗ	كَانَ	يَقُوْلُ
speak -	used to	And that he	3	a son,	and not	a wife

سَفِيْهُنَا	عَلَى اللّٰهِ	شَطَطًا	ۙ٤	وَّاَنَّا		
And that we	4	an excessive transgression.	Allah	against	the foolish among us	

ظَنَنَّآ	اَنْ	لَّنْ	تَقُوْلَ	الْاِنْسُ	وَالْجِنُّ	عَلَى	اللّٰهِ	كَذِبًا
any lie.	Allah	against	and the jinn,	the men	will say	never	that	thought

ۙ٥	وَّاَنَّهٗ	كَانَ	رِجَالٌ	مِّنَ	الْاِنْسِ	يَعُوْذُوْنَ
who sought refuge	mankind	among	men	(there) were	And that	5

ۙ٦	بِرِجَالٍ	مِّنَ	الْجِنِّ	فَزَادُوْهُمْ	رَهَقًا
6	(in) burden.	so they increased them	the jinn,	from	in (the) men

وَّاَنَّهُمْ	ظَنُّوْا	كَمَا	ظَنَنْتُمْ	اَنْ	لَّنْ	يَّبْعَثَ اللّٰهُ	اَحَدًا
anyone.	will Allah raise	never	that	you thought	as	thought	And that they

ۙ٧	وَّاَنَّا	لَمَسْنَا	السَّمَآءَ	فَوَجَدْنٰهَا	مُلِئَتْ
filled (with)	but we found it	the heaven	sought to touch	And that we	7

حَرَسًا	شَدِيْدًا	وَّشُهُبًا	ۙ٨	وَّاَنَّا	كُنَّا	نَقْعُدُ
sit	used to	And that we	8	and flaming fires.	severe,	guards

مِنْهَا	مَقَاعِدَ	لِلسَّمْعِ ؕ	فَمَنْ	يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ	يَجِدْ	لَهٗ	
for him	will find	now	listens	but (he) who	for hearing,	positions	there in

شِهَابًا	رَّصَدًا	ۙ٩	وَّاَنَّا	لَا	نَدْرِيْٓ	اَشَرٌّ
whether evil	we know	not	And that we -	9	waiting.	a flaming fire

اُرِيْدَ	بِمَنْ	فِى الْاَرْضِ	اَمْ	اَرَادَ	بِهِمْ	رَبُّهُمْ	
their Lord	for them	intends	or	the earth	(are) in	for (those) who	is intended

رَشَدًا	ۙ١٠	وَّاَنَّا	مِنَّا	الصّٰلِحُوْنَ	وَمِنَّا
and among us	(are) the righteous	among us	And that [we]	10	a right path.

دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ	كُنَّا	طَرَآئِقَ	قِدَدًا	ۙ١١	وَّاَنَّا
And that we	11	different.	(are on) ways	We	(are) other than that.

the right way, so we believe in it. And we will never associate anyone with our Lord.

3. And that **He** - Exalted is the Majesty of your Lord - **He** has not taken a wife or a son,

4. And that the foolish among us used to speak an excessive transgression against Allah.

5. And that we thought that men and jinn would never speak a lie against Allah.

6. And that there were men among mankind who sought refuge with men among the jinn, so they increase them in burden (i.e., sin).

7. And that they thought as you thought that Allah will never raise anyone (from the dead).

8. And that we sought to reach the heaven but found it filled with severe guards and flaming fires (i.e., meteors).

9. And that we used to sit there in positions for hearing, but he who listens now will find a flaming fire in wait for him.

10. And that we do not know whether evil is intended for those who are on the earth or their Lord intends for them a right path.

11. And that there are (some) among us who are righteous and (some) other than that (i.e., contrary). We are on different ways.

12. And that we

ظَنَنَّآ	اَنْ لَّنْ	نُّعْجِزَ اللّٰهَ	فِى الْاَرْضِ		
[we] have become certain	that	never	we will cause failure to Allah	in	the earth
وَلَنْ	نُّعْجِزَهٗ	هَرَبًا ﴿١٢﴾ لا	وَّاَنَّا	لَمَّا	سَمِعْنَا
and never	we can escape **Him**	(by) flight.	**12**	And that [we]	when	we heard
الْهُدٰٓى	اٰمَنَّا بِهٖ ؕ	فَمَنْ	يُّؤْمِنْۢ	بِرَبِّهٖ	فَلَا
the Guidance	we believed	in it.	And whoever	believes	in his Lord,	then not
يَخَافُ	بَخْسًا	وَّلَا	رَهَقًا ﴿١٣﴾ لا	وَّاَنَّا	مِنَّا
he will fear	any loss	and not	any burden.	**13**	And that we,	among us
الْمُسْلِمُوْنَ	وَمِنَّا	الْقٰسِطُوْنَ ؕ	فَمَنْ	اَسْلَمَ	فَاُولٰٓئِكَ
(are) Muslims	and among us	(are) unjust.	And whoever	submits,	then those
تَحَرَّوْا	رَشَدًا	﴿١٤﴾	وَاَمَّا	الْقٰسِطُوْنَ	فَكَانُوْا
have sought	(the) right path.	**14**	And as for	the unjust,	they will be,
لِجَهَنَّمَ	حَطَبًا ﴿١٥﴾ لا	وَّاَنْ لَّوِ	اسْتَقَامُوْا	عَلَى	الطَّرِيْقَةِ
for Hell,	firewood.'"	**15**	And that if	they had remained	on	the Way,
لَاَسْقَيْنٰهُمْ	مَّآءً	غَدَقًا ﴿١٦﴾ لا			
surely **We** (would) have given them to drink	water	(in) abundance,				**16**
لِنَفْتِنَهُمْ	فِيْهِ ؕ	وَمَنْ	يُّعْرِضْ	عَنْ	ذِكْرِ
That **We** might test them	therein.	And whoever	turns away	from	the Remembrance
رَبِّهٖ	يَسْلُكْهُ	عَذَابًا	صَعَدًا ﴿١٧﴾ لا	وَّاَنَّ	
(of) his Lord,	**He** will make him enter	a punishment	severe.	**17**	And that	
الْمَسٰجِدَ	لِلّٰهِ	فَلَا	تَدْعُوْا	مَعَ	اللّٰهِ	اَحَدًا
the masajid	(are) for Allah,	so (do) not	call	with	Allah	anyone.
لَمَّا	قَامَ	عَبْدُ	اللّٰهِ	يَدْعُوْهُ	
when	stood up	(the) slave	(of) Allah	calling (upon) **Him**,		
وَّاَنَّهٗ ﴿١٨﴾ لا						
And that	**18**					
كَادُوْا	يَكُوْنُوْنَ	عَلَيْهِ	لِبَدًا ؕ	﴿١٩﴾ ع	قُلْ	اِنَّمَآ
they almost	became	around him	a compacted mass.	**19**	Say,	"Only
اَدْعُوْا	رَبِّىْ	وَلَآ	اُشْرِكُ	بِهٖٓ	اَحَدًا	﴿٢٠﴾	قُلْ
I call upon	my Lord,	and not	I associate	with **Him**	anyone."	**20**	Say,
اِنِّىْ	لَآ	اَمْلِكُ	لَكُمْ	ضَرًّا	وَّلَا	رَشَدًا	﴿٢١﴾
"Indeed, I	(do) not	possess	for you	any harm	and not	right path."	**21**

have become certain that we will never cause failure to Allah on the earth, nor can we escape **Him** by flight.

13. And that when we heard the Guidance, we believed in it. And whoever believes in his Lord, then he will not fear any loss or any burden.

14. And that among us (some) are Muslims and among us (some) are unjust. And whoever submits (to Allah), then those have sought the right path.

15. And as for the unjust, they will be firewood for Hell.'"

16. And if they had remained on the (right) Way, surely **We** would have given them water (i.e., rain) in abundance,

17. That **We** might test them therein. And whoever turns away from the Remembrance of his Lord, **He** will make him enter a severe punishment.

18. And that the *masajid* are for Allah, so do not call upon anyone with Allah.

19. And when the slave of Allah stood up calling upon **Him**, they almost became around him a compacted mass.

ع ١٩ ١١

20. Say, "I only call upon my Lord, and I do not associate anyone with **Him**."

21. Say, "Indeed, I do not possess for you (the power to cause) any harm or (to bring you to the) right path."

قُلْ إِنِّي لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ

and never | anyone, | Allah | from | can protect me | never | "Indeed I, | Say,

أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾ إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ

from | (the) notification | But | 22 | any refuge. | besides **Him** | can I find

اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ ۖ وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

and **His** Messenger, | Allah | disobeys | And whoever | and **His** Messages." | Allah

فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

forever. | therein | (they will) abide | (of) Hell, | (is the) Fire | for him | then indeed,

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ ﴿٢٣﴾

then they will know | they are promised, | what | they see | when | Until, | 23

مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾

24 | (in) number. | and fewer | (in) helpers | (is) weaker | who

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ مَّا تُوعَدُونَ

you are promised | what | whether is near | I know | "Not | Say,

أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

a (distant) term. | my Lord | for it | will appoint | or (whether)

عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ ﴿٢٥﴾

He reveals | so not | (of) the unseen, | (The) All-Knower | 25

غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ

He has approved | whom | Except | 26 | (to) anyone, | **His** unseen

مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ

before him | [from] | makes to march | and indeed, **He** | a Messenger, | of

وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾ لِّيَعْلَمَ

That **He** may make evident | 27 | a guard, | behind him | and from

أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ

(the) Messages | they have conveyed | indeed, | that

رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ

(is) with them | what | and **He** has encompassed | (of) their Lord;

وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾ ع ٢ ٩ ١٢

28 | (in) number." | things | (of) all | and **He** takes account

22. Say, "Indeed, no one can protect me from Allah, nor can I find any refuge besides **Him**.

23. But (my duty is to convey) the notification from Allah, and **His** Messages." And whoever disobeys Allah and **His** Messenger, then indeed, for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever.

24. Until when they see what they are promised, then they will know who is weaker in helpers and fewer in number.

25. Say, "I do not know whether that which you are promised is near or whether my Lord will appoint for it a distant term.

26. The All-Knower of the unseen, so **He** does not reveal **His** (knowledge of the) unseen to anyone,

27. Except a Messenger whom **He** has approved, and indeed, **He** makes a guard to march before him and behind him,

28. That **He** may make evident that indeed, they have conveyed the Messages of their Lord; and **He** has encompassed what is with them and **He** takes account of all things in number."

٧٣ سُوْرَةُ الْمُزَّمِّلِ مَكِّيَّةٌ ٣ ركوعاتها ٢ اٰياتها ٢٠

Surah Al-Muzzammil

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
يٰٓاَيُّهَا	الْمُزَّمِّلُ	ۙ١	قُمِ	الَّيْلَ	اِلَّا	قَلِيْلًا	ۙ٢
O you	who wraps himself!	1	Stand	(in) the night,	except	a little,	2
نِّصْفَهٗٓ	اَوِ	انْقُصْ	مِنْهُ	قَلِيْلًا	ۙ٣	اَوْ	زِدْ	عَلَيْهِ	وَرَتِّلِ
Half of it,	or	lessen	from it	a little,	3	Or	add	to it,	and recite
الْقُرْاٰنَ	تَرْتِيْلًا	ؕ٤	اِنَّا	سَنُلْقِيْ
the Quran	(with) measured rhythmic recitation.	4	Indeed, **We**	will cast
عَلَيْكَ	قَوْلًا	ثَقِيْلًا	۝٥	اِنَّ	نَاشِئَةَ	الَّيْلِ	هِيَ
upon you	a Word	heavy.	5	Indeed,	(the) rising	(at) the night,	it
اَشَدُّ	وَطْاً	وَّاَقْوَمُ	قِيْلًا	ؕ٦	اِنَّ
(is) very hard	and most potent	and more suitable	(for) Word.	6	Indeed,
لَكَ	فِي	النَّهَارِ	سَبْحًا	طَوِيْلًا	ؕ٧	وَاذْكُرِ
for you	in	the day	(is) occupation	prolonged.	7	And remember
اسْمَ	رَبِّكَ	وَتَبَتَّلْ	اِلَيْهِ	تَبْتِيْلًا	ؕ٨
(the) name	(of) your Lord	and devote yourself	to **Him**	(with) devotion.	8
رَبُّ	الْمَشْرِقِ	وَالْمَغْرِبِ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	فَاتَّخِذْهُ
(The) Lord	(of) the east	and the west;	(there is) no	god	except	**Him**,	so take **Him**
وَكِيْلًا	۝٩	وَاصْبِرْ	عَلٰى	مَا	يَقُوْلُوْنَ
(as) Disposer of Affairs.	9	And be patient	over	what	they say,
وَاهْجُرْهُمْ	هَجْرًا	جَمِيْلًا	۝١٠	وَذَرْنِيْ	وَالْمُكَذِّبِيْنَ
and avoid them,	an avoidance	gracious.	10	And leave **Me**	and the deniers,
اُولِي	النَّعْمَةِ	وَمَهِّلْهُمْ	قَلِيْلًا	۝١١	اِنَّ	لَدَيْنَآ
possessors	(of) the ease,	and allow them respite -	a little.	11	Indeed,	with **Us**
اَنْكَالًا	وَّجَحِيْمًا	ۙ١٢	وَّطَعَامًا	ذَا غُصَّةٍ	وَّعَذَابًا
(are) shackles	and burning fire,	12	And food	that chokes	and a punishment
اَلِيْمًا	۝١٣	يَوْمَ	تَرْجُفُ	الْاَرْضُ	وَالْجِبَالُ
painful.	13	(On the) Day	will quake	the earth	and the mountains,

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who wraps himself (in clothing)!

2. Stand (to pray) in the night, except for a little,

3. Half of it, or lessen from it a little,

4. Or add to it, and recite the Quran with measured rhythmic recitation.

5. Indeed, **We** will cast upon you a heavy Word.

6. Indeed, the rising at night is very hard and most potent for (governing the soul) and more suitable for the Word (i.e., studying the Quran).

7. Indeed, for you during the day is prolonged occupation.

8. And remember the name of your Lord and devote yourself to **Him** with a (complete) devotion.

9. The Lord of the east and the west; there is no god except **Him**, so take **Him** as Disposer of Affairs.

10. And be patient over what they say, and avoid them with a gracious avoidance.

11. And leave **Me** and the deniers and possessors of ease, and allow them respite for a little (while).

12. Indeed, with **Us** are shackles and burning fire,

13. And food that chokes, and a painful punishment.

14. On the Day when the earth and the mountains will quake,

and the mountains will become a heap of moving sand.

15. Indeed, **We** have sent to you a Messenger (as) a witness upon you as **We** sent a Messenger to Firaun.

16. But Firaun disobeyed the Messenger, so **We** seized him with a ruinous seizure.

17. Then how will you guard yourselves, if you disbelieve, a Day that will make children gray-haired?

18. The heaven will break apart therefrom, **His** Promise is to be fulfilled.

19. Indeed, this is a Reminder, then whoever wills let him take a way to his Lord.

20. Indeed, your Lord knows that you stand almost two-thirds of the night or half of it or a third of it, and so do a group of those with you. And Allah determines the night and the day. **He** knows that you do not count it, so **He** has turned to you (in Mercy), so recite what is easy of the Quran. **He** knows that some among you will be sick and others traveling in the land seeking the Bounty of Allah and others fighting in the way of Allah. So recite what is easy from it (i.e., the Quran) and establish the prayer

وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ﴿١٤﴾ اِنَّآ

Indeed, **We** | **14** | pouring down. | a heap of sand | the mountains | and will become

اَرْسَلْنَآ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا ۙ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ

We sent | as | upon you, | (as) a witness | a Messenger | to you | [**We**] have sent

اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾ ؕ فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ

the Messenger, | Firaun | But disobeyed | **15** | a Messenger. | Firaun | to

فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ﴿١٦﴾ فَكَيْفَ

Then how | **16** | ruinous. | (with) a seizure | so **We** seized him

تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ

the children | (that) will make | a Day | you disbelieve, | if | will you guard yourselves,

شِيْبًا ﴿١٧﴾ ۖ السَّمَآءُ مُنْفَطِرٌ ۢ بِهٖ ؕ كَانَ

is | therefrom, | (will) break apart | The heaven | **17** | gray-haired?

وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ﴿١٨﴾ اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ

then whoever | (is) a Reminder, | this | Indeed, | **18** | to be fulfilled. | **His** Promise

شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾ ع اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ

knows | your Lord | Indeed, | **19** | a way. | his Lord | to | (let him) take | wills

اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَهٗ

and half of it | (of) the night, | two-thirds | than | (a little) less | stand | that you

وَثُلُثَهٗ وَطَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | (are) with you. | those who | of | and (so do) a group | and a third of it

يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ؕ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ

you count it, | not | that | **He** knows | and the day. | the night | determines

فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ ؕ عَلِمَ

He knows | the Quran. | of | is easy | what | so recite | to you, | so **He** has turned

اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى ۙ وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِى الْاَرْضِ

the land | in | traveling | and others | sick | among you | there will be | that

يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ ۙ وَاٰخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ

(the) way | in | fighting | and others | (of) Allah, | (the) Bounty | of | seeking

اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۙ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ

the prayer | and establish | of it, | is easy | what | So recite | (of) Allah.

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ؕ وَمَا تُقَدِّمُوْا
you send forth | And whatever | goodly. | a loan | Allah | and loan | the zakah | and give
لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ
It | Allah. | with | you will find it | good, | of | for yourselves
خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا ؕ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ
(of) Allah. | And seek forgiveness | (in) reward. | and greater | (will be) better
اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٠﴾ ع
20 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | Allah | Indeed,

and give zakah and loan to Allah a goodly loan. And whatever good you send forth for yourselves, you will find it with Allah. It will be better and greater in reward. And seek forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ٢ ١٤

اٰياتها ٥٦ ٧٤ سُوْرَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّةٌ ٤ ركوعاتها ٢

Surah Al-Muddaththir

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.
يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَاَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبَّكَ
O you | who covers himself! | 1 | Stand up | and warn, | 2 | And your Lord
فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ
magnify, | 3 | And your clothing | purify, | 4 | And uncleanliness | avoid,
وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ﴿٥﴾ وَلِرَبِّكَ ﴿٦﴾
5 | And (do) not | confer favor | (to) acquire more, | 6 | And for your Lord
فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ﴿٨﴾ فَذٰلِكَ
be patient. | 7 | Then when | is blown | in | the trumpet, | 8 | That
يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ﴿٩﴾ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ
Day, | (will be) a Day | difficult, | 9 | For | the disbelievers - | not | easy.
ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ﴿١١﴾ وَّجَعَلْتُ لَهٗ
10 | Leave **Me** | and whom | **I** created | alone, | 11 | And **I** granted | to him
مَّالًا مَّمْدُوْدًا ﴿١٢﴾ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ﴿١٣﴾ وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ
wealth | extensive, | 12 | And children | present, | 13 | And **I** spread | for him,
تَمْهِيْدًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ﴿١٥﴾
ease. | 14 | Then | he desires | that | **I** (should) add more. | 15
كَلَّا ؕ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ﴿١٦﴾
By no means! | Indeed, he | has been | to **Our** Verses | stubborn. | 16

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who covers himself (with a garment)!

2. Stand up and warn,

3. And magnify your Lord,

4. And purify your clothing,

5. And avoid uncleanliness,

6. And do not confer favor to acquire more,

7. And be patient for (the sake of) your Lord.

8. Then when the trumpet is blown,

9. That Day will be a difficult Day,

10. Not easy for the disbelievers.

11. Leave **Me** (to deal) with whom **I** created alone,

12. And **I** granted him extensive wealth,

13. And children present (by his side),

14. And **I** spread for him, ease (in his life).

15. Then he desires that **I** should add more.

16. By no means! Indeed, he has been stubborn to **Our** Verses.

سَأُرْهِقُهٗ	صَعُوْدًا ﴿١٧﴾	اِنَّهٗ	فَكَّرَ	
Soon **I** will cover **Him**	(with) a laborious punishment.	**17**	Indeed, he	thought
وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾	فَقُتِلَ	كَيْفَ	قَدَّرَ ﴿١٩﴾	
and plotted.	**18**	So may he be destroyed,	how	he plotted!	**19**
ثُمَّ	قُتِلَ	كَيْفَ	قَدَّرَ ﴿٢٠﴾	ثُمَّ	نَظَرَ ﴿٢١﴾
Then	may he be destroyed,	how	he plotted!	**20**	Then	he looked;	**21**
ثُمَّ	عَبَسَ	وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾	ثُمَّ	اَدْبَرَ	وَاسْتَكْبَرَ
Then	he frowned	and scowled;	**22**	Then	he turned back	and was proud,
فَقَالَ	اِنْ	هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ	يُّؤْثَرُ ﴿٢٤﴾	اِنْ ﴿٢٣﴾
Then he said,	“Not	(is) this	but	magic	imitated.	**24**	Not
هٰذَآ	اِلَّا	قَوْلُ	الْبَشَرِ	سَاُصْلِيْهِ ﴿٢٥﴾	
(is) this	but	(the) word	(of) a human being.”	**25**	Soon **I** will drive him
سَقَرَ ﴿٢٦﴾	وَمَآ	اَدْرٰىكَ	مَا	سَقَرُ	لَا ﴿٢٧﴾
(into) Hell.	**26**	And what	can make you know	what	(is) Hell?	**27**	Not
تُبْقِيْ	وَلَا	تَذَرُ ﴿٢٨﴾	لَوَّاحَةٌ	لِّلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾	
it lets remain	and not	it leaves,	**28**	Scorching	the human (skin).	**29**
عَلَيْهَا	تِسْعَةَ عَشَرَ	وَمَا	جَعَلْنَآ	اَصْحٰبَ	النَّارِ
Over it	(are) nineteen.	**30**	And not	**We** have made	keepers	(of) the Fire
اِلَّا	مَلٰٓئِكَةً ۙ	وَّمَا	جَعَلْنَا	عِدَّتَهُمْ	اِلَّا	فِتْنَةً
except	Angels.	And not	**We** have made	their number	except	(as) a trial
لِّلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا ۙ	لِيَسْتَيْقِنَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ
for those who	disbelieve -	that may be certain	those who	were given	the Scripture
وَيَزْدَادَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِيْمَانًا	وَّلَا	يَرْتَابَ	الَّذِيْنَ
and may increase	those who	believe	(in) faith,	and not	may doubt	those who
اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۙ	وَلِيَقُوْلَ	الَّذِيْنَ	فِيْ
were given	the Scripture	and the believers,	and that may say	those	in
قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	وَّالْكٰفِرُوْنَ	مَاذَآ	اَرَادَ اللّٰهُ	بِهٰذَا
their hearts	(is) a disease	and the disbelievers	“What	(does) Allah intend	by this
مَثَلًا ؕ	كَذٰلِكَ	يُضِلُّ اللّٰهُ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ	مَنْ
example?”	Thus	Allah lets go astray	whom	**He** wills	and guides	whom

17. Soon **I** will cover **Him** with a laborious punishment.

18. Indeed, he thought and plotted.

19. So may he be destroyed (for) how he plotted!

20. Then may he be destroyed (for) how he plotted!

21. Then he considered;

22. Then he frowned and scowled;

23. Then he turned back and was proud,

24. Then he said, “This is nothing but magic imitated (from others).

25. This is nothing but the word of a human being.”

26. Soon **I** will drive him into Hell.

27. And what can make you know what is Hell?

28. It lets nothing remain and leaves nothing (unburned),

29. Scorching the human (skin).

30. Over it are nineteen (Angels).

31. And **We** have not made the keepers of the Fire except Angels. And **We** have not made their number except as a trial for those who disbelieve - that those who were given the Scripture may be certain, and those who believe may increase in faith, and those who were given the Scripture and the believers may not doubt, and that those in whose hearts is a disease (of hypocrisy) and the disbelievers may say, “What does Allah intend by this example?” Thus Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom

يَّشَآءُ ؕ	وَمَا	يَعْلَمُ	جُنُوْدَ	رَبِّكَ	اِلَّا	هُوَ ؕ	وَمَا
And not	**Him**.	except	(of) your Lord	(the) hosts	knows	And none	**He** wills.
هِىَ	اِلَّا	ذِكْرٰى	لِلْبَشَرِ	﴿٣١﴾ ع	كَلَّا	وَالْقَمَرِ	
By the moon,	Nay!	**31**	to (the) human beings.	a reminder	(is) but	it	
﴿٣٢﴾ لا	وَالَّيْلِ	اِذْ	اَدْبَرَ	﴿٣٣﴾ لا	وَالصُّبْحِ	اِذَآ	
when	And the morning	**33**	it departs,	when	And the night	**32**	
اَسْفَرَ	﴿٣٤﴾ لا	اِنَّهَا	لَاِحْدَى	الْكُبَرِ	﴿٣٥﴾ لا	نَذِيْرًا	
A warning	**35**	(of) the greatest,	(is) surely one	Indeed, it	**34**	it brightens,	
لِّلْبَشَرِ	﴿٣٦﴾ لا	لِمَنْ	شَآءَ	مِنْكُمْ	اَنْ	يَّتَقَدَّمَ	
proceed	to	among you	wills	To whoever	**36**	to (the) human being,	
اَوْ	يَتَاَخَّرَ	﴿٣٧﴾ ط	كُلُّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ	رَهِيْنَةٌ
(is) pledged,	it has earned,	for what	soul,	Every	**37**	stay behind.	or
﴿٣٨﴾ لا	اِلَّآ	اَصْحٰبَ	الْيَمِيْنِ	﴿٣٩﴾ ۙ	فِىْ	جَنّٰتٍ ۛ ؕ	
Gardens,	In	**39**	(of) the right,	(the) companions	Except	**38**	
يَتَسَآءَلُوْنَ	﴿٤٠﴾ لا	عَنِ	الْمُجْرِمِيْنَ	﴿٤١﴾ لا	مَا	سَلَكَكُمْ	
led you	"What	**41**	the criminals,	About	**40**	asking each other,	
فِىْ سَقَرَ	﴿٤٢﴾	قَالُوْا	لَمْ	نَكُ	مِنَ	الْمُصَلِّيْنَ	
those who prayed,	of	we were	"Not	They will say,	**42**	Hell?"	into
﴿٤٣﴾ لا	وَلَمْ	نَكُ	نُطْعِمُ	الْمِسْكِيْنَ	﴿٤٤﴾ لا	وَكُنَّا	
And we used to	**44**	the poor,	feed	we used to	And not	**43**	
نَخُوْضُ	مَعَ	الْخَآئِضِيْنَ	﴿٤٥﴾ لا	وَكُنَّا	نُكَذِّبُ		
deny	And we used to	**45**	the vain talkers,	with	indulge in vain talk		
بِيَوْمِ	الدِّيْنِ	﴿٤٦﴾ لا	حَتّٰٓى	اَتٰىنَا	الْيَقِيْنُ ؕ	﴿٤٧﴾	
(the) Day	(of) the Judgment,	**46**	Until,	came to us	the certainty."	**47**	
فَمَا	تَنْفَعُهُمْ	شَفَاعَةُ	الشّٰفِعِيْنَ	﴿٤٨﴾ ط	فَمَا		
Then not	will benefit them	intercession	(of) the intercessors.	**48**	Then what		
لَهُمْ	عَنِ	التَّذْكِرَةِ	مُعْرِضِيْنَ	﴿٤٩﴾ لا			
(is) for them,	(that) from	the Reminder	they (are) turning away	**49**			
كَاَنَّهُمْ	حُمُرٌ	مُّسْتَنْفِرَةٌ	﴿٥٠﴾ لا	فَرَّتْ	مِنْ	قَسْوَرَةٍ	
As if they (were)	donkeys	frightened,	**50**	Fleeing	from	a lion?	

He wills. And none knows the hosts of your Lord except **Him**. And it is not but a reminder to humanity.

32. Nay! By the moon,

33. And the night when it departs,

34. And the morning when it brightens,

35. Indeed, it (Hell) is surely, one of the greatest (afflictions),

36. A warning to human being,

37. To whoever wills among you to proceed or stay behind.

38. Every soul, for what it has earned, will be held in pledge,

39. Except the companions of the right,

40. (They will be) in Gardens, asking each other,

41. About the criminals,

42. "What led you to Hell?"

43. They will say, "We were not of those who prayed,

44. Nor did we feed the poor,

45. And we used to indulge in vain talk with the vain talkers,

46. And we used to deny the Day of Judgment,

47. Until there came to us the certainty (i.e., death)."

48. Then no intercession of intercessors will benefit them.

49. Then what is (the matter) with them that they are turning away from the Reminder

50. As if they were frightened donkeys,

51. Fleeing from a lion?

۝٥١ بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا
pages | he may be given | that | of them | person | every | Desires | Nay! | 51
۝٥٣ الْاٰخِرَةَ ۝٥٢ لَا ۭ كَلَّا ۭ بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ مُنَشَّرَةً
53 | the Hereafter. | they fear | not | But | Nay! | 52 | spread out.
كَلَّآ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ۝٥٤ ۚ فَمَنْ شَاۗءَ
wills, | So whoever | 54 | (is a Reminder. | Indeed, it | Nay!
ذَكَرَهٗ ۝٥٥ ۭ وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۗءَ اللّٰهُ ۭ
Allah wills. | that | except | will pay heed | And not | 55 | (may) pay heed to it.
هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ۝٥٦ ع
56 | to forgive. | and worthy | to be feared, | (is) worthy | He

ع ١٦ ٢٥ ١٣

52. Nay! Every person among them desires that he may be given pages (of Revelation) spread out.

53. Nay! But they do not fear the Hereafter.

54. Nay! Indeed, it is a Reminder.

55. So whoever wills, may pay heed to it.

56. And they will not pay heed except that Allah wills. **He** is worthy to be feared and worthy to forgive.

سُوْرَةُ الْقِيٰمَةِ مَكِّيَّةٌ ٣١ ٧٥ اٰياتها ٤٠ ركوعاتها ٢

Surah Al-Qiyamah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.
لَآ اُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۝١ لَا ۙ وَلَآ اُقْسِمُ
I swear | by the Day | (of) the Resurrection. | 1 | And nay! | I swear | Nay!
بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۝٢ ۭ اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ
We will assemble | that not | [the] man | Does think | 2 | self-accusing. | by the soul
عِظَامَهٗ ۝٣ ۭ بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰٓى اَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَهٗ
his fingertips. | We can restore | that | on | (We are) Able | Nay! | 3 | his bones?
۝٤ بَلْ يُرِيْدُ الْاِنْسَانُ لِيَفْجُرَ اَمَامَهٗ ۝٥ ۚ
5 | (to) what is before him. | to give (the) lie | [the] man | Desires | Nay! | 4
فَاِذَا ۝٦ ۭ الْقِيٰمَةِ يَوْمُ اَيَّانَ يَسْـَٔلُ
So when | 6 | (of) the Resurrection?" | (is the) Day | "When | He asks,
بَرِقَ الْبَصَرُ ۝٧ لَا ۙ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝٨ لَا ۙ وَجُمِعَ
And are joined | 8 | the moon, | And becomes dark | 7 | the vision, | is dazzled
الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝٩ لَا ۙ يَقُوْلُ الْاِنْسَانُ يَوْمَىِٕذٍ اَيْنَ
"Where | that Day, | [the] man | Will say | 9 | and the moon, | the sun
الْمَفَرُّ ۝١٠ ۚ كَلَّا لَا وَزَرَ ۝١١ ۭ اِلٰى
To | 11 | refuge. | (There is) no | By no means! | 10 | (is) the escape?"

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nay! **I** swear by the Day of Resurrection.

2. And nay! **I** swear by the self-accusing soul.

3. Does man think that **We** will not assemble his bones?

4. Nay! (**We** are) Able to restore (even) his fingertips.

5. Nay! Man wishes to give the lie to what is before him.

6. He asks, "When is the Day of Resurrection?"

7. So when the vision is dazzled,

8. And the moon becomes dark,

9. And the sun and the moon are joined,

10. On that Day man will say, "Where is the (place of) escape?"

11. By no means! There is no refuge.

رَبِّكَ	يَوْمَئِذِ	الْمُسْتَقَرُّ	﴿١٢﴾	يُنَبَّؤُا	الْاِنْسَانُ
your Lord,	that Day,	(is) the place of rest.	12	Will be informed	[the] man
يَوْمَئِذٍ	بِمَا	قَدَّمَ	وَاَخَّرَ	﴿١٣﴾	بَلِ الْاِنْسَانُ	عَلٰى
that Day	of what	he sent forth	and kept back.	13	Nay!	[The] man	against
نَفْسِهٖ	بَصِيْرَةٌ	﴿١٤﴾	وَّلَوْ	اَلْقٰى	مَعَاذِيْرَهٗ	﴿١٥﴾
himself	(will be) a witness.	14	Even if	he presents	his excuses.	15
لَا	تُحَرِّكْ	بِهٖ	لِسَانَكَ	لِتَعْجَلَ	بِهٖ	﴿١٦﴾	اِنَّ	عَلَيْنَا
Not	move	with it	your tongue	to hasten	with it.	16	Indeed,	upon **Us**
جَمْعَهٗ	وَقُرْاٰنَهٗ	﴿١٧﴾	فَاِذَا	قَرَاْنٰهُ	فَاتَّبِعْ
(is) its collection	and its recitation.	17	And when	**We** have recited it,	then follow
قُرْاٰنَهٗ	﴿١٨﴾	ثُمَّ	اِنَّ	عَلَيْنَا	بَيَانَهٗ	﴿١٩﴾	كَلَّا
its recitation.	18	Then	indeed,	upon **Us**	its explanation.	19	No!
بَلْ	تُحِبُّوْنَ	الْعَاجِلَةَ	﴿٢٠﴾	وَتَذَرُوْنَ	الْاٰخِرَةَ	﴿٢١﴾	وُجُوْهٌ
But	you love	the immediate,	20	And leave	the Hereafter.	21	Faces
يَّوْمَئِذٍ	نَّاضِرَةٌ	﴿٢٢﴾	اِلٰى	رَبِّهَا	نَاظِرَةٌ	﴿٢٣﴾	وَوُجُوْهٌ
that Day	(will be) radiant,	22	Towards	their Lord	looking,	23	And faces
يَّوْمَئِذٍ	بَاسِرَةٌ	﴿٢٤﴾	تَظُنُّ	اَنْ	يُّفْعَلَ	بِهَا
that Day	(will be) distorted,	24	Thinking	that	will be done	to them
فَاقِرَةٌ	﴿٢٥﴾	كَلَّآ	اِذَا	بَلَغَتِ	التَّرَاقِيَ	﴿٢٦﴾
backbreaking.	25	No!	When	it reaches	the collar bones	26
وَقِيْلَ	مَنْ سكتة	رَاقٍ	﴿٢٧﴾	وَّظَنَّ	اَنَّهُ	الْفِرَاقُ
And it is said,	"Who	(will) cure?"	27	And he is certain	that it	(is) the parting.
﴿٢٨﴾	وَالْتَفَّتِ	السَّاقُ	بِالسَّاقِ	﴿٢٩﴾	اِلٰى	رَبِّكَ	يَوْمَئِذِ
28	And is wound,	the leg	about the leg,	29	To	your Lord	that Day
الْمَسَاقُ	﴿٣٠﴾	فَلَا	صَدَّقَ	وَلَا	صَلّٰى
(will be) the driving.	30	And not	he accepted (the) truth	and not	he prayed.
﴿٣١﴾	وَلٰكِنْ	كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى	﴿٣٢﴾	ثُمَّ	ذَهَبَ	اِلٰٓى
But	31	he denied	and turned away.	32	Then	he went	to
اَهْلِهٖ	يَتَمَطّٰى	﴿٣٣﴾	اَوْلٰى	لَكَ	فَاَوْلٰى	﴿٣٤﴾	ثُمَّ	اَوْلٰى
his family,	swaggering.	33	Woe	to you,	and woe!	34	Then	woe

12. To your Lord, that Day, is the place of rest.

13. On that Day man will be informed of what he sent forth and kept back.

14. Nay! Man will be a witness against himself.

15. Even if he presents his excuses.

16. Do not move your tongue with it to hasten it (i.e., recitation of Quran).

17. Indeed, upon **Us** is its collection and its recitation.

18. And when **We** have recited it, follow its recitation.

19. Then indeed, upon **Us** is its explanation.

20. No! But you love the immediate,

21. And leave (i.e., neglect) the Hereafter.

22. (Some) faces will be radiant that Day,

23. Looking towards their Lord,

24. And that Day (some) faces will be distorted,

25. Thinking that there will be done to them (something) backbreaking.

26. Nay, when it (i.e., the soul) reaches the collar bones,

27. And it is said, "Who will cure (him)?"

28. And he is certain that it is the (time) of parting.

29. And the leg is wound about the leg,

ع ١٧ **30.** To your Lord that Day will be the driving.

31. And he did not accept the truth, nor did he pray.

32. But he denied and turned away.

33. Then he went to his family, swaggering (in pride).

34. Woe to you, and woe!

35. Then woe

to you, and woe!

36. Does man think that he will be left neglected (without any accountability)?

37. Was he not a semen-drop of the emitted semen?

38. Then he was a clinging substance, then **He** created and proportioned.

39. Then made of him two kinds, the male and the female.

40. Is **He** not Able to give life to the dead?

لَكَ	فَاَوۡلٰى ﴿٣٥﴾	اَيَحۡسَبُ الۡاِنۡسَانُ اَنۡ يُّتۡرَكَ		سُدًى			
to you,	and woe!	35	Does think	man	that	he will be left	neglected?
﴿٣٦﴾	اَلَمۡ يَكُ	نُطۡفَةً	مِّنۡ مَّنِىٍّ يُّمۡنٰى ﴿٣٧﴾	لا	ثُمَّ كَانَ		
36	Was not	he	a semen-drop	of	semen	emitted?	37	Then	he was
عَلَقَةً	فَخَلَقَ	فَسَوّٰى	﴿٣٨﴾ لا	فَجَعَلَ مِنۡهُ			
a clinging substance,	then **He** created	and proportioned.	38	Then made	of him		
الزَّوۡجَيۡنِ	الذَّكَرَ	وَالۡاُنۡثٰى ﴿٣٩﴾	اَلَيۡسَ	ذٰلِكَ			
two kinds,	(the) male	and the female.	39	Is not	[that]		
بِقٰدِرٍ	عَلٰٓى	اَنۡ	يُّحۡىِۦَ	الۡمَوۡتٰى ﴿٤٠﴾ ع ١٨			
(**He**) Able	[over]	to	give life	(to) the dead?	40		

ركوعاتها ٢ اٰياتها ٣١ ٧٦ سُوۡرَةُ الدَّهۡرِ مَدَنِيَّةٌ ٩٨

Surah Ad-Dahr

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

هَلۡ	اَتٰى	عَلَى الۡاِنۡسَانِ	حِيۡنٌ	مِّنَ الدَّهۡرِ	لَمۡ يَكُنۡ			
Has	(there) come	upon	man	a period	of	time	not	he was
شَيۡـًٔا	مَّذۡكُوۡرًا	﴿١﴾	اِنَّا	خَلَقۡنَا	الۡاِنۡسَانَ	مِنۡ		
a thing	mentioned?	1	Indeed, **We**	[**We**] created	man	from		
نُّطۡفَةٍ	اَمۡشَاجٍ	نَّبۡتَلِيۡهِ	فَجَعَلۡنٰهُ	سَمِيۡعًا	بَصِيۡرًا			
a semen-drop,	a mixture,	(that) **We** test him;	so **We** made (for) him	hearing	and sight.			
﴿٢﴾	اِنَّا	هَدَيۡنٰهُ	السَّبِيۡلَ	اِمَّا	شَاكِرًا	وَّاِمَّا		
	Indeed, **We**	guided him	(to) the way	whether	(he) be grateful	and whether		
كَفُوۡرًا	﴿٣﴾	اِنَّاۤ	اَعۡتَدۡنَا	لِلۡكٰفِرِيۡنَ				
(he) be ungrateful.	3	Indeed, **We**	[**We**] have prepared	for the disbelievers				
سَلٰسِلَا۠	وَاَغۡلٰلًا	وَّسَعِيۡرًا	﴿٤﴾	اِنَّ الۡاَبۡرَارَ				
chains	and shackles	and a Blazing Fire.	4	Indeed,	the righteous			
يَشۡرَبُوۡنَ	مِنۡ كَاۡسٍ	كَانَ	مِزَاجُهَا	كَافُوۡرًا	﴿٥﴾ ج	عَيۡنًا		
will drink	from	a cup,	is	its mixture	(of) Kafur,	5	A spring -	
يَّشۡرَبُ	بِهَا	عِبَادُ اللّٰهِ	يُفَجِّرُوۡنَهَا	تَفۡجِيۡرًا	﴿٦﴾			
will drink	from it	(the) slaves of Allah;	causing it to gush forth	abundantly.	6			

Surah 75: The Resurrection (v. 36-40); Surah 76: The time (v. 1-6) Part - 29

5. Indeed, the righteous will drink from a cup whose mixture (is) of Kafur,

6. A spring wherefrom the slaves of Allah will drink; causing it to gush forth abundantly.

4. Indeed, **We** have prepared for the disbelievers chains and shackles and a Blazing Fire.

3. Indeed, **We** guided him to the way whether he be grateful or ungrateful.

2. Indeed, **We** created man from a semen-drop, a mixture, so that **We** may test him; so **We** made (for) him hearing and sight.

1. Has there (not) come upon man a period of time when he was not a thing (even) mentioned?

يُوْفُوْنَ	بِالنَّذْرِ	وَيَخَافُوْنَ	يَوْمًا	كَانَ شَرُّهٗ	مُسْتَطِيْرًا	⑦
They fulfill	the vows	and fear	a Day -	its evil is	widespread.	7
وَيُطْعِمُوْنَ	الطَّعَامَ	عَلٰى	حُبِّهٖ	مِسْكِيْنًا	وَّيَتِيْمًا	
And they feed	the food	in spite of	love (for) it,	(to the) needy,	and (the) orphan	
وَّاَسِيْرًا	⑧	اِنَّمَا	نُطْعِمُكُمْ	لِوَجْهِ	اللّٰهِ	لَا
and (the) captive,	8	"Only	we feed you	for (the) Countenance	(of) Allah.	Not
نُرِيْدُ	مِنْكُمْ	جَزَآءً	وَّلَا	شُكُوْرًا	⑨	اِنَّا	نَخَافُ
from you	we desire	any reward	and not	thanks.	9	Indeed, we	fear
مِنْ	رَّبِّنَا	يَوْمًا	عَبُوْسًا	قَمْطَرِيْرًا	⑩	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ	
from	our Lord	a Day -	harsh	and distressful."	10	But Allah will protect them	
شَرَّ	ذٰلِكَ	الْيَوْمِ	وَلَقّٰىهُمْ	نَضْرَةً	وَّسُرُوْرًا	
(from the) evil	(of) that	Day	and will cause them to meet	radiance	and happiness.	
وَجَزٰىهُمْ	بِمَا	صَبَرُوْا	جَنَّةً	وَّحَرِيْرًا	⑪ ج	
And will reward them	because	they were patient,	(with) a Garden	and silk.	11	
مُّتَّكِـِٕيْنَ	فِيْهَا	عَلَى الْاَرَآئِكِ ۚ	لَا	يَرَوْنَ	فِيْهَا	شَمْسًا	⑫ لَا
Reclining	therein	on	couches.	Not	they will see	therein	sun	12
وَّلَا	زَمْهَرِيْرًا	⑬ ج	وَدَانِيَةً	عَلَيْهِمْ	ظِلٰلُهَا	
and not	freezing cold.	13	And near	above them	(are) its shades	
وَذُلِّلَتْ	قُطُوْفُهَا	تَذْلِيْلًا	⑭	وَيُطَافُ	
and will hang low	its cluster of fruits	dangling low.	14	And will be circulated	
عَلَيْهِمْ	بِاٰنِيَةٍ	مِّنْ فِضَّةٍ	وَّاَكْوَابٍ	كَانَتْ	قَوَارِيْرَا۠	⑮ لَا
among them	vessels	of	silver	and cups	(that) are	(of) crystal.	15
قَوَارِيْرَا۠	مِنْ فِضَّةٍ	قَدَّرُوْهَا	تَقْدِيْرًا	⑯
Crystal-clear	of	silver.	They will determine its	measure.	16
وَيُسْقَوْنَ	فِيْهَا	كَاْسًا	كَانَ مِزَاجُهَا	زَنْجَبِيْلًا	⑰ ج
And they will be given to drink	therein	a cup -	is	its mixture	(of) Zanjabil,	17
عَيْنًا	فِيْهَا	تُسَمّٰى	سَلْسَبِيْلًا	⑱	وَيَطُوْفُ	عَلَيْهِمْ
A spring	therein,	named	Salsabil.	18	And will circulate	among them
وِلْدَانٌ	مُّخَلَّدُوْنَ ۚ	اِذَا	رَاَيْتَهُمْ	حَسِبْتَهُمْ	لُؤْلُؤًا
young boys	made eternal.	When	you see them,	you would think them	(to be) pearls

7. They fulfill (their) vows and fear a Day whose evil is widespread.

8. And they give food in spite of love for it to the needy and the orphan and the captive,

9. (Saying), "We feed you only for the sake of Allah. We do not desire any reward or thanks from you.

10. Indeed, we fear from our Lord a harsh and distressful Day."

11. But Allah will protect them from the evil of that Day and will bestow on them radiance and happiness.

12. And Allah will reward them, because they were patient, with a Garden and silk (garments).

13. (They will be) reclining therein on couches. They will not see therein (the intense heat of) the sun or freezing cold.

14. And near above them are its shades, and its cluster of fruits dangling low.

15. And will be circulated among them vessels of silver and cups of crystal.

16. Crystal-clear, (but made) of silver. They will determine its measure (according to their wishes).

قَوَارِيْرَا۠ وحفص بغير الألف في الوصل فيهما ووقف على الأول بالألف وعلى الثاني بغير الألف ١٢

17. And they will be given to drink therein a cup whose mixture is of Zanzabil,

18. A spring therein, named Salsabil.

19. And will circulate among them young boys made eternal. When you see them you would think them (to be) scattered pearls.

مَّنثُورًا ﴿١٩﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا

and a kingdom | blessings | you will see | then | you look, | And when | 19 | scattered.

كَبِيرًا ﴿٢٠﴾ عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ ۖ

and heavy brocade. | green | (of) fine silk | (will be) garments | Upon them | 20 | great.

وَحُلُّوٓا۟ أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ ۚ وَسَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ

and their Lord will give them to drink, | silver, | of | (with) bracelets | And they will be adorned

شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾ إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَكَانَ

and has been | a reward, | for you | is | this | "Indeed, | 21 | pure. | a drink

سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾ ع إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ

the Quran | to you | [**We**] revealed | [**We**] | Indeed, **We** | 22 | appreciated." | your effort

تَنزِيلًا ﴿٢٣﴾ ۚ فَٱصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا

and (do) not | (of) your Lord | for (the) Command | So be patient | 23 | progressively.

تُطِعْ مِنْهُمْ ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾ ۚ وَٱذْكُرِ ٱسْمَ

(the) name | And remember | 24 | disbeliever. | or | any sinner | from them | obey

رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾ ۖ وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَٱسْجُدْ

prostrate | the night | And of | 25 | and evening. | morning | (of) your Lord

لَهُۥ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّونَ

love | these | Indeed, | 26 | long. | a night | and glorify **Him** | to **Him**,

ٱلْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾ نَّحْنُ خَلَقْنَٰهُمْ

created them | **We**, | 27 | grave. | a Day | behind them | and leave | the immediate,

وَشَدَدْنَآ أَسْرَهُمْ ۚ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ أَمْثَٰلَهُمْ

their likeness[es] | **We** can change | **We** will, | and when | their forms, | and **We** strengthened

تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ

wills, | so whoever | (is) a reminder, | this | Indeed, | 28 | (with) a change.

ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن

that | except | you will | And not | 29 | a way. | his Lord | to | let him take

يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾ ۙ يُدْخِلُ

He admits | 30 | All-Wise. | All-Knower, | is | Allah | Indeed, | Allah wills.

مَن يَشَآءُ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمِينَ

but (for) the wrongdoers, | **His** mercy, | into | **He** wills | whom

20. And when you look there, you will see blessings and a great kingdom.

21. Upon them will be green garments of fine silk and heavy brocade. And they will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them to drink a pure drink.

22. (It will be said to them), "Indeed, this is for you a reward, and your effort has been appreciated." ع ٢٢ ١٩

23. Indeed, **We** revealed to you the Quran progressively.

24. So be patient for the Command of your Lord and do not obey any sinner or disbeliever from among them.

25. And remember the name of your Lord in the morning and evening.

26. And (during a part) of the night prostrate to **Him** and glorify **Him** a long (part of the night).

27. Indeed, these (the disbelievers) love the immediate and leave behind them a grave Day.

28. **We** created them and **We** strengthened their forms, and when **We** will, **We** can substitute the like of them by a (complete) change.

29. Indeed, this is a reminder, so whoever wills, let him take a way to his Lord.

30. And you do not will except that Allah wills. Indeed, Allah is All-Knower, All-Wise.

31. **He** admits to **His** mercy whom **He** wills, but for the wrongdoers

اَعَدَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	اَلِيْمًا ۝٣١	ع
He has prepared	for them	a punishment	painful.	31

ع ٢ ٩ ٢٠ **He** has prepared a painful punishment.

سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ مَكِّيَّةٌ ٧٧ ٣٣ اٰياتها ٥٠ ركوعاتها ٢

Surah Al-Mursalat

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

وَالْمُرْسَلٰتِ	عُرْفًا	لا ۝١	فَالْعٰصِفٰتِ	عَصْفًا
By the ones sent forth,	one after another,	1	And the winds that blow	violently,

1. By the ones sent forth, one after another,

لا ۝٢	وَّالنّٰشِرٰتِ	نَشْرًا	لا ۝٣	فَالْفٰرِقٰتِ
2	And the ones that scatter	far and wide,	3	And those who separate

2. And the winds that blow violently,

3. And the ones that scatter far and wide,

4. And those who separate (truth from falsehood) by the Criterion,

فَرْقًا	لا ۝٤	فَالْمُلْقِيٰتِ	ذِكْرًا	لا ۝٥
(by the) Criterion,	4	And those who bring down	(the) Reminder,	5

5. And those who bring down the Reminder,

عُذْرًا	اَوْ	نُذْرًا	لا ۝٦	اِنَّمَا	تُوْعَدُوْنَ
(As) justification	or	warning,	6	Indeed, what	you are promised

6. As justification or warning,

7. Indeed, what you are promised will surely occur.

لَوَاقِعٌ	ط ۝٧	فَاِذَا	النُّجُوْمُ	طُمِسَتْ	لا ۝٨	وَاِذَا
will surely occur.	7	So when	the stars	are obliterated,	8	And when

8. So when the stars are obliterated,

9. And when the heaven is cleft asunder,

السَّمَآءُ	فُرِجَتْ	لا ۝٩	وَاِذَا	الْجِبَالُ	نُسِفَتْ
the heaven	is cleft asunder,	9	And when	the mountains	are blown away,

10. And when the mountains are blown away,

11. And when the Messengers are gathered to their appointed time.

لا ۝١٠	وَاِذَا	الرُّسُلُ	اُقِّتَتْ	
10	And when	the Messengers	are gathered to their appointed time.	

ط ۝١١	لِاَيِّ	يَوْمٍ	اُجِّلَتْ	ط ۝١٢
11	For what	Day	are (these) postponed?	12

12. For what Day are these postponed?

13. For the Day of Judgment.

لِيَوْمِ	الْفَصْلِ	ج ۝١٣	وَمَآ	اَدْرٰىكَ
For (the) Day	(of) Judgment.	13	And what	will make you know

14. And will make you know what is the Day of Judgment?

15. Woe that Day to the deniers (of the truth),

مَا	يَوْمُ	الْفَصْلِ	ط ۝١٤	وَيْلٌ
what	(is the) Day	(of) the Judgment?	14	Woe

يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ	۝١٥	اَلَمْ	نُهْلِكِ
that Day	to the deniers	15	Did not	**We** destroy

16. Did **We** not destroy the former people?

17. Then **We** follow them up with the later ones.

الْاَوَّلِيْنَ	ط ۝١٦	ثُمَّ	نُتْبِعُهُمُ	الْاٰخِرِيْنَ
the former (people)?	16	Then	**We** follow them up	(with) the later ones.

وَيْلٌ	⑱	بِالْمُجْرِمِيْنَ	نَفْعَلُ	كَذٰلِكَ	⑰
Woe	18	with the criminals.	We deal	Thus	17
يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ	⑲	اَلَمْ	نَخْلُقْكُّمْ	
We create you	Did not	19	to the deniers.	that Day	
مِّنْ	مَّآءٍ	مَّهِيْنٍ	ۙ⑳	فَجَعَلْنٰهُ	فِيْ
in	Then We placed it	20	despicable?	a water	from
قَرَارٍ	مَّكِيْنٍ	ۙ㉑	اِلٰى	قَدَرٍ	مَّعْلُوْمٍ
known.	a period	For	21	safe	an abode
ۙ㉒	فَقَدَرْنَا ۖ	فَنِعْمَ	الْقٰدِرُوْنَ	㉓	وَيْلٌ
Woe	23	(are We to) measure!	and Best	So We measured,	22
يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ	㉔	اَلَمْ	نَجْعَلِ	الْاَرْضَ	كِفَاتًا
a receptacle	the earth	We made	Have not	24	to the deniers.	that Day
ۙ㉕	اَحْيَآءً	وَّاَمْوَاتًا	ۙ㉖	وَّجَعَلْنَا	
And We made	26	and (the) dead,	(For the) living	25	
فِيْهَا	رَوَاسِيَ	شٰمِخٰتٍ	وَّاَسْقَيْنٰكُمْ	
and We gave you to drink	lofty,	firmly set mountains	therein	
مَّآءً	فُرَاتًا	ؕ㉗	وَيْلٌ	يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
to the deniers.	that Day	Woe	27	sweet?	water -
㉘	اِنْطَلِقُوْٓا	اِلٰى	مَا	كُنْتُمْ	بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ
deny,	in it	you used to	what	to	"Proceed	28
ۚ㉙	اِنْطَلِقُوْٓا	اِلٰى	ظِلٍّ	ذِيْ ثَلٰثِ	شُعَبٍ
columns	having three	a shadow	to	Proceed	29
ۙ㉚	لَّا	ظَلِيْلٍ	وَّلَا	يُغْنِيْ	مِنَ
against	availing	and not	cool shade	No	30
اللَّهَبِ	ؕ㉛	اِنَّهَا	تَرْمِيْ	بِشَرَرٍ	كَالْقَصْرِ
as the fortress,	sparks	throws up	Indeed, it	31	the flame.
ۚ㉜	كَاَنَّهٗ	جِمٰلَتٌ	صُفْرٌ	ؕ㉝	وَيْلٌ
As if they (were)	32	camels	yellow.	33	Woe
يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ	㉞	هٰذَا	يَوْمُ	لَا
to the deniers.	that Day	34	This	(is) a Day	not

18. Thus **We** deal with the criminals.

19. Woe that Day to the deniers.

20. Did **We** not create you from a despicable water?

21. Then **We** placed it in a safe abode

22. For a known period.

23. So **We** measured (it), and Best are **We** to measure.

24. Woe that Day to the deniers (of the truth).

25. Have **We** not made the earth a receptacle

26. For the living and the dead,

27. And **We** made therein lofty, firmly set mountains and have given you to drink sweet water?

28. And woe that Day to the deniers (of the truth).

29. (It will be said), "Proceed to what you used to deny.

30. Proceed to a shadow having three columns

31. (Which) has no cool shade and does not avail against the flame."

32. Indeed, it throws up sparks as (huge) as fortress,

33. As if they were yellow camels.

34. Woe that Day to the deniers (of the truth).

35. This is a Day they will not speak,

يَنطِقُونَ	لَا ٣٥	وَلَا	يُؤْذَنُ	لَهُمْ
they will speak,	35	And not	will it be permitted	for them
فَيَعْتَذِرُونَ	٣٦	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ
to make excuses.	36	Woe	that Day	to the deniers.
هَٰذَا ٣٧	يَوْمُ	الْفَصْلِ ۚ	جَمَعْنَٰكُمْ	
37	(is the) Day	(of) Judgment;	**We** have gathered you	
وَالْأَوَّلِينَ	٣٨	فَإِن	كَانَ	لَكُمْ
and the former (people).	38	So if	is	for you
كَيْدٌ	فَكِيدُونِ	٣٩	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ
a plan,	then plan against **Me**.	39	Woe	that Day
لِّلْمُكَذِّبِينَ	ع ٤٠	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ	فِى
to the deniers.	40	Indeed,	the righteous	(will be) in
ظِلَٰلٍ	وَعُيُونٍ	لَا ٤١	وَفَوَٰكِهَ	مِمَّا
shades	and springs,	41	And fruits	from what
يَشْتَهُونَ	ط ٤٢	كُلُوا	وَاشْرَبُوا	هَنِيٓـًٔا
they desire.	42	“Eat	and drink	(in) satisfaction
كُنتُمْ	تَعْمَلُونَ	٤٣	إِنَّا	كَذَٰلِكَ
you used to	do.”	43	Indeed, **We**	thus
نَجْزِى	الْمُحْسِنِينَ	٤٤	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ
reward	the good-doers.	44	Woe	that Day
لِّلْمُكَذِّبِينَ	٤٥	كُلُوا	وَتَمَتَّعُوا	قَلِيلًا
to the deniers.	45	Eat	and enjoy yourselves	a little;
إِنَّكُم	مُّجْرِمُونَ			
indeed, you	(are) criminals.”			
وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ	٤٧	وَإِذَا
Woe	that Day	to the deniers.	47	And when
٤٦	قِيلَ	لَهُمُ	ارْكَعُوا	لَا
46	it is said	to them,	“Bow,”	not
يَرْكَعُونَ	٤٨			
they bow.	48			
وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ	٤٩	فَبِأَىِّ
Woe	that Day	to the deniers.	49	Then in what
حَدِيثٍ	بَعْدَهُۥ	يُؤْمِنُونَ	ع ٥٠	
statement	after it	will they believe?	50	

36. And it will not be permitted for them to make excuses.

37. Woe that Day to the deniers (of the truth).

38. This is the Day of Judgment; **We** have gathered you and the former people.

39. So if you have a plan, then plan against **Me**.

40. Woe that Day to the deniers (of the truth).

ع ١ ٢١ **41.** Indeed, the righteous will be in shades and springs,

42. And fruits from whatever they desire.

43. (It will be said to them), “Eat and drink in satisfaction for what you used to do.”

44. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

45. Woe that Day to the deniers (of the truth).

46. (O disbeliever!), “Eat and enjoy yourselves for a little (while); indeed, you are criminals.”

47. Woe that Day to the deniers (of the truth).

48. And when it is said to them, “Bow,” they do not bow.

49. Woe that Day to the deniers (of the truth).

ع ٢ ٢٢ **50.** Then in what statement after it (i.e., the Quran) will they believe?

سُوْرَةُ النَّبَإِ مَكِّيَّةٌ ٧٨ اٰياتها ٤٠ ركوعاتها ٢

Surah An-Naba

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
عَمَّ	يَتَسَآءَلُوْنَ ۝١ ج	عَنِ	النَّبَإِ	الْعَظِيْمِ
About what	are they asking one another?	1	About	the News	the Great,
الَّذِيْ ۝٢ لا	هُمْ	فِيْهِ	مُخْتَلِفُوْنَ	۝٣ ط	كَلَّا
2	(About) which	they	(are) concerning it	(in) disagreement.	3	Nay!
سَيَعْلَمُوْنَ	۝٤ لا	ثُمَّ	كَلَّا	سَيَعْلَمُوْنَ	۝٥	اَلَمْ
(soon) they will know.	4	Then	Nay!	(soon) they will know.	5	Have not
نَجْعَلِ	الْاَرْضَ	مِهٰدًا	۝٦ لا	وَّالْجِبَالَ	اَوْتَادًا	۝٧ صلا
We made	the earth	a resting place?	6	And the mountains	(as) pegs,	7
وَّخَلَقْنٰكُمْ	اَزْوَاجًا	۝٨ لا	وَّجَعَلْنَا	نَوْمَكُمْ	سُبَاتًا	۝٩ لا
And **We** created you	(in) pairs,	8	And **We** made	your sleep	(for) rest,	9
وَّجَعَلْنَا	الَّيْلَ	لِبَاسًا	۝١٠ لا	وَّجَعَلْنَا	النَّهَارَ	مَعَاشًا
And **We** made	the night	(as) covering,	10	And **We** made	the day	(for) livelihood,
وَّبَنَيْنَا	۝١١ ص	فَوْقَكُمْ	سَبْعًا	شِدَادًا	۝١٢ لا	وَّجَعَلْنَا
And **We** constructed	over you	seven	strong,	12	And **We** placed
سِرَاجًا	وَّهَّاجًا	۝١٣ صلا	وَّاَنْزَلْنَا	مِنَ	الْمُعْصِرٰتِ	مَآءً
a lamp	burning,	13	And **We** sent down	from	the rain clouds	water
ثَجَّاجًا	۝١٤ لا	لِّنُخْرِجَ	بِهٖ	حَبًّا	وَّنَبَاتًا
pouring abundantly,	14	That **We** may bring forth	thereby	grain	and vegetation,
وَّجَنّٰتٍ	اَلْفَافًا	۝١٦ ط	اِنَّ	يَوْمَ	الْفَصْلِ	۝١٥ لا
And gardens	(of) thick foliage.	16	Indeed,	(the) Day	(of) the Judgment	15
كَانَ	مِيْقَاتًا	۝١٧ لا	يَّوْمَ	يُنْفَخُ	فِي	الصُّوْرِ
is	an appointed time,	17	(The) Day	is blown	in	the trumpet
فَتَاْتُوْنَ	اَفْوَاجًا	۝١٨ لا	وَّفُتِحَتِ	السَّمَآءُ	فَكَانَتْ
and you will come forth	(in) crowds,	18	And is opened	the heaven	and becomes
اَبْوَابًا	۝١٩ لا	وَّسُيِّرَتِ	الْجِبَالُ	فَكَانَتْ	سَرَابًا	۝٢٠ ط
gateways,	19	And are moved	the mountains	and become	a mirage.	20

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. About what are they asking one another?

2. About the Great News,

3. About which they are in disagreement.

4. Nay! Soon they will come to know.

5. Then, nay! Soon they will come to know.

6. Have **We** not made the earth a resting place?

7. And the mountains as pegs,

8. And **We** created you in pairs,

9. And **We** made your sleep for rest,

10. And **We** made the night as covering,

11. And **We** made the day for livelihood,

12. And **We** constructed over you seven strong (heavens),

13. And **We** placed (therein) a burning lamp,

14. And **We** sent down, from the rain clouds, water pouring abundantly,

15. That **We** may bring forth thereby grain and vegetation,

16. And gardens of thick foliage.

17. Indeed, the Day of Judgment is an appointed time,

18. The Day the trumpet is blown and you will come forth in crowds,

19. And the heaven is opened and becomes gateways,

20. And the mountains are moved and become a mirage.

إِنَّ	جَهَنَّمَ	كَانَتْ	مِرْصَادًا	٢١ لِّلطَّاغِينَ	
Indeed,	Hell	is	lying in wait,	21	For the transgressors
مَآبًا	٢٢ لَّٰبِثِينَ	فِيهَآ	أَحْقَابًا	٢٣ لَّا	
a place of return,	22	(They will) be remaining	therein	(for) ages.	23 Not
يَذُوقُونَ	فِيهَا	بَرْدًا	وَلَا	شَرَابًا	٢٤ إِلَّا
they will taste	therein	coolness	and not	any drink,	24 Except
وَغَسَّاقًا	٢٥ جَزَآءً	وِفَاقًا	٢٦ إِنَّهُمْ	كَانُوا	
and purulence,	25 A recompense	appropriate.	26 Indeed, they	were	
لَا يَرْجُونَ	حِسَابًا	٢٧ وَكَذَّبُوا	بِـَٔايَٰتِنَا	كِذَّابًا	٢٨
not	expecting	an account,	27 And they denied	**Our** Signs	(with) denial. 28
وَكُلَّ	شَىْءٍ	أَحْصَيْنَٰهُ	كِتَٰبًا	٢٩ فَذُوقُوا	
And every	thing	**We** have enumerated it	(in) a Book.	29 So taste,	
فَلَن	نَّزِيدَكُمْ	إِلَّا	عَذَابًا	٣٠ إِنَّ	
and never	**We** will increase you	except	(in) punishment.	30 Indeed,	
لِلْمُتَّقِينَ	مَفَازًا	٣١ حَدَآئِقَ	وَأَعْنَابًا	٣٢	
for the righteous	(is) success,	Gardens	and grapevines,	32	
وَكَوَاعِبَ	أَتْرَابًا	٣٣ وَكَأْسًا	دِهَاقًا	٣٤ لَّا	
And splendid companions	well-matched,	33 And a cup	And a full	34 Not	
يَسْمَعُونَ	فِيهَا	لَغْوًا	وَلَا	كِذَّٰبًا	٣٥ جَزَآءً
they will hear	therein	any vain talk	and not	any falsehood,	35 (As) a reward
مِّن	رَّبِّكَ	عَطَآءً	حِسَابًا	٣٦ رَّبِّ	السَّمَٰوَٰتِ
from	your Lord,	a gift	(according to) account,	36 Lord	(of) the heavens
وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الرَّحْمَٰنِ	لَا	
and the earth	and whatever	(is) between both of them	the Most Gracious,	not	
يَمْلِكُونَ	مِنْهُ	خِطَابًا	٣٧ يَوْمَ	يَقُومُ	الرُّوحُ
they have power	from **Him**	(to) address.	37 (The) Day	will stand	the Spirit
وَالْمَلَٰٓئِكَةُ	صَفًّا	لَّا يَتَكَلَّمُونَ	إِلَّا	مَنْ	أَذِنَ	لَهُ
and the Angels	(in) rows,	not	they will speak	except	(one) who -	permits	[for] him
الرَّحْمَٰنُ	وَقَالَ	صَوَابًا	٣٨	ذَٰلِكَ	الْيَوْمُ
the Most Gracious,	and he (will) say	(what is) correct.	38	That	(is) the Day

21. Indeed, Hell is lying in wait,

22. For the transgressors, a place of return,

23. They will remain therein for ages.

24. They will not taste therein any coolness or any drink

25. Except scalding water and purulence,

26. An appropriate recompense.

27. Indeed, they were not expecting an account,

28. And they denied **Our** Signs with (an emphatic) denial.

29. And everything **We** have enumerated in a Book.

ع ١٠ **30.** So taste (what you have earned), **We** will not increase you except in punishment.

31. Indeed, for the righteous is success,

32. Gardens and grapevines,

33. And well-matched, splendid companions,

34. And a full cup.

35. They will not hear therein any vain talk or any falsehood,

36. As a reward from your Lord, a gift (according to) account,

37. (From) the Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Most Gracious; they do not have power from **Him** to address (**Him**).

38. The Day the Spirit and the Angels will stand in rows, they will not speak except he to whom the Most Gracious gives permission, and he will say what is correct.

39. That is the True Day.

الْحَقُّ ۚ	فَمَنْ	شَآءَ	اتَّخَذَ	اِلٰى	رَبِّهٖ	مَاٰبًا	﴿٣٩﴾
the True.	So whoever	wills	let him take	towards	his Lord	a return.	39

اِنَّآ	اَنْذَرْنٰكُمْ	عَذَابًا	قَرِيْبًا ۖ	يَّوْمَ
Indeed **We**	[**We**] have warned you	(of) a punishment	near	(the) Day

يَنْظُرُ	الْمَرْءُ	مَا	قَدَّمَتْ	يَدٰهُ	وَيَقُوْلُ
will see	the man	what	have sent forth	his hands	and will say

الْكٰفِرُ	يٰلَيْتَنِىْ	كُنْتُ	تُرٰبًا	﴿٤٠﴾ ع ٢
the disbeliever,	"O I wish!	I were	dust!"	40

٧٩ سُوْرَةُ النّٰزِعٰتِ مَكِّيَّةٌ ٨١ اٰياتها ٤٦ ركوعاتها ٢

Surah An-Naziat

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالنّٰزِعٰتِ	غَرْقًا ﴿١﴾ لا	وَّالنّٰشِطٰتِ	نَشْطًا ﴿٢﴾ لا		
By those who extract	violently,	1	And those who draw out	gently,	2

وَّالسّٰبِحٰتِ	سَبْحًا ﴿٣﴾ لا	فَالسّٰبِقٰتِ	سَبْقًا	
And those who glide	swimming,	3	And those who race each other	(in) a race,

فَالْمُدَبِّرٰتِ	اَمْرًا ﴿٥﴾	يَوْمَ	تَرْجُفُ		﴿٤﴾ لا
And those who arrange	(the) matter.	5	(The) Day	will quake	4

الرَّاجِفَةُ	﴿٦﴾ لا تَتْبَعُهَا	الرَّادِفَةُ	﴿٧﴾ ط	قُلُوْبٌ	يَّوْمَئِذٍ	
the quaking one,	Follows it	6	the subsequent,	7	Hearts,	that Day,

وَّاجِفَةٌ	﴿٨﴾ لا اَبْصَارُهَا	خَاشِعَةٌ	﴿٩﴾	يَقُوْلُوْنَ	عَاِنَّا	
will palpitate,	8	Their eyes	humbled.	9	They say,	"Will we

لَمَرْدُوْدُوْنَ	فِى الْحَافِرَةِ	﴿١٠﴾ ط	عَاِذَا	كُنَّا	عِظَامًا	
indeed be returned	to	the former state?	10	What! When	we are	bones

نَّخِرَةً	﴿١١﴾ ط قَالُوْا	تِلْكَ	اِذًا	كَرَّةٌ	خَاسِرَةٌ	﴿١٢﴾
decayed?"	11	They say,	"This	then	(would be) a return	losing."	12

فَاِنَّمَا	هِىَ	زَجْرَةٌ	وَّاحِدَةٌ	﴿١٣﴾ لا فَاِذَا	هُمْ	
Then only	it	(will be) a shout	single,	13	And behold!	They

بِالسَّاهِرَةِ	﴿١٤﴾ ط هَلْ	اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	مُوْسٰى	
(will be) awakened.	14	Has	(there) come to you	(the) story	(of) Musa?

So whoever wills let him take a return to his Lord.

40. Indeed, **We** have warned you of a punishment (that is) near, the Day when man will see what his hands have sent forth and the disbeliever will say, "O I wish! I were dust."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those who extract (the souls of the wicked) violently,

2. And those who draw out (the souls of the blessed) gently,

3. And those who glide (as if) swimming,

4. And those who race each other in a race,

5. And those who arrange the matter.

6. On the Day will quake (the earth) with a (terrible) quake,

7. And the subsequent (one) follows it,

8. Hearts, that Day, will palpitate,

9. Their eyes humbled.

10. They say, "Will we indeed be returned to the former state (of life)?

11. What! When we are decayed bones?"

12. They say, "Then that would be a losing return."

13. Then it will only be a single shout,

14. And behold! They will be awakened.

15. Has there come to you the story of Musa?

۝١٥	اِذْ	نَادٰىهُ	رَبُّهٗ	بِالْوَادِ	الْمُقَدَّسِ	طُوًى	ۚ١٦
15	When	called him	his Lord	in the valley	the sacred	(of) Tuwa,	16
اِذْهَبْ	اِلٰى	فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ	طَغٰى	ۖ١٧	فَقُلْ	هَلْ
"Go	to	Firaun.	Indeed, he	(has) transgressed.	17	And say,	'Would
لَّكَ	اِلٰٓى	اَنْ	تَزَكّٰى	ۙ١٨	وَاَهْدِيَكَ	اِلٰى	رَبِّكَ
to you	[to]	[that]	purify yourself?	18	And I will guide you	to	your Lord
فَتَخْشٰى	ۚ١٩	فَاَرٰىهُ	الْاٰيَةَ	الْكُبْرٰى	ۖ٢٠		
so you would fear.'"	19	Then he showed him	the sign	the great.	20		
فَكَذَّبَ	وَعَصٰى	ۖ٢١	ثُمَّ	اَدْبَرَ	يَسْعٰى	ۖ٢٢	
But he denied	and disobeyed.	21	Then	he turned his back,	striving,	22	
فَحَشَرَ	فَنَادٰى	ۖ٢٣	فَقَالَ	اَنَا	رَبُّكُمُ		
And he gathered	and called out,	23	Then he said,	"I am	your Lord,		
الْاَعْلٰى	ۖ٢٤	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ	نَكَالَ				
the Most High."	24	So Allah seized him	(with) an exemplary punishment				
الْاٰخِرَةِ	وَالْاُوْلٰى	ۖ٢٥	اِنَّ	فِىْ	ذٰلِكَ	لَعِبْرَةً	
the last	(for) the first.	25	Indeed,	in	that	surely (is) a lesson	
لِّمَنْ	يَّخْشٰى	ۚ٢٦	ءَاَنْتُمْ	اَشَدُّ	خَلْقًا	اَمِ السَّمَآءُ	ؕ
for whoever	fears.	26	Are you	a more difficult	creation	or	the heaven.
بَنٰىهَا	۩٢٧	رَفَعَ	سَمْكَهَا	فَسَوّٰىهَا	ۙ٢٨		
He constructed it?	27	**He** raised	its ceiling	and proportioned it.	28		
وَاَغْطَشَ	لَيْلَهَا	وَاَخْرَجَ	ضُحٰىهَا	ۙ٢٩	وَالْاَرْضَ		
And **He** darkened	its night	and brought out	its brightness.	29	And the earth		
بَعْدَ	ذٰلِكَ	دَحٰىهَا	ۚ٣٠				
that	after	**He** spread it.	30				
مَآءَهَا	مِنْهَا	اَخْرَجَ					
its water	from it,	**He** brought forth					
وَمَرْعٰىهَا	ۙ٣١	وَالْجِبَالَ	اَرْسٰىهَا	ۙ٣٢			
and its pasture,	31	And the mountains,	**He** made them firm,	32			
مَتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِاَنْعَامِكُمْ	ۚ٣٣	فَاِذَا	جَآءَتِ		
(As) a provision	for you	and for your cattle.	33	But when	comes		
الطَّآمَّةُ	الْكُبْرٰى	ۖ٣٤	يَوْمَ	يَتَذَكَّرُ	الْاِنْسَانُ		
the Overwhelming Calamity	the great,	34	(The) Day	will remember	man		

16. When his Lord called him in the sacred valley of *Tuwa*,

17. "Go to Firaun. Indeed, he has transgressed.

18. And say, 'Would you purify yourself (from sin)?

19. And I will guide you to your Lord so that you would fear (**Him**).'"

20. Then he showed him the great sign.

21. But he denied and disobeyed.

22. Then he turned his back, striving,

23. And he gathered (his people) and called out,

24. Then he said, "I am your Lord, Most High."

25. So Allah seized him with an exemplary punishment for the last and the first.

26. Indeed, in that is a lesson for whoever fears (Allah).

ع ١ ٣ **27.** Are you a more difficult creation or is the heaven? **He** constructed it.

28. **He** raised its ceiling and proportioned it.

29. And **He** darkened its night and brought out its brightness.

30. And after that **He** spread the earth.

31. **He** brought forth from it, its water and its pasture,

32. And the mountains, **He** made them firm,

33. As a provision for you and for your cattle.

34. But when the great Overwhelming Calamity comes,

35. The Day when man will remember

مَا	سَعٰى	لَا ۝٣٥	وَبُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ	لِمَنْ
to (him) who	the Hellfire	And will be made manifest	35	he strove (for),	what
يَّرٰى	۝٣٦	فَاَمَّا	مَنْ	طَغٰى	لَا ۝٣٧	وَاٰثَرَ
And preferred	37	transgressed,	(him) who	Then as for	36	sees,
الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	لَا ۝٣٨	فَاِنَّ	الْجَحِيْمَ	هِىَ	الْمَاْوٰى
(is) the refuge.	it	the Hellfire,	Then indeed,	38	(of) the world,	the life
۝٣٩	وَاَمَّا	مَنْ	خَافَ	مَقَامَ	رَبِّهٖ	وَنَهَى
and restrained	(before) his Lord,	standing	feared	(him) who	But as for	39
النَّفْسَ	عَنِ	الْهَوٰى	لَا ۝٤٠	فَاِنَّ	الْجَنَّةَ	هِىَ	الْمَاْوٰى
the refuge.	it (is)	Paradise -	Then indeed,	40	the vain desires,	from	his soul
۝٤١	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ	السَّاعَةِ	اَيَّانَ	مُرْسٰهَا	۝٤٢	فِيْمَ
In what	42	(is) its arrival?	when	the Hour,	about	They ask you	41
اَنْتَ	مِنْ	ذِكْرٰىهَا	۝٤٣	اِلٰى	رَبِّكَ	مُنْتَهٰهَا	۝٤٤
44	(is) its finality.	your Lord	To	43	(to) mention it?	[of]	(are) you
اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُنْذِرُ	مَنْ	يَّخْشٰهَا	۝٤٥	كَاَنَّهُمْ	يَوْمَ
(the) Day	As though they,	45	fears it.	(for him) who	(are) a warner	you	Only
يَرَوْنَهَا	لَمْ	يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا	عَشِيَّةً	اَوْ	ضُحٰهَا	۝٤٦ ع
46	a morning thereof.	or	an evening	except	they had remained	not	they see it,

ع ٢ ٢٠ ٤

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Abasa

سُوْرَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ٢٤ ٨٠ اٰياتها ٤٢ ركوعها ١

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
عَبَسَ	وَتَوَلّٰٓى	لَا ۝١	اَنْ	جَآءَهُ	الْاَعْمٰى	۝٢
He frowned	and turned away,	1	Because	came to him	the blind man.	2
وَمَا	يُدْرِيْكَ	لَعَلَّهٗ	يَزَّكّٰٓى	لَا ۝٣	اَوْ
But what	would make you know	that he might	purify himself,	3	Or
يَذَّكَّرُ	فَتَنْفَعَهُ	الذِّكْرٰى	۝٤	اَمَّا	مَنِ
be reminded	so would benefit him	the reminder?	4	As for	(him) who
اسْتَغْنٰى	لَا ۝٥	فَاَنْتَ	لَهٗ	تَصَدّٰى	۝٦
considers himself free from need,	5	So you	to him	give attention.	6

what he strove for,

36. And the Hellfire will be made manifest to him who sees,

37. Then as for him who transgressed,

38. And preferred the life of the world,

39. Then indeed, the Hellfire is (his) refuge.

40. But as for him who feared standing before his Lord and restrained his soul from the vain desires,

41. Then indeed, Paradise is (his) refuge.

42. They ask you about the Hour, when is its arrival?

43. In what (position) are you to mention it?

44. To your Lord is its finality.

45. You are only a warner for him who fears it.

46. The Day they see it, it will be as though they had not remained (in the world) except an evening or a morning thereof.

1. He (i.e., the Prophet SAWS) frowned and turned away,

2. Because there came to him the blind man (interrupting),

3. But what would make you know that he might be purified (of wrong beliefs),

4. Or be reminded so that the reminder would benefit him?

5. As for him who considers himself free from need,

6. To him you give attention.

وَمَا	عَلَيْكَ	اَلَّا	يَزَّكّٰى ۝٧	وَاَمَّا	مَنْ
(he) who	But as for	7	he purifies himself.	that not	upon you	And not

جَآءَكَ	يَسْعٰى ۝٨	وَهُوَ	يَخْشٰى ۝٩	فَاَنْتَ	عَنْهُ
from him	But you	9	fears,	While he	8	striving,	came to you

تَلَهّٰى ۝١٠	كَلَّآ	اِنَّهَا	تَذْكِرَةٌ ۝١١	فَمَنْ
So whosoever	11	(is) a reminder,	Indeed, it	Nay!	10	(are) distracted.

شَآءَ	ذَكَرَهُ ۝١٢	فِيْ	صُحُفٍ	مُّكَرَّمَةٍ ۝١٣	مَّرْفُوْعَةٍ
Exalted,	13	honored,	sheets	In	12	may remember it.	wills

مُّطَهَّرَةٍ ۝١٤	بِاَيْدِيْ	سَفَرَةٍ ۝١٥	كِرَامٍ	بَرَرَةٍ ۝١٦
16	dutiful.	Noble,	15	(of) scribes.	In (the) hands	14	purified,

قُتِلَ	الْاِنْسَانُ	مَآ	اَكْفَرَهٗ ۝١٧	مِنْ	اَيِّ
what	From	17	ungrateful is he!	how	[the] man,	Is destroyed

شَيْءٍ	خَلَقَهٗ	مِنْ	نُّطْفَةٍ ۝١٨	خَلَقَهٗ
He created him,	a semen-drop	From	18	**He** created him?	thing

فَقَدَّرَهٗ ۝١٩	ثُمَّ	السَّبِيْلَ	يَسَّرَهٗ ۝٢٠
20	**He** made easy for him,	the way,	Then	19	then **He** proportioned him,

ثُمَّ	اَمَاتَهٗ	فَاَقْبَرَهٗ ۝٢١	ثُمَّ	اِذَا
when	Then	21	and provides a grave for him,	**He** causes him to die	Then

شَآءَ	اَنْشَرَهٗ ۝٢٢	كَلَّا	لَمَّا	يَقْضِ	مَآ
what	he has accomplished	Not	Nay!	22	**He** will resurrect him.	**He** wills,

اَمَرَهٗ ۝٢٣	فَلْيَنْظُرِ	الْاِنْسَانُ	اِلٰى	طَعَامِهٖٓ ۝٢٤
24	his food,	at	the man	Then let look	23	**He** commanded him.

اَنَّا	صَبَبْنَا	الْمَآءَ	صَبًّا ۝٢٥	ثُمَّ	شَقَقْنَا
We cleaved	Then	25	(in) abundance,	the water	[**We**] poured	That **We**

الْاَرْضَ	شَقًّا ۝٢٦	فَاَنْۢبَتْنَا	فِيْهَا	حَبًّا ۝٢٧
27	grain,	therein	Then **We** caused to grow	26	splitting,	the earth

وَّعِنَبًا	وَّقَضْبًا ۝٢٨	وَّزَيْتُوْنًا	وَّنَخْلًا ۝٢٩
29	and date-palms,	And olive	28	and green fodder,	And grapes

وَّحَدَآئِقَ	غُلْبًا ۝٣٠	وَّفَاكِهَةً	وَّاَبًّا ۝٣١
31	and grass,	And fruits	30	(of) thick foliage,	And gardens

وقف لازم

7. And no (blame) is upon you if he does not purify himself.

8. But as for he who came to you striving,

9. While he fears (Allah),

10. From him you are distracted.

11. Nay! Indeed, it is a reminder,

12. So whosoever wills may remember it.

13. (It is recorded) in honored sheets,

14. Exalted, purified,

15. In the hands of scribes (i.e., Angels),

16. Noble, dutiful.

17. Destroyed is man, how ungrateful is he!

18. From what thing did **He** create him?

19. From a semen-drop **He** created him, then **He** proportioned him,

20. Then **He** made the way easy for him,

21. Then **He** causes him to die and provides a grave for him,

22. Then when **He** wills, **He** will resurrect him.

23. Nay! He (man) has not accomplished what **He** commanded him.

24. Then let man look at his food,

25. (How) **We** poured down water in abundance,

26. Then **We** cleaved the earth, splitting (it with sprouts),

27. Then **We** caused the grain to grow therein,

28. And grapes and green fodder,

29. And olive and date-palms,

30. And gardens of thick foliage,

31. And fruits and grass,

مَّتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴿٣٢﴾	فَإِذَا	جَآءَتِ	
(As) a provision	for you	and for your cattle.	32	But when	comes
الصَّآخَّةُ	﴿٣٣﴾ ز	يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ	مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾ لا
the Deafening Blast,	33	(The) Day	will flee	a man	from	his brother,	34
وَأُمِّهِ	وَأَبِيهِ	﴿٣٥﴾ لا	وَصَاحِبَتِهِ	وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾ ط	
And his mother	and his father,	35	And his wife	and his children,	36
لِكُلِّ	امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	يَوْمَئِذٍ	شَأْنٌ	يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾ ط
For every	man	among them	that Day	(will be) a matter	occupying him.	37
وُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	مُّسْفِرَةٌ	﴿٣٨﴾ لا	ضَاحِكَةٌ	مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾ ج
Faces,	that Day	(will be) bright,	38	Laughing,	rejoicing at good news.	39
وَوُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	عَلَيْهَا	غَبَرَةٌ	﴿٤٠﴾ لا	تَرْهَقُهَا	قَتَرَةٌ
And faces,	that Day,	upon them	(will be) dust,	40	Will cover them	darkness.
﴿٤١﴾ ط	أُولَٰٓئِكَ	هُمُ	الْكَفَرَةُ	الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾ ع	
41	Those	[they]	(are) the disbelievers,	the wicked ones.	42

ع ١ ٥

42. Those are the disbelievers, the wicked ones.

اٰياتها ٢٩ ٨١ سُوْرَةُ التَّكْوِيْرِ مَكِّيَّةٌ ٧ ركوعها ١

Surah At-Takweer

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
إِذَا الشَّمْسُ	كُوِّرَتْ	﴿١﴾ ط	وَإِذَا النُّجُومُ	انكَدَرَتْ
When	the sun	is wrapped up,	1	And when	the stars	fall, losing their luster
وَإِذَا	﴿٢﴾ ط	الْجِبَالُ	سُيِّرَتْ	﴿٣﴾ لا	وَإِذَا
And when	2	the mountains	are moved away,	3	And when
الْعِشَارُ	عُطِّلَتْ	﴿٤﴾ لا	وَإِذَا	الْوُحُوشُ
the full-term she-camels	(are) left untended;	4	And when	the wild beasts
حُشِرَتْ	﴿٥﴾ لا	وَإِذَا	الْبِحَارُ	سُجِّرَتْ	﴿٦﴾ لا	وَإِذَا
are gathered,	5	And when	the seas	are made to overflow,	6	And when
النُّفُوسُ	زُوِّجَتْ	﴿٧﴾ لا	وَإِذَا	الْمَوْءُدَةُ	سُئِلَتْ
the souls	are paired,	7	And when	the female infant buried alive	is asked
﴿٨﴾ لا	بِأَيِّ	ذَنْبٍ	قُتِلَتْ	﴿٩﴾ ج	وَإِذَا	الصُّحُفُ
8	For what	sin	she was killed.	9	And when	the pages

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the sun is wrapped up,

2. And when the stars fall, losing their luster

3. And when the mountains are moved away,

4. And when the full-term she-camels are left untended;

5. And when the wild beasts are gathered,

6. And when the seas are made to overflow,

7. And when the souls are paired (with their respective bodies)

8. And when the female infant buried alive is asked

9. For what sin she was killed.

10. And when the pages

نُشِرَتْ ﴿١٠﴾	وَإِذَا	السَّمَآءُ	كُشِطَتْ ﴿١١﴾	وَإِذَا		
are laid open,	And when	the sky	is stripped away,	And when	11	
الْجَحِيْمُ	سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾	وَإِذَا	الْجَنَّةُ	أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾		
the Hellfire	is set ablaze,	And when	Paradise	is brought near,	13	
عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَّآ	أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾	فَلَآ	أُقْسِمُ	
Will know	a soul	what	it has brought.	14	But nay!	I swear
بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾	الْجَوَارِ	الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾				
by the retreating planets,	Those that run	(and) disappear,				
وَالَّيْلِ	إِذَا	عَسْعَسَ ﴿١٧﴾	وَالصُّبْحِ	إِذَا	تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾	
And the night	when	it departs,	17	And the dawn	when	it breathes
إِنَّهُ	لَقَوْلُ	رَسُوْلٍ	كَرِيْمٍ ﴿١٩﴾	ذِىْ قُوَّةٍ		
Indeed, it	(is) surely a word	(of) a Messenger	noble,	19	Possessor of power,	
عِنْدَ	ذِى الْعَرْشِ	مَكِيْنٍ ﴿٢٠﴾	مُّطَاعٍ	ثَمَّ		
with	(the) Owner of the Throne	secure,	20	One to be obeyed	and	
أَمِيْنٍ ﴿٢١﴾	وَمَا	صَاحِبُكُمْ	بِمَجْنُوْنٍ ﴿٢٢﴾	وَلَقَدْ		
trustworthy,	And not	21	(is) your companion	mad.	22	And certainly
رَاٰهُ	بِالْأُفُقِ	الْمُبِيْنِ ﴿٢٣﴾	وَمَا	هُوَ	عَلَى	الْغَيْبِ
he saw him	in the horizon	the clear.	23	And not	he (is)	on	the unseen
بِضَنِيْنٍ ﴿٢٤﴾	وَمَا	هُوَ	بِقَوْلِ	شَيْطٰنٍ	رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾	
a withholder.	24	And not	it	(is the) word	(of) Shaitaan	accursed.	25
فَأَيْنَ	تَذْهَبُوْنَ ﴿٢٦﴾	إِنْ هُوَ	إِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ	
So where	are you going?	26	Not	it	(is) except	a reminder	to the worlds,
وَمَا	تَشَآءُوْنَ	إِلَّآ	أَنْ	يَّشَآءَ اللّٰهُ	رَبُّ	الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٩﴾ ع
And not	you will	except	that	Allah wills,	Lord	(of) the worlds.	29

Surah Al-Infitar

سُوْرَةُ الْإِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ٨٢ — ايـاتها ١٩ — ركوعها ١

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

are laid open,

11. And when the sky is stripped away,

12. And when the Hellfire is set ablaze,

13. And when Paradise is brought near,

14. A soul will (then) know what it has brought (with it).

15. But nay! I swear by the retreating planets,

16. Those that run (their courses) and disappear,

17. And the night when it departs,

18. And the dawn when it breathes (away the darkness),

19. Indeed, it is a word of a noble Messenger,

20. Possessor of power and with the Lord of the Throne secure (in position),

21. One to be obeyed and trustworthy,

22. And your companion is not mad.

23. And certainly he saw him in the clear horizon.

24. And he is not a withholder of the (knowledge of the) unseen.

25. And it is not the word of the accursed Shaitaan.

26. So where are you going?

27. It is not but a reminder to the worlds,

28. For whoever wills among you to take a straight way.

29. And you do not will except that Allah wills, Lord of the worlds.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

إِذَا السَّمَآءُ انفَطَرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ

When	the sky	(is) cleft asunder,	1	And when	the stars	scatter,

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾

2	And when	the seas	are made to gush forth,	3	And when

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

are overturned,	the graves	4	Will know	a soul	what

يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾ الَّذِي خَلَقَكَ

has sent forth	5	and left behind.	O	man!	What

فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

deceived you	What	created you,	Who	6	the Most Noble,	concerning your Lord

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ﴿٩﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾ كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿١١﴾

then balanced you?	then fashioned you	what	form	whatever	In	7

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

8	He assembled you.	He willed,	the Judgment.	you deny	But	Nay!

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾

9	And indeed,	over you	(are) surely guardians,	10	Noble	recording,

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٨﴾

11	They know	whatever	you do.	12	Indeed,	the righteous

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾

13	bliss,	(will be) surely in	Hellfire.	(will be) surely in	the wicked	And indeed,

14	They will burn (in) it	(on the) Day	(of) the Judgment,	15	And not

from it	they	(will be) absent.	16	And what	can make you know	what

(is the) Day	(of) the Judgment?	17	Then,	what	can make you know	what

(is the) Day	(of) the Judgment?	18	(The) Day	not	will have power	a soul

for a soul	anything,	and the Command	that Day	(will be) with Allah.	19

1. When the sky is cleft asunder,

2. And when the stars, scatter,

3. And when the seas are made to gush forth,

4. And when the graves are overturned,

5. A soul will (then) know what it has sent forth and left behind.

6. O man! What has deceived you concerning your Lord, the Most Noble,

7. **Who** created you, then fashioned you, then balanced you?

8. In whatever form **He** willed, **He** assembled you.

9. Nay! But you deny the Judgment.

10. And indeed, over you are guardians,

11. Noble, recording,

12. They know whatever you do.

13. Indeed, the righteous will be in bliss,

14. And indeed, the wicked will be in Hellfire.

15. They will burn in it on the Day of Judgment,

16. And they will not be absent therefrom.

17. And what can make you know what is the Day of Judgment?

18. Then, what can make you know what is the Day of Judgment?

19. The Day when a soul will have no power at all for (another) soul, and the Command that Day will be (entirely) with Allah.

اياتها ٣٦ ٨٣ سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ مَكِّيَّةٌ ٨٦ ركوعها ١

Surah Al-Mutaffifeen

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ۝١ الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى

Woe	to those who give less,	1	Those who	when	they take a measure	from

النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ۝٢ وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ

the people,	they take in full,	2	But when	they give by measure (to) them	or

وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ ۝٣ اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ

they weigh (for) them	they give less.	3	Do not	think	those	that they

مَّبْعُوْثُوْنَ ۝٤ لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝٥ يَّوْمَ يَقُوْمُ

(will be) resurrected,	4	For a Day	Great,	5	(The) Day	will stand

النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٦ كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ

mankind	before (the) Lord	(of) the worlds?	6	Nay!	Indeed,	(the) record

الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ ۝٧ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا

(of) the wicked	(is) surely in	Sijjin.	7	And what	can make you know	what

سِجِّيْنٌ ۝٨ كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ۝٩ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ

(is) Sijjin?	8	A book	written.	9	Woe	that Day	to the deniers,	10

۝١٠ الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝١١ وَمَا يُكَذِّبُ

Those who	deny	(the) Day	(of) the Judgment.	11	And not	can deny

بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ۝١٢ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ

[of] it	except	every	transgressor	sinful.	12	When	are recited	to him

اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝١٣ كَلَّا بَلْ سكتة

Our Verses,	he says,	"Stories	(of) the former (people)."	13	Nay!	But,

رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝١٤

(the) stain has covered	[over]	their hearts	(for) what	they used to	(for) what	14

كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ ۝١٥ ثُمَّ

Nay!	Indeed, they	from	their Lord	that Day	surely will be partitioned.	15	Then

اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ۝١٦ ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا

indeed, they	(surely) will burn	(in) the Hellfire.	16	Then	it will be said,	"This

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Woe to those who give less (than due),

2. Those who, when they take a measure from people, take in full,

3. But when they give by measure to them or they weigh for them, they give less.

4. Do they not think that they will be resurrected,

5. For a Great Day,

6. The Day when mankind will stand before the Lord of the worlds?

7. Nay! Indeed, the record of the wicked is in *Sijjin*.

8. A nd what can make you know what is *Sijjin*?

9. (It is) a written book.

10. Woe that Day to the deniers,

11. Those who deny the Day of Judgment.

12. And none can deny it except every sinful transgressor.

13. When **Our** Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."

14. Nay! But the stain has covered their hearts for what they used to earn.

15. Nay! Indeed, from their Lord, that Day, they will be partitioned.

16. Then indeed, they will burn in the Hellfire.

17. Then it will be said, "This

الَّذِيْ	كُنْتُمْ	بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ	﴿١٧﴾	كَلَّآ	اِنَّ	كِتٰبَ
(the) record	Indeed,	Nay!	17	deny."	[of it]	you used to	(is what
الْاَبْرَارِ	لَفِيْ	عِلِّيِّيْنَ	﴿١٨﴾	وَمَآ	اَدْرٰىكَ		
can make you know	And what	18	Illiyin.	(will be) surely in	(of) the righteous		
مَا	عِلِّيُّوْنَ	﴿١٩﴾	كِتٰبٌ	مَّرْقُوْمٌ	﴿٢٠﴾	يَّشْهَدُهُ	الْمُقَرَّبُوْنَ
those brought near.	Witness it	20	written,	A book	19	(is) Illiyun?	what
﴿٢١﴾	اِنَّ	الْاَبْرَارَ	لَفِيْ	نَعِيْمٍ	﴿٢٢﴾	عَلَى	الْاَرَآئِكِ
thrones	On	22	bliss,	(will be) surely in	the righteous	Indeed,	21
يَنْظُرُوْنَ	﴿٢٣﴾	تَعْرِفُ	فِيْ	وُجُوْهِهِمْ	نَضْرَةَ	النَّعِيْمِ	
(of) bliss.	(the) radiance	their faces	in	You will recognize	23	observing.	
﴿٢٤﴾	يُسْقَوْنَ	مِنْ	رَّحِيْقٍ	مَّخْتُوْمٍ	﴿٢٥﴾	خِتٰمُهٗ	
Its seal	25	sealed,	a pure wine	of	They will be given to drink	24	
﴿٢٦﴾	وَفِيْ	ذٰلِكَ	فَلْيَتَنَافَسِ	الْمُتَنَافِسُوْنَ	مِسْكٌ		
26	the aspirers.	let aspire	that	And for	(will be of) musk.		
وَمِزَاجُهٗ	مِنْ	تَسْنِيْمٍ	﴿٢٧﴾	عَيْنًا	يَّشْرَبُ	بِهَا	
from it,	will drink	A spring,	27	Tasneem,	(is) of	And its mixture	
الْمُقَرَّبُوْنَ	﴿٢٨﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اَجْرَمُوْا	كَانُوْا	مِنَ	
at	used to	committed crimes	those who	Indeed,	28	those brought near.	
الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	يَضْحَكُوْنَ	﴿٢٩﴾	وَاِذَا	مَرُّوْا	بِهِمْ	
by them,	they passed	And when	29	laugh.	believed	those who	
يَتَغَامَزُوْنَ	﴿٣٠﴾	وَاِذَا	انْقَلَبُوْٓا	اِلٰٓى	اَهْلِهِمُ		
their people,	to	they returned	And when	30	they winked at one another.		
انْقَلَبُوْا	فَكِهِيْنَ	﴿٣١﴾	وَاِذَا	رَاَوْهُمْ	قَالُوْٓا	اِنَّ	
"Indeed,	they said,	they saw them,	And when	31	jesting.	they would return	
هٰٓؤُلَآءِ	لَضَآلُّوْنَ	﴿٣٢﴾	وَمَآ	اُرْسِلُوْا	عَلَيْهِمْ		
over them	they had been sent	But not	32	surely have gone astray."	these		
حٰفِظِيْنَ	﴿٣٣﴾	فَالْيَوْمَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنَ	الْكُفَّارِ	
the disbelievers	at	believed -	those who	So today	33	(as) guardians.	
يَضْحَكُوْنَ	﴿٣٤﴾	عَلَى	الْاَرَآئِكِ	يَنْظُرُوْنَ	﴿٣٥﴾	هَلْ	
Have (not)	35	observing.	the thrones	On	34	they will laugh,	

is what you used to deny."

18. Nay! Indeed, the record of the righteous will be in *Illiyin*.

19. And what can make you know what is *Illiyun*?

20. (It is) a written book,

21. Witnessed by those brought near (to Allah).

22. Indeed, the righteous will be in bliss,

23. On thrones, observing.

24. You will recognize in their faces the radiance of bliss.

25. They will be given to drink of a pure wine, sealed,

26. Its seal will be of musk. And for that let the aspirers aspire.

27. And its mixture is of *Tasneem*,

28. A spring from which will drink those brought near (to Allah).

29. Indeed, those who committed crimes used to laugh at those who believed.

30. And when they passed by them, they winked at one another.

31. And when they returned to their people, they would return jesting.

32. And when they saw them, they said, "Indeed, these have gone astray."

33. But they had not been sent as guardians over them.

34. So today those who believed will laugh at the disbelievers,

35. On thrones, observing.

36. Have

ثُوِّبَ	الْكُفَّارُ	مَا	كَانُوْا	يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾ ع	
been rewarded	the disbelievers	(for) what	they used to	do?	36

ع ٣٦ ٨ the disbelievers (not) been rewarded for what they used to do?

اٰياتها ٢٥ ٨٤ سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ ٨٣ ركوعها ١

Surah Al-Inshiqaq

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اِذَا	السَّمَآءُ	انْشَقَّتْ ﴿١﴾ لا	وَاَذِنَتْ	لِرَبِّهَا	
When	the sky	is split asunder,	1	And has listened	to its Lord

1. When the sky is split asunder,

وَحُقَّتْ ﴿٢﴾ لا	وَاِذَا	الْاَرْضُ	مُدَّتْ ﴿٣﴾ لا		
and was obligated,	2	And when	the earth	is spread,	3

2. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),

وَاَلْقَتْ	مَا	فِيْهَا	وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾ لا	وَاَذِنَتْ	
And has cast out	what	(is) in it	and becomes empty,	4	And has listened

3. And when the earth is spread,

لِرَبِّهَا	وَحُقَّتْ	﴿٥﴾ ط	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ	اِنَّكَ	كَادِحٌ
to its Lord	and was obligated.	5	O mankind!	Indeed, you	(are) laboring

4. And has cast out what is in it and becomes empty,

اِلٰى	رَبِّكَ	كَدْحًا	فَمُلٰقِيْهِ	﴿٦﴾ ج	فَاَمَّا
to	your Lord	(with) exertion	and you (will) meet **Him**.	6	Then as for

5. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),

مَنْ	اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	بِيَمِيْنِهٖ	﴿٧﴾ لا	فَسَوْفَ
(him) who	is given	his record	in his right (hand),	7	Then soon

6. O mankind! Indeed, you are laboring towards your Lord with (great) exertion, and you will meet **Him**.

يُّحَاسَبُ	حِسَابًا	يَّسِيْرًا	﴿٨﴾ لا	وَّيَنْقَلِبُ	اِلٰٓى
his account will be taken	an account,	easy,	8	And he will return	to

7. Then as for him who is given his record in his right hand,

اَهْلِهٖ	مَسْرُوْرًا	﴿٩﴾ ط	وَاَمَّا	مَنْ	اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	وَرَآءَ
his people	happily.	9	But as for	(him) who	is given	his record	behind

8. Soon his account will be taken with an easy account,

ظَهْرِهٖ	﴿١٠﴾ لا	فَسَوْفَ	يَدْعُوْا	ثُبُوْرًا	﴿١١﴾ لا	وَّيَصْلٰى
his back,	10	Then soon	he will call	(for) destruction,	11	And he will burn

9. And he will return to his people in happiness.

سَعِيْرًا	﴿١٢﴾ ط	اِنَّهٗ	كَانَ	فِيْٓ	اَهْلِهٖ	مَسْرُوْرًا
(in) a Blaze.	12	Indeed, he	had been	among	his people	happy,

10. But as for him who is given his record behind his back,

﴿١٣﴾ ط	اِنَّهٗ	ظَنَّ	اَنْ لَّنْ	يَّحُوْرَ	﴿١٤﴾ ج	بَلٰٓى	
13	Indeed, he	(had) thought	that	never	he would return.	14	Yes!

معانقة ١٧

11. Soon he will call for destruction,

12. And he will burn in a Blaze.

13. Indeed, he had been among his people happy,

14. Indeed, he thought that he would never return (to Allah).

اِنَّ	رَبَّهٗ	كَانَ	بِهٖ	بَصِيْرًا	﴿١٥﴾ ط	فَلَآ	اُقْسِمُ
Indeed,	his Lord	was	of him	All-Seer.	15	But nay!	I swear

15. Yes! Indeed, his Lord was always seeing him.

16. But nay! I swear

بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾ لَا وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾ لَا

16	by the twilight glow,	And the night	and what	it envelops,	17

وَالْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾ لَا لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ

And the moon	when	it becomes full,	18	You will surely embark	(to) stage	from

طَبَقٍ ﴿١٩﴾ ط فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠﴾ لَا وَاِذَا

stage.	19	So what	(is) for them	not	they believe,	20	And when

قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ ﴿٢١﴾ السجدة ط بَلِ الَّذِيْنَ

is recited	to them	the Quran,	not	they prostrate?	21	Nay!	Those who

كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٢﴾ صلے وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا

disbelieved	deny,	22	And Allah	(is) most knowing	of what

يُوْعُوْنَ ﴿٢٣﴾ صلے فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ

they keep within themselves	23	so give them tidings	of a punishment	painful,

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ﴿٢٤﴾ لَا

24	Except	those who	believe	and do	righteous deeds.

لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ﴿٢٥﴾ ع

For them	(is) a reward	never	ending.	25

by the twilight glow,

17. And the night and whatever it envelops,

18. And the moon when it becomes full,

19. You will surely embark upon stage after stage.

20. So what is (the matter) with them (that) they do not believe,

21. And when the Quran is recited to them, they do not prostrate?

22. Nay! Those who disbelieve deny,

23. And Allah is most knowing of what they keep within themselves.

24. So give them tidings of a painful punishment,

25. Except those who believe and do righteous deeds. For them is a never-ending reward.

سُوْرَةُ الْبُرُوْجِ مَكِّيَّةٌ ٢٧ ٨٥ اٰياتها ٢٢ ركوعها ١

Surah Al-Buruj

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ ﴿١﴾ لَا وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ

By the sky,	containing	the constellations,	1	And the Day	Promised,

وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ ﴿٣﴾ ط قُتِلَ ﴿٢﴾ لَا

2	And (the) witness	and what is witnessed,	3	Destroyed were

اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ﴿٤﴾ لَا النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ﴿٥﴾ لَا

(the) companions	(of) the pit,	4	(Of) the fire	full	(of) the fuel,	5

اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ﴿٦﴾ لَا وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ

When	they	by it	(were) sitting,	6	And they	over	what	they were doing

بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ﴿٧﴾ ط وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ

to the believers	witnesses.	7	And not	they resented	[of] them	except	that

Surah 84: The splitting asunder (v. 17-25); Surah 85: The constellations (v. 1-8) Part - 30

يُؤْمِنُوْا	بِاللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ	ۙ ٨	الَّذِيْ
they believed	in Allah	the All-Mighty,	the Praiseworthy,	8	The **One Who**,

لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ
for **Him**	(is) the dominion	(of) the heavens	and the earth;	and Allah	on	every

شَيْءٍ	شَهِيْدٌ	ؕ ٩	اِنَّ الَّذِيْنَ	فَتَنُوا	الْمُؤْمِنِيْنَ	
thing	(is) a Witness.	9	Indeed, those who	persecuted	the believing men	

وَالْمُؤْمِنٰتِ	ثُمَّ لَمْ	يَتُوْبُوْا	فَلَهُمْ	عَذَابُ		
and the believing women,	then not	they repented,	then for them	(is the) punishment		

جَهَنَّمَ	وَلَهُمْ	عَذَابُ	الْحَرِيْقِ	ؕ ١٠	
(of) Hell	and for them	(is the) punishment	(of) the Burning Fire.	10	

اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	
Indeed, those who	believe	and do	the righteous deeds,	

لَهُمْ	جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا
for them	(will be) Gardens	flow	from	underneath it

الْاَنْهٰرُ ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْكَبِيْرُ	ؕ ١١	اِنَّ بَطْشَ	
the rivers.	That	(is) the success	the great.	11	Indeed, (the) Grip	

رَبِّكَ	لَشَدِيْدٌ	ؕ ١٢	اِنَّهٗ	هُوَ	يُبْدِئُ
(of) your Lord	(is) surely strong.	12	Indeed **He**,	**He**	originates

وَيُعِيْدُ	ۚ ١٣	وَهُوَ	الْغَفُوْرُ	الْوَدُوْدُ	ۙ ١٤
and repeats,	13	And **He**	(is) the Oft-Forgiving,	the Most Loving,	14

ذُو الْعَرْشِ	الْمَجِيْدُ	ۙ ١٥	فَعَّالٌ	لِّمَا	يُرِيْدُ	ؕ ١٦
Owner (of) the Throne	the Glorious,	15	Doer	of what	**He** intends.	16

هَلْ اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	الْجُنُوْدِ	ۙ ١٧	فِرْعَوْنَ	وَثَمُوْدَ	
Has come to you	the story	(of) the hosts,	17	Firaun	and Thamud?	

ؕ ١٨	بَلِ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	فِيْ	تَكْذِيْبٍ	ۙ ١٩	وَّاللّٰهُ
18	Nay!	Those who	disbelieve	(are) in	denial.	19	But Allah

مِنْ	وَّرَآئِهِمْ	مُّحِيْطٌ	ۚ ٢٠	بَلْ	هُوَ	قُرْاٰنٌ
from	behind them,	encompasses.	20	Nay!	It	(is) a Quran

مَّجِيْدٌ	ۙ ٢١	فِيْ	لَوْحٍ	مَّحْفُوْظٍ	ۧ ٢٢
Glorious,	21	In	a Tablet,	Guarded.	22

they believed in Allah, the All-Mighty, the Praiseworthy,

9. To **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah is a Witness over all things.

10. Indeed, those who persecuted believing men and believing women, then did not repent, they will have the punishment of Hell, and they will have the punishment of the Burning Fire.

11. Indeed, those who believe and do righteous deeds, they will have Gardens underneath which rivers flow. That is the great success.

12. Indeed, the Grip of your Lord is strong.

13. Indeed, it is **He Who** originates and repeats,

14. And **He** is the Oft-Forgiving, the Most Loving,

15. Owner of the Glorious Throne,

16. Doer of what **He** intends.

17. Has there come to you the story of the hosts,

18. (Of) Firaun and Thamud?

19. Nay! Those who disbelieve are in denial.

20. But Allah encompasses them from behind.

21. Nay! It is a Glorious Quran,

22. In a Guarded Tablet.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sky and the night comer,

2. And what can make you know what the night comer is?

3. It is the piercing star!

4. There is not a soul but over it is a protector.

5. So let man see from what he is created.

6. He is created from a fluid, ejected,

7. Coming forth from between the backbone and the ribs.

8. Indeed, **He** is Able to return him (to life).

9. The Day when the secrets will be tested,

10. Then he will not have any power or any helper.

11. And by the sky which returns (rain),

12. And the earth which cracks open (with the sprouting of seeds),

13. Indeed, it is a decisive Word,

14. And it is not for amusement.

15. Indeed, they are plotting a plot,

16. But **I** am planning a plan.

17. So give respite to the disbelievers. Give respite to them (for) a little while.

ع ١١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

٨٦ سُوْرَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ ٣٦ — ركوعها ١ — اٰياتها ١٧

Surah At-Tariq

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ۝١ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا

By the sky	and the night comer,	1	And what	can make you know	what

الطَّارِقُ ۝٢ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝٣ اِنْ كُلُّ

the night comer (is)?	2	(It is) the star,	the piercing!	3	Not	(is) every

نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝٤ فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ

soul	but	over it	(is) a protector.	4	So let see	man	from what

خُلِقَ ۝٥ خُلِقَ مِنْ مَّآءٍ دَافِقٍ ۝٦

he is created.	5	He is created	from	a water,	ejected,	6

يَّخْرُجُ مِنْۢ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَآئِبِ ۝٧ اِنَّهٗ عَلٰى

Coming forth	from	between	the backbone	and the ribs.	7	Indeed, **He**	to

رَجْعِهٖ لَقَادِرٌ ۝٨ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآئِرُ ۝٩

return him	(is) Able.	8	(The) Day	will be tested	the secrets,	9

فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ۝١٠ وَالسَّمَآءِ

Then not	(is) for him	any	power	and not	any helper.	10	By the sky

ذَاتِ الرَّجْعِ ۝١١ وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۝١٢ اِنَّهٗ

which returns,	11	And the earth	which cracks open,	12	Indeed, it	

لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝١٣ وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝١٤

(is) surely a Word	decisive,	13	And not	it	(is) for amusement.	14

اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ۝١٥ وَّاَكِيْدُ كَيْدًا

Indeed, they	are plotting	a plot,	15	But **I** am planning	a plan.

فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ۝١٦ ۝١٧ ع

So give respite	(to) the disbelievers.	Give respite to them -	little.	17	16

٨٧ سُوْرَةُ الْاَعْلٰى مَكِّيَّةٌ ٨ — ركوعها ١ — اٰياتها ١٩

Surah Al-Ala

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

سَبِّحِ	اسْمَ	رَبِّكَ	الْاَعْلَى	ۙ ١	الَّذِىْ	خَلَقَ
Glorify	(the) name	(of) your Lord,	the Most High,	1	The **One Who**	created,
فَسَوّٰى	ۙ ٢	وَالَّذِىْ	قَدَّرَ	فَهَدٰى	ۙ ٣	
then proportioned,	2	And the **One Who**	measured	then guided,	3	
وَالَّذِىْٓ	اَخْرَجَ	الْمَرْعٰى	ۙ ٤	فَجَعَلَهٗ	غُثَآءً	
And the **One Who**	brings forth	the pasture,	4	And then makes it	stubble,	
اَحْوٰى	ۭ ٥	سَنُقْرِئُكَ	فَلَا	تَنْسٰٓى	ۙ ٦	
dark.	5	**We** will make you recite	so not	you will forget,	6	
اِلَّا	مَا	شَآءَ اللّٰهُ	ۭ اِنَّهٗ	يَعْلَمُ	الْجَهْرَ	وَمَا
Except	what	Allah wills	Indeed, **He**	knows	the manifest	and what
يَخْفٰى	ۭ ٧	وَنُيَسِّرُكَ	لِلْيُسْرٰى	ۚ ٨		
is hidden.	7	And **We** will ease you	to the ease.	8		
فَذَكِّرْ	اِنْ	نَّفَعَتِ	الذِّكْرٰى	ۭ ٩	سَيَذَّكَّرُ	
So remind,	if	benefits	the reminder.	9	He will pay heed -	
مَنْ	يَّخْشٰى	ۙ ١٠	وَيَتَجَنَّبُهَا	الْاَشْقَى	ۙ ١١	
(one) who	fears (Allah).	10	And will avoid it	the wretched one.	11	
الَّذِىْ	يَصْلَى	النَّارَ	الْكُبْرٰى	ۚ ١٢	ثُمَّ	لَا
The one who	will burn	(in) the Fire	[the] great.	12	Then	not
يَمُوْتُ	فِيْهَا	وَلَا	يَحْيٰى	ۭ ١٣	قَدْ	اَفْلَحَ
he will die	therein	and not	will live.	13	Certainly,	has succeeded
مَنْ	تَزَكّٰى	ۙ ١٤	وَذَكَرَ	اسْمَ	رَبِّهٖ	
(one) who	purifies (himself),	14	And remembers	(the) name	(of) his Lord	
فَصَلّٰى	ۭ ١٥	بَلْ	تُؤْثِرُوْنَ	الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	
and prays.	15	Nay!	You prefer	the life	(of) the world,	
وَالْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	وَّاَبْقٰى	ۭ ١٧			
While the Hereafter	(is) better	and everlasting.	17			
اِنَّ	هٰذَا	لَفِى	الصُّحُفِ	الْاُوْلٰى		
Indeed,	this	surely (is) in	the Scriptures	[the] former,		
صُحُفِ	اِبْرٰهِيْمَ	وَمُوْسٰى	ۚ ١٩			
(The) Scriptures	(of) Ibrahim	and Musa.	19			

1. Glorify the name of your Lord, the Most High,
2. **Who** created, then proportioned,
3. And **Who** measured, then guided,
4. And **Who** brings forth the pasture,
5. And then makes it dark stubble.
6. **We** will make you recite, so you will not forget,
7. Except what Allah wills. Indeed, **He** knows the manifest and what is hidden.
8. And **We** will ease you towards ease.
9. So remind, if the reminder benefits.
10. He who fears (Allah) will pay heed.
11. And the wretched one will avoid it.
12. The one who will burn in the great Fire.
13. In which he will neither die nor live.
14. Certainly, he is successful who purifies himself,
15. And remembers the name of his Lord and prays.
16. Nay! You prefer the life of the world,
17. While the Hereafter is better and everlasting.
18. Indeed, this is in the former Scriptures,
19. The Scriptures of Ibrahim and Musa.

٨٨ سُوْرَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ ٦٨ ركوعها ١ ايـاتها ٢٦

Surah Al-Ghashiyah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

هَلْ	اَتٰىكَ	حَدِيْثُ	الْغَاشِيَةِ	۝١	وُجُوْهٌ
Has	(there) come to you	(the) news	(of) the Overwhelming?	1	Faces

يَّوْمَئِذٍ	خَاشِعَةٌ	ۙ٢	عَامِلَةٌ	نَّاصِبَةٌ	ۙ٣
that Day	(will be) humbled,	2	Laboring,	exhausted.	3

تَصْلٰى	نَارًا	حَامِيَةً	ۙ٤	تُسْقٰى	مِنْ
They will burn	(in) a Fire	intensely hot.	4	They will be given to drink	from

عَيْنٍ	اٰنِيَةٍ	۝٥	لَيْسَ	لَهُمْ	طَعَامٌ	اِلَّا	مِنْ
a spring,	boiling.	5	Not is	for them	food	except	from

ضَرِيْعٍ	ۙ٦	لَّا	يُسْمِنُ	وَلَا	يُغْنِىْ	مِنْ
a bitter thorny plant,	6	Not	it nourishes	and not	it avails	from

جُوْعٍ	۝٧	وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ	نَّاعِمَةٌ	ۙ٨	لِّسَعْيِهَا
hunger.	7	Faces	that Day	(will be) joyful.	8	With their effort

رَاضِيَةٌ	ۙ٩	فِىْ	جَنَّةٍ	عَالِيَةٍ	ۙ١٠	لَّا	تَسْمَعُ
satisfied,	9	In	a garden	elevated.	10	Not	they will hear

فِيْهَا	لَاغِيَةً	۝١١	فِيْهَا	عَيْنٌ	جَارِيَةٌ	۝١٢	فِيْهَا
therein	vain talk.	11	Therein	(will be) a spring	flowing,	12	Therein

سُرُرٌ	مَّرْفُوْعَةٌ	ۙ١٣	وَّاَكْوَابٌ	مَّوْضُوْعَةٌ	ۙ١٤
(will be) thrones	raised high,	13	And cups	put in place,	14

وَّنَمَارِقُ	مَصْفُوْفَةٌ	ۙ١٥	وَّزَرَابِيُّ	مَبْثُوْثَةٌ	۝١٦	اَفَلَا
And cushions	lined up,	15	And carpets	spread out.	16	Then do not

يَنْظُرُوْنَ	اِلَى	الْاِبِلِ	كَيْفَ	خُلِقَتْ	۝١٧ وقفة	وَاِلَى
they look	towards	the camels,	how	they are created?	17	And towards

السَّمَآءِ	كَيْفَ	رُفِعَتْ	۝١٨ وقفة	وَاِلَى	الْجِبَالِ	كَيْفَ
the sky,	how	it is raised?	18	And towards	the mountains,	how

نُصِبَتْ	۝١٩ وقفة	وَاِلَى	الْاَرْضِ	كَيْفَ	سُطِحَتْ	۝٢٠ وقفة
they are fixed?	19	And towards	the earth,	how	it is spread out?	20

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Has there come to you the news of the Overwhelming (Event)?

2. (Some) faces that Day will be humbled,

3. Laboring, exhausted.

4. They will burn in an intensely hot Fire.

5. They will be given to drink from a boiling spring.

6. They will have no food except from a bitter thorny plant,

7. Which neither nourishes nor avails against hunger.

8. (Other) faces that Day will be joyful.

9. With their effort (they are) satisfied,

10. In an elevated garden.

11. They will not hear therein vain talk.

12. Therein will be a flowing spring, وقف لازم

13. Therein will be thrones raised high,

14. And cups put in place,

15. And cushions lined up,

16. And carpets spread out.

17. Then do they not look at the camels, how they are created?

18. And at the sky, how it is raised?

19. And at the mountains, how they are fixed?

20. And at the earth, how it is spread out?

فَذَكِّرْ ۗ	إِنَّمَآ	أَنتَ	مُذَكِّرٌ	﴿٢١﴾	لَّسْتَ	عَلَيْهِم
So remind,	you	only	(are) a reminder.	21	You are not	over them
بِمُصَيْطِرٍ	﴿٢٢﴾ لَّا	إِلَّا	مَن	تَوَلَّىٰ	وَكَفَرَ	﴿٢٣﴾ لَا
a controller,	22	But	whoever	turns away	and disbelieves,	23
فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ	ٱلْعَذَابَ	ٱلْأَكْبَرَ	﴿٢٤﴾	إِنَّ	إِلَيْنَآ	
Then Allah will punish him	(with) the punishment	greatest.	24	Indeed,	to **Us**	
إِيَابَهُمْ	﴿٢٥﴾ لَا	ثُمَّ	إِنَّ	عَلَيْنَا	حِسَابَهُمْ	﴿٢٦﴾ ع
(will be) their return,	25	Then	indeed,	upon **Us**	(is) their account.	26

21. Then remind, you are only a reminder.

22. You are not a controller over them,

23. But whoever turns away and disbelieves,

24. Then Allah will punish him with the greatest punishment.

25. Indeed, to **Us** will be their return,

26. Then indeed, upon **Us** is (the taking) of their account.

ع ١٤ النصف

اٰياتها ٣٠ ٨٩ سُوْرَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ ١٠ ركوعها ١

Surah Al-Fajr

بِسْمِ	ٱللَّهِ	ٱلرَّحْمَٰنِ	ٱلرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

وَٱلْفَجْرِ	﴿١﴾ لَا	وَلَيَالٍ	عَشْرٍ	﴿٢﴾ لَا	وَٱلشَّفْعِ	وَٱلْوَتْرِ
By the dawn,	1	And the nights	ten.	2	And the even	and the odd,
وَٱلَّيْلِ	﴿٣﴾ لَا	إِذَا	يَسْرِ	﴿٤﴾ ج	هَلْ	فِى	ذَٰلِكَ
And the night	3	when	it passes.	4	Is	in	that
قَسَمٌ	لِّذِى	حِجْرٍ	﴿٥﴾ ط	أَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ
(not) an oath	for those who understand?		5	Did not	you see	how
فَعَلَ	رَبُّكَ	بِعَادٍ	﴿٦﴾ صلے	إِرَمَ	ذَاتِ ٱلْعِمَادِ
dealt	your Lord	with Aad,	6	Iram,	possessors (of) lofty pillars,
﴿٧﴾ صلے	ٱلَّتِى	لَمْ	يُخْلَقْ	مِثْلُهَا	فِى
7	Which	not	had been created	like them	in
﴿٨﴾ صلے	ٱلْبِلَادِ	وَثَمُودَ	ٱلَّذِينَ	جَابُوا	ٱلصَّخْرَ	بِٱلْوَادِ
8	the cities,	And Thamud,	who	carved out	the rocks	in the valley,
﴿٩﴾ صلے	وَفِرْعَوْنَ	ذِى ٱلْأَوْتَادِ	﴿١٠﴾ صلے	ٱلَّذِينَ	طَغَوْا
9	And Firaun,	owner of stakes?	10	Who	transgressed
فِى	ٱلْبِلَادِ	﴿١١﴾ صلے	فَأَكْثَرُوا	فِيهَا	ٱلْفَسَادَ	﴿١٢﴾ صلے
in	the lands,	11	And (made) much	therein	corruption.	12
فَصَبَّ	عَلَيْهِمْ	رَبُّكَ	سَوْطَ	عَذَابٍ	﴿١٣﴾ ج لا	إِنَّ
So poured	on them	your Lord	scourge	(of) punishment.	13	Indeed,

1. By the dawn,

2. And the ten nights,

3. And the even and the odd,

4. And the night when it passes.

5. Is there (not) in that an oath for those who understand?

6. Did you not see how your Lord dealt with Aad,

7. Iram, possessors of lofty pillars,

8. The likes of which had not been created in (other) cities,

9. And Thamud, who carved out rocks in the valley,

10. And Firaun, owner of stakes?

11. Who transgressed in the lands,

12. And made therein much corruption.

13. So your Lord poured on them a scourge of punishment.

14. Indeed,

your Lord is Ever Watchful.

15. And as for man, when his Lord tries him and is generous to him and favors him, he says, "My Lord has honored me."

16. But when **He** tries him and restricts his provision, then he says, "My Lord has humiliated me."

17. Nay! But you do not honor the orphan,

18. And you do not feel the urge to feed the poor.

19. And you consume the inheritance, devouring (it) altogether,

20. And you love wealth with immense love.

21. Nay! When the earth is leveled, pounded and crushed,

22. And your Lord comes and the Angels, rank upon rank,

23. And Hell is brought (into view) that Day. That Day man will remember, but how will the remembrance (profit) him?

24. He will say, "O I wish! I had sent forth (some good) for my life (of the Hereafter)."

25. So that Day none will punish (as severely as) **He** will punish.

26. And none will bind (as severely as) **He** will bind.

27. (It will be said to the righteous soul), "O satisfied soul!

28. Return to your Lord, well pleased and pleasing (**Him**).

29. So enter among **My** (righteous) slaves,

30. And enter **My** Paradise."

رَبُّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾ فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ

tries him | when | man, | And as for | 14 | (is) surely Ever Watchful. | your Lord

رَبُّهٗ فَاَكْرَمَهٗ وَنَعَّمَهٗ ۙ فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَكْرَمَنِ

has honored me." | "My Lord | he says, | and favors him, | and is generous to him | his Lord

﴿١٥﴾ وَاَمَّآ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهٗ ۙ فَيَقُوْلُ

then he says | his provision, | for him | and restricts | He tries him | when | But | 15

رَبِّيْٓ اَهَانَنِ ﴿١٦﴾ كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ

the orphan, | you honor | not | But | Nay! | 16 | (has) humiliated me." | "My Lord

﴿١٧﴾ وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿١٨﴾

18 | the poor. | feed | to | you feel the urge | And not | 17

وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾ وَّتُحِبُّوْنَ

And you love | 19 | devouring altogether, | the inheritance | And you consume

الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾ كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ

the earth, | is leveled | When | Nay! | 20 | immense. | (with) love | wealth

دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾ وَّجَآءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ

and the Angels, | your Lord | And comes | 21 | pounded and crushed,

صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾ وَجِايْٓءَ يَوْمَىِٕذٍ ۙ بِجَهَنَّمَ ۙ يَوْمَىِٕذٍ

That Day | Hell. | that Day, | And is brought, | 22 | rank upon rank,

يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى ﴿٢٣﴾

23 | the remembrance? | (will be) for him | but how | man, | will remember

يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَىِٕذٍ لَّا

not | So that Day | 24 | for my life." | I had sent forth | "O I wish! | He will say,

يُعَذِّبُ عَذَابَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٥﴾ وَّلَا يُوْثِقُ

will bind | And not | 25 | anyone. | (as) **His** punishment | will punish,

وَثَاقَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٦﴾ يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَىِٕنَّةُ

27 | who is satisfied, | "O soul! | 26 | anyone. | (as) **His** binding

ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَادْخُلِيْ

So enter | 28 | and pleasing. | well pleased, | your Lord | to | Return

فِيْ عِبٰدِيْ ﴿٢٩﴾ وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ ﴿٣٠﴾

30 | **My** Paradise." | And enter | 29 | **My** slaves, | among

اٰياتها ٢٠ ٩٠ سُوْرَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ٣٥ ركوعها ١

Surah Al-Balad

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿١﴾ وَاَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ

Nay!	**I** swear	by this	city,	**1**	And you	(are) free (to dwell)	in this	city.

وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ ۙ﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا

2	And the begetter	and what	he begot.	**3**	Certainly,	**We** have created

الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ؕ﴿٤﴾ اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ

man	(to be) in	hardship.	**4**	Does he think	that	not	has power

عَلَيْهِ اَحَدٌ ۘ﴿٥﴾ يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا

over him	anyone?	**5**	He will say,	"I have squandered	wealth	abundant."

وقف لازم

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَهٗٓ اَحَدٌ ؕ﴿٧﴾ اَلَمْ نَجْعَلْ

6	Does he think	that	not	sees him	anyone?	**7**	Have not	**We** made

لَّهٗ عَيْنَيْنِ ۙ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ ۙ﴿٩﴾ وَهَدَيْنٰهُ

for him	two eyes?	**8**	And a tongue,	And two lips?	**9**	And shown him

النَّجْدَيْنِ ۚ﴿١٠﴾ فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۖ﴿١١﴾ وَمَآ

the two ways?	**10**	But not	he has attempted	the steep path.	**11**	And what

اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ؕ﴿١٢﴾ فَكُّ رَقَبَةٍ

can make you know	what	the steep path (is)?	**12**	(It is) freeing	a neck,

اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ۙ﴿١٤﴾ يَّتِيْمًا

13	Or	feeding	in	a day	of severe hunger.	**14**	An orphan

ذَا مَقْرَبَةٍ ۙ﴿١٥﴾ اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ؕ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ

of near relationship,	**15**	Or	a needy person	in misery,	**16**	Then	he is

مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا

of	those who	believe	and enjoin (each other)	to patience,	and enjoin (each other)

بِالْمَرْحَمَةِ ؕ﴿١٧﴾ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ؕ﴿١٨﴾

to compassion.	**17**	Those	(are the) companions	(of) the right (hand)	**18**

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ

But those who	disbelieve	in **Our** Verses,	they	(are the) companions

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nay! **I** swear by this city (i.e., Makkah),

2. And you are free (to dwell) in this city.

3. And the begetter and what he begot.

4. Certainly, **We** have created man to be in hardship.

5. Does he think that no one has power over him?

6. He will say, "I have squandered wealth in abundance,"

7. Does he think that no one sees him?

8. Have **We** not made for him two eyes?

9. And a tongue and two lips?

10. And shown him the two ways?

11. But he has not attempted the steep path.

12. And what can make you know what the steep path is?

13. (It is) freeing a neck (i.e., slave),

14. Or feeding in a day of severe hunger (i.e., famine)

15. An orphan of near relationship,

16. Or a needy person in misery,

17. Then he is of those who believe and enjoin upon one another patience and enjoin upon one another compassion.

18. Those are the companions of the right.

19. But those who disbelieve in **Our** Verses, they are the companions of

الْمُشْـَٔمَةِ ﴿١٩﴾	عَلَيْهِمْ	نَارٌ	مُّؤْصَدَةٌ ﴿٢٠﴾ ع		
(of) the left (hand).	19	Over them,	(will be the) Fire	closed in.	20

the left.

20. Over them will be the Fire closed in.

سُوْرَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ ٢٦ ٩١ اٰياتها ١٥ ركوعها ١

Surah Ash-Shams

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

وَالشَّمْسِ	وَضُحٰىهَا ﴿١﴾	وَالْقَمَرِ	اِذَا	تَلٰىهَا ﴿٢﴾			
By the sun	and its brightness,	1	And the moon	when	it follows it,	2	
وَالنَّهَارِ	اِذَا	جَلّٰىهَا ﴿٣﴾	وَالَّيْلِ	اِذَا	يَغْشٰىهَا ﴿٤﴾		
And the day	when	it displays it,	3	And the night	when	it covers it,	4
وَالسَّمَآءِ	وَمَا	بَنٰىهَا ﴿٥﴾	وَالْاَرْضِ	وَمَا			
And the heaven	and (**He**) **Who**	constructed it,	5	And the earth	and (**He**) **Who**		
طَحٰىهَا ﴿٦﴾	وَنَفْسٍ	وَّمَا	سَوّٰىهَا ﴿٧﴾				
spread it,	6	And (the) soul	and (**He**) **Who**	proportioned it,	7		
فَاَلْهَمَهَا	فُجُوْرَهَا	وَتَقْوٰىهَا ﴿٨﴾					
And **He** inspired it	(to distinguish) its wickedness	and its righteousness	8				
قَدْ	اَفْلَحَ	مَنْ	زَكّٰىهَا ﴿٩﴾	وَقَدْ	خَابَ	مَنْ	
Indeed,	he succeeds	who	purifies it,	9	And indeed,	he fails	who
دَسّٰىهَا ﴿١٠﴾	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ	بِطَغْوٰىهَآ ﴿١١﴾				
burries it.	10	Denied	Thamud	by their transgression,	11		
اِذِ	انْۢبَعَثَ	اَشْقٰىهَا ﴿١٢﴾	فَقَالَ				
When	(was) sent forth	(the) most wicked of them.	12	But said			
لَهُمْ	رَسُوْلُ	اللّٰهِ	نَاقَةَ	اللّٰهِ			
to them	(the) Messenger	(of) Allah,	"(It is the) she-camel	(of) Allah			
وَسُقْيٰهَا ﴿١٣﴾	فَكَذَّبُوْهُ	فَعَقَرُوْهَا					
and her drink."	13	But they denied him,	and they hamstrung her.				
فَدَمْدَمَ	عَلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِذَنْۢبِهِمْ	فَسَوّٰىهَا			
So destroyed	them	their Lord	for their sin	and leveled them.			
وَلَا ﴿١٤﴾	يَخَافُ	عُقْبٰىهَا ﴿١٥﴾ ع					
And not	**He** fears	its consequences.	15				

1. By the sun and its brightness,
2. And the moon when it follows it,
3. And the day when it displays it,
4. And the night when it covers it,
5. And the heaven and **He Who** constructed it,
6. And the earth and **He Who** spread it,
7. And the soul and **He Who** proportioned it,
8. And **He** inspired it (to distinguish) its wickedness and its righteousness.
9. Indeed, he succeeds who purifies it,
10. And indeed, he fails who burries it.
11. Thamud denied (the truth) by their transgression,
12. When the most wicked of them was sent forth.
13. But the Messenger of Allah said to them, "(It is) the she-camel of Allah (so let) her drink."
14. But they denied him and hamstrung her. So their Lord destroyed them for their sins and leveled them (with the ground).
15. And **He** does not fear its consequences.

سُوْرَةُ الَّيْلِ مَكِّيَّةٌ ۹ ۹۲ اٰياتها ۲۱ ركوعها ۱

Surah Al-Layl

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ۙ﴿۱﴾ وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ

By the night	when	it covers,	1	And the day	when	it shines in brightness,

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰٓى ۙ﴿۳﴾ اِنَّ ۙ﴿۲﴾

2	And **He Who** created	the male	and the female,	3	Indeed,

سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ؕ﴿۴﴾ فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى

your efforts	(are) surely diverse.	4	Then as for	(him) who	gives	and fears,

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ۙ﴿۵﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ ۙ﴿۶﴾ لِلْيُسْرٰى

5	And believes	in the best,	6	Then **We** will ease him	towards [the] ease.

وَاَمَّا مَنْۢ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى ۙ﴿۸﴾ ؕ﴿۷﴾

7	But as for	(him) who	withholds	and considers himself free from need,	8

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ۙ﴿۹﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْعُسْرٰى

And denies	the best,	9	Then **We** will ease him	towards [the] difficulty.

وَمَا يُغْنِىْ عَنْهُ مَالُهٗٓ اِذَا تَرَدّٰى ؕ﴿۱۱﴾ اِنَّ ؕ﴿۱۰﴾

And not	will avail	him	his wealth	when	he falls.	11	Indeed,	10

عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ۖ﴿۱۲﴾ وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ

upon **Us**	(is) the guidance.	12	And indeed,	for **Us**	(is) the Hereafter

وَالْاُوْلٰى ﴿۱۳﴾ فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى ۚ﴿۱۴﴾ لَا

and the first (life).	13	So **I** warn you	(of) a Fire	blazing,	14	Not

يَصْلٰىهَآ اِلَّا الْاَشْقَى ۙ﴿۱۵﴾ الَّذِىْ كَذَّبَ

will burn (in) it	except	the most wretched,	15	The one who	denied

وَتَوَلّٰى ؕ﴿۱۶﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ۙ﴿۱۷﴾

and turned away.	16	But will be removed from it	the righteous,	17

الَّذِىْ يُؤْتِىْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ۚ﴿۱۸﴾ وَمَا

The one who	gives	his wealth	(to) purify himself,	18	And not

لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰٓى

for anyone	with him	any	favor	to be recompensed

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the night when it covers,

2. And the day when it shines in brightness,

3. And **He Who** created the male and the female,

4. Indeed, your efforts are surely diverse.

5. Then as for him who gives (in charity) and fears (Allah)

6. And believes in the best,

7. Then **We** will ease him towards ease.

8. But as for him who withholds and considers himself free from need (of Allah),

9. And denies the best,

10. Then **We** will ease him towards difficulty.

11. And his wealth will not avail him when he falls.

12. Indeed, upon **Us** is the guidance.

13. And indeed, for **Us** is the Hereafter and the first (life).

14. So **I** warn you of a blazing Fire,

15. None will burn therein except the most wretched,

16. The one who denied and turned away.

17. But the righteous one will be removed from it,

18. The one who gives his wealth, so that he may purify himself,

19. And not as recompense for favors received,

رَبِّهِ	وَجْهِ	ابْتِغَآءَ	اِلَّا	⑲ لا
(of) his Lord,	(the) Countenance	seeking	Except	19
㉑ ع	يَرْضٰى	وَلَسَوْفَ	⑳ ج	الْاَعْلٰى
21	he will be pleased.	And soon, surely	20	the Most High.

ع ۲۱ ۱۷

سُوْرَةُ الضُّحٰى مَكِّيَّةٌ ۱۱ ۹۳ اٰياتها ۱۱ ركوعها ۱

Surah Adh-Dhuha

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

سَجٰى	اِذَا	وَالَّيْلِ	① لا	وَالضُّحٰى	
it covers with darkness,	when	And the night	1	By the morning brightness,	
③ ط	قَلٰى	وَمَا	رَبُّكَ	وَدَّعَكَ	مَا ② لا
3	**He** is displeased,	and not	your Lord	has forsaken you	Not 2
④ ط	الْاُوْلٰى	مِنَ	لَّكَ	خَيْرٌ	وَلَلْاٰخِرَةُ
And soon	4	the first.	than	for you	(is) better And surely the Hereafter
يُعْطِيْكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضٰى	⑤ ط	اَلَمْ	يَجِدْكَ
He find you	Did not	5	then you will be satisfied.	your Lord	will give you
يَتِيْمًا	فَاٰوٰى	⑥ ص	وَوَجَدَكَ	ضَآلًّا	فَهَدٰى
so **He** guided,	lost,	And **He** found you	6	and give shelter?	an orphan
⑦ ص	وَوَجَدَكَ	عَآئِلًا	فَاَغْنٰى	⑧ ط	فَاَمَّا
So as for	8	so **He** made self-sufficient.	in need,	And **He** found you	7
الْيَتِيْمَ	فَلَا	تَقْهَرْ	⑨ ط	وَاَمَّا	السَّآئِلَ
then (do) not	one who asks,	And as for	9	oppress,	then (do) not the orphan,
تَنْهَرْ	⑩ ط	وَاَمَّا	بِنِعْمَةِ	رَبِّكَ	فَحَدِّثْ ⑪ ع
11	narrate.	(of) your Lord	(the) Favor	But as for	10 repel,

ع ۱۱ ۱۸

سُوْرَةُ اَلَمْ نَشْرَحْ مَكِّيَّةٌ ۱۲ ۹۴ اٰياتها ۸ ركوعها ۱

Surah Ash-Sharh

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَوَضَعْنَا	① لا	صَدْرَكَ	لَكَ	نَشْرَحْ	اَلَمْ
And **We** removed	1	your breast?	for you	**We** expanded	Have not

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

20. Except seeking the Countenance of his Lord, the Most High.

21. And soon, surely he will be pleased.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the morning brightness,

2. And the night when it covers with darkness,

3. Your Lord has not forsaken you, nor is **He** displeased (with you),

4. And surely the Hereafter is better for you than the first (life).

5. And soon your Lord will give you, then you will be satisfied.

6. Did **He** not find you an orphan and give (you) shelter?

7. And **He** found you lost, so **He** guided (you),

8. And **He** found you in need, so **He** made you self-sufficient.

9. So as for the orphan, do not oppress (him),

10. And as for one who asks, do not repel (him),

11. But as for the Favor of your Lord, narrate (it).

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have **We** not expanded for you your breast?

2. And **We** removed

عَنْكَ	وِزْرَكَ	۝٢ لَا	الَّذِيْٓ	اَنْقَضَ	ظَهْرَكَ	۝٣ لَا
from you	your burden	2	Which	weighed upon	your back,	3

وَرَفَعْنَا	لَكَ	ذِكْرَكَ	۝٤ ط	فَاِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ
And **We** raised high	for you	your reputation	4	So indeed,	with	the hardship

يُسْرًا	۝٥ لَا	اِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ	يُسْرًا	۝٦ ط فَاِذَا
(is) ease.	5	Indeed,	with	the hardship	(is) ease.	6 So when

فَرَغْتَ	فَانْصَبْ	۝٧ لَا	وَاِلٰى	رَبِّكَ	فَارْغَبْ	۝٨ ع
you have finished	then labor hard.	7	And to	your Lord	turn your attention.	8

ع ١٩ ٨

1. From you your burden,
2. Which weighed upon your back,
3. And raised high for you your reputation.
4. So indeed, with hardship is ease.
5. Indeed, with hardship is ease.
6. So when you have finished (your duties), then labor hard (to worship Allah).
7. And to your Lord turn your attention.

٩٥ سُوْرَةُ التِّيْنِ مَكِّيَّةٌ ٢٨ — اٰياتها ٨ — ركوعها ١

Surah At-Teen

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنِ	۝١ لَا	وَطُوْرِ	سِيْنِيْنَ	۝٢ لَا	وَهٰذَا	
and the olive, By the fig,	1	And (the) Mount	Sinai,	2	And this	

الْبَلَدِ	الْاَمِيْنِ	۝٣ لَا	لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	فِيْٓ	اَحْسَنِ
[the] city,	[the] secure,	3	Indeed,	**We** created	man	in	(the) best

تَقْوِيْمٍ	۝٤ ز ثُمَّ	رَدَدْنٰهُ	اَسْفَلَ	سٰفِلِيْنَ	۝٥ لَا	
mould.	4 Then	**We** returned him	(to the) lowest	(of the) low,	5	

اِلَّا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	فَلَهُمْ	اَجْرٌ		
Except	those who believe	and do righteous deeds,	then for them	(is a) reward		

غَيْرُ مَمْنُوْنٍ	۝٦ ط فَمَا	يُكَذِّبُكَ	بَعْدُ	بِالدِّيْنِ	
never ending.	6 Then what	causes you to deny	after (this)	the judgment?	

۝٧ ط اَلَيْسَ	اللّٰهُ	بِاَحْكَمِ	الْحٰكِمِيْنَ	۝٨ ع	
7	Is not	Allah	(the) Most Just	(of) the Judges?	8

ع ٢٠ ٨

5. Except those who believe and do righteous deeds, then they will have a never-ending reward.
6. Then what causes you, after this, to deny the judgment?
7. Is not Allah the Most Just of Judges?

٩٦ سُوْرَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ ١ — اٰياتها ١٩ — ركوعها ١

Surah Al-Alaq

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اِقْرَاْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الَّذِيْ	خَلَقَ	۝١ ج	خَلَقَ
Read	in (the) name	(of) your Lord	the **One Who**	created -	1	**He** created

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Read in the name of your Lord **Who** created,
2. **He** created

man from a clinging substance.

3. Read, and your Lord is the Most Generous,

4. **Who** taught by the pen,

5. Taught man what he knew not.

6. Nay! Indeed, man surely transgresses,

7. Because he considers himself self-sufficient.

8. Indeed, to your Lord is the return.

9. Have you seen the one who forbids

10. A slave when he prays?

11. Have you seen if he is upon guidance,

12. Or enjoins righteousness?

13. Have you seen if he denies and turns away?

14. Does he not know that Allah sees?

15. Nay! If he does not desist, **We** ill surely drag him by the forelock,

16. A lying and sinful forelock.

17. Then let him call his associates,

18. **We** will call the Angels of Hell.

19. Nay! Do not obey him. But prostrate and draw near (to Allah). السجدة ع ١٩ ٢١

الْاِنْسَانَ	مِنْ	عَلَقٍ ۚ ٢	اِقْرَاْ	وَرَبُّكَ	
and your Lord	Read,	2	a clinging substance.	from	man
الْاَكْرَمُ ۙ ٣	الَّذِىْ	عَلَّمَ	بِالْقَلَمِ	ۙ ٤	عَلَّمَ
Taught	4	by the pen,	taught	The **One Who**	3	(is) the Most Generous,
الْاِنْسَانَ	مَا	لَمْ	يَعْلَمْ ۝ ٥	كَلَّآ	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لَيَطْغٰٓى
surely transgresses,	man	Indeed,	Nay!	5	he knew.	not	what	man
ۙ ٦	اَنْ	رَّاٰهُ	اسْتَغْنٰى	۝ ٧	اِنَّ	اِلٰى	رَبِّكَ
your Lord	to	Indeed,	7	self-sufficient.	he sees himself	That	6
الرُّجْعٰى ۝ ٨	اَرَءَيْتَ	الَّذِىْ	يَنْهٰى	ۙ ٩	عَبْدًا	اِذَا
when	A slave	9	forbids	the one who	Have you seen	8	(is) the return.
صَلّٰى ۝ ١٠	اَرَءَيْتَ	اِنْ	كَانَ	عَلَى	الْهُدٰٓى	ۙ ١١	اَوْ
Or	11	[the] guidance,	upon	he is	if	Have you seen	10	he prays?
اَمَرَ	بِالتَّقْوٰى	۝ ١٢	اَرَءَيْتَ	اِنْ	كَذَّبَ
he denies	if	Have you seen	12	[of the] righteousness?	he enjoins
وَتَوَلّٰى ۝ ١٣	اَلَمْ	يَعْلَمْ	بِاَنَّ اللّٰهَ	يَرٰى ۝ ١٤	كَلَّا	لَئِنْ
If	Nay!	14	sees?	Allah	that	he know	Does not	13	and turns away?
لَّمْ يَنْتَهِ ۙ	لَنَسْفَعًا	ۙ ١٥	بِالنَّاصِيَةِ	
A forelock	15	by the forelock,	surely **We** will drag him	he desists,	not
كَاذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ ۚ ١٦	فَلْيَدْعُ	نَادِيَهٗ	ۙ ١٧
17	his associates,	Then let him call	16	sinful.	lying,
سَنَدْعُ	الزَّبَانِيَةَ	ۙ ١٨	كَلَّا ۭ	لَا
(Do) not	Nay!	18	the Angels of Hell.	**We** will call
تُطِعْهُ	وَاسْجُدْ	وَاقْتَرِبْ ۩ ع ١٩
19	and draw near (to Allah).	But prostrate	obey him.

سُوْرَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ ٢٥ — ٩٧ — اٰياتها ٤ — ركوعها ١

Surah Al-Qadr

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name
اِنَّآ	اَنْزَلْنٰهُ	فِىْ	لَيْلَةِ	الْقَدْرِ	ۚ ١	وَمَآ
And what	1	(of) Power.	(the) Night	in	revealed it	Indeed, **We**

1. Indeed, **We** have revealed it in the Night of Power.

2. And what

أَدْرٰىكَ	مَا	لَيْلَةُ	الْقَدْرِ	۝٢	لَيْلَةُ	الْقَدْرِ ۙ
can make you know	what	(the) Night	(of) Power (is)?	2	(The) Night	(of) Power

خَيْرٌ	مِّنْ	أَلْفِ	شَهْرٍ	۝٣	تَنَزَّلُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
(is) better	than	a thousand	month(s).	3	Descend	the Angels

وَالرُّوحُ	فِيهَا	بِإِذْنِ	رَبِّهِمْ ۚ	مِن	كُلِّ	أَمْرٍ
and the Spirit	therein,	by (the) permission	(of) their Lord,	for	every	affair,

۝٤	سَلٰمٌ ۛ	هِيَ	حَتّٰى	مَطْلَعِ	الْفَجْرِ	۝٥
4	Peace	it (is)	until	(the) emergence	(of) the dawn.	5

ع ١ ٥ ٢٢

1. can make you know what the Night of Power is?

3. The Night of Power is better than a thousand months.

4. Therein descend the Angels and the Spirit by the permission of their Lord for every affair,

5. Peace it is until the emergence of dawn.

سُورَةُ الْبَيِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٠ ٩٨ — اٰياتها ٨ — ركوعها ١

Surah Al-Bayyinah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

لَمْ	يَكُنِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ الْكِتٰبِ
Not	were	those who	disbelieved	from	(the) People of the Book

وَالْمُشْرِكِينَ	مُنفَكِّينَ	حَتّٰى	تَأْتِيَهُمُ	الْبَيِّنَةُ
and the polytheists,	to be abandoned	until	(there) comes to them	the clear evidence,

۝١	رَسُولٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	يَتْلُوا	صُحُفًا	مُّطَهَّرَةً	۝٢	فِيهَا
1	A Messenger	from	Allah,	reciting	pages	purified,	2	Wherein

كُتُبٌ	قَيِّمَةٌ ۚ	۝٣	وَمَا	تَفَرَّقَ	الَّذِينَ	أُوتُوا
(are) writings	correct.	3	And not	became divided	those who	were given

۝٤	الْكِتٰبَ	إِلَّا	مِنۢ بَعْدِ مَا	جَآءَتْهُمُ	الْبَيِّنَةُ	
4	(of) the Book,	until	after what	came (to) them	(of) the clear evidence.	

وَمَآ	أُمِرُوٓا	إِلَّا	لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	
And not	they were commanded	except	to worship	Allah	(being) sincere	to **Him**

الدِّينَ ۙ	حُنَفَآءَ	وَيُقِيمُوا	الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوا	الزَّكٰوةَ	وَذٰلِكَ
(in) the religion,	upright,	and to establish	the prayer,	and to give	the zakah.	And that

دِينُ	الْقَيِّمَةِ	۝٥	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ
(is the) religion	the correct.	5	Indeed,	those who	disbelieve	from	(the) People

الْكِتٰبِ	وَالْمُشْرِكِينَ	فِي	نَارِ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِينَ
(of) the Book	and the polytheists	(will be) in	(the) Fire	(of) Hell	abiding eternally

1. Those who disbelieved from the People of the Book and the polytheists were not going to be abandoned (by Allah) until there comes to them clear evidence,

2. A Messenger from Allah, reciting purified pages,

3. Wherein are correct writings.

4. And those who were given the Book did not become divided until after clear evidence came to them.

5. And they were not commanded except to worship Allah, being sincere to **Him** in religion, upright, and to establish the prayer, and to give the *zakah*. And that is the correct religion.

6. Indeed, those who disbelieve, from the People of the Book and the polytheists, will be in the Fire of Hell abiding eternally

therein. Those are the worst of creatures.

7. Indeed, those who believe and do righteous deeds, those are the best of creatures.

8. Their reward with their Lord is Gardens of Eternity underneath which rivers flows, they will abide therein forever. Allah will be pleased with them and they will be pleased with **Him**. That is for whoever feared his Lord.

ع ٨/٢٣

فِيهَا ۖ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝٦ إِنَّ

Indeed,	6	(of) the creatures.	(are the) worst	they	Those -	therein.

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۙ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ

(are the) best	they	those -	righteous deeds,	and do	believe	those who

الْبَرِيَّةِ ۝٧ جَزَاؤُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ

Gardens	their Lord -	(is) with	Their reward	7	(of) the creatures.

عَدْنٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

therein	will abide	the rivers,	underneath them	from	flow	(of) Eternity,

أَبَدًا ۖ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا

and they (will be) pleased	with them	Allah (will be) pleased	forever.

عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝٨ ع

8	his Lord.	feared	(is) for whoever	That	with **Him**.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

آياتها ٨ ٩٩ سُورَةُ الزِّلْزَالِ مَدَنِيَّةٌ ٩٣ ركوعها ١

Surah Az-Zilzaal

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

1. When the earth is shaken with its (final) earthquake,

2. And the earth brings forth its burdens,

3. And man says, "What is (the matter) with it?"

4. That Day it will report its news,

5. Because your Lord inspired it.

6. That Day, mankind will proceed in scattered groups to be shown their deeds.

7. So whoever does an atom's weight of good will see it,

8. And whoever does an atom's weight of evil will see it.

ع ٨/٢٤

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝١ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ

the earth	And brings forth	1	(with) its earthquake,	the earth	is shaken	When

أَثْقَالَهَا ۝٢ وَقَالَ الْإِنسَانُ مَا لَهَا ۝٣ يَوْمَئِذٍ

That Day,	3	(is) with it?"	"What	man,	And says	2	its burdens,

تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝٤ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝٥

5	[to] it.	inspired	your Lord	Because	4	its news,	it will report

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۙ لِّيُرَوْا

to be shown	(in) scattered groups	the mankind	will proceed	That Day

أَعْمَالَهُمْ ۝٦ فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ

(equal to the) weight	does	So whoever	6	their deeds.

ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝٧ وَمَن يَعْمَلْ

does	And whoever	7	will see it,	good,	(of) an atom

مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝٨ ع

8	will see it.	evil,	(of) an atom	(equal to the) weight

۱۰۰ سُوْرَةُ الْعٰدِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ١٤ — اٰياتها ١١ — ركوعها ١

Surah Al-Aadiyat

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ (١)	فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ (٢)				
By the racers	panting,	1	And the producers of sparks,	striking	2
فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۙ (٣)	فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ (٤)				
And the chargers	(at) dawn,	3	Then raise	thereby	dust, 4
فَوَسَطْنَ بِهٖ	جَمْعًا ۙ (٥)				
Then penetrate thereby (in the) center	collectively	5			
اِنَّ الْاِنْسَانَ	لِرَبِّهٖ	لَكَنُوْدٌ ۚ (٦)			
Indeed, mankind	to his Lord,	(is) surely ungrateful.	6		
وَاِنَّهٗ	عَلٰى ذٰلِكَ				
And indeed, he	on	that			
وَاِنَّهٗ	لِحُبِّ	الْخَيْرِ	لَشَهِيْدٌ ۚ (٧)		
And indeed he (is),	in (the) love	(of) wealth	surely (is) a witness,	7	
اَفَلَا	يَعْلَمُ	اِذَا	بُعْثِرَ	مَا	
But does not	he know	when	will be scattered	what	
لَشَدِيْدٌ ۭ (٨)					
(is) surely intense.	8				
فِي الْقُبُوْرِ ۙ (٩)	وَحُصِّلَ	مَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ (١٠)			
the graves,	And is made apparent	what	(is) in	the breasts?	10
اِنَّ رَبَّهُمْ	بِهِمْ	يَوْمَئِذٍ	لَّخَبِيْرٌ ۝ (١١)		
Indeed, their Lord	about them,	that Day,	(is) surely All-Aware.		11

ع ١٥

۱۰۱ سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٠ — اٰياتها ١١ — ركوعها ١

Surah Al-Qariah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلْقَارِعَةُ ۙ (١)	مَا الْقَارِعَةُ ۚ (٢)				
The Striking Calamity!	What	1	(is) the Striking Calamity?		And what 2
وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا الْقَارِعَةُ ۭ (٣)				
will make you know	what	(is) the Striking Calamity?	3		
يَوْمَ	يَكُوْنُ				
(The) Day	will be				
النَّاسُ	كَالْفَرَاشِ	الْمَبْثُوْثِ ۙ (٤)			
the mankind	like moths,	scattered,	4		
وَتَكُوْنُ	الْجِبَالُ				
And will be	the mountains				

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the racers, panting,
2. And producers of sparks, striking,
3. And the chargers at dawn,
4. Then raise thereby dust,
5. Then penetrate thereby in the center collectively,
6. Indeed, mankind is ungrateful to his Lord.
7. And indeed, he is a witness to that.
8. And indeed he is, in the love of wealth, intense.
9. But does he not know that when what is in the graves will be scattered
10. And what is in the breasts is made apparent?
11. Indeed, that Day their Lord is All-Aware about them.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Striking Calamity!
2. What is the Striking Calamity?
3. And what will make you know what is the Striking Calamity?
4. (It is) the Day on which mankind will be like scattered moths,
5. And the mountains will be

like wool, fluffed up.

6. Then as for him whose scales (of good deeds) are heavy,

7. Then he will be in a pleasant life.

8. But as for him whose scales (of good deeds) are light,

9. His abode will be the Pit.

10. And what will make you know what it is?

11. (It is) a Fire, intensely hot.

كَالْعِهْنِ	الْمَنْفُوشِ ۝٥	فَأَمَّا	مَنْ	ثَقُلَتْ	
(are) heavy	(him) whose	Then as for	5	fluffed up.	like wool,
مَوَازِينُهُ ۝٦	لا	فَهُوَ	فِي	عِيشَةٍ	رَّاضِيَةٍ ۝٧
But as for	7	pleasant.	a life,	(will be) in	Then he	6	his scales,
مَنْ	خَفَّتْ	مَوَازِينُهُ ۝٨	لا	فَأُمُّهُ	هَاوِيَةٌ ۝٩
9	(will be the) Pit.	His abode	8	his scales,	(are) light	(him) whose	
وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	هِيَهْ ۝١٠	نَارٌ	حَامِيَةٌ ۝١١
11	intensely hot.	A Fire,	10	it is?	what	will make you know	And what

ع ١١ ٢٦

سُورَةُ التَّكَاثُرِ مَكِّيَّةٌ ١٠٢ — Surah At-Takathur

آياتها ٨ — ركوعها ١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The competition in (worldly) increase diverts you

2. Until you visit the graves.

3. Nay! Soon you will know.

4. Then, nay! Soon you will know.

5. Nay! If you only knew with a knowledge of certainty.

6. Surely you will see the Hellfire.

7. Then surely you will see it with the eye of certainty.

8. Then that Day surely you will be asked about the pleasures (you indulged in).

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ		
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.		
أَلْهَاكُمُ	التَّكَاثُرُ ۝١	لا	حَتَّىٰ	زُرْتُمُ	الْمَقَابِرَ ۝٢
Diverts you	the competition to increase	1	Until	you visit	the graves.	2	
كَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ۝٣	لا	ثُمَّ	كَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ۝٤
Nay!	Soon	you will know.	3	Then,	nay!	Soon	you will know.	4
كَلَّا	لَوْ	تَعْلَمُونَ	عِلْمَ	الْيَقِينِ ۝٥			
Nay!	If	you know	(with) a knowledge	(of) certainty.	5	Surely you will see	
لَتَرَوُنَّ	الْجَحِيمَ ۝٦	لا	ثُمَّ	لَتَرَوُنَّهَا	عَيْنَ	الْيَقِينِ ۝٧	لا
the Hellfire.	6	Then	surely you will see it	(with the) eye	(of) certainty.	7	
ثُمَّ	لَتُسْأَلُنَّ	يَوْمَئِذٍ	عَنِ	النَّعِيمِ ۝٨			
Then,	surely you will be asked	that Day	about	the pleasures.	8		

ع ٨ ٢٧

سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ١٠٣ — Surah Al-Asr

آياتها ٣ — ركوعها ١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the time,

2. Indeed, mankind is in loss,

3. Except those who believe and do righteous deeds

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ		
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.		
وَالْعَصْرِ ۝١	لا	إِنَّ	الْإِنسَانَ	لَفِي	خُسْرٍ ۝٢	لا
By the time,	1	Indeed,	mankind	(is) surely, in	loss,	2	
إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ			
Except	those who	believe	and do	righteous deeds			

وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ ۙ	وَتَوَاصَوْا	بِالصَّبْرِ ع ٣	ع ٣ ٢٨
and enjoin each other)	to the truth	and enjoin (each other)	to [the] patience.	3

and enjoin each other to the truth and enjoin each other to patience.

١٠٤ سُوْرَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٢ — ركوعها ١ — ايـاتها ٩

Surah Al-Humazah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

وَيْلٌ	لِّكُلِّ	هُمَزَةٍ	لُّمَزَةِ ۙ ١	الَّذِىْ	جَمَعَ	مَالًا	
Woe	to every	slanderer	backbiter! 1	The one who	collects	wealth	

1. Woe to every slanderer and backbiter!

وَّعَدَّدَهٗ ۙ ٢	يَحْسَبُ	اَنَّ	مَالَهٗۤ	اَخْلَدَهٗ ج ٣			
and counts it. 2	Thinking	that	his wealth	will make him immortal			3

2. The one who collects wealth and counts it.

3. Thinking that his wealth will make him immortal.

كَلَّا	لَيُنْۢبَذَنَّ	فِى الْحُطَمَةِ	صلے ٤	وَمَاۤ	اَدْرٰىكَ	
Nay!	Surely he will be thrown	in	the Crusher. 4	And what	will make you know	

4. Nay! He will surely be thrown into the Crusher (i.e., Hellfire).

مَا	الْحُطَمَةُ ۭ ٥	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۙ		الَّتِىْ ۙ ٦		
what	the Crusher (is)? 5	A Fire	kindled by Allah,		Which	6

5. And what will make you know what the Crusher is?

6. (It is) a Fire kindled by Allah,

تَطَّلِعُ	عَلَى	الْاَفْـِٕدَةِ ۭ ٧		اِنَّهَا	عَلَيْهِمْ
mounts up	to	the hearts.	7	Indeed, it	(will be) upon them

7. Which mounts up to the hearts.

مُّؤْصَدَةٌ	فِىْ ۙ ٨	عَمَدٍ	مُّمَدَّدَةٍ ع ٩		
closed over,	In	columns	extended.	9	

8. Indeed, it (i.e., the Hellfire) will be closed over upon them, ع ٩ ٢٩

9. In extended columns.

١٠٥ سُوْرَةُ الْفِيْلِ مَكِّيَّةٌ ١٩ — ركوعها ١ — ايـاتها ٥

Surah Al-Feel

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِاَصْحٰبِ	الْفِيْلِ
Have not	you seen	how	your Lord	dealt	with (the) Companions	(of the) Elephant?

1. Have you not seen how your Lord dealt with the Companions of the Elephant?

اَلَمْ	يَجْعَلْ	كَيْدَهُمْ	فِىْ تَضْلِيْلٍ		وَّاَرْسَلَ	
Did not	**He** make	their plan	go astray?	2	And **He** sent	
1 ط						

2. Did **He** not make their plan go astray?

عَلَيْهِمْ	طَيْرًا	اَبَابِيْلَ		تَرْمِيْهِمْ	بِحِجَارَةٍ	مِّنْ
against them	birds	(in) flocks.	3	Striking them	with stones	of

3. And **He** sent against them birds in flock.

4. Striking them with stones of baked clay.

سِجِّيْلٍ	فَجَعَلَهُمْ		كَعَصْفٍ	مَّاْكُوْلٍ ع ٥	
baked clay.	Then **He** made them	4	like straw	eaten up.	5

ع ٥ ٣٠ **5.** Then **He** made them like eaten up straw.

١٠٦ سُوْرَةُ قُرَيْشٍ مَّكِّيَّةٌ ٢٩ ركوعها ١ ايـاتها ٤

Surah Quraish

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
لِاِيْلٰفِ	قُرَيْشٍ ۙ (١)	اٰلِفِهِمْ	
For (the) familiarity	(of the) Quraish,	1	Their familiarity
رِحْلَةَ	الشِّتَآءِ	وَالصَّيْفِ ۚ (٢)	
(with the) journey	(of) winter	and summer,	2
فَلْيَعْبُدُوْا	رَبَّ	هٰذَا	الْبَيْتِ ۙ (٣)
So let them worship	(the) Lord	(of) this	House,	3
الَّذِيْٓ	اَطْعَمَهُمْ	مِّنْ	جُوْعٍ ۙ
The **One Who**	feeds them	[from]	(against) hunger
وَّاٰمَنَهُمْ	مِّنْ	خَوْفٍ ۜ (٤)	
and gives them security	from	fear.	4

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. For the familiarity of the Quraish,

2. For their familiarity with the journey of winter and summer,

3. So let them worship the Lord of this House,

4. The **One Who** feeds them against hunger and gives them security against fear.

ع ١ ٣١

١٠٧ سُوْرَةُ الْمَاعُوْنِ مَكِّيَّةٌ ١٧ ركوعها ١ ايـاتها ٧

Surah Al-Maun

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اَرَءَيْتَ	الَّذِيْ	يُكَذِّبُ	بِالدِّيْنِ ۝ (١)	فَذٰلِكَ
Have you seen	the one who	denies	the Judgment?	1	Then that
الَّذِيْ	يَدُعُّ	الْيَتِيْمَ ۙ (٢)	وَلَا
(is) the one who	repulses	the orphan,	And (does) not
يَحُضُّ	عَلٰى	طَعَامِ	الْمِسْكِيْنِ ۝ (٣)	فَوَيْلٌ
feel the urge	to	feed	the poor.	3	So woe
لِّلْمُصَلِّيْنَ	الَّذِيْنَ ۙ (٤)	هُمْ	عَنْ
to those who pray,	Those who	4	[they]	about
صَلَاتِهِمْ	سَاهُوْنَ	الَّذِيْنَ ۙ (٥)	هُمْ
their prayers	(are) neglectful,	5	Those who	[they]
يُرَآءُوْنَ	وَيَمْنَعُوْنَ ۙ (٦)	الْمَاعُوْنَ ۝ (٧)
make show.	And they deny	6	[the] small kindnesses.	7

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have you seen the one who denies the Judgment?

2. Then that is the one who repulses the orphan,

3. And does not feel the urge to feed the poor.

4. So woe to those who pray,

5. Those who are neglectful of their prayers,

6. Those who make show of (their deeds).

7. And they deny small kindnesses!

ع ٧ ٣٢

۱۰۸ سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ ۱۵ اٰياتها ۳ رکوعها ۱

Surah Al-Kauthar

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اِنَّآ	اَعْطَيْنٰكَ	الْكَوْثَرَ ۝١	فَصَلِّ	لِرَبِّكَ
Indeed, **We**	**We** have given you	Al-Kauthar, **1**	So pray	to your Lord
وَانْحَرْ ۝٢	اِنَّ	شَانِئَكَ	هُوَ	الْاَبْتَرُ ۝٣ ع
and sacrifice. **2**	Indeed,	your enemy -	he (is)	the one cut off. **3**

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** have given you *Al-Kauthar* (a river in Paradise; the abundance)

2. So pray to your Lord and sacrifice.

ع ۳۳ **3.** Indeed, your enemy is the one cut off (from everything good in this world and the Hereafter).

۱۰۹ سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْنَ مَكِّيَّةٌ ۱۸ اٰياتها ٦ رکوعها ۱

Surah Al-Kafirun

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
قُلْ	يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ	لَا ۝١	لَآ	اَعْبُدُ
Say,	"O disbelievers!	**1**	Not	I worship
مَا	تَعْبُدُوْنَ	لَا ۝٢	وَلَآ	اَنْتُمْ
what	you worship.	**2**	And not	you
عٰبِدُوْنَ	مَآ	اَعْبُدُ	ج ۝٣	وَلَآ
(are) worshippers	(of) what	I worship	**3**	And not
اَنَا	عَابِدٌ	مَّا	عَبَدْتُّمْ	لَا ۝٤
I am	a worshipper	(of) what	you worship.	**4**
وَلَآ	اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ	مَآ	اَعْبُدُ
And not	you	(are) worshippers	(of) what	I worship.
لَكُمْ ۝٥	دِيْنُكُمْ	وَلِيَ	دِيْنِ ۝٦ ع
For you	(is) your religion,	and for me	(is) my religion."	**6**

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "O disbelievers!

2. I do not worship what you worship.

3. Nor are you worshippers of what I worship.

4. Nor am I a worshipper of what you worship.

5. Nor you are worshippers of what I worship.

ع ۳۴ **6.** For you is your religion, and for me is my religion."

۱۱۰ سُوْرَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۴ اٰياتها ۳ رکوعها ۱

Surah An-Nasr

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
اِذَا	جَآءَ	نَصْرُ	اللّٰهِ	وَالْفَتْحُ	لَا ۝١	وَرَاَيْتَ
When	comes	(the) Help	(of) Allah	and the Victory,	**1**	And you see

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the Help of Allah and the Victory comes,

2. And you see

النَّاسَ	يَدْخُلُوْنَ	فِيْ	دِيْنِ	اللّٰهِ
the people	entering	into	(the) religion	(of) Allah
اَفْوَاجًا ۙ﴿٢﴾	فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	
(in) multitudes.	2	Then glorify	with (the) praises	(of) your Lord
وَاسْتَغْفِرْهُ ؕ	اِنَّهٗ	كَانَ	تَوَّابًا ﴿٣﴾ ع	
and ask **His** forgiveness.	Indeed, **He**	is	Oft-Returning.	3

ع ١٢ وقف النبي صلى الله عليه وسلم

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Al-Lahab

سُوْرَةُ اللَّهَبِ مَكِّيَّةٌ ٦ ١١١ — اٰياتها ٥ — ركوعها ١

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
تَبَّتْ	يَدَآ	اَبِيْ لَهَبٍ	وَّتَبَّ ؕ﴿١﴾	مَآ
Perish	(the) hands	(of) Abu Lahab	and perish he.	1	Not
اَغْنٰى	عَنْهُ	مَالُهٗ	وَمَا	كَسَبَ
(will) avail	him	his wealth	and what	he earned.
سَيَصْلٰى	نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ ۚ﴿٣﴾	﴿٢﴾ ؕ
He will be burnt	(in) a Fire	of Blazing Flames,	3	2
وَّامْرَاَتُهٗ ؕ	حَمَّالَةَ	الْحَطَبِ ۚ﴿٤﴾	فِيْ
And his wife,	(the) carrier	(of) firewood,	4	In
جِيْدِهَا	حَبْلٌ	مِّنْ	مَّسَدٍ ﴿٥﴾ ع
her neck	(will be) a rope	of	palm-fiber.	5

ع ١٣

1. Perish the hands of Abu Lahab and perish he.
2. His wealth and what he earned will not avail him.
3. He will be burnt in a Fire of Blazing Flames,
4. And his wife, the carrier of firewood,
5. Around her neck will be a (twisted) rope of palm-fiber.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Surah Al-Ikhlas

سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ ٢٢ ١١٢ — اٰياتها ٤ — ركوعها ١

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.
قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	اَحَدٌ ۚ﴿١﴾
Say,	"**He**	(is) Allah,	the **One**.	1
اَللّٰهُ	الصَّمَدُ ۚ﴿٢﴾		لَمْ
Allah,	the Eternal, the Absolute.		Not
يَلِدْ ۙ	وَلَمْ	يُوْلَدْ ۙ﴿٣﴾
He begets	and not	**He** is begotten.	3

1. Say, "**He** is Allah, the **One**.
2. Allah, the Eternal, the Absolute.
3. **He** begets not, nor is **He** begotten.

وَلَمْ	يَكُنْ	لَّهٗ	كُفُوًا	اَحَدٌ ﴿٤﴾
And not	is	for **Him**	any [one] equivalent."	4

4. And there is none equivalent to **Him**." ع ١ ٣٧

سُوْرَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ ٢٠ ١١٣ — اٰياتها ٥ — ركوعها ١

Surah Al-Falak

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

قُلْ	اَعُوْذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ	﴿١﴾ لا
Say,	"I seek refuge	in (the) Lord	(of) the dawn,	1

1. Say, "I seek refuge in the Lord of the dawn,

مِنْ	شَرِّ	مَا	خَلَقَ	﴿٢﴾ لا
From	(the) evil	(of) what	**He** created,	2

2. From the evil of what **He** created,

وَمِنْ	شَرِّ	غَاسِقٍ	اِذَا	وَقَبَ ﴿٣﴾ لا
And from	(the) evil	(of) darkness	when	it spreads 3

3. And from the evil of the darkness when it spreads,

شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي	الْعُقَدِ	﴿٤﴾ لا
(the) evil	(of) the blowers	in	the knots,	4

4. And from the evil of the blowers in knots,

وَمِنْ	شَرِّ	حَاسِدٍ	اِذَا	حَسَدَ	﴿٥﴾ ع
And from	(the) evil	(of) an envier	when	he envies."	5

5. And from the evil of an envier when he envies." ع ١ ٣٨

سُوْرَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ ٢١ ١١٤ — اٰياتها ٦ — ركوعها ١

Surah An-Nas

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

قُلْ	اَعُوْذُ	بِرَبِّ	النَّاسِ	﴿١﴾ لا
Say,	"I seek refuge	in (the) Lord	(of) mankind,	1

1. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind,

مَلِكِ	النَّاسِ	﴿٢﴾ لا	اِلٰهِ	النَّاسِ
(The) King	(of) mankind,	2	(The) God	(of) mankind,

2. The King of mankind,

3. The God of mankind,

﴿٣﴾ لا	مِنْ	شَرِّ	الْوَسْوَاسِ لا	الْخَنَّاسِ
3	From	(the) evil	(of) the whisperer,	the one who withdraws,

4. From the evil of the whisperer, who withdraws,

﴿٤﴾ لا	الَّذِيْ	يُوَسْوِسُ	فِيْ	صُدُوْرِ
4	The one who	whispers	in	(the) breasts

5. Who whispers in the breasts of mankind,

النَّاسِ	﴿٥﴾ لا	مِنَ	الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	﴿٦﴾ ع
(of) mankind,	5	From	the jinn	and men.	6

6. From jinn and men. ع ٢ ٣٩